



Ratifos, mmi 1912.



## Allgemeine

# Missions-Zeitschrift.

## Monatshefte

für

geschichtliche und theoretische Miffionstunde.

In Verbindung mit

D. Julius Richter, Bastor in Schwanebeck bei Belgia

und

D. G. Grundemann, Baftor in Mors bei Belgia

herausgegeben

non

### D. Gustav Warneck,

Professor in Salle a. S., Sophienstraße 36.

Es wird gepredigt werden das Evans gelium vom Reich in der ganzen Welt zu einem Zeugnis über alle Bölker und dann wird das Ende kommen.

Matth. 24, 14.

#### Achtunddreißigster Band.



Berlin 1911.

Berlag bon Martin Barned.

V.38

# Inhalt.

I. Missionsgeschichtliches.				
at my seminate of the man D of the office of the seminate of t	Seite			
Die Neger der Vereinigten Staaten. Von D. Julius Richter 10. 95.	171			
Portugal und der Stavenhandel in Angola. Lon D. G. Kurze.	30			
Gustav Warned. Erinnerungen aus seinem Leben. Bon D. Joh. Warned	57			
Prof. Warneds missionsliterarische Tätigkeit. Bon D. Julius Richter	70			
Zum Redaktionswechsel	83			
Einfluß der Bekehrung der indischen Kastenlosen auf Brahmanen	0.1			
und Subra	91			
Gustav Warneds Sendung. Bon D. Martin Kähler	105			
Die Norddeutsche Missions = Gesellschaft. Von Direktor A. W.				
Schreiber	260			
Bur Borgeschichte der Allgemeinen Missions = Zeitschrift. Bon D.	200			
Grundemann	338			
Berliner Kolonialkongreß und Edinburger Miffionskonferenz. Bon				
D. Julius Richter	297			
Das Kondominium auf den Neuhebriden und die evangelische Mission.	000			
Bon D. G. Aurze	326			
Die Konferenz des Chriftlichen Studenten-Weltbundes in Konftantinopel.				
Bon Dr. Fries	345			
Das Continuation Committee. Von D. Julius Richter	375			
Kolonialmissionstage in Dresden. Bon Dr. Göttsching	427			
Der American Board. Bon Paftor P. Richter 441.	501			
Die Kwa Ibu-Mission in Südnigerien. Bon D. G. Kurze	462			
Sbinburg — eine Rechtfertigung der freien Theologie. Bon D. Joh.				
Warned	489			
Die erste deutsch=ostafrikanische Missionskonferenz in Daressalam. Bon				
Superintendent Mamroth	519			
Fünfzig Jahre Batakmission. Von D. Joh. Warned	545			
Johann Christian Wallmann. Bon Lic. K. Axenfeld	465			
Chronif.				
	W.O.			
Sine historische Woche in Uganda	53			
Gegen die Invasion der mohammedanischen Propaganda	53			
Berdächtigung koreanischer Christen	54			
Reues aus dem Kongo	54			
Gine neue Kirchenversassung in der Missionsproving Südafrika=Oft 99.	538			

#### Inhalt.

	DEITE
Zahl der Mohammedaner in China	100
2. D. Sfrefsrud	101
	102
Konferenz der Njassa-Missionen	145
	148
	149
Religionsgeschichtliche Konferenz	193
	197
	236
	238
	240
	339
	340
	341
	383
	387
	432
	435
	481
	483
	486
	539
	540
Chrungen von Missionsarbeitern	544
Miffionsrundschauen.	
Südafrifa. Bon P. Fr. Raeder 47. 184.	288
derived the first of the first	529
Standinavien. Bon Paftor Berlin	578
II. Wissionstheoretisches.	
	4.2
Die sprachliche Ausbildung des Missionars. Bon D. Carl Meinhof	44
Die missionarische Verkündigung als Botschaft und als lehrhafte Unter-	004
weisung. Bon D. Joh. Warned	201
Die Kirche auf dem Wissionsselde. Von Wissionsinspektor R. Wegner 163.	213
Weltevangelisation und Weltende. Von Missionsinspettor Lic. Axenfeld	249
Missionarischer Zusammenschluß. Bon P. von Belsen 312.	351
Der Wert des phonetischen Studiums für angehende Missionare. Bon	078
D. Meinhof	372
Bur Ausbildung der Miffionsarbeiter. Bon Dr. Jul. Schreiber .	385
Die Borbisbung der Missionare. Bon D. Julius Richter 413.	451
III. Religionsgeschichtliches.	
Das Chriftentum die abschließende Universalreligion. Bon D. Baterfon	3
Eine religionswiffenschaftliche Konferenz. Bon D. Lütgert	364
Die Urreligion Chinas. Bon D. Joh. Warned	393

Warned, D., Joh.: Lebensfräfte des Evangeliums . . . . . . .

199

#### Inhalt.

	Seite
Warned, D., Joh .: 50 Jahre Batafmiffion in Sumatra	435
Beitschrift für Rolonialsprachen. Bon Brof. D. C. Meinhof	246
Zeitschrift für Missionswissenschaft	238
Ziele, hohe: Bon Dr. John Mott, Robert Speer u. a	342
3 wemer, Samuel: The Unoccupied Fields of Africa and Asia .	387
V. Beiblatt.	
William Thomfon Waddell, Miffionshandwerker am Sambefi. Bon	
P. Strümpfel	1
Predigt (Warned Gedächtnisfeier) von Miss. Infp. Lic. Axenfeld	21
Kerngedanken von D. G. Warned. Bon P. von Zychlinski	29
Reste heidnischer Anschauungen in den Christengemeinden Togos. Bon	
Martin Schlunk	37
Ein halb gebackener Ruchen. Von Dr. Weitbrecht	53
Wer aus der Wahrheit ift, der höret meine Stimme. Bon D. Joh. Warned	57
Chriftianifierungsprobleme eines Bantustammes. Bon Miss. Gutmann	69

## Namen= und Sachregister.

Abfürgung: Bbl. = Beiblatt.

**A**bboth, Lyman, Jour= | nalist, 184. Abeel, Miff., 512.

Adamshoop, Miss.= Stat., 289.

Adriane, M. A., Miss.= vereinsdirektor, 537. Adriane, N. Dr., Bbl. 57.

Adrianopel, Wiff .= Stat., 511.

Afro-American Presbyterian Church, 29. Ugu, Missetat, 269. Ahmednagar, ind. Stadt u. Miss.=Stat., 447 f. 450.

Uhnendienst, 397f. 405, Alfa=Uffot, Miss.=Stat.,

469. 471. Aldridge, Fra, Schaus ipieler, 183.

Allen (Reger), Metho= distenbisch., 26.

Allgem. Miff.=Zeitschr., Borgeschichte, 194. Mier, Ravul, 246. Ambrim, Infel, 335. 337.

Amedzowe, Miff.=Stat., 138, 269,

Amorim, Kapitän, 39. Amoy, Viiss.=Stat., 513. Anderson, Dr., Harvey,

Anderson, Auf., Miss.= Insp., 445 f. 449.

Andover, Predigerfemi= nar, 442.

Angola, portugief. Weft= afrika, 31 ff.

Animismus, 365. 399 ff. 401.

Antifflavereifrage, 502. Antiola, Miss.=Stat., 52. Anum, Miss.=Stat., 265. 269.

Annaka, Miss.=Stat.,

136, 138, 264, 266. Apaiang, Infel, Miff.= Stat., 505 f.

Appleyard,Wesleyaner, 148.

Armstrong, Chapmaa, General, 178.

van Asselt, Miss., 545. Atakpame, Miss.=Stat.,

Arenfeld, A., Lic. theol., ЯбІ. 21 ff., 249 ff., 310. 430 f. 565 ff.

Apres de Ornellas, Ko= Ionialminister, 33.

**B**achmann, Miss., 526. Baëta, Rob. D., Miss.= Lehrer, Bbl. 38 ff.

Bailie, A., Miss., 464. Bailundu, Miss.=Stat.,

Balige, Miss.=Stat., 548. Ball, Baftor, 106.

Bamangwato, afrikan. Volksstamm, 291.

Baptistenfirchen, unab= hängige Reger=, 27. Barton, James, D. 361. Bashford, Bisch., 490. Beach, Dr., Harlan B.,

Miss.=Brof., 421. Behrens, Miff. (Sohn),

191.

Beira, Hafenstadt, 50. Berk, Miff., 269 Belingme, Miss.=Stat., 50.

Berlin, E., P., 102. 440. 578 ff.

Berfeba, Gehilfensemi= nar, 191.

Bethania, Miff.=Gem. (Hermannsburger), 191 f.

Bethanien, Miss.=Stat. (Berlin I), 298.

Betz, Miss., 545. Beutler, Dr., Dber=

bürgermeister, 430 Bewan, Miss., 291

Bill, S. A., Freimiff., 463 ff.

Binder, Pf., 137. 273. Bitton, Rev., 352.

Blauenfeld, Frau Pa= storin, 581

Blengo, Ort, 262. Bloemfontain, Wiff.= Stat., 289

Bodding, Miss., 102. 586. Boegner, D., Miff.=Dir.

B61. 20. Böhme, Dr., Konsistor.=

Bräs., 430 f. Borresen, H., Diss, 101 f. 586

v. Boetselaer, Dr., Baron, 538.

Booker, protestantisch. Bisch., 340.

Booth, General der Heilsarmee, 588.

Bopedianer, 190. Borneo, 507

Bosworth, E. J., Prof.,

Bowie, Dr., Miss.=Arzt,

Boreraufftand, 514. Brahmanismus, 5. 8. Braithwaite, William, Regerdichter, 183.

Branntiveinhandel, af= rikan., 140. Brauer, Joh. Hartwig, Misse. Insp., 130. Brent, Bisch, 314. Bridgman, Miss., 312. Britisch=Betschuana= Iand, 290.

Broomhall, Marshall, 100 f.

Brown, Arthur, D., 363. -. Miss. Vorsteher, 92. 95.

Brutschin, Miss., 263 f. Bryan, Andrew, Reger= prediger, 27.

-, Samson, Regerpre= diger, 27 Buchner, D., Charles,

Miss. Dir., 66. 83. Büchsel, Herm, P., 143. Bürgi, Miff., 270 f. Bulawayo, Hauptstadt,

49.

Bultmann, Miss, 131, 261 f. Burt, Rev , 352. 360.

Burtt, J., Kaufmann,

32 f. Busch, P., Miss.=Sefre= tär, 584.

Cabbury, William A., Raufmann, 32 f. Caires, D. S., Brof., 349. Capen, Sam., Prafident dcs A. B., 444.

Carroll, Dr. S. R., 18. 20. Carter, Dr., Bifch., 189. Caffels, Bisch., 315.

Chado, R. C., Lehrer, 347. Chang Ching=Ni, Mr.,

Chiba, Y, Dr., 347.

Chifhumbana, Miff.= Stat., 52.

China 387. 393 ff. 512. Chriften, forean., 54. Christianisierung der

Reger in den B. St. 21 ff. Christlieb, D., 339.

Coillard, François, Miss., Bbl. 1. 3. Colonna, französ. Rich=

ter, 333.

.. Community of Resurrection" 189.

Cowan, A. F., Rev. 148. Creux, Miss., 193. Crofer, Dr., Arzt, Bbl.

18.

Crombie, Dr., Miffions= arzt, 333.

Dabry de Thierfant, Staatsmann, 100.

Dänemart, 586 f. Däuble, Miff., 262 f. 271. Dahle, L., Miff., 590. "Dahomen", Schooner, 136.

Dardier, Dr., Miss. B61. 9.

Daresfalam, Missions= Stat., 520 f.

Dauber, Negerdichter, 183.

Daudi, Ugandafönig, 53. Dennis, D., James, 75. Dibelius, Oberhofpredi= ger, D., 430.

Diehl, Miff., 269. Dilunga, Stlavin, 41. Doschischa, japan. Hoch= schule, 515 f.

Douglaß, Frederik, 183. Dichaffna, Halbinsel, Missionsarbeitsfeld, 448. 450.

Du Bois, Prof., 183.

Cbon, Infel, Mifftons= ftat., 505 f.

Ebrard, Prof., 81. Efate, Infel, 327. Egbo, übernatürliches,

heidnisches Wefen, 464.

Egbo Egbo, angesehener Häuptling, 465 f. Egbo=Orden, 464 f. Einigungsbestrebun=

gen, firchliche, 149. Ekman, E. J., Miss.= Bundleiter, 585.

Ekon, David, Knabe, Erstling der Awa Jbu=Miss., 465.

Elbasan, Miss. = Stat., 512.

Enan, Miss.=Stat., 469, 471.

Endemann, A., P., 565. Enderlin, Miff, 241. Ennis, Miss., 562.

Epi, Infel, 327. Etinan, Miss.=Stat., 468. 471.

Everard im Thurn. Gouvern., 329 f. Eweland, 260 ff.

Fenchel, Tob., Prafes, 148 f.

Finnland, 579.

Fischer, Erzbisch., 238. Fiste, Fidelia, Missionarin, 512.

Flato, Wiff., 131. 261. Fraser, Sir Andrew. Gouvern., 313. 360.

Frasers, Donald, Miss., 146.

Frauenmission, 341. "Freedman's Bureau", 171 .

Freyburger, Missions= geschw., 269.

Fries, Karl, Dr. phil., 345 ff. 590.

Frohumeyer, Lic., 241. Miff.=Stat., Futschau,

Gairdner, W. H. T., Rev., 384.

Gegenmiffion, japan.= buddhist., 54. Benähr, Miff., 396 ff.

407 f. Geog Tapa, Stadt. 508. v. Gerlach, Gerichts=

prafid., 568. -, Oberft, 568.

Gerlachstal, Missions= Stat., 289.

Gesellschaft, freie afri= fan. (Neger), 26.

Gibson, Dr., Diff., 163. 214.

Giraldo, Händler, 265. Gleiß, Miff., 525.

Göttsching, Pastor Dr.,

427 ff. 432 Goodell, Mijf., 512. Gore, Bisch., 214.

Goto, Baron, japan. Minister, 347.

Graff, Wiff., 131. 261 f. Grant, Wiff., 512. Gravelius, Prof. Dr., 432.

Groetefen, Prof., 239. Grönning, Miss., 131. 230 f.

de Groot, Prof., 394 f. Groth, Miss., 131. 262. Grühner, S., Missions=

Superintendent, 289. Grundemann, P. D. Dr., 61. 66. 77. 83. 194 ff. 338 f.

Sundert, Dr., 73. 195. Gunning, J. W., Miff.= Direktor, 537 f. Gutmann, Wiss., Bbl.

69 ff. 522.

Haag, Miss. Insp., 574. Hahn, Hugo, Miss., 571. .Hamburg, Sigder Rord= deutschen Mission, 128

Hamlin, Cyr., Miss.= Seminarleiter, 509 f. 512.

Hammar, Miss. 50. Hammington, Bifch., 53. Bampton, Städtchen, 177.

-= Inftitut 177 ff. Hampton Normal and

Agricultural Institute 177. Sarms -(Hermanns=

burg) 133. 230 f. Harmshope, Miff.= Stat., 292.

Harrison, W. T., Rev.,

Hasbeina, Stadt, 508. Dafe, Altermann, 134. Haupt, Miss., 264.

Haußleiter, Prof., 429. 431. 520.

Hamaii 503 ff. Heine, Miss., 545.

- , Miff.=Bruder, 131.

Heise, Miss., 131. 230. Hellden, Miss., 50. Hennig, Miss.=Direktor, 428. 432.

Dicks, Mr. Wade, 484.

Higginfon, Th. W., General, 24.

Hilo, Miss.=Stat, 504. Hine, Dr., Bisch, 293. Hini Tuawaiki — Maria

—, Maorifrau, 227. Hitti, Philip, Maronit,

So. Miss.=Stat., 136. 138, 265 f.

v. Höwell, Affistent=Re= fident, Bbl. 57.

Hofmann, Miss., Bbl.

65 f. Hogg, Miss., 208. -, Prof, 236.

v. Hohenthal u. Bergen, Gräfin, Erz., 428.

Honore, Wiff., 131. 227.

Hoormann, Aderknecht, Miss.=Behilfe, 228.

Hope=Fountain, Miss.= Stat., 49.

Hornberger, Miss., 266. Horton, Dr., W. Klaude, Arzt, 33.

Howard, Oliver, Gene= ral, 171. 182.

—=Universität 177. 182

Hüen, chines. König, 405.

3bibio, heibn. Stamm, 467 f. Ibuno, Haupthandels=

play, 463. 470.

Ihmels, Geh. Stirchen= rat, Prof. D ; 429 f. lotobo, Wijfi. Stat., Itotobo, A. 468 f. 471.

Jug, Wiff., 264 Imbria, Dr., 493.

Jinpanet, Außenposten,

Impongi, Kongoknabe,

Ine i Maseka, Häupt= lingsfrau, Bbl. 60.

Inhambane, Miii .= Stat., 51.

Jnwood, Charles, Rev., 146 f. Innati, Miss.=Stat , 49.

Jalla, Miss., Bbl. 9. 11.

Jaluit, Infel, Wiff.= Posten, 505.

Jameson, Dr., Bbl. 17. Jamestown, Anfied= lung, 11. 177.

Janffen, rom. Rirchen= historifer, 81. Java 507.

Jeanmairet, Miss., Bbl. 3. 5.

Berufalemsverein, schwed., 580 f.

Jeffup, Dr., Miff., 512. Johannesburg, Miss.= Zentrum, 188 f.

Johannsen, Miss., 546. Johannssen, Miss., 480. Judson, Miss., 447. Jugi, Ischii, christs.

Japaner, 515.

Röhler, Martin, Prof., 105 ff.

Kahumanu, Regentin v. Hamaii, 503.

Ralgen Miss.=Stat., 513. Miss.=Stat., Kanton, 512 f.

Range, Miss.=Stat., 292. Kap Palmas 507. Rasenga, Miff.=Stat.,

Stafungula, Miff = Stat., 2961. 16 f.

Kazombo, Miss.=Stat., 40.

Rert, Luise, Sd)ul= leiterin, Bbl. 16.18. 20. Reetmanshoop, Miff.=

Stat., 149. Keßler, Hofprediger a. D., 432.

Keta, Freistätte, 136. 138. 263 f. 266.

Rhania, christl. Häupt-ling, Bbl. 3. 291.

Riener, Lehrerin, Bbl. 11 1.

Riefer, Bf., 540. Dr., Min.: Kilburn, Argt 361.

Kilnerton, Gehilfen= feminar, 190.

Ring, Miss., 508. -, Neuhebriden=

kommissar, 330 f. Rioto, Miss.=Stat., 5.15

Stirk, Miff., 468. Risnaheli 525 Klanimer, Miss., 545. Klaniroth, Miss. = Superint., 519 ff. Knecht, Miff., 138. 264. Anöpster, Prof., 239. Kundsen, Missionspres diger, 230. Knüsli, Miss., 270. Robe, Miff.=Stat., 515. Kölkich, Stadtsuperint., Dr., 430. Rolhapur, Miff .= Poften, 449. Kolmodin, Prof., Miss.= Dir., 585. Rolonialfongreß, Ber= liner, 297 ff. Komatfu, Direktor bes auswärt. Umtes, 54. Kommunion, anglikan., Ronferenz der Massa= Miffionen, 145 ff. -, internat., für Mif= fionsstudium in Lun= teren, 483 ff. -, religionsgeschicht= liche, 193. Konfuzianismus 398 f. Aonfuzius 394. 398. 410. Kongogreuel 54 f. Korischa, . Wiff. = Stat., Kragenstein, Missions= Insp., 575. Kriele, Ed., P., 435. Kropf, Miss. Superint., D., 148. Krose, H., 18. 21. Krunt, A. L., Miss., 158. Bốl., 57 ff. Kühne, Miss., 265. Rumiaitirchen (japan.) Kuruman, Miss.=Stat., 290. Rurge, D., G., 30 ff. 326 ff. 462 ff.

Kusaie, Insel, Stat., 505 f. Miff.= Awa Ibu, Fluß, 462. 464. Laienmiffionsbewe= gung 529 f. 582.

Lambeth=Ronferena 149. Laot se, Zeitgenosse des Konfuzius, 411 f. Lawrence, Will, prote= stant. Bisch., 340. Lealui, Hauptstadt, Bbl. 9 f. 13 f. Lee, B. K., Bisch., 20. Lehrer = Missionsbund. Riederfächf., 142. Leist, Karoline, Miss = Braut, 131. Lenakel. Miss = Stat .. Leonard, D., 473. Lefchoma, Ortam Sam= 1 befi, Bbl. 4. Lewanika, Häuptling, Bbl. 4. 6. 8. 293. Litjestrand, Miss., 50. Limao, Miss.=Stat., 292. Lindgren, Miff.=Dir., 585 f. Lintfing, Miff. - Stat., 293. Löwe, Lic., 130 133. Lomai, Miff. = Gehilfe, 335. Lome, Miff.=Stat., 138. 267 ff. Lourenco = Marques, Miss.=Stat., 51. Lower, Miff., 55. Lütgert, Prof., D., 193. 364 ff. Lusitu, Miss.=Stat., 48. Lyman, Miss., 507.

Macdonald, Dr., Miss.

Macmillan, Miff., 331. Madura, ind. Tempel= stadt u. Miss.=Stat., 448. 450.

Matolotoe, Miss.=Kilial,

Matololo, Basuto= stamm, Bbl. 1. Matubu, Jeremia, Su= luhelfer, 50. Mallet, P., 128 ff.

Martin, Currie, Rev., 361.

Masaki, Säuptling. Bbl. 75. Maschonaland 47 f. Matebeleland 48 f. Maus, Miss, 411. Maxwell, Dr., Arzt, 361. Manhew, Beamter, 92f. Meinert, Brof., Dr., Meinhof, Carl, Prof.,

Dr., 44 ff. 143. 242. 372 ff. 452. Menge, Miss., 262. Merz, Miss., 265. Methodistenkirche, afri= fan. bischöfl. (Neger).

-, farb. bischöft., 29. —, unabhäng., 26. Middleton, Maurer, 2861. 3. 5. 11 f. Mills, Sant., Miss., 442.

470. Mindanao, Wiff. = Ur= Mirbt, Prof., D., 111. Mission, Adventisten, fabbatar., 50.

—, ärztliche, 581. -, Alliang=, Jönköpin= ger, 580.

—, Arfot=, 449. -, armen., 508 f. -, Batwena=, 292. -, Baptiften=, engl.,

425. —, Basler, 136. -, Batat-, 435 ff. 545 ff.

—, Batonga=, 293. —, Berliner (1), 289. -, Bihe=, 518 f.

—, Breklumer, 231. —, Brüder in Christo,

-, Brübergemeine, 99f. —, China=, 512 ff. —, Ewe=, 136.

—, "Freie" (finnische), 580.

—, Gabun=, 57.

-, griech., 508. -, Hannoversche ev = luth. Freifirche, 192.

-, Hermannsburger, 184. 188. 190 f. 281. Mission. Solland =refor= mierte Rirche, 192. 288. 292.

-, Hoyers (ban. Kir= chenmiss.), 581. —, japan., 515 f.

—, Karolinen=, 506. —, Kirchen=, schwed.,

49 f. 580. -, Awa Ibu=, 462 ff. -, Londoner, 49, 290 f.

-, Maristen=, 327 f. Maschona=, hol= länd.=reform., 48.

-, mifronef., 505 ff. 240 f. 507 ff. 549 ff. Mohammedaner=.

—, Mit Silinda=, 519. -, nestorian., 508. Reue Sebriden=

Bresbyterianer=, 354. -, neufeeland., 226 ff.

—, Orient=, ban., 580 f. —, ostind., 229 ff.

Barifer Sambefi=, 293.

-, Plymouth=Brüder, 293.

—, Rhodesia=, ameri= fan. bifchoil.=metho= dift., 47.

-, Sambefi=, Bbl. 1ff. -, Santals=, 101 f. 579. 586.

—, Schlesw.=Holftein.= 144. 231.

—, Setretär=, 583. -, stamefische, 512.

-, füdafritan. allgem. 48. 51.

—, sprische, 508. —, Universitätene, 293.

—, Usaramo=, 525. —, wesleyan., 288.

Witwatergrand=, 189.

-, Jale=Universitäten=, 421 f.

-, Zulu=, 517.

Missionen, anglikan., 169.

-, Indianer=, 501. -, interdenominatio= nelle, 170.

-, fontinentale, 169.

—, Njassa=, 145 ff.

Missionen, Bresbuteri= anerkirche von Indien, 354.

Missionsarbeiterinnen. Berein der (K. M. A.) standinav., 583.

Missionsausstellung in Boston, 340.

Missionsbund, schwed., 584 f.

Missionsgesellschaft, American Board, 31. 48. 50 f. 314. 442 ff. 501 ff.

-, Miss. Association. 502 f.

--. Anglikaner (afri= fan.), 188 f.

-, Ausbreitungsgesell= ichaft, engl. (S. P. G.), 22. 47. 49. 51. 188 f. 288 f. 291 f. 417.

Berliner (I.), 188. 190.

-, Brüdergemeine, 538 f.

-. Chinamiffionsbund, normeg. = luth., 580. 584.

-, dänifche, 102, 580f. 584.

-, engl. staatsfirchl. (C. M. S.), 417.

—, finnische, 579 f. 582. -, Methodisten, ame= ritan. bischöfl., 51.

-, freie, 51.

-, Primitive, 293. -, westenan., 47. 49. 53, 291,

Mission Romande (Miff. der Freikirchen der frangof. Schweiz),

51 f. 188. 192. —, Nederlandsche Zendelingsgenootschap, 261 57.

Rorddeutsche, 127 ff. 225 ff. 260 ff. 4

-, Norweg , 102. 580 f. 584

—, Plymouth=Brüder, 31

—, Rhein., 545.

-. Baterlandsstiftung (jánved.), 580. 584.

Missionsgesellschaft. Weslenaner (afritan.) 188 ff.

Miffionskonferenz. Bre= mer, fontinent., 140. 195 f. 359

-, deutsch=oftafrik. (1.), 519 ff.

—, Hallische, 113 ff. -, Hanseat. = Oldenbg., 143

Miffionslehrfurfus, 486 Missionsleistungen, 530 ff.

Miffionsliteratur, ffan= dinav., 589.

Missionsorgane, all= gem, 536 f

Missionsschulwesen in Transvaal, 185 f. "Missionssozietät vom Senftorn", oftfrief.,

Missionsstudienbewe=

gung, 478 ff. Miffionsfrängchen, 477. Miffionsverein, afa=

dem., in Upfala, 582 f. –, Pommerscher, 539 f. Missionsversammlun=

gen, nordische, 578. Missionszeitschrift, in= ternat., 380

Miss.=Stat., Mochudi. 292.

Moffat, Dr., 290. Mohammedaner China, 100 f.

- =Miss =Seminar, 460.

Mohri, Miss., 546. Wotil, Insel, Missions= posten, 505.

Molepolole, Miss.=Stat., 291 f.

Monastir, Miss.=Stat, 512.

Monroe, Fort, 177. Montgomern, Bischof, 362

Morgenstern, Missions=

fchiff, 506. -, Miss =Stat., 48. Moerison, Miss, 55.

Mortlod=(Infel=)Grup= pe, 505.

Mothoagae, National= helfer, 292.

Mott, John R., Dr., 304. 345 f. 381. 473. Motutaramu, Miff.= Stat., 228.

Moule, Dr , Bisch., 379. Mount = Matomive, Wiff.=St, 48.

Mudodolis, Miss =Stat. 293.

Mühlmann, Miss =In= jp., 574.

Munson, Miss., 507. Mwanga, König, 53. Wylius, Wiff., 231. Winstif 365 f.

Naniahacha, Schulftat.,

Nambala, Miss.=Stat.,

Nana Kandundu, Dorf, 37. 39. Ranzela, Miss.=Stat.,

Natiliku, eingeb. Skla=

vin, 40 f. Nauhaus, Miss., 521.

526. Nauru, Infel, 506.

Ndema's Mountain, Miss.=Stat., 50. Mditea, Miff.=Stat., 470.

Neau, Elias, französ. Protestant, 22.

Meger der vereinigten Staaten, 95 ff. 171 ff. Regerfirchen 18 ff. 27. Melson, Hafenstadt, 226. Neuhauß, Prof., 369 f. Neuhebriden 326. Neukaledonien 328. Reuseeland 226 ff. Nevinson, Engländer,

31. Newell, J. E., Miss., 197 f.

Missima, Jos., christl. Japaner, 515.

Mommensen, D., Miss., 162. 546. 552. Nordenstjöld, Prof., 588.

Morwegen, 578 ff. Numea, Infel, 327.

Dfon, Beidn.=Refideng, 467.

Otat, Miss. Stat., 467. 470.

Oforotiep, Außenposten,

Oldham, J. H. Mr., 380. Old Boint Comfort 177. Oranjefluß = Rolonie 288 ff.

Orombo, Häuptling, Bbl. 75.

Osafa, Miss. Stat., 515. Osfar II., König, 578. Oftafrita, Portugief. (Mozambique), 50 ff.

Ostertag, Dr., 72. Ogwald, Miss., 269. Otaku, Miss = Stat., 228. Ott, Schufter, Miff.=Be= hilfe, 228.

Ozeanteiland, Insel, 506.

Bantschuang, Miss.-

Stat., 513. Papa i Wunte, Säupt= ling, Bbl. 58 ff. Parfer, Dr., Miff. Argt,

512.Pasumalei, Prediger=

seminar, 449. Baterfon, Brof., 23. B.,

3 ff. Miff., Baton, John, 328.

Baul, D., 198. -, Miss.=Dir., 431.

Paulus, Apostel, 202 ff. Pautingfu, Miss.=Stat,

Peafe, Miss. 452. Peti, Landschaft, 262. 266. 269.

Peking, Miss.=Stat, 513.

Perkins, Miss., 512. Beschtimaljan, Miss, 509.

Betri, P., 132. "Pflanzungslieder" ber. Reger, 24 f.

Phalappe, Miss.=Stat,

Philippinen 507. Philippopel, Miff .=

Stat., 511. Bierson, Dr. Arthur T.,

432 前.

Vietersburg, Miff.= Stat., 189.

Pingelap, Infel, Miss = Poften, 505.

Blath, Dr. J. H. 402. Plessing, Wiss., 263. Bonape, Infel, Miss.= Stat., 505 f.

Bossofee Bbl. 57. Potschefftrom, Miss.= Zentrum, 189.

Pretoria, Miss.=Gem der Miss. Rom. 192. -, Miff.=Zentrum, 189. Propaganda, moham., 53.

Providence Baptist Association 27.

Queensland 328. Quinius, Miss., 131. 262 f.

Räder, Friedr., P., 47 ff. 184 ff. 288 ff.

Rajamundry, Miss.= Stat., 230. Ramseyer, Miss., 265. Raum, Miss., 527.

Rauws, Joh., P., 538. Reinhard, Prof., Lic., Dr., 432.

Religion Chinas 394. Rhodesia, Nordwest=, 292 f.

Rice, Miff., 445. -, Stanley, 91 ff.

Richter, Jul., P. D., 10 ff. 70 ff. 95 ff. 171 ff. 242. 297 ff. 375 ff. 413 ff. 435. 451 ff. 472 ff. 486. 529 ff.

-, Paul, P., 442 ff. 501 ff.

Riemenschneider, Miss., 131. 226. 228.

Riggs, El., Miss., Dr.,

Rikatla, Helferseminar, 52.

Rindi, Häuptling, **Bb**l. 70. 74 f 81. Robert, Miff.=Freund,

—, College, 350 f. 510.

Roberts, Dr., 321.

Robson, Georg, D., 77. 481 f.

Roots, Bisch., 352. Rofrve, Prof., Dr., 485. Rob, John, 401 ff. 412. Rothenschirmbach, 64. Rottmann, Chr., Ge= ichäftsführer, 264.

Rouje, Auth, Frl., 346. Rour, Rev., 147. Rowell, Mr., 362. Kuaputi, Missestat., 134. 227.

Ruccius, Miff., 521. Ruftenburg, Miffions= zentrum, 189.

Cadfield, Miff., 55. Miss =Stat .. Salonifi, 512.

Samofow, Miss.=Stat., 512.

Satara, Miss.=Posten, 449.

Sager, P., 131. Shäder, Erich, Prof., 349.

Schauwu, Miss.=Stat., 514

Schindel, Mar, Groß= faufmann, 298.

Schlegel, Miss., 264. 270 f.

Schlunt, Martin, Miff.= Inip, 143. Bbl. 37 ff. v. Schmeling, Oberft= leutn., 569.

Schmidlin, Prof. Dr., 238 f.

Schmidt, Miss., 231. Scholapur, Miss.=Post.,

Schoschong, Wiff.=Stat., 291 €.

Schoffer, Miff., 269. Schreiber, A. W., Miss.= Dir., 127 ff. 141. 225 ff. 260 ff.

-, Dr., Miss.=Insp., 65. -, Jul., Miff.=Arat, 385. Schröder, Joh., Rauf=

mann, 141. Schulg, Dr., Oberrichter,

198. Schun, chines. Raiser, 403 f.

Schwager, P., 238. Schweben, 578 ff.

Sebola, Häuptling, 292. Sedoda, Theod., Miss.= Geminarlehrer, Bbl. 46 ff.

Seeger, Miss., 269. Sefula, Miff.=Stat., Bbl. 6 ff.

Setwane, Miss.=Stat., **2**92.

Selepeng, Miji.=Stat., 49

Selutwe, Miss.=Stat., 49.

Selwyn, Bifch., 229.314 Miss.=Stat., Serowe, 271.

Seichete, Miss.=Stat. Bbl. 5 f.

Sheppard, Miff., 56. Si Lindung, Landschaft, 547.

Simon, Miss., 242. 384. Mangaradja, Singa Saupt der Batat, 548.

Si Birot, Hochplateau. 545

Sklavenhandel, 20 f. Strefsrud, Miss = Leiter, 586

Small, Miß, 424.

Smith, Dr., Miss. (ar= men.), 512 -, R. Pearfall, Evan=

gelist, 67. Söderblom, Nathan, 349.

Sofia, Miss.=Stat., 512. Spieth, Miff., 271.

Spizbarth, Wilh., Miss.= Sefr., 143.

Steinemann, Miff., 264. Stern, Frau Miss., 432. Stewarts=Insel, 229.

Stort, Eugen, Dr., 362. Strauch, P., 128.

Streit, Rob., P., 238 f. Strong, Edit. Sefr. 2B., 442.

Strümpfel, Pfr., Bbl 1 ff. 231 ff. 275 ff.

Studentenbewegung, christl., 540 f.

Studenten-Freiwilligen= Bewegung, 473 ff.

Studenten = Weltbund, christl., in Konstanti= nopel, 345 ff.

Stuhlmann, Franz, Dr.,

Stumme, S., Brof., Dr., 44.

Sudras, 91 ff. Südafrita, 47 ff. 184 ff. 288 ff.

Südafrika=Ost, Miss.= Proving, 99 f.

Süd-Rhodesia, 47.

Sumatra, 507. Swan, Charles 21. Miss., 33 f. 40 f.

Täbriz, Miff.-Stat., 508. Taft, Präsident, 340. Taitu, Miss.=Stat., 513.

Tamana, Infel, Miss.= Posten, 505.

Tanna, Insel, 330 f. Tanner, Henry, Maler, 183.

Taoismus, 399. Tarawa, Infel, Wiss.= Posten, 505. Taungs, Wiss.=Stat,

290.

Tengtschufu, Miss.=Post., 515.

Taba=nchu, Miss.=Stat.. 289.

Thistrup, Zimmer= mann, Miff.=Behilfe,

Tholud, Prof., 565 f. Tientsin, Miss =Stat. 513

Tiger=Kloof, Schul= station, 290. Tobasee, 548.

Tom Schotts, Filial= ftat., 470.

Toradia, Bolfsstamm, Bbl. 57 f.

Traill, presbuter. Bre=

diger, 228. Transvaal 184 ff.

Transvaal Missionary Association 185.

Treviranus. P., Miss.= Vorst., 135.

Miff.=Bruber, Troft, 131, 226 228,

Truk, Insel, Miss.= Boften, 505 f. Tidisamba, Miss.=Stat. 518 Tuder, Bisch., 537. Tukett, Oberlandmesser, Tungtschau, Miss = Stat., 513. Tustegee=Institut 180 f.

liganda 53. Urlsperger, Senior, 128. Urmia, Miss.=Stat., 508. Uvea, Willi, Werbeagent, 335 f.

Balett, Rand., 131. 230 f. Van Dyd, Miss., 512. v. Belsen, Bf., 312 ff. 351 ff. Berein für ärztl. Miff, Bremen, 142.

Bietor, C. R. P., 134 —, F. M., Kaufmann, 137.

-, Joh. Karl, Kauf= mann, 135. 144

Vigthum v. Ecfstädt, Graf Otto, 429 f. 432. Bryburg, Miss.=Stat., 290.

Bukwi, Miss.=Stat., 50.

Waddell, Will. Thomf. Miss. Sandwerker, 961. 1 ff.

Madschagga, Volts= stamm, Bbl. 69 ff.

Bagner, Stellmacher= meifter, 567.

Waldenström, P., 585. Wallmann, H. C. Wiff = Dir., 565 ff. Thr., Wang, Chengting T.,

Chinese, 347.

Barned, G., Brof. D., 21. 57 ff. 91 ff. 105 ff. Bbl. 21. 23 ff. 29 ff. 196. 231 ff. 238. 275 ff. 297. 313. 339. 367. 566.

-, Joh., Liz. D., 57 ff. 153 ff. 201 ff. 25t. 57 ff. 371. 385. 393 ff 413. 459. 489 ff. 539. 545 ff.

Washington, Booter. Dr., 12. 14 f. 24. 98 ff. 174. 180. 183.

Waya, Miss. Stat., 136. 138. 264. 266.

Weasisi, Miss. Stat., 335. Weber, Dr., Lehrer, 58. v. Wedel, Elinor, Ehren= stiftsdame, 428.

Wegbe, Miss.=Stat., 264. Wegner, R., Miff.=Infp., 163 ff. 213 ff.

Weishaupt, Miff.=Infp.,

Weitbrecht, D., Dr., Bbl. 53 ff.

Weitbrecht, Ş., Dr., Miss., 462.

Weltevangelisation 249 ff.

Weltmiffionstomitee 375 ff

Weltmiffionskonferenz, Edinb., 297 ff. 312 ff. 358, 360, 375 ff. 483. 489 ff.

Westermann, Prof., 144. 270. 435. 452. White, Dr., 541. Whitehead, Dr., Bifch., 92 f. 236. Wifanter, Frl., 590. Bilder, R., Dr., 433. Wilkens, Heinrich, 137.

Willerbach, P., 521. Winnan, Wesleganer= geistl., Bbl. 3.

Witte, Liz., Miss.-Insp., 489 ff. Woermann, Abolf, 140.

267.Wohlers, Miff., 131.

226 ff. Wohlrab, Miff., 521. Wolf, Miff., 131. 134.

Wood River Baptist Association 27. Würz, Pf., 262.

Pohannan, Mar., Bisch., 508.

3ahn, F. M. D., Miss.= Insp. 65, 83, 136 ff. 139 f. 266 f. 271. Zauled, P., 143.

Zionstirche (African Methodist Episcopal Zion church), 26 f.

Zusammenschluß=Be= ftrebungen, kirchliche, 537 f.

Zwemer, Samuel, D., 241.

v. Zychlinski, P., Bbl. 29 ff.

## Das Christentum die abschließende Universalreligion.

Von Professor W. P. Paterson, D. D. Edinburgh-University.1)

Die Heidenmission ist ein riesenhaftes Unternehmen, es wurzelt in einer großartigen Boraussehung. Diese Boraussehung lautet: Die christliche Religion ist jeder anderen Religion, die auf Erden besteht oder bestanden hat, überlegen. Demzusolge sind wir berechtigt und verpslichtet, alle Bölkerstämme und alle Nationen, die noch nicht christlich sind, zu bewegen, daß sie ihre väterliche Religion mit der unsren vertauschen. Ich sühre heute abend einige Erwägungen vor, welche diese großartige Boraussehung rechtsertigen.

Am besten wird es sein, wenn wir uns zunächst fragen: Was begreift die Idee der Religion in sich? was ist der allgemeine Zweck der Religionen der Welt? und dann betrachten, inwiesern das Christentum als die absolute oder vollkommene Religion alle andernklar und stegreich überragt.

Während es nun unzählige Unterschiede zwischen den einzelnen Religionen in der Welt gibt, möchte ich Ihre Ausmerksamkeit darauf richten, daß sie doch alle unter drei Hauptgesichtspunkten mit eine ander verglichen werden können. Der erste ist der, daß jede Religion, die aus Erden Wurzel geschlagen, den Anspruch gemacht hat, eine Besteiung von sehr großen libeln zu bringen und die Menschen in den Besig von wahrhaften und dauernden Gütern zu sezen. Jum zweiten scheint mir allemal erwartet und gehofst worden zu sein, daß in und durch Gemeinschaft oder Freundschaft oder Berbindung mit einem oder mehreren göttlichen Wesen dieser Zweck erreicht werde. Und drittens sindet sich darin immer eine Vorstellung von dem, was der Mensch tun oder was er sein muß, um die Freundschaft

<sup>1)</sup> Außer den vor= und nachmittags stattsindenden Verhandlungen hat die Sdinburger Missionskonserenz auch noch des Abends in der Ascembly Hall missionswissenschaftliche Vorträge veranstaltet, so am 25. Juni zwei über das Thema: Christianity the final and universal religion. I. As redemption. II. As an ethical ideal. Nur den ersten bringe ich zur Kenntnis der Leser.

dieses göttlichen Wesens zu gewinnen, durch das er den Sieg über das ilbel in der Welt davontragen will. Da also jede Religion in irgendeinem Sinne eine Erlösung zu bieten behauptet, so scheint mir der richtigste Weg, die Superiorität des Christentums zu erweisen, der zu sein, daß wir es mit den übrigen Religionen nach diesen drei Gesichtspunkten vergleichen: 1. hinsichtlich der Güter, die es verheißt, 2. hinsichtlich seiner Vorstellung vom göttlichen Wesen oder der göttlichen Macht und 3. hinsichtlich dessen, was wir den Geilsweg nennen können.

I. Zuerst habe ich behauptet, daß jede Religion, die überhaupt in Betracht kommen kann, den Anspruch gemacht hat, eine Befreiung, eine Errettung, eine Erlösung irgendwelcher Art zu fein. Reuer= dings geben wir den Namen Religion auch anderen Dingen. Wenn einer voll Chrfurcht in der Betrachtung des Unbegrenzbaren fteht, fo nennen wir vielleicht seine Gefühle das wahre Besen der Religion. Buweilen sprechen wir wohl auch bon einem Syftem bon Ideen als von einer Religion. Ein andermal fagen wir, Moralität und Religion seien dasselbe. "Die Tugend des guten Menschen ift das Mark seiner Religion, und das ist alles, was der Mensch von Religion zu besitzen nötig hat." Tatsächlich ift diese Identifizierung bon Religion mit äthetischen Gefühlen oder mit Sittlichkeit ein boll= ftändiger Irrtum. Religion hat immer beansprucht, etwas zu ge= währen, das menschliche Bedürfnisse zu befriedigen geeignet ift; sie hat es übernommen, den Menschen vor Übel zu bewahren und endlich, ihm ben Besitz von dem zu vermitteln, was er sein hochstes But nennt.

Wenn wir weiter erwägen, was die Religion für den Menschen zu leisten verspricht, so sinde ich, daß in dieser Hinsicht drei Hauptsantworten gegeben werden. Die erste ist die Antwort des nacken Heidentums: Was der Mensch durch die Religion bekommt, ist materieller Borteil. Er gebraucht seine Religion, um sich vor Krankheit, vor Unbehagen, vor dem Tode zu schützen. Seine Religion soll ihm, wenn er im wilden Heidentum steht (vielleicht aber auch auf höherem Standpunkte), solche Dinge, wie Regen, eine gute Ernte, eine ausreichende Zahl von Frauen und Kindern, oder Sieg über seine Feinde verschaffen. Diese Ansicht wird durch das allzgemeine Zeugnis der Berichte bestätigt, die ich bezüglich der Religion auf animistischem Boden habe lesen dürsen.

Die zweite Antwort ift fehr andersartig. Ich möchte fie die

pessimistische nennen; sie wird durch den Gedanken vertreten, welcher das eigentliche Berg der großen indischen Religionen genannt werden fann. Im Brahmanismus und Buddhismus erwartet man pon ber Sand der Gottheit feinerlei Guter irdischer Urt. Die Belt ift zu einer Mufton geworden, und die Dinge der Welt sind nichts ober weniger als nichts. Es wiegt vielmehr ber Gedanke bor, daß das Dafein felbst ein Ubel, und die mahre Erlösung, die man begehrt, die Rettung sei aus einem läftigen und häflichen Labyrinth burch eine innerliche Erlösung, die zur Vernichtung oder zur Auflösung ins Unendliche führt. Diese pessimistische Schätzung hat etwas, womit wir in gewiffen Stimmungen alle sympathisieren fönnen. Aber mährend wir anerkennen, wie viel höher die Vorstellung fteht, daß ein inneres But und nicht nur materielle hilfe burch die Religion gewährt wird, so muffen wir doch fragen: ift benn schlieflich das lette Wort über unser höchstes Gut dies, daß es eine bloke Negation ist? Sind wir nicht berechtigt, eine kühnere, eine zuversichtlichere Auffassung von den Gütern zu hegen, die für alle bereit liegen, welche sich auf die Seite der das All regierenden höchsten Macht stellen?

Somit kommen wir gu ber dritten, ber driftlichen Antwort, die in gewisser hinsicht mit der der großen indischen Religionen sich berührt, aber boch auch in sehr wichtigen Beziehungen von ihnen unterschieden ift. Gie ftimmt mit bem Brahmanismus und bem Buddhismus in dem Gedanken überein, daß die wichtigften Segnungen, die wir von der Religion erwarten, in einer innerlichen Erlösung und in seelischen Besitztümern bestehen. Zweifellos hat es Zeiten gegeben, in benen auch die Chriften rein heidnische Borftellung von Gott hatten, daß er dazu da fei, uns äußere Güter zu gemähr= leiften. Es hat Namendriften gegeben, die ihren Glauben an Gott verloren haben, weil sie Unglück in ihrem Geschäft befiel oder weil ihre häuslichkeit durch den Tod von Weib oder Kindern zerstört wurde. Aber das unterscheidende Merkmal des Christen= tums ift nach allen maßgebenden Autoritäten boch selbstver= ftändlich ein anderes, es ift die überzeugung, daß die höchsten Segnungen der Religion die Art einer geiftlichen Erlösung an sich tragen. Nach den Worten unsers Katechismus ist der wichtigste Segen eine Rechtfertigung, "fraft beren Gott uns alle Gunden vergibt und uns für gerecht erklärt"; eine Beiligung, "burch die wir mehr und mehr befähigt werben, der Gunde zu fterben und der Gerechtigkeit zu leben." Un berfelben Stelle finden wir ein Berzeichnis der Dinge, welche diefen zentralen Segen begleiten, "Gewißheit der Liebe Gottes, Friede des Gemiffens, Freude im Beiligen Geift, Wachstum in der Enade und Erhaltung in ihr bis ans Ende." Während für den höher gerichteten Inder das Dafein das größte Übel ift, besteht für die Chriftenheit das größte Übel nicht im Dasein, sondern in der Sünde. Und weiter: das Chriftentum bricht mit den pessimistischen Frrtumern in bezug auf die Unsterblichkeit. Gin großer moderner Schriftsteller hat über die Philosophie der Religion gesagt: Das, wozu die Religion da ift, ift die Erhaltung von Werten. Wenn dem fo ift, dann fann unmöglich diejenige die vollkommene Religion fein, in welcher die Berfonlichteit entweder vernichtet wird oder sich in Unbewußtheit verliert, indem sie in die Gottheit absorbiert wird. Gewiß ist das ein Zeichen der vollkommenen Religion, daß sie die Erhaltung der Perfonlichkeit lehrt. Der andre große Gegensak kann in konkreter Form so bargestellt werden, daß das Ideal in Indien ein bettelnder Mönch ift, während das chrift= liche Ideal fich vielmehr im driftlichen Staatsmann ober im drift= lichen Mann der Wiffenschaft oder im driftlichen Raufmann oder Bauer verkörpert. Mit einem Wort, während wir baran festhalten, daß die wesentlichen Güter der Religion inwendige und geiftliche find, benken wir nicht baran, die Welt zu verachten. Wir bleiben dabei, daß wir nach Gottes Berheißung das Erdreich besitzen werden. Wir bleiben babei, es ift feine Absicht, daß wir die Erde füllen follen, nicht nur mit Beiligkeit und Gerechtigkeit, sondern auch mit bem Betriebe der Zivilisation, und daß die Geschlechter und Bölfer der Erde mit allen Elementen von Wert und menschlichem Wohlbefinden, die verwirklicht find oder unter ihnen noch verwirklicht werden, dem umfassenden Ganzen des Reiches Gottes einverleibt werden sollen.

II. Der zweite Gegenstand, mit dem ich mich kürzer beschäftigen kann, ist der Begriff von Gott. Man sagt uns, es gebe atheistiche Religionen. Ich glaube es nicht. Ich meine, das Wesentsliche in der religiösen Idee ist dies, daß in der Gemeinschaft mit einem oder mehreren göttlichen Wesen, oder zum wenigsten mit dem Prinzip einer göttlichen Westordnung, der Mensch von allem libel besreit und zum Inhaber wahrhaftiger und dauernder Güter gemacht wird. Beachten wir nun wieder die aussteigende Skala. Unten auf

animiftischem Boden — von wem erwarten da die Menschen diese Güter? Im Hintergrunde steht vielleicht die vage Vorstellung von einem höchsten Gotte; aber für alle praktischen Zwecke sind die Geister ihrer Vorsahren und andere Geister ihre Götter. Natürlich kommt dabei nichts heraus. Einige von Ihnen erinnern sich vielleicht, daß Heine, als er die Benus von Milo sah, zu weinen begann, weil sie bei aller ihrer bezaubernden Schönheit keine Arme hatte. Damit ist das Urteil über den Gottesdienst der animistischen Völker gesprochen. Es liegt etwas Schönes in dem Gesühl des Ahnendienstes, aber als Religion ist es eine Jussion und führt in die Jrre. Höchstens enthält es einige Spuren von Spiritualismus, so wenig Wert diesselben auch haben mögen.

Bezüglich des zweiten Thpus der Religionen darf man wohl auf Grund der der Konferenz eingesandten Rachweise feststellen, daß im allgemeinen der von den gebildeteren Indern gehegte Gottesbegriff pantheiftischer Natur ift. Worauf kommt er hinaus? Ich will's in zwei kurzen Sätzen sagen. Der eine lautet: "Gott ift nicht als Du, sondern als Es anzureden." Den anderen will ich einem der ein= gesandten Berichte entnehmen; er lautet: "Die Sindus sind niemals fo tief gesunken, daß sie an einen perfonlichen Gott glaubten." Wenn die vernichtende Kritik des Ahnenkultus von religiösem Standpunkt darauf hinauskommen muß, daß die angebeteten Wefen keine Urme zum Belfen haben, fo bricht das pantheiftische Suftem an der Tatfache zusammen, daß sein Gott fein Auge zum Gehen und fein Berg zum Erbarmen hat. Die Wahl kann nur auf eine ber brei monotheiftischen Religionen fallen. Die judische kann's nicht sein, weil sie sich selbst als Vorstufe des Christentums bezeichnet. Die mohammedanische nicht, weil trot gewisser theologischer und moralischer Bahrheitselemente ihr Gott unter seinen Eigenschaften auch etwas bon dem Eigensinn und der Verschlagenheit eines orientalischen Despoten besitt.

So werden wir schließlich auf das Christentum verwiesen; die Religion eines Gottes mit unermeßlichen Eigenschaften, die Religion vor allem der Menschwerdung. Wir kommen damit sicherlich auf den erhabensten und richtigsten Gottesbegriff, der je gedacht worden ist, eines Gottes, der alle Gewalt, aber auch all den guten Willen hat, die sünden= und sorgenbeladenen Kinder des menschlichen Geschlechts zu segnen; eines Gottes, der auf der einen Seite die

Macht und Weisheit der unendlichen Gottheit, auf der andern aber in seinem Herzen auch die Liebe besitzt, mit der Jesus Christus, der eingeborene Sohn, sündige Männer und Frauen geliebt hat "bis ans Ende."

III. Den dritten Punkt will ich nur kurz berühren. Er betrifft die Borftellung von der Beilserlangung; die Frage: Wie wir in freundschaftliche Beziehungen zu dem Befen gelangen, das uns den Sieg iiber die Welt zu geben vermag. Jede Religion hat sich mit diesem Problem beschäftigt. Wir erhalten auch hier wieder drei Antworten. Ich beginne mit der am tiefften ftehenden, der beidnischen, die sehr leicht zu begreifen ift. Segen wir den Fall, wir wollten einen fehr mächtigen Mann uns günftig stimmen und hätten nicht gerade besonders erhabene Borftellungen von den dabei anzuwendenden Mitteln, dann machen wir ihm Geschenke und spenden ihm Schmeicheleien. Das ist die echt heidnische Urt: Geschenke bringen, gewöhnlich in der Geftalt von Opfern für Gott, und in Gebeten und Liedern mit den Lippen ihn loben. Wie wertlos diese Borstellung ist, wenn die ganze Religion sich darauf beschränkt, ersehen wir aus der Berachtung und dem Spotte, die auf mancher Seite des Alten Teftamentes darüber ausgegoffen werden.

Die zweite Erlösungstheorie tritt uns am deutlichsten in den großen ethischen Weltreligionen entgegen. Wir finden fle im Buddhismus, in beschränkter Beise im Brahmanismus und Moham= medanismus, — in Babylonien, Affgrien, dem alten Ngypten; auch in der Literatur Griechenlands und Roms. Die Borftellung ift die, daß der Weg, Gott zu gefallen, der sei, den Pfaden der Tugend zu folgen. Gott ift der Urheber und hüter der sittlichen Gebote. Der Weg zu seiner Gunft ift der Gehorsam gegen diese Gebote. Erfüllen wir sie, dann will er uns schützen und segnen, während, wenn wir sie brechen, er uns mit Strafen, vielleicht mit Bernichtung heimsucht. Die alttestamentliche Religion hat diesem Gedanken die klarste und kräftigste Form gegeben. "Was soll mir die Menge eurer Opfer? spricht der Herr," — da haben wir die Ablehnung der heidnischen Opferidee. "Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist, und was der herr von dir fordert, nämlich Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott." Man follte meinen, daß dies der höchste Bunkt sei, auf den der religiöse Gedanke sich erheben könne: sei ein guter Mensch, dann wirft du dich ber Bergebung und des Schutzes seitens des großen Baters im himmel erfreuen.

Aber dennoch gibt's noch eine andere und tiefere Auffassung. die der Welt in der driftlichen Offenbarung zuteil werden sollte. Natürlich ist auch das Christentum eine der großen ethischen Religionen. Sie ist die im höchsten Sinne ethische Religion. In keiner anderen wird der Maßstab der Pflicht so hoch gesteckt; in keiner findet sich ein derartiger Ernft, eine folche Begeisterung für Gerechtig= feit und für Dienst. Rach dem Apostel Baulus weist sie indessen der Gerechtigkeit eine gang andere Stellung an als die übrigen ethischen Religionen. Deren Botschaft war: "Salte die göttlichen Befehle, dann wirft du das göttliche Wohlgefallen erlangen." Das Chriften= tum kehrt es um und bietet volle Bergebung der Günden um Chrifti willen als den Ausgangspunkt; dann aber fest es boraus, daß wir unfern weitern Weg geben werden unter dem Untriebe der Dankbarteit und unter dem Einfluß des Beiligen Beiftes Gottes, um eine bessere Gerechtigkeit zu erlangen als die der Schriftgelehrten und Pharifäer. Erft evangelisch, dann ethisch, das ift das unterscheidende Merkmal der chriftlichen Religion. "Aus Gnaden feid ihr selig geworden burch den Glauben." "Ich ermahne euch durch die Barmherzigkeit Gottes, daß ihr eure Leiber begebet zum Opfer, das da lebendig, heilig und Gott wohlgefällig fei, welches fei euer vernünftiger Gottesdienft." Gine Religion ohne Unade ift ebenso nuglos, wie eine Religion ohne Moralität verächtlich ift. Als die vollkommene Religion werden wir demnach diejenige betrachten muffen, welche, während fie in wirksamer Beise für die Sittlichkeit Fürsorge trifft, in den Vordergrund die unaussprechliche Großmut Gottes und solche Bedingungen der Erlösung stellt, daß auch der Schmächste und Elendeste die Rraft findet, sie zu erfüllen.

Ich bin darauf gesaßt, daß diese Argumentation als nicht hinreichend beweiskräftig für die Wahrheit des Christentums erscheinen kann. Ich halte den Nachweis nicht für schwer, daß das Christentum über alle andern Religionen erhaben ist, erhaben in bezug auf die Gaben, welche es dem Menschen verspricht, auf seinen Gottessgedanken, der unendliche Macht mit unerschöpflicher Liebe versbindet, und auf die wunderbare Tiefe seiner Vorstellung vom Heilsweg, den wir als Rechtsertigung durch den Glauben bezeichnen. Alber wenn auch bewiesen ist, daß das Christentum die vollkommene

Religion ift, so bleibt doch noch immer die Frage der Fragen: Ift es zuverlässig und mahr? Bielleicht bezeichnet es nur das lette Stadium in der langen Reihe von Versuchen, in denen der Menschengeist sich beftrebt hat, einigen, vielleicht auch nur eingebildeten Schutz gegen die Plagen zu finden, unter welchen das Menschen= geschlecht seufzt und sich qualt? Nur zwei Schlußbemerkungen möchte ich in bezug hierauf noch machen. Zuerst: Wenn das Christentum die vollkommene Religion - vollkommen dem Begriffe nach - ift, dann find wir berechtigt, ihm zu trauen. In jeder anderen Richtung menschlicher Betätigung, Wissenschaft, Kunft, Sittlichkeit, feben wir, daß wir zu einem Ziele gelangen. Es wäre ein Widerspruch gegen das Gesetz, unter dem wir leben, wenn wir meinen wollten, daß es sich auf diesem Gebiete der Geschichte allein anders verhielte, daß wir hier allein die Entdeckung machen follten: das Größte, das je erreicht worden ist, muß als das Ergebnis einer Vision angesehen werden, der jede sichere Grundlage sehlt. gum zweiten: Jede Religion, die in der Welt gewosen ift, hat den Unspruch darauf gemacht, zu wirken. Wenn wir die Bahrheit des Chriftentums an der Wirkung prüfen, die es geiibt hat, dann wird fein Anspruch darauf, die Wahrheit zu sein, ich darf es fühn behaupten, wohl bestehen können. Wir können nicht alle seine Wirfungen priifen; einige liegen jenseits des Borhangs. Aber einige tonnen wir prüfen. Wir seben seine Araft in der Wiedergeburt ber Perfonlichkeit; in ber Erschließung von Quellen für die hochfte fittliche Energie, die je in der Welt gesehen worden ift; in einem Grade religiöfer Gewißheit, auf die keine andre Religion Anspruch machen kann. Und da die Menschen nicht Trauben von den Dornen oder Feigen bon den Difteln lefen konnen, fo fagen wir: Diefe Religion, welche dem geiftlichen Leben der Menschheit die höchsten Elemente zugeführt hat, muß in ewiger Wahrheit gewurzelt sein.

#### **\$9 \$9 \$9**

## Die Neger der Vereinigten Staaten.

Bon D. Julius Richter.

I. Die allgemeine Lage.

Es ist für den Kontinentalen, der zum erstenmal nach den Bereinigten Staaten kommt, eine Überraschung, zu sehen, welche Rolle

im Straßen= und im häuslichen Leben die Neger spielen. Sie begegnen einem ebenso in Newhork oder Philadelphia wie in kleinen Landstädten auf Schritt und Tritt, bald zerrissene, heruntergekommene Proletarier, bald feingekleidete Gentlemen oder Ladies in rauschender Seide; sie bilden das Hauptpersonal in den Hotels, einen Teil der Schaffner auf den Eisenbahnen und vielsach das Dienstpersonal in den Häusern. Sie wohnen fast überall in den großen Städten in ganzen Stadtvierteln beieinander, und wo sie in einem Häuserblock sich niederlassen, verzieht bald die gesamte weiße Bevölkerung und überlässt ihnen das Feld.

Die Regerbebolkerung der Bereinigten Staaten geht fast ausschließlich auf die Sklaveneinfuhr des 17. und 18. Jahrhunderts jurud. Seit im August 1619 das erfte Sklavenschiff in ben James= fluß in Birginia einlief und in der jest fast verlaffenen Anfiedlung Jamestown die erften 20 Sklaven verhandelte, ift dieser handel bis zum Jahre 1808 schwunghaft fortgegangen. Im letteren Jahre wurde die Sklaveneinfuhr in den Staaten geseklich verboten. Da= mals befanden sich dort nach forgfältiger Berechnung etwa 900000 Negerstlaven. Es find allerdings durch einen ausgedehnten Schmuggel in den Südstaaten, zumal in Alabama, auch später noch Behntausende hinzugekommen, und bei dem lebhaften Berkehr zwischen ben westindischen Inseln und den Gubstaaten sind auch von dort her Tausende eingewandert. Man schätt diesen Zuwachs von außen im ganzen auf etwa 270 000. Aber allmählich verminderte sich die unfreiwillige ober freiwillige Zuwanderung. Die Neger waren für ihre weitere Bermehrung auf den überschuß der Geburten über die Todes= fälle angewiesen. Da ift es nun eine lehrreiche Tatsache, die auf die Lebenskraft der schwarzen Rasse Licht wirft, das natürliche Wachstum jum beobachten: um 1865, am Ende des Sklavenbefreiungskrieges, wurde die Zahl der Neger auf 4 Millionen geschätt; bei der letten Bolfszählung im Jahre 1900 betrug sie 8840789; und man erwartet, daß bei der 1910 stattfindenden Bolkszählung ihre Bahl 10 Millionen überschritten haben wird. Das ift also ein phänomenales Wachstum durch natürliche Vermehrung und ist allein genügend, das bisweilen aufgebrachte Gerede von dem Aussterben ber Reger in den Bereinigten Staaten Lügen zu ftrafen. Die Bermehrung ist fehr viel stärker als im allgemeinen in Afrika. Trog des wesentlich verschiedenen Klimas, in welches die Reger in Amerika 12 Richter:

versetz find, find ihre allgemeinen Lebensbedingungen ungleich gunftiger als in ihrer afrikanischen Beimat. Ift Booker Washingtons Berechnung1) auch nur annähernd richtig, daß in den Tagen der Sklaverei 12 Millionen Ufrikaner nach Amerika berschleppt find, jo fann man ermessen, welche Wunden dadurch dem afrikanischen Kontinente geschlagen wurden. Allerdings ist zumal in den noch nicht urbar gemachten Gebieten der Südstaaten auch die tödliche Malaria einheimisch. Die Negerstlaben haben aber dort überall den Grund zu dem jegigen, aufblühenden Wohlftande gelegt, indem fie, wo kein weißer Arbeiter aushalten konnte, das Urwaldgestrüpp ausrobeten, die Sumpfe austrochneten und nugbringende Rulturen anlegten. Man weiß nicht, wie viele Tausende von Negern bei bieser Kulturpionierarbeit hingerafft sind. Aber der Erfolg ift fast in den ganzen Gudstaaten, daß das Klima für Weiße und Schwarze gebessert ift, und die Lebensbedingungen für lettere sogar ausgezeich: net sind. Run ift allerdings richtig, daß sowohl in den Nordstaaten mit ihrem sehr rauhen Winterklima wie auch in den Gudstaaten infolge des vielfachen Mangels an Reinlichkeit, ausreichender Kleidung, Wohnung und Nahrung und des Leichtsinns der Neger die Schwindsucht, Lungenentzündung und ähnliche Krankheiten große Ernten unter ihnen hatten. Es ist auch richtig, daß der neuerdings entdeckte eigentümliche Blutparasit der Südstaaten Tausende von Farbigen arbeitsunfähig und indolent macht und die Sterblichkeit unter ihnen beträchtlich erhöht. Aber auch diese noch wirksamen, ungunftigen Faktoren laffen fich bei ber fortschreitenden Befferung der allgemeinen wirtschaftlichen Lage der Reger, bei ihrer wachsenden Intelligenz und der Bermehrung humanitärer Bestrebungen für sie erheblich einschränken. Die Aussichten sind also günstig, daß sich die amerikanischen Neger weiter beträchtlich vermehren werden. In dem letten Jahrgebnt, über welches genaue Zensusergebniffe vorliegen, 1890-1900, vermehrten fie fich um 18 Prozent. Wahr= scheinlich wird dieser Prozentsak sich eber steigern als vermindern.

<sup>1)</sup> The Story of the Negro I, 106. Dies neue, zweibändige Werf des intelligenten, für den gefunden, sozialen Fortschritt seiner Rasse begeisterten Vorkämpsers sei allen Freunden der Neger warm empsohlen (Newyork, Toubletag, Page u. Cie, 12 Mt.). Dieser Artisel basiert, soweit er nicht auf mündlich eingezogener Information und Autopsie beruht, großenteils auf Dr. Washingtons Informationen.

Jest bilden die Neger 11 Prozent der Gesamtbevölkerung der Staaten, also einen so erheblichen Teil derselben, daß jede Realspolitik ernstlich mit ihnen rechnen muß.

Um aber das mit dieser farbigen Bolksmasse gestellte Problem zu verstehen, muß man einige Tatsachen erwägen. Befanntlich wurde von 1861-1865 zwischen den Rord- und Gudstaaten ein erbitterter Krieg um die Frage der Fortbauer der Sklaverei geführt. Dieser Krieg bilbet wohl die markanteste Episode in der Geschichte der Union und ift nach allen Seiten mit ber wirtschaftlichen und ber politischen Entwicklung ber Nord- wie ber Gudftaaten auf bas engfte verknüpft, fo bag ein wirkliches Ber= ftandnis der berwickelten innerpolitischen Lage in jener Zeit überaus ichwierig ift. Jedenfalls begingen die siegreichen Nordstaatler am Schluffe des Krieges den berhängnisvollen Frrtum, den befreiten Regern sofort volles Bürgerrecht und damit aktives und passives Bahlrecht zu gewähren. Das für die Nordstaatler Entscheidende war der Wunsch, sich für alle Zeiten das absolute Übergewicht auch in den Substaaten zu sichern; sie glaubten sich auf die durch ihre hervischen Unftrengungen befreiten Reger unbedingt verlaffen ju fonnen und meinten deshalb das erftrebte Ziel ein für allemal da= durch sicher zu erreichen, daß sie die Neger gegen die Beißen ausfpielten, indem fie die ersteren den letteren als völlig gleichgeordneten Faktor gegenüberftellten. Diese kurgsichtige politische Berechnung hat sich fast in allen Richtungen als verfehlt erwiesen. Es ift iiberall viel ichmerer, gewährte politische Borrechte und Freiheiten wieder zurüdzunehmen als solche neu zu gewähren. Fast alle Sübstaaten haben im Rahmen ihrer Sondergesetzgebung die Gleichberechtigung ber Reger beschnitten, haben das Bahlrecht an einen bestimmten Bildungsgrad, an ein Mindefteinkommen ober einen Mindeftbesit gebunden, ober haben durch willfürliche Handhabung von Gefetesparagraphen die Farbigen eines Teils ihrer Rechte beraubt. Aber biefe nachträgliche einschränkende Gesetzgebung ift nirgends populär, und sie vermag das Grundsaktum nicht aufzuheben, daß die Reger vollberechtigte amerikanische Burger find. Gie haben pringipiell eine andere Stellung als entweder die indianischen Ureinwohner des Lanbes - diefe find eine "geschützte", aber politisch nicht gleichberechtigte Raffe - oder die eingewanderten Chinesen und Japaner - gegen ste sucht man sich durch eine zum Teil geradezu rigorose Abwehrpolitik

14. Richter:

zu sichern. Sind aber die Neger gleichberechtigte Bürger, so kommt ihnen der Erundsatz zugute, den man geradezu als das politische und soziale Erunddogma der amerikanischen Demokratie bezeichnen kann: daß jeder Bürger ein Recht darauf hat, alle ihm innewohnenzden Gaben voll zu entwickeln und als möglichst entwickelte Versönzlichseit den denkbar größten Beitrag zu der Gesamtheit der geistigen und wirtschaftlichen Kräfte der Nation zu leisten. Dies auf die Negerbevölkerung angewandt, ergibt den kast überall in Amerika anzerkannten Erundsatz, daß den Negern als einer bisher noch rückständigen Rasse alle Bildungsmöglichkeiten des amerikanischen Kulturzlebens zugänglich gemacht werden müssen, damit sie etwas aus sich zu machen imstande ist. Dieser Erundsatz ist zumal sür die Philanztropen der Nordstaaten das Leitmotiv ihrer Bemühungen um die Neger.

Allein troz dieser prinzipiellen Anerkennung der Gleichberechtigung macht sich die charakteristische angelsächstiche Abneigung gegen Rassenmischung ausgesprochen geltend. Die Weißen und die Farbigen gehen nebeneinander her wie Öl und Wasser. In einigen der Neuenglandskaaten oder sonstigen nördlichen Gediete, wo es wenig Neger gibt, ist die Spannung gering. Dort können sich die Neger saft so frei bewegen wie in London. Ich hörte, daß in Voston im Jahre 1908 25 Mischehen zwischen Negern und Amerikanern geschlossen sein, daß man sogar einen Ball veranstaltet habe, zu dem nur gemischte Paare zugelassen seien. So etwas wäre schon in Newyork, geschweige denn in den Südstaaten durchaus unmöglich. Die Neger sind als Klasse und Kaste von den Weißen vollskändig getrennt. Es ist empsehlenswert über eine so delikate Sachlage einen Neger selbst zu hören. Vooker Wasshington schreibt darüber (The Story of the Negro, II, 392 ff):

"Bielleicht follte ich hier ein Wort fagen über die Art, wie der Neger verstanden hat, sein Leben gesondert zu erhalten und in seinem Bershalten Reibungen mit den anderen Teilen der Bevölkerung zu vermeiden. Ich wage zu sagen, daß wenige Weiße verstehen, was der Reger leisten muß, in welchem Grade er ausweichen muß, um Aufregung und Reibung zu vermeiden. Ich senne z. B. in einer großen Stadt ein Geschäftshaus, wo ein Zigarrenladen, ein Schuhputzerstand, ein Platz zur hutreinigung und ein Barbierladen in einem großen Raume vereinigt sind. Der Neger kann sich ohne Umstände seinen hut reinigen, seine Stieseln putzen lassen oder Zigarren kausen, — aber er darf nicht in den Barbierladen treten. Würde er dazu auch nur Miene machen, so würde man ihm die Türe

weisen. Der Neger darf unter keinen Umftänden und nirgends die Linie der Farbe überichreiten. Rur ift es eben oft fo außerordentlich schwierig ju entscheiden, nach welchem Grundsage diese Linie gezogen ift. Die Sitten find ebenso in verschiedenen Teilen des Landes, sogar in verschiedenen Teilen berfelben Stadt verschieden. In einem Teile ber Stadt fann der Reger im öffentlichen Frühftudslofal ohne Umftande Frühftud befommen; in einem andern nicht. Die Situation ift auch in ben Staaten außer= ordentlich verschieden. In Birginia erwartet man vom Reger, daß er in feparaten Bahnwagen fährt, in Beftvirginia tann er denfelben Bagen wie Die Beigen benugen. In einer füdlichen Stadt durfen die Reger ben Bahn= hof durch den haupteingang betreten; in einer andern Stadt ift ein Sonder= eingang für die Farbigen. In einer füdlichen Stadt darf ber Reger auf einem Bahnhof in der Sauptwartehalle feinen Gig nehmen, auf einem andern Bahnhof muß er fich in ein befonderes Wartegimmer verfügen. In einigen Städten darf er ohne Umftande das Theater besuchen; in andern Städten darf er entweder das Theater überhaupt nicht besuchen, ober er erhält gefonderte Plage . . . Selten ift es in den Substaaten bem Reger erlaubt, eine öffentliche Bibliothef zu betreten. In manchen Teilen der Bereinigten Staaten darf er die oberen Rlaffen des Gymnafiums besuchen, aber nicht untere Rlaffen, in benen weiße Kinder unterrichtet werden. In einer Stadt fann der Reger im Stragenwagen figen, wo ihm beliebt; in einer andern Stadt, vielleicht nur 4 oder 5 Meilen weiter, werden ihm be= sondere Bläge augewiesen. In einem Teile darf der Reger unbedenklich fein Stimmrecht ausüben; in einem andern Teile, vielleicht nur eben über der Grenze, erwartet man von ihm, daß er überhaupt nicht ftimmt. . . . Gin Reger wollte in Gud-Rarolina einen Bug erreichen und hatte nur noch wenige Minuten Zeit. Natürlich sprach er ben ersten Droschfenkutscher an, ber ihm begegnete; es mar zufällig ein Beißer. Der Beige entgegnete ichroff, er fahre in feinem Bagen feine Neger. Der Farbige erwiderte fofort: Das macht nichts, das wollen wir schon in Ord= nung bringen; fegen Sie fich in den Wagen, ich fahre auf dem Autscherbod. Befagt, getan; in wenigen Minuten maren fie auf bem Bahnhof, ber Farbige bezahlte feine Marf und fuhr ab. Beibe maren befriedigt, - und die Linie der Farbe war gewahrt."

Diese schrosse Haltung der Weißen bei im wesentlichen anerstannter bürgerlicher Gleichberechtigung hat zur Folge, daß die Neger ein Staat im Staate sind. Nun sind die Neger ganz und gar keine einheitliche Volksschicht. Es ist mir immer wieder von dem größten Interesse gewesen, wo ich Scharen von Negern beieinander sand, ihr Haar, ihre Gesichtszüge, ihre Haufarbe zu studieren. Es ist zunächst iiberraschend, "Schwarze" zu sinden, die salt sleekenslos weiß oder wenigstens nicht dunkler als ein sonnengebräunter Spanier oder Sizilianer sind. Als vor einer öffentlichen Versammslung Booser Washington unerwartet in das Zimmer trat, in welchem

16 Richter:

mein amerikanischer Freund und ich auf ihn warteten, machte er durch seine helle Hautsarbe und sein sicheres Auftreten als Gentleman einen so überraschenden Gindruck auf uns beide, daß wir schwant= ten, ob er ein Neger oder ein Beifer sei. In der Tat findet man in einer Schar von einigen hundert Negerstudenten in der Regel alle Farbentone vom Ebenholzschwarz bis zum reinen Weiß beieinander. Das frause Wollhaar ist fast das erste, was die Neger bei der Blutmischung verlieren; Taufende von ihnen haben schönes, ftraftes, schwarzes Haar. Auch in ihren Gesichtszügen treten die wulftigen Lippen, die vorstehenden Backenknochen, die breite, unschöne Nase zurück, und dafür treten europäische oder indianische Büge hervor. Ein "Schwarzer", fast ganz weiß, mit langem, schwarzen Haar, mit feinen europäischen Gesichtszügen und blauen Augen, der deutsch als seine Muttersprache redet, - ja, das ist amerikanisch. Wir wissen dank den Forschungen der Linguisten und Anthropologen, daß die Neger Afrikas durchaus nicht die einheitliche Volksmasse sind, als welche sie den Beobachtern anfänglich erschienen Die Reger sind vielleicht die Menschenrasse, in welcher von alten Beiten die ftärksten Blutmischungen ftattgefunden haben. Diese Tatfache ift nun für die Bereinigten Staaten deshalb besonders wichtig, weil unweigerlich alle Kinder, die aus Blutmischungen hervorgehen, in die Rlasse der Neger fallen. Nun vergegenwärtige man sich, daß jahrhundertelang in der Union die afrikanischen Sklaven aus ben tüchtigsten, höchststehenden nordafrikanischen und sudanischen Stämmen wie aus den niederen, fetischiftischen Stämmen bon der Guineafüste und vom Kongo eingeführt wurden, daß in Amerika eine Blutmischung der Afrikaner mit den Indianern von Anfang an fast ununterbrochen fortgegangen ift, und daß endlich fortgesett alle die verschiedenen weißen Einwanderer, Engländer, Franzosen, Spanier, Deutsche, Juden usw. in den unzählig vielen, sast ausnahmslos illegitimen Berbindungen mit den Negern zu der Blutmischung beigetragen haben, so wird man verstehen, daß die Schicht der 10 Millionen Neger ein überaus verworrenes undbuntes Bild bietet.

Die kulturellen Unterschiede sind fast ebenso groß wie die des Blutes. Zwar darin herrschte völlige Gleichheit, daß alle Neger als Sklaven nach Amerika importiert sind, und daß ihre aus Verbindungen mit Weißen hervorgegangenen Kinder nicht anerkannt wurden. Aber nun herrschte doch in der Behandlung der Sklaven im allgemeinen

und dieser Mischlingskinder insonderheit eine weitgehende Verschieden. heit. Gehr viele Bater, zumal in ben frangofifch folonisierten Staaten, behandelten diefe Kinder gut, ließen ihnen, soweit bas möglich mar, eine qute Erziehung zuteil werden, und ba es in den Gubstaaten vielfach gesethlich verboten mar, Stlaven freizulaffen, fo halfen fie ihren Kindern dazu, fich in die Nordstaaten ober nach Ranada gu fliichten, um dort frei zu werden. Bum Teil auch blutreine Reger suchten in der Flucht und in der Freiheit ihr Beil. Bon den Gudin die Nordstaaten und nad Ranada war ein regelmäßiger Schmuggel= bienft, die sogenannte "Untergrundbahn", eingerichtet, durch welchen teils längs der öftlichen Gifenbahnen und an der Rufte, teils durch Ohio und längs der großen Seen Taufende aus dem Druck der Stlaverei in das Land der Freiheit und der Kultur entfamen. Budem beftand weithin unter ben Stlaven felbst ein Unterschied zwischen den "Sausfflaven" und den "Feldiflaven". Die ersteren lebten teils in den Berrichaftshäufern als Diener, Röche, Gartner ufm., teils wurden fie alle die Sandwerfe gelehrt, welche für den maschinellen Betrieb ber großen Plantagen erforderlich waren. Da infolge der Gflaverei jede Sandarbeit mit dem Matel der Schande belegt war und dem= nach Beiße es für unter ihrer Burde hielten, irgend ein Sandwerk auszuiiben, lagen fast alle handwerke in den handen der Farbigen. Es ift leicht verftändlich, daß durch diefe beftändige Berührung mit ber weißen Berrichaft und durch diefe feinere Arbeit die Sausstlaven im allgemeinen eine höhere Bildungsschicht repräsentierten; ste waren auch am meiften illegitimen Berbindungen ausgesett; fo floß in ihren Abern das meifte Guropäerblut. Die Feldstlaven dagegen hauften draufen auf den Plantagen und hatten im Sonnenbrand und Tropenregen die grobe Arbeit zu verrichten; den Urwald zu roben und die Gumpfe auszutrodnen. In ihr hartes, bumpfes Dafein fam felten ein freundlicher Lichtstrahl. Und fie bildeten weitaus die Majorität der Reger. Waren so die Abstände schon vor und bei der Emanzipation groß, fo hatte die nachfolgende Entwicklung die Tendeng, fie noch zu vertiefen. Die ehemaligen Sausstlaven, an den Umgang mit Beißen gewöhnt und durch ihre Geschicklichkeit mehr ober weniger zur Schaffung einer eigenen Eriftenz befähigt, brangten nad) den Städten und famen baburd in lebendige Berührung mit der Atmosphäre des aufstrebenden amerikanischen Lebens. Gie murden von diesem scharfen Luftzuge ergriffen, alles, was von Energie und

18 - Richter:

Vorwärtsstreben in ihnen war, wurde entfaltet. Sie traten in einen Wettbewerb mit den Weißen ein. Umgekehrt die Feldsklaven, die bisher nur die harte, undankbare Feldarbeit hatten ausiben müssen, siühlten bei ihrer Befreiung zunächst nur den einen Wunsch: Weg von den Plantagen, weg von dieser fürchterlichen Quälerei, keine Sklavenarbeit mehr! Sie hatten die Tendenz, sich mözlichst weit weg von den Niederlassungen der Weißen in den Wäldern, Simpsen und Prärien anzusiedeln und dort mit so wenig Arbeit als möglich kümmerlich ihr Leben zuzubringen.

#### II. Die Regerfirchen.

Diese Masse von etwa 10 Millionen Regern ist fast ganz driftianiftert, und es ift diefer überraschend schnelle Christianisierungs= prozeß, der in bieser Zeitschrift unsere Ausmerksamkeit fesselt. Zunächst find wir betreffs der Zahlen insofern in einer gunftigen Lage, als im Sommer 1906 das Statistische Bureau der Vereinigten Staaten einen ausführlichen religiöfen Benfus veranftaltete, deffen Ergebniffe uns vorliegen. Außerdem veröffentlicht Dr. H. Carroll, der Leiter ber tirchlichen ober religiösen Abteilung des großen staatlichen Zenfus bon 1890 und Verfasser des grundlegenden statistischen Wertes: "The Religious Forces of the United States", alle Jahre in der methobiftischen Zeitschrift "The Christian Advocate" eine statistische Jahresiibersicht über die kirchliche Bewegung, und die für das Jahr 1909 ift mit steter Rücksicht auf die Tafeln des ftaatlichen Religionszensus abgefaßt. Endlich hat derfelbe Dr. Carroll für Dr. B. Washingtons Werk "The Story of the Negro" eine eigene statistische Tafel über die kirchlichen Berhältnisse der Reger zusammengestellt, die wahr= scheinsich den erreichbaren Grad von Zuberläffigkeit in den Zahlen darftellt. Wir geben zunächst diese lettere Tabelle (Bd. 1, 277): (Tabelle siehe nächste Seite.)

Allein diese Zahlen bedürsen einiger Ergänzungen und Erklärungen. Zunächst die Zahlenreihe "Farbige Glieder in anderen Kirchen" ist offenbar zu gering und wird wohl nur die protestantischen Kirchen umfassen. Allerdings ist auch nach O. A. Krose die Zahl der katholischen Reger nicht groß; er gibt in seiner Tabelle nur 143173 und schätt sie insgesamt auf 150000, wobei aber die Minder eingeschlossen sind, während die obige Statistis nur die kommunionberechtigten erwachsenen Kirchenglieder zählt. Peichtiger sind die Disservagen zwischen dem firchlichen und staatlichen Religionszensus, aus

<sup>1)</sup> D. A. Arofe, Katholifche Missionsstatistik 1908, 3. 115. 116.

Denomination	(8)	eistliche	Gemeinden	Kommunikanten
Regular Baptists		13751	19030	1864877
Church of God (Wein-	ap=			
brennarians) ( IIII	tische	71	93	8500
Christians	прре	88	34	956
Union American Methodist				
Episcopal Church		138	255	18500
African Methodist Episcopal		6170	6920	858323
African American Methodist				
Protestant		200	125	4000
African Methodist Episcopal	Metho=			
Zion	distische	3986	<b>32</b> 80	583 106
Congregational Methodists	or project	5	5	319
Zion Union Apostolic (Metho-	Gruppe			
dist)		30	32	2346
Colored Methodist Episcopal		2727	2758	224700
Evangelical Missionary (Me-				
thodist)		92	47	5014
Cumberland Presbyterian		80	150	13020
Gesamtzahl in den selbständig o	rga=			
nisierten Regerkirchen	2	7338	<b>32</b> 729	3583661
In anderen bischöflich methodistif	chen			
Rirchen		2161	3611	299 985
Farbige Glieder in anderen Kir	chen			
, (Shähung)		900	1400	150 000
Rirchlicher Gefamtzensus der Farb	igen 3	0399	37740	4033646
Die entsprechenden Bahlen nach	-			
Zensus von 1890 waren			23770 .	2674177

welche Dr. Carroll selbst aufmerksam macht.1) Zunächst find die Zensusergebnisse für die beiden nahe verwandten Haupt-Methodistenkirchen nicht in Sinklang zu bringen. Nach dem staatlichen Zensus hatte

Staatlicher Zensus Kirchlicher Zensus

die African Methodist Episcopal

Zion Church 184542 (1890: 349788) 583106 bie African Methodist Episcopal

Church 494777 (1890: 452156) 85832

Das macht also für erstere Kirche eine Differenz von 388565, für die andere von 363546, das heißt für diese beiden führenden Methodistenkirchen eine Differenz von 752111 Kommunikanten. Und diese Differenz ist nicht aufzutlären! Das statistische Burcau nimmt an, daß seine Zahlen richtig und daß bei dem früheren staatlichen Zensus von 1890 zu hohe Zahlen gegeben seien. Die Zahlendissernz betr. die Zionskirche hat alle kirchlichen Instanzen dieser Regerkirche beschäftigt. Der Statistiser dieser Kirche, Dr. Harven

<sup>1)</sup> The Christian Advocate 1910, 131 f.

20 Richter:

Anderson, ist überzeugt, daß die von ihm gegebenen höheren Zahlen richtig sind, und der Nat der Bischöfe ist seinem Urteil beigetreten. Die Erklärung, welche Dr. Anderson gibt, ist so charafteristisch, daß wir sie ansühren:

"Bei dem Zensus 1890 wurden die Tabellen an die presiding elders gesandt und von diesen selbst verantwortlich ausgesüllt; bei demjenigen von 1906 dagegen sandte man die Tabellen direkt an die einzelnen Geistlichen und erhielt sie auf demselben Wege zurück; viele Pastoren waren "inkompetent", die Formulare auszusüllen, oder sie warsen sie einsach in den Papierkord. Unsere Kirche beherrscht viel ländliches Territorium im Süden; und manche Pastoren lassen sich durch die Furcht vor kirchlichen Umlagen der Denomination veranlassen, viel zu geringe Zahlen zu geben. Man muß die Zahlen bei der Jährlichen Konsernz von den Pastoren förmlich herauspressen." Das wird allerdings verständlich, wenn man dazu nimmt, was Bischof B. F. Lee, der Sährlichen Konsernz jeder Pastor soviel Dollar Kirchensteuer mitbringen muß, als er Kommunifanten unter sich hat. So schrumpst in Zeiten, wo dar Geld knapp ist, die Zahl der letzteren bedenklich zusammen, ganz bestonders in den statistischen Listen.

Merkwürdigerweise hat nun umgekehrt für die farbigen Baptisten der staatliche Zensus höhere Zahlen als die Denominationen selbst angegeben. Er zählt nämlich 2261607 in dem Stichjahre 1906, mährend die Denominationen auch im Jahre 1908 nur 1829683, also 431924 weniger berechnen. In diesem Falle ist der Methodist Dr. Carroll nicht abgeneigt, den höheren Zensuszahlen des staatlichen Bureaus recht zu geben. Bei dem losen Gestüge der baptistischen Kirchen sei es sehr wohl möglich, daß die Statistister der Tenomination von vielen Gemeinden überhaupt keine Zahlen erlangt hätten, deren Pastoren unbedenklich die ihnen direkt vom staatlichen Bureau zugesandten Formulare ausgesüllt hätten.

Also eine gewisse Unsicherheit um etwa eine halbe Million farbige Kommunikanten mehr ober weniger bleibt vorläufig noch. Immerhin kann man mit einiger Bestimmtheit sagen, daß rund vier Millionen Neger vollberechtigte Kirchenglieder der protestantischen Denomination sind, und zwar 1864877 in der großen farbigen Baptistentische, 1966111 bezw. eine halbe Million weniger, in den drei großen methodistischen Negerkirchen und in den anderen bischöfzlichen Methodistentischen, und 204655 in anderen Denominationen. Um diese Zahlen richtig zu deuten, muß man eine allgemeine Erzwägung einschieden. Da es in den Bereinigten Staaten irgendeine Staatssische oder eine Bolkskirche im deutschen Sinne des Wortes nicht gibt, das heißt, niemand durch seine Geburt und die sast selbst verständlich daraussogende Tause ein Glied irgendeiner Kirche wird, so ist in weitaus den meisten Fällen der Anschluß an eine Kirche

ein Ergebnis freien Entschlusses. Dieser aber hat mit Sicherheit zur Folge, daß der Betreffende zu den zum Teil fehr hohen firchlichen Lasten mit herangezogen wird. Wer keine Neigung hat, sich freiwillig firchliche Abgaben aufzuladen, wird sich ihnen einfach dadurch entziehen, daß er nicht offizielles Mitglied einer Kirche wird. Man muß demnach überall drei Schichten unterscheiben, a) die eingetragenen Rirchenglieder, der firchlich bewufte Rern, welcher die Rraft der Denomination repräsentiert, b) die Mitläufer, welche wohl die Gottes= bienfte besuchen und bom firchlichen Bereinsleben, 3. B. den Sonntags= schulen profitieren, aber um der firchlichen Abgaben willen oder aus anderen Gründen sich nicht eintragen lassen, c) die ganz Unkirchlichen. die "außerhalb des Schattens der Kirche" leben. Nun ift das Berhältnis in den Bereinigten Staaten im gangen fo, daß von rund 84 Millionen Einwohnern 33885287 Kommunikanten, also bollberechtigte Kirchenglieder find, b. h. 43 %. Die Zahl der Reger war 1900 auf 8840388 angegeben; es war aber auch berechnet, daß sie sid) im Jahrzehnt um 18% bermehren; diese selbe Vermehrung für das eben ablaufende Jahrzehnt angenommen, würde demnach gegen= wärtig die Zahl der Neger 10431000 betragen. Da nach Kroses Berechnungen höchstens 200 000 zur römischen Kirche gehören, geben wir leidlich sicher, wenn wir fast den ganzen Rest von 10 Millionen für die protestantischen Kirchen reklamieren. Wir wollen damit jedoch nur fagen, daß es Beiden unter der farbigen Bebolkerung kaum mehr gibt; an dieser Tatsache ift kein Zweifel; und daß die Bahl der Kommunikanten zu der Gesamtzahl der dristlichen Bevölkerung in faft genau demfelben Berhältnis fteht wie bei der Gefamtbevölkerung ber Staaten. So gewiß man nun diefe lettere (abgesehen von den Indern, Chinesen, Japanern und sonstigen nichtchristlichen Ginwanderern) als christlich im allgemeinen Sinne anerkennen wird, so gewiß muß man auch die Negerbevölkerung als protestantisch im allgemeinen anerkennen.1)

### III. Wie sind die Neger christianisiert?

S ift eine der interessantesten Tatsachen der neuzeitlichen Gesschichte der Ausbreitung des Christentums, daß diese ganze Masse der

<sup>1)</sup> Ich habe in der 9. Auflage meines "Abrift" mindeftens 71/2 Millionen Reger als protestantische Christen angegeben, also keinenfalls eine zu hohe Jahl. Bei dem Drucke meines Buchs lagen die neuen, gesicherteren Statistiken noch nicht vor.

22 Richter:

farbigen Bevölferung in ben Bereinigten Staaten wenigftens soweit driftianisiert ift, daß bewußtes Beidentum bei ihr nicht mehr existiert. Beider ist es bis heute noch nicht möglich, diesen Christianisierungs= prozeß im einzelnen zu verfolgen, und es ift nicht leicht, die zerftreuten Daten darüber zu sammeln, ohne Gefahr zu laufen, dadurch unrichtige Eindriicke zu wecken. Schon 1620 wurde in Virginia eine Schule für Reger und Indianer eröffnet; aber fie murbe bereits 1622 wieder in einem Indianeraufftand gerftort. In der erften Galfte bes 18. Sahrhunderts finden wir berschiedene gerftreute Miffions= versuche. Im Sahre 1702 sandte eine englische Gesellschaft einen erften Miffionar nach Subkarolina, und er eröffnete bort sofort eine Schule. Im Jahre 1704 gründete ein französischer Protestant Elias Neau eine Schule für indianische und Negerstlaven in Newhork, und bei einer 1712 entdeckten Berschwörung ergab eine gegen diese Schule eingeleitete Untersuchung, daß feiner der Berschwörer je ein Schüler von Mr. Reau gewesen war, daß sie vielmehr alle Sklaven von Berren waren, welche sich der Ausbreitung des Christentums widersetzten. Im Jahre 1738 begann die Brüdergemeine auch in Nordamerika wie gleichzeitig im dänischen Weftindien - spezielle Regermissions= stationen einzurichten. Im Jahre 1745 errichtete die englische Ausbreitungsgesellschaft eine Negerschule in Charleston in Subkarolina, und diese Schule blühte, bis sie 1822 amtlich geschlossen wurde. Im Jahre 1747 machten auch die Presbyterianer einen Anfang mit religiösen Schulen für Reger in Karolina. Im selben Jahre nahmen Bertreter von 23 Diftriften im Staate Georgia in Savannah Resolutionen des Inhalts an, daß "die Sklavenbesiger die jungen Neger unterrichten und jedes Mittel gebrauchen sollten, um auf die Bergen der Erwachsenen religiöse Eindrücke auszuniben".

Allein gegen diese humanen Bestrebungen setzte zu berselben Zeit eine entschiedene Reaktion ein. Im Jahre 1740 erließ der Staat Südkarolina ein Gesetz, daß mit 100 Ksund Geldstrase derzenige belegt werden solle, der es wage, einen Schwarzen schreiben oder irgend etwas anderes zu lehren. Im Jahre 1770 erließ dasselbe Georgia, das ein Bierteljahrhundert zuwor so edle Resolutionen angenommen hatte, ein Gesetz, daß, wer einen Sslaven lesen oder schreiben lehre, in eine Geldstrase von 20 Ksund zu nehmen sei. Im Jahre 1819 verbot ein Gesetz in Birginia "alle Bersammlungen von Stlaven, freien Farbigen und Mulatten bei Racht und alle Schulen zu ihrem Unterricht im Lesen und Schreiben bei Tag und bei Nacht". 1829 erschien in Georgia ein Gesetz, das jedem Farbigen" verbot, von irgendwoher Unterricht zu erlangen. Im Jahre 1830 verbot in Louisiana ein Gesetz, daß

"irgendein freier Neger die Grenzen des Staates betrete, daß unter den Farbigen aufrührerische Literatur verbreitet werde, und daß sie irgendwie gelehrt würden. 1832 nahm der Staat Mississippi ein Geses an, das jedem Neger, dem freien wie dem Stlaven, verbot, zu predigen. Im Jahre 1835 wurden in Nordkarolina auch alle Schulen für freie Neger, in denen großenzteils weiße Lehrer unterrichteten, amtlich geschlossen. Also den sporadischen Bersuchen, religiösen und anderen Unterricht unter die farbige Bewölkerung zu bringen, machte eine rigorose Geseggebung rücksichs ein Ende.

Es ist eine auffallende Tatsache, daß in jener Zeit die Opposition gegen eine Schulerziehung der Farbigen in den Rordstaaten fast ebenso stark war wie in den Südstaaten. Im Jahre 1832 eröffnete eine Quaferin eine Schule für farbige Rinder in Canterburn in Connecticut, erregte aber einen folden Sturm des öffentlichen Unwillens badurch, daß ein Gefet angenommen wurde, welches die Eröffnung irgendeiner Schule für Reger in jenem Staate verbot. Im Jahre 1831 beschloß die "erfte farbige Konvention" in Phila= belphia, ein Colleg für Farbige zu eröffnen, und brachte binnen Jahresfrift 12000 Mt. zu diesem Zwecke gusammen. Gin weißer Philanthrop faufte ein geeignetes Grundstück, und der Ban follte beginnen. Als es aber befannt wurde, daß ein College für Neger errichtet werden follte, murde eine fturmische öffentliche Verfammlung einberufen und der Beichluft gefaft. "daß die Gründung von Colleges zur Erziehung von Farbigen ein unverantwortliches und gefährliches Unternehmen fei ... und daß man fich dem durchaus widersegen muffe." In anderen Nordstaaten fam es nur deshalb zu keinem heftigen Proteste gegen die Unterweifung der Farbigen, weil über= haupt kein Bersuch dazu gemacht wurde.

Unter diesen Umständen war eine geordnete Missions= arbeit an der farbigen Bevölkerung fast unmöglich. Trokdem würde man völlig irre gehen, wenn man annähme, daß sich das Chriftentum unter den Farbigen nicht hatte ausbreiten können. Die animiftischen Religionen der Neger sind nicht fest gewurzelt, und sie knüpsen sich vielfach an die Naturumgebung ber Beimat. Sie wurden durch die Verpflanzung der Reger nach Amerika vielfach entwurzelt. Die Atmosphäre, in welche sie im Bereiche der jezigen B. St. verpflanzt wurden, war eine entschieden christlich gestimmte; vielfach herrschten unter den englischen Einwanderern strenge, puritanische Unschauungen; die Bibel stand in unbegrenztem Unsehen, und die alttestamentlichen Geschichten waren besonders beliebt und einflußreich. Nun find die Reger von Haus aus religiös; gerade das Studium der Reger in Amerika macht uns auf die Stärke diefer religiösen Grundstimmung aufmertfam. Bon einer harten Lage und rauhen Lebensverhältniffen umgeben und eingeengt, rettete ber Reger alles, was er von Lebensmut und Hoffnung hatte, in den Bereich

Richter: 24

feines verborgenen religiöfen Lebens. So war es in zahllosen Fällen fein brennendes Verlangen, die Bibel lefen gu lernen und zu besitzen. Von dem Rebellen Nat Turner (1831) wird erzählt, daß seine Mutter eine sehr fromme Frau war; sie lehrte ihn, daß er wie Moses der Erretter seines Bolkes zu werden bestimmt fei.

"Der afrikanische Sklave," fagt Booker Bashington, "nahm die Lehren ber driftlichen Religion begieriger an als irgend etwas, bas fein Berr ihn Ichren fonnte. Er ichien inftinftiv gu fühlen, daß in ben Lehren der Bibel etwas mar, deffen er bedurfte. Er nahm wörtlich jede Geschichte an, welche Die Bibel ihn lehrte, und in den Liedern, welche er unter ihrem Gindrucke bichtete, hat er manche wundervoll eindrüdliche und lebendige Schilderungen ber Bersonen und Orte der Bibel gegeben, wie er sie verstand. Obgleich uns manche diefer Bilber grotest ericheinen, find fie nur die lebhafte und wörtliche Interpretation deffen, was er hörte, und alle find in einem Beifte tieffter Chrfurcht konzipiert." (II, 261.)

Diese Gesänge, die sogenannten Plantation Songs, sind der genuine, wenn auch verklärte Ausdruck des Geisteslebens der Neger in der Sklaverei, die einzige Produktion ihres höheren Geifteslebens aus jener traurigen Zeit. "Fast alle biese Lieder," schreibt Th. W. higginson, ein amerikanischer General in Giidkarolina, der ein spezielles Studium aus ihnen gemacht hat, "find durchaus religiös, wie sonderbar auch ihr Ausdruck sein mag, in Molltonen, schwermütig in den Worten wie im Klange . . . Nichts als Geduld in diesem Leben — Triumph im andern!" Die meisten von ihnen find Wechselgefänge, wobei ein Borfänger den Gedanken fortspinnt, während der Chor den Grundgedanken festhält. Ginige Beispiele:

3ch febe den Mond aufgeben, die Sterne auffteigen, diefen Leib ins Grab legen.

Ich will auf den Friedhof geben,

diefen Leib ins Grab gu legen.

36 will im Grabe liegen und meine Arme ausbreiten, diefen Leib ins Grab gu legen,

3d will am Abend des Tages jum Gerichte geben,

wenn ich diesen Leib ins Grab lege,

Und meine Seele und beine Seele werden fich treffen an jenem Tage, wenn ich diesen Leib ins Grab lege.

> Rinder, wir werben frei fein, Rinder, wir werden frei fein, Rinder, mir werden frei fein, Wenn der Berr wiederkommen wird.

Wir werden bald frei fein. Wir werden bald frei fein,

Wenn der Berr uns heimholen wird.

Um ben merkwürdigen, tiefen Eindruck dieser einsachen, zum Teil sast einsältigen Lieder zu verstehen, muß man sie sich auf absgelegenen Plantagen im fernen Süben beim Vollmondschein gesungen denken; der Borsänger steht in der Mitte, und um ihn her ein Chor, der seine Improvisationen mit innerster Anteilnahme versolgt und nach jeder Zeile oder jedem Vers mit seinem Resrain einsest. Ich hörte sie einen ganzen Abend lang in der Carnegie Hall in Newyork vor etwa 6000 Großstädtern, und auch diese verwöhnten Großstädterk konnten sich gar nicht satt hören an diesen eigenartigen, schwermütigen Liedern mit der überraschenden Stimmsührung. Und aus ihnen allen spricht eine fromme Seele. Gerade diese Pflanzungslieder sind ein Beweis, wie tief christliche Gedanken schon Wurzel im Geistesleben der Neger geschlagen hatten.

Wie ist das zugegangen? Niemand kann das im einzelnen nachweisen. Es ist die Assimilationskraft eines noch ungebrochenen Gemeindelebens der weißen Herren. Bei aller Zuchtlosigkeit in Sachen des sechsten Gebotes und bei aller Rückstosigkeit gegen die Neger waren weitaus die meisten Pslanzer in ihrer Weise fromme Leute, welche Gottes Wort heilig hielten. In sehr vielen Herrenhäusern war das eine oder andere Glied, vielleicht die Tochter des Hauses, eifzig, die Hausstlaven lesen zu lehren, damit sie selbst die Viedlesen der Weißen zu besuchen oder an den fast allgemein üblichen hause andachten teilzunehmen. Besonders waren es — außer den ungemein rührigen, aber an Zahl schwachen Quäkern — zwei Denominationen, die sich der Farbigen annahmen, die Weslehaner und die Baptisten.

"Der Methodismus hatte in England unter den Armen und Versstoßenen begonnen; es war darum natürlich, daß, als seine Missionare nach Amerika kamen, sie auch dort die Verstoßenen und Vernachlässigten, besonders die Staven, in die Kirchen zu bringen suchten. In manchen Teilen des Südens wurden die methodistischen Bethäuser von den vornehmeren Denominationen geradezu "Negerkirchen" genannt. Das kam daher, daß die Methodisten oft in einer Gemeinde mit einem besonderen Aufrus an die Sklaven ihre Arbeit begannen." (1, 259.) "Die Baptisten waren in den Tagen der Kolonialherrschaft nicht nur in den Neu-Englandsetaaten, sondern auch in Virginien versolgte Leute. Zu jener Zeit gewann diese Sette ihre Anhänger großenteils aus den ärmeren Bolksschichten, welche keine Sklaven besahen; es war deshalb nur natürlich, daß sie Gegner der Sklaverei waren. Die Baptisten legten es nicht wie die Methodisten planmäßig darauf ab, die Neger in die Kirchen zu ziehen; aber sie trugen

Sorge, die Sklaven ihrer eigenen Kirchenglieder unter religiöse Einstüsse zu bringen, und sie wandten dem Verhältnisse des Herrn zum Sklaven bestondere Aufmerksamkeit zu. Im Jahre 1778 wurde bestimmt, daß — gegen Landesgeseh — die She unter Sklaven respektiert werden solle; 1783 erklärte die Gemeinde Sandy Creek in Nordkarolina, jeder Herr solle seinen Sklaven Gelegenheit geben, an der Hausandacht teilzunehmen; ja, er solle sie dazu ermuntern, nur solle er keinen Zwang ausüben." (I, 261 f.)

Nun nahm aber ganz überraschend schnoll die tirchliche Eutwicklung die Richtung auf die Gründung eigener Negerkirchen. Eigene Negergemeinden mit selbständigen Pastoraten gab es nirgends, eigene Missionsstationen erst recht nicht. So war die Frage, wie lange die weißen Gemeinden diesen wachsenden Prozentsat von Negern in ihren Kirchen dulden würden. Wir haben oben schon gesehen, wie seit der Mitte des 18. Jahrhunderts sich niehr und mehr eine schrosse Ablehnung der Neger geltend machte. Wie diese jede Missions= und Schularbeit unter den Negern unmöglich machte, so trieb sie auch die Neger aus den Kirchen der Weißen. Die Entstehung der ersten unabhängigen Negergemeinde ist typisch sür diese Entwicklung.

In der St. Georgs-Gemeinde in Philadelphia wohnten neben den Beigen viele Farbige den Gottesdiensten bei, unter ihnen auch zwei hervorragende Führer derfelben, Allen und Jones. Da sich die Bahl der Farbigen von Monat zu Monat mehrte, wollten die Beigen fie menigstens auf die Emporen hinaufdrängen, und da befannt ift, daß die Reger, wenn fie nicht fehr fauber find und häufig baden, eine ftarte Ausdünftung haben, ift das begreiflich. Als aber eines Morgens der Berfuch gemacht wurde, Allen und Jones von ihren gewöhnlichen Kirchensiken zu vertreiben und auf die Emporen zu bringen, rebellierten fie und ihre Anhänger und verließen die Kirche. Sie konstituierten sich am 17. April 1787 als "Freie afrifanische Gesellschaft".1) Aus ihr ging bereits 1790 eine "Unabhängige Methodistenkirche" hervor. Diese hatte aber vorerst noch keine Bedeutung, bis fich 1816 auch in Rewyork und Baltimore die farbigen Gemeinden von den Weißen trennten. Run hielten die 3 Negergemeinden in Philadelphia eine Ronfereng, fonftituierten fich als "Ufrifanifche bifchöfliche Detho= Distenkirche" (African Methodist Episcopal church) und ordinierten Allen zu ihrem ersten Bischof. Schon vorher, im Jahre 1800 hatte sich eine andere Regergemeinde in Newyork separiert und hatte Sonderver= fammlungen eingerichtet, "um ihre eigenen geiftlichen Baben untereinander gu entfalten und fich fo beffer dienen gu fonnen"; fie gaben fich den Ramen Bionsfirche (African Methodist Episcopal Zion church) und hatten vor= läufig (1801-1820) noch die Beisheit, fich unter die Oberleitung der

<sup>1)</sup> Society, Gesellschaft, ist der offizielle Ausdruck der Methodisten für die Gemeinde der Abendmahlsberechtigten.

weißen Wethodistenkirche zu stellen. Seit 1820 konstituierten aber auch fie fich in Berbindung mit andern Regergemeinden in New Saven, Long Joland und Philadelphia als unabhängige Rirche. Befanntlich find die Afrifaner große Redner; das tam ihnen bei diefen firchlichen Bestrebungen zugute. Es waren unter ihnen glänzend begabte Prediger, die auch weiße Berfammlungen hinriffen. Speziell folden Predigern ift die Sammlung der erften Baptiften-Gemeinden in den Gudstaaten guguschreiben. Wie es dabei zuging, erzählt der Methodift Rev. B. T. Harrison in seinem Buche: The Gospel among the Slaves (Washington a. a. D. I, 266): Der be= gabte Regerprediger Andrew Bryan und fein Bruder Samfon hatten in Savannah eine Negergemeinde um sich gesammelt. "Ihre Abendversamm= Inngen wurden aufgelöft und die dabei Gefundenen mit Beitschen gezüchtigt. Andrew und Samfon Bryan wurden zweimal ins Gefängnis geworfen und mit 50 andern ausgepeitscht. Bei dieser öffentlichen Auspeitschung erklärte Bryan noch blutend, er wolle fich um Jesu Christi willen gern nicht nur auspeitschen laffen, sondern fogar den Tod erleiden; und fo lange er lebe und Gelegenheit dazu finde, wolle er Chriftum predigen. Er war feinem Gelübde treu, und durch geduldiges Beharren im Guten beschäntte er seine Widersacher und brachte fie jum Schweigen, und es standen mächtige Freunde und Fürsprecher für ihn auf. Die Obrigfeit gestattete ihm unter gemiffen Bedingungen feine Verfammlungen fortzuseten. Gein Berr - Bryan mar damals noch Sklave - räumte ihm einen Schuppen ein, wo er jahrelang ohne Unterbrechung predigen konnte." Es gelang ben Baptiften por dem Freiheitsfriege nicht, unabhängige Rirchen gu organisieren; aber Gemeinden grundeten fie in großer Bahl im Norden wie im Guden. Im Jahre 1836 ichloffen fich die farbigen Baptiften von Ohio gu der "Providence Baptist Association", 1838 die von Minvis zu der "Wood River Baptist Association" zusammen.

Bur Zeit des Stlavenbefreiungskrieges (1865) war diese kircheliche Entwicklung schon im Flusse. Es bestanden 2 selbständige methodistlische Regerkirchen (African Methodist Episcopal und African Methodist Episcopal Zion Church) und zahlreiche unabhängige Baptistentirchen mit sehr loser Organisation. Außerdem gehörten 207742 fardige Kirchenglieder zu der südlichen (weißen) Wethodistentirche (Methodist Episcopal church South; in dieser Kirche war nämlich der Riß zwischen den nördlichen und südstaatlichen Gemeinden schon vor dem Befreiungskriege, im Jahre 1844, ersolgt, als Vischen besaß). Auch im Anschluß an die protestantische bischöstliche Kirche gab es zahlreiche fardige Glieder, die aber seine besondere Organisation bildeten und darum auch nicht statistisch auszusondern sind. Und endlich hatten die Preschterianer nicht wenige Negerzgemeinden. Im ganzen mögen damals etwa 500000 Neger Kirchenz

28 Richter:

glieder gewesen sein, in Anbetracht ihrer drückenden Lebensverhältnisse und der schroffen Ablehnung der überwiegenden Mehrzahl der Beißen eine erstaunlich hohe Zahl. Durch irgendwelche direkte Missionsarbeit waren verschwindend wenige von ihnen gewonnen.

Mit der Emanzipation brach für die Neger eine neue Zeit Sie waren mit einem Schlage vollberechtigte amerikanische Staatsbürger. Das steigerte natürlich auch ihr Selbstbewuftsein erheblich. Nun ftanden sich die Nord- und Südstaaten derartig entfremdet gegenüber, daß sich in den meisten Denominationen (außer der protestantischen Epistopalkirche) die Siidstaatler zu eigenen Rirchenkörpern organisierten. Die Südstaatler sahen die Emanzipation als einen verhängnisvollen Gingriff in ihr Wirtschaftsleben an, der sie mit dem Ruin bedrohte. Da nun obendrein offensichtlich die Nordstaatler den Negern das volle Bürgerrecht einschließlich des aktiven und passiven Wahlrechts eigens zu dem Zwecke verliehen hatten, um die Siidstaatler vermitteks der an sie, die Nordstaatler, mit allen ihren Interessen gebundenen Neger dauernd im Schach zu halten, so waren also die Neger gegen die Beigen ausgespielt und bamit zwischen ihnen einen große Kluft beseftigt. Diefer Gegensag bedingte einschneidend die firchliche Entwicklung. Daß sich die Neger an die weißen südstaatlichen Kirchen anschlossen, war undenkbar. Un die Nordstaaten, deren Kirchen sich eben von den südstaatlichen territorial schroff getrennt hatten, war auch fein Anschluß möglich. So organisierten fie fich felbständig. Wir erwähnten, daß vor dem Kriege die siidliche bischöfliche Methodistenkirche 207742 farbige Blieder hatte. Unmittelbar nach dem Kriege brachen die beiden felbständigen Negerkirchen in den Guden ein und entzogen ihr binnen Jahresfrift zwei Drittel ihrer farbigen Glieder. Damit hatten diese beiden unabhängigen Negerkirchen eine ftarke Bosition im Suden, und ihr weiterer Fortschritt vollzog sich nach dem Gesetze der Affimilation. Gbenso bildeten die überall vorhandenen farbigen Baptistenkirchen Kristallisationspunkte von fehr starker Anziehungs= fraft. Baptistengemeinden wuchsen wie die Bilge aus der Erde. Nur 2 nordstaatliche Kirchen haben nach dem Kriege eine sustematische und großzüge Missionsarbeit unter ben Negern begonnen, die Kongregationalisten durch die American Missionary Association und die nördlichen Presbyterianer. Allein so bedeutungsvoll ihre Arbeiter für die alle gemeine religiös soziale Hebung der Reger gewesen sind — wir werden

davon im nächsten Abschnitte reden -, so sind die von ihnen ge= fammelten Gemeinden gering. Die farbigen Kongregationalistenkirchen achlten 1902 nur 230 Gemeinden, 139 Baftoren und 12155 Kom= munifanten. Die Presbyterianer hatten zunächst nach dem Kriege die schmergliche Erfahrung gemacht, daß sich wohl drei Biertel ihrer Gemeinden den unabhängigen Methodiften- und Baptiftenkirchen anschlossen. Der Rest lehnte sich an die Schulen und Missionsstationen an, welche die nördlichen Presbyterianer unmittelbar nach dem Kriege eröffneten. Sie gählen jest (1902) dort 11 Presbyteries (Synoden) mit 209 Geiftlichen und etwa 20000 farbigen Kirchengliedern. Die protestantisch bischöfliche Kirche hat es verstanden, ihre farbigen Glieder ebenso bei sich zu erhalten, wie sie die nord- und südstaatlichen Bemeinden zusammengehalten hat. Im übrigen war die Strömung auf die Bildung unabhängiger Negerkirchen so stark, daß 1870 die füdliche bischöfliche Methodistenkirche die ihr bis dahin treu gebliebe= nen farbigen Gemeinden als "Farbige Bischöfliche Methodiftenkirche" (Coloured Methodist Episcopal Church) felbständig und unabhängig organisierte, und gegen Ende des vorigen Jahrhunderts auch die füdliche Presbyterianerkirche die mit ihr verbundenen Negergemeinden auf ihren Antrag entließ und als "Afro-American Presbyterian Church" konstituierte. Also die erdrückende Mehrzahl der farbigen Gemeinden ist in selbständigen Kirchen organisiert; den etwa 150000 Anglikanern, Presbyterianern und Kongregationalisten und den etwa 300000 Metho= diften, die noch in denselben Kirchenberbanden wie die Weißen leben, ftehen mehr als 31/2 Millionen farbiger Kommunikanten gegenüber, die in unabhängigen Kirchen organisiert sind.

Dieser Assimilationsprozeß hat sich mit erstaunlicher Schnelligsteit binnen einem Menschenalter vollzogen. Direkte Missionsarbeit hat dabei nur eine untergeordnete Rolle gespielt. Der ganze Vorsgang ist ein glänzendes Berspiel von der ungeheuren Anziehungskraft, die selbst trot des Rassen, des politischen und des wirtschaftlichen Gegensages zwischen Weiß und Schwarz das Christentum, und zwar sast ausschließlich das protestantische, ausübte. Es ist überraschend, daß, obgleich Maryland die Hochburg des römischen Katholizismus war, obgleich Staaten wie Louisiana, Missouri u. a. sast ausschließlich von katholischen Franzosen, Florida von Spaniern kolonisiert werden, obgleich der ganze äußerste Westen eins der größten und ausschließslichsten katholischen Missionsgebiete war, der römische Katholizismus

30 Kurze:

eine größere Propaganda und Anziehungskraft nie entwickelt hat. Man darf zwei allgemeine Schlüsse aus diesen Tatsachen ziehen: Hier, wo Protestantismus und Katholizismus unter annähernd gleichen, aber für den Katholizismus günftigeren Bedingungen erproben sollten, welche Konfession die größere Assinationskraft entfalte, hat der Protestantismus seinen Rivalen glänzend überstügelt. Man hat dem Protestantismus die Fähigkeit abgesprochen, ähnliche Massenwirkungen auszuüben wie der Islam im afrikanischen Sudan und im holländischen Indonesien. Die überraschend schnelle Christianisserung der Negermassen Nordamerikas ist ein schlagender Gegenbeweis.

Eine andere Frage ist allerdings, ob man die Neger nun als ein Ergebnis der Heidenmission reklamieren darf. Faßt man Mission im engeren, spezisischen Sinne als Sendung mit Arbeitsergebnissen, die auf spezieller Sendung beruhen, so muß diese Frage verneint werden. Harnack hat sein großes Werk über die Christianisierung des griechischerömischen Weltreiches: "Mission und Ausbreitung des Christentums" genannt. Diese Formulierung trifft auch sür Nordamerika zu; es handelt sich um eine große Ausbreitung des Christentums ganz überwiegend ohne direkte Missionsarbeit.

**\$9 \$9 \$9** 

# Portugal und der Sklavenhandel in Angola.

Von D. G. Rurge.

Man begegnet nicht selten in weiten Kreisen der Meinung, daß die Zeiten glücklich hinter uns liegen, in denen von einem afrikanischen Stlavenhandel geredet werden konnte. Die Austeilung Afrikas unter die europäischen Kolonialmächte hat allerdings den Stlavenhandel in Bergleich zu früheren Jahren sehr eingedämmt; aber völlig ausgehört hat er noch nicht, sondern in schlauer Anspassung an die veränderten Berhältnisse nur andere Formen angenommen. Zur Zeit sind es besonders 4 Kunkte auf dem afrikanischen Kontinent, von denen aus noch förmlicher Stlavenhandel betrieben wird. Zunächst ist da Marokko zu nennen, in dessen Binnenstädten mehr oder weniger offen noch Stlavenhandel in beschränktem Waße stattsindet. Die Zusuhr erfolgt aus dem Süden des Landes

und aus den Dasen in der marokkanischen Sahara; auch die in den Fehden zwischen den einzelnen Stämmen oder bei Strasexpeditionen des Sultans gemachten Gesangenen wandern zumeist auf den Sklavenmarkt. Eine andere Straße, auf der ein regelmäßiger Export von Sklaven aus dem Innern Afrikas stattfindet, sührt aus den Grenzbezirken von Wadai und Darsur über die Dasen der östlichen Sahara nach der Enrenaika. Ferner werden noch immer trog aller Wachsamkeit der Engländer vereinzelte Trupps von Sklaven aus dem Sudan von der Westküste des Koten Meeres nach Arabien hinübergeschmuggelt.

Um meiften aber blüht der Sklavenhandel noch in Bortugiesisch=Westafrika oder Angola, also unter den Augen einer driftlichen Kolonialmacht. Den ebangelischen Missionaren des American Board und den Sendboten der Plymouth-Brüder, die feit mehreren Jahrzehnten im Innern Angolas arbeiten, gebührt bor allem das Berdienft, von Anfang an auf dieses Unwesen hinge= wiesen und an seiner Beseitigung gearbeitet zu haben. Freilich wurde ihre anklagende Stimme oft gewaltsam jum Schweigen gebracht, und erst ber Energie und Opferfreudigkeit breier englischer ben Quäterkreisen nahestehenden — Kakaofirmen1) (Gebriider Cadbury in Bournville, Fry u. Söhne in Briftol, Rowetree u. Co. in Pork) ist es neuerdings gelungen, weite Kreise in Europa und nicht jum wenigsten auch maßgebende Perfonlichkeiten in Portugal zum Kampf gegen die Sklavenhändler Angolas mobil zu machen. Schon bor 5 Jahren hatte der Engländer Revinson, der im Auftrage ber Britischen Untistlavereigesellschaft Angola und die beiden por= tugiesischen Inseln Sao Thome und Principe bereifte, in einem viel Aufsehen erregenden Buche2) darauf hingewiesen, daß die von Angola nach den lettgenannten Inseln eingeführten sogenannten "Rontraftarbeiter" nichts anderes als willenlose Sklaven seien, die im Innern Angolas von Sändlern aufgekauft und an die Rufte transportiert werden, um billige Arbeitskräfte für die großen Kakaoplantagen auf den beiden portugiesischen Guinea-Inseln zu liefern.

<sup>1)</sup> Den 3 englischen Handelshäusern hat sich — zur Ehre der deutschen Geschäftswelt sei es ausdrücklich erwähnt — auch eine deutsche Firma, die der Gebrüder Stollwerd in Köln, angeschlossen.

<sup>2)</sup> Nevinson, H. W., Modern Slavery (West Africa). Newyork 1906, Harper.

32 Rurze:

Die treibende Rraft im Rampfe wider die den Sklavenhandel in Angola begünftigenden portugiesischen Plantagenbesiger Sändler ift William U. Cabburn, einer der Mitinhaber der gleich= namigen Firma, die wie die beiden andern englischen Firmen und Gebrüder Stollwerd bisher ihren gesamten Bedarf an Rakao bon den Plantagen in Sav Thome und Principe bezog. Schon im Jahre 1901 waren vereinzelte Rlagen iiber das Stlavereiunwesen auf jenen Inseln und in Angola zu Ohren der Firmeninhaber ge= kommen, so daß sich dieselben veranlaßt saben, im Frühjahr 1903 William A. Cadbury nach Lissabon zu senden, um den Sachverhalt au erforschen. Die hier bestehende "Bereinigung von Plantagen= besitzern auf Sao Thome und Principe" wies alle Beschuldigungen, daß die Eingeborenen in Portugiesisch - Westafrika ungerecht und graufam behandelt wurden, als falsch zurück und legte sogar ihren englischen Geschäftsfreunden nahe, selber einen Vertrauensmann in jene Kolonie zu senden, um fich von der Gegenstandslofigkeit der Rlagen zu überzeugen. Auch der damals am Ruder befindliche Rolonialminifter verficherte Cadbury, daß es fich nur um gang unbedeutende Migbräuche handeln könne, denen durch das neue Gesetz bom 29. Januar 1903 über Anwerbung von Plantagenarbeitern für immer ein Ende gemacht fei.

Auf den Rat des britischen Botschafters Gosselin in Lissabon beschlossen Gebrüder Cadburg, zunächst ein volles Jahr die ganze Alngelegenheit auf sich beruhen zu lassen, um zu sehen, ob die offiziell angekündigten Reformen dem Sklavenhandel in Angola ein Ende machen würden. Als aber nach Ablauf diefer Frift die ein= gezogenen Erkundigungen nichts weniger als befriedigend lauteten, bildeten Cadburys zusammen mit den übrigen befreundeten Beschäfts= häusern - eine große amerikanische Kakaofirma schloß sich leider von der gemeinsamen Aftion aus - eine Kommission, die eine Untersuchung der Buftande in jener portugiefischen Rolonie gemäß der Anregung der Plantagenbesiger in die Wege leitete. Als Beauftragter der Firmen reifte im Juni 1905 der mit portugiesischen Berhältniffen bertraute Englander J. Burtt nach Beftafrita, um junächst ein volles halbes Jahr die Arbeiterverhältniffe auf den Kakaoplantagen in Sao Thome und Princ pe zu studieren. folgenden Jahre sette er seine Nachforschungen in Angola selbst fort, wobei er alle Ruftenftadte besuchte und in Begleitung des ihm nachgesandten Arztes Dr. W. Claude Horton eine langausges behnte Reise tief ins Innere der Kolonie unternahm.

Da der neue portugiesische Rolonialminister gerade auf einer afrikanischen Reise begriffen war, so konnte der Bericht der beiden Abgefandten, welcher die bisher über ben Sklavenhandel in Angola laut gewordenen Klagen als böllig begründet erwies, der portugiesischen Regierung erst im November 1907 überreicht werden. Die Liffaboner Pflanzervereinigung ließ in der Presse wohl eine Gegenerklärung veröffentlichen, mußte aber schlieflich boch zugeben, daß das brutale Syftem der gewaltsamen Anwerbung von schwarzen Arbeitern für die Blantagen mit der zu Recht beftehenden portugiefischen Gesetzgebung unbereinbar sei. Der Kolonialminister Upres be Ornellas hatte schon die nötigen Reformen zugesagt, da brachten die nächsten Monate die Tragodie im portugiesischen Konigshause; aber auch der neue Kolonialminister machte sich die Zusage seines Borgangers zu eigen, so daß sich die vereinigten Firmen in England für verpflichtet hielten, wiederum ein Jahr zu warten, um zu feben, ob die portugiesische Regierung auch wirklich die versprochenen Re= formen durchführen werbe.

Um neues, unansechibares Material an Ort und Stelle zu fammeln, reifte im Oftober 1908 William A. Cadbury felbft mit seinen Freunden J. Burtt und bem durch 23 jährige Tätigkeit mit Land und Leuten in Angola innig vertrauten Missionar Charles 21. Swan - von den Plymouth-Brüdern - nach Portugiefifch-Bestafrika hinaus. Bährend sich die beiden Erstgenannten auf die Buinea-Inseln und die Ruftenftädte in Angola beschränkten, durchgog Swan auf ihm wohlbekannten Wegen das Innere der Rolonie. Da es sich herausstellte, daß die portugiesische Regierung nichts von den versprochenen Reformen verwirklicht hatte, brachen im Friihjahr 1909 unmittelbar nach der heimkehr der 3 Abgesandten bie 4 vereinigten Rakaofirmen allen Geschäftsverkehr mit ben Plantagenbesitzern in Sao Thome und Principe ab und beziehen seitdem ihren gesamten Bedarf an Kakao aus solchen Produktions= gebieten, in denen die Arbeiterverhältniffe geordnet find. Natürlich haben die 3 Mitglieder der Kommission ihrer Regierung sowohl, als auch der portugiefischen einen auf unansechtbaren Beugenaussagen beruhenden, eingehenden Bericht über die unsagbar traurigen Berhältniffe in Angola eingereicht; zwei von ihnen, Cabbury und Swan,

34 Rurze:

haben auch ihre Reiseberichte,1) die einen erschütternden Einblick in die Greuel dieses modernen Sklavenhandels gewähren, veröffentlicht.

Swan war infolge seiner Vertrautheit mit den Sprachen und Lebensgewohnheiten der Eingeborenen nicht nur in der Lage, aus deren Munde sich eingehend über die einzelnen Phasen des unter dem Schuze der portugiesischen Flagge ungescheut betriebenen Menschenhandels zu unterrichten, sondern brachte auch eine schriftsliche Erklärung der sämtlichen evangelischen Missionare — der Nationalität nach Umerikaner, Engländer, Schweizer und 2 Fardige aus Britisch-Guhana —, mit denen er zusammentras, mit heim. Von diesen Missionaren, welche eine englische und zwei amerikanische Gesellschaften repräsentieren, hatten 5 über 20 Jahre, 4 über 17 Jahre, 3 länger als 10 Jahre und die übrigen zwischen 2 und 8 Jahren in Ungola gearbeitet, so daß sie also wohl in der Lage waren, die Verhältnisse beurteilen zu können. Die gemeinsame Erklärung lautet:

"Ich bezeuge andurch,

- 1. daß Eingeborene mährend dieser ganzen Zeit (jeder der Unterzeichneten Missionare bezieht sich auf die Zeit seines Ausenthaltes in Angola) gekauft und verkauft worden sind und daß solcher Kauf und Verkauf auch jest noch allerdings in den letten Jahren weniger ossen stattsindet. Nach dem Kriege von 1902 verlangte die Behörde, daß mit solchen gekauften Eingeborenen ein sörmlicher Arbeitsvertrag abgeschlossen werde, aber ich habe niemals aussindig machen können, daß sie etwas von der geschlichen Tragweite, oder von den einzelnen Bestimmungen eines solchen Kontraktes verstanden hätten;
- 2. bezeuge ich, daß viele von den gekauften Eingeborenen unter dem sogenannten Kontraktsustem nach den Inseln Sao Thome und Principe verschifft worden sind und gegenwärtig noch verschifft werden; aber ich habe nie einen von diesen getroffen, der die Bedeutung eines Arbeitsverstrages, die Art der Arbeit, die von ihm erwartet wurde, die Länge der Dienstzeit oder die Bedingungen, unter denen er hossen konnte, einmal in seine Heimat wieder zurückzuschren, gekannt hätte;
- 3. bezeuge ich, daß mir kein einziger Fall zur Kenntnis gekommen ist, in welchem ein Eingeborener freiwillig als sogenannter Kontrakt- Arbeiter nach den Inseln gegangen wäre; ja sie sprechen stets mit dem größten Entsehen von der bloßen Möglichkeit, nach Sav Thome verschickt zu werden.

<sup>1)</sup> Cadbury, W. A., Labour in Portuguese West Africa. 2. Aufstage. London 1910, Routledge and Sons. — Swan, Ch. A., The Slavery of to-day or the present position of the open sore of Africa. Glasgow 1909, Pickering and Inglis.

4. bezeuge ich, daß ich nie einen von diesen verschieften Arbeitern kennen gelernt habe, der wieder in seine Heimat entlassen worden wäre. Es wird stets als selbstverständlich angenommen, daß alle so verschieften Eingeborenen sortan für ihre Familien und Verwandten auf dem Festelande verloren sind."

Bis zum Jahre 1900/1901 wurde der Sklavenhandel in der füdlichen Hälfte von Angola fast ausschlieflich von schwarzen Mbundu-Händlern aus dem öftlich von Benguella gelegenen Sochland von Bibe betrieben, die entweder auf eigene Fauft Geschäfte machten oder von weißen Händlern (Portugiesen) mit Tauschartikeln versehen wurden. Die letteren hatten ihre Geschäftshäuser in Bihe, Bailundu oder in den hafenstädten; die Sklaven wurden für ihre Rechnung aufgekauft und ihnen zulett überliefert. Der Sicherheit wegen schlossen sich die Sklavenhändler, wenn sie ihre Expeditionen weit ins Innere unternahmen, zu größeren Trupps zusammen und ein älterer Missionar von den Plymouth-Brüdern im Lovale-Lande (zwischen Bihe und Katanga) hat öfters solche Sklavenkarawanen von 200-300 Männern, Frauen und Kindern angetroffen. In ben Jahren vor 1900 dehnten die schwarzen Sklavenhändler aus Bihe ihre Züge bis weit in das Gebiet des Kongostaates hinein aus und kamen über den Lomamifluß oder bis zum Beftufer des Tanganjika, ferner bis zum Mwerusee und Luapula, ja selbst bis iiber den Kafue in Rhodesia hinaus. Manche von ihren Jagdgründen müffen 800 Stunden von Bihe entfernt gewesen sein. Natürlich unterlag auf dem langen Marsche ein starker Prozentsak ber Sklaven den Anstrengungen und Entbehrungen, die sie unter= wegs auszustehen hatten. Mit ihren Lasten zugleich hatten sie auch die Holzblöcke zu tragen, in die Nachts ihre Füße und manchmal auch ihre hände angeschlossen wurden. Tagsüber auf dem Marsche waren oft 3-4 Schwarze an einem Stricke zusammengebunden.

Jener Missionar sah zahlreiche Stlavenkarawanen dicht an den portugiesischen Forts in Moschiko und am Quanzasluß vorüberziehen, ja manchmal nur ein paar Minuten von einem solchen entsernt ihr Nacht-lager ausschlagen, und doch ist ihm kein Fall bekannt geworden, wo einer der dort beschligenden Offiziere dem Sklavenhandel Hindernisse in den Weg gelegt hätte. Als er 1900 von seiner Station im Innern nach der Küste reiste, stieß er unweit des Diloloses auf eine große Sklavenkarawane und sah sich eine Reihe von Tagen gezwungen, mit derselben zu reisen und manchmal dieselben Lagerpläße zu benutzen. Die Karawane nichte 300 Sklaven, hauptsächlich Frauen und Kinder zählen, bildete aber

36 · Rurze:

nur das Mittelglied einer größeren Karawane, deren Vorhut ein bis zwei Tagereisen vorausmarschierte, während die Nachhut in gleichem Abstande folgte. Zum Beweis dienten die Leichname von Stlaven, die teils im Lager, teils am Bege zusammengebrochen waren. Einer der schwarzen Händler erzählte dem Missionar ganz ungescheut, daß er sein Geschäft auf Nechnung eines jenseit Bailundu wohnenden Prtugiesen betreibe und daß er jetz gerade 45 Stlaven für jenen transportiere. Auf die Frage, wie groß unterwegs der Menschenverlust sei, antwortete der Händler: "Nun, das ist sehr verschieden; aus der einen Gegend sind die Leute abgehärteter als aus der andern. Im günstigsten Falle bringen wir von je 10 Stlaven 6 lebendig nach Bihe. Haben wir kein Glück, so bleiben uns von 10 viels seicht nur 3 übrig." Zu wiederholten Malen nahm sich der Missionar mißhandelter Stlaven auf dem Marsche an, ohne ihnen jedoch nachhaltig helsen zu können.

Wenn in neuefter Zeit diese großen Sklabenkaramanen felten geworden sind, so liegt das nicht daran, daß sich die portugiefischen Behörden auf ihre Pflicht besonnen hätten. Bum Beweis dafür sei erwähnt, daß, als am 6. Oktober 1905 der mehrfach erwähnte Missionar den Kommandanten des portugiesischen Fort Nana Kandundu von dem Vorüberziehen einer Sklavenkarawane brieflich benachrichtigte, von dem weißen Sergeanten die Antwort zurücktam, der Rommandant sei abwesend, und er selber sei nicht ermächtigt, in solchem Falle handelnd einzugreifen. Wenn sich der handel jest in etwas bescheibeneren Grenzen halten muß, so liegt ein Grund barin, daß den Sändlern manche ihrer früheren ergiebigften Jagdgründe durch die fortschreitende Erschließung Innerafritas seitens europäischer Kolonialmächte verschloffen worden find. Immer und immer wieder haben die Bibe Sändler den Bersuch gemacht, fich zwischen den Grenzposten hindurch in ihre alte Domane im Rongostaat oder auch wohl in Rhodesia einzuschleichen, anfänglich mit leidlichem Erfolge, dann aber wurde das Risiko immer größer und zulett mußte eine ganze Anzahl Händler ihr Leben laffen.

Ein anberer Grund, warum man jetzt seltener auf große Sklavenkarawanen stößt, ist der, daß seit 1902/1903 an Stelle der schwarzen Sklavenhändler zu einem großen Teile weiße Portugiesen getreten sind. Heutigen Tages sindet man eine ganze Kette von Stationen weißer Händler längs der Ostgrenze Angolas und der Kongokolonie. Die Sicherheit des Keisens hat zugenommen, und da es sich erübrigt, größere Karawanen zu gegenseitigem Schutze auszurüften, so können diese weißen händler jetzt, untermischt mit

freien, regelrecht entlohnten Trägern, die ihre Gummivorräte an die Küste befördern, kleine Trupps von Sklaven in die Hasenskate entsenden. Die einzelnen freien Träger werden nicht selten für die richtige Ablieserung der Sklaven verantwortlich gemacht und pslegen daher zur Nachtzeit die ihnen anvertraute Ware in den Block zu legen. Früher wurden diese Sklavensesseln offen obendrauf auf die Trägerlast des Sklaven gelegt; jest werden ste tagsüber in Sackseinwand eingewickelt, so daß der Uneingeweihte in einer solchen auf dem Marsche besindlichen kleinen Karawane nur schwer die Sklaven unter den freien Trägern heraussinden kann. Aber wenn auch die Sklaventransporte jest kleiner geworden sind, der Handel selbst hat dadurch keine Berminderung ersahren.

Bor einigen Jahren rebellierte ein Teil der ichwarzen Soldatesfa des Kongostaates und etablierte am oberen Kassai in der unmittelbaren Rachbarschaft der Oftgrenze Angolas ein Schreckensregiment über die Dortigen Eingeborenen, die den modernen Waffen der Aufrührer gegen= über wehrlos waren. Dieje ichwarzen Soldaten, von denen ein Teil dem Mannibalismus huldigt, treiben mit den auf der Grenze wohnenden Bor= tugiefen einen lebhaften Sflavenhandel. Ein Teil des Raufpreifes wird in Gewehren und Munition erlegt und zwar gelten 10-20 Sklaven ein Repetiergewehr und ein Eflave 10 Batronen. Bor einiger Zeit fandten jene Rebellen 15-16 Sflaven jum Berfauf nach Rana Randundu und ob= gleich diefes Dorf nur eine Stunde von dem gleichnamigen portugiefischen Fort entfernt liegt, wurden fie alle Stlaven log. Um 25. Juni 1908 begegnete der Missionar am Luatschi-Flusse einigen Eingeborenen, die aus dem Sambulande (Rongofolonie) mit 4 oder 5 Sklaven nach Rana Kandundu gurudfehrten, die sie im Auftrage eines dort lebenden portugiefischen Bandlers gefauft hatten. Derfelbe Bandler hatte in der Boche guvor von feiner dortigen Sandelsstation 7 Stlaven unter der Aufficht eines Gingeborenen an die Ruste geschickt.

Auch die verhängnisvolle Nachlässisteit der portugiesischen Behörden in Angola, weißen Händlern und schwarzen Soldaten zu
gestatten, daß sie den Eingeborenen Waren auf Borg ausdrängen
dürsen, sührt dem Stlavenmarkt viel Zusluß zu. Die Rommandanten der verschiedenen Forts lassen nämlich allen solchen Gläubigern
freie Hand, ihre Schuldner oder deren Berwandte zu Stlaven zu
machen. Oft wird der ursprüngliche Betrag, der von den Schuldnern
zurüczuzahlen gewesen wäre, weit über die vereinbarte Summe hinausgeschraubt; daraus entstehen unablässige Streitigkeiten, und auf
diese Weise wandern immer mehr Stlaven auf den Markt.

In einem Falle hatte ein portugiefischer Sändler 9 Frauen wegge-

38 Kurze:

fangen, und zwar einer Schuld wegen, die ein Eingeborener in beren Beimatdorfe zu begleichen verfäumt hatte. Die Dorfleute weigerten fich gu gablen, weil jener Bandler einen der Ihrigen erschoffen hatte. Der Miffionar konnte nicht herausbekommen, ob der Betotete der Schuldner felbst oder einer seiner Bermandten gemesen war; er gab aber den dringen= den Bitten der Dorfleute nach und brachte die Angelegenheit vor den Kommandanten von Nana Kandundu. Der Bandler mitfamt feinen 9 Gefangenen wurde herbeigitiert, und der Richterspruch lautete, daß der Mann die Frauen behalten dürfe, es fei denn, daß ihre Freunde fie aus= lofen würden. Als der Miffionar noch einmal beim Kommandanten gu= gunften der armen Frauen Fürbitte einlegte, erflärte der portugiefische Burdentrager, daß ber Bandler felbstverftandlich ein Recht habe, feine Außenstände einzutreiben und fich mit Gewalt ichadlos zu halten, wenn Die Eingeborenen ihren Verpflichtungen nicht nachkämen. "Aber wie fteht's denn mit dem erschoffenen Schwarzen?" fragte der Miffionar. "Das geht mich nichts an," antwortete der Kommandant, "jenes Dorf liegt jenfeits der Bafferscheide auf belgischem Territorium". Aber über die 9 Frauen aus jenem Dorfe verfügte er zugunften feines Landsmannes.

Derselbe portugiesische Offizier gab bei einer anderen Gelegenheit eine große Büchse Pulver (ungefähr 20—25 Pfd. haltend) einem Gingesborenen von Nana Kandundu mit der Weisung, ihm dasur einen Stlavensjungen zu besorgen. Nach einer Weile brachte der Mann als Zahlung für das Pulver eine junge Frau und deren kleines Kind. Der Offizier wies das Angebot zurück und verlangte ausdrücklich einen jungen Burschen. Zufällig hörte ein schwarzer Soldat im Fort davon und erbot sich, die Frau und das Kind zu übernehmen, den Offizier aber durch einen gestauften Burschen schadlos zu halten. Der Handel wurde abgeschlossen. Der Soldat händigte einem Eingeborenen die nötigen Waren ein, um einen Stlavenjungen zu kausen und übergab diesen dann dem Offizier.

Ferner wurden den Sklavenmärkten immer neue Opfer dadurch zugeführt, daß die portugiesischen Beamten die Eingeborenen dieckt ermutigen, alle ihre alten Rechtsstreitigkeiten wieder auszuwärmen und zum Austrag vor die Kommandanten der Forts zu bringen. Biele solcher alter Streitfälle, die nach dem Eingeborenenrecht vor der Besetzung des Landes durch die Portugiesen längst erledigt waren, wurden wieder ausgegraben und vor das Forum des nächsten Fortstommandanten gebracht. In nicht wenig Fällen waren die ursprüngslichen streitenden Parteien gestorben, und ihre Nachkommen sollten nun schwer an Sklaven und Bieh für Verbrechen gebüßt werden, an denen sie ebenso unschuldig waren, wie der Offizier, der sie verzurteilte. Das Vieh behielten die Offiziere gewöhnlich als Entschädigung sür ihre Miihe, und die Sklaven wurden der obsiegenden Partei zugesprochen. Einem Teile der Sklaven winkte das leichtere Los der

Hausstlaverei, die anderen wurden an die Küste transportiert, um dort verkauft und verschifft zu werden. Den Missionaren sind aber auch Fälle bekannt geworden, wo die Offiziere nach Erledigung solcher alter Rechtsstreitigkeiten die Sklaven für sich behalten haben.

In einem Falle nußte ein Eingeborener, namens Koswali, im Fort Nana Kandundu 2 Sklaven, 1 Ochsen und einen Posten Tauschwaren als Buße zahlen, weil er der Nesse eines Mannes war, der vor seinem Tode neben dem eigentlichen Verbrecher gewohnt hatte. Der schwarze Sergeant nahm den einen Sklaven für sich, den andern erhielt der Kläger. Der weiße Offizier, welcher den Verklagten mit der Nilpserdpeitsche schwer gezüchtigt hatte, beanspruchte den Ochsen für seine Bemühungen, während ein Teil der Waren noch dem Sergeanten zugute kan, der den Gestangenen während seiner Haft im Fort beköstigt hatte; in den portugieisschen Forts hat nämlich der Gesangene selber sür seinen Unterhalt auszukommen.

Im Jahre 1902 hatte es einmal den Anschein, als ob den Stlavenhändlern das Handwerk für immer gelegt werden sollte. Es war dies nach dem sogenannten Bailundu-Ariege, einem durch die brutalen übergriffe portugiestscher Offiziere und Händler heraustelschworenen Ausstande der Eingeborenen im Hochlande von Bihe.

Damals entsandte die Regierung eine Kommission, an deren Spize ein Ehrenmann, Kapitän Amorim, stand. Nicht wenige portugiesische Beamte und Händler wurden, dank dem unparteisschen Borgehen des Kapitäns, zu kürzerer oder längerer Hast verurteilt und eine große Menge Sklaven befreit. Aber nur ganz kurze Zeit hielt die Besserung vor. Auch erreichte kaum einer von den besreiten Sklaven seine Heine Heinen twieder; denn diese war in den meisten Fällen zu weit entsernt. Die meisten Freigelassenen ließen sich in der Nähe der im Inneren gelegenen Forts, neben irgend einer Missionsstation oder bei einem gutmütigen Häuptling nieder. Sie machten Land urbar und suchten sich durch den Verkauf der Feldsrüchte ihren Lebensunterhalt zu erwerben.

So lebte 3. B. in Nana kandundu in der unmittelbaren Nachdarsichaft des Fort 2 oder 3 Jahre hindurch eine Anzahl solcher Freigelassenen, die gelegentlich von dem kommandierenden Offizier Arbeitsverdienst zugeswiesen erhielten. Mit einem Male — es war am 20. Juni 1906 — wursden sie mitten in der Nacht vom kommandanten und seinen schwarzen Soldaten gesangen genommen und, wie Verbrecher paarweise aneinander geiesselt, zur Küste getrieben, und als Grund ward angegeben, sie wären weggelausen und hätten ihren Kontrakt gebrochen. Ein anderer Trupp Freigelassener, der seine Bohnstätte in der Nähe der Missionsslatio

40 Kurze:

Razombo hatte, follte ebenfalls durch einen von Rana Randundu aus entfandten Säuptling gefangen weggeführt werden; aber zu ihrem Glück erhielten fie zeitig genug einen Wint, fo bag fie noch entfliehen konnten. Um 19. November 1906 maren die Missionare Zeugen, wie über 50 solcher Schwarzen, Die seinerzeit von der Amorimschen Kommission freigelassen worden waren, in das genannte Fort als Gefangene eingebracht wurden. Sie hatten sich bei einem Säuptling, der dicht bei der Grenze auf Rongo= gebiet wohnte, niedergelaffen, also außerhalb bes Machtbereiches des portn= giefischen Rommandanten. Da ließ fie diefer unter irgend einer Borfpiegelung auf die die Wafferscheibe bildende Ebene herüberlocken und ge= fangen nehmen. Ferner mußten die Missionare in Kazombo am 23. 9to= vember 1906 mit ausehen, wie 20 wieder eingefangene Freigelassene unter einer von einem weißen Korporal besehligten Militäresforte an ihrer Station vorübergetrieben wurden; manchem von ihnen war der Ropf ins Sklavenjoch eingezwängt; 3 marschierten in Ketten. Frauen und Rinder folgten ihren Gatten und Batern, während die andern als Gefangene im Fort gurudbehalten wurden. in Kawungu stationierte Missionar im Juni 1908 seine Beimreise antrat teilten ihm einige Eingeborene mit, der dortige portugiefische Sändler habe in den Dörfern um Rawungu Botichaft umhergefandt, daß von der Rufte aus Bestellungen auf Stlaven eingelaufen feien und daß die Gingeborenen ihm auf jeden Fall welche schaffen müßten.

Missionar Swan hatte gleich am 25. Oktober 1908 auf seiner ersten Tagereise von Benguella aus in der Richtung auf Bihe Gelegenheit, mit Sklavenkarawanen zusammenzutreffen. Sein Tagebuch enthält erschütternde Mitteilungen über das, was er auf seiner Erkundigungsreise im Innern von dem Sklavenunwesen sehen und hören nußte. Wir können hier nur ein paar Stichproben herausegreisen.

In Ofapango ließ sich Swan von einer ungefähr 35 jährigen Eingeborenen Natilifu ihre traurige Geschichte erzählen. Sie stammte aus dem Aubalande und war eines Tages während der Feldarbeit von ihren eigenen Landsleuten an einen vorüberziehenden Mbunduhändler Sidiwa aus Bihe verfauft worden, der sie nach seiner Deimfehr einem Eingebornen von Ohwalondo, namens Lumbo, zur Begleichung einer alten Schuld ausshändigte. Als sie sich weigerte, die Konkubine ihres neuen Derrn zu werden, verkaufte sie dieser an einen weißen Händler in Ofatalambango sür ein Faß Kum und einen Ballen Stoff. Die Arme wurde aber so schlecht beshandelt, daß sie mit andern Sklaven zusammen entstoh und ihre Zustucht im nächsten Fort suchte, in der trügerischen Hossinung, daß die Bertreter der portugiesischen Staatsgewalt sie von ihrem grausamen Herrn des gefährten mit dem "Chese" (Bezirksamtmann) selbst in Berührung gestonmen waren, jedensalls vergriffen sich die Bortugiesen im Fort in schams

losefter Weise an ihr. Gie behielten fie einige Tage bei fich, bis fie ihr legter Besitzer reklamierte, dem sie auch ohne weiteres wieder ausge= händigt wurde. Alls fie ihr Kind Tilitu gebar, tonnte fie nicht fagen, ob ihr Berr oder einer von den Beigen im Fort der Bater mar. Ihr Berr betrieb damals fein Sandelsgeschäft gemeinfam mit feinem Bruder, und nach der Lösung des Kompagnieverhältnisses ging sie in die Sande des Letteren über, der fie und ihr Rind fpater an einen anderen Beigen in Ochipofo vertaufte. Diefer ichlug feine neuerworbene Stlavin fo unbarm= herzig, daß fie zu den Miffionaren nach Ochilonda entfloh. Sier mar ihres Bleibens ungefähr 1 Jahr, dann mußte fie nach Dfapango in Sicherheit gebracht werden, weil man befürchtete, daß fie einer von den in der Rabe wohnenden weißen Sändler ftehlen fonnte. Als Swan mit Ratilitu qu= fammentraf, war fie feit 11/2 Jahren in Ofapango, mußte aber auch hier immer in Furcht vor portugiefifchen Menfchenjägern ichweben, die durch das Borhandensein eines Mulattenfindes auf fie befonders aufmerkfam geworden maren.

Gine andre Eingeborne aus dem Lubalande, Dilunga, mit der Swan ebenfalls in Berührung fam, war von einem Mbundu namens Sahombo gefauft und nach Bibe gebracht worden. Deffen Onfel Sachipeta übergab Die Frau und ihr Kind einem weißen Sändler, um damit eine gegen ihn geltend gemachte Forderung auszugleichen. Der lettere nun entrif das Kind feiner Mutter und ichidte es einem benachbarten Beigen gu, um dafür einen Gummimantel einzutauschen. Der Geschäftsfreund aber wies das Rind, als zu flein, wieder zurud, das nun von feinem Berrn unbarmbergia mit der "Balmatoria" (ein längliches Holz mit flacher Scheibe) gezüchtigt wurde. Die Mutter konnte den Jammer nicht ruhig mit ansehen und murde nun für diefe Außerung der Mutterliebe auch gemighandelt. Bei ber erften Gelegenheit entiloh die Mutter mit ihrem Kinde nach Ohwalonda zu einer ihr bekannten eingebornen Chriftenfamilie. Ihr herr legte nun auf Sachipeta Befchlag und erlangte von ihm, als Erfat für die Entflohenen, daß er zusammen mit seinen Leuten zwei junge Leute aus Sahombos Dorfe gu Eflaven machen und ihm bringen folle. Den Dorfbewohnern aber gelang es, rechtzeitig zu entfliehen - Swan berührte auf feinem Mariche den verödeten Ort -, und nun begannen die Bemühungen von neuem, die Flüchtlinge wieder dingfest zu machen. Die Frau floh in das Haus eines anderen eingebornen Chriften, der fie zu Swan brachte. Leider konnte ihr der Miffionar fein ficheres Afyl bieten, da er felbst an jenem Tage weiter ins Innere reifen mußte.

Ein in der Nähe einer Missionsstation in Bise wohnender Handler hatte eine Sklavin gekauft, die insolge von Mishandlungen nach Okapango entsloh. Er spürte ihr nach, begnügte sich aber nicht damit, seine Sklavin wieder an sich zu nehmen, sondern ließ sich von den Dorsleuten in Csapango als Buse noch 10 Sklaven und 10 "Jpaso" (bestimmte Werteinheit, bestehend aus Schweinen, Ziegen oder Rautschuft) zahlen. Durch einen Eingebornen wollte der Händler die Frau an die Küste bringen und dort

42 Rurze:

verkaufen laffen, aber es gelang ihr, unterwegs in Bailundu zu entflieben. Bur Strafe hatte ber unvorsichtige Gingeborne eine junge Sflavin, ein Schwein und eine Laft Rautschuf an den Bandler abzuliefern. Als es ichlieflich herausfam, in welchem Dorfe die entflohene Frau eine Buflucht gefunden hatte, ließ sich jener Portugiese von dem Dorfhäuptling 2 fleine Stlavenfinder, 2 Ochsen und 2 Laften Rautschuf gahlen, und von den Leuten, in deren Saufe die Frau gefunden wurde, verlangte er nicht weniger als 10 Sflaven. Ein in der dortigen Gegend lebender Engländer war darüber fo emport, daß er mit den nötigen Beugen ins Fort ging und den Sflavenräuber verflagte. Der "Capitao mor" (Dber= fommandant) erklärte, daß ihn der erfte Tall nichts angehe, weil er in die Umtszeit seines Borgangers falle, wies den Sändler aber an, die 2 Kinder, 2 Ochsen und Rautschuflaften wieder gurudzugeben und auf die auferlegte Lieferung von weiteren 10 Stlaven zu verzichten. Dem Bandler fiel es aber gar nicht ein, die Kinder freizulaffen, vielmehr forderte er kategorisch noch 10 Sklaven. Im Weigerungsfall drohte er, den Zeitpunkt abzupaffen, wenn der Cherkommandant und jener Engländer das Land verlaffen habe, das Dorf zu überfallen und alle feine Bewohner als Stlaven nach Loanda gu verkaufen. Auf diese Weise gelang es ihm, von den eingeschuchterten Schwarzen wenigstens noch 4 Sflaven herauszupreffen. Er hatte alfo für einen entflohenen Stlaven sich 17 Sklaven, 2 Ochsen, 1 Schwein und 3 Laften Rautschuf als Entschädigung zu verschaffen gewußt.

Die aus dem Innern an die Rufte transportierten Sklaven finden teils als hausstlaven in portugiesischen und andern europäischen Familien Verwendung, teils werden sie bon den portugiefischen Plantagenbesitzern in Angola und auf den beiden Guinea-Inseln als "Kontraktarbeiter" (Serviçaes; Ginzahl: serviçal) übernommen. Der bom Gesetz borgeschriebene und in seinen Ginzel= heiten auf dem Papier genau geregelte Abschluß des Arbeitsvertrages ift die reine Spiegelfechterei, insofern der Anzuwerbende mangels einer Kenntnis der portugiesischen Sprache, ganz abgesehen von der Schüchternheit jener Rasse, gar nicht in der Lage ift, den Bertrag zu verstehen oder irgend welche Willensmeinung kundzutun. Dieselbe Komödie wiederholt sich alle 5 Jahre — auf so lange lautet die Dauer des Bertragsverhältniffes — auf den Plantagen, wenn die Arbeiter befragt werden, ob fie den Bertrag erneuern. Bis in ben Dezember 1908 ift fein einziger Fall bekannt geworben, daß von den 38000 schwarzen Zwangsarbeitern auf Sao Thome und Principe — im legten Jahrzehnt sind jährlich durchschnittlich 4500 Serviçaes aus Angola dahin verschifft worden — auch nur ein einziger von seinem Rechte auf Zurudbeförderung nach Angola hätte Gebrauch machen durfen. Erft feit Cadburys Befuche in der Kolonie und dem Entrüstungssturm in der englischen Presse haben die Psslanzer angesangen, einen winzigen Bruchteil von Arbeitern nach diährigem Dienste zu entlassen. Trozdem die Plantagenbesitzer in ihrem eigenen Interesse sür ordentliche Unterkunft und Betöftigung, sowie auf ärztliche Überwachung ihrer Arbeiter sorgen, herrscht auf den beiden Guinea-Inseln unter den Serviçaes die enorme Sterblichkeit von 10 Prozent, so daß also troz des jährslichen Importes die Gesantzahl der Arbeiter nicht steigt; denn auch ihre natürliche Vermehrung ist eine so schwache, daß durchschnittlich auf 2 Ehepaare immer nur ein Kind kommt. Der Pslanzer zahlt sür jeden ihm abgelieserten Kontraktarbeiter 600 Mf. Kommissionsegebühr, die in die Taschen der über die Küstenstädte Angolas verteilten Anwerbeagenten und der Sklavenlieseranten sließt.

Um den Unwillen in England etwas zu beschwichtigen, hat die portugiesische Regierung im Juli 1909 ein neues, paragraphenzeiches Geset über die Anwerbung von Kontroktarbeitern sür die Plantagen in Westafrika erlassen, welches die ärgsten Mißstände zu beseitigen geeignet ist, wenn — es zur Anwendung kommt. Immerzhin sind auch in diesem Geset noch bedauernswerte Lücken. So ist z. B. darin nichts über die gemeinsame Rücksehr von Arbeiterchepaaren, die zu verschiedenen Zeiten angeworben worden sind, desstimmt. Die Plantagenverwalter arrangieren nämlich Shen unter ihrem Arbeitspersonal nach ihrem Belieben. Ferner ist in dem Gesetz weder auf die zusammen mit ihren Müttern nach den Inseln verschifften oder dort geborenen Kinder Kücksicht genommen. Bisher bildeten sie eine Zugabe für die Plantagenbesitzer, in deren Diensten sie bis an ihr Lebensende bleiben mußten.

Die Proklamierung der Republik in Portugal hat neuerdings in englischen Antisklavenkreisen die Hoffnung neu belebt, daß nunmehr für den Sklavenhandel und die Sklaverei in Angola die letzte Stunde geschlagen habe. Wir möchten vor übertriebenen Hoffnungen warnen. Solange das portugiesische Beamten= und Offizierspersonal in Westafrika nicht eine gründliche Erneuerung und Gesundung ersfährt, werden die von Humanität übersließenden Erlasse der Zentral= regierung und die fürsorglichsten Gesehesparagraphen über die Arsbeiteranwerbung dasselbe bleiben wie bisher — ein toter Buchstabe. Alls einen kleinen Lichtpunkt in dem dunklen Gemälde betrachten wir die ausdrückliche Erklärung eines Mitgliedes der neuen Regierung

in Lissabon an die Bertreter der englischen Kakaosabriken, daß mit der Sklaverei gründlich aufgeräumt werden solle und den Umstand, daß die portugiesische Regierung dem amerikanischen Missionar Stover, der sich den Sklavenhaltern Angolas durch seine offene Sprache und sein energisches Eintreten zugunsten der Unterdrückten besonders verhaßt gemacht hatte und des Landes verwiesen worden war, jüngst die Rücktehr auf sein Arbeitsseld in Bihe gestattet hat. Möge es der Wachsamkeit der in Angola arbeitenden evangelischen Missionare und der Energie der englischen Kakaosirmen bald geslingen, Portugiesisch-Westassich von dem auf dieser Kolonie lastenden Kluch der Sklaverei zu befreien.

#### **\$**9 **\$**9 **\$**9

# Die sprachliche Ausbildung des Missionars.

Bon Carl Meinhof.

Die Arbeit an der Sprache hat für den Missionar niemals ein Ende. Je tieser man in die Sache eindringt, desto mehr neue Fragen ergeben sich, und jeder Prediger und Bibelüberseher kennt dieses tägliche Ringen mit dem spröden Stoff. Früher gab es bei den schriftlosen Sprachen Afrikas und der Südsee keine Möglichkeit, sich vorzubereiten. Man hatte keine Literatur und keine Stelle, wo man sachkundige Unterweisung erhalten konnte. Heute ist das anders. Sine große Literatur in deutscher und englischer Sprache steht uns zu Gebote, und am Seminar sür orientalische Sprachen zu Berlin, wie auch am Kolonialinstitut in Hamburg, ist Gelegenheit gegeben, sich in die schriftlosen Kolonialsprachen einsühren zu lassen.

Leider machen die Misstonen von dem allen heute noch einen viel zu geringen Gebrauch.<sup>2</sup>) Immer noch glaubt man, daß jemand im fremden Lande wie durch Magie schnell die Sprache lernt, während eine lange Ersahrung uns gezeigt hat, daß er dazu eine unverhältnismäßig lange Zeit gebraucht, wenn er keine Borkenninisse besißt. Auf dem Edindurger Kongreß wurde mit großer Lebhastigkeit die These versochten, daß man Sprachen nur im fremden Lande lernen

<sup>1)</sup> In Leipzig kann man bei Prof. Dr. D. Stumme Suaheli hören, was von der Leipziger Mission gern benutzt wird.

<sup>2)</sup> Es find eigentlich nur Herrnhut und Bethel und neuerdings die Abventisten, die von der gebotenen Gelegenheit umfangreich Gebrauch machen.

tönne. Die 5. Kommission hat sich aber durch das jüngst erschienene Blaubuch der englischen Regierung und meinen Bericht bestimmen lassen, diese Position aufzugeben. Und meine Darstellung der deutschen Methode und meine Widerlegung der Gegner sand denn auch sehr lebhasten Beisall.<sup>1</sup>) Ich habe seitdem wiederholt Besuch von einslußreichen englischen Persönlichseiten gehabt und habe Ursache zu hossen, daß man in England ansängt, die praktische Bedeutung meiner Methode zu verstehen, die vielen deutschen Missionen noch nicht aufgegangen ist. Man glaubt noch immer, daß ich hohe Wissenschaft doziere, während ich vor allen Dingen das bringe, was der Ansänger unbedingt wissen muß.

Es haben nicht alle Missionare Gelegenheit gehabt, sich die nötigen theoretischen Vorkenntnisse zu erwerben. Außerdem schreitet die Wiffenschaft beständig fort, und jemand, der in der Belteinsamkeit feiner Station sist, erführe gern etwas davon. Gine Reihe meiner Mitarbeiter bitten mich, ihnen doch alles mitzuteilen, was neu erscheint. Das ift nun für mich praktisch unausführbar, und ich habe deshalb es mit Freuden begrüßt, daß Hamburgische Munifizenz mich in den Stand feste, eine "Beitschrift für Kolonialfprachen"2) herauszugeben, in der kleinere Auffätze Aufnahme finden können, und die Neuerscheinungen den Lesern bekannt gemacht werden. So erfährt auch der einsame Mann, was in der Sprachforschung geleistet wird und bekommt neue Anregung und neuen Mut zur Beiterarbeit. Freilich ist die Voraussetzung, daß die Zeitschrift nun auch wirklich gelesen wird und nicht auf die Missionare beschränkt bleibt, die an der Zeitschrift sachkundig mitarbeiten. Die Texte aus den Sprachen ber Eingeborenen gewähren, wie schon das erfte heft zeigt, einen Ginblid in ihre Denkweise, vor allem in ihre religiösen Borftellungen und sollten von jedem Missionar beachtet werden. Die Missions= gesellschaften in Deutschland haben früher oft genug wertvolle Manu-

<sup>1)</sup> Ich finde es bezeichnend, daß Schlatter in seinem Bericht über den Edinburger Kongreß (Schreiber, Die Sdinburger Welt-Missionskonserenz, Basel 1910, S. 150) die Reden meiner verehrten Gegner aussührlich mitteilt, aber meine Tarstellung der deutschen Methode nicht erwähnt. Missionssdirestor Hennig hatte es p. 58 allerdings getan, aber Schlatter hat nicht einmal darauf verwiesen. — Wein Memorandum ist abgedruckt in dem Report der 5. Kommission, Appendir 10 (p. 263): The training of missionaries in regard to language. Diskussion p. 332.

<sup>2)</sup> Berlin, Dietrich Reimer. Hamburg, C. Bonsen. Jahrgg. 12 M. 4 Hefte je 5 Bogen.

stripte nicht zum Druck befördert, weil man die Kosten nicht erschwingen konnte. Hamburgische Munifizenz hat aber außer der Zeitschrift noch weitere Publikationen ermöglicht. Es erscheinen seit dem 1. Oktober 1910 in zwangloser Folge "Abhandlungen des Hamburgischen Kolonialinstituts".¹) Der erste Band "Handwerk und Industrie in Ostafrika" von Dr. Franz Stuhlmann ist erschienen und bietet viel interessanten Stoff und höchst lehrreiche Junstrationen, so daß er von jedem ostafrikanischen Missionar gelesen werden sollte. Unter den nächsten Bänden erscheinen dann auch sprachliche Werke von Missionaren, deren Drucklegung sonst nicht möglich war, z. B. Band II "Bersuch einer systematischen Grammatik der Schambalasprache" von Karl Röhl. Die Missionen sollten diese wissenschaftlichen Werke nicht nur anschaffen, sondern auch Sorge tragen, daß sie von Missionaren und Missionsschülern gelesen werden.

Da ich mich des Gedankens nicht erwehren kann, daß man trok allem, was ich darüber geredet und geschrieben habe, in Missions= freisen immer noch nicht die Bedeutung der sprachlichen Ausbildung des Missionars in der Heimat erkennt, mache ich noch auf zwei meiner neueren Publikationen aufmerksam. Für jemand, der an stärkere wissenschaftliche Speise gewöhnt ift, empfiehlt es sich, meinen Auffak im Archiv für Anthropologie 1910, S. 179-201, zu lesen: "Er= gebniffe der afrikanischen Sprachforschung." In mehr populärer Form, so daß sie auch in Nähfrangchen von gebildeten Damen verstanden werden können, sind diese Gedanken zum Ausdruck gebracht in meinen Samburgischen Borträgen: "Die moderne Sprach= forschung in Ufrita." Berlin, Missionsbuchhandlung 1910.2) 3ch bitte besonders die Missionsleitungen, diese Darlegungen zu lesen und sich die Frage vorzulegen, ob das bisherige Versahren, wo man sprachlich nicht geschulte Leute ohne Borbereitung und Anleitung diesen Schwierigkeiten gegenüberstellt, wirklich das Rechte ift. Und wenn sie zu der Überzeugung kommen, daß das unpraktisch und eine Bergeudung von Zeit, Kraft und Geld ift, daß sie dann nicht sich barauf beschränken, mir Angenehmes zu sagen, sondern ihren jungen Leuten das gewähren, was fie gebrauchen: eine tüchtige sprach= liche Ausbildung.

<sup>1)</sup> Hamburg, bei Friederichsen & Co. Band I, Gr. 8°. XIV und 163 S. mit 77 Abbildungen, 4 Kärtchen und 2 Tafeln. 8 M.

<sup>2)</sup> A. M.=3. 1910, 571.

# Missionsrundschau.1)

Sübafrifa.

Von P. Friedrich Raeder.

5. Süd=Rhodefia.

Dieses große, von der Britisch Südafrikanischen Kompagnie verswaltete Gebiet, dessen Flächenraum man (nach dem "Statesman's Jear-Book") auf etwa 373 000 Quadratskilometer schätzt und das im Süden von der Transvaalskolonie, im Osten und Nordosten vom Portugiesische Ostafrika, im Norden vom Sambest und im Westen von Betschuanalandskrotestrat begrenzt wird, zerfällt in 2 Provinzen: das Maschonaland im Nordosten und das Matebelesand im Südwesten. Die Bevösterung bestand, nach einem Zensus des Jahres 1907, in ersterem aus 445 316 Farbigen neben 6364 Weißen, in sesterem aus 217 470 Farbigen und 7654 Weißen. Die meisten Missionen in diesem Gebiet sind jüngeren Datums, aber es sind meist verheißungsvolle Ansänge.

Im Maschonalande begannen die hochtirchliche Ausbreitungs= gesellschaft (S. P. G.) und die wesleganischen Methodisten ihre Arbeit ziemlich zu gleicher Zeit (1891). Die erstere hat sich sowohl der weißen Bevölferung in den Städten als auch der Gingeborenen angenommen, der legteren wie es scheint neuerdings mit größerer Energie und wachsendem Erfolg. Leider läßt fich aber die Zahl der eingeborenen Chriften diefer Gefellichaft auf Grund der unvollständigen statistischen Angaben, in welden zudem zwischen weißen und farbigen Gemeindegliedern nicht geschieden wird, auch nicht annähernd beftimmen. Die beiden Induftrieschulen für Eingeborene in Penhalonga, eine für Rnaben und eine für Madchen, icheinen gute Resultate zu erzielen, und bei Arbeitgebern ift große Rachfrage nach Böglingen dieser Institute (S. P. G. Rep. 1904, 164; 1905, 155; 1906, 156). Von den eingeborenen Chriften wird bemerkt, daß fie neuerdings nach mehr Selbständigfeit streben, ohne doch die dazu erforderliche Charafterfestigfeit zu besitten. Es ichlagen also die Bogen des Athiopismus auch bis in dieses junge Missionsgebiet hinein! (Rep. 1907, 168). Die westenani= ichen Maschona=Gemeinden haben im letten Jahrzehnt einen beträchtlichen Buwachs erlebt: mahrend 1900 nur 69 vollberechtigte und 93 "Probe"= Rirchenglieder gezählt murden, waren es 1909 375 bezw. 455. Aber das geistliche Leben ber Bemeinden läßt viel zu munschen übrig, und mehrsache Rückfälle, wobei polygamische Verhältnisse, Trunksucht und Zaubereifunden die Hauptrolle spielen, nötigen die Missionare zu größerer Vorficht bei der Aufnahme neuer Gemeindemitglieder (Rep. 1909, 119; 1910, 160 f., 162). -Einen auffallenden Auffdwung hat die erft 1897 begründete ameritanifche bischöflich=methodistische Rhodesia=Mission im Nordosten des Maschona= landes genommen. Bon Umtali aus hat fie ihre Arbeit nach allen Rich= tungen ausgedehnt und feit 1905 nicht weniger als 4 Bunfte mit weißen

<sup>1)</sup> Wegen Erfrankung des Berfaffers leider fehr verspätet. cf. 1910, 92.

48 Raeder:

Missionaren neu besetzt und zu Zentren neuer Missionsdistrifte gemacht, in welchen steißig Reisepredigt gesibt wird. Nicht nur auf den Goldseldern bei Penhalonga, wo in normalen Zeiten etwa 2000 eingeborene Arbeiter beschäftigt werden, sondern auch bei heidnischen Häuptlingen und in bisher von der Mission noch gar nicht berührten Gebieten haben die Missionare guten Eingang gesunden und in kurzer Zeit namhaste Ersolge erzielt. Besonders aussichtsvoll erscheint die Arbeit im Gebiet des Mronki mit der Station Mount-Masonwe (Rep. 1906, 68; 1908, 71 ss.) und im Gebiet des Mtasa, wo die ärztliche Mission die Bahn gebrochen und den ansänglichen Biderstand besiegt hat (Rep. 1902, 58; 1903, 56, 57; 1904, 57; 1909, 371 ss.). Noch 1902 hatten die bischössischen Methodisten im Maschonalande erst 6 eingeborene volle und 5 Probe-Gemeindeglieder, 1909 dagegen 298 bezw. 1329. Möchten sie nur keinen Kückslag erleben wie die Besseyaner!

Sine solide Maschona-Mission treibt die holländischereformierte Burensirche, welche 1907 zu ihren 3 Stationen mit 126 Getausten noch die beiden von der Berliner Mission ausgegebenen Maschona-Stationen Gutu und Zimutu mit zusammen 104 Getausten übernommen hat. Ihre älteste ist Morgenster, wo auch ein Missionsarzt in der Arbeit sieht (Handelingen der 21. Vergadering van de Synode der Ned. Ger. Kerk in Z.-Afr. 1906, 46 f. Almanak 1908, 26).

Die 3 Stationen des Amerikanischen Board im Begirk von Mel= fetter im Maschonalande (Mount=Silinda, Chifore und Melsetter) find als Basis für die Mission unter der Bantu=Bevölkerung des benachbarten por= tugiesischen Gebictes von besonderer Bedeutung, doch erstreckt fich die Wirksamfeit der amerikanischen Missionare und ihrer Suluhelser ebensowohl auf das englische Rhodesia-Gebiet. Von den 212 Kommunifanten und 500 "Unhängern", welche die Rhodefia=Miffion des Board 1909 gahlte, entfallen jedenfalls weitaus die meisten auf die Adao = Bevölkerung des englischen Maschonalandes. Die Schularbeit auf den genannten Stationen, die bluhende Industriemission, sowie die ärztliche Mission auf Mount-Silinda, fommen gum größten Teil ber rhodefischen Bevölkerung gugute. Bemerkens= wert ift, daß der amerikanischen Mission auch in Rhodesia, wie in Natal. wegen der Arbeit ihrer eingeborenen Prediger von seiten der Regierung Schwierigkeiten entstanden find (Miss. Herald 1908, 7). - Die auf eng= lifdem Boden gelegene Station ber Subafrifanifden Allgemeinen Miffion in Lufitu scheint lediglich als Ausgangspunkt für die Evangeli= fierung des portugiesischen Gazalandes in Betracht zu fommen.

Im Matebelelande hat das Christentum weniger bei dem Sulus aust der Matebele, als bei den seinerzeit von den Matebele-Eroberern unterjochten Masalanga= oder Masaranga-Stämmen Eingang gesunden. Doch schreitet seit dem Sturz des despotischen Lobengula die Zivilisserung des Landes mit raschen Schritten vorwärts, und auch die stolzen, kriesgerischen Matebele, die noch 1896 den Engländern so viel zu schassen machten, können sich gegen die vordringende Kultur nicht abschließen. Und in dem Maße, als das alte troßige und kriegerische Wesen der Matebele gebrochen wird, zeigt sich auch bei diesen eine größere Empfänglichkeit für das Evans

gelium. Doch hat das Fortschreiten der Kultur auch seine Rehrseite. Es fommen immer mehr Beige ins Land und verdrängen die Gingeborenen, welche sich teils bei den Missionsstationen ansiedeln, teils auf die Gingeborenen=Refervationen gurudzichen. Der sittliche Ginfluß, den die weißen Einwanderer auf die Farbigen ausüben, ift leider nicht immer ein guter. (Lond. M. S. Rep. 1910, 218 f.)

Die Londoner Miffion, welche ichon feit 1860 im Matebelelande wirkt und in ihrer nun 50 jährigen Tätigkeit viele Wechselfälle erlebt hat, zählt jett auf ihren 6 Hauptstationen 697 Kirchenglieder und über 1000 "Unhänger". Die eigentlichen Matebelestationen find die beiden ältesten. Ingati und Hope=Fountain. Von ersterer ift 1906 Infiga abgetrennt worden mit einem von Matebele und Makalanga dicht bevölkerten Bezirk (Rep. 1909, 233). Mehr als ein Drittel der Kirchenglieder (234) gahlt jest gu Annati. In den an der Grenze des Betschuanglandes gelegenen Diftriften Bulilima und Tati wird auch unter den Betschuanenstämmen gegrbeitet. und jum Teil geht diese Arbeit auch über die Grenzen Rhodesias hinaus. Doch ist im Distrikt Tati 1908 eine größere Separation von Londoner Bahurutfe-Chriften erfolgt und infolgedeffen die Sauptftation Selepeng aufgegeben. Die Abgefallenen find von den anglitanischen Sochfirchlern von Francistown aus mit offenen Armen aufgenommen worden, nachdem ein Berfuch der Athiopier, fich in Seleveng einzudrängen, durch den Baupt= ling zurückgewiesen wurde (Rep. 1904, 274; 1906, 244; 1907, 244; 1908, 200; 1909, 232; 1910, 222). Auch fonft geht in den Gemeinden ein Sichtung vor. Die Mission hat einen ernsten Rampf gegen das faffrische Rational= lafter des Biertrinkens aufgenommen und macht die Totalabstineng gur Bedingung der Kirchengliedschaft (Rep. 1908, 199; 1909, 234; 1910, 221 u. 223). Dem Mangel an eingeborenen Lehrern follte das 1908 in Bope= Tountain gegründete Geminar abhelfen, das aber unterdeffen wegen ber bedrängten finanziellen Lage der Londoner Miffionsgefellschaft, geschloffen werden mußte (Rep. 1909, 229, 231; 1910, 21, 220). - Bon ber Arbeit der Ausbreitungsgefellichaft im Matebelelande, lagt fich aus den oben angeführten Gründen nicht viel fagen. In der Hauptstadt Bula= wayo wird eine weiße Gemeinde bedient, doch besteht daneben auch eine eingeborene Gemeinde. Der Sohn und Nachfolger Lobengulas ift angli= fanischer Chrift und fördert die Arbeit der S. P. G. (Rep. 1901, 150). In Bembezi, unweit Bulawayo, finden mir unter Bflege der Ausbreitungs= gefellschaft eine driftliche Fingu-Gemeinde mit etwa 200 Rirchengliedern, und an der Grenze des Betichuanalandes (Station Francistown) wird auch unter Betichnanen gearbeitet, wobei es, wie oben erwähnt, gelegentlich gu Konflitten mit ber Londoner Miffion fommt. - Die Besleganer gählen (1909) 301 volle und 1097 Probe-Kirchenglieder in ihren eingeborenen Gemeinden. Gine befonders ichnelle Entwidelung ift bei ber Miffion unter ben Matalanga im Gebiete ber Station Selufme gu verzeichnen (Rep. 1909, 119).

Einen überaus ichweren Eingang hat die Schwedische Rirchen= Miff.=Atfchr. 1911.

50 Raeder:

miffion im Matebelelande gehabt, welche ichon 1899 dorthin einen 96b= leger ihrer Sulumiffion verpflanzen wollte. Schon auf der Untersuchungs= reise, welche die Missionare Liljestrand und Hellben 1902 nach Rhodesia unternahmen (interessanter Reisebericht in der Miss.-Tidning, Jahrgang 1902 und 1903), erlag der treue Suluhelfer Jeremia Makubu dem Fieber. Roch in demfelben Jahre wurden unter den Makalanga des Gwelo-Diftrittes zwei Stationen, Bufwi und Adema's Mountain, angelegt. Nachdem aber eine Miffionarsfrau dem Klima zum Opfer gefallen und die übrigen Miffionsarbeiter durch das Fieber, unter dem felbst die Gingeborenen in jener Gegend zu leiden haben, nahezu an den Rand des Grabes gebracht worden waren, nußte die faum begonnene Arbeit schon 1904 abgebrochen werden (M.-Tidn. 1903, 411 f.; 1904, 9, 91, 291 ff., 322). Im März 1908 reifte Miffionar Litjestrand mit dem jungen Miffionar hammar und einem Missionsdiakon wiederum nach Rhodesia, um eine Wiederaufnahme des Wertes in die Wege zu leiten, ftarb aber am 7. Oftober 1908 an Schwarzwafferfieber (M.-Tidn. 1908, 55 ff., 381 ff., 411 ff.). Die 1909 auf einem von Sachfundigen als gefund bezeichneten Blage aufs neue gegründete Station Belingme ift nun aber schon wieder verwaift, da Miffionar Sammar neuerdings auf dringenden ärztlichen Rat in die Heimat gurückfehren mußte (M.-Tidn. 1909, 276; 1910, 292).

Benig bedeutend icheint die Arbeit der amerikanischen "Brüder in Christo" und der sabbatarischen Adventisten (Seventh Day Adventists) im Matebelelande zu sein.

#### 6. Portugiesisch=Oftafrika.

Das Portugiefische Oftafrita (Mozambique), beffen füdliche, füdlich vom Sambefi gelegene Balfte gu Sudafrika gerechnet werden muß und beffen Gesamtbevölkerung auf rund 2300000 Seelen geschätt wird. wird in dem für uns in Betracht tommenden Teil von Stämmen bewohnt, welche teils den Makalanga des benachbarten Rhodesia, teils den Sulu verwandt sind. Die Mission hat dort einerseits unter ungunstigen klimatifchen Verhältniffen zu leiden, fo daß ein großer Teil der Arbeit nur durch Sulugehilfen gefchehen fann. Undrerfeits bereiten auch die portugiefifchen Behörden den evangelischen Missionen, besonders den englischen und ameri= fanischen, aus religiöfen und politischen Grunden Schwierigleiten. Go hat der Amerikanische Board die Safenstadt Beira, in welcher eine aussichts= volle Schularbeit begonnen worden mar, wegen fortgesetzter Verfolgungen und Placereien von seiten der portugiesischen Bolizei räumen muffen. Auch an der DelagoasBai find eingeborene Schüler verhaftet und einem ftrengen Berhör unterzogen worden (Miss. Herald 1906, 78, 79 f., 439 ff., 490; 1907, 235; 1908, 7). Eine Krifis durchlebt gegenwärtig das englisch= amerikanische Missionsschulwesen. Die Regierung hat im Dezember 1907 angeordnet, daß der Unterricht in fämtlichen Schulen in der Sprache der Eingeborenen und im Portugiesischen (welches lettere voraussichtlich später Die einzige Unterrichtsfprache werden foll) zu erteilen fei. Diejenigen Schulen, beren Lehrer ber beiben Sprachen nicht völlig mächtig find und nicht in

biesen zu unterrichten vermögen, sollen bis auf weiteres geschlossen werben. Da aber die Schulhäuser meist zugleich auch als gottesdienstliche Räume dienen, so wurde von einzelnen übereifrigen und den Protestanten mißzgünstigen Beamten zeitweilig auch der Gottesdienst gehindert. Bon dem neuen Schulgeset sind hauptsächlich die englischen und ameritanischen Wissionsschulen betrossen worden, während die Mission Romande mit einiger Anstrengung dem Geset Genüge zu leisten imstande war. Auf Verwendung des ameritanischen Konsuls wurde jedoch den von den Maßregeln betrossenen ameritanischen Missionsschulen eine einjährige Frist gewährt (Meth. Ep. Ch. Rep. 1908, 69; 1909, 366. S. P. G. Rep. 1908, 185; 1909, 198. Bulletin de la M.-Rom. 1909, 238 ff.).

Der Amerikanische Board hält zurzeit auf portugiesischem Gebiet keine einzige Station mit amerikanischen Missionaren besetzt, sondern arbeitet nun durch eingeborene Gehilsen und Reisepredigt von seinen Maschonalandschationen aus. Besonders die gut bevölkerten Fluskfäler des Bust und des Zabi werden öfter besucht, doch stoßen die Missionare auch hier auf Gegnersichaft bei den Portugiesen (Rep. 1904, 30; 1908, 37, 38; 1909, 37; Miss. Herald 1908, 84 ff.). — Die Zahl der Bekehrten der Südafrikanischen Allgemeinen Mission, die von Lustu im Maschonalande aus (f. oben) neben dem Amerikanischen Board und in Einvernehmen mit diesem unter den Ndao in Portugiesisch=Oftafrika missioniert, ist unbedeutend.

Sehr hoffnungsvoll lauten die Berichte der amerikanischen bischöflichen Methodisten, welche im Distrikt von Inhambane zwischen dem Sabi und Limpopo unter den Thonga, Batswa und Tschopa mit besteutendem numerischen Ersolge arbeiten. Bon 51 vollen und 179 Probestirchengliedern im Jahre 1902 ist die Jahl (1909) auf 526 bezw. 1344 gestiegen. Nur die Stadt Inhambane ist mit weißen Missionaren besetzt, die übrigen Stationen werden von eingeborenen Gehilsen geleitet. (Bleichs salls im Inhambane-Distrikt arbeiten die amerikanischen Freien Mesthodisten auf einer Hauptstation (Inhambane) mit (1909) 148 vollen und 148 Probegliedern.

Die Ausbreitungsgesellschaft bietet uns auch für die Diözese Lebombo, welche ganz Portugiesisch = Dstafrika süblich vom Sabi umjaßt, keine brauchbaren statistischen Unterlagen. Heidenmission wird von 4 Zentren aus betrieben: mit Inhambane sind 9 Außenstationen verbunden, mit Lourenço=Marques 15; Namahacha auf den Lebombobergen ist die wich= tigste Schulstation mit Kostschulen sür Knaben und Mädchen und einer höheren Knabenschule (St. Christopher's College); am aussichtsvollsten erscheint aber die Arbeit im Tschopilande zwischen Inhambane und dem Limpoposlusse (Rep. 1906, 157; 1908, 185; 1909, 198).

Im Süben der portugiesischen Kolonie, im Distrikt Lourenço-Marques finden wir neben der Ausbreitungsgesellschaft die Mission der Freifirchen der französischen Schweiz (Mission Romande) und die weslenauischen Methodisten. Das Missionsgebiet der Mission Romande zerfällt in 2 Stationengruppen. Kördlich von Lourenço-Marques, unter einer den

Thonga=Dialeft fprechenden Bevölferung, hatte diefe Miffion bis vor furgem nur eine einzige Station, Antiofa, die fich verhältnismäßig langfam, aber in gefunder Weise entwickelt hat. Um fo foneller fand aber das Evan= gelium Gingang bei ber leichter erregbaren und für außere Ginfluffe mehr empfänglichen Ronga sprechenden Bevölferung von Lourenco-Marques und des füdlich davon gelegenen Gebietes. Doch gerade hier erlebte man fcmerz= liche Enttäuschungen. Richt nur ist hier inzwischen eine Reaftion des Beidentums gegen das fiegreich vordringende Christentum erfolgt, haupt= fächlich durch den Ginfluß der heidnischen Säuvtlinge und Bauberpriefter. daß die Ausbreitung der Mission gum Stillstand gefommen ift. fondern auch die driftlichen Gemeinden durchleben eine Krifis. Gine mert= lidje Erfchlaffung des geiftlichen Lebens ift eingetreten, und guhlreiche Chriften fallen in heidnische Unfitten und Lafter gurud. Infonderheit muß gegen die Trunffucht getämpft werden. Gange Diftrifte wurden unter Kirchengucht gestellt. In Lourenço-Marques, wo felbst unter den Altesten Leute waren, welche heimlich ber Trunffucht fronten und ihrer Aufsichts= pflicht nicht genügten, griff man zu dem originellen Ausweg, einige Frauen in das "Konfistorium" (Presbyterium) hincinguwählen, — mit dem Er= folge, daß die verborgenen Schäden bald an ben Tag gebracht und die Echuldigen entlaret wurden. Jest foll die Krifis im wesentlichen über= wunden fein. Aber die Bahl der Kirchenglieder ift gegen früher gurud= gegangen (Bulletin de la Mission Romande 1902, 152; 1904, 207; 1905, 155 f., 159, 160; 1908, 217 f.; 1909, 233; 1910, 244). Hur fo unangenehmer machte fich in diefer fritischen Beit die rücksichtslose Monfurrenz anderer Miffionen bemerkbar. Außer den Katholifen machten die Anglifaner und zeitweitig - infolge des libereifers ungenügend beauffichtigter eingeborener Brediger - auch die Westenaner den Schweizern zu ichaffen (Bull. 1905, 167 f.; 1906, 180; 1907, 193). Huch die Athiopier finden fich dort. Be= zeichnend für die letteren ift die Tatsache, daß einige unabhängige Bemeinden, die fich dem Amerikanischen Board auschließen zu wollen vor= gaben, als fie von den Amerikanern wegen der Unmöglichkeit einer wirkfamen Beauffichtigung aus fo weiter Entfernung gurudgewiesen und der viel näheren Mission Romande empfohlen wurden, von einem Unschluß an diese lettere nichts wissen wollten (Bull. 1906, 180)! Während aber die Mission Romande jest an ihren alten Stationen leider wenig Freude erlebt, wenn es auch an Lichtbliden nicht gang fehlt, hat fich ihr ein hoffnungsvolles neues Arbeitsgebiet im fogenannten Bilene, dem Limpopotal, erichloffen. Die portugiesische Regierung, welche den englisch=redenden Missionaren und ihren Suluhelfern Miktrauen entgegenbringt und darum den englischen und ameritanischen Miffionen bisher die Riederlassung in Bilene verfagte, hat nun den politisch unverdächtigen frangösischen Schweizern die Aufnahme der Miffionsarbeit in diesem volkreichen Distrift 1904 gestattet, und 1908 ift als Bentrum Diefer neuen Arbeit die Station Chifhumbane gegrun= bet worden (Bull. 1905, 169 f.; 1907, 204; 1908, 114 ff.; 229 f.; 1909, 222). In Rifatla hat 1907 für das portugiefische Missionsgebiet der Schweizer ein eigenes Gelfersemingr errichtet werden muffen, tropdem ein SelferChronif. 53

feminar bereits im Gebiet ihrer Transvaal-Mission in Shiluwane vorshanden ist. Denn die portugiesische Regierung will den Eingeborenen ihrer Rolonie das Aberschreiten der Grenze Transvaals nicht gestatten, außer wenn der Betressende sich an eine der dortigen Minengesellschaften versmietet hat. Aber auch die höheren Ansorderungen, welche die Portugiesen neuerdings an die Lehrer in betress der Kenntnis des Portugiesischen stellen, machten die Errichtung eines gesonderten Seminars notwendig (Bull. 1903, 174; 1905, 164; 1907, 192; 1908, 214). Während das Neue Testament im Thonga-Dialekt schon seit 1894 fertig vorlag (1905 erschien bereits die 2. Aussage) ist 1903 das Reue Testament in Ronga und 1906 die vollstänsdige Vibel in Thonga im Truck erschienen (Bull. 1904, 197; 1907, 181).

Die westenanischen Methodisten haben eine von weißen Missionaren besetzte Sauptstation in Lourenço-Marques und im gesamten von ihr abhängigen Gebiet 620 volle und 706 Probe-Mirchenglieder.

#### **\$**9 **\$**9

## Chronik.

Gine historische Woche in Uganda. Rachdem im Juli Diejes Jahres Die zweite Synode der Ugandafirche ihre Stägige Geffion gehalten und im Unichluß an dieselbe ein in der Form eines granitenen Breuges gestiftetes Tenkmal enthüllt worden war an der Stelle, wo im Januar 1885 die befannten 3 jungen Ugandadristen lebendig verbrannt worden waren fanden in der ersten Augustwoche 3 für die Weschichte Ugandas bedeutsame Feiern statt: 1. Die feierliche Beisegung der Leiche des Mörders jener Jung= linge wie des Bifchofs Sannington, des früheren Königs Mimanga, in der Gruft feines Baters Miteja; 2. die Krönung von Miwangas Cohn Daudi und 3. die Monfirmation dessetben durch den Bischof Tuder. Wie den Lejern in Erinnerung fein wird, war Mwanga bereits 1903 geftorben, und zwar auf den Senschellen, wohin er 1901 wegen wiederholter Aufftande gegen die britische Regierung als Gefangener deportiert worden war. Dier hatte er vor feinem Tode "Beweise aufrichtiger Reuc gegeben" und die Taufe empfangen. Die Beifegung, die jedenfalls eine Art fluger politischer Berechnung war, fand unter großer Beteiligung des Bolfes mit allem königlichen Pomp und kirchlichem Zeremoniell ftatt, ebenfo dann furg darauf in Gegenwart des europäischen Beamtenpersonals und der Großen des Reiches in landesüblichen Formen die Krönung des jungen erit 14jährigen Königs und wieder einige Tage darauf öffentlich seine firch= liche Ronfirmation, diese in Gemeinschaft mit einer Anzahl von Söhnen angesehener Bauptlinge. - Ginen Monat fpater wurde leider die evangelische Rathedrale auf dem Ramirembe= (Friedens=) hügel zu Mengo, die erft 1901 erbaut worden mar, durch Bligschlag gerftort.

Gegen die Invafion der mohammedanischen Propaganda, die besonders vom Norden her durch gablreiche in den Dörfern fich feinfegende Agenten

54 Chronik.

Uganda stark bedroht, hat der energische Bischof Tuder eine sehr praktische Abwehr organisiert. Er hat nämlich eine Art Tirailleurkette weithin an den gesahrvollsten Punkten postiert und bis jest mit 85 Mann besett die er auf 100 zu bringen gedenkt. Es sind dies nichtgeschulte, einsache Christenleute, die die Qualität von Zeugen besitzen, von ersahrenen europäischen Missionaren besucht werden und wenig Kosten verursachen, da ihre Lebenshaltung eine ähnlich einsache sein soll wie die der islamischen Propagandisten (C. M. Rev. 1910, 696 f. Gleaner 1910, 168).

Wiederholt find toreanische Christen verdächtigt worden in den japa= nischen Zeitungen, felbst in den halb offiziellen, daß bei der Majorität derselben nicht religiöse, sondern politische Motive den Hauptgrund ihrer Annahme des Chriftentums bildeten. Zwar hat der Direktor des Auswärtigen Amtes in Soul, Mr. Komatsu, die Miffionare entschieden in Schutz genommen gegen jede desfallfige Beschuldigung und auch bezüglich ber foreanischen Chriften erflärt, es fei ein arger Frrtum, ju behaupten, daß fich derselben ein Geift politischer Unruhe nach ihrer Befehrung be= mächtigt habe; wohl aber, bemerkt er, es hätten fich politische Intriganten unter sie eingeschlichen, nicht aus religiösen Beweggründen, sondern weil fie in dem falfchen Glauben handelten, fich dadurch ertraterritoriale Borrechte und Steuerbefreiungen zu verschaffen und fo defto beffer auf= rührerische Propaganda zu treiben. Daran sei das Christentum nicht schuld fondern das Chriftentum fei migbraucht worden. Tatfache fei, daß die Miffionare fich in voller fibereinstimmung mit den von Japan ergriffenen Makregeln befinden, die Wohlfahrt der foreanischen Nation zu fördern. Blücklicherweise geht die driftliche Bewegung in Korea fort, auch nachdem die Annektierung durch Japan völkerrechtlich vollzogen und damit jede etwa vorhanden gewesene Erwartung politischer Borteile durch Annahme des Chriftentums definitiv beseitigt ift, eine Tatsache, die hoffentlich anhalt und ber politischen Verdächtigung der forcanischen Christen ein Ende macht.

Sine direkte Folge dieser Berdächtigung und vielleicht der Eifersucht auf die großen Erfolge der christlichen Mission ist eine neu organisierte japanisch=buddhistische Gegenmission in Korca. Seitens der "liberalen Schin=Sekte, die ein reichliches Maß christlicher Lehre sich assimiliert habe," sollen bereits 60—70 buddhistische Missionare nach Korca gesandt worden und 20000 Bekehrte (?) durch sie gewonnen sein (C. M. Rev. 1910, 689 i.).

Renes aus dem Kongo. Wir erinnern uns, daß auf englischen, franzölischen und deutschen Schristen, welche die Greuel im belgischen Kongo behandelten, so namentlich auf dem berühmten Pamphlet Conan Donte: "das Nongoverbrechen", die Jammergestalt eines Negerbübleins abgebildet ist, dem eine Hand und ein Fuß abgehackt sind, und das sich mühsam an einem Stecken ausrecht erhält. Es ist der arme Jmpongi, den die von der Anversise-Gesellschaft zur Eintreibung des Kautschuf im Abir-Gebiet angestellten Kannibalen also verstümmelt haben. Schon bei der UnterChronif. 55

fuchungsreife, welche die fonigliche Kommifffon im Berbst 1904 in jenem Gebiet des Mordes und Raubes ausführte, murde diefer Anabe durch Miffionar Lower in Stau (Kongo-Balolo-Miffion von der Regions Bevond Union in London, Direktor Dr. Guinnes) den hohen Kommissären por= gestellt, und ihr offigieller Bericht vom Oftober 1905 enthält darüber folgendes: "Bor uns ericien Impongi, von N'Songo, ein Anabe von etwa 10 Jahren, welcher der rechten Sand und des linken Fußes beraubt mar, und erklärte, in feiner Rindheit feien Schildwachen (Sentinelles: Dies der Name für die Truppen der Kongo-Gesellschaften) in sein Dorf eingebrochen: fein Bater fei geflohen, den Sohn auf den Armen tragend, munte ihn aber im Buich zurudlaffen, um ichneller entweichen gu fonnen. Gine Schild= wache fah das Kind und hieb ihm Sand und Juß ab, um fich der tup= jernen Ringe zu bemächtigen, welche es am Sandgelent und am Anochel trug. Diese Erzählung wird vom Bater bestätigt." Die Kongoregierung, ju deren Wirtschaftsspitem folche Schredmittel und noch viel ichandlichere gehörten, hat natürlich nie diefem armen Impongi irgendeine Benug= tunna oder einen Erfat für diefe icheukliche Mikhandlung gutommen laffen. Und doch hat nun nach Jahren der Berr diefem Schlachtopfer der Beifen (benn die Beigen haben jene Sentinelles zu der "ftrengen Methode" angehalten) durch die Sandreichung von andern Beigen einen beffern Er= iak zufließen laffen, als die blutige und fluchbeladene Kongoregierung dies mit all ihrem Golde imftande gewesen mare.

Horen wir, was uns der Bericht der Regions Beyond vom Jebruar 1910 mitteilt: "Wiffionar Sadfield von Jfau schreibt, daß er in verschiedenen Orten seines Bezirks im ganzen 44 Taufen vollziehen durfte. Einer der bemerkenswertesten Fälle war der des verstimmmelten Knaben Impongi. Es ist besonders zu erwähnen, daß keines der getauften Männer und Frauen in die Kirchgenossensschaft mit größerer Herzlichkeit aufgenommen wurde als er. Es war ein ergreisender Anblick, den armen Burschen aus dem Wasser herauskommen zu sehen."

Im gleichen Februarheft ist eine schöne Abbildung des Tauffestes: man sieht den magern Schwarzen mit hilfe eines langen Stocks durch die zwei dichten Reihen der sehr zahlreichen, sestlich weiß gekleideten Gemeinde humpeln; alle wenden ihm strahlende Gesichter zu.

#### Der Bericht fährt fort:

"Impongi ist eins der vielen lebenden Denkmäler der gräßlichen Behandlung, welche die Kongo-Eingebornen durch die offiziellen Bertreter der Zivilisation ersahren haben. Wir müssen fortsahren zu beten und zu arbeiten, damit das System, das solche Unbill ermöglicht, gänzlich über den Hausen geworsen werde. Mögen auch in gewissen beschränkten Gebieten des Kongo Verbesserungen zu sinden sein, so wird doch immer noch entsetzlicher Druck (tremendous pressure) auf Massen diese unglücklichen Bolkes ausgeübt, und ihr Los ist genau so unersträglich als je."

Seit jenem Prozes, den die Rafai=Gefellschaft wegen angeblicher Berleumdung gegen die amerikanischen Presbyterianermissionare Morrison

und Sheppard angestrengt hat, und den wir an Hand des Urteils vom Ottober 1909 in dieser Zeitschrift . . . . . beleuchteten, ist diese Kundgabe der Regions Beyond einer der wenigen Kotruse, die aus dem Kongo seitens der Mission herüberdringen. Wenn auch durch Gottes Fügung und Banderveldes edle Energie die Anschläge des KasaisTrust misslangen, so kann nicht jede Mission einen kostspieligen und weitschichtigen Prozest rissieren. Daher stammt wohl zum Teil der Lakonismus der seitherigen Berichte. Wenn aber auch die Regions Beyond nicht in Einzelheiten einztreten, so ist doch ihr neuestes Zeugnis ein überaus bezeichnendes, und es stimmt genau mit allem, was wir sonst aus dem Kongo wissen: die Iwangsarbeit für möglichst hohe Kautschufproduktion, also auch die alls mähliche Verkümmerung und Zertretung des Volkes dauert fort, während wir hier in Europa uns durch leere Versprechungen und Veschönigungen einschläsern lassen.

Bandervelde<sup>1</sup>) hat es fürzlich erst ausgesprochen: nur insoweit Belgien durch die Macht der öffentlichen Meinung gezwungen wird, wird es auch seine Aussauge=Politik lockern. Und wir Missionssreunde müssen die erste Reihe treten. Christ=Socin.



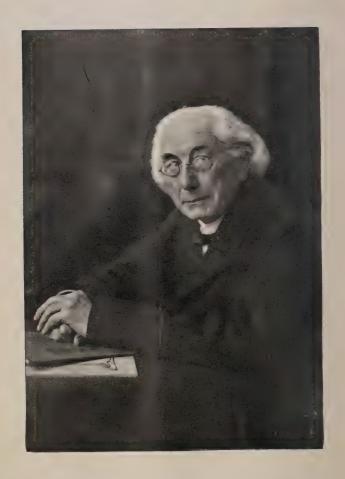
## Berichtigung.

Seite 585 Anmerkung Zeile 3 von unten hat sich ein sinnentstellender Druckseller eingeschlichen. Es muß heißen: da nach der verblüffenden Behauptung der Z. M. A. Seite 241 f.: "in der Sache die große Welts-Missions-Konferenz jedenfalls eine glänzende Rechtsertigung dieses Vereins bedeutet."

<sup>1)</sup> Dofumente des Fortschritts. Beft 8. 1910.







- Vin Any France.
D. ENAMER

### Gustav Warneck.

Erinnerungen aus seinem Leben.

Von Joh. Warned.

Guftav Warneck gehört zu den bedeutenden Männern, die sich aus einfachsten Verhältnissen heraufgearbeitet haben und fo von frühe auf Schwierigkeiten überwinden und auf eigenen Füßen fteben lern= ten. Er stammte aus einer einfachen Sandwerkerfamilie in Naumburg an der Saale, in der auf der Grundlage rationalistischer Gottes= fürchtigkeit ein schlichter, ehrbarer Ton herrschte. Sein Bater war Nadlermeifter, ein Sandwerk, das feither durch den Fabrikbetrieb gang beseitigt ift. Um 6. Märg 1834 wurde Guftav Abolf Warned als ältefter Sohn, dem nachmals fechs weitere Geschwifter folgten, geboren. Bon Jugend auf machte die schwächliche Konstitution des zarten Anaben den Eltern viel Sorge. Seine reiche Begabung trat bald hervor, als er die Volksschule oder, wie man damals sagte, Bürgerschule besuchte, und manche Leute legten es den Eltern nahe, dem vielversprechenden Sohn eine höhere Bildung zuteil werden au lassen. Trok zeitweise großen Lerneifers spürte dieser selbst zu= nächst wenig Luft zur Aneignung höherer Bildung; er bekennt, daß es ihm damals an Stetigkeit und Energie zu konzentrierter Arbeit gefehlt habe; auch erklärten sich seine Eltern völlig außerstande, die erforderlichen Geldmittel darzureichen. Während andere Knaben in ihrer freien Zeit sich mit Spielen vergnügen konnten, mußte ber Sohn des Nadlermeifters dem strengen Bater in der Werkstatt und im Laden helfen. Er erzählte im Familientreise oft von der unendlich mühsamen Arbeit des Nadelzählens und anderer Handgriffe, zu denen Rinderhände wohl brauchbar waren. Seine Eltern hatten hart um ihre Eristenz zu ringen, und so mußten schon die Kinder mitarbeiten helfen. Nach seiner Konfirmation wurde Familienrat gehalten, und man beschloß, den Knaben zu einem befreundeten Raufmann in Leipzig in die Lehre zu geben. Da dieser aber nicht jogleich eine Stelle offen hatte, erflärte fich der Anabe bereit, qunächst in die Werkstatt des Baters einzutreten, wenn auch ohne jede Freudigkeit. Dort arbeitete er zwei Jahre lang mit Drahtzange und

hammer und brachte es bis zum Radlergesellen. Rebenbei freilich in ben Arbeitspausen und noch mehr in den Nächten verschlang er hungrig allerlei Bücher: Reisebeschreibungen, Weltgeschichte, Biographien und beschäftigte sich auch mit der französischen Sprache. Als endlich die Beit kam, wo er die kaufmännische Lehre antreten sollte, erklärte der Leipziger Geschäftsfreund, er könne keinen Lehrling brauchen. Da brach bei dem Jüngling der Widerwille gegen das verabscheute handwerk mit elementarer Gewalt durch; er erklärte seinem Bater mit aller Beftimmtheit, Nadler könne er nicht werden, er muffe studieren. Die Eltern waren zwar nicht prinzipiell dagegen, hatten aber schwere Bedenken und erklärten dem Sohn, daß er auf keine Unterstützung von ihnen rechnen könne. In der Not kam ihm ein Bruder seiner Mutter, Dr. Weber, Lehrer der Mathematik an der Latina in Halle, zu hilfe. Man einigte sich schließlich dahin, daß der Sohn in einem Biertel= jahr sich privatim für Oberquarta vorbereiten solle; gelänge ihm dann die Aufnahmeprüfung, so solle er in Gottes Namen Schüler ber Latina werden. Woher freilich die Mittel zum Studium kommen sollten, war allen unklar. Denn die wachsende Familie, dazu manche Arankheitsnot und der bescheidene Verdienst machten es dem Bater unmöglich, den Lebensweg seines Alteften zu ebnen. Unter der recht mangelhaften Leitung eines verbummelten Kandidaten machte der Jüngling sich nun mit Feuereifer daran, seine dürftigen Renntnisse zu ergangen, übte sich im Deutschen, trieb Geschichte, Geographie, Mathematik und begann mit Lateinisch und Griechisch. Das Lernen war freilich nach seinem eigenen Berichte recht planlos und sprunghaft; noch lange hatte er mit bedauerlichen Lücken in den grundlegenden Fächern zu fämpfen. Aber der eiferne Fleiß, den später so viele an dem Manne bewunderten, ermöglichte es dem Anaben, mit der Zeit alle Schwierigkeiten aus dem Wege zu räumen.

Der Versuch gelang. Oftern 1850 trat der Sechzehnjährige in der Oberquarta der Latina in den Franckeschen Stiftungen zu Halle als Schüler ein. Glücklicherweise fand er im Hause seines Onkels, des Dr. Weber, Unterkunft. Mit zäher Energie rang er um die Aneignung des erforderlichen Wissens, zunächst noch schwer seufzend unter den vielen Mängeln seiner Vildung. Es dauerte aber nicht lange, so kam er den jüngeren Klassengenossen gleich und bald überstügelte er sie. Wehr und mehr wurde ihm das Studium eine Luft. Die Schwierigkeiten waren freilich nicht gering; denn er

sah sich genötigt, durch tärglich bezahlte Privatstunden das nötige Geld sür seinen Unterhalt zu verdienen, und mußte viel seiner besten Zeit auf das Stundengeben verwenden. Schon jetzt machte ihm sein ichwächlicher Körper viel zu schaffen und hinderte ihn unliedsam am Schulbesuch und im Studium. In sünf Jahren durchlief er die sieden Klassen, bestand im Jahre 1855 das Abiturientenezamen und wurde mit einem glänzenden Zeugnis zur Universität entlassen. Das Gesamturteil über ihn lautete: "Mit dem angestrengtesten Fleiße und rüstigem Streben vereinigte sich bei ihm wissenschaftlicher Sinn, der ihn selbst unter den Mühen des Privatunterrichts, den zu erteilen ihn seine äußeren Verhältnisse nötigten, aufrecht erhielt, so daß er seine Arbeiten sür die Schule mit musterhaster Sorgsalt ablieserte und keinen Gegenstand hintanseize."

Nun widmete er sich mit gabem Fleiße dem Studium der Theologie. Das war von vornherein seine Absicht gewesen; aber der Wunsch hatte während der Inmnasialzeit besondere Vertiefung gewonnen. Er war nämlich auf der Latina durch Gottes Enade in einen Kreis ernfter, chriftlich gefinnter, jum Teil geiftlich geforberter Kameraden hineingekommen, unter benen vor allen fein vielgenannter Freund Neubert einen tiefgreifenden Ginfluß auf ihn übte. Durch ihn ift er zu Jesus gekommen. Er hat sich ihm für sein ganges Leben verpflichtet gefühlt. Großen, oft gerühmten Segen verdankte der Student dem väterlichen Freunde Brofessor Tholuck, der dem armen, viel von Krankheit und Sorgen geplagten Studiosus seine fürsorgende Liebe zuwandte. Wie oft hat er uns von den unvergeflichen Stunden erzählt, die er mit diesem originellen Gottesmanne zubringen durfte. Gar manchmal hat er ihn auf seinen berühmten Spaziergängen begleitet. Warned trat in die driftliche Berbindung Wingolf ein und fand hier einige wahre Freunde, denen er fürs Leben treu geblieben ist. hier traf er u. a. auch mit dem Manne zusammen, mit bem ihn in ben zwei letten Jahrzehnten seines Lebens innigfte Berzensgemeinschaft verband, Professor Rähler, bod ohne daß fie fich damals nähertraten. Wie wenige Studenten faufte er seine Zeit aus; besonders fesselten ihn alttestamentliche Studien, später auch padagogische; er war mehrere Semcfter hin= burd Senior des padagogischen Seminars. Des öfteren gelang es ihm, durch Gewinnung von akademischen Preisarbeiten fich etwas Beld zu erwerben. Leider mußte der Student unverhältnismäßig

viel Zeit auf das Erteilen von Privatstunden verwenden, um sich burchschlagen zu können. Sein Bater war unterdes gestorben, und ber felbst mittellose Student fühlte sich verpflichtet, mit seinen schwachen Kräften noch Mutter und Geschwifter zu unterstützen. Dabei hatte er aber seinem allzeit schwächlichen Körper zuviel zu= gemutet; nach wenigen Semestern brachte ihn eine schwere Lungenerkrankung an den Rand des Grabes. In diesen trüben Zeiten hat ihn Tholuck gar manchmal besucht und aufgerichtet. Vom fröhlichen Studentenleben hat Warneck nicht gar viel zu schmecken bekommen, obgleich er sich nach Kräften an dem Verbindungsleben beteiligte. Gern gitierte er später im Blick auf seinen Werbegang ben Spruch: "Wohl dem Manne, der sein goch in der Jugend trägt." Er hat es reichlich getragen. In großer Leibesschwachheit vollendete er seine Studien und machte im Dezember 1858 sein erftes theologisches Examen in Salle mit dem Prädikat "gut", mit der näheren Bestimmung "recht gut".

Bald nach dem erften Examen nahm er eine Stelle als Bauslehrer in Elberfeld an bei einem reichen Kaufmann, herrn von Lilienthal, bessen Sohn Karl er zu erziehen hatte. Seine Stellung in dem fünstlerisch interessierten Hause war nicht leicht, er verstand es aber, fich zunächst die Hochachtung und allmählich auch die Liebe der Haus= bewohner zu erwerben. Mit Leib und Seele widmete er sich der neuen Aufgabe. Das rege chriftliche Leben des Wuppertals fesselte den frommen Kandibaten aufs höchfte. Bon Männern wie Ball, Künzel, Krafft, Fabri sowie von dem Kreise der driftlichen Gemeinschaften empfing er bleibenden Segen. Die Kandidaten des Tales schlossen fich unter Führung des alten Ball zu fleißigem Schriftstudium qufammen; aud damals warf sich Warneck mit besonderer Vorliebe auf das Alte Testament. Die Bibelftunden der Buppertaler Chriften, die Festwoche, die geisterfüllten Brediger und die charaktervollen, oft originalen und edigen chriftlichen Persönlichkeiten des Tales wirkten mächtig auf ihn. Er verschloß aber auch seine Augen nicht bor den Mängeln und Wunderlichkeiten des dortigen driftlichen Typus. Erwedungsbewegungen einsetzen, konnte er sich herzlich darüber freuen, ohne fritiklos alles, was er sah und hörte, gut zu heißen. Man wurde bald auf den hervorragenden Kandidaten aufmerksam. In Berbindung mit einer geiftlichen Bewegung, die weite Kreise des Tales erfcutterte, kam es im Jahre 1861 im Elberfelder Baifenhause zu

einer Erwedung unter ben Kinbern, die fich teilweise so auffallend und ungefund äußerte, daß die Behörde eingreifen und den bisherigen Leiter des Hauses entlassen mußte. Man berief den jungen Ranbidaten zur provisorischen Mitarbeit an der Anstalt in der Hoffnung, daß er die aufgeregten Wogen glätten und die Gemüter beruhigen murde, ohne ben in ber Bewegung fraglos enthaltenen Segen qu verschiitten. Mit einer bei feiner Jugend bewunderungswürdigen Beisheit entledigte er fich der schweren Aufgabe, die ein nicht geringes Maß der Gabe der Geifterbrüfung boraussette. In einem ausführlichen Memorandum, das er später über seine Beobachtungen aufsette, bemüht er sich liebevoll, das Echte vom Falschen, das Gefunde bom Ungesunden, das Göttliche bom Menschlichen zu scheiden. Er fand neben bedauernswürdigen Auswüchsen Spuren echten geift= lichen Lebens unter den aufgeregten Kindern. Mit zarter Liebe wirkte er sorgfältig auf die einzelnen Kinderseelen ein, leitete ihre Gebete, hielt ihnen Bibelftunden und hatte die Freude, zu feben, daß die Bewegung in ruhige Bahnen fam und manchen Segen zurücklich. herr von Lilienthal war so generös, seinen hauslehrer filt diese Zeit freizugeben. Drei Jahre lang hat Warned in Elberfeld gewirkt und damals auch Fühlung mit dem Missionshause in Barmen und seinem herborragenden Leiter, Dr. Fabri, gewonnen.

Nebenbei hatte er im März 1859 die Reftoratsprüfung und im Juni 1860 das zweite theologische Eramen bestanden, letteres mit der Nummer "vorzüglich". Dann berief ihn das Konfiftorium der Proving Sachsen im April 1862 als hilfsprediger nach Roiksch (Diozese Bitterfeld) an die Seite des alten Pfarrers Soff= mann. Mit dem Feuer der ersten Liebe widmete er sich der seel= sorgerlichen Arbeit an der armen, zum Teil geradezu verkommenen Bevölkerung. In biefer Zeit führte ihn Gott mit dem Manne gusammen, ber in besonderem Sinne sein Freund und Mitarbeiter werden sollte; es war dies der in einem benachbarten Dorfe (Pouch) ftationierte Silfsprediger Grundemann, mit dem ihn bald die herzlichste, bis an feinen Tod ununterbrochen gepflegte Freundschaft verband. Beide hatten ichon Missionsanregungen empfangen, Warneck im Bupper= tal, während Grundemann mit missionsgeographischen Studien beschäftigt war, in benen er bald Berborragendes leiften follte. Mun regte einer den anderen an. Sie spannen jugendlich begeifterte Plane, der deutschen Mission aufzuhelfen, maren aber

niichtern genug, abenteuerliche Phantasien balb wieder sallen zu lassen. Das Missionsstudium wurde seitdem mit ins Programm ausgenommen. In Roitsch wurde es dem leider allzeit fränklichen hilfsprediger gestattet, sich mit seiner Braut Henriette Gerlach, einer Tochter seiner Heimatstadt Naumburg, zu verheizraten, die nun 46 Jahre lang Freud und Leid seines an Entsbehrungen, Krankheit, Arbeit und Erfolgen reichen Lebens mit ihm teilen durfte.

Im März 1863 wurde Warneck als Archidiakonus nach Dommitsich, einem Landstädtchen bei Torgau, berufen. Die überaus knappen Ginkünfte der Stelle, mit denen auch gestundete Kollegiengelder zurückgezahlt und ein jüngerer, das Gymnafium besuchender Bruder unterstützt wurde, sowie andauernde Kränklichkeit, auch mancherlei Widerstand innerhalb der Gemeinde gegen den feurigen Seelsorger machten die acht Jahre in Dommitsch zu einer besonders dornenvollen Zeit. Mit musterhafter Treue und verzehrenbem Gifer für das Beil der ihm anvertrauten Seelen widmete sich der junge Pfarrer der Predigt und Seelsorge. Auch Missions= ftunden führte er als etwas gang neues ein. In diese Zeit fällt fein erster literarischer Bersuch: Pontius Pilatus, eine biblische Charakterstudie, ein geiftvoll und packend geschriebenes Buch, für das ber Anfänger erft nach langem Suchen einen Berleger fand. Das Buch hat damals die Beachtung nicht gefunden, die es verdiente. Er plante, noch mehr berartige biblische Lebensbilder folgen zu laisen, Rudas, Berodes, Betrus usw., hat aber den Blan später aufgegeben.

Als 1866 der Krieg mit Öfterreich entbrannte, meldete sich Warneck, an dessen Seite noch zwei andere Geistliche arbeiteten, und der sich darum sür abkömmlich hielt, als Feldprediger und Pfleger und hat unter Berwundeten und Cholerakranken besonders in Neu-Bibschow und Nechanis schwere, aber reich gesegnete Arbeit verrichtet. Das Diakonen- und Feldpredigerwesen war damals noch kaum organisiert. Nur mit größter Mühe gelangte er auf den Kriegsichauplat und mußte sich den Ort seiner Tätigkeit unweit Königgräß selbst suchen, nicht immer freundlich empfangen von den Arzten und selten von einer mitleidigen Seele zurechtgewiesen. Neben einigen schnöden Zurückweisungen einzelner verstockter Kranken ersuhr

er iiberraschend viel Dankbarkeit und Empfänglichkeit seitens der Kranken und Sterbenden. Er hat später von dieser segensvollen Zeit gern erzählt. Es war fast ein Bunder, daß sein zarter Körper die Anstrengungen des Lazarettdienstes und der ungeregelten Lebenseweise mit ihren Strapazen und Ansteckungsgesahren aushielt.

Bon der Universitätszeit her fühlte sich Warneck zur Schultätigkeit bingezogen. Er ist zeitlebens ein tüchtiger Badagoge und, wie er gern fagte, ein Stud "Schulmeifter" gewesen. Bei dem Rektoratseramen war man auf ihn aufmerksam geworden und hatte ihn für ein Seminar in Aussicht genommen. Lange wartete er sehnsüchtig auf die Einlösung des damals gegebenen Bersprechens. Da fam von gang anderer Seite an ihn ein Ruf zu neuer Tätigkeit. Man trug ihm die Stelle eines theologischen Lehrers und Reisepredigers am Barmer Miffionshaufe an. Mit gewichtigen Bedenken reifte er nach Barmen zu einer Aussprache. Aber alle Bedenken wurden beseitigt, und er fagte schließlich freudig zu, obgleich gleich darauf ihm das Umt eines Seminardirektors angetragen wurde. Bare dies Ungebot einige Tage früher gekommen, so würde fein Leben einen gang anderen Kurs genommen haben. Im Februar 1871 zog er, nachdem er noch vorher die Bürde eines philosophischen Doktors erworben hatte, mit seiner Familie in Barmen ein zu neuer, reicher Tätigkeit. Er wurde in seiner Instruktion beauftragt mit der Vertretung des Miffionshaufes im Kreise ber heimatlichen Gemeinde auf Miffions= festen und Konferenzen, ferner mit der Redaktion der Missionsblätter und mit der herstellung weiterer Literatur im Dienste der Gesellschaft. Um Unterricht der Missionszöglinge beteiligte er sich mit besonderer Liebe und Geschicf. Bie fagte ihm diese vielseitige Tätigkeit zu, in ber alle feine reichen Gaben sich entfalten konnten! Die Spuren feiner gesegneten Wirtsamkeit sind bis heute in der Rheinischen Mission ju verfolgen. Seine geiftesgewaltigen, die Gemiffen aufrüttelnden Predigten find noch jest im Gedächtnis mancher Chriften Rhein= lands und Weftfalens. Seine Miffionsschriften (g. B. "Chriftiane Kähler, eine Diakonissin auf dem Missionsfelde", "Nacht und Morgen auf Sumatra") brachten neuen Stil und Inhalt in die Traktatliteratur. Seines Unterrichts gedenken noch heute seine Schüler in Afrika, Niederl.-Indien und China mit Begeisterung. Was hat er in den nur drei Jahren seines Aufenthaltes in Barmen gewirkt! Rach menschlichem Ermeffen wäre hier der geeignete Schauplat

bauernder Tätigkeit für ihn gewesen; aber Gott sührte ihn andere Wege. Leider widersette sich in dem aufreibendem Getriebe des unruhvollen Missionshauses der Körper dem Geiste; ein hartnäckiges Kehlkopsleiden und häusiger Kopsschmerz machten es ihm unmöglich, auf die Dauer allen Anforderungen des Beruses zu genügen. Schließelich wurde der Zustand unerträglich; er konnte die Strapazen der Bredigtreisen nicht länger ertragen und sah sich zu seinem Schmerze genötigt, die ihm über alles liebe Arbeit am Missionshause, für die er wie wenige geschaffen schien, aufzugeben.

Im September 1874 fiedelte Warned baher nach Rothenfcirmbad über. Dies ift ein fleines Dorfchen, zwischen Gisleben und Querfurt gelegen, mit etwa 700 Seelen. hier war dem Dorfpfarrer eine stille, friedevolle Wirksamkeit von 22 Jahren beschieden. Freilich hatte er auch hier oft genug mit Krankheit und Leibesschwachheit zu tun, mußte sogar einmal ein halbes Jahr pausieren, um an den Ufern des Genfer Sees Genefung zu suchen. Aber es ging doch, da Schonung möglich war, je länger je beffer. Man darf ja nicht denten, daß der Missionsschriftsteller seine Gemeinde etwa nur nebenbei bedient habe. Mit hingebung und Einsegung der besten Rrafte marb er um die ihm anvertrauten Seelen. Er mar ein gottbegnadeter Prediger. Unend= lich viel verdanken wir, die wir ihn oft hören durften, seinen Dorfpredigten, und seinen wie anderen Kindern ist sein Konfirmandenunterricht zum bleibenden Segen geworden. Durch Leseabende für die fonfirmierte Jugend, durch Bibelbesprechstunden, durch Gründung einer Volksbibliothek und ähnliches suchte Warned an seine Gemeinde= glieder heranzukommen; fpater wurden gernbesuchte Familienabende eingerichtet. Besonders föstlich waren seine regelmäßigen monatlichen Missionsstunden. Trot aller gewissenhaften und hingebenden seelforgerlichen Arbeit drückte es ihn freilich oft darnieder, daß er fo wenig geistlichen Erfolg an den Herzen seiner Pfarrkinder bemerken konnte. Er lernte unter Schmerzen auch das ruhig in Gottes Sand legen. Es hat sich später gezeigt, daß doch nicht wenige von den guten Samenkörnern, die er ausstreute, aufgegangen sind und Frucht getragen haben. Die Gemeinde hat ihm ein dankbares Andenken bewahrt. In der Stille des abgelegenen Dörfleins konnte fich Warned mehr wie früher auch seiner Familie widmen. In den erften Jahren unterrichtete er seine Rinder selbst, unterftütt von einer Hauslehrerin, und bereitete seine beiden Sohne für das Bymnafium vor, so daß der eine in Untertertia, der andere in Quinta eintreten konnte. Er war ein strenger Erzieher, aber ein tüchtiger Lehrer, bei dem man nicht nur Gediegenes lernte, sondern der es auch berftand, den Charafter und Willen seiner Schüler zu ftählen. Da ihm seine Gesundheit Nachtarbeit verbot, so wurde abends im Kreise der Familie viel Gutes vorgelesen. Die schöne, waldreiche Umgebung Rothenschirmbachs bot Gelegenheit zu regelmäßigen Spaziergangen. Benn irgend das Better es erlaubte, murde jeden Tag ein Beg in den nahen Wald unternommen. Wenn wir in den Ferien daheim waren, durften wir den Bater auf diesen Bängen begleiten und unterwegs lehrreiche und förderliche Gespräche mit ihm führen; auch wurde bei der Gelegenheit den Symnasiaften und später bem Studenten väterlich auf den Bahn gefühlt. Bieles haben wir auf diesen einsamen Wegen fürs Leben empfangen. Für gewöhnlich aber arbeitete er auch auf den Spaziergangen, indem er Materien, die ihn gerade beschäftigten, durchdachte. Plan und Disposition seiner meisten größeren Arbeiten find auf diesen Baldwegen entstanden. Er ging nie an die Ausarbeitung eines Aufsages oder eines Buches, ebe er nicht den ganzen Stoff beherrschte und aufs beste geordnet hatte. Das war ihm der Hauptteil der Arbeit; das Schreiben ging nachher flott von der hand. Das Ge= schriebene murde aber immer und immer wieder durchgeseilt und manchmal über einen Ausdruck, für den besondere Prägnanz augeftrebt wurde, ftundenlang nachgesonnen. Bährend der Arbeits= ftunden war seine Studierstube den Hausbewohnern ein Beiligtum, das niemand ohne dringende Beranlassung betreten durfte. In dem großen Pfarrgarten wurde im Frühjahr und Sommer gern gearbeitet; mit besonderer Liebe pflegte Barneck die selbstgepflanzten Obstbäume und Rosenstöde. Des öfteren machte er größere Reisen in die Schweiz, nach Tirol, in das besonders geliebte Riesengebirge, nach Thüringen, nach Riigen und einmal nach Dänemark bis zum Trollhätta. Wer auf solchen Reisen bas Glück hatte, mit ihm qufammenzutreffen, fand ihn oft fehr frisch und hatte viel von seiner lebhaften und angeregten Unterhaltung.

Liele Freunde gingen in dem traulichen Pfarrhause ein und aus, obgleich es etwas außerhalb des Beltverkehrs lag. Die intimsten Freunde der damaligen Zeit waren der Rhein. Missionsinspektor Dr. Schreiber, der Bremer Missionsinspektor D. Zahn

ibater ber bon ihm "entbedte" Direktor ber Brübergemeine D. Buchner, und bor allen Dingen unfer lieber und hochgeschätter Sausfreund D. Grundemann. Wenn folch lieber Besuch fam, dann wurde oft Die gewohnte Effensstunde weit überschritten, und im herglichen Austausch der Gedanken saß man lange noch um den Tisch, wobei auch für die Rinder dies und das abfiel, das fürs Leben hängen blieb. Es war etwas ganz Eigenartiges um Warnecks Freundschaften. Denjenigen Männern, die ihm als Freunde nähertreten durften, fam er mit rückhaltloser Offenheit und großartigem Vertrauen ent= gegen. Es war ein reiches Geben und Nehmen. Ihre Freundschaft erprobte sich darin, dass man sich gegenseitig korrigierte, ergänzte und auf Fehler aufmerksam machte. Auch ungezählte Missionare gingen durch unser Haus, nicht nur folde von den meiften deutschen Missionsgesellschaften, sondern auch englische, amerikanische und französische. Auch andere Männer famen, um seinen Rat und seine Bilfe nachzusuchen, unter ihnen mancher hochgestellte und einfluß= reiche Mann.

Berühmt wurde bald das Rothenschirmbacher Miffionsfest. Warneck verstand es, die gediegensten Kräfte zu diesem Feste heranzuziehen und dabei doch allzeit selbst das Beste hinzuzutun. Man= cher Redner ist mit Bagen hingegangen, denn der Leiter des Festes fagte keine Schmeicheleien und pflegte, mas er an Ausstellungen zu machen hatte, mit erfrischender Offenheit jedem ins Gesicht zu fagen. Es war ihm unerträglich, wenn ein Redner das ihm augebilligte Maß von Zeit überschritt, und geradezu eine Qual, wenn sich jemand in allgemeinen Redensarten bewegte und langweilig sprach. Als ein Missionar einst, statt aus der Mission zu erzählen, in den Predigtton verfiel, trat Barneck von hinten an ihn heran und sagte ihm in seiner etwas derben Beise: "Erzählen Sie, predigen können wir vielleicht beffer als Sie." Um fo größer mar dann die Frende, wenn man Lob von ihm erntete; benn die Unbestechlichkeit seines Urteils garantierte jedem, daß er die Wahrheit zu hören bekam. Die Folge war, daß das Missionssest in wachsendem Maße sich einer für die dortige Gegend unerhörten Teilnahme erfreute. Aus Eisleben und Querfurt kamen regelmäßig gahlreiche Freunde; auch Studenten von halle stellten sich in kleineren und größeren Trupps ein. Die Nachfeier fand regelmäßig unter ben Bäumen bes naben Baldes statt und ist wohl allen, die daran teilnahmen, unvergeflich.

Hier mußte aus der Mission erzählt werden, je anschausicher, konstreter, je besser, und zwar so, daß man an die Herzen der Zuhörer herankam und sie für dieses Gotteswerk erwärmte. Die sonst so spröden Bauern kamen in Scharen zu diesem Waldmissionssseste. Die der Familie näherstehenden Gäste wurden am Abend im Pfarzhause in einsacher Weise bewirtet. Die köstlichsten Stunden waren dann für uns die letzten Stunden am Abend, wenn der Schwarm der Gäste sich verlausen hatte und nur noch die Redner und Kornsphäen des Tages in trausichem Zwiegespräch beisammensaßen. Dann kam neben dem Ernst auch der Humor oft zu seinem Rechte. Mit einer köstlichen Abendandacht wurde der reiche Tag beschlossen.

In Rothenschirmbach entstanden die meisten und bedeutenbsten Bücher Warnecks: Die Missionsstunden (2 Teile); die gegenseitigen Beziehungen zwischen der modernen Mission und Kultur; die Heidensmission, eine Großmacht; Abriß einer Geschichte der protestantischen Missionen; Protestantische Beleuchtung der römischen Angrisse auf die evangelische Heidenmission; die Mission in der Schule, und von der Evangelischen Missionssehre die ersten Teile; daneben eine schier umübersehbare Menge von Broschüren, Flugschristen und Aussägen, die allermeisten missionarischen Inhalts. Doch interesserten Warneck auch die kirchlichen und sozialen Fragen der Heimat aufs lebhafteste. In den letzten Fahren seiner Wirksamkeit in Rothenschirmbach geslang es ihm, die Gemeinde zum Bau eines neuen Gotteshauses zu bewegen, das nun als bleibende Erinnerung an ihn das Dörsseinschmischt.

Gar manche Reise zum Zweck von Vorträgen, Predigten, Vessprechungen wurde von Rothenschirmbach aus gemacht. Im Jahre 1876 besuchte Warneck die damals berühmten Versammlungen des amerikanischen Svangelisten R. Pearsall Smith in Brighton, von denen er großen Segen süchlein: "Vriese über die Versammlung au Brighton" gibt Zeugnis von den Eindrücken, die er dort sür den inneren Menschen empfangen hat. Über auch hier sehlte ihm nicht der nüchterne Vick des Krititers, der das Beste zu behalten ein Recht hat, weil er alles sorgfältig geprüft hat, ohne sich von der Außenseite blenden oder von Nebenerscheinungen abstoßen zu lassen. Niemand wird dies Bücklein ohne nachhaltigen Anstoß sür sein inneres Leben aus der Hand legen.

Aber nicht nur auf literarischem Gebiet biente Warneck der Mission. Er sekte auch alle Arafte daran, Liebe und Verständnis für die Mission in weiten Kreisen der Beimat zu weden. So organisierte er Missionspredigtreisen, an benen er in früheren Jahren felbst teilnahm. Im Jahre 1879 tat er mit der Begründung der fächfischen Missionskonferenz in Halle einen besonders glücklichen Griff; 21 blühende Töchter sind im Laufe von 30 Jahren der Mutter gefolgt. Im Jahre 1883 verlich ihm die Universität Halle die Würde eines Doktors der Theologie. Gar manchesmal durfte er auf der Provinzial= synode und auf der Generalsynode die Mission wirkungsvoll vertreten. Seinen geift= und lebensvollen Berichten auf den Synoden ift es nicht zum wenigsten zu verdanken, daß die leitenden Kreise der heimatlichen Kirche es immer mehr lernten, der Miffion diejenige Beachtung zu schenken, die sie innerhalb einer lebensfähigen Kirche unbedingt haben muß. Ein herrliches Vermächtnis ift uns in dieser Beziehung die unvergleichlich klare und anschauliche "Denkschrift des Evangelischen Oberkirchenrates betreffend die äußere Mission", die er noch für die sechste ordentliche Generalspnode 1909 verfaßt hat. Un den Verhandlungen der Bremer Kontinentalen Miffionskonfereng nahm er seit vielen Jahren teil, um mehr und mehr ihr Führer und Mittelpunkt zu werden. Lange Zeit hat er an der Spige des beutschen Missionsausschusses gestanden. Auch an der Gründung bes Evangelischen Bundes beteiligte er sich und diente ihm mit mehreren wertvollen Flugschriften; später zog er sich von dem Bunde zurück.

Nach langem Schwanken entschloß er sich im Jahre 1896, um seine Pensionierung einzukommen, um in seinem Alter in Ruhe seine Kräfte auf die geliebte Mission konzentrieren zu können. Aber auch in Halle war ihm die Muße eines Emeritus weder erwünscht noch beschieden. Auf dringliche Bitten der Fakultät hin übernahm er eine ordentliche Honorarprofessur und hat noch zwölf Jahre lang mit seinem abgeklärten Wissen, seinem reisen Urteil und seinem lebensprühenden Veiste in den Studenten Missionsliebe und Missionswissen entzünden können. Ihrer sind viele, die zu seinen Füßen im Hörsaal oder im Seminar Begeisterung sür die Missionsempfangen haben, und nicht wenige, die durch ihn in den Missionsedienst gesührt sind. Wer ihn je gehört, wird bezeugen, welch eminentes Lehrgeschick dieser Dozent besaß, und wie er die herrliche Gabe

hatte, nicht nur Wissen, sondern auch Leben mitzuteilen. Wer wüßte das besser als sein Sohn!

Aber auch nachdem er — nur zögernd — das Lehramt einem anderen hatte übertragen muffen, fonnte er nicht raften. Die Redaktion der Allgemeinen Missions-Zeitschrift, deren aktuellste und gewichtigste Artikel er bis zulett selbst schrieb, die Beratung der Missionsgesellschaften, die Beobachtung der Missionsfelder mit strategischem Feldherrnblick, eine über die ganze Erde hin ausgedehnte Korrespondenz, die Bewältigung einer schier unübersehbaren Missionslektüre beschäftigten den Nimmermüden bis wenige Tage vor feinem Tode. Es war oft sein Gebet, daß Gott ihn nicht lahmlegen, sondern mitten aus der Arbeit heraus wegnehmen möchte. Das ist ihm geschenkt worden. Gine schwere, schwerzhafte Krankheit warf ihn Ansang Dezember darnieder; noch auf dem Schmerzenslager hat er die Korrektur der Januarnummer der Allgemeinen Missions=Reitschrift besorgt und mit tiefer Bewegung laut vor sich hin gesprochen: "38ter Jahrgang!" In seinen Phantasien beschäftigte ihn fortgehend die Mission; bald war es Madagastar, von bem er sprach, bald Japan. Rur furz mahrte die Krantheitszeit. Nach einigen Tagen heftiger Schmerzen wurde er ruhiger und ift dann am Abend des zweiten Beihnachtstages fanft und in großem Frieden heimgegangen unter den Alängen der Weihnachtsworte: "Berr, nun läffest du beinen Diener in Frieden fahren; denn meine Augen haben beinen Beiland gesehen, welchen du bereitet haft bor allen Bölfern, ein Licht zu erleuchten die Beiden."

Auf seinen Bunsch werden seinen Grabstein die Borte schmücken: "Laß dir an meiner Enade genügen; denn meine Kraft ist in den Schwachen mächtig." Ja, in der Tat: göttliche Kraft in menschlicher Schwachheit zur Bollendung gekommen. Zeitzlebens im Kampf mit einem siechen Körper, täglich von Gott Krast erbittend siir die nächste Stunde und täglich empfangend über Bitten und Verstehen, und in dieser Schwachheit, der Andere erlegen wären, siir Viele ein Segen, ein Bahnbrecher neuer Gedanken, ein Meister der Rede und der Feder, ein weitschauender Organisator, ein weiser und zarter Erzieher — ja, "meine Krast ist in den Schwachen mächtig!"

Daß zwei seiner Kinder aufs Missionsfeld hinausziehen konnten, war dem Manne, dessen Leben der Mission geweiht war, der als

70 Richter:

Jüngling am liebsten selbst hinausgezogen wäre, eine hohe Freude. Zu seinen beinahe täglich wiederkehrenden Gebeten gehörte das um Arbeiter in die Ernte. Der Vollendete hielt dies je länger je mehr für das weitaus wichtigste Bedürfnis der Mission: die rechten Arbeiter, geisterfüllte, energische, dem Herrn sich ganz hingebende Männer und Frauen, Handwerker, Akademiker, Lehrer, Techniker, die mit den alten Glaubensboten sprechen: Er ist es wert, daß man ihn ehrt und sich in seinem Dienst verzehrt!

Aber alle großen Gaben, alle erfolggekrönten Leistungen, alle bahnbrechenden Arbeiten des Reichsgottesmannes treten dem zurück, der seine Liebe genießen, in sein goldenes Herz, in sein Gebetssleben, in seinen kindlich innigen Berkehr mit seinem Heiland schauen durste, in den er nur mit keuscher Zurückhaltung selbst die ihm am nächsten Stehenden hineinblicken ließ. Sin vom Geiste Gottes erstülltes Gotteskind, aus dessen Wesen trot einer gewissen Herbheit etwas vom Abglanze der Gottesgnade allen entgegenseuchtete, die ihm näher traten.

Ach, sie haben einen guten Mann begraben — Und mir war er mehr.

#### **\$9 \$9**

## Professor Warnedi's missionsliterarische Tätigheit.

Von Julius Richter.

Die Bebeutung Warnecks für Mission und Kirche wird Projessor D. Kaehler im Zusammenhang darlegen. Hier soll nur ein Ausschnitt dargestellt werden, allerdings ein besonders wichtiges Kapitel, Warnecks missionsliterarische Tätigkeit. Sie verträgt und fordert an diesem Orte eine gesonderte Behandlung, weil sie ihren Mittelpunkt und ihr Kückgrat in dieser Zeitschrift gehabt hat.

Warneck hatte schon als Missionsinspektor in Barmen zwei Schriften ausgehen lassen, "Nacht und Morgen in Sumatra" (1872) und "Christiane Kähler, eine Diakonissin auf dem Missionsfelde" (1873). Besonders die letztere, die Darstellung des ausopfernden Dienstes einer frühverwitweten, innig frommen Missionarsfrau, fand viel Anklang und ist noch 1897 in verkürzter Form zum vierten Male aufgelegt.

Als er in die Stille des Rothenschirmbacher Pfarrhauses übergesiedelt war, ging er an die Verwirklichung eines lange erwogenen Lieblingsgedankens, die Begründung der Allgemeinen Miffions-Zeitichrift. Er hat sich wiederholt über die ihn dabei leitenden Ideen ausgesprochen (1874, 3; 1899, 3). Zum Unterrichte der Barmer Missionszöglinge in der theoretischen Missionskunde sich rüftend, empfand er hier je länger je lebhafter eine Lücke in der bisherigen Missionsliteratur. "Und zwar nicht bloß für die Lehrer der zutunftigen Miffionare, auch nicht blog für die Miffionare, die bereits in der praktischen Arbeit fteben und ber Beratung und Rlärung fo fehr bedürfen in den vielen und großen Broblemen des Missions= betriebes, sondern auch für die heimatliche Missionsgemeinde, namentfür die hauptträger derfelben, die Baftoren." — Bon Saufe aus Bibligift fühlte er forner bringend bas Bebürfnis, die Miffion im ganzen und in allen ihren Methoden biblisch zu fundamentieren. "Immer überwältigender trat mir nicht bloß die Fülle der Missions= gedanken und Miffionsbeziehungen der Bibel, fondern allmählich auch der organische Zusammenhang derselben mit dem Ganzen des göttlichen Beilsrates und der geschichtlichen Beilsverauftaltung bor Augen. Ich begriff, daß der Missionsgedanke nicht etwas Isolieries. fondern etwas Integrierendes im Organismus ber Beilsökonomie, nicht etwas dem Evangelio Afzidentielles, sondern Effentielles ift, und daß darum eine allseitigere und vertieftere biblische Missionsbehand= lung not tue." — Eine britte Anregung bot ihm der damalige Buftand der Miffionsliteratur. "Je größer mir das Bert der Mission selber geworden mar, besto weniger dieser Größe entsprechend erschien mir im ganzen die bisherige Missionsgeschichtsbehandlung. Sie trug überwiegender erbauliches und anekbotenhaftes als mahr= haft geschichtliches Gepräge. Dazu redete sie zu fehr in der traditionellen pietistischen Sprache und befand sich in einer fast kritiklosen Abhängigkeit von der englischen Literatur . . . ilberhaupt bedriickte mich die Afchenbrödelftellung, in welche eine fo große Sache wie die Christianisierung der Welt gedrängt war und die sie auch in der theologischen Wissenschaft . . . noch immer einnahm." — Dazu fam viertens das praktische Bedürfnis der Bedung und Pflege des hei= matlichen Missionslebens. "Der Protestantismus braucht durchaus missionslebendige Gemeinden, wenn er den durch die machsende Ausbehnung der Miffion gefteigerten Miffionsverpflichtungen genügen

72 Richter:

soll. Und um missionslebendige Gemeinden zu bekommen, sind missionslebendige Pastoren unerläßlich, die in der Arbeit auch für die Ausbreitung des Reiches Gottes ihre berufsmäßige Pflicht erstennen."

In der praktischen Ausstührung sollte die A. M.=3. vornehmelich solchen Freunden der Mission dienen, "die auch in der Mission gern mehr als Kirchturmpolitik treiben, etwas Ganzes von der Aussbreitung des Reiches Gottes zu wissen verlangen und sowohl für missionstechnische, wie für kultur= und religionsgeschichtliche, geosgraphische, ethnologische und ähnliche Fragen, soweit sie mit der Evangelisation der Bölker im Zusammenhange stehen, ein Interesse haben. Da möglichst gründliche Bekanntschaft mit der Missionszgeschichte nicht bloß die Unterlage sür ein richtiges Urteil über die Mission, sondern auch eine wesentliche Boraussezung sür die Liebe zu und die Mitarbeit an ihr bildet, so wird ein historischer Teil den ersten, ja den Hauptinhalt der Zeitschrift ausmachen."

Das Erscheinen der A. M.=3. bildet eine Cpoche in der deut= ichen Missionsliteratur. Man kann sich von der damals auf dem Markte befindlichen Missionsliteratur eine Vorstellung machen, wenn man die leider nicht zu Ende geführte Artikelserie: "Ein Gang durch die deutsche Missionsliteratur" (1874, 461; 1875, 418) durch= sieht. Bon den dort besprochenen Büchern hat sich als erstklassig nur eins bewährt, D. Grundemanns von 1867—1871 bei Juftus Perthes in Gotha erschienener "Allgemeiner Missionsatlas", damals das erfte Standardwerk deutscher Missionsliteratur. Einige andere find später ganglich umgeftaltet, wie das von Blumbardt begründete, von Gundert fortgeführte und später von D. Kurze und Raeder her= ausgegebene Nachschlagebuch: "Die evangelische Mission, ihre Länder, Völker und Arbeiten" und die von 1876—1881 von D. Grundemann umgearbeitete "Kleine Missionsbibliothet". Die meiften anderen Bücher sind fast verschollen. Die beiden damals vorhandenen all= gemeinen Missionsblätter, das 1816 von Missionsinspettor Chr. E. Blumhardt begründete "Magazin für die neueste Geschichte der evangelischen Missions= und Bibelgesellschaften" (jest Evang. Missions= Magazin) und die Halleschen "Oftindischen Missionsnachrichten", hatten beträchtliche Schwankungen in ihrer Schriftleitung durchgemacht. Im "Missionsmagazin" trug Dr. Oftertag (1857—1864) "mit großem Fleiß und viel Behagen Stoffe zusammen und verarbeitete sie in blumenreicher und wenig kritischer Weise." Dann hob es der tüchtige und solide Dr. Gundert ein Jahrzehnt lang auf ein höheres Niveau, dis zu der neuesten Umgestaltung der Redaktion in den Händen von Würz und Mühlhäusser, das wertvollste Jahrzehnt dieser ehrwürdigen Zeitschrift. Aber eben damals (1874) hatte der treue und sleißige Joh. Hesse die Schriftleitung übernommen, der sie auf dieser Höhe nicht zu halten vermochte. Und die "Ostzindischen Missionsnachrichten" hatten seit Grauls Tod das öffentliche Interesse fast verloren und besaßen nur noch einen beschränkten Veserkreis.

Warneck hob seine A. M.=3. von Anfang an auf eine solche bohe, daß man eine ganze Reihe von Artikeln aus den erften Sahrgängen noch heute mit demfelben Gewinn lieft wie folche der letten Jahre. Er ftrebte vom ersten Sefte ab wissenschaftliche Akkuratesse an. Man muß sich klar machen, welche widerstreitenden Interessen ausgeglichen werden mußten, wenn die Zeitschrift lebensfähig erhalten werden und ihren Dienft ausrichten sollte. Da war zuerft das rein wissenschaftliche Interesse. Eine so große und weitber= zweigte Sache wie die Weltmission verlangt gebieterisch ein ihrer Bedeutung angemessenes wissenschaftliches Zentralorgan, so gewiß wie andere theologische Disziplinen ohne Fachblätter nicht auskommen tonnen. Allein der Kreis von speziell wissenschaftlichen Missions= forschern ware zu klein gewesen, um die Reitschrift ausschlieflich unter diesem Gesichtspunkte zu tragen; und Warned war trot seiner ausgeprägten wissenschaftlichen Art zu praktisch veranlagt, um nicht gern einen großen Kreis anderer Interessen in seinen Bereich zu ziehen. Es famen vor allem vier Interessengruppen in Frage. 1. In ihrer Entwidlung unter wechselnden politischen, religiösen, sozialen und anderen Verhältnissen sieht sich die Mission immer bon neuem bor ichwierige Probleme geftellt, zu deren sachgemäßer Behandlung eine iber bas einzelne Miffionsfeld und die augenblicklichen Zeitumftande hinausblickende Sachtunde erforderlich ift: Ein hochstehendes wiffenschaftliches Organ ist da von großem Wert, in dem das Fiir und Wider der miteinander ringenden Positionen erörtert werden kann. 2. Das Bedürfnis der heimatlichen Miffionsarbeiter, zumal ber Baftoren, erfordert die Darbietung zu Stoffen, die unmittelbar ober in geringer Überarbeitung für den Dienst auf der Kanzel oder in Missionsstunden verwendbar sind. Und hunderte von Abonnenten beurteilen den Wert der Zeitschrift nach dem Maße, wie ihnen dieser Dienst geleistet wird. 3. Die Mission ist je und dann teils Anzrissen ausgesetzt, teils im Fegseuer einer meist nicht wohlwollenden Aritik, teils von Trübungen bedroht. Für die sriedlichen Arbeiter, die daheim und draußen mit der Relle Zions Mauern zu bauen sich bemühten, war es ein wertvoller Dienst, daß ihr Rücken durch einen Mann wie Warneck gedeckt wurde, der stets auf dem Plane war, die Sache der Mission gegen Angrisse von allen Seiten krast-voll zu schiüßen. 4. Dazu erwartet man von der A. M.-Z., daß sie ihre Leser lausend über die ganze Missionsbewegung im allzgemeinen und die neusten Ereignisse daheim und draußen auf dem lausenden halte.

Es ging fast über Menschenkraft, in einem Organ von mäßizgem Umfang diesen mannigfaltig verschiedenen Dienst zu leisten. Warneck war dazu imstande, weil er seine ganze, große Kraft in den Dienst dieser einen Sache stellte und seine Lebensarbeit mit einer bewunderungswürdigen Einseitigkeit in der A. M.=3. ihren Mittelpunkt haben ließ. Fast alle Bücher, die er geschrieden hat, sind aus der Redaktionsarbeit herausgewachsen und mit ihr ausz gereist.

Das Gebiet, das Warned nach seiner ganzen Eigenart am meiften anzog, war die Miffionslehre. Es war ihm Bedürfnis, die Lebensgesetze der ebangelischen Mission zu erforschen und so ihre Entwicklung und ihren Aufbau von innen heraus zu verstehen. Diese Aufgabe zerlegte sich ihm in zwei Teile. Ginmal erschien es ihm von grundlegender Wichtigkeit, die unauflösliche Verbindung awischen ber Mission und der Gesamtheit der Beilsoffenbarung Gottes in Chrifto Jesu wurzelhaft nachzuweisen. Das war ihm der Lebensnerv der Miffion. Zum andern erkannte er es als seine Aufgabe, die von den biblischen Grundprinzipien aus in der Entfaltung ihrer Lebenskräfte sich mannigfaltig ausgestaltenden Missionsmethoden in ihrem inneren Zusammenhange und als genuine Folgerungen und Entwidlungen aus dem biblischen Grunde nachzuweisen. Alle seine missionstheoretischen Untersuchungen sind biblizistisch orientiert; darin beruht ihre Klassizität. Außer einer langen Reihe einschlägiger Ur= tikel in der A. M .- 3. hat Warned früh angefangen, dies Gebiet monographisch zu bearbeiten. Im Jahre 1876 erschien "Die apostolische und die moderne Mission", ein erweiterter Ron-

ferenzvortrag, Separatabbruck aus der A. M.-Z. (1876, 97. 145. 193). Um ber weitverbreiteten Veringschätzung der modernen Miffion entgegenzutreten, will er zwischen ihr und ben Unfangsftabien der früheren Missionen einen Bergleich herstellen; er gibt deshalb "unter alleiniger Festhaltung des apologetischen Gesichtspunktes eine parallelisierende Stizze über 1) das Missionsgebiet, 2) die Missions. arbeiter, 3) den Missionserfolg." Das Ergebnis, zu dem seine Untersuchung tommt, geht dahin: "Es ift eine weder psychologisch noch hiftorisch zu rechtfertigende Ungeduld, heute von 4-8 Jahrzehnte langer Miffionsarbeit Erfolge zu verlangen, die felbft in der apoftolischen Zeit erst die Frucht von Jahrhunderten waren." Die Studie war eine wertvolle Vorarbeit zu Harnacks "Mission und Ausbreitung des Chriftentums in den erften drei Sahrhunderten." - Im Jahre 1879 veröffentlichte er eine zweite, wieder wesentlich apologetisch gerichtete Studie: "Die gegenseitigen Beziehungen gwischen der modernen Mission und Rultur. Auch eine Rulturfambf= ftudie". Er zeigt zunächst, wie an der Arbeit der modernen Mission das Christentum sich auch heute wieder als eine Großmacht unter ben Aulturmächten der Welt erweift, und erörtert dann die fördern= ben und hemmenden Wirkungen der Kultur auf die Ausbreitung bes Chriftentums. Schade, daß von diefer wertvollen, aber natiir= lich durch die fortschreitende Entwicklung überholten Studie aus Warnecks Feder keine Neubearbeitung vorliegt. Mit einem ungeheuer reichen Material, aber ohne die wissenschaftliche Kritik und Sorgfalt eines Warneck hat der Amerikaner D. James Dennis die hier angeregten Gebanken in feinem großen, breibanbigen Werke "Christian Missions and Social Progress" fortgesponnen, bem aurzeit bedeutendsten Werke amerikanischer Missionsforschung. — Bestimmter fachmännisch war die 1889 veröffentlichte Studie: "Die Stellung ber evangel. Miffion gur Sklavenfrage." Aus einem Referate auf der Bremer Kontinentalen Missionskonferenz 1889 erweitert, behandelt die Schrift die Sklaverei a) als eine von auswärts her iiber die überseeischen Eingeborenen, speziell die Afrikaner verhängte Einrichtung, gegen welche die romische Kirche meift eine unverant= wortliche Nachsicht bewiesen, die protestantische Kirche bagegen von Unfang an lebhaften und wirksamen Widerspruch erhoben hat; b) als eine einheimische Institution, die nur von innen heraus überwunden werden kann, indem das Urteil über den Wert der Arbeit fich an76 Richter:

bert und die Bielweiberei schwindet. Die Schrift war damals gur Zeit der Kreuzzugsagitation Kardinal Lavigeries und der großen Antisklaverei-Bewegung, hinter benen beiden andersartige Beftrebungen sich deckten, ein mannhaftes und besonnenes Wort selbst auf die Gefahr hin, die evangelische Mission in der fieberhaft erregten öffentlichen Meinung zu diskreditieren. - Aber diese Gelegenheits= schriften waren doch nur eine Ginleitung zu den umfassenden und grundlegenden Studien, die Warned von 1892 bis 1903 in der "Cbangelischen Miffionslehre" in drei Banden und fünf Abteilungen niedergelegt hat. Obwohl natürlich Warneck die einzelnen Bande bei ihrem Erscheinen in der A. M.=3. ausführlich angezeigt hat, war er doch als Redakteur in der eigentümlichen Schwierigkeit, dieses sein Standardwerk, das er als die Krönung seiner Lebens= arbeit ansah, nicht angemessen besprechen zu können. Und sein Bersuch, eine solche allseitige Bürdigung durch einen seiner Mitarbeiter schreiben zu lassen, schlug fehl. Die Bedeutung dieses opus magnum besteht einmal darin, daß es die Gesamtheit des evangelischen Misstonsbetriebs im inneren Zusammenhange darlegt und ihn sowohl im ganzen wie in allen wichtigen hauptteilen folide biblifch funda= mentiert. Dadurch hat die protestantische Missionsmethode etwas einheitlich Geschlossenes erhalten und ift in allen ihren Teilen wissen= schaftlich durchgearbeitet worden, - ein beträchtlicher Borzug des beutsch-evangelischen sowohl dem englisch und amerikanisch protestantischen wie dem römisch katholischen gegenüber. So geschlossen aber die Systematik des gangen Baues und so einheitlich der Aufrig, so vermied doch Warneck in wirksamer Beise die Gefahr einer pringi= piellen Konstruktion. Er arbeitete vielmehr jedes Hauptkapitel auf bem Grunde der gesamten einschlägigen Literatur zu einer in sich abgerundeten Monographie aus. Wahrscheinlich wird durch dies Werk Warneck noch auf Jahrzehnte hinaus die deutsch-evangelische Missionsarbeit maggebend beeinflussen.

Wenn Warneck in dem Programmartikel zur Einführung der A. M.=3. in Aussicht stellte, daß missionsgeschichtliche Artikel den Hauptinhalt der Zeitschrift ausmachen würden, so hat das die Erfahrung in gewissem Sinne bestätigt. Aber diesen Teil der Arbeit hat Warneck ganz überwiegend seinen Mitarbeitern überlassen. Wäh=rend es ihm darauf ankam, durch die großen prinzipiellen Artikel den Charalter und die Führerrolle des Blattes zu behaupten, war

es ihm hochwillkommen, daß sachkundige und fleißige Mitarbeiter ihm die missionskundliche Detailarbeit abnahmen. In den ersten beiden Jahrzehnten lieferte auf diesem Gebiet sein Freund D. Grundemann den Hauptanteil. Warneck führte nicht einmal die Artikel zu Ende, die er gleich bei Begründung der Zeitschrift auf sein Programm gefest hatte, weil fie wie die wechselreiche Miffionsgeschichte Rapans auf ihn eine besondere Anziehung ausübten. leistete er durch die ganzen 37 Jahre den arbeitsreichen und selbst= verleugnungsvollen Dienst, die Missionsbewegung in dem faleido= stopischen Wechsel ihrer Ereignisse zu verfolgen. Gerade dieser mühe= volle Dienst, der die regelmäßige Lektüre von fünfzig bis sechzig Missionsblättern und noch mehr Jahresberichten bedingte, nahm immer wieder seine Aufmerksamkeit in Anspruch; er suchte immer neue Formen, um diesen spröden Stoff in einer seinen Lesern frucht= baren Weise zu bearbeiten, und er war immer noch nicht mit den jeweiligen Formen zufrieden. Die reife Frucht dieser regelmäßigen und umfassenden Berfolgung der gesamten protestantischen Missions. arbeit war fein "Abrif einer Gefdichte ber protestantischen Missionen von der Reformation bis zur Gegenwart". Bum erften Male 1882 als ein noch unter ber Stoffülle von Namen und Daten fast erstickender Artikel in Herzogs Realenzyklopädie (2. Aufl.) er= schienen, baute Warneck dieses Kompendium einer neueren Missions= geschichte in den folgenden Auflagen mit seinem ganzen nachhaltigen Fleiße, mit der Unbestechlichkeit und Nüchternheit seines Urteils und feiner vollendeten Stoffbeherrschung aus, bis die lette, neunte Auflage (1910) auf 530 Seiten ein in seiner knappen Kürze und Zuverlässigteit geradezu mustergültiges Geschichtswert geworden ift, neben seiner Missionslehre die wertvollste Gabe seiner Feder an die evangelische Welt. Auch in England und Amerika wird das unter der Leitung seines sachkundigen Freundes D. Georg Robson in die englische Sprache übersette Werk, trot der zum Teil herben Urteile zumal über den kongregationalistischen Missionsbetrieb, unbestritten als erfte Autorität angesehen.

Im legten Jahrzehnt richtete Warneck seine Ausmerksamkeit mit Borliebe der missionarischen Auseinandersetzung mit den nichtschriftlichen Religionssystemen zu, der Missionsapologetik, wie er es nannte. Er sah, daß auf diesem noch wenig angebauten Gebiete die wichtigsten Ausgaben der nächsten Jahre lagen, und

78 ... Michter:

wenn er sich auch selbst nur gelegentlich an die Bearbeitung dieser Probleme machte, so mahnte er um so dringender seine jüngeren Mitarbeiter, sich ihnen zuzuwenden, und nahm gern einschlägige Artikel sür seine Zeitschrift. Sine besondere Freude war es ihm bei seiner Beurteilung der hier vorliegenden Ausgaden, daß sein Sohn Johannes der erste Borkämpser auf diesem Gebiete wurde und mit seinen "Lebenskräften des Evangeliums" (3. Ausl., Berlin 1908) die Methode seiner Bearbeitung sestlegte.

Neben diesen drei großen Sauptdisziplinen, der Missionslehre, Misstonsgeschichte und Missionsapologetit, sah Warneck die Aufgabe ber U. M. 3. hauptsächlich in einem doppelten Dienfte, den er fich zu leisten berufen fühlte. Der eine bestand darin, den heimatlichen Missionsarbeitern, besonders den Bastoren, wohlzugerichteten Stoff für ihre Missionsbarbietungen in Kirche und Schule, in Missionsftunden und auf Missionsfesten darzureichen und sie überhaupt für diesen heimatlichen Missionsdienst tüchtig zu machen. Lang ift die Reihe von umfangreichen Artifeln, in den früheren Jahrgehnten meift von ihm felber abgefaßt, in denen feine Reitschrift alle Fragen des heimatlichen Missionslebens von der Gestaltung von Misstonsstunden und efesten bis zu der Eingliederung der Mission in den amtlichen Organismus der Staatsfirche verhandelte. Gine gange Reihe von größeren und kleineren Schriften, meist aus Borträgen erwachsene Broschüren, sind aus der lebhaften Beschäftigung mit diesen Fragen hervorgegangen. Besonders lag ihm bei seiner ausgesprochen wissenschaftlichen Art begreiflicherweise die Pflege des Missionsinteresses im Rahmen der Universitäten an. Schon 1877 Schrieb er deshalb eine Broschüre ilber "Das Studium ber Mission auf der Universität", und es war ihm eine hohe Freude, als er, selbst zum ordentlichen Honorarprofessor an der Universität Halle berufen, 1897 in seiner Antrittsborlesung "Das Bürgerrecht der Miffion im Organismus der theologischen Wiffenschaft" begründen fonnte. Eine zusammenfassende Studie über die "Belebung des Miffionsfinnes in der Beimat" beröffentlichte er 1878 in Erweiterung eines in Gnadau gehaltenen Bortrages. In dem erften Teile führte er mit einem reichen Zahlenmateriale aus, daß allerdings unter uns bereits Missionssinn vorhanden und seit einem Menschenalter nicht unbeträchtlich gewachsen ist, daß aber der vorhandene Missionssinn nicht in einem

normalen Verhältnis zu dem Wachstum des Missionswerkes, zu der Größe der Missionsaufgabe und zu den Leistungen anderer evangelischer Länder steht. In dem zweiten Teile sucht er die Frage zu
beantworten, auf welche Weise die Beledung des Missionssinns zu
bewirken sei, a) durch eine Hedung des gesamten christlichen Lebens,
b) durch eine Erweiterung und Vertiefung des Missionsverständnisses,
c) durch ein praktisches und planmäßiges Missionshandeln. Sehr
am Herzen lag es ihm, den rückslutenden Segen der Missionsarbeit
für die Heimatkirche nachzuweisen; er hat darüber 1892 eine eigene
Vroschüre veröffentlicht unter dem Titel: Welchen Gewinn bringt
die Arbeit für die Mission den Pastoren und Gemeinden?

Warned hatte eine Borliebe für die Schule; als junger Piarrer hatte er es sich lebhast gewünscht, einmal ganz in den Schul= und Seminardienst überzugehen, und in seinem Alter gab ihm seine akademische Lehrtätigkeit reiche Gelegenheit, sein ausgesprochenes Lehrgeschick praktisch zu betätigen. Die reise Frucht ist sein geradezu als klassisch zu bezeichnendes Buch "Die Mission in der Schule". Sin Handbuch sür den Lehrer (1. Auflage 1882, 12. Aufl. 1909). Warned wollte die Mission nicht im Sinne eines Unterrichtssaches, sondern eines Unterrichtsprinzips in die Bolksichule eingebürgert sehen, indem die Mitteilung über sie in Religion, Lesebuch, Erdkunde, überalt wo sich Anlaß bietet, angeschlossen wird. Außer seinem "Abriß" hat Warned keinem seiner Werke eine so anhaltende, bis in jedes Detail gehende Arbeit zugewandt wie diesem Handbuch in allen seinen schnell auseinander solgenden Auflagen.

Warneck begnügte sich nicht mit den theoretischen Anweisungen. Er wollte auch den Stoff selbst darbieten. Und je mehr er sich oft unter der Kanzel beim Anhören unzureichend vorbereiteter Missions-berichte als Märthrer gefühlt hatte, um so dringender lag ihm daran, einen neuen Typus von Missionsberichterstattung auf der Kanzel zu schaffen. Im Rahmen der A. M.-Z. diente ihm dazu vor allem das Beiblatt, das er schon vom dritten Jahrgange ab beisügte. Wie viele wundervolle Detailbilder, Musterpredigten, Ansprachen und erbauliche Sinzelzüge hat er hier mit einem staumenspretragen! Auch hier probierte er immer neue Methoden, um die praktische Brauchbarkeit für den Gemeindedienst zu erhöhen. Vielsleicht die größte zusammenhängende Leistung dieser Art war die

80 Richter:

Serie von Lebensbildern großer Mifftonare, die er im Beiblatt von 1900 ab jahrelang in fast ununterbrochener Folge veröffentlichte. Aber weitaus wichtiger wurde das Missionsstundenwerk, das er von 1878 ab veröffentlichte, den ersten Band unter dem Sondertitel "Die Miffion im Lichte der Bibel" (5. Auflage 1907), den ameiten unter dem Titel "Die Miffion in Bildern aus ihrer Geschichte" (4. Aufl. 1897). Einen britten Band bes Werkes fcrieb auf feine Veranlassung sein Freund D. Grundemann, Missionsstunden aus Asien und Amerika enthaltend (3. Aufl. 1900). Warneck beabsichtigte, noch einen vierten Band unter dem Titel "Die Mission im Leben ihrer Arbeiter" hinzuzufügen, ist aber nicht mehr dazu gekommen und hat die oben besprochene Serie von Lebensbildern im Beiblatt gleichsam als Ersan bafür geliefert. Dies Missionsstundenwerk ist das beste seiner Art; schade, daß es in seinen missionsgeschichtlichen Darbietungen gerade deswegen so schnell veralten mußte, weil Warned die zur Zeit des Erscheinens aktuell= ften Missionsstoffe ausgewählt hatte.

Der dornenreichste Teil der Lebensarbeit Warnecks war sein ritterlicher Dienst, die protestantische Mission gegen Angriffe jeder Art zu schützen. Warneck war ein Ritter ohne Furcht und Tadel, und er schlug eine scharfe Klinge. Um so wertvoller war der Dienst, ben er der evangelischen Mission leisten konnte. Die Zurückweisung von ungerechten Kritiken und Angriffen von seiten unzureichend informierter oder übelgesinnter Reisender zieht sich durch alle Jahrgänge der A. M.-3. hindurch. Aber drei große literarische Fehden bilden Epochen in seiner literarischen Arbeit und wurden von ihm felbst als wichtige, unvermeidliche Waffengänge angesehen. Weitaus am meisten Arbeit hat ihm die literarische Auseinandersetzung mit ber römischen Mission gemacht. Er sah in ihrer rücksichtslosen Ronturrenz, in ihrer schonungslosen Eindrängung in evangelische Missionsgebiete und in ihrer oft geradezu boswilligen und verleumderischen Darstellung der evangelischen Missionen eine brennende Gefahr für die lektere. Außer einer langen Reihe von Artikeln in der A. M.-B., in welchen er die Unzuverlässigkeit und tendenziöse Schönfärberei der römischen Missionsberichterstattung beleuchtete, schrieb er 1884/5 seine berühmt gewordene: "Proteftantische Beleuchtung ber römischen Angriffe auf die evangelische Seibenmission" in 2 Banden. Der römische

Rirdenhistoriker Janssen hatte die unqualifizierbare römische Missionsgeschichte des Renegaten Marshall, die von rücksichtslosen, zum Teil gemeinen Angriffen auf die evangelische Mission strott, als ein flassisches Geschichtswerk gepriesen und sich darüber mit dem Er= langer Theologen Brofessor Ebrard in eine literarische Fehde ein= gelaffen. Barned wies nun zuerft in einer wahrhaft vernichtenden Schärfe und mit einer Klarheit, gegen die nicht aufzukommen war, die Wertlosigkeit dieser Tendenzschrift nach, ging bann aber zum direkten Angriff auf die römische Beidenmission über und legte auf Brund eines erdrudenden, forgfältig fritifch gerichtetes Beweißmaterials die Schäden des römischen Missionsbetriebes dar. Warneck hat selbst gelegentlich gesagt, daß ihm kaum eine Schrift eine derartige geistige Anspannung und ein solches Maß von Lebenskraft gekostet habe wie diese. Sie ift eine der wirksamsten und durchschlagendsten protestantischen Streitschriften gegen die römische Kirche. Gine Reihe bon Flugschriften1) im Interesse bes Ebangelischen Bundes, dem Barneck in früheren Jahren als eifriges Borftandsmitglied angehörte, sind wesentlich aus jenem große Werke erwachsen. Die Polemik gegen die römischen Übergriffe ist eine der Aufgaben Warneds geblieben. Die Katholiken haben die scharse an ihnen geübte Kritik abgelehnt. Aber wenn offenkundig in ihre Miffions= literatur neuerdings ein anderer Geift einzieht, so ist auch das mit ein rückwirkender Segen von Warneds Arbeit.

Literarische Fehben ganz anderer Art waren die gegen eine irregeleitete öffentliche Meinung. Merkwürdigerweise haben diese leichtgeschürzten Broschüren, in denen Warneck mit der souveränen Sicherheit eines überlegenen Geistes seine Gegner mit einem Gemisch vollendeter Sachkunde und seiner Fronie absührt, mit ihren vielen Auflagen Warneck in der großen Öffentlichkeit berühmt gemacht. Von seinen wissenschaftlichen Werken nahm die öffentliche Meinung kaum Notiz, seine entzückende Streitschrift "Die chinesische Mission im Gerichte der deutschen Zeitungspresse" wurde in 22 Auflagen verbreitet, und der "Offene Brief an Herrn Major von Wißmann, zur Abwehr und Verständigung" in dem "ora et labora-Streit" wirkte wie ein reinigendes Gewitter. Diese gehar

<sup>1)</sup> Der gegenwärtige Romanismus im Lichte seiner Seidenmission. 1. Die römische Feindschaft wider die evangelische Kirche. 2. Das römische Christentum. 3. Die römische Geschichtsschreibung. 1888/9. Halle.

nischten Streitschriften werden von späteren Missionsliteraten aufmerksam als Borbilder ähnlicher Arbeiten studiert werden.

Wiederum anderer Art war die theologisch-literarische Fehde gegenüber dem radikalen Flügel der liberalen Theologie, wie er von ber sogen. religionsgeschichtlichen Schule repräsentiert wird. Warned war fest davon überzeugt, daß nur auf dem Grunde des biblischen Chriftentums gefunde, lebensfähige Missionsmotive wachsen. Es war ihm daher geradezu Lebensfrage, daß die ebangelische Mission gegen Trübungen von dieser Seite gewissenhaft geschützt würde. Er entschloß sich in seinem hohen Alter nicht leicht, noch einmal in die Arena des literarischen Kampfes hinabzusteigen. Es war ihm Gewissenssache. Die Fehde wurde in einer langen Reihe von Zeit= schriftenartikeln, bon feiner Seite in der A. M.= 3., bon gegnerischer Seite in der "Chriftlichen Belt" und in der "Zeitschrift für Miffionsfunde und Religionswiffenschaft" ausgefochten. Warned hat einen Teil seiner Artitel in der Broschüre "Mifftonsmotib und Miffions= aufgabe nach der modernen religionswiffenschaftlichen Schule" (1907) separat veröffentlicht. Die vornehme Ruhe und Sachlichkeit, mit der von beiden Seiten die Auseinandersetzung geführt wurde, berührt wohltuend, Und wir sind Warneck von Herzen dankbar, daß er diesen schwierigen, aber wichtigen Streit mit der überlegenen Rube feiner reifen Erfahrung durchgeführt hat.

Wir haben nur die Hauptschriften Warnecks, die, in welchen nach unserem Urteil sein literarisches Lebenswerk liegt, kurz aufgeführt. Wir könnten daneben noch eine lange Reihe von teils vereinzelt gebliebenen theologischen Arbeiten, teils Gelegenheitsschriften, teils Flug- und Werbeschriften ansühren. Ausgezeichnet, lichtvoll, volkstämlich, hinreißend waren die Flugblätter, mit denen die Wissionskonserenz Sachsen ihre Werbearbeit begann ("Die christliche Mission, ihre sachliche Begründung und ihre tatsächliche Ausssührung in der Gegenwart"). Fast drei Jahrzehnte hindurch hat in Verbindung mit D. Fried und D. Fries die Hauptarbeit an den volkstümlichen "Geschichten und Vildern aus der Heidenmission" in seiner Hand gelegen.

Man hat Warned den Begriinder der evangelischen Missionswissenschaft genannt. Es war der Zweck dieses Artikels, die sachliche Begriindung dieses Namens zu erweisen. Sie beruht nicht nur in der großen Zahl und der Solidität seiner Schriften, sondern viels Ieicht mehr noch darin, daß er auf allen Gebieten des Missionsbetrieds die wichtigsten Schriften selbst versaßt, das Hauptgebiet, die Missionslehre, in einem grundlegenden Werke maßgebend und sür längere Zeit abschließend ausgedaut hat, und wo er selbst nicht alle Arbeit leisten konnte, seinen Mitarbeitern die Wege zu fruchtbarer Arbeit gewiesen und geednet hat. In dem allen aber hatte sein Lebenswerk den Mittelpunkt in der A. M.=Z. Sie heißt mit Recht in der ganzen ebangelischen Welt "die Warnecksche Zeitschrist". Das große Erbe, was in ihr, in ihrem Geiste nüchterner Wahr= haftigkeit und brennenden Eisers sür den Bau des Reiches Gottes, umsassen Weitblicks und innigster Gebundenheit an Gottes Wort und Gottes Sohn uns hinterlassen sift, zu erhalten und zu pflegen wird der Schriftleitung dringendste Ausgabe sein.

#### **\$9 \$9 \$9**

# Zum Redaktionswechsel.

Siebenunddreißig Jahre lang hat Professor D. Warneck die Redaktion der Allgemeinen Missions-Zeitschrift gesührt. Noch auf dem Sterbebette war die Durchsicht der Januar-Nummer dieses Jahres die letzte Arbeit, die er auf Erden getan. Nun hat der Tod ihm die Feder aus der fleißigen Hand genommen. Wir glauben keine Indiskretion zu begehen, wenn wir mitteilen, daß der Gedanke Warneck in dem letzten Jahrzehnt wieder und wieder lebhaft besichäftigt hat, in wessen Hände er einmal die Redaktion dieses Hauptstitütes seiner Lebensarbeit legen solle. Zeitweilig hatte schon früher einmal der Mitherausgeber D. Grundemann die Redaktion besorgt. Warneck dachte an den Bremer D. Zahn und an D. Charles Buchner, — beide sind vor ihm dahingegangen. Nun erfüllen die beiden, deren Namen auf dieser Nummer zum ersten Male als Herausgeber erscheinen, die Wiinsche und Anordnungen des Entschlasenen, wenn sie Redaktion gemeinsam übernehmen.

Nur zaghaft gehen wir an die große Aufgabe heran. Es ist ein wertvolles Erbe, das wir übernehmen, und wir fühlen lebhaft die Berantwortung, die darin liegt. Die Allgemeine Missions-Zeitsschrift hat durch den unermidlichen Gifer, die umfassende Gelehrsamskeit und die durchgreifende Gesundheit der Glaubens- und Gedankens

welt ihres Herausgebers eine unbeftritten führende Stellung im deutsichen Missionsleben erlangt. Sie ist der Borkämpser der evangelischen Mission geworden, ihr Wegweiser in schwierigen Fragen, ihr beredter und schneidiger Anwalt gegenüber ihren Feinden, ihr Bahnbereiter unter den heimatlichen Missionsarbeitern, besonders den Bastoren. Es wird uns Jüngeren schwer sein, der Zeitschrift diese Stellung zu erhalten. Wir bitten dazu ihre alten und neuen Freunde um frästige Unterstützung und um freundliche Nachsicht.

Es überwältigt uns aber noch mehr das Gefühl der Berantwortung im Blick auf die großen Aufgaben der Zukunft angesichts der allgemeinen Missionslage, und Warneck selbst war unermüdlich, uns den Blick dafür zu schärfen und diese Aufgaben uns in ihrer ganzen Größe auf das Gewissen zu legen.

Bar es schon bor 4 Jahrzehnten, als Warned in die Arbeit eintrat, schwer, sich über den vielverzweigten damaligen Miffionsbetrieb und seine geschichtliche Entwicklung ausreichend zu unterrichten, jo ist das mit der starten Ausbreitung des Missionswerkes von Jahrzehnt zu Jahrzehnt schwieriger geworden. Warned war mit bem Werke gewachsen, sein ausgezeichnetes Gedächtnis, sein raftlofer Fleiß und die Mitarbeit hervorragend orientierter Miffionskenner festen ihn in den Stand, in der Sauptfache alle Faden im Auge gu behalten und ihre Entwicklung zu verfolgen. Das ift für Manner, die heute in die Arbeit eintreten, unbergleichlich schwieriger. Und doch muß die Allgemeine Miffions-Beitschrift bersuchen, diefen Dienft einer allgemeinen und zuberlässigen Drientierung über bas Ganze der neuzeitlichen Seidenmission zu leiften. Derfelbe wird im Laufe der Miffions-Entwicklung immer wichtiger. Je mannigfaltiger und Beriblitterter die berichiedenartigen Miffionsbeftrebungen auf ben großen Miffionsfelbern werben, um fo schwieriger wird es für den in der praktischen Arbeit ftehenden Missionar oder die auf ein ein-Belnes Webiet gerichtete Miffionsleitung, fei es Stellung und Gingliederung ber Ginzelarbeit im Rahmen ber zu lösenden Gefamtauf= gabe auf diesem Gebiete gu übersehen, sei es die Bedeutung und bie Berflochtenheit des Einzelgebietes in der Gesamtarbeit im engeren oder weiteren Rahmen zu beurteilen. Das wird aber um so wichtiger, je mehr die allgemeine Weltentwicklung dahin drängt, die Miffionsauf= gaben in großen Zusammenhängen zu seben. Je mehr die Bölfer sich einheitlich zusammenballen und von großen, das Boltsganze bis in die

Tiefen erschütternden Bewegungen durchzogen werden, um so mehr müssen es auch die Missionen der verschiedenen Kirchen und Denominationen trot aller Verschiedenheiten ihres Arbeitsbetriebs es lernen, sich als organisch eingegliederte Teile eines großen Werkes anzusehen. Sollen sie dabei den ihnen speziell zusallenden Arbeitsanteil richtig verstehen und weder ihre Eigenart aufgeben noch sich isolieren, so müssen umfassende und zuverlässige Sinsicht in den Gesamtbestand und die Gesamtlage der Missionsbestrebungen haben.

Mit der Erweiterung des Gesichtskreises und der damit perbundenen Entschränkung der Mission ift eine weitgehende Neuorientierung über die unmittelbar vorliegenden Aufgaben und die Methoden zu ihrer Lösung eingetreten. Der große Fortschritt der Missionslehre d. h. der wissenschaftlichen Erfassung der Lebensaeseke der Missionsentwicklung, den wir im legten Drittel des vorigen Rahrhunderts erlebt haben, und der sich vorwiegend an den Namen Barneds fnüpft, ist die allseitige Erschließung des Verständnisses für bie Tatsache, daß die Mission bon der Sammlung bon Ginzelgemeinden zur Begründung und dem planmäßigen Ausbau lebensfähiger Volkskirchen fortzuschreiten hat. In dem Aufbau und Ausbau dieser Bolkskirchen hat in den letten Jahrzehnten ebenso das praktische wie das wissenschaftliche Missionsinteresse seinen Mittelbunkt gehabt, zumal im deutschen Missionsleben. Neuerdings scheinen an= dere Probleme in den Bordergrund zu rücken. In China und Indien find größere Gruppen von Chriftengemeinden, die zu Bolkskirchen ausgebaut werden können, fast nur in ländlichen Bezirken, unter Berg= und Waldvölkern gesammelt. Wenn jest die Mission sich diesen gewaltigen Nationen gegenüber fühlt und die weltgeschichtliche Belegenheit erkennt, diesen Bolkern in ihrer Gesamtheit und in den Schichten und Rlaffen, die Rückgrat und Rraft berfelben find, das Ebangelium anzubieten und den Sauerteig des Gottesreiches in der gegenwärtigen bildsamen Übergangsperiode fräftig einzumengen, dann scheinen jene werdenden Volkskirchen auf den Dörfern und in den Bäldern zur Unbedeutendheit zusammenzuschrumpfen, und die Misfion schaut nach Methoden und Wegen aus, Wirkungen ins Große auszuüben, an das Berg der Nationen heranzukommen. Die mijsionsmethodischen Rämpfe "um die Evangelisation der Welt in dieser Generation", um "Konzentration ober Diffusion", um die Bedeutung bes Miffions Sochschulwefens und dergl. find Symptome diefer Ber-

schiebung der Miffionsaufgabe. Je mehr die Amerikaner die Führung in der protestantischen Missionsbewegung überkommen, um fo eneraifder geben fie mit dem bor keinem Sinderniffe gurudichredenden Tatendrange, der für ihren Nationalcharakter kennzeichnend ift, auf die weltweiten Missionsziele los. In einer solchen Zeit, wo manche missionsmethodischen Grundsätze ins Wanken kommen, mit klarem Blick die bewährten Grundfage der kontinentalen Miffionsarbeit feft= halten und zur allgemeinen Anerkennung zu bringen, ohne sich weder burch die weltweiten Perspektiven der neuen Zeit berauschen zu laffen. noch vor ihren großen Aufgaben die Augen zu schließen, ift eine ebenso wichtige wie verantwortungsvolle Arbeit. In vermehrtem Maße, je komplizierter der Missionsbetrieb wird, und je mehr es sich darum handelt, die Masse der Bölker mit dem Sauerteig des Evangeliums in allen ihren Lebensbeziehungen zu durchdringen, wird jest eine prinzipiell wissenschaftliche Fundamentierung Methoden und Prinzipien notwendig, und zwar eine Theorie auf Grund der Erfahrungen und Tatsachen der Mission. Denn die Missionswissenschaft ist eine durchaus praktische, die immer fußen muß auf Tatsachen und auf Gesetzen, die aus Tatsachen abstrahiert werden. Darum ist heute der Austausch der Erfahrungen und Gebanken wissenschaftlich benkender Männer über die Methoden und Bringipien gesunder Missionsarbeit brennend nötig.

Drei sbezielle Aufgaben scheinen uns gegenwärtig im Mittel= puntte des Dienstes zu ftehen, den die Allgemeine Mifftons-Beitschrift dem deutschen Missionsleben zu leiften hat. Das gesamte Missionsleben der evangelischen Kirche, wie der christlichen Kirche überhaubt, beruht auf dem Glauben an den Gottes- und Menschenfohn und seine Sendung an die Menschheit, auf dem von Paulus und den andern Aposteln und neutestamentlichen Schriftstellern bezeugten Chriftentum göttlicher Beilstatsachen, wie es im Apostolikum feinen knappsten Ausdruck gefunden hat. Diesem Evangelium gibt die Beilige Schrift das Zeugnis: Einen anderen Grund kann niemand legen, außer dem der gelegt ift. Es ift bringende Pflicht, der evangelischen Mission, diese einzig zuverlässige Fundamentierung im biblischen Christentume unentwegt zu erhalten, und zwar besonders gegenüber theologischen Strömungen, denen das biblische Fundament mehr oder weniger erschüttert oder verloren gegangen ift und die von allgemein philosophischen oder von religionsgeschichtlichen

Boraussetzungen aus Grundlage und Ziel der Mission zu verrücken und ihre Methode wesentlich umzugestalten versuchen. Sicher hat in den heute die alte Christenheit bewegenden Fragen nach dem Werte bezw. der Relativität des Christentums die Mission mit ihren Ersiahrungen ein entscheidendes Wort mitzureden. Es gehört zu den großen Ausgaben des nächsten Jahrzehnts, an denen unsere Zeitschrift mitzuarbeiten hat, herauszustellen, welche Fülle von Erträgen die Mission der Theologie und damit überhaupt dem christlichen Leben und der gedankenmäßigen Anregung des Heils nach allen Seiten hin zu leisten hat, sei es in geschichtlicher Beziehung, indem sie Licht wirft auf die Geschehnisse, Entwicklungen und Gedankensänge der apostolischen Periode, wie sie im Neuen Testament fixiert sind, sei es in der dogmatischen Ersassung der biblischen Wahrheiten.

Zweitens find durch das Aneinanderrücken der Bolker die Religionen der Menschheit einander so nahe gerückt, daß eine gründ= liche Auseinandersetzung des Christentums mit ihnen eine immer brängendere Aufgabe wird. Die neuen Biffenschaften der vergleichen= ben Religionstunde und der Religionspsychologie find eifrig bemüht, dafür wertvolles Material herbeizuschaffen. Und die Mission selbst hat für eine gründliche Kenntnis der nichtdriftlichen Religionsformen wefentliche Beiträge geliefert. Die Aufgaben, die auf diefem Gebiete porliegen, sind mannigfacher Art. Ginmal hat die Missionswissenschaft der Kirche im Ganzen den Dienst zu leiften, in der niichternen und gerechten Auseinandersetzung mit den außerchriftlichen Religionsformen, speziell mit den asiatischen Kulturreligionen ben absoluten Wert des Chriftentums nachzuweisen. Diefer Dienst ift zumal gegenüber den berauschenden Ginflüffen, die schon seit Schopenhauers Zeit vom Buddhismus, in den letten Jahrzehnten auch von dem indischen Pantheismus ausgegangen find, von großem Werte. Zum andern hat sie jene nichtchriftlichen Religionen sorg= fältig baraufhin zu erforschen, welche Unknüpfungspunkte fie für die Predigt des Evangeliums bieten, auf welchem Bege sie am wirkfamften entwurzelt werden, in welcher Beise am planmäßigften und burchgreifenoften an ihrer Stelle bas Chriftentum in die Bergen der Bölker eingepflanzt wird, und schließlich auch die Wege zu finden für die entsprechende gedankenmäßige Darbietung und, wenn der Ausdruck erlaubt ist, theologische Berarbeitung des von jedem Bolke in feiner Beife aufgenommenen Evangeliums. Es liegt auf ber Sand,

einer wie sorgfältigen Führung die protestantische Mission bei dieser durchaus zarten Aufgabe, auf die aber zumal die christlichen Kirchen Oftasiens bewußt hindrängen, bedarf, wenn weder der Ewigkeitsgehalt der göttlichen Wahrheit und des universalen Heils verkümmern oder gar verloren gehen, noch dem in andersartigen Gedankengängen eingerosteten orientalischen Denken Gewalt angetan werden soll. Wie oft hat Warned uns mit Nachdruck auf diese Aufgaben hinzgewiesen und uns zugerusen, daß in ihnen im nächsten Vierteljahrhunzdert der Schwerpunkt der wissenschaftlichen Missionsarbeit liegen werde.

Drittens kann sich kein nüchterner Beobachter unseres heimat= lichen Missionslebens der Erkenntnis verschließen, daß die heimat= liche Grundlage für den weltweiten Missionsbetrieb nicht mehr aus= reicht. Die schmale Basis vermag das Gewicht des in die Beiten ber Welt hinauswachsenden Werkes nicht mehr zu tragen. einer Gesellschaft nach der andern wird das Migverhältnis zwischen Einnahme und Ausgabe chronisch und bedroht das Missioswerk mit schweren Krisen. Gewiß hat das auch ein Gutes, indem es uns awingt, den Schwerpunkt mehr als bisher auf die Missionsfelder braufen zu legen. Sicher hat sich die missionswissenschaftliche Arbeit in nächster Zeit besonders eingehend mit den Fragen der Ausbildung und Selbständigmachung der eingeborenen Kirchen zu befassen und in diesem Sinne den bisherigen Betrieb zu modifizieren. In Nordamerika hat das heimatliche Missionsleben in dem letten Rahrzehnt einen großen Schritt borwarts getan; die Studenten-Freiwilligen-, die Jugend-, die Laienmissionsbewegung und ähnliche organisatorisch groß angelegte Bewegungen sind Zeichen dieses Aufschwungs. War ohnehin schon das deutsche Missionsleben durch das Zurudbleiben der Einnahmen in einem empfindlichen Nachteil gegenüber dem Anteil Englands und Amerikas am Missionswerke, so droht sich das Verhältnis weiter zu Ungunften Deutschlands zu verschieben, wenn heute die Länder englischer Bunge eine religiöse Erwedung erleben, die in ihrer Tendenz wesentlich auf praktische Biele, auf Belteroberung für ben herrn Chriftum gerichtet ift, in Deutschland dagegen das kirchliche und das religiöse Leben zu kranken und zu schwinden scheint. Da ift die Pflege des heimatlichen Missionslebens eine doppelt dringende Pflicht, und eine Allgemeine Missions-Zeitschrift muß sowohl mit nüchternem Blick die Bewegungen in ber angelfächstichen Welt verfolgen und prüfen, was davon echt

und nachahmenswert ist, wie auch in ihrem Teile mithelsen, die neueren, auf deutschem Boden gewachsenen Formen des heimatlichen Missionslebens zu pflegen und auszubauen.

Zwei Gesichtspunkte machen dabei das Vorhandensein und einen gewissen Ginfluß einer Allgemeinen Missions-Zeitschrift besonders wertvoll. Auf der einen Seite wird die Miffion durch die verwickelten politischen und folonialen Berhältniffe in einer früher nicht in gleichem Umfange drohenden Weise in Welthändel aller Urt verwidelt. In Oftasien muß sie ausgedehnten Gebrauch bon dem er= wachten Sunger nach westländischer Bildung machen und zu diesem 3mede ein weit über die unmittelbaren miffionarischen Bedürfniffe hinausgehendes Schulwesen aufbauen. In Indien wird sie als ein wichtiger Faktor im Rahmen der kolonialen Ginfluffe gewertet, die das englische Mutterland auf sein überseeisches Raiferreich spielen läft. In Afrika wird sie immer tiefer in die Gesamtheit der folonisatorischen Bestrebungen verflochten. In der ganzen Belt fuchen die großen Mächte ihren Einfluß über See durch Ausnukung ber moralischen Eroberungen der Missionen ihrer Nationalität zu ftärken. Und eben so allgemein fteht in der ganzen Welt neben der evangelischen Mission die römisch tatholische, stets begierig, die evangelische Mission zurud oder sich in sie einzudrängen. In einer Beit, wo fo die evangelische Mission von allen Seiten in Anspruch genommen und von einer Trübung ihres religiösen Charakters bedroht oder von ihren originalen Aufgaben weggezogen wird, ift ein Organ von wefentlicher Bedeutung, das berufsmäßig auf Zions Mauern steht und getrost jedem Feinde entgegengeht, möge es nur allezeit geschehen im Geifte ber ersten Zeugen.

Zum andern repräsentieren denn doch die deutschen evangelischen Missionen einen besondern Thpus protestantischer Missionsarbeit im Unterschied von den englischen und amerikanischen, und sie haben dank der unermüdlichen Lebensarbeit Warnecks und seiner Mitarbeiter den Borzug, daß dieser deutsche Missionsthpus weitaus am besten biblisch und wissenschaftlich sundiert und nach allen Seiten hin klar durchgearbeitet ist. Das verleiht der deutschen Mission eine Bedeutung über ihre Zahlen hinaus; es macht sie zum Lehrer der evangelischen Mission überhaupt. Und dieser Borzug der deutschen Mission wird auch in England und Amerika neidlos anerkannt. Er fällt aber um so mehr ins Gewicht, jemehr teils durch das Aneinanders

rücken der großen Bölker überhaupt, teils durch die engen, in Versbindung mit dem Edinburger Weltmissiongreß im besondern ansgeknüpfter Beziehungen Deutschland und die angelsächsische Welt in eine rege Lebensgemeinschaft eintreten. Das gewiesene Organ eines solchen besruchtenden Austausches ist die Allgemeine Missions-Zeitzschrift, wie sie auch ein Menschenalter hindurch der Hauptträger der auf die gründliche Durcharbeitung des deutschen Missionsbetriebs gerichteten Bestrebungen gewesen ist.

Es ist leichter, Aufgaben zu sehen und zu stellen, als sie zu lösen. Wir empfinden es schmerglich, daß gerade in einer so schwierigen Beit der Mann von uns genommen ist, in dessen ftarken händen das Steuerruder des deutschen Missionslebens so lange sicher geruht hat. Geiftgesalbte Steuerleute, die in allem Geräusch und Staub der mit viel Getümmel sich abwickelnden Weltbewegungen mit klaren Augen das Wirken Gottes auf die Erreichung seiner Reichsziele hin jehen und alle Missionsbestrebungen in dieses göttliche Wirken dienend einzugliedern beftrebt sind, — das ist der Ruf unserer Tage auf bem weiten Felde der Beltmiffion. Wir wenden uns vertrauensvoll an die Mitarbeiter und Freunde der Allgemeinen Missions=Zeit= schrift, daß sie uns treu zur Seite stehen und mit ihrer Hilfe und ihren Kat uns die Ausrichtung unseres Dienstes ermöglichen. Auch in der Redaktion felbst find wir uns bewußt, daß tein Ginzelner die universale Arbeit Warnecks allein weiter zu führen imftande ift. Wir haben uns deshalb nach leitenden Gesichtspunkten in die Arbeit geteilt. Julius Richter wird die laufenden redaktionellen Geschäfte besorgen und als seine Spezialgebiete die allgemeine Missionskunde und die Brobleme der Missionslehre behandeln. J. Warned hat die Bearbeitung zweier zentraler Aufgaben übernommen: die biblische und allgemeine theologische Begründung der evangelischen Mission gegenüber abweichenden modernen Strömungen und die apologetische Auseinandersekung des Christentums mit den nichtdriftlichen Religionen, besonders auch den alten Aulturreligionen Ufiene. Beide Redakteure werden über ihre Spezialgebiete mit den Mitarbeitern gesondert korrespondieren; da wir stets in engster Fühlung miteinander sind, wird das die Arbeit erheblich erleichtern. Alle zur Besprechung bestimmten Bücher bitten wir gebunden an Missions inspektor Lic. D. Johannes Warned, Barmen, Miffionshaus, ju fenden. Der herr, an beffen Segen alles gelegen ift, laffe auch unfern geringen Dienft zu feiner Ehre und gur Forberung feines Reiches geraten.

## Einfluß der Bekehrung der indischen Kastenlosen auf Brahmanen und Sudras.

Bon Brofeffor D. G. Barned.

Über diese für den Missionsbetrieb in Indien hochwichtige Frage ift in der Zeitschrift The East and the West jüngst eine lehrreiche Debatte geführt worden, deren Inhalt mitzuteilen von allgemeinem Intereffe ift.

Gin Berr Stanlen Rice, der faft 2 Jahrzehnte im indischen Zivildienste gestanden, veröffentlichte in der genannten Zeitschrift (1910) 309 ff.) einen "die Bekehrung der indischen Sudra" überschriebenen Urtikel, in welchem er nicht nur die Berechtigung jeder Hoffnung auf eine Beeinfluffung der höheren Kaftenleute (fpeziell der Sudra) durch die Christianisierung der niedern Kastenleute und Kastenlosen (Paria, Pautschama) bestritt, sondern auch behauptete, daß umgekehrt diese lettere ein ärgernisvolles hindernis für die erstere sei. gibt zu, daß einiger Unterschied beftehe in der Lebenshaltung der driftlichen und ber heidnischen Paria und daß die Missionsarbeit unter ihnen nicht ohne eine gemisse Berechtigung sei; aber es werde feitens der Missionare dieser Arbeit eine "übertriebene Aufmertsamkeit" gewidmet, sie machten die Pantschama zu ihren bevorzugten Lieblingskindern und "identifizierten jo das Chriftentum mit dem niedersten Teile der Bevölkerung." Es liegen keine Beweise bor, daß durch Bekehrungen bon Massen Kaftenloser in der gesellschaft= lichen Stellung zu ben höheren Alassen auch nur die geringste Underung eingetreten, geschweige auf deren Bekehrung indirekt ein= gewirft worden sei. Statt auf die Bebung der Pantschama ihre Rraft zu verwenden, muffe die Miffion vielmehr ihr Wert dirett und mit aller Energie unter den höheren Kaften treiben. Die Emporhebung der Paria sei eine soziale Revolutionierung, und überhaupt fei Bekehrung gar nicht wünschenswert, sondern nur Reform des hinduismus nötig.

So berechtigt nun auch selbstverständlich der Protest gegen die Befürwortung einer einseitigen Konzentration ber Miffionsarbeit auf die niedern Raften und die Raftenlosen ift, zumal in der gegenwärtigen Zeit, in der ein so mächtiges geiftiges Erwachen durch die oberen Schichten der indischen Bevölkerung geht, so mußte bod) bas obige mehr als geringschätzige Urteil über den Wert der Mifsionserfolge unter den niedern Kasten und den Kastenlosen einen ebenso berechtigten Widerspruch hervorgerusen, und dieser Widerspruch ist denn auch sofort ersolgt, und zwar von 3 Seiten: von dem Vischof von Madras, Whitesead, von einem hohen indischen Beamten, Manhew, und von dem Borsteher der Oxford-Mission in Kalkutta, Brown, den die genannte Zeitschrift unter der überschrift dieses Artikels gleichfalls veröffentlicht hat (S. 462—469).

hören wir zunächst das Zeugnis des Bischofs. Nachdem er das Bekenninis vorausgeschickt, früher ähnlich geurteilt zu haben, wie jest Herr Rice, schreibt er: "Aber im Laufe der letten 10 Jahre hat sich meine Meinung in dieser Beziehung völlig geändert und zwar einfach auf Grund von der unwiderstehlichen Überzeugungsfraft der Tatsachen. Während dieser 10 Jahre habe ich die 11 Distrikte, welche zur Telugu-Mission der Kirche von England gehören, unausgesett besucht und überall, wo ich gewesen, von europäischen Misstonaren und eingebornen Geiftlichen, Katechiften und Evangeliften, von Anglikanern und Nichtanglikanern übereinstimmend das energische Zeugnis erhalten, daß, wo immer eine ftarke Körperschaft von Chriften aus den Kaftenlosen borhanden, gut unterrichtet und erzogen war, sie einen auffallenden Einfluß auf die sie umgebenden Sudra ausübt. Es mag gang wahr fein, daß hier und da einzelne Sudra oder auch kleine Berbande bon ihnen fich davon abschrecken laffen, Chriften zu werden, weil die Chriftenheit mit den faftenlofen Klassen identifiziert sei. Aber ich rede von dem allgemeinen Gin= drud, der auf die Sudra-Gemeinschaft als Banges gemacht ift, und da erscheint mir der Augenschein zwingend, daß die Bekehrung und Bebung großer Maffen von Kaftenlosen den Kaftenleuten in den Dörfern die errettende Rraft des Chriftentums in einer Beise nahebringt, wie es anderswo die bloke Wortverklindigung nicht vermag. Wenn Kaftenlose bekehrt, aus ihrer tiefen Degradation geiftig und fozial emporgehoben und mit einem neuen Leben befeelt werden, fo fommt zu den Sudra das Chriftentum in Rraft, indem es feinen Einfluß durch die Tat veranschaulicht. Und tatsächlich hat in gewissen Gebieten der Telugu-Mission bereits eine Bewegung unter den Sudra eingesetzt, so beispielsweise in Heiderabad und Cuddapah. Verner ift es, soweit meine Erfahrung reicht, durchaus unwahr, daß - wie Berr Rice behauptet - fein zum Chriftentum bekehrter Paria dadurch einem Brahmanen ober Subra annehmbarer werbe.

Bährend der letten 10 Jahre habe ich reichliche Beweise gesehen, daß die Bildung und Emporhebung der driftlichen Raftenlosen die Stellung nicht blok der Sudra fondern felbst der Brahmanen zu ihnen erheblich ändert. Wir haben in unfrer Telugu=M. Schulen für hindumädchen, die nur von Chriften brahmanischer Beamten oder Raufleute höherer Rafte besucht werden, deren Lehrer aber Chriften von kaftenloser Abstammung sind. Mehr als einmal entleerten fich früher sofort unsere Schulen, wenn ein einziger Schüler von fastenloser Abkunft in sie aufgenommen wurde; jest kann man sehen, daß Brahmanen mit Mitschülern von solcher Abkunft Urm in Arm durch die Straßen gehen. In den meisten unserer Schulen und Colleges des Telugulandes sigen heute Brahmanen ohne daß von ihnen ein Widerspruch erhoben wird, neben Chriften aus folden Rlaffen, mit denen die bloge Berührung für berunreinigend galt. Der Bischof gitiert dann den eben erhaltenen Bericht eines Telugumissionars, in welchem an einer Reihe von Beisveilen gezeigt wird. daß gebildete Bariachriften in kommunale und staatliche Umter ein= getreten find und tatfächlich eine gang andere foziale Stellung ein= nehmen als die Raftenlosen in der Hindu-Gesellschaft, und schließt bann mit dem hinweis auf zahlreiche Zeugnisse der hinduresormer, daß fein von der driftlichen Rirche in Indien getanes Werf mehr die Bewunderung der gebildeten Sindu gewonnen habe, als daß fie in aller Stille und Geduld die Lösung des schwierigften Problems bes Fortschritts in Indien in die Sand genommen habe: die Regeneration der Kaftenlosen, für die die Sindu Gesellschaft selbst nichts getan habe.

Herr Mahhew, nachdem er seine Übereinstimmung mit dem Bischof von Madras betreffs des Einflusses der Bekehrung der Paria auf eine Bekehrung der Sudra erklärt, schreidt: "Als ein Beobachter der Wirkungen des Christentums auf den südindischen Paria sühle ich mich gedrungen entschieden zu protestieren gegen die Stellung, welche Herr Kice gegen das christliche Werk unter den Kastenlosen siberhaupt eingenommen hat. Er verdächtigt die soziale Emporphebung, die das Ergebnis der übertriebenen Fürsorge der Missionare für die Kastenlosen sei, und spielt auf die Gesahr einer Revolutionierung der Gesellschaft an, wenn der Paria aus der Lebenssphäre herausgerissen werde, in die es Gott gesallen habe, ihn zu stellen und ihn in eine Lage zu versetzen, sür die er nach

ben Gesegen des hinduistischen Sozialsustems und der jahrhundert langen Tradition nicht bestimmt ift." Das sind höchst bedauerliche Worte zumal zu einer Zeit, in der eine markante Bewegung der Paria in gahllosen Dorfschaften Sübindiens gum Chriftentum bin eingesett hat. Ich weiß nicht, ob Mr. Rice wünscht, daß der Paria ewig in dem jammervollen Zuftande bleiben foll, in welchen es nicht Bott gefallen hat, ihn zu versetzen, sondern zu dem die jahrhundertlange Tradition ihn verurteilt hat. Viele, unter ihnen nicht wenige Sindu, welche die Emporhebung der Tausende von Baria durch das Chriftentum mit eignen Augen gesehen haben, sind der Überzeugung, daß es vielmehr Gottes Wille ift, sie moralisch, geiftig und materiell immer mehr zu heben, und daß er sich hierzu der Anstrengungen der Mission bedient. Eine gewisse soziale Revolution ift ein unvermeidliches Ergebnis des Christentums. Aber es gibt friedliche und jegensreiche Revolutionen. Ohne Zweifel finden sich unter den heutigen driftlichen Paria, wie unter allen Klassen ber Gesellschaft, anmaßende und migbergnügte Menschen; aber wer mit ihnen in nähere Beziehung gekommen ift wird anerkennen, daß fie als Klaffe fich auszeichnen durch Lonalität gegen die geordnete Autorität, durch gefundes Urteil und Höflichkeit in Wort und Tat gegen alle Menschen. Die Revolution, die sich fortschreitend durch die Bekehrung der Paria vollzieht, geht langfam und friedvoll vor sich, und die Christen hoffen, daß sie nach und nach dazu führen wird, die Superiorität der Brahmanen als solcher zurückzudrängen. . . .

"Auch das ist durchaus irrig zu behaupten: "kein zum Christentum befehrter Paria werde dadurch dem Brahmanen oder Sudra annehmbar". Es ist ganz richtig, daß kein orthodoger Brahmane oder Sudra eine Ehe eingehen oder essen wird mit bekehrten Paria, ebensowenig wie er das mit der Familie des europäischen Landrats seines Bezirks tun wird. Aber er wird sich mit ihm vermischen in der gewöhnlichen Gesellschaft, er wird mit ihm zusammensitzen in Komiteen und offiziellen lokalen Kollegien, er wird seine Kinder in Schulen schieden, welche christliche Paria als Lehrer haben, und er wird unter diesen selsch driftliche Paria als Lehrer haben, und er wird unter diesen seisch einem christlichen und heidnischen Paria wird am anschaulichsten durch die Tatsache illustriert, daß in allen Missionsschulen Brahmanen auf derselben Bank Seite an Seite mit christlichen Paria sitzen, während die Ausnahme eines einzigen hindus Paria mit Sicherheit die Bohkottierung der Schule seitens der Brahmanen zur Folge hat."

Herr Brown endlich beschränkt sich darauf, in starken Ausdrücken seiner Verwunderung darüber Ausdruck zu geben, daß die Redaktion von East and West ihre nospitality!) soweit ausgedehnt habe, einen Artikel aufzunehmen, dessen Berkasser bekennt, zu denzienigen zu gehören, welche "eine Bekehrung (als Missionsausgabe) gar nicht sür wünschenswert, sondern nichts weiter sür nötig halten als eine Resorm der Hindu-Religion." Stellten wir uns auf diesen Standpunkt, schließt er, so würden die Gestinnungsgenossen des Mr. Rice uns "als weitherzige Missionare in den Hindus loben, als Menschen, die sich frei gemacht haben von den engen Banden des Sektentums, aber — erretten würden wir nicht eine einzige Seele."

**\$9 \$9 \$9** 

## Die Neger der Vereinigten Staaten.

Von D. Julius Richter.

IV. Die soziale Entwicklung der Reger.

Die verhältnismäßig schnell sich vollziehende Entwicklung der Neger war an sich ein ziemlich äußerlicher. Vorgang. Er hatte aber den Borzug, daß dadurch die Neger in eine Geistesgemeinschaft, in eine organische Verbindung mit der sie umgebenden Kulturwelt gestracht wurden. Die gemeinsame Zugehörigkeit zur christlichen Kirche war doch ein wenn auch zu Zeiten loses Gemeinschaftsband. Die Zustände zumal in den unabhängigen Negerkirchen waren freilich vor der Hand noch jammervoll. Es war unmöglich, regelmäßig ausgebildete farbige Geistliche in genügender Zahl zu beschäften oder siir die Gehälter stüfsig zu machen, selbst die Vischöse waren zum Teil Leute von sehr geringer Vildung; unter den sogen. Geistlichen, zumal den baptistischen und methodistischen, gab es viele, die weder lesen noch schreiben konnten. Das religiöse Leben der Gemeinden hatte vorwiegend einen ausgregenden Charafter, emotional, wie der Umerikaner sagt. Wit Vorliebe wurden nächtliche Versammlungen,

<sup>1)</sup> Die genannte Zeitschrift, die von der hochkirchlichen S. P. S. hersausgegeben wird, will ein Sprechsaal sein, in welchem auch solchen das Wort gegeben wird, deren Anschauungen die Redaktion durchaus nicht vertritt.

96 Richter:

womöglich im Freien oder im Walde abgehalten, bei denen durch eine eigentümliche, den Negern angehaßte ober abgelauschte Technik die religiöse Erregung künstlich bis zu lautem Geschrei, aufgeregtem Durcheinanderbeten, ekftatischem Berrenken der Blieder, felbst bis gu Arampfen und ber Besessenheit ähnlichen Zuständen gesteigert wurde. Es war manchmal schwer, in diesen verwilderten Formen den Unterschied zwischen der innigen Nüchternheit evangelischer Anbetung und fetischistischer Raserei herauszufinden. Dazu waren die sittlichen Berhältniffe troftlos. In der Zeit der Sklaverei maren regelmäßige Ehen meift faum geduibet, fast immer gang nad bem Belieben ber weißen Besiger aufgelöft; der Umgang der Beißen mit den farbigen Frauen hatte das ichlechtefte Beispiel gegeben, und bon haus aus ift obendrein Sinnlichkeit der schwerfte Charakterfehler der Ufrikaner. Da wagt man die grauenhaften Zustände nicht auszudenken, in welche die sich plöglich selbst überlassenen, unerzogenen Bolksmassen perfielen.

Die allgemeine Losung war vorerst: Weg von den Weißen, von ihren Städten und ihren Plantagen, und da zumal der ganze Süden der Union sehr dinn bevölkert war und Hunderte von Quadratmeilen von Einöden, Wäldern und Sümpsen Unterkunft im liberflusse boten, so zerstreuten sich die Negermassen weithin über das Land, sammelten sich in kleinen Negerdörfern, bauten sich aus Pfählen und Zweigen Hütten dürftigster Art, oft nur mit einem Raume, in welchem die ganze, sich meist schnell vermehrende Familie gemeinsam nit den Schweinen, den Ziegen und dem Federbieh in unglaublichem Schmutz vegetierte und vorwiegend dem dolce far niente sich hingaben. Aus diesen trostlosen Zuständen die Reger emporzuheben, war eine herkulische Arbeit.

Sie war einmal durch die kirchliche Unabhängigkeit der Negersgemeinden erschwert. Die Neger betrachteten das kirchliche Gebiet als ihre private Domäne und ließen sich mit großer Empfindlichkeit da nicht hineinreden. Auch die nördlichen Kirchen, die es versuchten, konnten nur regelmäßige Missionesstationen unter ihnen gründen, meist ohne Zusammenhang, oft sogar im Widerspruch mit den Negergemeinden. Fast noch verhängnisvoller war es, daß die unglückliche Politik der siegreichen republikanischen Kartei einen Keilzwischen die Neger und ihre früheren Herren, die Weißen der Sichsstaaten eintrieb. Die Republikaner glaubten sich am leichtesten das

dauernde libergewicht auch in den Giibstaaten zu sichern, wenn sie bie Neger gang in ihr Interesse zogen, und um das zu tun, ge= währten sie ihnen volles Bürgerrecht mit Ginschluß des aktiven und passiven Wahlrechts. Um 25. Februar 1870 zog der erste Schwarze in den Senat in Washington ein, und in den beiden folgenden Jahrzehnten hatten die Neger zwei Bertreter im Senat und 20 im Repräsentantenhause. Aber der Nachteil des unnatürlichen Gegen= sages gegen die füdlichen Weißen, welche ihre natürlichen Führer auf bem Bege empor zur Kultur sein mußten, war unvergleichlich größer als der doch nur Scheinglang parlamentarischer Bertretung. Und wenn in die Einzelparlamenten der Siidstaaten die Schwarzen sogar in großen Zahlen einrückten, so hatten sie bamit noch lange nicht die politische Reise. In den Sonderparlamenten für 1867/68 waren in den Staaten Birginia, Nord- und Gud-Rarolina, Georgia, Florida, Mabama, Missisppi und Texas unter 834 Parlamentariern 207 Reger, in Sud-Karolina 76 Neger gegen 48 Beiße. Das war ein Widerfinn und ein Ungliick. Es hat die Emporentwicklung ber Neger nur erschwert. Es ift kaum nötig zu fagen, daß die Neger aus diesen parlamentarischen Körperschaften, so viel ich weiß, gern wieder ausgeschieden find. Im Beigen Saufe von Washington hielt ihnen der Schwarze Bhite als ihr letter Bertreter am 26. Januar 1899 die Abschiederede.

Das erfte Gebiet, auf dem ein gesunder Geift fich regte und fich zu einer großen, bewunderungswürdigen Tat aufraffte, war der Rirchbau. Gottesbienstliche Räume für die wie Bilge aus der Erde machsenden Gemeinden zu schaffen, war dringend erforderlich, und da die Negerkirchen meift selbständig waren, so waren sie eben auch für den Kirchbau auf ihre beschränkten Hilfsquellen angewiesen. Sie haben in den verflossenen 45 Rahren 26000 Kirchen und Rapellen gebaut, und biefe Gebäude zusammen sollen einen Wert bon 41 Mill. Doller, also 170 Mill. Mark repräsentieren. Das macht im Durchschnitt auf die einzelne Rirche 6500 Mark; bafür laffen sich natürlich keine Dome bauen. Beitaus die meisten Negerkirchen, jumal in den ländlichen Bezirken der Gudftaaten, find denn aud noch elende Schuppen, benen bei dem Mangel an Sinn für Reinlichkeit und Ordnung die Beihe arg zu fehlen scheint. Aber im ganzen ist in Anbetracht der Armut der Reger die Leistung groß= artig. Man schäft heute das gesamte Bermögen der 10 Mill. Neger auf etwa 500 Mill. Dollar; die 41 Millionen, welche in die Kirchen hineingebaut sind, repräsentieren etwa ½ ihres Gesamtvermögens! Manche sarbige Waschstrau, manches arme Dienstmädchen hat dasür jahrelang die Hälste ihres Lohnes geopsert. Es ist das wieder einer der ersreulichen Beweise dafür, welcher Opser die Neger für ihr religiöses Leben fähig sind.

Das zweite Gebiet, auf dem es sich gleich nach der Emanzipation mit Macht regte, waren die Schulen. Es erwachte ein allgemeiner Vildungshunger. Lassen wir uns darüber von Booker Washington, der diese Zeit mit durchlebt hat, berichten.

Kleine, um das Dasein ringende Schulen, die hier und da in den Städten des Nordens und des Sudens ichon vor dem Burgerfriege ins Leben traten, dienten dazu, einige wenige Farbigen die Anfangsgründe zu lehren; aber erft nach 1865, als die 4 Millionen Reger frei geworden waren, begann die Erzichung der Raffe. Ich werde nie die absonderlichen, jum Teil ergreifenden Szenen und Ereignisse jener Zeit vergessen. 3ch wage zu fagen, man hatte fo etwas noch nicht erlebt. Es schien, als wenn Die ganze Rasse, als fie sich bessen bewußt wurde, daß sie frei war, mit einem Male zur Schule geben wollte, aber nicht in der fonft üblichen Beife. Es war, als wenn 4 Millionen Menschen eingesperrt, der Rahrung beranbt und dem Sungertode nahe maren und nun mit einem Male frei= gelassen wären, um sich selbst Rahrung zu suchen. Überall tauchten wie durch ein Wunder Fibeln und Lefebucher, befonders Bebfters Buchftabier= buch mit dem blauen Umschlag auf. Selbst die Taufende von farbigen Regerfoldaten, die im Burgerfriege auf der Seite der Rordstaaten gefampft hatten, bewogen ihre Offiziere, ihre Lehrer zu werden, ehe sie von der Kahne entlaffen murden; Dukende von Soldaten in jedem Regiment lern= ten lefen, schreiben und rechnen. Auf jeder Plantage, fast in jedem Saufe in Stadt und Land tauchte das verstedte Buch auf, das bisher unter der Flurschwelle oder in einer alten Kiste oder in einem Baumstumpf verbor= gen gewesen mar, und murde in Gebrauch genommen. Ich erinnere mich noch deutlich, wie nicht nur Kinder, sondern auch Männer und Frauen über 60 und 70 Jahre auf den Wegen zur Stadt in der Fibel buchstabier= ten oder in der Bibel lafen. Niemand fah im Alter ein Hindernis gegen das Lernen. Greife mit schwachen und ungewöhnten Augen mühten sich monatelang ab, die Fibel zu lernen, um wenn möglich in die Geheimniffe der Bibel einzudringen. Manchen glückte es; vielen nicht. Legteren war es ein schwerer Rummer, fterben gu follen, ohne die Bibel lefen gu fonnen. Schule wurde überall gehalten. Die befreiten Stlaven konnten nicht mar= ten, bis Schulhäuser gebaut ober eraminierte Lehrer gur Stelle maren. Sie standen fruh por Sonnenaufgang auf und lernten des nachts beim Scheine der Rienscheite, bis fie über ihren Buchern einnichten. Dehr als einmal habe ich bei Racht in den Balbern Teuer gesehen, um welche ein Dugend ober mehr Männer und Frauen jeden Alters fagen und mit ihren

Chronif. 99

Büchern in der Sand ihre Lektionen studierten. Manchmal befestigten fie ihre Fibeln an ihren Pflügen, um beim adern lefen zu können. 3ch habe Meger in Rohlenminen Sunderte von Jug unter der Erde gefunden, die beim dürftigen Lichte ihrer Bergmannslaternen zu buchstabieren versuchten. Dit wurde unter einem Baume Schule gehalten. Die erften Schulhäufer bostanden oft nur aus vier in die Erde gerammten Balken, über die Etrauchwerk gebreitet mar, um Conne und Regen abzuhalten. Das waren ja dürftige Schulhäuser; aber ich weiß, die Schüler waren lernbegieriger als manche, die jest unter gunftigeren Bedingungen gur Goule geben. Besonders volkstümlich murde gleich nach dem Bürgerfrieg die Rachtschule. Männer und Frauen kamen barin nach einer harten Tagesarbeit in der Ruche oder auf dem Telde noch 2 oder 3 Stunden zusammen. Biele fern= ten ihre eriten Lektionen im Lefen und Schreiben in ber Sonntagsschule. In vielen der letteren gab es mehr Fibeln als Bibeln. Als Lehrer diente damals jeder, der etwas mehr wußte als seine Nachbarn. Bielleicht konnte einer beffer lefen, der andere beffer ichreiben; dann übernahm der eine den Lefe=, der andere den Schreibunterricht. Bon Organisation mar nicht viel in diefen Schulen zu feben. Gie maren eben nur Gruppen von Leuten, welche der gemeinfame Lernhunger gufammengeführt hatte. Aber gleich= zeitig strömten doch auch Weiße aus dem Norden und Farbige, die in früheren Jahren nach dem Norden ausgewandert waren und fich dort ein gewiffes Mag von Bildung angeeignet hatten, nach dem Guden, um überall Schulen einzurichten. (Washington a. a. D. 11. 136 f.) (Schluß folgt.)

#### **\$9 \$9**

## Chronik.

Die neue Rirdjenverfaffung in der Miffionsproving Gudafrita-Oft der Brüdermiffion. Die Generalfynode 1909 der Brüderunität hatte be= teutsame Beichlüffe in bezug auf die Neuregelung der Berfassung der Mii= fionsgebiete gefast. Danach ift es nicht die Sauptaufgabe der heimischen Missionsfirche, die Missionsprovingen zu Unitätsgebieten der Brüderfirche auszugestalten. "Mag jein, daß einige unferer Missionsprovinzen in be= ständigem verfossungsmäßigen Zusammenhang mit der heimischen Rirche bleiben werden; gewiß ift, daß andere Miffionsprovingen einen anderen Weg geben werden, sei es, daß sie ein eigenes Kirchenwesen, ihrer nationalen Eigenart angepaßt, bilden werden, fei es, daß unfere Gemeinen einmal fich mit den Gemeinen anderer im felben Land arbeitenden Miffionsgesellschaften ju nationalen Bolfs= und Landesfirchen zusammenschließen werden." In ber Miffionsproving Sudafrita = Dit hat nun die "Allgemeine Miffions= fonjereng" im Juni 1910 dementsprechend einen den örtlichen Berhältniffen entsprechenden Verfassungsentwurf ausgearbeitet, und am 25. November besselben Sahres hat dieser die Bestätigung der Missionsdirektion gefunden, ift damit also in Kraft getreten. Danach baut sich die Versassung in 3 Stufen auf, Die Lokalgemeine, Die Rirchenkonfereng und Die Provingialkonfereng. In der "organifierten Gemeine" besteht a) eine Ronfereng, bestehend aus dem Gemeineleiter, den Evangelisten, den

Rirchenältesten und den Belferinnen, welche die geiftliche und misfionarische Bedienung der Gemeine und des Distrikts verwaltet; b) ein Rirchen= und Schulrat, welcher die außere Berwaltung der Gemeine und der Stationen besorgt. Diefer Rat verwaltet die Gemeinekasse. Deren Gin= nahmen bestehen in den Rolletten, den Schulgeldern, den Regierungsgrants und etwaigen lofalen Ginnahmen. Ihre Ausgabe dect den "Rirchbeitrag", Die Behälter des Lehrpersonals, die Rosten der Instandhaltung der Kirch=, Schul= und Lehrerhäuser und die firchlichen Untoften. Jede "organisierte Bemeine" mählt einen, Gemeinen mit mehr als 80 € "Kirchbeitrag" zwei Abgeordnete zu der "Kirchkonfereng". Diese Körperschaft, die wir etwa eine Synobe nennen murben, ift bas Rudgrat ber neuen Berfaffung. ihr gehören außer den von den Gemeinen gewählten Abgeordneten alle ordinierten Miffionare, die eingeborenen Prediger und der Direktor des Seminars. Sie hat das Recht, alle äußeren und inneren Angelegenheiten der Eingeborenenfirche in den Bereich ihrer Beratung zu giehen. Aber fie ift, fo lange die "Kirche" (also die Gefantheit der Eingeboren=Gemeinen) noch nicht volle Gelbständigkeit erlangt hat, nur eine beratende Körperschaft, deren Borfchlage und Beichluffe von der Miffionsdirektion bestätigt werden muffen. Gie ftellt die Kirchenrechnung auf. Diefe umfaßt befonders die Behälter der eingeborenen Prediger, Miffionsgehilfen und Evangeliften, Ban und Inftandhaltung der von ihnen bewohnten Bäufer. Diefe Ausgaben werden in erster Linie gedeckt durch die von ihr festgesetzten, von den einzelnen Gemeinen zu bezahlenden "Birchbeiträge". Neben diesen beiden Organen der Eingeborenenkirche besteht c) als höchste lokale Berwaltungs= inftang die "Provingialkonfereng" (wir würden etwa fagen "Synodal= ausiduß"); in ihr barf bie "Rirchkonfereng" einen Bertreter fenden, wenn ein Drittel der Prediger Gingeborene find, gwei Bertreter, wenn zwei Drittel der Prediger Eingeborene find; alle Vertreter endlich, wenn fämtliche Prediger in S .= A .= D. Eingeborene fein werden und die "Rirche" die volle finanzielle Selbständigkeit erlangt hat. Cs ist das erste Mal in ihrer langen Missions= geschichte, daß die Brüdergemeine einer Missionsproving eine auf Schaffung einer felbständigen Eingeborenenfirche abzielende Verfassung gegeben hat. In einer Zeit, wo auch andere deutsche und englische Missionen an der Schaffung von Rirchenverfassungen in Südafrika sich muben, wird der Ber= faffungsentwurf der Brüdermiffion mit Intereffe ftudiert werden.

(Miss.=Blatt der Brüdergemeine 1911, 4.)

Jahl ber Mohammetaner in China. Gine Religionsstatistif der Ansänger des Islam ist so schwierig, weil so weite Gebiete mit mehr oder weniger ausgebreiteter mohammedanischer Bevölkerung noch jeder zuverslässigen Bevölkerungsstatistif entbehren. Von der Ausbreitung und Geschichte des Islam in China ist in dieser Zeitschrift wiederholt verhandelt, besonders 1894, 70, wo, allerdings auf Grund abgeleiteter Quellen, in der Haupssache die umfassenden Studien des französisschen Staatsmannes Tabry de Thiersant verwertet werden. Danach sollte es etwa 20 Millionen Mohammedaner in China geben. Nun hat aber Marshall Broomhall, der Editorial Secretary, der C. l. M., in seinem unten angezeigten Buche sorgsältige Studien

angestellt. Er hat von mehr als 200 Wissionaren, Konsulatsbeamten und anderen Europäern und Amerikanern in allen Teilen des chinesischen Reiches auf Grund eines von ihm ausgearbeiteten Fragebogens genaue Nachrichten eingezogen und diese mit mühsamem kritischen Fleiße zusammengestellt. Tanach ändert sich das Bild erheblich. Broomhall wagt noch nicht bestimmte Zahlen anzugeben, aber er stellt für alle Provinzen Maximals und Minimalzahlen sest und ist selbst geneigt, anzunehmen, daß die ersteren der Wahrheit am nächsten kommen. Danach gibt es in den einzelnen Provinzen Chinas Mohammedaner:

Mohammedaner:	Minimalzahl	Maximalzahl
Kanju ·	2000000	3500000
Tschili	100 000	1000000
Yünnan	300000	1000000
Shensi	26 000	500000
Honan	200 000	250 000
Kiangfu .	250 000	250 000
Satschuen	100 000	250 000
Schantung	100 000	200 000
In den anderen gehn Provinger	Ţ	
des eigentlichen China	141 000	171 000
Im eigentlichen China	3627000	7121000
Sinfiang	1000000	2400000
Mandschurei und Mongolei	100 000	300 000
	4727000	9821000

In runder Summe schwankt also die Gesamtzahl der Mohammedaner in China zwischen 5 und 10 Millionen; wahrscheinlich werden es etwa 8 Mill. sein. Die Zahl ist erheblich niedriger, als wir bisher annahmen (vgl. 1894, 84). Die Missionsarbeit an diesem eigenartigen Bevölkerungsteil ist hier wie in anderen Teilen der Welt des Islam mit besonderen Schwierigskeiten verknüpst; außer der Kenntnis der chinesischen Schrifts und Volksiprache ist auch die Beherrschung des Arabischen saft unentbehrlich. Doch wird von den verschiedensten Seiten gerühmt, daß die chinesischen Mohamsmedaner sür die Predigt des Evangeliums zugänglicher seien als diesenigen in irgendeinem anderen Teile der Welt.

L. D. Streførud. Am 11. Dezember v. J. starb auf der Missionsstation Ebenezer in Santalistan L. D. Streførud, einst mit dem 1901 verstorbenen H. B. Börresen der Begründer der so reich gesegneten Santalsmission. Gesboren 1840 in Korwegen, reich begabt, fromm erzogen, als Maschinenbauer ausgebildet, nicht ohne eigene Schuld in die Tiefe geführt, suchte er nach innerer Erneuerung Eintritt in den Missionsdienst. Was die Heimat ihm nicht gewährte, sand er in Berlin bei der Goßnerschen Mission. Er kam 1864 nach Indien, ging aber bald mit Börresen eigene Wege und fing mit ihm 1867 eine Mission unter den Santals an, die sich schnell entwickelte. So lange Börresen lebte, stellte er sichebesocken unter diesen, in dem er, wie die ganze Mission, den "Kapa" sah. Nach Börrensens Tode übernahm er die Leitung, die er sie zunehmender Schwachheit wegen seinem Landsmann

Borkeley, Call

Chronif.

102

Bodding überlassen mußte. Er ist für die Santalsmission von Bedeutung gewesen als Sprachsorscher, der das Santali zur Literatursprache machte und den Grund zur Bibelübersetzung legte, als Redner, der mit der Macht seines Wortes die Herzen sessen sessen geste, als Medner, der mit der Macht seines Wortes die Herzen sessen seiselte, in Indien wie auf seinen Reisen in Standinavien und Aordamerika, und als Wohltäter des Bolkes, der es von dem Joche der indischen Landherren und des Trunkes besteite. Geliebt von den Santals, geschätzt von den englischen Behörden in Indien, erlebte er manche Chrendezeugung, die er gern zu den Füssen Jesu niederstete. Nun ist er nach langem schweren Siechtum zur Ruhe eingegangen, und Börrensens hochbetagte Witwe ist nun noch als die einzige übrig, die die Begründung der Santalmission miterlebt und mitbetrieben hat.

Nachdem im Jahre 1904 in der Norwegischen Diff.=Bef. Die Frauenfrage burch Gemährung bes Stimm= und Wahlrechts an Die weiblichen Mitglieder der Gefellschaft einen vorläufigen Abschluß gefunden hat, ift fie nun auch in Danemart verhandelt worden. Der Borftand der Dan. Miff.=Gef. hat der diesjährigen Repräsentantenversammtung den Antrag vorgelegt, die Statuten dahin ju andern, daß der Borftand aus 12 (bisher 9) Mitgliedern bestehen follte, und zwar aus 6 Pastoren und 6 Personen aus dem Laienstande, und daß als Laien auch Frauen ge= wählt werden fönnten, um diesen so die Möglichkeit eines Siges im Borftande zu gewähren, Baftoren und Laien ber Bahl nach gleichzustellen und dem Borftande mehr Arbeitsfräfte auguführen. Diefe Gedanfen waren den Miffionsfreisen durch ein Anschreiben bekannt gegeben und wurden vom Vorsitzenden des Vorstandes den Repräsentanten der Kreise begründet. Eine lange Grörterung ichloß sich daran an, in der einige 20 Redner fich äußerten, die meiften zustimmend, einige ablehnend, manche unentschieden. Es hieß, ein folder Schritt sei weder notwendig noch wünschenswert; die Frau gehöre ins Saus und tauge nicht gur Leitung; die Bibel fei, teils durch bestimmte Aussprüche, teils durch die größere Bedeutung der Manner für die Geschichte des Reiches Gottes, gegen das Hervortreten der Franen; es fehle in diefer Sache ein direkter Fingerzeig von oben, und es fei gefährlich, nach unten auf Stimmungen und Reigungen gu feben. Diesen Einwänden murde entgegengehalten, daß die Leistungen der Frauen in der Miffionsarbeit doch groß genug feien, um ihnen auch einen Gin= fluß auf die Leitung einzuräumen, es fei "dinefifch", ihnen diefen gu verweigern; die angeführten Bibelftellen feien für den vorliegenden Fall nicht zutreffend; in anderen Missionen habe man mit der Mitarbeit der Frauen gute Erfahrungen gemacht, die englische Senanamiffion 3. B. werde fogar nur von Frauen geleitet, und es fei durchaus berechtigt, den Frauen die Möglichfeit der Mitleitung und Mitverantwortung zu gewähren. Endlich wurden die Borschläge des Borstandes gegen etwa 1/8 der abgegebe= nen Stimmen angenommen. Alls es dann aber gur Boritandswahl fam, erhielt die vorgeschlagene Dame von 838 Stimmen nur 296. Man hat fich in der Dan. Miff.=Bef. alfo begnügt, den Frauen vorläufig nur den Weg in den Borftand zu öffnen, ohne tatfächlich diefen Weg jest ichon zu be= Berlin. muken.

#### Literaturbericht.

1) Sobel: "Rarte von China." 1:4500 000. Berlin, Kommiffions= verlag der Simon Schroppschen Landfartenhandlung, unaufgezogen M. 6. aufgezogen M. 8 .-. Die neue Karte von China ift vom Oberleutnant Paul Bobel jedenfalls mit großem Fleiß bearbeitet. Der Berfasser ift des Chinesischen mächtig. Er versah im Chinafeldzuge das Amt eines Dolmetschers. So konnte er die neuen Originalquellen, die jest reichlicher als zuvor fliegen, wohl benunen. Seine Arbeit hat jedenfalls manche Borguge vor den bisher bekannten. Reine andere Karte von China in gleichem Makstabe hat eine folche Fülle von Ortsangaben wie die porliegende, welche auch die neuesten Angaben über Gifenbahnen, die fertigen, im Bau begriffenen und projektierten, bringt. Auch find die Bostanstalten, wie es scheint, mit möglichster Vollständigkeit angegeben. Soon hierdurch burfte fie vielen, die für China intereffiert find unentbehrlich werden. Missionsstationen find auch in großer Rahl angegeben, evangelische und fatholische, ohne daß fie auf Bollständigkeit Un= fpruch machen konnten. Die Signatur wurde dem Berfaffer wie den Benukern der Karte die Arbeit erleichtert haben, wenn nur ein Kreugchen und ein Doppelfreugen angewendet ware. Best gilt das legtere überhaupt für Miffionsstation, und das beigefügte P. oder K. gibt die Konfession an. Wo an einem Orte beide Miffionen tätig find, stehen 2 Doppelfreugden. Die Fülle der Ortsangaben (über 7000 Namen) bedingte eine Kleinheit der Schrift, welche die Deutlichkeit einigermaßen beeinträchtigt. Gbenfo wirft auch die fonft fehr gut ausgeführte Darstellung des Gebirgslandes in braunem Schummerton. Der Ubelftand mare vermieden worden, wenn jum Drud nicht ein etwas aufdringliches Rotbraun, fondern ein ichwaches Braubraun gewählt ware - wie 3. B. die Bretschneidersche Karte es zeigt. Huch die Wellenschraffierung, welche die Rufte bezeichnet bewirft an einigen Stellen ziemliche Undeutlichkeit. Roch einen Mangel dürfen wir nicht verichweigen: Das Alugnen, das nur leicht in der ichwarzen Blatte angegeben ift, verschwindet fast. Leider fehlt die blaue Platte, die den Eindruck des Rartenbildes fräftig unterftügt haben wurde. Sollte die Zeichnung in der ichwarzen Platte liegen, fo müßten die Hauptstrome wenigstens fraftig her= vorgehoben werden. In der schwierigen Abertragung der dinefischen Namen in europäische Schrift hat der Verfasser einen neuen Versuch gemacht. Bis= her hatte man für das ganze Reich die Aussprache nach dem Mandarin= Dialeft zugrunde gelegt. Bier follen alle Ramen fo geschrieben werden, wie fie an Ort und Stelle gesprochen werden. Wenn es fich um Spezial= farten handelte, möchte die Reuerung dankenswert fein. Bei einer Rarte des gangen Reiches bringt fie Unguträglichkeiten mit fich. Der Berfaffer war genötigt, eine große Bahl ber wichtigeren Namen in ber alten Schreibung zu wiederholen, die mit kleinerer Schrift in dunkelgruner Farbe beigefügt wurde. Trog diefer Ausstellungen aber verdient die neue Karte von Forschern wie von praftisch Interessierten und Zeitungslesern alle Beachtung. R. Grundemann.

2) Marihall Broomhall BA .: "Islam in China". A neglected Problem. London, Morgan u. Scott. Seit bem auf umfaffenden Studien beruhenden, aber unfritischem Werfe M. de Thiersants "Le Mahometisme en Chine" (2 Bande, Paris 1878) hat sich die öffentliche Aufmerksamkeit wiederholt den chinefischen Mohammedanern zugewandt. Befonders wert= voll find von den früheren Schriften die Werte Gabriel Deverias (Musulmans et Manichéens chinois 1898; Origine de l'Islamisme en Chine 1895). In englischer Sprache hat nun zum ersten Male Marshall Broomhall, früher Missionar in China, jest Editorial Secretary der C. I. M., über fie obiges Bert veröffentlicht. Es hat auf der einen Seite den Borteil, auf der gangen weitzerstreuten bisherigen Literatur über den Gegenstand fich aufzubauen, vor allem aber auf Originalmitteilungen zu beruhen, die der Berfasser in einer außerordentlich umfangreichen Korrespondenz aus allen Teilen Chinas gesammelt hat. Den Anstoß zu der Arbeit gaben nämlich Die wissenschaftlichen Vorarbeiter der Kommission I der Edinburger Welt= miffionskonfereng, die es fich gur Aufgabe festen, die Miffionslage in der ganzen Welt mit rudhaltlofer Offenheit darzustellen. Broomhalls Werk ist weder eine Geschichte des Islam in China, noch eine breitangelegte Schilderung der religiöfen und fozialen Berhältniffe der dortigen Mohamme= baner. Es ift ein überaus wertvolles Quellenwert, in welchem die von allen Seiten zusammengetragenen Originalinformationen soweit als möglich im Bortlaute gegeben und fo für einen späteren Geschichtsschreiber das ein= schlägige Material, mit wissenschaftlicher Afribie bearbeitet, beieinander ift. Das Buch gliedert fich in zwei Teile, der erfte bringt das hiftorische Material, der andere schildert die gegenwärtige Lage. In dem ersten Teile werden in 10 Kapiteln die arabischen Quellen, die authentischen Nachrichten in den dinefischen Geschichtswerken, die legendarischen Uberlieferungen und befon= ders die wichtigften Denfmäler und Inschriften dargestellt; die lettern werden in Photographien beigegeben und forgfältig erörtert. Bon beson= derem Werte ift die Abhandlung über das Denkmal in Singanfu, angeb= lich aus dem Jahre 742, deffen Gestalt und Wortlaut hier zum ersten Male veröffentlicht wird. Broomhall fommt zu demfelben Ergebnis wie Deveria vor ihm, daß das Denkmal um 1300 gefälscht worden ift. Broomhall hat fein Werk unter dem Gefichtspunkt geschrieben, die Aufmerkfam= feit der Miffionswelt auf eine vernachläffigte Aufgabe hinzulenfen. "Ohne zu behaupten, daß das mohammedanische Problem in China eben= jo brennend ift wie in einigen andern Teilen der Welt, follte es keiner befonderen Begründung bedürfen, den Anspruch einer Bevölkerung gu be= tonen, die der Agyptens oder Berfiens gleichkommt, die noch dazu jest ficher zugänglicher ift als mahrscheinlich einige Jahre fpater, felbst wenn China miffionsoffen bleibt." (298). Richter.

**\$9 \$9 \$9** 

# Gustav Warnedis Sendung.

Von Martin Rähler.

Unserem heimgegangenen Meister der Missionskunde war es sonderlich gegeben, wes sein herz voll war, in geflügelte Worte zu fassen, die in den Seelen als Samensporen hafteten. Wem klängen nicht die Überschriften zweier Flugschriften noch in den Ohren, die nun dreifig Jahre alt find: "Warum ift das 19. Jahrhundert ein Missionsjahrhundert?" und "Die Beidenmission, eine Großmacht in Knechtsgestalt." Für eine große, weithin nicht voll gewertete Tatfache sind ihm die Augen aufgegangen. Die Freude an dieser Tat Gottes ift ihm zur Lebensfraft geworden, aber auch zum Antriebe für eine Lebensarbeit. Nun will er die Augen aller Evangelischen Deutschlands ebenso sehen lehren. Sie sollen aber auch in der Gabe die ihrer Zeit geftellte Aufgabe erkennen. Diefer ihm er= schlossene Blick stellte ihn in eine schwer übersehbare Arbeitsgenossen= ichaft. Seinen Beitrag gerecht abzumeffen, die Grenzen zu ziehen zwischen dem Überkommenen und dem, was er hinzugebracht hat bas tann nicht die Aufgabe der nächsten Wochen sein, seit er uns genommen ift. War er uns aber ein Gehilfe der Freude über dem großen Gotteswerke, so können wir es an diefer Stelle nicht laffen, schon heute zu überschlagen, was er uns war. Und wir hätten ihn wenig gekannt, wenn wir uns von ihm nicht die Aufgabe vorhalten ließen, die uns mit der Gabe gestellt ift, daß wir ihn hatten. war ihm eigen, den Grundzug der großen Sache, an der er bor= nehmlich seinem Gotte diente, in deutscher Sprache zu bezeichnen: "Die Sendung." Darin erkennt man die Schule des "Lehrers ber Beiden". Tausende bon Gesendeten bollziehen dieses Bert, jeder mit seiner besonderen Sendung. Zu ihnen zählt auch unser Führer, und seine besondere Sendung wollen wir uns porhalten, um uns zum Danke gegen das haupt der Kirche zu erweden und zur Nacheiferung anzuseuern.

Durch die Sendung nimmt Gott ein Menschenkind in Dienst für seine geschichtliche Wirkung. Sie vollzieht sich in Fügungen, die ihm seine besondere Ausgabe stellen und für die Durchführung dieser Ausgabe Mittel bieten und Wege eröffnen. Das Durchbrechen der

Pflanze ans Licht zu fruchtbarem Wachstum setzt das Keimen und Wurzelschlagen unter der Erde voraus. So rüftet Gott sich seine Werkzeuge von Mutterleib an aus.

Ließ den Nadlerlehrling seines Baters der Beighunger lesen, was er erreichen konnte, und errang er sich mit sechzehn Jahren burch eisernen Fleiß in einem halben Jahre die nötigen Bortennt: niffe für den Gintritt in die gelehrte Schule, fo haben wir ein Beispiel von Leffings Regel vor uns: Genie ift Fleiß. Aber ohne inneren Trieb der Fähigkeit kein erfolgreicher Fleiß. Der werdende Jüngling hatte aus seinem "Milieu" die ins Soziale hinüberspie-Iende Demokratie eingesogen. Die Frankeschen Stiftungen brachten ihm in ihrer Leitung nur den zu Halle durch Jahrzehnte herrschenben Rationalismus entgegen. Doch unter ben Mitschülern fand er einen wenig älteren Handwerkersohn, dem Ahlfeld und Tholuck nicht umsonst das Evangelium gepredigt hatten. Der moderne (hallesche) Pietismus ergriff ihn und legte ihm einen Kampf mit bem Ohm, bem er ben Zugang zu ben Studien verdankte, und mit der Ungunft und Berhöhnung seines Rektors auf. Sein Abgangszeugnis ist nach allen Seiten hin borzüglich und berrät bon jenem Bider= ftreite nichts. Trokdem bewahrte Warneck ihn in lebhafter Erinnerung und bei ihren gelegentlichen Erwähnungen klang in der farbigen Schilderung noch die jugendliche Empörung nach. Un Jahren reifer als die Mehrzahl, ungleich gereifter durch den erschwerten Bilbungsgang bezog er die Universität. Die Schülerbrüderschaft 200 ihn in den Wingolf; aber die ernfte Bergangenheit verlieh ihm eine sprobe Saltung. Rach faum drei Gemestern löfte eine schwere Lungenerfrankung ihn aus der hingabe an die jugendliche Gemeinschaft. Auf dem bedrohlichen Lager rief ihm Tholuck zu: wirst nicht fterben, sondern des herrn Namen verkündigen." In ber Einsamfeit langfamer Genesung follte ber Glaube erftarten und wurde die Energie darin geübt, mit gebrochener Kraft mehr zu leisten als begünftigtere Genoffen. Seine Prüfungen erwiesen ben überraschenden Erfolg. Der Bericht in der vorigen Nummer läßt die Spuren dieser Führung durch seine Bildungszeit bin erkennen.

Warned übernahm mit vierundzwanzig Jahren eine Hauslehrerei im Wuppertale. Das war damals noch "die Stadt auf dem Berge".

In bem Kandidatenkränzchen unter Leitung bes Baftor Ball

wurde eifrig Altes Testament getrieben, dem schon der Student seinen Gifer sonderlich zugewendet hatte. Seine Prinzipalin, die Erbtochter einer großen Firma (C. Seidt) war eine finnige Bietiftin. Fabri hatte begonnen, die Theologie des Tales durch den füdbeutschen Pietismus und Theosophismus zu bereichern. hier atmete Barned die Luft eines an Gigentumlichkeiten reichen driftlichen Gemeinschaftslebens und machte in den Kreisen solchen Gindruck, bag man ihm in einem Baifenhause die Seelforge zeitweilig übertrug, als der bisherige Leiter sich einer ungesunden Erwerbung gegenüber unfähig erwies. Aus diesem Aufenthalte brachte er dann schon besondere Neigung zur Beschäftigung mit der Mission in sein Bilfspredigerjahr zu Roigsch, während bessen ber enge Bund mit Grundemann sich schloß, ihn aber auch ein neuer erschreckender Unfall seines Leidens ergriff. Mit Wehmut sprach er später von dem Berzicht auf den Beruf eines Missionars, besonders gelegentlich feiner Freude, als fein ältefter Sohn ben Jugendtraum des Baters verwirklichte. Seine Verheiratung war wohl ein Siegel auf diesen Beschluß, brachte ihm aber auch die treue Gehilfin, der er eine tiefe Dankbarkeit für den erfolgreichen Beiftand zur Uberwindung mancher bitteren Rot und burch Entlaftung von allen häuslichen Sorgen bis zu seinem Scheiden hegte und mit Nachdruck bezeugte. Bunächst stellte ihm sein siebenjähriger Dienst in Dommitsch die seelsorgerische Aufgabe, und er übte sie unter Bertiefung in die Bibel, der er auch schon literarisch genugtat (Pontius Vilatus). Da hat er seine Predigtgabe entwickelt, und gern eröffnete er den Einblick in die Werdestatt. Tholuck hat ihm nach der zweiten Brufung die Anweisung gegeben: "Wenn ich mich zur Predigt anschide, dann werfe ich mich auf die Anie und bitte den Berrn, daß er mir das Türlein in das Leben des Textes öffne," Roch schien das Bünglein an der Bage seines Geschickes zu schwanken. Das früh geübte Lehrgeschick empfahl ihn für ben Seminardienst. Gin anderer trat dazwischen. Und dann zogen die einst angesponnenen Beziehungen ihn bei beginnendem Mannesalter in das Miffionsinspettorat zu Barmen. Der Knoten war geschürzt, Die erfte Stufe bes Miffionsbienftes in der Beimat beschritten.

In diesen Jahren stand er als Lehrer unter werdenden Missionaren; zog als Redner auf Missionsfesten von der Weser bis zur Nahe und lernte die lebendige Gemeinde kennen, welche die Missions

onsarbeit gebend und betend trägt; ftand in einem Mittelbunkte bes Betriebes neben dem führenden Manne, dem nichts ferner lag, als konventikelartige Engherzigkeit; war berufen, sich allseitige Kenntnis des Betriebes und des bisherigen Erfolges der Miffion zu erwerben; fam in Berührung mit herborragenden Bflegern der Teilnahme für die Mission wie Christlieb und Blumhardt. Auch ihm dankte er einen unvergessenen Wink. Nach einer feurigen Buspredigt, die Warned getan, legte Blumhardt beim Heimweg ihm den Urm um die Schulter und sprach: "Redet freundlich mit Jerusalem." War es das Versagen der Leibeskraft gegenüber dem aufreibenden Mancher= lei der Pflichten, was eine Beränderung der Lage empfahl, oder war es die Unstimmigkeit mit Fabri, der Rusammenstoß der unbedingten Difziplinlofigkeit diefes vielseitig interessierten Denkers mit dem Charakter des Mitarbeiters, der immer mehr gelernt hatte, jeden Rerv feines Wesens zu disziplinieren? Warneck erlangte, vierzig Jahre alt, die Berufung nach Rotenschirmbach, einem Unikum von 700 Seelen und da= mit die Lage, um das Werk seines Lebens anzugreifen und durchzuführen und seinen Namen unauslöslich mit der evangelischen Mission gu berknipfen. Er hat seine Pflichten als hirte bis in die Fürbitte für einzelne Gemeindemitglieder hinein und auch in der Ordnung des Kirchenwesens, einschließlich eines neuen Kirchbaues, treu und vorbildlich erfüllt. Aber biefe Leiftung ließ feiner geiftigen Spanntraft und seinem, man möchte sagen, leibenschaftlichem Fleiße noch reichliche weitere Muße. Und sie wurde für den heimischen Missionsbienft ausgenütt. Der aus dem Dienfte Getretene murde freiwilliger Arbeiter und erwies sich für die Missionsarbeit in ihrem gangen Umfange als ein Mann ber Stunde.

Das ist der turze Sinn seiner Antwort, als ihn 1903 die Abgesendeten aller deutschen Missionsgesellschaften zum Jubiläum der Missionskonserenz begrüßten. In tiesster Demütigung pries er sich in dankbarer Freude glücklich, ein unbehautes Feld zur Beackerung empfangen zu haben. Dessen tresssichere, sorgsame, allseitige Bestellung ist das staunenswerte Werk seines Lebens. Daß ihm die Augen dasiür erschlossen wurden, ist seine Mission siir die Mission, seine andrecker. Bergegenwärtigt man sich, was die Stunde barg, so meint man zu schauen, wie die unsichtbare Hand den Mann dahin sührte, tatkrästig in die Lage einzugreisen. Er hat durch die Enade Gottes eine Berusung sür die ganze Kirche erhalten.

Was barg die Stunde? Wie erfaßte er ihren Inhalt? Welche Wege fand er zu allgemeiner Wirksamkeit? Wie wuchs er mit seinen Ausgaben?

Bas barg die Stunde? Mehr als ein halbes Jahrhundert hin= durch war die evangelische Mission unter uns die verborgene Liebes= arbeit fleiner Rreise gemesen, die Arbeit draugen für die Gendenben wie für die einzelnen Gesendeten ein immer neuer Bersuch; ihre vereinzelten Erfolge den Arbeitern draufen und daheim eine herzlich verdankte Frucht, für die Öffentlichkeit kaum der Beachtung wert. Namentlich uns Deutschen lagen die anderen Weltteile fern, und der Sinn für ihre Bearbeitung gog unter uns feine weiten Rreise. Unter der Hand griff eine große Veränderung um sich. Die Erfolge braugen brängten vielfach zu Bildungen von Bolksfirden ober riefen in den Rulturvölkern tiefgreifende geiftige Bewegungen hervor. Die europäischen Kolonisationen mußten sich um sie kümmern, und die Deutschen begannen ihre Rolonisation. Die Forderungen an die heimische Leistung stiegen nach allen Seiten und forderten einen Betrieb, der über das Experimentieren hinaus= fam. Diese Beränderung wurde selbstverftändlich überall in wachsendem Maße gespürt, und man begegnete ihr mit entsprechenden Magnahmen. Allein sie forderte mehr als Abhilfen im einzelnen; fie forderte - das Wort fei erlaubt - eine allgemeine Miffions= politik. Und an der Ausbildung einer folden Missionspolitik hat fich Warned in Dienst gestellt.

Alle Politik ist eine den Verhältnissen angepaßte Kunst. Wo es sich aber um eine umfassende Birkung handelt, bedarf es umsassender und verläßlicher Kenntnis der Wirklichkeit. Deshalb bildet sich dann eine Wissenschaft. Diese Grundlage sür eine Missionspolitik nahm Warneck in Angriss. Hatte er die Hand von dem unmittelbaren Missionsdienst abziehen müssen, so wendete er seine nachhaltige brennende Liebe sür die Sendung seines Meisters dieser Boraussezung zu, der klaren Einsicht in die Forderungen, welche die Mission überhaupt und namentlich in der heutigen Lage stellt. Als Freiwilliger war er weniger durch das Hergebrachte bedingt, als die treuen Männer, die daheim und draußen das Werk handelnd zu erhalten und zu entwickeln haben. Sein Blick war nicht wie der von Gesellschaftsleitern durch die Gelbsorgen und schwierigen persön-

lichen Angelegenheiten verfürzt und verengt; er hatte als Pflege einer Missionswissenschaft Neubruch vor sich und nun auch Muße, fortschreitend bas Bange zu umspannen. Das Lernen tonnte er in gewissen Grenzen allein mit seinem Fleiße erschwingen; aber zur Umfassung war doch das Wissen und vollends die Anspannung der Kräfte nur in Gemeinschaft zu erlangen. Und mit sicherem Griffe wählte er hiefür die Werkzeuge, die bereitet vorlagen: Die periodische Presse und den Versammlungsbetrieb im Dienste freiwilliger Vereine und sein glücklicher Griff bestand nicht etwa darin, daß er sie zuerst für die Mission in Dienst stellte, vielmehr darin, daß er ihnen so= gleich die Förderung der einen ebangelischen Miffion in den vielen geteilten Miffionen gum Biele ftedte. Auf beiden Gebieten ging er rasch organisterend por: er schuf das Sammelbeden für "geschichtliche und theoretische Missionskunde" und eine freie Akademie für Missions= arbeiter aus allen Gesellschaften in der Beimat. Sogleich nach seiner Riederlassung auf der Landpfarre ging er an die Begründung der Allgemeinen Missions-Zeitschrift und 5 Jahre darauf begann er bescheiden die Misstonskonferenz der Proving Sachsen, welche in einem Menschenalter die Mutter von 20 gleichen deutscher Junge ward und bald auch zum Stellbichein führender Arbeiter, felbst über die deutschen Grenzen hinaus.

Bas diese Gründungen geworden sind, konnten sie nicht durch einen einsamen Arbeiter werden; sie nußten von dem Generalstab einer Armee von Freiwilligen getragen werden. Sie sanden sich zusammen in dem Dienste der "Reichssache". Aber es ist doch so geschehen: Warneck rief im Namen des Gottesreiches, rief andringend und unermüdlich, und die Scharen stellten sich ein.

Beide Unternehmungen dienten der extensiven und intensiven Missionskenntnis. Was die Mission in der Gegenwart sei und was alse Mission sein sollte, das ist Geschichte und Theorie, das ist Wissenschaft der Mission. Als es galt, Warnecks Arbeiten bei den Angelssachsen besannt zu machen, stellte sich eine Schwierigkeit ein. Sie verhandelten über missions, aber eine zusammensassende Bezeichnung war nicht im Gange. Wir hatten sie. Aber daß man in weiteren Kreisen sernte, die Arbeiten des letzten Jahrhunderts als einen einsheitlichen Vorgang zu betrachten, dazu hat Warnecks unermüdliche Arbeit vornehmlich geholsen, sein echt deutsches Unternehmen, von diesem Vorgang eine allgemein gültige Einsicht zu gewinnen und zu

verbreiten. Die Kenntnis soll sich mit der Wirklichkeit decken, vollsständig sein und verläßlich Aber diese Wirklichkeit will auch versitanden und an dem Ziele gemessen sein. An Stelle der erbaulichen Missionsschilderungen in Stücken muß das Verständnis der Wege treten, auf welche Gott die Arbeiter daheim und draußen lenkt; aber auch die Beurteilung der menschlichen Unternehmungen, damit es zur Belehrung siir die Folgezeit diene. Wer Sinn sür solches Verständenis hatte, konnte schon aus den zahlreichen vorhandenen Blättern und Vüchern, z. B. aus dem Baseler Magazin lernen. Das Besondere an Warnecks Art war die Richtung auf erschöpfende Kenntznis und die ihr abzugewinnende allgemein gültige Einsicht.

Die unscheinbaren blauen hefte find in ihren 37 Banden zu einem unersetlichen Schathause der Missionskunde erwachsen, zugleich jedoch auch eine Hoheschule wissenschaftlicher Arbeit an der Mission gewesen. Warned hat die Begründung nicht ohne Genoffen unternommen. Chriftlieb und Grundemann ftanden ihm zur Seite; den ersten haben hinterher Mich. Bahn und Buchner ersett. Indes die eigentliche Arbeit hat der Berausgeber allein getan und seinem Blatte ben Stempel feiner eigenen Arbeitsweise und damit feines Wesens aufgeprägt. Der Aufriß bieses fortwachsenden Baues ift auf Umfaffung, aber mit verbiirgter Darftellung alles einzelnsten gerichtet. Der Forscherblick bringt immer schärfer in die Bergangenheit hinein. Die Aufmerksamkeit ift in den fortlaufenden Chroniten und Umschauen zugleich auf die nie stillstehende Entwickelung gerichtet. Bringt die aufsteigende Bewegung die zuerst im Verborgenen erwachsende Mission in Berührung mit andern Lebensfräften, so werden bie entstehenden Rampfe mitgeftritten oder über fie berichtet. Inzwischen tauchen neue Unternehmungen und Methoden auf, wachsen mit den Jahrzehnten Probleme für Urteil und Praxis empor; fie werden verhandelt. Die stets wachsende Literatur läßt die Zeitschrift nicht aus dem Auge, um Spreu und Weigen zu sondern. Auswahl der Mitarbeiter, rechtzeitige Behandlung der Gegenftande und burch= herrschender Gesichtspunkt in der Beurteilung kommen hier überwiegend (und mehr als das) auf Rechnung des Herausgebers. Bald lieferten bewährte Schriftfteller gern Beitrage, und als eine Urt Promotion galt es, wenn Anfänger herangezogen und ihre Arbeiten, nicht felten erft nach Umarbeitungen, aufgenommen wurden. Daß die Mitarbeiter sich nennen, hat hier nicht dazu gedient, die Ber-

antwortung des Schriftleiters zu mindern. Zumeist hat er ben Schriftstellern ihre Aufgaben gestellt; ja er hat wohl felten darauf verzichtet, auch zum Redaktor der erscheinenden Arbeiten zu werden. Die unerbittlichen Ansprüche an die Leiftung hielten nicht nur das Blatt auf der Bohe, sondern machten es eben zum Seminar für die Missionsgelehrsamkeit und die Missionslehre. Wurde dem Sechziger ein akademisches Missionsseminar übertragen, so bot ihm das keine Schwierigkeit. Seine Redaktionskorrespondenz war längst zubor zum großen Teile ein überaus wirksames wissenschaftliches Missionsseminar gewesen. Eine reise Ernte daraus wurde ihm zu seinem stebzigsten Geburtstag eingebracht in einer Sammlung von Miffionsftudien seiner ihm nahestehenden Schüler. Warnecks Leitung ließ nie die bloge Beschreibung sich breit machen. Er forderte strenge Sachlich= feit, rechnete jedoch dazu eben das Verständnis für das Wesentliche, das Gemeinsame. In dieser Richtung lag seine Fehde gegen die Missionsanekbote. Daß er das Lebendige, das Individuelle an seinem Plat auch in dieser Arbeit zu würdigen wußte, zeigt das Beiblatt zur Zeitschrift mit der langen Reihe von Lebensbildern, daneben auch die von ihm besorgten Bilder und Geschichten der Franckeschen Unstalten. In welchem Mage er aber Genauigkeit in der Beobachtung forderte, davon liefert seine eigene mühevolle fritische Durcharbeitung der Missionsstatistif ein überführendes Beisviel.

Schon 8 Jahre nach der Begründung der Zeitschrift kannte die Leitung der Prot. Real. Enz. keinen verläßlicheren Bearbeiter der Missionsgeschichte als ihn. Der Artikel erschien als Abriß im Sondersbruck. Aus dem Heft von 155 Seiten war ein fast auf das vierssache gewachsener Band geworden, als es Warneck in seinem letzen Lebensjahre zuteil wurde, die neunte Auflage dieser Arbeit herauszugeben, eine ausgetragene Frucht der Arbeit von vier Jahrzehnten. Im Jahre nach ihrem ersten Erscheinen erkannte die Hallische Takultät die wissenschaftliche Leistung ihres Schülers durch die Promotion zum Doktor an. Das geschah auf der Versammlung der Missionskonferenz, nicht ohne Ricksicht auf deren Gedeihen, erinnert also an diese Schwester der bisher besprochenen Leistung.

Man könnte die Zeitschrift mit dem aus der Arbeit an ihr erswachsenen Abrif ein Fernrohr nennen, durch welches man das große Werk unter den Heiden umfassend und richtig zu sehen lernte. Sie sammelte die an der Sache Beteiligten zur Freude an der frucht-

tragenden Krone des Baumes in ihrem Wachstum. Aber es galt auch seine Wurzeln daheim zu pflegen, die Teilnahme für das wachsende Werk in weitere Kreise zu bringen, ohne sie zu verflachen. Derselbe Blid für die Wirklichkeit, der nach ehrlicher, vollständiger Einsicht in das Werk draußen streben ließ, schloß alle Gedanken an eine völlige Umwälzung in dem Betriebe daheim aus. Warneck hat allezeit mit bem Gegebenen gerechnet und feinen Ginn für gewagte Bersuche in Reichssachen gehabt. Er war bemüht, den Spuren des Gottes der Geschichte nachzugehen. Nur zur vollen Leiftungsfraft follte der bisherige Betrieb in freien Berbindungen gebracht werden, um den gesteigerten Aufgaben des Werkes gewachsen zu bleiben. Und das war gegenüber den drohenden, bald auch empfindlich genug eintretenden Fehlbeträgen der einzelnen Gesellschaften ein ernstes Unliegen. Warned ift nie an der Form freiwilliger Vereine zweifelhaft geworden. Er war nicht geneigt, sie für größere Sicherheit in der Leitung und Beschaffung der Mittel durch die anerkannten Kirchen= förper daranzugeben. Um so dringender lag es ihm an, den Gifer für die freiwillige Missionsarbeit anzuseuern und auszubreiten, aber auch das Bewußtsein der Zusammengehörigkeit zwischen den arbeitenden Gesellschaften zu ftärken oder, wo es not war, zu wecken. Die bisherigen Missionsfeste hingen eng wie die ganze Arbeit mit ber evangelischen Erweckung im Anfange des Jahrhunderts zusammen und bildeten vielfach deren Berde. Sie hatten zuerst etwas von Konbentifeln an sich und hielten sich in der Zugehörigkeit zu den einzelnen Gesellschaften, lebten auch zum Teile von persönlichem Interesse an einzelnen Missionaren. Der großen Aufgabe war aber auf die Dauer nur die Freiwilligkeit der ebangelischen Gesamtheit gewachsen; die Losung lautete: "Aus der Enge in die Beite!" Mit sicherem Griff fand Barneck ein Mittel, übergab seine Ent= widelung der Senffornordnung im Reiche Gottes, ftellte fich aber ihrem Wachstum zu Dienst in nüchternem Anschluß an die vorliegenden Bildungen. Dieses Mittel war die Missionskonferenz famt den allmählich an fie angeschlossenen besonderen Arbeiten. Aus bescheidensten Anfängen ift sie, ohne einen zeitweiligen Rückschlag zu erfahren, zu einer ber zahlreichsten Bereinigungen ebangelischer Chriften in Deutschland erwachsen. Man wird bei dem Riichblick an das Gi des Rolombus und an Bismarcks Deutschland im Sattel erinnert. Hoffentlich erlebt die Konferenz, nachdem ihr die gesegnete Sand

ihres Begründers genommen ist, unter dem Segen von oben nicht solche Enttäuschungen wie das geeinigte Deutschland.

Die Konferenz ist gedacht als Arbeitsgemeinschaft, die zu weiterer Arbeit wirbt. Wie sie gedacht ift, so hat sie sich staunenswert ent= wickelt. Das wird man inne, wenn man ihren Aufbau und ihren Ausbau überschaut. Luft zur Arbeit wird nur durch Bertrautheit mit ihr hervorgerufen. Daher fteht obenan: Förderung von Renntnis und Berftändnis der fortlebenden Mission. Doch foll sie nicht Missionsarbeiter für die Heidenwelt bilden, sondern Pfleger des Missions= finnes in der heimat werben und geschickt machen. Das Verständ= nis eröffnen oder fördern foll die hauptversammlung am Dienstage nach Seragesimä; den heimischen Betrieb nach seinen verschiedenen Seiten behandelt im besonderen die Zusammenkunft an den Bor-Den Anschluß an die heimische Kirche bezeugen die ein= leitenden Gottesdienste und Gebetsversammlungen. Die Frucht der gemeinsamen Arbeit für die Gemeinden bringt die Abendversamm= lung zur Unschauung, zu ber die gange Stadt geladen ift. In Dieser Unterscheidung liegt schon, daß sonst vornehmlich auf Mit= arbeiter verschiedener Art gerechnet wurde - und nicht umsonst gerechnet worden ift.

Der Begründer hielt die zu vielen hunderten heranwachsenden Busammenkunfte in fester Sand, so daß er ihnen feinen Stempel nicht weniger aufprägte als seiner Zeitschrift. Sie waren ihm und etlichen mit ihm die hohen Tage im Jahre. Ihm blieben sie das nur, weil sie die Frucht erstaunlicher Arbeit waren, die bis in die legten Jahre stets wuchs. Jener Stempel aber war im tiefsten Grunde nicht nur der seiner Individualität; dann ware die Entftehung von zwanzig ihr nachgebildeten Konferenzen unerklärlich. Warneck stellte seine Konferenz auf den Grund seiner überzeugung, die Mission sei - um einen ausdrücklich von ihm angenommenen Ausdruck zu brauchen — "ein unentbehrlicher Jug im Chriftentum", weil eine unentbehrliche Geftalt des Dienstes an dem biblischen Cvangelium, an dem Worte vom Areuz. Aus diesem Grundsate folgte ihm die Freiheit der evangelischen Mission gegen= tiber den firchlichen Scheidungen der europäischen Protestanten, und die Möglichkeit, ja die Berpflichtung zu interkonfessioneller Arbeits= gemeinschaft. Deshalb waren die periodischen Zusammenkunfte der kontinentalen Missionsgesellschaften in Bremen ihm ebenso wichtig,

als er eine einflufreiche Stellung in ihnen einnahm. Da aber in den heimischen Verhältnissen zu wirken war, schloß er sich mit flarem Auge für bas Erreichbare an die gegebenen firchlichen Berhältniffe an. So rief er gleich im Anfange nicht alle beut= fchen Missionsfreunde, sondern nur die der Proving Sachsen qu= fammen, freilich bes größesten ebangelischen Kirchenkörpers in Deutschland, dem er aber kirchlich angehörte. Ferner leitete er die Baffer ber Konfereng in die vorhandenen firchlichen Kanäle. Er marb in allen Diözesen je einen Agenten der Konfereng und sorgte mit deren Silfe für Rundreisen, um in den ländlichen Gemeinden durch Mifsionspredigten die Teilnahme zu erhalten, zu mehren oder zu wecken. Lange Zeit pflegte er zu den Schluftonferenzen folder Unterneh= mungen selbst zu kommen, um die Mitarbeiter warm zu halten und zu fördern. Die Agenten wurden aber auch bei der Tagung der allgemeinen Konferenz wieder besonders zu ihren Arbeiten angewiesen und ermuntert. Durch die Zeitschrift und die Konfereng= arbeit gewann er reichlich Mitarbeiter, und die wachsende Konferenz bot die Mittel, um die Arbeit an der Missionstunde für die heimischen Gemeinden literarisch zu fördern. Warneds durchschlagende Vorträge ericienen als Flugschriften. Daran fclof fich das hilfsbüchlein und die Ginführungen in die Mifftonsliteratur fowohl für wiffenschaft= liches Studium als für Borbereitung behufs Anregung und Unterweisung der Gemeinden. Die Mittel der Franckeschen Anstalten stellten sich seit D. Frick burch die Berausgabe ber illustrierten "Geschichten und Bilber aus der Mission" zum jedesmaligen Ronferenztermin diesem Bestreben zu Gebote. Bei der Redaktion wirkte Warneck bestimmend mit. Wer die Jugend hat, hat die Zukunft; der eifrige Landpfarrer warf sein Auge auf die Schule. Nachdem er die zwölfmal aufgelegte Unleitung zur Beiflechtung ber Miffion in den Unterricht verfaßt hatte, gelang es dem Alternden noch gang gulett, an die Miffionskonferenz unter Entgegenkommen der Behörden eine Konfereng für Lehrer mit Erfolg anzuschließen. Außer= dem werden bon den Gaften Miffionskindergottesbienfte in berichiedenen Kirchen gehalten. Längst zuvor, auch ehe Warned akademischer Lehrer geworden war, folgte am dritten Abend eine befondere Konfereng für bie Studierenden; die geladenen Rebner ließen sid gern bereit finden, den Ginn für das Missionswerk in der akademischen Jugend immer von neuem anzuregen.

wohl als eine Nachwirkung dieser Bemühung gelten, daß der große studentische Missionsbund seine eignen zweijährigen Versammlungen zu Ostern in Halle hält. Und noch ist der Umsang der Arbeiten auf der Halleschen Frühjahrskonferenz nicht ausgemessen; denn eine Reihe von Missionsgesellschaften sammeln ihre Zugehörigen bei dieser Gelegenheit in besonderen Zusammmenkünften. Jünglings- und Jungfrauenvereine (Njassabund) und die ärztliche Mission sind dem Treiben der vier Tage eingegliedert.

Das stete äußere Wachstum der Konferenz war aber lediglich die Folge der geistigen und geiftlichen Leistung. Gestehen wir die zentrale Lage Halles zu; das bleibt doch nur Nebenumftand. Wich= tiger war es wohl, daß sich ihm nächstgelegen die Stadt der Fakultät und Stiftung A. H. Franckes darbot. Zog die alma mater ihre einstigen Schüler aus mancherlei Gründen, so lieferte die Universität in steigendem Mage Teilnehmer; und die Fortwirkung davon läßt fich schwerlich überschätzen. Die durch die Hochschule hinflutenden Geschlechter von Jünglingen und der stetigere theologische Lehrkörper haben bedeutende Eindrücke und Anregungen empfangen. Der Dank dafür soll dem Meister unvergessen sein. Aber freilich, ein Meister gehörte dazu, diese höhere Gunft der Lage auszukaufen. Die selten fehlgehende Wahl der zu behandelnden Themata, die aus dem Verftandnis und dem Gefühle für die Lage im Miffionsleben heraus= gegriffen wurden, und die übliche Bereitschaft der geeignetsten Redner, auf diesem Katheber ber gemeinsamen Sache zu dienen, sette ben Leiter in den Stand, meiftens hochgespannte Erwartungen durch die Tagung zu befriedigen. M. Bahn brachte gern sein kundiges und scharfgeschliffenes Wort nach Halle. A. Schreiber gundete mit seinem an erprobter Tatkraft genährten frischen Mut. Der herrnhuter Ch. Buchner, von Inspektionsreisen heimgekehrt, regelte nüchtern und doch herzenswarm die Teilnahme für die Heidendriftenschaft und fesselte durch seine schlichte und kluge Weisheit. Merenstys Erfahrung und die Erbweisheit der Baseler murde nicht umsonst um Dienste gebeten. Bögner ftellte ben Beldenkampf ber Parifer um Madagaskar in Person dar und C. Mirbt trat mit seiner wissenschaftlich gesichteten Kenntnis in die prinzipiellen Streitigkeiten und ben Betrieb ein. Es handelt fich um Beispiele, nicht um Bericht und Bensur. So wurde sie und blieb für weite Kreise ein Ereignis. Es konnte nur so sein, weil Warned dienstwillige Mitarbeiter fand, die

ihm mit der Zeit manche äußere Arbeit abnahmen und seinen oft nicht geringen Unsprüchen zu genügen suchten. Indes die Genoffen im Borftande der Konfereng werden bezeugen, daß das Entschei= dende in der Arbeit bis zulett der Borsitzende selbst geleistet hat. Er war unser Roon, Moltke und Manteuffel in einer Person, denn seinem Geschick entstammten die Organisationen, welche hier ineinander greifen mußten, er entwarf frühzeitig ben Plan für den Gehalt der Tagung und seine allmählich erwachsene Bertrautheit mit allen Arbeiten und Arbeitern ließ ihn die geeignetesten Personen ersehen und sie willig machen. Der Früchte biefer nie versagenden Bemühungen und Findigkeit genoffen die Zusammenkommenden, ohne um ihre verborgene Zeitigung zu wissen. Es lag nicht in Warnecks Art, diese Borarbeit bekannt zu machen. Und doch lag die Anziehungskraft der Konferenz zu einem nicht geringen Teil auch in seiner Person; in der Zubersicht zu ihrer sicheren Leitung; in der dankbaren Chrerbietung für den im Dienfte sich verzehren= den Leiter, der ohne Menschenschen allzeit die Ansprüche der Sache zur Geltung brachte; in der Liebe für den sich und andre in der Bucht haltenden Zeugen, für den nur ein maßgebendes Anfehen galt, der herr und fein Bert. Bir waren eben mit ihm berwachsen, und er stand gerade hier recht eigentlich auf heimischem Boden, deffen Grenzen zu berteidigen er allzeit bereit mar. Ja, er fühlte sich so vertraut mit seiner Konferenz, daß er ihr einst in langem Bortrage ben Plan zu seinem großen theoretischen Werke ausführlich mitteilte — einer der wenigen Mifgriffe in seinem Ur= teil, aber bezeichnend für seine Empfindung von der hier erlangten Urbeitsgemeinschaft. Wie fröhlich sammelte er dann am Mittwoch= morgen die allerwärts hergekommenen Arbeitsgenoffen um seinen Tisch, um neue Fäden zu kniipsen, die alten zu festigen und schwebende Fragen im engeren Kreise zu erwägen.

Man wird nicht sehlgehen, wenn man die Zeitschrift und die Konserenz als die beiden Wertzeuge ansieht, durch die Warneck uns mittelbar und mittelbar seinen tiefgreisenden und nachhaltigen Ginssluß auf die gesamte Arbeit an der Mission ausgeübt hat. In beisden trat er auch selbst heraus, aber für die Masse ihrer Leistungen war er, sozusagen, nur der Regisseur. Als solcher sührte er einer Missionswissenschaft einen verläßlichen Stoss aus Erfahrung und sür Beobachtung zu und brachte geschickte Mitarbeiter an die Arbeit,

schulte sie und weckte durch ste weithin den Gifer für die Sache. Mittelbar wirkte er; denn die ftrenge Forschung wirkte auf die Literatur der meiften Gesellschaften ein, und Deutschland überzog sie mit einem Nege von Konferenzen. Damit ift aber die Bedeutung seines Arbeitslebens noch bei weitem nicht erschöpfend ermessen. Er war während des letten halbjahrhunderts für sich allein einer der fruchtbarften und wirksamsten Tagesschriftsteller für die Mission. Aber er hat auch den Ertrag seiner Lebensarbeit in forglich ausgetragenen, umfassenden Werken niedergelegt. Bescheiden nannte er das erste einen Abrif und das andere einen Versuch. Die Geschichte der evangelischen Mission und die evangelische Missionslehre haben fich beide als gelungene Versuche von bleibendem Werte erwiesen; jedenfalls haben sie den Mitlebenden genuggetan. Die Geschichte, unterftütt von Grundemanns Atlas — diese Verbindung eine schöne Frucht der Jugendfreundschaft beider Berfasser - ift die nüglichfte Einleitung in ein ernstes Missionsstudium. Sie ist das Ergebnis fortschreitender, sorgfältiger Einzelarbeit, deren Erträge Warned allzeit gegenwärtig oder erreichbar blieben. Der den Bericht begleitende Quellennachweis führt in die ausgebreitete Literatur, namentlich auch in die englische, zweckdienlich hinein. Um die knappen Umrisse auszufüllen, liegt die Zeitschrift als Missionsenznklopädie zur Sand, als solche brauchbar gemacht durch den anstaunenswerten Register= band über die ersten 25 Bande, bessen Ausarbeitung schon für sich ein Zeugnis für den dauernden Wert des bort Niedergelegten zu gelten hat; so hat Warneck selbst sie bezeichnet und ihr das Baseler Magazin an die Seite gestellt. Wie man folche Umriffe zu beleben habe, dafür lieserte er in den gedruckten Missionsftunden ein Mufter.

So treu diese Geschichte der Wirklichkeit nahe zu kommen strebt, so wenig ist sie doch eine bloße Registrierung der Tatsachen. Die Schilderung steht unter großen Gesichtspunkten und läßt einzelne aus der Darstellung herausspringen. In das dahinter stehende Arsenal eröffnet die Missonslehre den Ginblick. In ihr tritt Warnecks besonderer Beruf als Bahnbrecher am deutlichsten hersaus. Er unternimmt es, aus der schriftmäßigen Erkenntnis des Wesens der Misson und der ersahrungsmäßigen Kenntnis ihrer bisherigen Wirklichkeit ihrem Fortbetriebe die Bahnen vorzuzeichenen. Das ist einerseits der Beweis sür die Unerläßlichkeit wissenschaftlicher Arbeit im Dienste des Betriebes, andererseits der Ausschaftlicher Arbeit im Dienste des Betriebes, andererseits der Auss

weis für das Anrecht der Missionslehre auf einen Plat in der Theologie. Den praftischen Beleg für dieses Unrecht hat Warned noch leisten können, indem er selbst das Universitäts-Ratheder beftieg. Den Ausweis gegenüber dem Betriebe liefern zwei Tatfachen: der nur furg im heimischen Missionsbienst gestandene Mann zeigte seine Vertrautheit mit einer schwer umspannbaren Fulle aus bem Leben entgegentretender Probleme, und seine Theorie wurde von den Arbeitern nicht minder draußen, wie daheim als eine Fundgrube von Anweisungen aufgenommen und bezeugt, denen man nicht anfühlte, daß ste von einem kommen, der nie selbst an der eigentlichen Arbeit geftanden hat. Genaueres über beibe Berke hat 3. Richter an dieser Stelle ausgeführt. Es liegt in der Natur einer technischen Theorie, daß sie zum Teile nur für den jeweiligen Stand ber Dinge gelten kann. Sind die Gesichtspunkte aber aus tieferer Ginficht in die Sache gewonnen, dann bleiben die Urteile von Wert. um in sachgemäß gewandelter Art angewendet zu werden.

Die unermüdliche, ftrenge Forschung am Stoffe und die ebenso unermiidliche, denkende Durcharbeitung der Borgange und Riele haben Barneck auch zu einem wuchtigen und erfolgreichen Tages= schriftsteller gemacht, wozu dann freilich weiter die gewandte, fort und fort in libung gehaltene Feder, sowie die rasche Busammenfassung der Gedanken gehörte, die er täglich für feine Redaktion brauchte. Man fann bei einzelnen feiner Schriften zweifeln, ju welcher Gattung man sie zählen solle; darin liegt der Beweis für obige Behauptung. hier ift bor allem seine geharnischte Kritik der römischen Mission zu nennen, mit der er der Hallischen Fakultät feinen Dank für den Doktorhut abstattete. Die fortgehende Bolemik nach diefer Seite fand einen gewissermaßen friedlichen Abschluß darin, daß er der letten Auflage des Abriffes einen Bericht über die römische Mission in der neueren Zeit einfügte. Längst stand er in diesem Kampf, als der Evangelische Bund ihn in seine Reihen lud und dann auch in ihm einen Berteidiger fand, wenn auch nicht all= seitige, dauernde Zustimmung. Indes er hatte die Waffen nicht nur und zumeist in dieser uns angeerbten Gehbe auf seinem Sondergebiet zu führen. Andere große Ereignisse im Bölkerleben und andere Bewegungen auf dem Gebiete der Kirche und der Miffion nötigten ihm Fehden auf. Erkannte er in dem ungeheheuren Aufschwunge des Berkehres über die Erde hin eine die Mission heraus120 Kähler:

fordernde Gelegenheit, so folgte er aufmerksam den Außerungen der Ungunft gegen die Mission in politischen und Sandelskreisen, die sich in der Tagespresse einesteils in völligem Schweigen über die Mission, andernteils in ihrer gehässigen ober geringschätzenden Berleumdung ausdrückte. Mit der kolonialen Epoche deutscher Politik ergaben sich ernste Probleme. Die deutschen Missionen hatten bis= her unter selbständigen Heiden oder unter der Herrschaft anderer Europäer gearbeitet. Aus der Aufteilung des schwarzen Erdteiles erwuchs die Pflicht, für die eigenen Schutgebiete zu forgen; daneben auch die Frage, ob etwa die früheren Gründungen an die Kolonial= völker abzutreten seien. Tiefer noch greift die Aufgabe, Bolks- und Menschenrechte der Ginheimischen gegen deren selbstische Migachtung von seiten der Kolonisatoren zu verteidigen. Unverzagt und uner= miidlich trat Warneck, wo er seine Stimme vernehmbar machen konnte, mit seiner überlegenen Fachkenntnis und bewundernswertem Fechtergeschicke für die gute Sache und ihre entsprechende Vertretung und wider die Oberflächlichkeit und Unehrlichkeit der Angriffe auf, geftütt auf sein gutes Gewissen rücksichtlich ber eignen Kritik ber Mängel an dem Betriebe der Miffion, und auf das nüchterne und zutreffende Urteil: "Wer nichts macht, der macht auch keine Fehler." Welch eine Summe unerfreulicher Arbeit umschließen diese wenigen Sätze; wozu freilich bemerkt werden muß, daß man dem gewandten Fechter gelegentlich die Freude an der eleganten Führung des Degens abfühlt, z. B. auf der Mensur mit dem beliebten Kolonialpionier von Wigmann. heute empfiehlt der Rolonialkongreß die Miffion; ehedem hatte man ihre Berechtigung überhaupt zu verteidigen. So namentlich in betreff Chinas. Warneds Gintreten für diefe Mission hat wohl in dem Marthrium der dortigen Christen und bem Aufschwunge der Arbeit nach ihm fein Siegel empfangen. Aber auch innerhalb der Mauern bedurfte es der Wachsamkeit und der Wedrufe. Die Gegnerschaft der erweckten Kreise gegen den anstaltlichen Betrieb der Mission und die Losung: "Evangelisation aller Bölfer innerhalb der Zeit einer Generation" bedrohten die gejunde Entwicklung des bisher gesegneten Werkes. Um spätesten Lebensabend rief endlich die religionsgeschichtliche Aritif und Bezweiflung der evangelischen Mission den ermüdenden Kämpfer mit alter Lebhaftigkeit in die Arena. Was auch folder Aufgaben in seinem Gefichtstreise auftauchte, er erwieß sich als der Mann der Stunde.

Alls man den Sechziger auf das akademische Katheder stellte, war er nicht nur ein bekannter und anerkannter Missionsarbeiter, sondern ein Mann des Bertrauens in den weitesten Areisen. Man forderte seine sichere Renntnis, sein Geschick in der Organisation und seine Tatkraft auch für andere firchliche Arbeiten. Er war eifriges Mitglied in dem Vorstande des Diakonissenhauses, in dem er dann seinen letten Odem verhauchen sollte. Bom Kirchenregiment wurde er in die Provinzial= und in die General=Synoden deputiert und hatte dort Gelegenheit, durch regelmäßige Berichte die Mission als einheitliche Reichssache immer weiteren Kreisen an das Berg zu legen und Migberständniffe zu berichtigen. Den Vorgängen in der heimischen Kirche folgte er mit innerfter Beteiligung. Der bon England her nach Deutschland übertragenen Gemeinschaftsbewegung trug er zuerst kein Mißtrauen entgegen. Die Evangelisation Bearsal Smiths hatte ihn in den siebziger Jahren nach Brighton gezogen; er hat den günstigen Eindruck in 1876 gedruckten Briefen geschildert. Aber auch lange danach sprach er nachdrücklich aus, daß er erst dort "ein fröhlicher Chrift" geworden sei; deshalb ließ er sich auch zu dem in Gifenach gemachten Versuche bereit finden, die Unhänger der Gemeinschaften bei Kirche und Theologie festzuhalten.

Die kommenden Geschlechter werden zunächst den hervorragenden Schriftsteller schätzen, der mit geringen Ausnahmen nur seinen einen großen Gegenstand behandelt hat, tief grundend, mit dem Streben nach gewissenhafter Genauigkeit, den Bedürfnissen des Tages angepaßt und demgemäß in der Form der Darstellung wechselnd; der= gestalt bemüht, den verschiedenen Seiten und Beziehungen des Gotteswerkes gerecht zu werden. So mag man meinen, es habe lediglich bem seiner Zeit unbergleichlichen Missionsgelehrten gegolten, als ihn die Leiter der deutschen Missionen, versammelt zum Jubilaum ber Konferenz, dankbar begrüßten. Allein icon die Stätte diefes Borganges legt dagegen Berwahrung ein. So ftreng er wissenschaftliche Arbeit forderte und pflegte, trieb ihn doch nicht zumeist der Wissens= burft, sondern das Bestreben, dem Gedeihen des Missionswerkes zu bienen. Satte er seine Berson in der Außenarbeit nicht einsegen können, fo stellte er fie bem heimischen Missionsbetriebe allseitig in Dienft. Das geeignete Feld für die Entfaltung aller Rrafte bot ihm feine Konfereng mit den Seitenzweigen ihres Buchfes, wie oben angedeutet wurde. Aber wohin man ihn rief und wie man ihn in

Anspruch nahm, verjagte er fich mit seiner Hilfe, seinem Rat und seinem lebendigen Worte nicht. Was dann die Zusammenfassung feiner Unlagen und Fertigkeiten zu wirken vermochte, wird ben Nachlebenden bloke Schilderung kaum anschaulich machen. Wer ihn blok gelesen hatte, kannte ihn nicht ganz. Er war ein geborener Redner. Durch die Schwäche seines Organs zur Sparsamkeit in seiner Berwendung gemahnt, wurde er in der Öffentlichkeit ein Wortwäger. Wie aber waren die wuchtigen Gedanken in körnigen Ausdruck ge= brängt! wie hafteten die Einblide und die Mahnungen aus feinem Munde in Gedächtnis und Gewissen! wie rollte das warme Blut der Begeifterung oder auch der heiligen Entruftung durch die immer seltener und fürzer gewordenen Ansprachen! Und auch der kannte ihn nicht voll, der nur den Reduer kannte. Niemand ist wohl im= ftande, eine genügende Vorstellung von seiner Einwirkung als Bruder und Freund, als Erzieher werdender Männer und als Seelforger zu geben. Kannte er in Wiffenschaft und öffentlichem Leben nur die Sache und begegnete es ihm wohl, daß sich ihm die Sache mit seiner Meinung von ihr decte, dann erfuhr man, welche Lebhaftigkeit des Empfindens und Wollens ihn immer begleitete und feinen Außerungen die Farbe lieh. In diefelbe Lebhaftigkeit aber fleidete sich seine Leutseligkeit und Freundlichkeit bei der Anteilnahme an dem einzelnsten. In den Wochen seit dem zweiten Christtage ift manches Zeugnis aus diesem hintergrunde seines öffentlichen Werkes laut geworden, das diesen trockenen Erinnerungen Anschaulichkeit berleihen mag. Wenn er Jahr für Jahr Männer heranzog, um den Brüdern Mittel und Wege für die Forderung des Wertes in der heimat anzuraten, fo hat er felbst diese Aufgabe im großen Stile zu lösen gesucht, wenn der Misstonsforscher feine Gelehrsam= keit und seine technischen Theorien allzeit in den Dienst der Braris ftellte als Miffionsagent für gang Deutschland. Bor dieser Doppelseitigkeit seiner ftets in die Pragis gewendeten Gelehrsamkeit schmolz mit der Zeit auch die Sprödigkeit der angelfachfischen Missions= männer und sie übersetzten nicht nur seine Werke, sondern sie holten seinen Rat zu den großen zusammenfassenden Unternehmungen jenfeit des Ozeans und des Kanals, an denen selbst teilzunehmen er nicht mehr vermochte.

Seit er das anhub, ist ein Menschenalter dahingegangen. Welch ein Segen hat auf der Arbeit im abgelegenen Mannsselber Dorf

und auf der stillen Hallischen Studierstube, auf den Fahrten nach Halle, Bremen, Herrnhut und zu den Areiskonferenzen geruht! Schon barin allein, daß er sie mit geringen Unterbrechungen bis an das Ende nur wenig gemindert durchführen durfte. Sein Fleik war gewiß ein Ausdruck seines spann= und tatkräftigen Beiftes. Aber dahinter stand auch die Mahnung, die gelegene Beit auszufaufen, fo lange die zwölf Stunden laufen. "Er hatte früh den strengen Spruch gelesen; er war dem Leben, war dem Tod vertraut." Seit jenen Studentenjahren galt von ihm, was Tholuck von sich felbst gesagt hat: "Immer geknicht und nie gebrochen." Seinen fatarrhalischen Leiden war die Jahreszeit der Konferenz besonders ungünftig, und boch hat er nur an zweien von den 32 nicht teilnehmen fonnen. Wohl hatte die oben geschilderte Borarbeit fie auch ohne seine Gegenwart fruchtbar werden lassen. Aber, die Empfindung batten wir alle: einmal läßt sich das ertragen, auf die Dauer fehlt uns der Mann. Und seitdem fehlt er uns heute zum ersten Male. Aber sein Werk lobt den Meister. Auch zünftig hat er die Missionsfunde gemacht. Geine Professur trug noch, wie sein übriger Missions= bienft, den Bug der Freiwilligkeit und Auferordentlichkeit an sich. Aber mit feinem Semmar ftand er fest im ichulmäßigen Betrieb. Und als er es abgeben mußte, fand die Fakultät keine Schwierig= keit, als sie riet, ihrem Organismus eine ordentliche Missionsprofessur einzufügen. Noch unter feinen Augen geschah es, eine Folge seines praftischen Erweises für Rocht und Bedürfnis, und zwar mit Rücksichtnahme auf das koloniale Interesse, gegen das man ehedem die Mission zu verteidigen hatte. — Belch ein Segen hat auf seiner Arbeit geruht! Bas alles ift ihm unter den händen gewachsen; und was unter feine Sande geriet, das gelang. Ram er von Barmen mit der Abficht, eine wissenschaftliche Missionszeitschrift zu unternehmen, so hat er doch schwerlich einen Brundrif von dem vor seiner Scele gehabt, welche Aufgaben sich ihm mit der Zeit stellen würden. Noch ließen sich da= mals die Arbeitsfelder übersehen; fortan wuchs der Beobachter mit in die Ausdehnung und Verzweigung hinein. So wurde er ein Vertrauter aller Arbeiten braußen. Es gehörte die Fähigkeit bazu, die Vorgange lebendig zu schauen. Der beobachtende Liebhaber wurde zum Kenner, jum Beurteiler und endlich jum Ratgeber. Und trat er als folder in seiner Missionslehre vor die Mitarbeiter, so wies man ihn nicht ab. Seine Korrespondenz wird es ausweisen, in welchem Umfange

man ihn als Ratgeber gesucht und seine Schulung in der Heimat ihm draußen gedankt hat. Um stärksten war seine Einwirkung allerdings zu Hause. Und hier sah er am Abend seines Arbeitstages Sorgenwolken aussteigen. Er sah sie in der Entkirchlichung unsers Bolkes und in der Einwirkung der Religionsvergleichung auf die Theologie. Kommt num aller Kulturbesitz unaufhaltsam in Umschlag bis zu den fernsten Bölkern, so erschien ihm immer dringender erforderlich eine gesteigerte Borbildung der Missionare, denen draußen fortan nicht so sehr die Pionierarbeit des Samenstreuens obliegen wird, als die Ausbildung und Leitung der sogenannten Nationalgehilsen, d. h. der Diener am Wort aus den Eingeborenen. Gegenüber jener prinzipiellen Entwertung des Evangeliums lag ihm so viel daran, als wesentlichen Zug des Christentums erwiesen zu sehen, was er allein als Mission gelten ließ.

Das kann nun freilich keinem zweiselhaft sein, wer sein Lebensswerf nur ein wenig kennt. Indes verwiese diese Schilderung nur schweigend darauf, so sehle dem entworsenen Bilde die eigentliche Lebensfarbe und der Erinnerung an den fortan uns genommenen Führer der Trost.

Bu der Zeit, als Schelling von seiner bisherigen "negativen" Philosophie unbefriedigt nach einer "positiven" suchte, vernahm er zum ersten Male von der Mission des vorigen Jahrhunderts, nahm die Kunde gespannt auf und sagte dann: "Das ist das Größeste, was jett in der Welt vorgeht." Was er mit seinem Adlerblick sah, registrierte er in seiner Erkenntnis. Den jungen Inspektor in Barmen störte es in allen Fugen seines geistigen Daseins. Und zwar nicht bloß als ein wichtiger Vorgang, wie das die einzelnen Glieder in der langen Kette von Entdeckungen sind, welche sich während derzelben Zeit auf dem Gebiete der Sinnenersahrung einstellten. Sie galten ihm als Zeichen in der Signatur des Missionsjahrhunderts, aber als sein eigentliches Zeichen die Tatsache, daß die Marschorder des himmlischen Feldherrn in Wirksamkeit getreten war.

Warned hat es der nachresormatorischen Kirche nie vergeben können, daß sie den Missionsbesehl Jesu überhört, ja noch schlimmer, ihn sich wegerklärt habe. Was nun seit einem Jahrhunderte sich jenseit der Grenzen der christianisierten Menschheit vollzieht, das ist ihm nicht nur eine bedeutsame Wirklichkeit, sondern eine Großtat Gottes, gewirkt durch sein Vibelwort. Im pietistischen Viblizismus,

in der "Neichstheologie", wurzelt sein ganzes Leben. Gern wäre er dem Gebote gehorsam, hinausgezogen; aber es wurde ihm verwehrt, wie dem Paulus die Wirksamkeit unter Jsrael. Wie jener für seine Brüder nach dem Fleische radio indirecto wirken sollte, so Warneck für die Aussührung jener Marschorder.

Nun suchte er emfig durch die ganze Beilige Schrift nach ihren Missionsgedanken; nun trat ihm der Apostel der Rechtfertigung hell in das Licht eben seines heidenapostolates; nun war ihm kein hergang in der Arbeit draußen zu klein, um ihm nicht die ganze Sorgfalt ehrlicher Erforschung wert zu fein; nun lauschte er den Schritten des Weltlenfers in der Geschichte und fügte sie in seine Kenntnis des Canges der Mission hinein; nun fragte er unaufhörlich, welche Stunde für das weltweite Werk geschlagen habe, wohin die Winke des Weltenleiters es weise, unermüdlich die bunte Beisheit Gottes in der Lenkung dieser unerläßlichen Lebensäußerung seiner Kirche zu erschauen und zu verstehen. Alle diese Strahlen haben ja den oft so diiftern Beg der Missionare und Missionsleiter seit Alters irgendwie erhellt, zumeist wie die einzelnen Sterne dem Seefahrer den Weg zeigten. Er war angewiesen, sie zuschauend zu sammeln und durch sie helles Licht auf die Arbeit zu werfen, der seine Liebe mit allen Fasern seines beweglichen und fräftig schlagenden Berzens gehörte. So murde er unter uns zum Berolde der evangelischen Mission. Man mußte ein Ohr dafür haben, mit welchem Tone er in erregten Augenblicken diesen Ramen in dem nie abgelegten thüringi= schen Dialett aussprach! Daß er die Botschaft nicht vergeblich ver= kiindet hat, des ift seine Konserenz der Zeuge.

Wenn er dann zähe vor der Tür der zünftigen Theologie stand und für seine wissenschaftliche Arbeit Ginlaß begehrte, so tat er dieser einen großen Dienst. Er lenkte den forschenden Finger auf die Stelle an dem heutigen Leibe Christi, wo sein Leben unverkennbar pulsiert. Seine in den demütigen Dienst an den verkommenden Bölkern hinausgezogenen Schüler zeugen mit nüchternem Urteile von den Lebensmächten des Evangeliums unter den Heiden. Seine Arbeit zeigt die frischsprießenden Saaten, die auf verwildetem Acker unter allerlei Ungunst der Witterung gedeihen, neben den ehrwürdigen Friedhöfen der Kirchengeschichte, auf denen man so leicht nur Berzgangenes erkennt.

So dankbar er fich des Erfolges in großem Stile freute und

für die Zukunft bangen konnte, wenn er zusah, wie in der Heimat die nährenden Wasser abgegraben werden, zuseth hing seine Zuberssicht nicht von dem Erfolg ab. Er sernte es sort und sort von Paulus, in dem Andruch die volle Ernte zu schauen, voll Vertrauen auf die liberwindungskraft des Wortes vom Areuze. Darum bog sein Eiser nie ab in die hastende Betriebsamkeit einer stürmischen Agitation. Eben das Bertrauen auf die Vollmacht des Wortes schärfte ihm den Weitblick und sehrte ihn unter der Geduld des Säemanns nüchtern die Zeichen der Zeit zu prüsen und vor higigen Träumen zu warnen. Zu verschiedenen Zeiten hat er als treuer Eckardt den warnenden Finger erhoben.

Die längste Zeit in der Kirche ein einfacher Landpfarrer, in den Missionstreisen weder ein verdienter Bote, noch Vertreter einer sendenden Gesellschaft, und doch auf beiden Gebieten mit hohem Ansehen geschätzt und gehört, nahm er eine durchaus einzigartige Stellung ein, die bei bem Emeritus erft boll zur Geltung tam. Freilich nicht eine Stimme in der Bufte, aber doch im Tonsage der Missionsförderer eine Dominante; — darf man ihn nicht zu den Propheten des neunzehnten Jahrhunderts stellen, durch die der unsichtbare König seine Gemeinde lenkt? Sind sie es doch, welche das bleibende und lebendige Wort immer neu in wirkenden Umschlag bringen. In der Schule der Schrift hat er es gelernt, seinen Zeitgenossen weit hinausschauende Blicke zu eröffnen, sie aufzurufen, gegen unsere Trägheit zu zeugen, in die Wege zu fruchtbringender Arbeit zu weisen. Zeit und Kraft hat er nicht an Versuchen vergeudet, die Spaltungen mit dem fast unvermeidlichen störenden Betteifer äußerlich zu mindern. In seiner ungebundenen Stellung konnte er immer der einen Mission in allen evangelischen Missionen und "Missionchen" dienen, sie in seiner umfassenden Arbeit mit ihrer Wirkung auch zur Anschauung bringen und den Sinn für sie unermüdlich öffnen, vertiefen und erweitern. Ohne jeden Methodismus, sei es in Dogmatik, sei es im misstonarischen Berfahren, war er der Herold der einheitlichen, biblischen Mission. Und auch erleben hat er noch dürfen, was in dieser Richtung Edin= burg zutage gebracht hat. Er hat nicht zu klagen gehabt: "Ich dachte, ich brächte meine Tage umsonst zu!"

Ein voll geschüttelt und gerüttelt Maß an Erfolg ist in seinen Schoß geschüttet worden. Dafür war sein Herz voll Lob und Dank.

Kam ihn in den Tagen steigenden Alters auch wohl ein Bangen an, welch ein Ausgang ihm beschieden sein möge, so half die Arbeit ihm doch, die Seufzer der Sorge und der Wehmut zu überwinden bis nahe an den Rand des Grabes. Und er war nicht alt geworden. Noch immer konnte er unter dem Eindruck des Augenblicks jugend= lich begeistert oder erzürnt sein, vielleicht nicht mehr in seiner Tatfraft riidfichtslos wie ehedem streiten, so daß es nicht ohne ernste Reue ablief. Wir kannten den überlegenen, an Arbeitsfrucht reichen Beift, der bor allem lernbegierig war und darum sich nicht für unbelehrbar und unfehlbar hielt. Aber wir kannten auch den unter Mitarbeitern bescheidenen und anerkennenden Genossen, den unter Gleichgefinnten demütigen Bruder, den unter Freunden vertraulich Austauschenden und kindlich Fröhlichen. Im Glauben ein freudiger Befenner und Streiter, hatte er doch fein Behl, daß er mit feinem alten Menschen, auch mit dem Unglauben zu fämpfen habe. Bahrend der aufgenötigten größeren Stille der letten Jahre ging er unerbittlich mit sich ins Gericht. Ein legtes Gespräch auf seinem Sterbebette lief hinaus auf das alte Bekenntnis: "hier kommt ein armer Sünder her, der gern ums Lösgeld selig wär."

Es wird in seinem Sinne sein, wenn wir, was wir Unersetzliches, aber Fruchtbares und unverlierbar Fortwirkendes an ihm hatten und jeweisen wehmütig vermissen, uns vorhalten als seine Sendung an uns, an unsere Zeit und an die Nachwelt; wenn wir, dankbar für die in ihm uns geschenkte Gabe, die Aufgabe treusich ankassen, die er uns hinterlassen hat.

#### **4**9 **4**9 **4**9

# Die Norddeutsche Missions=Gesellschaft.

Bon Miffions=Direktor A. B. Schreiber=Bremen.

Von den sieben älteren deutschen Missions-Gesellschaften sehen im Jahre 1911 drei auf einen 75 jährigen Bestand zurück; die Leipziger, die Goßnersche und die Norddeutsche Mission in Bremen. Sie ist die kleinste unter diesen ihren Schwestern geblieben, hat aber eine Geschichte, die an schweren Kämpsen prinzipieller Art, an jahrzehntelanger, opserreicher Gedulds- und Glaubensarbeit und dann an schnellen Ersolgen in der ausblühenden deutschen Kolonie Togo ihresgleichen sucht. Diese Entwicklung hat darum von jeher in weiteren

Kreisen lebhafte Teilnahme gesunden, zumal sie durch Männer beftimmt war, deren Einfluß über die Hansestädte und Nordbeutschland hinausging.

### I. Die heimatliche Geschichte.

1. Samburg, Sig der Nordbeutschen Mission 1836-1850.

Es war am 9. April 1836, als im Kirchenfaale von St. Nitolai in Samburg, Bertreter der Miffionsbereine Bremen (gegründet 1819), Hamburg (1822), Curhaven-Rikebüttel (1824) und Stade (1832) unter schriftlicher Zustimmung der Bereine in Lehe-Bremerhaven (1832) und Lauenburg (1834) beschlossen, aus den bisherigen Miffionsvereinen des nördlichen Deutschlands eine Rord= beutsche Missions=Gesellschaft zu gründen. In zweitägiger Beratung wurden die allgemeinen Grundfage festgestellt, ein Ber= waltungsrat von 7 Mitgliedern mit Paftor Strauch als Präses gewählt und für den Herbst eine zweite Versammlung in Aussicht genommen. Diese fand vom 8 .- 10. Oktober in hamburg unter bem Borfit von Paftor Mallet ftatt, bestimmte die Satzung, besprach die Ausbildung von Missionaren und erklärte die baldige Seraus= gabe eines Missionsblattes für notwendig. So hatten sich zum lebendigen Glauben erweckte Lutheraner und Reformierte Norddeutschlands zu gemeinsamer Missionsarbeit zusammengeschlossen, wie dies für den Guden in Basel, für den Beften in Barmen und für den Often in Berlin geschehen war. Was dies für jene Zeiten zu be= beuten hatte, zeigten die 1828 für den hamburger Verein erlaffenen Regulative, nach denen an den Missionsstunden nicht mehr als 12 Männer teilnehmen durften, "Frauenzimmer" ausgeschlossen waren und gefordert wurde, "ruhig nach Hause zu gehen und nicht durch Unterhaltungen auf der Strage Aufsehen zu erregen." In Bremen war eine Feier des Jahresfestes in einer Kirche nicht zu ermöglichen.

Die Gründung der Missions-Gesellschaft war keine künstliche Organisation, noch weniger ein Fehler, wie neuerdings geurteilt worden ist, sondern das natürliche Ergebnis einer gesunden Entwicklung, der erste Schritt zu einem klaren Missionsziele. Die Borgeschichte der genannten und anderer norddeutscher MissionszBereine führt zurück auf jene kleinen Kreise der Stillen im Lande, die mit der Brüdergemeine Fühlung hatten oder sich im Anschlußan die durch Senior Urlsperger 1780 gegründeten Christentums-

gesellschaft in Bremen (1783), Altona, Osnabrück, Osfriesland, Flensburg, Rostock, gebildet hatten; auf die Anregungen, die 1798 ein Sendschreiben der Londoner Missions-Gesellschaft brachte und zur Gründung des älteften deutschen Missionsvereins führte, der oftfriefischen "Missions-Sozietät vom Senftorn"; auf die Drangsale ber napoleonischen Zeit, die wiederum aufs Wort merken ließen; auf die Entstehung der Basler Mission sowie verschiedener Bibelgesellschaften; vor allen Dingen aber auf die glaubenweckende Predigt junger Beugen, die den Bann des Rationalismus brachen, den Chriftus der Schrift in Beweisung des Geiftes und der Kraft verkündigten und über die konfessionellen Schranken hinaus mit allen lebendigen ebangelischen Chriften Gemeinschaft suchten. Männer wie Menken, Mallet, Müller und Treviranus in Bremen, in hamburg die Lutheraner Rautenberg und Strauch sowie die Reformierten Führer und Merle d'Aubigné, Geibel in Lübeck, Walther in Rigebüttel, Miller in Lehe und Sarer in dem benachbarten Dorum, Hugues in Celle, Harms in Lauenburg weckten gleichzeitig das geiftliche Leben und neue begeifterte Liebe zur Mifsion. "Ein heiliger Gifer erwachte für die Ausbreitung des Reiches, deffen Grenze die Welt, deffen Dauer die Ewigfeit, deffen Berfündigung und Berbreitung die schöne Aufgabe und heilige Arbeit der Gemeinde Gottes ift." Je mehr daher die verschiedenen Bereinigungen wuchsen, desto lebhafter wurde ber Bunich, anftatt die fernen Miffionsanftalten in Salle a. G., Berlin, Basel und Barmen zu unterstützen, durch einen örtlichen Busammenschluß eine selbständige Tätigkeit zu ermöglichen. Der Berein in Stade tat die ersten Schritte, indem er den Bremer und Hamburger Berein 1834 zu seinem Jahresfest einlud und diese Einladung im folgenden Sahre, als ein Kandidat fich zum Miffionsdienst gemeldet hatte, an mehrere Bereine wiederholte. Um 10. Juni 1835 wurde in einer Versammlung im Hörsaale des Stader Chmnafiums Mallets Untrag angenommen, "in Berbindung mit den übrigen Bereinen Nordbeutschlands, Missionare in die Beiden= welt zu senden." Dieser Beschluß wurde von Stade aus den hannöberschen, von Bremen den hanseatischen Vereinen mitgeteilt und fand bei der Jahresfeier des hamburger Bereins am 22. Oftober 1835 fo lebhaften Beifall, daß man sofort mit Freuden zur konfti= tuierenden Versammlung nach Hamburg einlud.

Die Missions-Gesellschaft ging mit Gifer und Ersolg an die misselschaft, 1911.

Arbeit. Bum Infpettor murde Johann hartwig Brauer berufen, der in Hamburg am 30. Oktober 1837 mit 4 Zöglingen in einem gemieteten Sause am Stadtbeich 70 die Missions=Schule eröffnete und am 14. Dezember 1837 die als Sonntagsschullehrerin bewährte Doris Beck als seine Frau heimführte, welche die ökonomische Leitung der Anstalt übernahm. Als die Zahl der Zöglinge stieg, — bis 10 waren gleichzeitig vorhanden, — und als bei dem vierjährigen Unterrichtskursus zwei Klassen gebildet wurden, trat als zweiter Lehrer der in Kiel als Privatdozent wirkende Hamburger Lic. Löwe ein, nach= dem Harms, der zuerst als Juspektor ins Auge gefaßt war, abgelehnt hatte. Erfreulich war auch der Beitritt von 7 neuen Bereinen: Altona, das fich 1839 von Hamburg abgezweigt hatte, Elmshorn, Glückstadt und Heide in Holftein, Rostock, Ludwigslust und Neu-Strelit in Medlenburg. Die Gesellschaft gahlte somit 13 Bereine. Blieben auch die meisten hannoverschen Vereine leider fern, so fandten etwa 30 andere Bereine von Apenrade bis Kaffel, von Oft= friesland bis Danzig und den ruffischen Oftseeprovingen, Gaben. Um das Band der Gemeinschaft zu pflegen, gaben Mallet und Brauer feit dem 1. Januar 1840 das Monatsblatt heraus, das neben ben Berichten der Norddeutschen Mission auch allgemeine Übersichten und kurze Nachrichten brachte. Später traten an seine Stelle die von Brauer herausgegebenen "Mitteilungen aus der Norddeutschen Missionsgesellschaft" und eine "Allgemeine Missionszeitung." Auf ben erften General-Bersammlungen, die an den verschiedenen Bereinsorten stattfanden und wesentlich von Mallet beeinflußt waren, "zeugte das Zusammenleben von der Tiefe und Innigkeit einer Gemeinde, die in der Gewißheit ihres Glaubens die Kräfte Gottes hat, die Welt zu überwinden." Die erfte Jahreseinnahme betrug 8900 Mf. und erreichte mit 28450 Mf. im Jahre 1846 ihren Höhepunkt. Aus den überschüffen der erften 6 Jahre wurde ein Bermögen von 35850 Mf. gesammelt.

So durfte man mit guter Zuversicht an die Aussendung von Missionaren denken, deren Ordination einige Schwierigkeiten gemacht hatte. Am 6. Oktober 1842 konnte in Rautenbergs Kirche zu St. Georg in Hamburg die erste Abordnung von 5 Missionaren stattsinden. Mallets aus der Tiefe geschöpfte und von heiliger Begeisterung getragene Rede über Matth. 28, 18—20, machte einen überwältigenden Eindruck. Nicht weniger als 5 Boten standen zur

Aussenbung auf zwei Missionsgebiete bereit. Am 25. Dezember suhren die Missionare Wohlers und Riemenschneider und die unorbinierten Brüder Trost und Heine mit dem Auswandererschiff "St. Pauli" von Hamburg nach Reuseeland, während der für Telugus Land in Border-Indien bestimmte Kandidat Valett am 26. Mai 1843 über London seine Ausreise antrat. Ihm sind später noch Grönning und Heise, den Neuseelsändern Honoré und Bölkner gesolgt. Auf das dritte Arbeitsgebiet in West-Afrika reisten am 18. März 1847 von Hamburg Wolf, Bultmann, Flato und Graff, denen 1848 Groth und Quinius nachgesandt wurden. Es sind also aus dem Hamburger Missionshause 15 Zöglinge und ein Kandidat der Theoslogie, sauter Korddeutsche, in die Heidenwelt gezogen; Harms sehnte einen Ruf nach Indien ab. Drei Missionare haben in der Ferne ihre Frauen gesunden; die einzige von Hamburg ausgeschickte Missionarsbraut war Karoline Leist aus Kassel, Wolfs Gattin.

So hatte der junge Baum der Gesellschaft schnell verschiedne Zweige getrieben, deren weitere Entwicklung aber dadurch gestemmt wurde, daß die Wurzeln in der Heimat statt tieser zu greisen, verkümmerten. Die Hemmnisse lagen in konsessionellen Schwierigkeiten, in der Versassung, Leitung und sinanziellen Bedrängnis der Gesellschaft.

Der konfessionelle Standpunkt der Gesellschaft war auf Antrag des lutherischen Pastors Sager in § 2 der Sazung wie folgt sestegelegt:

Die Geselschaft, bestehend aus lutherischen und resormierten Glaubensgenossen, will die bestehenden Verhältnisse der beiden evangelischen Schwestersirchen in keinerlei Weise beeinträchtigen, hält sich aber in hinsicht auf die Ausbreitung des Reiches Gottes unter den Heiden an die Anweisung des Heiches Gottes unter den Heiden an die Anweisung des Herrn, Matth. 28, 18—20, in der liberzeugung, daß der bei uns geschichtlich entstandene Konsessinaturerschied nicht in die Heidenwelt zu verspstanzen ist, sondern, daß sich durch die Predigt des Evangeliums, unter der Leitung des Gerrn und seines Geistes, unter den Heiden die Kirche eigentümlich gestalten wird."

Gine mächtige Wirkung und bestimmenden Einstluß hatte Mallets Wort: "Die Mission als ein Werk des Glaubens und der Liebe hat ihren Standpunkt weder in Wittenberg, noch in Genf, noch in Rom, sondern in Ferusalem auf dem Ölberg." Es war begreislich, daß diese Grundsätze manchem Bedenken begegneten, zumal grade damals die Erweckungsbewegung begann, den Konsessionalismus zu betonen, was zur Eründung der Dresden-Leipziger Mission führte. Bemerkens-

wert ift, daß Harms in dem Jahresbericht des Lauenburger Vereins von 1837 noch völlig den prinzipiellen Standpunkt der Norddeutschen Mission billigte, ebenso die Mecklenburger Aliesoth und Prosessor Dr. Krabbe und Chr. Hosmann, der spätere große Erlanger Theologe. In einem wahrscheinlich von ihm versaßten Berichte heißt es:

"Wir freuen uns, daß sich ein Gebiet sindet, wo die von den Vätern ererbten trennenden Bezeichnungen evangelischer Tatsachen zur Anwendung nicht bloß nicht kommen müssen, sondern gar nicht kommen fönnen, da die fremde Zunge ihr eigenes Wort dafür wird suchen müssen."

Indessen hatten die Vertreter einer schärferen konfessionellen Richtung, die von außerhalb, namentlich durch Pastor Petri in Hannover, unterstützt wurden, nur zu oft Gelegenheit, hervorzutreten. Die Gestaltung des Unterrichts in der Anstalt, die Ordination und Instruktion der Missionare, die künftige Absassiung von Lehrbüchern für die Heiden berührte immer auß neue die konfessionellen Schwierigskeiten, auch dann noch, als 1843 auf Mallets weit entgegenkommens den Antrag die Gesellschaft sich sazungsgemäß unter das Panier der ungeänderten Augsburger Konfession von 1530 stellte und einstimmig beschloß, in ihrer Mitte weitere konfessionelle Fragen nicht zuzulassen. Sie kamen freilich doch wieder und erschütterten je länger je mehr den inneren Bestand der Mission.

Dies war um so gefährlicher, als die Verfassung der Gesellschaft keine glückliche war. In dem Vestreben, die einzelnen Vereine zur Mitarbeit heranzuziehen, hatte der Verwaltungsausschuß nur die lausenden Geschäfte zu erledigen, während er für alle weiteren Maßregeln an die meist öffentlichen Generalversammlungen bezw. schriftlichen Abstimmungen der Vereine gebunden war. Wurde dadurch auch manche heilsame Anregung gegeben, das Versahren war viel zu umständlich, zumal in den damaligen Zeiten der Segelschiffe und Posten, gab Anlaß zu Mißverständnissen und Reibungen und lähmte die Freudigkeit zur Arbeit. Mission ist Krieg, der genaue Sachkenntnis, rasche Entscheidung und straffe Führung ersordert.

Zu diesen Fehlern der Crganisation trat ein Mangel an Einheit und Kraft in der Leitung der Mission. Zwischen dem Berwaltungsrat und dem Borstand des Hamburger Vereins, zwischen den Lehrern untereinander und den Zöglingen, zwischen dem Inspektor und den Missionaren kam es zu mancherlei Auseinanderssetzungen. Um so leichter gewannen einen weitgehenden, oft durchs

schlagenden Einsluß auf die Gestaltung der Verhältnisse Persönlichefeiten, die nicht unmittelbar in der Leitung standen. Die Mitarbeit eines Mallet, den man wohl als den Vater der Norddeutschen Mission bezeichnen darf, kann gar nicht hoch genug gewertet werden. Aber es machten sich auch andere Einslüsse geltend, und das Verstrauen zu den leitenden Persönlichkeiten sank, zumal Brauer die bisherige Urt der Ausbildung der Zöglinge nicht für die richtige hielt.

Daß unter diesen Verhältnissen bei steigenden Bedürsnissen auf den drei Missionsfeldern ein Rückgang der Einnahmen eintrat, ist nicht zu verwundern, zumal die teuren Zeiten, die Revolutionsjahre und die schleswig-holsteinischen Wirren das Ihrige dazu beitrugen.

Die Folgen dieser beflagenswerten Entwickelung machten sich zunächst bei der Bildungsanstalt geltend. Sie konnte sich in Hamburg nicht mehr halten. Lic. Löwe siedelte 1848 mit 4 Zögelingen nach Bremen über, nahm aber seinen Abschied, als bald nur noch 2 Zöglinge blieben, die dann auf Antrag des Celler Bereins mit dem noch vorhandenen Inventar nach Hermannsburg übersührt wurden. Hier kaufte Harms ein Haus mit Uckerland sür die Norddeutsche Missionse Gesellschaft, der Ansang seiner gesegneten Mission, die also nicht als eigenmächtige Schöpfung ihres Gründers oder im Gegensatzur Norddeutschen Mission entstanden ist. Weitere Folgen jener Entwickelung waren der Kücktritt verschiedener Bereine, namentlich der mecklendurgischen, die Übergabe der indischen Mission an nordamerikanische Lutheraner und die Überstragung der Leitung an Bremen, nachdem Anträge auf eine Bereinigung mit Barmen oder Basel abgelehnt waren.

## 2. Übernahme der Leitung durch Bremen 1851—1861.

Die Übernahme der Leitung durch den Bremer Verein bedeutete geradezu eine Neugründung der Norddeutschen Mission. Die alte prinzipielle Grundlage einschließlich des Bekenntnisses zur Augustana wurde freilich underändert beibehalten, aber die Versassung ersuhr eine völlige Umgestaltung und erhielt statt des disherigen demokratischen einen mehr monarchischen Charakter. Die Leitung übernahm der auß 12 Mitgliedern bestehende Vorstand des Bremer Vereins, "die Kommittee" genannt, die sich selbst ergänzte, alle Ansgelegenheiten der Gesellschaft selbständig erledigte und nur bei Aufs

gabe eines alten ober bei Beginn eines neuen Missionsgebietes an die Zustimmung der Vereine gebunden war.

Freilich die Zahl dieser Bereine war klein und wurde immer fleiner. Treu zu Bremen hielten nur Hamburg, Altona und Lehe, während Celle 1851 und Stade 1855 zurücktraten. Oftfriesland, Lippe und der Königsberger Missionsverein hielten dagegen die alte Berbindung aufrecht, Osnabrück und namentlich Oldenburg knüpften neue wertvolle Beziehungen, und in einzelnen Gemeinden, namentlich durch Laftor C. R. Vietors Wirtsamkeit in Blumenthal, ent= wickelte sich ein reges Leben. Aber erst 1854 war man nicht ohne Baghaftigkeit wieder zur Feier eines Miffionsfestes in Bremen geschritten, nach Art der Basler Feste mit Gottesdienst und einer ländlichen Feier. Diese reich gesegneten Veranstaltungen wurden regelmäßig wiederholt und traten, da fie auch von auswärts besucht und öfter mit Beratungen verbunden murden, an Stelle der bisherigen Generalbersammlungen, trugen aber, wie der gesamte Misfionsbetrieb, bei der neuen Verfassung einen mehr vertraulichen, fast privaten Charakter. Bezeichnend hierfür ift, daß erft von 1856 an wieder regelmäßig ein Jahresbericht ausgegeben wurde, während man sich vorher mit der Beröffentlichung der Jahresrechnung be= gnügt hatte. Diefe erfolgte im Monatsblatt, das feit März 1851 von Baftor Vietor herausgegeben wurde und das wichtigste äußere Band zwischen der Kommittee in Bremen und dem kleinen Freundes= freise bilbete.

Wie treu aber dieser Kreis zusammenhielt, das zeigte sich in den überaus schweren Anfangszeiten, die über die Bremer Leitung hereinbrachen. Es war ein Mangel, daß sie ohne Missions-haus und ohne Inspektor beginnen mußte. Die erste Nummer des Monatsblattes brachte die Nachricht von der Zerstörung der Station Ruapuki auf Neuseeland durch Feuersbrunst. Wenige Wochen darauf waren die afrikanischen Missionare ohne Wissen der Kommittee krank und entmutigt heimgekehrt, Wolf starb im Hamburger Hasen und wurde auf dem Kirchhof in St. Georg beerdigt. Um empfindslichsten aber war der Schlag, daß der allgemein geachtete Altermann Hase, seit 1819 Rechnungssührer des Vereins und Vauherr an St. Stephani, als gemeiner Vetrüger entlarvt wurde. Wie viele andere ihm anvertraute Gelder, hatte er auch das ganze Vermögen der Mission, 24 000 Mark, unterschlagen. Es entstand eine große Aufs

regung in Bremen, und man fragte sich ernstlich, ob man die Mission im Todeslande weiterführen sollte. Bietor meinte: "Gott redet nicht durch Schuste zu seinen Kindern. Die Not ist nur da um der Hisse willen." Noch kein Monat war verslossen, da war der ganze Schaden reichlich ersett, die afrikanische Mission wurde wieder ausgenommen, und die neuseeländischen Stationen konnten in allerlei Weise unterstützt werden.

Diese außerordentlichen Leiftungen des schwer bedrohten Missionslebens hatte Gott namentlich durch die Männer voll Glauben und Rraft geweckt, in deren Sand die Leitung der Gefellichaft lag. Der Borsigende Baftor Treviranus, deffen murdige Erscheinung mit bürgerlicher Einfachheit gepart war, stellte seine reiche Erfahrung, seine große Geschäftsgewandtheit und unermüdliche Arbeitskraft gang in den Dienst der Sache. In seiner borfichtig wägenden Art und hingebenden Treue war er der Vertrauensmann namentlich aller Missionare, die vor der Ausreise nach Afrika in seinem Sause wohnten und ihm innig verbunden blieben. Ihm zur Seite stand Baftor Cornelius Rudolf Vietor mit seinem auf das Praktische gerichteten Blick, seiner humorvollen Freundlichkeit, feiner brennenden Jesusliebe und seinem unerschrockenen Gottver= trauen. Er verstand es meisterhaft, fast 40 Jahre hindurch im Missionsblatt alle schweren Greignisse in das Licht des göttlichen Bortes zu stellen und hat dadurch immer wieder den schwankenden Blauben geftärft. Buffertig bekannte er bei der übernahme der Leitung die Fehler der Bergangenheit und ging der Bukunft ent= gegen mit bem Zeugnis: "Mit Grund zu fürchten ift nur eins, die eigene Lauheit, aber mit Grund zu hoffen ist alles; denn unsere Soffnung ift der Berr, dem himmel und Erde gegeben ift." Er hat namentlich dem kleinen Bremer Kreis die Mission zu einer Bewissenssache gemacht und wurde, was Mallet in der ersten Periode gewesen, der Bannerträger der Norddeutschen Mission, unermüdlich mahnend: "Gehet hin in alle Welt!" Bu seinem wertvollften Bundesgenoffen gewann er feinen Bruder, den energischen meit= blidenden, in Kirche und Staat eifrig tätigen Raufmann Johann Rarl Bietor, der die äußeren Angelegenheiten der Miffion in feinem Kontor besorgte und mit seinem klugen Rat und seiner offenen Sand der Miffion aus mancher Rot geholfen hat.

Eine ftarke Stüge hatten diese Trager des Bremer Miffions-

lebens an der Basler Mission, die wie eine treue große Schwester unserer Gesellschaft zur Seite gestanden hat. Als jene drei Männer 1851 nach Basel gereist waren, um über Sein oder Nichtsein der Norddeutschen Mission zu verhandeln, haben Josenhans, Spittler und Sarasin nicht nur zur selbständigen Fortsührung des Werkes geraten, sondern auch in jeder Weise geholsen, namentlich durch liberlassung von Zöglingen und treue Wassendrückerschaft in Westsafrika. Auf diese Weise kamen in den nächsten drei Jahrzehnten sast lauter Süddeutsche und Schweizer in den Dienst der Korddeutschen Mission, die für diesen Dienst nicht dankbar genug sein konnte, aber freilich dadurch eines wichtigen Mittels verlustig ging, in ihrem Heimatgebiet tiesere Wurzeln zu schlagen.

Das wertvolle Ergebnis der Miffionsarbeit in diesem Jahrzehnt war die Begrundung der Ewe-Miffion in Beftafrita. Unter unfäglichen Opfern wurden nach der Aufgabe Bekis die vier Freistätten an der Sklavenküste Reta (1853), Waga (1856), Annako (1857) und Ho (1859) errichtet. Ausgesandt wurden 24 Missionare und 8 Frauen. Die Erfolge waren natürlich noch äußerst gering. Aber Pastor Vietor schrieb 1855 nach der Taufe der 7 Erst= linge: "Für die 7 im Kampf gefallenen Missionare sind 7 Reger als Ersak geschenkt. Unserer geringen Arbeit sind schon 7 Seelen geschenkt. Was für ein Lohn für alle Mühe und Angst, was für ein Antrieb, weiter zu arbeiten, bis allen das Heil nahe gebracht ift!" Die Ausgaben von 1851—1869 betrugen 377 329 Mt., durchschnittlich 41825 Mf. Die Einnahmen 346153 Mf., durchschnittlich 38439 Mf; davon aus Bremen 179688 Mt., durchschnittlich 19965 Mt. Im Jahre 1858 wurde die Groten-Rollekte, eine Pfennig-Sammlung, eingerichtet, die einen recht guten Anfang nahm. Sehr wichtig war es, daß die Firma F. M. Vietor und Söhne 1857 den Schooner "Dahomeh" in Fahrt sette, der die Arbeiter und Büter der Mission zu billigen Sägen an die Sklavenkufte bringen follte, aber für den handel mit Süd-Umerika bestimmt war. Er wurde jedoch in Reta festgehalten, ein bedeutsames Ereignis für die weitere Entwicklung der Miffion und des Handels in Westafrika.

### 3. Das Inspektorat von D. F. M. Zahn 1862—1900.

Die wachsende Arbeit hatte schon längst die Anstellung eines Berufsarbeiters zu einem dringenden Bedürfnis gemacht. Nach

vielem Warten und Überlegen wurde der am 4. Juni 1833 zu Mörs geborene Pastor Franz Michael Zahn zum Inspektor berusen, der am 26. Februar 1862 sein Amt antrat. Über ein Menschenalter hindurch hat dieser Mann voll Clauben und Geduld, voll Geist und voll Kraft unserer Mission gedient und mit den ihm durch innige Freundschaft verbundenen Gebrüdern D. C. R. Vietor, der 1868 Präses wurde, und Kausmann F. M. Vietor, der 1867 sür seinen Bruder in den Vorstand trat, eine Wirksamzseit entsaltet, die an äußeren Ersolgen nicht reich gewesen ist, um so reicher aber an innerem Wert. Er hat ersahren, was Mallet ihm bald nach seinem Cintritt sagte: "Wer die Mission anzreist, der faßt ein glühendes Sisen an." Über er hat Treue gehalten.

Wie viel Glauben und Geduld hat Zahn an die Gewinnung von Mifftonaren, an die Errichtung einer Mifftonsschule gesett! Er hatte in einer 1863 veröffentlichten vorziiglichen Dentschrift die Notwendigkeit eines Missionshauses als eines Berdes für das Missionsleben dargelegt. Ein Bremer Missionsfreund kaufte für 12000 Mf. ein großes wertvolles Grundstück, das, falls nach 10 Jahren der Plan nicht verwirklicht war, zum Besten der Mission veräußert werden sollte. Der Vorstand erließ auch am 3. Februar 1865, dem 1000 jährigem Todestage Ausgars, einen Aufruf, konnte sich aber doch nicht zur Tat entschließen. Aufgeschoben war leider aufgehoben! Das Grundstück wurde mit einem Reingewinn von 75000 Mf. verkauft, der unter den schweren finanziellen Nöten der 70er und 80er Jahre zur Schuldenbedung benutt murbe. Welch vorzäglicher Erzieher von Missionaren wäre Zahn geworden, und welch ganz andere Entwicklung würde voraussichtlich das Missions= leben Norddeutschlands genommen haben! Ein kleiner Ersat war es, daß 1868 von Heinrich Wilkens das Haus in der Ellhorn= ftraße als Wohnung des Inspektors, für die Sigungen usw. gegen billigen Zins zur Berfügung gestellt und 1882 geschenkt wurde. Ilm Missionare zu gewinnen, wurde 1885 ein Aufruf erlassen. Erfreulicher Weise meldeten sich je länger desto mehr junge Leute, die bann zur Ausbildung nach Basel geschickt wurden. Der 1886 erwogene Gedanke, in Bremen eine Borschule zu errichten, kam nicht zur Ausführung. hingegen wurden bei einem früheren Miffionar, bem Pfarrer Binder zu Westheim in Württemberg von 1890-1900

nicht weniger als 20 Ewe-Jünglinge ausgebildet, die in der Mehrzahl tüchtige Gehilfen geworden find.

Einen ähnlichen Ausgang hatten Zahns Versuche zur Anstellung von Reisepredigern zur Ausdehnung des heimatlichen Missionsgebietes. Um 1. Dezember 1866 wurde der sehr tüchtige Missionar Knecht in Osnabrück stationiert, kehrte aber schwe bald nach der Schweiz, seiner Heimat, zurück. Auch ein späterer Versuch in Lippe schlug sehl, und andere diesbezüglichen Pläne kamen auch nicht zur Aussührung. Weitere seste Freundeskreise wurden kaum gewonnen, abgesehen von Hamburg, wo in der Anscharkapelle unter Führung von Wilhelm Baur, Ninck († 1888) und Koopmann († 1905) ein neuer Missionsherd entstand. Was die Organisation betrifft, so mußte Zahn in seinem Jubiläumsbericht 1886 gestehen: "Eine Lösung der Schwierigkeit, recht viese zu beteiligen und doch die einheitliche Leitung nicht zu stören, hat man noch nicht gesunden."

Das Fehlschlagen dieser Plane hatte g. T. seinen Grund in bem außerordentlich schweren finanziellen Druck, ber immer wieder auf der Gesellschaft laftete und alle Kräfte in Unspruch nahm. Es ftiegen freilich die Ginnahmen während Bahns Inspektorats auf jährlich 100000 Mt., darunter die Sälfte aus Bremen, aber die Ginnahmen waren fehr schwankend und blieben fast immer hinter den Ausgaben zurück, so daß wiederholt sich Fehlbeträge ansammelten, die der Sälfte, ja drei Bierteilen der Jahreseinnahme gleichkamen und nur durch besondere Anstiengungen gedeckt werden konnten. Bur Unterhaltung ober zur Wiederherftellung des afrikanischen Missionswerkes mußten vorläufig Mittel in Anspruch genommen werden, die ursprünglich für andere Zwecke gesammelt waren. So konnte 3. B. die bereits 1867 geplante Bergstation erst 1890 gebaut werden, und wie lange zog sich der Beginn der Togo Mission hinaus! Belche hemmniffe für einen Mann, der nicht wie Baftor Bietor bon sich sagen konnte: "Es ist ein Suges und Liebliches, auch bon Menschen auf Bitten empfangen und für das Empiangene danken."

Am schwersten aber war die Entwicklung der afrikanischen Arbeit, die nicht vorwärts, sondern so erheblich rückwärts ging, daß wiederholt der ganze Bestand gesährdet schien. "Ho zerstört, Waha verlassen, Anyako geplündert, Keta gesährdet," so hieß es einmal. Waha und Anhako mußten als Europäerstationen aufgezgeben werden, nur zwei neue, Amedzowe (1890) und Lome (1895),

kamen hinzu. Und wie schmerzlich war die Todessaat der Missions= geschwister! Zahn hat 67 Missionare, 48 Frauen und 17 Missions= schwestern ausgesandt, zusammen 133 Personen. Beim Rüchlick auf ein halbes Jahrhundert afrikanischer Arbeit (1897) mußte er klagen, daß das Klima 56 von den insgesamt 157 Boten vertrieben und 64 in ein frühes Grab gebracht hatte, ungerechnet die Rinder. Und eine Freudenernte dieser reichen Tränensaat wollte nicht kommen! Rahn war 10 Jahre im Umte und die Afrikaarbeit 25 Jahre betrieben, aber 1872 waren nur 101 Christen und 128 Schüler vor= handen! Erft 1892 wurde das erfte 1000 in der Gemeinde und 1899 in der Schule überschritten. Vor Bahns Beimgange, am 5. März 1900, waren auf 4 haupt= und 33 Rebenstationen 2616 Gemeindeglieder und 1296 Schüler gesammelt, an benen 13 Miffionare, darunter 8 verheiratete, 6 Schwestern und 63 eingeborne Gehilfen arbeiteten. So hat er den Unfang der Freudenernte noch erleben bürfen.

Fürmahr, hier mar Geduld und Glauben der Beiligen not. Im heißen Kampfe hat Bahn immer wieder feine Geele bor Gott ftille werden laffen, unermudlich hat er die Freunde geftarkt, und unerschrocken die Feinde widerlegt, wenn hier wie dort die Frage nicht beistummen wollte: "Darf die Afrikaarbeit von Bremen aus weitergeführt werden?" Es ftand ihm unbedingt fest, daß die Miffionsarbeit im Ewelande Gottes Wille fei, daß im Reiche Gottes bas Sterben kein Grund ift, von der Sache abzulassen und daß auf den Brabern ber Boten fein Bras machfen durfe. Er hat mit Erfolg die Bedeutung der Muttersprache in der Mission verteidigt, flare Grundlagen für das Schulmesen gelegt. Die Krone der bon ihm geförderten Arbeiten in der Emesprache ift die Bollendung der überfegung bes Neuen Teftamentes. Gin bedeutungsvoller Schritt mar der Ansang der Fraue : Miffion. Unfre hamburger Schwestern waren die erften Diakonissen, die in den Missionsdienst traten, ohne bas Berhältnis zu ihrem Mutterhause zu lösen. Go durfte Bahn trot aller Enttäuschungen rühmen: "Bir haben unser Burgerrecht unter dem Ewevolt ertimpft! Es will uns haben!" Auch die Ent= widlung der politischen Berhältnisse, die Besitzergreifung Togos durch Deutschland, hat feiner gaben Glaubensarbeit recht gegeben, wenn= gleich leider gesagt merden muß, daß bei Beginn ber beutschen Rolonialpolitit Bahn aus prinzipiellen Bedenten zauderte, ja fcharf kritisterte und daher sich zu einem proktischen Handeln nicht entschließen konnte, während D. Victor noch 1888 in seinem Abschiedsswort für baldige Jnangriffnahme der Arbeit in Togo eintrat.

Es ift begreiflich, daß der Einfluß dieses Mannes voll Geist und Kraft weit über die Grenzen seiner Mission hinausging. So bescheiden und zurückhaltend Jahns Art war, diese ausgereiste, originale, chriftliche Persönlichkeit hat sich oft bewährt auf der Kanzel als ein Schriftgelehrter von Gott gelehrt, in der Kirche Bremens als ein mannhaster Bertreter des biblischen Glaubens, im gesamten deutschen Missionsleben als ein Führer von allgemein anerkannter Antorität und auch sonst als ein Ritter sonder Furcht und Tadel im mutigen Kampf sür Freiheit und Wahrheit. Auf drei Punkte sei besonders hingewiesen.

D. Zahn hat mit D. Fabri 1866 die Kontinentale Missions-Konserenz gegründet, die seitdem zwölfmal in dem historischen Gartenhause der Familie Vietor getagt hat und eine Brunnenstube geworden ist, aus der Wasser des ewigen Lebens in die weite Welt sich ergossen hat. Auf diesen Konserenzen hat Zahn wiederholt bedeutsame Vorträge gehalten, so namentlich über die Tause und Cheordnung, und ähnlich wie Warneck besehend und klärend in die Vesprechung eingegriffen. Es war ein Akt dankbarer Pietät, daß die erste nach seinem Tode tagende Konserenz am Himmelsahrtstage, 16. Mai 1901, sich in schlichter Feier an Zahns Grab versammelte.

Zahns nächster Freund war Prosessor D. Warneck. Er gewann Jahn, dessen Monatsblatt er einmal "als eins der sehrreichsten und ausprechendsten Organe" bezeichnet hat, von Ansang an (1873) zu einem fruchtbaren Mitarbeiter an der "Allgemeinen Missions». Zeitschrift", für die er eine Fülle missionsgeschichtlicher, theoretischer und apologetischer Arbeiten lieserte. Ein hoch willkommener "Speisemeister" war er auch auf den Missions». Konferenzen, namentlich in Halle, wo er sechsnal über bedeutende Themata den Hauptvortrag gehalten hat, die alle zum Druck gelangten und teilweise von grundegender Bedeutung geworden sind.

Über die Missionskreise hinaus in die große Öfsentlichkeit trat Zahn durch seinen 1886 begonnenen Kampf gegen den afrikanisschen Branntweinhandel, gegen den er zuerst nachdrucksvoll in Deutschland seine Stimme erhoben hatte. Es kam zu scharfen Auseinandersetzungen, namentlich mit dem Hamburger Adolf Woermann,

der im Reichstage die Sache zur Sprache brachte. Zahn hatte die Genugtuung, daß sich eine "Kommission zur Bekämpsung des afrikanischen Branntweinhandels" bildete, die sich mit Erfolg bemüht hat, die Einsuhr des Branntweins mit hohen Zöllen zu belegen. Wie würde es Zahn, der so oft in der ihm auch politisch nahestehenden freisinnigen "Weser-Zeitung" mit Energie für die Rechte der Einzeborenen eingetreten war, gesteut haben, wenn er es noch erlebt hätte, daß der Reichskanzler dem Reichstag am 26. März 1908 eine Denkschrift vorlegte, in der die Pflicht der Kolonialstaaten anerkannt wird, "die Eingeborenen vor dem Alkohollaster zu bewahren."

So war das Lebenswerk Zahns trotz seines kleinen nächsten Wirkungskreises ein überaus reiches und gesegnetes. Seine Fortsührung gestaltete sich um so schwieriger, weil für viele die Legitimation der Nordbeutschen Mission in Zahns geistesmächtiger Persönlichkeit gesegen hatte, und weil die Tragfähigkeit der heimatlichen Grundlage für den Weiterbau der Ewekirche, deren Fundamente Zahn hatte legen helsen, noch eine unzureichende war.

## 4. Das lette Jahrzehnt 1900—1910.

Der am 16. September 1900 eingeführte Nachfolger D. Zahns, Baftor A. W. Schreiber, Sohn des damaligen Inspektors der Rheinissichen Mission, hatte sich vor seiner Übersiedlung von der Diakonissensanstalt in Kaiserswerth über die nächsten Ausgaben der Mission mit dem Borstande, der seit 1888 unter Leitung des Kausmanns Joshannes Schröder steht, verständigt, und fand für ihre Lösung auch in der Missionsgemeinde wachsende Unterstützung.

Die erste Aufgabe betraf die Organisation der Missions gemeinde, die eine Konzentration der lokalen Freundeskreise zur Boraussehung hatte. An eine Ausdehnung auf neue, noch nicht besietet Gediete konnte kaum gedacht werden, da das hinterland anderer Gesellschaften unberührt bleiben sollte. Schwierigkeiten lagen darin, daß, abgesehen von Bremen, wo die positiven Gemeinden geschlossen zur Nordbeutschen Mission stehen, überall auf unserem alten Quellsgebiet auch andere Missionen tätig sind. Es galt serner nicht nur mit Lutheranern und Reformierten, sondern namentlich in Bremen mit dem immer schärfer werdenden Gegensatzwischen den Missionskreisen und dem theologischen Kadikalismus und Monismus zu rechnen. Und wie verschieden die Berhältnisse in den zerstreuten Bezirken, die zu unserer

Mission halten! Nach eingehenden Beratungen erfolgte eine Neukonsti= tuierung ber Gesellschaft am 22. Juni 1903. Als Mitglieder ber Gesellschaft gelten Missions = Hilfsvereine, die wenigstens die Balfte ihrer Einnahmen nach Bremen überweisen. Solche bestehen zumeist als rechtsfähige eingetragene Bereine 3. 3. in Bremen-Stadt und Rand, Hamburg-Stadt und Band, Corhaven, Lübeck, Altona, den an der Unterweser gelegenen Gemeinden Lehe, Blumenthal und Neuenkirchen, in Oldenburg und Wilhelmshaven = Ruftringen, in der Inspettion Hannover, in Guid-Hannover und im Emslande. In einem weiteren Berhältnis stehen Bereinigungen, die wie die Oftfriesische Missions-Gesellschaft, der Lippische und Königsberger Missionsverein sowie die Classis pastorum der Grafschaft Bentheim, die weniger als die Sälfte ihrer Einnahmen überweisen. Alle diefe Rörperschaften entfenden nach Maßgabe ihrer Leiftungen Bertreter zur Mitgliederversammlung, die den Borftand wählt und bei der Berufung der Inspektoren, bei der Begründung einer heimatlichen Anstalt sowie einer Missionsstation mitzubestimmen hat. Der historische § 2 mit seiner Charakteristerung ber konfessionellen Stellung ber Gesellschaft erfuhr nur unwesentliche Underungen, während in Unbetracht der Tatsache, daß die konfessionellen Lutheraner trot der alleinigen Stellung auf der Augustana sich nicht hatten halten laffen, nachdem nunmehr Lutheraner und Reformierte fünfzig Jahre in vollem Frieden miteinander gearbeitet hatten, gesagt wurde: "Die Norddeutsche Missionsgesellschaft steht in ihrer heimatlichen wie auswärtigen Arbeit auf dem Grunde der reformatorischen Bekenntniffe." Die neue Organisation hat fich bis jest gut bewährt. Die Jahresfeste werden von fast allen Vereinen regelmäßig beschickt. Diese fühlen fich verbunden und verpflichtet als eine Gesellschaft, die den Namen "Norddeutsche" mit Recht behalten hat, "als Erbe und Berheißung". Weitere Organisationen sind die seit 1905 bestehenden, gleichfalls ftimmberechtigten großen Frauen-Bereine in hamburg, Altona, Bremen, Osnabrud und Oldenburg, die in der "Phobe" ein eigenes Blatt haben. Dazu kam der am 20. April 1910 in Lübeck begründete Niederfächsische Lehrer-Miffionsbund, der bereits an 150 Mitglieder gahlt und seine Mittel zwischen der Norddeutschen Misston und anderen Gesellschaften teilt. Der am 30. Januar 1909 entstandene Bremer Berein für ärztliche Mission hat dagegen eine selbständige Stellung.

Sehr erfreulich war die Mitarbeit der Kinder, die Pastor Bauleck, der Meister des Kindergottesdienstes, zum Misstonswerk auszurusen nicht müde geworden ist. Zeugen ihrer unermüdlichen Arbeit sind die 1900 erbaute Kirche in Keta und die stattliche Christustische in Lome (1907). Der seit 1904 erscheinende Missions-Kinderfreund hat eine Aussach von 21000 Exemplaren.

Größere Schwierigkeiten machte die Anftellung neuer Berufsarbeiter, deren Notwendigseit sehr bald betont wurde, da die Silfe der Missionare und der Bureaugehilfen nicht ausreichte. Nachdem im Winter 1904/05 ein Hamburger Kandidat vorübergehend geholfen hatte, wurde Oftern 1906 aus Altona der in der Inneren Mission bewährte Bruder des Rauhen Saufes, Wilhelm Spigbarth, als Miffions=Setretar berufen, der im Berbft 1908 durch einen ordinierten Theologen, Inspektor Martin Schlunk, ersett wurde. Diefer verlegte vom 10. November 1910 ab seinen Wohnsitz nach Hamburg, wo der Rektor des Diakonissenhauses "Bethesda", Baftor Bermann Büchsel, ein Sahr im Nebenamt unser Bertreter gewesen war. Die beiden Inspektoren sowie der Sekretar machten Reisen nach Togo, die allein schon für ihre Werbetätigkeit in den Hanse= ftädten unentbehrlich maren. Die Überfiedlung von Inspektor Schlunk nach hamburg durfte u. a. für die bon Direktor Schreiber wiederholt, 3. B. auf den Kontinentalen Konferenzen, behandelte Frage über die Ausbildung der Miffionsschwestern im Anschluß an das mit ber Norddeutschen Mission so nahe verbundene Diakonissenstift "Beth-Tehem", von Bedeutung werden. Nach der Berufung von Professor Dr. Meinhof an das 1908 eröffnete Rolonial-Inftitut liegt der Gedanke nahe, die jungen Brüder nach ihrem Abgang von Bafel zu ihrer weiteren Ausbildung statt wie in den letten Jahren nach Berlin nach hamburg zu schicken, falls hier der nötige sprachliche Unterricht erteilt wird. Beide Ausbildungsftätten follen dann allen beutschen Missions-Gesellschaften offen stehen und somit Gedanken verwirklichen helfen, die in den Kreisen der deutschen Missionslehrer= Konferenz und auf der Edinburger Welt-Missons-Konferenz laut geworden sind.

Bei dem Beftreben, der Mission in den Hansestädten die ihr gebührende Stellung zu gewinnen, ist ein Zusammenarbeiten der auf gleichen Glaubensgrunde stehenden Gesellchaften notwendig. Daher wurde am 23. Juni 1903 in Bremen die HanseatischOldenburgische Missionskonserenz begründet, der leider die Hermannsburger Mission sernblieb, während Vertreter der Leipziger Mission den Vorstihren. Ihre Wanderversammlungen, deren Vorsträge in Flugschriften verbreitet wurden, haben sich zu bedeutsamen Kundgebungen des Missionslebens entwickelt. Daß die Hamburger Unterrichtsbehörde 1909 durch Prosesson d. Mirbt am KolonialsInstitut die ersten Missionsvorlesungen halten ließ, dürste auf dahin zielende Unträge der Konserenz zurückzusühren sein. Der Empfangsabend, den die Konserenz gemeinsam mit dem KolonialsInstitut am 10. Juni 1910 den von Hamburg absahrenden Teilnehmern der Edinburger Konserenz bereitete, war ein viel beachteter Fortschritt auf dem Wege, Kolonisation, Handel und Mission zu gemeinsamer Arbeit zusammenzusühren.

Auch innerhalb der Missionskreise war man bestrebt, die Einig= keit zu fördern.

Seit 1908 besteht in Oldenburg zwischen den Hilfsvereinen für Bremen und Leipzig eine "Kooperation selbständiger Korporationen", eine Arbeitsgemeinschaft, die mannigsache Beachtung gestunden hat. Auch mit der Schleswigsholsteinschen Missione besteht eine Berbindung, sosen beiden Missionen 1906 ein schönes Erziehungshaus für Missionarskinder in Altona von zwei Brüdern, Freunden beider Gesellschaften, gebaut wurde.

In der Stellung der Korddeutschen Mission zur deutschen Kolonialpolitik vollzog sich daheim und draußen ein starker Wandel. Unser in kolonialen Fragen weit bekanntes Vorstandsmitzglied, J. A. Bietor, beantragte mit Erfolg die Berusung eines Vertreters der Mission in den Kolonialrat. Den Arbeiten der Deutschen Kolonialz-Gesellschaft sowie der Kolonialkongresse wurde rege Teilnahme geschenkt. Ohne Mitwirkung dieser Kreise wäre 1906 die Drucklegung des epochemachenden Werkes von Spieth über die Ewez Stämme sowie der bedeutsamen sprachlichen Arbeiten unseres jett als Prosessor am Orientalischen Seminar in Verlin wirkenden Missionars Westermann nicht möglich gewesen.

Die finanzielle Entwickelung der Nordbeutschen Mission im letzten Jahrzehnt weist eine sehr erfreuliche Steigerung auf. Die Gesamteinnahme war von 140030 Mf. im Jahre 1901 einschließlich der afrikanischen Beiträge von 53029 Mk. auf 284919 Mk. im Jahre 1909 gewachsen, die Ausgaben von 160901 Mk. auf 290408 Mk. Chronit. 145

Bremen allein brachte in den Jahren 1908/09 je 100 000 Mf. auf, mehr als irgendeine andere Stadt in Deutschland. Trop eifriger Bemühungen hat sich im Lause der Jahre gleichwohl ein Desizit angesammelt, das zu Ansang 1910 auf über 200 000 Mf. gestiegen ist. Aber welch reiche Freudenernte sieht sie im Ewelande erbliihen!

Die Ursache dieser schwierigen sinanziellen Lage war das schnelle Bachstum der Arbeit im Evelande. Am 1. Januar 1909 standen auf 8 Haupt- und 143 Nebenstationen 28 Missionare, 17 Missionarsfrauen und 10 Missionsschwestern, die mit 204 einsgeborenen Gehilsen an 7635 Christen und 5627 Schülern arbeiteten.

So steht die Nordbeutsche Mission vor der Feier ihres 75jährigen Bestehens am 11. und 12. Juni unter dem Zeichen des Segens und der Sorge. Sie hosst durch eine Judisläumsgabe das drückende Desizit aus der Welt zu schaffen. In Bremen allein sind in kurzer Zeit schon über 100000 Mk. gespendet, und in allen beteiligten Kreisen zeigt sich ein wachsendes Bemühen, Gott Dankopfer dasür darzubringen, daß aus der Tränensaat eine Freudenernte erwachsen ist.

Möge diese Auspannung der Kräfte keine Abspannung zur Folge haben, sondern eine Mobilmachung sein für eine umsassendere Arbeit des Glaubens und der Liebe! Denn die Missionsparole unserer Tage lautet: "Nicht Einschränkung, sondern Entschränkung!"

#### **\$9 \$9**

# Chronik.

Konferenz der Njassa-Wissionen. Bom 1.—7. August 1910 hat in Wiwera, der Sauptstation der holländischen reformierten Wission im zentralen Ansgoni-Lande (auf der Hochebene am Westuser des Njassa) die dritte Konferenz der evangelischen Wissionen im Njassalande getagt. Alle dort arbeitenden evangelischen Wissionen außer der hochsirchlichen Universitäten-Wission waren vertreten. Die holländisch = reformierte Wissionsbehörde in Südasrisch hatte eine Deputation dazu abgeordnet. Unter den anwesenden 78 Wissionaren waren 11 Ressen des besannten Andrew Wurray in Weslington. Auf der Tagesordnung standen verschiedene Verhandlungsgegenstände von einsschneidender Bedeutung, wie die Verschmelzung der beiden schottischen Pressbyterien von Blantyre und Livingstonia in einen Kirchensörper (ein weisteres, ersreuliches Anzeichen der Annäherung der schottischen Staatssirche und der vereinigten Freikirche), eine Nevision des 1905 vereinbarten Schulslehrplanes (Code of Education) und gemeinsame Verhandlungen darüber

146 Chronit.

mit der Regierung, die Probleme, welche sich aus der wachsenden Auswanderung der dortigen Afrikaner auf die Goldselder Südafrikas ergeben
usm. Der charakteristische Zug der Konserenz war die Anwesenheit des
Rev. Charles Juwood, eines von der englischen Keswicksonvention ausgefandten Evangelisators (Missioner), der auf spezielle Einladung der NjassaMissionen hin einige Monate in den dortigen Gemeinden evangelisierte,
zuerst in Blantyre und seinen Nebenstationen Zomba und Domasi, dann
auf den Stationen der holländisch-resormerten und der LivingstoniaMission. Wir bringen aus den aussührlichen Berichten als ein typisches
Beispiel solcher Erweckungsbewegungen fast unverkürzt den charakteristischen
Vericht des anerkannt hervorragend tüchtigen und nüchternen freischottischen
Missionars Donald Frasers:

Die Konfereng in London mar forgfältig vorbereitet. Schon einen Monat porher waren auf Dukenden von Aukenstationen besondere Bet= ftunden gehalten. Rur eine ausgemählte Schar von den Chriften und Ratechumenen murde nach London eingeladen. Im ganzen waren dort während der Konferenzwoche etwa 2500 versammelt. Auch eine ganze Anzahl von Miffionaren verschiedener Gesellschaften war zugegen. Bahrend der ersten Tage schien es, als ob die Notwendigkeit, jedes Wort In= woods erst zu dolmetschen, eine tiefer greifende Wirkung aufhalte. "Aber gerade damals maren 60 Rirchenälteste gum Gebet versammelt, und die Sand Gottes war über ihnen, viele weinten laut und befannten ihre Sunden. Um Sonnabend morgen bei einer fleinen Gebetsverfammlung in der Safriftei der Rirche ging das Gebet der Alteften dahin: "Wir find hungrig, noch find wir nicht befriedigt. Scharfe, Berr, die Dornen, mit benen du uns durchbohrft; fpige die Bfeile, mit denen du une triffft, bis unfer ganges Berg mund ift." Dann folgte ein Gottesbienft mit einer langen gedolmetichten Bredigt. Am Schlusse hatten wir eine Baufe au ftillem Gebet; Mr. Inwood forderte die, welche fich nach der Fülle des Beistes sehnten, auf, sich zu erheben. Einige standen mit Widerstreben auf. Dann begann ein Altester zu beten und befannte eine geheime Gunde; bann noch einer und wieder einer; bann begannen zwei, ohne von ein= ander zu miffen, gleichzeitig mit Tranen zu beten und zu bekennen. Und dann kam es plöglich wie eine daherstürmende Windsbraut. Alle 2500 Anwesenden beteten laut, ohne daß anscheinend einer von dem andern Rotiz nahm. Einige begannen in namenlosem Schmerz laut zu schreien. Die phyfifche Erregung war fo gefährlich, daß wir den Gottesdienft gang abrupt schlossen und die große Versammlung mit Umsicht auflösten.

"Am Nachmittag teilten wir die Leute, um sie besser unter Aufsicht zu haben. Die Frauen waren mit meiner Frau und den andern Damen im Schulhose, die Männer in der Kirche. Als ich zur Station hinuntersging, um zu sehen, daß sich die Gemeinde in Ordnung versammele, sand ich, sie waren schon beissammen; aber obgleich Türen und Fenster offen standen, war das Stillschweigen so ties, daß man hätte denken können, es sei keine Seele in den Häusern — und es waren 3000 dort!

Chronif. 147

"Mr. Inwood übernahm den Gottesdienst in der Kirche. Die Berssammlung hörte die Predigt mit großer Andacht; dann hatten wir freies Gebet. Es begann mit ruhigen Bekenntnissen. Dann fand wieder ein überwältigender Ausbruch statt. Es war ergreisend und erschrecklich. Man konnte, wenn man zuhörte, nur an den brausenden Sturmwind denken. Wir gingen auf und ab, um die zu beruhigen, die überwältigt von ihrer inneren Bewegung zitterten. "O, bitte für mich, ich bin ein schrecklicher Sünder," rief mir ein junger Mann zu, indem er mich am Arme packte. In allen Gebeten wog der Ton persönlicher libersührung von der Sünde vor. Aber in wenigen Augenblicken wurde der Anblick unerträglich; es begannen sich gesährliche Zeichen von Aufregung zu zeigen. Wieder schlossen wir sosort den Gottesdienst. Aber diesmal trat auf die Aufsorderung vom Rednerpult sosort völliges Stillschweigen ein, und wir schlossen mit einem Gebet persönlicher Hingabe.

"Inzwischen war in der Versammlung der Frauen das Gebet fast ununterbrochen weitergegangen. Manchmal waren 20 sogleich auf ihren Füßen, Großmütter und junge Mädchen, und schütteten ihre Herzen vor Gott aus. Da war feine Ansprache ersorderlich. Was meine Frau zu tun hatte, war nur, den Strom des Gebets ab und an mit einem Gesang oder dem Vorlesen einer Vibelstelle zu unterbrechen, wenn sich Zeichen physischer Aufregung bemerklich machten.

"Am Sonntag hatten wir einen großen Gottesdienst im Freien. Es waren etwa 7000 gegenwärtig; Mr. Inwood predigte. Bevor wir die Menge zur inneren Entscheidung drängten, hatten wir freies Gebet. Männer und Frauen erhoben sich abwechselnd dazu. Sie schütteten mit einer überraschenden Freisheit und einem Reichtum von Gedanken ihre Seesen vor Gott aus. Und dann kan es wieder wie ein gewaltiger Sturmwind über die große Berssaumlung; Seesen schrien in ihrer Angst; Frauen standen in surchtbarer Erregung auf und zitterten am ganzen Leibe. Wieder brachen wir die Bersammlung abrupt ab . . . ."

Wan bedenke, hier handelte es sich nicht um leicht erregbare Methodisten, sondern um nüchterne Schotten und um Männer, die mit den Formen
des Revival völlig vertraut waren. Wan freut sich über die Nüchternheit,
mit welcher die Leiter dieser Versammlungen alle bedenklichen Aufregungen
unterdrückten und so das Heft in der Hand behielten; aber gerade
darum auch über das tiese, nachhaltige Wirken des Geistes Gottes, das diese
Tausende bis in die Tiesen ihrer Seelen ergriff.

Leider hat die Mwera-Konferenz noch eine ganz andere, höchft unerfreuliche Nachwirkung gehabt. Sie hat es fast sicher gemacht, daß auch
in jenem Teile des südwestlichen Njassalandes die Schlastrankheit ausgebrochen ist. In Südrhodesien und in der Domira-Bucht am Südende
des Njassa sind 30 Fälle, darunter 3 an Europäern konstatiert. In
der Mission wurde zuerst ein Katechist der Freikirchen-Wission davon
befallen. Dann erkrankte einer der holländischen Delegierten aus Südafrika, ein Rev. Rour, schwer, anscheinend hoffnungskos, und zwei seiner

Chronif.

Träger starben. Das Merkwürdige ist, daß in jener Gegend der anerkannte Träger des Trypanosomen-Gifts, die glossina palpalis, nicht eristiert, wohl aber reichlich die ziemlich ähnliche glossina morsitanos, die Tsetse sliege. Die Frage taucht wieder auf, ob etwa auch diese Fliegenart Trägerin des schädlichen Gifts sein kann. (Church. Rev. 1911, 51 f.; Un. Free Ch. Miss. Rev. 1910, 544 f.; 1911, 20; Blantyre Lise and Work 1910, 10 ff., Berliner Ber. 1911, 27.)

\* \*

Miffionssuperintendent D. Kropf und Prafes Tobias Feuchel. Die deutsche Mission hat im Dezember 1910 zwei ihrer bekannteren Bertreter verloren. Um 20. Dezember ftarb in Bethel=Stutterheim in dem früher fogenannten Britisch=Kaffraria der Senior der Berliner Miffionare, D. Al= bert Kropf, im Alter von 88 Jahren und faft 9 Monaten, nach faft 65 jäh= rigem Miffionedienste. Im Jahre 1822 in Botsdam geboren, murde er im Mai 1845 nach Südafrika abgeordnet und für die Miffion unter den Koffa bestimmt. Dier kam er zunächst in die äußerst unruhigen, zum Teil gefährlichen Kriegsjahre des zweiten (1846-47) und dritten (1850-53) Raffernkrieges. Aber noch ehe diese beendet maren, begannen die Ber= liner Miffionare die verwüftete Station Bethel wieder aufzubauen, und auf ihr hat Kropf seitdem bis zu seiner Emeritierung wenige Monate vor feinem Tode feinen Wirkungsfreis gehabt. Im Jahre 1867 wurde er gum Superintendenten der Berliner Kaffraria=Synode ernannt. Seine Saupt= verdienste liegen auf literarischem Gebiete, im Deutschen hat er eine lehr= reiche Monographie über die Lossa-Kaffern verfaßt ("Das Bolf der Lossa-Raffern im öftlichen Gudafrifa nach feiner Geschichte, Gigenart, Berfaffung und Religion." Berlin 1889). Weit bedeutender find feine Loffa-Schriften. Der Besleganer Applegard hatte die gange Bibel in Lossa übersetzt und druden laffen, diefe etwas übereilte und fehlerhafte liberfegung wurde aber von den übrigen Miffionaren fehr scharf fritisiert, fast abgelehnt. (The Kafir-Bible, Rev. J. W. Appleyard's Version Judged. Lovedale 1866). Es wurde ein Revisionskomitee eingesetzt, und wie so oft, entstand unter feinen Sänden eine fast von Grund auf neue Itbersetzung. Kropf war die Seele und bald der anerkannte Leiter dieser Arbeit. 1887-89 weilte er in Deutschland, um die Drucklegung der neuen Ibersetzung zu beforgen und wurde bei dieser Gelegenheit von der Berliner theologischen Fakultät mit dem theologischen Doktortitel geehrt. Auch die bald nötige Superrevision wurde in Kropfs Hand gelegt. Gbenfo bedeutend als fprachliche Leiftung ist Kropfs tafir=englisches Wörterbuch, das beste in dieser Sprache (Lovedale 1899). Kropf wurde als einer der tüchtigften Renner des Loffa= Bolfes und feiner Sprache angefeben. An feinem Sarge bezeugte der Schotte Rev. A. F. Cowan von Lovedale: "Er gehörte nicht einer Miffion, fondern allen. Sudafrifa nahm ihn als einen ber Bioniermiffionare in Anspruch... Obwohl er von Geburt, Erziehung und Aberzeugung Lutheraner war, gehörte er der ganzen Miffionsgemeinde zu und begeisterte fie." - Am 8. Dez. 1910 starb in Reetmannshoop nach furzer Brankheit der Rheinische Chronif. 149

Miffionar Tob. Fenchel. Er hat das feltene Blud gehabt, die gange Zeit feiner missionarischen Tätigkeit (35 Jahre) auf einer Station zuzubringen und so mit feiner Gemeinde völlig zu verwachsen. Als er die noch junge Gemeinde im Jahre 1876 übernahm, bestand die zerstreute, oft von Durre und Sungerenot heimgesuchte Bevölferung der Station hauptsächlich aus Tseibschen Sotten= totten; im Laufe der Zeit wurde Keetmanshoop aber ein Tummelplat der verichiedensten Bölferschaften; neben anderen Sottentottenstämmen er= folgte später eine zahlreiche Einwanderung von Bastards, die allmählich die Urbevölferung gurückdrängte. Fenchel, noch gang ein Miffionar der alten Schule und nach dem alten afrifanischen Ideal, erlebte dann die Umwälzung aller Verhältnisse in der afrikanischen Rolonie. Er hatte aber ein offenes Auge für die damit gegebenen neuen Aufgaben. Keetmannshoop wurde der Sig der Regierung im füdlichen Teil des Schungebietes, mährend des Aufstandes Saupttruppenplag und zeitweise Gefangenenlager. Mit dem Aufblühen des Ortes waren freilich für die Gemeinde mancherlei neue Gefahren und Bersuchungen verbunden. Seit einer Reihe von Jahren war Kenchel der Prafes der Namamission. Durch seine besonnene Ruhe, sein gereiftes Urteil und feine gründliche Kenntnis von Land und Leuten war er wie wenige geeignet, Bertrauensmann der Farbigen wie auch der Weißen gu fein. Bon beiden Seiten murde ihm Achtung und Liebe entgegengebracht. Sein Tod reift nicht nur in der Rheinischen Mission eine schmerzliche, faum auszufüllende Lücke, sondern wird auch unter allen verständigen Beigen des füdlichen Schungebietes als ein schwerer Berluft für die Kolonie empfunden.

Rirchliche Ginigungsbeftrebungen. Giner der Grundtone, der fich durch die Verhandlungen der Edinburger Konferenz hindurchzog war "Union", aber nicht auf der unsoliden Grundlage von Kompromissen und Wahrheitsverschleierungen, sondern so, daß jede Denomination und Kirche zu der erhöften, höheren Ginheit ihren befondern Reichtum beitrage. Die Lambeth = Konferenz der anglikanischen Bischöfe 1908 hatte die Melodie fraftig angeschlagen: "Alls Biel muß uns vorschweben die Kirche Chrifti, wie wir sie uns wünschen, ein Leib und ein Beift, bereichert durch alle die Elemente göttlicher Wahrheit, welche die gefonderten Gemeinschaften ber Christen jest einzeln befennen, gestärft durch den Austausch all der Gaben und Bnaden, welche die Denominationen einzeln üben, erfüllt mit aller Gottesfülle. Wir wagen nicht, im Ramen des Friedens die wertvollen Gnter zu verschachern, deren Saushalter wir find. Wir fonnen auch nicht wünschen, daß andere untreu gegen das ihnen Anvertraute sind, das ihnen nicht minder heilig ift." Run hat die anglikanische "protestantische bischöf= liche Rirche" von Amerika auf ihrer Konvention in Cincinnati im Oftober 1910 beschlossen, eine interfirchliche, von allen Kirchen der Welt zu beschidende Ronferenz anzuregen, auf welcher über "Glaubensbefenntnis und Rirchenamt" mit der Absicht beraten werden foll, eine gemeinsame Bafis für einen irgendwie gearteten loseren oder festeren Zusammenschluß zu finden. Wenn wir uns erinnern, daß Vertreter diefer Areise auf der Edin= burger Honferenz mit Nachdruck die Einbeziehung der römischen und der griechisch-orthodoxen Kirche in jede ökumenische Bestrebung auf kirchlichen Jusammenschluß betonten, so ist ja unsere Zuversicht auf praktische Erzebnisse dieser Bestrebungen nicht groß. Immerhin ist von Interesse, daß in denselben Tagen die amerikanische Kongregationalistenkirche, die kirche lichen Antipoden jener hochkirchlichen Anglikaner, auf ihrem Nationalekonzile in Boston sich in demselben Sinne ausgesprochen hat: "Diese Generalsynode spricht ihre Wertschätzung des Geistes und ihre Willigkeit zur Mitarbeit in der Richtung des Programms der Lambethe Konserenzaus; wir hossen ernstlich auf eine engere Gemeinschaft mit der bischöflichen Kirche in Arbeit und Gottesdienst." Es ist leicht verständlich, daß diese Sinigungsbestrebungen von besonderer Bedeutung sür den Zusammensschluß auf den großen Missionsseldern sind. Wir müssen sie deshalb im Auge behalten. (Church Rev. 1911, 5 ff.)

#### **\$9 \$9 \$9**

# Literaturbericht.

1) F. B. Leufchner: Die Frau des Chinefen. Rovelle. Schwerin, Fr. Bahn. 2,20 M., geb. 3 M. Gin merkwürdiges Buch: Als Haupthand= lung wird auf dem Umschlag die Geschichte einer schönen, reichen, jungen Engländerin angegeben, die in phantaftisch gefärbter Liebe einem heidnischen Chinefen nach China folat. Dier in der innerlich unmöglichen Stellung als Frau in einem volngamen, dinesischen Saushalte siecht fie fonell dahin und ftirbt an gebrochenem Bergen, jedoch nicht ohne daß ihre Seele innerlich fich zum Frieden in Gott durchgerungen hat. Allein danach folgt noch eine lange Nachhandlung, in welcher ihr dinefischer Mann jum Blauben kommt, freilich auf ziemlich merkwürdige Weise, und dann in einer Reihe ebenso frembartiger Berwicklungen eine gewisse Bedeutung als Säule ber Christengemeinde erlangt. Die Schilderung des chinefischen Milieus ist, wie sich bei einem Missionar und speziell bei dem federgewandten Leufchner erwarten läßt, ausgezeichnet. Die Buftande eines chinefischen, polygamen Haushaltes werden mit plastischer Anschaulichkeit beschrieben. Allein als Novelle, und speziell im Blid auf die Tendenz, die Unhaltbarkeit einer Che zwifchen einem heidnischen Chinesen und einer Guropäerin nachzu= weisen, scheint sie uns miglungen. Die Sandlung ift zum Teil unglaub= würdig, der Charafter ber Beldin Sally verzeichnet. Und die Hauptschwierig= feit folder Mischen, die unerquickliche, oft unerträgliche Lage der Rinder, ift nicht berührt. Dazu muffen wir gefteben, daß wir ein gewiffes Borurteil gegen frei erfundene Missionserzählungen haben, zumal wenn dabei der zugrunde gelegte Tatbestand und die als Modelle dienenden Bersonen sonst befannt sind. Will man die ja zweifellos einen Novellisten in hohem Maße anziehenden Probleme des Miffionslebens in erfundenen Erzählungen poetisch ausgestalten, so soll man wenigstens den Unterschied von der glaubwürdigen Gefchichte fo ftart martieren, daß eine Berwechselung auß= geschlossen ift.

- 2) Rahrbuch ber nordoft = beutschen Miffionstonfereng. Rahrbuch ber fächfischen Miffionstonfereng. Unter den Sahrbuchern der beutschen Miffionsfonferengen - faft alle geben ein foldes heraus - ragen an Reichhaltigfeit und Bediegenheit des Inhalts diefe beiden hervor. Das der königlich fächsischen Konferenz hat auch in diesem Jahre auf 200 Seiten manche treffliche Babe. Bir ermahnen außer der fehr lefensmerten Chronif D. Bauls über das heimatliche Miffionsleben der evangelischen Welt den Jubilaumsauffat von Miffionar A. Gehring über Joh. Philipp Fabricius (geb. 22. Januar 1711), "Drei miffionarifch bedeutsame Artitel der tamulischen Bolfgethif" (Buddhi [Bernunft], Groke, Guru), Brof. Dr. Meinhof, Barum haben unfere Gebildeten fo wenig Berftandnis für die Mission? und Kirchenrat Dr. Kleinpaul, Das Mönchtum und sein Ginfluß auf die Christianisierung des deutschen, infonderheit des fächsischen Landes. - Ift das fächlische Sahrbuch speziell auf die Miffionsverhältniffe im Ronigreich Sachsen zugeschnitten, fo bemuht fich basjenige ber nordoft= beutschen Missionskonferengen öfumenischer dem heimatlichen Beburfnisse zu dienen. Die Rudficht auf die drei Missionsgesellschaften, welche bie meiften Intereffen in den fieben öftlichen prenkischen Provingen haben. find die drei Sauptartifel aus dem Bereiche diefer Miffionen genommen: Bluer behandelt die Lage der Berliner Miffion auf ihrem füddinefifchen Arbeitsfelde, Baul Bagner zeichnet ein Lebensbild des verstorbenen Gogner= ichen Missionars Ferdinand Dahn, und Lic. Trittelvig schildert uns Bater Bodelschwingh, den geiftlichen Mittelpuntt der Bielefelder Miffion. einleitender Artifel beleuchtet den Edinburger Weltmiffionskongreß. weiterer Artifel gibt eine gedrängte Aberficht über die wichtigften Ereignisse auf dem weltweiten Miffionsfelde im Jahre 1910. Wertvoll ift auch eine Studie des fürglich von einer Bifitationsreife nach Togo gurudgefehrten Bremer Miffionsinfpettors M. Schlunt über "Die evangelische Miffion in Togo". Abrigens will uns icheinen, daß die Frage ermägenswert ift, ob fich nicht die deutschen Missionskonferenzen zur Berausgabe eines gemeinfamen Miffionsjahrbuches zusammenschließen sollten. Des Gemeinsamen ift foviel, daß unfers Grachtens das provinziell Gesonderte in ähnlicher Weise in einem vielleicht noch weiter auszubauenden Anhange untergebracht werden fonnte, wie das jum Teil in den nordoftdeutschen Provinzen bereits ge= ichieht. Freilich mußte das gemeinsame Jahrbuch an Gediegenheit seines Inhalts auch wirklich alle bisber bestehenden überragen. Aber bei einer entsprechend großen Auflage wird es auch möglich fein, etwas durchaus Solides zu leiften und die beften Grafte gur Mitarbeit heranguziehen.
- 3) Dr. John Mott: Die Entscheidungsstunde der Welte mission und wir. Bd. 4 der Basler Handbücher zur Missionskunde (Basel, Missions. Das Buch wurde für den Gebrauch von Missionssstudienkränzechen, besonders in der Studentenwelt geschrieben und in zwei englischen Ausgaben, der einen für Großbritannien und der anderen für Nordamerika, herausgegeben. Diese deutsche Ausgabe dient demselben Zweck und ist darum der Serie der Baster Handbücher für Missionsstudienkränzchen

eingegliedert. Es fam Dr. Mott, dem genialen Vorfikenden der Edinburger Weltmiffionskonferenz, darauf an, die reichen und tiefgreifenden Un= regungen dieser Konferenz mit ihrer ausgedehnten wissenschaftlichen Vor= arbeit weiteren Kreisen zugänglich zu machen. Speziell boten ihm die Bedankenreihen der Kommission I, deren Borsitzender er gewesen, und an beren umfassende Studien er Bochen und Monate emfigen Weiftes gefett hatte, das Material für dieses Handbuch. Es kann geradezu als eine popularifierte und zu diesem Zwecke teils abgekurzte, teils weiter ausgeführte Ausgabe des Reports der kommission I angesehen werden. Entsprechend feiner Bestimmung ist das Buch in acht fast gleich lange Rapitel geteilt. die je in einer Sigung des Studienkrängehens durchgearbeitet werden follen; allerdings eine große Aufgabe, die seitens des Leiters eine fehr forgfältige Vorbereitung erfordert. In den Kapiteln 5 und 6 (Beimatlirche, Kirche auf dem Missionsfeld) ist manches, gegen das wir Deutsche Bedenken haben, oder womit wir wenigstens nicht ohne weiteres übereinstimmen. Alber die Rapitel 1, 2 und 3 find in ihrer großzügigen Schilderung der allgemeinen Missionslage und der einzigarligen Gelegenheit geradezu flasfifch, und in den drei letten Rapiteln erhebt fich bisweilen die Darftellung ju einer Sohe und Tiefe, daß man das Buch ergriffen aus der Sand legt und in stilles, weihevolles Nachdenken verfinkt. Das Buch follte als ein aus= gezeichnetes Missionsbuch für die gebildeten Kreise unseres Bolfes über den Breis feiner nächsten Bestimmung hinaus gelesen werden.

4) Richter-Arenfeld: Bom Rampf des Chriftentums um Afien und Afrika. 2 Bortrage. - Dr. Baul Lechler, Die ärztliche Miffion und ihre Bedeutung für die kulturelle Entwicklung unserer Schutgebiete. Vortrag. Berliner Miffions=Buchhandlung. Im November und Dezember 1910 fanden im Reichskanzlerpalais zu Berlin vor einer vornehmen, ge= ladenen Gesellschaft 4 Missionsvorträge statt, um die führenden Freise der deutschen Reichshauptstadt mit den Aufgaben und Problemen der Deiden= mission befannt zu machen. In dem ersten sprach D. Julius Richter über bie "Auseinanderschung des Chriftentums mit den Aulturen und Reli= gionen Afiens"; in dem zweiten Miffionsinfpettor Lie. Arenfeld über "den Rampf des Chriftentums um Afrifa wider Seidentum und Islam". Diefe beiden find in einem heft zusammengedruckt (50 Bf.) In dem dritten legte Dr. Baul Lechler, der Begründer des deutschen missionsärztlichen Inftituts in Tübingen, die Bedeutung der ärztlichen Miffion für die kulturelle Ent= wicklung unserer Schutgebiete dar (30 Pf.), in dem vierten berichtete der rheinische Miffionar Hoffmann aus Raifer=Wilhelmsland über "die Mif= fionsarbeit unter primitiven Bölfern" (30 Bf.) Die Vorträge fanden bei der ausgewählten Zuhörerschaft eine überaus freundliche Aufnahme. Es ift daher zu hoffen, daß fie auch in der gedruckten Form geeignet fein wer= den, den Gebildeten unfers Bolfes das Berftändnis für die Größe und Eigenart der weltweiten Miffion aufzuschließen. Richter.

# Die missionarische Verkündigung als Botschaft und als lehrhafte Unterweisung.

Bon D. Joh. Warned.1)

Ī.

Die missionarische Verkündigung als Botschaft und als lehrshafte Unterweisung — das soll nicht heißen: zweierlei Evangelium, eins für die Unmündigen, eins für die Reisen; ein leichterer Beg für die Heichterer Beg für die Heichterer Generationen; ansangs frohe Botschaft, später Lehrsätze und Dogmenzwang. Die Entwicklung der Mission nötigt zum Ausbau der in der evangeslischen Verkündigung liegenden Gedanken, zum Fortschreiten vom Einsachen zum Schwereren, vom Erleben zum Durchdenken, von der Gabe zur Aufgabe; ebenso wie sie das Gemeindeideal, den Schulbetrieb, die Organisation ausbauend wandelt. Wir solgen nur den Spuren der göttlichen Leitung und den Winken, die sie uns Arbeitern gibt, wenn wir die aus Fortschritt und Ersolg erwachsenden komplizierteren Aufgaben herausstellen und in Praxis und Theorie in Angriss nehmen.

Die Mission hat der nichtchristlichen Welt eine Botschaft zu bringen, die Botschaft, daß sie gerettet werden soll; die Botschaft vom lebendigen Gott, von dem Weg zu ihm, vom neuen Leben in ihm, welches alle Bedürfnisse des Herzens befriedigt. Diese Botschaft ist, wenn anders die Menschen aus Gemeinschaft mit Gott angelegt sind, an sich einsach und saßbar. Aber ihre Darbietung ersordert sowohl ein außerordentliches Maß von Glauben, Geduld, Liebe seitens des Botschafters, als auch angestrengte geistige Tätigkeit, um sie den An-hängern anderer Religionen verständlich und annehmbar zu gestalten. Nach allgemeiner Ersahrung der Missionare verhalten sich Heiden und Mohammedaner der christlichen Botschaft gegenüber zunächst ablehnend: die Animisten, weil die angebotenen geistlichen Güter sir die materiell Interessierten seine Anziehungskraft haben; weil die Botschaft etwas unerhört Neues und Fremdes ist und ein Aussiehungskraft haben; weil die Botschaft etwas unerhört Neues und Fremdes ist und ein Aussiehungskraft

<sup>1)</sup> Bortrag, gehalten auf der fächsischen Missions-Konferenz in Halle am 21. Februar.

geben der bisher heilig gehaltenen Tradition involviert. Dem Chinesen mutet das Evangelium einen Bruch mit der Vergangenheit und den Volkszusammenhängen zu; er soll das, was ihm disher als das Heiligste galt, die Verdindung mit seinen Ahnen, aufgeben; der Japaner empfindet es als Anmaßung, daß das Christentum Gott über den Staatsgedanken, der sich im Mikado zusammensaßt, stellt; dem Hindu gilt das Unpersönliche höher als die Person. Sin gebildeter Hindu erklärte: "So tief ist Indien nie gefallen, daß es an einen persönlichen Gott glaubte." Die Aktivität und Energie des Christenztums, seine Wertung der Geschichte als einer planvollen Entwicklung, in die Gott selbst eingreift und eintritt, ist dem Hindu unsympathisch. So stehen wir vor der den Kenner fremden Denkens nicht überzraschenden Tatsache, daß das Evangelium, so lockend und lieblich es klingt, dem Heiden und Mohammedaner unerhört und unannehms dar erscheint.

Darum muß auf missionarischer Seite sorgfältig die Frage erwogen werden, wie die Verkündigung der Botschaft beschaffen sein muß, damit die Schwierigkeiten der Annahme nicht durch Un= verstand und Anpassungsunfähigkeit seitens der Botschafter in unverantwortlicher Weise gehäuft werden. Um Migberftandniffen vorzubeugen, sei von vornherein bemerkt, daß es sich natürlich nicht um Modifikation des Inhalts der Botschaft durch Streichung oder Umdeutung gewisser Wahrheiten oder durch Akkomodation handelt; ihr Inhalt ift und bleibt Jefus Chriftus, ber in die Menschheit ein= getretene Gottessohn, der die Macht hat, alle Menschen zu erlösen von dem, was fie von Gott scheidet. Ihr Inhalt ift und bleibt die Rettung aller Menschen dadurch, daß sie in Christo mit Gott verbunben werben. Wir glauben und fangen auch an zu sehen, daß dies Ebangelium die Welt überwindet und alle heidnischen Bergen fundamental erneuert. Dieser Glaube enthebt uns aber nicht der Pflicht, bariiber nachzuforschen, in welcher Beise bie Botschaft am zwedmäßigsten angeboten wird; benn daß hier enorme Schwierigkeiten ben Weg sperren, ift auch bei nur flüchtiger Einsicht in die Fregärten heidnischer Religionen vorauszusehen. Bei der erften Berührung mit dem Beidentum muß die Anbietung des Reuen fo taktvoll, fo gart, fo weise wie möglich erfolgen, damit nicht auf lange hinaus der Weg verbaut wird. Wenn wir fragen: Wie muß die erfte Darbietung der guten Botschaft an die Beidenwelt beschaffen sein, damit

unnötige Reibung und naheliegende Migverständnisse bermieden werben, so tun wir es, um nach besten Kräften die Täler zu füllen und die Berge und hügel für den einziehenden herrn zu niedrigen.

Die Botschaft muß verftändlich sein. Go einfach bas klingt, fo gehört doch gar mancherlei dazu. Der Botschafter muß, um berftändlich reden zu können, die Sprache feines Bolkes meiftern. Belches hindernis kann der Berklindigung des Evangeliums bereitet werden durch mangelhafte Sprachkenntniffe des Berkündigers! Selbst wenn er Grammatif und Wörterschat virtuos beherrscht, so bleibt noch die schwere Aufgabe, aus dem Gewonnenen das geiftlich Brauch= bare mit geistlicher Feinfühligkeit herauszusuchen und dem spröden Material die Seele der driftlichen Wahrheiten einzuhauchen. Zum nie aufhörenden Versenken in die Sprache muß sich gesellen das Studium des betr. Bolfes, feines Denfens, feiner Sitte, feiner Religion, seiner Geschichte. Die schwerste geistige Arbeit hat nicht der Lernende zu leiften, sondern der Lehrende. Kein Missionar kann die driftliche Wahrheit, die sich so unsagbar neu und fremd gibt. einem Beiden nahebringen, wenn er nicht deffen religiöses Denken und Empfinden nachfühlen lernt und so befähigt wird, von deffen Standpunkt aus das Neue zu betrachten und das längst Geläufige mit anderen Augen zu sehen.

Genaue Renntnis des Beidentums und der Bolksart ift nötig, um an vorhandene, mehr oder weniger wertvolle religiöse Fäden das Neue angufnüpfen. Der Badagog weiß, daß Darbietung neuen Stoffes nur durch Anknüpfung an vorhandenen Besitz wertvoll wird, auch wenn dieser gering und unklar ift. Der Botschafter wird mit liebendem Auge die heidnische Religion daraufhin durchsuchen, welche Unknüpfungsmöglichkeiten fle für die driftlichen Güter bietet. genauerem Forschen findet er mancherlei: Überall darf er ein sich mit der Ausübung des landläufigen Polytheismus nicht deckendes Gottesbewußtsein aufspuren, das ihm jenseits des Aberglaubens tiefere religiöse Bedürfniffe berrät; die üblichen Opfer, Gebete, Beremonien bereiten den Boden für die Aufnahme driftlicher Reime. Bei einigen afrikanischen Bölkern findet sich der Gedanke eines Mittlers, bei anderen Sühneborftellungen, Abwenden bon Fluch, Bergeltungsahnungen, Erinnerungen an beffere Zeiten, Beissagungen auf eine vollkommene Religion (Karenen). Es war ein vorbildlicher, genialer Briff des großen Beidenapostels, als er in Athen unter der Bille

bes Polytheismus die Saite auffand, die, einmal angeschlagen, das Ohr empfänglich machte für reinere Töne. Viele Nationen haben eine reiche religiöse Vergangenheit, die in heiligen Vüchern kanonisch sixiert oder durch Tradition sortgeerbt ist. Durch sorgfältiges Studium der Traditionen und Mythen, der Veden, des Konsuzius und der kanonischen Bücher der Chinesen lernt der Missionar die Untertöne der heidnischen Religionen aus dem Lärm des täglichen Aberglaubens heraushören, die ihm verraten, auf welche Tonart er seine Melodie zu kimmen hat.

Um verständlich seine Botschaft ausrichten zu können, wird ber Missionar weiter forschen, ob und inwiesern das betreffende Seidentum feine Anhänger nicht befriedigt. In jeder heidnischen Religion finden sich Anzeichen davon, daß das Herz in seinem Suchen nach Gott enttäuscht bleibt. Wenn es dem Botschafter gelingt, den reli= giösen Hunger aufzuspüren und ihm Worte zu verleihen, und wenn er dann lockt: das, was euch fehlt, das bringe ich euch, dann hat er eine Briide über die trennende Kluft geschlagen. In den Edinburger Papieren wird des öfteren darauf hingewiesen, daß, wo wir Setten in heidnischen Religionen finden, sie uns auf diejenigen Spuren des Beidentums weisen, an denen der geiftliche Sunger fich offenbari1). Ihr Studium wird dringend zu empfehlen sein. Auch im Mohammedanismus leiften die Gekten diesen Dienft. Auf eine wertvolle Spur von demjenigen, was die überaus niichterne, moralistische und abergläubische Religion Chinas und ihres größten Interpreten Konfuzius dem Chinesen nicht hat geben können, führt der dortige Buddhismus. Dieser, von dem orthodoren Chinesen bis heute als Freichre verurteilt, konnte mit seinen innerlichen, überweltlichen Werten und Joealen in der materialistischen Religion Chinas nur dadurch Eingang finden, daß er dem Chinesen geistliche Nahrung anbot, die ihm der Konfuzianismus vorenthielt. Freilich hat er seine Gabe mit soviel Barmeabgabe bezahlt, daß er felbst darüber vereist ift. Der Bunsch, seine Botschaft verständlich zu gestalten, nötigt den Missionar zur eigenen Auseinandersetzung mit den Grundgedanken des betr. Heidentums, Er muß fich die Frage vorlegen, was diesem Heidentum besonders fehlt, und was ihm daher das Evangelium besonders zu geben hat.

Nach zwei Richtungen hin wird sich dies Forschen betätigen.

<sup>1)</sup> Bergl. A. M.=3. 1910, S. 524 f.

Der Missionar untersucht: Wo liegen die bewegenden Kräfte des Seidentums? und welches find feine Sauptmängel? ilber Rrafte verfügt jedes Heidentum, und seien sie auch sittlich minderwertig, wie die den Animismus inspirierende Furcht. Es findet sich auch mancherlei Wertvolles: die Sehnsucht des Hinduismus nach Gottes= gemeinschaft, die Schätzung des Überfinnlichen im Gegensat jum Materiellen im Buddhismus, die Ethif des alten China, der Lebenshunger des Animismus verdienen neben verschiedenen National= tugenden als religiös wertvolle Kräfte anerkannt zu werden. An sie die neue Botschaft anzuknüpfen als diejenige, die da kommt, nicht au nehmen, sondern au geben und au erfüllen, wird eine weise Miffionspragis fein. Der Miffionar barf folden Erscheinungen gegen= über sagen: Das, was eure Altworderen und Weisen suchen, das Ideal, das sie aufstellen, bringen wir euch in Christus vollendet. Daneben dürfen aber die Berderbensmächte der heidnischen Religionen nicht unterschätzt werden, als ob diese nur niedere Stufen einer allmählich fortschreitenden Entwicklung wären: im Animismus die Gebundenheit an die Geifter und die grauenvolle Furcht vor ihnen und den Seelen; in der chinesischen Religion Diesseitigkeit und Materialismus; in Indien die grundfalfche Schätzung des Lebens und der Berson. Der Kenner der Mängel wird das Evangelium anbieten als erlösende Kraft, welche von Fesseln befreit, die oft erst unter der Darbietung der Erlösung als Ursache des bisherigen Unbefriedigtseins empfunden werden. Dabei ift verlegende Polemik zu vermeiden; wohl aber find mit garter Sand die Mängel aufzudeden, ob der Heide erkennen möchte: Meine Religion gibt mir gerade das nicht, was ich von ihr verlange.

Wenn die Botschaft verständlich sein soll, muß sie die Aufmerksamkeit der Hörer wecken, darf nicht langweisig dargeboten werden, nicht von Boraussetzungen ausgehen, die wohl für
den Botschafter zutreffen, aber nicht für die Hörer. Sie nuß
im besten Sinne populär sein. Immer nuß der Prediger sich
in das Empsinden derer zu versetzen versuchen, die er gewinnen
will, was freilich in der Mission wie in der Heimat eine große Kunst
ist. Die Predigt muß im Lokalkolorit gehalten sein, nuß sich
also eine gewisse Freiheit in der Form der Darstellung wahrenEine solche Heidenpredigt, die sich auf den Standpunkt der von einer
anderen Gedankenwelt ersüllten Hörer zu stellen bemüht, wird von

Missionar A. Kruht in Celebes berichtet. Er arbeitet unter dem Stamme der Toradja, die seit Jahrhunderten mit ihren Nachbarn, den Tokingdu, in bitterer Feindschaft und Krieg leben. Er sprach über das Gleichnis vom barmbergigen Samariter, aber in der Beife, daß er es in dortige Farben kleidete: Ein Tokinadu geht nach der Rüste, um Handelsartikel zu kaufen. Auf dem Rückwege wird er iiberfallen und beraubt. Nach einiger Zeit kommt ein Stammesge= nosse vorüber, läkt den Berwundeten aber liegen; dann wiederum ein Tokinadu, der auch keine Luft hat, seinem Bolksgenossen zu helfen. End= lich kommt ein Toradja (ein Glied des feindlichen Nachbarstammes), der erbarmt sich des Zerschlagenen, wäscht seine Wunden und schleppt ihn auf seinem Rücken in die nächste Wohnung, wo er ihn weiterpflegt. (Das wird im einzelnen ausgemalt.) Die Zuhörer fangen an, die Köpfe zu schitteln, und einer erklärt endlich mit Bestimmtheit, das könne nicht wahr sein; kein Toradja handle so, vielmehr würde jeder von ihnen dem Totinadu den so leicht zu gewinnenden Ropf abschlagen und diesen zur Verstärkung der Seelenkräfte seiner Familie im Triumph nach Hause bringen. "Jawohl," entgegnet der Missionar, "so ist es bei euch, ähnlich ift es auch bei meinen Vorfahren früher gewesen; aber nun geschieht es, wie ich euch erzählt habe, und dahin soll es bei euch auch kommen." Da tut einer der Zuhörer den charakteri= ftischen Ausspruch: "Ghe das geschehen könnte, mußten erft unsere Bergen verändert werden." Damit ift nun der Predigt bes Eban= geliums das Verständnis geebnet; denn nun kann der Missionar ihnen sagen von Chriftus, der durch seine Liebe auch die Bergen der Toradja überwindet und umändert.

Die Botschaft muß ferner anziehend und gewinnend sein. Der Missionar wird, ohne den Inhalt des Evangeliums zu entsleeren, das Bestemdende in seiner Botschaft zurückstellen und nicht gleich den Nachdruck legen auf das, was den Hörern die größten Schwierigkeiten für Leben und Denken bereiten wird. Wenn er seine Botschaft anziehend gestalten will, so wird er sie als frohe Botschaft, als Evangelium darbieten. Unter allen Acligionen der Erde ist das Christentum die einzige frohmachende, optimistische; alle anderen Religionen haben etwas aussallend Pessmistisches, nicht nur das weltslüchtige, asketische Indien, sondern auch der Animismus und alle mit animistischen Elementen durchsetzen höheren Religionen. Die Batak aus Sumatra nennen sich mit voller überzeugung "die

Elendesten unter allen Menschen". Es bleibt ein Rätsel, wie es fommen konnte, daß Bölker, die unter den gunftigften Dafeinsbedingungen leben, in so hohem Mage der Schwermut und dem Triibfinn perfallen. Auch die Religion Griechenlands hat sich sicher nicht auf der idealen Sohe schönheitstrunkener Freude bewegt, wie Schiller uns in seinen "Göttern Griechenlands" vortäuscht. Man braucht nur griechische und kleinastatische Grabschriften zu ftudieren, um auch hier verzweifelnden, agnostizistischen Pessimismus zu finden. Alle Beiden seufzen unter einem schweren Druck. Da wäre es unverantwortlich. wenn wir ihnen das Chriftentum nicht als die Erlösung von alle dem, was drückt und unglücklich macht, anbieten wollten, selbst dann, wenn dem in den Segnungen des Chriftentums groß gewordenen Missionar diese beseligende Befreiung sich nicht als die zentrale, weil noch nicht höchste Gabe des Chriftentums heraushebt. Unter animistischen Völkern wird die Botschaft von der Befreiung von Geistern, Furcht und Fatum als eine gute Kunde aufgenommen und hat Freude und Friede zur Folge. Es find nicht die Forderungen, die allerdings in der Konsequenz der Annahme des Christentums liegen, welche gewinnen. Das Evangelium darf nicht als ein neues, wenn auch leichteres Joch von den Heiden empfunden werden; es muß als Gabe, befreiende Gabe angeboten werden, als ein Geschenk der Liebe Gottes an verzweifelnde, hilflose Menschen, als die Botschaft von bein, was ihnen zu ihrem Glücke fehlt.

Für jedes Volk hat das Evangelium eine spezielle Gabe. Das will nicht heißen, daß es seinen Inhalt wechselt; aber aus der Fülle seiner Gaben bietet es jedem Bolk die ihm vor anderen grundstegend wertvolle zunächst an als Ausgangspunkt sür die weiterhin auszuschöpfende Fülle, an der alle Nationen der Menschheit, solange die Erde steht, und wahrscheinlich noch im himmel, schöpfen werden. Das Christentum bringt jedem Volke Vefreiung aus der ihm eigensartigen Knechtschaft und Lösung seiner quälenden Kätsel. Dem Animisten geht die Sonne des Evangeliums aus, wenn er es des greisen lernt als die gött liche Vefreiung vom Banne der Geisterzund Seelenwelt und von der Furcht. Die Kunde von einem alls mächtigen, lebendigen, handelnden Gott hat für ihn etwas so Besteiendes und Veseligendes, wie wir Gewohnheitschristen es uns kaum vorstellen können. Wenn der Hindu in jahrtausendlangem Suchen sich gemiiht hat, die Gottheit denkend zu erfassen, wenn

in ihr aufzugehen wie der Tropfen im Meer, Ideal und Ziel seiner Religiosität und Askese ist, dann darf der Bote des Epangeliums das anbieten, was ihm vorschwebt und doch fehlt. Das Evangelium bes Johannes übt, weil es mit Gedanken, die dem hindu kongenial find, sich beschäftigt, besondere Anziehungskraft auf ihn aus. Solche Beobachtungen bestimmen die Methode der grundlegenden Berkun= digung. Der den Hinduismus beherrschende Grundgedanke ift die Erlösung, gewiß anders gefaßt, als wir Chriften fie werten. Wenn aber die Sehnsucht nach Erlösung den indischen Berzen eingebrannt ift, dann darf das Evangelium fich ihnen empfehlen als die Gabe der wahren Erlösung. Das Problem des Buddhismus ist das Leiden, dem es zu entfliehen gilt unter Drangabe der eigenen Berfönlichkeit und durch Abtöten des Willens zum Leben. Hat nicht das Evangelium für die, welche ihr Leben nicht lieb haben, eine Antwort und eine spezielle Ginladung? Jesus löst dem Buddbiften das Rätsel, das sein Leben verfinstert. Kompliziert ist die Religion Chinas, ein Gemisch von Animismus, Ahnendienst, Tavismus, konfuzianischer Sozial-Ethik und Buddhismus. Das Christentum wird dem Chinesen mancherlei Güter zu bringen haben, die es ihm wert= voll machen, während andere Seiten ihn abstoken. So unvereinbar es mit dem Uhnendienst ift, so führt es doch hinaus über die Sobe der von Konfuzius angestrebten moralischen Vollkommenheit und sozialen Gemeinschaft, in der jeder sich im Interesse des Ganzen dem anderen unterordnet; es bringt die wahre Harmonie, die der Tavist sucht.

Weiter muß die Votschaft, wenn sie die zahlreichen hemmungen überwinden soll, einfach und zentral sein. Während die später zu betrachtende, die Fülle des heils auseinanderlegende Unterweisung innerhalb der Gemeinde alle Seiten des Evangeliums in die richtige Beleuchtung zu rücken und alle Konsequenzen sür Denken und Wollen zu ziehen die Aufgabe hat, muß die grundlegende Darbietung sich beschränken auf das zunächst Faßliche und diesenige Seite des heidnischen Gemütes beeinflussen, die sich als empfänglich erweist, natürzlich nie unter Drangabe oder Verbiegung einer Wahrheit des Evanzgeliums. Das nötigt nicht nur zum Studium der heidnischen Psiche, sondern auch zur Revision des eigenen geistlichen Vesiges und zum Nachdenken über die Frage: Was ist als menschliches Veizisch as Wesen des Christentums? Was ist als menschliches Veiz

werk und gliidlicher oder unglücklicher Erklärungsversuch entbehrlich? Was ist primär, was sekundar? So soll der Dienst der Christen= heit an der Beidenwelt ihr zur Durchprüfung des eigenen Besigftandes helfen. Missionare sind mehr als andere Christen genötigt, sich auf bas Bentrum zurudzuziehen, und in bezug auf Fragen, die nach der Peripherie hin liegen, weitherzig zu fein. Wenn die Botschaft einfach und gentral fein foll, bann barf ber Botschafter es vermeiben, bie Konflitte, zu benen es über furz ober lang fommen muß, gur Ungeit hervorzukehren, ehe ber lebendige Gott und Jesus Chriftus, ber Erlöser, zu einer Macht im Berzen des Bekehrten geworden ift. Man wird Mohammedanern gegenüber nicht gleich das Problem des Berhältniffes Mohammeds zu Chriftus anschneiden. Das wäre ber sicherste Weg, sich den Weg zu ihren Herzen zu verbauen; man wartet mit dergleichen Auseinandersetzungen, bis Christus ihnen groß geworden ist. Man wird nicht gleich von dem unvermeidlich werden= ben Bruch mit der Tradition sprechen, sondern die Lösung folcher Ronflitte der nachwirkenden Rraft Gottes überlaffen.

Die nachdriistlichste Weise, in der einsach und zentral die Botschaft angeboten werden kann, ist, wenigstens bei einsachen Bölkern, die Darbietung der biblischen Geschichte, das Berichten über die Heilstaten Gottes, der selbst in die Menschheit eintrat, um ihr zu helsen. Alle Missionare stimmen diesem Ersahrungssatz zu. Diese Form der Darbietung schließt die Gesahr europäisch orientierter dogsmatischer Predigtweise aus, macht eine taktlose Polemik überslüssig, übersührt in der anschaulichsten Beise von Gott und macht den Hörer bekannt mit der lebendigen Persönlichkeit Gottes. Ohne daß man das "wie" und "warum" der Gottestaten erläutert, läßt man die Hörer die sür sich selbst redenden Tatsachen miterleben und sührt sie so in Realitäten ein, die man ihnen doch nie andemonstrieren könnte.

Endlich muß die Botschaft, wenn sie wirkungsvoll sein will, als persönliches Zeugnis austreten. In den Ansangszeiten einer Missionsepoche ist die Andietung des Wortes nur auf der Basis einer Vertrauensstellung des Verkündigers zu den Hörern aussichtsevoll. Selbst Jesus mußte um das Vertrauen seiner Jünger und seines Volkes werben. Die Wahrhaftigkeit, die Selbstlosigkeit, die tätige Liede des Missionars bahnen seinen Worten den Weg. Dann aber muß er sür die Wahrheit dessen, was er sagt, mit seiner ganzen

Person einstehen. Man muß es seinen Worten absühlen, daß es fein Beil ift, von dem er zeugt, fein Beiland, ben er anbietet, fein Gott, zu dem er die Börer führen will. Ohne die perfonliche Überzeugung, ein Botschafter bes Seilandes zu fein, der der Erlöser der Belt ift, und ohne die Siegesgewißheit des Glaubens, der die Welt überwunden hat, wird der Miffionar dem Beidentum gegenüber ohnmächtig baftehen. Das gilt in besonderem Maße für die Unfangs= zeit einer Miffion, wo die Erftlinge zunächst um des Wortes des Missionars willen glauben, und erft später wie jene Samariter sagen lernen: Nun glauben wir nicht mehr um beines Wortes willen, sondern wir haben selbst Jesum erkannt. Dem persönlichen Zeugnis verleiht Kraft und Bucht der driftliche Wandel feines Trägers. Die vorgelebten Tugenden und Kräfte des Chriftentums ziehen mehr an, als geistvolle und tiefe Predigten. hierin ift das Chriftentum allen Religionen der Welt überlegen; der Miffionar kann dem Unimiften fagen: "Ich tue, was eure Bäter euch von guten Borschriften gegeben haben, ihr tut es nicht; er kann den Chinesen sagen: Wir Christen tun, was euch Konfuzius gelehrt hat, ihr redet davon; bem hindu: Beige mir irgendein Gutes in beinen heiligen Buchern, bas wir Christen nicht ausüben. Dabei ift zu beachten, daß der Missionar Wert legen muß auf das Vorleben folder Tugenden, die dem betr. Volke als besonders wertvoll gelten. Unter einem primitiven Volke, dem die Tapferkeit an erster Stelle der Mannestugenden fteht, wird ein Missionar, ber sich fürchtet, jeden Predigterfolg gerftoren. Seine Furchtlosigkeit hat dem Bahnbrecher ber Batafmission, D. Rommensen, die Herzen erobern helfen. Wenn Sähigkeit der Selbstbeherrschung manche primitiven Bölfer auszeichnet, dann muß der Bote des Evangeliums diefe Tugend in vollkommenem Make sich erbeten. Dem Indier muß der Wandel des Miffionars beweisen, daß im Chriftentum die von ihm geschätzten Tugenden der Sanftmut, der Geduld, der stillen Tragfähigkeit glänzender zur Blüte kommen als in feinem eigenen Bolfe. In diesen Zusammenhang gestellt, gewinnen die Leiden, welche erfahrungsgemäß auf die Boten des Evangeliums von Gott besonders reichlich gelegt sind, die Bedeutung weltiiberwindender Großtaten. Sie überführen die Beiden bon der Selbstlofigkeit des Boten, der nicht nur nichts bei ihnen sucht, sondern auch fähig ift, Schweres zu ertragen, um ihnen Gutes zuzuwenden. So werden seine Leiden Trübsale für die Heiden, Liebeserweise, die Berständnis anbahnen für die Selbsthingabe des Gottessohnes für verlorene Menschen.

**\$9 \$9** 

## Die Kirche auf dem Missionsfelde.

Von Miffionsinspektor R. Wegner=Barmen.

"Es ist vielleicht eines der ermutigendsten Zeichen," heißt es in dem Vorwort von Bericht II der Welt-Missionskonfereng, "sowohl von dem Fortschritt des Missionswerks selbst als auch von dem Fortschritt in den Gedanken der Heimatgemeinde darüber, daß ,die Rirche auf dem Missionsfeld' jest mit die hervorragendste Stelle in ber Erörterung missionarischer Fragen und Methoden einnimmt." Gin zutreffendes und vielsagendes Wort. Es stellt sogleich in volles Licht, daß der Ertrag der bisherigen Missionarsarbeit über die Erwartungen und Hoffnungen hinausgegangen ift, mit denen fte einst begonnen wurde. Aus ihr selbst und ihrem Erfolg beraus haben sich neue Aussichten aufgetan und neue Aufgaben herausgeftellt, für die das Auge zunächst nicht erschlossen war. Es kommt dabei nicht nur der gahlenmäßige Erfolg in Betracht, daß aus den aus den heiden durch das Evangelium Gewonnenen hunderte und Tausende wurden. Es wirkte auch ein tieferer, innerer Grund dabei mit. Dr. Gibson, der Borsikende der Kommission, der verdiente und hochgeschätte Missionar der englischen presbyterianischen Kirche zu Swatau in China, wies ihn bei der Borlegung des Berichtes an die Konferenz in feiner Beise in den Worten auf: "Jeder aus dem Beidentum neu gewonnene Chrift ift ein lebender Organismus; unmittelbar verbindet und verkniipft er mit fich selbst andere lebende Erganismen derselben Urt und desselben Charafters, und so entsteht daraus notwendig der große Organismus einer Kirche auf dem Mijfionsfelde." Gleichwie es sich von felbst gebietet, die an einem Ort gewonnenen Getauften zu einer Gemeinde zusammenzuschließen, jo brängen auch die auf einem Gebiete gesammelten Gemeinden zu irgend einer Verbindung, zu irgend einem organischen Zusammenschluß untereinander: damit steht das Werden einer Kirche bor uns.

So hat sich aus ihrer eigenen Geschichte das letzte große Ziel klar herausgestellt, das bei aller Missionsarbeit erstrebt, auf das sie angelegt werden muß, an dem sie zu messen ist. Es ist die Herausbildung und der Aufbau einer fich felbst erbauenden und regie= renden, sich selbst unterhaltenden und selbst ausbreitenden eingebo= renen Bolkskirche, die ein lebensfähiges Glied an dem vielgestaltigen Leibe der einen groken Kirche des Herrn auf Erden ift. Die Misfionsarbeit geht fehl, die dieses Riel nicht klar ins Auge faßt, die an irgend einem Bunkte unterläßt und versäumt, was zu feiner Erreichung gehört. Sie unterbindet ihre eigene gesunde Weiterentwicklung, wie an Beispielen gezeigt werden könnte. Es ist auch nicht etwa nur an dem, "daß das wohl ein begeisterndes aber noch in weiter Ferne stehendes Fdeal" ist, vielmehr, wie es an einer anderen Stelle des Vorwortes heißt: "Wir sehen jetzt in manchem Land schon eine wirklich vorhandene Kirche, festgewurzelt und fruchtbringend. Sie hat an manchem Ort ihre Mündigkeit erreicht, an anderen Orten rückt fie dieser immer näher; und fie ist beides, willens und imstande, vielleicht in einigen Fällen zu eifrig, auf sich die ganze Last der eigenen Berantwortung und des von ihr zu fordernden Dienstes au nehmen." Ober wie an einer weiteren Stelle zu lesen ist: "Die Zeit liegt noch nicht so fern, wo das Misstonswerk als ein ständiger Rampf mit dem Seidentum gefaßt und die gewonnenen Befehrten höchstens als fleine Säuflein einflußloser Leute angesehen wurden, deren Bekehrung um der gewonnenen Ginzelindividuen felbst willen wohl dankenswert, die aber bon keiner sonderlichen Bedeutung für die Missionsarbeit im gangen sei. Diese Auffassung muß jest gang aufgegeben werden. Wir haben jest die "Kirche auf dem Missions= felde' nicht nur als ein Nebenerzeugneis der Missionsarbeit zu denken, sondern als den wirksamsten Faktor in der driftlichen Brobaganda."

Auf der Konferenz trat dieser "Kirchengedanke" bei allen Vershandlungen durchschlagend und siegreich herauß; sie schätzte den ganzen Ertrag der bisherigen Arbeit unter diesem Gesichtspunkt ein, wie das sogleich damit angedeutet ist, daß ihrem zweiten Bericht eben diese überschrift gegeben wurde: Die Kirche auf dem Missionsselde. "Die Konferenz würdigte und erkannte in einer neuen Beise den Platz, den die eingeborene Kirche in der Arbeit der Mission wie in der Evangelisation der Welt einnimmt. Auf sie wiesen auch die Fragen, die im Kahmen der ersten Kommission zur Besprechung kamen, als auf das zu erstrebende Ziel hin." Diese grundsähliche und bewußte Stellungnahme der Konferenz gibt ihren Verhandlungen eine grundslegende und maßgebende Bedeutung.

Wenden wir uns dem Bericht felbst zu. Uhnlich wie der Begriff Mission seinem Umfange und seiner Ausdehnung nach einer genaueren Begrenzung bedarf — fällt darunter 3. B. auch die Arbeit an alten driftlichen Kirchen, die erstarrt find? — so auch der Begriff "Kirche auf dem Missionsfeld". Die Ginleitung gibt als kenn= zeichnende Bestimmung an, daß wir da eine "Kirche auf dem Misfionsfeld" haben, wo diese von einer nichtdriftlichen Welt umgeben ift, die noch für das Evangelium gewonnen werden muß, und wo eine in der Neubildung begriffene Kirche in einem Abhängigkeitsver= hältnis steht zu einer älteren driftlichen Gemeinschaft, von der sie in irgend einem Maße Silfe und Leitung, vielleicht auch Aufsicht erfährt. Diese Räherbestimmungen treffen indes auf einigen kleineren bisherigen Missionsgebieten, z. B. in der Südsee, schon nicht mehr gang zu. Die Christianisierung ist dort schon so weit eine vollständige, und die jungen Kirchen haben schon ein solches Maß von Selbftändigkeit erreicht, daß "ihre weitere Geschichte sich in die allgemeine Rirchengeschichte verflicht."

Doch wie weit läßt sich nun von "Kirche auf dem Missionsfelde" — wie überall so auch hier, soweit es sich um Stätten evangelischer Missionsarbeit handelt — auf dem weltweiten Missionsgebiet schon reden? Die Einleitung gibt uns eine anschauliche Borstellung davon, indem sie, dem Lauf der Sonne in ihrem Ausgang
auf den verschiedenen Längengraden folgend, schildert, wo überall
auf der ganzen Erde Heidenchristen sich am Sonntag zur Anbetung
Gottes versammeln.

"Der Tag des Herrn dämmert zuerst gegen das Ende des englischen Somnabends auf den Fidschischelm. Sie sind das erste bewohnte Land, wo der Rus des Somntags zur Anbetung gehört und beantwortet wird. Bor noch nicht allzu langer Zeit ein typisches Beispiel dichter heidnischer Finsternis, machen die Fidschischschliegtst den Ansang mit der Anbetung am Tag des Hern. Ihnen solgt Reusseeland mit den Aberresten des Maoris-Bolfes; diesem die Tausende von Anbetern Gottes unter den Areinswohnern Australiens und eben so viele Polynesser auf ihren Inseln necht manchen dorthin eingewanderten Chinesen. Ganz bald schließen sich ihnen die Christen von Reuschinea an, die um den Preis so manchen teuren Lebens europäischer und polynesischer Missionsarbeiter aus wildem Bolf gewonnen sind. Kach saum einem Zwischenraum bricht der Somntag in Japan an, hier über einem Land alter Zwissisation ausseuchtend, in dem auch schon weit über 100000 christlicher Gottesverehrer gesammelt worden sind. Eine Stunde später beginnt die Kirche der Mandschurei ihren Gottessesind. Eine Stunde später beginnt die Kirche der Mandschurei ihren Gottessesind.

166 Wegner:

Dienft, die nach fo mancher schweren Beimsuchung durch Prieg und Verfolgung jest eine geiftliche Erwedung von feltener Kraft erlebt. Fait gleich= zeitig beginnt der Gottesdienst der koreanischen Christen, die in diesem fo lange verschloffenen Land erft in unferer Generation gewonnen find. Die Reihe kommt dann an die Philippinen und gleichzeitig an die ichon alte und weithin bekannte Rirche von Celebes. Ihnen folgen fofort die Gottes= Dienste der Chriften, die mitten unter den Mohammedanern auf Java ge= fammelt worden find. Doch ehe der Tag den Längengrad von Java über= schritten hat, hat er schon in China und auf Formosa begonnen, woher auf die Shanghai-Konferenz mindestens 150 000 Abendmahlsberechtigte ihre Bertreter gefandt haben. Mit China gleichzeitig muffen die Chriften malaisscher und chinesischer Abkunft auf Borneo genannt werden und so= gleich nach diesen die von Siam, die von der Halbinsel Malatta sowie die von Sumatra, Birma und Affam. Wie gewaltig schwillt bann die Rabl an, wenn die Sonne über Indien und Centon aufgeht, wo die Bahl ber Chriften jährlich viermal fo ichnell mächft als die gefamte Bevolferung. Bergeblich fuchen dann freilich ihre Strahlen noch in Beludichiftan und Afghanistan, und nur einige wenige find es auch erft, die fie in Berfien und Arabien ihre Anie vor Gott beugen fieht. Dann aber erreicht die Sonne in ihrem Lauf Afrika, diefes weite und verschiedenartige Miffions= feld, auf dem Licht und Finsternis noch in so hartem Kampf liegen. An feiner Schwelle begrüßt die Märtyrerfirche von Madagastar die Rückfehr des Tages des Berrn. Dann aber kommt eine Strecke, von der Oftfuste Ufrikas über Livingstonia und Uganda bis jum Kongoland im Bergen des Erdteils, von Natal und Rapland bis Südweftafrita im Süden, die eine geringere oder größere Zahl von Anbetern Gottes ftellt. Doch nun muffen wir mit unseren Gedanken hinauf nach Grönland wandern, das mit feinen Chriften das Mittelglied awischen Afrifa und der alten Chriftenheit in Europa und Amerika bildet. Auf dem Wege dahin seien die Neger in Best= indien und die Batagonier im fernsten Guden nicht vergessen. Uber der großen alten Chriftenheit ihrem Untergang fich zuneigend, ruft die Sonne als die letten Anbeter Gottes die Chriften von Samoa und den Freund= fcafts=Inseln zusammen, untergehend die Stelle ihres Aufgangs wieder crreichend. In welch einem Umfang find fie doch ichon gur Wahrheit ge= worden die Worte des alten englischen Kirchenliedes: Wir preisen dich, o Gott; wir beugen uns vor dir als dem Berrn. Die gange Welt betet dich an, den ewigen Bater. Die heilige Kirche auf der ganzen Welt beugt fich por dir!"

Der Bericht selbst behandelt dann in 7 Kapiteln die Momente, die bei dem Ausbau einer Kirche auf ganz neuem Boden in Frage kommen und durch die ihre Befähigung zur Lösung der eigentümlichen Ausgabe bedingt ist, die ihr an der sie noch umgebenden "Heidenwelt" obliegt. Das wichtigste Kapitel ist sogleich das erste mit der überschrift "Verfassung und Organisation der Kirche". Denn hier handelt es

sich um die beiden grundlegenden Fragen: Einmal, in welcher Weise werden am besten die einzelnen Christen zu dem Organismus einer Gemeinde, die einzelnen Gemeinden zu dem Organismus einer Kirche miteinander verbunden? Wie wird sicher gestellt, daß die Gaben der einzelnen Glieder zu ihrer vollen Entsaltung und Betätigung gebracht und dem Ganzen dienend eingegliedert werden und wiederum das Ganze in der rechten Weise den Gliedern handelnd und dienend gegenübertritt? Und zum anderen: Wie gestaltet sich das Verhältnis der im Werden begriffenen Missionsekirche zu der Mutterkirche in der alten Heimat am befriedigeubsten?

Auf verschiedenen Wegen wird die Lösung gesucht. Darüber werden wir uns nicht wundern. Was einmal in einem anderen Zusammenhang ausgesprochen worden ist, daß die Mission die Prosestion der alten Christenheit in die Heidenwelt hinein sei, trisst gerade hier in besonderem Maße zu. Welch eine Mannigsaltigseit aber kirchslicher Versassungsformen in der alten Christenheit! Jeder Missionar weiter nimmt aus der kirchlichen Gemeinschaft, aus der er stammt, deren Versassungsideal mit hinaus und arbeitet nach ihm auch auf dem Missionssselde. So sinden sich auf ihm alle die verschiedenen gemeindlichen und kirchlichen Gestaltungssormen der Christenheit zu Hause wieder. Der Bericht beschränkt sich darauf, diese in ihren Erundzügen darzulegen. Aus Eründen, die auf der Hand liegen, wird in ihm von einer vergleichenden Abwägung der Vorzüge oder Mängel der einzelnen Formen abgesehen.

Wir können diesen Teil des Berichts nicht einsach wiedergeben. Auf der einen Seite tritt gerade hier störend hervor, daß die englischen und amerikanischen Leiter der Kommission von den Verhältnissen in den konstinentalen Missionen nur höchst unzureichende Vorstellungen hatten, zum anderen aber auch, daß, zum Teil infolge mehrsachen Wechsels bei den kontinentalen Mitgliedern, es leider von seiten dieser an ausreichender Berichtigung gesehlt hat. Die Darstellung der Verhältnisse in den kontinentalen Mitssionen ist ein Zerrbild, mit dem wir unsere Leser nicht aushalten wollen.

Man kann unterscheiden einmal Missionen, die in der Hauptsache die heimatliche Kirchenorganisation auf die heidenchristlichen Gemeinden überstragen. Das geschieht zumeist bei den Kongregationalisten, den Presbysterianern und den Methodisten.

Bei der Londoner, den baptistischen und einigen verwandten Missionen treffen wir mit dem kongregationalistischen System auf die einsachste Form von Kirchenbildung. Jede einzelne Gemeinde wird als ein nach jeder Seite hin selbständiges Gebilde hingestellt, unabhängig von jeder übergeordneten Autorität, sei es in der Heimat, sei es auf dem Missions

felde felbst. Rur in der ersten Zeit übt der Missionar oder die hinter ihm ftehende Miffionsgefellichaft einen leitenden Ginfluß oder eine gewiffe Aufficht aus. Beide treten aber gurud, fobald die Gemeinde fich unter ihrem eingeborenen Baftor zusammengeschlossen hat und auch felbst für ihre Be= dürfnisse auffommt. Dieses unverbundene und einsame Alleinstehen von Gemeinde neben Gemeinde läßt indes in fteigendem Mage das Bedürfnis nach einer Verbindung untereinander entstehen. So haben sich 3. B. die 200 Gemeinden der baptistischen Missionsgesellschaft in Indien zu 4 "Unions" zusammengeschlossen, und jest find Bemühungen im Gange, auch über diese 4 hinaus zu einer letten zusammenfassenden Ginheit zu gelan= gen. Es handelt fich aber auch bei den jährlichen Zusammenkunften diefer "Unionen" nur um einen gemeinsamen Austausch und einen Zusammen= ichluk für gemeinsame Aufgaben. In keiner Beife fteht der "Union" eine Autorität über die einzelnen Gemeinden au. Auch in Südafrifa, wo Paftoren und Laien als Vertreter der einzelnen Gemeinden zu einer ge= meinsamen Versammlung (Council) zusammentreten, handelt es sich immer nur um einen "Rat", den diese Versammlung einer einzelnen Gemeinde auf eine ihr vorgelegte Frage erteilt. Ahnlich ift es in Samoa, wo indes die Berfammlung von Bertretern der einzelnen Gemeinden fich 1875 zu einer Art Presbyterium mit gesetgebender und zuchtübender Macht konstituiert hat.

Die samoanische Bersassung ist der presbyterianischen schon start angenähert. Das treibende Motiv bei dieser ist, eine möglichst strasse Zentralisation in einer leitenden Kirchenbehörde mit weitgehendster Selbstverwaltung der Einzelgemeinde zu verbinden. Möglichst früh wird auf Selbstsständigseit der einzelnen eingeborenen Gemeinden hingearbeitet. Die einzelnen Gemeinden schließen sich dann aber zu Presbyterien zusammen, die Presbyterien zu "Synoden" oder "Assemblies", die "selbständige Schwestersfirchen" neben den "General Assemblies" der heimatlichen Kirchen darstellen. Ten Presbyterien und Synoden steht autorative Bollmacht über die einzelne Gemeinde zu. In dem Bericht wird hervorgehoben, wie sehr das presbyterianische System den Zusammenschluß eingeborener Kirchenförper, die der Arbeit verschiedener Missionsgesellschaften ihren Ursprung verdanken, erseichtere. So haben sich in China 8 derartige Gebilde zu einer einheitzlichen Kirche zusammengeschlossen; in ähnlicher Weise ist die eingeborene Kirche von Südzssiehen entstanden.

Das methodistische System, das befamitlich sehr kompliziert ist, verleugnet auch auf dem Missionsgebiet seinen eigenartigen demokratischen Charafter nicht. Den eingeborenen Christen werden möglichst früh diesselben Rechte zugestanden wie dem Missionar. Die zusammensassenden Ginzelheiten sind, ähnlich wie die "Bezirke" (circuits) in der Deimat, die Synode oder die Konserenz, die sich aus Mitgliedern der verschiedenen Gesmeinden desselben Bezirks zusammensett. In einem Bericht wird als Gessahr dabei herausgehoben, daß der Missionar zu früh abseits zu stehen kommt und so der erwünschten Beeinflussung verlustig geht. Auf der ans deren Seite tritt der Eindruck stark hervor, daß die Generalkonserenz, sei es

in England ober Amerika, möglichst lange eine geistliche Autoritätsstellung ber Kirche auf bem Missionsselb gegenüber festzuhalten sucht.

Im Unterschiede von den erstgenannten suchen andere Gruppen von Missionen originale, den eigenartigen Berhältnissen der heidenchristlichen Gemeinden angepatte Organisationen zu schaffen. hierher gehören vor allem die anglikanischen und die kontinentalen Missionen.

In den anglikanischen Wissionen ist der ziemlich straffe Rahmen damit gegeben, daß möglichst bald überall der Epistopat eingerichtet und ihm die ihm nach anglikanischen Anschauungen zustehenden Obliegenheiten — Konfirmation, Ordination und Bistitation — übertragen werden. Das durch wird der Zusammenhang mit dem kirchlichen Gesantorganismus selbst in dem Kalle bewußt seitgehalten, daß der Bischof ein Eingeborener ist.

Neben dieser seststehenden Ordnung des Kirchenregiments suchen nun aber die anglikanischen Missionen, besonders die auf diesem Gebiete mit vordildlicher Weisheit arbeitende C. M. S., jeder Gemeinde möglichst bald unter ihrem eingeborenen Geistlichen volle Selbstverwaltung einzuräumen. Die so selbstvandig gewordenen Gemeinden werden zu Diözesen-Synoden zusammengeschlossen. Auf der anderen Seite wird ebenso strenge an dem kirchlichen Zusammenhang mit der Heindlichen zusammenhang mit der Heindlichen zusammen zusammen-schluß der Diözesen-Synoden zu einer größeren Kirchenprovinz, und so bilden sich eingeborene anglikanische Kirchenförper heraus, die einen Teil der über die ganze Welt verbreiteten anglikanischen Union ausmachen.

Bei den kontinentalen Missionen lag eine derartige Bindung an ein firchenregimentliches Schema nicht vor. Es ift felbstverftandlich, daß auch fie fich bei ihren Organisationsversuchen an die ihnen aus der Heimat geläufigen Ordnungen angelehnt haben. Run besteht allerdings bei ihnen eine große Mannigfaltigfeit der Typen. Aber es ift unrichtig, wenn der Bericht den Enpus der "Kontinentalen", der Brüdergemeine und der fran= absilichen Reformierten als drei verschiedene Typen charafterifiert. Sie find in den Grundlagen und im Aufrig identisch, nur daß die Brüderge= meine früher mehr das Ziel im Auge hatte, felbständige Brüderfirchenge= meinen im organischen Berbande mit der Mutterkirche zu pflanzen und die Barifer Miffion nach ihrem gangen heimatlichen Sabitus fich ftark bem presbyterianischen Typus annähert. Die Kontinentalen haben den auf diesem Gebiete vorliegenden Aufgaben ein besonderes Mag von Arbeit und Kleiß zugewandt, und es ist bedauerlich, daß das weder bei den Vorarbeiten noch in der mündlichen Verhandlung zum Ausdruck gekommen ift. "In dem gefamten Aufbau von Bolksfirchen werden die kontinentalen nach vielen Richtungen hin die Lehrmeister der protestantischen Mission werden." Aller= dings ift dabei zu erwägen, daß die Arbeiten der zweiten Kommiffion etwas einseitig auf die Verhältniffe Chinas und Japans eingestellt maren. Die deutschen und kontinentalen Mifffonen aber haben es wesentlich mi Rirchengrundung unter fulturamen Bolfern ober unterbrudten Bolfsflaffen gu tun. Charafterifch für fie ift, daß fie es ablehnen, den Eingeborenen, den Gemeinden wie den Selfern und Baftoren, ein größeres Mag von Ber170 Wegner:

antwortung und Selbstverwaltung aufzulegen, als diese nach forgfältiger Kenntnis der Berhältnisse ichon zu tragen imstande sind.

Die interdenominationellen Missionen unter benen die China-Inland-Mission an erster Stelle steht, verzichten auf eine einheitliche Versassung. Sie schließen die Gemeinden der verschiedenen Teile ihres Missionsseldes zu Sektionen zusammen, denen im einzelnen die Verkassungsideale der Missionare ihr Gepräge geben, die dort die führende Stellung einnehmen. Besonders deutlich tritt hier das Bestreben heraus, die Entstehung ein= heitlicher Eingeborenen-Kirchen zu fördern.

Der Bericht läßt der Darlegung der verschiedenen Versassungsformen einige einleitende Worte vorhergehen. Es heißt in ihnen:
"Unsere Erwägung der beschriebenen Organisationen sührt uns nicht
zu der Erkenntnis eines indischen Systems, einer chinesischen Methode
oder eines afrikanischen Thpus kirchlicher Organisation. Geographische
Verhältnisse und Nassenbestimmtheiten scheinen bisher auf die Ausgestaltung der kirchlichen Versassungsformen kaum Einsluß ausgesibt
zu haben. Es ist in missionarischer und anderer Literatur viel über
die Temperamente und Anlagen der Rassen geschrieben worden, und
hohe Hoffnungen sind ausgesprochen worden, wie sehr dieser Reichtum an Gaben die christliche Gedankenwelt und die religiösen Ersahrungen bereichern und vertiesen würde. Es liegt nach unserem
Empfinden eine Enttäuschung darin, daß der Volkscharaster in den
betressenen Ländern der kirchlichen Organisation nach nicht in irgendeinem Maße sein Gepräge ausgedrückt hat."

Ist nicht in diesen Worten zugleich eine beachtenswerte Kritik enthalten? Hat wirklich jene erste Grundfrage kirchlicher Verfassung mit der übertragung der Formen der alten Christenheit ihre rechte Lösung gesunden? Müssen diese nicht der Eigenart angepaßt sein, die jedes Missiongebiet mit den sozialen Verhältnissen des auf ihm wohnenden Volkes und den Vorzügen oder Mängeln von dessen Charakter darbietet? Eine Kirche, die sich unter einem Negervolk Afrikas erbaut, muß doch ein anderes Gepräge haben als eine solche, die auf dem alten Kulturboden Chinas erwächst. Hier haben wir Völker mit einem schon schärfer ausgebildeten Persönlichkeitsbegriss; die Schwächen anderer Völker treten gerade darin am schärfsten heraus, daß der einzelne noch nicht das Recht der eigenen Persönlichkeit gegenüber den Vanden der Sippe, des Dorses, des Stammes erkannt hat und sich dessen Kerlständigkeit der eingeborenen Gehilsen

und der Verantwortung, die auf sie gelegt werden kann, bedingt! Das ist doch auch wieder ein Moment von eingreisender Bedeutung. Sind jene doch gleichsam die Träger der neuen, in ihrem Ausbaubegriffenen Kirche.

er er er

# Die Neger der Vereinigten Staaten.

Von D. Julius Richter. (Schluß.)

Ein so allgemeiner Bildungshunger erregte auch eine allgemeine Teilnahme. Es konnte denn doch viel geschehen, um ihn zu befriedigen und ihn in geordnete Bahnen zu leiten. Das erfte und gewiesene Organ dazu war das unter dem General Oliver Howard eingerichtete "Freedman's Bureau", ein organischer Bersuch ber siegreichen Nordstaaten, ihre freiheitliche Negerpolitik praktisch durchzu-Die Maknahmen dieses Bureaus werden vom innerpolitischen Standpunkt aus verschieden beurteilt. Im Rahre 1865 eingesett, hatte dieses Arbeitsamt für Farbige bald mit fo heftigen Widerständen zu ringen, daß es am 1. Januar 1869, also nach kaum vierjähriger Arbeit wieder aufgelöft wurde. Sein hauptverdienft ift es wohl gewesen, das farbige Schulwesen in Gang zu bringen und in größerem Makstabe anzuregen. Für Negerschulzwede gab das Bureau rund 6 Millionen Dollar aus. Mit auf seine Anreaung bin entstanden in den Jahren 1865-1869 fast alle die höheren Schulanstalten, Institute, Rolleges und Universitäten, welche bis heute den Regern eine höhere Ausbildung anbieten.

Fait jeder Staat mit einer starken. Negerbevölferung errichtete in seinen Grenzen eine höhere Ausbildungsanstalt für Farbige. Manche davon sind berühmt geworden. Wir werden von einigen noch aussührlich erzählen Wir geben hier nur die Namen und Gründungsjahre: 1865 Lincoln-Institute in Jesserson City, Missouri. Shawellniversität in Naleigh, Nord-Narolina. 1866 Hampton-Institut in Virginia. Fiskellniversität in. Nashville, Tennessee (befannt geworden durch die "Jubiläumfänger"). 1867 Atlantaellniversität in Georgia. Viddleellniversität in Charlotte, Nord-Narolina. Howard-Universität in Washington (D. C.) 1869 Etraightellniversität in New-Orleans, Louisiana. Tougalooellniversität in Mississippi Talladega-Kollege in Alabama. Clasinellniversität in Orangeburg, Südskarolina. Die Namen Kollege und Universität sind sür diesse Institute ansspruchsvoll. Sie sind eben in Kord-Amerika feine sessgen Begriffe, und die Amerikaner nehmen den Mund gern recht voll.

172 Richter:

Bei der Gründung der meisten dieser höheren Schulen halfen die Kirchen= bezw. Missionsbehörden der Nordstaaten hochherzig mit. Manche wurden zunächst als Missionsinstitute und unter missionarischer Leitung ins Leben gerusen. Alle aber sind früher oder später unabhängige Institute geworden. Um das gleich hier der Bollständigkeit wegen zu erwähnen, so ist 1881 noch zu dieser Liste das heute bekannteste Negerbildungsinstitut als eine spezisische fardige Schöpfung, Booker Washingtons Tuskegee-Institut in Alasbama, dazukenommen.

Nach der Auflösung des Freedmann's Bureau kam das Schulwesen für die Farbigen in ein zuzeiten schwieriges ilbergangs= stadium. Die Verhältnisse waren eben in den meisten amerikanischen Staaten, zumal den Südstaaten noch im Flusse. Allmählich nahmen fie alle das Bolksschulmesen bon Staats wegen in die hand und aliederten sich dann neben den Schulen für Weiße auch folche für Farbige an. Das war nicht mehr als recht und billig; denn nicht nur bildeten die Farbigen einen erheblichen Bruchteil der Bevölterung; auch ihre Steuerkraft wuchs von Jahrzehnt zu Jahrzehnt, und da die Schulen aus den öffentlichen Steuern unterhalten wurden, ftellte sich in einigen Staaten zeitweilig sogar der kuriose Buftand heraus, daß die Farbigen die Schulen der Weißen mit unterhielten. Daß das farbige Schulwesen meift stiesmütterlich behandelt wurde, wird niemand wunder nehmen. In einigen Sübstaaten kosteten die Weißenschulen pro Kind 5 Dollar, auf das farbige Schulkind aber wurden nur 50 Cents aus dem Staatsfäckel bewilligt.

Es ist auch in solchen öffentlichen Staatsschulen (Public schools) möglich, durch private Ausbringungen sei es das Gehalt des Lehrers aufzubessern und sich dadurch bessere Lehrkräfte zu sichern, teils eine Berlängerung des vielleicht nur auf wenige Monate berechneten ofsizielten Jahreskursus herbeizusühren. Alle möglichen Mittel werden von den Farbigen versucht, um so ihre Schulen aufzubessern. In manchen Dörsern legen sich die Eltern für jedes Kind, das sie zur Schule schielen, eine monatliche Steuer von 10 Cents (40 Pf.) auf. In andern übernehmen sie der Reihe nach für einen Tag in der Woche die Verpslegung des Lehrers. Oder sie schnen ihm ein Schwein, ein Huhn, ein Dugend Gier, einen Fisch, ein Kaninchen, um ihm auszuhelsen. Oder — eine neuerdings beliebte Art — sie richten eine Schulfarm von 3 oder 4 Morgen ein und sommen dann alle, Eltern und Linder, an einem Wochentage, gewöhnlich am Sonnsabend, zusammen, um den Acker zu bestellen und zu ernten.

Bieht man alle diese Umstände in Betracht, so kann man den

Fortschritten, welche die farbige Bevölkerung der Union in Schulsbildung gemacht hat, seine Anerkennung nicht versagen. Nach dem sorgfältigen Zensus von 1900 sind nur noch  $44^{1/2}$ % der Farbigen Analphabeten. Im Jahre 1865 waren es wahrlich 95%, bei dem Zensus von 1890 noch 57,1%. In dem Jahrzehnt von 1890 bis 1900 sind also die Prozente der Analphabeten um  $12^{1/2}$ % zurückgegangen; ist der Bildungsgrad während des eben zu Ende gehensden Jahrzehntes in gleichem Maße gestiegen (was sehr wahrscheinslich ist), so gibt es jetz unter den Farbigen der Union nur noch 32%00 Analphabeten. In Italien sind  $38^{1/3}\%$ 00, in Spanien 68%00, in Rußland 77%00, in Portugal 79%00 Analphabeten. Die Neger der Bereinigten Staaten können sich also sehen lassen.

Die Erziehungsfrage ift aber in bezug auf die Neger nicht vorwiegend eine Frage niederer ober höherer Schulen. Als die 4 Millionen Reger im Jahre 1895 aus der Sklaverei auftauchten, waren sie mit Ausnahme eines kleinen Brozentsages von Männern und Frauen, die in der Sklaverei einiges Bermögen erworben hatten, iiberwiegend besitzlos. Und es war ein besonderer Fluch der Stlaverei, daß sie auf alle forperliche Arbeit einen Mafel gelegt hatte, der nicht nur zur Folge hatte, daß die Beißen fich von ihr fernhielten, sondern naturgemäß auch auf die Farbigen, sobald fie frei über sich entscheiden konnten, die Wirkung ausübte, daß sie sich ihr, wo sie nur immer konnten, entzogen. Wir haben hier nicht von der wirtschaftlichen Krise zu reden, die in den damals noch fast ausschließlich landwirtschaftlichen Südstaaten die Folge der Emangipation war. Auf die Masse der Neger übte die lettere gunächst die fast naturgemäße Wirkung, sie in ein arbeitsscheues Broletariat zu bermandeln, das nur der grimme Hunger trieb, irgendeine nutbringende Beschäftigung zu suchen, aber auch nur so lange, bis eben der Hunger gestillt werden konnte. Das war fast ein toter Punkt im wirtschaftlichen Leben. Es war sowohl im Interesse der wirtschaftlichen Entwicklung des amerifanischen Gudens wie in bem der Reger felbst eine Lebensfrage, die Reger zu regelmäßiger, freier Arbeit und zu einer soliden Eriftenz zu erziehen. Dies schwierige soziale Problem war vorläufig nicht durch die Einrichtung höherer Schulen zu lösen; die Neger waren dafür noch nicht reif. Die Unterlage ihres neuen Dafeins als freie Burger im freien Staate mußten die Landwirtschaft und das Handwerk fein; die Landwirt174 Richter:

schaft einmal, weil diese überall die große Erziehungsschuse aufestrebender Bölker zu regelmäßiger, planvoller Arbeit ist, weiter weil sie zumal im sonnigen Süden die den Negern kongenialste Art der Beschäftigung war, in der sie sich wohlsühlten, und für die sie ein besonderes Maß von Berständnis und Geschiek mitbrachten. Und das Handwerk, weil dieses schon in den Zeiten der Sklaverei in den Südstaaten zum großen Teil in den Händen der Farbigen gelegen hatte und die Farbigen in dem ausgesprochenen Nachahmungsstalent ihrer Rasse dassir ein unlengbares Geschiek mitbrachten.

Jedem Fortschritt der Neger in diesen beiden Richtungen stellten sich nun aber schwere Hindernisse in den Weg. Wir lassen uns von Vooker Washington ein typisches Beispiel des Emporarbeitens eines Negers erzählen:

Uls dieser Reger am Ende des Bürgerfrieges frei wurde, mochte er 60 Rahre alt fein, und er begann fein neues Leben wie damals die Mehr= gahl meiner Raffe, mit nichts. Er befaß fein Saus; feine Rleidung mar dürftig; seine Speise bestand in einem Säcken Mehl und einen Streifen Speck. Indeffen brachte er aus der Sflaverei die Kenntnis des Acters und die Gewohnheit zur Arbeit mit. Bei feiner Emanzipation verließ er Die Farm, auf der er Sklave gewesen war, und ließ sich auf einem an= grenzendem Plate als Badter nieder. Er erzählte mir, als er frei geworden war, fühlte er sich zunächst gedrungen, etwas herumzustreifen, um zu sehen, was seine Freiheit eigentlich bedeutete. Aber er fand bald, daß er sich in den meisten Beziehungen gegen die Tage der Stlaverei wenig verbessert hatte. Der Mann, von dem er gepachtet hatte, lieferte ihm Tagesrationen, gab ihm Unweisungen über seine TageSarbeit und beaufsichtigte seine Ernte. Um Ende des Jahres hatten die Roften der Pacht und der Zinfen die gange Ernte aufgezehrt, fo daß er im folgenden Jahr nicht ein haar besser Daran war, wie im vorhergehenden. Satte er einmal ein bisichen Gelb gur Verfügung, fo hatte er das bald an den Raufmann zu bezahlen. Wurde er gar frank ober stieß seiner Kamilie sonst etwas zu, so war er am Ende des Jahres womöglich in Schulden, und das war schlimmer als besitzlos.

Er fand, es war eines seiner wichtigsten Vorrechte in der Freiheit, Schulden zu machen; aber wenn er sie gemacht hatte, verlor er selbst das andere einzig wertvolle Vorrecht, nach Belieben von einer Plantage zur andern zu gehen. Der Regel nach hat nämlich der Regerpächter für geborgtes Geld keine andere Sicherheit zu geben, als seine Arbeitsleistung. Ilm nun diese Arbeit dem Gläubiger sicherzustellen, ist es Sitte, in vielen Sübstaaten sogar Geseh, daß der Regerpächter die Farm nicht verlassen dars, dis er seine Schuld bezahlt oder bis ein anderer Besiger ihn auszegefaust hat Diese Lage, die sich natürlich, ich möchte sast fagen notwendig, aus dem Verhältnis zwischen dem weißen Landbesiger und dem farbigen Pächter entwickelt hat, stellt eine Art Leibeigenschaft dar. Solche Leib-

eigenschaft ift vielleicht nur ein Durchgangsftadium für eine Gesellschaft, welche in der Sflaverei gelebt hat, auf ihrem Weg gur Freiheit. Allmählich bammerte ber gange Ernft biefer troftlofen Lage in bem alten Reger. Er fah, daß fich feine Lage nicht verbefferte, daß fie aber leicht schlimmer werden fonne. In diefer Zeit begann er, zu unserer jährlichen Bauern= fonfereng in Tustegee gu tommen. Bier horte er die Geschichte von andern Regerbauern, die fich aus diefer teilweisen Sklaverei emporgearbeit hatten, und er begann darüber nachzudenken, daß, was für andere möglich gewesen war, für ihn nicht unmöglich sei. Er dachte zum ersten Male in seinem Leben barüber nach, wie er wohl zu einem eigenen Beim kommen fonne einem Plage, ergählte er mir, wo er einen Ragel einschlagen und einen Baum pflanzen könne, und er werde dort bleiben und feinen Rindern nach ihm gehören. Er begann über den Ader nachzudenken, den er bearbeitete, und der leidenschaftliche Bunfch ergriff ihn, denfelben zu besigen und zu verbeffern. Er wünschte in eine Lage zu kommen, wo er seine Umgebung umgestalten und seinen Kindern die von ihm gemachten Verbesserungen ficherstellen tonnte.

Um mehr aus dem Boden zu gewinnen, stand er morgens früh auf und war mit seiner Frau und seinen Kindern bis spät in die Nacht auf dem Acket tätig. Dazu mietete er ein Maultier. Es war ein schrecklicher Schlag für ihn — der sich allerdings schließlich zu seiner Rettung entwickle, als mitten in der Ernte das Tier starb. Er beschloß, im nächsten Jahre einen Ochsen zu kaufen. Er sprach darüber mit seiner Frau, und sie wurden beide einig: Während des Tages wollten sie alles, was sie sertig bringen konnten, mit ihren Hacken beackern, aber in der Nacht beim Mondschein legte er das Geschirr, das das Maultier getragen hatte aus seinen Kücken und zog den Pflug so gut als er konnte durch die Furche, während seine Frau senste. Diese Art, den Acker zu bestellen, war so uns gewöhnlich, daß er die Ausmerksamseit seiner Rachbarn dabei nicht wachstussen mochte.

Am Ende des Herbstes sand er, daß er genug erworben hatte, um einen Ochsen zu kausen. Er hat mir ost genug erzählt, wie stolz er war, daß er diesen Ochsen seine eigen, sein freies, unverschuldetes Sigentum nannte; niemand außer ihm hatte einen Anspruch darauf Mit Hilse seines Ochsen gewann er, seine Frau und seine Kinder im nächsten Jahre eine größere Ernte, und als sie die Baumwolle gepslückt hatten, da hatten sie mehr Geld in ihrem Besig als je zuvor in ihrem Leben. Damit kauste er ein Maultier. . Deute hat der Mann sein eigenes gutes Haus, das nicht nur mit dem notwendigsten Hausrat, sondern sogar mit einigen Ansnehmlichseiten des Lebens außgestattet ist, und er hat sogar etwas Geld auf der Sparkasse. . B. Washington, A. a. D. II, 48—52.

Man muß sich diese mühsame Emporentwicklung bergegens wärtigen, um den großen wirtschaftlichen Fortschritt zu würdigen, den die Reger in den 45 Jahren seit ihrer Emanzipation gemacht haben. Die einzige genaue und umfassende Statistik über die gegen

Richter: 176

wärtige wirtschaftliche Lage der Neger ift aus dem Jahre 1900, und blickt also erst auf 35 Jahre wirtschaftlicher Emporentwicklung zurück. Bon den 8840 789 Regern der Bereinigten Staaten damals waren rund 4 Millionen in gewinnbringenden Beschäftigungen, dapon 2143176 im Ackerbau und verwandten landwirtschaftlichen Berufen, 1324160 irgendwie im Dienste als Diener, Magbe, Sausfnechte, Kellner, Köche 2c., und 484303 in Handwerken, im Klein= handel. Bergbau usw. In den Händen der landbebauenden Reger befanden sich im Jahre 1900 746715 größere und kleinere Farmen mit einem Gesamtareal von 38237933 amerik. Morgen, also in ber Gesamtgröße von Solland und Belgien, und mit einem gesamten Kabitalwerte von 2 Milliarden Mf., wobon 324249397 Dollar in Grundbesitz, 71903315 Dollar in Gebäuden, 18854757 in totem Inventar und 84936265 in Zug- und Mildvieh angelegt sind.

Es ist nicht gang leicht, zuverläffige Bahlen für diefe wirtschaftliche Emporentwicklung ber Reger zu bekommen. In den meisten Staaten wird ber in den Sänden von Farbigen befindliche Grundbesitz nicht gesondert von dem der Beißen verbucht. Der Staat Georgia aber führt gesonderte Register, und die Berhältnisse in ihm find typisch für die Entwicklung in anderen Südstaaten. Georgia ift gang überwiegend ein Aderbauftaat. Von seinen 2216331 Einwohnern find 1034813 Reger, also 46,7 %. Die Reger besaßen im Jahre nach der Emanzipation (1866) etwa 10000 amerik. Morgen, die einen Wert von 22500 Dollar repräsentierten. Wir geben nun eine Tabelle, welche das Wachstum ihres Grundbefiges und seines Wertes darftellt. Die Reger befagen in diefem Staate:

1876: 457635 acres mit 1232104 Doll. Bodenwert

1886: 802939 2508198 1896: 1043847 4234848 ...

, 7972787 Man fieht, die Reger arbeiten fich zu einem felbständigen, voran= ftrebenden Bauernstande mit machsendem Besitze empor. In den Sud. ftaaten find die Reger überwiegend - einige Bergbau= und Industriestädte wie Birmingham ausgenommen - Aderbauer. In den Nordstaaten find

1907: 1449624

ein Gefamtvermögen von 20 Millionen Mark.

fie vorwiegend in Handwerken und fleinen städtischen Betrieben. Wir segen wieder eine Tabelle her, um einen Einblick in die foziale Struftur einer Großstadt-Regerkolonie zu gewähren. In Philadelphia wohnten im Jahre 1900: 62613 Neger; davon waren 7690 gewöhnliche, ungelernte Arbeiter, 4378 Diener und Rellner, 1957 Rutscher, Lakaien und dgl., 921 Träger und Ladenhelfer, 444 Barbiere, 346 Boten, Laufburschen und dergl., 308 Maurer, 7319 Kaufleute, Sändler und dgl., 13 Hotelbesiger und 585 in höheren Berufen. 26033 von ihnen waren in erwerbenden Berufen, und fie befaßen Man muß sich diese beiden Hauptrichtungen der sozialen Emporentwicklung der Neger, die rein schulmäßige, intellektuelle und die wirtschaftliche, nebeneinander und in ihrer Wechselwirkung vergegenswärtigen, um die Bedeutung von Negerbildungsanstalten wie das Hampton-Institut, Washingtons Tuskegee-Institut und der Howard-Universität in Washington zu verstehen und zu würdigen. Ich habe Gelegenheit gehabt, das Hampton-Institut und die Howard-Universität zu besuchen. Es wird von Intersse sein, von ihnen etwas genauer zu berichten, da sie zwei wertvolle Theen der Negereerziehung darstellen.

#### V. Hampton-Institut und howard-Universität.

Nach einer wundervollen Nachtfahrt auf dem Potomac-Flusse und der breiten Chefapeak-Ban langte ich bei Sonnenaufgang in DId Boint Comfort an. Bier ift für die amerikanische Geschichte hiftorischer Boden. Nahe beim hafen liegt das alte Fort Monroe. Gegenüber mündet das breite Aftuar des James-Flusses, an dem die erften englischen Niederlassungen ftattfanden. In dem wenige Stunden entfernten jett fast vergessenen Jamestown - in den erften Jahrzehnten des 17. Jahrhunderts dem Mittelbunkt der englischen Kolonisation in Virginia - wurde 1619 die erste Schiffs= ladung Sklaven verkauft und damit die Sklaverei eingeführt. Gine schöne Wanderung von einer Stunde brachte mich nach dem in einer fruchtbaren, flachen Gbene am Zusammenfluß des James-Flusses mit der Chefapeat = Bay gelegenen Städtchen Sampton und seinem Glang- und Angiehungspunkte, dem Hampton Normaland Agricultural Institute", was wir etwa "Lehrerseminar und Aderbauschule" übersetzen würden. Es ist ein auf mehr als zwanzig amerikanischen Morgen weit angelegtes Anwesen mit mehr als 100 großen und kleinen Säusern. Die Sauptgebände find das große Schulhaus, die Industriewerkstätten, die Kirche und die Bibliothef, außerdem die großen Pensionshäuser. Das Institut ift nämlich Internat, und zwar für Jünglinge und für junge Mädchen, für Neger wie für Indianer. Alle diese Baufer liegen auf dem weiten Grunde unter schönen Schattenbanmen, Magnolien und füblichen Rupressen, und gut gehaltene Rasenflächen ziehen sich burch bas gange Unwesen bis jum Ufer des breiten, fast einem Meeresarme gleichen James-Fluffe.

178 Richter:

Der Mann, der das Sampton-Institut geschaffen und ihm feine charakteriftische Gestalt gegeben hat, war General Chapman Armstrong. Allerdings wurde auch diese Anstalt, wie in den Jahren unmittelbar nach der Emanzipation fo viele, zunächst von einer Miffionsgefellschaft, von dem Um. Board, ins Leben gerufen. Aber Armftrong, zur Leitung eingesett, ging bald so eigene Bege, daß die Missionsleitung sich davon zurückzog und die Stiftung Armftrong überlich. Dieser hatte sich als Rommandeur eines der Regerregimenter im Biirgerkriege eine lebendige Vorstellung bon den Bedirfnissen der Regerrasse gebildet und hatte als Sohn eines der alten hawaiischen Missionare von Kind auf Missionsluft geatmet. Er ging bon der Anschauung aus, daß den Regern nur zu helfen sei, wenn man sie auf der Grundlage förperlicher Arbeit, d. h. in Ackerbau und Sandwerk, zur Begründung eines foliden Mittelftandes befähigte. Die ungelernte, grobe Arbeit auf der einen Seite, welche die weißen Pflanzer am liebsten von den Negern erwarteten, hat feine erziehlichen Momente in fich, um eine Bolksschicht über die Buftande eines besitzlosen Proletariats zu erheben; und die durch höhere Bildung zugänglichen wissenschaftlichen Berufe andererseits erheben sich zu weit über das geistige Niveau des Volkes, um von mehr als Vereinzelten erreicht zu werden, die dadurch von der Masse ihres Bolkes abgelöft werden. Armftrong legte also das Inftitut planmäßig auf Arbeitserziehung für die Berufe des fleineren Mittelftandes an. Bu diefem Zwecke faufte er eine große Farm (Shellbanks), auf der nicht nun alle gewöhnlichen Zweige des Ackerbaues, sondern auch Biehaucht, Geflügelaucht, Kunft-, Handelsund Landschaftsgärtnerei und ähnliche Berufe gelehrt werden; außerdem Werkstätten für alle üblichen handwerke von der Grobschmiede bis zur Buchdruckerei und Buchbinderei. Bon höheren Berufen nahm er nur den Volksschullehrerberuf auf, der in Amerika vorwiegend in den händen von jungen Mädchen ift. Er mußte dabei davon ausgehen -- und das ist gum Berftändnis des Anstaltsbetriebes wich= tig, - daß einmal die eintretenden Knaben und Mädchen faft gar feine Anschauungen für ihre künftigen Berufe mitbrachten, daß andererseits die aus der Anftalt Entlassenen wertvoll nur waren, wenn sie gelernt hatten, auf eigenen Füßen zu stehen und ein vorwärtsftrebendes Element unter ihren Landsleuten zu werden.

Weitaus die meisten Zöglinge treten mittellos in die Anstalt

ein; nur sür einen Teil der Indianer zahlt die Regierung Kostund Erziehungsgeld. Der Lehrgang ist vier- bis sünssährig. Die Zahl der Zöglinge schwankt zwischen 750 und 850, wovon etwa 70 Indianer und 700 Reger, etwa 325 Mädchen und 500 Jünglinge sind. Aufgenommen werden sie im Durchschnitt mit 18 Jahren. Beim Verlassen der Austalt sind sie zwischen 23 und 25 Jahren.

Um nun die Böglinge zur Gelbständigkeit zu erziehen, ist nichts frei. Sie muffen fich ihre Kleidung, Nahrung, Schulgeld, Schulbücher usw. selbstverdienen. Der gange Schullauf ift aber fehr generos barauf eingerichtet, daß sie bas recht wohl können. Im ersten Jahre verrichten sie den Tag über ungelernte Arbeit im Saushalte, in der Ruche, auf dem Uder und in den Werkstätten. Nur des Abends haben fie zwei Stunden regelmäßigen Unterricht. Daburch gewöhnen fie sich in das Anstaltsleben ein und können sich in den verschiedenen Gewerben umsehen, um sich einen ihnen qu= fagenden Lebensberuf auszuwählen; außerdem verdienen sie durch Dieje grobe Arbeit genug, um nicht nur die Roften des erften Schuljahres zu decken, sondern auch einen guten Vorschuß für die folgen= den Jahre zu haben. Um Anfang des zweiten Anftaltsjahres ermählen fie sich einen Beruf und werden nun in demselben regelmäßige Lehrlinge. Die Jünglinge wählen meist den Acerbau oder ein Sandwerk, die Mädchen werden mit Borliebe Lehrerinnen. Die Berufsvorbereitung nimmt nun in den folgenden drei Jahren die Hauptzeit und Kraft in Unspruch. Regulärer Schulunterricht ift für die Lehrlinge meift wieder nur Abends zwei Stunden. Es ist aber so eingerichtet, daß die Jünglinge nicht nur, sobald sie die wichtigften handgriffe gelernt und in ihrem handwerk etwas ilbung bekommen haben, für jede gut ausgeführte Arbeit regulären Tageoder Affordlohn befommen, sondern daß fie außerdem den Connabend frei haben, um an diesem Tage verdienen zu können. Für ausreichende und ihnen zusagende Arbeit wird immer gesorgt. Die Mädchen haben die häuslichen Arbeiten in allen Professorenund Lehrerhäufern auszuführen, zu Tische zu dienen und die große Baiche zu beforgen und verdienen fich damit ihr Schul- und Roftgeld. Übrigens verdingen sie sich meift während ber brei Monate Sommerferien in einer ber reichen Sommerfrischen als Dienftmädchen und erhalten dafür hohen Lohn, da sie wegen ihres anstelligen Wesens gesucht sind. Rach drei Lehrlingsjahren können die 3og180 Richter:

linge ihr Abgangsexamen machen ober, richtiger amerikanisch, ihr Diplom nehmen. Meist bleiben sie dann noch ein sünstes Jahr, um die großen Lücken ihrer Schulbildung wenigstens in einem regulären Schuljahre auszusüllen. Für die Lehreraspiranten gewährt eine von mehr als 500 farbigen Kindern besuchte Elementars und übungsschule Gelegenheit zur Erprodung im Beruse. Die wissenschaftlichen Leistungen sind, wie sich bei dieser Gesamtanlage des Lehrgangs erwarten läßt, nicht erheblich. Doch sollen im allgemeinen die Lehrziele der amerikanischen Highschool, doch ohne die klassischen Sprachen, erreicht werden. Aber der Geist der Anstalt ist aussgezeichnet, und von den wirtschaftlichen und sozialen Folgen für die Hebung der Regergesellschaft ist man in Amerika des Lobes voll.

Das Sampton-Institut ift die Ausbildungsanstalt Booker Washingtons gewesen, und er hat seit 1881 das größere, von ihm im Staate Alabama eingerichtete Tuskegee-Institut im wesentlichen nach benselben Grundsäken eingerichtet. Ich bin nicht in Tuskegee gewesen, das hätte auch von Hampton im Staate Virginia noch 36 Stunden Schnellzugfahrt nach dem fernen Süden gekoftet. Aber ich habe einen großen Bortragsabend für das Tuskegee=Anstitut in der Carnegie-Hall in Newhork mitgemacht und habe Washington felbst ausführlich gesprochen. Unterschiede beider Anstalten sind, daß im hampton-Institut grundsätlich das ganze Lehrpersonal aus Weißen, in Tuskegee aus Farbigen besteht; ferner — und das ist wichtiger --, daß Washington sein Institut und alle von demselben ausgehenden Ginflüsse auf den Ackerbau hinrichtet, weil es seine Anschauung ift, daß Ackerbau, zumal im Kleinbetriebe, die gesundeste und vorerst zukunftsreichste Eriftenz der Neger ift.

Allerdings einen Nachteil haben beide Institute: sie sind nach unseren Anschauungen sehr teuer. Wenn auch die Zöglinge Kostund Schulgeld verdienen müssen, so leisten sie doch keine produktive Arbeit; ihre Arbeitsleistung kommt nur dem Anstaltsbetriebe zugute. In Wirklichkeit aber muß für alle 800 Zöglinge in Hampton und für die 1500 Zöglinge in Tuskegee alles bis zu der Anstaltstracht hinunter bezahlt werden. Nach der letzten Jahresrechnung veraussgabte das Tuskegee-Institut 1035040 M. Davon kamen 246475 M. an Zinsen von den jetzt 5333382 M. betragenden Stiftungskapistalien, 105500 M. an Zuschissen aus staatlichen Fonds und aus Stiftungsfonds wie dem Slater- und dem Peabody-Fonds, 571708

M. an Legaten und etwa 500000 M. an Einzelgaben und Beisträgen ein. Das Tuskugee-Jnstitut würde also nach seinem Etat unter unseren größten Missionsgesellschaften rangieren. Aber — die Amerikaner der Nordstaaten bezahlen diese großen Summen sür diese Negerinstitute willig, und speziell Washington ist ihr Liebling, er erhält alles, was er für den immer größeren Ausbau seiner großartigen Anstalt braucht.

So gewiß nun diese Grundfate von Sampton und Tuskegee richtig und gesund sind, so drängt sich doch schon nach kurzem Studium der Regerfrage in den Negergebieten der Union dem Beobachter die Überzeugung auf, daß sie allein zur Lösung des Regerproblems nicht ausreichen. In demfelben Mage wie die Neger ein Staat im Staate werden, muffen fie, um die intensive Ronkurreng mit der an wirtschaftlicher, sozialer und intellektueller Rraft un= endlich überlegenen weißen Bevölkerung aushalten zu können, auch farbige Führer haben. Ihre Kirchen und damit ihre sozialen Gemeinschaftsbildungen find bon den Beigen fast gang unabhängig, und je schroffer die Scheidung zwischen Beiß und Schwarz wird, um so empfindlicher werden die Neger gegen die Leitung und Bevormundung durch Weiße, auch wenn diese noch so wohlgemeint find. Zumal als Geiftliche und Lehrer müffen sie Leute aus ihrer Mitte haben. Auch in den höheren Berufen als Apothefer und Arzte, als Leiter industrieller Unternehmungen und Bankiers, als Journalisten und Rechtsanwälte ist ein wachsender Bedarf an qualifizierten Farbigen. Die Neger leben nun einmal in den Bereinigten Staaten in der komplizierten Gefellschaftsordnung der Beigen, und sie müssen suchen ihre Stellung darin zu behaupten; man bebenke boch nur, daß sie im Staate Süd-Karolina 581/2 0/0, in Missi= fippi  $58^{1/2}$  %, in Louisiana 47 %, in Georgia 47 %, in Florida 431 200, in Alabama 450/0 der Bebölkerung ausmachen.

Es ift deswegen unumgänglich, daß einige den besseren Hochsschulen des Landes einigermaßen entsprechende Regerausbildungsanstalten bestehen. Sie waren vielleicht verfrist, so lange noch keine Anstalten wie Hampton und Tuskegee zur Schaffung eines soliben Mittelstandes vorhanden waren. Sie können sich aber auf dieser Erundlage gesund entwickeln. Nun gibt es in Amerika nicht wie bei uns seste Maßstäbe für das höhere Schulwesen, also auch keine sesten Drbnungen, welche Ansprücke an die Einrichtung eines Kollege

182 Richter:

oder einer Universität zu stellen sind, welche Bedingungen bei der Aufnahme zu ersüllen, welche durchschnittliche Höhe bei den wissenschaftlichen Darbietungen innezuhalten, welche Ansorderungen bei der Berleihung des Abgangsdiploms unerläßlich sind. Alles dies wird nur teils durch die in der Luft liegenden Anschauungen bedingt, und diese haben zumal in dem letzten Vierteljahrhundert entschieden die Reigung auf Steigerung der wissenschaftlichen Ersordersnisse; teils hängen sie von dem der Anstalt zugänglichen Studentenmateriale ab, und auch bei diesem ist eine langsame Hebung des Vilbungsstandes unverkennbar.

Gegenwärtig die beste, gehobenfte Regeruniversität ift die Howard Universität in der Landeshauptstadt Washington. Diese habe ich besucht. Auch fie ist eine Stiftung ber "Rekonftruktionszeit" un= mittelbar nach dem Bürgerkriege und verdankt ihren Ramen dem General Oliver Somard, bem Leiter bes Freedmann's Bureau und später auf einige Jahre Rektor dieser nach ihm benannten Hod)schule. Sie liegt in bem anmutigen, hügeligen Gelände ber weit= gebauten hauptstadt auf einer der höchsten Erhebungen im Nordweften und macht mit ihren fehr ftattlichen, vierftödigen Gebäuden auf ausgedohntem Kampus einen ansehnlichen Eindruck. Auch bieje Universität ruht ebenso wie hampton und Tustegee auf bem in Amerika fo beliebten Grundsate ber Roedukation. Die mir jugangliche Literatur über die Hochschule gibt wohl die Ramen aller Studenten, aber nicht an, wie viele bon den 1200 Jünglinge und junge Mädchen sind. Ich hatte die Freude, an die versammelte Studenten= schaft in der wunderhübschen, ebheuumrankten Rankin-Gedächtnis= fapelle eine Missionsansprache zu halten. Ich hatte babei ben Gin= drud, daß reichlich ein Drittel ber Studenten junge Mädchen seien. Die Universität ift nach ihren Statuten für jedermann mit ausreichender Bildungsgrundlage offen; tatfächlich wird fie feit Jahrzehnten nur von Farbigen besucht, und auch im Lehrkörper find die Farbigen stark vertreten.

Die Howard-Universität enthält zunächst ein Gymnasium mit 323 Schülern, die man aber billigerweise von der Zahl der Stubenten abziehen sollte. Der akademische Lehrkörper besteht aus sechs mehr oder weniger selbskändig nebeneinander stehenden Disziplinen; zuerst das College für allgemeine Bildung ohne Richtung aus einen bestimmten Beruf. Absolvierung eines solchen vierjährigen

College ist auf den besten amerikanischen Hochschulen heute Bebingung sür den Beginn des eigentlichen Fachstudiums. In der Howard-Universität ist diese Ansorderung noch nicht durchgesührt. Es werden aber der Studenten mehr, welche sich durch einen mehrziährigen College-Kursus sür ihre besonderen Berussstudien vorbereiten. Die anderen Hauptsächer sind Theologie, Pädagogik, Mebizin, Jura und Handelswissenschaft. Die besuchteste Disziplin ist Medizin, die allerdings mit Einschluß der affilierten niederen Zweige der Zahnheilkunde, Apothekerei und der weiblichen Krankenpslege 409 der Studenten, fast die Hälfte, in Anspruch nimmt. Ihr steht in dem nahegelagenen Freedmans-Hospital ein großes, gut eingerichtetes Krankenhaus zur Versügung.

Die Zahl der Neger in mehr oder weniger afademischen Berusen ist ja verhältnismäßig noch nicht sehr groß. Die Statistik von 1900 zählt ihrer 47324, einen auf etwa 200 Neger. Davon sind 15530 Geistliche und 21268 Lehrer (von den letzteren echt amerikanisch 13525 Frauen). Diese beiden unentbehrlichen Hauptsberuse nehmen also 36795 Farbige in Anspruch und lassen sier alle anderen Beruse nur etwa 10000 übrig. Davon sind 3921 Musiker und Musiklehrer — charakteristisch bei der ausgesprochenen musikalischen Begabung der Farbigen —, 1734 Arzte, Zahnärzte und Apotheker, 728 Rechtsanwälte und Notare, 718 Regierungsbeanne, 236 Künstler oder Kunstlehrer, 210 Fournalisten usw.

Männer von hervorragenden wissenschaftlichen Leistungen scheinen die Reger bisher nicht hervorgebracht zu haben, — und das ist auch nur nauürlich. Ausgezeichnet begabte Führer ihrer Rasse haben sie mehrere gehabt; der bekannteste und bewundertste aus der Zeit der Emanzipation war Frederik Douglaß; heute ist es unbestritten Dr. Booker Washington. An Schriftstellern und Dichtern hat es ihnen nicht gesehlt. Über den Rahmen der Regergemeine hinaus haben Anerkennung und zum Teil Bewunderung gefunden Prof. Du Bois mit seinem Buche "Die Seele der Schwarzen", Thomas Fortune als Herausgeber der Newyorker Zeitschrift "Das Zeitalter", und die Regerdichter Dauber und William Braithwaite. Unter ihren Malern ist der bekannteste Henry Tanner, der auf der Pariser Kunstausstellung mit der goldenen Medaille ausgezeichnet wurde, von ihren Schauspielern der auch in Deutschland bekannt gewordene Fra Albridge.

184 Raeber:

Im ganzen möchte ich nach den freilich nur flüchtigen Eindrücken, welche ich beim Studium des Negerproblems gewonnen habe, — ich hoffe ihnen bei einem späteren Aufenthalte in Nordamerika mehr Zeit widmen zu können —, mich dem Urteile des amerikanischen Journalisten Lyman Abboth, des Herausgebers des "Outlook" anschließen, das sich auch Andrew Carnegie in einem ausgezeichneten Bortrage über das Negerproblem<sup>1</sup>) aneignete: "Niemals in der Menschheitsgeschichte hat eine Rasse im Schulwesen und in der materiellen Kultur derartige Fortschritte im Laufe von 40 Jahren gemacht wie die amerikanischen Neger."

**\$9 \$9 \$9** 

# Missionsrundschau.

Sübafrika. Von P. Friedrich Raeder. 7. Transvaal.

Für die Miffion in Transvaal, wie auch für die im ehemaligen Dranjefreistaat, ist der sudafrikanische Krieg naturgemäß am folgenichwersten gewesen, wenn auch die andern judafrikanischen Missionsgebiete an ihrem Teil mehr ober weniger feine Wirkungen verfpurt haben und noch spüren. Die Berwandlung der ehemaligen Burenstaaten in englische Rolonien hat für die Arbeit unter den Eingeborenen vielfach andere Berhältniffe und Bedingungen geschaffen, um fo mehr als bie Eingeborenen- und Missionspolitit ber Englander sich von ber ber früheren Berren des Landes nicht unwesentlich unterscheidet. Während ber Bur geneigt ist, die Schwarzen als eine inferiore Rasse zu werten, welche im Berhältnis zum weißen Mann in einer dienenden Stellung zu verbleiben hat, ift der Engländer mehr auf foziale und fulturelle Sebung der Gingeborenen bedacht (vgl. die intereffanten Ausführungen von D. Merensth in A. M. 3. 1901, 397 ff.). Die neue Lage der Dinge ift für die Miffion insojern günstiger, als die Missionsbestrebungen, besonders soweit fie birctt bem fulturellen Fortschritt bienen, wie die Schularbeit und bie Industriemission, jeht auf die tätige Silfe und Mitarbeit der Regierung rechnen tonnen. Das wird auch von den nichtenglischen Missionen bantbar begrüßt. Rur die Hermannsburger Miffion hatte in den erften Bahren nach der britischen Annerion den Eindruck, daß "die Miffionsarbeit in Transvaal unter den Buren leichter und jegensreicher war" Jahresber. 1901, 10) und fand Beranlaffung, fich über "unweifes, unfreundliches und ungerechtes Berfahren" ber englischen Kolonialregierung gegen die deutsche Mission zu beklagen (Jahresber, 1905, 5. Aber

<sup>1)</sup> Andr. Carnegie, The Negro in America; gedruckt in Chennen, Pa.

mit der Zeit hat man auch hier beiberseitig sich besser kennen und verstehen gesernt, und das Berhältnis der Regierung zu den deutschen Missionen ist seitdem ein durchaus wohlwolsendes und freundliches.

Um eingreifendsten macht sich ber Ginflug bes Regierungswechsels in Transvaal bei dem Miffionsichulwefen geltend, das fich infolgebesien zurzeit in einem übergangsstadium befindet. Wie in den übrigen englischen Rolonien, so werden jest auch hier Missionsschulen, deren Leiftungen den Anforderungen der Regierung entsprechen, von der letteren burch Geldbeiträge unterftutt, mahrend die Burenregierungen, ihrem Standpunkt gemäß, weber felbst Schulen für die Gingeborenen unterhielten, noch den von der Miffion unterhaltenen irgendwelche Unterstützungen gewährten. Die Urteile ber nichtenglischen Missionare, fogar innerhalb einer und berfelben Miffionsgefellschaft, über die Borteile und Rachteile der englischen Schulpolitik lauten verschieden, je nachdem fie bei der Unnahme des Regierungsprogramms den Miffionsschulen ihren religiösen und nationalen Charafter glauben erhalten zu können ober nicht, aber auch je nachdem sie eine höhere Ausbildung der Eingeborenen überhaupt, und besonders das von den Gingeborenen jest fehr begehrte Englischlernen, für wünschenswert ober für unnötig ober gar ichablich erachten (Berl. Jahresber, 1907, 85. 1908, 42. Bulletin de la M. Romande 1904, 201. 1905, 164. 1907, 202. 1908, 226. 1909, 237. Herm. Jahresber. 1905, 5 f. 12. 1906, 10 f. 1908, 37. 1909, 29 ff.). Zu wünschen ware eine gegenseitige Berftandigung und ein möglichft einheitliches Borgeben famtlicher in Transvaal arbeitenden Missionen in diefer Angelegenheit, um jo mehr als auch beutsche Missionare der Transvaalregierung bas Zeugnis geben, daß fie berechtigten Borftellungen fich ftets zugänglich erweift Bert. Jahresber. 1908, 42). Die 1903 gegründete Transvaal Missionary Association, welche regelmäßig Konferenzen von Bertretern der verschie-Denen Transvaal-Miffionen veranstaltet, burfte auch in biefer Frage eine Unnäherung der abweichenden Standpunkte herbeiführen. Burgeit ift die Edulfrage in Transvaal freilich um fo komplizierter, als ber fich jest bemertbar machende ftartere Bilbungstrieb bei ben Gingeborenen jum Teil fein gefunder ift, fondern mit bem feit der englischen Besibergreifung erwachten falfchen Freiheitsdrang und Gelbständigkeitsträumen gufammenhängt. Es liegt gurgeit die Gefahr nahe, ben Fortschritt gu überbaiten und durch funftliches Sinaufschrauben bes Bilbungeniveaus bei den Farbigen eine für die Zukunft des Landes verhängnisvolle überfultur zu guchten. Doch wird die fortschreitende Konfolidierung der judafritanischen Verhältnisse unzweifelhaft auch auf die Eingeborenen fernhigend wirken, und eine folde Beruhigung ber Gemüter macht fich bereits bemertbar (Berl. Jahresber, 1908, 43). Jedenfalls wird aber Die Miffion nicht umbin fonnen, auch in ihrer Schularbeit ben veranberten Berhältniffen Rechnung zu tragen. Stand in früheren Beiten, als die um die Miffionestationen angesiedelten schwarzen Christen unter der patriarchalischen Leitung ihrer Missionare ein von der Außenwelt

186 Raeder:

ziemlich abgeschlossenes Leben sührten, — stand damals die Missionsthule sast ausschließlich im Dienste der Religion und Kirche und konnte ihre Aufgabe damals im wesentlichen darauf beschränkt erscheinen, den Eingeborenen neben dem allernotwendigsten weltlichen Wissen eine gründtiche Kenntnis des Christentums beizubringen und sie zum Lesen der Bibel in ihrer Muttersprache zu befähigen, so wird die Mission heute, wo ihre Pflegebeschsenen immer mehr und unaufhaltsam in den Verkehr und in den Erwerbskamps hineingezogen werden, dei selbstwerständlicher Beibehaltung der religiös-sittlichen Basis, ihre Ziele im weltlichen Unterricht höher steden müssen, um ihren Christen ein besseres Fortkommen im Irdischen zu ermöglichen.

Im übrigen ist mit Freuden zu begrüßen, daß in den ehemaligen Burenstaaten sich schon sehr bald nach der britischen Besitzergreifung eine gegenseitige Annäherung der Eroberer und Eroberten vollzogen hat, und von dem friedlichen Zusammenwirken der burischen und englischen Esemente im neuen Transvaal, das nun auch einen Bestandteil eines größeren Ganzen, des geeinigten britischen Südasrita, bisdet, ist für eine gerechte und weise Eingeborenenpolitik im Interesse der Mission das Beste zu hoffen. Und das um so mehr, als auch die Buren, wie aus manchen Anzeichen hervorgeht, die Bedeutung der Farbigen für die zukünstige Entwickelung Südasrikas mehr und mehr erkennen und auch ihrerseits einen erfreulichen Missionseiser entsalten (Bert. Jahresber. 1908, 42 f.). Zu besürchten ist aber ein Wiederaussehen der burischen Plakterwet, die schon in einzelnen Fällen zur Anwendung gekommen ist (ebb. 1909, 56. 66).

Bas den gegenwärtigen Zustand des Christentums in Transvaal betrifft, so ist dei aller Anersennung der disherigen Fortschritte der Mission nicht zu verkennen, daß noch sehr viel zu ihm übrig bleibt. Transvaal kann noch lange nicht als im wesentlichen christianisiert gelten. Nach den Ergebnissen des Zensus von 1904 zähste man in Transvaal (einschließlich des Swasislandes!) unter 1 317 227 Einwohnern 289 952 Weiße, 1 021 656 Eingeborene und 35 619 sonstige Fardige (darunter 12320 Asaton). Verschiedenen christischen Bekenntnissen gehörten an (nach dem Statesman's Jeardook 1909, 215):

	Weiße':	Farbige:
Lutheraner	5 279	58 978
Methodisten	17 206	20 946
Anglikaner	55094	13 296
Holland.=reform. Rirche	143 015	4 314
Presbyterianer	18 682	1 197
Röm.=kathol. Kirche	14 474	2 007
Andere Christen	14 259	9 749
Insgesamt Christen	268 009	110 487

<sup>1)</sup> Die Bevölferung von Swafiland wurde 1904 gezählt auf: 890 Beiße, 84529 Eingeborene, 72 jonftige Farbige. F. R.

Bon den übrigen waren: Juden 15 481, Sindus, Buddhiften ufw. 11 440 (darunter 10 693 Farbige), "ohne Religion" und unbefannten Glaubens 972815 (darunter 967097 Farbige). Somit würden, die Rich tigfeit diefer Zahlen vorausgeset, in Transvaal mit Swasiland auf 1057275 Farbige nur 110487 "Chriften", b. h. Getaufte und Leute, welche felbst zu den Christen gegahlt fein wollen, entfallen. Das maren etwa 101/2 Prozent der farbigen Bevölkerung; fast 9,10 der letteren waren also noch Beiden. Doch liegen hier offenbar ftatistische Brrtumer vor, und der Prozentsat der eingeborenen Christen wird vernintlich um ein Beträchtliches höher sein.1) In den verschiedenen Teilen des Landes ist das Chriftentum in verschiedener Stärte vertreten. Während auf weiten Streden und bei manchen Stämmen ber Betschuanen bezw. Bainto die Macht des Heidentums gebrochen erscheint und das Christwerden geradezu Modesache geworden ist (Berl. Jahresber. 1906, 50. Berm. Jahresber. 1904, 17), find in anderen Gegenden die Beiden noch in der Mehrzahl, wie besonders im Besten und im Norden von Transvaal. Dort hat bas Beidentum feit bem Kriege fogar einen neuen Aufschwung genommen, und die fast in Bergeffenheit geratenen Befchneidungefeiern, boguera und boyali, find wieder aufgelebt (Berl. Jahresber. 1904, 98. Bull. de la M. Rom. 1905, 155. Sermannsb. Jahresber. 1905, 9, 12. 1908, 14).

Das geistliche Leben in den älteren chriftlichen Gemeinden ist seit dem Ariege vielsach zurückgegangen. Wenn auch der Kirchenbesuch meist noch ein guter ist, so wird doch an manchen Orten über Rückgang der Kommunikantenzissern geflagt (Herm. Jahresber. 1908, 29. 1909, 21), und besonders häusig sind Magen über die zahlreichen Kirchenzuchtssälle, wegen Trunksucht und Unzucht, zum Teil auch wegen Rückstalls in heidnischen Aberglauben und Zaubereissünden. Der Athiopismus, dessen Wogen in den ersten Jahren nach dem Kriege in Transvaal recht hoch gingen, läßt neuerdings weniger von sich hören. Doch ist es 1908 und 1909 zu größeren Separationen im Gebiete der Hermannsburger Mission gekommen (s. unten). Die Erziehung der Gemeinden zur Selbständigkeit macht in den meisten Missionen Fort-

<sup>1)</sup> Leiber ist mir der offizielle Zensus-Report nicht zugänglich, und din ich außerstande, die Augaben des sonst recht zuverlässigen "Statesman's Jeardook" nachzuprüsen. Auffallend ist, daß die durch Summierung der Taten der Melizionstadelle sich ergebende Jahl der Farbigen (1088280) mit der an anderer Stelle gegebenen Gesantzahl der sarbigen Bevölkerung Transvaals (1057275) nicht stimmt. Für einige der aufgezählten drist lichen Bekenntnisse sind die Taten überraschend niedrig. So betrug z. B. nach den Missionsberichten die Jahl der getausten Eingeborenen allein der Germannsburger und der Berliner Mission in Transvaal im Jahre 1904 zusammen 77589, während "Statesman's Jeardook" nur 58973 far bige "Lutheraner" registriert.

188 Raeber:

idritte. Die Beiträge ber eingeborenen Christen find im Steigen begriffen. Besonders rühmt die Ausbreitungsgesellschaft die Opferwilligfeit ihrer Gemeinden (S. P. G. Rep. 1906, 154. 1907, 166). Die Mission Romande hat auf Beichluß der Eingeborenen felbst einen festen Gemeindebeitrag eingeführt und eine Zentralfasse für die eingeborenen Gemeinden begründet (Bull. 1906, 185, 187). Die Rotwendigkeit der Berftärfung bezw. Begründung eines eingeborenen Pastorenstandes ift von allen Missionsgesellschaften erkannt und hat sie zu zielbewußtem Vorgeben veraulaft. Die Beslevaner, welche 1904 nur 14 eingeborene ordinierte Lastoren hatten, haben jest 24. Die Anglifaner haben eine ganze Reihe von Ratechisten ordiniert (S. P. G. Rep. 1905, 152. 1908, 181. 1909, 194). Die Berliner Mission hat 1904 durch die Ordination von 5 Nationalhelfern ihren eingeborenen Pastorat in Transvaal neu begründet und gahlt jett in ihren beiden Transvaal-Synoden 12 ordinierte eingeborene Geistliche, die sich aut bewähren. Ginem von ihnen ift 1909 jogar die selbständige Verwaltung einer Sauptstation anvertraut worden (Jahresber, 1909, 46, 63). Endlich haben sich 1909 auch die Hermannsburger Mission und die Mission Romande entschlossen, erstere zwei, lettere einen Nationalhelfer zu ordinieren.

Bu überaus wichtigen Missionszentren haben sich in Transvaal Die großen Städte entwickelt, vor allen Johannesburg mit feinen Goldfeldern, auf welchen nicht nur aus dieser Rolonie, sondern von weit und breit aus gang Gudafrita die Schwarzen gufammenftromen, um Arbeit und Verdienst zu suchen. Im Juni 1907 wurden in den Goldminen von Transvaal insgesamt 147 557 Eingeborene beschäftigt. Dazu famen seit 1904 chinesische Arbeiter, deren Bahl bis auf 53 000 itieg. Doch ist schon batd die Einfuhr von Minenarbeitern aus China eingestellt worden, und im Juni 1907 verließ bereits die erste Partie Chincien nach Ablauf ihres Kontraftes Transvaal. An ihre Stelle find wieder schwarze Arbeiter getreten. Da unter den in den Städten und auf den Goldfeldern tonzentrierten Eingeborenen viele Christen find und dieje hier nur zu leicht dem Christentum entfremdet werden und den fittlichen Gefahren erliegen, fieht fich die Miffion ichon aus diesem Grunde genötigt, diesen immer größere Bedeutung gewinnenden Buntten ihre Ansmerksamkeit zuzuwenden. Sodann bietet sich aber an solchen Buntten auch die willkommene Gelegenheit, das Evangelium manchem Beiden nahezubringen, der in seiner Beimat mit dem Christentum nicht in Berührung gekommen ift. So finden wir denn in und um Johannesburg nicht nur starke Zentren der Weslenauer und Anglikaner, sowie eine Sauptstation der Berkiner Mission (1909: 970 Getaufte und die verzweigte Arbeit von Balers Gubafrifanischer Compound Mission; sondern and der Amerikanische Board, sowie die Schwedische Kirchenmission haben bier Zweigstationen ihrer Sulumission, lettere mit 168 Getauften, und die amerikanischen Freimethobisten eine Zweigstation ihrer Inhambane Mission (mit 116 abendmahlsberechtigten Christen), und 1904 hat auch die Mission Romande in Johannesburg eine Hauptstation gegründet.

Andem wir noch auf die einzelnen in Transvaal arbeitenden Misfionen eingehen, ift hervorzuheben, daß die beiden großen englischen Mijiionsaciellichaften, die ichon vor dem Kriege dort tätig waren, die Husbreitungsgesellschaft und die weslenanischemethodistische, seit der britischen Unnexion thren Eifer mehr als verdoppelt haben, ohne immer bei ber Musdehnung ihrer Arbeit die Interessensphären anderer Missionen zu respettieren. Einige wessenanische und anglifanische eingeborene Prediger sollen sogar durch so bedenkliche Konnivenzen gegen das Seidentum, wie die Duldung der boguera, anderen Miffionen Konfurreng gemacht haben (Berl. Jahresber. 1904, 68. Herm. Jahresber. 1906, 21). Die Anglitaner hatten in Transvaal Diözese Pretoria, vor dem uriege 33 Geistliche, aber schon 1905 waren ihrer 80 (Rep. 1905, 152. Speziell die Arbeit unter den Eingeborenen hat unter Bischof Dr. Carter, der vor seiner Ernennung zum Bischof von Pretoria (1902) 11 Jahre Missionsbischof von Zululand gewesen ist (feit 1909 Erzbischof von Kapstadt, einen großen Aufschwung genommen. Auf den Goldminen allein find alliountäalich gegen 100 eingeborene Gehilfen der S. P. G. tatig (Rep. 1907, 165). Außer Johannesburg, dem Bentrum der Witwaters. rand-Mijjion, welche von der "Community of Resurrection" getrieben wird (Miss. Field 1907, 179 f.), bienen als Missionszentren: Pretoria, Austenburg, Potschesstroom (mit 3000 Kommunifanten: Rep. 1905, 152) und Vietersburg. In Johannesburg finden wir auch eine Frauenmission mit Maddentoftschule, daselbst und in Lietersburg Lehrerseminare. Neuerdings dringt die S. P. G. besonders auch in Nordtransvaal (Setutuniland ein, wo fie den Weslehanern und Berlinern ins Gehege zu lommen brobt (Rep. 1905, 152, 1908, 181). Die Gefantzahl ber getauften Gingeborenen in Verbindung mit der S. P. G. läft fich leider auch für Transvaal nicht feststellen. Man ist da lediglich auf den Regierungszensus angewiesen, der (1904) 13 296 anglitanische "Christen" verzeichnet. Der "Churchman's Miss. Atlas" (2. Aufl. 1908, S. 44), gibt jür 1907 die Bahl der "communicants" in den Missionsdistriften der Diggeje auf 5183 an.1)

Die Bessehauer berichten von einem "marvellous success" unter den Eingeborenen (Rep. 1909, 114). Das unmerische Lachstum ist sedenfalls ein außerordentlich starfes. Während 1903 6238 vollberechtigte sarchengslieder und 2684 "probationers" gezählt wurden, gibt der Bericht sür 1910 bereits 12 654 bezw. 4337 an. In sieden Jahren haben sich die Gemeinden verdoppelt. Das "strategische Zentrum" bildet der Litwatersrand, wo allein das Jahr 1906 einen Zuwachs von 1000 Kirchengliedern brachte (Rep. 1907, 106. Reuerdings sinden die Westenauer auch in Rordtrausvaal, im Bawendalande, Eingang Rep. 1909, 115). Ben dem innern Zustand der Gemeinden ersahren wir aus den sehr alle

<sup>1</sup> Rach dem Report der Diocese of Pretoria 1909/10 gehören zur Ernreh of England "mehr als 6000" Kommunikanten in 230 Gemeinden mit 48 Schulen. Kichter.

190 Raeder:

gemein und reichlich rhetorisch gehaltenen Berichten so gut wie gar nichts. Vemerkenswert ist, daß eingeborene Christensrauen an der Ausbreitung des Evangesiums tätigen Anteil nehmen und 1909 sogar eine Konseruz in Potschesstroom abhielten, um über Fragen des christlichen Kamistensebens zu beraten (Rep. 1910, 156). Das Gehissensminer in Kisnerton bei Pretoria hat vergrößert werden müssen (Rep. 1906, 109.

Die Berliner Mission icheint die Rrifis, welche der Rrieg den Missionsgemeinden gebracht bat, glücklich überwunden zu haben und in gefunder Entwickelung begriffen zu fein. Die Gemeinden der Gudtransvaal-Synode, welche vor dem Kriege (1899) 13 866 Getaufte gahtte, find (1909) auf 18764 Getaufte angewachsen, die der Rordtransvaal-Ennode von 4635 auf 10 859. Das Wachstum der ersteren beträgt in dem verfloffenen fritischen Jahrzehnt 28 Prozent, der letteren fogar 135 Progent. Die Berichte der meisten Stationen lauten gunftig. Der Rirchenbefuch ift gut, die Mommunikantenziffer beträgt in Gudtransvaal 117 Prozent der Baht der Abendmahlsberechtigten, in Nordtransvaal fast 17.5 Prozent. In der Selbsterhaltung find gute Fortschritte gu verzeichnen Die Beiträge der eingeborenen Christen für Wirche und Schule betaufen fich in Subtransvaal auf 92 898 Mt., in Nordtransvaal auf 35 808 Mt., was in der erfteren Spnode etwa 8,70 Mf., in der letteren etwa 6 Mf. auf jedes erwachsene Gemeindeglied ausmacht. Sind auch jeit dem Ariege Gundenfälle in den Gemeinden, besonders Falle von Unzucht und Truntsucht häufiger geworden, wozu in Nordtransvaal noch Zaubereifünden hinzukommen (Jahresber, 1908, 46, 48, 61, 64, 1909, 48. 68 und öfter), so wird doch andererseits hervorgehoben, daß die Gefallenen fich der Bucht und Ermahnung willig fügen und die Gemeinden felbst, und besonders die Altesten, den Missionaren im Kampf gegen die Gunde treu zur Seite fteben (Jahresber, 1908, 46, 64, 65. 1909, 48 und öfter). Die Bopedianer, welche in der Beit der Briegsunruhen fehr rührig waren, machen der Miffion auch jest noch hier und da zu schaffen und sind jedenfalls gefährlicher als die eigentlichen Athopier, indem sie sich den lutherischen Cemeinden gegenüber für die rechter "ba-Luther" (Lutheraner) ausgeben. Auf einer Außenstation von Lobetal haben fie eine Separation veranlaßt, welche aber bisher feinen größeren Umfang angenommen hat. Dagegen haben die Bopedianer in Johannesburg unter den Berliner Gemeindegliedern eine rege Propaganda entfaltet und den starken numerischen Rückgang der Gemeinde von 1557 (1907) auf 970 (1908) mit verschutdet (Jahresber, 1906, 53. 1908, 52. 59. 1909, 64). Ihr Schulwesen hat die Berliner Mijiion soweit den Anforderungen der neuen Zeit anzupaffen vermocht, daß ein Schüler ihres Lehrerseminars in Botschabelo 1908 bas beste Eramen in gang Transbaal gemacht hat (Jahresber. 1908, 44. 49. Das 1909 erweiterte Seminar zählt 80 Zöglinge.

Die Hermannsburger Mission ist trot der ungünstigen Berhältnisse und neuerdings eingetretener größerer Separationen im sehten Jahrzehnt 1899—1909 von 43 327 Christen auf 57 236, asso um etwa

32 Prozent gewachsen. Die Bahl der Seidentaufen ist gegen früher gurudgegangen, mas aber in einem Teil des Miffionsgebietes, besonders im Ruftenburger Diftrift, mit einer Abnahme ber Beiden gusammenhängt (Jahresber. 1904, 17. 19. 1905, 10). Leider hat aber das äußere Wachstum der Gemeinden mit dem inneren nicht Schritt gehalten. Der geistliche und sittliche Zustand ist seit dem Kriege ftark zurückgegangen. Die Kommunikantenziffer beträgt jest kaum 58 Prozent ber Bahl ber erwachsenen Gemeindeglieder, während der Prozentsat vor dem Kriege doppelt so hoch war. Als Grund wird nicht nur die starke Abwanderung ber erwachsenen männlichen Bevölkerung in die Städte und die Erhebung eines jährlichen tirchlichen Beitrages, sondern auch ein Rückgang bes Glaubenstebens angegeben (Jahresber. 1909, 5). Die Klagen über die Säufigkeit der Abfalle und Gundenfalle in den Gemeinden, bejonders das Zunehmen der Unzucht und Trunksucht, sowie über die Läffigfeit der Gemeindeglieder in Entrichtung der firchlichen Beiträge wollen nicht verstummen (Jahresber. 1907, 14. 1908, 18. 20 f. 1909, 5. 17. 20). Un firchlichen Beiträgen find 1909 nur 47 656 Mf. eingefommen, was auf jedes erwachsene Gemeindeglied einen Durchschnitts beitrag von noch nicht 1,80 Mf. ausmacht. In einem Bericht, der die Schwierigfeit ber Erziehung ber Gemeinden zur Gelbsterhaltung betont, begegnen wir dem Bekenntnis: "Bir haben leiber verfaumt, auf Dieje wichtige Sache gleich von Anfang an Bedacht zu nehmen, und das Rachholen ist schwer" (Jahresber. 1906, 12). Aber es fehlt auch nicht an erfreulichen Ausnahmen von freudiger Opferwilligfeit (Jahresber. 1906, 22. 1907, 18. 19). Die Seelforge wird erschwert durch die Größe vieler Stationsbezirke, die meist von einem einzelnen Missionar verwaltet werden, und durch den Mangel an tüchtigen Nationalhelfern. Das Gehilfenseminar in Berseba blieb einige Jahre aus Mangel an Schülern geschlossen und ift erst 1908 mit 15 Böglingen wieder eröffnet worden (Jahresber. 1906, 11. 1908, 36). Der Athiopismus bedeutet noch immer eine Gefahr für die Gemeinden (ibid. 1909, 7). Im Jahre 1908 ift es auf einem Filfal von Bethanie, Matolotoe, auf Beranlaffung eines ehrgeizigen Rationalhelfers, der fich in feiner Soffnung auf Erlangung der Ordination getäuscht fah, zu einer bedauerlichen Separation gefommen, wobei auch einige andere benachbarte Hermannsburger Mis fionsstationen in Mitleidenschaft gezogen worden find. Insgesamt haben fich etwa 1000 Gemeindeglieder von der Sermannsburger Miffion ge trennt und sich den Bopedianern (Winterschen) angeschlossen (Jahresber. 1908, 23. Serm. Missionsbl. 1909, 324 ff. 361. 387 f.). Roch schmerzlicher ift diese Mission durch die 1909 erfolgte Separation der vielgerühmten Gemeinde Bethanie getroffen worden, um fo schmerglicher, als der geistige Urheber und Leiter der Separationsbewegung ein hermanns burger Missionar ift, ein Sohn bes bekannten Begründers der Station, 23. Behrens. Die etwa 4000 Seelen zählende Gemeinde mit dem Bakuena häuptling und seinem Rat an ber Spite, hat fich nach fruchtlosen Berhandlungen von der Hermannsburger Miffionsleitung losgejagt und

unter die Leitung des ausgetretenen Missionars Behrens, des bisherigen zweiten Stationsmissionars, gestellt. Doch gibt die Missionsseitung die Hoffnung nicht auf, daß wenigstens ein Teil der irregeseiteten Gemeindeslieder zurücksehrt, und hält darum noch dis auf weiteres Bethanie mit einem Missionar besetzt (Jahresber. 1909, 11. Hermannsb. Missionsbl. 1910, 195 ff. 346 ff.).

Die Hannoversche ew.-Lutherische Freikirche hat in Transvaal zwei Gruppen von Missionsstationen, von denen die eine im Potschesstroom-Distrikt<sup>1</sup>), unter Betschunen, gesegen, etwa 3500 Getauste zählt, die andere im Wakkerstroom-Distrikt, unter einer Sulu sprechenden Bevölkerung, 838 Getauste. Geklagt wird auch hier über Lässiskeit im Entrichten der kirchlichen Beiträge, welche mit Ausschließung der Sänmigen aus der Gemeinde bestraft werden muß. Andererseits sind auf zwei Stationen der Betschunenmission neue größere Kirchen von den Eingeborenen allein, ohne jeden Zuschuß von seiten der Mission, willig erbaut worden (Missionsbl. der Hannov. ev.-luth. Freikirche 1909, 50. 1910, 52).

Die holländischereformierte Kirche hat 4 Stationen im Rustenburg-Distrikt und bei Waterberg mit (1906) etwa 1200 Getausten und einen Missionsbezirk im Norden von Transvaal am Zoutpansberg mit (1906) 533 Getausten.

In Nordtransvaal verdient endlich noch die solide Arbeit der Mission Romande Erwähnung. Auch im Bereich dieser Mission hat der Krieg ein Wiederausseben des Heidentums (Bulletin de la M. Romande 1905, 155) sowie eine Erschlaffung des geistlichen Lebens und einen sittlichen Rückgang in den Gemeinden (Bull. 1904, 206 f. 1906, 181. 1908, 217 ff. 1910, 238 f.) zur Fosge gehabt. Die Missionare sehen die Ausgabe der Gegenwart "nicht sowohl darin, die Gemeinden zu verzwößern, als sie zu heiligen" (Bull. 1910, 219). Speziell die Truntsucht wird als der am Gemeindeleben "nagende Burun" bezeichnet (Bull. 1910, 238). Die ersten Schritte zum Ziel einer gesunden Verselbständigung der werdenden Kirche sind mit der Einberufung der ersten Spnode in Elim im November 1905, der Gründung einer Zentraskasse für die eingeborenen Gemeinden und der 1909 ersolgten Ordination des ersten eingeborenen Pastors getan worden (Bull. 1906, 184 f. 1910, 235). Es sehlt aber den Gemeinden noch das rechte Verständnis für die Pssicht

<sup>1)</sup> In dem neuen, von der Edinburger Belt-Missionskonserenz herausgegebenen "Statistical Atlas of Chr. Missions" ist die nahe bei Benstersdorp gelegene Station Noodepoort der Hann. ev.-luth. Treisirche mit dem zwischen Johannesburg und Krügersdorp siegenden gleichs namigen Ort und die gleichsalls in der Gegend von Bentersdorp zu suchende Station Botsabelo mit der bekannten Berliner Station Botschabelo bei Middelburg verwechselt worden. Bgl. zur Lage der Hann. speistischl. Besschungenstationen: Missionsblatt der Hann. ev.-luth. Freistische 1908, 53 f.

bes Webens. Immerhin haben die 770 Kirchenglieder der 4 Stationen in Nordtransvaal (1909) 4112 Mf. für firchliche Zwede aufgebracht. Die kleine Gemeinde in Pretoria (126 Gl.) wird als "das Salz" bezeichnet, "welches das Berderben verhindert, sowohl das Berderben der jungen Leute, welche in die Stadt zur Arbeit kommen, als auch das Berderben der Gemeinden des Nordens, durch ihre Bermittelung" (Bull. 1902, 150. In dem von der Regierung unterhaltenen Ausfähigenashl in Pretoria treibt Missionar Erenz eine gesegnete Arbeit und hat dort eine Gemeinde von 77 Gliedern und 40 Katechumenen gesammelt (Bull. 1904, 206. 1909, 242 f.). In Johannesburg (seit 1904) sind bereits 32 Gliesber und 73 Tausbewerber vorhanden.

**\$9 \$9** 

## Chronik.

Religionsgeschichtliche Ronfereng. Im Anschluß an die lette Miffionskonferenz der Proving Sachsen in Halle fand sich am 22. Februar eine fleine Schar von Professoren, heimatlichen Miffionsarbeitern und Miffionaren aufammen, um darüber au fprechen, wie die religionsgeschichtlichen Beobachtungen und Arbeiten der Miffionare für die heimatliche Kirche und Theologic besier fruchtbar gemacht werden könnten. Herr Prof. D. Lütgert hielt einen einleitenden Bortrag, welcher demnächft in unferer Beitschrift veröffentlicht werden wird. Man beschloß, in Butunft mit der Salleichen Miffionskonferenz eine Zusammenkunft religionswiffenschaftlich intereisierter Männer zu verbinden. Gine doppelte Erwägung führte zu diesem allge= mein mit Befriedigung aufgenommenen Beschluß: Die biblisch fundamen= tierte Theologic erkennt immer flarer, daß die Miffion, ihre Auseinander= fenung mit den nichtdriftlichen Religionen und die Entwicklung der einge= borenen Chriftengemeinden zu Kirchen dem Verständnis des Chriftentums und des Renen Teftamentes wertvolle Beiträge zu liefern hat. Mehr als früher legen die Miffionare Wert auf gründliches Studium der nichtchriftlichen Religionen und Eingehen auf die Denkweise der von ihnen bearbeiteten Bölfer. An= gesichts der vielen komplizierten, an ihr Können die höchsten Anforderungen ftellenden Aufgaben des wachsenden Wissionsbetriebes fühlen sie heute mehr als je das Bedürfnis, von fundigen Männern der Wijsenschaft Anleitung und Befruchtung zu empfangen, um nach guten Methoden ihr reiches Material verständnisvoll fammeln und fichten zu fonnen. Beide Parteien, Die Dozenten der Heimat sowie die Arbeiter auf dem Miffionsfelde, mur= den bei einem derartigen Rusammenarbeiten gleichzeitig die Gebenden und Alehmenden werden. Es wurde beschloffen, den in vielen Zeitschriften und Blättern verstreuten religionsgeschichtlichen Stoff übersichtlicher als bisher zu sammeln und, unter wiffenschaftlichen Besichtspunkten verarbeitet, den Interessenten zugänglich zu machen; zunächst etwa in der Weise, daß in unserer Zeitschrift hin und wieder eine religionswissenschaftliche Rund= fcau veröffentlicht wird, welche den verftreuten Stoff gufammenträgt und

auf das für Theologie und Mission Wertvolle hinweist. Wir erhossen, daß mit dieser Annäherung ein inniges Zusammenarbeiten von Männern der Wissenschaft und der Praxis angebahnt werde, begrüßen daher jene vorbereitende Versammlung von Serzen und wünschen dem von ihr gewählten Arbeitsausschuß — Prof. D. Lütgert, Prof. D. Haußleiter, Missionsinsp. D. J. Warneck — volles Gelingen, Entgegenkommen seitens der Theologie und Mitarbeit der Missionare. Die Mission hat der Theologie ohne Frage viel zu geben; sie muß es aber noch besser lernen, zu beobsachten und das Gesammelte darzubieten; die Theologie aber dürste mehr als bisher auf die reichen Beobachtungen und Ersahrungen der Mission achten und sie für die christliche Erkentnis verarbeiten.

Zur Borgeschichte ber Allgemeinen Missions=Zeitschrift.1) Es wird niemand bezweifeln, daß die A.=M.=Z. dem Geschichtsforscher stets eine wichtige Quelle für eine bedeutungsvolle Beriode des deutschen, evangelischen Missionslebens sein wird. Wenn ich recht sehe, so ist dies die dritte, welche wir nach ihren charakteristischen Sigentümlichkeiten zu unterscheiden haben.

Die erfte umfaßt die jugendlichen Anfänge der Dänisch = Sallischen fowie die der Brüdermiffion. An ihrem Schluß zeigt fie das traurige Welfen unter der Macht des Rationalismus. Die zweite beginnt mit der Gründung der deutschen Missionsgesellschaften, unter Erwedung neuer Lebensfräfte in den verschüchterten pietistischen Säuflein durch ausländische Einflüsse. Bei unerwartetem Bachstum blieb jedoch das Werk durchaus gesondert von der organisierten Kirche und ihren Vertretern. Die Bastoren faßen zu den Gugen der Stundenhalter. Befonders icheute man die durch den Rationalismus anrüchig gewordene Theologie. Das Missionsleben bedte fich völlig mit dem neuerwachten Glaubensleben und wurzelte in der perfönlichen Befehrung und der Liebe jum Beilande. Der Gedanke einer wissenschaftlichen Fundamentierung der Mission und der Theorie ihrer Aufgabe und Methode lag den Miffionsfreunden jener Beit völlig fern. Da= her fam es, daß bei einer glühenden Liebe und bewundernswerten Bin= gabe ein erschreckender Mangel an Sachkenntnis herrschte. Bas man von der Miffion wußte, waren zumeift nur anekdotenhafte Züge, die nicht felten ber Wirklichkeit widersprachen.

Diese Periode ist im Grunde noch jest nicht ganz abgeschlossen. Es fommt selbst noch unter unsern Wissionaren vor, daß sie aus ihrer Abeneigung gegen alle wissenschaftlichen Bestrebungen kein Hehl machen. Die Gemeinschaftskreise haben die pietistischen Traditionen ausgenommen. Benn die Tausende von Gebern der Wissionsbeiträge, welche das überraschend gewachsene heutige Werk tragen, sich einer kleinen Prüfung ihrer Bekanntsschaft mit der Wission unterziehen sollten, würden sie auch heute größerensteils eine erschreckende Unkenntnis zutage bringen.

<sup>1)</sup> D. Grundemann wünscht über seinen Anteil an der Entstehung dieser Zeitschrift authentische Auskunft zu geben. Wir tragen um so weniger Bedenken, seine Witteilungen unverändert abzudrucken, als sie manche den jest lebenden Missionsarbeitern unbekannte Einzelheiten enthalten.

Die Perioden im Strom der Zeiten werden nicht durch einen Quersichnitt begrenzt, sondern oftmals durch eine Linie, die sich schräg über das Gewässer hinzieht und erst einen schwachen Streisen absondert, sodann aber der neuen Periode ein immer weiteres Gebiet anweist, während das des alten sich mehr und mehr verengt.

So hat auch die dritte Periode des deutschen Missionslebens mit sehr geringen Anfängen begonnen. Siner ihrer charakteristischen Züge ist die wissenschaftliche Fundamentierung der Mission. An verschiedenen Stellen regte sich das Bedürfnis, dieselbe zu studieren. Dieses bildete im Jahre 1866 einen der Faktoren zur Gründung der Bremer Konstinentalen Missionskonserenz. Es ist bezeichnend, daß der erste Vorzurg bei der ersten Tagung der Konserenz von den nötigen Silssmitteln zum Studium der Mission handelte. Ich hatte am 8. Mai 1866 die Ehre denselben zu halten über die Herstellung eines allgemeinen Missionsatlas und die Gerausgabe einer jährlichen, allgemeinen Missionschronik. Das Protokoll gibt einen kurzen Auszug, aus dem hier folgendes mitgeteilt sein möge.

Nach dem holländischen Sprichwort onbekend maakt onbemind wurde die Stellung der meisten Missionsfreunde zur Sache gekennzeichnet. Selbst den meisten Pastoren sehlt eine genügende Bekanntschaft mit der Mission. Sie sehen sie an wie ein auf Goldgrund gemaltes Heiligenbild, dem der Boden unter den Füßen sehlt, und haben keine Ahnung von den menschlichen Schladen, die dem göttlichen Golde beigemischt sind. Biele begnügen sich für ihre Missionsarbeit mit einigen alten Anekdoten, die in langer Fortpslanzung so verändert wurden, daß sie sich von der tatsächslichen Wirkichkeit weit entsernt haben. Soll unser Missionsleben gesunden, so muß von den heimatlichen Arbeitern die große Sache studiert werden. Tazu gehören Dilfsmittel. Bor allem ein Missionsatlas.

(Hier wurden nähere Mitteilungen gemacht über den allgemeinen Missionsatlas, welchen ich damals bei Justus Perthes in Arbeit genommen hatte, nachdem bereits eine Missions=Weltkarte1) günstige Aufnahme gestunden hatte. Der Atlas wurde 1871 vollendet.)

Außer dem Atlas aber, fo juhr Dr. G. fort, sei eine Missions= chronik und Statistik nötig, mittelst welcher in jedem Jahre in übersichtlicher Zusammenstellung die Leistungen der einzelnen Wissionsgesell= schaften furz und bündig veranschaulicht würden.

Es folgen eingehendere Borschläge zur Aussührung des Planes, denen die Versammelten zustimmten mit dem Ersuchen, daß ich die Heraussgabe übernehmen möchte. Ich mußte jedoch erklären, daß die Arbeit am Atlas noch auf mehrere Jahre alle meine Kräfte in Anspruch nehmen würden. Da auch Dr. Gundert die Herausgabe ablehnte, so wurde ich gesteen, nach Vollendung des Atlas den Plan wieder aufzunehmen und ins Leben zu sehen — wozu ich mich bereit erklärte.

Bolle 6 Jahre ruhte die Sache. Bei der zweiten Berfammlung der

<sup>1) 1861. — 2.</sup> Auflage, deutsch, holländisch und schwedisch 1862.

Konferenz 1868 war ich auf einer Studienreise in Amerika. Erst auf der dritten, 1872, konnte ich der Erfüllung meines Versprechens nähertreten. Ich durfte einen eingehenden Plan vorlegen, dem die Versammlung zustimmte. Es wurde der Vorschlag gemacht, daß bei der allgemein anerkannten hohen Wichtigkeit dieses Verkes die einzelnen Missionsgesellschaften sich zur Abnahme einer bestimmten Anzahl von Exemplaren verpflichten und so die Ausführung sichern sollten.

Soweit die gedruckten Protofolle.

Damals war auch mein lieber Freund Warned in Bremen. Wir benutten die Gelegenheit, über gemeinsame Missionsarbeiten zu sprechen. Früher hatten wir noch nie (wie in einigen der Nachruse unrichtig gesagt ist) zusammengearbeitet. Seine ersten literarischen Arbeiten galten nicht der Mission sondern der biblischen Theologie. Orst 1872 arbeiteten wir gemeinsam an einer von ihm unternommenen Herausgabe einer Reihe von Lebensbildern. Während er über Christiane Kähler schrieb arbeitete ich J. Fr. Riedel, ein Lebensbild aus der Minahafsa. Diese Arbeit bildete eine von den Verzögerungen, die mich auf ein halbes Jahr nicht an die Wissionschronist kommen sießen. Der Reubau des hiesigen Pfarrhauses, Krankheit und Todessall in der Familie, und anderes wirkte in gleicher Weise.

Vor mir liegen jest die nach mühsamem Suchen wieder aufgesuns denen Briefe meines Freundes. Roch am 27. Dezember 1872 ist in einem ausssührlichen Briefe nur von jenen Lebensbildern gehandelt.

Erst am 14. Januar 1873 tritt die erste Erwähnung eines neuen Missionsunternehmens auf, eines Allgemeinen Missionsblattes. W. gibt sosort einen eingehenden Plan, den er mir zur Begutachtung vorslegt. "Weitere Berabredungen später, wenn ich Deine Zustimmung im allsgemeinen habe." Christlieb und ich werden als Mitredasteure genannt. — Nach weiteren Berhandlungen wurde schon im Februar eine Einsladung zur Mitarbeit an einer neu zu begründenden Allsgemeinen Missionszeitschrift versandt. Die gedruckte Zuschrift (4 Seiten 40) ist unterzeichnet: Dr. Christlieb, Dr. Grundemann, Dr. Warneck, Bertelsmann. Der Ersolg war über Erwarten und beförderte das Unterzeichmen.

In einem seiner weiteren Briese vom 18. März 1873 machte mein Freund den Borschlag, ich möchte "das selbständige Erscheinen der Missions= Chronif ausgeben, resp. ein solches Arrangement tressen, daß die abgefürzte Chronif in unserer Zeitschrift erscheine." Auch in den Antworten auf die Einladung war aus eine solche Verschmelzung hingewiesen. Auch Fabris War=

<sup>1)</sup> Befannt ist "Pontius Pilatus, der Richter Jesu Christi". In einem Briese vom 12. März 1865 schreibt er von einer Wonographie über die Geschichte Jesu von Ostern die himmelsahrt. Ich din jest verwundert über eine dort beigesügte Bemerkung, daß ich die Hauptveranlassung geswesen sein, daß er sich auf das Gediet der Schriftstellerei begeben habe. Wir war das ganz unbewußt geblieben.

Chronif. 197

nung (für die ich den Ort und die Zeit in meiner Erinnerung nicht mehr feststellen kann), daß man die Sache nicht schädigen möge durch zwei Bersöffentlichungen, die einander Konkurrenz machen, wirkte mit. Ich entschlöße mich, mein Separatgeschäft fallen zu lassen und alles für dasselbe geskammelte Material nehst den Borarbeiten als Einlage in das neue Komspagniegeschäft mitzunehmen.

Ichon unter dem 22. Februar hatten die Verhandlungen über das Programm begonnen. Dabei bemerkte W.: "Ich sehe, du mußt doch als Redakteur mehr als den Kamen hergeben." Auf Christlieds und meinen Namen war ihm viel angekommen. Er selbst war (wie er noch vor wenigen Jahren mir einmal sagte) damals ein unbekannter Wann. Ich war durch den Atlas bei den Wissionsfreunden in allen Erdteilen bekannt geworden. Nun mochte meine damalige Berühmtheit nicht weit her sein. Die 4000 an sämtliche damaligen Missionare gesandten Fragebogen könnten vielleicht an die Art, wie Rieslack berühmt wurde, erinnern. Under tatsächlich hatte ich Verbindungen (großenteils persönlich geknüpste) mit allen Missionsegesclischaften, auch den englischen und amerikanischen. Auch die Früchte meiner zehnsährigen speziellen Missionsarbeit wußte mein Freund wohl zu schäßen. In dem sestgeschlen Programm wurde mir dann der Plat eingeräumt, an dem ich mich für die geopserte Missionschronik schalen kalten konnte.

So founte denn unter gemeinsamer Arbeit schon im Herbst 1873 das Probeheft hergestellt werden, mit dem die Allgemeine Missions - Zeitschrift ins Leben trat.

Nun bin ich der einzige Aberlebende von den vier Gründern des Blattes. Ich schaue wehmütig zurück auf unsere gemeinsame Arbeit — aber mit herzlichem Dank sür den reichen Segen, den Gott dem Werke bisher verliehen hat. Mit der Zeitschrift hat ein unerwarteter Aufschwung des deutschen Wissensstebens stattgesunden. Möge sie in weiterem Segen immer mehr einer tiesen wissenschaftlichen Fundamentierung desselben förderlich sein.

D. R. Grundemann.

Missionar J. E. Newell. Aber den am 12. August 1910 in Güterssoh verstorbenen Nev. J. E. Newell von der Londoner Missions-Gesellsschaft auf Samoa enthält die November-Nummer des samoanischen evanselischen Gemeindeblattes einen Nachruf, aus dem wir das Folgende um so lieber mitteilen, als es auch in jenem samoanischen Blatt deutsch gesdruckt ist.

"Newells Werf und seine Arbeit, die er für Samoa geleistet hat in den 30 Jahren, zu würdigen, ist die Zeit noch zu früh. Die Generaitonen von Lehrern und Pastoren, die er herangebildet hat und die bis zu den Tokelau-Clice-Rius Inseln und bis zu Neu Guinea gegangen sind, bilden ein lebendiges Zeugnis für seine Arbeit. Eine Wenge wichtiger und nügs

<sup>1)</sup> Er schrieb bekanntlich seinen Ramen mit mächtigen Buchstaben an alle Burgruinen und alle Felsen in der Nähe von Touristenstraßen und gewann damit seine Wette.

licher Behrbücher find von ihm verfaßt. Sein Scheiden ift aber auch, wie uns der stellvertretende Gouverneur Berr Oberrichter Dr. Schulk ichrieb. für die ethnologische und philologische Biffenschaft der Samog-Anfeln ein Berluft. Die Grammatif, die er noch Zeit zu vollenden hatte, wird mohl für lange Reit die einzige und beste bleiben. Mit ihm ist unstreitig einer der besten Kenner des alten Samoa dahingegangen. Mit feltener Energie und seltenem Aleift pflegte er zu arbeiten. Ruhe sich zu gönnen war er nicht gewohnt. Als er einst verwundet war, ließ er sich auf einer Trag= bahre in die Schule tragen um den Unterricht geben zu fonnen. Gin ftark ausgeprägtes Bflichtgefühl zeichnete ihn aus. Es bildete einen Beftandteil feines feinen, durchgeistigten Charafters. Allerdings mar die äußere Schale scheinbar manchmal etwas rauh. Er war keiner ber glatten Gesellschafts= menschen. Wer sich aber die Mühe nahm, ihn fennen zu lernen, entdecte bald einen ebenso feinen Ropf wie - was noch mehr ift - ein großes. liebevolles Berg. Es ift nicht hier der Ort, die Buge feiner, stets nobler Gefinnung eines felten uneigenütigen, aufrichtigen Bergens ju berichten. Er war fich stets bewußt, daß er Gott für seine Handlungen Rechenschaft schuldig war. Die Samoaner fühlten es instinktiv daß er stets nur ihr Beftes fuchte, daber vertrauten fie ihm, daber mar fein Ginfluß über die= Diefelben ein großer. Den eminenteften Dienft hat er allen Beißen, der ganzen Kolonie, ja in gewissem Sinne dem ganzen Deutschen Reiche er= wiesen, als er auf die Bitte des Couverneurs in jenen fritischen Tagen nach Savaii ging und Lauati bewog, fich ju ergeben. Daß diefe friedliche Lösung die beste mar, ist heute auch von denen anerkannt, die damals diese Meinung aufs bitterfte bestritten. Gin hervorstechender Jug war, seitdem er im Jahre 1901 und 1902 in Deutschland gewesen war, seine große Hoch= achtung und was noch mehr ift, ein tiefes Berständnis für deutsches Befen. Die Berichte, die er gab, zeugen dafür in großartiger Weise und haben in Samoa viel dazu beigetragen, Deutschland bekannt zu machen. Insbeson= bere liebte er es, von seinem Besuch auf den berühmten Lutherstätten gu erzählen. Obwohl in der samoanischen Kirche keine vorgeschriebenen Bebete bestehen sondern nur freie Bebete, vergaß er nie, für den Raifer und feine Familie fowie die Regierung in Samoa hier zu beten."

D. Paul.

**\$9 \$9** 

#### Literaturbericht.

1) D. Gustav Barned. 1834—1910. Blätter der Erinnerung von Prosessor D. M. Kähler und Missionsinspektor D. Joh. Warned. Berlin, Martin Barned. Brosch. 1 M. Diese auch init Photographien und Bilsdern von Pros. Warned, Gliedern seiner Familie und seiner wichtigsten Birkungsstätte Rothenschirmbach annutig ausgestattete Broschüre wird den vielen Freunden und Schülern des Entschlasenen ein wertvolles Andenken sein. Den Inhalt bilden zwei Aussisse; der erste ist das großzügige Bild der vielseitigen Tätigkeit Pros. Warneds, das die treue Freundeshand Pros.

Rählers mit meisterhafter Sachtunde gezeichnet hat, und bas wir auch in Diefer Zeitschrift (S. 105) gebracht haben. Der zweite Teil, der von feinem Sohne gezeichnete Lebensgang Warneds, lehnt fich zwar an bie in unferer Beitschrift S. 37 veröffentlichten Erinnerungen an, ift aber eine felbit= ftändige Arbeit, welche viel mehr ins einzelne geht und eine Rulle guverläfsigen Detailmaterials beibringt. Sier tut man, obgleich gerade in diesem weiteren Rahmen die enge äußere Begrenzung nur um fo deutlicher ber= vortritt - Warneds Leben fpielt fich im wesentlichen zwischen Raumburg. Roigich, Dommitich, Rothenschirmbach und Salle ab; nur als Sauslehrer und hernach als Miffionsinspettor weilte er einige Jahre am Rhein; in England war er nur einmal zwei Bochen zum Besuche der Evangeli= fationsversammlungen von Bearfall Smith in Brighton 1876; fonst hat er ben beutschen Boden faum verlassen - einen tiefen Blid in den geiftigen Reichtum seiner Entwicklung und in die weltweiten Begiehungen, die sich um ihn gruppierten. Und wie lernt man bei diesen naturwahren Graah= lungen den Mann von unverblümter Wahrhaftigkeit im Urteil, von gar= tefter Liebe gegen seine Hausgenossen, den anregenden und gebenden Freund feiner Freunde und treuen Pfarrer feiner ihm am Bergen liegenden Ge= meinde lieben!

- 2) **D. Joh. Warned:** Lebenskräfte des Evangeliums. Mij= fionserfahrungen innerhalb des animistischen Heidentums. 4. Auflage. Berlin, Wartin Warned. 4,50 W., geb. 5,50 M.
- 3) Strumpfel: Was jedermann heute von der Miffion miffen muß. Cbendort. 21.-30. Taufend. Brofch. 1.50 M., geb. 2 M. Wir haben nicht eben viel Miffionsbücher in Deutschland, die durch mehrere Auflagen gehen. Es ift das eines von den niederdrückenden Zeichen eines relativ geringen tieferen und machfenden Missionsinteresses. mehr begrüßen wir es mit Freuden, daß diefe beiden mohlbefannten Bücher neu aufgelegt find, Strumpfel fogar in der ungewöhnlich hoben Auflage von 10 000 Eremplaren. Itber ben Inhalt braucht kaum ein Wort hinzugefügt zu werden. Es ift bekannt, mit welchem Intereffe Prof. Barned fich bis in die Gingelheiten um Strumpfels Buch fummerte, wie ja auch die Anregung dazu von ihm ausgegangen war. Strümpfel hat an die Spike ein neues Rapitel gestellt: "Bas ist Mission?" und hat dem 19. Jahrhundert, der gegenwärtigen Miffionslage, der katholischen Miffion und den nichtdriftlichen Religionen zwar knapp gehaltene, aber zur Er= ganzung wertvolle Abschnitte gewidmet. Auch der Bilderichmud des Buches ist fast von Grund auf neu geworden und wesentlich verbessert. D. Joh. Warned's "Lebensfräfte" haben zumal in Berbindung mit der Edinburger Missionstonferenz in der gefamten evangelischen Welt Aufmert= famfeit erregt und Schule gemacht. Der große Abschnitt über die animi= stischen Religionen im Report der Komm. IV (6-37) ist durchsest mit Bitaten aus Barneds Buch und ift im wesentlichen eine große Bestätigung von Warned's Ergebnissen. So ift es nur billig, daß das Buch auch in Deutschland über den Kreis der Diffionsberufsarbeiter in allen an neuer

Erfassung und Beleuchtung der biblischen Wahrheit interessierten Kreisen die verdiente Ausmerksamkeit findet.

- 4) The Moslem World, A Quarterly Review of current events, literature and thought among Mohammedans, and the progress of Christian work in Moslem lands. Berausgegeben pon D. Samuel Bipemer. Loudon, Nile Mission Press. 4 M. Gine westweite Bewegung fann sich heute ohne ein regelmäßig erscheinendes Organ faum behaupten und geltend machen. Es ift charafteriftisch für den Umfang und die Energie, mit welcher die "Welt des Blam" ihre Schatten in die europäische Kultur= welt hineinwirft, daß nun bereits drei wiffenschaftliche Zeitschriften eigens für das Studium des Islamproblems exiftieren, eine französische (Revue du Monde Musulman, im Auftrag der Mission Scientifique du Maroc heraus= gegeben von den Herren L. Bouvat, A. Cabaton, A. Fevret, N. Stoufch u. a.), eine deutsche, Der Islam (vgl. 1910, 518) und nun diese englische. Es ist auch lehrreich, daß mährend jene beiden andern Zeitschriften vorwiegend wissenschaftlich orientiert sind, diese angelfächsische den missionarischen Ge= fichtspunkt, das Berhältnis von Islam und Chriftentum und die Beftrebungen der Mohammedaner=Mission in den Vordergrund stellt, D. Zwemer und seine Freunde denken sich die Zeitschrift als ein Zentralorgan für alle Beftrebungen feitens der driftlichen Welt, den Islam zu beginfluffen und gu durchdringen und ihn zu diesem Zweck erst einmal gründlich fennen zu Ternen. Er fest voraus, daß diefe Arbeit durch die gemeinsame Auftrengung der Miffionsforscher aller am Islamproblem beteiligten driftlichen Bölter geleiftet werden foll. In dem nächsten Mitarbeiterftab find neben ben Engländern und Amerikanern drei Deutsche, Dr. Joh. Lepfius, Pfarrer Burg und der Unterzeichnete. Die erfte, im Januar diefes Jahres herausge= gebene Nummer enthält hauptfächlich zwei größere, allerdings faum erft= flaffige Artifel, ben einen über ben Islam in Rugland, ben andern über den Islam in China. Letterer ist Abdruck des betreffenden Kapitels aus dem Buche Marshall Broomhalls über diefen Gegenstand (vgl. 3. 100. 102). Ersterer ift eine interessante Studie von Frau S. Bobrovnikoff, einer der Iminsky=Miffion (1905, 365) nahestehenden Dame. Wir munschen der neuen Zeitschrift, daß ihr ein wirksamer Dienft gur Alarung der Brobleme der Mohammedaner=Mission und gur Erwedung ber Christenheit in ber Mitarbeit an ihrer Lösung beschert fei.
- 5) Wegweiser durch die Literatur der Mohammedaner=Mission. Bon Miss. G. Simon, Bieleseld. Herausgegeben vom Studentensbund für Mission (50 Ps.). Das Hestchen gibt im ersten Teile einen alphabetischen Literaturnachweis, im zweiten die Quellen nach sachlichen Gesichtspunkten zusammengestellt. Es will solchen, die sich mit der Geschichte und den Problemen der Mohammedaner=Mission beschäftigen wollen, den Weg zu der ersorderlichen Literatur weisen. Allerdings kann man sich beim Durchblättern des Heftes dem Eindruck nicht verschließen, daß diese Literatur noch ungleichmäßig ist und große Lücken ausweist.

Richter.

# Die missionarische Verkündigung als Bot-schaft und als lehrhafte Unterweisung.

Von D. Joh. Warned.

II.

Wenn nun die Erstlinge gewonnen sind, driftliches Leben sich anbahnt, kleine ober größere Christengemeinden Sammelbeden und Rückhalt für die Übergetretenen werden, erweitert fich der Arbeits= freis und die Aufgabenfiille des Missionars um ein Bedeutendes. Es gilt jest nicht mehr, nur zu Chriftus zu bringen, sondern auch in die Fülle der Wahrheit und ihres Verftandnisses einzuführen. Der Missionar steht nun bor einer wesentlich veränderten Situation. Er hat nicht mehr Felsen zu sprengen und Urwaldriefen auszuroden, sondern soll das Gepflanzte mit garter Sand pflegen, Unkraut ausjäten und dem sich emporringenden Leben zur gesunden Entfaltung verhelfen. Er hat nun Leute zu erziehen, die Gott erlebt, zu ihm, dem Lebendigen, ein Berhältnis der Gemeinschaft gewonnen haben, frei von Furcht geworden sind, mit er= wachender Hoffnung auf ein überweltliches Leben hinausblicken, Kräfte einer unsichtbaren Gotteswelt grundlegend geschmeckt haben. Das neue Leben in ihnen muß sich auswachsen, verlangt nach Betätigung, ringt mit ftarken Feinden, wirkt auf Gemüt, Willen und Berstand umwandelnd ein, schafft neue Ideale und baut sich eine neue Gedankenwelt. Auch Beiben, felbst primitive, sind in ihrer Art denkende Menschen, doch ist Wille und Urteil vielfach unter Tradition gefnebelt. Jest erwacht der lange eingedämmte Erkenntnistrieb mit elementarer Gewalt. Gine Riesenarbeit liegt vor den jungen Chriften, Aufgaben religiöfer, ethischer, intellektueller, sozialer Art; das Leben des Individuums und der Gemeinde sucht sich auf der veränderten Grundlage neue Bahnen. Die Beidenchriften sind in eine neue Welt hinübergerettet; Umschau haltend entdecken sie eine Fülle auftauchender Fragen, Schwierigkeiten, Rätsel. Wie notwendig ift es, daß jest eine verftändnisvolle Unterweisung ihnen zuteil wird. Der Missionar versteht es, daß Paulus in seinen Gemeindebriefen soviel Wert legt auf das Wachsen der Erkenntnis, und zwar einer zweisachen: wachsende Erkenntnis Gottes und seiner Geistesgüter und wachsende Erkenntnis der neuen Pflichtenwelt. War der Heisdenmissionar Herold, einladender Aufer, so muß der Führer der heisdenchriftlichen Gemeinde Erzieher sein in Schule, Predigt und Seelsforge. Dabei braucht er die Kunst, über geistliche Dinge in anderen als den ihm von daheim geläusigen Worten, Bildern und Wensdungen zu sprechen. Ich habe im Unterricht im Missionshause den Brüdern empsohlen, in einer Predigt über den Glauben einmal das Wort Glaube ganz zu vermeiden und sür die biblischen Gedanken andere Formen als die biblisch geprägten Termini zu suchen. Ein armer Missionar, der das nicht vermag!

Der junge Chrift fommt an einer prinzipiellen Auseinanderfegung mit dem heidnischen und volklichen Erbe nicht vorbei. Es wäre eine Zeichen von Oberflächlichkeit, wenn die Chriften, rudblickend auf ihre Bergangenheit, sich nicht Gedanken machten über das heidentum, dem sie entronnen find. Wir finden, daß bei Paulus eine zweifache Beurteilung bes Beidentums scheinbar unbermittelt nebeneinander hergeht. In seiner Areopagrede und in einigen Andeutungen seiner Briefe (wie Rom. 2) hört er die Sehnsucht bes Beidentums nach Gott heraus, während er g. B. in den Korintherbriefen hinter den toten Gögen die gottfeindliche Dämonenwelt und ben Fürften der Finsternis zerftörend am Werte fieht. Die Erflärung diefer verschiedenen Beurteilung wird darin liegen, daß er als Brediger der Beiden mit Sorgfalt aus dem Beidentum diejenigen Momente heraussucht, welche vom hunger der Seele nach Gott zeugen und so zu Gott hinführen, während der Leiter der Gemeinden den Chriften gegenüber auf die vereinzelten Sterne ber heidnischen Racht wenig Wert legt, nachdem die helle Sonne jenen aufgegangen ift. Dem strengen Urteil Pauli schließen sich viele Beidenchriften heute wie zur Zeit Tertullians an. Die Chriftenheit aus den Seiden ift vielfach davon überzeugt, daß trot mancher Güter in der Religion ihrer Bäter die eigentlich wirksamen Kräfte des Beidentums von unten stammen. Sie erkennen die Armut ihrer friiheren Religion, aber auch ihre im Gegensatz zu Gott sich auswirkende Berberbensfraft. Das unter der Oberfläche des Heidentums vorhandene Bute gu betonen, hat für die Chriften wenig Bedeutung, da das alles ja im Chriftentum in der Bollendung enthalten ift.

Trot dieses energischen Urteils über das Erbe der Bater, dem fie abgesagt zu haben glaubt, bedarf die Beidenchriftenheit verständ= nisvoller Unleitung gur Gelbstprüfung. Denn wenn auch Gökendienst und das irrige Gottesbild bei den Christen prinzipiell überwunden ift, so bringen sie doch nicht nur altgewohnte Borstellungen und Aberglauben, sondern auch gewisse Grundgedanken, die ihnen in Fleisch und Blut übergegangen find, mit herüber. Es gehört eindringende Belehrung dazu, bis der Animist seine Vorstellungen vom Seelenstoff und ihre Ausstrahlungen auf das tägliche Leben mit ber Burgel auszureißen bermag. Es muß aus dem neuen Gottes= begriff eine neue Beltanschauung erwachsen. Der Missionar, der mit dem Verbrennen der Gögenbilder das heidentum radifal vernichtet und ben Feind entwaffnet glaubte, befände fich in einem ber= hängnisvollen Jrrtum. Tief gehen die Wurzeln des Glaubens an das Fatum; wenn auch der neue Gottesbegriff ihm den Krieg erflärt, so weicht er doch nur einer wachsenden Erkenntnis des Christen= ftandes. Konsequenzen, welche das neue Verhältnis zu Gott hat, muffen dem Beidendriften lehrhaft nahegebracht werden. Die Unterweisung muß auch die Beidenchriften noch in den Rampf gegen ben Materialismus, die Diesseitigkeitsgesinnung schicken. Es gilt der gar zu leicht aus dem Heidentum mitgebrachten Anschauung vorzubeugen (jedenfalls da, wo es sich um übertritt großer Massen handelt), als ob das Chriftentum wie das heidentum eine magisch wirkende Religion sei, deren Kräfte durch die Beobachtung gewiffer Gebräuche ausgelöft werden. Sorgfältige Pflege erheischen die Gedanken von der driftlichen hoffnung, die dem Animisten gunächst tonträr sind, wenn sie dem jungen Christen zu einem wesenhaften But seiner Religiosität werden und in die neue Begriffswelt aufgenommen werden follen.

In Indien wird von dem Denken des jungen Christen eine radikale Umwälzung verlangt. Er muß lernen, den Wert der Person zu sinden, Gott als Person höher zu stellen als eine unpersönlich Gottheit, und in sich selbst eine mit anderen Personen in fruchtbarer Wechselwirkung stehende Persönlichkeit zu sehen; er muß seine passive Indolenz überwinden, muß Verständnis gewinnen sür den in die Geschichte eintretenden, handelnden Gott und damit für die Geschichte überhaupt. Er muß ebenso wie der Buddhist das Leiden anders werten, nämlich als etwas, was nicht nur mechanisch sich ausse

wirkende Strafe und Folge menschlicher Verfehlungen ist, sondern Erziehungsmittel Cottes, ein Faktor, der positiv fordernde Bedeutung für das Menschen- und Bölkerleben haben kann. Er muß den Gedanken benken lernen, daß Enade höher steht als Recht, und daß es das Borrecht der göttlichen Majestät ist, vergeben zu dürfen. Es handelt sich für ihn um eine Umwälzung nicht nur seines religiösen Fundamentes, fondern feiner philosophischen Gedankenwelt, um eine Umkehr von phantastischer, uferloser Spekulation zu einer vom wirklichen religiösen Erleben ausgehenden nüchternen Erkenntnis des Überfinnlichen. Es leuchtet ein, daß weise Ginführung feitens des verantwortlichen Missionsarbeiters dazu gehört, wenn er dem philosophisch veranlagten hinduchriften, dem Kontemplation angeborenes Bedürfnis ift, Leiter und Lehrer bleiben will. Es kommt zur Bildung einer driftlichen Theologie, welche mit dem indischen Erbe Zwiesprache hält. Es wäre verhängnisvoll, wenn der Missionar dabei nur Zuhörer wäre.

In China und Japan sieht der junge Chrift das mensch= liche und gesellschaftliche Leben in neuem Lichte. Der oftasiatische Chrift muß dem materialistischen Grundzug seines Lebens neue Werte zuführen. Es kommt zu einer Auseinandersetzung mit der bisher donninierenden Pietät den Berftorbenen gegenüber, die natürlich unter keinen Umftänden zu einer Fortsetzung des Ahnenkultus führen und daher Konflikte mit dem Bolksempfinden nicht scheuen darf, aber doch für das chinefische Ohr nicht in schrillen Mifton ausklingen barf. Es muffen in Oftofien driftliche Gebanken babin ausgebaut werden, daß man im Chriftentum feinen Jeind des Baterlandes und des Staatsgefüges erblickt. Schwere Aufgaben des chriftlichen Denkens ergeben fich für die mohammedaner-driftlichen Gemeinden. hier wird fundamentale Umgestaltung des despotischen Gottesbildes und eindringende Beschäftigung mit der Berson des Gottmenschen unabweisbare Forderung, nicht aus erkenntnistheoretischen Gründen, sondern weil die hier liegenden Rätsel dem Chriften zur Klippe werden. hier lebt auch die paulinische und resormatorische Ausein= andersetzung zwischen Gesetz und Gnade wieder auf.

Die Eigenart eines christianisierten Volkes kann und soll in bestimmter Richtung förderlich auf den Thous des dort entstehenden Christentums wirken. Wenn der Ostasiate eminent praktisch und für das Leben brauchbar veranlagt ist, so darf diese Richtung

auch seinem Chriftentum ein beftimmtes, fich in der tatkräftigen, fogial umgeftaltenden Liebe auswirkendes, dem Bölkerganzen dienendes Gepräge geben. Das muß der unterweisende Missionar sich klar machen. Der hindu mit seinem Bedürfnis nach spekulativem Denken, mit seiner Hochschätzung des Transzendenten, wird, wenn driftianistert, nach dieser Richtung hin dem Leibe Chrifti dienen bürfen. Bährend dem Chinesen die praktische Ausgestaltung des driftlichen Lebens mehr zusagen wird, reizen den Sindu die Tiefen ber Erkenntnis in der neuen Religion. Der germanische Thous des Christentums hat nicht nur der deutschen Kirche einen besonderen Dienst leiften muffen, während dem anders gearteten amerikanischen Charakter entsprechende Aufgaben zufallen, die einander zu ergänzen berufen find. Es bedarf pädagogischen und psychologischen Berftändnisses seitens der Missionare, um für die Gemeindeunterweisung die Eigenart eines Volkes weise auszunuken. Sie werden immer in Versuchung sein, ihre Christen nach dem Schema bes Bolkstypus modeln zu wollen, in das fie selbst durch Geburt und Erziehung gegoffen find; muffen aber bedenken, daß, fowie Gottes Naturichöp= fungen unendlich mannigfaltig find, fo auch die Bölkertypen, und daß hier für jedes driftianisierte Bolt neben der besonderen Gabe die entsprechende Aufgabe liegen wird. Berfügt aber der Missionar einer werdenden, in diese Probleme geworfenen Beidenchriftenheit nicht über gründliche Kenntnis des Bolkstums, seiner Anlagen und seiner Bedürfnisse, dann kann es ihm gehen wie der henne, die Enteneier zwar ausbrütet und ihre Freude an den ausfriechenden Küchlein hat, dann aber ratlos am Ufer umberirrt, wenn diese sich auf das ihr fremde Element des Wassers begeben. Wir follen nicht Chriften formen, ein Bild, das uns gleich fei, sondern Gottes Schöpfer= reichtum vollen Spielraum laffen.

Daneben wird die Eigenart eines Volkes der chriftlichen Durchfäuerung des Bolkskörpers charakteristische Hemmnisse bereiten. Wenn der praktische Chinese als Heide auch aus seiner Religiosität ein Geschäft gemacht, wenn er scharsen Blick sür das Wirkliche hat, wenn er daher vielleicht einst Großes leisten wird in der sozialen, christlichen Ausgestaltung des Volksganzen, so ist ihm der Sinn sür das Überweltliche nur kümmerlich entwickelt. Das indische Volk ist wirklich ein Volk von Denkern, darum wird ihm die christliche Unterweisung auf Jahrhunderte hinaus die Gedanken des Jakobusbrieses einschärfen müssen. Auch differenzierte ethische Unterweisung wird nötig sein. Man bente baran, daß bei sinnlich veranlagten Bölfern die Unsittlichkeit so tief eingewurzelt ift, daß erst das Gefühl der Scham anerzogen werden muß; bei anderen die Trägheit, bei vielen bie Unwahrhaftigkeit und brutale Selbstsucht. Sorgfältiger Pflege bedarf bei animistischen Bölkern das Erwecken des Gefühls der Eigenpersonlichkeit und der eigensten Berantwortlichkeit gegenüber dem ererbten Rollektivismus. Das Bollwerk der indischen Kaste ist mit der Taufe noch nicht überwunden. Lange, eindringe Belehrung wird nötig sein, ehe die Voraussehungen, auf denen dieses Kolosseum ruht, innerlich erschüttert werden. Nicht mit einem Schlage, sondern nur infolge langer Unterweisung in den Prinzipien des Chriftentums wird die mehr oder weniger unter allen heidnischen Bölkern verachtete Stellung des weiblichen Geschlechts umgestaltet. Es bedarf durchaus nachhelfender Erziehung der religiös Erneuerten, ehe das Familienleben, die Kindererziehung, das Berhältnis von Serren und Dienern bezw. Stlaven, Obrigkeit und Untertanen sich am christ= lichen Ideal normiert. Sind doch selbst die chriftlichen Bölker Europas kaum erst in die Elemente der Ethik der Bergpredigt eingedrungen. Das Erkennen und Ablegen der Nationallaster wird auch nach echter, religiöser Herzenserneuerung nur in Verbindung mit forgsamer, geduldiger Unterweifung erreicht, welche Jahrhunderte vorsehen muß. Also eine unendliche Fülle von Aufgaben auf reli= giösem und sittlichem Gebiet, die der Neubekehrte unmöglich alle auf einmal sehen und lösen kann, und die im Bolksleben nicht in einer oder zwei Generationen sich durchwirken, die daher ohne sorgfältige Unterweisung seitens der geistlich Reiseren nicht ausgebaut werden.

Nun bringt aber der Heidenchrift auch ein mehr oder weniger reiches geistiges Erbe mit, das wir nicht einsach mit dem Begriff "heidnisch", daher verwerslich, abtun können. Ausgabe der missionarischen Unterweisung muß es sein, zwischen dem väterlichen Erbe der jungen Gemeinde und dem neuen Leben, das in sie gepflanzt ist, die Verbindungslinie, wenn nicht zu ziehen, doch anzudeuten. Das war das Hauptproblem, das sich riesengroß vor den Judenchristen der Ansangszeit erhob, und es war Pauli Verdienst, vom neuen Glauben aus den mitgebrachten Besitz durchgeprüft und scheidend oder verbindend am Christentum abgewogen zu haben. Der Judenschrift stand vor Fragen weitgehendster Bedeutung: Wie soll der Christ

iiber das Gesetz denken? Wie weit gilt das: Ich aber sage euch? und wie weit das Wort von den neuen Schläuchen für den neuen Wein? Hier mußte vieles dem Licht der gewohnten Beurteilung entzückt und umgedacht werden. Natürlich lag bei den Judenchriften die Sache anders als bei den Heidenchristen, welche in ihrer von Gott losgelösten Vergangenheit bereitwilliger Irrtümer und Mißbildungen anerkennen werden als der Judenchrist, der aus einer von Gott gesoffenbarten Religion herkam. Bei der andietenden Botschaft ist eine Beschäftigung mit diesem Problem noch nicht am Plaze. Sie gibt einsach und überläßt die Durcharbeitung der Konsequenzen der Zeit, welche die jungen Christen stark genug sindet, um dom neuen Bessitztand aus den alten richtig zu werten.

Wir müssen versuchen, uns in die Lage eines Heibenchriften ober Mohammedanerdriften hincingudenken, der auf heilige Bücher gurudblidt, die feinem inneren Leben bisher Direktion gegeben haben. In irgend einer Beise muß die volkstümliche Aneignung des Chriftentums Stellung nehmen zu den heiligen Büchern der Bergangenheit. Das Einfachste wäre schlankweg Ablehnung nach dem bekannten Motto: entweder fteht dasselbe darin wie in der Bibel, und dann find fie überflüffig, ober es fteht etwas anderes darin und bann sind sie schädlich. Wir müssen es aber verstehen, daß der Mohammedaner, wenn er Chrift geworden ist, irgendwelche Linien zum Roran ziehen mird; daß der hindu über seine Beden nun den Scheinwerfer des neuen Gottesglaubens gleiten läßt. Würde man diefes Bedürfnis ignorieren oder gar berdammen, so würde unter der driftlichen Oberfläche heimlich heidnisches Gut weitervegetieren, und die Gefahr bes Shufretismus ware viel größer, als wenn diese Auseinandersetzung öffentlich vollzogen wird. Wir erhielten ein christlich reden= des, aber heidnisch denkendes und empfindendes Bolk. Ein dinesischer Chrift sagte, daß er zwei Bergen habe, ein konfuzianisches und ein driftliches, die unbermittelt nebeneinander beftunden. Bier gibt es Grenglinien abzusteden, Baune gu errichten, Warnungstafeln aufzuftellen, aber auch positive Giiter dem Christentum zwar nicht zuzuaddieren, wohl aber zu affimilieren. Recht verftanden wird hier das Wort gelten dürfen, daß Chriftus nicht gekommen ift, aufzulösen, sondern zu erfüllen, nämlich dasjenige, wonach die Weisesten und Beften der heidnischen Vergangenheit getaftet haben, das nun im Chriftentum Erfüllung, wenn auch in ungeahnter Beise, findet. Dabei ift zu berückfichtigen, daß die heiligen Schriften des Beiden= tums folche Gedanken aufdecken, welche das Bolk innerlich beschäftigen. Wenn der Gedanke des Karma, der fich nach Naturgesegen vollziehenden unbarmherzigen Raufalität, die Sphinr des hindugeiftes bildet, dann müssen driftliche Denker dieses Rätsels Lösung heraus= arbeiten. Ich habe in der A. M.=R. einen derartigen Versuch des indischen Missionars Hogg zu reproduzieren versucht. 1) Man wird von einem solchen Versuch eines Europäers noch nicht erwarten dürfen, daß er ins Schwarze trifft, wird auch in theologischer Beziehung vielleicht manches daran auszuseken haben; aber nur der mit dem Hindudenken vertraute Missionar wird darüber urteilen dürfen, ob eine derartige Theologie positiv aufbauend wirkt. Jedenfalls ift es ratsam und heilfam, dem driftlichen hindu Jesus als benjenigen hinzustellen, der das Rätsel und den Druck seines Bolkes löft, indem er durch sein freiwilliges Leiden für andere das furchtbare Kausali= tätsgesetz ersillt und bricht, und so die Engde über das Recht triumphieren läßt. Der Weg, wie dem Sinduchriften die freie Gnade, die mit seinem Denken so schwer vereinbar ift, nahegebracht werden kann, muß unter allen Umftänden gesucht werden.

Wiederum müffen wir es lernen, zu begreifen, was dem Chinesen, auch dem driftlichen, sein Konfuzius, sein Lao Tze mit ben aus ihnen schöpfenden heiligen Büchern bedeuten. Gine chine= fische Theologie, oder richtiger gesagt: chinesisches driftliches Denken barf an den Söhepunkten dinesischer Religiosität nicht vorübergeben, und die Behandlung wird wiederum nicht nur auf Ablehnung hinaus= laufen dürfen. Ich wiederhole, daß nicht gemeint ift, die Beden oder Konfuzius oder der Koran oder Buddha hätten dem Chriften= tum einen einzigen neuen Gedanken, eine einzige neue Wahrheit religiöser oder ethischer Art zuzuführen. Bis heute ift eine solche nicht gefunden worden. Wohl aber weisen sie der driftlichen Unterweisung die Richtung, leihen ihr die Formen. Würden wir jenen unfere Gedankengänge aufzwingen, die von unferen Voraussekungen ausgehen, die Rätsel, die uns beschäftigen, ihnen lösen. so würden wir die Art an die Wurzel des Volkstums legen und ben Baum umschlagen, aber nicht beredeln. Das uns frembartige afiatische Fühlen und Denken muß, wenn es zu originalem Christentum kommen foll, seiner Gigenart treu bleiben, wie jedes Individuum,

<sup>1)</sup> A. M.=3. 1910, S. 209.

wenn das Chriftentum seine Originalität nicht fnicken, sondern der gottgewollten Bollendung zuführen foll. Wenn ein Missionar von ber Genialität eines Paulus die oftafiatischen Religionen por sich hätte, er würde sicher überraschend originale Wege der driftlichen Unterweisung einschlagen. Wir finden in Bauli Gemeindebriefen nicht nur die für ihn und einen Teil seiner Christen unvermeidliche Auseinandersetzung mit dem Judentum, sondern auch Bersuche, dem heidnisch hellenistischen Denken verständlich zu reden, was dem Pharifäer ebenso schwer werden mufte wie dem deutschen Theologen die Annäherung an den Sindu. Es darf nicht befremden, wenn manche Gedankengänge und Bilder der paulinischen Briefe, weil für Rudenchriften geschrieben, in den heutigen heidenchriftlichen Gemein= ben, wenigstens vorläufig, noch wenig Widerhall finden, während andere von aktuellster Bedeutung sind. Singegen werden die baulinischen Gedankengänge über Gesetz und Gnade, wenn sie auch bei bem Gros der jungen Beidenchriftenheit heute noch nicht zur Dis= fussion stehen, in den aus den Mohammedanern gewonnenen Gemeinden zweifelsohne ebenfolchen unmittelbaren Gindrud machen wie in der Reformationskirche im Kampf mit dem judgisterenden Romanismus.

Nach ganz anderen Richtungen hin ist das driftliche Denken des früheren Animisten auszubauen. Auch bei sogenannten primi= tiven Völkern darf der Erkenntnistrieb, das Lern= und Denkbedürfnis, nicht unterschäft und etwa mit den Worten abgetan werden: Chriftum lieb haben ift beffer als viel wiffen. Erkenntnis bedeutet mehr als Wissen. Zweierlei Probleme stehen nach meiner Erfahrung hier im Bordergrund, nämlich einmal das Berhältnis von Inade und Freiheit, und dann das bon Religion und Sittlichkeit. Unimist ift in Unfreiheit groß geworden, die sich bewieß gegenüber bem Kommunismus bes Stammes, in dem er ein willenloses Blied war, und gegenüber dem Fatum, das ihn der Verantwortlichkeit und Aftivität entband. Tatfächlich beschäftigt die jungen Chriften, wie ich als Seelforger in den Gemeinden und als Lehrer der Seminariften und Predigtschüler in Sumatra erfahren habe, diese Frage stark, und ich war überrascht, wie eindringend ihr Berstand bemüht war, die neuentdecte Willensfreiheit des Menschen mit der göttlichen vergebenden und erneuernden Enade in Ginklang zu bringen. Dann das Berhältnis bon Religion und Sittlichkeit. Bas im Beidentum sich bon fitt=

lichen Regungen und Gewohnheiten findet, entspringt größtenteils der Furcht vor der Rache der Geifter und Uhnen; es fehlt der Sittlichkeit die Bezogenheit auf Gott. Den Christengott hat man zunächst als einen ergriffen, bessen Größe sich im Geben und Vergeben erweift. Wenn nun für das driftliche Leben die Gefahr vorliegt, daß der junge Chrift leichtfertig weiterfündigt, weil Gott ja doch vergibt, und so aus der Gnade ein Deckmantel für die sittliche Leichtsertigkeit gemacht wird, so führt das Nachdenken des Neulings in die Versuchung, in Moralismus einzubiegen und für die Erlangung der Inade ein gewiffes Maß von Gesetzesbeobachtung zur Bebingung zu machen. Sier sind gefährliche Klippen zu umschiffen. deren Nichtbeachtung entweder sittliche Laxheit oder einen kommunen Rationalismus der jungen Kirche zur Folge haben wird. Tatsächlich neigen die jungen Chriften aus den Animiften, wenn größere Mengen übertreten, leicht zu einem seichten Moralismus, der fich mit einer gewiffen, die gröbften Übertretungen meidenden Sittlichkeit begnügt und im librigen Gottes schenkender Enade den noch etwa bleibenden Rest gern überläßt. Auch andere Fragen des erwachenden driftlichen Denkens erheischen sorgfältigfte Beachtung, zum Teil Fragen, die wir vielleicht längst überwunden haben, für die uns eine wohl uns. aber nicht jene befriedigende Antwort schnell auf der Zunge liegt. Die Christen machen die Erfahrung, daß auch sie dem Leiden unterworfen find, ja, nicht selten ein gehäuftes Maß von Trübsalen koften muffen. Wie reimt sich das mit so manchen Bibelworten und mit der liber= zeugung vom liebenden und barmherzigen Bater im himmel? Ober man benke an das Gebet. Durch fein Gotteserlebnis ist der Beidendrift Gott innerlich nahe getreten. Er hat wirklich anfangs, wie wir das oft beobachten, greifbare Gebetserhörungen erfahren dürfen. Dann ändert sich die Lage, oft bekommt er das nicht, worum er bittet. Wie stimmt das mit den Gebetsberheißungen der Schrift und mit den früheren Erfahrungen? Welche Bedeutung hat überhaupt das Gebet für das driftliche Leben?

Die Person Jesu ist dem Heidenchristen das zentralste und teuerste Gut des Evangeliums, weil Vermittler aller seiner Güter. Hat er Jesum im Ansang in aller Naivität als den Besteier, den Erslöser, den Mittler, der ihn mit Gott verbindet, angenommen, so kann er nicht umhin, sich mit seiner Person näher zu beschäftigen, die ihm soviel Gutes vermittelt hat. Die eisrigen Bibelleser unter

den Seidenchriften stoßen auf mancherlei ihr Gemüt aufwühlende Fragen und Rätsel in der Bibel. Das braucht noch nicht zu den Fragen des athanasianischen Glaubensbekenntnisses zu führen, obgleich auch diese Fragen in Gemeinden, die aus Mohammedanern und etwa auch Indiern gewonnen werden, bald von selbst auftauchen und im Kampf gegen die nichtchristliche Umgebung Lösung, vielleicht auch Formulierung, fordern. Es ist erquicklich, in den Bapieren der B. M. C. nachzulesen, wie unter allen denkenden Seiden die Berson Refu tiefen Gindruck macht; es wäre der Mühe wert, eine Spezialuntersuchung darüber anzustellen, wie sich die Schätzung der Person Jefu, in dem man vielleicht anfangs einen Weisen sieht, der dem Buddha oder Konfuzius oder Mohammed annähernd gleich zu achten ift, weiterhin jene übertrifft, um endlich eine einzigartige Stellung einzunehmen; wie diese Schätung sich im Bergen des jungen Christen und im Denken des driftianisierten Bolkes vertieft, und wie nacheinander alle in ihm liegenden Schäte der Gottheit, natürlich nicht innerhalb einer Generation, entdeckt werden. hier dürfen wir noch große Gaben von der Miffionserfahrung erwarten; hier liegen aber auch berantwortungsvolle Aufgaben für die Missionare und für die heidendriftlichen Denker und Rirchen.

Endlich führt das neue Verhältnis zu Gott auch zu einer neuen Schätzung des Menschen. Richt nur ethische, theologische und driftologische, auch anthropologische Probleme tauchen auf. Der Mensch wird im Chriftentum auf die höchste Stufe des Menschentums gehoben, die nicht nur dem Animisten, sondern auch dem hindu und dem Chinesen neu ift. Der bolle Wert der Perfonlichkeit, als das "höchste Glück der Menschenkinder", geht erst dem Christen auf, wenn das wahre Verhältnis zu Gott gewonnen ift. Auch diefes Gut muß in Gedankenarbeit erworben werden; benn es enthält eine Fülle allmählich zu ziehender Entdeckungen. Nach zwei Seiten hin wird die neue Wertung des Menschen bedeutungsvoll: einmal wird er in seiner Hoheit als Person, die Gott liebt, die mit Gott Berbindung gewinnen kann, die darum verantwortlich und frei sein muß, erfannt; und zweitens führt die hohe Ginschätzung des Menschen ihn gur Erkenntnis beffen, mas feinem Wefen, das auf Gott gerichtet ift, widerspricht, d. i. der Sünde als der von Gott tren= nenden, die Gemeinschaft mit ihm zerstörenden Macht. Doch genug der Andeutungen. Notwendigkeit und Richtlinien einer weisen, der

Eigenart eines Bolkes Rechnung tragenden und dabei immer mehr in die Fülle der christlichen Güter, Werte und Aufgaben einführenden Unterweisung können im Rahmen eines Vortrags nur stidziert werden.

Man wird mit Recht sagen, daß die lehrhafte Unterweisung im angedeuteten Sinne nicht bon Fremden, sondern bon Lehrern aus dem betreffenden Bolke felbft geleiftet werden muß. Dahin muß es kommen. Aber heute können sie den reiferen Fremdling als Führer noch nicht entbehren, der die Neulinge vor Abwegen warnt, Übertreibungen auf das rechte Maß zurückführt, Einseitigkeiten verbessert, Überspannungen des Nationalbewußtseins als solche durch= schaut. Manche unserer heidenchriftlichen Gemeinden machen heute eine Beriode jugendlicher Gärung durch. Japan zeigt, daß in diesem Stadium die Selbsteinschätzung leicht zu hoch greift und die Fülle der driftlichen Wahrheit zu verflachen in Gefahr ift. Die vom Becher der driftlicher Erkenntnis kaum ein Tröpfchen gekoftet haben, wollen der Welt schon Vorlesungen halten über Wesentliches und Beiläufiges im Chriftentum. Wo es so steht, hat der Missionar, gerechter im Urteil, belehrt durch die Erfahrungen der Kirchengeschichte. reifer in der Erkenntnis, die Pflicht, die Bremse am Wagen anzu-Der Gefahr des Synkretismus wird er klarer ins Auge schauen. Umsomehr aber muß die Mission volles Verständnis haben für alles, was an der volkstümlichen Erfassung des Chriftentums in Asien sowohl wie in Afrika echt und original ist, sonst fündigt sie an der Bolksfeele.

Mit den Andeutungen unseres Reserates suchen wir nicht Künste; wir wollen Animisten, Hindu und Chinesen nicht mit klugen Reden menschlicher Weisheit gewinnen; die würden doch alle versagen. Wir wollen nur Steine aus dem Wege unseres Königs räumen und wollen, anerkennend Gottes Schöpferreichtum und seine πολοποίχιλος σοφία (Eph. 3, 10), versuchen, in Gottes Wege mit der Bölkerwelt hineinzuschauen und ihnen nachzugehen. Der Siegeszug des Evangeliums durch die Völker der Erde wird uns Schablonenchristen herrlich offenbaren die Tiese des Reichtums, beides, der Weisheit und der Erkenntnis Gottes.

## Die Kirche auf dem Missionsfelde.

Bon Miffionsinfpettor R. Wegner = Barmen.

II.

Es hinterläßt ein Gefühl der Unbefriedigung, daß der Bericht die hier porliegenden Aufgaben nicht noch schärfer herausgestellt hat. Sie find weder in dem Bericht felbst noch in den Berhandlungen ber Konfereng noch einmal zur Erwägung gekommen. In zu ein= seitiger Ausschlieflichkeit ift jene zweite Grundfrage nach dem rechten Verhältnis zwischen der werdenden Missionskirche und der Mutter= firche in der Heimat in den Vordergrund gerückt worden. Das tritt fogleich in den Schluffolgerungen entgegen, in denen die Kommission für die Diskuffion die Eindriide wiedergab, die fie von dem vorge= legten Material gehabt hat. Diese enthalten zum ersten den Ausdruck des Dankes gegen Gott für das "ausgedehnte, festgegründete und wirksame organisch zusammengefaßte kirchliche Leben, das er auf allen größeren Missionsfeldern schon geschenkt hat". Dieses firchliche Leben sei zum andern ein großes Zeugnis an die Welt für die lebendig sich betätigende Kraft des auferstandenen Herrn. Um so nötiger sei die Sicherstellung des rechten Berhältnisses zwischen ber Missionskirche und ber Mutterkirche in der alten Christenheit. Bon seiten dieser gehöre dazu die Anerkennung der Selbständigkeit und Freiheit der Kirche auf dem Missionsfeld, von jener sei das Maß von Zuneigung und Pietät zu fordern, das fie für weitere Hilfe und Zurechtleitung bei ihrer Unerfahrenheit zugänglich erhalte. Zum britten wird der Freude Ausbruck gegeben über den wachsenden Geist der Liebe und Einigkeit zwischen den jungen Beidenchriften, sonderlich in Indien und China; besgleichen, daß diefer Ginn auf einen Busammenschluß drängt, der aller Sympathie der alten Christenheit wert sei. Denn allein folche Ginigkeit gabe der Missionskirche die rechte Kraft gegenüber der sie noch umgebenden Beidenwelt. Bei aller Wahrung beffen, was die verschiedenen Teilkirchen der alten Chriftenheit als ihre besondere Gabe und ihren besonderen Vorzug hochhielten, müßten diese darum viertens alles versuchen, den Bu= sammenschluß der Kirchen auf dem Missionsfeld zu ermutigen und au förbern.

Vollends trifft das zu auf die Verhandlungen über den Bericht. Am Vormittag des bezüglichen Tages bildete Kapitel I den einzigen 214 Wegner:

Gegenstand der Besprechung. Außer einem Sinweis auf Sildafrika und Samoa wurde dabei nur auf Indien, China und Japan Bezug genommen. Ob es Missionsmänner oder Vertreter der eingeborenen Chriften jener Länder waren, fie alle redeten der Anerkennung der Selbständigeit der Missionskirche das Wort. Das lebendige National= bewußtsein jener Bölker fordere dies; das allein werde für viele, die sich bisher noch ablehnend verhalten, das Christentum annehmbar machen. Es deute auf eine ganz verkehrte Stellung hin, wie sogleich der erste Redner aussprach, wenn er auf seiner letten großen Reise durch Asien immer wieder nur von den Rechten der Missionsgesell= schaften und ihrer Leitungen gehört habe. "Wir haben keine Rechte, weder in Afien noch Afrika als allein die, unseren Brüdern dort im Namen Christi zu dienen." Die jungen Kirchen seien auch bereit, die volle Berantwortung solcher Selbständigkeit auf sich zu nehmen, wie der Chinese Ching Di es in feiner Beise an dem Beispiel eines kleinen Mädchens veranschaulichte, das sein Brüderchen auf dem Rücken trug: "Dieses sei ihm keine Burde, sondern eine Freude und ein Vorrecht." Es erhob sich nur eine warnende Stimme, indem der Bischof Gore von Birmingham, einer der charakteristischsten Bertreter der anglikanischen Kirche Englands, jene eingeborenen Chriften darauf hinwies, fie mußten sich erft volle Klarheit über die wesentlichen Grundlagen einer Kirche erwerben, ehe sie an die Aufrichtung einer solchen dächten. Auch Dr. Gibson hielt es doch für nötig, am Schluß feiner Worte, in benen er die Besprechung gufammenfaßte, nachdem er die eingeborenen Christen auf die brüderliche Herzlichkeit hingewiesen hatte, mit der sie auf der Konferenz aufge= nommen seien, ihnen die Bitte auszusprechen, es den Vertretern der alten Christenheit nicht allzu schwer zu machen, ihnen die unbedingte Freiheit zu gewähren, die an fich ihr gutes Recht fei.

Aber auch gegen die Beantwortung, die diese Frage auf der Konferenz gefunden hat, können wir unsere Bedenken nicht zurückshalten. Wir haben Scheu vor der Übereilung damit. Die Ersahsrungen, die bei jungen Heidenkirchen vorliegen, die man zu früh auf eigene Füße gestellt hat, haben diese Scheu bei uns nur verstärkt. Unter Beachtung der Sigenart der unserer Mission anvertrauten Bölker lassen wir es uns angelegen sein, sie erst mit aller Sorgsamkeit zu der vollen Reise religiöser und sittlicher Selbständigkeit zu erziehen. Wir mögen in Gesahr stehen, allzu zögernd dabei vors

zugehen, was z. B. die Mitheranziehung der eingeborenen Mitarbeiter bei der Verwaltung und Leitung der im Werden begriffenen Kirche betrifft. Wir mögen vielleicht ernstlicher bedenken müssen, daß nichts die Selbstängigkeit und das Verantwortungsbewußtsein mehr weckt und stärkt als das Vertrauen, das man in der Übertragung einer selbständigeren Arbeit entgegenbringt. Es mag uns auch ein anderer Umstand geradezu zwingen, hier weitherziger und großzügiger zu werden. Wir kennen alle die Klagen über den Mangel an auszreichenden Arbeitskräften draußen. Wir werden die Abhilse dieses Mangels mehr noch in der Herausbildung und Heranziehung einzgeborener Mitarbeiter zu selbständigerem Miteingreisen in die Arbeitstuchen müssen.

liber die übrigen Kapitel des Berichtes mögen nach dem Wunsch des verewigten bisherigen Herausgebers einige zusammsassende Ansbeutungen genügen. Wir befinden uns den hier behandelten Fragen gegenüber meist in anderer Lage als die Engländer und Amerikaner. Während für jene eine wissenschaftliche Missionslehre erst in der Hauptsache ein Desideratum war, das mit Band II der Berichte grundlegend ersillt wird, sind in dieser Zeitschrift und in Warnecks Missionslehre alle diese Fragen im Zusammenhang, eingehend und viel gründlicher schon behandelt worden. Die solgenden Kapitel bieten also einem mit der einschlägigen deutschen Literatur Bekannten wenig Neues. Es sei aber mit Besriedigung hervorgehoben, daß die Kommission im wesenlichen zu denselben Ergebnissen kapitel bieden, obgleich merkwürzdigerweise auch hier die reiche kontinentale Ersahrung in auffallender Weise zumeist beiseite gelassen ist.

Kapitel II handett von den Bedingungen der Mitgliedschaft oder der Ausnahme in die christliche Kirche. Nach den dargelegten Grundsäßen versährt auch unsere deutsche Mission. Auch wir erkennen an, daß es darüber zu wachen gilt, die Tür in die Gemeinde nicht allzu weit aufzutun, "daß nicht schließlich die Kirche in einer Flut getausten Heidentums erstickt wird." Es dürsen freilich auf der anderen Seite auch die Ansorderungen an die Tausbewerber nicht allzu hoch gestellt und ausrichtig Suchende dadurch entmutigt werden. Der Tause muß eine Korbereitungszeit vorausgehen, die in der Regel zum mindesten ein halbes Jahr umsassen, sür gewöhnlich aber auf 1—2 Jahre sich ausdehnen wird. Bei der Vorbereitung auf

216 · Wegner:

die Taufe handelt es sich um ein Zwiefaches. Einmal soll sich der Taufbewerber ein gemisses Maß von Kenntnis der Wahrheiten des driftlichen Glaubens lernmäßig aneignen. Der Umfang wird berschieden bestimmt. In den deutschen Missionen reichen die biblischen Geschichten und die Hauptstücke des kleinen Lutherischen Katechismus die Makstäbe dar. Zum anderen muß eine innere Bereitschaft für ben Empfang der Taufe erreicht werden. Der Bericht versucht keine einheitliche Festlegung, was hierzu gehört. Am meisten treffen mit dem, was D. Warnecks Missionslehre darüber fagt, die 5 Forderungen zusammen, die von einem indischen Korrespondenten aufgestellt werden: 1. eine ausreichende Erkenntnis Christi und des Heils= weges; 2. ein gutes Gerücht bei den Bolksgenossen; 3. keine unauf= richtigen Beweggründe; 4. die Willigkeit, alle heidnischen Gebräuche aufzugeben; 5, die Bereitwilligkeit, sich der driftlichen Unterweisung zu unterftellen und nach Kräften zu den Gemeindebedürfniffen beigutragen. Gehr zu wünschen ift eine Berftändigung über die Behandlung der Tausbewerber zwischen Missionsgesellschaften, die auf bemselben Gebiet nebeneinander arbeiten, daß nicht ein Bewerber, gegen den bei der einen Bedenken porliegen, bei der anderen Aufnahme sucht und findet.

Mit Recht spricht sich ber Bericht dahin aus, daß das abzulegende Taufbekenntnis möglichst einfach sein müsse und nicht die Berpflichtung für eine besondere Kirchengemeinschaft enthalten bürfe. Bielleicht der wertvollste Teil des Kapitels ist bei der Aufzählung der hindernisse der Zulassung zur Taufe die eingehende Darlegung über die schwierige Frage, die bei Taufbewerbern vorliegt, die als Beiden mehr als eine Frau hatten. Mit Recht wird herorgehoben, daß die bigamischen und polygamischen Verhältnisse bei den verschie= benen Bölkern verschieden zu beurteilen und zu behandeln seien. Durch den Bericht geht sichtlich die Neigung hindurch, der milderen Praxis in der Behandlung der Polygamisten das Wort zu reden, mit Rücksicht auf die Nöte und Gefahren, in die sonst die zu ent= lassenden Frauen geworfen werden. Nur an einem wird selbstber= ftändlich festgehalten, daß kein Polygamist ein kirchliches Ehrenamt bekleiden dürfe. Übrigens erhob sich auf dem Kongreß selbst ein energischer Widerspruch gegen diese gemäßigte Pragis zugunften einer völligen Ausschließung von Polygamisten aus der Kirche, und zwar aus Siidafrika, wo die ftrengere Pravis von je her Brauch ift. Auch inbetreff der Massenbewegungen zum Christentum neigt der Bericht auf Grund der vorliegenden Ersahrungen einer günstigen Beurteilung zu, deutlich doch auch dabei auf die Borsicht hinweisend, die bei ihnen zu üben sei.

Auch das ist zur Frage gestellt worden, wie weit Rassenuntersschiede und Verschiedenheit der sozialen Verhältnisse in die Kirche hinein nachwirken würden. Das eingesandte Material erlaube aber, nur soviel von Indien und China zu sagen, wie ungleich schwerer es in Indien als in China sein werde, zu einer selbständigen und sich selbst unterhaltenden Kirche zu gelangen.

Der Bericht wendet sich darauf der Missionskirche in ihrem tatssächlichen Bestand zu, und zwar zunächst dem Kapitel von der Kirchenzucht. Nicht nur sür die Kirche selbst, wie in der Einleizung mit Recht gesagt wird, sondern auch nicht minder sür die Aufgabe, die sie an der noch übrigen Heidenwelt hat, kommt viel darauf an, daß sie ein ungetrübtes Zeugnis von der umwandelnden und heiligenden Macht des Christenglaubens darbietet. Ein billiges Urzteil hat aber auch zu bedenken, von welch starken Mächten der Bersuchung diese jungen und unersahrenen Christengemeinden umgeben sind in der Atmosphäre des sie noch von allen Seiten umschließenden Heidentums. Es wird dann auf die einzelnen Fragen eingegangen, die sich bei der Kirchenzucht ergeben.

Den dabei dargelegten Grundfägen kann man durchgehends auftimmen, fei es über den Geift, in dem die Kirchengucht gehand= habt werden foll, sei es über den Bereich der Berfehlungen, gegen die Kirchenzucht in Kraft zu treten hat, sei es über deren Stufen und Art — mit Recht werden Geibstrafen abgelehnt —; sei es über die Beise der Bollziehung und der Biederaufnahme in die Gemeinde. Beachtenswerte Bedenken werden gegen die Ausschließung auf beftimmte Zeit ausgesprochen. Das Material zur Beranschaulichung wird auch hier so gut wie ausschließlich englischer und amerikanischer Missionsarbeit entnommen. Mag der Grund wirklich darin liegen, daß, wie dem Schreiber auf eine Beschwerde bei einem anderen Rapitel geantwortet wurde, die eingesandten beutschen Berichte zu mager gewesen seien oder mag auch hier wieder mehr die Unbekannt= schaft mit deutscher und kontinentaler Missionsarbeit mitsprechen. Auf jeden Fall wundert man sich nicht wenig über das sonderbare Miß= verständnis in dem Berichte, im Bereiche der kontinentalen Besell=

218 Wegner:

schaften werde die Kirchenzucht nur von dem Missionar ober dem Distriktsprafes oder gar dem Missionsdirektor in der Beimat, also ohne Ruziehung der eingeborenen Gemeindevertreter, ausgeübt! — Mit besonderem Interesse lieft man die Ausführungen des Berichtes über Bolksfitten und Gebräuche, bei denen ein Zweifel darüber beftehen kann, ob fie auch für Chriften noch zulässig find. Ihnen gegenüber ift eine rigorose Kirchenzucht nicht am Plate, vollends wo es die berechtigte Eigenart jeden Bolkes zu schonen und zu erhalten gilt. Sier hat eine weise padagogische Erziehung ihre Arbeit au tun. Bei einigen Gebräuchen mag es ratfam fein, in ber Beit ber Kindheit einer Kirche eine ftrenge Regel festzulegen und Gehorsam gegen sie zu fordern, die dann aber immer mehr fallen gelaffen werden kann, je mehr das driftliche Bewußtsein erstarkt und felbst richtig zu unterscheiben weiß. Bei anderen mag es richtiger sein, fte für die erste Zeit zu tragen, bis sie auf ähnlichem Wege in Wegfall kommen. Ob aber auch die Uhnenverehrung in China und die Kafte in Indien unter diese Dinge noch mitzubeziehen find, ift im höchsten Grade zu bezweifeln. Aus denselben Gründen wie bei der Aufnahme in die Kirche durch die Taufe mußten auch bei der Kirchenzucht nebeneinander arbeitende Kirchengesellschaften eine Verständigung über ein möglichst gleichmäßiges Berfahren suchen.

Rapitel IV enthält unter der Überschrift: "Erbauung der chrift= lichen Gemeinde, ihrer erwachsenen und jugendlichen Glieder", eine erschöpfende Zusammenstellung der Beranstaltungen und Ginrichtun= gen zur Ausrichtung dieses Dienstes. Die Ubersicht ift unter den Spruch Alt. 9, 31 geftellt, unter Berborhebung ber engen Bechfelbeziehung, in der Erbauung und Wachstum der Kirche miteinander Nacheinander kommen zur Besprechung die verschiedenen Gottesbienfte am Sonntag, der in einer Missionsgemeinde ber ausgefüllteste Tag sein muffe, wobei bei bem Sauptgottesbienft mit Recht ber Wechsel zwischen freiem und gebundenem Gebet sowie zwi= schen der Verlesung fortlaufender und ausgewählter Schriftabschnitte empfohlen wird; die verschiedenen Arten der Gotteshäufer; die Rindergottesbienste, bei benen auch der Unterschied bon englischer und deutscher Art zutage tritt; die Sammlung der Chriften auf verschiedenen, auch mehr englischen und amerikanischen Missionsgebieten fei es für Tage oder auch für Wochen zu gemeinsamem Bibelftudium, ein Bedürfnis, beffen Befriedigung in beutschen Miffionen allerdings

minder befriedigend und ausreichend durch Bibelstunden versucht wird; die niederen und höheren Missionsschulen für die Kinder in ihrer reichen Mannigsaltigkeit, sonderlich in Indien; die Familienbesuche und die Schwierigkeiten, die sür solche in den Wohnungs= und häus= lichen Verhältnissen in Indien und China vorliegen; die Trauungen und Leichenbegängnisse, die vielsach besonderen Sindruck auf Seiden machen; die recht verschiedene Weise, in der die Kinder für die Feier des ersten heiligen Abendmahles vorbereitet werden, und schließlich die wieder mehr eigentümlich englischen "Vereinigungen junger Leute", bei denen zum Teil die Einordnung in die übrige Missionsarbeit und die Anpassung an das Volksempfinden vermißt wird.

Das V. Kapitel des Berichts hat zu seinem Inhalt die Ausbildung und Berwendung der eingeborenen Mitarbeiter. Es bedarf feiner Worte, daß es sich hier wieder um eine der Grundfragen der Kirche auf dem Miffionsfeld handelt. Es ift keine geringere Frage als die: Wie werden die Männer gewonnen und ausgerüftet, benen einmal die selbständige Leitung und Verwaltung der im Aufbau begriffenen Kirche zu übertragen ift? Zugleich haben dieselben Männer unentbehrliche Dienste mitzutun in der Gewinnung und Erschließung ihres ganzen Bolkes für das Evangelium. Mit Recht wird am Gin= gang des Kapitels ausgesprochen, daß die Zahl solcher Mitarbeiter fich beden mußte mit der Bahl der Glieder der Miffionskirche über= haupt und daß die Berpflichtung zu folcher Mitarbeit von Anfang an tief dem Bewußtsein der eingeborenen Chriften einzuprägen fei. Neben diesem allgemeinen Miffionsdienft aller Chriften aber muffen "Männer treten, deren Lebensberuf der Dienst in und an der Kirche wird, von denen diese eine bestimmte Berantwortung über ihre Arbeit forbert und für bie fie barum beibes, irgendeine Ausbilbung sowie auch eine Berforgung vorsehen muß." Auf fie folle der Bericht beschränkt werden.

Es leuchtet sofort ein, welch eine Fülle von Material auch dann der Bericht vorzulegen haben wird, vollends wenn er alle Missionszgebiete mit der ganzen Mannigsaltigkeit der Arten eingeborener Mitzarbeiter und der ebenso großen Verschiedenheit der Weise ihrer Ausbilzdung und Verwertung berücksichtigen will, und wie schwer es sein muß, dieses Material in klarer, wohl abgegrenzter Ordnung vorzulegen. Auch hier wieder treten die Gebiete englischer und amerikanischer Missionsarbeit in einem Maße in den Vordergrund, daß die deutsche

220 Wegner:

und kontinentale Arbeit kaum erwähnt wird. In manchen Partien ift alles wie ausschließlich nur auf indische Berhältnisse zugeschnitten, aber auch hier ohne vergleichende Heranziehung der in Indien arbeitenden deutschen Missionen. Wenn weiter iber die Ausbildung unter den beiden Abschnitten berichtet wird: allgemeine und theologifche Ausbildung, so ist damit eine Scheidung versucht, die weder klar durchsichtig ist noch klar durchgeführt ist, d. h. weder im Bericht felbst noch auf dem Missionsfeld. In dem ersten Abschnitt scheint mehr an Männer und Frauen gedacht zu sein, die als Katechiften, Evangelisten, Bibelfrauen, Lehrer und Lehrerinnen an Sonntags= schulen auf den verschiedensten Misstonsfeldern Dienste tun. Immer= hin fei der Schluffat diefes Rapitels hier angeführt: "Diefe fummarische ilbersicht über die vorgelegten Berichte gibt einen ermutigenden Eindruck von der mannigfaltigen und erfinderischen Geschäftlichkeit und bem Bemühen, jede Gabe, so gering fie auch sei, ausfindig zu machen und zu verwerten, die Broden zu sammeln, daß nichts verloren gehe. Treue Beharrlichkeit in folder Ausbildung eben auch der geringften Gaben wird viel zur Befruchtung des geistlichen Lebens der Kirche beitragen."

Geradezu als Gegensat dazu wird als erster Gesamteindruck von dem unier der Überschrift: "Theologische Ausbildung", behanzdelten Material ausgesprochen, daß in keinem Teile des Missionszwerkes die disher gemachten Anstrengungen so wenig den vorliegenden Bedürsnissen genügen. Es ist dabei an beides gedacht, daß weder die Zahl der theologisch gebildeten eingeborenen Mitarbeiter ausreichte noch daß diese die Erwartung befriedigt hätten, die Wahrheiten des Christenglaubens dem Denken und Empfinden ihres eigenen Volkstums entsprechend selbständig zu ersassen und wiederzugeben.

Der Bericht ftellt darauf die Grundsätze auf, nach denen an der Abhilse dieses doppelten Mangels zu arbeiten sei, Grundsätze, denen man wieder durchaus zustimmen kann und die uns Deutschen schon immer bei der Ausbildung wie eingeborener Mitarbeiter übershaupt, so auch sonderlich bei der eines eingeborenen Pastorenstandes maßgebend gewesen sind. Die Ausbildung muß in die hände von Missionaren gelegt werden, die von anderer Arbeit möglichst entsbunden sind, damit sie hierauf ihre ganze Kraft wenden können; nebeneinander auf einem Gebiet arbeitende Gesellschaften sollten zur

Ersparung bon Kräften und Gelbern sich hierbei zusammentun. Die Grundlage der theologischen Ausbildung muß eine gediegene Elemen= tarbildung fein. Für eine theologische Beiterbildung sind im allgemeinen Männer auszuwählen, die fich schon in einfacherem Gehilfen= dienst bewährt haben; mehr noch ift bei ihrer Auswahl als auf die nötige geistige Begabung auf die rechte innere Grundstellung gu feben sowie auf ausreichende Gesundheit. Die Ausbildung muß sonderlich auf solchen Gebieten wie Indien, China und Japan auf eine möglichst hohe Stufe gebracht werden; die eingeborenen Prediger find hier auch zu ruften gegen die Literatur des modernen Unglaubens, die in diese Länder in ihrem ganzen Umfang eindringt. Sie hat bor allem aber in der Muttersprache ju geschehen, selbst in folden Ländern, wo die englische Sprache eine so beherrschende Stelle einnimmt wie in Indien, wie der Bericht in anerkennenswerter Beise zugesteht. Die Lehrbücher dürsen nicht bloße ilbersetzungen westländischer Literatur sein, sondern müssen dem Maße des Ber= ftändniffes und der Urt des Bolkes, zu denken und zu empfinden möglichst angepaßt sein. Go allein ift zu erreichen, daß die, die dazu berufen find, ihr Bolk in den gangen Reichtum ber driftlichen Bahrheit einzuführen, diese sich selbst und ihrem Bolke gum wirklichen Eigentum machen können.

Neben der lehrhaften Ausbildung muß eine praktische nebenhersgehen, und mit allem Bedacht ist darüber zu wachen, daß die Auszubildenden nicht ihrem Bolk und seinen Lebensverhältnissen entstembet werden.

Wer aber soll das Gehalt der fertig ausgebildeten und in den Dienst eintretenden eingeborenen Prediger aufbringen? Über diese Frage ergeht sich der Schluß des Berichtes. Es wird der richtige Grundsat ausgesprochen, daß gerade hier der Punkt ist, wo bei den Missionskirchen der Selbstunterhalt einsehen muß. Mit der Ginstührung des selbständigen eingeborenen Pastors muß jede Abhängigsteit einer Gemeinde von der geldlichen Unterstühung der Missionssgesellschaft oder fremden Kirche aushören. Diese Forderung darf freilich nicht auf einmal und plößlich gestellt werden; die eingeborenen Christen müssen unterdes zur Anerkennung und zum Bewußtsein dieser Verpslichtung erzogen worden sein.

Die Gehälter der eingeborenen Prediger sind nach dem Bericht im allgemeinen zu gering. Die Schuld liege einmal an dem viel-

fach drückenden Geldmangel der Missionsgesellschaften, so weit auf ihre Unterstützung noch gerechnet werden muß, "als von Brüdern an Brüder gegeben"; sie liege zum andern an der noch zu geringen Leistungsfähigkeit der eingeborenen Kirchen. Um so ernstlicher müsse darauf hingearbeitet werden, diesen Mißständen abzuhelsen. Bor allem müsse das Bewußtsein der eingeborenen Christen sür die Verssslichtung der Selbstunterhaltung noch mehr geweckt werden. Dasneben sei evtl. an eine Fundierung der Missionskirchen zu denken, sür die von Fall zu Fall die rechte Weise zu suchen sei. Es gelte aber auch, in den eingeborenen Gehilsen selbst das Ehrgefühl zu wecken, auch bei geringem Gehalt der Kirche sich zu Dienst zu stellen, der sie ihre Ausbildung verdanken. Die eingeborenen Prediger seien dabei indes so zu stellen, daß die Versuchung nicht zu stark für sie werde, in einem anderen Beruf eine bessehlte Lebensstellung zu sinden.

Mit manchem Bedenken geht man an das V. Kapitel des Berichts: "Charakter und geiftliche Fruchtbarkeit des driftlichen Lebens in den heidenchriftlichen Bolfstirchen" heran. Diese Bedenken liegen nicht einmal vorwiegend in der Schwierigkeit, ein rechtes, abgewogenes Urteil über die junge heidenchristliche Kirche abzugeben, Schwierigkeiten, die auch die Ginleitung des Rapitels in feiner Beife wiedergibt. Mehr noch ift es der Eindruck, daß in einer folchen zu= fammenfassenden übersicht es schließlich nur zu einer summarischen Aufgählung einzelner Büge kommen kann, mahrend die rechte Unschauung doch allein der Wirklichkeit möglichst genau entnommene Bilber der einzelnen jungen Rirchen auf dem hintergrund des Beibentums, dem sie entstammen, bringen könnten. Immerhin erfüllt ber Bericht die Erwartungen, die man unter diesem Borbehalt an ihn stellen kann. Er nennt querft das, was die Beidenchriften abwerfen: abstoßende Grausamkeiten wie Kannibalismus, Kindermord, mörderische ilberfälle, die Dorffriege ohne Ende usw. nebst dem Bögendienft. Damit werden sie entbunden von der unheimlichen Furcht, unter die sie bisher gebannt waren, sei es vor ihrer eigenen Seele wie im Unimismus, fei es bor ben bofen Beiftern; an die Stelle tritt die Fähigkeit, aufmerkfam auf die Stimme bes Evangeliums zu hören. Was gleichzeitig weiter die Chriften in der Regel von den heiden unterscheidet, ift ihre Beise zu reden. ilber ihre Lippen kommen nicht mehr die unreinen Worte, von denen die heid=

nischen Sprachen in so hohem Maße durchsetzt sind. Desgleichen legen sie zunehmend die Lüge ab, die dem Heidentum geläufiger ist als die Wahrheit, und gerade die Zuverlässigkeit der Worte der Christen macht nicht am wenigsten Eindruck auf die Heiden. An die Stelle der Habsucht und des Eigennutzes tritt Selbstlosigkeit und opferwillige Barmherzigkeit. In Summa, es treten an den einzelnen Heidenchristen die Früchte des Geistes heraus, die der Apostel Gal. 5, 19 aufzählt.

Tiefgreifend ist die Umwandlung, die das Familienleben ersfährt. Die einzelne Familie zieht sich enger zusammen; die Famislienbande zwischen Mann und Weib, zwischen Eltern und Kindern werden enger und fester. Durch Gotteswort und Hausandacht zieht ein anderer Geist in das Haus ein. Diese Umwandlung tritt nach außen in die Erscheinung in Reinlichkeit, Ordnung, sauberer Kleisbung, auskömmlicher Ausstattung der Wohnung usw.

Nicht leicht ist es für die Christen, das richtige Verhältnis zu ihrer heidnischen Umgebung zu sinden, sich weder hochmitig abzussondern und dem Vorwurf der Verleugnung der nationalen Volksart zu versallen noch ihre Christenart zu verleugnen. Im allgemeinen darf gesagt werden, daß die Heidenchristen auch hier sich zurechtsinden und in steigendem Maße sich die Achtung der Heiden, auch der heidnischen Obrigkeiten, durch ihre höhere sittliche Haltung erswerben. Die Heiden selbst erwarten eine solche von den Christen.

Bu diesem Zeugnis des Wandels soll aber auch das Zeugnis des Mundes treten. Auch solcher Missionsgeist tritt in die Erscheinung, wenn auch auf den verschiedenen Missionsgebieten in verschiedenem Maße, dis zur Bildung eingeborener Missionsgesellschaften. Daß die Christen es auch an dem Blutzeugnis nicht fehlen lassen, dassir hat es in den Zeiten der Bozerunruhen in China ergreisende Beweise gegeben. Ein fernerer Beweis, daß in den jungen heidenschristlichen Kirchen eine lebendige Kraft vorhanden ist, sind die großen Erweckungsbewegungen, die von ihnen in Korea, in der Mandschurei und anderswo ihren Ausgang genommen haben. Ein letzer Beweis sür die Kraft eines neuen Sinnes und eines neuen Lebens bei Heidenchristen ist ihre Freudigkeit und Freimittigkeit zum Beten.

Mit einem VII. Kapitel über cristliche Literatur und Theologie schließt der Bericht. Es ist ein grundlegender Unterschieb zwischen der evangelischen und der katholischen Mission, daß die erstere den von ihr gesammelten Christen so bald wie möglich die Bibel in ihrer Volkssprache in die Hand gibt und sie in ihrer geistigen und geistlichen Erkenntnis durch weitere Literatur möglichst zu sördern such, während die letztere, wie die Einleitung geschichtlich nachweist, davon so gut wie ganz absieht. Diesen Bemühungen der evangelischen Mission, die hierin eines ihrer Ruhmeskapitel hat, haben zwei Hilsmittel wertvolle Dienste getan: die Druckerpresse und die großen Bibel- und Traktatgesellschaften. Welch eine Fülle von Geistesarbeit steckt in dieser Literatur! Auf wie manchem Gebiet mußte die Sprache erst dem Munde abgelauscht, grammatisch sestigesegt und zur Schriftsprache erhoben werden! Wie viel aber auch dann oft noch dazu gehört, zu einer entsprechenden Bibelübersetung zu gelangen, wird an dem Beispiel Indiens und Japans nachgewiesen.

Auf mehr als einem Gebiet besteht die bisher vorhandene und begehrte Literatur wesentlich nur in Bibel und Gesangbuch. Der Bericht spricht mit Recht aus, daß dies eine Rückständigkeit bedeutet, die möglichst bald überwunden werden muß. Es ist ebenso ein schwerwiegender Mangel, wenn dort, wo die englische Sprache zur herrschenden geworden ist, sür die eingeborenen Christen Erbauungs-literatur auch nur in dieser Sprache vorliegt. Jedes Bolk mußseine Bibel und seine weitersördernde Literatur in seiner Sprache haben; das gelangt zu immer allgemeinerer Anerkennung, auch in der englischen Mission.

Indem nun nach den Gebieten geschieden wird, auf denen die Sprache erst zur Schriftsprache erhoben werden mußte, und denen, wo schon, wie in Indien und China, eine alte Zivilisation und eine reiche einheimische Literatur vorhanden war, dietet der Bericht eine übersicht über die ost schon erfreulich reiche Literatur, die auf manchem Missionsgediet zu sinden ist. Es bleibt dabei auch nicht unerwähnt die in manche Länder gleichzeitig eindringende Literatur des modernen Unglaubens, der durch christliche Literatur apologestischer Art entgegengearbeitet werden muß. Aus der übersicht geht herdor, wie nach der Bibel christliche Gesangbücher die erste Stelle einnehmen. In christlichen Liedern liegen auch die ersten Beiträge von eingeborenen Christen selbst vor. Fast auf allen Missionsgebieten sindet sich weiter eine übersetzung von Bunhans Pilgerreise. Sinen gemeinsamen Schat haben die deutschen Missionen an dem

kleinen lutherischen Katechismus, der in 59 Sprachen übersetzt worsben ift.

Der Bericht schließt mit ber Feststellung einer vierfachen Tatsache. Er weist zum ersten hin auf die dringende Notwendigkeit der Bermehrung der Literatur, sei es erbaulicher, sei es lehrhafter Art. Auf mehr als einem Gebiet ist es nötig, den Heidenchriften jekt ftärkere Speise als nur Milch wie bisher zu geben. Zum anderen gilt es eine Vermehrung der Literatur in der Bolkssbrache und aus bem Geift der einzelnen Bölker heraus; die Beit für die bloge übersetzung ift vorbei. Sierbei ift aber drittens vor allem nötig, die Intelligentesten unter den Seidenchriften selbst zur Mitarbeit heran= zuziehen und anzuregen. Gewiß hat das Übergewicht, das bisher die Gedankenform der alten Chriftenheit gehabt hat, nach Gottes Vorsehung dazu dienen sollen, die wesentliche Einheit des Glaubens in seiner Beitergabe an die Bolker ju mahren; aber die Beit ift jest da, daß die eingeborenen Christen die Wahrheiten des Glaubens auch nach der Eigenart ihres Empfindens und Denkens verarbeiten und so bölliger zu ihrem Eigentum machen. Endlich muffen die leiten= ben Missionsbehörden in der Beimat ernstlich ins Auge fassen, für die Arbeit, die hier zu tun ist, die geeigneten Männer frei zu machen und die nötigen Mittel gur Berfügung zu stellen.

### Die Norddeutsche Missionsgesellschaft.

Bon Miffions=Direttor A. B. Schreiber=Bremen.

#### II. Die Miffionsgebiete.

Die Nordbeutsche Mission hat in der Entwicklung ihrer Arbeit in der Heidenwelt eine eigenartige Geschichte gehabt. Während bei anderen Gesellschaften im naturgemäßen Wachstum eine Zunahme der Arbeitsselder eintritt, hat bei ihr eine Abnahme der Missionsgediete stattgesunden. Bon Hamburg aus wurden nach eingehenden Beratungen und persönlichen Verhandlungen des Juspetztors mit deutschen, holländischen und englischen Missionen 1842 sogleich zwei Länder in Angriff genommen, Ostindien und Neuseeland, dem 1847 Westafrika als drittes Arbeitsseld für die seminaristisch auszgebildeten Missionare solgte, da man für Indien nur Theologen als geeignet hielt und nach der Südse nur einige Boten auszusenden

Schreiber:

brauchte. Innerhalb eines halben Jahrzehnts in drei Erdteilen bei den damaligen Verkehrsverhältnissen und den bescheidenen Mitteln der Gesfellschaft eine Arbeit zu beginnen, war ein fühnes Unternehmen, dessen Durchsührung für eine junge Mission unter allen Umftänden sehr schwierig gewesen wäre. Infolge der konfessionellen Differenzen und finanziellen Nöte ließ sich die indische Mission nicht halten; nach Neuseeland wurden in den fünfziger Jahren die letzten Boten geschickt, so daß allein die Sklavenküste als das eigentliche Gebiet der Norddeutschen Mission verblieb. Auch hier ist es durch außersordentliche Schwierigkeiten hindurchgegangen. Krankheit und Krieg stellten wiederholt den ganzen Bestand der Arbeit in Frage. Aber Gott hat den opferfreudigen Glauben gesegnet und sich zu dem Werk in Afrika bekannt.

#### 1. Reufeeland.

Es waren Sandelsbeziehungen, namentlich des Bremer Senators und Borftandsmitgliedes Frige, die ichon 1839 die Aufmertsamteit auf Neuseeland gelenkt hatten, das damals als geeignetes Ziel für Auswanderer galt. Der Hamburger Syndikus Dr. Sieveking brachte sogar die südöstlich von Neuseeland gelegenen Chantham-Inseln als deutsche Kolonie in Borschlag. Als der auf einem Wallfischfänger hinausgefahrene Schiffsprediger Müller gute Berichte geschickt hatte, wurden 1842 die ersten Missionare der Mord= beutschen Mission, der Bremer Riemenschneider, die Sannoveraner Wohlers und Beine sowie Troft aus Lauenburg nach den fernen Dzeanien geschickt; die beiden ersteren waren ordiniert. Am 26. Dezember 1842 verliegen fie auf bem Auswandererschiff "St. Bauli" Samburg und erreichten nach fehr beschwerlicher Reife, Die fie zunächst nach Bahia geführt hatte, erft am 15. Juni 1843 ihren Bestimmungsort Relson, die an der Nordfüste der südlichen großen neuseeländischen Insel gelegene Hafenstadt.

Diese Südinsel war als Arbeitsseld ausersehen, da auf der Nordinsel im Often die englische Kirchenmission, im Westen die Methodisten arbeiteten. Nelson sollte den Ausgangspunkt bilden. Hier hatte man schon von Hamburg aus für 300 Pfund Sterling von einer englischen Kolonisationsgesellschaft 201 Morgen Land gekauft. Indessen brachte der Anfang lauter Enttäuschungen. Der einen Morgen große Besitz in der Stadt war ungeeignet, die

50 im Weichbild gelegenen Morgen waren 10 Stunden entfernt, während die Vermessung des übrigen Landes noch gar nicht erfolgt war und bei der Feindseligkeit der Maoris zweiselhaft wurde. In der Zwischenzeit hatten sich ferner schon anglikanische und weslehs anische Missionare eingesunden, die sich konfessionell schroff gegenüberstanden. Außerdem war die Maoribevölkerung sehr gering. Unter den nur etwa 300 Familien war eine dritte Mission völlig übersstüssses. Die neuen Boten mußten sich daher ein anderes Arbeitssseld suchen.

Ruerst brach Wohlers auf. Er fuhr im März 1844 mit bem Oberlandmesser Tukett längs der ganzen Oftküfte der Gübinsel und wählte nach manchen vergeblichen Bemühungen ganz im Guben auf der kleinen Insel Ruapuki, in der Faveaurstraße zwischen der Sübinsel und der vorgelagerten Stewarts-Insel gelegen, seine Wirkungsftätte. Nach seiner Ankunft am 17. Mai 1844 fand er, daß die etwa 200 Maori schon durch Ebangelisten der englischen Missionen beeinflußt waren. Er konnte daher schon 18 bejahrte Männer und Frauen in den Taufunterricht nehmen und bollzog am 13. Oftober 1844 die erfte Taufe an einer dem Engländer Rellen durch einen anglikanischen Bischof angetrauten Maorifrau Sini Tuawaiki, die den Namen Maria erhielt. In der erften Hälfte des folgenden Jahres konnte er noch 15 Erwachsene und 17 Rinder taufen. Während der Folgezeit dehnte Wohlers feine Wirksamkeit auf die umliegenden Inseln aus, konnte am Sonntag, den 15. Februar 1847 in dem ersten Kirchlein der Norddeutschen Mission über Pfalm 100, 4 predigen und am 27. September 1847 die erfte Abendmahlsfeier halten. Die Berbindung zwischen Samburg und Ruaputi, der damals siidlichsten Missionsstation der Erde, war außerordentlich schwierig. So war Wohlers einmal 11/2 Jahre lang ohne Nachrichten und erhielt dann fünf Briefe zugleich. Wie freudig begriißte er baher die Ankunft seines zeitweiligen Mitarbeiters, Missionar Honore, und wie bankbar war er, als er im September 1849 gu Nelson in der Witme Elise Palmer eine mit Land und Leuten vertraute Gehilfin fand. Während dieses dortigen Aufenthaltes ordinierte er im Auftrage des Mecklenburger Kirchenregiments (Kliefoth) feinen Mitbruder Beine jum Paftor der deutschen Gemeinde. Gin schwerer Schlag war die Zerftörung der Station zu Oftern, 31. März 1850, durch eine Feuersbrunft; aber die Liebe von daheim erfette

den Schaden reichlich. Wohlers hat dann wie ein Vater unter den Maoris gearbeitet und gesehen, wie das heidentum ganz verschwand. Er hat drei Generationen getauft und mit Unterstützung des don Bremen gesandten Schusters Ott, des Zimmermanns Thistrup und des Ackerknechtes hoormann seinen Pflegebesohlenen auch äußerlich vorwärtsgeholsen. Am 7. Mai 1885 ist er bei seinem Schwiegerssohne Traill, einem preschterianischen Prediger, auf der Stewartsschiel in Frieden heimgegangen. Seine Gemeindeglieder siedelten auch dorthin über.

Ginen weniger friedlichen Berlauf nahm die Tätigkeit von Riemenschneider, der im Juli 1844 von Nelson aufbrach. Er fuhr nach dem auf der Westküste der Nordinsel gelegenen New-Plymouth und ließ sich nach einem vergeblichen Bersuch in bem von dort etwa 100 Kilometer nordöstlich entsernten Motukaramu in dem 30 Kilometer westlich am Meere gelegenen Barea = Tarafihi im Taranafi=Gebiete am 22. September 1845 nieder. Die Be= völkerung stand auch hier schon unter missionarischem Ginfluß, so daß während des ersten Jahres 29 Taufen stattfanden und Ende 1848 in 15 Dörfern 194 Erwachsene und 74 Kinder unter 16 Jahren, zusammen 268 Gemeindealieder porhanden waren. NIE fein Gehilfe Troft wegen Schwermut nach Guropa zurückgeschickt werden mußte, gewann er bom 24. Oftober 1849 ab an seiner Frau, der weslenanischen Missionarstochter Katharina Boon, eine treue Mitarbeiterin. Seine Station ware 1851 fast einem Bald= brand zum Opfer gefallen; später erhielt fie eine schöne Rirche. Infolge von Landstreitigkeiten zwischen ben Maoris und den Anfiedlern mußte Riemenschneiber, ber alles getan hatte, um eine Berftändigung herbeizuführen, seine Arbeitsstätte 1861 für immer verlassen. fand 1862 einen neuen Wirkungsfreis an ber Gudoftkufte ber Gudinsel in der Probing Dtago in Otafu, unfern der Städte Bort Chalmers und Dunedin. hier hatten sich presbyterianische Schotten niedergelassen, die für die etwa 300 Eingeborenen einen Lehrer und Seelforger suchten und Unterftützung zusagten. Diese blieb freilich aus, aber er war in seinen 6 Dörfern unermüblich tätig und konnte unter lebhafter Beteiligung auch ber Europäer am 25. Dezember 1864 ein ichones Kirchweihfest feiern. Aber sein Arbeitstag neigte fich dem Ende gu. Er ftarb unter hinterlaffung von 7 Rinbern am 25. Auguft 1866 und wurde in Bort Chalmers beerdigt. Seine

Gemeinde wurde der Pflege der benachbarten europäischen Prediger übergeben.

Auch der aus einer Hugenottengemeinde in dem dänischen Fridericia stammende Missionar Honoré hatte eine wechselvolle Wirksamkeit. Nachdem er zunächst vom 16. Oktober 1848 an Wohlers in Ruapuki zur Seite gestanden hatte, siedelte er 1855 nach der Stewarts-Insel über und zog, als dort die Bevölkerung zusammenschmolz, 1859 nach Jakobs-River an der gegenüberliegenden Küste. Auch hier ist er nicht geblieben. Nach dem Aussichad der Maoris auf der nördlichen Insel war er eingeladen worden, auf einer Evangelistentour die ausgeregten Gemüter zu beruhigen. Dies sührte dazu, daß er 1871 dauernd dorthin ging und noch sast 23 Jahre — unterbrochen 1883 durch eine Reise nach Europa — als Evangelist tätig war. Er starb am 23. Juli 1883 in Forton.

Gines blutigen Todes gestorben ist der 1849 als Gehilse sür Riemenschneider ausgesandte Missionar Bölkner, der in den Dienst der englischen Kirchenmisson übertrat. Er machte 1851 mit Bischof Selvyn eine Reise nach Neukaledonien, und arbeitete dann unter den Maoris, denen er bei einem Ausstand in die Hände siel.

Die Koften ber neuseeländischen Mission beliefen sich in den Jahren 1842/48 auf 27093 Mark. Das erste Jahr mit der Aussendung der vier Brüder erforderte 8724 Mark, das folgende nur 306 Mark. Erst von 1850 an empfingen die verheirateten Brüder ein sestes Gehalt von 2000 Mark. Die Missionare waren zum Teil auf Selbstunterhalt angewiesen und bekamen in Neuseeland, aus England und Dänemark Unterstützungen.

Große Erfolge haben die Boten der Norddeutschen Mission in Neuseeland somit nicht aufzuweisen gehabt. Menschlich gesprochen kann man die ganze Arbeit, wie schon D. Vietor 1851 zusgegeben hat, als einen "Mißgriff" ansehen. Aber Gott hat auch hier aus den Fehlern seiner Knechte Segen erwachsen lassen. Unsere Brüder haben mithelsen dürsen, die Macht des Heidentums in Neusseeland völlig zu brechen, Namenchristen mit Kraft zu einem neuen christlichen Wandel zu ersüllen und einem aussterbenden Volke den Weg zum ewigen Leben zu weisen.

#### 2. Indien.

Noch bescheidener als in Neuseeland war die kurze Wirk-samkeit der Norddeutschen Mission in Oftindien. Schon 1840

hatte man auf dieses alte Kulturland in erfter Linie seine Aufmertsamteit gerichtet, ba auch die Apostel sich zunächst an Rulturvölter gewandt hätten. Während der weiteren Verhandlungen sah man es als eine "hindeutung von höherer hand" an, daß der dänische Missionsprediger Anudsen in Trankebar die Aufnahme eines Brahmanen ins hamburger Seminar beantragte. Bon einer Arbeit an der Westklifte fah man auf Rat der Baster Mission ab und beschlok 1842, den Kandidaten der Theologie Ludwig Valett an die Oft= füste nach bem Telugu-Lande zu senden. Er fuhr am 26. Mai 1843 in Hamburg ab, erreichte am 2. Oktober Madras und ent= schloß sich, in der am Godawery gelegenen Stadt Rajahmundry eine Station zu errichten. Er tam am 21. Dezember 1844 bort an, bezog am 22. Juli 1845 das neu errichtete Wohnhaus und konnte genau nach Jahresfrift in Chr. Grönning aus Fridericia und August Beise aus Frankfurt a. D. zwei neue Mitarbeiter begriifen. Nach Bollendung weiterer Bauten wurde am 24. März 1846 die erfte Schule der Norddeutschen Miffion eröffnet. Die Schaffung diefer Borbedingungen für die Arbeit ichien manchen Freunden in der heimat zu zeitraubend und koftspielig. Zwar wurde festgestellt, daß "die Mission nicht ohne besonnene überlegung unternommen und von den Missionaren auf das treuste und zwedmäßigste, auch nicht ohne sichtbaren Erfolg geführt sei." Indeffen mußte die Arbeit bei der finanziellen Notlage der Gesellichaft mit dem 1. Mai 1850 an die Mission der lutherischen General= Snnode Nordamerikas übergeben werden.

Die Aufwendungen für diese Arbeit betrugen in den Jahren 1843/48 nicht weniger als 54064 Mark. Früchte waren naturgemäß noch kaum gereist. Am 18. Februar 1849 war der Erstling getaust worden, dem im Januar 1850 zwei weitere Tausen solgten.

Gleichwohl sind einige Wirkungen der oftindischen Tätigkeit der Norddeutschen Mission unverkennbar. Alle Mühe und Mittel waren nicht vergeblich, sondern wertvolle Grundlagen für die von Grönning im Dienste der Amerikaner weitergesührte Arbeit. Da dieser während des nordamerikanischen Bürgerkrieges von seiner Gessellschaft keine Mittel bekam, wandte er sich an den ihm bekannten Louis Harms in Hermannsburg, dessen Freund, der Hamburger Kausmann Nagel, sein Schwager war. Harms hatte um dieselbe

Zeit die Melbung des früheren indischen Missionars Mylius erhalten und ordnete diesen am 24. August 1864 für Rajahmundry ab. Bald nach seiner Ankunft daselbst erhielt Grönning wieder Unterstützung und den Bescheid, man wolle das Gebiet nicht an eine fremde Mission abgeben. Mylius fand dann im südlichen Teluguslande ein Feld für die Hermannsburger Mission, deren indische Arbeit also ihren Ausgangspunkt bei dem von der Norddeutschen Mission begonnenen Werke hat.

Durch Grönning besteht auch eine enge Verbindung jener bescheidenen Ansänge mit der Schleswig-Holsteinschen Mission. In seine schleswigsche Heimat zurückgekehrt, hat er die Beziehungen nach Nordamerika und Indien weitergepslegt. Sein Sohn war vom 22. März 1879 bis 1. April 1885 der zweite Inspektor der 1876 gegründeten Breklumer Mission und dann Vorsteher am Predigersseminar in Rajahmundrh. Dieses war vom luth. Generalkonzil übernommen, dessen schleswigscher Missionar Schmidt 1881 den Ausschlag gab für die Wahl des indischen Arbeitsgebietes der neuen Mission. — Erwähnt sei noch, daß die zweite Gattin von Balett, der später Superintendent in Sandstedt (Hannover) wurde, eine Bremer Pastorentochter, die Witwe des Ewemissionars Wehhe war.

So find also die vorübergehenden, bescheidenen Dienste der Norddeutschen Mission in Ostindien nicht wie der Sand verweht, sondern die Anknüpsungspunkte für die gesegnete Arbeit zweier deutscher Missionsgesellschaften geworden.

#### er er er

## Verzeichnis der schriftstellerischen Arbeiten von Prof. D. Warneck.

Bufammengestellt von P. Strümpfel=Sachsenburg.

I. Bücher und Broschüren.

Pontius Pilatus, der Richter Jesu Christi. Gotha 1867. Christiane Kähler. Eine Diakonissin auf dem Missionsselde. Barmen, Missionshaus 1873. 298 S. 4. verkürzte Aufl. 1898. 0,30 Mk.

Nacht und Morgen auf Sumatra. Barmen, Missions= haus. 2. Auflage. 1872.

Pauli Bekehrung, eine Apologie des Chriftentums.

Dissertation zur Erlangung der philosophischen Doktorwürde an der Universität Jena. Gütersloh, 1872.

Die Mission ein Geduldswerk. Barmen, Missionshaus. 2. Auflage 1893. 0,10 Mk.

Briefe über die Versammlungen in Brighton. Versuch einer zusammenhängenden Darlegung und Beleuchtung der Grundgedanken der Smithschen Bewegung. Hamburg, Joh. Walter 1875.

Die apostolische und die moderne Mission. Eine apologetische Parallele. 92 S. (S. A. aus A. M.=Z.) Gütersloh, Berztelsmann, 1876. 1 Mf.

Das Studium der Mission auf der Universität. Ein Beitrag zur Beantwortung der Frage: Was muß geschehen, um den Missionssinn in der heimatlichen Kirche zu beleben und zu vertiefen? (S. A. aus A. M.=3.) Güterssoh, Bertelsmann, 1877. 48 S.

Die Belebung des Missionssinnes in der Heimat. Gütersloh, Bertelsmann, 1878. 104 S.

Missionsstunden. Bb. I: Die Mission im Lichte der Bibel. Güterssoh, Bertelsmann, 1878. 2. Aufl. 1883. 3. Aufl. 1888. 4. Aufl. (um 3 Beiträge vermehrt) 1895. 5. vermehrte Aufl. 1907. 4,20 Mk. geb. 5,20 Mk.

Die driftliche Mission. Ihre sachliche Begründung und tatsächliche Aussührung in der Gegenwart. Halle, Fricke, 1879.

Die gegenseitigen Beziehungen zwischen der modernen Mission und Kultur. Auch eine Kulturkampsstudie. Gütersloh, Bertelsmann. 1879. XII. 326 S. 4,50 Mk.

Warum ist bas 19. Jahrhundert ein Missionsjahr= hundert? Halle, Fricke, 1880.

Warum hat unsere Predigt nicht mehr Erfolg? Praktisch= theologische Aphorismen. Gütersloh, Bertelsmann, 1880. 60 S. 0,80 Mk.

Missionen, protestantische unter den Heiden. Herzog-Plittsauck, Realenzyklopädie, 2. Aufl. Bd. X. (1882), 33—102. In der 3. Aufl. Bd. XIII. (1903), 125—171. Aus dem ersteren Aufstate ist in allmählich sich erweiternder Gestalt herausgewachsen der Abriß einer Geschichte der protestantischen Missionen von der Reformation bis auf die Gegenwart. Leipzig, hin-

richs 1882, 155 S. — 2. Aufl. ebd. 1883. — 3. gänzl. umgearb. Aufl. Berlin, Warneck, 1897. — 5. Aufl. 1899. — 6. Aufl. 1900. - 7. Aufl. 1901. - 8. verbesserte und vermehrte Aufl. Mit einem Anhang über die katholischen Missionen. 1905. — 9. neubearbeitete und vermehrte Aufl. Berlin, Warneck 1910. 6 Mf. geb. 7. Mf.

Die Mission in der Bolksichule. G. A. aus A. M.-R. Gütersloh, Bertelsmann, 1882. 6. Abdruck 1887. 0,10 Mf.

Die Beidenmiffion eine Grogmacht in Anechtsgeftalt. Halle, Fride 1883.

Miffionsstunden. Bb. II: Die Miffion in Bildern aus ihrer Geschichte. Erfte Abt.: Afrika und die Gudfee. Guters= loh, Bertelsmann 1884. — 2. Aufl. 1886. — 3. Aufl. 1890. — 4. Aufl. 1897. 5 Mt. geb. 6 Mt.

Brotestantische Beleuchtung der römischen Angriffe auf die evangelische Heidenmission. Ein Beitrag zur Charakteristik ultramontager Geschichtsschreibung. Gütersloh, Bertelsmann. 1. Bälfte 1884. 2. Bälfte 1885. Zusammen 6,60 Mf. geb. 8,50 Mf.

Welche Pflichten legen uns unsere Rolonien auf? Ein Appell an das christliche deutsche Gewissen. Beilbronn, Gebr. Henninger, 1885. 1,90 Mf.

Die Miffon in der Schule. Ein handbuch für den Lehrer. Gütersloh, Bertelsmann. 1.—5. Aufl. 1887. — 6. Aufl. 1893. — 7. berb. Aufl. 1896. — 8. berb. Aufl. 1899. — 9. Aufl. 1901. — 10. vermehrte und verb. Aufl. 1905. — 12. Aufl. 1909. 236 S. 2 Mt. geb. 2.50 Mf.

Bflangung und Pflege des Miffionslebens in Bemeinde und Schule. S. A. aus A. M.=3. Gütersloh 1888.

Rirchenmiffion ober Freie Miffion? Gine Untwort auf die Frage: Juwieweit ift die Eingliederung der Mission in den amtsfirdlichen Organismus berechtigt und ausführbar? S. A. aus A. M.=3. Gütersloh, Bertelsmann, 1888.

Der ebangelische Bund und feine Gegner. Gitersloh, Bertelsmann 1889. 0,50 Mf.

Der Romanismus im Lichte feiner Beidenmiffion. I. Die römische Feindschaft. II. Das römische Christentum. III. Die römische Geschichtsschreibung. Flugschriften des Evang. Bundes Mr. 14. 17. 25. Halle, Strien, 1889.

Die Stellung der ebangelischen Miffion gur Sklaben-

frage, geschichtlich und theoretisch erörtert. Gütersloh, Bertelsmann 1889. 1,50 Mt.

Ultramontane Fechterkünfte. Ein Zwiegefräch mit bem Verfasser ber Gottlieb. Briese ber Germania, Samt einem boppelten Anhange. Gütersloh 1889. 1 Mk.

Jur Abwehr und Verständigung. Offener Brief an Herrn Major von Wißmann, Kaiserlichen Reichskomissar. Ein Wort der Erwiderung auf seine Urteile über die Missionen beider Konsessionen. Gütersloh, Bertelsmann, 1890. — 3. Aust. vermehrt durch die Besprechung der Antwort des Herrn Major von Wißmann. Ebb. 1890.

Die Aufgabe der Heidenmission und ihre Trübungen in der Gegenwart. S. A. aus A. M.-3. Gütersloh, Bertels=mann, 1891.

Evangelische Missionslehre. Ein missionstheoretischer Bersuch. Abt. 1: Die Begründung der Sendung. Gotha, F. A. Perthes 1892. 2. Aufl. 1897. 5 Mt.

Abt. 2: Die Organe der Sendung. Ebd. 1894. — 2. Aufl. 1897. 4 Mk.

Abt. 3: Der Betrieb der Sendung. Erste Hälfte: Das Missionsgebiet und die Missionsaufgabe. Ebd. 1897. 2. Aufl. 1902. 5,60 Mk.

Abt. 3. Zweite Gälfte: Die Miffionsmittel. Cbb. 1900. 4, Mf.

Schlußabschnitt: Das Missionsziel. Ebb. 1903. 4,40 Mf. Welchen Gewinn bringt die Arbeit für die Mission Pastoren und Gemeinden? Bortrag, gehalten in der Pastoralstonserz der Buppertaler Festwoche am 12. August 1892. Barmen, Missionshaus. 0,40 Mf.

Der Stand der Heidenmission im Jahre 1892. Mündslicher Bericht, erstattet auf der sächsischen Provinzialsunde, Oktober 1893. Flugschriften des Evang. Bundes Nr. 88. Leipzig, Buchshandlung des Evang. Bundes von C. Braun, 1894.

Die deutschen evangelischen Missionen. (Sammlung geogr. und kolonialpolit. Schriften. Herausgegeben von Audolf Figuer Nr. 6). Berlin, Paetel, 1897. 0,30 Mf.

Lukas 2, 29. Abschiedspredigt in Rotenschirmbach. Berlin, Baterländische Berlagsanstalt, 1896.

Das Bürgerrecht der Mission im Organismus der theologischen Bissenschaft. Antrittsvorlesung an der Universität Halle-Wittenberg. Berlin, Warneck 1897. 0,50 Mf.

Die hinesische Mission im Gerichte der deutchen Zeitungspresse. Mit einem Bor- und doppelten Nachwort. Berlin, Warneck, 1900. (S. A. aus A. M.-A.) 17. Aust. 0,40 Mf.

### II. Auffäge in Beitschriften.

Mancherlei Gaben und Ein Geist. Homiletische Monatsschrift von E. Dbib.

Enthält Predigtentwürse von Warned-Dommitsch in ben Jahrgangen 1867—1871 (?).

Rheinische Missionsberichte, herausg. von Miss.-Insp. Dr. Fabri. Barmen, Missionshaus.

NB. Rachbezeichnete Artikel hat W. mit seinem Ramen gezeichnet, er hat außerbem in den Uh. Berichten wie im Barmer Missionsblatte jener Jahre vieles geliefert ohne Namensangabe.

### 

. 193—199

,, 1- 8

,, 22- 23

Much ein Chen-Gzer (Suli)

and the confeder (Satt)		
Wie es jetzt im Hereroland steht		
Bücheranzeige		
Rhein. Missionsberichte 1872.		
Tas lette Jahr auf Sumatra		
Ein pium desiderium (Februar)		
Gnädige Bewahrung in schwerer Zeit		
Nicht zu übersehen		
Unser Arbeitsseld auf Borneo (April) , 97—112		
Noch ein Wort in Sachen der Missionsfeste " 146—149		
Wie steht's auf Nias? (Juni)		
Opfere Gott Dank		
Missionstonserenz in Bremen (Juli) " 193—199		
Eine Rh. Miffionsschule (August)		
Verachte das Aleine nicht		
Unser diesjähriges Missionssest		
Aus Sigompulan auf Sumatra (November) " 322—334		
Ein Posistriptum zum Jahresbericht " 342—345		
Aus Sipoholon im Battalande		
Das Epiphaniasfest		
Rhein. Miffionsberichte 1873.		

Gine Zeitbetrachtung zum neuen Jahre . . . . . . .

236 Chronif.

Leid und Freude auf Borneo (Februar)	" 33— 46 u. " 65— 78 u.
Guter Rat	,, 97—103 ,, 56
Anschluß des Berliner Hauptvereins für China usw	,, 161-164
(Schluß folgt.)	

#### 

## Chronik.

Gine beachtenswerte Warnung. In "The East and the West" er= fcien in der Rummer des Januar 1911 ein furger, temperamentvoller Artifel: "The new movement in India and the old Gospel" von dem Bi= schof von Madras (Dr. Whitehead) mit beachtenswerten Gedankengangen. Der Berfaffer betont gegenüber den modernen Strömungen des heutigen Indiens drei Bunfche: Zunächst erklärt er sich dagegen, daß man heute bei ber Berfündigung des Evangeliums die Erlöfung von ber Gunde in den Sintergrund ftelle und mehr philosophische Gedankengange der Theologie bei der Darbietung des Christentums betone. Das Christentum ift feinem Befen nach Erlöfung von der Gunde. Man hat neuerdings mit viel Fleiß und garter Rücksichtnahme auf die Eigenart der Sindu sich mit deren Philosophie auseinandergesett, und es scheint, daß die Mission babei in engere Berührung mit dem indischen Geiste kommt. Man hat lange und intereffante Disputationen mit suchenden Seelen gehalten. Dan hat aber die Erfahrung gemacht, daß damit feine Werbearbeit für das Chriftentum geleistet wird; benn die tiefften Bedürfniffe des Sindu find nicht intellektueller, sondern moralischer Art. Man wird natürlich den neuen Glauben nicht in plumper, dem Sindu unsympathischer oder aufdringlicher Beise predigen wie jener Bengalische Pastor, der in einen Gisenbahnwagen mit Stentorftimme hineinrief: "Ihr fahrt alle zur Holle, glaubt an den herrn Jefus Chriftus, fo werdet ihr gerettet." Aber philofophische Distussionen haben wenig Ergebnis. Wenn Professor Sogg in einem früheren Artifel in "The East and the West" betonte, daß man ben hindu nicht das Evangelium von der Erlöfung von der Gunde, fondern das der Erlösung von der Welt und all ihren Itbeln, physischen und geiftigen, bringen folle, fo ift das jedenfalls nicht das Evangelium der Bibel, weder das des Paulus noch das des Johannes.

Zweitens dars der heutige Missionar das Evangelium nicht verquicken mit politischen Strömungen. Man wirft der Mission vor, daß sie zu wenig Berührung suche mit den heutigen Nationalbewes gungen innerhalb Indiens und sich dadurch unpopulär mache. Der Bischof behauptet, daß im Christentum, das sich an der Bibel orientiert, viel mehr kräfte des nationalen und sozialen Fortschrittes enthalten seien als in dem ganzen "national movement" des heutigen Indiens. In religiöser Bezies hung zielt diese moderne Bewegung unter den hindu auf eine Wiederhers

stellung des alten Beidentums ab. In Rordindien läft man die Göttin Rali, die blutdürstigfte unter allen hindugottheiten wieder aufleben; fie ift gemiffermaßen die Broteftorin ber nationalen Bewegung Bengalens ge= worden. Wie aber konnen dann die indischen Chriften mit ihren beid= nifchen Bolfsgenoffen gufammengehen? Die Gache liegt viel mehr fo, daß das nationale Fühlen mit den indifchen Chriften in Barmonie ge= bracht werden muß, nicht aber die indischen Chriften mit dem nationalen Fühlen. In politifcher Begiehung aber darf das Chriftentum nicht Befreiung von der Rolonialmacht auf feine Fahnen ichreiben, ebensowenig wie Refus und feine Apostel es getan haben gegenüber der romischen Macht. welche Baläftina in ähnlischer Beise beherrschte wie England heute In= dien. Freilich follen die Chriften am politischen Leben ihres Bolfes tätigen Anteil nehmen, aber in dem Sinne, daß ernfte Chriften helfen, driftliche Prinzipien in die gärende nationale Bewegung hineinzutragen. "Aber ich muß offen geftehen, ich glaube, daß nur Männer von außerordentlichem Glauben und Mut heute ficher auf den fturmischen Baffern nationaliftischer Agitation mandeln können." Auch hier muffen die Chriften die Führung in die Band befommen, aber fich nicht von der heidnischen Bewegung mittreiben laffen. Im Grunde fommt es diefer nationalen Bewegung darauf an, die politische Macht in die Sande der Brahmanen gurudzulegen, die etwa 90 % der Gebildeten ausmachen. In dem Staate Mufore liegt die Regierung faktisch in Banden gebildeter Brahmanen. Dadurch kommt cs, daß dort einer, der jum Chriftentum übertritt, Schwierigfeiten erlebt, von denen jeder zugibt, daß fie ungerecht find, daß alfo die Chriften tat= fächlich außerhalb der Gesetze fteben. Webe den Chriften, wenn die Brah= manen die Macht in die Sande befommen! Man murde ihnen jede Be= rechtigkeit verweigern. Gine Bermischung mit biefer politischen Agitation würde den Tod des echten Chriftentums in Indien bedeuten.

Der dritte Fehler, in dem man heute zu verfallen Reigung hat, ift der, daß man in Indien weniger evangelifieren und bekehren als driftianifieren will. Man foll mehr in den gebildeten Rlaffen In= diens arbeiten, ein Standpunft, den Bernhard Lucas am energischsten ver= tritt; wir mußten heute ben Gindrud vermeiden, daß der Miffionar ber große Berftorer der Kafte fei, und daß es fein Sauptziel fei, zu taufen. Dies 3beal ftimmt jedenfalls nicht mit dem überein, mas Jefus feinen Jüngern aufgetragen hat. Nach Lucas Meinung ift es wichtiger, das Bottesreich aufzurichten als Profelyten zu machen. Mit biefen wegwer= fenden Worten ift aber die evangelisierende Tätigkeit der driftlichen Miffion in Indien übel charafterifiert. Jefus will von feinen Jüngern, daß fie alle Bolfer gu feinen Jungern machen, indem fie fie taufen, ein= gelne Seelen für den Berrn werben und aus den Bewonnenen dann Bemeinden bilden. Auf diefe Beife Indien gu beeinfluffen ift wichtiger und aussichtsvoller als alle philantropische und erzieherische Arbeit, die sich bas Biel fest, das gange Bolt gu beeinfluffen und das Reich gu bilden (Empire-building).

Benchtenswerte Borte! Der Berfaffer will gewiß nicht dem Stu-

dium des indischen Denkens Abbruch tun, aber er warnt vor Abwegen, die heute in Oftasien naheliegen. Wir dürsen es nie vergessen, daß unsere Ausgabe ebenso wie diesenige Jesu und seines größten Apostels ist, verstorene Menschen zu Gott zurückzusühren und auf dieser Grundlage weitere kreise zu beeinstussen, daß der Weg zur Christianisierung der Lölker durch die Gewinnung einzelner hindurchgeht, und daß das einzige Mittel, welches Ersolg verspricht und probat ist, das Evangelium von der Erlösung ist. Erst wo dieses angenommen ist und die Herzen erneuert hat, kommt es auch zur Erneuerung des Bolkstums.

Mus bem tatholischen Lager. In der deutsch = fatholischen Rirche reat fich feit zwei Sahren ein erfreulicher Gifer auch eine fatholische Dif= fionswiffenschaft, die der evangelischen ebenbürtig gur Seite treten fonnte, au begründen. "Und wäre es nur der rege Wetteifer der protestantischen Literatur, follte er nicht genügen, um uns Katholifen, die wir eine tiefere Miffionsüberzeugung, und auch viel großartigere Miffionsleiftungen für uns in Anspruch nehmen (!), aus der Untätigkeit in diefer Sinficht aufzurütteln?" P. Schwager, der Verfasser der "Ratholischen Beidenmission der Gegenwart" und P. Rob. Streit find die treibenden Sträfte in diefer Bewegung. Bunächst ift in der fatholischen Fakultät von Münfter ein missionswissenschaftlicher Lehrstuhl errichtet, indem die dortige dogmen= geschichtliche Professur um den Lehrauftrag für Missionskunde erweitert wurde und im Zusammenhange damit eigene Missionsporlefungen abge= halten werden. Sodann ging man an die Schaffung wiffenschaftlicher Beitschriften. Für die Grenggebiete der Ethnographie und Religionskunde betrachtet man die bekannte Zeitschrift "Anthropos" als Organ; für Lin= guistik foll ein foldes bemnächst geschaffen werden; für die wissenschaftliche Miffionskunde felbst ift mit dem 1. März eine Quartalfchrift: "Beitschrift für Miffionswiffenschaft" ins Leben getreten, deren Redaktion in Berbindung mit einem auserwählten Mitarbeiterstabe Brof. Dr. Schmidlin= Münfter übernommen hat.

Das erste heft liegt vor. Aus dem Geseitwort des Kölner Kardinals Erzbischof Fischer teisen wir nur solgenden charafteristischen Sat mit: "Borstehendes schreibe ich am Feste der Erscheinung des Hern, an dem Tage, wo wir die heitigen drei Könige als Erstlinge der Keidenwelt an der Krippe knien sehen. Ihre heitigen Leiber werden zu Köln verehrt, — Mögen die heitigen Beisen am Throne Gottes sür dieses neue Unternehmen reichlichen Segen erssehen." Das klingt allerdings nicht sehr wissenschaftlich. Im übrigen führt sich die Zeitschrift gut ein. An Seitenshieben auf die evangelische Mission sehlt es natürlich nicht. Immerhin ist die Beurteilung der evangelischen Mission in allgemeinen maßvoll und unterscheidet sich vorteilhaft von der in katholischen Blättern bisher übelichen Tonart. Schmidlin macht in seinen beiden einleitenden Artiseln kein Hehl daraus, daß er in den wissenschaftlichen Anschauungen vielsfach von der protestantischen Missionswissenschaft, besonders von Prosessor D. Warneef, abhängig ist und ihr solgt. Pros. Dr. Meinerz gibt unter

Chronif. 239

ber Aberschrift: "Jefus als Begründer der Beidenmission" in der Saupt= fache eine vortreffliche Auseinandersetzung mit Spittas Schrift "Jesus und die Beidenmiffion." Recht schwach ift Prof. Anopflers Studie über "die Affomodation im altchriftlichen Miffionswefen." P. Groeteken gibt in dem Auffat: "Bur mittelalterlichen Miffionsgeschichte ber Franziskaner" nicht viel mehr als was über diese ruhmreiche Spisode schon bekannt ist, ftellt aber größere neue Studien in Aussicht. Wertvoll und intereffant find die drei Rundschauen über "die gegenwärtige Lage der fatholischen Miffion", "Aus dem heimatlichen Miffionsleben" und "Miffionsbibliogra= phischer Bericht". Daß aus der heutigen fatholischen Beidenmiffion gar nichts berichtet wird, außer der Kundschau, ist auffällig. Mehr noch, daß bie 3. 3. im Bordergrunde des wissenschaftlichen protestantischen Miffions= interesses stehende Auseinandersetzung mit den nichtdriftlichen Religionen auch nicht einmal in das Programm der Zeitschrift aufgenommen ift. Und angefichts des etwas durftigen miffionstheoretischen Artifels fällt ein eigenartiges Licht auf den Sat des Programmes, daß gegen die Be= handlung der Miffionstheorie "nicht geringe prinzipielle und praftische Schwierigfen fprachen: das Fehlen fachmännischer Kräfte, ber Reichtum an bereits vorliegenden Miffionsnormen, die Berichiedenheit der örtlichen Missionspragis, die notwendige Reserve in so delikaten Angelegenheiten usw."

Außerdem trägt man sich katholischerseits mit umfassenden missionsegeschichtlichen Arbeiten. P. Kob. Streit hat in mehreren Broschüren (Die Missionsgeschichte, Paderborn 1910; Die Missionsgeschichte in ihrer gegenwärtigen Lage und der Plan einer Missionsbibliographie, Freiburg 1910; Zwei Tenkschristen zur Missionsgeschichte: 1. Aber die Herausgabe missionsegeschichtlicher Luellen von Prof. Dr. Schmidlin. 2. Aber die Herausgabe einer Missionsbibliographie von P. Kob. Streit, 1911) den Plan einer Bibliotheca missionum entwickelt. Es handelt sich dabei nicht nur um wissenschaftlich bearbeitete Ausgaben gedruckter Missionsurkunden, sondern auch um die Herausgabe der archivalischen und handschristlichen Luellen Die Kosten für dieses schwierige und kostspielige Anternehmen sind von der Missionskommission des Zentralkomies der Katholisenversammlungen Deutschlands sichergestellt.

Als eine Probe und Einleitung für diese Arbeiten hat P. Nob. Streit in der "Missions-Bibliothet" einen "Führer durch die deutsche kathoslische Missionsliteratur" verössentlicht (Herdersche Berlagsbuchhandslung, Freiburg i. Breisgau 1911; Pr. 2,40 M. geb. 3,— M.). Wit einem wahren Bienensseiß sind alle irgendwie während des 19. Jahrhunderts von der katholischen Mission verössentlichten Bücher dis zu den kleinsten Traktaten hinunter zusammengetragen. Eine genaue Juhaltsstizzierung ershöht den Wert dieser Materialiensammlung. Kritik wird freilich nur mit äußerster Zurüchkaltung geübt. Selbst von der berüchtigten Marshallschen Missionsgeschichte wird zwar zugegeben, der Verfasser habe in der Dize des Kampses übersehen, "daß sich Licht= und Schattenseiten auf tastholischer wie protestantischer Seite fanden," aber dann wird doch geurteilt, "Marshalls Verk kann auch heute noch den Missionsapologeten dienen;

natürlich nuß dieser ihm dann die notwendigen Ergänzungen aus neueren Quellen geben." Es ist erstaunlich, daß man nach der vernichtenden, aber gerechten Kritik, die Warneck diesem bösartigen Buche hat zuteil werden lassen, dasselbe noch so in Schutzu nehmen wagt.

So erfreulich diese fatholisch-miffionswiffenschaftlichen Beftrebungen find, fo bedauerlich ift, daß die fonftige tatholifche Miffionsberichterftattung fich noch immer nicht beffern laffen will. In der Aprilnummer der "Ratholischen Miffionen" (1910/11 Rr. 7, Seite 163) ift ein Bericht über "protestantische Taufpraris" in Uganda. Befanntlich ift die dortige englisch= irchliche Miffion eine vorzüglich geleitete und gediegen arbeitende Miffion, bei der es mit der Taufe im allgemeinen fehr ernst genommen wird. Run werden gunächst gwei unkontrollierbare Räubergeschichten von einer Regerin und einem Dorfhäuptling Kasigano in einem Dorfe in der Land= schaft Afole erzählt, die nach völlig ungenügender Borbereitung getauft feien. Gin deutsches Sprichwort fagt: Wer im Glashaus fist, foll nicht mit Steinen werfen. Lüderliche Taufpragis ift bekanntlich einer der wun= beften Bunfte der katholischen Missionspragis. Wir könnten, und zwar nicht wie hier geschehen, nach dem Berede unzuverlässiger Schwarzer, fon= dern aus den eigenen Berichten fatholifcher Miffionsblätter Dugende von Beisvielen unverantwortlicher römischer Taufpraris anführen. wird nun eine höchst unfreundliche Beurteilung der evangelischen Mission in llganda überhaupt gefnüpft: "Dies Borgehen hat zwar ein augenblidliches Anschwellen der Irrlehre zur Folge, ftoft aber die verständigen Leute unter den Protestanten und Beiden ab und führt fie indirekt dem wahren Glauben zu. Der Katholizismus genießt das Vertrauen und die Achtung der Bevölferung Moles; das verdankt er in etwa der Frelehre, welche durch ihre gewalttätige Bropaganda, durch ihre finnlosen, gegen und geschleuderten Berleumdungen, und nicht zulegt durch die ohne jeglichen Ernft geübte Tauffpendung fich selbst in Migachtung gebracht hat." Wer die Berhältnisse in Uganda fennt, kann über eine derartig lieblose und voreingenommene Kritik nur den Ropf schütteln. Die Landschaft Mole ift eine der harteften und hat dem Gindringen der Miffion den längften Widerstand entgegengesett. Rann denn felbst über eine fo ber= vorragende Miffion wie die evangelische Miffion in Uganda ein katholisches Miffionsblatt nur im Tone hämischer Berdächtigung berichten?

Die zweite Konferenz für Mohammedanermission in Lakhnau. (Bom 25—28. Januar 1911.) Die erste Konferenz für Mohammedanermission hat im Jahre 1906 in Kairo, im Mittelpunkt der alkziskamischen Welt, stattzgefunden. Die zweite derartige Konferenz in das relativ kleine, nordinzdische Lakhnau zu verlegen, mochte gewagt erscheinen. Allein Lakhnau war dis 1856 einer der glänzendsten Size der mohammedanischen Herrschaft in Indien, und es ist auch jezt noch einer der Brennpunkte des schittischen Islam, der Siz der "allindischen Mohammedanerliga" und durch die historischen Erinnerungen an die heldenmütige Verteidigung der "residency" im indischen Sipahi-Ausstand 1857 eine der anziehendsten Städte Indiens.

Wenn es deshalb der Plan der Konferengleitung war, diesmal den in= difchen Islam, mit feinen 65 Millionen weitaus ben größten geschloffenen Bruchteil des Islam überhaupt, in den Mittelpunkt ber Berhandlungen gu stellen, so hat sich die Wahl Lathnaus durchaus bewährt. 180 Delegiarte und etwa 150 Besucher, also über 300 Konferenzteilnehmer, tagten in ber 4. Januarwoche in der geräumigen Kapelle des Jabella Thoburn College, der bekannten Frauenschule der Amerikanischen Bischöflichen Methodisten= miffion. Allerdings die Levante und Nordafrika waren nicht fo ftark vertreten wie 1906 in Kairo; doch waren einige Delegierte auch aus Kanfuh in Nordchina und Berat auf Malatta, einige ameritanische, englische und deutsche Missionsinspettoren gegenwärtig. Bon beutschen Bertretern nahmen ber Baster Miffionsinfpettor Lic. Frohnmener, Miffionar Enderlin von der Sudan=Bionier=Miffion und drei Baster Miffionare aus Sudindien teil. 54 Miffionsgesellicaften maren vertreten, am gahlreichsten und wirtfamften die beiden großen englischen firchlichen Miffionsgefellichaften. Der leitende Geift der Konfereng mar D. Samuel 3memer, der unermudliche Borfampfer ber Mohammebanermiffion,

Der Blan, dem die Konferenz folgte, mar neu und originell. Acht Themata wurden verhandelt, die alle als zentrale Probleme der Mohammedanermission angesehen werden muffen. 1. Die panislamische Bewegung, 2. Die neuften politischen Ummaljungen in der Belt des 38= Iam, 3. Die dogmatischen und fozialen Reformbewegungen im Islam, 4. Die Propaganda des Islam in der Beidenwelt - diese Themata immer unter dem Gesichtspunkt ihres Ginflusses auf die driftliche Miffionstätigfeit -, 5. Die Stellung der driftlichen Miffionen gegenüber den verschiedenen Regierungen in den von Mohammedanern bewohnten Ländern, 6. Die Ausbildung von Mohammedanermiffionaren, 7. Literatur für Mohamme= danermission, 8. Frauenmission. Es ist auffällig, daß die Auseinander= fegung gwifchen Islam und Chriftentum, bas gentralfte und am beigeften umstrittene Thema nur gelegentlich gestreift, aber nicht ex professo ab= gehandelt murde. Es ift nun jest nicht unsere Absicht, auf die Berhand= lungen felbst heute ichon einzugeben; biefelben follen mit der fast voll= ftändigen Diskuffion in zwei ober brei Banben mahrscheinscheinlich icon in diesem Monat veröffentlicht werden.1)' Sie haben soviel Bichtiges und Neues gebracht, daß wir fpater ausführlich auf fie eingehen muffen. Das Originelle an den Berhandlungen war, daß zu jedem der vier Themata drei bis fechs Referenten gebeten maren, Borträge auszuarbeiten, welche entweder das Problem unter dem Gesichtspunkte eines bestimmten Lanbes ober eine bestimmte Seite ber Frage behandelten. Das hatte gur Folge, einmal, daß fast die Balfte der Referenten in Lathnau felbst nicht gegenwärtig war, ihre Referate alfo von Freunden vorgelesen werden

<sup>1)</sup> Die ausgezeichnete Eröffnungsansprache D. Samuel Zwemers: "Allgemeiner Uberblid über die Mohammedanerwelt" ist bereits als Einzelsbroschüre im Berlag der Sudan-Pionier-Mission deutsch erschienen. Sie ist sehr lesenswert.

mußten; so ging cs auch den deutschen Referenten Pfarrer Würz, Prof. Dr. Meinhof und Missionar Simon; zum andern, daß die Reserate unsverhältnismäßig viel von den täglich fünf Stunden langen Verhandlungen in Anspruch nahmen und für die Diskussionen, deren Rededauer wie in Edinburg auf 7 Minuten beschränkt war, zu wenig Zeit übrig blieb.

Die Konserenz hat auch ihrerseits ein Kontinuation-Komitee eingesset, in das als Vertreter der deutschen und kontinentalen Missionen Pastor D. Richter gewählt ist. Es hat außerdem 14 Resolutionen angenommen,

von benen wir die Wichtigften mitteilen.

- 4. Angesichts des steten Bordringens des Islam nicht allein unter verschiedenen animistischen Stämmen und Bössern, sondern in einigem Umsang auch unter althistorischen christlichen Kirchen (Abessynien) und jungen Heidenchristen spricht die Konferenz die Aberzeugung aus, daß sie es für unumgänglich nötig hält, daß die Christenheit im großen und die Missionsgesellschaften und Behörden im besonderen wirksame Maßregeln für eine umfassendere und systematischere Mohammedanermission ergreisen.
- 5. Chne die Bedeutung der issamischen Propaganda anderwärts gering zu schägen, ist Afrika das Land, auf das wir z. Z. unsere Bemühungen konzentrieren müssen, um dem Bormarsch des Islam zu begegnen. Um das zu erreichen, ist a) planmäßige Bereinbarung zwischen den verschiedenen Missionsorganen notwendig, um die bereits an der Arbeit besindlichen Missionskräfte so wirssam zu verteilen und zu verwenden, daß sie eine starse Missionsstationenkette quer durch Afrika bilden, deren stärssten Glieder da sind, wo die mohammedanische Propaganda am tätigsten ist. b) Man sollte es siets im Auge behalten, bei der Borbildung der Missionare sür diese Ausgaden und bei ihrer Wahl im höheren Grade als bisher zu spezialisieren. c) sollten schnell Maßnahmen ergrissen werden, um die Missionskräfte auf diesem kritischen Felde erheblich zu verstärken.
- 6. Die Konferenz empfichlt ernstlich die Errichtung eines wohlaussgestatteten College für Mohammedanermissionen in Kairo, entweder so daß mehrere Gesellschaften sich zu seiner Unterhaltung zusammenschließen oder auf interdemoninationeller Grundlage. Missionare, welche zu den Mohammedanern ausgesandt werden sollen, müssen sogsältig mit Rücksicht auf ihr Temperament und ihre Geistess und Herzensgaben ausgewählt werden und sollten in der Regel eine spezielle Erziehung in der arabischen Sprache, in der Geschichte, Literatur und Lehrentwicklung des Islam erhalten.

en en en

## Literaturbericht.

1) Dr. F. E. Daubanton: Hoogleerar te Utrecht, Prolegomena van Protestantsche Zendings-Wetenschap. Kemink en Zoon, Utrecht 1911. 590 S. Preis geb. fl. 7,90. — Auf Hollands Universitäten erfreut sich die Mission verhältnismäßig starter Bertretung: Prof. van Neß

lieft an der Universität Lenden über Miffion, Prof. van Belbhuigen in Groningen, Prof. Daubanton in Utrecht, alle brei Glieber ber Nederl. Hervormde Kerk. Daubanton will mit feinem Buche nicht eine Miffions= lehre mit bahnbrechenden neuen Gesichtspuntten ichreiben: er will nicht einen "Pharus" für Miffionare aufrichten, will nicht Männer wie Sveer. Grundemann, Warned überbieten, fondern "berufen, Kandidaten ber Theologie Miffionsmiffenschaft gu lehren, wollte ich ihnen ein Buch in die Sand geben, bas, wenn ernfthaft ftubiert, fie anleiten konnte gu meiterer felbständiger Bearbeitung diefes Lehrfaches, beffen Bedeutung immer mehr hervortritt." Berfaffer nennt darum fein Bert "Prolegomena". Es ift eine Einführung in den Stoff, die Methode und die Brobleme der Miffions= willenschaft. Es ift mit Freuden zu begrüßen, daß die Mission nach ihrer wiffenschaftlichen Seite in den Kreifen der Universitäten immer mehr ernst= hafte Beachtung findet. Das Buch ift freilich etwas breit angelegt, nicht ohne Biederholungen, wie fie die Disposition mit fich bringt, verweilt bis= weilen unnötig lange bei Selbstverftandlichkeiten, verrat aber eine Fulle von gediegenem Wiffen und Bertrautheit mit der einschlägigen Literatur; dabei ift es fehr frifch, fozusagen mit wissenschaftlichem Sumor, und mit wohltuender religiöfer Barme gefdrieben. Der Berfaffer geht aus von dem Begriff Miffion, bespricht individuelle ("Gott will nun einmal nicht. daß wir atomistisch leben und wirken in seinem Königreich"), firchliche, genoffenschaftliche Miffion, Aussendung, Miffion als Aflicht und Lebens= äußerung der Chriftenheit, Miffionsgiele, Miffionsarbeit, Miffionsmittel. Biele wichtige Probleme werden hier einleitenderweise angeschnitten: die aussendende Chriftenheit, die geiftige Beschaffenheit und die wiffenschaftliche Ausruftung der Miffionare, die Miffion als Lebensberuf, Berhältnis von Miffion und Aultur, Geminnung einzelner oder Bolferchriftianifierung, Die Selbständigfeit ber Miffionsfirchen als Biel der Miffionsarbeit, die Sprachenfrage in der Miffion, die Miffionsschulen (mit vielen fehr ver= frandigen Bemerfungen), die Miffionspredigt (Beilstatfachen!), Literatur auf dem Miffionsfelde, ärztliche Miffion. Es berührt fehr wohltnend, daß ber Berfasser einen großen Respett vor den Tatsachen hat und eine Missionstheorie nur aufgebaut wissen will auf den Erfahrungen der Miffion (experti loguuntur; Theorie ift Erfahrung in fondenfierter Form, Erfahrung, entfleidet bes Bufälligen, weniger Bedeutfamen, Reben= fächlichen und wiedergegeben und formuliert in ihrem Kern und Mart" S. 200). D. entwidelt durchweg gefunde Grundfage. Beiter geht er ber Miffionsgeschichte und ihren Quellen nach (G. 140-199); er verrät dabei große Belefenheit und Gelehrfamkeit sowohl in den Quellen der alten Missionsgeschichte als auch in der neueren. Letere enthält manches Wert= volle, befonders aus holländischen Archiven (S. 192 ff), und treffliche Be= merkungen über die heutige veriodische Missionsliteratur (S. 198 f). Der folgende Abschnitt über Sennings=Theorie vermeidet leider nicht ichmer= fällige Fremdwörter: Thetif, Organik, Agrik (eine Erfindung des Berfaffers - Lehre vom Miffionsader). Weitere ungeheuerliche Fremdwörter, in beren Prägung befonders der bekannte hollandifche Theologe und Politifer Runper fich auszeichnet, lehnt der gefunde Ginn des Berfaffers ab, g. B. Auranif, Plethunif, Profthetit, Apoftolit, Salieutif, Evangelit, Reruftit, Matheteutif, Miffionif, Propagandif. Unferes Grachtens ift ber Erörterung über diese unmöglichen Termini etwas viel Raum und Scharffinn ge= widmet. Bie viel einfacher ift dagegen der Aufbau der Barnediche Miffi= onslehre, deren Terminologie der Verfasser übrigens den Vorzug zuerkennt. Es folgt nun ein Aberblick über die Geschichte der protestantischen Missions= wiffenschaft (S. 239 -443), die wiederum viel Gelehrsamkeit und viel Treff= liches enthält. hier wird gunächst die einschlägige Literatur über Missions= geschichte ffiggiert von der alten Zeit an bis auf Harnad und Warned; dann Berücklichtigung der Mission in den Lehrbüchern der praktischen Theologie (besonders interessant der Abschnitt über Rupper S. 257 f); weiter macht der Verfasser bekannt mit den missionstheoretischen Arbeiten von Graul, Plath, Chrenfeuchter, Bug, Warned, Grundemann (von dem er fehr viel halt), Reurdenburg, Bornemann, Kahler, Speer. Man muß ftaunen über die Belesenheit des Verfassers, der es trefflich versteht, die Sauptgesichtspunfte und wichtigen Gedankengänge jener Arbeiten wieder= augeben. Huch die Missionsgeographie und Statistif wird behandelt (S. 443 ff). Daß Sollands Gelehrte besondere Berücksichtigung finden (a. B. Lasonder S. 296 ff), ist selbstverständlich und für uns Deutsche nur lehr= reich. Beiter erörtert Verfasser die Stellung der Missionswiffenschaft innerhalb der Engnklopädie der Theologie. Missionsgeschichte ist selbstän= dig neben Kirchengeschichte zu treiben, die Missionstheorie aber als zweiter selbständiger Teil der Theologie anzugliedern. Berfasser geht den reichen Beziehungen nach, welche zwischen Mission und den einzelnen theologischen Difziplinen bestehen (hier Burdigung der Arbeiten von Stofch): Eregeje (Paulus als Miffionsmann zu verstehen! S. 481), Kirchengeschichte, Sym= bolit, Dogmatit, Ethit, Somiletit, Katechetit, Apologetit. Endlich fest er fich auseinander mit den Silfswiffenschaften der Miffionswiffenschaft, be= fonders der Ethnologie, Sprach= und Religionswissenschaft. Den Schlug macht eine Methodologie mit recht brauchbaren Anweisungen zum suste= matischen Studium für Studenten der Theologie. Diefer Baffus ift be= fonders warm und andringlich gehalten. Das Buch enthält viel Gutes, leider in etwas breite Form eingewickelt. Das Ziel, das sich der Verfasser gestedt hat, bringt es mit sich, daß er meistens lediglich referiert; hier und da wird Kritif an den Vorarbeiten geübt; fie beschränkt fich aber meift auf formale Fragen und ift durchweg liebenswürdig und vornehm gehalten. Man möchte sich bei literarischen Fehden solche Gegner wünschen. Der Berfaffer will die Miffionswiffenschaft nicht um wefentlich neue bedeutende Gesichtspunkte bereichern. Das Werk kann holländisch lefenden Studenten der Missionswissenschaft und auch Missionaren gute Dienste tun, indem es einen trefflichen Aberblid gibt über die vor dem Studierenden liegende Arbeit und fie einen umfassenden Blid tun läßt in die vorhandene Lite= ratur. Der Berfaffer beabsichtigt nicht, den Prolegomena eine Miffions= wissenschaft folgen zu laufen; eine folche murde, in abnlichem Magitabe fort= gefest, eine bandereiche Bibliothet ausmachen. Bir begrußen die Arbeit bes Ultrechter Professors mit Freuden als eine recht brauchbare Einführung in den wissenschaftlichen Betrieb der Mission und hossen, daß sie dazu beitragen wird, die Mission auf den Universitäten hossähig zu machen. Daß der Bersasser vielsach Gedanken G. Warneds verarbeit, ist gewiß kein Fehler; denn jeder der heute über Missionswissenschaft schreiben will, wird auf den Schultern des Begründers dieser Disziplin stehen müssen. Uber ihn hinaus führt er nicht. Bei den sonst gründlichen Literaturangaben ist es zu bedauern, daß dem Versasser in der Sprachwissenschaft Prof. Meinhof wenig bekannt zu sein scheint, und daß er in der Religionswissenschaft Wundt nicht berücksichtigt.

2) Rarl Roehl, Baftor und Miffionar: Berfuch einer fuftema= tifden Grammatif der Schambalafprache. Band 2 der Abhand= lungen des Samburgischen Kolonialinstituts. Lexikonformat, XVI und 214 Seiten. Hamburg, 2. Friederichsen u. Co. Das ift eine wertvolle Leistung, als Frucht von zwölfjährigem Studium des Schambala! Wert= voll nicht bloß für jeden, der Schambala zu erlernen hat, fondern auch für die Bantu = Sprachwiffenschaft überhaupt. Was mich befonders an dieser Grammatik intereffiert hat, ist die mit großem Fleiß eingehende Berfolgung ber Gefeke bes mufikalischen Tones, wie fie meines Wiffens fo noch nirgends geboten worden ift. Es zeigt fich hier fo recht flar, wie es auch für die Praxis durchaus notwendig ist, daß sonst gleich= lautende, nur im Tonfall verschiedene Borter in der Schrift unterschieden werden, wenn nicht häufige heillose Berwirrungen und Mikverständnisse angerichtet, ja fogar boswillige Berdrehungen veranlagt werden follen. 3ch dente hierbei besonders an die Beilige Schrift, sowie an öffentliche Be= fanntmachungen, Berordnungen, Gefeke und bergl. Die Unterscheidungen fönnen ja da auf das äußerst notwendige Maß beschränft werden; aber umgangen werden fonnen fie nicht; vergl. bei Roehl Seite 6. - Es kann allen in Bantufprachen Arbeitenden nur angelegentlichft empfohlen werden, die Rachweifungen Roehls über die musikalischen Tone im Schambala forg= fältig au studieren und sich zum Muster zu nehmen für gleiche eingehen= den Untersuchungen und Feststellungen in den betreffenden Sprachen, wo= bei aber nicht zu vergessen ist, daß oft auch Abweichungen von dem im Schambala Beltenden fich finden werden, wie g. B. daß im Sotho die Nominalpräfire Mittelhochton haben, während fie im Schambala tieftonig find. — In dem Teile, der vom Berbum mit deffen erstaunlicher Fülle von Formen handelt, habe ich gang befonders lehrreich den Abschnitt über das relative Verbum gefunden. - Statt der von Bleek eingeführten bisher üblichen Bezeichnung "Bantu" gebraucht Rocht den Wortstamm "Atu" unter Beglaffung des Präfires "Ba"; in Ermangelung einer noch besieren Be= zeichnung fann es nur empfohlen werden, fich diefem forreften Berjahren Rochts anzuschließen. - In verschiedenen untergeordneten Ginzelheiten, deren Erörterung aber hier nicht am Plage ift, bin ich anderer Meinung als Rochl; das tut aber der Anerkennung feiner hervorragenden Leiftung feinen Abbruch.

Die Ausstattung des Buches ist vorzüglich.

3) Zeitschrift für Koloninlsprachen, herausgegeben von Carl Meinshof, mit Unterstützung der Hamburgischen Wissenschaftlichen Stiftung, Band I, Heft 1 und 2. Jährlich erscheinen 4 Hefte, Preis des Jahrgangs 12 Mark. Berlin, Verlag von Dietrich Reimer (Ernst Bohsen).

Das Kehlen einer Zeitschrift für die Erforschung primitiver Sprachen ift besonders von den Freunden afrikanischer Sprachforschung lebhaft em= pfunden worden. Seit dem Gingehen der "Zeitschrift für afrikanische, ozeanische und oftafiatische Sprachen" gab es feinen literarischen Mittel= puntt, ber die auf dies Gebiet fallenden Studien gufammengefaßt, über ihren Fortgang berichtet und fo neue Anregungen geboten hatte. Bor allem hielt es ichwer, fleinere Mitteilungen und Beobachtungen, die Interesse beanspruchen fonnten, unterzubringen. Die "Mitteilungen bes Seminars für orientalifche Sprachen" haben zweifellos diefem Be= burfnis jum Teil abgeholfen; es ift überaus bantenswert, daß die Leitung bes Seminars in großzügiger Beife auch die Förderung primitiver Sprach= forschung in unseren Rolonien sich hat angelegen sein lassen. Nicht nur durch die "Mitteilungen", sondern mehr noch in der Berausgabe der "Lehr= bücher" und des "Archivs für Kolonialsprachen". Aber die "Mitteilungen", jo viel fie in ihren "Afrikanischen Studien" für die afrikanische Sprach= forschung leisten, und so reiches Material sie bergen, können doch, da sie bislang nur einmal jährlich erscheinen, eine Zeitschrift nicht erseben; benn von diefer erwartet man, daß fie auch der für eine Biffenschaft, jumal für eine noch um ihr Existengrecht tämpfende, unentbehrlichen verfönlichen Fühlungnahme diene.

Beit mehr vermag in dieser hinsicht der von Prosessor Pater Schnidt=Mödling gegründete und von ihm mit hervorragendem Geschick redigierte "Anthropos" zu tun; es ist unnötig, die großen Verdienste des "Anthropos" um die afrikanische Sprachsorschung hier hervorzuheben; die Zeitschrift ist allen interessierten Kreisen längst bekannt.

Trozdem kann auch der "Anthropos" das obengenannte Bedürsnis nicht ganz befriedigen, einmal, weil er in erster Linie ethnologische, ansthropologische und religionswissenschaftliche, und nur neben ihnen auch sprachliche Ziele versolgt, und dann bringt er zu viele Aufsätze in nichtsdeutscher Sprache. Sogar Deutsche schreiben in ihm gelegentlich französisch. Wir Deutsche können aber, zumal im Hindlick auf unsere Kolonien, nit allem Recht eine deutsch geschriebene, rein linguistisch gehaltene Zeitschrift sür primitive Sprachen beauspruchen; denn wie die Tinge heute liegen, haben die Deutschen in der afrikanischen Linguistis fraglos die Führung; in England und Frankreich ist sür eine mit streng wissenschaftlichen Mesthoden arbeitende Ersorschung primitiver Sprachen, wie sie für Afrika von Meinhof begründet worden ist, wenigstens gegenwärtig kaum ein nennensswertes Interesse vorhanden.

Wir begrüßen deshalb die "Zeitschrift für Kolonialsprachen" mit aufrichtiger Freude und sind überzeugt, daß sie unter der Leitung ihres Gründers auf dem Gebiet der primitiven Sprachsorschung eine Führerin sein wird, die es versieht, diesen Studien in Deutschland festen Boden zu schaffen. Vor allem scheint es mir wichtig, daß, wie es auch von Meinhof beabsichtigt ist, die neue Zeitschrift nicht nur eine Sammlungsstelle für Materialien wird, sondern daß sie durch Stellung und Durchsarbeitung neuer Probleme anregend und befruchtend wirft, daß sie also nicht nur der Sprachentenntnis, sondern vor allem der eigentlichen Linsquistif dient. Hierzu ist natürlich die Mitwirtung aller "Afrikanisten", deren es ja noch nicht zu viele gibt, nötig, und ich glaube, daß eine Beschingung für den vollen Erfolg der Zeitschrift in der Gewinnung dieser Mitarbeiter liegt.

Die vorliegenden beiden ersten Hefte bringen außer einem programmatischen Artifel des Herausgebers über die Bedeutung des Studiums der Kolonialsprachen für Verwaltung, Mission und Wissenschaft, Aufsäte aus allen vier afrikanischen Kolonien, sämtlich von Missionaren versaßt: Bedder, Grundriß einer Grammatik der Buschmannsprache; Buse, Die Dualasprache in ihrem Verhältnis zu den Dialekten des Nordegebietes der Station Bombe; Klamroth, Beiträge zum Verständnis der religiösen Vorstellungen der Saramo; Funke, Einiges über Geschichte, religiöse Gebräuche und Anschauungen des Avatimevolkes in Togo. Allegemeines Interesse verdient besonders Klamroths Arbeit, die uns in der Kenntnis deutscherftarischen Keligionen, von denen man im Gegensazu Westasrista disher so wenig wußte, einen guten Schritt weiter führt. Merkwürdig ist die Gleichartigkeit mancher religiöser Vorstellungen der Saramo mit solchen in Oberguinea.

Für sehr wertvoll halte ich die das Sest beschließenden Anzeigen und kleineren Mitteilungen und Literaturangaben. Sie können zu einem Ort lebhaster Anregungen werden und besonders helsen, den im Arbeitsseld lebenden Interessenten über die aktuellen Ereignisse auf dem Laufenden zu erhalten und ihn mit dem ganzen Forschungsgebiet in lebendige Verbinsbung zu sehen.

Die Bedeutung der neuen Zeitschrift für die Mission liegt auf der Sand. Kein Stand hat an der Ersorschung afrikanischer Sprachen so großen Anteil wie die Missionare; sie werden sich dieser ausgezeichneten Gelegenheit, die Ergebnisse ihrer Arbeiten zu veröffentlichen, mit Recht freuen und deshalb der Zeischrift ihr lebhastes Interesse entgegenbringen. Pflicht der Missionsgesellschaften ist es, ihren Missionaren die Zeitschrift zugänglich zu machen.

4) Carl Clemen: Religionsgeschichtliche Erklärung des Reuen Testaments. Die Abhängigkeit des Christentums von nichtjüdischen Resligionen und philosophischen Systemen zusammensassend untersucht. Wit 12 Abbildungen auf 2 Taseln. Gießen 1909, Töpelmann. VIII, 301 S.—Clemen will ein übersichtliches Handbuch liesern. Was dis jett zur relisgionsgeschichtlichen Deutung des Neuen Testaments zusammengetragen wurde, will er sammeln und beurteilen. Das Hauptverdienst des Buches besteht darin, daß es eine recht vollständige Zusammenstellung des Stosses bietet, der bisher an den verschiedensten Orten zerstreut war, vor allem in teilweise recht entlegenen Zeitschriften. Dies Verdienst Clemens weiß

jeder au ichaken, ber fich nicht gerade in der Rahe einer großen öffentlichen Bücherei befindet. Freilich hatten die Stoffmaffen etwas überfichtlicher geordnet werden fonnen. Je langer ich Clemens Buch benüte, defto mehr bedauere ich die Einteilung in einen allgemeinen und einen besonderen Teil. Biel amedmäßiger erschiene es mir, die einzelnen Berfonlichkeiten des Reuen Testaments jum alleinigen Ginteilungsgrunde ju machen. Indeffen dient das treffliche Regifter dagu, derartige Unbequemlichkeiten in etwas wieder gut ju machen. Biel mehr habe ich jedenfalls auszusegen an bem ameiten, das der Berfaffer erftrebte: an der Beurteilung des beigebrachten religionsgeschichtlichen Stoffs. Auch hier muß ich allerdings querft quge= fteben: der Berfaffer bemuht fich, vorsichtig gu fein. Ich rechne dabin vor allem die Einwendungen, wonach ein Ginfluft des Buddhismus auf das Urchristentum von vornherein "wenig mahrscheinlich" ift. Recht unbefriedigend find dagegen Clemens Untersuchungen 3. B. über die Kindheits= geschichten des Matthäus und Lukas. Es tritt hier nicht genug zutage, daß die Uberlieferung diefer Ergählungen aus den Kreifen paläftinenfifcher Audenchriften frammt, also aus Kreifen, die der Religionsmischung der da= maligen Reit verhältnismäßig fern ftanden, bagegen ben geschilderten Er= eignissen noch recht nah. Doch mer Clemens Ausführungen mit Kritik lieft, wird in ihnen ein brauchbares Hilfsmittel finden. Schade, daß Clemen so wenig eingeht auf das, was das Urchristentum von den heid= nischen Religionen unterscheidet! Erft wenn das allseitig hervorgehoben wurde, durfte man fagen, ein den Tatfachen entsprechendes Bild vor fich gu haben. Gin folches Bilb fonnte bann auch den Miffionaren der Begen= wart gute Dienste leisten. 3. Leipoldt.

- 5) Schwanhäußer: "Das Seelenleben der Dschagga-Reger." Sine Jnaugural-Dissertation zur Erlangung der Doktorwürde der philosophischen Fakultät Erlangen. S. 46. 80 Pf. 1910. Außer dem Charakter der Tschagga-Neger wird ihr Denken nach 3 Richtungen hin analysiert; das über die Natur, das soziale und das religiöse Denken. Unter den benutten Quellen ist die hauptsächlichste: Gutmann: Dichten und Denken der Tschagga-Neger. Beiträge zur afrikanischen Bölkerkunde. Bergl. A. R.-3. 1909, S. 530.
- 6) Olpp: "Beiträge zur Medizin in China mit besonderer Berücksichtigung der Tropenpathologie." Habilitationsschrift zur Erlangung der venia legendi in der Universität Tübingen. Leipzig. Barth. 1910. S. 144. Auch für den Nicht=Mediziner verständlich und höchst interessant; voll Tatsachen, die zu einer nachdrücklichen Empsehlung der ärztlichen Mission werden, ohne daß die streng wissenschaftlich gehaltene Schrift direkt für dieselbe wirdt.

## Weltevangelisation und Ende.

(Matth. 24, 14).

Bon Lic. R. Agenfeld, Miffionsinfpektor.

Ru den wirksamsten Waffen der urchriftlichen Mission gehörte ber Beissagungsbeweis. Bie er ichon bon Jesu felbst und ben Urabofteln dazu bermandt ift, seine Messianität zu erweisen, so dient er der urchriftlichen Mission gegenüber dem Judentum zum Rachweiß, daß im Christentum die alttestamentliche Religion ihre abschließende Erfüllung gefunden habe, und gegenüber dem Seidentume bazu, den Offenbarungscharakter des Chriftentums, seine Einzigartigkeit und seinen Anspruch auf Alleingeltung sicherzustellen. die jüdische Propaganda hatte ihn so verwendet und eigenartig ausgestaltet. Das helleniftische Judentum hatte sich im Feuer platonischer Philosophie diese Waffe für die Abwehr und den Eroberungskampf gegen das umgebende Beidentum geschmiedet. Seit dem Reitalter des jüdisch-chriftlichen Hellenismus verliert er nach und nach seine ursprüngliche, durchschlagende Bedeutung, und seit die moderne Chris ftenheit auch die Entstehung der eigenen Religion geschichtlich brüfen, auch die heiligen Schriften der Bibel geschichtlich auslegen gelernt hat, seit wir uns gewöhnt haben, zwischen dem ursprünglichen Sinn eines Wortes und seiner späteren Auffassung, ja vielleicht seiner Umbeutung, wie auch seiner Wirkung gewissenhaft zu unterscheiben, fteht die Theologie vor dem Weissagungsbeweis, wie ihn die Abologeten des zweiten und dritten Jahrhunderts gehandhabt haben, wie ihn insbesondere Origenes ausgeprägt und den Bätern der alten Kirche, auch den Theologen des Mittelalters und der reformatorischen Kirche hinterlassen hat, fast mit ähnlichen Empfindungen, wie fie einen modernen Offizier erfüllen, der in einem Zeughaus Modelle altrömischer Schleubermaschinen ober mittelalterlicher Bellebarden und Banger betrachtet.

Unser Missionszeitalter gleicht auch darin dem urchristlichen, daß es einen ernsthaften Geisteskamps mit nichtchristlichen Religionen herausgesichtt hat, bekundet aber zugleich den Charakter des 250 Arenfeld:

Beitalters der universalen Weltmission, indem es den Entscheidung setamps mit allen Religionen der Erde bringt. Alsbald und gewiß aus innerer Notwendigkeit hat sich die Auseinandersetzung wieder auf die Fragen nach dem Offenbarungscharakter und der Absolutheit, oder deutlicher auf die Fragen nach dem Ursprung, der Alleinderechtigung und dem abschließenden Werte des Christentums zugespitzt. Noch stehen wir in den Vorpostengesechten dieses gewaltigen Religionskampses, der in der Menschheitsgeschichte ohnegleichen ist, und es scheint bereits manchem so, als bedrohe er die eigene Posistion des Christentums.

Bir fürchten ihn nicht. Der religionsgeschichtliche Bergleich wird schließlich nur dazu dienen, es deutlicher herauszustellen, daß in Christo alle Schäße der Weisheit liegen, und daß in keinem anderen Heil und kein anderer Name den Menschen zur Rettung gegeben ist. Aber von der Größe dieses Kampses daheim und draußen und von unserer Verantwortung in ihm können wir nicht ernst genug denken.

Sollte wirklich der alte Weissagungsbeweis in ihm gar nichts mehr bedeuten? Gehört nicht zur Wertvergleichung der Religionen auch die Frage, welche Ziele sie sich gesteckt haben, und ob sie das Terrain, das sie in Unspruch nahmen, soutenieren, die Leistungen, die zu verheißen wagten, ausbieten konnten.

"Es wird die Heilsbotschaft von der Königsherrschaft Gottes als Heroldsruf verkündigt werden auf der ganzen bewohnten Erde zu einem Zeugnis für alle Bölker, und dann wird das Ende kommen."

Das ist Weissagung, und zwar nicht Ansage eines äußerlichen Umstandes, dessen Berwirklichung als Zusall bezeichnet werden könnte, sondern ein zentrales, sür die Gigenart des Christentums charaktezristisches Wort.

Freilich ist auch seine Authentie bestritten. Man glaubt es nicht als Herrenwort gelten lassen zu können, sondern aus dem Gebankenkreis der Gemeinde ableiten zu müssen, die die bestembliche Tatsache sich erklären mußte, daß die so nah erwartete Parusie Jesu auch mit dem Untergang Jerusalems nicht eingetreten war und offenbar noch einer längeren innergeschichtlichen Entwickelung Raum ließ. Ich kann diese Aufsassung durchaus nicht teilen. Sie beruht soweit ich sehe, auf einem gründlichen Mißverständnis der Person und des Beruszeieles Jesu. Nach meiner ilberzeugung gehören

gerade die Zeugendienstaufträge an die Jünger zu den allerunzweiselshastesten Stücken der Zukunstsreden Jesu. So wenig Jesus Enthussiast war, so wenig hat er seine Jünger zu Enthusiasten machen wollen.

Aber für den vorliegenden Fall macht die Frage der Authentie nicht allzwiel aus. Ob es nun ein Herrnwort oder ein Ausdruck der Überzeugung der ersten Gemeinde ist, in jedem Fall streckt mit diesem ruhigen, unmißverständlichen Wort das junge Christentum in königlicher Gewißheit seinen Arm über die Völker der Erde, sür die ohne Ausnahme es sich berusen sühlt, und über die Geschichte der Menschheit, deren Abschluß es von sich abhängig weiß. Solcher Anspruch steht ohne jede religionsgeschichtliche Parallele da.

Wohl hat der Jslam vom Judentum und Christentum auch den Eroberungstrieb geerbt. Wohl hat im Buddhismus schon  $2^{1/2}$  Jahrhunderte vor Christo ein starker propagandistischer Eiser eine Ausbreitung von bleibender Bedeutung hervorgerusen. Über daß eine Religion in den ersten Ansängen sich mit selsenber Gewisheit eine universale Weltausbreitung und die entscheidende Bedeutung für die Entwickelung der Menscheit zuspricht, steht, abgesehen höchstens von der Religion des Alten Testaments, schlechthin einzig da.

Weltlage dies Wort: "Es wird die Heilsbotschaft von der Königsherrschaft Gottes als Heroldsruf verkündigt werden auf der ganzen bewohnten Erde zu einem Zeugnis für alle Völker, und dann wird das Ende kommen," hören, ohne daß zugleich in ihm ein anderes Herrenwort widerklingt: "Heute ist diese Schrift ersüllet vor euren Augen?"

Mir wurden beide Worte lebendig an jenem unvergeßlichen ersten Tage in Chinburg, als die Vertreter aller Erdteile von der Königsherrschaft Christi in ihren heimatländern berichteten.

Die Tatsachen um uns her werfen ihr Licht auf dies Wort, und dies Wort wirft sein Licht auf die Gegenwart um uns und auf die Zukunft vor uns.

Als erfüllte und sich erfüllende Weissagung darf es heute betrachtet werden.

Es gehört jener großen Herrnrebe im Matthäusebangelium an, bie man die "kleine Apokalppse" zu nennen pflegt. Sie beginnt mit der Ansage der Tempelzerstörung und handelt dann bald bon

252 Agenfeld:

bem Bericht über Israel und ber Berftorung Jerusalems, bald von dem Beltende und der Biederkunft Jesu. Doch nicht fo, daß diese Tatsachenkomplere in ihrem zeitlichen und sachlichen Zusammenhang flar und sicher hervorträten. Bielmehr steht der Leser bald vor Ereignissen, die so nahe bevorfteben, daß das gegenwärtige Geschlecht fie noch erleben foll; bald gewinnt er den Eindruck, daß vor den verfündigten Begebenheiten ein langer Verlauf Raum finden muffe. Jest wird das Ende als Frucht einer Entwickelung geschildert, beren Reichen man erkennen kann, und an der auch menschlicher Dienst seinen Anteil hat, jett als wunderbare, blitartige, unberechenbare Gottestat. Obendrein finden sich einzelne Stilde dieser fleinen Apokalypse bei Markus und Lukas als kürzere Reden in anderem Rusammenhang. Die Unnahme erscheint daher begründet, daß Matthäus hier, wie auch sonst, nicht eine einheitliche, einmal ge= haltene Rede Jesu bietet, sondern eine Zusammenstellung verschiebener Redestücke, die fämtlich von zukunftigen Dingen handeln. Ift aber diese Annahme richtig, so geht es nicht an, das einzelne Rede= ftud aus den anderen zu erklären. Zum mindeften bedürfte es zunächst einer sorgsamen Untersuchung ihres gegenseitigen Berhältniffes, für die hier nicht der Raum ift. Ich verzichte daher darauf, das Redeftud, dem unfer Spruch angehört, mit seinem weiteren Kontert auszugleichen. Mit den Worten "diese Heilsbotschaft" schließt es fich ausdrücklich an das Borhergehende an. Der Sinn dieser Rückbeziehung ist unzweiselhaft. Es ift die Frohbotschaft von der mit bem Kommen Zeju sich vollendenden Königsherrschaft Gottes, Die auf der ganzen bewohnten Erde als Beroldsruf verkiindigt werden foll.

Diese "bewohnte Erbe" konnte sich die erste Gemeinde nur in dem Umsang denken, in dem den Alten der sogenannte "Erdkreis" bekannt war, d. h. als die das Mittelmeer in weitem Umkreis umsgebende Länderwelt. Der Mission des Mittelalters erweiterte sich die bewohnte Erde nach Norden, während sie sich ihr nach Süden und Osten beschränkte. Auch die Aufsindung des Seewegs nach Osteindien und die Entdedung Amerikas eröffneten der Christenheit nur den Weg zu einem Teil der Menscheit, und seitdem hat die Jüngersschaft Jesu im Zeitalter der Entdeckungen und der einen Weltverkehr ohnegleichen ermöglichenden Erfindungen immer wieder die Erfahrung machen missien, daß der Botenweg länger sei, als sich vermuten ließ-Aber mit dieser Erfahrung ist sie jest allerdings an ein letztes redoc

gelangt. Außer verschwindend kleinen Strichen des inneren Ufrikas und Asiens sind nur unbewohnbare Wüsten der äquatorialen Zone oder der Arktis und Antarktis noch unerforscht. Die Periode der Länderentdeckungen ist auf unserem Planeten so gut wie vorüber. Die Bölker der Erde aber, die fich einmal gefunden haben, können einander nicht wieder verlieren. Durch ungählige, sich beständig mehrende und verbeffernde Briiden des Verkehrs find fie miteinander verbunden. Aus einem Chaos von Bölferstämmen wird durch den Willen des die Geschichte lenkenden Gottes ein Rosmos, eine Mensch= heit, die immer mehr zu einer vielgliedrigen Ginheit mit gemein= famem Guterbefig heranwächft. Es ift nicht allein ber Dienfteifer der Herolde Christi gewesen, der der Berkundigung der Gottesherr= schaft die Wege bahnte. Die Erfüllung unserer Verheißung ist wohl ber großartigste Unschauungsbeweis dafür, daß Gott allerwegen Weg hat und es ihm an Mitteln nicht fehlt. Eroberungsluft und Ge= winnsucht, Bandertrieb und Forscherfleiß, Unternehmungsgeist und Erfinderglück, Organisationstalent und Bettbewerb, politische Umwälzung und fulturelle Entwickelung, alles ift ber Ausführung ber Aussage Jesu dienstbar geworden. Bahllose Menschen, die nie daran bachten, seine Boten sein zu wollen, ja, die für sich selbst seinen herrschaftsanspruch vielleicht ablehnten, haben mit ihrer Lebensarbeit bagu beitragen muffen, ihn den Bölkern der Erde nabezubringen und müssen es noch. Es lag nicht nur an Unbekanntschaft und räumlicher Trennung, wenn der Botengang gehindert war, sondern nicht minder an bewufter Ablehnung seitens nichtdriftlicher Völker. Längst waren Land- und Seeweg nach Oftasien bekannt; mit den Böltern des Aslam bestand ein vielseitiger Berkehr, und die Massen des hinduismus befanden sich unter driftlicher herrschaft. Aber biefe Bölfer, die weit mehr als die Sälfte aller Menschen umfassen, standen Jahrhunderte hindurch dem Evangelium innerlich verschlossen gegenüber. Heute kann keines mehr sich ihm ganz entziehen. murben Morrison und Buglaff sagen, wenn sie die Bresche in ber dinesischen Mauer sehen können, die für die Schnellzüge aus dem driftlichen Weften gelegt ift! Bas jene einsamen erften Bortampfer driftlicher Mohammedanermiffion, wenn fie die Berfegung noch erlebt hatten, die heute in die Welt des Selam burch die, freilich noch gablreichen Rückschlägen unterworfene, Reformbewegung unter bem Einfluß des driftlichen Kulturftromes gefommen ift! Und selbst die

254 Agenfeld:

geschichtslose Traumwelt Indiens kann sich gegen die Strahlen einer neuen Zeit nicht absperren. Freisich liegt den Bölkern der Welt nichts ferner als Einwilligung in die Aufrichtung einer Gottesherrschaft durch Christum. Aber sie können sich der Botschaft von ihm nicht länger verschließen; äußerlich nicht, weil sie alle in den Strom der Menscheitskultur sich gerissen sehen, innerlich nicht, weil dieser Strom die Grundlagen ihres Lebens erschüttert und sie sich schließelich, ob sie es wollen oder nicht, nach einem neuen Halt ausstrecken müssen. Sei es, daß energielose Religionen sich zu bewußter Abswehr des Christentums aufraffen, sei es, daß altersschwache oder entartete zu den Kräften ihrer Ursprünge wie zu einem Jungbrunnen zurückzugelangen sich miihen oder dem Christentum Methoden und Mittel zu entlehnen suchen Sorge um ihren Kall verraten sie ihre Unssicherheit und die geheime Sorge um ihren künstigen Bestand angessichts eines überlegenen Gegners.

So leben wir in der großen Zeit der Erfüllung. Sie hat nur ein geschichtliches Borbild, jene Zeit des Hellenismus, die mit einer kulturellen Einigung der damaligen Welt auch eine unerhörte Aufstösung und Vermischung der Religionen brachte. Diese Zeit aber sieht christliche Betrachtung als die "Fülle der Zeit" an, d. h. als die Zeit der Menschheitsbereitung für das Kommen ihres Herrn. Wohl klagte die Edinburger Konferenz über die noch immer beträchtliche Zahl und den weiten Umfang der unoccupied sields, der noch nicht besetzen nichtchristlichen Länder! Aber wenn auch noch nicht missionarisch besetzt, sind sie darum vom Christentum noch gänzlich unberührt? Die Erfüllung der Verheißung ist nicht auf den Dienst der berusenen Boten beschränkt. Die Zahl der Menschen auf Erden, die nie von Christo und seinem Herrschaftsauspruch gehört haben, nimmt unter der heutigen Weltentwickelung rapide ab.

Aber ebenso gewiß ist, daß die zunehmende geistige Gütergesmeinschaft in der Menschheit den Dienst der Boten nicht ersett, sons dern dringlicher denn je fordert. Das ist das Geschichtliche an Gustab Warneck gewesen, daß er das Verpslichtende der niedernen Weltentwickelung für die Jüngerschaft Jesu verstanden und verkünzdigt hat. Es hatte nie eine Zeit so Recht und Anlaß, über ihren Botendienst zur nichtchristlichen Welt das Wort zu schreiben: "Gott will es" wie die unsrige. Es werden — das ist der Wortsinn

unserer Weissagung — Herolde in der ganzen Welt ausgehen und den Völkern ankündigen, daß Gott die Herrschaft über sie beansprucht und sie zur freiwilligen Unterwerfung unter ihn auffordert, bevor er selbst kommt.

Heroldsdienst ift stets etwas Dringliches. Wer kann sich schleichende Herolde vorstellen oder einen König, der solche Diener ertrüge? Wir, und gerade wir deutschen Christen, wollen uns dem Ernft, der in diesem Bilde liegt, nicht entziehen. Unsere gute Beranlagung zur Besonnenheit, Kritik und Gründlichkeit kann uns dem Herold gar zu unähnlich machen. Aber seine Ankündigung bezweckt die freiwillige Unterwerfung ber Bölker unter den König. So muß fie - dies liegt besonders in dem Wort: "zum Zeugnis über fie" - so verständlich und wirtsam geboten werden, daß die Bölker auch wirklich in die Lage kommen, zu dem Herrschaftsanspruch und der in ihm enthaltenen Drohung Stellung zu nehmen. Gin flüchtiges Durcheilen der Länder zu oberflächlicher, unverstandener Bekanntmachung wäre eine schlechte Ausrichtung des Heroldsauftrages. Wollen wir aus dem bisherigen Berlauf lernen, so werden wir nicht übersehen, daß sich die Ausrichtung des Heroldsauftrages bon Anfang an überall in der Form der Bildung von Gemeinden vollzogen hat, die, zu Volkskirchen auf der Erundlage nationaler Eigenart fich entwickelnd und mit ihrem Gehalt an Bahrheit und Kraft das gange Leben sauerteigartig durchdringend, allen einzelnen ben Berrschaftsanspruch Gottes nahebringen. Alles, was dazu dient, allen einzelnen Gliedern eines Boltes die Entscheidung für die freiwillige Unterwerfung unter Gott zu ermöglichen, darf als echter Beroldsbienft gelten.

Damit ist aber nicht gesagt, daß der Heroldsdienst erst ausgerichtet wäre, wenn alle Glieder aller Bölker sich unterworsen hätten. Die Hoffnung einer allgemeinen Menschheitschriftianissierung durch die Mission ist eine gefährliche Illusion, die in den Ansagen Jesu keine Stüge hat, weder in den Gleich, nissen bom Sauerteig und Sensforn, noch in dem oft missverstandenen und misbrauchten Wort von der einen Herde und dem einen Hirten. Dieses sieht wohl vor, daß Schase aus allerlei Ställen gesammelt werden, aber nicht alle Schase, sondern nur die, die die Stimme des Hirten hören.

Solde Hoffnung hat auch feine Stütze in dem bisherigen

Weltverlauf. Seit ben Tagen der Apostel ist auf keinem Miffions= gebiet, ob man es auch noch so sehr auf eine Auswahlgemeinde aufrichtiger Blieder abgesehen hatte, eine reine Gemeinde ber Gläubigen entstanden. Nirgendwo hat die Kirchengemeinschaft mehr erreicht, als daß sie als Berold Chrifti den einzelnen die Entscheidung für ober wiber Gott zu ermöglichen vermochte. Auch die moderne Menschheitsentwicklung gewährt keineswegs eine gunstigere Aussicht. Im Gegenteil. Benn Barned uns, dem jungeren Geschlecht, prophetisch zurief: "Ihr werdet Größeres sehen, denn wir gesehen haben", so hätte er auch sagen können: "Ihr werdet bor ungleich ichwerere Aufgaben und in heißere Kämpfe gestellt werden". Der Widerstand des neuen China gegen das Christentum wird nicht so grob sein wie ber des alten, dafür aber besser überlegt und nicht minder gah; der reformierte Islam will schon jest auch die neuen Kräfte, die er driftlichen Rultureinflüssen entnimmt, auswenden, um fich der Herrschaft Christi zu erwehren, und das Erwachen der niederen Raffen im 20. Jahrhundert bringt der driftlichen Miffion neben neuen Möglichkeiten auch unabsehbare Gefahren.

Erst recht läßt die Beschaffenheit der alten Christenheit nicht die Tendenz zur Menschheitschristianisierung erkennen. Die Erschütterung des alten Bolksglaubens hat ja doch weder den primitiven Animismus noch irgendeine heidnische Kulturreligion, noch auch den Islam auch nur annähernd so start betrossen wie das Christentum selbst. Wo ist denn eine Keligion, die in unseren Tagen einen so ungeheuren Massenabsall erlebt hätte, wie das Christentum, und gegen die so leidenschaftlicher Kamps aus den eigenen Keihen entbrannt wäre? Nein, die Menschheit sieht wahrhaftig nicht nach einer Herde unter einem Hirten aus, und es ist nüglich und nötig, sich dessen bewußt zu bleiben, daß eine "christliche Welt" ein unschristlicher Gedanke, eine contradictio in adjecto ist.

Wohl aber entspricht die gegenwärtige religiöse Verfassung der Menschheit durchaus der Ansage Jesu.

Nach der völligen Ausrichtung des Heroldsdienstes soll das relog kommen. Dieses ist aber bei Jesu nie gemeint im Sinne einer rein innerweltlichen Entwickelung, wie denn eine Organisation der Menschheit nach christlichen Prinzipien etwas wesentlich anderes ist, als der von Jesu verkündigte Herrschaftsantritt des siberweltzlichen Gottes. Für Jesu Zukunftsansagen sind im Unterschied von

der jüdischen Zukunstserwartung zwei Momente charakteristisch und maßgebend: die zentrale Bedeutung seiner Person und der vorbereitende Dienst seiner Jünger.

Das Ende kommt, indem er kommt zum Gericht und zur Aufrichtung des Herrlichkeitsreiches. Das Ende ist nicht Menschenswerk, sondern Gottestat und Gottesgabe, es erwächst nicht aus ihr als ihrer ausreichenden Burzel, sondern es wird gewirkt durch absichließendes Eingreisen der jenseitigen Welt in den geschichtlichen Berlauf. Es steht im Zusammenhang mit der geschichtlichen Entswicklung und wird durch sie vorbereitet; aber wie sich dies vollzieht und ausgestaltet, darüber hält Jesus mit Aussagen zurück. Es soll seiner Jüngerschaft genügen, daß ihr ein Abschluß verdürzt ist, der ihr die Erreichung ihres Zieles, der Lebenss und Herrlichkeitsgesmeinschaft mit ihm, bringt. Darüber, wann der Tag kommt, lehnt er Auskunst ab, nicht nur aus pädagogischen Gründen, sondern weil auch ihm dieser Zeitpunkt unbekannt ist. Das Ende kommt unerwartet wie ein Dieb, unberechendar wie ein Blis.

Gleichwohl sollen sie auf die Zeichen der Zeit achten, die ihm vorangehen. Offenbar nicht, um aus ihnen Schlüsse über den ja schlechthin unerkennbaren Termin des Endes zu ziehen, sondern um an ihnen die Gefahren und Aufgaben zu erkennen, die aus der besonderen Zeitlage sich ergeben.

Denn das ist der zweite charakteristische Zug in Jesu Zu= funftsanfage, daß bas Ende ben Dienft ber Junger vorausfegt. Bwifchen diesem Dienst und dem Kommen des Beren besteht ein notwendiger sachlicher Zusammenhang — weil sein Kommen der Menschheit das Gericht bringt, muß vorher die Ankündigung seines Berrschaftsanspruchs allen Bölkern die Entscheidung für ober wider ihn ermöglichen - und ein personlichepädagogischer. Er springt vielleicht wieder am deutlichsten am Bergleich mit den jüdischen Erwartungen heraus. Die Makkabäer wollten die Berrschaft Gottes mit dem Schwert ftugen und hatten über der Politik bald ihr reli= giöses Ziel verloren. Die Pharisaer aber, benen es Blasphemie erscheint, daß Gottes Reich anders als durch Gottes eigene munderhafte Tat kommen soll, werden zu weltabgewandten, unerträglichen Bionswächtern. Jesus aber gibt seinen Jungern weber eine Jenfeitshoffnung, die sie ihrer geschichtlichen Aufgabe entziehen könnte, noch eine Diesseitigkeitsverheißung, die sie in Beltseligkeit unter258 Agenfeld:

gehen ließe. Dem Ewigkeitsziel Gottes dient das zeitliche Wirken seiner Anechte.

Wie dem Sühntod Jesu sein Verkündigungsdienst in seinem Bolk vorangeht, so seinem Kommen zur Vollendung der Verkündigungsdienst seiner Jünger in seinem Namen und seiner Kraft. Wie jener Dienst den Meister bewährt und vollendet, so soll dieser seine Jünsger bewähren.

Auch hier kann religionsgeschichtliche Parallele verbeutlichen. Als Mohammed sich und die Botschaft von dem einen, allmächtigen, richtenden Gott, zu der er sich berusen wußte, abgelehnt und sein Leben je länger desto ernstlicher bedroht sah, hat schließlich sein Glaube dazu nicht mehr gereicht, es Allah zuzutrauen, daß er auch über seinen Tod hinaus seine Sache durchsehen werde; so wurde aus dem Propheten der Diplomat und Kriegsmann. Jesus aber ist mit wachen Augen nach Jerusalem gegangen, dessen gewiß, daß auch troß seines Todes, ja gerade durch seinen Tod sein Bater sein Werk vollenden werde.

Der Mietling slieht, der hirte läßt sein Leben sür die Schase. Wie Jesum auch das drohende Kreuz nicht von seinem Dienst an die Welt abbringen kann, so sollen seine Jünger von ihrer Welt-ausgabe auch nicht durch den Welthaß abgebracht werden. Der Jünger ist nicht über den Meister. Auch sür jene ist die Entscheidungszeit erkennbar an gesteigerter Versuchung, verschärstem Widerstand, vermehrten Leiden. "Ihr werdet gehasset werden von allen Völkern um meines Namens willen. Dann werden viele Anstoß nehmen und sich untereinander verraten und einander hassen. Und weil die Ungerechtigkeit wird überhandnehmen, wird die Liebe in vielen erkalten. Wer aber ausharret bis ans Ende, der wird gerettet werden," — das ist die Signatur, die Jesus der Zeit gibt, in der seine Vorschaft allen Völkern ausgerichtet wird.

Entspricht ihr nicht in der Tat eine wachsende Gegenwartsftimmung? Es ift ein falscher Troft, daß die Verlufte des Chriftentums in der Heimat durch seine Groberungen in der Heidenwelt ausgeglichen würden.

Wir dürsen uns dariiber nicht täuschen, daß dieselben Kämpse, die jetzt die heimatlichen Kirchen dis in die Grundsesten erschüttern, über kurz oder lang auch in unsere jungen Missionskirchen einbrechen werden. Schon werden viele japanische, chinesische und indische

Chriften durch antichristliche Literatur aus Europa ernstlich verwirrt. Was wird erst werden, wenn die einfältigen Christengemeinden, die aus den primitiven Völkern gesammelt sind, dem ganzen Kreuzseuer moderner Glaubensbestreitung ausgesetzt sind und dieses Ungebot itderlegener Weisheit ihre Neigung zum Dünkel heraussordert? Daß es zu einem allgemeinen Kampf wider den christlichen Glauben kommen wird, kann keinem Zweisel unterliegen. ) Es handelt sich längst nicht mehr nur um den Wettbewerd einzelner Religionen in einzelnen Ländern, auch nicht mehr nur um einen Kampf der Keligionen um den Unspruch der Weltreligion. Es geht aufs Ganze. Mehr und mehr wächst sich der Kampf um Weltanschauung und Lebensführung zu einem Menschheitskampf aus.

Die Entscheidungsstunde des Reiches Gottes ist da; benn die Stunde ist da, in der die Botschaft Jesu an alle Bölker der Erde ausgerichtet werden muß, und in der der Kamps um den Gottesglauben in der Menscheit auszuskämpfen ist.

Das ist das Licht, das Jesu Weissagung auf unsere Weltzeit wirft. Was sagt dies Licht uns, der Füngerschaft?

Seid gleich ben Knechten, die auf ihren herrn warten! Die ruhig fortarbeiten, wie er felbst einst gearbeitet hat, so lange ihr Herr verzieht, und ob es währt bis in die Nacht und wieder an ben Morgen, die aber bessen gewiß und getrost bleiben: Er fommt! Die ihren Auftrag, den Dienst, den die Stunde fordert, gang ausrichten, ohne Zögern und ohne Zagen. Die ihr Leben an die Untündigung der Herrschaft ihres Königs segen und doch sich bewußt bleiben, daß die Aufrichtung des Reiches allein seiner überwelt= lichen Gottestat vorbehalten ift. Die sich nicht einbilden, mit ihren schwachen Sänden den Siegeswagen des ewigen Rönigs in schnelleren Lauf setzen zu können, die alfo nicht in schwärmerischem Enthusias: mus ihren Weg laufen, sondern in schlichtem Gehorsam, still, demütig, geduldig, und doch mit angespannten Kräften. Die ohne Illusion über das Wesen und den Dank der Welt ihren Dienst an ber Welt fortsetzen, einschlieflich aller Kulturarbeit und aller Bemühung um Schaffung einer driftlichen Voltsatmofphäre, in ber ein

<sup>1)</sup> Schon hat sich in England ein "Anti-Missionsverein" gebildet, und der deutsche Monistenbund hat diese Anregung mit Freuden aufsgenommen.

Leben für Gott ungehindert wachsen und erstarken mag. Die, ob eine betörte Menschheit den Sohn Gottes aufs neue kreuzigen oder lieber endgültig als einen, der nie gelebt hat, begraben möchte, nicht zweiseln, daß er, der Lebendige, seine Zusage ersüllt und, wie dem einzelnen so schließlich der Gesamtheit, die Bollendung und die Herrlichkeitsgemeinschaft mit ihm selbst bringt. Die für ihn zu seiden und zu sterben bereit sind, die als seine Auserwählten in Glauben, Dienst und Kamps dis ans Ende ausharren und dadurch gerettet werden. Denn dies gilt von der Gemeinschaft wie von den einzelnen: Nur die Christenheit, die gehorsam und unbeirrt den Herrschaftsanspruch des Baters Jesu Christi gegenüber der Menschheit daheim und draußen geltend macht, wird sich selbst behaupten. Sie aber wird es.

Wie ist es möglich gewesen, daß die erste Gemeinde die furchts bare Enttäuschung überwand, die ihr durch den Aufschub der Parusie bereitet wurde, zumal solche Enttäuschung mit der schweren Krise der Ablösung vom Judentum sich verband? Es kann keinem Zweisel unterliegen, daß der jungen Kirche nichts so durchgeholsen hat wie die Gewißheit ihres Dienstaustrags an die Menschheit und die besreits eingetretene Gewöhnung an seine Ausrichtung.

Menschen machen einen Rat, und es wird nichts baraus. Was Gott zusagt, das hält er gewiß. Wie sich die grandiose Weiß-sagung unseres Wortes in ihrem ersten Teil vor unseren Augen erfüllt und die Königsherrschaft Gottes heute allen Völkern der Erde ansgesagt wird, so wird auch der Schluß seine Erfüllung sinden. Es wird das Ende kommen, in einem neuen Leben das vollendete Herrslichkeitsreich Gottes. Daß wir in der Flucht unserer Tage diesem undeweglichen Reich dienen dürsen, das ist unser Vorzug! Wohl uns des seinen Herrn!

**30 30 30** 

# Die Norddeutsche Missionsgesellschaft.

Bon Miffionsdirektor U. B. Schreiber, Bremen.

3. Das Eweland an der Sklavenküste.

Ihr eigentliches Arbeitsfelb hat die Norddeutsche Missionsgesellschaft an der Sklavenküste in Westafrika gesunden unter dem Bolke der Eweer, das im Süden von Deutsch-Togo und in dem östlich vom Volta gesegenen Teile der englischen Goldküsten-KoIonie wohnt. Es war ein Ackerfeld, von dem in ganz besonderem Maße Zinzendorfs Wort gilt: "Es wurden zehn dahingesät — als wären sie verloren — auf ihren Beeten aber steht: Das ist die Saat der Mohren." Die 1847 begonnene Arbeit schien ein halbes Jahrshundert hindurch sast völlig erfolglos, aber der Tränensaat ist jezt eine reiche Ernte gesolgt. "Wo das Weizenkorn erstirbt, so bringt es viele Früchte."

### a) Die äußere Entwicklung und die Triebkräfte ber Arbeit.

Die Geschichte der Norddeutschen Mission im Ewelande gerfällt in zwei flar boneinander geschiedene Berioden, deren Grengscheibe die 1884 einsegende deutsche Rolonialpolitif bedeutet. In dem erften Zeitraum waren unsere Missionare, die lediglich als Boten des Evangeliums hinausgezogen waren, zugleich die Bahnbrecher des Handels und der europäischen Rultur. In dem durch fie zuerst näher erforschten, ungesunden, unwegsamen und durch beftändige Stammesfehden beunruhigten Lande schien die Missionsarbeit eine verlorene Liebesmühe zu sein. Tatsächlich aber haben die im Dienst ber Nordbeutschen Mission ausgesandten, zumeift füddeutschen Missionare die Grundlage schaffen helfen für die schnelle Entwicklung des deutschen Handels und der deutschen Kolonisation, die Togo den Namen einer "Musterkolonie" eingebracht hat. Diese beiden mächtigen Rulturfaktoren haben dann im zweiten Abschnitt ber Geschichte ber Ewe-Miffion diefer mit reichen Zinsen die ihnen einst geleifteten Dienste zurückgezahlt, so daß unter den bedeutend günftigeren äußeren Berhältniffen das Werk einen sehr erfreulichen Aufschwung genommen hat. In dem abgeschloffenen Zeitraum der ersten 50 Jahre find vier deutliche Stufen der Entwicklung zu erkennen, mahrend in der neuen Zeit die Verhältnisse noch in Fluß sind und mehr die berschiedenartigen Triebfrafte der Arbeit hervortreten.

Die erste Stufe der Entwicklung in der ersten Periode ist gekennzeichnet durch den gescheiterten Bersuch in Peki in den Jahren 1847—1853. Die ersten am 17. März 1847 von Hamburg ausgesandten Boten Bultmann, Flato, Graff und Wolf hatten den Auftrag, in der Gegend der im heutigen französischen Kongo geslegenen Gabunmündung ihr Arbeitsseld zu suchen, da man diese Gegend für die gesundeste in Westasrika hielt. Aber der Mensch denkt, und Gott lenkt. Freilich war Kap Coast an der Goldküste

schon am 5. Mai erreicht, und Wolf und Bultmann konnten, beraten von weslenanischen Missionaren, am 17. Mai nach King Glastown am Gabun weiterfahren. Aber am 5. Juni erlag Bultmann bem Fieber, der erfte in der langen Totenlifte, während Wolf, der am Rap Koristo bei den Gingeborenen freundliche Aufnahme gefunden hatte und nichts unversucht ließ, von dem französtichen Kommandanten keine Erlaubnis zur Niederlassung erhielt, sondern zur Rückfehr nach der Goldfüste gezwungen wurde. Bei seiner Unkunft in Port Elmina am 27. Juli wurde er mit der Trauerbotschaft emp= fangen, daß Flato am 14. Juni vom Fieber dahingerafft sei. Mit seinem allein übriggebliebenen Gefährten Graff siedelte er nach bem billigeren, damals noch dänischen Afkra über. Sier knüpften sich die erften Beziehungen zu der Baster Mission, die für die gange spätere Entwicklung von der größten Bedeutung wurden. Der Verwaltungsrat in Samburg wies Wolf an, nach dem Gabun zurückzukehren und wandte sich allerdings vergeblich an die französische Regierung in Paris und Wolf war jedoch vor Ankunft dieses Bescheibes unter Zustimmung der Baster Brüder am 9. November 1847 nach der Landschaft Peki am linken Voltaufer im "Eibe-" oder Ewelande aufgebrochen, wo er am 14. November, einem Sonntag, eintraf und in dem Hauptort Blengo freundliche Aufnahme fand, freilich durch die Nachricht tief erschüttert wurde, daß Graff am 11. No= vember ebenfalls verftorben sei. So war die Norddeutsche Mission völlig gegen ihren Willen nach der Sklavenkufte geführt worden, eine Tatsache, die der Leitung in den kommenden schweren Zeiten oft zum Trost gereicht hat, und die, wie es nun am Tage liegt, von Gott gesegnet worden ift. Mit großer Energie suchte man sich in Beki festzusegen. Zu Anfang 1848 kamen die Missionare Groth und Quinius zur Hilfe, am 5. April 1850 traf Wolfs Braut, Karoline Leist aus Kassel, in Beki ein. Aber schon nach weniger als Jahresfrift mußte Wolf seiner Gefundheit halber zur Beimreise ruften, und seine Gefährten, die auch der genügenden Unterstützung aus der heimat entbehrten, glaubten sich allein den Verhältnissen nicht ge= wachsen. So kehrten alle nach Deutschland zurück, Wolf starb im hamburger hafen. Das Scheitern diefes erften Borftoges aber entmutigte die neue Leitung in Bremen fo wenig, daß am 12. Dttober 1851 Quinius und Frau, Menge und Däuble nach Beki abgeordnet wurden, wo fie im Februar eintrafen. Um 6. Marz mußten

Geschwister Quinius für ihr Kindlein das erste Christengrab im Ewelande graben und am 22. April Menge zur Ruhe betten. Unter diesen Schwierigkeiten und bei der weiten Entsernung von der Küste kam Däuble immer mehr zu der Überzeugung, es sei ein Fehlgriff, die Arbeit so weit im Juneren zu beginnen. Quinius bat um seine Abberusung und Däuble mußte wegen kriegerischer Unruhen nach Aktra zurückehren. So war auch der zweite Versuch sehlgeschlagen. Die 1853 eintressenden Brüder Brutschin und Plessing brachten indessen die entschiedene Weisung mit, noch ein drittes Mal nach Pekt vorzudringen. Ein drohender Krieg der Pekier mit den benachbarten, dem mächtigen Usantereiche verbundenen Akwamu-Stamm und die Aussterung des Gouverneurs und der Baster Brüder nötigte sie am 12. Mai 1853 zum Rückzug.

So schienen 6 Jahre voller Mühen und Röte vergeblich gewesen zu sein, vergeblich die Aussendung von 10 Brüdern und 2 Frauen, von denen 5 geftorben und 4 gefundheitshalber aus= geschieden waren. Aber es schien nur fo! Gang abgesehen bon bem Schat mannigfacher Erfahrungen blieb in ber zweiten Ent= wicklungsstufe der Ewe-Mission von 1853-1866 Beti das Ziel ber Arbeit, entsprechend dem richtigen Kampfesruf Däubles: "Beti muß bon der Rufte aus erobert werden." Menges Grab blieb unvergessen und die unter unfäglichen Schwierigkeiten errichteten vier Freiftätten im Stlavenlande follten nichts anderes fein als Stationen auf dem Wege nach Befi, bas man freilich erft viel später erreicht hat. Der zum Stüthpunkt der Arbeit im Inneren gewählte Rüftenort Reta, d. h. Sandkopf, mar ein gang unbedeutender Blag, ein Fort mit einer englischen Faktorei und wenigen Negerhütten. Das Fort hatte lange Zeit als Sklavenfaktorei gedient und wurde 1851 von den Dänen an die Engländer verkauft, die hier eine große Stadt gründen wollten, von der aus über die Lagune hinüber der Sandel fich in der dicht bevölkerten Landschaft Unlo entwickeln sollte. So war die Wahl Däubles, der am 3. September 1853 in Keta landete, gerechtfertigt, und die Folgezeit hat erst recht Gottes Leiten gezeigt. Aber die Arbeit blieb auch hier eine schwere Blaubens= schule. Der Gründer der Station ftarb ichon am 7. Dezember beim Bau des Hauses. Die Engländer kamen nicht zur Ausführung ihrer Blane, hoben 1856 die fleine Besagung wieder auf und liegen den Ort völlig liegen, fo daß die Miffion allein gurudblieb und allein

ben Bestand Retas gesichert hat. Freilich, wie langsam war die Entwicklung! Im Rahre 1858 standen neben dem Missionsgehöft nur 5 Negerhütten, deren Bewohner zum Teil Mulatten waren. Indessen sollte Reta ja auch nur der Ausgangspunkt für die Arbeit im Inneren sein. Diese wurde am 26. Januar 1856 in Wana etwa 16 Stunden landeinwärts am Jufe des Abakluberges von den Brüdern Brutschin und Steinemann begonnen, denen nach Rahresfrist der sprachkundige Bruder Schlegel und der praktisch veranlagte Bruder Jug folgte, der die ersten wertvollen Kulturen (Rokosbalmen, Mango- und Orangebäume, Kaffee) anlegte. So gering verhältnismäßig die Entfernung von der Kufte ift, so zeigte sich doch bald die Notwendigkeit zur Anlage einer Zwischenstation. Diese wurde in dem jenseits der Reta-Lagune auf dem Festlande gelegenen, etwa 4000 Seelen gählenden Annako, von Bruder Knecht am 2. September 1857 angelegt und in der Folgezeit zu einem großen Arbeitsplat ausgebaut, auf dem 1864 nicht weniger als 5 Brüder tätig waren. Inzwischen waren die Brüder Steinemann und Jug weiter ins Innere vorgedrungen und erwarben am 27. November 1859 in Wegbe, dem Hauptort des Ho-Stammes, einen Plat, auf dem namentlich Bruder Haupt nach einem forgfam aufgestellten Plane eine stattliche Niederlassung mit 2 Missionshäusern, Kapelle, Schule und Seminar, Sandwerksftätten und Biehställen errichtete, während Bruder Jug Garten und Felder anlegte. Diefe Stations= gründungen unter der tropischen Sitze eines Landes, in dem noch fein Beg gebahnt, fein Balken bearbeitet, fein Stein gebrannt ober behauen war, bedeuten eine achtungswerte Leiftung, zumal die Arbeiter erft herangebildet werden mußten und die Sprache unbekannt war. Sie boten ferner den Miffionaren Gelegenheit, das Bolk kennen gu lernen, und wedten bei den Eweer die Erkenntnis, daß die Missionare keine Eroberer oder Kaufleute waren, sondern Friedensboten, die "ein gutes Wort" hatten. Mit der Ausdehnung des Werkes wuchsen auch die äußeren Arbeiten. Bu ihrer Erledigung wurde 1857 Chr. Rottmann ausgesandt, der bis 1868 gleichzeitig Geschäftsführer der Misfion und Beauftragter der Bremer Firma F. M. Bietor war. Diese richtete von 1857 ab, ursprünglich um der Mission zu dienen, die erfte regelmäßige beutsche Segelschiffahrt nach ber afritanischen Beft= füste ein, wo fich um die "Bremer Faktorei" in Keta ein immer lebhafterer handel entwickelte, fo daß von 1867 ab auch eine englische Dampfergesellschaft ihre Schiffe dort anlaufen liek.

So waren endlich die Borbedingungen für eine gedeihliche Entwidlung der Missionsarbeit geschaffen. Aber ichon hatten fich Rriegs= gefahren erhoben, beren drohende Bolten fich in dem dritten Zeitabschnitt von 1867-1874 entluden und mehr als einmal bas ganze Werk in Frage stellten. Es handelte sich hauptsächlich um brei verschiedene friegerische Berwidlungen. Zuerft suchten 1865 die Anlver, in beren Gebiet die Stationen Reta und Angafo liegen, fich an ihren weftlichen Nachbarn, ben Abaern, für Überfälle gu au rächen, benen ihr Landsmann, ber reiche farbige Sändler Giralbo, auf dem Bolta ausgesett mar. Nach einem Siege der Unloer waren Friedensvermittlungen bon Rottmann fruchtlos, fo daß englische Kriegsschiffe die stolzen Unloer in ihre Schranken weisen mußten. Da wurden Stimmen laut, daß zur Rache alle Beifen in Unio niedergemacht und ihre Niederlaffungen zerftort werden mußten. Aber Die bedächtigen Elemente behielten die Oberhand, fo daß den Rauf= leuten und Misionaren, die sich der Berwundeten annahmen, kein Leid geschah, auch als dann der Kampf mit seinen entsetlichen Roheiten weitertobte. Die abgeschnittenen Röpfe und Sande der Feinde wurden als Siegestrophäen heimgebracht und an langen Stangen in den Gehöften aufgestedt, während die von den Leichen abgezogenen Häute an den Hauswänden aufgespannt wurden. Auch der Stlavenhandel blühte aufs neue. Noch ichlimmer wurde es in dem 1869 ausbrechenden Kriege, den die Afanteer im Bunde mit den Utwamuern, Abakluern und Anloern gegen die Stämme von Anum, Beki, Ho und Agotime führten, um in Anlo einen neuen Zugang zur Gee zu gewinnen, der ihnen an der Goldfüfte durch die Engländer genommen war. Um 12. Juni zerftörten die Afanteer die Basler Station Anum und führten die Mifftonare Rühne und Ramfeger mit Frau und Kind in die Gefangenschaft nach Rumase. Schon am 26. Juni ftanden fie in dem von den Geschwiftern verlaffenen So, das mit seinen 20 Gebäuden und blühenden Garten in einen Schutthaufen verwandelt wurde. Die Glocke wurde als Beuteftud nach Rumase gebracht, wo sie vor den Ohren der bis 1873 gefangenen Baster Miffionsgeschwifter bas Zeichen zu den blutigen Menschenopfern gab. Das mit ben Afanteern verbundete Bana konnte dagegen zeitweilig besetzt bleiben, mußte aber schließlich doch bon den Miffionaren geräumt werden und wurde dann völlig ausgeraubt. Es wurde erft am 19. Juli 1871 von Miffionar Merz

wieder besetzt und blieb 1874 in dem Kriege der Engländer gegen die Anloer verschont, während Anhako von den Missionaren verlassen und auß schlimmste verwüstet wurde. Auch Keta geriet in Gesahr, so daß man die Frauen nach der Goldküste in Sicherheit brachte. Erst als drei Kriegsschiffe vor Keta lagen, gelang es den Engländern endlich am 24. Juni 1874 mit Missionar Hornbergers hilfe Frieden zu schließen, demzusolge Keta militärisch besetzt und das Boltatal dem freien Handel erschlossen wurde.

Von den verheerenden Folgen dieser Kriege konnte sich die Mission länger als ein Jahrzehnt hindurch nicht erholen, so daß dies lente Stadium der ersten Beriode der Geschichte der Eme-Misfion den Charafter der Ermattung und einer Borbereitung für einen gang neuen Unfang trägt. Dies hat D. Bahn 1886 beim 50 jährigen Jubiläum in ergreifender Beife ausgesprochen. Selbst damals mar Ho, bessen Wiederaufbau schon 1875 wieder begonnen hatte, noch nicht wie früher wieder hergestellt; der Berlust an Missionaren, den die Kriegszeit mittelbar oder unmittelbar ber= anlaßt hatte, war noch nicht wieder eingeholt. Aus anderen Gründen und aus Mangel an Arbeitern, die immer wieder dem Klima er= lagen, konnten Anhako seit 1881 und Waha seit 1882 nicht länger als Hauptstationen gehalten werden, sondern beide Bläge mußten mit eingeborenen Gehilfen besett werden. So hatte die Norddeutsche Mission 1882 nur 2 Haupt= und 4 Aukenstationen, auf benen 250 Christen und 120 Schüler gesammelt waren. Im Jahre 1883 kam Beki als Nebenstation hinzu. Welche Opfer waren dagegen gebracht worden! Bis Mitte der 80 er Jahre waren 110 Bersonen, 71 Männer und 39 Frauen, nach Afrika gefandt. Bon diesen mußten aus Ge= fundheitsrücksichten 40, nämlich 26 Männer und 14 Frauen, aus ber Arbeit zurücktreten, während 54, darunter 36 Männer und 18 Frauen um des Eme-Boltes willen ihr Leben gelaffen haben. Für= mahr, bei aller äußerer Erfolglofigkeit und Schwachheit der Arbeit ein überzeugender Beweis, daß in der Norddeutschen Mission starke Triebkräfte wirksam waren, beren Früchte zu ihrer Zeit reifen mußten.

Diese Zeit kam namentlich von 1884 ab mit der deutschen Kolonialära, als die Deutschen in dem so viel verrusenen Westasrika ihre Schutzebiete erwarben und dadurch auch die Engländer zu einer gesteigerten kolonisatorischen Tätigkeit trieben. Mit der deutschen Flaggenhissung am 4. Juli in Bagide und Lome begann die zweite Periode in der Geschichte der Ewe-Mission, in der

es sich zeigte, daß von einem weisen Baumeister durch hingebende Arbeiter ein guter Grund gelegt war, so daß nun der Bau einer Ewekirche beginnen konnte.

Wie wenig die eigentliche Triebkraft der Miffion durch diese kolonialen Bewegungen berührt wurde, zeigte sich am deutlichsten dadurch, daß die Leitung in Bremen zunächst viel ftarker die Schattenfeiten als die Lichtseiten der neu hereinbrechenden Zeit empfand, und daß man den vielfach allerdings übertriebenen Forderungen der Rolonialpolitiker die religiöse und geiftige Seite der Mission vielleicht gu ftark betonte. Die Aufgabe der Mission besteht ohne 3weifel qu= nächst in der Gewinnung einzelner Seelen für Jesum Chriftum, die dann aber zu Bolkskirchen zusammengeschlossen werden müssen, deren Errichtung durch die äußeren Berhältniffe außerordentlich gehemmt ober gefördert werden kann. Es war sehr gut, daß D. Zahn 1886 so energisch gegen den Branntweinhandel auftrat, wobei er mit dem hamburger Reichstagsabgeordneten Udolf Woermann (+ 1911) die Baffen freuzte, aber ein schnelleres Entgegenkommen auf berechtigte nationale Forderungen, wie es namentlich Dr. Vietor wünschte, wäre wünschenswert gewesen.

Im Ewelande liegt es flar zutage, welche Förderung ber Miffion burch bie Rolonisation zuteil geworden ift. Belden Aufschwung nahm Reta unter bem Schuke ber Engländer, die noch immer entstehende Unruhen bald unterdrückten und den Sandel in jeder Beise zu fördern suchten! Belche Bandlung hat Togo unter der Herrschaft der Deutschen genommen, nachdem die territorialen Erwerbungen bollzogen, die Grenzregulierungen beendet waren und Die Berwaltung ihre Tätigkeit beginnen konnte! Namentlich in Gud-Togo ist überall der Landfriede hergestellt und eine geregelte Gerichts= barkeit angebahnt. Fast alle wichtigen Orte find durch gute Wege verbunden, so daß die Waren nicht mehr auf den Röpfen der Gin= geborenen, sondern mit Karren befördert werden und Fahrräder all= gemein im Gebrauch find. Bon der schmucken Hauptstadt Lome mit 6-7000 Einwohnern gehen drei Bahnlinien, eine an der Rüfte nach Aneho, zwei ins Innere, nach Balime 120 Kilometer und nach Atatpame 200 Kilometer weit. Im Jahre 1909 waren 13 Boftanftalten vorhanden, die fast 400 000 Briefe zu befördern hatten und auch bon ben Eingeborenen fleißig jum Telegraphieren und Telephonieren benutt werden; Lome murde von 180 deutschen und 188 nicht= beutschen Dampfern angelaufen; die Einfuhr hatte einen Wert von

11 235 293 M., die Ausfuhr von 7 372 056 M., so daß der Gesamthandel 18 607 349 M. betrug, also einen ungeahnten Ausschwung genommen hat. Eine große Erschwerung für die Ewe-Mission war die 1890 ersolgte englisch-deutsche Grenzregulierung, durch die Keta und Beki England zusielen und das Ewevolk politisch geteilt wurde.

Der Umschwung der ganzen Verhältnisse ist für die Mission von um so größerer Bedeutung geworden, als sich ein starkes Vildungsbedürfnis und eine größere Arbeitsfreudigkeit der Eingeborenen geltend gemacht hat. Diese haben schnell gemerkt, daß "heute ein anderer Wind weht," und daß man für die neue Zeit eine neue Ausrüftung bedarf. Am liebsten möchte jedes Dorf einen Lehrer haben, die Schulen werden von Tausenden besucht. So bald sich leichtere Absamöglichkeiten boten, stieg auch die Produktion und damit der Verdienst der Eingeborenen, die vielsfach school die Arbeitssteuer durch Geld ablösen und ihr Verdienst bei der beutsch-westarischen Bank in Lome anlegen.

Ein weiterer bedeutsamer Faktor ist auch sür unser Werk die Tätigkeit der katholischen Mission geworden, die von der "Gesellschaft des göttlichen Wortes" aus Stehl mit großem Siser und einem starken Auswand von Menschen und Mitteln getrieben wird. Erst 1892 von der Dahome-Mission getrennt, zählte sie 1908 bereits 8 Haupts, 9 Filials, 174 Nebens und 4 Schwesternstationen mit 37 Priestern, 9 Laienbrüdern und 20 Schwestern, sowie 6103 Gestausten und 6278 Schülern. Die evangelische Mission ist in Togo äußerlich überslügelt, während sie in Keta gegen die französsischen Katholiken das übergewicht hat.

Bon größter Wichtigkeit war endlich die Besserung der sanistären Berhältnisse, die Togo keineswegs mehr als Todesland erscheinen lassen. Die Fortschritte der Tropenhygiene, namentlich die prophylaktische Malariabehandlung, die Erleichterung der äußeren Lebensbedingungen (bequemes Reisen auf den Woermann-Dampsern, gute Wohnungen, ärztliche Hilse) sowie ein alle 3—4 Jahre gewährter längerer europäischer Urlaub haben zwar die Kosten des Vetriebes erhöht, aber das kostbarste unserer Arbeiter erhalten helsen. Im letzen Jahrzehnt sind draußen nur ein Missionar und je eine Missionarin und Lehrerin gestorben, daheim eine Missionarsfrau.

Infolge aller dieser Einwirkungen ist die Entwicklung der Norddeutschen Mission in den letzen 25 Jahren gegen das erste Halbjahrhundert sowohl räumlich wie zahlenmäßig eine ganz außer-

ordentlich ichnelle geworden. Das Arbeitsfeld umjaßt jest nicht nur die nächste Umgebung von 2 Stationen, sondern die großen Begirke von 8 Stationen die mit ihren 153 Außenstationen fich fast liber das ganze Eme-Sprachgebiet erftreden. Im Jahre 1890 konnten Die Brüder Sceger und Schoffer endlich die Jahrzehnte hindurch geplante Gesundheitsftation in Amedzowe bauen, das auch der Sik des Seminars wurde. Lome wurde am 15. Januar 1897 durch den Einzug von Missionar Ofwald in das von Bruder Beck erbaute Saus Europäerstation. Bald mußte auch die Sauptkaffe und Spedition sowie der Sit des Prases von Reta dorthin verlegt werden, zumal das Schwergewicht der Arbeit immer mehr sich auf das deutsche Gebiet neigte. Um 30. September 1900 begann der Bau der zweiten Bergftation Ugu, deren erfter Miffionar Bruder Diehl murde. Die Entwicklung der politischen Berhältniffe und der Bedanke an die Begründung einer einheitlichen Emefirche führten 1903 zur allmählichen Übernahme der im Nordwesten des Eme-Gebietes gelegenen Außenplägen ber Basler hauptstation Anum und gur Begründung ber Station Afpafu am 19. Juli 1904, beren Bau unter Aufficht von Bruder Schoffer eingeborenen Sandwerkern in Aktord vergeben werden konnte. Um für den Rordosten einen Stüppunkt zu gewinnen, wurde bie wichtige Sandelsstadt Atakbame von 1905 ab durch einen Missionar besetz und 1909 auf der "Ans= gariihohe" die Station bezogen. Endlich ift Beki feit 1900 zu einem feibständigen Bezirk gemacht und seit 1909 wieder von dem Geschwifter= baar Frenburger befekt.

#### b) Ziele und Erfolge ber Arbeit.

Das Arbeitsziel der Norddeutschen Mission an der Stlavenstäfte ist von Ansang an die Aufrichtung einer selbständigen evangelischen Bolkskirche unter dem Ewevolke gewesen, in die man "nicht den bei uns geschichtlich entstandenen Konsessinst unterschied verpstanzen wollte, sondern in der sich durch die Bredigt des Evangeliums unter der Leitung des Herrn und seines Geistes die Verhältnisse eigentümslich gestalten sollten." Die Norddeutsche Mission ist mit der klaren Formulierung dieses viel angesochtenen Sieles ihrer Zeit weit voraus gewesen, darf aber mit Genugtuung seststellen, daß, wie 1909 auf der 12. Kontinentalen und 1910 auf der Edinburger Welt-Missions-Konserenz hervortrat, zwei Grundgedanten sezen sich in der Missionsprazis mehr und mehr durch:

a) daß in der Andietung der Heilspredigt an Nichtchriften die Heilstatsachen so entschieden im Bordergrunde stehen, daß dagegen ihre konsessionelle Sonderausprägung zurücktritt; b) daß jedes Bolk ein Recht, vielleicht sogar die Pflicht hat, die göttlichen Heilstatsachen und die offenbarte Wahrheit mit seiner besonderen geistigen Ausstattung zu durchdringen und ihnen dadurch einmal eine dem eigenen Bolkstum angememessene Ausprägung zu geben, andererseits durch die Spiegelung in dem Bolksgeist neue Tiesen der Erkenntnis zu erschließen. Damit ist aber nicht gesagt, daß die sendende Heimatsfirche nicht der werdenden heidenchristlichen Tochterkirche den ganzen Schatz göttlicher Wahrheit als Angebinde mitbringen soll, den sie selbst in jahrhundertelanger theologischer und kirchlicher Arbeit ersworben hat.

Der Weg zu diesem hohen Ziele ift weit und kann immer nur langsam durch Erreichung vieler Zwischenziele erreicht werden, deren Jnangriffnahme überhaupt erst nach der Erfüllung vieler äußerer Vorbedingungen ersolgen kann. Die Geschichte der Ewemission hat gezeigt, daß hierzu an der Sklavenküfte sast ein halbes Jahrhundert notwendig gewesen ist, so daß ihre Arbeit in mancher Veziehung immer noch in den Anfängen steht. Jmmerhin sind durch Gottes Enade schon reiche direkte und indirekte schöne Ersolge zu verzeichnen.

Bu den direkten Erfolgen sind in erster Linie die fprach= lichen Leistungen zu nennen. Die Nordbeutsche Mission ift zur Sprachenmeisterin des Ewevolkes geworden. Sie hat zunächst die bis dahin noch völlig unbekannte Emesprache erforscht. Dieje von Schlegel durch Abfassung seines "Schlüssel zur Ewesprache" 1857 begonnene, bon vielen Missionaren, namentlich bon Knüsli und Bürgi geförderte Arbeit, wurde bon Weftermann, jurgeit Professor am Orientalischen Seminar in Berlin, burch Berausgabe eines 20 000 Worte umfassenden Lexikons (1905) und einer Grammatik (1907) zum Abschluß gebracht. In diesen beiden wiffenschaftlich bedeutenden Werken zeigte er zum ersten Male die Berwandtschaft bes Ewe mit ben benachbarten Sprachen, die eine bon den Bantusprachen gesonderte große Sprachenfamilie bilden, deren Busammenhang er 1911 in der sprachbergleichenden Studie "Die Sudansprachen" nachwies. Außerdem gab er ein handbuch der Ful- und Haussaffe geraus. Parallel mit diesen sprachlichen Urbeiten gingen die Uberfegungsarbeiten und die Schaffung

einer reichhaltigen Literatur für ben Schul= und Rirchenge= brauch. Auch hier war Schlegel mit der übersetung der Leidensgeschichte und der vier Evangelien der Bahnbrecher. Die erste Gesamtausgabe des Neuen Testaments erfolgte 1877, die zweite 1898, und 1911 hat gerade jum Jubilaum Spieth im Berein mit Dauble und eingeborenen Gehilfen die Überfegung der ganzen Beiligen Schrift pollendet. Daß die Nordbeutsche Mission hierdurch das Ewevolk gur Meisterin seiner eigenen Sprache erzogen hat und ihm nicht nur die Anfänge einer Bolksliteratur (Kalender, Zeitschrift, Traktate) gegeben hat, sondern auch seine Muttersprache zur Einheitssprache von Siidtogo gemacht und ihm die Möglichkeit zur Bemeifterung euro päischer Sprachen, des Englischen und des Deutschen, gegeben hat, ift ebenso bemerkenswert wie die Tatsache, daß Spieths große zweifprachliche Materialiensammlung, die "Emestämme", dem Emevolfe seinen alten geiftigen Besit sichern half und zugleich ber religions. geschichtlichen und völkerpsphologischen Forschung den reichhaltigften, über ein afrifanisches Naturvolk vorhandenen Stoff bot.

Alle diefe sprachlichen Arbeiten sind zunächst für die Entwicklung bes Schulmesens bon ber größten Bedeutung geworben. Wenn auch auf diesem Gebiete besonders erfreuliche Leistungen erzielt werden konnten, jo daß die Schulen Togos denen aller anderen deutschen Rolonien weit voraus find, so liegt dies neben der durchschnitt lich guten Begabung der Eweer und der langen Vorarbeit der Miffion baran, bag D. Bahn, ber Sohn bes befannten Geminarbirektors in Mörs, felbst ein fehr tüchtiger Schulmann war und bag bas ichon 1864 in Ho begonnene Seminar nach vielem Wechsel seiner Vorsteher von 1880 ab unter der Leitung von Missionar Bürgi ftand. In diefer Stellung hat er neben Rniigli einen maßgebenden Ginfluß auf die gesamte Entwidlung des Schulwesens gehabt, namentlich durch die Ausarbeitung genauer Lehrpläne und Die Schaffung vieler Unterrichtsmittel. Er fnüpfte babei an Die weitblickenden Ordnungen an, die D. Zahn schon 1863 für die überaus kleinen Anfänge aufgestellt hatte. Um Schüler zu bekommen, mußten die Miffionare damals neben ben hausknaben, mit denen am 22. Februar 1855 die erfte Schule in Reta eröffnet mar, Stlavenkinder freikaufen, die in Rostschulen aufgenommen wurden, ein Berfahren, das sich bei den meisten der 100 Zöglinge nicht bewährt hat. Es war baber ichon ein großer Fortschritt, als nach ben Rriegsjahren die Rinder freier Eltern gur Schule famen, benen freilich alles an Aleidung, Rahrung und Schulmaterialien geliefert merben mußte. Auch ihre Bahl blieb flein; im Jahre 1876 maren nur 139 und 1886 erft 192 Schüler borhanden. Erft 1893 besuchten über 500 und 1899 über 1000 Kinder die 31 einklassigen Dorfichu= Ien, die 4 fünfklassigen Stationsschulen, die 2 Mittelichulen in Reta und Amedzowe und das dortige Seminar (seit 1893) sowie je eine Kleinkinder- und Mädchenschule. Nur ganz allmählich konnte man an die Abschaffung der Unterstützungen denken, die von 1904 ab grundfäglich aufhörten und nur noch in Form von Stipendien an Bedürftige gewährt wurden. Die Bevölkerung hatte inzwischen den hohen Wert der Bildung erkannt, verlangte baher geradezu ftiirmisch die Einrichtung von Schulen und fonnte bei dem allgemei= nen wirtschaftlichen Aufschwung auch leichter die Kosten für die Kinder tragen. Es vollzog sich ein überraschender Aufschwung. Im Jahre 1902 war das zweite, 1905 das dritte Tausend überschritten und 1910 find fast 6000 Schüler in 164 Schulen gesammelt, darunter je 2 Seminare und Fortbildungsschulen sowie 8 siebenklaffige Stationsschulen. Die Eingliederung des frembsprachlichen Unterrichts in das bestehende Schulspftein führte zu mancherlei, oft störenden Beränderungen und zu fortlaufenden Berhandlungen mit der englischen und namentlich mit der deutschen Regierung, die vielfach gemein= fam mit der katholischen Mission geführt wurden. Es stehen noch manche Fragen betr. Aufsichtsrecht, Prüfungsordnung, finanzielle Beihilfe offen, aber auf allen Seiten herricht der Bille gur Berftanbigung. Durchaus gerechtfertigt wäre eine Erhöhung der 1910 nur 5400 Mf. betragenden Regierungsunterstützung für unsere 140 Schulen in Togo, während für die 24 Schulen im englischen Gebiete 8600 Mf. gezahlt wurden. Der Gesamtauswand für unser Schulwesen ift auf mindeftens 75000 Mf. zu veranschlagen.

Diese Auswendungen dienen freilich auch zum Bau der Gemeinden und einer gesunden Bolkskirche. Gerade im Swelande hat
es sich gezeigt, daß die Mission die Mutter der Schule und zugleich
die Schule die Mutter von Missionsgemeinden ist. Gemeinde- und
Schularbeit stügen und bedingen einander zumal in einer evangelischen Missionskirche, die wenn möglich jedes ihrer Glieder zum
Lesen der heiligen Schrift und zu christlichen Charakteren heranbilden möchte. Der im ganzen erfreuliche Stand und der Sinfluß
der Gemeinden ist nicht zum letzen auf diese erziehlichen Wirkungen
einer langjährigen, zielbewußten Schularbeit zurückzusühren. Die

äußere Entwidlung ift eine fehr langfame gemefen. Die vier Erstlinge wurden am 1. April 1855 in Reta getauft, benen in bemfelben Jahre noch drei folgten. "Für die 7 im Rampfe gefallenen Miffionare sind 7 Reger als Ersak gegeben. Unserer geringen Arbeit find schon 7 Seelen geschenkt. Welcher Lohn für alle Mühe, welcher Untrieb gur Beiterarbeit!" Diese uns beschämende Dankbarkeit D. Bietor war eine der tragenden Kräfte jum Ausharren. Rach 25 Jahren afrikanischer Arbeit waren erft 110, 1886 beim 50jährigen Jubiläum der Miffton 556 Chriften vorhanden, und 1892 wurde das erste Tausend überschritten. Das 50 jährige Bestehen der Ememission 1897 konnten dagegen schon 2040 Chriften mitfeiern. Im Jahre 1909 fanden zum erften Male über 1000 Taufen ftatt, und 1910 waren auf 8 Haupt= und 153 Nebenstationen 8278 Chriften borhanden, darunter 5650 im deutschen und 2622 im englischen Bebiete. Der innere Stand ber Bemeinden weift natürlich noch manche Schaden auf, aber die Lebensfräfte des Ebangeliums haben sich in einer so erfreulichen Beise betätigt und das Chriftentum in einer Beise im Bolke einwurzeln laffen, daß die Ewefirche wohl auch ohne Miffionare bestehen bleiben wirde. Besonders hervorgehoben zu werden verdienen die großen finanziellen Leiftungen der Gemeinden, die schon bis auf nahezu 40000 Mark geftiegen find, das Berlangen nach Bertiefung in Gottes Wort, ber Busammenschluß in Bereinen, der erwachende Missionseifer und die getrofte Zuversicht so mancher Sterbenden.

Mehr und mehr gelingt es, einen tüchtigen Gehilfenstand heranzubilden, dessen Gewinnung sür den Bau einer Bolkskirche eine der Grundvoraussetzungen bildet und in einem Lande mit einem Asima, das dem Europäer immer nur einen vorübergehenden Aufsenthalt gestattet, von ganz besonderer Bedeutung ist. Das Seminar, das 1900 erst 18 Zöglinge zählte, hat 1910 deren 82. Demgemäß ist die Zahl der Gehilsen in diesem Zeitraum von 55 auf 210 gestiegen. Sie haben eine Abgangss, nach zwei Jahren eine Dienstsprüfung zu bestehen und sind dann, je nach ihren Leistungen, Lehrer I. und II. Klasse; die Tüchtigsten werden zu Katechisten ernannt und 4 sind zu Pastoren ordiniert. Es besteht eine von den Lehrern selbst unterhaltene Pensionss, Witwens und Waisenkasse. Manche Gehilsen, namentlich einige, die in Württemberg bei unserem frühesren Missionar Vinder einen zweizährigen Kursus durchgemacht haben, besitzen eine erfreuliche Bildung und geförderte christliche Erkenntnis.

Unsern Gehilsen tiichtige Hausstrauen zuzusühren und damit den Gemeinden neben dem Hauswesen der Misstonare Vordilder christlichen Familienlebens zu geben, ist eine Hauptaufgabe der seit 1889 namentlich von Hamburger Diakonissen geleiteten Arbeit unter dem weiblichen Geschlecht, die sich neben der Mitarbeit in der Gemeinde, besonders in den Mädchenanstalten und Kleinstinderschulen in Keta, Ho und Lome vollzieht. Die Eltern schieden ihre Töchter setzt gerne, auch mancher Bräutigam vertraut den Schwestern seine Braut an. Aus den tüchtigsten Schülerinnen sind Gehilsinnen herangebildet, die nicht nur in den sünfklassigen Schulen, sondern seit 1909 auch schon selbständig auf Außenstationen mit Geschick tätig sind. Die Unterweisung der Töchter hat auch auf die Mütter einen heilsamen Einsluß, namentlich durch Weckung des Lerneisers, ausgeübt. In Keta konnten "Gemeindemütter" zur Beausssichtigung der Frauen und Mädchen angestellt werden.

Endlich sei noch auf die indirekten Erfolge der Arbeit in Rürze hingewiesen. Dieselben geben weit über die engen Grenzen ber Gemeinden und Schulen hinaus und erstrecken fich auf das gesamte religiöse, geistige, wirtschaftliche und soziale Leben des Emeboltes. Die Macht des Beidentums ift in Gud-Togo gebrochen. Auf den älteren Missionsplägen entdeckt man kaum noch die äußeren Beichen des Gögendienstes; das Ansehen der Priester und des einst mächtigen Dewe-Geheimbundes ist im Schwinden begriffen; man fängt an, fich bes Beibentums zu ichamen; wenn die Alten auch am Glauben der Bater festhalten wollen, die Jungen sollen die Religion der Beißen annehmen. Ohne Frage spielt bei dieser Stellung bie Bertschätzung der durch die Miffion gebrachten geiftigen Bildung eine große Rolle. Nicht nur die Inspettoren Schreiber und Schlunk, die 1901/02 und 1909/10 Togo bereiften, sondern auch unsere großen Bremer Kaufleute, wie die Herren J. R. Bietor und F. Dloff, die Land und Bolt feit Jahrzehnten fennen und öfter ihre Faktoreien besuchen, sind immer wieder überrascht über die Fortschritte ber intelligenten Bevölkerung und bezeugen durch Wort und Tat ihren Dank für die "schätzenswerte, äußerst folide Arbeit der Mission." Die Firma Bietor hat manche von der Mission ausgebildete Angestellte, die länger als 25 Jahre sich aufs befte geführt haben und benen große Werte anvertraut find. Das führt auf die wirtschaftlichen Erfolge der Mission. Sie hat durch die Errichtung der Missionesstationen, deren Bau und Unterhalt auch

wirtschaftlich von großer Bebeutung für eine ganze Landschaft zu sein pflegt, einen tüchtigen Handwerkerstand begründet, der schon längst selbständig geworden ist und Beamten, Kaufleuten und Pflanzern die größten Dienste geleistet hat. Die Schulen ersüllen durch die Erziehung zur Pünttlichseit, Ordnung und Sauberkeit, vor allen Dingen durch landwirtschaftliche Arbeiten eine große Aufgabe. Welch wohltuender Unterschied zwischen den engen, schmuzigen Heldwörfern und den schmuckangelegten Christendörfern! Diese wirtschaftlichen Wirkungen machen sich auch immer mehr im sozialen Leben geltend. In den Familien wird die Polygamie verdrängt und bessere Kinderzucht gesibt. Namentlich in Peti liegen selbständige Versuche vor, das heidnische Erbrecht in christlichem Geiste unzugestalten. In kurzer Zeit haben die drei mächtigen Stämme in Anlo, Ho und Peti Christen zu ihren Oberhäuptlingen gewählt und auch damit die libermacht des Christentums anerkannt.

So hat Gott ber Herr die kleine Kraft der Nordbeutschen Mission troß aller Fehlgriffe und Berluste reich gesegnet. Bas ihr beim 50 jährigen Jubiläum nicht möglich war, das darf sie heute nach 25 Jahren tun. Sie lobt den mächtigen König der Ehren als den gütigen Bater, "der dich erhält, wie es dir selber gefällt", als den himmlischen Arzt, "der dir Gesundheit verliehen, dich freundslich geleitet." Aber so viel erreicht ist, noch unendlich viel mehr ist von Gott und Menschen zu erbitten und in opferfreudiger, zielbeswußter Arbeit zu erstreben, dis es auch im Eweland heißt: "Jesus Christus herrscht als König!"

er er er

## Verzeichnis der schriftstellerischen Arbeiten von Prof. D. Warneck.

Zusammengestellt von P. Strümpfel=Sachsenburg. (Schluß.)

#### Rhein. Miffionsberichte 1874.

Eine gute Botichaft aus Stellenbosch ..., 33—39 Tas lette Konserenziahr im Hereroland ..., 11—22u ,, 43—48 Ein Abschiedsgruß ..., 312—315.

Allgemeine Miffionszeitschrift. Derausg, von Dr. Warned. 1874—1895 im Verlage C. Bertelsmann-Güterstoh, feit 1896 im Verlage Martin Barneck-Berlin. 1874, 1: Die eur hie? Unser Programm.

41: Der Missionsbescht als Missionsinstruttion. Bersuch einer missionsmethodischen Auslegung von Matth. 28, 19 f. in Berbindung mit Mark. 16, 15.

214: Die Bedeutung ber japanesischen Resormbewegung für Die Mission.

270: Beife Lehren eines dinesischen Beiben.

461: Ein Bang durch die deutsche Missionstiteratur I.

1875, 37: Die Miffionsftunde.

418: Ein Gang burch die deutsche Missionsliteratur II.

422: Die Bedeutung der jog. Beiligungs Bewegung für die Miffion.

429: Ein allgemeines kirchliches Miffionsfest.

418 ff.: Ein Gang durch die deutsche Missionstiteratur. II.

422 ff.: Die Bebeutung ber fog. Seiligungs-Bewegung für bie Mif-

429 ff.: Ein allgemeines kirchliches Missionsfest.

1876, 97: Die apostolische und die moderne Mission. Eine apologetische Barallele.

223: Ein Geograph als Missions-Apologet.

371: Eine neue Miffionsmethode.

435: Das biblische Altestenamt in seiner Bedeutung für die heutige Heidenmission.

557: Eine japanesische Streitschrift wider das Christentum.

560: Die chinesische Auswanderung.

Beibl. 1: Die Mission ein Geduldswert.

14: Die Masernepidemie auf den Fidschi-Inseln.

17: Der Passionsweg der Mission.

30: Exprobte Freiwilligkeit.

45: Kömische Taufpraxis.

67: Eine Miffionsfestpredigt über Joh. 10, 16.

83: Bas follen wir tun? Schlußansprache auf einem Mijsionsfeite.

1877, 92: Die Bevölkerung der Erde.

95: Die neueste Karte von Zentral-Afrika.

97: Der Missionar im Lichte der "Gartenlaube".

107: Der lette Tasmanier.

145: Das Studium der Miffion auf der Universität. Mit einem Anhange über akademische Miffionsbereine.

398: Neue Missionsapologeten.

443: Die Missionslehre als "Kernftit".

Beibl. 1: Ginige Miffionsbetrachtungen über bas fananäische Beib.

17: Livingstones Denkmal.

49: Etwas über Missionsgebete.

81: Warum treiben wir Miffion? (Predigt über 1. Tim. 2, 4-7.)

1878, 49: Zur Abwehr nach rechts und links.

242: Gine Bitte an die Provinzial-Synoben.

384: Reueste Urteile bes "Globus" in Cachen ber Miffion.

- 477: Ein neues ethnologisches Unternehmen. Eine Bitte an bie Missionare unter unseren Lesern.
- 533: Eine moderne Kulturgeschichte.
- Beibl. 1: Unser Motto (Matth. 24, 14).
  - 13: Ein charatteristischer Abfall.
- 1879, 193: Eine Provinzial-Miffionskonferenz.
  - 385: Amtliche Zeugnisse ber beutschen Reichsregierung über berichiebene Berhältnisse in ber Subfee.
  - 432: "Die Missionspflicht, welche die Kirche an den Heiden zu erfüllen hat" (erweiterter Bortrag auf der Kreisspnode).
- Beibl. 1: Der älteste Missionsbericht.
- 1880, 28: Gessi Beys Erfolge in der Unterdrückung des sudanischen Sklavenhandels.
  - 49: Der Pastor als Arbeiter für die heibenmission. Auch ein Beitrag zur praktischen Theologie.
  - 510: Die missionarische Predigt (Vortrag auf der Miss.-Konferenz in Bremen).
- 1881, 145: Die Rückwirkungen der Heidenmission auf das religiöse Leben der Heimat (Vortrag auf der Miss.-Konserenz in Halle).
  - 221: Zwei Miffionstehren aus der weltwirtschaftlichen Literatur.
  - 228: Gine neue volkstumliche illuftrierte Miffionszeitschrift.
  - 231: Ein papstliches Missions-Rundschreiben.
  - 233: Eine überraschende Berfügung.
  - 314: Bur Miffionsstatistik.
- Beibl. 33: Komm und sieh! Ein Wort der Einladung als Einleitung (Borwort zu "Gesch. u. Bilder aus der Mission").
- 1882, 27: Eine Missions-Kirchen-Ordnung.
  - 221: Serpa Pinto, seine Reise burch Afrika und seine Urteile über bie ebang. Mission.
  - 267: Eine kurze Replik.
  - 498: Ein 150 jähriges Miffionsjubiläum.
- 1883, 3: Die Heibenmission eine Großmacht in Knechtsgestalt.
  - 44: Das Argernis in ber Nigermission.
  - 92: Statistische Missionsrundschau.
  - 97: Bur apologetischen Bedeutung der Seidenmission.
  - 289: Die Mission in der Boltsschule (Meferat in der Lehrerkonferenz).
  - 433: Reformation und Heibenmission (Ansprache bei der Feier best Lutherzub. in Wittenberg).
- 1884, 45: Nachschrift ber Redattion zu einer Erwiderung in Sachen bes "Allg. ev.-prot. Missionsvereins".
  - 219: Bur Charafteristit ber jesuitischen Polemik.
  - 240: Die modernen Sprachen Afrikas.
  - 475: Bur Abwehr (betr. Erwerbung von Lüberigland).
  - 552: Ein Wort an die Kölnische, Magdeburgerin und Germania.
- Beibl. 33: Der reiche Mann, ein Mijfionsprediger. Predigt über Luk. 16, 19-31.

1885. 3: Blide in die römische Missionspragis.

140: Ein englisches Urteil über ben Ginfluß ber deutschen Rolonialpolitit auf die Mission.

545: Eine bedeutsame Missionferenz (Bremen).

1886, 3: Zur Beurteilung der Zeichen der Zeit. Matth. 16, 3.

145: Aufruf an bas evangelische beutsche Bolt zur Sammlung von außerordentlichen Beiträgen für neue deutsche Miffionen in beutschen Schutzebieten.

211: Nachschrift zu Jahn, die Berweltlichung, eine neue Missionsgefahr.

geluit

213: Ein Mahnruf an die akademische Jugend.

226: Nachschrift (betr. Deutschostafrikanische Missionsgesellschaft).

268: Der westafritanische Branntweinhandel.

297: Modernste Missionsgeschichtsschreibung.

522: Gin Miffionsichiff für die beutschen Gudjeefolonien??

Beibl. 37: Eine dreifache Missionslosung (Abendansprache auf der Halles schen Missionskonferenz).

1887, 3: Zum neuen Jahre. (1. Tim. 2, 107.)

49: Ein Gang durch die Apostelgeschichte (Aus "Mission in der Schule").

143: Römifch-tath. Miffionsbeiträge pro 1885.

145: Nachruf an Heinrich Bertelsmann in Gütersloh.

269: Der frangösische Nationalismus und die Mission.

385: Pflanzung und Pflege des Missionslebens in Gemeinde und Schule (Bortrag auf der Thüringer Missionskonferenz).

Beibl. 92: Ein breifacher Miffionstrieb.

1888, 3: Zum neuen Jahre (Luk. 10, 42).

34: Elfenbeinhandel am Kongo. Auch ein Blatt aus ber Zivilifationsgeschichte bes Sanbels.

97: Kirchenmission ober Freie Mission? Eine Antwort auf die Frage: Inwieweit ist die Eingliederung der Mission in den amtklirchlichen Organismus berechtigt und aussührbar? (Bortrag auf der Missionskonferenz in Halle.)

305: Missionary Comity. Die gegenseitigen Beziehungen ber ebangelischen Missionägesellschaften zueinander. (Bortrag für die

allg. Miffionskonferenz in London.)

497: Ein moderner Kreugzug.

561: Der Romanismus des 19. Jahrhunderts im Lichte der Statistif.

1889, 3: Bur Lage in Oftafrika. Statt eines Reujahrswortes.

21: Eine törichte Rechnung.

57: Eine ungerechte Kritif.

105: Die Mission im Deutschen Reichstage.

133: Die Katastrophe im Hereroland.

397: Die Mission als Wissenschaft.

445: Bur Erinnerung an Th. Christlieb.

471: Die beutschen Benedittiner gegen ben Kreuzzug des franzöifchen Karbinals.

- 476: Gin ruffifcher Schlag gegen bie evangelische Miffion.
- 493: Ultramontane Fechtertunfte. Ein polemisches Zwiegespräch mit bem Berfasser ber "Gottlieb"-briefe ber "Germania".
- 520: Wie die ultramontane Presse "vernichtende Kritik" übt.
- Beibl. 51: Noch einmal der Kreuzzug des Kardinals Lavigerie.
- 1890, 3: Offene Turen und viele Widersacher (1. Kor. 16, 8 u. 9).
  - 74: Neuestes aus und über Uganba.
  - 80: Eine Bitte ber Mission an die Bertreter ber wissenschaftlichen Theologie.
  - 123: Stanlen über die jungften Ereignisse in Uganda.
  - 155: Nachwort zu: Schreiber, die Organisation ber heimatlichen Missionsgemeinde.
  - 221: Karitatur bes Tagebuchs eines englischen Missionars.
  - 279: Nachwort zu: Die Miffionsbewegung unter ben nordameritanischen Studenten.
  - 337: Jur Abwehr und Verständigung. Ein Wort der Erwiderung auf die Urteile des Herrn Majors von Wißmann. (Teil des "Off. Briefes an Wißmann".)
  - 363: Eine Probe ultramontaner Ausbeutung ber Urteile bes Herrn von Wigmann.
  - 367: Gin Artitel der "Berliner Borfen-Beitung".
  - 393: Die Antwort bes Herrn von Bismann auf ben an ihn gerichteten Offenen Brief bes Berausgebers.
  - 441: Der Miffionsbienft der Theologen.
- 1891, 3: Borwärts.
  - 40: Der Aufstand auf Ponape.
  - 79: Zwei neue beutsche Missionen in Deutschoftafrita.
  - 97: Die Aufgabe der Heibenmission und ihre Trübungen in der Gegenwart. (Bortrag auf der Missionskonferenz in Halle, erschien im Separatabbruck.)
  - 124: Die Miffion im Deutschen Reichstage.
  - 203: Wie man in ber römischen Mission tauft.
  - 219: Nachschrift zu: Busse, Der Belb von Uganda.
  - 239: Bie die römische Kirche auf Ponape missioniert.
  - 257: Noch einmal: Der Missionsdienst ber Theologen. Deukschrift an ben Evangelischen Oberkirchenrat.
  - 287: Reue römische Schwertmission.
  - 400: Ein Blid in die offizielle römische Missionsstatistif.
  - 474: Eine überraschende Entscheidung des Ev. Oberkirchenrats.
- 1892, 3: Zum Jubiläumsjahr der evangelischen Mission.
  - 20: Bilber aus ber frangofifchen Cambefi-Miffion.
  - 41: Gefälschte römische Missionsberichte.
  - 83: Gine charatteristische Illustration zur Substituierungsmethobe in ber römischen Mission.
  - 85: Wieder eine ratfelhafte tath. Miffionsstatistif.
  - 135: Begründung bes Antrages betr. eine ftandige Berichterstattung

über ben Stand ber Beidenmijfion auf ber preußischen Generalinnobe.

138: Eine Kontroverse mit dem allg. ev. prot. Missionsverein.

240: Statistische übersichten über die evangelischen Missionsgesellschaften.

249: Eine Missionslehre.

254: Zur Lage in Uganda.

297: Die firchliche Begründung der Sendung. (Aus ter "Evangelisichen Missionslehre" Bd. I.)

320: Wieder ein Pröbchen römischer Polemit betr. Uganda.

377: Englische Rachrichten aus Uganda.

424: Berichte der englischen Mijfionare über die Kataftrophe in Uganda.

441: "Zur Missionsfrage in unseren Schutzebieten." (Erwiderung auf einen Artikel ber "Allg. Konserv. Monatsschrift".)

470: Noch einmal eine Probe römischer Polemik.

475: Die Wahrheit über Uganda.

489: Das 400 jährige Jubilaum der Entdedung Amerifas und bie Mission.

533: über die Zuberläjfigkeit der Illustrationen in der kath. Zeitschrift: "Gott will es".

576: Die Mission im Katechismusunterricht.

595: Endurteil über die kath. Zeitschrift "Gott will es".

Beibl. 48: Aus ber römischen Miffionspragis.

1893, 3: Rückblicke auf die Uganda-Ratastrophe.

43: Nachschrift zu: "Eine Aufforderung an die Missionare. Von einem alten Missionar."

145: Eine beutsche Missionskirche in Südafrika.

297: Die britte allgemeine indische Missionskonserenz.

369: Der indische Missionszensus pro 1890.

459: In Sachen des Morgenländischen Frauenvereins.

Beibl. 93: Eine lehrreiche Korrespondenz. (Zwischen Christl. Welt und Tägl. Rundschau.)

1894, 85: Statistische übersicht über die deutschen Missionen.

88: Dr. Karl Büttner †.

113: 3wei Anträge der fächsischen Provinzial-Missionstonserenz betr. die volkstümliche Missionsliteratur.

115: Nordameritanische Kirchenstatistik.

119: Statistische übersicht über die nordamerikanischen Missionen 1892.

163: Lavigerie.

171: Der französische Konflikt mit Madagaskar.

351: Zum Gedächtnis Theodor Bangemanns.

518: Der Prozeß Leist.

521: Der Krieg in Korea.

555: Noch einmal der Fall Leift famt einigen Unhängen.

564: Eine neue resigionsstatistische Tabelle.

- Beibl. 14: Selig ist, wer sich nicht an mir ärgert. Schlußansprache in ber öffentlichen Missionsversammtung gelegentlich ber tontinent. Missionskonferenz in Bremen.
- 1895, 3: Wieder ein Miffions-Jubilaumsjahr.
  - 391: Eingabe an das Auswärtige Amt betr. die offizielle Anstellung von mohammedanischen Resigionssehrern an deutschen Regierungsschulen.
  - 397: Missionsmorde in China.
  - 399: Der Missionserfolg in China. Gine Beleuchtung unbilliger Kritif.
- 1896, 3: Ter Anteil bes evangelischen Deutschlands an dem Werke der Weltchriftianisierung.
  - 79: Ein kolonialpolitisches Programm.
  - 82: Der Allg. ev.sprot. Missionsverein in Japan.
  - 235: Bur jüngften Rolonialdebatte.
  - 467: Die es in den einheimischen Gemeinden auf Sawaii fteht.
- 1897, 305: Die moderne Weltevangelijations-Theorie. Vortrag auf der 9. kontinent. Mijsionskonferenz in Bremen.
- 1898, 194: China und die chinefische Mission. (Aus dem "Abrih" 3. Aufl.)
  - 207: Politik und Mission in China.
  - 345: Einige Blide in die katholische Missionspraxis in China.
  - 481: Die tatholische Mission auf dem deutschen Katholikentage zu Krefelb.
- 1899, 3: Nach 25 Jahren.
  - 40: Bur tatholischen Missionsstatistit.
  - 220: Ein deutscher Verein für ärztliche Mission.
  - 372: Gven Sebin und die Miffion.
- 1900, 3: Die evangetische Mission an ber Bende zweier Jahrhunderte (1800 und 1900).
  - 97: Die neuen Natholikenversolgungen in China, speziell in Subschantung, ber Diözese bes Bischofs Anzer.
  - 145: D. Ernst Faber. In memoriam.
  - 201: An die Allg. Missionstonferenz in Neuhork.
  - 239: D. Michael Zahn. In piam memoriam.
  - 326: Die Mijfions-Jubilaumsfeier in Herrnhut vom 6.-10. Juni 1900.
  - 353: Die driftliche Mijfion im Gerichte ber beutschen Zeitungs. presse.
  - 450: Zur Lage in China.
  - 530: Bur dinesischen Missionskontroverse.
  - 535: Aus der römischen Mission. Ein Blatt zur Charafterisierung ihres Betriebes und ihrer Berichterstattung.
- 1901, 3: Ein Missionsmotto für das neue Jahrhundert.
  - 8: Die Austäufer der chinejischen Missionsdebatte.
  - 161: Die driftliche Mission und die überseeische Politik. Bortrag auf der Missionskonferenz in Halle.

- 180: Die neuen beutschen Missionsunternehmungen. Ernfte Bedenten ben Freunden berjelben zur Prüfung vorgelegt.
- 457: Ein Blid in das ichwierigste Missionsproblem. Bortrag auf ber 2. allg. stud. Missionskonferenz in Halle.
- 1902, 327: Eine gigantische Missionsstatistik.
  - 514: Ter Austritt bes Missionars Kranz aus dem Allg. eb.-prot. Missionsverein.
- 1903, 57: "Jejus Chriftus und bie Beltmiffion nach ben Evangelien" (Sarnad).
  - 153: Bur 25. Tagung der Miffionstonferenz in ber Provinz Sachjen.
  - 220: Dr. August Schreiber. In piam memoriam.
  - 397: Was lernen wir für die Heibenmission aus der Geschichte der Ausbreitung des Christentums in den ersten drei Jahrhunderten? Bortrag auf der Eisenacher Konserenz.
  - 424: Das Schreckensregiment im Kongostaat.
- 1904, 194: Der Aufstand ber Herero und die Angriffe auf die Miffion.
  - 293: Ein Urteil über bie Mission, welches niedrig gehängt werden muß.
  - 297: Der deutsche Kolonialbund als Miffions-Gefetgeber.
  - 426: Die verschiedene Stellung ber evangelischen und fatholischen Missionare zu ben notorischen Greueln im Kongostaate.
- Beibl. 106: Der Mord auf der Gazellen-Halbinfel.
- 1905, 53: Zur Rechtfertigung bes evangelischen Missionsbegriffs und Missionsbetriebes (gegen Dr. Stoll).
  - 157: Die gegenwärtige Lage ber deutschen evangelischen Miffion. Bortrag auf ber Mijfionstonferenz in Halle.
  - 305: Das Missionsgebet. Bortrag auf ber stud. Missionskonserenz in Halle.
  - 480: Eine Behauptung bes apostolischen Prafetten Nachtweh von Deutsch-Sübwestafrita, bie ber Aufklärung bebarf.
- 1906, 3: Die gegenwärtige Weltlage und die Weltmiffion.
  - 136: Schreiben bes Ausschuffes der deutschen evang. Missionen an bie englischen Missionsgesellschaften.
  - 137: Bur tatholischen Miffionsstatistit im Bereroland.
  - 157: Begrüßungsansprache zur 28. Tagung der Missionstonferenz in der Proving Sachsen.
  - 194: Noch eine Korrespondenz mit dem Herrn Provinzial Acter.
  - 217: Chrenzeugnisse für die Miffion aus neuester Beit.
  - 418: "Die Birren in Nantschang." (Nach ben "Kath. Miff.")
- 1907, 3: Missionsmotiv und Missionsaufgabe nach ber modernen, religionsgeschichtlichen Schule.
  - 133: Dr. Charles Buchner. In piam memoriam.
  - 283: Römisch-tatholische Missionsstatistik.
  - 432: Missionar und "Afrikaner".
  - 493: Das Studium ber Miffion. Wie ist es am praktischsten ein- zurichten?

- 1908, 3: Die Miffion im Schatten des Beltverkehrs.
  - 49: Noch einmal: Missionsmotiv und Missionsaufgabe nach ber mobernen religionsgeschichtlichen Schule.
  - 161: Bur 30. Tagung ber Missionskonferenz in ber Proving Sachsen.
  - 361: Die Mission und die sogenannte religionsgeschichtliche Schule (Bousset).
  - 494: Neueste übersicht über das katholische Missionswesen.
- 1909, 153: Einleitungs- und Schlußwort zu D. Jul. Richters Bortrag über "Die gegenwärtige große Missionsgesegenheit und die Aufgaben, die sie der sendenden Christenheit stellt."
  - 510: Die Mission auf der Generalspnobe der Brüder-Unität im Jahre 1909.
- Beibl. 1: Thandschibhai Naurobschi. 52 Jahre ein gesegneter Missionar aus den Parsi.
- 1910, 369: Un die Weltmissionskonferenz in Edinburg. Ein Wort der Begrüßung.
  - 394: Der numerische Erfolg ber evangelischen Seibenmission.
  - 468: Statistif der missionarischen Betriebe.
  - 493: Statistik ber Missionsgesellschaften und bes Missionspersonals.
  - 546: Im römischen Gericht.
- 1911, 91: Einfluß der Bekehrung der indischen Raftenlosen auf Brahmanen und Subras.

Geschichten und Bilber aus der Mission. Unter Mitwirkung von Dr. Warneck und Dr. Grundemann herausgegeben von Dr. D. Frick, Direktor. Halle, Buchh. des Waisenhauses. Heft 1. 1881. Seit Heft 11: Unter Mitwirkung von D. Warneck herausg. von Dir. Dr. Fries. Jährlich 1 Heft 25 Pf.

- Rr. 1: Komm und fieh! Ein Bort ber Ginladung als Einleitung.
  - ., 2: "Sage ben Kindern JBrael, baß sie ziehen."
  - , 3: Warum treiben wir Mission?
  - , 4: Der Heiland ber Herr.
  - 5: Er ist es alles wert.
  - " 6: Die Freude an bem herrn unsere Stärke.
    - 7: Nehmet immer zu in dem Werke bes Herrn.
  - " 8: Dr. L. Arapf, der Bahnbrecher der oftafrikanischen Mission.
    - 9: Ein Wedruf aus alter Zeit an die heutige Missionsgemeinde.
  - " 11: Gib es weiter.
  - , 12: Wo ist bein Bruder Abel?
  - " 13: hie ift Gedulb und Glaube ber Beiligen.
  - , 14: Offene Türen.
  - " 15: Der älteste Missionsbericht.
  - " 21: Gehet hin!
  - " 22: Unfer täglich Brot gib uns heute. Gin einzigartiges Jubilaum.
    - 23: Offene Türen und viele Widersacher.
  - " 24: Der innerste Missionsantrieb.
  - , 25: Das Missionsgebet.
  - " 27: Der Meifter ift ba und ruft uns.

Kirchliche Monatsschrift, Organ für die Bestrebungen der positiven Union, herausg. von Pseisfer und Jeep. Halle, Buchh. des Baisenhauses.

Jahrg. 1, 1882, S. 655; Die beutschen evangelischen Heibenmissionen I. Jahrg. 2, 1883, S. 149; Daß. II.

Daheim.

1882, 809: Eine neue Mijfion bei einem afrifanischen Despoten.

110: Eine Missionsbibliothek.

630: David Livingstone. Aus seinem Leben.

1887, 72: Die Baseler Missionsgesellschaft.

Aus allen Weltteilen. Deutsch-nationale Zeitschrift für Länder, und Bölkerkunde. Herausg. v. Rud. Fitzner. 1897, 257: Die deutschen evangelischen Missionen.

Der Rindergottesbienst. Monatsschrift zur Förderung der gottesbienstlichen Pflege der Jugend. Herausg, von Zauleck-Bremen. Jahrg. 3, S. 73: Epiphanias im Rindergottesbienst.

Deutscher Rinderfreund. Berausg. von Rind.

Jahrg. 3, Nr. 4, S. 62: Ein Bejuch in einer südafrikanischen Missionsichnie.

Jahrg. 4, Nr. 5, S. 78: Gine Miffionspredigt.

Nr. 11, S. 184: Ein Kinderfest in Auftralien.

Rr. 12, S. 203: Verloren und gefunden.

Blätter aus dem Diakonissenhause zu Halle a. S. Herausg. von Pastor Jordan. 1901, Nr. 5 u. 6: Aus Proj. Warnecks Ansprache zum Jahresseske des Diakonissenhauses.

Schles w.-Holftein, Miffionsblatt, Breklum 1911. C. 35: Ein Brief Prof. Barnecks an Paftor Decker-Thumbh.

#### III. Beiträge gu verschiedenen Schriften.

Lebensbilder aus der Heidenmission. Herausg. von Dr. G. Warneck am Missionshause in Barmen. Bb. 1: Jane Edtins, ein Missionsleben. In einer Reihe von Briefen. Gütersloh, Bertelsmann 1872. Bb. 2: J. Fr. Riedel. Lon Dr. Grundemann. Ebd. 1873. Bb. 3: Tränensaat und Frendenernte aus Madagaskar. Bon Chr. Fr. Eppter. Ebd. 1874. Bb. 4: Frauen-Mission in Indien. Bon Frau Beitbrecht. Ebd. 1875. Bb. 5: John Coleridge Patteson, der Missionsbischof von Melanessen. Ein Lebens- und Märthrerbild. Bon B. Banr. Edd. Warneck schrieb in Bb. 1 und 2: Komm und sieh! Ein Wort der Einleitung und Einladung.

Geleit- und Borworte schrieb Warneck ferner zu folgenden Schriften:

Baltin, Morgenröte auf Neuguinea. Kaiserswerth, Diakonissenh. 1878. Kart. Zeht herabgesehter Preis 1 Mk.

v. 3ndstinsti, Miffions-Bibel. Güterstoh, Bertelsmann 1884. 2. Auft. 60 Bf.

Begrich, Missionsgebanten aus ben altfirchlichen evangelischen Berteben auf alle Sonn- und Festrage bes Kirchenjahres. Güterstoh, Bertels, mann 1885. 1.80 Mt., geb. 2.40 Mt.

- Missionsstunden. Herausg, von D. Barneck. Bb. II: Die Nission in Bildern aus ihrer Geschichte. Abt. 2: Asien und Amerika. Bon D. Grundemann. Güterstoh, Vertelsmann 1888. 3. Aust. 1899.
- Gründler, Frauenelend und Frauenmission in Indien. Basel, Missionsbuch. 1896. 4. Aufl. 1904. 25 Pf.
- Gabler, Lebensbilder aus der neuzeitlichen heidenmission. Stoffe für Benupung in Boltsschulen. Leipzig, Durr 1910. 2 Mt. Predigten.
- Stöckicht, Die chriftliche Predigt in der evangelischen Kirche Deutschlands. Bd. II: Sammlung geiftlicher Reden über die Episteln des Kirchenjahres. Wiesbaben, Jul. Niedner 1878. S. 365:

Predigt zum Pfingstsonntag über Apostelgesch. 2, 1-13.

E. Ohly, Sammlung von geiftlichen Kasualreden. Bb. 10. Predigten bei Missionsfesten. 1. Aufl. 1884. 2. Aufl. 1896. Leipzig, G. Strübigs Berlag. S. 275:

Predigt über 1. Joh. 5, 4 u. 5. "Norwärts im Namen des Gerrn!"

E. Ohly, Sammlung von geistlichen Kasualreden. Bd. 15. Synodalpredigten. Ebb. S. 273:

Kirchenvisitationspredigt über Joh. 21, 15—17.

- Tiesmener und Zauled, Wie man Kindern den Heiland zeigt. Leipzig und Bielefelb, Belhagen u. Klafing 1889. S. 211: Miffionspredigt.
- Quandt, Die frohe Botschaft. Predigten gläubiger Zeugen ber Gegenwart über die altkirchlichen Evangelien. Leipzig, Fr. Richter 1893. S. 74:

Epiphaniaspredigt über Matth. 2, 1-12.

Reben bei ber Jahresfeier des stud. Missionsvereins in Halle 1877 von Prof. D. Kähler und Pfr. Dr. Warned. Gütersloh, Bertelsmann 1878.

Berhandlungen der Kontinentalen Missionskonferenz in Bremen. 3. Konf. 1872. Warned als Schriftführer besorgt die Herausgabe des Prototolls.

4. Konferenz 1876. Gütersloh, Bertelsmann 1876. C. 4:

Das biblifche Altestenamt in feiner Bebeutung für die heutige Beibenmiffion.

5. Konferenz 1880. (Als Manuftr. gebr.)

Die missionarische Predigt. Bgl. A. M.-3. 1880, 328.

6. Konferenz 1884. (Als Manuftr. gebr.)

Mission und Kirchenregiment. Bgl. A. M.=3. 1884, 316.

7. Konferenz 1889. (Bericht als Beilage zur A. M.-3.) Die Stellung ber epangelischen Mission zur Stlavenfra

Die Stellung der evangelischen Mission zur Eklavenfrage. (Als besondere Schrift erschienen.)

8. Konferenz 1893. (Als Manuftr. gebr.) . Bericht des Ausschuises der deutschen Missionsgesellschaften. (Bgl. A. M.-3. 1893, 309.) Die Vertretung der Mission in der Presse. (Bgl. A. M.-J. 1893, 319.)

- 9. Konferenz 1897. Berlin, Warned.
  - III: Vorwort.
  - S. 36: Die moderne Weltevangelisationstheorie.
  - S. 107: Bericht über die Tätigkeit des Ausschuffes der beutschen Missionen.
- 10. Konferenz 1901. Berlin, Buchh. ber Berl. ev. Miss.-G.

Vorwort von D. Warneck.

- S. 161: Bericht bes Ausschuffes der deutschen Mijfionen.
- S. 165: Die neuen Missionsunternehmungen der Gemeinschaften.
- 11. Konferenz 1905. Berlin, Buchh. der Berl. ev. Miss. G.
  - S. 33: Die gegenwärtige Lage ber beutschen evangelischen Mission.

Festbüchlein. Reden und Ansprachen, gehalten beim Missionsjubelseste 20. u. 21. Aug. 1882 in Herrnhut. Niesth, 1882.

S. 59: Ansprache Warnecks.

Der Luthertag in Bittenberg 12.—14. Septbr. 1883. Prebigten, Reden und Ansprachen. Wittenberg, Herrose 1883. S. 115:

Reformation und Beidenmiffion.

hilfsbüchlein für die Mitglieder der Miffionskonfereng in der Proving Sachfen. Halle, Fride 1890. Enthält aus Barneds Feber u. a.:

- S. 17: Statut der Missionskonferenz in der Prov. Sachsen.
- S. 23: Leitende Grundfate für die Miffionspredigtreifen.
- S. 28: Aufgaben der Agenten.
- 2. Ausgabe. Halle, Fricke 1894.
  - S. 27: Die Missionsleistungen ber Prov. Sachsen 1892 (Auszug aus bem Bericht Warnecks an die Provinzialspnobe 1893).
  - S. 44: übersicht über die deutschen Missionen 1892.
  - S. 45: Die deutschen Missionen auf den beutschen Schutgebieten.
  - S. 46: Literarische Hilfsmittel.
- 3. Ausgabe. Halle, Fricke 1898.
  - S. 28: Die Tätigfeit für die Heidenmission innerhalb der Prov.
    Sachsen 1893—95. Auszug aus dem Bericht an die Provinzialspnobe.
  - S. 42: Missionsseistungen ber ev. Landeskirche in Preußen 1895.
  - S. 44: Stand ber beutichen Miffionsgesellschaften Enbe 1896.
- 4. Ausgabe. Bijchan u. Wettengel, Halle 1903. Borwort von Barned.
- 5. Ausgabe. Bischan u. Burthardt, Halle 1910. 50 Pf.
  - S. 3: Vorwort von Warneck.
  - S. 23: Denkschrift des Ev. Oberkirchenrats, betr. die äußere Mission. Der Generalspnobe 1909 erstattet.

Bericht über die Tätigkeit für die Heidenmission innerhalb der Provinz Sachsen. Berhandlungen der sächs. Brov.-Spnode. 1881. 1884. 1887. 1890. 1893. 1896. (Aus Berjehen nicht in die Berhandlungen aufgenommen) 1899.

Denkschrift des Ev. Oberkirchenrates betr. die äußere Mission. Verhandlungen der 3., 4., 5. und 6. Generalspnode der preußischen Landeskirche. 1892. 1897. 1903. 1909.

Außer den schriftlichen Berichten enthalten die Berhandlungen der betr. Spnoben auch mündliche Reserate Warnecks.

Aus Söhen und Tiefen. Ein Jahrbuch für das deutsche Haus, herausg. v. Kinzel u. Meinke. Berlin, Barned 1900.

S. 351: Die evangelische Mission am Anfange und am Schlusse bes 19. Jahrhunderts.

Borträge, gehalten bei der Missionsjahrhundertseier in Herrnhut 1900. Herrnhut, Missionsbuchh.

S. 5: überblid über bie innere und äußere Entwidelung ber ebangelischen Missionsarbeit feit bem Auftreten Zingenborfs.

Die Missionsjahrhundertseier in Herrnhut 1900. Herrnhut, Missionsbuchh.

S. 106: Schlußwort.

Bericht über bie 1. allg. beutiche Studenten=Mijfionston= ferenz. Salle, Wijchan u. Burtharbt 1897.

S. 102: Was muß ber akademischen Jugend die Mission besonders anziehend machen?

Missionsregungen in der deutschen Studentenschaft. Borträge und Bericht von der 3. allg. deutschen Studenten-Missionskonserenz. Halle, Wischan u. Burkhardt 1905.

S. 93: Das Missionsgebet.

Freiwillige vor! Vorträge und Bericht von der 4. allg. stud. Missionskonferenz. Halle, Wischan u. Burkhardt 1909.

S. 43: Schriftliche Begrugung, verlejen von Joh. Warned.

Der Studentenbund für Miffion. 1903.

Juni-Ar. S. 1: Welche Anforderungen stellt der praktische Missionsdienst an die Qualifikation der Missionare? Dezbr.-Ar. S. 16: Brief an die Wernigeröber Konserenz.

3meiter Bericht bes Lehrer-Missionsbundes, Berlin 1906. S. 7: Brief an ben Borftanb bes Lehrer-Missionsbundes.

Lucius, Jur äußeren und inneren Mission. Bermischte Borträge und Auffähe. Tübingen, Mohr 1903. Im Borworte der Herausgeber: "Die Anmerkungen zu Nr. 1 hat Herr Prof. Barneck gütigst ergänzt und auf den gegenwärtigen Stand der Forschung gebracht."

Anmerkung. Für etwaige Ergänzungen und Berichtigungen wäre bankbar Strümpfel, Sachjenburg b. Helbrungen.

288 Racber:

Chriften in gang Subafrika.

## Missionsrundschau.

Südafrika. Bon P. Friedrich Raeder. 8. Oranjefluß=Kolonie.

Für den ehemaligen Freistaat, die jetige Oranjessus-Kolonie, hat der Zensus von 1904 folgende Jahlen ergeben: 142679 Beiße und 244636 Farbige, darunter 9170 Mischlinge, insgesamt 387315 Seelen. Die Relisgionsverhältnisse der sehr gemischten farbigen Bevölkerung (Koranna-Potetentotten, Betschunen, Basuto, Sulu usw.) stellt folgende, auf Grund der Angaben des "Churchman's Miss. Atlas" (2. Aust. 1908, S. 38) zusammensgestellte Tabelle dar:

Eingeborene: Mifchlinge: Insgefamt: 51 570 4 163 55 733 Weslenaner . . . . . 2 572 21 272 23 844 Holl.=reform. Kirche . . . Anglikaner . . . . . . 1 887 16 669 14 782 Lutheraner . . . . . 1 103 6 133 5 030 Umer. bischöfl. Plethodisten 3 747 361 4 1081)  $3472^{1}$ Parifer evang. Mission . . 3 197 275 1 208 Röm.=Katholische . . . . 115 1 093 Presbyterianer . . . . 89 793 704

Die weslenanische Mission wird von der selbständigen südafriskanischen Weslennisch=methodistischen Kirche betrieben, welche 1905 in der Oranjeslußskolonie über 16 000 fardige "members" und über 5500 Schüler zählte. Die holländisch=resormierte Kirche der Oranjeslußskolonie hatte um dieselbe Zeit etwa 5600 vollberechtigte fardige Gemeindeglieder. Iber den inneren Zustand der Gemeinden dieser beiden Kirchen ist wenig zu ersahren.

Die Ausbreitungsgesellschaft hat nach dem Kriege, wie es scheint, auch hier, wie in Transvaal, bedeutende Fortschritte gemacht. Sie hatte um 1905 (nach "Miss. Field" 1906, 242) in der Cranjesluß=Kolonie, welche zusammen mit dem Basuto=, West-Griqua= und dem ganzen Betsschuanalande die Diözese Bloemsontein bildet, gegen 5000 abendmahls=berechtigte farbige Kirchenglieder, von welchen an 4000 auf die Missionsbezirke Bloemsontein, Thaba=nchu, Ladybrand und Harrismith entsallen. Die offenbar unvollständige Statistik im Rep. 1909 gibt 8600 Getauste und 5170 Kommunikanten an. Die älteste Missionssstation des S. P. G. in der ge=

<sup>1)</sup> Da die amerikanischen bischöft. Methodisten und die Pariser evang. Mission meines Wissens keine Missionsarbeit und keine Gemeinden in der Orangesluße-Kolonie haben, so handelt es sich hier augenscheinlich um aus vnderen Teilen Südafrikas ausgewanderte bezw. zeitweilig nach Orange auf Arbeit gezogene Glieder oder "Anhänger" der genannten Missionen. F. R.

samten Diözese ist Thaba=nchu, ein wichtiges Zentrum für die Missions= arbeit unter den Barolong, mit etwa 3500 Getausten und etwa 2000 Kommunifanten (Rep. 1906, 152. 1907, 162. 1909, 173). Immer mehr missionarische Bedeutung gewinnt Bloemsontein, indem die dortigen Eingeborenen-Losationen in starsem Bachstum begriffen sind. Die neueste Statistist gibt die Zahl der Getausten auf rund 5100 (3170 Komm.) au (Rep. 1902, 158. 1909, 173). In den nordöstlichen, an Natal angrenzenden Distristen sind auf den Losationen die Sulu vorherrschend, wie z. B. in Brede (Rep. 1907, 162). Lom sittlichen Stand der Gemeinden verlautet wenig, aber die Freigebigkeit der farbigen Christen, besonders in Bloemsontein und Thaba=nchu, wird öster rühmend erwähnt (Rep. 1904, 158 f. 1907, 162. 1903, 179).

Von den Stationen der Berliner Oranje-Synode liegen in den Grenzen des ehemaligen Freistagtes 4, welche por dem Kriege (1899) 3358 Betaufte, darunter 1809 Abendmahlsberechtigte, gahlten. Bom Rriege wurde dieses Missionsgebiet ziemlich ftart mitgenommen, und noch ber Bericht 1905 hebt hervor, daß der Stand des fittlichen Lebens "fehr gurud= gegangen" fei (Fahresber. 1905, 30). Diefe Krifis scheint bald überwunden worden zu fein. Doch machen fich neuerdings je länger je mehr die Folgen ber wirtfchaftlichen Depreffion in ben Bemeinden bemerkbar. Seit 1906 ift ein numerischer Rudgang der letteren eingetreten. Bloemsontein ist von (1907) 1532 Betauften auf (1909) 1451, Gerlachstal (Springfontein) von (1906) 217 auf (1909) 152, Abamshoop von (1908) 2145 auf (1909) 1615 gurudgegangen, und für Bethanien bieten die Jahresberichte ichon feit 1905 unverändert die offenbar auf Schähung beruhende abgerundete gahl 1700. Die Gesamtzahl der Chriften weift 1903 gegen das Borjahr bei 329 Taufen (106 erwachsene Beiden) die nicht unerhebliche Abnahme von 496 Seelen auf, welche jumeist burch bas Wegziehen von Chriften von den Stationen verursacht ift. Indireft wird auch bas fittliche Leben burch die äußeren Note mitbeeinfluft, indem nun auch weibliche Bemeindeglieder in größerer Rahl auswärts Urbeit und Berdienft fuchen und den fittlichen Berfuchun= gen in den Städten erliegen (Jahresber, 1906, 34. 1908, 34, 38. 1909, 38, 43, 44). Immerhin ift trog der numerischen Berlufte der legten Jahre die Gesamtzahl der Chriften der Berliner Mission in der Rolonie im Jahr= gehnt 1899-1909 um 47 Prozent gewachfen. Sie betrug 1909 4918 Seelen. Die Kommunikantenziffer ist fehr gunftig, da auf 2157 Abendmahlsberech= tigte 5580 Kommunikanten kommen, lettere somit 254 Prozent der Abend= mahlsberechtigten ausmachen. Auch die Bemeindebeitrage find trog der wirtschaftlichen Depression verhältnismäßig hoch: 47 568 Mt., etwa 20 Mt. auf jedes erwachsene Gemeindeglied. Die Athiopier haben den Berliner Oranje=Gemeinden feinen Schaden zufügen fonnen (Jahresber. 1908, 38). Die Gemeinde Bethanien feierte am 24. September 1909 in Segen ihr 75= jähriges Jubilaum (Jahresber. 1909, 41. Berl. Miss.=Berichte 1910, 24 ff.). Der langjährige Leiter der Oranje-Synode, Miffionssuperintendent &. Grugner, ber 1908 nach 49jährigen Miffionsbienst emeritiert wurde, ift am 7. April 1910 in Berlin heimgegangen (Berl. Miff.=Berichte 1910, 97 ff).

290 Raeber:

9. Britisch=Betschuanaland und Betschuanaland=Proteftorat.

Britisch=Betschuanaland bildet einen Teil der Kapkolonie und hatte nach dem Zensus von 1904 eine Gesamtbevölkerung von 84472 Seelen, darunter 9368 Weiße und 75104 Farbige. Berhältnismäßig viel weniger zahlreich ist die weiße Bevölkerung in dem nördlich von dieser Provinz liegenden Betschuanaland=Protektorat, wo nach Schätzung auf 132000 Eingeborene, die zum Teil große Stämme unter dem Regiment ihrer Groß= häupklinge bilden, nur 1100 Weiße entfallen.

Die alteste im Britisch = Betschuanaland tätige Miffion ift bie Londoner, beren Station Auruman bereits 1818 von Dr. Moffat begrundet worden ift. Leider ift diefes einft fo hoffnungsvolle und viel= gerühmte Miffionsgebiet von den Londonern arg vernachläffigt worden. Auger Kuruman find nur noch Taungs und Bryburg mit weißen Miffionaren befegt, sowie feit 1904 die Schulftation Tiger=Rloof. Auf Diefen Stationen gahlte die Londoner Miffion Ende 1909 2292 vollberech= tigte Kirchenglieder gegen 1400 im Jahre 1900. Das geiftliche und fittliche Leben gibt zu Klagen Unlag. Die Gemeinden find zum Teil träge und gleichgültig, und besonders häufig tommen Fleischessünden vor (Rep. 1905, 261. 1907, 230. 1908, 187, 189. 1909, 218, 216). Das Beidentum erhebt wieder bas haupt, die fast vergessenen Beschneibungsfeiern tommen wieder in Aufnahme und werden manchem Chriften jum Fallftrid. Gine eigen= tumliche Augerung des äthiopischen Beiftes ift in den letten Jahren bas Auftreten von schwarzen Propheten, welche von Gott gefandt zu fein behaupten, fich für Jefus ober Johannes ben Täufer ausgeben und ihren Bolfegenoffen die Bernichtung aller Beigen und ein Berrlichfeitsreich der Schwarzen in balbige Aussicht ftellen. Diese Propheten werden zwar wegen ihrer aufrührerischen Reden bald genug von der Obrigfeit gefänglich ein= gezogen und unschädlich gemacht, finden aber boch gahlreiche Anhänger, besonders unter den Beiden (Rep. 1906, 228. 1907, 232. 1910, 204 f.). Die Säuptlinge beanspruchen jest vielfach Batronatsrechte über Rirche und Schule, was zuweilen Reibungen verurfacht, in manchen Fällen aber auch bie Sache ber Miffion fordert, indem die Schulen vom Stamm übernom= men und deren Roften dem gangem Bolt als Steuer auferlegt werden (Rep. 1910, 204, 205 f.). Die Schule leidet bisher am Lehrermangel und jum Teil auch am unregelmäßigen Befuch feitens der Rinder, der gu bem großen Bildungseifer der Gingeborenen in einem feltfamen Migverhaltnis fteht (Rep. 1909, 216). Diesen Migständen wird vielleicht durch die erwähnte Schulreform abgeholfen werden. Es fehlt aber auch nicht an Lichtbliden. In manchen Gemeinden wird trot bes geiftlichen Tiefftandes ein Fortschritt konstatiert (Rep. 1906, 229. 1909, 216. 1910, 204). Einen erfreulichen Berfuch eines engeren Bufammenichluffes ber bisher ziemlich ifolierten Londoner Betichuanen-Miffionsbegirte bedeutet die Ginberufung eines native advisory council 1909 in Auruman (Rep. 1910, 201). 1904 gegründete Lehrerseminar und Industriefcule in Tiger-Rloof erfreut fich der Unterftugung der Rapregierung wie auch der Regierung bes Bet= ichuanaland-Brotektorats und gahlte Ende 1909 61 Böglinge und außerbem

7 Evangelistenschüler (Rep 1905, 273 f. 1907, 237 ff. 1910, 213 f.). Bedauers lich ist das rücksichtslose Eindringen der Hochtische (Ausbreitungsgesellschaft) in das Londoner Arbeitsgebiet im Stationsbezirk von Kuruman, troß des Protestes der Londoner Missionare; dabei sett sich die Konkurrenzmission mit Vorliebe in solchen Punkten sest, wo die Londoner bereits Gemeinden haben, wie z. B. in Ganyesa, und zieht abgesetzte Helser und unzufriedene oder ausgeschlossene Gemeindeglieder der Gegner zu sich hinüber (Lond. M. S. Rep. 1905, 265. 1910, 202; vgl. S. P. G. Rep. 1901, 146. 1908, 179). — Außerordentlich rührig ist im Dienst der Ausbreitungsgesellschaft Wiss. Bevan, der von Phokoane aus weite Keisen im südlichen Betschuanaslande unternimmt (S. P. G. Rep. 1906, 152. 1908, 179). Die Zahl der Getausten wird (1909) auf 5191, die der Kommunikanten auf 2555 angesgeben. — Die Westen anischen Methodisten haben Hauptstationen in Waseling und Brydurg und zählen (1909) 1749 volle und 674 Probeglieder.

Im Betschuanalands Protektorat sind insolge Wanderungen der Betschuanenstämme Verlegungen von Stationen der Londoner Mission und auch eine neue Stationsgründung notwendig geworden. Ansang 1902 siedelken die Bamangwato unter Khama von Phalappe nach dem etwa 70 km nordwestlich gelegene Serowe über, wohin dann auch die Missionstation Phalappe verlegt werden mußte. Zugleich ließen sich einer der größeren unter Khama stehenden Stämme, die Baphaling, und ein Teil der Bakaa in der früheren Hauptstadt der Bamangwato, Schoschong, rieder, so daß auch dieser Ort, der schon 1862—1889 Londoner Missionsstation war, wieder besetzt werden mußte (Rep. 1903, 256. 1904, 265 f.). Nuch die Bakwena unter Sebele haben ihre Stadt etwa 10 km weiter verlegt, so daß Kirche und Missionarswohnhaus am alten Ort Molepolose verlassen und am neuen Ort wieder ausgebaut werden müssen (Rep. 1902, 247, 1903, 255).

Um besten gedeiht die Mission unter den Bamangmato unter dem weisen und wohlwollenden Regiment des Rhama, der nach wie vor ein treuer Chrift und warmer Freund der Londoner Miffion ift und deren Wert auf alle Beife gu fordern fucht. Im Rampf gegen die Truntfucht fteht er ben Miffionaren treu jur Geite, und feinem energischen Gingreifen ift es zu verdanken, daß ein Versuch der Athiopier, sich im Londoner Mis= fionsgebiet einzunisten, vereitelt wurde (Rep. 1901, 263. 1903, 259. 1905, 271. 1910, 210). Gin vor einigen Jahren gefaßter Gemeindebeschluß, mel= der die Totalabstineng gur notwendigen Bedingung ber Rirchengliedschaft machte und bei Chriften nur eine den englischen Befegen entsprechende Ghe= fchließung für gultig erflarte, hat auf das Bemeindeleben mohltätig einge= wirft (Rep. 1910, 211). Daß es in ber Gemeinde (922 Kirchenglieder) auch an Miffionsgeist nicht fehlt, beweift die von ihr ausgegangene und unter= ftütte Miffion am Mgami = Gee, wo 2 Nationalhelfer unter ben Matoba und Batauana arbeiten. 1905 wurde diefes entlegene Arbeitsfeld nach einem Beitraum von 10 Jahren wieder einmal von einem weißen Mif= fionar befucht. Die Arbeit wird unter vielen Schwierigfeiten getrieben,

292 Raeber:

und der Stand der Gemeinde ist fein hoher. Die Aussichten für die Zustunft scheinen sich aber günstiger zu gestalten, da der christenseindliche Häuptling Sekgome von der Regierung abgesetzt ist, und der an seine Stelle getretene Mathibe früher eine Zeitlang Schüler in Lovedale war und dem Christentum näher stehen dürste (Rep. 1905, 272. 1906, 232 f. 1907, 235. 1909, 223). In Schoschong (269 Kirchenglieder) hat es die Mission mit einem roheren, weniger zivilisierten Heidenvolk zu tun (Rep. 1910, 213).

Weniger günstig lauten die Nachrichten aus der Bakwena=Miffion in Molevolole. Der Bäuptling Sebele ift in Bigamie gefallen und hat durch Unterschlagung von Kirchenbaugeldern großes Argernis erregt; auch sonst hindert er das Werk der Mission (Rep. 1904, 262, 1909, 219 f.). In ben Gemeinden macht fich gleichfalls Neigung gur Polygamie und Unfitt= lichkeit bemerkbar, wogegen mit strenger Kirchenzucht vorgegangen wird (Rep. 1903, 255. 1907, 234. 1908, 193). Das Schulwesen ift vom Stamm übernommen und eine Schulsteuer eingeführt worden (Rep. 1910, 208). Die Miffion zählt hier 351 Kirchenglieder. - Auf der Bawangketfi= Station Range hat 1902 ein ehrgeiziger Nationalhelfer, Mothoagae, eine Separationsbewegung hervorgerufen, die aber bald gum Stillftand fam. Ein Prophet, der fich Jefus nannte, gegen die Weißen predigte und eine Kapelle in Brand stedte, rief 1908 große Aufregung hervor: nicht weniger als 120 Kirchenglieder, darunter auch 2 Belfer und ein eingeborener Baftor ließen fich durch feine Reden betoren! Der Athiopismus übt einen schlimmen Ginfluß auf die Bemeinde aus, scheint aber auch hier im Ab= flauen begriffen zu fein (Rep. 1903, 254, 1904, 260, 1905, 268, 1909, 218. 1910, 206). Auch hier macht die Trunffucht den Miffionaren viel zu ichaffen (Rep. 1908, 190). Die Schule ift Stammessache geworden (Rep. 1910, 207). Hoffnungsvolle Arbeit wird von Kanne aus unter den Makalahari, ben heidnischen Bewohnern der Kalaharimuste, getrieben (Rep. 1908, 191). Die Station Range hatte 1909 596 Kirchenglieder. Insgesamt werden auf den 4 Stationen der Londoner Miffion im Betschuangland = Protektorat (1909) 2111 Kirchenglieder gezählt. Außerdem wird vom Matebelelande aus von den Londonern im Betichuanaland miffioniert (vergl. oben S. 49).

Die holländischereformierte Kirche des Kaplandes hat im Protektorat unter den Bakhatla die Station Mochubi, wozu noch die auf der Grenze von Transvaal gelegene Station Sekwane hinzukommt, mit (1906) zusammen 979 Getausten. — Die Ausbreitungsgesellschaft arbeitet von Francistown aus unter den Betschuanen im Protektorat, und von den Hermannsburger Betschuanenstationen liegen Limao und Harmshope (mit zusammen 2113 Christen) gleichsalls diesseits der Grenze Transvaals im Protektorat.

### 10. Unhang: Nordwest=Rhodesia.

Anhangsweise sei hier noch Nordwest-Rhobesia (mit einer Bevöllerung von etwa 250 Weißen und 398 000 Eingeborenen) hinzugefügt, obgleich dieses Gebiet, als nördlich vom Sambesi gelegen, streng genommen nicht mehr in den Rahmen dieser Aundschau hineingehört. Aber das Sesuto sprechende Bolk der Barotse ist mit den Basuto nahe verwandt und die Parisser Sambesi=Mission unter diesem Bolke ist ein Ableger ihrer Basuto=Mission, so daß sie am besten in diesem Zusammenhang Erzwähnung sinden dürste. Da die A. M.= Z. erst 1908, 520 ff. einen einzgehenden Artisel über die Pariser Sambesimission gebracht hat, so bedarfes hier nur einer kurzen Charakteristik der gegenwärtigen Lage.

Die Erntezeit für biefe ichon feit 1885 in felbstverleugnender Treue arbeitende Miffion ift noch immer nicht gefommen. Gie hat zwar nam= hafte kulturelle Fortschritte erzielt, aber zur Gründung einer lebensfräftigen Rirche ift es noch nicht gekommen. Der fittliche Tiefstand des Bolkes und feine fnechtische Abhängigfeit vom Säuptling verhindern den Missionserfolg. Bwar ift bie Stlaverei am 16. Juli 1906 von Lemanita offiziell aufgehoben worden und damit ein nicht unwesentliches Miffionshindernis aus dem Wege geräumt. Aber gunftige Folgen diefer Magnahmen find noch nicht bemerkbar. Lewanifa zeigt feit feiner Rudfehr aus England weniger In= tereffe für Miffion und Schule als früher und fteht perfonlich dem Chriften= tum fern, trogdem fein Berhältnis gu ben Miffionaren ein freundliches ift. Doch ift ein fleiner Kern treuer Chriften porhanden. Genauere ftatistische Daten fehlen (Rapp. 1907, 63 f. 1908, 86 f. 1909, 65 f.; Journal des Miss. év. 1910, 270 ff.). Es macht sich in der Mission ein Mangel an Arbeitern fühlbar, welchem durch Entsendung von Nationalhelfern aus der Barifer Bafuto-Miffion nur teilweise abgeholfen werden fann. Und das ift um fo bedauerlicher, als die Barifer Miffion, die lange die einzige Miffion unter ben Barotse war, nun in Gefahr fteht, von anderen Miffionen in ihrer Bewegungsfreiheit eingeschränkt ju werben. Im Norden bringt die Arnotiche Miffion ber Plymouth=Bruder vor, im Diten die Miffion der Primitiven Methodiften, und neuerdings haben die Anglikaner (Uni= versitäten=Mission) Nordwest=Rhodesia in Angriff genommen. Bereits ift 1909 die Diogese Nord-Rhodesia gegründet und Dr. Sine gum Bischof geweiht worden. Im Juni 1910 erfolgte die Grundlegung einer angli= tanischen Livingftone-Gedächtnisfirche in Livingftone, und zugleich ift bort eine Miffionsstation als Ausgangspunkt für eine anglifanische Barotse= Miffion gegründet worden (Central Africa 1910, 57 ff. 197 ff., 200 ff.).

Die Primitiven Wethodisten haben es weniger mit dem herzschenden Bolf der Barotse zu tun, als vielmehr mit den der Oberhoheit Lewanisas unterworsenen Basallenstämme der Balumbu und Baila, welche den Fla=Dialekt sprechen, sowie den Batonga, die wieder eine besons dere Mundart, das Tschitonga, haben. Im Baila=Distrikt sind 3 Hauptstationen von weißen Missionaren besett. Die älteste, Nanzela, zählt erst 12 vollberechtigte Gemeindeglieder, während auf Nambala die Erstlingstausen bevorstehen und Kasenga erst 1908 besett worden ist. Die vor kurzem erst begonnene Batonga=Mission, welche vorerst nur eine Station, Wudobolis (seit 1908), hat, hat bereits eine Erstlingstause erlebt und soll dempnächst ein zweites Missionszentrum erhalten (Prim. Meth. M. S. Rep. 1904, 48f. 1910, 12f., 44 fs.).

## Literaturbericht.

1) Miffionssuperint Emil Schiller, Schinto, die Boltereligion Japans. Berlin-Chöneberg, Brotest. Chriftenvertrieb, 1911. Brofch. 2 Dit., geb. 3 Wit.

Die Miffionare des allgemeinen evangelisch=protestantischen Miffions= vereins haben es fich angelegen fein laffen, durch teils wiffenschaftliche, teils mehr volkstümlich gehaltene Schriften über Japans Land, Bolt, Aultur und Religionen und Miffionsgeschichte uns das fremdartige Leben biefes mächtig aufstrebenden, oftafiatischen Führervolfes verftändlich au machen. Schiller, jest ber älteste und erfahrenfte Miffionar bes Bereins in Japan, der fich bereits durch feine wertvolle Berichterftattung über japanische Angelegenheiten in ber 3. M. A. befannt gemacht hat, gibt in der porliegenden Schrift in populärer Form eine Darstellung des Schintoismus. Nach einer furzen Ginleitung über die Quellen und die allgemeine Stellung des Schinto im japanischen Bolksleben charakterisiert in fünf Rapiteln das Schinto als Naturreligion, als Mitadoverehrung, als Ahnenverehrung, als Beldenverehrung und als Bolytheismus. In fünf weiteren Kapiteln beschreibt er die Gestalten und Formen des Schinto im Bolfsleben: heilige Orte; Priefter und Rultus; Gebet; Beiligkeit; Festseiern. In zwei ab. schließenden Kapiteln gibt er fein Urteil über den religios-sittlichen Gehalt und die Zukunft der Schintoreligion. Alle Kapitel find furz, flott und frisch geschrieben und durch eine Reihe forgfältig ausgewählter, auch gut reproduzierter Photographien veranschaulicht. So befommt man einen beutlichen Eindruck biefer merkwürdigen, fümmerlichen Religion. Schade ift dabei, daß der Berfasser nicht den Schintoismus in die jent mehr oder weniger allgemein anerkannten Anschauungsgruppen des Uningsmus eingegliedert oder mit denfelben in nähere Beziehung gebracht hat. Berfaffer betont zwar mit Recht das "Auriofum, daß eine einfache Naturreligion fich bei einem weltgeschichtlich wichtigen Rulturvolke bis auf den heutigen Tag erhalten hat", und daß es lehrreich ift zu beobachten, "was ein Kultur= volk aus einer folden primitiven Religionsform zu machen und welchen Sinn es in diefelbe hineinzulegen verfteht" (S. 7). Allein nun davon eine einigermaßen beutliche Borftellung zu geben, hatte ber oftafiatische Gemein= besitz an animistischen Borstellungsgruppen in Dämonismus, Raturver= ehrung, Monismus ufm. als die gemeinsame Grundlage aufgezeigt werden fönnen, und auf diefer Grundlage hatte fich dann die fpegififch japanifche Ausgestaltung diefer animistischen Anschauungswelt leicht anschaulich machen laffen. Wertvoller als die oft eingestreuten biblischen, meift alt= testamentlichen Parallelen — die oft nicht überzeugen, wird fie nur zufällige Außerlichkeiten in Bergleich ftellen und bisweilen wie bei der Barallelifierung ber japanischen Fuchsbesessenheit mit ben neutoftamentlichen Dämonen ge= radezu irreführen (S. 80) - mären deshalb Barallelen aus den chine= fifchen, toreanischen und ahnlichen, geiftesverwandten Religionen gemefen. Das eigentümliche religionsgeschichtliche Problem Oftafiens ift boch, daß fich einerseits die primitiven und dürftigen animistischen Grundanschauungen mit erftaunlicher Babigfeit hatten, jum zweiten, aus diefem Mutterboden

fich eigenartige, höhere Religionsgebilde entwickeln wie in China ber Kon= fugianismus, in Japan der Mifado= und Beroenfult, die in charafteriftifch verschiedener Beife und mit verschiedenem Erfolg fich über die elementare Raturreligion jur Rulturhöhe ju erheben ftreben, und daß brittens baneben ber oftafiatische Buddhismus einen tiefgreifenden religiöfen Reu= und Um= bildungsprozef einleitet. In diese vermidelte religiose Situation gemahrt Schillers Schrift teinen ausreichenden Einblid. Sie begnügt fich mehr mit einer anschaulichen und fesselnden Schilderung der Phanomene des Schinto im japanischen Bolksleben. Auffallenderweise mird babei bas Buchido überhaupt nicht und die beiden spezifisch schintoistischen Neubil= bungen bes Remmonkys und Tenrykys nur in einer Unmerfung erwähnt. Bumal ber beiden letteren hatte in einer folden Schrift unferes Grachtens ausführlich gedacht werden follen, und die Berweifung auf die beiden, aller= bings fehr wertvollen Auffage von D. Sans Saas in 3. M. R. (1910, Seft 1. 2, 1903, S. 73-81) genügt nicht. Als eine populare Schilderung ber japanifden Bolfsreligion ift Schillers Schrift marm zu empfehlen, und in feinem Urteil über ihren religiös=fittlichen Wert ftimmen mir ihm gu.

2) Ferdinand Bürt, Miffionar und Miffionspionier im Potomoland in Britifch=Oftafrita. Bon Miffionsinfpettor Julius Stursberg, Reu= firchen, 1.20 Mf., geb. 1.80 Mf. Dies von der Sand bes auf einer Bifi= tationsreife in Java heimgerufenen Miffionsinfpettors 3. Stursberg ge= zeichnete Lebensbild erschien in den Jahrgangen 1894/95 im Reufirchener "Miffions= und Beidenboten". Es ift vielfach auf Grund von Briefen und Berichten ber Miffionare teils umgearbeitet, teils erweitert worden. In ber vorliegenden Form gibt er einen deutlichen Einblick in die Anfänge ber Neufirchener Baifen= und Miffionsanftalt und in die überaus muh= famen Anfänge der Neukirchener Potomo-Miffion am Tana. F. Burg, ein Bauernfohn und feines Zeichens ein Schmied, jog mit feinem treuen Freunde Weber Ende 1885 nach Raliub in Unterägnpten, um dem Ermeloer Miffionar Spillenaar bei bem Bau eines neuen Miffionshaufes bort gu helfen. Bon hier gingen fie, einer Anregung bes bortigen Barmer Mif= fionsinfpettors Dr. Schreiber folgend, ju den Botomo am Tana, deren Be= biet damals in der Sturm= und Drangperiode der deutschen Rolonialara mit dem benachbarten Witu zeitweilig unter deutscher Oberhoheit ftand. hier begannen fie die Arbeit in der ungefunden den Uberschwemmungen bes Tana ausgesetten Riederung von Ngao. Gine Enttäuschung folgte ber anderen. Die erften, mit unfäglicher Dube erftellten Saufer rif eine Sochflut des Tana hinmeg. Raum waren neue Nothütten errichtet, da brach in Witu Krieg aus; die Miffionsgeschwifter mußten an die Rufte flüchten, und ihre Sauschen murden von ben Galla gerftort. Budem wurde 1890 durch ein deutsch=englisches Abkommen das Gebiet an Eng= land abgetreten. Das Rlima ftellte die mit den Borfichtsmagregeln der Tropenhygiene wenig vertrauten und ihre Kraft auch unter der Tropenglut rudhaltlos einsegenden Miffionsgeschwister auf die fcmerften Broben. Trog allem wurden die Unfange einer foliden Arbeit unter dem Botomo gelegt. Der Pionier F. Burg freilich murbe icon 1893 auf einer Erholungsreife im Sasen von Marseille dahingerafft. Diese ergreisende Geschickte großer Mühfale und großen Glaubens wird anspruchslos und ohne den Versuch literarischer Kunft erzählt.

3) Babismus und Behaismus. Der Islam in feinem Berhaltniffe gur modernen Zivilisation. Zwei Vorträge von Sippol. Drenfus und Baron Carra be Baur, gehalten an der Bochichule für Gozialmiffenichaften in Baris. Bib= liothek der Aufklärung. Frankfurt a. Mt. Der erste Bortrag enthält in der Sauptfache eine brauchbare Stigge ber Entwidlung des Babismus und Behaismus, mit einer fonderbaren Schwärmerei für den letteren: "Ich glaube Ihnen in der Tat jum Bewußtsein gebracht zu haben, daß (der Behaismus) alle Eigenschaften einer Weltreligion befitt" (S. 32). Manche Ungaben find auffallend übertrieben oder tendengiös gefärbt, g. B., daß drei Biertel von Perfien heute behaiftisch fei, daß diefer Glaube jest "Gläubige" in fast allen Ländern Europas gable; in den Bereinigten Staaten find ihrer viele Taufende in vielen großen Städten" (S. 25) ufm. Der zweite Bortrag untersucht in furgen Bugen die Reformfähigfeit des Belam, und zwar an 5 Bunften, der Gebetspragis des Islam, dem Sadich, dem islamifchen Fatalismus, der Polygamie und der Stellung des Islam zu den Brund= anschauungen moderner europäischer Staaten. Der Verfasser weift überall die Stüde auf, die seiner Ansicht der Islam aufgeben konnte und follte, um sich den Grundgedanken der europäischen Rultur zu affimilieren. Charatteristisch ist 3. B. das Urteil des Verfassers betr. der Polygamie: "Es murde genügen, daß diefer Lurus der Bolygamie den Mohammedanern, ftatt voll= fommen ehrenhaft, nur mehr guläffig und der Burde der Gefellichaft eber ein wenig abträglich erscheine, damit ihre Unschauungen in diefer Beziehung benen, welche tatfächlich in unferer europäischen Gefellschaft gang und gabe find, fehr nahe tamen" (S. 47). Das heißt fich allerdinge die Sache recht leicht gemacht und oberflächlich geurteilt. Der Vortrag ift vor ben Umwälzungen in der Türkei und Berfien gefchrieben; aber auch fo find bie Ausführungen über ben wichtigften, fünften Bunft - Gleichberechtigung ber Chriften in einem mohammebanifchen Staat, Möglichkeit einer ehrlichen Unterwerfung der Mohammedaner unter eine chriftliche Regierung — wenig befriedigend. Die Uberfetzung läßt zu munichen übrig; fie follte doch wenig= ftens an Stelle der frangofifchen die deutsche Schreibung von Gigen= und Berfonennamen benugen.

er er er

# Der Berliner Kolonialkongreß und die Edinburger Weltmissionskonferenz

in ihrer Bedeutung für die Beimathirche.

Von Julius Richter.1)

Seit wir von der Edinburger Misstonserenz heimgekehrt waren, lag Herrn Prosessor Warneck sehr daran, daß die mächtigen von dort ausgegangenen Antriede auch der deutschen evangelischen Kirche in möglichst reichem Maße zugute kämen. Er gab deshalb die Losung aus, daß in diesen Monaten in Deutschland keine große Missionsversammlung dürfe gehalten werden, ohne daß einer der Borsträge speziell und aussührlich auf die Sdindurger Tagung Bezug nehme. So war ihm auch die Bordereitung dieses Abendvortrages sehr wichtig. Es wird Ihnen zugleich einen Einblick in die Sorgsfalt geben, mit der Pros. Warneck sich um jedes einzelne der hier zu erstattenden Reserate bemühte, wenn ich Ihnen einige Sätze aus einem der Briefe mitteile, die er mir über diesen Vortrag gesschrieben hat.

"Ich möchte," schreibt er, "mit großem Nachdruck behandelt haben: 1. die mächtige Glaubensstärkung, welche nach den verschiedenen Erlebnissen und Zeugnissen der Weltmissionskonserenz die missionierende Christenheit erfährt, und auf Erund dieser Ermutigung 2. das zur gesteigerten Arbeit drängende, erweckte Berantwortlichkeitsgesühl mit einer positiven Antwort auf die Frage: Was sollen wir tun, besonders wir deutschen evangelischen Christen? Dieser zweite Punkt in Anlehnung an den Report der Kommission VI, The home Base: a) Wehr Glaube, mehr Gebet, mehr Freudigkeit und Mut; d) gesteigertes Berantwortlichkeitsgesühl, organissierte Arbeit usw. Bermutlich wird sich an den Bortrag eine lebhaste Besprechung knüpsen 1. von den Besuchen der Edinburger Konserenz, 2. von den Mitgliedern unserer Provinzial=Wissionskonserenz; denn für das praktische Bedürsnis ist doch die Anregung zu energischerer Arbeit so über=aus nötig."

Indem ich an diesem Teile seinen letzten Willen auszuführen mich bemühe, sind mir die Richtlinien für die nachfolgenden Ausstührungen vorgezeichnet; sie gliedern sich unter zwei Gesichtspunkte: Ermutigung und Verpflichtung. Der Vorstand hat gewünscht,

<sup>1)</sup> Referat auf der Halleschen Missionskonferenz am 20. Februar 1911.

daß auch der Berliner Kolonialkongreß vom Oktober 1910 mit in den Bereich der Berhandlung gezogen werde. Da ich weder in bezug auf Sdinburg noch auf Berlin auf eine Schilberung der äußeren und inneren Geschichte der beiden glänzenden Tagungen eingehe, sondern nur den von ihnen ausgehenden Motiven und Birstungen nachzuspüren versuche, hat das keine Schwierigkeit, liegen sie doch in derselben Gbene und bewegen sich in derselben Richtung.

Bum ersten also die Ermutigung. Ich glaube, es ist ben meisten misstonarischen Besuchern des Berliner Rolonialkongresses gegangen wie mir. Bir traten mit etwas beklommenem Bergen in die Beratungen ein. Dernburg war gegangen. Die kommente Reichstagswahl warf ihre Schatten voraus. Die Richtungen unserer Rolonialpolitik standen sich so schroff gegenüber wie je. Würden die in diesem Gewirr sich freuzenden Strömungen die idealen Interessen und Strebungen der Reichsgottesarbeit zur Geltung fommen und angemessen gewürdigt werden? Die Rolonialkongresse haben für uns auch einen Stimmungswert. Wenn man mit gespannter Aufmertsamfeit lauscht, welche Tone durch den Blätterwald der deutschen Presse teils leise wispern, teils mit lautem Getümmel wogen und branden, ift fo ein Rolonialkongreß, wo die führenden Geifter der Nation und was wir von Kolonialsachverständigen besitzen, das Gewicht ihrer Erfahrung und ihres Urteils in die Wagschale werfen, von ent= scheidendem Berte. Und es fann fein Zweifel sein, die lette Tagung ift für uns eine große Ermutigung gewesen. Bon dem erften fraftigen Zeugnisse des Samburger Großkaufmanns Mar Schinckel an gog sich die Betonung der idealen Interessen in unseren Kolonien im Unterschiede von den materiellen, die Bertschätzung der Missions= arbeit, die Anerkennung der besonderen Aufgaben, die von den Misfionen zu löfen find, wie ein roter Faden durch die Tagung. Und die Berhandlungen unserer Kommission IV standen geradezu im Mittelpunkt des allgemeinen Interesses.

Und nun erst der Sdindurger Missionskongreß; welche Ermutigung! Auch wir, die wir seit zwei Jahren an der Vorbereitung der Missionskonserenz gearbeitet und Hunderte und Tausende von Briesen darum geschrieben hatten, wußten selbst bei den letzten geschäftlichen Sitzungen in den Tagen unmittelbar vor dem Kongreß noch nicht recht, was die Konserenz eigentlich sein werde, ob eine großartige Schaustellung der protestantischen Missionen oder ein fachmännischer Sachberständigenrat, ob eine allgemeine kirchliche Konserenz gleich unzähligen anderen oder ein Wendepunkt in der Geschichte des Reiches Gottes. Alle unsere Besürchtungen sind beschämt, unsere Erwartungen übertrossen worden. Bon der ersten so charakteristischen Zusammenkunft im schottischen Museum an dewegten wir uns in einer gehobenen Atmosphäre, und von Tag zu Tage verstärkte sich der Eindruck: Es ist eine geweihte Konserenz, Gott ist in unserer Mitte. Es ist nicht ganz leicht, die Elemente der darin liegenden Ermutigung zu analhsteren. Ich hebe nur einige Momente hervor. Jeder Konserenzteilnehmer wird gern andere hinzusügen, die ihm persönlich besonders wert geworden sind.

Ich beginne mit dem Außerlichsten, ber glänzenden Unerkennung ber Mission von seiten alles bessen, was hoch und angesehen ift. Bon der Stadt Edinburg in den feierlichsten Formen bewilltommnet. von dem englischen König mit einer bemerkenswerten Botschaft begrüßt, sogar bon unserem Kolonialamte in Berlin mit einem warmen Schreiben begliidwiinscht, bon ber Edinburger Universität burch eine ungewöhnlich lange Reihe von Promotionen geehrt, von hervorragenden Staatsmännern und gahlreichen Kirchenfürften diesseits und jenseits des Weltmeers als regelmäßigen und eifrigen Teilnehmern besucht, - ja, es ist kaum auszudenken, was an äußerem Glanz noch hatte hinzugefügt werden können. Richt als ob den Ronferenz= teilnehmern oder der Konferenzleitung an diesem Schaugepränge gelegen hätte; man war fich ber barin liegenden Gefahr bewußt. Aber immerhin, nachdem die Miffion ein Jahrhundert lang eine Ufchenbröbel-Stellung eingenommen und bie Anechtsgeftalt getragen, nachdem fie als eine Rreugträgerin durch wenig gute, aber fehr viel bose Gerüchte gegangen ift, war es ihr nicht auch einmal zu gönnen, daß fie als Großmacht anerkannt und geehrt wurde? War das nicht auch ein Beweis, daß die Welt gelernt hat, die Arbeit und die Erfolge der Miffion zu feben und zu schätzen und von ihr in ihrer weltweiten Arbeit Großes zu erwarten?

Welche Glaubensstärkung dies Zusammensein mit so vielen auserwählten und bewährten Streitern Jesu Christi! Man denke sich in die Seele der Missionare, die in den Wüsten und Einöden der Welt, in den Fieberdschangeln der Tropen, in den unruhigen Millionensstädten Oftasiens jahrzehntelang des Tages Last und hiße getragen haben und oft so vereinsamt sind, daß dies Gefühl der Verlassens

heit inmitten einer übermächtigen heidnischen Finfternis ichier eine Gefahr für ihr eigenes Glaubensleben wird, — und nun waren fie hier inmitten eines großen Kreises gleichgefinnter Mitzeugen und Mitftreiter, gehoben und getragen von dem Bewußtsein, daß sie alle die Repräsentanten einer über die ganze Welt verteilten Streitermacht Jesu Christi seien. Und dies Gefühl des gemeinsamen Dienstes unter bem gleichen herrn, verbunden mit der unvergleichlich herzlichen Gaftlichkeit hunderter bon Sbinburger Chriftenhäufern gab ben Ronferenzteilnehmern ein solches Gefühl gegenseitiger, freundschaft= licher Zugehörigkeit, daß man sich kennen lernte, sich begrüßte, sich aussprach, als sei man bon jeher bekannt gewesen. Und wir Dele= gierten aus der Heimat - wen hat bei dem oft so mühsamen, so entmutigenden Werben für die Beidenmission nicht bisweilen das Gefühl der Ohnmacht, der Verzagtheit beschlichen, jenes Eliasgefühl, das im Angesicht einer unüberwindlichen Gleichgültigkeit mutlos die Sände finken läßt; in dem Gefühl, es geht ja doch nicht voran, und unter den ewigen Defizits und dem Kampf um die fümmerliche Erhaltung des Bestands erlahmt alle Freudigkeit. Und nun standen wir hier inmitten eines großen Kreises aus allen Ländern und Bölfern und Sprachen, mutig sich scharend um bas Banier bes Berrn unter der Losung: Vexilla regis prodeunt! Und der Erzbischof von Canterbury schlug in uns eine Saite an, die lange nachklingen wird, als er von sich erzählte: Manchmal nach ftillen Gefprächen mit einem einfachen Mifftonar, der sich ohne Murren im Dienste seines Berrn unter der afrikanischen Sonne oder im Polarkreise oder auf einer fturmumtobten Insel verzehrt, habe er sich fast schmerzhaft hin- und hergezogen gefühlt von dem gemischten Gefühl der Demütigung und ber Begeisterung, wenn er die Herrlichkeit jener andauernden Gelbst= aufopferung im frommen Dienste des herrn verglichen habe mit dem Wert seiner eigenen alltäglichen Arbeit daheim. Und er sei auf seine Anie gefallen und habe ben, ber in das Berborgene fieht, angerufen, daß er ihm zeige, wie er daheim auf fruchtbarere Beise zusammen= wirken könne mit jenen Pionieren braugen, wie die beiden Aufgaben, braußen und daheim weiser und wirksamer verknüpft werden können

Aus allen Ländern, und Bölkern und Sprachen — von jeher ist mir dies Wort aus dem wunderbaren siebenten Kapitel der Apofalhpfe herrlich gewesen, diese Schilderung der erlöften Gemeinde vor Gottes Thron, derer, die ihre Aleider gewaschen und helle ge= macht haben im Blute bes Lamms. Und als ich am Begrüßungs= abend im schottischen Museum neben bem Oberbürgermeifter bon Edinburg ftand und nun die Bertreter ber großen Bolfer ber Erde an mir borüberzogen, Japaner, Koreaner, Chinefen, Barmaner, Inder, Tamulen, Afrikaner usw., da klang mir jenes Wort in den Ohren. und als wir an jenem großen Tage nach einmütiger Annahme ber Einsetzung eines Continuation Comittees das "Nun danket alle Gott" sangen, ba tonte es in mir: Auf baß sie alle einmütig und mit einem Munde loben Gott und ben Bater unseres Berrn Jesu Chrifti. Es ift ja richtig, wir wußten auch vorher aus Büchern von den Erst= lingen aller Bölker; aber ihnen persönlich nabezutreten, aus ihrem eigenen Munde von den Fortschritten des Reiches Gottes zu hören, und sich so verbunden fühlen als die entferntesten, und doch gleich nahen Glieder an dem einen Leibe desfelben himmlischen Berrn, das war köstlich.

Eine doppelte überzeugung zog fich, mächtig den Glauben ftarkend, durch die Tagung hindurch: Es geht mit der Miffionssache babeim voran, und es geht mit ihr braufen auf dem weltweiten Mifftonsfelde voran. Daheim: In ber tagelangen Schlacht von Mutben hatte ein japanisches Regiment die Fühlung mit dem Beere faft verloren, und von den Ruffen hart bedrängt, gab es fich faft elbst auf und wollte entmutigt ben Rückzug antreten. Aber ber Feldherrnrat um den Oberftkommandierenden ftand mit der gangen, viele Meilen weit gezogenen Schlachtreihe durch Telefunken in Berbindung und wußte, daß der Sieg icon so gut wie sicher sei. Er telephonierte dem verzagenden Regiment, fie möchten nur noch eine Stunde ihre Stellung behaupten, dann werbe ber allgemeine Bor= marsch des japanischen Heeres auch ihnen Lust machen; schon sei der Bormarich fast auf ber gangen Linie angetreten. Wir heimischen Misstonsarbeiter in Deutschland kommen uns oft wie jenes abge= schnittene japanische Regiment vor. Es ist, als wolle und wolle es mit unserer heimatlichen Missionsarbeit nicht vorangehen. Manche alte Methoden ber Berbearbeit scheinen ihre Bugfraft verloren gu haben; neue Methoben wollen sich nicht einbürgern; die kleinen, treuen Rreise, auf beren Silfe man sich früher verlaffen konnte, ger= fplittern fich in immer neuen Unternehmungen; bon ben breiteren Areisen ber Landestirche kann mit allen hebeln und Bumpwerken nicht mehr als ein wiberwillig gespendeter Boll herausgepreßt werben.

Geht wirklich die Missiache zurüd? Jeder Blick, jede Fühlung mit der übrigen protestantischen Welt, mit Standinabien, mit Eng-land, mit Schottland, mit Kanada, mit den Bereinigten Staaten zeigt, es geht mächtig voran. Die Bewegung ergreist immer weitere Kreise. Die Frauenmissionsgesellschaften machen die Frauenkreise mobil. Die Jugendmissionssache agitiert mit Geschick und Ersolg unter den Knaben und Mädchen. Die Studenten-Freiwilligen-Bewegung wirst machtvoll ihre Kreise bis in die entlegensten Hochschulen der Union und Kanadas und wirbt aus der Blüte der nordamerikanischen Jugend ein auserlesenes Streiterheer. Die Laienmissionsbewegung rumort mächtig in den Kreisen der Kausseute und Industriellen. Überall ist Leben und Bewegung. Halten wir bei uns nur treu und unverdrossen, die Bewegung wird sich auch zu uns sortpslanzen, sie wird auch in Deutschland ihre Kreise ziehen.

Draußen: Ich benke, die meisten von Ihnen werden umfangreiche Berichte vom Edinburger Missionskongresse gelesen haben. Ich
muß sagen, daß ich kaum je so machtvoll unter dem Eindruck der Borwärtsbewegung auf dem weltweiten Missionsfeld gestanden habe, als an jenem ersten Hauptverhandlungstage in Sdindurg, als der Reihe nach je ein oder zwei Vertreter von allen Hauptmissionsselbern der Erde das Bort ergriffen, um in kurzer Rede, in nur sieden Minuten in markigen Umrissen ein Bild von der Missionslage in ihrer Heimat zu entwersen. Das war wie Hammerschlag auf Hammerschlag, um die Überzeugung tief in unseren Geist und unser Herz hineinzugraben, welche die erste Kommission in dem ersten ihrer acht Ergebnisse mit den wuchtigsten Worten, die ihr zur Verfügung standen, angesprochen hatte:

"Die Kommiffion fpricht es, nachdem fie die Tatfachen ftudiert und mit den Führern der Miffionsfrafte draugen und daheim Rat gehalten hat, als ihre Uberzeugung aus, daß die Gegenwart für die Kirche die Zeit der Beiten ift, um mit einer neubelebten Longlität und ausreichenden Rraften Chriftus der gangen nichtdriftlichen Welt bekannt zu machen. Es ift eine gunstige Beit. Niemals zuvor mar das gange Miffionsfeld fo offen und augänglich. Niemals zuvor lag vor der driftlichen Kirche eine folche Kom= bination von Gelegenheiten unter ben Primitiven wie den givilifierten Bol= fern. Es ist eine fritische Beit. . . . Es ist eine Prufungszeit. . . . Es ist eine entscheidende Stunde für die driftlichen Miffionen. Der Huf der Bor= fehung an alle Junger unseres Berrn in jedwelchem firchlichen Verbande ift dirett und dringend, ohne Bergug die Aufgabe in die Sand gu nehmen, bas Evangelium ber gangen nichtdriftlichen Welt zu bringen. Es ift hohe Reit, diefer Pflicht ins Auge gu ichauen und fie mit ernftem Entichluffe anzugreifen. Die Gelegenheit ift begeifternd, die Berantwortlichkeit unab= weisbar. Das Evangelium ift in feinem Ziele allumfaffend; und wir find

überzeugt, daß feine Beit mehr ju vereinigter, tapferer, gläubiger Sat einlud, um die Universalität des Beils in der Beschichte der Rirche au einer praftifden Realität gu machen."

Un einer großen, idealen Aufgabe gur Mitarbeit berufen gu fein, ift bas Größte und Schönfte, mas einem Menschen beschieden werden kann. hier in Edinburg hob uns das Gefühl dieser Enade und Ehre gleichsam über uns selbst hinaus; es gab unserem Glauben Flügel, es gab unserem Mute neue Kraft. Wir sind hier hart an unserem zweiten Teil, die aus solcher Glaubensftärkung für uns fich ergebende Verpflichtung herangekommen. Wir müffen nur zubor den erften Faden noch einen Schritt weiter spinnen: zaghaft, ehrfurchts= voll; denn wir treten an das Geheimnis unseres Gottes heran. Es ift uns Grundiiberzeugung, mas wir fingen: Die Sach' und Ehr', Berr Jesu Chrift, die Sach', an der wir fteben, nicht unfer, sondern bein ja ift. Es ift unseres großen Gottes heilige Reichssache, die wir mit unseren schwachen Kräften treiben. Nur soweit Gott mit uns und durch uns wirkt, hat all unser Tun irgendwelchen bleibenden Wert. Nur die Pflanzen, die unser himmlischer Vater gepflanzt hat auch in Kirchen und Gemeinden —, tragen Frucht jum ewigen Leben. Tief und nachhaltig hat sich uns die Überzeugung eingeprägt, daß wir in einer großen Stunde unseres Gottes ftehen, daß er die Chriftenheit unferer Beit zu einem gang besonderen und großen Dienft berufen hat. Gewiß hatte ber Erzbischof von Canterbury recht, wenn er zur Nüchternheit in der Beurteilung der besonderen Gelegenheiten und Aufgaben unserer Zeit und unserer Generation im Vergleich zu anderen Zeitaltern mahnte. Es mag fein, daß die frommen Männer jener Zeiten auch bem Geschlecht ihrer Tage mit ihren gang anders gearteten Methoden am besten gedient und die vor ihnen liegenden Gelegenheiten am wirtsamsten ausgekauft haben.

Aber, fuhr er fort, baran tann nicht der mindefte Zweifel fein, bag in diefer gegenwärtigen Beit die Miffionsaufgabe die größte und dringenofte Aufgabe der Kirche überhaupt fei, daß feine andere firchliche Aufgabe un= ferer Tage überhaupt verdiene, mit diefer in Parallele gefett zu werden. "Es ift heute abend mein einziger Gedanke, daß die Miffionen heute im Leben der Kirche die Zentralstellung einnehmen. Das muffen wir verftehen. Laft alle Chriften diefe einfache Tatfache gang begreifen, fie wird eine durchichlagende Birfung haben, dabeim wie draugen. Gichern wir diefer Tatfache den ihr gebührenden Blag in unferen Blanen, in unferer Rirchenpolitif, in unferen Gebeten, - und dann - ber Erfolg ift nicht unser, fondern fein. Aber ca mag recht wohl fein, daß heute abend einige hier ftehen, die auf eine Beife, die wir heute noch nicht verftehen, den Tod nicht schmecken werden, bis fie das Reich Gottes tommen sehen mit Kraft."

II.

Damit ift unsere Berpflichtung gekennzeichnet. Versuchen wir nur, sie etwas näher zu analysteren.

Da fann nun kein Zweifel sein, daß es die Aufgabe der Beimatkirche ist, ihre Missionspflicht so in Angriff zu nehmen, wie es der Größe der Aufgabe — wie wir gesehen haben, nach allgemeinem Urteil der größten Aufgabe der Kirche unserer Zeit, adaquat ift. Legen wir diesen Begriff der Abäquatheit etwas auseinander. Dr. John Mott zerlegt ihn in seinem trefflichen neuen Buche "Die Entscheibungsstunde der Weltmission und wir" in drei Rapitel: abäquat foll sein 1, die Strategie der Weltmission, 2. die heimatliche Bafis, 3. die heidendriftliche Kirche. Wir richten unsere Aufmerksamkeit auf den zweiten Bunkt: adäquat foll sein die heimatliche Bafis. Bier lage es nun nahe, einem Gedankenzuge zu folgen, ber wiederholt und wirkungsvoll an dieser Stelle eingeschlagen ift, zu untersuchen, was geschehen müffe, um den Missionsfinn dabeim au steigern, wie wir Bastoren besser für unsere heimatliche Werbe= arbeit ausgerüftet werden können, wie Miffionsfeste und Miffions= ftunden am wirksamften eingerichtet werden, wie in Schulen und Sonntagsschulen am besten Missionsstoff getragen werde, wie neue Ranäle für die Befruchtung des Missionslebens durch den Studentenbund für Miffion in die Studentenwelt, durch die ärztliche Miffion und die Laienmissionsbewegung in die Rreise der gebildeten Laien, burch den Lehrermissionsbund in die Rreise der Bolksschullehrer gegraben werden können. Alles das sind wichtige Fragen, deren Behandlung für die Missionskonferenzen unentbehrlich ift. Aber mir scheint, der Größe unseres heutigen Themas entspricht es mehr, wenn wir uns nicht in praktische Fragen des heimatlichen Missionsdienstes verlieren, sondern auf der Sohe von Gemiffensfragen bleiben. quat ist die Missionstätigkeit der Heimatkirche, wenn sie ausreichende Lebenskräfte zur Überwindung der entgegenstehenden heidnischen Welt in Bewegung fest.

ilber bem emfigen Werben um die gur Durchführung der Mif= stonsarbeit erforderlichen, bei uns in Deutschland meist so kummer= lichen Geldmittel entsteht zumal bei Fernerftehenden bisweilen der Eindruck, als sei die Missionsfrage hauptsächlich eine finanzielle Frage, und als feien die wichtigften Schwierigkeiten gelöft, wenn es möglich ware, ben beutschen Miffionsgefellschaften eine ihren notwendigen Ausgaben leidlich entsprechende sichere Ginnahme zu berschaffen. Das ift oberflächlich geurteilt, es trifft ben Rern nicht. Es ist schon richtiger, wenn man als die zentrale Frage die der Missionsarbeiter ansieht; die hat uns der herr felbst als die eigent= liche Missionsbitte in ben Mund gelegt. Aber auch fie rückt erst in ihr rechtes Licht, wenn man die Mission im ganzen als eine Lebensbetätigung der Beimatkirche im ganzen anfieht und sich nun die einsache und unausweichliche Frage vorlegt: Setzt unserer Beimat= kirche ausreichende Lebenskräfte in Bewegung, um die Heidenmisston - ich betone noch einmal, die größte und wichtigste Aufgabe, die ber Kirche unserer Zeit obliegt — burchzuführen? Bei uns in Deutschland wird der Blid für die durchdringende Klarheit dieser Fragestellung baburch verbeckt, daß nicht die in Kirchenregimenten verfaßten Landesfirchen die Leitung und Durchführung der Miffton in die Sand genommen haben und uns als Preugen bon alters her immer noch so etwas die Anschauung im Blute liegt, daß eine pri= vate Unternehmung, hinter der nicht unmittelbar die Obrigkeit steht. wohl so unbedingt notwendig nicht sein muffe. Wir muffen uns von diesen irrigen Unterströmungen unseres Bewußtseins durchaus freimachen, wenn wir die Pflicht der heimattirche gegenüber der Beidenwelt angemeffen würdigen wollen. Es wird das sofort einleuchtend sein, wenn ich etwas ins Detail gehe.

Natürlich fällt die Qualität, zumal die geiftliche Qualität ber Missionare, die von der Heimatkirche in die Beidenwelt gefandt werben, entscheidend ins Gewicht. hundertmal ift die Wahrheit betont, daß die Quelle nicht höher ist als der Fluß. Es ist unbillig zu er= warten, daß das geistliche Lebensniveau der Missionare höher ist als dasjenige der heimatlichen Kreise, aus denen sie stammen und die sie aussenden. Und diese Lebensverbundenheit wird um so inniger, je häufiger mit dem gefteigerten Beltverkehr und ben Reiseerleichterungen die Mifftonare auf Urlaub in der Beimat zu weilen in der Lage sind. Immerhin stammen die Missionare meist aus ben geiftlich lebendigften Kreisen unserer Landeskirchen, und die Missionshäuser sind geiftliche Lebensmittelpunkte. Man macht sich aber zumal in unferer Zeit die Antwort auf die brennende Frage nach den Lebenskräften der Beimatkirche zu leicht, wenn man fie auf die kleine Schar der Berufsmiffionare einengt. Neben ihnen gehen noch drei andere Gruppen von Ginfluffen von der Beimatfirche in die Heidenwelt hinaus, und von deren christlichem oder unchristlichem Charakter hängt es zum großen Teil ab, ob die ehrlichen Bestrebungen der frommen Missionare gesördert oder durchkreuzt werden.

Die erfte Bruppe ftellen die Scharen von Reisenden, Raufleuten, Beamten, Soldaten und Abenteurern dar, welche zeitweilig ober dauernd über See gehen, um bort ihr Gliick zu suchen und sich eine neue Eriftens zu gründen. Wir wissen, was für ein ärgernisvolles Rapitel der Geschichte der Beltkultur das ift. Wir bedenken oft nicht ausreichend, daß es von den Beiden zuviel verlangt ift, daß fie ohne weiteres die Miffionseuropäer von den übrigen Europäern unterscheiden sollen, beide sind "Chriften", - ift es nicht eine furchtbare Unklage gegen die Beimatkirche, daß fo viele ihrer Sohne und Töchter in die Beidenwelt hinausgeben, ohne von ben Lebensfräften des Chriftentums eine Spur mitzubringen? Und hat unsere Beimatfirche den Ernst der Berantwortung schon erkannt, daß fie für eine Umgebung diefer deutschen Chriften über Gee mit driftlichen Ginfliissen bisher ungureichend gesorgt hat, - eine Berfäumnis nicht allein um der verwahrlosenden Deutschen felbst willen, fondern auch wegen der schweren, für die Beibenmission daraus sich entwickelnden Sinderniffe.

Die zweite Gruppe von Sinflüssen, welche machtvoll aus den heimatlichen Kirchengebieten in die Heidenwelt hinausragt, ist unpersönlicher Art, sie ist deshalb nicht weniger wirkungsvoll — der Handel, ich erinnere nur an den Opium= und den westsafrikanischen Branntweinhandel; die Kolonisation — ich erwähne nur den Kongostaat; die Kolonial= und sonstige überseepolitik — ich erinnere an das unglückliche Persien, — und last, not least, die Massen von unchristlicher Litaratur und Schriften des Ugnostizis= mus, des Materialismus, unsittliche Komane und vieles andere, was aus Europa zumal nach Indien und Ostasien verschickt wird. Auch das ist eine große Gruppe von Einslüssen, welche die "christliche Heimat" in Bewegung seyt. Sind sie der Keichsgottesbewegung hinderlich, so ist die Heimatkirche um so dringender verpflichtet, größere geistliche, göttliche Lebenskräfte in Bewegung zu seßen, um den Schaden wett zu machen.

Wir ziehen noch nicht genug in Rechnung, daß die mehr und mehr wirksamste Gruppe von Einflissen, die von der Heimat-

firche in die Beidenwelt hinausragt und wirkt, eine britte Gruppe ift, die hunderte und Tausende von Affiaten, die auf längere oder kürzere Zeit sich in den driftlichen Ländern aufgehalten und dort in der Gemeinschaft, in den Häusern der Chriften gelebt haben. Sie find unwidersprechliche Zeugen für die wirklichen Buftande im driftlichen Deutschland, im driftlichen Europa. Es ist eine furchtbare Unklage gegen unfere beutsche Beimatkirche, wenn in ben Miffionarskreifen Oftafiens allgemein die Rede geht, fast alle Chinesen und Japaner, die sich Studien halber in Deutschland ober Frankreich aufgehalten haben, kehren als Atheisten und Feinde des Chriftentums nach Aften gurud.

Die Frage nach dem geiftlichen Lebensftand der Beimatkirche wird für die heidenmission mehr und mehr die entscheidende Frage. Die Kommission I der Edinburger Konferenz hatte unter der beschränkten Anzahl von Fragen, welche sie an etwa 300 führende und angesehene Missionare in allen fünf Erdteilen ausgehen ließ, auch die aufgenommen: Was ift nach Ihrem Urteil und auf Grund Ihrer Erfahrung das Kernproblem unserer Zeit? Mehr als neun Zehntel haben mit einer überraschenden Ginmütigkeit geantwortet: Der geift= liche Zustand ber Heimatkirche!

Wir muffen das Problem noch bon einer anderen Seite beleuchten. "Ihr follt meine Zeugen sein," so lautet der Miffions= auftrag bes auferftandenen herrn an feine Junger. "So find wir nun Botschafter an Chrifti ftatt," - fo charakterifiert der große Heidenapostel seinen Dienst. Hat die Heimatkirche unserer Tage ein klares Zeugnis, eine gewisse Botschaft? — unsere von theologischen Schulen und theologischen Rämpfen gerriffene Beimatfirche, in ber Rämpfe um die Gultigkeit des weiteft berbreiteten driftlichen Symbols, des Apostolikum sich abwechseln mit langhin gezogenen lite= rarischen Fehden über das Wesen des Christentums oder über' die Frage, ob Jesus gelebt hat. Ferne sei es von uns, das heiße Ringen unserer Zeit nach Wahrheit geringschätzig zu beurteilen. wenn die heimatkirche keinen flaren, reinen, hellen Ton mehr erschallen läßt, wenn sie feine zubersichtliche Botschaft mit innerer Bewißheit mehr ausrichten kann, dann ist ihre Mission tot!

Bor zwei Jahrzehnten fingen deutsche Missionare an, in Japan Schriften der radikalen deutschen Theologie in japanischer Sprache zu veröffentlichen und, auf das Schädliche und Verhängnisvolle

dieses Unterfangens aufmerksam gemacht, erwiderten sie, die Welt fei nicht mehr fo eng, daß man die japanischen Chriften in Bormund= schaft halten und fie bor jedem Luftzuge anderer theologischer Un= schauungen behüten könne. Sie hatten leider so unrecht nicht. theologischen Rämpfe, die in Halle und Berlin ausgesochten werben, finden ein Bierteljahr später ihr Echo in Japan und China. Aber um fo brennender und verantwortungsvoller wird die Frage an die Beimatkirche: Bift du beiner Botschaft gewiß? Ich habe es nie verftehen können, daß manche meiner Amtsbrüder, Theologen von Fach, sid nach Absolvierung ihrer theologischen Studien bon der eigentlichen wiffenschaftlichen theologischen Arbeit zurückziehen, auch vielfach solche positiver Richtung. Das erschien mir in früheren Nahren als eine törichte Selbstberaubung, es erscheint mir mehr und mehr im Lichte fträflicher Verfäumnis. Alle, die wir glauben, daß Christus die Wahrheit ift, daß er dazu geboren und in die Welt gekommen ist, daß er von der Wahrheit zeuge, haben die heilige Pflicht, dieser erkannten Wahrheit auch zu allgemeiner Anerkennung zu verhelfen, und das geht auf keinem anderen Wege als bem ernster, ehrlicher, wissenschaftlicher Arbeit. Aber das ift nur eine beiläufige Bemerkung.

Die deutsche Theologie hat seit den Tagen eines Albertus Magnus, noch mehr seit den Tagen der Reformation die führende Stellung in der gesamten Welt protestantischer Theologie. Reise nach England, nach Schottland, nach Amerika hat mich davon neu überzeugt, daß die Grundlinien des wissenschaftlichen Denkens und Forschens für die evangelische Christenheit den deutschen Universitäten festgelegt werden. Theologie ist die wissenschaftliche Rechnungslegung der Kirche von ihrem Wahrheitsbesitz. Legt die deutsche Theologie der Welt auch der nichtdriftlichen Welt wissenschaftliche Rechnung von einem Wahrheitsbesitze so groß, so herrlich, so göttlich, daß es sich lohnt, um dieser köstlichen Perle willen alles zu verkaufen, Gut und Blut, Leib und Leben daran zu geben, um fie zu eigen zu bekommen? Es ift ein Unglud für die deutsche Theologie in den letten anderthalb Jahrhunderten gewesen daß sie sich unablässig hat daheim mit philosophischen Systemen und auf gang anderem Boden gewachsenen wissenschaftlichen Prinzipien herumschlagen und auseinandersetzen milfen. Sie hatte darüber in ben Beiten bor Schleiermacher beinahe bergeffen, was fie eigentlich

ist; sie war in Versuchung gewesen, sich für ein supranaturales oder rationales Gedankensustem oder für ein moralisches System zu halten. Sie ist auch später manchmal durch den unablässigen Kampf mit Gegnern, die nicht auf ihrem eigenen Boden ftehen und ihre Lebens= gesetze weder kennen noch anerkennen, oft wie Antäus von Berkules bon dem religiösen Mutterboden, der ihr allein Araft, Lebenskraft einflößen könnte, hinweggezogen worden. Seute steht vor der deut= schen Theologie die ihrem innersten Wesen kongeniale Aufgabe, die Wahrheit des Chriftentums als Religion gegenüber dem gesamten religiösen Leben der Menschheit, zumal gegenüber den nichtdriftlichen Rulturreligionen zu erweisen. Seit den Tagen der Auseinander= setzung mit der griechisch-römischen Kulturwelt hat die Theologie eine berartige, ihrem innerften Wesen angemessene, spezifisch religiöse Aufgabe nicht wieder gehabt. hier fann fie den Beweis erbringen, daß sie wirklich imftande ist, der Kirche Christi unvergleichlich wert= volle Dienste zu leiften und das Chriftentum steghaft als die Religion der Wahrheit und des Lebens zu erweisen. Bon der deutschen Theologie erwartet man diesen Dienst. Und die deutsche Theologie scheint zumal in den Lagern, auf die wir rechnen, diese Aufgabe noch kaum gesehen, noch nicht in ihrer Bedeutung für die religiöse Entwicklung ber Menschheit verftanden zu haben. Wie danken wir es Rähler, daß er seine Theologie missionarisch durchge= arbeitet hat. Er ift bisher ein einsamer Zeuge gewesen. Es liegt uns schwer auf, es briickt uns nieder, daß die deutsche Theologie an diesem entscheidenden Punkte zu versagen droht. Sier konnte sie eine Führerstellung in der religiösen Bewegung der Menschheit erringen, und die ganze Chriftenheit würde es ihr danken!

Ich habe nur die eine Lebenssunktion der Kirche, die Theologie, herausgegriffen, um Ihnen an einem Beispiele vor Augen zu führen, wie im Dienste der Weltmission die Heimatkirche Lebenskräfte in Bewegung seten soll. Ich sollte das, wenn es die Zeit erlaubte, noch an einigen anderen konkreten Beispielen durchführen, an den Aufgaben des Kirchenregimentes oder den in dieser Beziehung an ihre Stelle tretenden Missonsgesellschaften, an den Funktionen christlicher Barmherzigkeitsübung, die wir unter dem Namen Innere Mission und Diakonie zusammenfassen, an den kirchlichen Funktionen, welche den Ausbau und Ausbau der Kirche als des geistlichen Leibes Jesu Christi darstellen und anderes mehr. Der Gedanke, der

mich beim Grübeln über solche Probleme immer wieder erhebt, ift: Gott hat die Kirche unserer Tage, unsere armen, darniederliegens den, von Zweisel zerrissenen evangelischen Kirchen noch nicht versworsen, er will sie brauchen als Werkzeuge zu seinem Dienste. Ist es nicht ein erhebendes Gesühl, von einem großen Herrn zu wichstigen Dienst berusen zu werden? Und hier handelt es sich um den König aller Könige, den Herrn aller Herren, und um den Dienst, der ihm so über alles wichtig ist, daß er um seinetwillen seinen einzgeborenen Sohn in Schmach und Tod dahingegeben hat, und um diesen Dienst in einer einzig günstigen Zeit, in einer religiösen Krise der Menschheit, wie sie die Weltgeschichte noch nicht gesehen hat.

In der Epiphanienfeier in der St. Laurentiusfirche hier am 6. Januar zeichnete Agenfeld bas am Boden liegende, zertretene, scheinbar dem Unter= gange nahe Israel gur Beit ber babylonifden Befangenichaft, und boch war es trot allen Zeichen bes Berfalles ber Anecht Jehovas, ben er er= wählt hatte, und er wies hin auf das fonigliche Miffionswort: "Es ift mir ein Beringes, daß du mein Anecht bift, die Stämme Jafobs wieder aufgurichten und die Bemahreten Israels wiedergubringen; fondern ich habe dich auch jum Licht ber Beiden gemacht, daß bu feieft mein Beil bis an der Welt Ende." "In Demut," fo fuhr Arenfeld fort, "haben wir uns in Chinburg por ihm gebeugt, und in heiliger Freude gu ihm aufgeschaut. daß er, der herablassende, munderbare Berr uns armen Anechten fo Großes gutraut. Will er etwa auch badurch seiner alten Chriftenheit aus ihren heimatlichen Anfechtungen und Gefahren heraushelfen, daß er fie die ewige, rettende Rraft feines Evangeliums in feinem Siegeslaufe burch die Beiben= welt neu erproben lägt? Der Jüngling reift jum Manne, wenn er ernfte Berantwortung fpurt. Will Gott badurch feine Chriftenheit endlich jum Mannesalter Jefu Chrifti, ju beiligerem Leben, ju völligerer Singabe, ju ftarterem Glauben führen, daß er ihr diefe Berantwortung bietet?"

Und wenn unsere Heimatkirche den ihr ausgetragenen Dienst versagt? Nur ungern richte ich zum Schluß Ihre Erwägung auf diese Frage. Aber sie ist unentbehrlich, wenn Sie den ganzen Ernst der Verantwortung aufs Gewissen nehmen. Was wollen wir antsworten? 1. Wenn wir den Dienst nicht ausrichten — Gott kann sich andere Diener berusen, und die werden ihre Freude und ihre Ehre darein sehen, den Dienst auszussihren. Wehe aber denen, die versagt haben! Es gibt im Leben wie der einzelnen so der Völker und der Kirchen nichts Schmerzlicheres, nichts Vitteres, als der Kückblich auf verpaßte Gelegenheiten. Wir haben vor wenigen Wochen das vierzigjährige Jubiläum des Deutschen Keiches geseiert. Ist es, wenn man in die Geschichte der beutschen Lergangenheit zurückschut, nicht mit Händen zu greisen, wie der Gott der Weltgeschichte einen

beutschen Stamm nach bem anderen, ein herrscherhaus nach bem anderen darauf angesehen hat, ob sie sich wollen für den Dienst brauchen laffen, das unglückliche, zerriffene Deutschland aus feiner Ohnmacht wieder zur Einigkeit, zur Macht hinanzuführen. Ein Stamm nach dem anderen hat in weltgeschichtlicher Stunde verfagt, bis Gott sich die Hohenzollern erwählt und durch fie feine Enaden= absichten burchgeführt hat. Und sehen wir nicht, wie heute schon die Rirchen Englands, Schottlands, Amerikas, Kanadas ganz bereit find, die Weltmiffion allein in die hand gu nehmen, wenn die größte protestantische Macht, die größte evangelische Kirche, wenn das evangelische Deutschland seinen Dienst versagt! 2. Ein Bersagen in dieser weltgeschichtlichen Stunde würde eine verhängnisvolle Schwächung der geiftlichen Kraft unserer evangelischen Kirche zur Folge haben. Bu miffen, daß wir das Evangelium bes Beil's für die gange Belt haben, den, in dem allein Beil ift und ift kein anderer Name den Menschen gegeben, darinnen wir sollen selig werden — und ihn der Welt nicht zu bringen, das hat unrettbar Heuchelei und Entwurze= lung dieses Glaubens bei uns selbst zur Folge. Es ift ein unerbittliches Gesetz des Chriftentums, daß kein Chrift sein geiftliches Leben hegen und festhalten kann, wenn er es benen nicht mitteilt, die es am dringenoften bedürfen. Es ist wie beim Blutumlauf des Rörpers: die Missionsfelder sind die äußeren Glieder des Leibes Chrifti. Wenn das Blut nicht regelmäßig bis zu den Fuß- und Behenspigen umläuft und jum Bergen gurudfehrt, drohen Blutftodungen, und diese bedroben das Leben. Jedermann weiß ja, wie gefährlich es im Winter ift, wenn bon den Extremitäten fich ber Blutumlauf zurückzieht. Sie sind in dringendster Gefahr, zu er= ftarren. 3. Rur auf bem Gehorfam ruht ber Segen. Wie dürfen wir erwarten, daß auf unserer Beimatfirche Gottes Segen ruhe, daß er ihr geistliche Lebenszuflüsse, Lebenswedungen und Lebensregungen zuwenden werde, wenn es an dem Gehorsam gegen den klaren Willen unseres Gottes fehlt, zumal fehlt in einer weltgeschichtlichen Stunde. Gottes Gelegenheiten find ber Menschen Berbindlichkeiten.

Aufgabe und Auftrag der Edinburger Konferenz war, der ebangelischen Christenheit der ganzen Welt den entscheidungsvollen Ernst der weltgeschichtlichen Stunde ins Gewissen zu rusen. In Deutschland ist keine Kanzel dem Rednerpult dieser Halleschen Missionskonserenz vergleichdar, diese Botschaft Edinburgs an das evanzgelische Deutschland auszurichten: Der Meister ist da — und rust dich!

# Missionarischer Zusammenschluß.

Bericht über den Report der Kommission VIII der Chin= burger Konserenz.1)

Von Pfarrer von Belfen=Unna.

Bielleicht leiten einige perfonliche Bemerfungen zwedmäßig ein. 3d habe in verschiedene Miffionsarbeiten daheim und braugen Ginblid tun dürfen. Die Konfurreng der verschiedenen Missionsgesellschaften auf dem= felben Gebiete, mit ihren Verstimmungen unter den Gesellschaften und ben üblen Folgen für die Arbeit hat mir da den allerpeinlichsten Eindrud hinterlassen. Darum griff ich auch in Borbereitung auf die Edinburger Ronfereng zuerft nach dem Berichte der achten Kommission. Gemeinschaft= liche Arbeit und Zusammenschluß — gibt's das denn wirklich? Da hat mich dann freudiges Staunen ergriffen: junachft unter bem Gindrud bes Beiftes, in dem diefe Rommiffion ichrieb, und der Grundfage, ju benen fie fich bekannte; bann ob ber Tatfachen, die fie mitzuteilen in ber Lage mar, und endlich angesichts bes Berlaufs der Konferenz, der das Siegel unter den Kommissionsbericht brudte. Was der Bericht der Kommission und der Gesamtverlauf der Konserenz wie auch im besonderen die Diskuffion dieses Berichts mit fraftvoller Ginmutigfeit bezeugen, läßt fich, wie mir icheint, in folgende drei Buntte gusammenfaffen: 1. Die gegenwärtige Berfplitte= rung der Gemeinde Jefu in gahllofe Rirchen und Geften ift unheilvoll. Nach Jefu Willen follte die fichtbare Rirche eins fein. Ihre gegenwär= tige Gestalt ist doppelt verhängnisvoll, weil die Kirche in ihrer Uneinigkeit unfähig ift, die ungeheure Aufgabe ju lofen, die der Berr ihr in der Begenwart stellt, da bie großen Kulturvölker bes Oftens erwachen, an ihren alten Grundlagen irre werden und bie Rultur des Westens begierig er= greifen, eine Aufgabe, die doch eben jest gelöst werden will und muß. 2. Diefe Einigkeit fann aber nicht gemacht, von Menschen beschloffen ober hergestellt werden; sie liegt auch weit über das hinaus, was auf dem Wege von Konferenzen ufw. zu erhoffen ift, und zudem könnten gegen= wartig wichtige Differenzen von vielen nicht ohne Verlegung des Gewiffens

<sup>1)</sup> Prosessor D. Warned hatte zur Bearbeitung des Reports der Kommission VIII. absichtlich keinen Missionssachmann, sondern einen im firchlichen Leben stehenden Missionssreund aufgesordert. Es schien ihm bei Behandlung dieser Frage mehr auf die Unmittelbarkeit frischer Eindrücke, als auf das sorgfältige Abwägen eines mit allen Schwierigkeiten dieser besonders verwickelten Fragen bekannten Fachmannes anzukommen. Wir haben uns nicht entschließen können, dieses besondere Kolorit der solgenden eingehenden Berichterstattung zu verändern. Wir bemerken jedoch ausdrücklich, daß die Ausführungen vom Standpunkt eines im Strome des kontinentalen Missionsledens stehenden Reserenten an vielen Stellen eine andere Beleuchtung erhalten hätten. Über das Continuation Commitee folgt in der nächsten Rummer ein besonderer Artikel.

aufgegeben ober beiseite gestellt werden. Dagegen sind vom Herrn Kräfte und Ersahrungen zu erwarten, welche uns über den gegenwärtigen Meignungsverschiedenheiten in einer höheren Einheit zusammenwachsen! lassen. 3. Es ist unsere heilige Pflicht, durch jede mögliche Pflege der Gemeinschaft dem Herrn dazu den Weg zu bahnen. Die solgenden Aussührungen sollen diese nachten Säge mit Fleisch und Blut umkleiden.

In der Kommission waren die wichtigsten Kirchenkörper durch hervorragende Mitglieder vertreten, die kontinentale Mission durch den veremigten Professor D. Warned. Vorsitzender mar Sir Andrew Fraser, früher Gouverneur von Bengalen, der in Indien ein Missionsmann geworden ift und, wie seine in dieser Zuschrift bereits im Wortlaut mitgeteilte Ansprache am Schlusse der Konferenz zeigt (1910/11), der rechte Mann für diese Kommission war. Material, welches die Kommission in ihrem Berichte darbietet, beruht auf einer umfassenden Korrespondenz, sie hat an Originalberichten empfangen aus Afrika 18, aus China 31, Japan und Korea 4, Indien 27 usw. Schade, daß dies Material der deutschen Missions= gemeinde und insonderheit den deutschen Missionaren nicht ungefürzt zugänglich gemacht werden kann! Um das auf dem Miffionsgebiete bislang an Ginigkeit und Busammenwirken Erreichte kennen zu lernen, dürfte es sich empfehlen, dem Kommissionsberichte zu folgen, ber das reiche und mannigfache Material unter folgenden fünf Gefichtspunkten darbietet: Rücksichtsnahme, Konferenzen, gemeinsame Unternehmungen, firchlicher Zusammenschluß (auf dem Missionsfelde), Rooperation daheim.

## 1. Rücfichtsnahme: (Comity).

Ehe man auf wirkliches und gedeihliches Zusammenarbeiten rechnen kann, muß, so urteilt der Kommissionsbericht, "jener Geist der Besonnenheit, noblen Behandlung, christlicher Höstlichseit und Brüderlichseit, welchen man als Comity bezeichnet, zur Geltung kommen." Er ist die Voraussezung für Gemeinschaft und gemeinschaftliche Arbeit und zugleich die Seele derselben. Bon Wichtigkeit ist er besonders, wo es sich um Gebietsabgrenzungen zwischen verschiedenen Missionen handelt, und in Fragen wie Handhabung der Gemeindedisplizin, Aufnahme von Angestellten und Gliedern anderer Kirchen usw. Mit Recht wird immer wieder hervorgehoben, wie underantwortlich es ist, wenn auf einem Gebiete die Missionen sich durch libersülle gegenseitig hindern, durch Zusammenstöße und übers

griffe die Mission schädigen, während große Gebiete noch unbesett sind. Biel Unruhe, Bitterkeit und Schädigung des Werkes Christi würde vermieden worden sein, hätten alle am Werke der Mission Beteiligten stets im Sinne der Resolution des "Amerikan Board" vom Jahre 1838 gehandelt: "Dieser Board erwartet und empsiehlt, wo immer eine Gesellschaft in einem Distrikt Mission treibt und eine andere Gesellschaft ebenfalls einzutreten beabsichtigt, daß die Gesellschaften, deren Missionare schon in dem Gediete sind, von der Absicht in Kenntnis gesetzt und befragt werden, bevor die neue Arbeit begonnen wird." Aber wenn hier dis in die Gegenwart hinein viel gesündigt wird, so weiß die Kommission doch auch viel Ersreuliches zu berichten. So brachte schon vor 50 Jahren der Bischof Selwyn es fertig, daß die Südsee-Inseln derart unter verschiedenen Gesellschaften verteilt wurden, daß die heute dort keine Konssiste vorgestommen sind.

Ein neueres Beispiel liefern die Philippinen: Die zahlreichen Gesellschaften, welche nach der amerikanischen Besikergreifung dort die Arbeit begannen, sind sämtlich in der "Evangelischen Union der Philippinen" verschingt und haben das ganze Gebiet so ersolgreich unter sich geteilt, "daß die Inseln mit Kirchen erfüllt sind, welche kaum wissen, daß es mehr als eine protestantische Kirche gibt." Bischof Brent von dort, der anglikanischen bischsschieden Kirche von Amerika angehörig, ergriff in Edinburg wäherend der Diskussion das Wort und sagte: "Als einsaches Zeichen der Liebe, welche unter uns herrscht, möchte ich Ihnen erzählen, daß zu dem letzten, was ich vor meiner Abreise von den Philippinen tat, gehörte, daß ich den Methodisten=Pastor während seiner Abwesenheit vertrat und seinen Gottes= dienst hielt . . . .

Die Notwendigkeit von Gebietsabgrenzungen scheint allmählich ziemlich allgemein als eine ernste Pflicht empfunden und anerstannt zu werden. In China, namentlich in den westlichen Provinzen, hat sie längst in weitgehender Weise stattgesunden. Für Indien empfahl die Zehnjahrs-Konferenz 1902 in Madras die Abgrenzung, wo irgend möglich, und sprach den Grundsatz aus, daß keine Gessellschaft ohne Not in ein bereits besetztes Gediet eintreten solle. Freilich hat diese Frage der Abgrenzungen auch ihre besonderen Schwierigkeiten. Die großen Städte, namentlich die Hauptstädte müssen vielsach von vornherein ausgenommen werden. Sodann ist es manchmal nicht angängig, die Abgrenzung nach geographischen Gesichtspunkten vorzunehmen, weil sie zweckmäßiger Weise den Spachen solgen muß. Verhälnismäßig leicht ist sie, wenn nur Kirchen bezweiseln muß.

Gesellschaften in Frage kommen, die kirchlich und womöglich auch national verwandt find, schwierig, wenn sie fehr voneinander abmei= chen in ihren kirchlichen Anschauungen oder in ihrer Arbeitsmethode. Mehr oder weniger exklusiv gerichtete Kirchen, wie z. B. die angli= kanische und die extremen Baptisten, und ebenso beren Gegenfüßler, die gang grundsäklich freie evangelische Arbeit treiben, haben und machen da die größten Schwierigkeiten. Andererseits ruft unter Umftänden die Abgrenzung, wo sie durchgeführt ift, neue Schwierigkeiten herbor und drängt fo über sich felbst hinaus zu weitergehender Ginigung. Beachtenwert sind die Ausführungen, mit denen der Bericht diese ilbersicht schließt: "Der allgemeine Schluß drängt sich offenbar auf, daß Gebietsabgrenzungen, wenigstens bis eine Missionsarbeit sehr weit fortgeschritten und die Zeit der Selbstverwaltung der Kirche nahe ift, zur Vermeidung von Krafivergeudung und Konflikten nötig ift und, soweit die Umstände es irgend erlauben, ausgedehnt werden follte. Auf der anderen Seite geht dieses Mittel den Broblemen, welche der Missionsarbeit durch das Vorhandensein mehrerer felbstständig in demselben Diftritt nebeneinander wirkenden Gefell= schaften erwachsen, nicht an die Burgel; und bei fortschreitender Arbeit ergibt fich die Notwendigkeit, nach anderen Mitteln auszu= schauen, um die freundlichen Beziehungen und die beste strategische Berwendung der Miffionskräfte zu fichern. Bischof Caffels, welcher in Bestchina mit dem Grundsatze ber Gebietsabgrenzung gute Er= fahrungen gemacht, erklärte auf dem pananglikanischen Rongresse, daß im allgemeinen die territorialen Bereinbarungen immer weniger möglich werden und auch in bezug auf Ausdehnung der Arbeit und ilbergriffe immer weniger genügen. In China geben fich die Chriften damit nicht zufrieden, werden immer fritischer und empfindlider gegen die firchlichen Differenzen. Comity sollte sich immer in weiten und einfachen Linien halten, aber fie reicht nicht aus - fie muß zu Bündnissen führen und zu irgendeiner Form der Gemeinschaft, um eine gemeinsame Front vor dem Feinde darzustellen."

Undere Fragen von Wichtigkeit, für welche zum mindesten auf Comity gerechnet werden muß, betreffen die kirchliche Disziplin und die Aufnahme von Angestellten und Mitgliedern anderer Gesellschaften. Zu welchen Verstimmungen zwischen den Gesellschaften und, was noch schlimmer ist, zu welchen üblen Folgen bei den Eingesborenen es sühren muß, wenn in einer Mission unter Kirchenzucht

Geftellte von einer anderen Mission aufgenommenen ober unzufriedene, anspruchsvolle Arbeiter mit dem Übertritt in eine andere Gefellschaft broben können, liegt auf der Sand, die Miffionsgeschichte weiß davon zu erzählen! Da sind die Anfänge zum Befferen, von benen ber Bericht zu sagen weiß, freudig zu begrüßen. Go mag als ein hoffnungsvolles Zeichen eine sonst wegen ihres Umfangs nicht allzu hoch zu bewertende Bereinbarung erwähnt werden, welche in Delhi (Indien) zwischen zwei firchlichlich außerordentlich verschiebenen Gesellschaften getroffen ift; die dortige Baptiftenmission und die der hochkirchlichen Richtung der englischen Staatskirche angehörende Cambridge = Miffion find in bezug auf Miffionsarbeiter und Getaufte übereingekommen, daß sie niemals jemand, der zu der andern Mission gehört, ohne vorherige Korrespondenz annehmen. "Wir arbeiten in allen Teilen der Stadt in vollkommener Harmonie zusammen." Bon größerer Wichtigkeit ift ein Beschluß der oben erwähnten Madraser Konferenz. Darin wird ausgesprochen, daß kein Arbeiter irgendeiner Mission von einer anderen angenommen werden sollte, ohne vorherige Mitteilung an diese, ohne ein Zeug= nis über seinen Charakter erhalten und ohne eine Bereinbarung mit ihr wegen etwaiger Berpflichtungen, welche für den Betreffenden noch von seiner Ausbildung oder Erziehung her auf ihm ruhen, getroffen zu haben. Ebenso solle kein vollberechtigtes Glied irgend= einer Mission von einer anderen ohne offizielle Mitteilung an diese aufgenommen werden. Endlich erklärt die Konferenz es als im Interesse der firchlichen Disziplin und der guten Beziehungen liegend, daß keine ausgeschlossene oder in Kirchenzucht genommene Verson aufgenommen wird, es sei benn, daß von jener Kirche felbst die Rucht aufgehoben ist.

Im Zusammenhange damit steht die Frage der Aufnahme von Gemeindegliedern, welche in den Bereich einer anderen Misston verziehen. Vereindarungen dieser Art werden immer häufiger. In Westchina, das, wie wir noch sehen werden, in bezug auf Eintracht unter den Missionsgesellschaften vordildlich erscheint, beschloß die Konserenz in Tschentu 1908: "Da alle in Westchina arbeitenden christlichen Missionen die Aufrichtung des Reiches Gottes zum Ziele haben, und da unter ihnen ein aufrichtiges Verlangen nach mehr Zusammenwirken und engerer Gemeinschaft besteht, so empsiehlt diese Konserenz die Aufnahme verziehender, aber wahlberechtigter Christen

einfach auf Grund einer Überweisung bes Paftors der Gemeinde. von welcher sie kommen." Der südindische Missionarsverband veröffentlicht zum Gebrauch für Missionare verschiedene Formulare, einmal für verziehende Chriften, welche einer anderen Kirche beizutreten wünschen, und bann für folde, welche Glieder ihrer Rirche bleiben wollen, aber der Fürforge der Miffionare, in deren Bereich fie ziehen, empfohlen werden. Bünschenswert würden vielfach auch Bereinbarungen in betreff ber Zulaffung zur Taufe usw. sein. In Westchina ist eine Formulierung von "Bedingungen für Aufnahme in die Kirche" in Borbereitung; in Britisch-Bentralafrika haben die größeren Gesellschaften eine Einigung dahin getroffen, "daß die Taufe feinem Bewerber gewährt wird, es fei benn, daß er wenigstens zwei Jahre hindurch im Unterricht gewesen, (so daß der Missionar Ge= legenheit gehabt hat, sich über seinen Charakter zu vergewissern), und daß der Unterricht als Minimum die Unterweifung über das Baterunser, die 10 Gebote, die Saframente und das apostolische Glaubensbekenntnis nebst den entsprechenden Schriftabschnitten ein= schließen soll." Dahin gehören auch Bereinbarungen über die Sohe ber Gehälter ber eingeborenen Lehrer, Baftoren ufm. Das Bedürf= nis nach folden wird vielfach ausgesprochen, doch ift man damit über tastende Versuche wohl noch nicht hinausgekommen.

Der Wert all dieser übereinkinste richtet sich natürlich auch danach, ob es sich nur um lokale und persönliche, oder um sormelle und von den heimischen Missionsporskänden genehmigte Abkommen handelt. Hier herrscht die größte Verschiedenheit. Besonders wertzvoll sind Ausschiffe, welche draußen zu entscheiden oder zu beraten haben. So wurde 1899 für Westchina ein "Rat" (Adoisery Board) eingesetzt, in welchem alle zehn in jenen Provinzen arbeitenden Missionen vertreten sind. Der Ausschiff hat zwar nur das Recht der Beratung, besitzt aber das Vertrauen aller Missionen und hat sich in den 10 Jahren durchaus bewährt. Uhnliche Ausschüsse beschen seit 1902 für Indien, wo gegenwärtig 30 Gesellschaften zussammengeschlossen, und seit 1906 für Süd-Afrika, wo sich 7 Gesellschaften zusammengesunden haben.

## 2. Ronferenzen.

hier ift ber Boden, auf dem jede Art von Gemeinschaft und gemeinsamer Arbeit erwächst. In den Konferenzen lernen die Mis-

fionsarbeiter und die Missionen sich gegenseitig kennen, achten und lieben; im gegenseitigen Austausch der Erfahrungen und Anbertrauen ber Nöte entspringen die Quellen gemeinsamer Unternehmungen. Der Bericht leitet diesen Abschnitt folgendermaßen ein: "Der Geift bes Zusammenwirkens auf dem Missionsfelde äußerte sich zuerst in bem Bebürfnis der Mitglieder benachbarter Miffionen, in Gebet und Beratung zusammenzutreten. Angesichts ber verwirrenden, ja oft unlösbaren Probleme der Arbeit war das Verlangen nach Kamerad= schaft und Gebetsgemeinschaft mehr als natürlich. Denn wenn auch die Ronferengen der einzelnen Gesellschaften von größtem Werte find, so haben doch auch die stärksten unter ihnen notwendigerweise nur beschränkte materielle Erfahrung und einen beschränkten Ausblick. Es ist ebenso natürlich wie vorteilhaft, daß die Arbeiter der verschiedenen Missionen, wenn die I'mftande es erlauben, zusammen= kommen, ihre Plane und Ziele zu vergleichen; denn mögen fie auch in manchen Grundsätzen und in einer Menge Gingelheiten ber Methode voneinander abweichen, so bleibt doch vieles, was alle gemeinsam haben, und was daber ein wichtiges Gebiet für nüpliche Besprechung und Beratung abgibt."

Außerordentlich mannigfaltig find die bestehenden Konferenzen an Art und Bedeutung. Da find zunächst die sogenannten Stadt-Ronferenzen. Sie setzen sich gewöhnlich zusammen aus den Missionaren beiderlei Geschlechts und den eingeborenen Baftoren, welche in oder nahe bei einer großen Stadt stationiert sind. Ihre Aufgabe mag an den Bestimmungen der Stadt-Konferenz von Madras veranschaulicht werden, welche als solche bezeichnet: 1. Gelegenheit zu geben für Berkehr, religiose Gemeinschaft und Diskufffon missionarischer Fragen, 2. Mittel für solche vereinigte Aktion und Zusammenwirken unter den verschiedenen Missionsgesellschaften zu liefern, welche die Interessen des Missionswerkes von Zeit zu Zeit erfordern. Diese Konferenz tagt, wie viele andere monatlich, und hat, was besonders wertvoll ift, einen Ausschuß als ständiges Komitee. Hervorragend find neben dieser die Konferenzen von Kalkutta und Schanghai. Es find 200 Missionszentren borhanden, wo 3 oder mehr Gesell= schaften, 60, wo nicht weniger als 5 arbeiten (in Tokio arbeiten 38 Missionsgesellschaften und Bereine mit besonderen Arbeitern!), und doch gibt es erft in 20 bis 40 derfelben regel= mäßige Busammentiinfte in fürzeren Zeitraumen. - Dann find bie größeren, umfassenderen Konserenzen zu erwähnen. Zunächst solche, welche sür eine einzelne Arbeit eingerichtet sind, wie die Konserenz der Borsteher von Erziehungsanstalten in Südafrika, der Ausschuß für Prüfung von Missionaren in Hindi und Urdu in Nordindien, die ärztliche Missionskonserenz in Südindien, der Berein von Missionsarbeiterinnen in Westindien, der Missionsschulberein in den Bereinigten Provinzen u. a.; in China zwei bedeutende Bereine, welche das ganze Missionsfeld von China vertreten: die "Educational Association" und die "China Medical Missionary Association." Die letzgenannte hat die Missionsfrankenhäuser in Berbindung mitzeinander gebracht, auf gleichmäßige Preise hingewirkt, durch gemeinzsame Einkäuse Kosten erspart, einen Prüfungsausschuß für Krankenpflegerinnen eingesetzt, ein Handbuch für Pflegerinnen, Traktate über Hygiene herausgegeben usw.

Bei den Konferenzen mit nicht beschränkter Zweckbestimmung find zu unterscheiden solche, die möglichst alle Missionare, und solche, Die möglichst viele Gesellschaften mehr offiziell, vertreten durch Delegierte, zu vereinigen suchen. Lettere sind unmittelbar brauchbarer für gemeinsame Arbeit, jene leichter zustande zu bringen, bilden aber oft die Grundlage und den Ausgangspunkt für die fefteren Konferenzen. Um wertvollsten sind wohl die beide Arten vereini= genden Konferenzen, welche eine allgemeine Missionarskonferenz mit einem Aftionskomitee verbinden. Als Thous der loseren Konferenzen ist zu nennen die "South Indian Missionary Association", welche 1897 gegründet wurde, die ganze Präsidentschaft Madras umfaßt, gegenwärtig 450 Mitglieder gahlt und Miffionare sämtlicher dort arbeitenden Gesellschaften mit Ausnahme der römischen Katholiken und 2 kleiner erklusiber Gesellschaften umfaßt. Sie hat einen hervorragenden Plat im Miffionsleben von Gudindien gewonnen, direkt und indirekt viel für Busammenwirken getan, beranstaltet jährlich 2 Versammlungen, unterhält einen Ausschuß, welcher Missionare in 4 Sprachen prüft, hat wichtige Erhebungen über Fragen, wie die industrielle Ausbildung und die Beiratsschwierigkeiten unter ben indischen Chriften durchgeführt, bereitet jest eine Ruhegehaltsordnung für Missionsarbeiter bor u. a. m. Als Typen der anderen Art, der festen Konferenzen mit Delegierten kämen in Betracht die "evangelische Union der Philippinen" und der "Westchina Advisery Board", welche beibe schon erwähnt wurden,

beide erfolgreich und fämtliche Miffionen ihres Gebietes einschließend. Sodann die "mandschurische Konferenz"; wohl einzigartig in ihren Erfolgen, freilich insofern auch unter besonders günftigen Bedingungen, als dort nur innerlich nahe verwandte Gesellschaften ar= beiten. Sie ift berechtigt, Beschlüffe zu faffen, welche für die ein= zelnen Gefellschaften bindend find; Arbeiter der einen Gefellschaft find manchmal zeitweise zur Arbeit auf Stationen einer anderen Gesellschaft beurlaubt worden. Das "Stauding Committee of Cooperations Christian Missions" in Japan umfaßt sämtliche im Lande arbeitenden Gesellschaften mit Ausnahme von zweien: der "proteftantischen bischöflichen Kirche von Amerika" und der hochkirchlichen "Gesellschaft für Ausbreitung des Evangeliums." Es bezeichnet als feine dreifache Aufgabe, Rat zu erteilen: 1. rücksichtlich der Kräfteverteilung für Evangelisations=, Schul= und Unterftugungsarbeit, besonders wo Ausdehnung beabsichtigt wird; 2. wenn zwei oder mehr Missionen beabsichtigen, sich für eine oder alle obengenannten Arten der Missionsarbeit zu vereinigen; und 3. im allgemeinen zur Bermeidung von Migverftändnissen und zur Förderung der harmonie und Einheit der Methoden unter den zusammenarbeitenden Miffionen." Auch hier besteht ein Ausschuf, welcher mit Veröffentlichung chriftlicher Literatur, gemeinsamer Evangelisation 20. betraut ift und sich wiederholt auch bei der Beseitigung von Differenzen bewährt hat. Die "Njassa-Konferenz" umfaßt sämtliche Missionen des Ge= biets mit Ausnahme der Katholiken und der "Universitäten-Mission." Sie hat zwar keine amtliche Beziehung zu ben heimischen Missions= Borständen, genießt aber Bertrauen und Ansehen und "hat den Eingeborenen eine neue Anschauung von der Einheit der Kirche gegeben." Uhnlich die "Rongo-Konferenz."

Eine andere Gruppe von Konferenzen sind die nicht auf geographischer Grundlage, sondern auf der Nationalität beruhenden, besonders beliebt bei den Kontinentalen: so die "skandinavische Missionarskonferenz von China", die "Wanderkonferenz" (Basel, Berlin und Barmen in Südchina umfassend), "die Konserenz der deutschsprechenden Missionsgesellschaften in Südasrika" und die 1909 zum ersten Male zusammengetretene Konserenz sast sämtlicher lutherischer Missionen in Indien. Endlich sei hier auch der Gesundheitsstationen in ihrer Bedeutung für brüderliches Zusammenwirken gedacht. Diese Ruhepläße, wie Kuling in China, Kodaikanal in Indien, Karuizawa

in Japan bieten hervorragende Gelegenheiten für Ausschußsitzungen und allgemeine Bersammlungen.

Als den Höhepunkt auf diesem Gebiete müssen wir die "allgemeinen Konserenzen" betrachten, welche Missionare aus allen Teilen eines weiteren Gebietes zusammensühren. Solche Konserenzen wursden zuerst in Nordindien (1855), bald hernach in Südindien gehalsten, 1872 die erste für ganz Indien. Für ganz China sanden solche zuerst 1877 und dann 1890 statt, zulet die "Zentenarkonserenz" 1907. Südafrika kam später (1904). Gigenartig war die erste Weltkonserenz sür Mohammedanermission 1906 in Kairo, gesolgt im Januar dieses Jahres von der zweiten in Lucknow in Indien. Die südindische Konserenz von 1900 bezeichnete einen bedeutsamen Fortschritt gegen die früheren: sie bestand im Unterschied von jenen aus Delegierten; ihr Bericht ist knapp, umsaßt dasür aber 95 Beschlüsse, "welche die Hauptprobleme der gegenwärtigen Missionsarbeit in Südindien betressen;" ihr Protosoll mag wohl "als ein authentisches Handbuch der gegenwärtigen Missionsmethoden in Südindien" bezeichnet werden.

Den Wert der Konferenzen überhaupt schlägt unser Bericht fehr hoch an. Er sieht ihn hauptfächlich in folgenden vier Bunkten: 1. sie stärken den Geist guter Kameradichaft; 2. geben Gelegenheit ju geiftlicher Gemeinschaft, besonders im Gebet; 3. bieten die Dar= legung und Besprechung der Erfahrungen und Probleme der Arbeit und 4. haben vielfach zu Ergebniffen geführt, welche über ihre eigentlichen Intentionen hinausführen. So wird aus den berschiedenften Gebieten von erfahrenen Missionsvertretern ihr Lob gesungen. Dr. Roberts aus Sudafrita ichreibt: Die Ronferenzen find imftande gewefen, ihre Anschauungen vor das Parlament zu bringen; sie haben die Beziehungen zwischen den verschiedenen Kirchen gebeffert; sie haben in gewissem Umfange die Kirchenzucht, die Schulgelder und Die Gebietsgrenzen festgelegt; fie haben die wichtigen missionarischen Tagesfragen bor das große Publitum gebracht; fie haben burch ihre Ausschüffe gemeinsame Aktionen unternommen und haben die Unfichten der Ronferenzen zu Entschlüffen verdichtet." Bu münschen ift nicht nur die weitere Ausdehnung der Konferenzen auf dem Missions= felbe, sondern bor allem auch, daß die heimischen Borftande in gro-Berem Umfange bagu Stellung nehmen, fie offiziell anerkennen und fie mit Bollmachten ausruften. Go ift 3. B. "ber Arbitration-Board (Schiedsgericht für Grenzstreitigkeiten) in Indien" bon breifig bei= mischen Missionsbehörden offiziell anerkannt.

## 3. Gemeinsame Unternehmungen.

Es gibt im großen und ganzen zwei verschiedene Arten von Kooperation: Einerseits selbständige Gesellschaften mit dem Hauptsquartiere teils auf dem Missionsselde, teils daheim, unterstügt von allen Missionsgesellschaften, wie sie auch allen Gesellschaften dienen, wie z. B. die Bibels und Literaturgesellschaften, die "Aussätigensmission" und gewisse Organisationen für Ausbildung von Missionasren, andererseits Zusammenschluß von Missionen und Missionaren zu gemeinsamen Aktionen in Dingen wie ärztliche Dienste, in Hungersnöten, zur Evangelisationsarbeit; Kooperation von zwei oder mehr benachbarten Missionen in Finanzierung oder Leitung gemeinssamer Institutionen usw." Ein weites, reiches Feld tut sich hier vor uns auf.

Da sind vor allem die Bibelgesellschaften zu erwähnen. Wie wollten ohne sie die einzelnen Gesellschaften die Bibeln sür ihre Arbeit und ihre Gemeinden beschaffen? Wo kämen die Mittel zum Druck her; wie viele verschiedene Bibeln in derselben Sprache würde man haben? Aber sie empfangen auch wieder Dienste von den Gesellschaften: sie lassen Ausschüffe der beteiligten Missionen bilden, um die Übersetzungen zu revidieren usw. Der Bericht urteilt: "Es gibt kein Gebiet der Missionsarbeit, auf welchem der Wert des Zussammenwirkens mehr bezeugt und geschätzt wird, als bei der Überssetzung, Veröffentlichung und Verbreitung des Wortes Gottes; und unter den Früchten dieses Werkes dürsen die freundschaftlichen Beziehungen, welche zwischen Männern verschiedener Kirchen und Nationen entstanden sind, nicht als die geringsten betrachtet werden."

Auch das Gebiet der chriftlichen Literatur hat sich für gemeinsame Unternehmungen ergiedig gezeigt. Buch= und Traktat= Gesellschaften, welche sämtlichen Missionen ihres Gedietes dienen, gibt es in Korea und Japan, in China, und die Madraskonserenz von 1902 hat Veranlassung gegeben, einen ständigen Literaturaus= schuß für jedes größere Sprachengebiet in Indien und Ceylon einzusehen. Neunzehn von diesen Gedieten sind bereits abgegrenzt. Für jedes derselben soll ein besonderer Sekretär angestellt werden, der von sämtlichen in Vetracht kommenden Missionsgesellschaften unterhalten wird. Für das Kanaresische, Telugu und Tamil ist dies bereits geschehen. Beispielsweise repräsentiert das Tamilkomitee 14 verschiedene Missionen. Die weslehanischen Methodisten haben dasür

einen ihrer tüchtigsten Missionare als Sekretar hergegeben. Fehlt es unter der auf diesem Wege produzierten Literatur auch nicht an Schriften allgemein wissenschaftlicher Art, so ift boch weitaus das meiste religiös orientiert. Gin interessantes Beispiel bon Rooperation ift der Ratechismus, welchen die "Rirche von England" und bie "Unierten Methodiften" in Portugiefifch = Oftafrika gemeinsam herausgegeben haben, und zwar in der Weise, daß der erste Teil das Gemeinsame behandelt, mährend ein zweiter besonderer Teil die Gegenstände enthält, worin man voneinander abweicht. Auch Zeitungen und Missionszeitschriften bezeugen und fördern vielfach die Gemeinschaft. So werden in China mehrere Missionszeitschriften bon interdenominationalen Komitees herausgegeben, ebenfo der "United Church Herald" in Indien, welcher in drei Sprachen gedruckt wird und monatlich erscheint. Ferner bestehen gemeinsame Gesangbücher, z. B. in Westchina, wo ein solches von 90 Prozent aller Chriften gebraucht wird, desgleichen in Bentraldina für Methodiften, Baptiften, die Miffionsalliang und die China-Inlandmission, in Korea für Methodisten und Presbyterianer; auch Basel, Berlin und Barmen haben in China ein foldes. Ahnliches wird berichtet von den Philippinen, Japan und Sudafrika. Gemeinsam gebraucht werden vielfach auch die Missionsdruckereien. Es gibt folche, die einzelnen Missionen gehören, aber auch andere versorgen. Andere gehören verschiedenen Gesellschaften und werden gemeinsam nermaltet.

Und nun das Missionsschulwesen. Hier wird das gemeinsame Arbeiten auf manchem Gebiet geradezu zur Lebensfrage! In China und Indien werden die staatlichen Anstalten allmählich so gehoben und mit Privilegien ausgestattet, daß die einzige Hossung sür den dauernden Bestand von höheren Missionsschulen darauf ruht, daß sie besser sind als die der Regierung. Und das ist nur mögslich, wenn die Gesellschaften sich zusammentun. Ebenso ist es in Afrika auf manchen Gedieten bei der Zersplitterung vieler kleinen Missionen nicht möglich, höhere Schulen zu unterhalten, wenn man sich nicht zusammenschließt. Aber hier sind auch die Schwierigkeiten besonders groß. Die Verschiedenheit der Ansichten über das Ziel der Erziehung, der Methoden und Ideale bei den verschiedenen Stationen läßt ein Zusammengehen oft unmöglich, das Gesühl der liberlegenheit einer alten und großen Mission läßt es einer solchen

unnötig erscheinen. Überbliden wir die verschiedenen Arten bon bestehenden gemeinsamen Instituten. Da sind solche, welche von einer Gesellschaft zum Wohle aller unterhalten werden. Gin hervorragendes Beispiel ist das Institut von Lovedale in Südafrika. Bon ber unierten schottischen Freikirche gegründet und unterhalten, bilbet es Schüler für alle Kirchen Südafrikas aus, zuzeiten hat die Bahl ber weslehanischen Schüler bie ber Presbyterianer übertroffen! Dieselbe schottische Kirche hat in Madras eine Hochschule (das Madras Christiane College), in beren Borftand die verschiedenen, fie mitbenugenden Miffionen vertreten find. Die Baptiftenmiffion in Delhi trat fürzlich der dortigen hochfirchlichen Cambridgemission auf einige Beit einen Professor ab. Andere Inftitute werden gemeinschaftlich erhalten und verwaltet. So die Missionsuniversität der "North China Educational Union." Dieser Berein umfaßt ben American Board, die amerifanischen Bresbyterianer und die Londoner Missionsgesellschaft. Ihre zu einer Hochschule zusammengehörenden Institute find das allgemeine Rolleg bes American Board in Tungtichau, die arztliche Hochschule der Londoner Mission, das theologische Seminar der Presbyterianer und die Frauenhochschule des American Board in Beking. Uhnlich ift bas Verhältnis ber chriftlichen Universität in Schantung, au der die amerikanischen Bresbyterianer und die englischen Baptiften fich zusammengeschlossen haben. Beitere gemeinschaftliche Anftalten bestehen in der Mandschurei, Ralkutta und Japan. Wieder andere Inftitute find gang unabhängig von den Miffionsgefellschaften, doch nach Benehmen mit ihnen und für ihre Dienste gegründet, wie die driftliche Hochschule bei Ranton und das Rolleg der Dalle-Universität= Mission in Hunan. Gegenwärtig plant ein aus Gelehrten von Drford und Cambridge bestehendes Komitee die Gründung einer grogen Universität für China, welche unseren Universitäten gleichen foll. Der Plan ift im einzelnen fehr interessant. Gie foll im Bergen Chinas, in Wutschang, erstehen und getragen werden hauptsächlich von den amerikanischen Episkopalen, den weslehanischen Methodisten und der Londoner Missionsgesellschaft. In Südafrika plant man cin Inter-State-Native-College (Hochschule für Gingeborene) im Bu= fammenhange mit der Rap-Universität; zwar foll das fein Miffions= Institut sein, doch werden die Missionen an seiner Leitung ftart beteiligt sein. Auch in der Ausbildung der eingeborenen Geiftlichen hat man sich schon die Hand gereicht. Solche Anstitute sind die

Meiji-Gakuin und die Aoyama-Gakuin in Tokio. Bielleicht das merkwürdigste Beispiel solchen Zusammenwirkens ist die "Bereinigte Theologenschule" in Bangalore, welche demnächst ins Leben tritt, wozu sich sims verschiedenartige Missionen verbunden haben, darunter wieder die Londoner, die weslehanische und die schottische Freikirche. Fast noch wichtiger scheint das Zusammenwirken in der Ausbildung von Lehrern, dazu leichter durchsührbar. Eine Anzahl solcher Seminare besteht bereits, namentlich in Indien.

Erwähnt seien endlich noch die Konserenzen sür Diskussion von Missionsschulfragen- und Problemen, wie die in China, welche jährlich drei Bersammlungen abhält, die zweimal jährlich tagende Konserenz der Leiter von Erziehungsinstituten in Südafrika und andere, und die gegenwärtig in Erwägung genommenen Gründungen von Universitäten in Japan und Serampore (Indien), welch letztere mit der Bollmacht, theologische Grade zu verleihen, ausgesstattet ist.

In der ärztlichen Mission sollte man am ehesten und meisten gemeinsame Unternehmungen erwarten, weil auf diesem Gebiete der Denominationalismus am leichtesten ausgeschaltet werden kann. Dennoch gibt es nicht viele Hospitäler auf freierer Grundzage. Neuerdings werden vielsach gemeinschaftliche ärztliche Institute zur Ausbildung von eingebornen Arzten und Pflegerinnen eingerichtet, und selbstverständlich sind die Hospitäler der einzelnen Gessellschaften für Angehörige aller Kirchen offen. Und überall besteht ein freies und generöses Zusammenwirken in der ärztlichen Arbeit.

Erfreulich ift ein Hand-in-Hand-gehen in der Evangelisationsarbeit, wie Tokio es im Jahre 1901 gesehen hat. Während aber die dabei gemachten Ersahrungen zu einer Wiederholung nicht ermutigt haben, werden ähnliche Versuche in China (Beking, Weihsten, Nanking usw.) als ersolgreich bezeichnet. Und ebenso wird über eine jüngst von der Madraser Konserenz veranstaltete gemeinsame Evangelisation, an welcher die meisten in dieser Stadt ansässigen protestantischen Missionen sich beteiligt haben, mit Begeisterung bezrichtet. Schließlich sei noch hingewiesen auf gemeinsame Aktion in der sprachlichen Vorbildung der Missionare. So besteht in Nanking ein Kursus sür das erste und zweite Jahr in chinesischer Konversation, Lesen, Aussach zu sprüfung von Missionaren usw.; sodann sür Erziehung von Missionaren usw.; sodann sür Erziehung von Missionaren usw.;

326 Aurze:

fionarstindern (so die Schule in Kodaikanal in Indien, geleitet von den Madura- und Arcot-Missionen, und offen sür Kinder aller Gesellschaften, und die China-Juland-Missionarsschule in Tschifu, besucht von zirka 300 Missionarskindern verschiedener Missionen); die Kote-Kreuz-Arbeit der preschterianischen Mission im russtschen fich antischen Kriege; die Hilfsaktion in der großen Hungersnot in Kiangsu (China) von 1907, in der Protestanten und Katholiken Gemeinschaft machten; das Missionskonsulat auf Java, das seider noch einzig dasteht, und die Mission unter den Eingeborenen von Nord-Queensland (Australien), dieses wohl vollskändigste Beispiel gemeinsamen Borgehens: hier haben sich seit 1891 die Brüdergemeine und die Vereinigte preschterianische Kirche Australiens in der Weise verbunden, daß die Brüdergemeine die Missionare stellt, die Preschtterianer die nötigen Gehilfen und die Geldmittel ausbringen.

(Schluß folgt.)

### er er er

# Das Kondominium auf den Neuhebriden und die evangelische Mission.

Bon D. G. Rurge.

Es wird wenig Missionsgebiete in der Südsee geben, die eine an Opfern und Erfolgen so reiche Geschichte aufzuweisen haben, wie ber Neuhebriden-Archipel. Man braucht nur Namen wie J. Willi= ams, J. Baton, Gebrüder Gordon, Geddie oder Michelsen zu nennen, so wird die Erinnerung an die manigfachen Rämpfe und Siege lebendig, welche mit der Ausbreitung des Evangeliums auf jenen Inseln bis in unsere Tage hinein verknüpft gewesen sind. jenes Missionsfeld zu einem so schwierigen und opfervollen gemacht hat, das war nicht nur die Wildheit, der Eingeborenen und das tödliche Fieberklima jener von der Natur mit so vielen Reizen ge= schmückten Eilande, sondern auch der verderbliche Einfluß, den eine gewisse Klasse der Beißen auf die eingeborene Bevölkerung ausübte. Während es in alten Zeiten die Sandelholzhändler waren, welche die wilden Insulaner ausbeuteten und gleichzeitig gegen die Miffionare aufhetten, weil sie die unbequemen Zeugen ihrer schändlichen Aufführung gern beseitigt gesehen hatten, find es in der Reuzeit die

von den sogenannten Arbeiterwerbeschiffen verübten Ausschreitungen und das immer zahlreichere Eindringen französischer Agenten von Neukaledonien her, welche die Arbeit der evangelischen Missionare im hohen Grade erschweren.

Im Jahre 1886 mar es bereits someit gekommen, daß französische Truppen auf zwei Inseln des Archipels ausgeschifft wurden. Da wachte England aus feiner Gleichgültigkeit auf und traf unterm 16. November 1887 mit Frankreich ein Übereinkommen, wonach sich beibe Staaten verpflichteten, durch eine aus englischen und frangofischen Marineoffizieren zusammengesetzte Schiffskommission die Ordnung auf den Neuhebriden aufrecht zu erhalten und Gewalttätig= feiten der Eingeborenen gegen ihre Untertanen zu beftrafen. In diesem Bertrage war ausdrücklich festgesett worden, daß die Marine= offiziere sich jeder Einmischung in Landstreitigkeiten weißer Un= fiedler zu enthalten hätten. Die Franzosen hatten durch die Ginfügung dieser Klausel England übertölpelt; denn nun wurde französischerseits unter dem Schutze jener Ubereintunft mit Sochbrud darauf hingearbeitet, durch Landankäufe — wobei die Eingeborenen nicht selten gründlich übers Ohr gehauen wurden — und Anlegung von Plantagen "frangösische Interessen" zu schaffen, die einer späteren Unnektierung bes ganzen Archipels ben Weg bahnen follten. In Numea bildete sich eine "Neuhebriden-Kompagnie", deren bon der französischen Kolonialregierung ftark subventionierte Dampfer allen Franzosen, die sich auf den Neuhebriden als händler oder Pflanzer niederlaffen wollten, freie Fahrt gewährten. Die meiften Bandler stehen als Agenten im Dienste jener Kompagnie, beren hauptaufgabe darin besteht, den französischen Ginfluß auf den Inseln zu festigen und auszudehnen. Am meisten haben sich die Franzosen auf den beiden Inseln Spi und Cfate, welche die besten Bafen im ganzen Archipel aufweisen, eingerichtet; auf Gpi allein gählt man 23 frangösische händler, und auf Efate haben die Franzosen fast alles Uferland um den Bila-Hafen herum, an dem jest die Sauptstadt bes Archipels im Entstehen begriffen ift, in ihren Besitz gebracht. Um ihren Ginfluß zu verstärken, hat die Rolonial= behörde in Numea auch bie Maristenmission in Neukaledonien dazu aufgemuntert, die Neuhebriden als Arbeitsgebiet zu besetzen, in der hoffnung, dadurch zugleich die Tätigkeit der verhaßten evangelischen Missionare, die man als Haupthindernis der frangösischen Unnektions.

328 Kurze:

pläne betrachtet, zu paralysieren. Aber trot bes zahlreichen Personals, mit dem die Maristen seit Jahren auf verschiedenen Neuhesbriden-Inseln arbeiten, haben sie das Zutrauen, das die eingeborene Bevölkerung zu ihrennatürlichen Beschützern, den evangelischen Missionaren hegen, nicht erschüttern können.

Auch unter der Übereinkunft vom Jahre 1887 gingen die alten Mikbräuche weiter. Besonders verhängnisvoll für die eingeborene Bebolkerung mar bas Anwerbegeschäft von Arbeitern für die Plantagen in Queensland und Neukaledonien. Denn es wurden daburch den Infeln gerade die fräftigften Elemente der Bebolkerung entzogen, um zu einem großen Teile in der Fremde durch die Lafter der Zivilisation vergiftet zu werden — das galt besonders von Reukaledonien. Auch richteten die von den Werbeschiffen als Lockmittel den Eingeborenen dargebotenen Spirituosen und Schuftwaffen furchtbare Berheerungen unter den Insulanern an, indem fie die Kampfluft berselben steigerten und die gahlreichen Fehden noch verluftrei= der als in alten Zeiten, machten. Dant den Bemühungen der evangelischen Missionare und dem Einflusse der sogenannten "weißen Arbeiterpartei" in Auftralien wurde endlich im Jahre 1904 bem Kanakaimport nach Queensland ein Ende gemacht, und zwei Jahre später mußten sämtliche auf ben bortigen Plantagen befindlichen Eingeborenen nach ihren Beimatinseln zurücktransportiert werben. Ferner erließ auf bringende Bitten der Missionare und Missions= freunde hin die englische Regierung für ihre Untertanen ein Berbot, die Neuhebriden-Insulaner mit Spirituosen, Waffen oder Munition gu bersehen; ja es gelang sogar bem Ginfluffe bes ehrwürdigen John Baton gelegentlich eines Besuches in den Bereinigten Staaten ben Erlag einer Bill zu erreichen, wonach auch amerikanischen Schiffen ber Import jener Artikel nach ben Subseeinseln untersagt wurde. Aber leider blieb alles dies ohne Einfluß auf die französische Seite. Nur um so energischer ging nun auf frangösischen Werbeschiffen der Arbeitertransport nach Neukaledonien und nach den Inseln im Neuhebriden-Archipel, wo Plantagen im Entstehen begriffen waren, vor sich, und das Land ward mit elenden Spirituofen und mit Schußwaffen überschwemmt. Das hatte zur Folge, daß auch einzelne anglo-auftralische Bandler, die den Franzosen den alleinigen Borteil nicht gönnten, wiber bas Berbot ihrer Regierung an diesem Import fich beteiligten. Und wenn auch der britische Kommiffar für die Neuhebriden sich redliche Mühe gab, dem Unwesen zu steuern und hie und da der Kapitän eines englischen Kriegsschiffes die Handels=schiffe seiner Flagge anhielt und die vorgesundene Konterbande konstiszierte, so stellte sich doch schließlich heraus, daß der damalige Zustand auf die Länge der Zeit unhaltbar war.

So fam es denn am 20. Oktober 1906 in London zu einem neuen Bertrag zwischen den beiden Mächten, in dem England und Frankreich ein gemeinsames Protektorat über den Neuhebriden= Archipel, einschließlich der Banks- und Torres-Inseln, festsetzten. In biefem Vertrage war die Ginfegung eines gemeinsamen Gerichtshofes in Bila, der auch über Landstreitigkeiten zu befinden hatte, borgesehen; auch war den Angehörigen beider Nationen der Verkauf von Spirituosen, Schuftwaffen und Munition an die Gingeborenen ftreng untersagt. Die Anwerbung von Arbeitern wurde gleichfalls unter eine gemiffe Kontrolle geftellt. Leider konnten es die Miffionare nicht erreichen, daß die Unwerbung von ledigen Mädchen und von Kindern verboten wurde. Der Couverneur der Biti-Infeln, Everard im Thurn, der als britischer Oberkommiffar für den Weftbagifik am 2. Dezember 1907 in Bila in Gegenwart der frangösischen Behörden das im Jahre zubor vereinbarte Rondominium broklamierte, konnte sich übrigens in seiner bei dieser Gclegenheit gehal= tenen Rede nicht enthalten, ben Miffionaren einen Sieb zu verfeten. Er fagte: " . . . . Ein anderer Bunkt, über den ich zu Ihnen zu fprechen wünsche, betrifft die Misstonare aller Denominationen. Es Es ift sehr lange her, daß die Missionare auf diese Insel kamen sicherlich in den vierziger Jahren. Der Sandelholzhandel war damals in vollem Schwunge und wurde in zu vielen Fällen — das fann nicht geleugnet werden - mit ruchloser harte von Ungehöri= gen verschiedener europäischer Nationen betrieben. Gine der wichtigften Aufgaben der früheren Missionare bestand darin, die Eingeborenen gegen die Bedrückungen der Sandelholzhändler in Schutz zu nehmen, und auf diese Beise erlangten sie vornehmlich einen Ginflug, den fie in mancherlei Beise seitdem verftärft haben, bis sie in neuerer Beit bor ber Ginfegung frangösischer und englischer Regierungsbertreter nicht nur einen geiftlichen Ginfluß, sondern etwas ähnliches wie die Anfänge einer Polizeigewalt über diejenigen Gingeborenen ausübten, mit benen sie in unmittelbare Berührung famen. Biele von ihnen besitzen noch etwas von diefer polizeilichen Gewalt, und 330 Kurze:

manche von diesen sind mehr oder weniger abgeneigt, dieselbe aufzugeben. Ich bin befriedigt, daß im allgemeinen die Arbeit der Missionare sehr gut und ihr Einsluß höchst nüglich gewesen ist. Ich vertraue aufrichtig und glaube, daß sie hinfort ihren Einsluß dazu gebrauchen werden, die aufgerichtete bürgerliche Regierungsgewalt zu unterstüßen."

Diese mehr oder weniger verhüllten Angriffe auf die Mission, die in erster Linie auf die Preschterianer-Missionare gemünzt waren, enthalten noch eine besondere Beleuchtung dadurch, daß Everard im Thurn zu Ansang 1907 in einem Blaubuche über die Inseln des Westpazisits die Missionare auf den Neuhebriden in ebenso ungerechter Weise der Übergriffe in die Besugnisse weltlicher Behörden beschuldigt hatte. Der Missionsarzt Dr. Macdonald hat den Gouverneur damals gedührend ad absurdum gesührt; auch mußte es sich der letztere gesallen lassen, daß der Premierminister des australischen Bundesstaates in einem Berichte an den Britischen Generalgouverneur von Australien in bezug auf jenes Blaubuch die Erklärung abgab: "Unglücklicherweise geht der Oberkommissar soweit, mit Tadel, welchen meine Regierung alle Ursache hat, sür unverdient zu halten, diesenigen zu belegen, welche bisher die Bürde, das britische Anssehen auf den Inseln zu stügen, getragen haben."

Die Wirkungen, die das gemeinsame Protektorat auf die Insu= laner ausübte, waren zunächst wohltätige. Während früher den Rapitänen der im Archipel freugenden Kriegsschiffe die Sande mehr oder weniger gebunden gewesen waren, wo es sich um Bestrafung von Ausschreitungen Gingeborner handelte, merkten die Letteren jest bald, daß sie sich unter den ftarken Arm einer geordneten Regierungs= gewalt zu beugen hatten. Bei Mordtaten Eingeborener wurden die Schuldigen, soweit man ihrer habhaft werden konnte, an Bord der betreffenden Kriegsschiffe abgeurteilt und auf eine Reihe von Jahren zur Zwangsarbeit entweder nach den Biti-Inseln oder nach Neufaledonien deportiert. Auch das Auftreten des englischen Neuhe= bridenkommiffars Ring war gang bazu angetan, die Eingeborenen günstig zu beeinflussen. Er landete nicht nur vorübergehend auf den einzelnen Inseln des Archivels, sondern nahm hie und da längereren Aufenthalt, hielt Bersammlungen mit den herbeiströmenden Eingeborenen ab und gab fich die größte Mühe, ihnen die einzelnen Bestimmungen ber zwischen ben beiben Mächten geschlossenen neuen libereinkunft klarzumachen. Wo, wie auf Tanna, vereinzelte missions= feindliche händler die Erklärung des Doppelprotektorates zur Aus= ftreuung der Lüge benutten, daß nun die Tage des Chriftentums und speziell der Mission gezählt seien, gab King in feierlicher Bolksversammlung — ein evangelischer Missionsgehilfe mußte als Dolmetscher dienen - die Erklärung ab, daß er für seine Berson sich freuen würde, wenn die Beiben allesamt Chriften würden, aber daß niemals ein Zwang ausgeübt ober überhaupt gestattet werden würde, und daß fie, wenn fie es nicht anders wollten, folche heidnische Ge= bräuche beibehalten könnten, welche den Forderungen des Anstandes und ber Menschlichkeit nicht widersprächen. Gleichzeitig feste Ring auf Tanna Eingebornen=Gerichte ein und berief ben Presbyterianer= miffionar Macmillan und einen Bändler zu feinen Bertretern, mit benen fich die Gingebornen bei entftehenden Schwierigkeiten beraten jollten. Gin miffionsfeindlicher Bandler befürwortete gesonderte Berichte für die heidnische und driftliche Bevölkerung, in ber boswilligen Ubficht, dadurch eine Scheidemand zwischen beiden Bolksteilen aufzurichten; aber der Kommissar ging verständigerweise nicht darauf ein.

Leider sollte sich aber doch schon im Verlaufe von wenigen Jahren die Borausfage der Miffionare bewahrheiten, daß auch ein gemeinsames Protektorat der beiden Mächte nicht alle Schwierig= feiten beseitigen werbe. Der Grund liegt hauptfächlich barin, baß die eine Macht, Frankreich, die Bestimmungen des abgeschloffenen Vertrages nicht ehrlich befolgt. Nicht wenige Händler und Pflanzer frangösischer Nationalität ignorierten einfach die unter der Autorität des Kondominiums erlassenen gesetzlichen Borschriften, und wenn gegen folde Gesehesübertreter Unklagen vorgebracht wurden, so ging man im Gerichtshof entweder gar nicht darauf ein oder es wurde eine lächerlich niedrige Strafe verhängt, die dann womöglich bon ben Schuldigen durch die zur Strafvollstreckung berufene französische Behörde gar nicht eingezogen wurde. Der britische Kommissar soll wohl bersucht haben, auf seinen französischen Kollegen nach dieser Seite hin einen gewiffen Druck auszuüben, aber ohne damit die geiibten Migbräuche im wesentlichen abstellen zu können. Es gereicht der britischen Nation zur Ehre, daß gegen beren Angehörige im Neuhebriden-Archipel fast feine Beschwerden in dieser hinsicht laut geworben find, und daß in den gang bereinzelten Fällen, wo Unflage erhoben wurde, eine genaue Untersuchung und gebührende Be332 Kurje:

ftrasung seitens des britischen Kommissars stattgefunden hat. Die Berhältnisse auf den Neuhebriden haben sich insolge der unehrlichen Rolle, die Frankreich spielt, im letten Jahre derartig zugespitzt, daß die britische Regierung den Entrüstungssturm, der sich vornehmlich im Bundesstaat Australien — hier traut man Frankreich immer noch Annektierungsabsichten zu — aber auch in den missionsfreundslichen, mit den Verhältnissen im Archipel vertrauten Kreisen Engslands erhoben hat, auf die Dauer ohne tiesere Schädigung ihres Ansehnen nicht ignorieren können wird.

Es sind besonders 4 Punkte, auf die sich die Beschwerden der britischen Untertanen auf den Neuhebriden, also auch der Missionare, konzentrieren. 1. Die Besetzung des Postens des Borsizenden im Gerichtshose sür Landstreitigkeiten und des Staatsanwaltes ist eine derartige, daß sie die Interessen der britischen Untertanen und der Eingeborenen schädigt. 2. Die öffentliche Haltung des französischen Richters ist voreingenommen und parteissch. 3. Die Bestimmungen über das Anwerbewesen, besonders rücksichtlich der Frauen, werden aufs gröblichste verletzt. 4. Desgleichen wird das Berbot des Berstaufs von Munition und Alkohol an die Eingebornen nicht beachtet.

Ad 1. Artikel 10 ber Konvention über das gemeinsame Protektorat enthält folgende Bestimmungen: "Ein gemeinsamer Gerichtschof soll gebildet werden, der aus 3 Richtern zu bestehen hat, von denen einer als Präsident fungiert. Ein vierter richterlicher Beamter hat die Funktionen eines Staatsanwaltes wahrzunehmen. Jede der beiden Regierungen hat einen Richter zu bestellen. Se. Majestät der König von Spanien soll gebeten werden, den dritten Richter zu bestimmen, der zugleich Präsident des Gerichtshoses werden soll. Der als Staatsanwalt sungierende Richter soll in derselben Weise ernannt werden. Keiner von diesen beiden Beamten darf britischer Untertan oder französischer Bürger sein."

Für diese beiden Posten hat nun der König von Spanien 2 Spanier berusen, die zweiselsohne ganz ehrenwerte Männer sein mögen, aber beide der englischen Sprache untundig sind; dagegen sind sie mit der französischen Sprache vertraut. Diese beiden Juristen haben als unparteiische Schiedsrichter in meist sehr verwickelten Landstreitigkeiten zwischen englischen und französischen Parteien zu entscheiden. Die Interessen der Eingeborenen haben keine besondere Bertretung in jenem gemeinsamen Gerichtshose, außer durch den

Staatsanwalt, dem aber alle von Eingeborenen ausgehenden Klagen erst burch das Medium der französischen Sprache verdolmetscht werden müffen. Die ausschlaggebende Entscheidung liegt bann in ben händen eines Bräfidenten, der fich ja nach beften Rräften bemühen mag, unparteiisch Recht zu sprechen, den aber eine geheime Sympathie immer mehr zu feinen Rollegen romanischen Geblütes hinziehen wird, mit benen er ohne Bermittelung eines Dolmetichers verkehren kann, während alle britischerseits vorgebrachten Unträge, Beweise und Erläuterungen unwillfürlich burch ben ilbertragungs= prozeß an Eindruck auf den entscheidenden Richter mehr oder minder Einbuße erleiden. Die britische Regierung hat nun zwar auf eine Interpellation im Parlamente (22. November 1910) hin telegraphisch angeordnet, daß beim Gerichtshof in Bila für fundige Dolmetscher Sorge getragen werden foll; aber die Tatsache bleibt doch beftehen, daß fich bei dem gegenwärtigen Personalbestande im gemeinsamen Gerichtshofe die britischen Untertanen - von den Gingebornen, den eigentlichen Besitzern alles Grund und Bodens im Archipel, gang zu ichweigen - ben Frangosen gegenüber, wie ber Staatssekretar bes Auswärtigen Amtes felbst zugeben mußte, "zweifellos benach= teiligt" sind.

Ad 2. Den von der französischen Regierung zu besetzenden Richterpoften hat ein gewisser Colonna bekommen, der bordem als französischer Regierungskommissar für die Neuhebriden reichlich Gelegenheit hatte, fich barüber zu orientieren, auf wie schwachen Füßen oft die frangösifchen Landausprüche ftanden. Laut einem Berichte in ber Zeitung "Le Néo-Hebridais" vom 1. September 1910 hat nun gelegentlich eines Bankettes zu Ehren ber neuinftallierten Richter Berr Colonna fich unter andern folgendermaßen ausgesprochen: "Die Lage ift eine ernfte. Es ist ein Kampf entbrannt, ben bie Roloniften gegen die Presbyterianermiffionare zu führen haben, welch lettere alles tun, jene zu schädigen. . . Wir muffen alle zusammenhalten, . . . biefe Presbyterianergeiftlichen zu bekämpfen . . ., diefer heilige Krieg muß burchgefochten werden." Da Colonna trot der darauf hinzielenden Schritte des presbyterianischen Missionsarztes Dr. Crombie, der sich dabei der Bermittelung des britischen Kommiffars bediente, fich nicht bemüffigt gesehen hat, öffentlich die Biebergabe feiner Rebe in jenem von der frangofischen Regierung fubventionierten Blatte als unrichtig zu besavouiren, so darf man an334 Rurje:

nehmen, daß jene anstößigen Außerungen an offizieller Stelle in Wirklichkeit gefallen sind. Daß die britischen Untertanen, vornehmlich die evangelischen Missionare im Archipel, einem solchen Richter kein unparteiisches Urteil zutrauen, wo ihre Person oder Tätigkeit mit in Frage kommt, ist nicht zu verwundern. Hätte umgekehrt der von britischer Seite ernannte Richter in der Öffentlichkeit eine ähnliche Hege gegen Angehörige der französischen Nation veranstaltet, so würde die französische Regierung mit Recht seine Abberusung verzlangt und wohl auch durchgeseth haben.

Ad 3. Auf fast allen Inseln der Neuhebriden-Gruppe führen die evangelischen Missionare Klage darüber, daß fortgesett in direktem Widerstreit mit den gesetzlichen Bestimmungen von französischen Werbeschiffen verheiratete Frauen ohne Zustimmung ihrer Chemanner zur Verschiffung auf andere Inseln innerhalb oder außerhalb des Archipels angeworben werden. In den letten Monaten wurden folche Fälle von Santo und Aoba berichtet; auf Tanna wurde im September v. J. fogar ein erft 9 Jahre altes Mädchen weggeschleppt. Ein anderer Fall, der sich auf berselben Insel zutrug, bürfte noch mehr von sich reden machen. Gin frangosischer Arbeiter= schoner, der "Tamtam", hatte ungeseklicherweise eine verheiratete Eingeborene angeworben, worauf die Angehörigen und Stammesgenossen der Entführten, gang aus eigenem Antriebe handelnd, bon der eingeborenen Bemannung des Schoners 3 Leute abfingen und so lange als Geiseln in ihrer Gewalt behielten, bis ihnen die Frau wieder ausgeliefert worden war. Die Franzosen in ihrer But über das ganz richtige Borgehen der Tannesen, schoben natürlich die Schuld auf die bosen evangelischen Missionare, die felbstverftandlich die harmlosen Gingeborenen erft aufgehett haben mußten. In einem ähnlichen Falle war eine verheiratete Frau aus einem Inlanddorfe Tannas an Bord des frangofischen Arbeiterschoners "St. Michel" genommen worden. Der Ehemann bemühte sich im Berein mit andern Eingeborenen die Berausgabe ber Frau zu bewirken, und einer der letteren legte bei den Berhandlungen mit der Schiffsmannschaft seine Sand auf den Rand des Bootes. Sofort fette ihm der Franzose den Revolver auf die Bruft und drohte, ihn zu erschießen, wenn er das Boot nicht gleich losließe. Das Boot ftieß vom Lande ab, und während die Eingeborenen nun enttäuscht am Strande entlang manderten, wurden fie ploklich vom Boote aus beschossen; nur durch schleuniges Niederwerfen in eine Sandmulde konnten fie sich vor Berluften schützen.

Es hat überhaupt manchmal ben Anschein, als ob die frangöfischen Staatsangehörigen ungestraft die eingeborene Bevölkerung bedrohen und angreifen können. So feuerte auf ber Infel Umbrim vor den Augen des Missionsarztes Dr. Bowie und eines weißen Sändlers der Frangose Gane zwei Gewehrschüffe auf eine Schar driftlicher Gingeborenen ab, die fich langs der Rufte gur Rirche begeben wollten. Der Borfall ward burch ben britischen Kommissar jur Kenntnis der frangösischen Behörden gebracht; aber bon einer Beftrafung des Betreffenden war keine Rede. Besonders schlimme Erfahrungen mußte der in White Sands (Dit-Tanna) ftationierte Missionar Th. Macmillan mit frangösischen Werbeschiffen machen. Eins von diesen Fahrzeugen, das nominell einen frangöfischen Rapitan hatte, aber in Wirklichkeit von dem Werbeagenten Willi Uveg, einem übelberüchtigten Lohalty-Insulaner, geführt wurde, hatte in der Nähe ber Missionsstation Lenakel (West-Tanna) eine Frau ohne Buftimmung ihres Mannes und ein Mädchen gegen den Willen seiner Eltern an Bord genommen. Auf eine Beschwerde des dort ftationierten Miffionsgehilfen Lomai bin, hatte ber Agent zum Schein versprochen, die beiden wieder an Land zu segen, war aber bann heimlich auf und davon gefahren. Da erfuhr der Missionar Macmillan, daß dasfelbe Schiff wenige Tage fpater bon der auf der Oftkufte Tannas gelegenen Missionsstation Beafisi ein junges Mädchen, namens Jahilu, ein Glied der dortigen Chriftengemeinde, entführt habe. Sofort eilte er dahin und fuhr im Boote eines in Beafift wohnenden Bandlers, den er absichtlich als Zeugen mitnahm, an Bord des Schoners, der gerade im Begriff war, die Unter zu lichten. Beim Rapitan, der den Miffionar höflich empfing, fragte Macmillan nach dem Agenten. Willi Uvea ignorierte indes seinen Rapitan, der ihn mehrmals anrief, völlig und fluchte auf die Gingeborenen, daß sie die Anker schneller lichten sollten. Er hatte offenbar dem Grog zu reichlich zugesprochen. Als ihn der Miffionar bat, seine Worte dem Rapitan, der des Englischen unkundig war, genau zu überseten, antwortete er wieder nur mit Butausbrüchen und Flüchen gegen seine Leute. In ber Berzweiflung raffte nun ber Missionar seine geringen frangösischen Sprachkenntnisse zusammen und verhandelte direkt mit dem Rapitan wegen des Mädchens, das 336 Rurze

inzwischen aus eigenem Antrieb aus bem Schoner in bas Boot geflüchtet war. Macmillan wurde dies erst gewahr, als er mit einem Male Willi Uwea nach jener Seite' rennen sah. Als seine Bemühungen, das Mädchen wieder an Bord zurückzuschleppen, scheiterten, suchte er in seiner, durch ben Rausch gesteigerten Wut, nach irgend einer Waffe. Der Kapitan, der das Schlimmfte befürchtete, schlang feine Arme um den Tobenden und suchte ihn zu beruhigen, während er ben Missionar gleichzeitig bat, sich ins Boot zurückzuziehen. Letterer folgte dem Rate und wollte eben ins Boot hineinsteigen, als er plöglich von obenher gepackt wurde. Der hut ward ihm über die Augen herabgetrieben und dann vom Ropfe geschleudert, sein hemd ward zerschligt und das Blut lief ihm über hemd und Hand. Es war Willi Ubea, der sich aus der Umarmung des Rapitans befreit und auf den Missionar gestürzt hatte. Beiteres Unheil verhütete der im Boot befindliche Händler, der fich mit einem Ruder den Wütenden und die ihm zu hilfe eilenden übrigen Lonalty-Insulaner vom Leibe hielt. Während fich das alles in wenig Minuten abspielte, stieft das Boot von der Längsseite des Schoners ab. Ubea, der sich vergeblich nach einer Schufwaffe umgesehen hatte, cilte nun an das Steuerruder und suchte das Schiff unter Fahrt zu bringen, um das Boot mit dem Missionar und der geretteten Jahilu in den Grund zu bohren; aber glücklicherweise verging mit Aufwinden des einen Ankers zuviel Zeit, als daß er seinen teuflischen Plan hätte aussühren können. Obgleich Macmillan den Vorfall in Vila meldete, konnte er nichts über die Bestrafung des Attentäters oder über die Freilassung der beiden aus Lenakel entführten Frauen erfahren.

Auch der Fall ist neuerdings nicht selten, daß französische Werbeagenten auf einer Insel landen und von den Bewohnern verlangen, daß sie Jagd auf gewisse, von den Plantagen entstohene Arbeiter machen und dieselben ausliesern, widrigenfalls sie drohen, unbeteiligte Eingeborene als Geiseln wegzuschleppen. Ohne Zweisel fällt es den französischen Webern immer schwer, die nötige Anzahl Arbeitskräste sür ihre Plantagen zusammenzubringen. Das ist kein Wunder, da die Franzosen die Eingeborenen in der Benutzung ihres Grund und Bodens immer mehr einengen. Die evangelischen Missio-nare werden natürlich auch dasür verantwortlich gemacht, daß die Schwierigkeiten in der Arbeiteranwerbung gewachsen sind. Den

Befürwortern des "Beiligen Krieges", von dem der frangösische Richter Colonna schwärmt, schwebt offenbar als Siegespreis ein Buftand bor, in dem die eingeborene Bevölferung gum Borteil der händler und Pflanzer als billiges Arbeitermaterial ungeftraft ausgebeutet werden fann. Gliicklicherweise haben die Insulaner an den evangelischen Missionaren treue Freunde, die nicht ruhen und raften, für ihre Schützlinge Gerechtigkeit zu fordern. Ift es boch auch so natürlich, daß von chriftlicher Kultur beeinflußte Eingeborene, die ihre eigenen Pflanzgärten bearbeiten und vielfach als Koprasamm= ler einen hübschen Berdienst haben, kein Verlangen banach tragen, fich mit Leib und Seele an die frangösischen Pflanger zu verkaufen. Und die zwischen den beiden Mächten abgeschlossene Konvention gibt ihnen ja das volle Recht, die Antrage der Werbeagenten zurückzuweisen, ohne baf ihnen baraus Benachteiligungen erwachsen dürfen.

Ad. 4. Die Artikel 57 und 59 der Konvention von 1906 verbieten ausdrücklich den Berkauf von Baffen und Munition, sowie von Spirituosen an Eingeborene. Tropdem wird dieses Berbot frangösischerseits fortbauernd übertreten. Der anglikanische Bischof von Melanesien sowohl wie sämtliche Presbyterianer Missionare klagen übereinstimmend, daß berauschende Getrante und Batronen einen ftehenden Sandelsartikel der frangösischen Arbeiterwerbeschiffe bilden, ja der ermähnte Bifchof behauptet, daß fich die Berhältniffe in diefer hinficht feit dem Bestehen des gemeinsamen Gerichtshofes eher noch verschlechtert haben. Ilm nur von einer einzigen Insel ein paar Belege ous dem vorigen Jahre anzusühren, so verkaufte ein frangösischer Bändler auf Umbrim soviel Spirituosen, daß zu gleicher Beit auf einer und derselben Küstenstrede drei Beerhaufen berauschter Wilben gegeneinander fämpften. In Gegenwart zweier englischer Beugen bruftete fich biefer Sandler damit, daß er ben britischen Kriegsschiffen und Kommissaren zum Trot fortsahren werde, an die Eingeborenen Spirituofen zu verkaufen; die frangöfischen Behörden würden ihm kein hindernis in den Weg legen. Gleichzeitig berfaufte ein anderer frangosischer händler bon seinem Kutter aus auf Umbrim eine enorme Menge einer alkoholischen Flüssigkeit, die er den Eingeborenen als Rum anpries. Ein wahrer herensabbat war die alsbaldige Folge davon. Mehrere Monate zubor waren im nördlichen Teile von Ambrim zwei Mordtaten begangen worden, und zwar von Eingeborenen im Zuftande der Trunkenheit infolge

von Schnaps, den ihnen ein dort ansässiger französischer Händler geliesert hatte. In einem dieser Fälle war der Mörder, ein gewisser Lili, bewogen worden, sich als Arbeiter auf die Plantage eines Franzosen anwerben zu lassen, auf dessen Bersicherung hin, daß er auf diese Weise der Strafe entgehen werde. Das französische Kriegsschiff untersuchte den Fall und nahm zwei andere in die Sache mit verwickelte Eingeborene sest; aber Lili selbst ging vorläusig frei aus, bis Beschwerde beim britischen Kommissar erhoben wurde.

Es wäre ein Jammer, wenn alle diese Rlagen über die Ausschreitungen der französischen Händler und Ansiedler auf den Neuhe= briden und über die schmähliche Konnivenz der dortigen französischen Behörden gegenüber den Gesetzesberlegungen ihrer Landsleute in Downing Street schlieglich wirkungslos verhallen würden. Stehen doch dort nicht bloß britische Handelsinteressen, sondern das Wohl und Wehe von ungefähr 80 000 Insulanern auf bem Spiel, von denen die evangelische Mission bereits gegen 23 000 (17000 Christen entfallen auf die presbyterianische und 6000 auf die melanesische Misfton) in driftlichen Gemeinden gesammelt hat. Auch auf die Gefahr hin, daß die entente cordiale vorübergehend einen derben Stoß erleidet, wird die britische Zentralregierung in ihrem eigenen Interesse die Gefühle ihrer Untertanen in dem großen auftralischen Bundes= staate durch allzugroße Nachgiebigkeit gegen Frankreich nicht brüskieren bürfen. Schreibt doch das bedeutendste politische Blatt in dem Commonwealth, ber "Sydney Morning Herald" in bezug auf die Neuhebridenkrifis: "Wir fühlen den heftigften Abscheu vor diefen greulichen Ausschreitungen. Die Bundesregierung kann dazu nicht still schweigen, sondern muß auf einer Untersuchung bestehen. Sonft stehen Frankreich und Großbritannien vor dem Richterstuhl der öffent= lichen Meinung als schuldig da." Mag die schließliche Entscheidung fallen wie sie will; es wird allezeit der evangelischen Mission zur Chre gereichen, daß sie sich in erfter Linie jener Insulaner angenommen hat, und für ihr wahres Wohl gegen die selbstsüchtige Politik eines großen Kolonialvolkes mannhaft eingetreten ist.

# Erklärung der Redaktion.

Auf Bunich Serrn D. Grundemanns weift die Redaktion der Alg. Missionszeitschrift noch einmal auf den Artikel von D. Grundemann hin, ber in Ar. 4 ber A. M. Z. bieses Jahres, S. 194 f. in ber Chronif abgedruckt wurde. D. G. führt in diesem Artikel den Rachweis, daß er Mitbegründer, und solange D. Gustav Warneck lebte, Mitherausgeber der A. M. Z. gewesen ist. Gern heben wir diese Tatsache gegenüber dem versdienstwollen Mitherausgeber und langjährigen Hauptmitarbeiter der A. M. Z. heraus. Daß diese Faktum in dem Titelblatt in der heutigen Fassung nicht zum Ausdruck gekommen ist, hat seinen Grund in der Erwägung, daß D. Gustav Warneck die Zeitschrift je länger je mehr selbständig geleitet hat und D. Grundemanns Beteiligung in den letzten Jahren erheblich zurücksgetreten ist.

Auf D. Grundemanns Bunsch sind wir in Anerkennung der historischen Wahrheit bereit, ihn neben D. Christlieb als Mitbegründer der Zeitschrift zu nennen. Wir bedauern es, wenn die jetige Fassung des Titels sollte zu Nisverständnissen Anlaß gegeben haben, und ebenso, wenn D. Grundemanns Darstellung seines Berhältnisses zur A. M. Z. in der Chronik des Aprischeftes sollte übersehen sein.

Auf Erund vorstehender Erklärung verzichte ich darauf, daß mein Name im Titel der A. M. Z. genannt werde, um so mehr, als meine Tage gezählt sind und meine Mitarbeit an der Zeitschrift kaum noch in Betracht kommen wird.

Mörg, den 9. Juni 1911.

D. R. Grundemann.

#### er er er

## Chronik.

Chrenpromotionen. Aus Anlag des 75 jährigen Jubilaums der Nord= deutschen Mission in Bremen am 11. und 12. Juni sind außer dem Bremer Paftor Zauled, dem unermüdlichen Vorkämpfer der Kindergottesdienfte, zwei verdiente Miffionsmänner durch die theologische Doktorwurde ausgezeichnet: Professor Carl Meinhof, L. L. D., d. h. Doktor der Rechte der Edinburger Uni= versität, erhielt den theologischen Doktor von seiner heimatlichen Universität Greifswald; feine Berdienste um die afritanische Linguistif find den Lefern biefer Zeitschrift bekannt. Budem ift Meinhof einer der Borkampfer des Miffionsgedankens, zumal in der gebildeten Laienwelt. Außerdem murde ber Bremer Miffionar Jakob Spieth doktoriert. Spieth ift bekannt ge= worden durch fein großes ethnographisches Standardwert: Die Eme= ftamme, eine Mufterleiftung auf völkerfundlichem Bebiete. (Bgl. 1907, 222 ff.). Er war 22 Jahre (1880-1902) Missionar in Togo und arbeitete bann faft ein Jahrzehnt, erft in Tübingen und bann in Lome an ber Iberfetung des Alten Teftaments in die Emesprache. Die vollendete Uberfegung ber gangen Bibel in der Emefprache ift bas ichone Jubilaums= geschent, welches die Norddeutsche Mission der Ewekirche dargebracht hat.

340 Chronif.

Die Welt in Bofton. Dreimal, foviel uns bekannt, haben in der riefigen Agricultural Hall in London eindrucksvolle Miffionsausstellungen von großen Dimenfionen ftattgefunden, zweimal auf Beranftaltung der C. M. S. und einmal von der L. M. S. Diese lettere habe ich im Juni 1908 mit der deutschen kirchlichen Friedensveranstaltung besucht. Nun hat Nordamerika eine Miffionsausstellung noch größeren Stils veranftaltet und vom 22. April bis 20. Mai in Boston abgehalten. Drei Jahre lang waren mit amerikanischer Energie und Geschäftigkeit die Vorbereitungen getroffen, um die gewaltige "Mechanics Hall" im Bergen der Weltstadt für eine alles bisher Geleistete in Schatten stellende Ausstellung herzurichten. 400 Leiter von Missionsstudienkursen waren im letten Winter und Früh= ling eigens zu sachkundigem Führerdienste ausgebildet. 9500 Festordner find aus allen Kirchen von Boston und Umgegend aufgeboten. Un ben Sonnabenden kommen außerdem von Providence mit einem Extrazug 400 weitere Stewards, um den erwarteten Andrang zu bewältigen. Anaben und Mädchen haben sich für die Choraufführungen zur Ver= fügung gestellt. Rurz, es ift alles in gewaltigen Dimensionen, und es ge= hört das amerikanische Organisationstalent dazu, einen so ungeheuren Betrieb zu regieren. Am 22. April hat Bräsident Taft die Ausstellung cröffnet, und zwei der angesehensten Männer im firchlichen Leben der Ber= cinigten Staaten, der protestantische Bischof Will. Lawrence von Massa= duffets und Booker Washington, haben die Festreden gehalten. In den weiten Sallen des Ausstellungsparks find einmal alle großen Miffions= felber durch mannigfaltige Sonderausstellungen originaler Produtte, große Relicf= und bildliche Darftellungen, Modelle ganger Miffionsstationen, Miffionsreliquien ufm. vertreten, andererfeits findet in der weiten Saupt= halle an jedem Nachmittag und Abend eine Monstreaufführung "Von der Finfternis jum Licht" ftatt, bei ber Szenen aus bem Miffionsleben in bunter Mannigfaltigkeit dargestellt und von Choraufführungen eingerahmt werden. Daneben fehlt es nicht an Abwechslung und Reitvertreib mannig= faltigster Art, Vorlesungen, kinematographische Vorführungen, wandelnde Bilder usw. Der Cintrittspreis beträgt 1 M. Man rechnet auf Sundert= tausende von Besuchern. Es ist die erste große Missionsausstellung in Amerifa. Aber ichon haben fich unter dem Enthusiasmus, der zur Zeit das amerikanische Missionsleben charakterisiert, eine aanze Reihe großer Städte um ähnliche Ausstellungen beworben, und für Toronto, Rochester, Kanfas City und Cleveland find fie gesichert. Es wäre unrecht, nicht auß= drücklich hinzuzufügen, daß die verschiedenen an dem Unternehmen in Boston beteiligten Miffionen und Kirchen großen Fleiß tun, die Räder des fompli= zierten Organismus mit dem Ol des Gebets zu falben; Betstunden und stille Biertelstunden der Sammlung haben sich durch die ganzen Borbereitungen hindurchgezogen. Man möchte die Ausstellung zu mehr als einem vergäng= lichen Schauspiel machen; es foll ein Anschauungsunterricht im großen von der Rot der Beiden und den Wegen gur Gilfe durch die Miffion fein. Miss, Herald 1911, 122, 155, 202,

Das Jubilaum ber Frauenmission in ben Bereinigten Staaten. Die Frauenmiffionsgefellichaften, die in Nordamerita eine felbständigere und bedeutendere Stellung neben den Miffionsgefellschaften einnehmen, als auf dem Kontinent, haben, mahrscheinlich angeseuert durch den großen Erfolg ber Kampagne der Laienmiffionsbewegung im Winter 1909/10, das fünf= zigjährige Bestehen ihrer Organisationen durch einen ähnlichen Triumph= zug großer Missionsfestveranstaltungen durch gang Nordamerika hindurch gefeiert. Die ersten Berfammlungen fanden im Oktober 1910 in Dakland in Ralifornien ftatt; von da jog fich der Strom der Refte vor den Beih= nachtsferien über Seattle, Denver, Kanfas City, Chikago und Cincinnati bis Detroit. 11m Mitte Januar festen fie fich weiter nach Often fort und kamen am 14. und 15. März in Bofton und vom 28.-30. März mit Monftre= festen in Reugork zum Abschluß. Die Versammlungen follen überall außerordentlich gut besucht, jum Teil geradezu überfüllt gewesen sein. Alle protestantischen Denominationen hatten sich auch bei diesen Ber= anstaltungen wieder wie bei den Konventionen der Laien zu energischer Rooperation die Sand gereicht. Als Parole war ausgegeben: "Die Jubi= läumsversammlungen find nicht zu einer Unterhaltung für die arrangiert worden, die ichon Miffionsfreunde find. "Das Biel ber Bubilaumsfeier ift vor allem, erzicherisch, begeisternd zu wirken, das Interesse derer zu vermehren, die nur ein geringes dafür hatten. Unfere Absicht ift es, bag jede driftliche Frau in der Welt (!) Mitglied eines Miffionsvereins werde." Bor uns liegt ein Bericht über eine der Festveranstaltungen in der großen Metropolitan-Oper in Rennorf: "Bunächft fang ein gemischter Chor acht Stude in meisterhafter Urt a capella (als lettes , Stille Racht, beilige Racht') unter Direktion von Frank Damrofch. Dierauf folgte herrliche Inftrumentalmufit vom Symphonie-Orchefter aus Bagners "Parfival." Nachher zeigte die große Buhne einen mächtigen Bald, in dem Gruppen von Frauen in orientalischer Tracht wie in Traurigkeit und Angst einher irrten. Ploglich hört man aus der Ferne ein driftliches Lied ,Hark, Hark, my soul', das die Ankunft der Rettung ankündigt. Bon oben bricht Licht burch das Dunkel, Engel erscheinen, jum Teil filberne Bosaunen, jum Teil Ofterlilien in den Sanden tragend, und ein unsichtbarer Chor fingt das Lied von Jefus. So mard in wenigen Minuten die Bandlung des Schickfals der Frauen im Often burch die Liebe ber Frauen im Beften bar= gestellt. Seche weitere Szenen zeigten Bilber aus ber Mission, g. B. bas Wirken einer amerikanischen Diffionsärztin in China, einen japanischen Rindergarten, die Bandlung in der türfischen Frauenwelt usm." Das ift ja wohl nicht nach unferm deutschen Geschmad; aber die Amerikaner fesselt und begeistert es. Die Bewegung hat sich das Ziel gesett, 1 Million Dollar (41/4 Millionen Mark) Extragaben für die Frauenmission aufzubringen. Bis jum Ende April waren bereits 869 366 Dollar gezeichnet. Es ift alfo fein 3meifel, daß die Summe erreicht wird. Es ift nur eins von den charaf= teristischen Zeichen, daß durch Nordamerita gur Zeit eine große Diffions= bewegung flutet.

## Literaturbericht.

- 1) Hohe Ziele. Borträge von John A. Mott, Rob. E. Speer u. a. 174 S. broschiert M. 1.—, geb. M. 1.60. Stuttgart, D. Gundert. Sieben Anssprachen von Dr. John Mott (3), Robert Speer (2), Ruth Rouse (1) und dem Sekretär der anglikanischen S. P. G., Bischof Montgomery (1), an junge Leute beiderlei Geschlechts, in deren Leben man den Missionsgedanken hineinzutragen oder den Entschluß zur Hingabe an Jesus Christus im Missionsdienst zur Reise zu bringen sucht. Mott, Speer und Ruth Kouse sind zurzeit wohl die charakteristischsten und bekanntesten Vertreter der großen angelsächsischen christlichen Studentenbewegung. Es ist lehrreich und ersprießlich zu beobachten, welche geistliche Motive sie in Bewegung setzen, um an die jungen bilbsamen Perzen heranzukommen.
- 2) Joh. Flierl, Miffions-Bortragsreife durch brei Erdteile. Selbftverlag des Berfassers. Diakonissenhaus Reuendettelsau. 30 Bf. Der Reinertrag ift jum Beften der Neuendettelsauer Miffion in Raifer Wilhelmsland be= ftimmt. Es mag ja nicht leicht fein, wenn einem hochverdienten Pionier, der nach einunddreißigjähriger, schwerer Missionsarbeit unter den Menschen. freffern Reuguineas jum erstenmal wieder in die deutsche Beimat gurud= fehrt, um fich dort von lebensgefährlicher Krankheit zu erholen, nun zu= gemutet wird, von Miffionsfest zu Fest und von Bortrag zu Vortrag zu reifen. Und doch wir alle, die wir die Freude gehabt haben, Flierl irgendwo ju begegnen, danken ihm für diefen Dienst. Er hat in Deutschland in 11 Monaten an 120 Orten 200 mal zu verfchiedenen Bersammlungen ge= sprochen, und diese Reisen in Deutschland find offenbar noch ein Rinder= fpiel gegen die Strapagen der halbjährigen Bortragsreife in den Ber= einigten Staaten. Und wie fesselnd weiß Flierl von biefen Reifen, jumal denen in Nordamerika zu erzählen. Er hat feine Augen weit aufgemacht und hat gut beobachtet und weiß feine Eindrücke vortrefflich wiederzugeben. Man lernt ein gut Teil aus seinen schlichten Reiseerzählungen, befonders über amerikanische Berhältnisse.
- 3) Dr. Otto Henne am Rhyn, Ilustrierte Religions und Sittengeschichte aller Zeiten und Bölfer; mit 10 Tafeln und 154 Textbildern. Stuttgart, Strecker und Schroeder. Preis M. 3.—, geb. M. 4.—. Auf 250 Seiten eine "Religions und Sittengeschichte aller Zeiten und Bölker" zu schreiben, ist ein gewagtes Unternehmen, zumal wenn davon noch mindestens 50 Seiten für die übrigens meist gut ausgewählten und instruktiven Bilder wegfallen. Wan darf da nur allgemeine Umrisse und große Linienführung erwarten; die "Sittengeschichte" kommt überdem ganz zu kurz; "allgemeine Religionsgeschichte" wäre vielleicht ein tressenderer Titel. Der Berfasser, Staatsarchivar in St. Gallen, ist als Kulturhistoriker bekannt; seine acht bändige "Allgemeine Kulturgeschichte von der Urzeit dis auf die Gegenwart" ist eins der Standardwerke auf ihrem Gebiete; man weiß aber daher auch gleich, daß er auch die Religionsgeschichte im Sinne und Geiste des radikalen Liberalismus behandeln wird. Nur ein paar Zitate, um

das zu illuftrieren: "Nach der Uberzeugung vieler Forscher neuester Zeit ift das Leben Jesu überhaupt ein Symbol oder eine Dichtung. "Recht= gläubige' mogen barüber flagen; aber fein Gelbitdenfender glaubt heutzutage mehr, daß ein Kind von einer unberührten Jungfrau ge= boren werden, daß Engel und Teufel sichtbar werden und in die Be= schicke ber Menschen eingreifen, daß Wasser in Bein verwandelt . . . . und daß Tote auferwedt werden oder auferstehen können usw. Gine Le= bensgeschichte, die folche Berichte enthält, kann auf keine geschichtliche Wahr= heit Anspruch erheben. Wie kann also dieses Leben erzählt werden? Man hat es vielfach versucht durch Weglassung der Bunder. Aber ift dies nicht cine Willfürlichkeit? Das Gange ift eine Aberlieferung, die aufammengehört und die gewaltsam in zwei Teile, einen unwahrscheinlichen und einen mahr= scheinlichen, zu trennen durchaus unkritisch erscheint. Die freie Forschung hält die vier Evangelien für Erbauungsschriften, die, unter mancherlei Ab= weichungen, ein Bild entworfen haben, das, gegenüber den Migverhält= niffen der Zeit feiner Entstehung, den frommen Seelen Hoffnung und Troft einzuflößen bestimmt mar." (195 f.). Bei dieser radikalen Ausscheidung jeder Offenbarung ift die Eingliederung des Chriftentums in den religiöfen Menschheitsprozeß selbstverftändlich, und es ift nur konsequent, daß auch die gange Rirchengeschichte mit in den gu behandelnden Stoff aufgenommen wird. Erscheint uns das als eine Ungeheuerlichkeit, so trägt die Einleitung nicht bei, unser Vertrauen zu erhöhen. Danach ist dem Verfasser die reli= gibse Entwicklung der Menschheit wesentlich ein Kampf um die Weltan= schauung. "Die Religion beruht auf Fragen, die fich der Mensch vorlegen mußte, sobald er zu denken begann. Diese Fragen beziehen sich auf das Boher, das Wohin und das Warum der ihn umgebenden Welt. Das für ihn Unbekannte ift für ihn notwendig übermenschlich, übernatürlich. Weil es aber wirklich besteht, nämlich das, beffen Urfprung, Ziel und Grund er nicht kennt, fo muß es notwendig jemandem bekannt sein. Dieser Jemand oder dieses Etwas nahm und nimmt in verschiedenen Zeiten und verschie= benen Gegenden verschiedene Westalten an, und diese find die Gegenstände ber einzelnen Religionen" (1). "Im Streben nach Wahrheit besteht jede Religion dem Wefen nach; foweit aber diefe Wahrheit nicht gefunden werden fann, bleibt jede Religion im Glauben befangen und fann fich nicht gum Wiffen erheben." (2.) D. h. im legten Grunde ift dem Berfaffer die gange Religionsgeschichte ein intereffantes Spiel von irrigen Vorstellungen, die für den "Wissenden" eo ipso Wahrheitsgehalt nicht haben. Wieviel Unheil und Berwirrung hat diese intellektualistische Umdeutung und Berkennung der Lebensfrafte ber Religionen ichon verurfacht! Sie als Richtichnur an die Spige einer allgemeinen Religionsgeschichte au ftellen, ift verhängnisvoll. Aberhaupt ist die "Einleitung" wohl das schwächste Kapital des ganzen Buches; ein auf diesem Gebiete auch nur einigermaßen Rundiger wird fast hinter jeden Abschnitt ein großes Fragezeichen machen. Aber troß diefer Ausstellungen hat das Buch große Borzüge. Es beherrscht einen ungeheuren Stoff und weiß ihn in angichender, oft geistvoller Beise bargu= ftellen. Und von einem fo kundigen Forscher lernt man auf Schritt und

Tritt, auch wo man ihm nicht zu folgen vermag. Der Mission wird höchstens einmal in einer abfälligen Bemerkung gedacht.

Der Verfasser behandelt zunächst die Religionen der Völker unentwickelter oder zerstörter Kultur, der Bölker Afrikas, des indospazisis
schen Gebietes, der Arktis und der Urvölker der Neuen Welt. Daran reiht
sich die Religionsgeschichte der Kulturvölker Ostasiens und des
Buddhismus. Wir durchwandeln die Jahrtausende indischer, chinesischer
und japanischer Vergangenheit, um schließtich Umschau zu halten in Hinterindien und seinem Archipel und bei den Söhnen des Dalais Lama. Es
solgt die Religionssund Sittengeschichte der Völker des Westens, der
Alten Welt in heidnischer Zeit, Babel und Assur, Jran, das Reich
der Pharaonen, Helas und Rom, dann die Kelten, Deutschen, Standinavier
und Slawen. Der höchststehenden Entwicklungssorm der religiösen Kulte,
dem Monotheismus, ist der letzte Teil des Buches gewidmet: Israel,
das ältere Christentum, Wohammed und sein Werk, endlich die christliche
Reuzeit treten Phase für Phase vor das Auge des Lesers.

4) Spiritu santo Zinzendorf, der Perold der Weltmission und seine Lieder, zusammengestellt von Maria Kypke. Otto Hendels (Hale a. S.), Bibliothek der Gesamtliteratur des In= und Auslandes. 50 Pfg., geb. 85 Pfg. 75 Lieder des Grasen Nic. L. von Zinzendorf in ansprechender Auswahl, in modernissierter Form, bei den bekanntesten Liedern nur in den Strophen, die zumk irchlichen Gemeingut geworden sind. Der Blütenlese geht S. 5—10 ein kurzes Lebensbild des frommen Grasen voraus. Der merkwürdige Titel des dem Haleschen Pastor Wagner gewidmeten Buches ist im Anschluß an eine Löwesche Ballade von einer diesen Namen sührenden Orchisdenart am Amazonen-Strome gewählt.

Wir haben unsern Lesern ein großherziges Angebot mitzuteilen. Zwei fromme Laien in Nordamerika verwenden einen großen Teil ihres Reichtums, um von angesehenen englischen und anerikanischen Theologen kleine Bücher apologetischen Inhalts und durchweg positiven Charakters schreiben zu lassen. Sie werden unter dem gemeinsamen Titel "The Fundamentals" verössentlicht. Bisher sind fünf Bändchen erschienen. Sie enthalten, obgleich etwas ungleichartig in ihrem Inhalt, sehr wertvolle Beiträge von dem Bischof D. Moule von Durham, Rev. D. Campbell Morgan in London, Prof. D. B. B. Warsield von Princeton, Nev. D. R. A. Torrey, Prof. Better in Stuttgart u. a. Diese und alle noch zu erwartenden Bände der Serie werden allen deutschen Pastoren, Wissionaren, Prosessoren und Studenten der Theologie, die des Englischen kundig sind, unentgeltlich zur Berfügung gestellt. Zur Bestellung genügt eine Postkarte mit deutlicher Adrego, U. S. A.

## Die Konferenz des Christlichen Studenten=Weltbundes in Konstantinopel vom 24.—28. April 1911.\*)

Von Dr. phil. Karl Fries=Stockholm.

Es war ein kühner Gedanke, eine Christliche Studenten-Konserenz in die Hauptstadt der mohammedanischen Welt zu verlegen. Vor fünf Jahren wäre das undenkbar gewesen. Die jung türkische Revolution, durch die der blutdürstige Tyrann Abdul Hamid unsschädlich gemacht wurde, hat viel in der Türkei umgestaltet. Wenn man auch nicht allzu große Erwartungen an die Folgen dieser Resvolution knüpsen dars, so viel steht doch sest, daß es dadurch mögslich wurde, die Konserenz des Christlichen Studenten Weltbundes in Konstantinopel zu halten.

Die Konferenz fand statt nicht nur ohne störendes Eingreisen der Obrigkeit sondern sogar unter Bezeugung eines freundlichen Insteresses sowohl seitens der führenden Männer des Staates wie auch des Publikums. Es wurde dem General-Sekretär des Weltbundes Herrn Dr. John R. Mott eine Gelegenheit geboten, die Grundsäte der Christlichen Studentenbewegung und ihre Ausgaden dem Großsvezier und dem Unterrichtsminister aussührlich auseinanderzusezen, und beide haben sich in solcher Weise ausgesprochen, daß man nicht nur von Berständnis, sondern auch von einem gewissen Maß von Sympathie reden darf. Das Publikum, und zwar in erster Linie das gebildete und einslußreiche, auch in den mohammedanischen Kreisen, hat durch zahlreiches Erscheinen bei den in sechs großen Sälen in verschiedenen Teilen der Stadt gehaltenen Vorträgen ihr Interesse bezeugt. Besonders gilt das von den Vorträgen des Herrn

<sup>\*)</sup> Schon Anfang Juni erschienen die Berhandlungen in englischer Sprache in einem Bande von 327 Seiten, groß Oktav, zum Preise von nur 1 Mark (!) Das Interesse an den Berhandlungen war so groß, daß schon vor Drucklegung eine Auslage von 2500 Exemplaren Abnehmer gesunden hatte. Bon dem regen und opferfreudigen Interesse innerhalb des Christlichen Studenten Weltbundes zeugt auch die Tatsache, daß während der Konsernz Beiträge im Betrag von etwa 14000 Mark für jedes der zwei folgenden Jahre zugesagt wurden.

Raoul Allier von Paris, der in dem großen Saal der Union Française an drei Abenden ein volles Haus sammelte. Viele von ben Unwesenden suchten ihn nachher auf, um perfönliche Rüchprache zu nehmen. Im ganzen rechnet man, daß 10000 Zuhörer ben verschiedenen Vorträgen gelauscht haben. Un dem Sonntag vor dem Aufang der Konferenz predigten Delegierte in 16 Kirchen der ver-Schiedenen driftlichen Denominationen.

Allgemein wurde das Bedauern ausgesprochen, daß es nicht möglich war, die Bewegung, die durch die Konferenz angefacht wurde, weiterzuführen. Gewiffermaßen geschah dies doch durch Besuche, die bon etwa 20 Delegierten in verschiedenen Städten des türkischen Reiches und der benachbarten Länder nach der Konferenz ausgeführt wurden. Vorher schon war eine bedeutende Arbeit in Manpten, Sprien und Griechenland burch die zwei Sefretare bes Beltbundes, herrn Dr. John R. Mott und Fräulein Ruth Rouse, ausgeführt worden. In Agopten wurden Bersammlungen abgehalten, nicht nur in den Missionshochschulen sondern auch in dem Priefterseminar der koptischen Kirche und öffentlich in großen Sälen in Kairo und in Alexandria, wo Taufende von Studenten und anderen Gebildeten sich einstellten. Große Scharen suchten auch herrn Mott auf, um personlich mit ihm zu sprechen.

Uhnlichen Erfolg hatte man in Sprien und Smyrna. In Uthen wurde Dr. Mott eingeladen, bor den Studenten bes Priefter= seminars der griechischen Rirche zu reden, eine Ginladung, die auch von dem bedeutenden Seminar auf der Insel halti im Marmara-See wiederholt wurde. Mehrere von den Lehrern und Studenten dieser Anstalt wohnten den Verhandlungen der Konferenz in Konstantinopel bei.

Das griechische sowie das armenische Patriarchat und der bul= garische Exarch waren bei der Konferenz offiziell vertreten.

Unter den 246 Delegierten befanden sich Mitglieder sämtlicher orientalischen Kirchen. Da sagen auf der vorderften Bank drei fegbekleidete Männer, die fleißig ihre Notigbucher benutten und durch ihr ganges Auftreten einen Eindruck feiner Bildung machten. Es ftellte fich heraus, daß sie aus Ugppten famen. Zwei von ihnen gehörten ber koptischen Kirche, einer ber protestantischen an. Einer von ihnen, Saad Abd el Masih nahm mehrmals Teil an der Diskussion. Philib Sitti, der Maronit vom Libanon, machte einen unbergeflichen

Eindruck burch seine klare und ernfte Auseinandersegung der Bebürfnisse seiner Nation. Unter ben Reftorianern war es besonders R. C. Chacto, der die Aufmerksamkeit auf sich zog. Er stammt aus Indien und gehört ber jakobitischen Kirche an. Geinem Beruf nach ift er Lehrer an dem chriftlichen College in Madras und seinem Charakter nach ein Chrift bon feltener Innigkeit. In seinem Bortrag über "die lebendige Erfaffung der Gegenwart Jesu Chrifti" erhielt man den Gindruck, daß der Redner felbst in der tiefen Er= fahrung von dem stehe, wovon er sprach. "Was uns der Herr geboten hat, ift Liebe. Ginft glaubten wir vielleicht, es sei leicht, zu lieben. Die Erfahrung hat uns gelehrt, daß es das Schwerste ift, was es gibt. Opfer sind leicht, das Leben hinzugeben ift nicht so schwierig wie wirkliche Liebe zu üben. Erft wenn sie uns regiert, erfassen wir die Gegenwart Jesu Chrifti." Berr Chaco vertritt fein Baterland in dem Borftande des Chriftlichen Studenten= Weltbundes.

Ein Thpus ganz anderer Art, aber auch interessant und wertvoll, war der Chinese Chengting T. Wang, der auch Mitglied des Vorstandes ist und bei der Konserenz zum Vize-Vorsigenden gewählt wurde. Klarheit der Gedanken, organisatorische Gewandtheit, tatkräftige Energie, dies waren die hervortretenden Eigenschaften, die bei ihm zum Ausdruck gelangten. Sein Bortrag über "Studenten und Missions-Ausgaben in China" war der einzige, dem applaudiert wurde. Sonst wollten wir kein Applaudieren; aber obwohl Wang sich ziemlich scharf über das Verhältnis zwischen Okzidentalen und Orientalen ausdrückte, riß er mit seinem in glänzendem Englisch gehaltenen Vortrag seine Zuhörer unwiderstehlich hin. Keiner von den anderen Orientalen machte einen so tiesen Sindruck als dieser, obwohl mehrere sich an den Diskussionen beteiligten.

Bon besonderem Interesse war die Anwesenheit zweier japanischen Delegierten. Der eine war von der dortigen Studentenbewegung selbst gesandt. Der andere — Dr. D. Chiba, Lehrer an
dem theologischen Seminar der Baptisten in Tokio — war auf
eigentümliche Weise gekommen. Bei der Konserenz des Christlichen
Studenten-Weltbundes in Tokio vor 4 Jahren, waren die Delegierten zu einem "Gartensest" von dem damaligen Chef der SidMandschurischen Eisenbahn, dem jezigen Minister des Verkehrswesens,
Baron Goto, eingeladen. Er steht dem Christlichen Verein junger

Männer wegen ber guten Wirkungen, die er bon feiner Tätigkeit, unter den Eisenbahnbeamten wahrgenommen hat, freundlich gegen= über. Als er erfuhr, daß nur einer aus Japan nach Konftantinopel fahren follte, bot er fich an, die Reisekoften eines zweiten Delegierten zu tragen. Mit ihm sandte er einen Brief an mich als ben Borsikenden der Konferenz, worin er etwa folgendes sagte: "Ich bewahre immer noch einen tiefen Eindruck von der Bichtigkeit und segensvollen Bedeutung Ihrer Bewegung seit Ihrem Besuch bei uns in Jaban. Jest haben Sie ein mohammedanisches Land in der Levante als Ort Ihrer Konferenz gewählt. Ich bin überzeugt, daß Ihnen auch dort Aufmerksamkeit und Interesse entgegengebracht werden, und ich hoffe, daß Ihre Konfereng bauernde Wirkungen zur geistlichen und sittlichen Sebung des Volkes hinterlassen wird."

Obwohl sich unter den aus 33 Nationen stammenden Dele= gierten Mitglieder von 37 verschiedenen Kirchengemeinschaften befanden, wurden in den Diskussionen und sonstigen Berhandlungen feine störenden Miflaute vernommen. Es wurde in der Tat in wundervoller Beise das Gebot des Beilands verwirklicht, das uns in griechischen Lettern vor Augen ftand: "Daß alle eins feien". Dies ift um so bemerkenswerter, als die Delegierten aus dem türkischen Reich besondere Berhandlungen hatten, die dazu führten, daß ein Romitee ernannt wurde, um dort eine Chriftliche Studentenbewegung zu organisieren. Wenn man bedenkt, welche Zwietracht seit Jahrhunderten die verschiedenen orientalischen Kirchen und die mit ihnen vielfach zusammenfallenden Nationalitäten in ihrem gegenseitigen Berhältnis charakterifiert hat, erscheint dies als fehr bedeutungsvoll. Übrigens mag bemerkt werben, daß in ben breitägigen Berhandlungen des Weltbundborftandes, die bor der Ronferenz auf der Insel Brinkipo in dem Marmarasee gehalten wurde, die alte Tradition feit Anfang des Bundes, alle Befchluffe einmutig an faffen, aufrecht gehalten wurde. Bei dieser Gelegenheit hatten wir zu befonders wichtigen und ichwierigen Fragen Stellung zu nehmen. Wir ftanden bor offenen Türen, die zu einer Tätigkeit innerhalb nicht= protestantischer Rirchen führten. Wie follten wir hier vorgeben, als eine ausgesprochen protestantische Organisation ober auf gemeindriftlichem Grunde? Die Lösung des Problems wurde in einem Beschluß erzielt, der das alte Prinzip der Studentenbewegung beftätigte, Mitglieder aus jeder driftlichen Rirchengemeinschaft aufzunehmen, die die Basis des Bundes persönlich annehmen und Jesus Christus als einzigen Heiland und Gott anerkennen wollen. Da aber offenbar eine theoretische Anerkennung dieses Grundsases nicht genügt, wurde wie auch in den Statuten des Bundes die Notwendigkeit einer entsprechenden Praxis aufs neue betont. Diese starke Betonung des christlichen Lebens als treuen und bewährenden Ausdrucks des Glaubens wurde in den Borträgen und Diskussionen der Konserenz immer aufs neue laut. Sie war vielleicht der am stärksten hervortretende Charakterzug dieser Konserenz, deren Programm sich jedoch, mehr als gewöhnlich früher, mit theoretischen Fragen beschäftigte.

Die Themata waren in vier Serien geteilt, unter den folgens den Überschriften: 1. Religiöse Fragen von Wichtigkeit für Studenten und die Antwort des christlichen Denkens. — 2. Die Studenten und die Anwendung der Lehre Christi auf das moderne Leben. — 3. Die Berwirklichung unserer Gemeinschaft mit Jesus Christus. — 4. Bedürfnisse und Möglichkeiten für Arbeit unter den Studenten in a) Indien und dem fernen Osten, d) in den Balkanländern, c) in der Levante, d) in den romanischen Ländern.

Außerdem suchten wir Antwort auf solgende Fragen: Wie bewahren wir unsere Bereine in geistlicher Lebenskraft? — Wie können wir den Willen Gottes kennen Iernen? — Wie können wir dazu beitragen, den Bunsch unseres Heilandes, daß alle eins seien, durchzusühren?

In der ersten Gruppe verzeichnen wir als besonders wertvoll die Vorträge der Herren Prosessoren: E. J. Bosworth: "Wie können wir Gemeinschaft mit Gott haben?" und "Hat das Gebet eine Bedeutung außerhalb der Persönlichkeit des Betenden"? — D. S. Cairns: "Hat Christus mehr zu geben als sein Vorbild und ethischen Unterricht?" — Erich Schäder: "Wer ist Jesus Christus?" — Nathan Söderblom: "Offenbart sich Gott immer noch den Menschen?"

Die Diskussionen beschäftigten sich hauptfächlich mit praktischen Fragen: "Wie können wir die Schwäche in unserem gemeinsamen Bibelstudium überwinden?" — "Studenten und christlichezsoziale Täztigkeit." — "Wie können wir am besten die evangelisatorische Aufzgabe der Studentenbewegung verwirklichen?" — "Wie können wir eine größere Unzahl tüchtiger Führer in unserer Bewegung be-

kommen?" — "Wie können frühere Mitglieber in die kirchliche Arbeit eingeführt werden?"

Schon diese unvollständige Aufzählung der Themata läßt uns verstehen, wie gedrängt voll das Programm war. Wir werden vielleicht sagen müssen übersüllt. Die Gründlichkeit der Behandlung mußte darunter leiden, um so mehr als die Zeit beschränkt war, nicht nur in bezug auf die Tage, sondern auch auf die Stunden jedes Tages. Man sing um <sup>8</sup>/410 morgens an und suhr dis <sup>3</sup>/41 fort, sing um 2<sup>1</sup>/4 wieder an und endete um <sup>3</sup>/45. Das geschah, weil ziemlich viele nicht im Robert College, dem Siz der Konsernz, einzquartiert werden konnten. Ursprünglich hatte man die Absicht, die Anzahl der Delegierten auf 150 zu beschränken, aber der Zudrang war so groß — aus Rußland kamen 15 —, daß man sich gezwungen sah, 246 zuzulassen.

Einen geeigneteren Platz für die Konferenz als das Robert College hätte man nicht finden können. Die Entfernungen aber waren so groß und die Berkehrsmittel so spärlich, daß die Zeit der Berhandlungen und die Gelegenheit zum gesellschaftlichen Beisammenssein, stark beschränkt wurden.

Robert College wurde 1871 an dem herrlichen Punkte gegründet, wo es jeht einen hervorragenden Platz einnimmt, da wo der Bosporus am engsten ist, wo die alten Türme des Roumeli hissár an die Tage erinnern, als Mohammed Fatih den letzen tödlichen Schlag gegen das alte Konstantinopel richtete. Unmittelbar an diese alte Festung grenzend, dehnt sich das von Dr. Chrus Hamlin durch eine gütige Führung Gottes erwordene, großartige Grundstück aus. Eine Menge von soliden Bauten sind hier im Lause der Zeit entstanden und zeugen von der Freigebigkeit und Zielbewußtheit der amerikanischen Missonsfreunde.

450 Schiller erhalten hier eine Erziehung auf chriftlichem Grunde, die sie über das erste Stadium der europäischen Universitätsstudien hinaussührt. Tausende und Abertausende von jungen Armeniern, Bulgaren, Griechen und Türken haben hier eine Aussbildung bekommen, die sie nachher zu Führern in weiteren oder engeren Kreisen gemacht hat.

Einer der einflußreichsten Jungtürken soll gesagt haben, daß seine Partei nie die Revolution gewagt hätte, wenn man nicht gewußt hätte, daß es eine Anzahl von Männern in der Türkei gebe,

die durch das Robert College und ähnliche Institutionen einen weiten und freien Blick für die sozialen Aufgaben und hohe Ibeale bekommen hätten.

Es ist wohl nicht anmaßend, zu sagen, daß die Tätigkeit, die vom Robert College in der Stille die Jahrzehnte hindurch ausgesführt wurde, durch die Konserenz in konzentrierter Gestalt ausgeübt worden ist. Gewiß kehren wir alle und besonders die Orientalen nach ihren Heimatländern mit einem erweitertem Blick und erhöhten Idealen, mit neuen Hoffnungen und gestärktem Glauben zurück.

Als wir auf der Höhe von Roumeli Hisse ftanden und über dem Bosporus die sonnenbeleuchteten Gegenden von Europa und Asien betrachteten, wo jahrhundertelange Geschichte und ungeahnte Möglichlichkeiten (z. B. in Berbindung mit der Bagdadbahn) zu uns sprachen, da ersuhren wir etwas von der ergreisenden Bichtigkeit unserer Ausgabe, in dieser Welt Salz und Licht zu sein, besonders unter den Studenten, die in einigen Jahren die Führer der Bölker auf allen Gebieten des Lebens sein werden. Und als wir an die wundervollen Beränderungen die hier in den letzten Jahren vorgegangen sind, dachten, wurden unsere Herzen von freudigem Mut erfüllt. Die Hand des Herrn ist nicht geschwächt. Wenn die Stunde kommt, wird er alles umwandeln und sein Reich in herrlicher Kraft kommen lassen.

er er er

# Wissionarischer Zusammenschluß.

Bericht über den Report der Kommission VIII der Edin= burger Konferenz.

Von Pfarrer von Belfen=Unna.

(Shluß.)

4. Kirchlicher Zusammenschluß.

Wir kommen zu den interessantesten Erscheinungen. Es handelt sich in diesem Kapitel um Borgänge auf dem Missionsgebiet, um die Missionskirchen, nicht um die heimischen Komitees und Behörden. Was soll aus den Gemeinden und Kirchen schließlich werden, die von den zahllosen Missionsgesellschaften auf demselben Gebiet nebenseinander geschaffen werden? Sollen sie selbständig für sich bleiben und die Bölker spalten, wie die alte Christenheit gespalten dasteht?

Die Antwort, welche uns vom Missionsfelbe laut und, man kann wohl fagen, wie aus einem Munde entgegentont, ift ein fraftiges Rein! Unter bem Eindruck bes in bem Report bargebotenen Da= terials und ber vielfachen in bemfelben enthaltenen perfonlichen Beugnisse muß ich baran benten, wie ich einst unter bem Mitroffob Salgkörnchen in Baffer aufgelöft betrachtete: Unter dem Berdunften bes Waffers schoffen bligartig feste Teilchen hervor und vereinigten fich zu ben bekannten Kriftallen - fo icheinen sich auch die eingelnen Missionskirchen wie unter einem verborgenen göttlichen Gefeg und mit elementarer Gewalt zusammenschließen und eins werden zu wollen! Um meiften durchdrungen von diefer Sehnfucht find einstweilen die Missionare; naturgemäß: sie empfinden die Not unmittelbarer als die Borftande daheim und verftehen ihre Bedeutung und Tragweite besser zu würdigen als die eingeborenen Chriften. Wie ftark aber auch unter den letteren bereits diese Empfindungen geworden find, mag aus einigen Zeugnissen chinesischer Missions= arbeiter verschiedener Gesellschaften erhellen. Rev. Bitton von der Londoner Miffion schreibt: "Die Chinesen find vorbereitet, ein gut Teil weiter zu gehen als die ausländischen Kirchenbehörden"; Rev. Burt von den Englischen Baptiften in Schantung: "Die besten und intelligenteften dinefischen Führer find in dem Berlangen nach einer Kirche Chrifti in China dem Durchschnittsmissionar boraus"; und noch deutlicher Bischof Roots auf der Zentenarkonferenz in Schanghai: "Die Alternative Scheint zu sein, daß wir unsere leitenbe Stellung unter ben driftlichen Araften in China einbugen, weil ber erwachende nationale Geift mit einer Art von religiösem Enthusias= mus gepaart ift und die ernstesten Patrioten unter ben Chinesen zweifellos auf die Chriften von China sehen als die beste Hilfe für die Entfaltung der nationalen Einheit Chinas. Auf der anderen Seite glauben die leitenden Chriften Chinas, daß ein Grund, weshalb sie Chriften sein sollten und das Chriftentum in China verbreiten, ber ift, daß fie badurch ihrem Lande ben größten Dienft leisten; und daher ist der Gifer für das Christentum für manche beradezu eine patriotische Pflicht geworden. Diese zwei Kräfte wirken zusammen und fordern unwiderstehlich die eine Kirche für China, von welcher die Miffionare auf der Zentenarkonferenz erklärt haben, daß es ihr Bunich sei, sie zu begründen. Wenn die Missionare bieses Berlangen nach Leitung in ber praktischen Entfaltung driftlicher Ginigkeit unter ben dinefischen Chriften nicht erfüllen können, fo wird diese Führerschaft unzweifelhaft außerhalb der Kreise der Missionare auftreten, vielleicht gar außerhalb der Kreise der recht= mäßig autorisierten Diener der driftlichen Rirche in China." Und um nun auch einen Eingeborenen zu Worte kommen zu laffen, erwähne ich Mr. Chang Ching-Di aus China, welcher auf der Ebin= burger Konfereng mahrend der Diskuffion unseres Berichtes seine 7 Minuten Redezeit gut auskaufte und ausführte: "Offen gesprochen: Wir hoffen, und zwar in naher Zukunft, eine geeinigte chriftliche Kirche ohne alle konfessionellen Unterschiede zu sehen", und betonte, die Chinesen hatten keinen Sinn für unsere Denominationen. Üb= rigens foll nicht verschwiegen werden, daß dies Berlangen eben in China wohl zur Zeit am ftarkften entwickelt ift, mahrend es von den Japanern und Indern nur vereinzelt bezeugt wird und in großen Teilen Ufrifas bei ber Berschiebenheit ber Stämme und Sprachen längere Zeit brauchen wird, um sich zu entwickeln.

Der Report unterscheidet in zweckmäßiger Beise zwischen "kirchlicher Verschmelzung, Union" und "Zusammenschluß, Federation"; er denkt bei ersterer an organische Bereinigungen, wie sie naturgemäß wenigstens vorläufig bei Kirchen, welche sich innerlich besonders nahestehen, zu erwarten sind, während er bei der letzteren freiere Berbände von geographisch zusammengehörigen Kirchen im Auge hat.

Das befte Beispiel eigentlicher Union geben die Bresbyteri= aner. In Japan haben sich schon im Jahre 1877 3 presbyteri= anische Kirchen zu ber "Kirche Chrifti in Japan" zusammengeschlossen, später tamen noch 3 weitere hinzu. Interessant ist die Geschichte ihres Bekenntnisses. Die Japaner wünschten bon bornherein ein furges, folgten aber dem Bunsch der Missionare und nahmen außer bem "Kleinen" und bem Beibelberger Ratechismus die Westminfter Ronfession und die Bestimmungen der Dordrechter Generalfpnode an. Nach Berlauf von 12 Jahren ergab eine Umfrage, daß die Ratechis= men sich eingebürgert hatten, während die anderen Bekenntnisse ber Kirche völlig fremd geblieben waren. Mit der Aufstellung eines eigenen, neuen Bekenntnisses wurde man nicht fertig, und so nahm folieglich "die Rirche Chrifti von Japan" das apoftolische Glaubensbekenntnis mit einer besonderen Ginleitung an. In China bereinigten fich ichon 1862 die Presbyterianertirche von England und die Reformkirche von Amerika in Amon zu einem Presbyterium; die

Missionare setten die Genehmigung der heimischen Borstände durch, andere Verschmelzungen presbyterianischer Kirchen folgten, so 1891 in der Mandschurei. 1905 fam nach langen Borbereitungen eine Einigung (Federal Council) fast aller presbyterianischen Missionen für gang China zustande, und zwar fo, daß 6 felbständige Synoden in ebenso vielen Bezirken gebildet wurden und diese die Union schlossen. Empsohlen wird dabei der lokale Zusammenschluß der einzelnen Gemeinden, verschiedener Missionare, im Notfall sogar unter Trennung von der Mutterkirche. Diese presbyterianische Rirche gablt beiläufig ca. 40 000 Kommunikanten. Auch in Indien besteht seit 1904 (nach früheren enger begrenzten Zusammenschlüssen) die fast alle presbyterianischen Missionen bezw. Kirchen zusammenfassende "Presbyterianerkirche von Indien" (mit 50 000 Kommunikanten). Uhnlich in Korea seit 1907, während man in Britisch-Oftafrika noch nicht am Ziel ift. Für die Neuen Bebriden haben sich fämtliche 7 Missionen zu der "Neuen Bebriden-Bresbyterianer-Mission" qusammengeschlossen, doch bilden sie keine unabhängige, selbständige Kirche, keine organische Union.

Innerhalb der "Anglikanischen Kommunion" ist sür kirchliche Berschmelzung noch wenig geschehen. In Japan hat man 1887 eine vorläufige Konstitution zustande gebracht. Doch ist die so entstandene Kirche Nippon Sei Kokwai noch nicht unabhängig. Auch in China ist eine Einigung im Werden.

Die Methobisten sind in Japan etwas weiter: 3 Missionskirchen haben sich vereinigt zu einer unabhängigen Eingeborenenkirche mit eigenen Religionsartikeln, eigenem Ritual, Bischof und Generalkonserenz. Sie zählt 11 000 Mitglieder. Die Missionare haben auf der jährlichen Konserenz volle Rechte, "solange ihr Berhalten keinen Anlaß zu Konslikten mit der Kirchendisziplin gibt," unterstehen aber der Antorität der Kirche, von welcher sie besoldet werden. In China ist Uhnliches im Werden. Bon den Luthertschen Kirchen wird berichtet, daß in Japan Berhandlungen im Gange, in China Bestrebungen vorhanden sind (u. a. besteht eine Konserenz der Bertreter der Lutherischen, Berliner, Baseler und Rheinischen Mission in der Kanton-Provinz). In Indien hat eine Konserenz in Guntur sast sämtliche lutherische Kirchen (Leipzig, Hermannsburg, Breklum, Goßner, die Amerikaner usw.) vereinigt, aus welcher wenigstens der Wunsch laut geworden ist, daß die Eingeborenen lutherischer Kirchen zu einem organischen Ganzen vereinigt werden möchten.

Bei den Kongregationalistischen Kirchen kann nach ihrer eigentümlichen Berfassung, wonach jede Lokalgemeinde unabhängig und selbständig ist, nur von Verbänden, nicht von organischer Union geredet werden. Auch bei den Baptisten sind Einigungsbestrebungen in China wie in Indien vorhanden.

Diese organischen Unionen sind nicht gewillt, bei dem Erreichten ftehen zu bleiben und sich auf die nächste firchliche Bermandtschaft au beschränken, sondern sie weisen bereits jest hie und da fräftig über fich felbst hinaus. Die Zentenarkonfereng in Schanghai, bon 63 Missionsgesellschaften mit 500 Delegierten beschickt, hatte 8 Spezialkomitees, welche bie verschiedenen Denominationen pertreten follten, gewählt und faßte folgenden Beschluß: "Bährend die Ernennung dieser Komitees die Bilbung von 6 ober mehr kirchlichen Organisationen für die chinesische Kirche als erstes Ziel ins Auge faßt, ist es die ernfte hoffnung diefer Konfereng, daß diese dinefischen Kirchenkörper unter dem Beistande und Rat der ausländischen Missionare sich von Anfang an rusten, sich so innig und praktisch wie möglich in driftlicher Gemeinschaft untereinander zu bereinigen, sei es in organischer kirchlicher Union, oder in einem freien Bunde, je nachdem sie von ihrem eigenen Berftandnis des Geiftes Chrifti und bon der in der Borschung Gottes und durch Beisung des Bei= ligen Geiftes ihnen zuteil werdenden Führung geleitet werden." Die Anglikanische Konferenz in China feste in demfelben Jahre ein "Komitee für Bereinigung" ein, welches "Mitteilungen von anderen driftlichen, in China wirkenden Organisationen entgegennehmen und alles, mas in seiner Kraft stünde, tun sollte, die driftliche Einheit zu befördern". Auf der Konferenz in Tschentu für Westchina 1908 wurde ein Beschluß gefaßt, welcher einmütig als das Ideal "Eine protestantische driftliche Kirche für Westchina" hinstellte.

Was hier noch "Ibeal" ist, das sindet sich in Indien wenigsstens an einer Stelle schon als Wirklichkeit: Zum ersten Male eine klare organische Union zwischen Körperschaften von verschiedener kirchlicher Verfassung. Als die oben erwähnte preschterianische "Südindische Unierte Kirche sich mit der "Preschterianischen Kirche von Indien" vereinigte, hatte sie sich das Recht vorbehalten, auch mit anderen als preschterianischen Kirchen in Unionsverhandlungen

zu treten und lokale Unionen eventuell unter Ausscheiden aus der presbyterianischen Kirche herbeizuführen. Tatfächlich vereinigten sich zwei kongregationalistische Missionskirchen mit ihr (1905), und die so ins Leben tretende neue Kirche, weder presbyterianisch noch kongre= gationalistisch, sucht die Grundsätze beider Kirchen zu vereinigen und auszugleichen. Gine ähnliche Erscheinung ist in Oftafrika im Entftehen. In Nairobi tagte 1909 eine Konferenz, auf welcher die Englische Rirchenmission, die Mission ber Rirche bon Schottland, Die Afrika-Inlandmission, die Mennoniten, die Industriemission Quater, die Amerikanische Quakermission, die "Abventisten vom 7. Tage" und die Unierte Methodistenkirche sich einigten, eine unierte Eingeborenenkirche zu gründen unter Zugrundelegung folgender 4 Säte: 1. Daß die Bibel als Glaubensnorm angenommen wird, und daß das, was in ihr nicht enthalten ift oder aus ihr bewiesen werden fann, nicht als nötig zur Seligkeit gelehrt werden foll; 2. daß das Apostolische und das Nizänische Glaubensbekenntnis als Ausdruck des Glaubens der Kirche angenommen wird; 3. daß die beiden Sakramente ordnungsmäßig verwaltet werden; 4. daß ein recht= mäßig geordnetes und gehörig gesichertes geiftliches Umt eingerichtet wird.

Und nun zur Federation, zu den Verbänden. Wo organische Union einstweilen nicht möglich, da ist doch engere odere weitere Allianz aussührbar. Solche Verbände, welche geographisch zusam= mengehörige Kirchen in Beziehung und Gemeinschaft bringen, sind manchmal wichtiger und wirksamer, als die organische Union von Kirchen, die räumlich getrennt sind. Hier interessiert wieder beson= ders China. Die Zentenarkonserenz hatte ein besonderes Komitee eingesetzt mit der Aufgabe, die Wege für einen Verdand sämtlicher Missionskirchen in China zu suchen, und beschloß dann die Vildung eines solchen unter dem Titel "The Christian Federation of China" zu suchen. Der Plan ist im wesentlichen solgender: Zunächst werzden in sämtlichen Provinzen sogen. Provinzialräte gebildet und mit Hilfe dieser dann eine Nationalvertretung. Deren Aufgabe soll sein:

a) Alles zu ermutigen, was die wesenhaste Einheit der Christen dartun kann; auf Gelegenheiten für gemeinsames Gebet und wechselseitige Konserenzen zwischen Bertretern verschiedener Kirchen zu achten, und, wo die Gelegenheit sich bietet, VertretersVersammslungen zur Förderung christlicher Einigkeit zu veranstalten;

- b) Mittel und Wege zu ersinnen und zu empsehlen, wodurch das ganze Gebiet so wirksam und mit so großer Ersparung an Menschen, Zeit und Geld wie möglich bearbeitet werden kann;
  - c) die Gemeinschaft in der Erziehungsarbeit zu fördern;
- d) Ermutigung in der Erwägung aller Fragen, welche sich auf die wirksamste Ausführung von Übersetzungen und literarische, soziale, ärztliche, evangelistische Arbeit usw. beziehen;
- e) und im allgemeinen sich zu bestreben, harmonische, wirksamere Zusammenarbeit im ganzen Reich zu sichern.

In 11 Provingen find die vorbereitenden Schritte getan. Die Berfaffung des Provinzialrats für Riangsu mag als Beispiel dienen: Jede Miffion bestimmt 2 Bertreter, einen Chinesen und einen Ausländer für den Rat, einen weiteren Ausländer für je 25 Missionare, sowie einen weiteren Chinesen für je 500 chinesische Rirchenglieder. Der Rat foll jährlich zusammentreten, mahrend ein Erekutivkomitee in der Zwischenzeit das Ersorderliche erledigte. Das Protofoll des Provinzialrates von Chehtiang aus dem Jahre 1909 gibt ein Bild bon den Fragen, die in Betracht tommen: Borbereitung bon Sonntagsschul-Lektionen, Gebrauch eines gemeinsamen Gesangbuches, die Stellung zu hochzeits- und Begräbniszeremonien, Unnahme gemeinfamer Bezeichnungen für gottesdienstliche Orte, Schulprobleme (verursacht durch die Haltung der dinesischen Regierung), Förderung bes Bibelftudiums, Stellung der Kirche zu Prozessen, gur Opium= frage usw., Abgrenzung der Arbeitsgebiete und die Frage des Austausches von Kirchengliedern.

In Indien hat eine Konferenz in Jabelpur 1909, auf welcher die "Presbyt. Kirche von Indien", die Bischösslichen Methodisten, Quäker usw. vertreten waren, einen Entwurf für eine Bereinigung aller christlichen Kirchen dieses Landes aufgestellt, welche noch inniger gedacht ist, als die von China erwähnte. Danach ist bestimmt: "Alle Kirchen und Gesellschaften, welche an Gott durch Jesum Christum, seinen einigen Sohn, unseren Herrn und Heiland, glauben und das Wort Gottes, wie es in den Schristen des Alten und Neuen Testamentes enthalten ist, als höchste Regel sür Glauben und Leben annehmen, und deren Lehre über Gott, Sünde und Erlösung in allgemeiner Übereinstimmung mit dem großen Ramen der christlichen Wahrheit und der Fundamentallehre des christlichen Glaubens steht, sollen in die "Federation" ausgenommen werden

fonnen. Die verbundenen Rirchen erkennen die Geltung der gegenseitigen Ordnungen, Umter, Rirchenglieder und Difziplin an, ohne damit ihrerseits fich für die Billigung der verschiedenen Methoden und Praxis einzusegen." Vielleicht hat man doch zu viel auf einmal gewollt. Jedenfalls ist es hier nicht wie in China gelungen, fämtliche Kirchen für den Plan zu gewinnen: Die Mehrheit der Unglikaner, Lutheraner und Baptisten hat sich bisher nicht angeschlossen. — In Japan hat sich "Die Evangelische Allianz in Japan" reorganisiert zu dem "Bunde der Kirchen in Japan". Die Presbyterianer und Kongregationalisten sind bereits beigetreten; weis tere Anschlüsse stehen in Aussicht. — Bei einem Bergleich des Wertes der im Vorstehenden aufgeführten organischen Unionen und der losen Berbande hebt der Bericht mit Recht hervor, daß jede Art ihre besonderen Borzüge hat, und daß beide gleichermaßen den beimischen Kirchen das unerwartet große Maß von Einigkeit, das schon besteht, offenbaren!

#### 5. Rooperation daheim.

Es liegt auf ber Band, daß für die Entwicklung der Miffions= firchen, für die im vorigen Abschnitt gekennzeichneten Beftrebungen die Haltung der heimischen Borftande (Gesellschaften oder Kirchen) von der größten Bedeutung ift. Die Initiative geht tatfächlich und naturgemäß bon braußen aus; aber bon daheim fann fie ebenfo gehemmt wie gefördert werden, und wird, solange die heimische Kirche die Trägerin der Arbeit ift, auf dem eingeschlagenen Wege nur dann entschiedene Fortschritte machen können, wenn fie babeim Bustimmung findet. Diese ift, wie ichon gelegentlich bemerkt, nicht überall vorhanden, doch gibt der Bericht darüber zweckmäßigerweise tein weiteres Material. Dahingegen stellt er übersichtlich zusammen, was sich an Gemeinschaft und Zusammenwirken unter ben Missions= firchen und Gesellschaften findet. Berhältnismäßig wenig in Großbritannien: in London eine Bereinigung ber Miffionssekretäre, die monatlich zusammentritt. Sie beschränkt sich auf Gesellschaften, beren Sig London ift, und läßt nur verantwortliche Sekretare gu. Doch hat sie einige freiere Konferenzen für ganz Großbritannien veranftal= tet.\*) Ferner "Die bereinigten Ausschüffe ber Missionen bon Can-

<sup>\*)</sup> Als eine wertvolle Wirkung der Sdinburger Missionskonferenz tritt in diesem Sommer in England zum ersten Male eine Konferenz der Bertreter der britischen Mission, also ein Analogon der kontinentalen Missionskonferenz, zusammen.

terbury und York": ste umfassen nur die anglikanischen Missionen der beiden genannten Provinzen und wollen die Gemeinschaft zwischen den Gesellschaften und der "Kirche von England" sestigen.

Weiter ist man auf dem Kontinent. Da ist zunächst "Der Ausschuß der deutschen Missionen". Seit 1885 bestehend, vertritt er die zwölf leitenden Gesellschaften, besteht aus 6 erwählten Mitgliedern, und hat verschiedene Kommissionen eingesetzt, z. B. sür den westasrifanischen Branntweinhandel, Beeinflussung der Presse usw. Er hat besonders sein Augenmerk auf die zwischen den Missionen und den Kolonialregierungen sich erhebenden Fragen gerichtet. Seine Erweiterung zum kontinentalen Ausschuß ist wiederholt in Erwägung gezogen. Daneben ist die alle vier Jahre zusammentretende "Kontinentale Missionskonferenz" in Bremen zu nennen. Sie repräsentiert die Gesellschaften von Deutschland, Dänemark, Finnland, Frankreich, Holland, Norwegen, Schweden und von der Schweiz. Ihre Basis ist das "unverkürzte gemeinsame Bekenntnis zum Heiland".

In Amerika besteht eine "Konserenz der Gesellschaften und Behörden sür Heidenmissten in den Vereinigten Staaten und Kanada." Zu ihr gehörten 1893 8 Denominationen, 1909 waren 51 Gesellschaften vertreten. Sie hat Gelegenheit gehabt, in Missionssragen mit Autorität zu sprechen und sich durch statistische Erhebungen Verdienste erworben. Ferner das "Committee on Reference and Council"; der Ausschuß der erwähnten Konserenz, aus 11 Mitzgliedern bestehend, kann von den Gesellschaften in Anspruch genommen werden. Im allgemeinen ist seine Ausgade: Ratschläge betr. unbesetzte Gebiete, Verhandlung mit den Regierungen usw. Außerdem besteht eine "Internationale Vereinigung von Missionaren": eine jährliche, freie Zusammenkunst in der Kähe von Neuhork.

Endlich sei noch hingewiesen auf die ökumenische Stellung der Bibelgesellschaften, die Jugendmissionsbewegung in Nordamerika und die ihr entsprechende "vereinigte Konferenz für Missionsstudium" in Großbritannien, die für gute und billige Literatur sorgen, und auf die mächtigen Allianzkräfte, welche in den Bewegungen in den christzlichen Vereinen junger Männer, unter den Studenten und für die Laienmission liegen.

Als Borgänger der Edinburger Konferenz kommen in Betracht die erste internationale Missionskonferenz, welche 1854 in den Ber-

einigten Staaten tagte, eine allgemeine Missionskonferenz in Liverpool 1860, auf welcher sich 120 Delegierte von 25 Missionsgesellsschaften versammelten, 1878 eine Konferenz im Mildmappark in London, die jedoch nur wenig kontinentale und amerikanische Bertreter auswies, 1888 ebenso in London die Zentenarkonferenz der Heidenmission mit etwas größerer Teilnahme und 1900 die Ökumenische Missionskonferenz in Neuhork mit starker Teilnahme: 250 Gesellschaften und ca. 3000 Personen, doch hatte sie nicht den repräsentativen Charakter der Edinburger WeltsMissionskonferenz.

#### Die Diskuffion.

Un dem in obigen Ausführungen stiggierten Bericht möchte ich bie Bründlichkeit und Sachlichkeit hervorheben. Fort und fort empfindet man beim Lesen, wie tief seine Berfasser von dem Bunsche nach wahrer und umfassender Einigung erfüllt sind. Um so mehr habe ich sie in der Bürdigung der verschiedensten Standpunkte und ihrer Zurüchaltung im Urteil bewundert. Man merkt eben, es find Männer, die in der praktischen Missionsarbeit stehen und deren Glaube und hoffnung nicht in Theorien und nicht im Sichtbaren Der Geift der Brüderlichkeit, der hier weht, äußerte fich nicht nur in dem Bunsch nach Gemeinschaft, sondern auch in der garteften Rücksicht auf die Empfindungen von andersdenkenden Brüdern. Darum konnte der Bericht auch burchschlagend wirken. Es war ein großer Tag der Edinburger Konferenz, als der Bericht und das von der Kommission vorgeschlagene Continuation Commitee gur Diskuffion ftand. Gir Andrew Frafer leitete den Bericht ein, und die Diskuffion war in der Ginmittigkeit, mit der fle den Glauben an und den Wunsch nach Gemeinschaft in der Mission und Missions= arbeit zum Ausdruck brachte, eindrucksvoll. Erhebend mar es, diefe Männer und Frauen von verschiedenen Nationen und Denomi= nationen, von den Missionsgebieten in Usien, Afrika und Auftralien und aus den Missionskomitees von Amerika, Großbritannien und bem Kontinent, Weiße und Farbige, auftreten zu sehen und ein= mütig bezeugen zu hören: Wir find eins und wollen zusammen= arbeiten und hoffen zu Gott, bag er die Schranken beseitigt, wo wir es noch nicht können.

Da gab es noch manche Bestätigung und manche Ergänzung bes Berichts. "Westchina zeigt uns ben Weg!" rief Rev. Burt von

ber Baptistenmission in Nordchina aus, und es war eine Freude, ben Methodistenarzt Dr. Kilburn zu hören, wie er in 10 Bunkten turg zusammenfaßte, was in Westchina an Ginigkeit und Sandinhandgehen erreicht ift. So wurde 3. B. der Wert einer Gemein= schaft wie der "Missionsschulunion von Nordchina" der Konferenz deutlich und eindrucksvoll vorgeführt, als ein anderer Urgt, Dr. Maxwell, von einem Zweige berselben, dem ärztlichen Inftitut in Beking, erzählte: mit einem Stabe von 10 Medizinern (5 von der Londoner Missionsgesellschaft und 5 von anderen Ge= fellschaften in Beking) sei man imftande, fämtliche Zweige der Medizin gründlich zu lehren. So habe diese bis jett einzige Schule in China, welche volle ärztliche Ausbildung gewähre, auch die Anerkennung ber dinesischen Regierung gefunden, und diese verleihe ben Studenten, welche die Eramina bestanden haben, ihre Grade. Rest studieren an dieser Schule 100 Chinesen, von denen die Mehr= gahl Chriften sind. Rev. Currie Martin, Sekretär der Londoner Miffionsgefellichaft, bekannte unter bem Gindruck einer großen, foeben vollendeten Reise durch China: "In allen Missionarstreisen, mit denen ich in Berührung gekommen bin, fand ich, daß diese Frage des Zusammenschlusses eine der brennendsten und am meisten im Bordergrunde stehenden ist, auch bom Gesichtspunkte der heimi= schen Missionsleitung eine der hoffnungsvollsten." D. James Barton vom American Board berichtete von einer Versammlung in Konftantinopel, in welcher Mohammedaner, armenische und protestan= tische Christen beieinander waren. Unter ben Rednern war ein einflufreicher Mohammedaner, Mitglied des Parlaments und einer der großen Führer in der jungtürkischen Umwälzung. Er mochte folgende bezeichnende Bemerkung: "Bisher haben wir Tiirken die Religion für die große Scheidemand gehalten, welche die verschiede= nen Nationen dieses Reiches trennt. Religion ift für uns die Quelle des Rassenhasses und des persönlichen haffes gewesen. Jest lernen wir, daß Religion das ftartfte Band fein fann und foll, uns gu einer großen Gemeinschaft in ber Baterhut eines gemeinsamen Gottes zu verbinden."

Der erste Teil der Diskussion war dem Bericht im augemeinen, der zweite der von der Kommission vorgeschlagenen Resolution ge-widmet, ein "Continuation Committee" zu wählen. Die Zusammenssehung und Aufgabe dieses Komitees darf als bekannt vorausgesetzt

werden. Beite Areise ber Konfereng wären wohl lieber noch weiter gegangen und hätten gleich ein "Internationales Komitee" als offizielle Bertretung der gesamten ebangelischen Mission gewählt, doch hatte man Riicficht zu nehmen auf diejenigen Kirchen und Gesellschaften, die erft neuerdings und zögernd den Weg des Zusammenschlusses betreten haben, und konnte sich der Tatsache nicht verschlie= Ben, daß die Berechtigung bezw. Bollmacht, folch ein Romitee zu bilden, nicht in den händen der Konferenz, sondern der Missionsleitungen liege. Auch hier zeigte fich die Beisheit der Ronfereng= leitung in der Beschränkung der Wünsche auf das Erreichbare und wurde belohnt durch die einmütige Annahme und die Vermeidung jeder Berftimmung. Freilich, wenn hie und da ein Redner, der sich ja nicht die Zurückhaltung der Kommission aufzuerlegen brauchte, ein wenig zu freudig und fturmisch vorwärts zu drängen schien, wenn Tone laut wurden wie von Dr. Gugen Stock (aus der englischen Staatsfirche): "Wir erstreben eine Organisaton als eigent= liches Ziel", oder von Mr. Rowell aus der Laien-Missionsbewegung in Kanada, der von dem Zusammenschluß aller Chriften in Kanada für die Mission strach und sagte: Die Mission kann für die erfor= berlichen Bilbungsinstitute alle Mittel haben, die erforderlich find, wenn fie den Leuten fagen kann, daß es das Ziel der ganzen Kirche ift, die gange Belt zu erreichen, nicht aber Konkurreng-Institute ber einzelnen Missionen zu schaffen! Wenn diese Saiten angeschlagen wurden, so wurden auf der andern Seite auch Stimmen laut, die vor Übereilung warnten. Besonders merkte man es einigen Bertretern der englischen hochfirche an, daß fie Bedenken zu überwinden und mit alten Gewohnheiten zu brechen hatten. Um so ein= brucksvoller waren dann ihre Bekenntnisse, wie wenn g. B. der Bischof von Durham sagte: "Diese Konferenz bedeutet einen großen Schritt borwarts zur Berbeiführung eines befferen gegenseitigen Berftehens und einer volleren Einigkeit . . . Ich benke nicht, daß bie Ronferenz zur Verflachung der kirchlichen Überzeugungen geführt hat, fondern zu etwas von Berflachung ganzlich Berschiedenem, aber un= endlich Wünschenswerterem, namlich zur Elastizität . . . . Jch fühle, daß ich bon dieser Woche eine ganze "Erziehung" mithinwegnehme, eine Inspiration und eine Hoffnung, von der ich wenig hatte, als ich in Edinburg ankam." Bischof Montgomern gab der Emp= findung, zu einer schwachen Minorität zu gehören, in humorboller

Weise Ausdruck, indem er fein sagte, er gehöre zu einer kleinen Löwenbande in einer Höhle voll Daniels; er wolle aber lieblich brüllen, und sprach dann seine Freude darüber aus, daß die Unschauung, welche in der Gleichgültigkeit gegen die Denomination (undenominationalism) das heil sehe, offenbar überwunden und daß die Zeit der Geringschätzung der Überzeugung anderer vergangen und anftelle berfelben hochachtung, höflichkeit und wirkliche Sympathie getreten sei. Bur Beruhigung solcher, welche etwa doch in dem borgeschlagenen Romitee eine Beschränkung der Freiheit der Rirchen und Gesellschaften befürchten mochten, sagte D. Arthur Brown, der Missionssekretar ber Bresbyterialkirche ber Bereinigten Staaten: "Die besondere Aufgabe des vorgeschlagenen Komitees ist nicht Kontrolle, fondern Beratung und Dienst." Dann fuhr er in seiner herglichen, gewinnenden Beise fort: "Wir müssen einander besser kennen lernen. Letten November traf ich in Afien mit einem ausgezeichneten Bischof ber "Ausbreitungsgesellschaft" zusammen. Er erzählte mir, er sei mit Methodiften und anderen Mifftonaren in Berührung gekommen und überrascht gewesen, zu finden, was für "anständige Kerle" sie seien. Manche bon uns gehen bon der Konferenz mit derselben Entbedung nach haufe." Damit sprach er aus, was ber ganzen Ronferenz ihren eigentlichen Wert gegeben hat und zu hoffnungen für die Zukunft berechtigt. Der Bericht hat der Mission und Rirche bie in den gegenwärtigen Aufgaben zutagetretende Notwendigkeit und die draußen fich bereits anbahnenden Bersuche nach Zusammenschluß vor Augen geführt. Die Konferenz hat insonderheit allen Teilnehmern die innere Gewißheit gegeben: Wir find im tiefften Brunde eins und fonnen und muffen alle Schranden überwinden. Wie das geschehen wird, steht in Gottes Sand. Es gilt jest, de= mütig und gehorsam auf ihn zu bliden.

Ich kann es mir nicht versagen, dum Schluß einige Ausssührungen Sir Andrew Frasers aus seiner Ansprache, mit welcher er die Diskussion einleitete, zu bringen: "Wir in der Kommission und Sie in dieser Konserenz haben sicherlich das Bild (vision) der Einigkeit geschaut, ein leuchtendes und schönes Bild, besser und erhabener als wir es uns früher vorstellen konnten. Wir haben dies Bild vor uns gehabt, ein Bild von etwas, was vielleicht noch weit entsernt und unbestimmt in seinen Umrissen ist. Aber es hat von unseren Berzen Besitz genommen, und wir werden es niemals wieder los werden. Wir wissen etwas von den Schwierigkeiten und verzgessen siehe, unsere Neigung geht eher dahin, sie zu übersschätzen. Wir haben eine lebhafte Empfindung für die Wichtigkeit gewisser

364 Lütgert:

Bunkte, in welchen wir uns unterscheiben und welche uns getrennt zu halten drohen. Ich glaube nicht, daß wir die Tragweite derselben nicht hinreichend würdigten. Wir sehen noch nicht, wie diese Differengen verföhnt und die verschiedenen Gruppen der Rirche vereinigt werden konnen. Aber wir behaupten, daß Uneinigkeit beklagenswert und ein Unglud ift. Wir feben, daß der Sohn Gottes, welcher uns geliebt und fich felbft für uns dahingegegeben hat, seinen Bater gebeten hat, uns Ginigkeit zu geben. Sicher wird diefes Gebet erhört werden. Gerade jest icheint es, daß der Beift Gottes in allen Gruppen ber Kirche Männer ausruftet als Erhörung diefes Gebetes. Wir wollen auf diefe Erhörung geduldig marten. mag fein, daß fie fich noch lange hinzieht, aber inzwischen wollen wir die= fes Ideal uns beständig im Geift gegenwärtig halten und nicht vergeffen. Wir wollen uns beftreben, in all unferen Beziehungen zu unferen Brudern von allen Kirchengruppen uns von brüderlicher Liebe und Beduld erfüllen au laffen und niemals intolerant und anmagend au fein; wir wollen uns bestreben, in jeder Sinsicht, Schritt für Schritt jede Gelegenheit zur Gemein= ichaft und gum Bufammenwirken gu ergreifen, damit wir in unserer Ur= beit näher queinander und fo gum Berrn geführt werden. Während diefer Wartezeit wollen wir trachten, ohne Unterlaß zu beten in aller Bufe und mit allem Alehen, daß der herr uns seinen Billen verstehen lehre und uns die Wege leite, die wir gehen follen, uns das Ziel vorhalte, und uns helfe, es zu erreichen. Wenn der Herr Jesus barum gebetet hat fo wird er uns auch hinbringen. Er wird uns führen auf einem Bege, ben wir nicht kennen, und uns auf Pfaden leiten, die wir noch nicht betreten. Er wird die Finfternis vor uns licht machen und das Krumme gerade zu feiner Reit."

cae cae cae

## Eine religionswissenschaftliche Konferenz.

Von Prof. D. Lütgert.\*)

Meine Herren! Wir haben Sie zusammenberusen, um Ihnen ben Borschlag zu machen, unserer jährlichen Missionskonferenz eine neue Sektion einzugliedern, nämlich eine Konferenz, die den Zweck hat, die religionswissenschaftliche und die missionarische Forschung miteinander zu verbinden. Ich habe diesen Plan noch mit dem verstorbenen Begründer unserer Konferenz, mit herrn Prof. D. Warneck, mehrsach besprochen, und mit dem Giser und dem nie erlöschenden Interesse auch für neue Unternehmungen, die ihm bis zu seinem Ende eigen waren, hat er diesen Borschlag ausgenommen und gebilligt. Wir erfüllen also auch einen seiner

<sup>\*)</sup> Bortrag, gehalten in einer religionswiffenschaftlichen Sektion ber fächfischen Miffionskonferenz (Febr. 1911). Bergl. A. M.=8. 1911, S. 193f.

Ietzten Wünsche, wenn wir diesen Bersuch machen. Die Einberuser unserer Konferenz haben mich beauftragt, Ihnen die Gründe und Ziele unseres Bersuches darzulegen. Das soll zur Einleitung unserer Beratung mit wenigen Worten geschehen.

Es ift Ihnen allen bekannt, daß in der gegenwärtigen theologischen Arbeit die religionswissenschaftliche Forschung eine besondere Bedeutung zu beanspruchen beginnt. Die Forschung richtet fich ba= bei nicht in erster Linie, wie früher, auf die Mythologien, sondern auf die Religionen. Sie ift Religionspfnchologie. Und noch in einer anderen Beziehung hat das Intereffe fich berichoben. Bahrend man sich früher im besonderen für die geschichtlichen Religionen intereffierte, für den Mohammedanismus und Buddhismus, wendet sich jest das Interesse vorwiegend den Bolksreligionen oder den Naturreligionen, oder wie man sie sonst nennen mag, zu, den= jenigen Religionsformen, die nicht aus einer geschichtlichen Bewegung entstanden sind, sondern aus den natürlichen und psychologischen Bedingungen, die immer und überall einander ähnlich find. Bielen Forschern schwebt dabei als Ideal vor, alle Religionen als Abwandlungen einiger oder weniger Theen zu begreifen, und sie nach bem Gefetze der Analogie zu erklären. Sicherlich gibt es religiöse Formen, die fich durch alle geschichtlichen Religionen hindurchzichen, die sich mit geringen Abweichungen durch den ganzen Lauf der Beschichte hin und bei Bölkern, die untereinander nicht in geschichtlichem Zusammenhang stehen, vorfinden. Sie haben dann also nicht geschichtliche, sondern natürliche ober psychologische Grunde. Sie zu erforschen ift die Aufgabe der Religionspfnchologie. Dahin gehört 3. B. der Unimismus. Wir finden ihn bei den Semiten wie bei ben Griechen und ebenso im gegenwärtigen Beibentum aller Erdteile. Er muß also psychologische und natürliche und nicht geschichtliche Bründe haben.

Ebenso steht es mit der Mystik. Sie ist nicht etwa eine Religion, sondern mystische Religiosität findet sich in den meisten der bekannten Religionen. Im Schamanentum verdindet sich auch mit dem Animismus Mystik. Mystisch ist nicht nur der Buddhismus, sondern wir haben auch eine chinesische und eine mohammedanische Mystik. Man kann auch nicht sagen, daß die Mystik eine asiatische Religion ist. Wenn sie auch dei den Hellenen daher stammt, so gibt es eben doch auch eine eigentümliche hellenische Mystik. Bekannts

366 Lütgert:

lich gibt es auch eine chriftliche Mystik. Es wäre völlig versehlt, die Mystik als eine katholische Religiosität anzusehen. Das beruht auf unhaltbaren Konstruktionen. Es gibt im Protestantismus Mystik so gut wie im Katholizismus. Und diese beiden Formen der Mystik sind untereinander ebenso verschieden, wie der Protestantismus und der Katholizismus überhaupt. Und wie es eine asiatische Mystik gibt, so lernen wir gegenwärtig eine amerikanische Mystik kennen, im modernen Monismus, der asiatischen Mystik entgegengesetzt und dabei doch eine ausgesprochene mystische Frömmigkeit.

Auf dem Gebiete der Religionswissenschaft wird nun seit einiger Zeit von den orientalistischen und klassischen Philologen fleißig gearbeitet. Die Arbeiten verfolgen jum großen Teil eine Tendenz, oder vielleicht fagt man beffer, fie gehen von einer reli= giösen Voraussetzung aus, nämlich von der, daß auch die israelitische und die driftliche Religion aus der allgemeinen religiösen Entwidlung abzuleiten und zu erklären find. Der Begriff des Seidentums wird aufgelöft. Der Unterschied von Religion und Offenbarung verschwindet. Die Absolutheit des Christentums wird bezweifelt oder verneint. Dieses Ziel der Arbeit wirkt sehr energisch auf die Arbeit selber ein. Der Wert ber philologischen Religionsforschung fteht und fällt aber durchaus nicht mit dieser Tendenz. Neben vielen willfürlichen Konstruktionen, vorschnellen Analogien, phan= taftischen Darstellungen, die aus kleinen Beobachtungen höchst unvorsichtige Schlüffe ziehen, haben wir auch sehr wertvolle, solide und gediegene Arbeiten. Sie haben den Borzug, mit eraktem phi= lologischem Material zu arbeiten. Aber sie haben auch einen großen Nachteil. Sie kennen die Religionen lediglich nach literarischer Überlieferung. Bier muß bie Erforschung der gegenwärtigen lebendigen Religionen ergänzend eintreten. Das ist nun auch schon längst geschehen. Allein das Material, mit dem gearbeitet wird, ift zum großen Teil fehr mangelhaft. Es wird bon ethnographischen Forschern geliefert und von Reisenden. Nun weiß aber jeder fun= dige Missonar, wie mangelhaft und wie flüchtig hier oft die Beobachtungen sind, und wie außerordentlich gering das Berständnis. Große Migverständnisse haben sich in die religionsgeschichtliche Forfoung eingeschlichen. Jedermann weiß, wie schwer es ift, auch nur die natürliche Religion unserer Bauern zu erforschen. Es gehört jahrelanges, jahrzehntelanges Zusammenleben mit ihnen bazu. Man muß sie nicht nur kennen gelernt, sondern ihr Bertrauen gewonnen haben, um fie auch nur annähernd kennen zu lernen ober zu verftehen. So wie man glaubt, durch blokes Ausfragen das Bolk fennen lernen zu können, kann man sicher sein, aus den Migberftändnissen nicht herauszukommen. Die wissenschaftlichen Forschungen, die bon jungen deutschen Gelehrten in Deutschland unter bem Landvolk angestellt wurden, sind, wie ein Kenner bes Landvolkes bestätigen kann, zum großen Teil vollkommen wertlos und können nur zu Migverständnissen führen. Man kann das Bolk nicht wie ein Reporter mit der Brille auf der Rase und einem Notizblock in der hand interviewen. Ich habe es felbst gehört, mit welchem humor die Sendlinge eines wissenschaftlichen Seminars vom Land= volk behandelt und hinters Licht geführt wurden. Jeder kundige Missionar wird bestätigen können, daß es ähnlich mit den wissen= schaftlichen Berichten vieler Reisenden steht. Oft genug können sie nur Unheil anrichten. Helfen kann hier nur eine planmäßige, forgfältige und geduldige Arbeit der Missionare. Sie müssen sich in jahrelanger Arbeit von Berufs wegen mit der religiöfen Gigenart der Bölfer beschäftigen; fie muffen fie berfteben und lieben lernen. Gie können das Vertrauen besonders der zur driftlichen Gemeinde Übergetretenen gewinnen und mit deren hilfe sammeln und arbeiten. Freilich ift biese Arbeit erft in den allererften Unfängen. Ihre Notwendigkeit muß anerkannt, ihre Methode geubt und gepflegt werden. Wir bestigen erst wenige, dafür aber sehr wertvolle Arbeiten, so das bekannte Buch von Warned, die höchst wertvollen Sammlungen Spieths, das Buch von Gutmann über die Dichagganeger und andere, leider nicht fehr viele. Aber gerade diese Bücher zeigen auch wieder, daß fich hier geschichtliche Erforschung und Erforschung der gegenwärtigen Religionen die Sand reichen müffen. 3. B. hat Warned fein Buch geschrieben, ehe er Rhobes Psyche kannte, eines der beften Werke, das uns die philologische Religions= forschung geschenkt hat. Diese Selbständigkeit Warneds hat ohne 3weifel ihre Borgiige gehabt. Gleichwohl lehrt ein Bergleich beiber Bücher, wie viel auch der Renner des gegenwärtigen Unimismus bom Erforscher des alten Animismus lernen kann. Manche Brob-Ieme, die Rhobe bespricht, werden durch die Beobachtungen am lebendigen Animismus ohne weiteres gelöft. Aber fehr vieles im Lütgert:

mobernen Animismus wird auch durch die Kenntnis des alten Animismus erst verständlich. Ich nenne sür viele ein Beispiel: Gutmann sagt in der zitierten Schrift S. 143: "Denn die eigentümliche und wohl merkwürdigste Borstellung der Wadschagga ist die, daß auch die Geister im Totenreich durch den irdischen Tod nicht in einen unzerstördaren Lebensbereich übergetreten sind, sondern dort weiter den Gesehen des Alterns und Sterdens unterworsen bleiben, dis sie endlich ganz vergehen und verschwinden." Wer die Literatur über den alten Animismus kennt, der weiß, wie wenig dies eine eigentümliche Vorstellung der Wadschagga ist. Diese Vorstellung ist uns vielmehr völlig bekannt. Sie gehört wesentlich zum Animismus. Ein so kleines Beispiel zeigt, wie notwendig hier planmäßige Zusammenarbeit ist.

Undererseits wird die historische Forschung durch die Kenntnis ber gegenwärtigen Religion korrigiert, besonders von dem Druck religionsphilosophischer Konstruktionen befreit. Für Rhode 3. B. foll sich aus dem Animismus die Religion überhaupt entwickelt haben. Dagegen haben aber auch schon philologische Forscher, wie 3. B. Wilamowik protestiert. Er bemerkt: "daß die Bekanntichaft mit der judischen Religion hinreicht dies zu berichtigen." Aber die Theorien von Rhobe, die aus der modernen Reigung, Entwicklungs= reihen zu konftruieren, entstanden sind, werden, wie mir icheint, schlagend widerlegt durch das von Warneck und besonders das von Spieth mitgeteilte Material. Diese Beobachtungen beweisen meines Crachtens, daß die Berehrung des Himmelsgottes und der Animis= mus auch noch für das Bewußtsein der sogenannten Naturbolker zwei gang verschiedene Religionen find. Dies beifpielsweise ift eine Frage, die vielleicht schon mit dem gegenwärtig borhandenen Material bis zu einem gewissen Grade spruchreif ist. Andere wichtige Probleme, deren Lösung diese Arbeiten näherbringen, sind das Berhältnis der Begriffe "heilig" und "tabu", der Sinn der Opfer, besonders der Sühnopfer. Für diese Frage sind vor allem bie von Spieth mitgeteilten Opfergebete von Wert. Gine ber wichtigsten Aufgaben bleibt es, vorzeitige Konstruktionen und Theorienbildungen aufzuhalten. hierzu brauchen wir Material, und zwar am liebsten schon verarbeitetes und verftandenes Material. Denn ber, der es gesammelt hat, kann es am beften verfteben. Dazu aber brauchen wir wissenschaftlich geschulte Missionare. Das brauden nicht studierte Theologen zu sein. Jeder Missionar, der sehen und verstehen gelernt hat, kann hier helfen. Gine Anregung bazu foll biefe Konfereng bilben. Gie foll junachft nur eine Gelegenheit bieten, Beobachtungen auszutauschen und zu sammeln. Wir möchten, daß Missionare und historische Arbeiten unter den Theologen sich hier begegnen, ihre Beobachtungen austauschen und sich gegenseitig helfen und anregen. Reiner fann bas gange Gebiet überseben. Dies beweift gerade das außerordentlich verdienstreiche Werk von Bundt, in welchem die bisherige Arbeit bis zu einem gewissen Grad jusammengefaßt ift. Es soll uns zur Beiterarbeit, die notwendiger= weise auch Ergänzung und Korrektur sein muß, anregen. Organ brauchen wir vorläufig nicht. Möglicherweise wird im Anschluß an die Edinburger Missionskonferenz ein solches entstehen; aber das ichon vorhandene Material mußte zunächst einmal gefammelt und mit seinem Fundorte bekannt gegeben werden. Ferner muß jeder Miffionar, der sich für diese Arbeit interessiert, sich durch das Studium der borhandenen Literatur das Auge schärfen laffen. Dazu möchte diese Ronferenz anregen. Sie foll ein Ruf zu gemeinfamer Arbeit fein.

### Nachwort.

Auch in wissenschaftlichen Kreisen wird immer mehr anerkannt, baß die Missionare am besten geeignet find, bas Seelenleben frember Bölker zu erkunden. Professor Neuhauß sagt in der Ko-Ionialen Rundschau (1911, No. 4, S. 228 f): "Die Seele des Bapua ware uns für alle Zeit ein Buch mit fieben Siegeln geblieben, hatten die Missionare sie nicht aufgeschlossen. Um Unknüpfungspunkte für die neue Lehre zu finden, mußten sie die alten Anschauungen genau fennen lernen. Der Bapua ift aber ein viel zu verschlossener Gefelle, als daß er ohne weiteres etwas verriete. Ihn beseelt die größte Ungst vor der Rache der ihn allerwärts umschwärmenden bosen Geifter, wenn er irgendwie ausplaudert. In schlimmfter Selbsttäuschung leben diejenigen Reisenden, welche fich einbilden, nach furzem Zusammenleben mit den Schwarzen einen Ginblid in beren Seelenleben zu gewinnen." Er erklärt weiter, daß die wertvollen Sammlungen der Neuendettelsauer Missionare Kenfer, Stolz, Bahn, Lehner, Bamler\*) "eine ungeheure Fulle ber wertvollsten

<sup>\*)</sup> Bergl. Literaturbericht S. 388 ff.

Mitteilungen enthielten, so wie sie ein Reisender, auch bei zehnjährigem Aufenthalte im Lande, niemals zusammengetragen hätte.
Das Christentum brachte uns also hier vollständige Kenntnis des dunkelsten Heidentums". Erfreulicherweise mehrt sich die Zahl der Missionare, welche intensives Studium auf Religion und Volkskunde ihrer Pflegebesohlenen verwenden. Es ist daher auch von vielen der Appell der Halleschen Sektion mit Freuden begrüßt worden.

Ich möchte daher den obigen Anregungen des Herrn Professors Lütgert noch eine herzliche Bitte an alle diese Zeitschrift lesenden Missionare beifügen, nämlich die Bitte, den Problemen der Reli= gionswissenschaft sowohl im Interesse ihrer eigensten Arbeit an Beiden und Beidenchriften als auch im Blid auf den Rampf der Weltanschauungen daheim fleißiges Studium zu widmen. Wir haben heute schon manche Bücher, aus denen der Missionar in dieser Hinsicht viel lernen kann. Ich denke an Wundts Völkerpsychologie, welche die ganze Reihe der einschlägigen Probleme aufrollt, an Chantepie und von Orelli. Auch an guten Paradigmen für Sammelarbeiten fehlt es nicht, man denke an Krunts Buch über den Animismus, Spieths Werk über die Eme und den foeben erschienenen prachtvollen Band von Professor Neuhauf mit ben Sammlungen der Neuendettelkauer Missionare über die Bapua. Diejenigen Missionare, welche Material zusammengebracht haben, fonnen sich entweder mit ihren Bunschen für die Drucklegung des= felben an uns, die Mitglieder der religionswiffenschaftlichen Sektion, wenden; wir werden ihnen gern helfen, daß ihre Arbeiten veröffentlicht werden, auch mit Rat und Tat beistehen, wenn es gewünscht wird; ober aber sie können ihr Material direkt an die Reitschriften schicken, welche bergleichen Arbeiten gern übernehmen. Ich nenne nur einige: die Allgemeine Missionszeitschrift, das Ebangelische Missions-Magazin, bas Arciv für Religionswiffenschaft, die Zeitschrift für Kolonialsprachen, die Internationale Zeitschrift für Völker- und Sprachenkunde Anthropos (katholische Redaktion), der Islam (herausgegeben von C. H. Beder); für Niederländisch-Indien: Bydragen tot de taal-land-en volkenkunde und andere mehr. Auch ift das orientalische Seminar in Berlin gern bereit zur Beröffent= lichung religionswissenschaftlicher Arbeiten. Für größere Sammlungen, die besser in Gestalt von Büchern erscheinen, würden wir

die Herausgabe je nach den Umftänden und ihrem Werte vermitteln. Wir bitten bie Miffionare braugen, nicht zu gaghaft zu fein, in ber Meinung, daß fie folche Arbeiten ben Männern ber Biffenschaft allein überlassen müßten. Gerade die von Neuhauf eben veröffentlichten Sammlungen ber Neuendettelsauer Brüber beweisen. wie manchmal wertvolles Material burch Schüchternheit zurückge= halten wird und nur an die Öffentlichkeit kommt, wenn es einen Schatgräber findet. Die zur Frage stehenden Brobleme der Religionswiffenschaft werden fich bei einigem Studium einschlägiger Werke bald herausheben. Es wäre unter anderem darauf zu achten, ob ein Entwicklungsgesetz oder auch Degeneration in der betreffenden Religion mit Wahrscheinlichkeit nachzuweisen ift; ob die Gottesvorstellung und die Geisterfurcht unvermittelt nebeneinander hergehen, oder eins aus bem anderen abzuleiten ift; ferner die Opfervorftellungen und ihre Bedeutung, der Sühnebegriff, die Vorstellungen über Sünde, etwaige Erinnerungen an bessere Zeiten und reinere Religionsformen und ähnliches. Für vieles findet der Suchende Aufklärung in den Religionen verwandter Bölker. Auch die Sammlung bon Sagen, Märchen und Fabeln sowie die Zusammenstellung der inländischen Rechtsbegriffe ist für Wissenschaft und Mission gleich wertvoll. Man bedenke nur immer, daß die Mission sich selbst den größten Dienst tut, wenn fie in das Seelenleben ihrer Pflegebefohlenen fo tief als möglich eindringt. Und wenn heimatliche Theologen uns versichern, daß wir nicht nur ihnen sondern der gesamten Theologie heute im Rampfe der Weltanschauungen burch Beiträge aus bem Eigenleben fremder Bölfer Tatsachenmaterial an die Sand geben können, so darf das den Missionsarbeitern zu einem kräftigen Antrieb werden, in der angedeuteten Richtung zu forschen, damit auch von dieser Seite aus durch Bermittlung der Mission draußen Segen in die Beimat gurudströmt. Bu jeder weiteren Auskunft und Unterftühung diesbezüglicher Studien ift die in Salle eingesette Rommiffion, Prof. D. Haufleiter, Prof. D. Lütgert, Miffions= inspektor D. Warned, jederzeit gern bereit. J. W.

# Der Wert des phonetischen Studiums für angehende Missionare.

Von Prof. D. Carl Meinhof.

Der Wert der phonetischen Studien für angehende Misstonare beruht darauf, daß man durch sie in fremder Sprache drei Dinge Iernt, die für den Missionar unerläßlich sind: Hören, sprechen, schen.

1. Die erfte große Schwierigkeit ift, jemand zu verfteben, der eine fremde Sprache spricht. Daß das so schwer ift, liegt daran, daß jede Sprache besondere Laute hat, die es in anderen Sprachen nicht gibt. Wer diese Laute niemals richtig gehört hat, kann sich von ihnen auch keine richtige Vorstellung machen, und deshalb ist er nicht imftande, sie mit dem Ohr aufzufassen und sie richtig zu erkennen. Ja, die Sache liegt noch schwieriger. Für jede Sprache nimmt man von vornherein eine bestimmte Lage ber Sprachorgane als Normalstellung an. Bon da aus werden die Laute gebildet. Die Zunge wird g. B. von dem Engländer von vornherein mehr gehoben als von dem Deutschen. Infolgedessen bekommen alle Laute eine bestimmte eigentümliche Färbung, die sie von den Lauten anberer Sprachen unterscheidet, obwohl man in den gewöhnlichen Lehrbüchern behauptet, daß die Laute gleich sind. Diese Abweichun= gen stören den Neuling so, daß er nichts versteht. Er kann die Laute nicht identifizieren, es ist ihm alles fremd. Dazu kommt, daß auch die musikalische Bewegung der Stimme in den verschiedenen Sprachen gang verschieden ift. Der Nordbeutsche spricht g. B. den Sauptton meift mit tiefer, der Englander mit hoher Stimme. Alle diese Störungen lassen sich beseitigen, wenn man den Lernenden bon vornherein darauf aufmerksam macht. Man läßt ihm bas fremde Wort von einem Eingeborenen vorsprechen, lehrt ihn auf die Bewegung der Sprachorgane zu achten - nicht mit dem Dhr, sondern mit dem Auge. Er muß die eigenen Sprachorgane im Spiegel betrachten und ihre Lage burch Taften feststellen. Man zeigt ihm an Modellen und Zeichnungen die Verschiedenheit der Lautbildung, bis er sie wirklich aufgefaßt hat. Wenn das geschehen ift, wird er auch versuchen können, den Laut nachzuahmen, und sobald er das kann, wird er ihn sicher durch das Gehör identifizieren. Die fremde Artikulation ist damit ihrer Seltsamkeit entkleidet und wird nicht mehr

störend empfunden. Nach kurzer Zeit ist der Lernende imstande, nicht nur einzelne Worte, sondern Gage aufzufaffen.

Er ist nun in der Lage eines Schülers, der Noten lesen ge= lernt hat. Er braucht sich nicht mehr Rechenschaft zu geben über alle die kleinen Regeln, die ihm halfen, er ift fich seines Könnens nicht mehr bewußt, denn er versteht, was man spricht. Nur bei besonders schwierigen Stellen wird er wieder zu dem Sandwerkszeug der Schule zurückgreifen, wie der Notenleser an schwierigen Stellen das auch tut. Er hat aber auf diese Weise ein immer bereites hilfsmittel, auch schwierige Probleme zu lösen.

2. Das zweite, was der Schüler lernt, ift fprechen. Die Börübungen schließen schon die Sprechübungen ein, beides ergangt sich gegenseitig. Der Lernende wird auf falsche Artikulationen, wie fie ihm sein Dialekt oder seine Muttersprache nahelegen, aufmerksam gemacht. Man muß diese Dinge sehr forgsam behandeln. Niemals wird ein Klavierspieler durch Übung einen falschen Fingersatz los. Er muß den richtigen Fingersatz langsam und gründlich lernen, und dann muß er ihn üben. So wird niemand durch Übung eine falfche Artikulation los, sondern er muß die richtige Artikulation langsam lernen, und dann muß er üben.

Es ift durchaus zu verwerfen, daß man fremde Sprachen, die man sprechen lernen will, erst mit willfürlicher Aussprache lernt und hernach die richtige Aussprache lernen will. Der erste Eindruck haftet, und man wird immer wieder zu seinen Fehlern zurückfehren. Rein Alavierlehrer läßt den Schüler erft willfürlich den Finger segen und lehrt ihn später ben richtigen Fingersag, sondern jeder verlangt, daß der Schüler die Finger sofort richtig fest, mag es ihm auch noch so unbequem sein. Das ist im Anfang sehr läftig, wird aber bald zur zweiten Natur; und der gewandte Spieler ift fich seines Fingersages in der Regel nicht bewußt. So wird auch der, der eine fremde Sprache ausspricht, hernach nicht immer an die Laute benten. hierzu kommt folgendes: Um seine Muttersprache zu sprechen, muß ber Mensch in seinem Ropse ein besonderes Sprachzentrum haben, bas mit bem Bewußtsein in so unmittelbarer Berbindung fteht, bag ihm für ein Ding, das er fich borftellt, das Wort und der Laut sofort und ohne jede Überlegung einfällt.

Soll er eine fremde Sprache wirklich sprechen lernen, so barf er nicht auf dem weiten Beg bom Bewußtsein zur Muttersprache und dann erst zur fremden Sprache seine Gedanken einhersühren, sondern die neue Sprache muß auch in unmittelbare Verbindung mit dem Bewußtsein treten. Mit anderen Worten: Ein Deutscher, der englisch sprechen will, muß lernen englisch zu denken. Das wird aber wesentlich erleichtert, wenn er die englischen Laute richtig bildet; denn die englischen Worte und Wendungen werden ihm viel leichter einfallen, wenn er seine Sprachorgane in die englische Normalstellung gebracht hat. (Die Normalstellung wirkt associativ auf die Worte.) Während man mit englischer Normalstellung spricht, werden einem Deutschen nicht italienische Worte auf die Zunge kommen.

Wir haben als Kinder die Sprache in dieser Reihenfolge gelernt: Erst hören, dann sprechen, dann schreiben. Der Ersolg ist gut gewesen. Es ist also salsch, von dieser Folge abzugehen. Man muß nicht mit dem Schreiben anfangen, sondern damit aushören.

3. Aber auch für das Schreiben selbst ist die Phonetik nützlich. Ich lasse zuerst den fremden Laut hören und nachsprechen. Wenn das geht, dann zeige ich, wie man das phonetisch korrekt schreiben sollte, und dann erst lehre ich die kondentionelle Schreibung. Die Mängel der kondentionellen Schreibung sind dem Lerenenden dann klar, er fragt nicht lange nach einem Warum, sonedern sindet sich mit dem Tatbestand ab. Der herkömmliche Weg, erst die Buchstaden zu lernen und dann ihre Aussprache, ist salsch. Denn bei dem Buchstaden denkt sich der Lernende sosort den ihm bekannten Laut, den er so schreibt. Daß diese Buchstaden nun anders gesprochen werden, als er's gewöhnt ist, erscheint ihm seltsam und überslüssig, und man hat ihn von vornherein verwirrt. Ganz anders, wenn er selbst erst versucht, den fremden Laut, den er geshört hat, zu schreiben. Dann sieht er, daß es nicht leicht ist, und ist dankbar, wenn man ihm zeigt, wie man sich helsen kann.

Die phonetische Schreibung geht hier der praktischen voran. So muß es besonders da sein, wo die Schrift erst von den Missionaren zu erfinden ist.

Wir stehen in Afrika immer wieder vor der schwierigen Aufgabe, für schriftlose Sprachen eine Schrift zu erfinden. Das ist ein unmögliches Unternehmen für einen phonetisch nicht geschulten Mensschen. Er muß Mißgriffe machen und gerät auf die abenteuerlichsten Orthographien. Das hat auch das Standard-Alphabet von Lepsius.

nicht zu beseitigen vermocht. Hätten die Missionare die nötige Schulung gehabt, so hätten sie mit Lepsius arbeiten können. Das waren aber nur wenige. Biele haben ihn nicht verstanden, und der Wirrwarr in den afrikanischen Orthographien ift sehr groß zum Schaden der Bibelgesellschaften und der Mission. Nur durch tüch= tige phonetische Kenntnisse kann das beseitigt werden, und die muß ber Missionar haben, ebe er hinausgeht und sich draußen falsche Theorien aufbaut, die er später nur schwer wieder aufgibt.

Auf einem Gebiet ift die Phonetik aber von besonders großem Wert, auf dem Gebiet der Schule. Nach einer phonetisch richtig aufgebauten Fibel, die fich anschließt an die Eigentümlichkeiten der Sprache, werden auch methodisch mangelhaft vorgebildete Eingeborene brauchbaren Leseunterricht geben können, und die Zeit für den Leseunterricht wird sehr wesentlich verkurzt werden. Wo vollends europäische Sprachen in Missionsschulen gelehrt werden, wird die Phonetik bem Miffionar dazu helfen, daß er für den Gingeborenen die Brücke schlagen kann von dem fremden Lautsustem zu dem heimischen, wie fie ihm felbst einmal den Weg zeigte von den heimischen Lauten zu den fremden.

CAR PAR

## Das Continuation Committee.

Bon Julius Richter.

Der Höhepunkt der Verhandlungen der Edinburger Weltmissionskonferenz war die bon hober Einmütigkeit getragene Sigung, in welcher nach einer interessanten, unbergeflichen Diskussion über ben Report der Kommission über "missionarische Kooperation und Zusammenschluß in der Arbeit" das Continuation Committee ein= gesetzt wurde (vgl. 1910, 385). Die ihm zunächst obliegenden Aufgaben find (a. a. D.) bereits stiggiert; D. Joh. Warneck schließt dort feinen bezüglichen Bericht: "Es bleibt nun abzuwarten, in welcher Beise dieses Komitee, das bon der allergrößten Bedeutung werden fann, arbeiten wird. Jedenfalls ift feine Gründung mit Freuden gu begrüßen."

Seitdem ist ein Jahr vergangen. Es ift angemessen, daß wir über die Entwicklung und die Arbeiten biefes "Weltmiffionskomitees" Bericht erstatten.

376 Richter:

Die Edinburger Konferenz hatte am Ende eines Jahres intensfiver Arbeit und gerade vor dem Anfang der allgemeinen Sommersferien getagt. In England und Amerika machen diese stillen Sommersmonate vielleicht noch einen stärkeren Sinschnitt als bei uns. Nachsdem sich das Continuation Committee in mehreren Sizungen in den Tagen unmittelbar nach der Konferenz, am 24. und 25. Juni, konstituiert, sich eine vorläusige Verfassung gegeben und ein Arbeitssprogramm aufgestellt hatte, ging es auch in die Ferien.

Es war weise, daß es bei Wiederaufnahme der Arbeit sich zunächft zwei Aufgaben zuwandte, die speziell England betrafen, aber im allgemeinen Missionsinteresse unentbehrlich waren. Es war bei den Borarbeiten der Edinburger Konferenz immer wieder als ein Mangel empfunden, daß die britischen Missionsgesellschaften fein gemeinsames Organ haben, wie wir Kontinentalen es feit 1866 in der Bremer kontinentalen Missionskonferenz, feit 1885 in dem deutschen Missionsausschuf, die Amerikaner nach dem deutschen Borbilde an der in jedem Januar in Neupork tagenden Sekretärsfonferenz und an dem Committee on Reserence and Counsel bestigen. Eine organische und angemessene Vertretung der britischen Missions= interessen ist kaum möglich ohne einen solchen Zusammenschluß, der dann zugleich die Rette der Verbände — kontinentale, amerikanische, britische Missionskonferenz — schließt und aktionsfähig macht. Bildung einer solchen Konferenz, wenn sie mehr als eine private Busammenkunft interessierter Missionsfreunde werden und irgendwie die Möglichkeit haben foll, die britischen Missionsinteressen zu vertreten, ift in England schwieriger als in anderen Rirchengebieten, weil sich hier die Kirchen und Denominationen fremder gegenüberftehen. Es ist aber bei dem durch die Edinburger Konferenz aus= gelösten guten Willen zu missionarischem Sand-in-Sandgeben gelungen, eine britische Sekretärskonfereng zustande zu bringen. tagte zum erften Male im Juni dieses Jahres in Dork. Es ist auch begründete hoffnung borhanden, daß aus ihr ein ftändiger Ausschuß, etwa entsprechend dem deutschen und dem amerikanischen Ausschuß, wird gewählt werden.

Schwierig und verwickelt liegen sowohl in England wie in Amerika die Fragen der missionarischen Berussvorbildung (vgl. die bezüglichen Artikel in den beiden nächsten Nummern). Missions= seminare nach deutschem Muster gibt es nur in Ausnahmefällen.

Die meisten Missionsgesellschaften und Kirchen sind zufrieden, bon ben angehenden Miffionaren diefelbe ober eine ähnliche Borbildung auf den Universitäten ober ben Seminaren der Denomination zu verlangen, wie für den heimatlichen Kirchendienft. Gine berufliche missionarische Borbildung ift meift faum in Angriff genommen. Gine folche aber ift je mehr und mehr fast unentbehrlich. Es ift ein Notstand, daß die meisten britischen Missionare ohne eingehende Renntnis der geschichtlichen, religiösen und sozialen Verhältniffe ihres Gebietes hinausgehen, daß sie von der allgemeinen Missionsgeschichte besselben wenig, von der speziellen Missionsgeschichte der Arbeit, in die sie eintreten, nur Bruchstückartiges wissen. Missionare sollen einen großen Teil ihrer Kraft auf die Pflege des Schulwesens verwenden, vielleicht im Hauptamt Lehrer an gehobenen Schulen und Seminaren fein, und fie haben keine padagogische Borbildung erhalten. Speziell für Afrika überzeugen wir uns immer mehr, daß die grundlegende sprachliche Borbildung, die Ginführung in die afrikanische Linguistik am besten in der Heimat unter kompetenter Leitung gegeben wird, und es ist eine lebhaft erörterte Frage, ob nicht auch bei anderen Sprachen die linguiftische Grundlegung vor der Aussendung dabeim erfolgen sollte. Das Continuation Committee überzeugte fich bald, daß einerseits die allgemeine missionarische Vorbildung in allen Denominationen zu eng mit den firchlichen Überlieferungen ber= wachsen sei, um darein einzugreifen, und andererseits die spezielle Berufsvorbildung notwendig für Großbritannien gefondert in Ungriff genommen werden muffe. So ging man zunächst barauf aus, in Berbindung mit den Mitgliedern der fünften Edinburger Rommiffion (Borbereitung ber Mifftonare) für Großbritannien einen "Studien= rat" (Board of Study) einzusegen. Derfelbe foll gunächst Ausschau halten nach den bereits vorhandenen ober neu geschaffenen Studienmöglichkeiten für spezielle Berufsvorbildung und foll dafür als Informationsburo dienen. Er foll ferner auf die bon der Regierung in ober bei London geplante "Sochschule für orientalische Studien" (School of Oriental Studies) Einfluß zu gewinnen suchen, damit diese nach dem Mufter des Berliner Orientalischen Seminars ein= gerichtete Akademie den Bedürfnissen der Missionarsbildung Rechnung trägt. Man erwartet ferner, daß die Kommission später selbständig für spezielle Rurfe, Borlefungen und vielleicht fogar für Errichtung eigener Lehrstühle für Miffionskunde Sorge tragen wird. Da ber

378 Richter:

Sekretär des Continuation Committee, Mr. Oldham, im Januar bei Gelegenheit der jährlichen Sekretärskonferenz in Neuhork weilte, brachte er die Angelegenheit auch dort zur Sprache und fand Berständnis und Entgegenkommen sür diese Pläne. Wahrscheinlich wird auch in Amerika noch in diesem Jahre ein entsprechender "Board of Study" ins Leben treten. Da auf dem Kontinente die Ausbildung der Missionare überwiegend in eigenen Missionsseminaren ersolgt, haben diese Fragen hier minder aktuelles Interesse. Es ist indessen zu erwarten, daß die von den deutschen Missionsseminaren gebildete und schon zweimal zu mehrtägigen Beratungen zusammengetretenene "Seminarlehrerkonferenz" mit den beiden Boards of Study Fühlung suchen und manche gemeinsamen Fragen in Verbindung mit ihnen angreisen wird.

Das Continuation Committee hatte sogleich in seinen ersten Edinburger Beratungen mehrere allgemeine Berhandlungsgegenstände ins Auge gesaßt und sie eigenen Spezialkommissionen zur Bearbeitung übertragen. Es sei hier kurz berichtet, in welchem Stadium sich die Arbeiten dieser verschiedenen Kommissionen besinden.

Außer der Berufsvorbildung der Miffionare in der Beimat ift eine spezielle Schulung berselben auf dem Missionsfelbe, jumal in ben Landessprachen unentbehrlich. Run herrscht weber Einstimmig= keit darüber, wiebiel von der Borbildung vor der Aussendung das heim und wieviel und was auf dem Missionsfelde gelehrt werden folle, noch barüber, ob die Ginführung in die Landessprachen beffer im Ginzelunterricht durch Gingeborene oder in Sprachschulen gu erreichen sei. Gine Spezialkommission für "Training Schools for Missionaries on the field" ift mit der Bearbeitung diefer Fragen beauftragt. Sie ift indeffen über die Erledigung von Borfragen noch nicht hinausgekommen. Man neigt fast allgemein der Unsicht zu, daß für große, geschlossene Sprachgebiete, wie das Japanische, das Rordmandarin, das hindi und hindoftani, die Einrichtung von Sprachschulen für die jungen Missionare zwedmäßig sei. Man hofft bamit auch die für die Mohammedanermissionare unentbehrliche spezielle Fachvorbildung kombinieren zu können.

Gin Notstand ist es, daß einer einheitlichen Statistik der ebangelischen Missionen bisher sast unüberwindliche Schwierigkeiten im Wege stehen; und zwar hat man sich überzeugt, daß der Grund dafür nicht sowohl darin liegt, daß die Amerikaner und Engländer die statistischen Studien minder sorgkältig treiben, sondern daß sie andere statistische Begriffe zugrunde legen und nach anderen Prinzipien arbeiten. Nun ist es dem Continuation Committee der Erwägung wert erschienen, ob nicht ein Ausgleich über die statistischen Grundlagen herbeigesührt werden könne, und sie hat eine Spezialskommission sür "Einheitlichkeit der Statistik" eingesetzt. Dieselbe ist noch bei den mühsamen Borarbeiten der wissenschaftlichen Bearbeitung der statistischen Begriffe.

Als eine dringende Aufgabe ist es überall anerkannt, die Zeitungspresse ausreichender und zuverlässiger mit Missionsnachtichten zu versorgen. Wenn die Missionsarbeit zu einer weltweiten Angelegenheit sich entwickelt und weltgeschichtliche Bedeutung gewinnt, so muß sie dei dem Einsluß der öffentlichen Meinung und der Tagespresse im Leden der modernen Völker auch sür eine entsprechende Information sorgen. Eine Spezialkommission sür Preßangelegenheiten war beauftragt, die auf diesem Gebiete vorliegenden Aufgaben zu studieren. Sie kam indessen zu dem Ergebnis, daß diese Aufgaben besser in den einzelnen Heimatländern unabhängig gelöst werden. Die Preßorganisation muß dem Charakter des öffentslichen Ledens und der Zeitungspresse entsprechend verschieden in Nordamerika, in Großbritannien und in den verschiedenen kontinenstalen Ländern eingerichtet werden.

Satten so verschiedene Kommissionen bereits ihre Arbeit aufgenommen und zum Teil wertvolle Anregungen gegeben, so war es doch bringend erwünscht, daß das Continuation Committee bald zu einer gemeinsamen Sitzung zusammentrete. Das ist nicht so einfach; nicht nur haben 5 feiner Mitglieder an den Enden der Erde ger= ftreut ihr Arbeitsfeld (in Auftralien, Sudafrita, Japan usw.), son= bern auch die übrigen 30 Mitglieder find überlaftete Missionsleiter, bie viel unterwegs fein muffen. Auf einer Sigung des Borftands in London am 25. Januar dieses Jahres wurde beschlossen, das Continuation Committee im Mai dieses Jahres nach England einzuladen. Der Bischof von Durham, Dr. Moule, einer der angesehensten Bischöfe der anglikanischen Kirche und Glied einer in ebangelikalen Kreisen verehrten Familie, von der 17 Mitglieder im Missionsdienste ftehen, hatte die Güte, das Continuation Committee in fein Schloß Audland Caftle bei Durham einzuladen und ihm damit einen einzig schönen und geeigneten Bersammlungsort zu schaffen. 28 Mitglieber

380 Richter:

waren zugegen; einer tam fast birett von einer siebenmonatlichen Missionsstudienreise in Oftasien zurud, ein zweiter kam von einer halbjährigen Visitationsreise in Indien; mehrere hatten kurz zuvor an der internationalen Konferenz des driftlichen Studenten-Weltbundes in Konstantinopel teilgenommen. 4 Mitglieder kamen eigens für die Sitzung von Amerika herüber; sie waren noch am Mittwoch borher in Neuhork gewesen, waren nun aber am folgenden Dienstag vormittag bei der Eröffnungssigung zugegen. Die zehn Bertreter des Kontinents waren vollzählig erschienen. Dies Zusammensein mit ben Führern ber ebangelischen Misstonsbewegung in ben Saupt= ländern der evangelischen Welt war einzig schön, und die Beratungen waren bon einer Einmütigkeit im Geist getragen, die es zuzeiten fast vergessen ließ, daß um den Tisch herum Anglikaner und Quaker, Lutheraner, Methodiften und Baptiften, Presbyterianer und Kongregationaliften fagen, und zwar lauter Männer von ausgeprägter Gigenart, die in dem öffentlichen Leben ihrer Kirche eine Rolle spielen. Der Ernst der Stunde und das überwältigende Gefühl der Berantwortung schlugen über die benominationellen Scheidewände Brüden zu gemeinsamem Dienft.

Bielleicht das wichtigste Ergebnis der Beratungen ift der Beschluß, eine "Internationale Missionszeitschrift", International Review of Missions, herauszugeben. Die Zeitschrift soll als Mittel bes Austausches und Berkehrs zwischen dem Continuation Committee und der wachsenden Bahl driftlicher Führer in der ganzen Belt dienen, die an ihren Arbeiten interessiert find. Ihre Seiten sollen für die Erörterung wichtiger Missionsfragen offenstehen; speziell sollen fie den Rommisstonen des Continuation Committee dienen, die Ergebnisse ihrer Forschungen zu veröffentlichen oder wichtige Unregungen zu geben. Berbunden mit der Zeitschrift foll eine Bibliographie der Missionsbücher und Broschüren in allen Sprachen und eine Rund= schau wichtiger Zeitschriftenartikel sein. Die Zeitschrift ift als Bierteljahrsschrift geplant. Bum Berausgeber ift ber Sekretar bes Continuation Committee, Mr. J. H. Oldham, gewählt. Die erste Nummer foll im Januar 1912 erscheinen. Der Abonnementspreis wird in Deutschland 8 Mark im Jahre sein.

Die Nachforschungen mehrerer Spezialkommissionen bedingen ausgedehnte Arbeiten auf dem Missionsselde, und es ist von großem Werte, persönliche Beziehungen zwischen dem Continuation Committee und den Missionsbehörden, den Missionaren und den Führern der Eingeborenenkirchen herzustellen, um sie mit den Plänen und Zielen des Continuation Committee bekannt und vertraut zu machen. Des-halb ist der Borsigende des Continuation Committee, Dr. John Mott, gebeten worden, einen beträchtlichen Teil seiner Zeit den Arbeiten des Continuation Committee zu widmen und in möglichst großem Umsang die Hauptmissionsselber zu besuchen. Er wird dabei gebeten, den Missionaren und den eingeborenen Führern die Aufgaben und Absichten des Continuation Committee auseinanderzusehen, und zu studieren, wie die verschiedenen, auf den einzelnen Missionsseldern bereits bestehenden Verbände und Konferenzen mit dem Continuation Committee in eine fruchtbare Arbeitsgemeinschaft gebracht werden können.

Eine eingehende Beratung fand ftatt über die Frage, ob jest bereits eine internationale Rommiffion gebildet werden solle. um die Bertretung der Interessen der ebangelischen Mission gegen= über den verschiedenen Landes- und Kolonialregierungen in die Hand zu nehmen. Man kam zu dem Ergebnis, daß es zurzeit noch am besten ift, wenn die Missionsgesellschaften jedes einzelnen Landes in ähnlicher Weise, wie es in Deutschland burch ben Ausschuß, in Umerifa durch das Committee on Reserence and Counsel geschieht, fich eine eigene, nationale Bertretung schaffen. In Ländern beshalb, wo eine solche autorisierte Körperschaft mit der Vollmacht zur Bertretung der gemeinsamen Missionsinteressen bei der Regierung ihres Landes noch nicht besteht (Großbritannien, Holland, Schweden usw.) wurde die Bildung eines solchen Ausschuffes bringend empfohlen. Sollten in nächster Zeit entweder dem Continuation Committee selbst oder einem der nationalen Ausschüffe die eine ober andere Frage eine internationale Behandlung zu erheischen scheinen, so ist es bem Continuation Committee felbst anheim gegeben, die ihm erforderlich scheinenden Schritte gu tun. Seinem Egekutiv-Romitee sind auch die Fragen zur weiteren Bearbeitung übergeben, auf welche mit Bezug auf das Berhältnis von Miffion und Regierungen von verschiebenen Seiten die Aufmerksamkeit des Continuation Committee ge-Ienkt ift.

Schon bei Gelegenheit der Sitzung in Edinburg war eine Spezialkommission "on unocupied fields" eingesetzt worden, um den unbollendet gebliebenen Teil der Arbeit der ersten Edinburger Rommission zu Ende zu bringen. Der Ausgabenkreis dieser Kommission ist erweitert und dementsprechend ihr Titel geändert in "Missionary Survey and Occupation." Die Kommission soll Insormationen betress der Besetzung der Missionsselder und anderer Missionszweige sammeln und das Material zusammenstellen für ein Nachschlagebuch über den gegenwärtigen Stand der Missionsarbeit und die allgemeine missionarische Lage. Die Kommission wurde serner ermächtigt, mit Organisationen auf den verschiedenen Missionsgebieten in Berhandlungen zu treten, um eine gründliche und erschöpsende Missionsrundschau jedes einzelnen Gebietes zu veranlassen.

Berichiedene neue Spezialkommissionen murden ernannt. Um indessen vorerst volle Klarheit über die eventuell seitens berselben in Angriff zu nehmenden Arbeiten und ihre Ziele herbeizuführen, find vorläufig diese Kommissionen fast ausschlieflich aus Mitgliedern bes Continuation Committee felbst zusammengesett. Es ist ihnen anheimgegeben, bis zur nächsten Sitzung bes Continuation Committee festzuftellen, welche besonderen Aufgaben sie zu bearbeiten beabsichtigen, warum diese Arbeiten als wünschenswert oder notwendig erscheinen, und welche besonderen Schritte erforderlich find, um dieselben durch= zuführen. Die Themata der neuen Kommissionen sind: a) Rooperation und Ginigungsbestrebungen, mit der Aufgabe, sich dauernd auf dem Laufenden zu halten über die auf firchlichen und miffionarischen Zusammenschluß gerichteten Bestrebungen auf den Missions= gebieten; b) Eingeborenenkirchen; c) ärztliche Mission; d) das Broblem ber Mohammedanermission; e) die Aufstellung allgemein anerkannter Grundfage und Pringipien über das Berhaltnis der Mifftonen ju ben Regierungen.

Für die Arbeitsweise dieser Spezialkommissionen wurde eine sorgfälige Instruktion ausgearbeitet, um sie einerseits möglichst wirksam zu gestalten, andererseits übergriffe in den Arbeitsbereich anderer Kommissionen zu vermeiden und das Verhältnis der Spezialkommissionen zum Continuation Committee sestzustellen. Da das Continuation Committee und alle diese Spezialkommissionen international sind, also wegen der weiten Entsernungen und der verschiedenen Interessenden und der verschiedenen Interessenden in ihrer Arbeit naturgemäß erschwert sind, ist eine solche detaillierte Arbeitsanweisung unentsbehrlich.

Unter den viertägigen Beratungen wurde bei den Anwesenden

die Überzeugung allgemein, daß wenigstens in den nächsten Jahren das Continuation Committee trot der unvermeidlichen hohen Kosten in jedem Jahre eine Sitzung halten müsse. Es wurde deshalb beschlossen, im Jahre 1912, so Gott will, eine Sitzung in den Bereinigten Staaten, wahrscheinlich in der letzten Septemberwoche, abzuhalten.

#### 

## Chronik.

Miffionsftubium in Solland. Es ift eine allgemeine Rlage, bag bie driftliche Gemeinde von der Mission nichts weiß, und das ist gum Teil Wahrheit. Wir muffen aber zugeben, daß diefe Unwissenheit nicht vermun= berlich ift. Alles, mas in Holland geschehen ift, um die Gemeinde mit bem großen Wert der Miffion bekannt zu machen, find lofe, unzusammenhängende Berfuche. In den meiften Källen find es Miffionare gemefen, die den Be= meinden von ihrer Arbeit berichtet haben, meistens von ihrer eigenen Heinen Arbeit. Bald murde von diefer Station berichtet, bald von jener; aber baß fie verschieden maren, burchaus verschieden in ihrer gangen Urt, ethnologisch, geographisch, klimatisch, religiös, das murde nicht erwähnt; benn jeber fprach nur von ber einen, von feiner Station, und bann noch am liebsten über das Miffionswert im engeren Sinn, über die Befehrungen. Die Gemeinde ahnte von diefen Berfciedenheiten nichts und erhielt infol= gedeffen fein ganges Bild ber Arbeit, ja taum eines einzelnen Gebietes. Um die Miffion fennen ju lernen, ift in erfter Linie fustematische Beschäftigung mit ihr nötig, und in zweiter Linie ift es erforberlich, bag man einen bestimmten Begenftand jum Studium mahlt, befonders für junge Leute.

Solche fustematische Arbeit hat bis jest in Holland ganz gesehlt. Wohl hatten sich in den lesten zehn Jahren hier und da kleine Kreise junger Beute zum Studium der Mission zusammengesunden und konnten als Borsbild dienen, doch waren dies einzig und allein Studenten.

Aber in den letten Jahren hat sich in verschiedenen Kreisen Hols lands das Berständnis für die eben erwähnte Notwendigkeit Bahn gestrochen. In Wort und Schrift ist dafür eingestanden worden. Ist es auch nicht zu einer großen Bewegung gekommen, so sind doch Anregungen gegeben worden. Es hat sich ein Missionsausschuß gebildet, um das Interresse für das Missionsstudium zu weden und es in die rechten Bahnen zu leiten.

Ich betone: "Er hat sich gebildet." Ursprünglich war auf der Niederländischen Missionskonserenz, die jährlich in Amsterdam abgehalten wird, von einem Redner der Vorschlag gemacht worden, daß jede der verschiedenen Missionsgesellschaften einen Bertreter ernennen möchte, die dann mit einem Sekretär als Berufsarbeiter zusammen einen Ausschuß bilden sollten. Dieser Ausschuß sollte dann die Leitung der ganzen Missionsstus384 Chronif.

bienbewegung in die Hand nehmen. Die Gesellschaften verhielten sich jedoch ablehnend. Nur zwei unter ihnen, die sich besonders für den Gesdanken erwärmt hatten, brachten es sertig, daß sie in ihrem Kreise einen Missionsstudienausschuß einrichteten, der jeht aus fünf Leuten besteht. Dies war ein Wagstück, da sie noch nicht wußten, wie ein solcher Ausschuß zu bilden sei. Sein erstes öffentliches Auftreten war denn auch recht schüchtern, aber es ging von Stuse zu Stuse voran, und kürzlich schried jemand in einer Rezension über ein von dem Ausschuß herausgesgebenes Buch, daß "sein Name bereits einen guten Klang habe." Und das ist wirklich der Fall.

Bu den ersten Aufgaben, die der Ausschuß sich stellte, gehörte die Herausgabe von guter Literatur. So erschien z. B. eine "Handleiding dy het zendingsonderwys op Zondagsscholen en kindervereenigingen." Aber den Höhepunkt der Arbeit bildete die Sommerkonserenz für Missionsftudium, die im August 1910 in Luntern abgehalten wurde. Man hatte auf den Besuch von ungefähr 60 Menschen gehosst, und es kamen 160. Aller Wahrscheinlichkeit nach werden in diesem Jahr zwei solcher Versammlungen abgehalten werden müssen.

Alte und junge Freunde hatten fich eingefunden, die Mehrzahl bildete Die Rugend, aber fie trat mit grokem Ernft an die Sache heran. Gine ganze Woche mar nur bem Missionswerk gewidmet. Die Nachmittage wurden für Ausflüge und Spaziergänge freigelaffen. An den Bormittagen wurde in gefonderten Rreifen die Technit des Miffionsstudiums behandelt, während am Abend verschiedene Redner über allerlei Miffionsgegenstände sprachen. Rurg vor der Konfereng mar von dem Studienausschuß eine holländische Bearbeitung des englischen Buches "The reproach of Islam" herausgegeben, das speziell für Missionsstudienkrangen von Rev. 28. S. T. Gairdner geschrieben worden ift. Das Problem des Islam ift für die hollandische Mission geradezu eine Lebensfrage, wie jeder Missionar, der das auf diefe Sache fo ausführlich eingehende Buch von Miffionar Simon gelefen hat, weiß. Der Ginfluß, den diefe Konfereng gehabt hat, ift bedentend gewesen. Uberall haben sich Miffionsstudienfrangen gebildet, teil= weise direkt auf Anregung der Konfereng, teilmeise nachdem das Interresse an Miffionsstudien durch die einzelnen Glieder des Ausschuffes, die bafür einstanden, in verschiedenen Gemeinden angeregt worden war. In allen Kränzchen wurde das Buch über den Islam studiert,

In einer Beziehung wird die Konferenz wahrscheinlich noch sehr versbessert werden. Die Reihe der Borlesungen über die Nisssionsgegenstände muß ein systematisch ancinander geschlossens Ganze bilden. Dann werden auch die Teilnehmer der Konferenz in dem Leitsaden für das Studium in den Kränzchen das sinden, was sie auf der Konferenz hörten. Dann können tägliche Besprechungen stattsinden über den Stoff, über die Schwierigkeiten, die sich beim Studium herausstellen usw., so daß man später beim eigenen Studium auf nicht ganz unbekanntem Boden sich befindet. Man bedenke, von welch großem Wert diese vorbereitende Bekanntschaft mit dem Stoff, den

Chronif. 385

Eigentümlichkeiten, den Schwierigkeiten des Gebiets ufw. ift; denn in die Studienkränzchen werden viele Leute den Weg finden, die nicht an der Konferenz teilnehmen können. Der Einfluß der ersten holländischen Konsferenz für das Studium der Mission ist sehr groß und macht sich allentshalben bemerkbar.

\* \*

Bur Ausbildung der Missionsarbeiter. Bon Dr. Jul. Schreiber,\*) Miss. Arzt im Dienst d. rhein. Miss. Sef., Batakland. — Welcher direkte Missionsarbeiter (mit diesem Ausdruck seinen einmal diesenigen bezeichnet, die in der unmittelbaren Arbeit unter Heiden und Mohammedanern stehen) hätte nicht mit Bergnügen den in dieser Zeitschrift (1908, Ar. 6, 261) veröffentlichten Aufsax von D. Johs. Warneck gelesen und dem Grundsax des Bersassers zugestimmt, der, wenn ich ihn recht verstanden habe, lautet: Mehr spezielle Ausbildung der Missionsarbeiter. In dem genannten Aussax werden verschiedene Richtlinien angegeben, in der sich diese Ausbildung zu bewegen hat: Missionskunde, Keligionsgeschichte u. a. Wie und durch wen aber wird diese Ausbildung erteilt? Dazu seinen mir einige Bemerskungen gestattet.

Um den häufig gebrauchten Vergleich heranzuziehen: Wenn die Mijsion ein Feldzug ist, der unternommen wird, um die Welt für unseren Herrn Christus zu erobern, so fällt die Kolle des Soldaten unstreitig dem Missionar zu. Wer aber sind die Instrukteure der jungen, für den Kampf auszubildenden Kekruten? Bielleicht ist mein Urteil einseitig; aber es dürste doch wohl nicht zuviel gesagt sein, wenn die Antwort lautet: In den meissen Fällen Leute, welche nie selbst Soldaten, Missionare, gewesen sind, also den Feind, das zu erobernde Land nie gesehen haben, und es aus eigener

<sup>\*)</sup> Durch den Auffat D. Joh. Warneds 1908, 261 und seinen Vor= trag auf der Bremer kontinentalen Konfernz 1909 (Berhandlungen 52) ist die Frage der speziellen Berufsvorbildung der Missionare in Fluß gekom= men. Wir hoffen, auf fie im Anschluß an den Bericht über Kommission V ber Edinburger Miffionskonfereng (Borbildung ber Miffionare) gurudgu= fommen, geben aber gern auch Stimmen aus unferem Leferfreife Behör. Wir bemerken dabei, daß naturgemäß die Miffionsarbeiter auf den einzel= nen Feldern meift nur ihre fpeziellen Berhältniffe genauer fennen und über bie Bersuche anderer Gefellichaften auf anderen Feldern nicht unterrichtet find. Das verleiht folden Mitteilungen den Charafter des Bruchstudhaf= ten. Die darin ausgesprochenen Anregungen find darum nicht minder wertvoll. Bas fpeziell die von Dr. J. Schreiber befürwortete hinauslegung eines wesentlichen Teiles der missionarischen Fachausbildung auf das Mis= fionsfeld betrifft, fo follte es allgemeine Ordnung werden, daß die neu hinaustommenden Miffionare wenigstens das erfte gange Jahr, in der Regel die erften zwei Jahre unter ber Leitung erfahrener Miffionare für Sprachstudium und Ginarbeitung in die praftifche Miffionsarbeit frei fein follten.

386 Chronif.

Anschauung und Erfahrung nicht kennen. Dasselbe gilt für das Oberkom= mando, die heimatliche Leitung des Feldzuges.

Bor kurzem ist das jüngste Ausbildungsinstitut für Missionsarbeiter, das "Deutsche Institut für ärztliche Mission" eröffnet worden. Es hat den in meinen Augen größten Borzug in der Tatsache, daß an seiner Spize zwei Männer stehen, die durch jahrelangen Aufenthalt in den Tropen, resp. im Heidenland sich an Ort und Stelle Kenntnisse und Ersahrungen sammeln konnten, die sie besähigen zu ihrer Ausgabe, Missionsärzte heransbilden zu helsen.

Sewiß kann berjenige, dem die Ausbildung der zukünftigen Wissispare anvertraut ist, sich durch Literaturstudium, durch Berkehr mit Heimgeskehrten, durch Briefwechsel mit in der Arbeit stehenden Missionaren, insonsderheit durch eine Reise auf das Missionsgediet ein gewisses Waß von Kenntnissen der Berhältnisse, denen der junge Missionar entgegengeht, erswerden, aber sich ganz hineinversehen in die Seele eines solchen, ihm ganz nachsühlen, "wie ihm manchmal zumute ist", um die Worte zu gebrauchen, die ich östers von einem Manne gehört habe, der früher selbst Missionar war und später Lehrer und Leiter einer Missionsgesellschaft war, kann er nicht. Daraus resultiert ein doppeltes: einmal eine Lücke in der Ausbildung des jungen Missionars, eben diesenige, die der heimatliche Unterweiser nicht aussüllen kann; sodann ein Mangel in der gegenseitigen Verständigung zwischen heimatlicher Leitung und auswärtigem Arbeitspersonal, die in der unvollständigen Kenntnis der Berhältnisse auf seiten der ersten begründet ist.

Wenn dieser Ubelstand als vorhanden anerkannt wird, wie kann man denselben beseitigen? Offenbar auf zweierlei Beise. Entweder man beruft in die heimatliche Behorde, die leitende und ausbildende, folche Manner, die felbst früher Missionare gewesen find. Oder aber man verlegt einen Teil der Ausbildung der Miffionare auf das Miffionsgebiet felbft. Durch diefe Methode murde man die in bem oben angeführten Auffat geftellte Forderung mehr spezieller Ausbildung meiner Meinung nach besser errei= chen als burch die bisher erfolgte. Jedes Miffionsgebiet hat fo viele Eigenheiten, Eigentümlichkeiten, daß es fich lohnt, daraus ein spezielles Studium ju machen, nicht nur in bezug auf die Sprache ber Gingeborenen und der das Land beherrschenden Kolonialmacht, Für dieses Studium follte bem angehenden Miffionar genügende Beit gur Berfügung fteben, und wenn es damit erkauft wurde, daß die heimatliche Ausbildungszeit perfürzt murde (?). Altere, erfahrene Miffionare follten mit diefer Aus= bildung offigiell betraut und zu biefem 3wed von anderer Arbeit ent= laftet werden. Wo feitens der Miffion fpezielle Inftitute befteben: Semi= narien, Sofpitäler, höhere Schulen u. a., follte ber junge Miffionar fich eine gewisse Beit an folden Anstalten aufhalten und ber Leiter berfelben angewiesen werden, ihn in alles das einzuführen, was ihm für feinen Beruf nühlich fein tann. Diefe gange Ausbildung mußte aber inhaltlich und zeitlich genau geregelt fein, und vor Erledigung berfelben follte tein junger Missionar in die eigentliche Arbeit gestellt werden. Bielleicht würde dann auch die körperliche und geistige Befähigung desselben für diese oder jene Ausgabe von den zuständigen Personen besser erkannt werden. Gewiß, das meiste lernt man erst, wenn man selbst in der Arbeit steht, und man lernt nie aus, aber das schließt nicht aus, daß die Grundlage, auf der man ausbaut, nicht solide genug sein kann.

\* \*

Reue Statistit der Bevölkerung Chinas. 3m "Celestial Empire" vom 17. Juni 1911, einer in Shanghai erscheinenden englischen Bochenzeitschrift, steht folgende von der Kaiserl. chines. Zollbehörde versöffentlichte Statistit der Provinzen Chinas:

Mantschurei																			17 000 000
Tschili	٠											۰							29 400 000
Shantung .	۰	٠	٠									10		0.	٠		٠		38 000 000
Szechwan .	٠												٠		٠	۰	۰		78 711 000(!)
Hunan		٠																	22 000 000
Hupeh	٠																		34 000 000
Kiangsi		٠			٠	٠		٠				•	٠		٠		•		24 534 000
Anhwei		٠			٠					٠					٠		٠	٠	36 000 000
Riangsu	٠	٠	•			- 0	٠	٠				٠	۰	٠	٠	٠		٠	23 980 000
Chefiang .	٠				٠		٠						٠	٠		٠			11 800 000
Fulien				٠									٠					٠	20 000 000
Awangtung		٠		•_		p		٠		٠		٠		٠			•		32 000 000
Kwangsi .		۰	٠					٠					٠	۰	٠		٠	٠	8 000 000
Junnan .		٠	٠		٠												٠	٠	8 000 000
Andere Prov	ing	en	(8	hai	ısi,	SI	jen	ſi,	Ra	nfu	, &	ņoņ	an,	R	me	itsc	hai	1)	55 000 000

zusammen 438 425 000

Wahrscheinlich sind diese Zahlen nicht zuverlässiger als frühere ähnsliche Zusammenstellungen (vol. Warneds Abriß, 9. Aust. S. 421), und wir vermuten, daß verschiedene Angaben z. B. die über die Wandschurei erheblich zu hoch sind. Immerhin verdient die Statistit wegen ihres Ursprungs von der Kaiserlichen Zollbehörde Beachtung.

ce ce ce

### Literaturbericht.

1) D. Samuel Zwemer; "The Un occupied Mission Fields of Africa and Asia." New York, Student Vol. Movement. Aus den unsfassenden wissenschaftlichen Borarbeiten der ersten Kommission der Edinsburger Wissionskonferenz ist bereits ein Textbuch für Missionsstudienkurse hervorgegangen, das auch ins Deutsche übersetzt ist, des Borsitzenden Dr. John Mott schones Buch über "Die Entscheidungsstunde der Weltmission und wir" (vgl. S. 151 s.). Dieser Kommission war eine Spezialkommission zum Studium der unbesetzten Teile der Missionswelt angegliedert. Aus

ihren Arbeiten ift nun ein zweites folches Textbuch hervorgegangen, und amar aus der Keder des befannten Borkampfers für Mohammedanermif= fion D. Samuel Zwemer, eines arabischen Missionars, ber wegen seiner angegriffenen Gefundheit die letten Jahre in den Bereinigten Staaten ver= leben mußte und hier als Gefretar bes Stud. Vol. Mov. eine umfaffende und segensreiche Tätigkeit entfaltete. Zwemer teilt wie Mott fein Buch in acht Kapitel, die je an einem Abend Gegenstand bes Studiums ber Mif= fionsstudien=Rrangchen fein follen: Die beiden ersten handeln von den großen noch gang unbesetten Gebieten, jumal dem Bergen der beiden großen heid= nifchen Erdteile Ufien und Ufrita, und von den fleineren Gebieten gwifchen ben bereits besetten Miffionsfeldern, welche noch der Inangriffnahme harren. Das 3. Kapitel behandelt die Gründe, welche eine Besetzung biefer Gebiete bisher verhindert haben (die ungureichende Beteiligung der heimatlichen Kirchen, ihre Unzugänglichkeit, Erschwerung ber Miffions= arbeit durch argwöhnische ober feindliche Regierungen, Fanatismus ber Massen). Im 4. und 5. Kapitel werden die sozialen Nöte und die religiöse Bermahrlofung diefer Gebiete geschildert, im 6. Rapitel ihre ftrategische Bedeutung für den Universalismus des Chriftentums, und die beiden letten Rapitel endlich, mehr praktifch paränetischer Art, weisen die Wege zu einer verständnisvollen Inangriffnahme der unvollendeten Aufgabe. Bir hören, daß die Baster Miffionsbuchhandlung eine beutsche Aberarbeitung bes Buches für deutsche Miffionsstudienkurfe plant und munichen dem Buche auch in Deutschland weite Berbreitung. M.

2) R. Renhauf: "Deutsch=Reuguinea", Band III., Beitrage ber Miffionare Renger, Stolg, Bahn, Behner, Bamler. Berlin, Reimer 1911. Geb. 20 Mark. - Professor Neuhauß, der fürglich in einem Auffat in der Kolonialen Rundschau (April 1911) für die Neuendettelsauer Missionare in Deutsch=Neuguinea so warm eingetreten ist, hat fich vom Oftober 1908 bis Juni 1910 in Deutsch=Reuguinea aufgehalten und wird binnen furgem feine bort gemachten Beobachtungen in zwei Banden ver= öffentlichen. Den dritten Band feines groß angelegten Wertes gibt er hier querft heraus. Er enthält außer einem Borwort von Neuhauf felbft nur Beiträge von fünf Neuendettelsauer Miffionaren, welche ber Berfaffer veranlagt hat, ihr größtenteils bereits gesammeltes ethnographisches Material druckfertig zu machen. In der Ginführung fagt Neuhauf, daß es dem nur befuchsweise in einem fremden Lande sich aufhaltenden Forscher nie gelingen wird, in die religiösen Anschauungen der Schwarzen einzudringen. "Der Papua ift in diefer Begiehung ein höflicher Mann. Er ergählt, soweit feine Kenntnis des Bidjin, in den hollandischen Gebietsteilen des Malaiischen bies zuläßt, dem Beigen alles, mas er hören will. Doch erfährt man nichts von feinen eigentlichen Borftellungen; benn er hat viel zu große Unaft vor der Rache der ihn allerwärts umschwärmenden Geifter, um irgend etwas von feinen Geheimnissen zu verraten." "Allein mit hilfe verständiger, ber Sprache und Gewohnheiten fundiger Miffionare wird es möglich, das Innere des Papua aufzuschließen. Erft wenn die neue Religionsanichau= ung den alten Glauben ins Wanken brachte, wird der Bapua mitteilfam

und läßt Berborgenes aus fich herausholen". In diefer richtigen Erfennt= nis hat der Herausgeber, ftatt felbst unzuverlässige Bruchstude gu fammeln, die Neuendettelsauer Miffionare veranlagt, ihre wertvollen Sammlungen ihm zur Verfügung zu stellen. Das Buch bedeutet eine außerordentliche Bereicherung der volkstundlichen Literatur und gemahrt ben erften qu= sammenhängenden Einblick in das Seelenleben der Lapua. Miffionar Renger behandelt die Raileute, Stolz die Umgebung von Kap König Wil= helm, gahn die gabim, Lehner die Bukaua, Bamler die Tami. Wir haben hier ebenso authentisches und erschöpfendes Material wie in dem Spieth= fchen Buche über die Eme. Wie gang anders find doch die Wilden, als der gebildete und gelehrte Europäer sie fich vorstellt. Die Papua sind eins der primitivsten Bölker, das wir kennen. Und doch wie kompliziert ihr Seelenleben, wie reich ihre Phantasie, wie geregelt ihr gesellschaftliches Leben, wenn auch im engsten Kreise. Wie die Sprache jedes Volkes ein Runstwerk ist, original und harmonisch abgeschlossen, und zwar diejenige eines unkultivierten Bolkes oft am meiften, fo auch das Seelenleben jedes Stammes der Erde. Und daneben doch wieder fo viele allgemein menfch= liche Buge auf religiösem, sittlichem und fogialem Gebiete, allen Bolfern gemeinsam, auch wo gegenseitige Berührung und Befruchtung gang aus= geschlossen ift. Man vertiefe fich einmal an der Hand diefer Sammlung in die papuanischen Rechtsbegriffe. Da ist nichts von Anarchie, Willfür, Sichausleben, Inftinktleben, fondern feste Befege und Sitten, unter die fich jeder beugt. Lange Zeit hat der Europäer die "Wilden" viel zu tief einge= fcatt und fich damit den Berkehr mit ihnen erschwert und fich an ihnen verfündigt. Es mare dringend zu munichen, daß die mit den Papua um= gehenden Europäer beren Rechtsanschauungen einigermaßen fennten. würden dann viele boje Konflitte vermieden werden. Der Europäer als ber Aberlegenere darf nicht das Rechtsempfinden der Papua, wie es leider vielfach geschieht, souveran ignorieren. "Wie wenige Europäer, die unter den Wilden leben, geben fich die Muge, in das Geiftesleben und die Rechtsanschauungen des Schwarzen einzudringen. Jedes Auflehnen der Eingeborenen wird immer gleich als Frechheit, Bosheit, Wildheit und Mordsucht gedeutet. Nach den verlegten Rechten fragt niemand". Das Buch bringt interessante Beispiele dafür, wie der Weife, ohne es zu beabsichtigen, das Rechtsempfin= ben des Papua verlett (S. 60ff, und 97ff.). Es bestätigt fich wieder die anderweit gemachte Beobachtung, daß auch das rohste und primitivste Volk von Gesegen und Ordnungen im privaten und gesellschaftlichen Leben bestimmt wird. Uberraschend ift es zu hören, wie wenig mordlustig der Papua ist, und wie er einen Mord eigentlich nur begeht aus Furcht oder gefteigertem Mißtrauen. "Aus bloger Mordluft bringt tein Papua einen ermachsenen Menschen, fei er ichmarg ober weiß, ums Leben. Gein Bei= fterglaube zieht, von anderem abgefeben, einen ichugenden Ball um jedes Menschenleben". Um fo wichtiger ift es, daß der Weiße dem Papua keinen Anlaß jum Mißtrauen gibt. Es finden fich betaillierte Boflichfeits= und Unftandsregeln, die natürlich von denen der Europäer abweichen. Gewiffe gute Sitten regeln das Berhältnis der beiden Befchlechter; Baftfreundschaft

wird in weitgehendem Mage geübt. Auch der Papua hat feine Ehre, Die unter allen Umftanden gemahrt werden muß. "Die Ehre ift bei ihnen von nicht geringerer Bedeutung als etwa die Offiziersehre babeim, nur die Form ift verschieden. Man mache fich nicht über die papuanische Ghre luftig, benn fie ift alt und ehrwürdig, und vor ihrem Ehrenkober gilt ber Europäer fogar als fatisfaktionsunfähig. Es war ein Rai, ber bas Wort fprach: Die Weißen wiffen eben nicht, mas fich gehört'. Gin allerliebstes Bei= fpiel bafür, wie man mit ben Papua umgehen muffe, ergahlt Renger. Der Europäer sucht fich Laftträger mit ben Worten: "Ich brauche Leute, vor= marts, fommt ichnell! Ihr follt auch gute Bezahlung haben". Ins Papuanische übersett murbe biese Aufforderung etwa lauten: "Da, ihr Leute, ihr Froiche, eure Beine find ja jum Supfen vortrefflich geeignet, eure Schenkel find richtige Froschichenkelden, eure Beine Bolgspreigelden, die murben ja brechen, wenn ihr etwas tragen murdet; die habt ihr blog jum Davon= hupfen. Und eure Armchen, ach, wie die Rippen ber Palmblätter! Ja, forgt nur, daß fie nicht entzwei brechen! Run, und Mut habt ihr, ber ift erstaunlich, wie der Mut der Schnede, wenn man mit dem Finger an ihre Kühlhörner rührt".

Wenn man daneben nun viel Robeit findet, dann haben jedenfalls bie fclimmften Auswüchse berfelben, g. B. bas Erdroffeln einer Witme über dem Grabe ihres Mannes, das Begmerfen verfruppelter Rinder, das Töten von Säuglingen nach einer besonders ichwierigen Beburt und ahnliches, ihre Wurzel in der animistischen Vorstellungswelt. Was besonders Renfter über die religiöfe Gedankenwelt und bie Gebrauche ber Bapua bringt, ift ein wertvoller Beitrag jum Animismus primitiver Bolfer. Wir finden hier wieder die ausgeprägten Borstellungen vom Seelenftoff, die gleichen Borftellungen von der Seele als Lebensfluidum in allen Teilen bes Körpers, wie fie uns in Niederlandisch=Indien und Afrika und ander= weit begegnen. Auch die Bapua find fehr religios; aber religios aus Furcht vor dem Ginfluß ber fie umgebenden Seelen und aus Furcht por ben Beiftern. Renger ftellt einige Befehe bes Unimismus auf: Jedes Befen und jedes Ding befigt Seelenftoff, ber es vollständig durchdringt und er= füllt, fo daß jeder Teil baran partigipiert, felbft ber Rame und der Schatten; Die Fähigkeiten und Eigenschaften, welche eine Berfon ober eine Sache be= figt, kommen auch ihrem Seelenstoff voll gu; es gibt eine Ibertragung bes Seelenftoffs und feiner Rrafte auf andere Befen ober Gegenftande, etwa durch Berührung; durch bestimmte Zaubermittel fann der Seelenftoff ifoliert werden; übertragener Geelenftoff fann wieder abgeleitet merben (Gegenzauber); verwandte Seelenftoffe giehen fich an; mas bem Seelenftoff gefchieht, erleidet zugleich fein Befiger, daber man alle Dinge, die mit einem in Berührung gefommen find, forgfältig behütet, damit fie nicht in fremde Bande geraten. Gehr ausgebildet ift auf Grund biefes Unimismus die Zauberei, wobei besonders der Analogiezauber beliebt ift. Von Tote= mismus finden fich hier und ba Spuren, a. B. bei ben Butaua. Auch bas Biederholen einer weggelaufenen Seele burch ben Bauberer fennt und übt man, wobei jener mit einer mit Seelenftoff gefüllten Beitiche die Seele gu berühren und zu bannen bestrebt ist. Bon den Göttern nennt man einige Namen, doch bedeuten sie für das religiöse Leben nichts. Es sinden sich Andeutungen davon, daß früher das Gottesbewußtsein mehr im Bordersgrunde gestanden hat. Die Geister Berstorbener werden ängstlich betrauert und verehrt, weil sie widerwillig aus dem Leben geschieden sind und nun den Lebenden zu schaden trachten. Das Jenseits ist ein schattenhaftes Abbild des diesseitigen Lebens. Die Berstorbenen leben das Leben ihrer Nachsommen noch mit, daher man bei allen wichtigen Unternehmungen sie benachrichtigt, z. B. wenn man auf die Jagd gehen will. Sie bekommen von den Opfergaben deren Seele, während die Lebenden die Materie verspeisen.

Es ift unmöglich, den reichen Inhalt des Buches nur anzudeuten. Much über Wohnung, Nahrung Sandfertigkeit, Familienleben, foziales Leben, Feiertage, Kämpfe, Krantheit wird ausführlich berichtet. Daneben werden eine Menge von Sprichwörtern, Sagen, Fabeln mitgeteilt, die man nicht damit abtun barf, daß uns viele von ihnen fala- und wiklos anmuten. So gewinnt man aus der Lefture der Sammlungen ein plaftisches Bild von dem eigenartigen Geelenleben der Papua. Bir begrüßen das Erfchei= nen biefes Buches mit Freuden und munichen, daß alle in den Rolonien arbeitenden Weißen es sich je länger je mehr angelegen sein lassen, bas geiftige Leben der Eingeborenen ju ftudieren. Sie werden bann mehr als bisher imftande fein, gerecht und verftändig mit ihnen zu verkehren. gebührt Prof. Neuhauß warmer Dant dafür, daß er die anderweit viel beschäftigten Miffionare gur Bearbeitung ihrer Sammlungen angeregt und offenbar auch angeleitet hat. Beibe, Wiffenschaft und Miffion, haben Be= winn bavon, wenn fie bei ber Erforschung frember Boller Sand in Sand gehen. Wir haben ichon einmal ein ähnliches von einem Miffionar gu= fammengearbeitetes und von einem Gelehrten herausgegebenes Werk angezeigt (Strehlow, die Aranda= und Loritja=Stämme in Bentralauftralien; A. M. 3. 1910, S. 475).

3) C. von Orelli: Allgemeine Religionsgeschichte. 2. Auflage in 2 Banden. Jeder Band in ungefähr fünf Lieferungen gu je 2 Mark, Bonn 1911. - Es ift mit großer Freude ju begrugen, bag bie auf positiv driftlicher Grundlage fich aufbauende Religionsgeschichte Orellis eine zweite Auflage erlebt, welche eine gründliche Neubearbeitung des Stoffes darftellen wird. Wir behalten uns eine ausführliche Besprechung für die Beit vor, wenn die neue Auflage fertig vorliegt. Soviel ift ichon aus der erften Lieferung zu ersehen, daß der Berfasser über eine große Fulle von Rennt= nissen des einschlägigen Materials verfügt und in streng wissenschaftlicher Auseinandersetzung mit anderen Auffassungen zu Werke geht. Die erfte Lieferung beginnt nach einer Einleitung, welche Religion, Religionsgeschichte, Religion und Rultur, Einteilung der Religionen, Berhältnis der Religions= geschichte gur driftlichen Theologie und Geschichte der Difziplin bespricht, mit der Darftellung der Religion der Chinefen, welche den erften Teil der turanischen Gruppe ausmacht. Wir munschen bem gediegenen Buche weis tefte Berbreitung.

- 4) P. O. Sennig: Deutsch = Oftafrita, Sandleitung gur Miffionskunde ber Brüdergemeine. Herrnhut 1911. 25 Bf. - Das Beft ift gedacht als erfte Nummer einer Serie von Brofchuren, welche in Miffionsstudienfrang= den und Missionsvereinen über die Arbeit der Brüdergemeine orientieren follen. Diese Aufgabe löst es in meisterhafter Beise. In turgen, ffiggen= haften Sagen wird das Wichtigfte über Deutsch=Oftafrita und die feit 1891 bort arbeitende Brudergemeine=Miffion geboten. Durch gelegentliche Bin= weise auf weiter orientierende Literatur, durch eingestreute, jum Nachden= ten anregende Fragen und Bemerkungen wird der Leiter des betreffenden Bereins in Stand gefest, die Andeutungen weiter auszuführen und die Teilnehmer feines Rreifes in die porliegenden Probleme tiefer einzuführen. Es mare gu munichen, daß alle beutschen Missionen ahnliche Befte über ihre Gebiete herausgaben. Bir munichen bem Bertchen weitefte Berbreitung in folden Studienfrangden und Miffionsvereinen, die nicht nur hören fondern auch arbeiten wollen. Joh. Warned.
- 5) Miffionar B. Grofchel, Behn Jahre driftlicher Rulturarbeit in Deutsch = Oftafrita. Buchhandlung der Berliner Missions = Gesellschaft. Missionar B. Gröschel, im Frühjahr 1898 nach Deutsch=Oftafrita hinaus= gezogen, ift unter ben ersten Berliner Miffionaren im Bena-Lande auf ber großen Dochebene im Nordoften des Rjaffafees gewesen; er hat die Stationen Ridugala und Satobi=Mpangile mitgrunden helfen, hat beide gum großen Teile felbst gebaut. Im Jahre 1905 hat er auf Jakobi den erften Anfturm des Eingeborenen=Aufstandes ausgehalten und die junge Station gegen etwa 2000 Eingeborene tapfer verteibigt, auch Station, als fie nach ihrer Räumung von den Gingeborenen gerftort war, wieder aufgebant. Aus diesem ereignisreichen, ersten Jahrzehnt seiner Miffionsarbeit hat er von Zeit zu Zeit ausführliche Rundbriefe an feine Berwandte und Freunde nach Deutschland geschickt. Nun hat er, anläglich eines Erholungsurlaubs in Deutschland weilend, diefe Rundbriefe leife überarbeitet und zu dem vorliegenden Buche gusammengestellt. Sie haben also ben intimen Charafter unmittelbarer, für den nächsten Freundesfreis beftimmter Mitteilungen aus bem eigenen Leben und ber Arbeit in Saus, Gemeinde und Beidenvolt behalten. Go bilben fie eine anmutige, wenn auch etwas oberflächliche, nicht in die Tiefe führende Lekture, durch die man ein wichtiges Stud der Berliner Missionsarbeit in Deutsch = Oftafrifa fennen Ternt. M.

# Die Urreligion Chinas.

Bon D. J. Warned.

Der Entwicklungsgedanke beherrscht heute auch die Disziplin der Religionswiffenschaft. Man glaubt (denn um einen Glauben handelt es fich), daß die Religionen der Menschheit einen Entwicklungsprozeß durchgemacht haben, etwa beginnend mit der Furcht bor den Geiftern Verftorbener und bor dufteren Naturgewalten, bis aus dieser Beifterwelt sich einzelne Serven als besonders berehrungs= würdig heraushoben, deren bedeutenofte man schließlich zu Göttern erhob, um von diesem Polytheismus allmählich zum Monotheismus oder Benotheismus sich emporquarbeiten. Diese Theorie muß in der Religions= wissenschaft so gut wie auf dem Gebiet der Naturwissenschaft ihre Bestätigung in den Tatsachen finden, wenn sie den Beweis der Wahr= heit erbringen soll. Urreligionen kennen wir nun leider nicht; man muß sich je länger je mehr überzeugen, daß auch die Religionen ber sogenannten Naturvölker primitivster Stufe nicht, wie man eine Zeitlang anzunehmen geneigt war, eine Versteinerung von Urformen menschlicher Religionen darstellen, daß vielmehr auch diese dürftigen Geistervorstellungen und abergläubischen Kulte ihre Geschichte hinter sid) haben. Ob diese in aufsteigender ober in absteigender Linie sich vollzogen hat, wird bei dem fast gänzlichen Mangel an ge= schichtlichen Dokumenten jener Bölker sich heute direkt kaum nach= weisen lassen. Wir haben heute kein einwandfreies Material, das obige Sypothese beweift; denn wir kennen die Entwicklungsgeschichte keiner Religion bom Fetischismus zum Monotheismus, ober auch nur bom Fetischismus zu einer relativ höheren Religionsform. Spuren, auf welche die Beobachtung des Rultus und die Sprach= forschung führt, sprechen nicht sehr für eine aufwärts strebende Entwidlung.

Nun gibt es aber ein Volk auf der Erde, welches über eine durch fast viertausend Jahre hin schriftlich fixierte und deutlich zu verfolgende Geschichte versügt, nämlich das chinesische. Wir kennen aus chinesischen Büchern sowie aus Beobachtungen vieler Forscher ziemlich gut die heutige chinesische Keligion. Nun reicht aber die chinesische Literatur weit hinauf in die Vergangenheit. Was speziell

das religionsgeschichtliche Material betrifft, so ift es zum guten Teil unter und von Konfuzius (in der Mitte des 6. Jahrhunderts v. Chr.) gesammelt worden; von dem Gesammelten ist aber ohne Frage vieles bedeutend älter als Konfuzius. Denn Konfuzius wollte das Alte konservieren. Er kann in seinen Sammlungen wohl manches weggelaffen haben, wird aber bei seinem großen Respekt vor der ilberlieferung es nicht gewagt haben, Neues und Gigenes in die alten Dokumente hineinzuschmuggeln. Konfuzius gestand, daß er vieles in den von ihm gesammelten Schriften nicht verstehe. Er schien manchen bort niedergelegten Glauben an Geifter und Alhnen nicht zu teilen; er äußert zwar seine Zweifel nicht, läßt aber merken, daß er auf jenen Rult nur fo viel Zeit verwandt wissen wolle, als zur Wahrung der Hochachtung nötig sei. Wenn sich fritisch einwandfrei nachweisen ließe, wie alt die einzelnen Beftandteile der alten klaffischen Bucher Chinas sind, so hätten wir an ihnen eine unschätzbare Quelle zur Darftellung der alten und älteften Religion. Ein folder Berfuch, das Alte herauszuschälen. ist kürzlich gemacht worden. Ghe wir aber auf ihn eingehen, wollen wir kurz zusammenfassen, wie die heutige Religion Chinas sich in ihren hauptzügen darftellt, um abschätzen zu können, ob dasjenige, was aus jenen alten Klassikern heraus als die älteste geschichtlich nachweisbare Religion Chinas uns entgegentritt, dem neueren Religionsbilde an Wert nachsteht oder überlegen ift.

Bu den gründlichsten Kennern der chincsischen Religion gehört der Leydener Prosessor de Groot, der die klassischen Biicher studiert und u. a. Chinas Religionen in Chantepie de la Saussapes Religionszgeschichte bearbeitet hat. Dieser Gelehrte hat kürzlich ein höchst instruktives, das Wichtigste zusammensassends Buch über die Relizgionen Chinas herausgegeben: "The religion of the Chinese by J. J. de Groot", Neuhork 1911. Er hat nämlich sogenannte Hartfort-Lamson Lectures vor amerikanischen Studenten gehalten, in denen er in sieden Kapiteln das Wesentliche über die chinezsische Religion in anschaulicher Form und gedrängter Kürze gezschmackvoll darbietet; ein Buch, das in besonderem Maße geeigenet sein dierste zum Studium für Missionsarbeiter, denen es gelezgentlich beherzigenswerte Winke gibt. De Groot sieht in dem universalischen Religion. Der Chinese denkt das Universum beselt

und die Welt bewegt durch zwei Prinzipien Nang und Din, himmel und Erbe, Gut und Bose, hell und Dunkel, aus welchen beiden Prinzipien sich auch die menschliche Seele zusammensent. So glaubt er auch an eine gute (Schen) und eine bose Geisterwelt (Amei). Die Schen und Amei erfüllen alles; bor den Amei, Berg-, Wasser-, Erddämonen, ist man nirgends sicher. Der Glaube an fie ift bei allen Chinesen unerschüttert. Auch Tiere sind beseelt, daber zu fürchten. Da jede Pflanze ihre — meift gefährliche — Seele hat, scheut man sich, Bäume zu pflanzen. Die Furcht vor den unzähligen Dämonen ist das borherrschende Motiv der Religiosität Chinas unter Gebildeten und Ungebildeten. Sie erzeugt allerdings auch eine gewisse Moral.\*) Daher gibt de Groot den Missionaren ben trefflichen Rat, zunächst dahin zu arbeiten, daß die Chinesen von dieser Furcht befreit werden. \*\*) Um sich vor den Geiftern au schützen, dient man ängstlich den Göttern; sie sollen ihren Berehrern gegen die Beifter helfen, weil fie Macht über die Damonen haben. Die Geifter nötigen die Lebenden gu Opfern, die fie für ihr Wohlergehen brauchen. Oft qualen sie deswegen harmlose Menschen. Der Chinese glaubt fest an sein Fatum, dem gegeniiber die Dämonen machtlos sind. Das Fatum ist bestimmt durch das Tav, die Wechselwirkung zwischen Nang und Nin. Ihm gegenüber sind auch die Geister machtlos. Bor der Seele eines Berftorbenen hat man gewaltige Angst. Auf Schritt und Tritt ist man der teils freundlichen, öfters aber feindlichen Beeinflugung der Geifterwelt ausgesett. Um sich ihrer zu erwehren, treibt man Magie.

<sup>\*)</sup> Wenn de Groot sagt: "Dämonismus, die niedrigste Form der Religion, in China eine Quelle von Moral und moralischer Erziehung, dies mag gewiß ein eigenartiges Phänomen genannt werden, vielleicht das einzigste dieser Art, das auf dem Erdball gefunden werden kann", so ist daran zu erinnern, daß auch in anderen animistischen Religionen die Furcht vor Geistern und Seelen den Lüsten und der Wilkfür der Mensichen Jügel anlegt — glänzende Laster! Bergl. J. Warned, Lebenskräfte, 4. Aufl. S. 130 f.

<sup>\*\*) &</sup>quot;Benn Missionare in China den Götzendienst überwinden wollen, haben sie zuerst den Glauben an Dämonen zu zerstören, zusammen mit dem flassischen kosmologischen Dogma von dem Yang und Yin, in dem jener wurzelt . . . " (S. 20). Das stimmt durchaus mit den missionarisschen Ersahrungen unter primitiveren animistischen Bölkern.

Alles, was mit Licht und Wärme zusammenhängt (bie Sonne, der Sahn, der die Sonne ankündet, der rotblühende Pfirsich, überhaupt rote Farbe, Feuer, Raketen), muß gegen das Bringip der Dunkelheit und Ralte ins Gefecht geführt werden. "Ganz China ift in Waffen (oft buchftäblich!) gegen die Gespenster." Erorgismus ift eine vielbegehrte und hochgeehrte Kunft. Den Büchern, in benen die Weisheit der Alten niedergelegt ift, schreibt man magisch schützende Kräfte zu. Man zitiert Sprüche aus ihnen im Dunkeln. Worte und Schriftzeichen find Realitäten. Gelehrte Männer verfügen über Kräfte gegen bofe Geifter, felbst der Binfel, mit dem fie ichreiben, und Blätter aus klafsischen Büchern wirken als fraftvolle Umulette. Mandarinen, die "der Sohn des himmels" mit Bollmacht ausgestattet hat, besigen Dämonen bestegende Rräfte (gehäufter Seelenftoff). Gegenstände, die mit ihnen in Berührung gekommen, haben heilfraft. Doch schiigt auch Tugend, die Befolgung des Dang, bor ben Geistern. Im einzelnen ergeben sich viele Buge, welche an den Animimus unter anderen Bölkern erinnern (Bespeien oder Anblasen von Kranken, Respekt vor Bildern als dem Six der Seele, Tagewählen, Zauber usw.\*). So kommt de Groot zu dem Resultat,

<sup>\*)</sup> In einem höchft intereffanten Auffat: "Sind die Chinefen unter die Animisten zu rechnen?" weist Missionar Genähr (Ar. 10 des Oftafiatischen Llond 1910) nach, wie das dinesische Leben durchzogen ift von animistischen Borftellungen und Gebräuchen. Ihre Holzfiguren werden erft durch Gin= wohnung einer Seele ju Gogen. Darum haben fie eine Offnung im Ruden. in welche feelenhaltige Dinge (Haare u. dgl.) gelegt werden. Konfuzius fagt zu diefen Gebräuchen weder ja noch nein. Der Tavismus aber gab den fruchtbarften Boden für den Animismus ab. "Ronfuzianismus und Taoismus und Buddhismus find für ben Chinefen nur Befellschaftsanzuge, im tiefften Grunde ift der Chinefe Animift." Der Opfernde gibt den Geiftern Speifefeele, mahrend er die Materie behalt. Die Geele eines Berftorbenen muß eingefangen und in die Bohlung der Ahnentafel gesperrt werden. Die Graber find als Wohnung der Verstorbenen überaus wichtig. Der Chinese muß, wenn feine Seele Ruhe haben foll, in ber Beimat begraben werden. Die Begrabnisseierlichfeiten sind animistisch. Früher hat man den Ber= ftorbenen lebendige Stlaven mit ins Grab gegeben. Biele Bflangen, Tiere und Gegenstände denkt man fich befeelt, 3. B. die Sirfe, das Hauptnahrungs= mittel. Bei Rrantheiten wird die von Beiftern gurudgehaltene Geele wieber eingefangen. Saare, Ragel, Speichel, Schweiß find feelenhaltig, darum unter Umftanden als Medifamente wertvoll. Miffionare find gelegentlich von erschreckten Rindern um etwas Speichel angegangen worden (Ber. der Rh. M. 1863, S. 227). Sogar Rannibalismus findet fich in China; felbst

daß der Animismus des heutigen China mit seiner Magie, seinem Zauberwesen und seiner Furcht die Chinesen unglücklich macht,\*) eine Tatsache, die bei einem so hoch zivilissierten Bolke überraschen muß.

Neben dem Animismus her geht der Ahnendienst als das eigentliche Zentrum dinesischer Religiosität. Die Verstorbenen, wenn in ihnen das Pang überwiegt, nehmen teil am Göttlichen. Auch herborragende Menschen werden verehrt, besonders der regierende Kaifer. Vor allen Dingen gilt die Berehrung den verstorbenen Raifern, doch ift jeder Mensch seinen Vorfahren etwa bis ins fünfte Glied hinauf peinlich zu erfüllenden Rultus schuldig. Die Berftorbenen sind die eigentlichen Götter Chinas. Die Borftellungen bon der Seele, die sich zunächst noch bei der Leiche und dann beim Grabe aufhält, die Zeremonien beim Begräbnis, die Trauergebräuche,\*\*) die Opfer, d. h. Gaben, die man den Berftorbenen schuldet, damit fie sich im Jenseits wohlfühlen und die Überlebenden fegnen, die Pflege der Gräber als des Siges der Seelen und dabei die Wichtigfeit, die rechten Orte auf Grund der Geomantie auszufinden (Fungschui), das alles ist echt animistisch. Die Seelen nichtbegrabener Menschen werden furchtbare Gespenster. Die Ahnenverehrung dauert so lange, als das Gedächtnis an die Verstorbenen lebendig bleibt. Reinen Sohn zu haben ift daher nach Menzius das schlimmifte Ber-

hochgestellte Leute trinken vom Blut hingerichteter Verbrecher. Herz, Leber und Lunge getöteter Menschen werden teuer verkauft. Im Schatten ist die Seele des Menschen enthalten; man darf daher nicht auf den Schatten eines anderen treten. Noch viele weitere Belege für den Animismus Chinas finden sich im obigen Aufsate. Genähr sieht dis zu einem gewissen Sinne eine Erklärung dieser animistischen Gedanken in dem Dualprinzip des Yang und Pin, deren Ausstrahlungen besechte Wesen hervorrusen.

<sup>\*) &</sup>quot;Sehr unglücklich muß das Wolf sein, das immer in tausend und abertausend Angsten vor unsichtbaren Wesen lebt, welche den Lebense weg mit Gesahren auf jeder Seite, in jedem Angenblick umgeben. Wenn es Gottes Wille ist, daß die Menschen eine Religion haben sollen, um glücklich zu sein, dann ist die chinesische Religion sicher nicht von Gott geschaffen" (S. 61).

<sup>\*\*) &</sup>quot;Ohne Zweisel bedeutet das Trauern ein Opfer, durch welches der Trauernde den Verstorbenen seine guten Kleider und Kostbarleiten opfert oder weist." Ursprünglich verbrannte man solche, später ihre papiernen Abbilder. Auch die Nahrung weist man ihnen — Fasten. Auch Menschenspier haben früher stattgefunden, statt deren man später papierne Sslaven verbrannte (S. 71).

brechen. An der Wohlfahrt der Lebenden nehmen die Ahnen teil. Nach de Groot ist diese Ahnenverehrung sittlich wertvoll, indem sie die berühmte chinesische Vietät gegenüber Eltern und Alten unterbaut. (Manche Missionare bezweiseln das allerdings, leiten vielemehr die heutige Pietät aus der Furcht vor den Geistern ab und erklären sie so als sittlich ziemlich wertlos).\*) Es seuchtet ein, daß die Ahnenverehrung das mächtigste Bollwerk gegen die Annahme des Christentums ist und daß der nach orthodox-chinesischen Begriffen kromme Chinese im Christentum einen Zerstörer der ihm geläufigen Moral, einen Feind des auf Ahnendienst aufgebauten Staatswesens und der altehrwürdigen sozialen Ordnung erblicken muß.

Konfuzius hat nun das Berdienst, das, was er in seiner Beit an Religion und Moral vorfand, festgelegt zu haben. Der ultrakonservative Staat und die Religion wurden vollständig in eins verschmolzen. Chrfurcht vor dem Staatsgefüge und Frömmigkeit find völlig eins. Religiöser Zweifel wäre zugleich Auflehnung gegen ben Staat. Diese Staatsreligion auf der Grundlage der Rlaffiker nennt man Konfuzianismus. In dieser verstaatlichten Religion steckt fein Gott, fein Schöpfer hinter der Natur. Schöpfung ift ein spontanes Geschehen, das sich durch Berührung von Dang und Din himmel und Erde, jedes Jahr wiederholt. Die Religion des Konfuzius ift freilich sehr dürftig. Ihm genügt es, aus Pflicht und Bietät an der Überlieferung festzuhalten, ohne daß er ihre Gedanken verarbeitet oder eigene Gedanken darüber produziert. Den Schwerpunkt der Religiosität legt er in das Ritual. Der Raiser als Sohn des himmels und zugleich als pontifex maximus hat für fein Bolk die Opfer dem himmel zur Zeit der Wintersonnenwende zu bringen. Das von ihm unter glänzenden Zeremonien auf dem größten Altar der Welt dargebrachte Opfer ist wohl die großartigste Gabe, welche überhaupt auf der Erde den Naturgottheiten dargebracht wird. Bei der Sommersonnenwende bringt er der Erde ein Opfer. Auch der Sonne und dem Monde hat er zu opfern, sowie den berühmteften seiner Ahnen. Der Konfuzianismus ift eine Mischung von Natur= und Ahnenverehrung. Religion dient ihm

<sup>\*)</sup> Genähr a. a. D.: "Nicht die Pietät ist der Unterbau des Ahnendienstes, sondern die Furcht vor den Ahnen und ihrer Rache und die Liebe zu sich selbst, also der Egoismus." Die chinesische Pietät setzt meist erst nach dem Tode ein.

zur Erhaltung des Staates, daher genügt der Kaiser nur der Pflicht der Selbsterhaltung, wenn er die betressenden Zeremonien erfüllt. Eine Menge Gottheiten werden angebetet. Die chinestische Religion ist seit Konsuzius materialistisch geworden. Magie und Mantik blühen auf diesem Boden. Man sucht nichts weiter als irdisches Wohlergehen. "Im Konsuzianismus ist nicht eine Spur höherer religiöser Ziele, und ich denke, daß diese Tatsache genügt, ihn als eine Religion niederer Ordnung zu definieren."

Neben Uhnen- und Geifterdienst ift der Tavismus eine charafteriftische Seite der heutigen dinesischen Religion, die aber mit dem Konfuzianismus eng verquickt ist. Tao ift die unpersönliche Ordnung des Universums, bewirkt durch die Wechselwirkung von Pang und Pin, aus der das Leben, das Gute wie das Bose, fommt. Die Religiosität des Taoisten zielt darauf ab, sich mit dem Tao, dem summum bonum, in Harmonie zu bringen, teils durch Moral, teils burch Magie. Des Menschen Tao ift, die Tugend, d. h. den himmel und seine Harmonie, nachahnen. Tugenden sind Emanationen aus dem Yang-Pringip. Schön ift der Ausspruch des Lao-Tfe, in bem er die Demut und Gelbstlosigkeit des Tao preist: "Basser tut allen Dingen wohl und sucht doch demittig die niedrigsten Stellen auf, welche jedermann verabscheut." Passivität und Leidenschafts= lofigkeit ist die höchste Tugend.\*) Dem Tavismus ift viel Animismus beigemischt, weil er alles beseelt denkt. Nach de Groot hat ber Tavismus, innerlich reicher als der trocene Konfuzianismus, Cftasien das Ideal eines zukünftigen Lebens gegeben, welches durch Tugend und Gelbstberleugnung erreicht werden fann. Der Taoismus ift vielfach beeinfluft von dem ihm innerlich verwandten Budbhismus, er hat seine Beiligen, sein Monchswesen, Kontemplation, Wahrsagerei, Erorzismen, Chronomantie und magisch wirkende Zeremonien. Magie ift immer der zentrale Nerb der tavistischen Reli= gion gewesen. "Die Folgerung, die man aus der Geschichte des Taoismus zu ziehen hat, ift, daß er trot feines sublimen uniberfalistischen Pringips fattisch nicht imftande gewesen ift, über das Miveau der Gögenverehrung, des Polytheismus und Polydamonis:

<sup>\*)</sup> Ronfuzius wollte einst nicht sprechen. Von seinen Jüngern zum Reben aufgefordert, erwiderte er: "Sagt der Himmel irgend etwas? Und doch versolgen die Jahreszeiten ihren Lauf, und alle Tinge werden hers vorgebracht. Sagt der himmel irgend etwas?"

mus zu erheben, vielmehr sustematisch alle diese Zweige am großen Baum des astatischen Heidentums weiter entwickelt hat" (S. 163).

Endlich hat auch der Buddhismus in China starten Gin= gang gefunden (etwa ums Jahr 70 n. Chr.); freilich nur unter großen Schwierigkeiten; benn dem orthodoxen Chinesen gilt der Buddhismus bis heute als unvereinbar mit echt chinefischer Reli= gion. Daß er bennoch in China Freunde fand, beweift, daß er ben Chinesen etwas zu geben hatte, was der allzunüchternen kon= fuzianischen Religion ganz und gar fehlt, nämlich den transzenden= talen Zug. Der Tavismus hat geholfen, ihm den Weg zu bereiten. Freilich ift der Buddhismus in seiner Wechselwirkung mit den Driginalreligionen Chinas fast gang zur Magie und zum groben Gögen= dienst hinabgedrückt worden. Er predigt Nächstenliebe und manches andere Gute, wirkt aber davon wenig im Leben aus. Statt den Konfuzianismus zu überwinden, ist er von ihm verflacht und reichlich mit animistischen Elementen versetzt worden. Der Ahnen= verehrung hat er in China ein starkes neues Motiv hinzugebracht, indem er sich anheischig macht, die Verftorbenen aus den Böllen gu erlösen. Auch seine Seelenmessen gefallen dem pietätvollen Chinefen. Seine Lebensabgeschiedenheit und Lebensberleugnung stimmt indes nicht zusammen mit dem weltoffenen dinesischen Gemüt. Daher hat es lange gedauert, bis er nach schweren Verfolgungen in China geduldet wurde. Auch heute existiert er nicht als selb= ftändige Religion, sondern ift nur darum beliebt, weil der geschäftsmännisch kluge Chinese in gewiffen Lebenslagen zu ihm seine Buflucht nimmt. "Geiftliche Religion existiert in China nur im Rreise des Buddhismus. Er kommt dem menschlichen Bedürf= nis nach innerlichem religiösem Leben in seinen Setten entgegen." Die Geschichte des Buddhismus läßt den driftlichen Miffionar ahnen, was das Chriftentum von der offiziellen Religion Chinas, bie im Staate vollftändig aufgeht, zu erwarten hat, nämlich Sag und Berfolgung; muß es doch vielem, was dem Chinesen teuer ist, den Krieg erklären und ihm Werte anbieten, die dem Chinesen nichts gelten. Der Konfuzianismus muß intolerant sein.

Dies in den gröbsten Zügen das Bild der heutigen chinesisschen Religion, wie es de Groot entwirst. Man wird kaum beshaupten können, daß die treibenden religiösen Kräfte des chinesischen Animismus, Konsuzianismus und Taoismus sich hoch über diejes

nigen primitiv duimiftischer Völker erheben. Der Einzelne benkt ilber religiöse Fragen nicht nach; er beobachtet lediglich die Tradiztion, bringt seine Opfer, erfüllt seine Zeremonien, "weil es immer so war." Der Chinese ist religiös, um daraus Gewinn sür sein irdisches Leben zu ziehen. Es macht ihm daher nichts aus, neben der Verehrung seiner Uhnen, Venuzung der taoistischen Magie und Veodachtung des landläusigen Gözendienstes auch die Mönche des Vuddhismus zu Hilse zu rusen, wenn ihm deren Künste nützlich erscheinen, so besonders, wenn es zum Sterben geht. Was in China von Gedanken über Gott und den Himmel vorhanden ist, entstammt alten Zeiten und bedeutet sür die Religiosität sast nichts. Unzuerkennen ist die minutiös ausgearbeitete Moral, die aber nur in loser Verdindung mit der religiösen Gedankenwelt steht und, wie alle Kenner Chinas versichern, mehr in den klassischen Vüchern als im Leben der heutigen Chinesen zu finden ist.

Es ift nun die Frage, ob die Religion Chinas, wie wir sie stizziert haben, troß ihrer religiös minderwertigen Esemente Anzeichen von einer langsamen Entwicklung zum Besseren ausweist, oder ob wir in älteren Zeiten Spuren einer reineren Religion sinden und die heutige Mengerei von religiösen und ethischen Gedanken mit größstem Abergsauben und Gößendienst eine Entartung des älteren, besseren Besizes bedeutet. Ist der Animismus, mit dem die chinessische Religion reichlich durchsetzt ist, die Gierschale, die ihr noch von der Zeit ihrer Jugend anklebt, um allmählich abgestoßen zu werden, oder hat er das ursprünglich reinere Bild getrübt und Gott in den Hoch Ankled gedrängt? Auf diese Frage will ein Buch von John Ross, D. D. Edindurgh and London. Es beschäftigt sich mit den klassischen Büchern der ältesten Zeit. Chinessische Gelehrte unterscheiden im alten China Veriden:

- 1. die älteste Periode, 2600—1300 v. Chr., die Zeit der ersten und zweiten Dynastie (hia und Schang).
- 2. die mittlere Periode, 1300-700 v. Chr., die Zeit der dritten Onnaftie (Tschau).
- 3. die jüngere Periode, 700 bis etwa zur Zeit Jesu.

Wir sind in China in der glücklichen Lage, Quellenschriften aus uralter Zeit zu besitzen, Schriften, die Bestandteile enthalten, welche vielleicht älter sind als die hieroglyphen der ägyptischen Bau-

denkmäler und die Reilinschriften Babylons, also wohl die ältesten Dokumente der Menschheitsgeschichte. Rog benütt 3 klaffische Bücher der Chinesen zu seiner Untersuchung: 1. das Buch der Geschichte, Schusting; 2. das Buch der Oden, Schisting; 3. das altchinesische Ritual, Li-ki. Diese Bucher sind bon Konfuzius um 500 herum gesammelt und gesichtet worden, reichen aber in eine bedeutend ältere Zeit zurud. Das Buch ber Geschichte beginnt mit einem Lobpreis der Tugenden des Königs Nao (2250 v. Chr.), the Model Ruler for all generations. Die Schwierigkeit scheint nun freilich die zu sein, daß noch nicht hiftorisch = fritisch festgestellt werden konnte, welche Bestandteile jener Bücher wirklich älteren und ältesten Ursprungs sind und um welche Zeit fle entstanden sein mögen; denn es wäre möglich, daß wir hier spätere Eintragungen haben.\*) Bei dem abergläubischen Respekt der Chinesen vor dem geschriebenen Buche und der Vergangenheit ift es indes nicht wahrscheinlich, daß man an den aus der grauen Vorzeit überkommenen schriftlichen Aufzeichnungen etwas hinzugesett oder Wesentliches geändert hat, so daß der Schluß: was aus jenen ältesten Zeiten berichtet wird, ftamme wirklich aus den entsprechenden Berioden, berechtigt sein bürfte. Wenn auch die ältesten Schriftstide des Schu-king nicht genau in der Beit, von der sie berichten, geschrieben find, so haben die Verfasser doch sicher Dokumente ältester Zeit benutt. Kenner des Chinesischen versichern, daß der Stil ein sehr altes Chinesisch verrät.\*\*) Was aber an religiösen Sitten und Gedanken aus der alten Zeit berichtet wird, ist um soviel einfacher und erhabener als die späiere Religion, daß spätere Geschlechter nicht die Autoren sein fönnen. Jene allerältesten Aufzeichnungen berichten von religiösen Handlungen, g. B. dem Opfer des Herrschers an den himmel, welches schon damals als etwas Altes, durch Tradition längst Festgelegtes galt, also in der Tat eine Perspektive in alte Zeiten der Menschheitsgeschichte, wie sie auf ber ganzen Erde keine Parallele findet.

Was sagen nun jene alten Dokumente? Roß unterscheidet mit den alten chinesischen Schriftstellern die 3 oben genannten

<sup>\*)</sup> Menzius hegte Zweifel an der geschichtlichen Treue des Schu-king.

<sup>\*\*)</sup> Bergl. Dr. J. H. Plath, ilber die Glaubwürdigkeit ber älteften chinefischen Geschichte, München, 1866, S. 5f.

Perioden und charafterisiert die älteste (2600-1300 v. Chr.) als rein monotheistisch, die zweite (1300-700 v. Chr.) als dua= listisch mit einem Einschlag von Materialismus, und die dritte (bom Jahre 700 an) als im wesentlichen materialistisch, aber mit Reminiszenzen an die frühere reinere Religion. In der älteften Beit war der Name für Gott Schangti und Tien, welche bedeuten: oberfter herrscher und himmel, und die synonym gebraucht werden, und Gott als den Einen, den Herrscher im himmel und auf Erden, kennzeichnen. Man war damals sehr religiös und hatte ein lebhaftes Bewußtsein von der Gegenwart und Anteilnahme einer all= herrschenden Macht, welche als Beift, als weise, gerecht, allwissend, gütig, als Schöpfer des Alls und als allmächtige Borfehung gedacht wurde. Die Ausbrücke "himmel und Erde" im Sinne der beiden gegenfäglichen Prinzipien Pang und Pin find noch unbekannt. Das älteste historische Datum bes Schu-king ift, daß Raiser Schun bei feiner Thronbesteigung das "gewöhnliche" Opfer an Gott opferte (im Jahre 2255). Daraus ift also zu schließen, daß dieses Opfer an Gott zu Schuns Zeiten schon etwas durch die Tradition Festgelegtes ift, daß man schon Jahrhunderte vor Schun den gleichen Glauben an Schangti hatte. Damals gab es fein Bild einer Gottheit, keinen Gögendienft, keinen Tempel; benn bem Schangti, bem oberften Herrscher, kann man überall und jederzeit unter freiem himmel opfern, weil er allgegenwärtig ift. Der Altar, auf dem man Gott ein Opfertier durch Berbrennen weiht, darf fein Dach haben. Die Opfer, Tiere mit einer Farbe und ohne Fehl, wurden ganz verbrannt (also keine gemeinschaftliche Mahlzeit, sondern Gabe an die Gottheit). Es gab feine Priefter; das Opfer ift nie Guhneopfer, weil man Bergehen gegen Gott nicht kennt, sondern nur Dankund Bittopfer, mit dem man Gottes guten Willen erhalten will. Man glaubt an eine göttliche Bergeltung für dieses und jenes Leben. Gott lohnt das Gute und straft das Bose. Das Leiden ift ein Reichen göttlichen, wohlverdienten Zornes, etwa in der Weise, wie die Freunde Hiobs es aussprechen.

Allgemein ift die Überzeugung, daß der Kaiser (oder wie man damals noch sagte: König) sozusagen der Bizeregent Gottes auf Erden sei, durch den Gott handele. Wec ihm dient, dient Gott. Der Fürst weiß sich Gott verantwortlich; er vertritt sein Volk vor Gott und ist bereit, die Strase auf sich zu nehmen. Gott bestimmt

ben jeweilig frömmften Menschen zum Herrscher;\*) bewährt er sich, fo bleiben er und seine Nachkommen auf dem Thron, fällt er von ber reinen Moral ab und bedrückt sein Bolk, statt es zu beglücken, fo ift Aufruhr gegen ihn ein gutes Werk, und Gott weiß sich bann wiederum den tüchtigsten und frommsten Mann des dinesischen Reiches auszusuchen, um ihn an Stelle des ungeeigneten herrschers auf den Thron zu segen. So Tang, der sich gegen die Hia-Dynastie erhob, weil er "Gott fürchtete und darum nicht zurückschreckte vor der Aufgabe, die von Gott bestimmte Strafe auszuführen." Ting (a. 1323) hielt sich selbst nicht für fähig genug zum Regieren. "Voll. Ehrerbietung dachte ich über das Tao nach. Da träumte ich, Gott gabe mir einen guten Beiftand, der für mich redete." Er ließ im ganzen Reiche nach einem im Traum ihm bon Gott geoffenbarten Mann suchen, fand ihn in der Person eines armen Mannes Due und machte diesen zu seinem Premierminifter (S. 54f.). Der herrfcher fühlt sich Gott gegenüber für sein Volk verantwortlich.\*\*) Er ift der Mittler zwischen Gott und dem Bolke. Er ermöglicht es ben Untertanen, fromm und gottselig zu leben. Er ift auch der Lehrer seines Bolkes, der die Untertanen über das, was gut und bose ist, belehrt. Eine Dynastie ist solange mächtig, als ste sich Gott verantwortlich fühlt; wird fie in ihrem Sandeln willkiirlich, bann verfällt fie Gottes Strafe, an der auch das Bolk mitleidet. Gott sest Könige ein und ab. Nie kommt eine Kalamität in das Land, die nicht durch Sünden des Herrschers oder des Volkes verdient ift; sie soll aber zur Buße führen. Der Herrscher hat nun die Aufgabe, im Namen Gottes Gerechtigkeit auszuüben, wobei ihn Gott fontrolliert.

Gottes Wille ist immer gut und gerecht, Gott haßt die Bösen und liebt die Guten. Dem Sünder wird vergeben, wenn er sich bessert. Gott will das Glück der Menschen. Er hat Mittleid mit den Leidenden. Er ist rein und heilig. In alle dem soll der Herr-

<sup>\*) &</sup>quot;Der oberste himmel hat seine freundliche Bestimmung Schun (a. 2250) verliehen, indem er ihn zum herrscher über das ganze Königreich verordnete wegen seines unvergleichlichen Berdienstes und des edlen Gestrauches, den er von seinen Talenten gemacht hat (S. 42).

<sup>\*\*) &</sup>quot;Der himmel weiß all unfer Gutes und all unfere Schuld; es ift, als schreibe er sie alle auf und zähle sie zusammen. Alles, was ihr Gutes tut, ist vor Gott, und meine Missetat ist auch vor seinem Angesichte" (Maus, A. M.-A. 1901, S. 212).

scher Gott nachahmen, er soll mit großer Langmut das Volk über gut und böse belehren, soll gerecht und gütig sein und das Elück seiner Untertanen als oberste Pflicht im Auge haben. Alles nationale Unglück ist göttliche Strase, die in der Regel wegen eines ruchlosen Herrscherhauses über das Volk hereindricht. Man glaubte damals an eine Welt von Geistern, Kwei und Schen, niedere Gottheiten, Natur- und Lokalgottheiten, eine ganze Hierarchie, die aber unter Gott stehen, ihm dienen und seinen strasenden oder wohltuenden Willen ausssühren. Sie haben keinen Tempel, und man macht keine Vilder von ihnen.

Der Ahnendienst ist uralt. Von den ältesten Zeiten an wird er erwähnt. Während man für die Gottheit keinen Tempel kannte, wurden die Uhnen in Tempeln, und zwar nur in ihnen, verehrt. Denn Gott ist allgegenwärtig, ihn kann jeder überall und zu jeder Zeit anrusen. Sin ergreisendes Gebet des Königs hüen (allerdings späterer Zeit), der über den Zorn Gottes bei großer Dürre klagt, wird auf Seite 172 ff. zitiert mit dem Refrain: Ich schaue auswärts zum großen himmel; was ist die Ursache dieses Elendes? Ich schaue auswärts zum großen himmel; warum blieben meine Gebete une erhört?\*) Die Uhnen aber muß man an bestimmten Plägen auf-

<sup>\*) &</sup>quot;1. Ewig glänzt hell die Milchstraße bei Nacht, und die Himmel drehen sich beständig und scheinen hell bei Tage. "Ach", ruft der König, "welcher Bergehen sind wir schuldig, deretwegen der Himmel wiederholt Tod und Berwirrung in Hungersnöten niederschick? Welchen der Götter habe ich denn nicht gepriesen? Was für Opseraltäre habe ich vernachslässigt? Alle Kostbarkeiten habe ich sür Opser ausgegeben, — warum bleiben meine Gebete ungehört?

<sup>2.</sup> Wie groß ist die Dürre! Wie qualend die Hitze! Und doch sind meine Opfer rein und unzählig gewesen. Bon den Grenzaltaren bis zum Ahnentempel im Palast find allen Gottheiten oben und unten Opfer darzgebracht worden; keinen unter den Göttern habe ich zu ehren verfäumt. Aber der Gott der Landwirtschaft achtet meiner nicht, und Gott der Hert hält sich sern. Ach, welcher Kuin in meinem verwüsteten Lande! D, daß er auf mein Haupt allein siele!

<sup>3.</sup> Bie groß ist die Dürre! Und ich darf mich nicht als schuldlos betrachten. Ich bin in Furcht wie vor einem wilden Blig und vor einem schrecklichen Donner. Bon dem schwarzhaarigen Volk kann keiner diese Zeit überleben. Gott der hohe himmelsherr kann mein Entrinnen auch nicht zugeben. Wir sind alle unter derselben Verdammnis, und unsere Borfahren werden zugrunde gehen.

<sup>4.</sup> Wie groß ift die Durre! Richts fann fie milbern. Außerst wild

fuchen. Zu solchen Medien der Anrufung eignet sich auchdas Erab und dann die Ahnenhalle. Es gehört zu den schlimmsten Sünden eines Herrschers, wenn er den Ahnendienst vernachlässigt. Die Könige müssen daher mit peinlichster Sorgfalt die Pflichten der Ahnenverehrung ersüllen.

Das alte China kennt keinen Fatalismus, wohl aber den Grundsat: Jeder Mensch erntet, was er gesät hat. Man spricht viel von Gottes Ratschluß. Dieser ist aber nicht willkürlich, sondern modifiziert sich je nach dem Berhalten der Menschen, wie man es am deutlichsten sieht an den Herhalten der Menschen, wie man es am deutlichsten sieht an den Herhalten der Menschen, wie man es am deutlichsten sieht an den Herhalten der Menschen, wie man es am deutlichsten sieht an den Herhalten der Menschen, wie man es am deutlichsten sieht an den Herworsen werden. "Gott ist konzist ihre Glut, überaus quälend ist ihr Feuer. Es gibt kein Entweichen vor ihren Folgen. Der große himmelsratschluß geht seiner Vollendung zu. Von oben ist keine Hossinung, keine Hilse um uns her. Die Schar der Fürsten und Beamten der Vergangenheit gewähren mir keine Hilse. Vater! Abnen! wie könnt ihr diesen Anblick ertragen?

- 5. Wie groß ist die Dürre! Kahl gebrannt sind die Hügel, und die Ströme sind ausgetrocknet. Der Gott der Dürre ist grausam; Fener und Flammen wüten allerorten. Die Size erschreckt mein Herz; es brennt vor Rummer. Und doch wollen die Scharen der abgeschiedenen Fürsten und Beamten auf meine Gebete nicht hören. Will Gott, der höchste himmelssherr, mir nicht erlauben abzudanken?
- 6. Wie groß ist die Dürrel Ich zermartere mich aufs äußerste; doch surchte ich abzudanken. Warum bin ich mit dieser Dürre geschlagen? Ich sann keinen Grund dafür in mir selbst entdeden. Meine Gebete und Opfer sür ein gutes Jahr waren immer frühzeitig; auch habe ich dem Gott des Ackerbodens rechtzeitig geopsert. Doch Gott, der höchste himmelsherr, fümmert sich nicht um mich. Mit Chrsurcht und Demut diente ich den erhabenen Göttern, und so hätte ich nicht unter ihrem wilden Zorn leiden sollen.
- 7. Wie groß ist die Dürre! Das Volk ist zerschlagen und zerstreut, das Freundschaftsband ist zerrissen. Die hohen Beamten sind hilflos. Der erste Minister ist krank vor Machtlosigkeit. Der Marschall, der Führer der Leibgarde, der Oberkoch und alle die Palastdiener haben ihr Außerstes gestan zu helsen, keiner hat sich wegen seiner Unfähigkeit entschuldigt. Ich schaue hinauf zum großen himmelsgott und frage: Was ist die Ursache dieser trostlosen Lage?
- 8. Zum großen Himmelsgott schaue ich hinauf; aber seine Sterne schimmern ruhig weiter. Ihr Beamten, ihr habt mit all eurer Kraft den Himmel vornehmlich angesleht. Der große Katschluß geht seinem Ende zu. Laßt nicht ab, eure Pflicht zu tun. Laßt euch auch von der Berzweislung nicht dahin führen, mit euren Hiseleistungen aufzuhören. Was möchtet ihr für mich erbitten? Ihr suchet ja das Gute aller. Ich schaue hinauf zum großen Himmel. D, wann wird seine Gnade uns Ruhe gönnen?"

stant; dem, der Gutes tut, wird er hundert Formen des Segens geben, über den Übeltäter wird er hundert Arten von Weh ausschütten" (S. 113); Gottes Ratschluß kann nicht irren. Nichts gesichieht ohne seinen Willen. Einmal verloren, kann die göttliche Bestimmung des Königs nicht wiedergewonnen werden. Der Gedanke, daß menschliche Schlechtigkeit Unheil über das Land bringt, zieht sich durch das ganze Buch der Geschichte und das der Lieder.

Wir haben also hier eine ziemlich geiftlich orientierte Religion. Bon eigentlichem Gögen- und Geifterdienft hört man in diefer Beriode nichts; neben dem Gottesdienft befteht nur der Uhnenkult. Die Abgeschiedenen sind im himmel in der Gegenwart Gottes; sie übermitteln Gottes Segen an die Nachkommen, find aber bon den Lebenden abhängig und auf ihre Gunft angewiesen. Das Ideal bes herrschers ift sehr hoch, weil er von Gott eingesetzt und ihm verantwortlich ist. Nur Männer mit vollkommener Tugend werden von Gott als Herrscher bestimmt. Er beruft sie sich aus allen Schichten des Volkes. Fromme Herrscher baten Gott um Weisheit (3. B. Ticheng, S. 120). Entsprechend dem Gottesbilde find auch bie sittlichen Begriffe reiner, weil auf Gott bezogen, der alles hort, sieht und richtet. Die geiftliche Welt reicht in die Menschenwelt lebendig hinein. "Sier (in bem ältesten China, an den Ufern bes Gelben Flusses) entdecken wir den Ursprung des japanischen Bushido, bie notions (Grundanschauungen) des Staates, welche dieses Land von den Chinesen entlieh, Jahrhunderte nach Konfuzius" (S. 59). "Die ältesten Formen der dinesischen Religion streiten gegen die gewöhnliche Unnahme, daß erft Unimismus und dann Bilder bent mehr geiftlichen Monotheismus vorangingen. . . . Was wir wissen, ift, daß vor viertaufend Jahren keine Spur solch eines Typus da war. In Anbetracht des außerordentlichen Konservatismus der Chinesen haben wir ein Recht zu dem Schlusse, daß zu keiner Beit dieses Bolk einen mehr materialistischen und entarteten Thous ber Religion hatte, als benjenigen, den feine Geschichte registriert" (S. 159).

Mit den Untersuchungen von Roß stimmt überein, was der bekannte chinesische Missionar Genähr (in Nr. 31 des Ostasiatischen Lloyd 1910) als das Resultat langjähriger Studien schreibt. Er führt aus, daß das ältere China eine reinere Gotteserkenntnis gehabt habe, die im Lauf der Jahrtausende durch die schon in der

Urzeit sich findenden animiftischen Bestandteile überwuchert ift. Er behauptet, daß der Entwicklungsgang, den die Religion der Chinesen genommen hat, der Evolutionstheorie nicht gunftig ift. Die Religion des chinesischen Altertums war zwar kein reiner Monotheis= mus, aber immerhin ein primitiber, mit Animismus naib berfetter Gottesglaube. Legge, Faber, B. von Strauf und Tornen, der gelehrte Rommentator des Schi-fing, bezeugen das. Die Religion der alten Chinesen weiß bon einem Gott, den ihre Rlaffiter Schangti oder Ti nennen, d. i. Herrscher und höchster Herr. "Hat man neuerdings die Bezeichnung Schangti einfach durch Gott wiedergegeben, so ist das nicht nur nicht falsch, sondern völlig sinnent= fprechend, denn die ursprüngliche Bezeichnung des Namens Schangti ift dieselbe wie die des Namens Gott bei Juden, Germanen und Chinesen. Dieselben Erwägungen, die uns dahin führten, zu glauben, das ein Gott sei, haben die Chinesen dahin geführt, daß ein Schangeti sei. Nicht richtig ist es, wenn, wie es hin und wieder geschieht, als die höchste Gottheit der Chinesen der Himmel (Ti en) genannt wird, vielmehr werden Ti en und Schangti genau wie bei uns himmel und Gott untereinander als Synonyme gebraucht. In ihrer Vorliebe für den Gebrauch des Namens Ti en (Himmel) für die höchste Gottheit verraten die Chinesen auffallende Uhnlich= keit mit unseren Rationalisten, wie überhaupt eine merkwürdige Uhnlichkeit der alten chinesischen Gotteslehre mit der des alten Rationalismus nicht zu verkennen ift." Die alten Chinesen glaub= ten an einen persönlichen Gott Schangti, ber als Beift gedacht ift. "Durch seinen Geist hat Schangti die Dinge verschönert" (folgen Belege; z. B: der Geift Gottes [Tien] durchdringt alle Dinge, ohne bom Raum eingeschränkt zu fein). Die allererfte Stelle im Schufing, in der vom Schangti die Rede ift, beweift freilich flar, daß dieser Monotheismus ichon damals Spuren von Berdunklung zeigte. Es heißt in einem der altesten Dofumente des Geschichtsbuches: Er (ber Raifer Schun, 2230 b. Chr.) opferte Gott (Schangti) bas entsprechende Opfer, brachte den fechs Berehrungswürdigen ein reines Opfer dar, schaute bor sich hin und betete zu den Bergen und Flüssen, die hundert Geifter in diese Anbetung hineinziehend." Heute benkt fich der Chinese das ganze Universum voll von zahllosen Schwärmen abgeschiedener Menschenseelen und Naturgeister. Durch das Eindringen des Buddhismus und taviftischer Ideen ift bie Zahl ber örtlichen Götter und Geister ins Unendliche vermehrt worden. "Und der Gott, den die alten Chinesen kannten . . . . geriet so sehr in Vergessenheit, daß es heute Mühe macht, den Chinesen klar zu machen, daß wir keine neuen Götter predigen, sondern denselben, den ihre Vordäter vor viertausend Jahren geskannt und dem sie damals gedient haben."

Nun aber, so behauptet Rog, sest mit ber mittleren Beriode der alten Zeit ums Jahr 1300 b. Chr. eine neue Gottes- und Naturauffassung ein. Es tauchen die bualiftischen Begriffe Dang und Din auf im Sinne von Himmel und Erde, hell und dunkel, männlich und weiblich, Aktion und Ruhe, Sonne und Mond, Suben und Norden. Bu Anfang ber Tichau-Dynaftie erklärt Bring Bu, daß der himmel der universale Bater, die Erde die universale Mutter sei. Sier ist die erfte Andeutung bon der späteren materialiftischen Betrachtungsweise bes Universums. Aus Schangeti, dem perfonlichen Allherricher, wird das unperfonliche himmelsgewölbe ("ber agurne himmel") mit ber Sonne und der Sternenwelt. Es kommt damit der Dualismus von gut und bose, göttlich und irdisch in die religiöse Gedankenwelt hinein, und in den Rultus der Naturdienst. Bom König Bu (1122) wird ein Opfer an "ben souveranen himmel und die souverane Erde" gebracht. Es werben ein runder Altar für den himmel erwähnt und vieredige Alltäre für die Erde, auf benen beiben seitens bes Berrichers gu verschiedenen Jahreszeiten geopfert werden muß. Die Runft der Geomantie verdankt ihren Ursprung dem Glauben, daß die Erbe mit ihren Kräften gleich göttlich und verehrenswert sei wie der himmel. Daher die Ausbildung ber Wiffenschaft vom Fung-fcui, der Wind- und Waffermiffenschaft, die ein fo gewaltiges Sindernis für die eindringende Kultur bedeutet. Gott wird den Menichen ferner gerückt, man verehrt ihn durch die sichtbaren Medien himmel und Erbe. Aus der mehr geiftigen Religion wird eine Raturreli= gion. Daraus erwuchs dann später ber trocene Ugnoftizismus des Konfuzius, der erklärte, wir wußten nur unfere Beziehungen zu ben Menschen, alles andere könne man nicht wiffen. Das, mas bie Alten bon religiösen Gebanken erfüllte, ift ihm unerklärlich.

Noch finden wir in dieser zweiten Beriode der alten Beit die alteren reineren Gedanken über Gott überwiegend. Je länger je mehr aber tritt Gott als Berson zurück, und die Verehrung der Natur

in ben Borbergrund. Damit gewinnen auch die Geifter und Damonen eine veränderte Bedeutung. Während man bisher in ihnen gewiffermaßen Diener der Gottheit fah, mit deren Berehrung man Gott zugleich ehrt, weil sie alle unter Gott stehen und seinen Willen ausführen, wendet man jest den Geiftern der Luft und der Erde, der Wolken, des Windes, des Regens, des Ackerbaues usw. auf Roften des obersten Gottes mehr Aufmerksamkeit zu. Auch jest verfertigt man noch keine Idole von ihnen. Erft der später eindringende ent= artete Buddhismus bringt ben Chinesen die Gögenbilder. Konfuzius acht noch einen Schritt weiter bon der alten Gottesberehrung ab und erklärt, daß, da man iber Gott und Geifter doch nichts Beftimmtes wissen könne, wichtiger als beren Berehrung das rechte Berhalten zu den Mitmenschen sei. Man soll allerdings die Berftorbenen und die Götter ehren, aber "aus der Entfernung", und jedenfalls nicht mehr, als der Anstand, die Tradition und die Scheu por ihnen erfordert.

Während man dem Opfer früher nur dann Wert zuerkannte, wenn es bon einem Manne mit aufrichtiger Gefinnung gebracht wurde, legt man später mehr und mehr Wert auf das peinliche Ritual, besonders seit Konfuzius, der nur das rituell tadellos dargebrachte Opfer wirksam sein läßt. Die aussührlich beschriebenen Opfer dieser Periode zeigen deutlich die gunehmende Armut an religiösem Leben, indem die Kaiser unter minutiösestem Zeremoniell bem himmel und der Erde opfern. "Bei keinem Bolke hat das Beremoniell im Leben und das Ritual im Gottesbienft mehr Aufmerksamkeit erfordert als in China" (S. 229). Konfuzius, "beffen Ginfluß ben nationalen Charafter ftereotypiert hat", betrachtet bas Beremoniell als den wichtigsten Faktor und Führer im Leben seines Bolfes.\*) Heute weiß man den Sinn des Opfers nicht mehr und begniigt sich mit der Innehaltung der vorgeschriebenen Zeremonien. Fragt man heute nach dem Grunde, warum das Opfer so oder fo ftattfindet, fragt man fpeziell nach ber Bedeutung des reichen Beremoniells bes Raiferopfers, fo erhält man bie Antwort, das fei eben

<sup>\*)</sup> Es gab eine besondere Art sich zu setzen und aufzustehen, Borsichriften, wie man sich zu Bett legt und zur Mahlzeit niedersett, zur Tür hereintritt, wie man grüßt, Gäste empfängt usw. Wie schwer muß dem chinesischen Geiste das: "Der Buchstabe tötet, der Geist macht lebendig", eingehen!

"alte Sitte". Mehr wußte schon Konfuzius nicht zu sagen, und feine fleißigen Rachforschungen über den tieferen Ginn ber Opfer waren resultatios. Mit der Mandschu-Dynastie ist diese Berarmung ber Religiofität, ihr Abbiegen in einen groben Polytheismus und Dämonismus hinein so allgemein geworden, daß der heutige Chinese bon der früheren Reinheit seiner Religion nichts weiß. Den Gögenbienft hat noch Ronfuzius verboten und benjenigen verflucht, der Bildniffe maden würde. Heute gibt es fonfuzianische, buddhiftische, tavistische Gögenbilder in Masse. Bon Gott ift heute viel weniger die Rebe als in älteren Zeiten. Den Beweis für den Verfall ber dinesischen Religion liefert auch Missionar Maus in seinem wertvollen Artifel: Über das Gottesbewuftsein der alten Chinesen.\*) Er kommt zu dem Resultat: "Bätten jene recht, die den Fetischismus als Urreligion annehmen und den Menschen erft im Laufe der Sahrhunderte durch eigene Bernunft zu einem höheren Gotiesbegriff fich entwickeln laffen, bann mußte fich biefer Entwicklungsgang bei einem so alten Bolfe, wie die Chinesen es find, nachweisen laffen. Dann müßten die Chinesen im Altertum nichts von Gott gewußt und sich allmählich zu einer reineren Gotteserkenntnis durchge= rungen haben. Aber die obige Darftellung zeigt die gegenteilige Entwicklung: Im Altertum eine hohe Gotteserkenntnis, und dann im Laufe der Zeit ein allmähliches Bergeffen. "\*\*)

Ungefähr gleichzeitig mit Konfuzius bildete Lao tse seine Gebanken über das Tao aus, die aber auch keinen Fortschritt gegensüber der einsacheren älteren Religion bezeichnen. Jedes Ding existiert durch das ihm innewohnende Geset (Tao-Weg), das "vom himmel" und darum unveränderlich ist.\*\*\*) Diesem Geset liegt die Wechselwirkung des Yang und Pin zugrunde, welche mit den Elementen, Metall, Holz, Wasser, Feuer, Erde, alle Beränderungen von Lebensformen, von Tod und Leben, bewirkt. Pang ist Bewegung, Vin Kuhe; Yang der Himmel, Pin die Erde; Yang die Sonne, Pin der Mond; Pang das Herz, die Knochen, das Männliche, Pin das Weiche, das Fleisch, das Weibliche. Die Seele des Menschen

<sup>\*)</sup> Allg. M.=Zeitschr. 1901, S. 209 ff. u. Ber. d. Rh. Miss. 1910, Nr. 7, 8, 9, 11.

<sup>\*\*)</sup> Ber. d. Rh. M. 1910, S. 260.

<sup>\*\*\*)</sup> Interessant ist die Bemerkung, daß christliche Bibelüberseher mit Tao den Begriff Logos wiedergeben! (S. 242).

bei der Geburt ist Yang, beim Tobe Yin. Die Schen-Geister sind Yang, darum oben sich aufhaltend, die Awei-Geister Yin, darum unten. Zu ihnen werden die Ahnen gewöhnlicher Leute gerechnet, die man aber zwischen Himmel und Erde sich aufhaltend denkt. Opfer an die Schen werden daher verbrannt, solche an die Awei auf die Erde ausgeschüttet. Pang und Yin vermählen sich im Friihjahr und erzeugen neues Leben. Friihling und Sommer sind Yang, Herbst und Winter Yin. Lao tses Gedanken sind ganz vermischt mit dem dualistischen Animismus der älteren Zeit. Der Chinese hat keinen Sinn sür Philosophie. Die dürstigen Ansätze zu Spekulation bei Lao tse stehen vereinzelt da in der Geschichte des chinessischen Geisteslebens.

Das Buch von J. Rof besteht zur Hauptsache aus Zitaten aus den drei klassischen Buchern Schu-king, Schi-king und Li-ki (das Buch der Verwandlungen läßt er beiseite). Man gewinnt beim aufmerksamen Lesen den Eindruck, daß, je weiter man sich von ber ältesten Zeit entfernt, die dinesische Religiosität reicher an Formen, auch reicher an animistischem Aberglauben, aber ärmer an religiösem Gehalt wird. Bor 3-4000 Jahren war Chinas Religion einfacher und innerlich reicher, viel mehr auf Gott bezogen und Gott zum Mittelpunkt der Berehrung habend als feit Konfuzius. Wir würden nicht wagen, jene älteste Religionsform reinen Monotheismus zu nennen, wie Roß es tut. Man hat auch in jenen Zeiten icon Erde und Luft mit einem freilich Gott untergeordneten Geifter= heer bevölkert gedacht und hat von uralten Zeiten an, soweit überhaupt die Überlieferung reicht, die Ahnen verehrt und diesen Kultus als wichtig für das Wohl des Staates und des Einzelnen angesehen. Auch animiftische Vorstellungen und Gebräuche reichen bis in die Uranfänge. Aber das eine ift nach Roß' Darlegungen für den unbefangenen Beobachter zweifellos: Der Glaube an einen, allmächtigen, gutigen, großen, gerechten Gott ift nicht bas Resultat ber Entwidlung ber dinefischen Religion. Dann mußten wir in den Anfängen des Geschichtsbuches andere Dinge zu hören bekommen, als was sie tatsächlich enthalten. Sie lassen uns einen Blick tun in eine religiöse Gedankenwelt, die derjenigen des alten Israels nicht viel nachsteht. Aber so wenig Israel seine reinere Religionsform weiter entwickelte und ben beigemischten Unimismus usw. abstieß, so wenig führt Chinas Entwicklung zu einer Bergei-

ftigung der ältesten uns von ihm bekannten Religionsstufe. Es geht tatfächlich bergab. Woher auch immer bes alten Chinas Animismus stammen mag, das ift unmöglich, daß er der Reim war, aus bem die altehrwürdigen Gedanten über Schang-ti, den himmelsherrn, fich entwickelt haben. "Der Bersuch, die Urreligion Chinas gurudzuführen auf Ahnendienst oder Geifterglaube, heißt, sich auf eine Theorie verlassen, welche ohne jede Begründung ift und in direktem Gegensatz zu allen bekannten Tatsachen steht." Den Moralisten Konfuzius in allen Ehren, aber ein religiöser Reformator ist er nie gewesen. Wir dürfen ihn weder mit Moses noch mit einem der alttestamentlichen Propheten vergleichen, nicht einmal mit Sokrates ober Plato. Ratlos steht er vor dem geiftlichen Erbe seiner Bäter, bas ihm wie seinen Landsleuten innerlich fremd geworden ift. Ihn trifft ein großer Teil ber Schuld für die Entleerung der heutigen Religion Chinas. Wir wollen die alte chinesische Religion nicht ibealisieren; aber das dürfen wir sagen, daß das religiöse Leben des heutigen China wohl bunter und lauter, dabei aber innerlich ärmer, gottentfremdeter, abergläubischer, oberflächlicher, materialistischer geworden ist, als es bor 4000 Jahren war. Das bezeugen uns Chinas wohlkonservierte Alassiker.

er er er

## Die Vorbildung der Missionare.

Bon Julius Richter.

D. Joh. Warneck hat in einem Vortrage auf der letzten Bremer kontinentalen Konferenz 1909 (Verhandlungen S. 52ff.) und in dieser Zeitschrift (1908, 261ff.) die Frage der "misstonrischen Bezufsvorbildung" angeregt, und es ist naturgemäß eine der Fragen, die auf der Tagesordnung unserer Zeitschrift bleiben müssen. Da ist es uns denn willkommen, daß der Report der sünsten Komzmission der Edinburger Konferenz uns Anlaß gibt, auf diese Frage zurückzukommen. Wir dürsen gewiß dabei außer dem gediegenen und anregenden Kommissionsreport die Eindrücke verarbeiten, welche der Aufenthalt an englischen und amerikanischen Universitäten und der Ilmgang mit Studenten und Student Volunteers diesseits und jenseits des Ozeans in uns angeregt hat.

414 Richter:

Um den rechten Ausgangspunkt für unsere Frage zu haben, muß man bon der Gesamtlage ausgeben. In unserem Zeitalter der Weltmission rüstet sich die alte Christenheit, ihren Missionsauf= trag an der gesamten nichtdriftlichen Welt auszurichten. Die ungeahnte und allgemeine Welteröffnung nötigt sie, in schneller Folge ein bisher unbesetztes Gebiet nach dem anderen in Angriff zu nehmen. Die Riederlegung der Schranken, durch welche zumal die affatischen Rulturen und Religionen sich früher gegen europäische Ginfluffe abschlossen, eröffnet die Wege bis in die Bergen der nichtchriftlichen Bölfer. Es muß zu einer Auseinandersetzung, qu einem Ringen auf Leben und Tod zwischen bem Chriftentum und den nichtchrift= lichen Religionen kommen. Der Umstand, daß das Chriftentum als Parallelerscheinung und im Bunde mit der überlegenen Kultur des Westens auftritt, gibt bei biesem entscheidenden Gange der drift= lichen Mission eine eigentiimlich günstige Position. Der Report weist speziell noch auf einige wichtige Faktoren hin, welche das christliche Abendland zu den nichtchristlichen Erdteilen Afien und Afrika in ein neues Berhältnis fegen: Das politische Berhältnis Europas ift zu fast allen Gebieten jener Erdteile ein anderes und in jedem Falle ein engeres geworden, mag es das der kolonialen Unterjochung oder das des Biindnisses auf dem Fuße der Gleichberechtigung sein. Die europäische Bildung hat einen unaufhaltsamen Siegesgang über die ganze Erde angetreten und wird sich durchsetzen, fraglich fann nur sein, ob in inniger Berbindung mit ihrem christlichen Fundament wie in Europa ober als religionsloses Staatsschulwesen. Der Welt= handel hat überall tiefgreifende soziale Umwälzungen zur Folge, weil er den Großbetrieb in Plantagenwirtschaft und Fabriken gur Unterlage hat; das veranlagt die Entstehung von Arbeitermaffen und alle verwickelten, daraus sich ergebenden sozialen Fragen. fahrungsgemäß kommen bei ber Berührung auf fremdem Boden gewachsener Rulturen zuerft immer die ichlechten Begleiterscheinungen, Prozesse der moralischen Zersetzung, zur Geltung; sie belaften den Berkehr der Vertreter Europas gegenüber den nichtchristlichen Völkern mit einer großen Berantwortung, sowohl gegenüber ihren eigenen Bolksgenoffen, welche die Bucht ihrer heimischen Kultur abwerfen, wie gegenüber den driftlichen Bölfern, die infolge diefer unerfreulichen Erscheinungen am Christenium irre werden. Die Berührung des Chriftentums mit den nichtdriftlichen Religionen muß auf die letteren einen nachhaltigen Einfluß ausüben. Ihre erste Wirfung ist zumal in den höheren Vildungsschichten zunächst meist ein agnostischer Steptizismus und eine damit Hand in Hand gehende Irreligiosität. Ein wertvoller Faktor in diesem komplizierten Prozesse sind die werdenden Eingeborenenkirchen; sie sind der Schlüssel der Situation.

In dieser großen und verantwortungsreichen Missionsaufgabe ber driftlichen Kirchen sind die Missionare ihre Vertreter, die Männer und Frauen, durch welche praktisch die verwickelten Aufgaben in Angriff genommen und durchgeführt werben follen. Sind fie bagu imstande? und ist ihre Berufsvorbildung planmäßig und umsichtig barauf angelegt, daß sie diesen Aufgaben gewachsen sind? Es darf als allgemein anerkannt gelten, daß in den meisten Teilen des Missionsseldes jene romantische und patriarchalische Zeit vorüber ift, wo auf beschränktem Gebiete, bei einem einzelnen, von seiner Umgebung mehr oder weniger isolierten Stamme der Miffionar ichlicht die Botschaft des Evangelii auszurichten und die Sammlung einer Gemeinde von Bekehrten zu überwachen hatte. Damals maren hohe Anforderungen an den Mut, die Selbstberleugnung, die allgemeine Geschicklichkeit der Missionare gestellt; es war die Bionierzeit. Sie hatte ihren eigenartigen Reiz und ihren Thpus der Missionarsvorbildung. Und wir bliden mit Dankbarkeit und Bewunderung auf bie großen Männer diefer Zeit zurud. Gie sind leuchtende Sterne der Missionsgeschichte, auch wenn ihre missionarische Berufsvorbildung verhältnismäßig einfach mar. Aber die Zeiten haben fich geandert. überall ift der Missionar in große Bewegungen hineingestellt, das politifche, religiöfe, foziale Leben ber Bolfer und Stämme, in beren Mitte er arbeitet, unterliegt tiefgreifenden Umwälzungen. Er soll fich nicht bloß barin zurechtfinden, sondern foll fie als feine Belegen= heit auskaufen, die Beilsbotschaft bes Evangeliums wirksamer zu machen und dem Christentum zum Siege zu verhelfen. Diese Situation läßt die romantischen Büge jener früheren Miffionsperiode zurücktreten; aber sie stellt an die intellektuelle und charakterliche Ausbildung des Miffionars, an feine überlegenheit und Fähigkeit zur Führerschaft um so höhere Unforderungen. Kann die Kirche auf ihr Miffionspersonal mit der befriedigten Buberficht bliden: Bir haben ihnen nad, allen Seiten die Ausruftung mitgegeben, die fie brauchen, um ihre verantwortungsvollen Aufgaben zu löfen?

416 Richter:

Wir tun gut, diese Frage zu zerlegen in die Frage nach der allgemeinen missionarischen und die nach der speziellen Berufsvorbildung der Missionare. Es ist vielleicht vorteilhaft, wenn wir beide Male zuerst die Verhältnisse in der angelsächstichen Welt prüfen, um von da vergleichend den Blick auf unsere kontinentalen Verhältnisse zu werfen.

1. Die allgemeine Vorbildung der Missionare.

Es ist schon wiederholt darauf hingewiesen, daß in der englisch. schottischen und der amerikanischen Missionswelt der Begriff Missionar fein so abgerundeter und ohne weiteres verständlicher Begriff ift wie bei uns. Auf dem Kontinente haben fast überall die Missions= gesellschaften die Ausbildung der Missionare selbst in die Hand genommen und haben zu diesem Zwecke Missionsseminare geschaffen. Die Männer, welche diese Seminare durchlaufen haben, repräsentieren im wesentlichen bei uns den Begriff des Missionars. Aber solche Miffionsseminare gibt es in der angelfächstischen Welt nicht. Die Missionsgesellschaften haben sich überhaupt nur ausnahmsweise mit ber Vorbildung der Missionare besaßt. Man nimmt die Kandidaten so, wie die allgemeinen Bildungsanstalten des Landes sie vorbereitet Man kann sie im allgemeinen in die folgenden Gruppen einteilen: Die ordinierten Missionare, die Missionsschulmänner, die Missionsärzte, die Missionsschwestern und die Industriemissionare. Das Zahlenverhältnis der berichiedenen Klassen zu vergleichen, genügen die ja allerdings im einzelnen anfechtbaren Zahlen der Leonardschen Statistif in der Miss. Rev. (1911, S. 8). Danach sind in Amerika von einem Missionspersonal von insgesamt 7267 Köpfen 2448 Chefrauen der Missionare, sie würden also nach den bei uns üblichen Anschauungen aus der Statistik ausscheiben. Bon den übrigen 4819 find 2308 ordinierte Missionare, 1850 Missionsschwestern und 801 Laien. In Großbritannien find von insgesamt 9058 gunächst 2379 Chefrauen der Missionare abzuziehen. Von den übrigen 6679 Personen sind 2415 ordinierte, 2332 Missionsschwestern und 1878 Laien. (Die Abdition ergibt in beiden Fällen nicht genau die erwarteten Summen; immerhin genügen die Bahlen für unserem Awect).

Die ordinierten Missionare nehmen also die erste Stelle ein, und mit Recht. Nun ist es von Juteresse, an der hand des Report einen Blid in die Ausbildungsverhältnisse dieser Theologen unter

ben Missionaren zu tun, um baraus einen Bergleich für unfere kontinentalen Methoden zu ziehen. Man hat auch in England einige Institute zur Borbildung von Missionaren; die C. M. S. und die S. P. G. haben solche eingerichtet; die bekanntesten sind das 38= lington College in London für die C. M. S. und das vorwiegend die S. P. G. versorgende St. Augustine College in Canterbury. Allein beide Gesellschaften gehören der englischen Staatskirche an, und in dieser sind für die Zulassung zum geiftlichen Umt die Brüfungen ber Bischöfe maßgebend. Diese aber machen bei ihren Brüfungen keinen Unterschied, ob der Prüfling die Absicht hat, in den heimat= lichen oder den kolonialen Kirchendienst oder in den Missionsdienst zu treten. Diese Colleges der anglikanischen Missionsgesellschaften ftehen also auf gleicher Stufe mit den übrigen Inftituten, in benen man sich auf die theologischen Examina der Bischöfe vorbereitet. Während der beiden letten Jahrzehnte des 19. Jahrhunderts ent= wickelte man in London großen Gifer, im Unterschied bon den vermeintlich zu hohen akademischen Anforderungen der großen Missions= gesellschaften kürzere Kurse und einsachere Ausbildungsgelegenheiten für Leute minderer Bildung, zumal aus den Sandwerker- und Arbeiterfreisen, zu ichaffen. Das Caft London Inftitute der Familie Buinneß ift ber Mittelpunkt biefer Beftrebungen. Gine Zeitlang war bei freikirchlichen, zumal interdenominationellen Gesellschaften, wie der China-Inland-Mission, der Nordafrikanischen Mission usw., starke Reigung, ihr Missionspersonal aus diesen Anstalten zu rekrutieren. Allein sie haben sich nicht durchgesett. Die dort zu erlangende Bilbung wird für einen "ordinierten Miffionar" als unzureichend angesehen; kaum eine der angesehenen Missionsgesell= schaften würde einen Miffionar, der nur im Sarlen House seine Bor= bildung genoffen hat, als ordinierten Miffionar annehmen. Man benutt sie gern als "Laienevangelisten", wenn sonstige pabagogische ober technische Borkenntniffe fie für den Miffionsdienst geeignet erscheinen laffen. Im allgemeinen aber ift man auf die für den heimatlichen Kirchendienst üblichen Bildungswege und Anstalten angewiesen. Der Report stellt den Grundsatz auf: Es sei nicht zu erwarten und kaum durchzuseten, daß die angehenden Missionare eine höhere theologische Vorbildung erhielten, als für den heimatlichen Rirchendienft gefordert werde; aber diese Borbildung solle man auch allgemein reftlos zur Borbedingung für den Missionsdienst machen.

418 Richter:

Wir tun einen Blick in die Borbildung der Theologen zunächst in Grofbritannien. Beitaus die höchsten Unforderungen werden in ben presbyterianischen Kirchen gestellt. Bei ihnen ift a) ein im Durchschnitt vierjähriger Kursus in allgemeiner Bildung (Arts) auf ber Universität mit oder ohne abschliekendes Bromotionseramen (B. A.) und im Anschluß daran b) ein regelmäßiges theologisches Studium erforderlich, das bei der Bereinigten schottischen Freifirche 4 Jahre, bei den anderen presbyterianischen Kirchen 3 Jahre umfakt. Bebenkt man, daß das zum Besuch der schottischen Universitäten berechtigende Maturitätseramen etwa unserer Versekung nach Prima entspricht, so ist demnach für die Theologen nach unseren Begriffen ein sechs- ober mindestens fünfjähriges akademisches Studium erforderlich, wobei allerdings zu erwägen ist, daß das schottische Studien= jahr nur 6 fortlaufende Monate im Binterhalbjahr umfaßt. Bährend des Sommerhalbjahres treten die Studenten entweder in den heimat= lichen Kirchen- oder Missionsdienst, ober sie ftudieren auf einer deutschen Universität. Dieser Studiengang ift also dem des deutschen Theologen mindestens gleichwertig, wenn nicht überlegen. Und von den Misstonaren der presbyterianischen Missionen wird derselbe Bilbungsgang als unerläglich und felbstverftändlich geforbert. Unter den Theologicstudenten sind meist von 5-20% junge Männer, die Missionare zu werden beabsichtigen. Ob die Professoren neben den von den Studenten aus eigenem Antriebe in ihren Areisen veranftalteten Missionskursen in ihren Borlesungen auf den späteren Missionsberuf Rücksicht nehmen, ist ihrem Ermessen anheimgestellt. Gine spezielle Ginrichtung ber schottischen Bereinigten Freikirche waren die Duff-Miffionsvorlefungen, die, jum Gedächtnis diefes großen Missionsmannes gestiftet, in der Regel in jedem dritten oder vierten Jahre an 6 Abenden in Edinburg, Glasgow und Aberdeen abgehalten werden. Sie haben sich indessen nicht sehr bewährt. ift eine allgemeine Erfahrung, daß der Chorgeift in akademischen Rreisen so ausgesprochen und empfindlich ift, daß Vorlesungen von Nichtprofessoren oder auch Nichtmitgliedern des Lehrkörpers sehr schwer Eingang finden.

In der englischen Staatstirche sind dreiviertel der Theologen Graduierte, d. h. frühere Studenten der 4 alten Universitäten Dysford, Cambridge, Dublin und Durham; das letzte Viertel hat sein Studium nur in einem theologischen Seminar genossen. Entscheidend

ift, wie wir schon erwähnten, daß über die Zulassung zum geiftlichen Amte die Bischöfe auf Grund der von ihnen abgehaltenen Brüfungen entscheiden, und die Anforderungen diefer bischöflichen Prüfung find anerkanntermaßen zu niedrig. Der Lehrgang ift nun bei den Graduierten der, daß sie sich die erforderlichen 4 Jahre auf ben vornehmen englischen Hochschulen aufhalten und allgemeine Bildung (Litterae humaniores) ftudieren. Gie können dabei als Gegen= ftand ihres Promotionstursus auch Theologie ftudieren; in der Regel aber werden nicht die theologischen Hauptfächer, sondern interessante Einzelvorlesungen traktiert, so daß eine Gelegenheit, planmäßig Theologie zu studieren, während dieser Zeit kaum vorhanden ift. Nach Absolvierung biefer akademischen Vorbereitung folgt nun nicht, was man als selbstverständlich voraussegen sollte, ein vollständiges theologisches Studium, sondern es ist dem einzelnen überlassen, wie er sich auf das Bischofsegamen borbereitet; etwa die Sälfte tut das privatim, indem sie die Lehrbücher, die dem Eramen zugrunde liegen, zu Hause durcharbeiten. Es bestehen aber eine ganze Anzahl mehr ober weniger kirchlicher Seminare, Inftitute ober Colleges für diesen nachakademischen Kursus, und etwa die Hälfte der künftigen Geift= lichen macht Gebrauch davon. — Etwa ein Liertel der Theologen hat nicht die Mittel oder nicht die Vorbildung, um die geistig hochftehenden, aber recht koftspieligen alten Universitäten zu besuchen. Ihnen dienen teils die Colleges, welche speziell für den Beruf im Missions= und kolonialen Kirchendienst vorbereiten, teils solche Inftitute wie das der "Society of the Sacred Mission" in Relham. Die Bilbungsanforderungen in ihnen sind kaum geringer als in Orford und Cambridge, vielfach werden bie entsprechenden Eramina auf den neueren Universitäten wie London und Liverpool absolviert. Es ift flar, daß die Berufsvorbildung der anglitanischen Geiftlichen im allgemeinen durchaus nicht auf der Bobe der presbyterianischen Rirche fteht.

Bei den britischen Freikirchen sind die Unterschiede zu groß, als daß man sie zusammensassend behandeln könnte. Die Missionare kommen sast nur von den Colleges, die einen relativ vollständigeren Vildungsgang fordern und geben, und zwar entweder von den Colleges, welche die allgemeine und die speziell theologische Vildung kombinieren — diese umfassen meist 5 Jahre und sind für die Eramina an eine der neueren Universitäten affiliert — ober sie

420 Richter:

setzen die allgemeine Bildung voraus und traktieren nur in einem dreijährigen Kursus Theologie.

In Amerika, speziell in ben Vereinigten Staaten - in Kanada liegen die Verhältnisse ähnlich wie in Großbritannien ift der allgemeine Bildungsgang, der sich mehr oder weniger auf ber Einheitsschule aufbaut, in großen Zügen folgender: 4 Jahre Elementarschule, 4 Jahre "Grammar school", 4 Jahre Akademie oder high School, 4 Jahre College, 3-4 Jahre "postgraduate" Fachstudium. Nun teilen sich die Anstalten, die auf den Kirchendienst daheim oder im Auslande vorbereiten, in drei Gruppen: a) Die eigentlichen theologischen Bildungsanstalten, gewöhnlich "Theologische Seminare" genannt, welche nur junge Leute aufnehmen, die bereits den vieriährigen College-Kursus absolviert und den akademischen Grad (B. A.) erlangt haben. Bielfach find biese Seminare mit angesehenen Universitäten verbunden, entweder so, daß sie gerade= zu einen Teil des akademischen Lehrkörpers, ähnlich unseren theologischen Fakultäten, bilden (wie in Pale und Harvard), oder ste sind boch diesen Universitäten so nahe, daß die engsten Berührungen und ein lebhafter Austausch stattfinden (so in Princeton zwischen Universität und Seminar; in Neuhork zwischen dem Union Theolog. Seminary und der Columbia-Universität). Dies find überwiegend die Bildungsftätten für die Pfarrer und Missionare der presby= terianischen und kongregationalistischen Kirchen. b) Gine zweite Gruppe von Anstalten kombiniert in einem meift dreijährigen Kurfus die College-Ausbildung mit dem theologischen Studium. Es ist flar, daß zu diesem Zweck beides stark verkurzt werden muß. Meist finden die so vorgebildeten Geiftlichen ihre Arbeitssphäre unter den ungebildeten Massen der Großstädte, in neuen Siedelungen und Stadtanlagen im Westen, Nord- und Siidwesten des Kontinents. c) Gine dritte Gruppe bilben die in den beiden letten Jahrzehnten fehr in Aufnahme gekommenen Bibelinftitute, von denen das be= kannteste und einflufreichste das Moody Bibel-Institut in Chikago ift. Gie legen den Hauptnachdruck auf ein gründliches und qu= sammenfassendes Bibelstudium, zumal nach der induktiven (b. h. die einzelnen Bücher forgfam zergliedernden) Methode. Die meiften ihrer Schüler treten als Laienevangeliften, Sonntagsschullehrer, Stadtmissionare, Krankenpflegerinnen usw. daheim ober auf dem Missionsfelde in den Dienst der Kirche. Bielfach suchen gur Erholung in der Heimat weilende Missionare in diesen Bibelinstituten geistliche Erfrischung und Anregung.

Missionsstoffe kommen in allen diesen Bilbungsanftalten nur sporadisch zur Behandlung. Der Prozentsatz der jungen Leute, die Missionare zu werden beabsichtigen, ist in ihnen zum Teil beträcht= lich; geradezu ideal ift er auf dem anglitanischen Bycliffe College in Toronto (Kanada), wo 33% der Studenten in der Borbereitung auf den Misstonsdienst stehen; von 34 Bildungsinstituten, welche ber Kommission berichteten, waren insgesamt 1401 Missionare bervorgegangen; allerdings entstammten davon allein 460 dem Moody= Bibel-Justitut, waren also zum Teil Männer und Frauen, die dort geiftliche Unregung und biblische Bertiefung gesucht hatten. Trotdem ist von ihnen felten ein Versuch und ein Anfang gemacht, Zweige au lehren, die für die angehenden Miffionare von besonderer Bebeutung sind. Relativ leicht ift das auf den theologischen Semi= naren, zumal wo sie in Verbindung mit größeren Universitäten ftehen. Wie in den meisten höheren Schulen, ist auch auf ihnen das "Wahlspftem" der Unterrichtsfächer eingeführt; d. h. abgesehen von einigen unentbehrlichen Sauptfächern können fich die jungen Leute ähnlich ben Studenten an den deutschen Universitäten die Collegs felbst aussuchen und zusammenstellen, die ihnen besonders wünschenswert zu sein scheinen. Auf der Pale Divinity School ift ähnlich wie auf der "Kolonial-Akademie" an der Universität Halle ein großer Komplex von Lehrverauftaltungen als "Religionsschule" (Yale School of Religion) zusammengefaßt. In ihrem ausführlichen Borlesungsverzeichnisse sind 4 Abteilungen vorgesehen: a) Berufs= vorbildung für Geiftliche; b) für Mifstonare; c) allgemeine religiöse Erziehung; d) soziale Aufgaben. Un der Spige der zweiten Abteilung steht der amerikanische Missionsprofessor Dr. Harlan B. Beach, ein Mann, dem durch stebenjährigen Dienst als Misstonar in China und dreizehnjährigen Dienft als Sefretar ber Student Volunteer Movement ein reiches Mag von Kenntnissen über die besonderen Anforderungen der jungen Miffionsaspiranten zu Gebote fteht. Ihm war ein Legat bon 100000 Dollar zugefallen, um die Miffions= abteilung der Religionsschule auszubauen. Er hat ihr damit ein Beim in einem eigenen Gebäude gegeben, hat eine umfangreiche Missionsbibliothet gesammelt und hat die von der Universität Pale aus gegründete und unterhaltene "Pale-Universitäten-Mission" (in

Tichangscha, der Hauptstadt der chinesischen Provinz Hunan) lose bamit verbunden. In einem der letten Borlefungsverzeichniffe ftanden angehenden Missionaren 113 für sie in Frage kommende Borlesungen zu Gebote. Auch das Theologische Seminar in Hartford (Connecticut) besitt seit einem Jahrzehnt zur Erinnerung an einen früheren Präsidenten des Amerikanischen Board ein Legat von 50000 Dollar. Auf Grund desfelben ift auch hier eine Miffions= abteilung geschaffen. Sie tritt hauptsächlich barin zutage, daß all= jährlich ein Aursus bon 15 Borlefungen über ein miffionswiffenschaftliches Thema, meist aus dem Gebiete der Missionsapologetik gehalten wird (Lamson Lectureship). Zumal über die großen Religionen der Welt find so im Laufe der Jahre wertvolle Borlesungen gehalten und als Handbücher veröffentlicht worden. Auch ift auf Grund des "elective system" Gelegenheit, eine wissenschaftliche und praktische Einführung in einige Hauptsprachen, wie Arabisch, Armenisch, Türkisch, auch Sanskrit zu erlangen.

Man sieht: die Regel ift, daß die angehenden Missionare dieselbe Borbildung erlangen wie die heimatlichen Geiftlichen und auf ihre zukunftige Miffionsarbeit in Großbritannien nur ganz ausnahmsweise, in den Bereinigten Staaten nur sporadisch Rudficht genommen wird. Die Frage, ob die recht ungleichmäßige Vorbildung für den heimatlichen Kirchendienst auch für den angehenden Missionar ausreicht, ist schwierig und verwickelt, und man lieft im Report der Rommission wieder und wieder zwischen den Zeilen, daß lettere da= gegen erhebliche Bedenken hat. Aber sie hat dieselben absichtlich zurückgestellt, weil sie es für außerhalb ihrer Kompetenz liegend und aussichtslos ansah, Reformvorschläge zu machen, die auf eine höhere Vorbildung der Misstonare gegeniiber den heimatlichen Geiftlichen abzielen. Nur einen intereffanten Bint gibt fie in biefer Beziehung. In ben kongregationalistischen, baptistischen und sonstigen indepenbenten Kirchen besteht bekanntlich freie Wahl der Geistlichen auch in der Richtung, daß die Gemeinden nicht (wie allgemein in Deutschland und in der angelfächfischen Welt in anglikanischen und presbyterianischen Rirchen) an Randidaten eines bestimmten Bilbungsgrades und gewiffer Prüfungen gebunden find. Es foll zumal in Amerika nicht felten bortommen, daß arme Gemeinden im Beften und Guben fich einen Mann ohne theologische Borbilbung zum Pfarrer wählen, ber bann auf irgenbeinem Seminar suchen muß, eine Art theologischer Notreise sich anzueignen, die dem zuständigen kirchlichen Konvent genügt, um ihm die Ordination für sein Amt zu erteilen.

Bergleichen wir mit dieser englisch amerikanischen Ausbildung bie Berufsporbildung auf den kontinentalen Seminaren, fo ift leicht ersichtlich, daß sie mit dem 5= oder jest schon meist 51/2-6 jährigen Seminarkurfus an theologischer Fachbildung hinter weitaus ben meisten englischen und amerikanischen Missionaren nicht zurückstehen. Alls Schicht ober Rlaffe biirften nur die presbyterianischen Missionare fie auch im Durchschnitt erheblich überragen; sie sind die theologische Elite der Missionsarmee. Daß die kontinentalen Missionare, die burch die Seminare gegangen find, gegenüber den kontinentalen Theologen zwar vielleicht nur so fehr an Quantität, aber an wissen= schaftlicher Durcharbeitung und geistiger Beherrschung des Wissens zurückstehen, dürfte kaum zu bezweifeln sein. Auf dem Kontinent ift also die von der Kommission so nachdrücklich gestellte Forderung, daß die Missionare eine den heimatlichen Geistlichen mindeftens gleichwertige Bilbung erhalten mußten, porderhand nicht burchzuseken. Sie ließe fich nur durch eine tiefgreifende Umgestaltung der Seminare ober durch einen Bruch mit bem gangen bisherigen Shftem erreichen, und dazu würden fich die Miffionsgesellschaften - felbft folde, die früher diesen Standpunkt vertraten, wie die Leipziger Mission - angesichts der theologischen Entwicklung auf den kon= tinentalen Universitäten sicher nicht entschließen. Immerhin sehen wir von den heimatlichen Geiftlichen in Deutschland für diefen Bergleich ab, so darf man beim Bergleich mit den englischen und ameri= tanischen Missionaren sagen, daß den deutschen Missionaren als Borjug eine beschränkte, aber solide und gründlich angeeignete theologifche Bilbung zugehört, die jenen vielfach nicht in gleichem Maße eignet, daß ihnen aber als Nachteil je frohe, frische, freie Atmosphäre und Lebensluft der alten englischen Universitäten und der großen amerikanischen Hochschulen mangelt. Und sowohl das Lob. lied, das der Report auf die freie humanistische Bildung der Uni= versitäten singt, wie die Kritik, die sie an der notwendig an gewissen Engen leidenden Seminarborbildung übt, werden in Deutsch= land ein Echo finden.

Immerhin sind die ordinierten Missionare in der angelsächsischen Missionsarmee auch nach Abzug der Missionarsfrauen nur die kleinere hälfte. Wir müssen einen Augenblick unsere Ausmerksamkeit den 424 Richter:

anderen Fähnlein des Miffionsheeres zuwenden. Da intereffieren uns in erfter Linie die Miffionsschwestern, die nach ben ordinierten Missionaren weitaus das größte Kontingent stellen. In bezug auf ihre Berufsvorbildung befteht taum ein erheblicher Unterschied zwischen dem Kontinent und der angelsächstichen Welt. Auch wir haben für ste eine eigene Ausbildungsmethode nicht herausgebildet, eigene Seminare bis heute nicht gegründet. Im allgemeinen überläßt man es den jungen Damen, die Missionarinnen werden wollen, sich ihre Ausbildung auf den ihnen zur Verfügung stehenden mittleren und höheren Schulen felbst zu suchen, und diese Bildungsgelegenheiten find in Großbritannien und noch mehr in den Bereinigten Staaten reicher und leichter zugänglich als auf dem Kontinent, zumal in Umerika den Damen fast überall dieselben oder gang analoge Bildungsmittel zu Gebote fteben wie den Männern. Un fpeziellen Ausbilbungsftätten für Mifftonsschweftern beftehen in Großbritannien 13 Inftitute; 7 davon bilden nur Missionarinnen aus, in den anderen 6 — wovon 4 Diakonissenanstalten sind — wird zugleich für den heimatlichen Gemeindedienst vorgebildet. Aber an diesen Unftalten wird im Report eine ziemlich ftrenge Kritik geubt: Das Maß der Borbildung, mit der die jungen Mädchen eintreten, ift zu ungleichmäßig: viele haben, wie auch in Deutschland es bei ben Missionsaspirantinnen oft der Fall ift, nach dem schulpflichtigen Alter feinen regelmäßigen und planvollen Unterricht mehr gehabt. Meift find fie noch nicht bon einer Missionsgesellschaft angenommen, und diese Unsicherheit lähmt oder stört einigermaßen den Unterrichtsgang. Die meiften dieser Institute find flein, und das Nebeneinander bon heimatlicher und miffionarischer Ausbildung gibt den Bebürfnissen ber ersteren das übergewicht. Es fehlt an geeigneten Lehrbüchern und an Lehrern mit spezieller Qualifitation für diesen Und viele Schülerinnen halten den vorgesehenen Kursus nicht durch. Als das einzige Schwesterninstitut, das billigen Anforderungen in hohem Mage genügt, wird das unter Leitung bon Miß Small stehende Women's Missionary Training College der Bereinigten schottischen Freikirche in Edinburg gerühmt.

In den Bereinigten Staaten verlangt die Bostoner Baptistenmission, daß die Missionsschwestern das baptistische theologische Seminar in Newton, einer Borstadt von Boston, durchmachen, und sie rühmen die Ersolge dieser theologischen Bildung. Auch das theologische Seminar in Harisord läßt Damen vollständig gleich mit den Studenten zum Studium zu. An diesem Seminar besteht demnach ein eigener, unabhängig organisierter Zweig für das theologische Studium der Frauen, die ebenso wie die Studenten beim Eintritt den akademischen Grad eines B. A. ausweisen müssen. Sie machen den vollen dreijährigen Kursus durch, nur homilitik und Pastoraltheologie kann ihnen erlassen werden. Immerhin, das sind Nusenahmen. Weitaus die meisten Wissionsschwestern suchen ihre Ausbildung auf anderen Ausbildungsanstalten; man zählt 39, die für sie in Frage kommen, darunter besonders die schon erwähnten Bibelinstitute. Meistens geben dieselben einen verkürzten Seminarkursus ohne fremde Sprachen und mit starker Betonung des Studiums der englischen Bibel.

Ausreichend und zwedentsprechend ist diese ganze Ausbildung für den Missionsberuf der Schwestern im allgemeinen nicht. Man ist auch in der angelsächsischen Welt wie bei uns auf dem Kontinent über tastende Versuche der Schwesternausbildung noch nicht herausgekommen, und besonders die mangelhafte organische Verbindung der Vorbildung mit der später erwarteten Arbeit wird als Mangel empfunden.

Fehlt ichon bei diesen hauptkontingenten der Misstonsarmee die organische Verbindung zwischen der Vorbildung und dem späteren Berufe, so ift das in noch höherem Mage der Fall bei den Arbeits= zweigen, die eine bestimmte fachmännische Berufsbilbung fordern. Bon den Arzten und Arztinnen wird es zwar als felbstverftandlich gefordert, daß sie bie volle medizinische Ausbildung erlangen, und es wird gerügt, wenn fich Missionare ohne die volle Qualifikation und Approbation den Titel eines Missionsarztes beilegen. Aber ob bie fünftigen Miffionsarate auch eine miffionarische Borbilbung erhalten, hängt entweder von ihnen felbst ab ober ift dem Bufall überlaffen. Daß Erzte zugleich ordiniert find, gehört auch in Umerita mehr und mehr zu ben Ausnahmen. Die englische Baptiftenmiffton verlangt von den ärztlichen Miffionsafpiranten, daß fie fich mährend bes gangen Studiums durch Brivatlefture ein gemiffes Dag bon theologischem Wiffen aneignen und sich barüber von Zeit zu Zeit burch Brufungen ausweifen. Aber die Boraussetzung für die Durch= führung diefer Beftimmung ware, daß fich die Studenten ichon in den erften Semestern für den Missionsdienst melben, und das ift nicht immer der Fall.

Die Berschiebung der missionarischen Lage auf den Saupt= missionsfeldern bringt es mit sich, daß die Schulen in den Bordergrund der missionarischen Arbeit rücken. Fast jeder Missionar hat mit Schulen zu tun. Die Beschaffung der Lehrer und Leiter für das fich schnell ausdehnende und vermannigfaltigende gehobene Schulweien der Mission macht das Bedürfnis padagogisch geschulter Kräfte immer dringender. Allein ganz allgemein hat da die Mission zur Reit noch zwischen zwei unerfreulichen Lösungen zu wählen. Entweder sie schiebt in die verantwortungsvollen Lehrerstellen ordinierte Missionare ohne padagogische Borbildung, ober sie sucht geschulte Lehrfräfte, die aber oft ohne lebendigen Zusammenhang mit der Missionsarbeit stehen. Gine planmäßige Einführung ber Lehrer in die Missionsarbeit ist bisher noch kaum versucht. Mit den industriellen Arbeitern und dem missionarischen Rebenpersonal in Werkftätten, Buros usw. steht es ähnlich; nur daß hier die Berwendung technisch unausgebildeter Missionare oft noch ungenügender und die Einstellung von guten Technikern ohne missionarische Fühlung noch peinlicher ist und zu vielen Reibungen führt. Und auf dem Kontinent ift man in allen diesen Fragen noch taum soweit wie in ber angelfächsischen Welt.

Die fünfte Rommiffion hat ernftlich überlegt, ob fie benn feine Mittel und Wege vorschlagen könne, um diese offenkundig unbefriedigenden Zustände zu beseitigen. Es ist nicht viel, was sie zu raten weiß. Und das wenige eignet sich fast nur für die Berhält= nisse Englands und Amerikas. Sie rät: 1. Da die Studenten und Studentinnen oft in Berbindung mit dem Student Bolunteer Mobement schon verhältnismäßig friih, vielleicht schon in den ersten College= jahren den Entschluß fassen, Missionar zu werden, sollten sie auf jede Weise ermutigt werden, sich bald in Berbindung mit einer bestimm= ten Missionsgesellschaft zu segen, um frühzeitig in Fühlung mit dem praktischen Missionsleben zu kommen. 2. Jede Gesellschaft soll eine forgfältig ausgewählte "Kandidatenkommission" einsegen, welche sich während der gangen Studien= und Randidatenzeit über alle Miffions: aspiranten auf dem Laufenden halten, ihren Studiengang überwachen, freundschaftliche Beziehungen mit ihnen pflegen und ihnen mit Rat und Tat zur hand gehen soll. In der sorgfältigen Pflege dieser

"Kandibatenkommissionen" sieht die Kommission die Lösung der Frage, soweit eine solche ihr möglich erscheint. 3. Die Gesellschaften follen das Missionsfeld und die spezielle Arbeit, für die ein Aspirant in Aussicht genommen wird, so früh als möglich, meift schon 2 Jahre vor der Aussendung, bestimmen, um Raum für eine planmäkige Vorbildung für die bestimmten Aufgaben zu schaffen. 4. In allen theologischen Seminaren soll darauf hingewirkt werden, daß allgemeine missionarische Themata in den regelmäßigen Studienkursus aufgenommen werden, so daß auch die künftigen Bastoren daheim daran teilnehmen und so in das Missionsleben eingeführt werden. 5. Die Missionsgesellschaften sollen engere Fühlung mit den Leitern und Professoren der Bildungsanstalten suchen, wo die fünftigen Missionare ihre Studienzeit verbringen, um dadurch auf deren Stubiengang birekt und indirekt Ginfluß zu gewinnen.

> 0.00 020

# Kolonialmissionstage in Dresden

vom 25.—28. Juni 1911.

Von Baftor Dr. Göttiching = Dresben.

Ein neuer, vielversprechender Unftoff, die große Offentlichkeit für Missionsfragen zu interessieren und für Missionsarbeit mobil zu machen! Der Erfolg der Dresdner Tagung hat in mahrhaft erhebender Beise gezeigt: es war ein glücklicher Gedanke, Mission und Rolonisation in dieser Beise miteinander in enge Beziehung zu seten. Der Borfigende der Abteilung Dresden der Deutschen Kolonialgesell= schaft, ber im Arbeitsausschuß eifrig tätig war und die Leitung einer großen öffentlichen Bersammlung übernommen hatte, erklärte bei Eröffnung der letteren: "Die Deutsche Kolonialgesellschaft wollte mehr als die Rolle eines höflichen Nachbars spielen bei den Verhandlungen. Die Dresdener Kolonialfreunde find vielmehr als treue Kameraden zur Mit= arbeit eingeschwenkt aus bem Bewuftsein heraus, daß neben wirt= schaftlicher Entwicklung auch höhere geiftige Rultur für die Eingeborenen nötig ift, die ihnen die Mission bringt. Ich kann versichern, daß hinter mir die Abteilung Dresben und hinter biefer die Bentral= leitung der Deutschen Kolonialgesellschaft steht, so daß man mit Recht fagen fann, daß diefe lette Sigung ber Dresdner Rolonial=

missionstage gewissermaßen unter dem Vorsitz der Deutschen Kolonialsgesellschaft stattfindet. Die Missionsgesellschaften dürsen nicht nur in heiteren, sondern auch in trüben Tagen auf die Freundschaft und Treue der Deutschen Kolonialgesellschaft rechnen."

Die Ginladung gu ber öffentlichen Frauenbersammlung, bei ber ber große Saal des Bereinshauses bie Menge ber erschienenen Frauen und Jungfrauen (besonders auch der höheren Stände) taum au faffen vermochte, hatte neben der Borfigenden des Dresdner Frauenmissionsbereins, Gräfin von Hohenthal und Bergen, Erzelleng, in iconer Ginmutigkeit auch Ehrenftiftsdame Elinor bon Bedel, die Borfteberin des Frauenbundes der Deutschen Kolonialgesellschaft, Abteilung Dresden, unterzeichnet. — Als besonders erfreulich sei auch gleich eingangs des Entgegenkommens der Leiter der höheren Lehranftalten gedacht, die fämtlich ihre Aulen bereitwillig öffneten für besondere Missionsvorträge vor Bötus und Lehrerkollegium. Die schriftlichen Urteile über dabei etwa gemachte Wahrnehmungen, die nachher erbeten wurden, sind fast durchgehends dankbare Anerkennungen für die gegebenen Anregungen und geben der Mehrzahl nach der hoffnung Ausbrud, daß ber ausgestreute gute Same borausfichtlich weiter wirken werde. Besonders erfreut äußert sich die Leitung der öffentlichen Sandelslehranftalt, in der ein Berrnhuter Miffionstaufmann iprach, daß ihren Schülern folch erwünschte Aufflarung und Unregung gegeben worden fei, bon benen boch den meiften der Sinn nach den fernen Kolonien stehe.

Den Anstoß zu dem neuen Unternehmen, dessen Fortsetzung in anderen deutschen Großstädten geplant ist, gab eine Besprechung von Missionsmännern bei Warnecks Begräbnis. Missionsdirektor Hennig-Herrnhut, der Vater der Idee, wußte zunächst Berlin und Bieleseld, später auch Leipzig, für den Gedanken einer Kooperation verschiedener Missionsgesellschaften im Edinburger Sinne zu gewinnen. Schon in Halle einigte man sich auf Beschränkung auf eine einzelne deutsche Kolonie — erstmalig Deutsch-Ostasrika — und auf Heranziehung von solchen Gesellschaften, die bereits im Bremer Berband zusammengeschlossen sind. Dresden sollte das erste Versuchsssselb sein. Lag doch dies sür Leipzig und Herrnhut besonders günstig. Auch schien der Boden hier einigermaßen bereitet durch den ersteuzlichen Aussichung, den die Laienmissionsbewegung hier in letzter Ziet genommen hat. Bereitwillig nahmen der Sächsische Haupts

und der Dresdner Zweigmissionsverein es auf sich, die mühevolle Arbeit ber eingehenden Borbereitung ju tun. Gin Chrenausschuß und ein Ortsausschuß, der lettere in eine Anzahl Arbeitsabteilungen gegliedert, wurden gebildet. Die Leitung lag in den bewährten Sänden des ehrwürdigen Grafen Otto Bigthum von Edftadt. Bare ber endgültige Antrag ber Missionsgesellschaften früher eingetroffen, so hätte die Detailarbeit der Borbereitung noch eine intensivere sein fönnen. Aber jedenfalls hat man in Dresden getan, was man tun konnte. Anerkennenswert war auch das Entgegenkommen der Lokal= preffe. Die Bertreter ber größeren Tageszeitungen gehörten perfonlich dem Prefausschuß an. Hatte ein kleineres Inseratenblatt wenige Tage vor Eröffnung des Kongresses unter der Spigmarke "Aus unseren Kolonien" einen Privatbrief eines südafrikanischen Farmers gebracht, der an Schmähungen gegen die Mission das Mögliche leistete, so war man alsbald auf freundliche Borftellung hin bereit, unter derfelben Aufschrift eine fehr ausführliche Widerlegung aus ber Feder Professor Haufleiters aufzunehmen, ja man belobigte in einem Nachwort die "tolerante Beise der Beröffentlichung der gegenteiligen Anficht."

Über den eigentlichen Verlauf der Tagung, insbesondere die das bei gehaltenen Borträge und Ansprachen können nur Andeutungen gezgeben werden. Übereinstimmend lautete das Urteil, daß bei den öffentslichen Versammlungen nur das Beste geboten worden sei.

Gine musikalische Vesper am Sonnabend, den 24 Juni, nach= mittags 2 Uhr leitete die Festage in überaus erhebender Weise ein. Bachs herrliche Kantate für Chor, Soli, Orchester und Orgel ward zu Gehör gebracht. Für den Sonntag war anheimgegeben, die Prezdigten in den Hauptgottesdiensten sämtlicher Oresdner Kirchen mögslichst unter den Gesichtspunkt der Mission zu stellen. Die Kinderzgottesdienste mittags ½12 Uhr waren zu Missionsseiern ausgestaltet. In den Hauptsirchen der Stadt sesselten Missionare die jugendlichen Scharen durch lebensvolle Schilderungen aus der Heidenwelt. Der eigentliche Festgottesdienst sand am 25. Juni abends 6 Uhr in der Hauptsirche Dresdens, der monumental hervorragenden Kreuzstirche, statt. Trog des wundervollen Sommerabends war das große Gotteszigaus dicht gesüllt. Geheimer Kirchenrat Prosesson D. Ihmels aus Leipzig predigte über Kömer 1, 14 und 15 mit solgender Einteilung: Wir sind Schuldner, beides, unseren Kolonien und dem Evanges

lium. 1. Wir schulden unsere Kolonien dem Evangelium. 2. Wir schulden das Evangelium unseren Kolonien. Daß die tiefgründige, zeitgemäße Predigt durch den Druck veröffentlicht wird, ist um so mehr zu begrüßen, als der Festprediger infolge von Heiserkeit vielen sich nicht verständlich machen konnte. Der Sonntagabend brachte die erste öffentliche Abendversammlung. Der große Saal des evanzgelischen Bereinshauses war dicht gefüllt. Oberhosprediger D. Dibelius hatte die Leitung. Ausgehend von dem Gedenktag der Augsburgischen Konsession wußte er die Gewissen zu wecken sür den Ernst der neuen bedeutsamen Gottesstunde in der Kirche. Die beiden Borträge hielten Missionsinspektor Lic. Agenseld über "Heidnische Not und christliches Erbarmen" und Missionar Johannssen aus Kuanda über "Heidnischen Glauben und christliche Berkündigung." Sin Schlußwort des Stadtsuperintendenten Dr. Költsich schloß die eindrucksvolle Versammlung ab.

Der eigentliche Haupttag war der folgende Montag mit 3 großen Berfammlungen. Mit Spannung sah man namentlich einer Beranstaltung entgegen, die mit besonderer Sorgfalt vorbereitet worden tvar, einer geschlossenen Versammlung geladener Gäfte. Man hatte ursprünglich für diesen Zweck den etwa 400 Personen fassenden intimeren Saal des Künftlerhauses ins Auge gefaßt, kam jedoch noch rechtzeitig zu der Ginsicht, daß ein größerer Raum notwendig fein werbe. So tagte auch diese Bersammlung in dem etwa 1500 Ber= fonen fassenden Bereinshaussaal. Einladungen waren an alle her= porragenden Berfönlichkeiten bon Dresden und nächfter Umgegend ergangen, unter dem Gesichtspunkt, bor allem die Männer von Einfluß im öffentlichen Leben zu sammeln. Es mögen etwa 6-700 Personen der Einladung Folge geleiftet haben. Wenn darunter auch ein ziemliches Kontingent guter Miffionsfreunde (Baftoren, Damen usm.) sich besand, so bemerkte man doch auch viele Erscheinungen, die sonst in den kirchlichen Kreisen selten find. Bor allem waren hohe und höchfte Behörden in erfreulicher Beife bertreten. Gin= ladungen, die noch in letter Stunde an die deutsch evangelischen Rirchenregierungen und Missionsgesellschaften ergangen waren, waren teilmeise durch schriftliche Brüße und Segenswünsche beantwortet worden. Bu mündlichen Begrüßungen ergriffen nach einem turzen Einleitungswort Seiner Erzelleng bes Grafen Bigthum nacheinander bas Wort Konfistorialpräsident Dr. Böhme und Oberbürgermeifter

Geheimrat Dr. Beutler. Präfident Bohme erinnerte an die Beziehungen der sächstischen Landeskirche zur Mission bon alters her und gab seiner Freude Ausdruck über das einträchtige Zusammenwirken verschiedener Gesellschaften. Er wünschte der Mission die wachsenden Sympathien der kolonialen Kreise und die feste Unterftugung ber kolonialen Regierungen. Es könne nichts schaden, wenn, wie ehedem, die Chriftianisterung heidnischer Untertanen wieder als eine bornehme Regentenpflicht empfunden werbe. Es muffe auch in unserem Lande noch viel mehr für das größte Glaubens- und Liebeswerk geschehen. — Oberbürgermeister Dr. Beutler entbot namens ber Stadt Gruß und Segenswunsch, Er erkannte an, daß ber Pflege ber Außeren Mission noch bei weitem nicht die gebührende Sorgfalt in weiten Kreisen zugewandt werde. Biele glaubten sich auf die Innere Mission beschränken zu mussen; vielleicht sei auch eine Abwendung großer Kreise bom bekenntnistreuen Christentum mit maßgebend. Aber Redner schlage diese Momente nicht so hoch an. Einige Moderniften würden nicht imftande sein, unserem Bolke seinen tiefeingewurzelten driftlichen Glauben zu entreißen. Jede neue Sache fetze sich nur langsam durch. Wie das Verständnis für die Rolo= nien in stetigem Wachsen sei, so werde es auch mit dem Interesse für die Mission gehen. Wer Geschichte studiert hat, wisse, daß das Abendland seine großartige Rultur im letten Grunde dem Christen= tum danke. Das Chriftentum ift doch der Sauerteig für die gange Welt. Darum muffen wir für die bekenntnistreue Glaubensarbeit in unseren Kolonien große Opfer bringen. Wir werden dann auch wirtschaftlichen Segen davon verspüren. Beibe Reden ernteten reichen Beifall, besonders sympathisch berührte das warme Eintreten des Stadtoberhauptes für das "bekenntnistreue Chriftentum". Die hauptvorträge hielten an diesem Morgen der neuernannte Direktor der Leipziger Mission Pfarrer D. Paul über den "Einzug des Chriftentums in Deutsch : Oftafrifa" und Missionsinspektor Lic. Arenfeld= Berlin über "Die Ausbreitung bes Islam in Deutsch-Oftafrita".

Den Ausstührungen, die in einen ergreifenden Appell an das dristliche Gewissen ausmündeten, schloß Professor Haußleiter-Halle einige ergänzende Bemerkungen in Nuganwendungen an, die auf eigenen, in den Kolonien gemachten Wahrnehmungen sußten und wie die beiden gediegenen Reserate großen Beisall hervorriesen.

Nachmittags 5 Uhr füllten Scharen von Frauen und Jung-

frauen den großen Saal bis zum letzten Plat. Die Leitung lag in den Händen des Borsitzenden des Dresdener Zweigmissionsvereins, Pastors Dr. Göttsching, der in einem Eröffnungswort den versheitzungsvollen Ausschwung des Missionsinteresses seststellte und die Desdener Frauenwelt zu tatkräftiger Mitarbeit aufrief unter dem nationalen, dem humanitären und dem religiösen Gesichtspunkt. Sosdann redeten Frau Missionar Stern, Gattin des seitherigen Supersintendenten der Unyamwest-Mission der Brüdergemeine, über "Heidenschen der Unyamwest-Mission der Brüdergemeine, über "Heidenschlaften über "Ehristlichen Frauendienst in Deutschschlaften. In einem Schlußwort rief Hospprediger a. D. Keßler das Heilandswort in die Bersammlung hinein: "Benn ihr solches wisset, selig seid ihr, so ihr's tut" (Joh. 13, 17).

Kaum hatte ber Saal sich entleert, als schon die Scharen zur zweiten Abendversammlung herbeiströmten. Prosessor Dr. Gravelius führte dabei den Vorsig. Bon seiner bedeutsamen, mit großem Beisfall ausgenommenen Erklärung im Eröffnungswort war schon die Rede. Diesmal redeten Missionsdirektor Hennigsberrnhut über "Die Erziehung des Afrikaners" und Missionsinspektor Weishaupt aus Leipzig "Wie ich die Mission in Ostafrika sah".

Das Schlußwort, das hierauf von Ezzellenz Graf Bigthum gesprochen ward, bedeutete den Abschluß der öffentlichen Beranstaltungen. Es lief nach Worten herzlichen Dankes an alle Förderer der Tagung in eine Erläuterung des Jesuswortes hinaus: "Ich bin gekommen, ein Feuer anzuzünden auf Erden. Was wollte ich lieber, denn es brennete schon!" (Luk. 12, 49).

Eine finanzielle Operation hatte man nicht beabsichtigt. So kam es, daß an freiwilligen Gaben nur etwa 3000 Mark eingingen.

### 

# Chronik.

Dr. Arthur T. Pierson. Am 3. Juni d. J. starb in seinem Hause in Brootlyn Dr. Arthur Pierson im Alter von 74 Jahren. In ihm ist einer ber bekanntesten und einfluhreichsten Missionsmänner Amerikas, der Peraussgeber der "Missionary Review of the World" bahingegangen. Am 6. März 1839 in Neunork geboren, zeigte er schon als Knabe und Jüngling eine ungewöhnliche, glänzende und vielseitige Begabung. Ein Jugendsreundschreibt: "Was andere nur nach stundenlangem, heißen Bemühen sinden,

fiel ihm wie durch Intuition gu. Sein Bedachtnis war phanomenal, fein gefamter geiftiger Befig ichien ihm in jedem Augenblick gur Berfügung gu ftehen." Dabei war er fein ganges Beben hindurch raftlos fleiftig und fuchte fich auf den verschiedenften Gebieten heimisch zu machen. "Dbaleich er ein Genie mar, glangend, fuhn, fruchtbar in feiner Phantafie und reich an Biffen, zeichnete ihn ein unermudlicher Gifer aus, mehr Kenntniffe aufauhäufen und methodisch zu ordnen. So war er eine treffende Allustration au ber oft gitierten Definition eines Gelehrten: Er weiß von jedem Ding etwas, und von manchem etwas Ganzes" (Miss. Rev. 1911, 575. 567). Schon im Jahre 1860 bestand er seine theologischen Examina, wurde ordiniert und bekleidete nacheinander Pfarramter in Binghampton, Bater= ford, Detroit, Indianopolis und Philadelphia. Befonders in Detroit und Philadelphia hatte er die verwöhntesten und anspruchsvollsten Gemeinden und wußte fie durch feine glanzende, fünstlerisch vollendete Beredsamkeit an feine Rangel zu feffeln. Etwa von der Mitte der 80 er Jahre nahm fein Leben eine andere Wendung. Der Missionsgedanke trat immer mehr in den Bordergrund feines Lebens. 1886 fchrieb er das erfte Miffionsbuch, "The Crisis of Missions", das in Amerika großes Auffehen machte. Manche Denominationen ftellten es unentgeltlich allen ihren Baftoren gur Berfügung unter ber Bedingung, daß fie barüber einige Bredigten hielten. 1888 nötigte ihn fein Freund Dr. R. Wilber auf dem Sterbebette fast gegen feinen Willen, die Redaktion und Fortführung der von ihm 10 Sahre zuvor be= grundeten "Missionary Review of the World" gu übernehmen. In dem= felben Jahre nahm er an der Londoner Weltmiffionskonferenz teil und wurde von da an tief in das britische kirchliche und Missionsleben hinein= gezogen. 1891 murbe er gebeten, mahrend Charles Spurgeons langer letter Krankheit seine Stellvertretung im Metropolitan Tabernacle in Lonbon, damals der berühmtesten Rangel der angelfächsischen Welt, gu über= nehmen. Er ließ fich, obgleich er von Haus aus Presbyterianer war, aus Diesem Unlag wiedertaufen, ein Borgang, der für feinen weiteren Lebens = gang bedeutungsvoll wurde. Bu Spurgeons Rachfolger, wie er erwartet hatte, murde er ichlieglich doch nicht gewählt, und ein presbyterianisches Pfarramt konnte er nun natürlich nicht wieder übernehmen. So wurde er eine Art freier Evangelift und übte teils in Rordamerifa, teils in Groß= britannien 2 Jahrzehnte hindurch eine umfassende und tiefreichende Tätig= feit aus. Im Berbft 1910 ruftete er fich, noch einmal wie ichon 11/2 Jahr= gehnte vorher eine Evangelisations= und Missionsreise um die Welt zu machen. Er mußte aber ichon in Oftafien umfehren und fam fast sterbend wieder in feinem Beim in Broofinn an, wo er 6 Bochen fpater in Frieben heimging.

Dr. Bierson hat in Deutschland lange als der typische Bertreter des amerikanischen Missionsgedankens, seine Miss. Review als das Analogon du der Allg. Miss. Ztschr. gegolten. Allein die Parallele ist nach verschiedenen Seiten irreführend. Biersons große Kraft lag in der mündlichen Rede, in seiner blendenden, oft hinreißenden Rhetorik, die ihn auf den großen kirchs

lichen Bersammlungen diesseits und jenseits des Czeans zu einem der beliebtesten Festredner machten. Dabei war die durchschnittliche Sohenlage und Atmosphäre seiner Berediamfeit durchaus charafterijtisch. gelte in dem gläubigen, warmen Bibligismus der modernen englijch= amerifanischen Erweckungsbewegung, wie er in Männern wie Moody und Gordon, in Versammlungen wie den berühmten Reswick-Konventionen in England und den vielleicht für bas firchliche und religiöfe Leben noch wichtigeren Northfield-Konventionen in Amerika ihren Ausdruck fand. In diefer Welt war er zu Sause, hier war er einer der führenden Geifter. Weitaus ber größere Teil feiner fast 50 Beife bient biefem bibelgläubigen Studium der Beiligen Schrift und der Pilege des geiftlichen Lebens. Aller= bings ichon hier muß ich fagen, daß ich Vierson lieber gehört als gelesen habe. Auf dem Rednerpult wirfte das glängende Feuerwerk feiner Bered= famteit, getragen von tiefer Glaubengübergengung und mit dem greus Chrifti als ihrem beherrschenden Mittelpunft, meift hinreißend. Gedruckt konnte man sich oft des Gefühls gesuchter Geistreichigkeit nicht erwehren.

Dabei war Bierson einer der frajtvollsten und wirffamsten Bertreter des Missionsgedankens; er war einer der ersten, der die Wende der Zeiten, die durch die gange Welt fich hingichenden Krifen, das im Zusammenhana damit anbrechende Nahrhundert der Weltmission heraufziehen sah. fdriftlich und mündlich stellte er seine große Kraft in den Dienst der Miffionsfache. Seine Bücher wurden viel gelesen. Aufer dem ichon ermähn= ten führen wir noch an The Divine Enterprise of Missions 1891; The Miracles of Missions 1891-1907, 4 Bbe.; The new acts of Apostles 1894 (die Duff Lectures, die er 1893 in Schottland gehalten hatte); The modern mission century 1901; Forward movements of the last half century 1900; The greatest work in the world. Mehrere diefer Bücher find auch ins Deutsche übersett. Allein in ihnen allen famen die Schwächen von Bierfons Wirken bereits gutage, eine uns Deutschen fast ungeniegbare Rhetorik, bei vielen ichonen und großen Gedanken doch ein oft überraichen= der Mangel an Detailkenntnis, ohne die gerade die Miffionsichriftstellerei fo leicht in Gefahr ift, zur Phrase zu werden, und ein auffallender Mangel an Sinn für Proportion, das Große groß, und das Kleine in feinem rich= tigen Rahmen zu feben.

Das trat bei der Redaktion der "Miss. Review of the World" vielleicht noch empfindlicher zutage. In dieser großen Zeitschrift sind sehr viele ganz ausgezeichnete Artisel veröffentlicht, die auch ein deutscher Misssionssorscher mit großem Gewinn liest. Aber diese erststassigen Artisel sind selten von Pierson. Was er darin geschrieben hat, berührt uns durch eine überschwengliche Abetoris fremdartig. Und ein führendes Organ in dem Sinne wie die Aus. Miss. Zeich, unter Warnecks Redaktion konnte die Miss. Review nicht werden, weil Pierson die Nüchternheit des Urteils sehlte. Chiliast in der theologischen Grundrichtung, den in großen Missionsbetrieben straff organisierten Wissionswersen gegenüber ein führer Kritiker, ein Freund und Förderer des missionarischen Freischärkertums, begeistert für die Welt-

evangelisation in dieser Generation, — ein Schlagwort, das er geprägt hat — hatte er das Vertrauen der führenden Missionskreise Amerikas schon lange verloren. Seine Zeitschrift wurde überhaupt nicht als wissenschafteliches Organ, sondern als eine Art besseres Familienblatt für die gebildete Welt gewertet. Er selbst lehnte es ausdrücklich ab, wissenschaftlicher Missionsschriftsteller zu sein. Vielleicht hat es die amerikanische Missionsschriftsteller zu sein. Vielleicht hat es die amerikanische Missionsschriftstellerei in Deutschland ungebührlich und ungerecht in Miskredit gebracht, daß man Dr. A. Pierson als ihren genuinen Vertreter ansah.

Bei alledem darf man nicht vergessen, daß Dr. A. Pierson um die Weckung und Pslege des religiösen Lebens und des Missionssinnes in Amerika und England große Verdienste hat und vor der Zeit der jezigen Missionsführer Amerikas vielleicht die charakteristischste Erscheinung des amerikanischen Missionslebens war.

Um Berliner Seminar für Orientalische Sprachen wurden in diesem Semester zum ersten Wale Vorlesungen über Wission abgehalten, und zwar las D. Richter-Schwanebeck über die evangelische Mission in Deutsche Oftasrista. Besonders ersreulich war, daß die Vorlesungen sich eines äußerst regen Besuches ersreuten, sowohl seitens der Hörer des Seminars als auch aus weiteren afademischen Kreisen. Der Zulauf war so groß, daß das größte Auditorium des Seminars gerade eben ausreichte. Es ist klar, daß diese Reueinrichtung, die als eine dauernde gedacht ist, einem wirklichen Bedürsnis entgegenkommt.

#### er er er .

## Literaturbericht.

1) D. J. Warned, Missionsinspektor: "50 Jahre Batakmission in Sumatra." 300 Seiten, mit ganz neuen vorzüglichen Bildern auf Kunstsbruckpapier und einer Karte. Berlag: Martin Warned, Berlin. Preis: in Leinwand geb. 3 Mk., kart. 2,50 Mk.

Rechtzeitig zum 50 jährigen Jubiläum der Batafmission kommt das Buch von Warneck. Nicht aus den Aften dargestellt! Das könnte ein Borwurf sein. Denn Geschichte kann nur jemand schreiben, der die Quellen kennt. Das, was wirklich geschehen ist, soll ja dargestellt werden, und zwar so, wie es wirklich geschehen ist, nicht aber, wie man wünsicht, daß es hätte geschehen mögen. Und "acta" heißt doch nun einmal das Geschehene. Ein solches Abergehen der Akten hat natürlich nicht statzgesunden. Im Gegenzteil, mit nüchterner Sachlichseit wird das Aktenmaterial gesichtet, geordnet und dargeboten. Oder daß ich es besser sage, der Verfasser läßt die Tatzschen reden, sast ausschließlich nur die Tatsachen. Mit seinem eigenen litteil hält er sast immer zurück. Aber gerade die Sprache der Tatsachen ist so berecht und so lehrreich, so packend und so wuchtig. So kommen also die Akten durchaus zu ihrem Recht. Aber es ist doch nun etwas anderes,

wenn einer über die Aften fommt, der felbst "mit dabei war", wenn einer eine Geschichte schreibt, der felber mitten barin ftand und fie zu einem guten Teil miterlebte. Richt nur, daß ein folder mit gang anderer Bergens= warme und Intereffiertheit ichreiben und fo manches hinzutun tann, fei es auch nur eine Farbe, mas man eben nicht ichmars auf weiß aus den Aften herausholen tann. Das gerade merkt man dem Buche in jedem feiner Rapitel an, daß ber Berfasser über das Land und die Arbeit seiner ersten Liebe ichreibt, ja, ich möchte fast fagen, daß unter bem Schreiben manchmal etwas von Beimweh über ihn gekommen ift nach diefem Land und diefer Arbeit seiner ersten Liebe. Darunter verschwindet jedes Aften= ftäubchen, und das verleiht dem Buch bei aller nüchterner Sachlichfeit die Farbe, die Barme und die Berglichfeit, die die Beffure fo feffelnd macht. Vor allem aber wird einer, der mitten darin ftand, gang anders imftande fein, als felbst der geschulteste Sistorivaraph, amischen Wefentlichem und Unwesentlichem zu unterscheiben. Er ift befähigt, gerade das herauszuheben, was für die Entwickelung bedeutungsvoll gewesen ift, und den oft ver= borgenen Kaden aufzuspuren und anzuzeigen, der als ein von Gott ge= wirfter Faden, manchmal icheinbar verschlungen und doch geradliani fich hindurchzieht. Gottes Kraft und Gottes Wirken in und durch irdene Gefähe! Manches erst Auffällige tritt unter diesem richtigen Augenmaß viel= leicht in ben hintergrund, und umgefehrt, mancher fleine Bug, von bem vielleicht in den Monatsberichten nichts zu finden war, ist von Bedeutung geworden für die Geschichte.

Die Geschichte ber Batafmission verdient Beachtung weit über ben Kreis der Freunde der Rheinischen Mission hinaus. Nicht etwa nur des= halb, weil wir in Sumatra eines der erfolgreichften Arbeitsfelder der deut= ichen Miffion, ja der evangelischen, Miffion treibenden, Chriftenheit über= haupt haben. In einem Zeitraum von 50 Jahren find über 100 000 Batat aus dem trotigften und mildeften Beidentum, ja aus dem Rannibalismus heraus in driftliche Gemeinden gefammelt. Das ift ein erbauliches Stud der neuesten Kirchengeschichte, das sich hier vor unseren Augen abspielt; augleich ein nicht au erschütternder Beweis von der Gottesfraft des Evan= geliums, und zwar des alten Evangeliums. Die Geschichte der Batafmiffion ift nun aber auch typisch für die Mission unter den animistischen Bolfern Typisch freilich "nicht im Sinne eines vorbildlichen Ideals. Die Batafmiffion ift ebenfo wie alle anderen Miffionen ein Gemifch von göttlicher graft und menichlicher Schwachheit, von wirtsamen Gottesfraften und menschlichen Unvollfommenheiten. Aber Licht und Schatten diefer Mission sind typisch für Erfola und Mängel, wie sie sich in jeder Missions= geschichte bei gleichen Voraussegungen finden werden." Inwiefern von einem Typus geredet werden fann, darüber läft fich ber Berfaffer aus= führlich in der "Ginleitung" aus (Seite 5-11). Die Beschichte der Bataf= miffion bringt g. B. einen Beitrag gu ber viel erörterten Frage: "Gingel= befehrung ober Bolfschriftianifierung". Bei ber Lefture wird es einem wieder flar, wie die Theorien von Menschen aufgestellt werden, die Geschichte aber Gott macht, und wie wir eigentlich mit unferen Theorien nur hinter= drein hinken können. "Es ist in der Batakmission nicht nach bestimmten Mänen und Theorien gearbeitet worden. Die werdende Kirche, die heute als Resultat einer 50jährigen Geschichte besteht, ist geworden oder richtiger gewachsen. Die Missionsleitung brauchte nur der natürlichen Entwickelung zu solgen." Lehrreich ist die Batakmission serner, weil sie nach zwei Fronten zu fämpfen hat, nicht nur mit einem noch unberührten Heidentum, sondern auch mit dem Islam. Die Batakmission ist eins der glaubenstärkendsten Beispiele in der neueren Missionsgeschichte, daß dem so machtvoll vordringengenden Islam mit Ersolg eine Schranke gezogen, ja Terrain abgewonnen werden kann. Auch für das Berhältnis zwischen der Mission und einer schnell und machtvoll hereindringenden Kultur kann die Batakmission manches Lehrreiche beibringen. Und endlich haben wir in ihr auch das Beispiel eines harmonischen Berhältnisses vangelischer Mission zur Kolonialeregierung und umgekehrt, das keineswegs vom ersten Anfang an vorhans den gewesen ist, das nun aber zum Segen des Landes besteht.

Gine Schwierigfeit lag por, die ber Berfaffer ftart empfunden hat. Die Uberfulle des Stoffes auf einen verhaltnismäßig furgen Raum gufam= mengufaffen. Mit Leichtigkeit hatte der Umfang des Buches auf das doppelte ausgedehnt werden tonnen. Das aber follte vermieden werden. Es ift nicht leicht, fich knapp gu fassen und boch interessant gu fchreiben. Man will boch nicht nur jogufagen Berippe feben. Das Berippe muß mit Meifc und Blut umfleidet werden. Das ift dem Berfaffer gelungen. Dur auf einigen Seiten hatte man gern ein klein wenig mehr gehabt von bem, mas man Allustration nennt, wie etwa bei den Anfängen in Angkola und in ber Babang Bolat, ober über bie Rongfi batat ober ben Singa Manga Radja. Aber im großen und gangen ift in fehr geschickter Darftellung die Detailschilderung und Rleinmalerei in den Gang der Ereignisse eingeflochten. Die Anfangstämpfe, die Rommenfen 3. B. im Tal Si Lindung burchgemacht hat, gehören zu den Glanzpartien des Buches, wie auch der erfte tollfühne Ritt einiger Miffionare jum Tobafce. Mehrfach wird auch das, mas man vielleicht an einer Stelle vermißt, mit gutem Brund an einer anderen Stelle ausgeführt und ericheint baburch in einer besonderen Beleuchtung.

Knappheit und Anschaulichkeit zu vereinigen, ist dem Verfasser vor allen Dingen auch geglückt durch die Gliederung des Stoffes. Ein Kapitel werden vielleicht manche in dem Inhaltsverzeichnis vergebens suchen: "Land und Leute". Ich halte es geradezu sür einen Vorzug, daß ein solches Kapitel, das von vornherein viele ungelesen lassen, sehlt. Das Buch will keinen völkerkundlichen Beitrag bringen. Es will Missionsgeschichte bringen. Die Ethnographica sehlen aber durchaus nicht und dursten ja auch nicht sehlen. Aber sie sind eingestochten da, wo der Fortgang der Handlung ganz von selbst auf sie führt, wie die Schilderung des batasschen Animismus da eingesügt ist, wo die Brüder im Tal Si Lindung sich mit ihm auseinanderzesetzt haben. In 5 Abschnitten sehen wir die Geschichte der Bataknission sich vor unseren Augen abspielen. Die "vorbereitenden Ansfänge", S. 12—28, zeigen die Vorgeschichte bis zum Betreten des Bodens durch die Sendboten der Rheinischen Mission, die "Erundlegung", S. 29—88,

schildert die höchstintereffanten Anfangstämpfe in Anatola und Si Linbung. Im Tal Si Lindung, dem Zentrum der Bataklande, vollzieht fich bann ber "Umschwung", S. 89-117. In biefem Ravitel wird auch ausgeführt, was, foweit menschliche Kattoren in Betracht fommen, bazu bei= getragen hat, daß die Miffion in den Bataflanden fo erfolgreich gewesen ift. Daß in diesem Ausammenhang ichon von der Rirchenordnung die Rede ift, konnte auffallend fein. Und doch gehören diefe Ausführungen geschicht= lich und dronologisch in dieses Rapitel hinein, ein Zeichen, wie man sich durch die werdenden Berhältniffe die weiteren Bege weifen ließ. Der Name Rommenfen tritt dabei überall in den Bordergrund. Der Abschnitt "Toba", S. 115-143, und "Bormarts", S. 144-185, zeigen dann die weitere Ausdehnung und die Pflanzung des Chriftentums in den Toba= landen und darüber hinaus. Gine fleine lehrreiche statistische Abersicht zeigt am Schluß biefer Rapitel anschaulich bas Wachstum ber Batafmiffion. Ein besonderer Abschnitt spricht bann genauer von dem "Kampf mit dem Belam", S. 186-205. Dann kommen zwei Kapitel, die nun uns fozusagen in das Innere des Baufes, das mir haben erstehen feben, einführen: Die "eingeborenen Belfer", S. 206-226, und ber "innere Ausbau", S. 227-278. Beide Kapitel zeigen uns, mas ja Missionskennern längst befannt ift, wie ungemein vielseitig die Mission ist. Und gerade dieses Kapitel dürfte selbst Leuten, die der Miffion bisher ferngestanden haben, eine kleine Ahnung davon geben, ein wie gewaltiges Werk die Mission ist, die Bflanzung des Chriftentums in ber Beidenwelt.

Und nun munichen wir dem Buch viele Lefer. Es ist erstaunlich billig, fast zu billig. Es konnte nur deshalb so billig hergestellt werden, weil von allen Seiten auf jeden Berdienst verzichtet worden ift. Gott laffe es um fo mehr Lefer finden! Bir ichliefen mit einem Bort aus dem lekten Rapitel "Gegenwärtige Lage und Ausblid": "Die Geschichte diefer inhaltreichen 50 Jahre hat nicht nur den Berufsarbeitern der Rheinischen Mission viel zu sagen. Gott offenbart darin der alternden Christenheit feine Rraft und Beisheit. Ber Ohren hat zu hören, der höre! Die Taten Sefu in unferen Tagen geschehen auch um unseretwillen. Gottes Taten follen durch uns geschehen, nicht nur durch die auserwählten Rüftzeuge. Die braufen ihr Leben einsegen. Schwer legen fich die an die große Gabe gebundenen Aufgaben uns Arbeitern daheim und draugen auf die Seele. Aber auch vor der heimatlichen Chriftenheit fteht zwingend die Pflicht, mit ber Miffion Ernft zu machen, ftatt wie vielfach mit ihr zu fpielen. Ber= faumt Bottes Stunden nicht! Die Blatter biefer Befdichte melden uns von offenen Turen und weitgehender Empfänglichkeit, die ausgekauft wer= den muffen, aber nur ausgefauft werden können, wenn die Glieder des Leibes Chrifti daheim den Gliedern draugen die nötige Sandreichung tun. Der Islam nötigt gur Gile. Richt warten, Gottes Stunden verrinnen darüber! Wir beten: Dein Reich tomme! Dier tommt es. Baltet es Eb. Rriele. nicht auf."

2) Wilhelm Sörensen, Missionens Motiv, Maal og Midler. Köbenhavn. 1911. 215 S.

Das Erscheinen Diefes Buches zeigt, daß auch unfere nordischen Blaubensgenoffen in dem Bemühen nicht gurudstehen, an dem Aufbau der Missionswiffenichaft mitzuarbeiten. Schweden hat ichon 1892 ein berartiges Berf in der Evangelistif von S. 28. Tottie (damals Gefretar ber Rirchen= mission, jest Bischof von Ralmar) erhalten: Norwegen ist 1892 mit Missionsläre von S. E. Borgenfen (chemaliger Missionar, dann Borfteber der Miffionsschule) gefolgt, und nun ift auch die dänische Miffionsliteratur mit einem ähnlichen Werf bereichert. Es ift aus Vortragen hervorgegangen. die der Berfaffer 1908 auf Beranlaffung der theologischen Kakultät an der Ropenhagener Universität gehalten hat. Sörensen gilt als der gründlichste Renner der Miffion in Danemart. Reiche Belefenheit in der Miffions= literatur Standinaviens, Englands und Deutschlands, eingehende Befanntschaft mit der Missionsgeschichte und eigene Mitarbeit auf dem Missions= gebiete (Sorenfen ift Leiter ber dänischen Orientmission und Berausgeber der Nordischen Missionszeitschrift) vereinigen sich bei ihm, und ein nüchternes Urteil macht fich überall in feiner Schrift geltend. Ginem deutschen Lefer liegt es nahe, fie mit Warned's Miffionslehre zu vergleichen. Außerlich ift der Unterschied fehr groß: 211 Seiten gegen etwa 1500 in Warnecks mehr= bandigem Bert - fo ausführliche Erörterungen, wie Barned bietet, konnen hier also nicht erwartet werden. Sorenfens Buch ift auch anders angelegt. Während Warned die Begründung, die Organe und den Betrieb der Sendung umfaffend behandelt, will Gorenfen nur "Grundzüge der Miffions= lehre" geben und tut dies in 3 Kaviteln: Motiv. Riel und Mittel der Mif= fion. Das Riel fieht er mit der Taufe als erreicht an; mas Warned im legten Teil als Miffionsziel behandelt, der Aufbau der felbständigen heiden= driftlichen Kirche, bas liegt jenfeits des Rahmens für Sorenfens Schrift, fo fehr er auch das "lehret fie halten alles" ufw. betont. Auch die ein= gehende "Begründung ber Sendung" im 1. Teile ift Warned eigentümlich. Dagegen war es Sorenfen möglich, die Arbeiten der Edinburger Miffions= fonfereng für feine Schrift au verwerten. Undererfeits ftimmt Sorenfen darin mit Barned überein, daß er es ablehnt, "eine Miffionstheorie auf felbsterdachte oder im voraus gegebene Pringipien und daran gefnüpfte Schluftolgerungen zu gründen" (wie es Tottie tut, der seine Evangelistik aus der Idee der Rirche heraus fonstruiert und sich mit Warnecks empirischer Weise nicht befreunden fann) und seine Missionslehre auf Schrift und Er= fahrung aufbaut. Nach einer furgen Ginleitung, in der er das allgemein regivierte Bort "Miffion" gegen "Evangelisation" rechtfertigt, geht er im 1. Abschnitt bie Miffionsmotive durch und fest fich dabei mit ber religions= geschichtlichen Schule außeinander, die von ihren Boraussehungen aus eigent= lich nicht Miffion treiben fann, aber durch ihre Miffion bezeugt, wie tiefe Burgeln der Miffionsgedante im protestantischen Deutschland geschlagen bat. Ils höchftes Motiv bezeichnet er den Behorfam gegen den Miffions= bofehl des Berrn, den er gegen harnad als bas Teftament des auferftan= benen Beilandes fefthält. Diefer Befehl ift der driftlichen Bemeinde ge= geben und ift ebenfo eine Aufgabe für die Rirche wie eine perfonliche Aufgabe für jeden Gläubigen. 3m 2. Abschnitte ftellt er als das Biel der Mission die Bekehrung dar (wobei er in bezug auf nadnieden und eriotoeven mit Warned übereinstimmt), behandelt Einzelbekehrung und Bolkschriftiani= fierung, erstere als Weg gur letteren, bespricht die Sindernisse der Mission in der Beidenwelt (Rafte in Indien, Ahnen- und Raiferfultus in China refp. Japan, Polygamie), geht auf die Weltmiffion ein und führt die Barole Evangelisierung der Welt in dieser Generation" (bei deren Ber= tretern fich ichon mehr Ernüchterung erkennen läkt) auf ihr rechtes Mak gurud, wonach jede Generation ihre besondere Aufgabe hat. Im 3. Ab= schnitt (Missionsmittel) wird "Gottes Wort als das große rechte Missions= mittel" behandelt, und zwar als gepredigtes Wort mit den verschiedenen Anknüpfungen auf den verschiedenen Missionsgebieten, wobei die Bredigt vom Kreug in ihrer Wichtigkeit und Schwierigkeit betont wird, wie als gelehrtes Wort - Schulmefen der Miffion in feiner Bedeutung bis gu ben höheren Unterrichtsanftalten, nebst Bibelübersegung und driftlicher Literatur. Induftrie=, argtliche=, Senanamiffion gehen der Wortverfundi= aung zur Seite. Katechumenat, Taufe und Rulassung zum heiligen Abend= mahl bezeichnen die dadurch gewonnenen Erfolge. Das Schlukkapitel be= handelt Berfonlichkeit und Ausbildung der Miffionare. Sorenfen betont, daß die zunehmende Rulturentwickelung der Welt auch eine höhere Ausbildung der Miffionare nötig mache. Ohne die Leiftungen der Miffions= feminare zu verkennen, stellt er als Ideal hin eine hohe Allgemeinbildung (akademisch), die dann auf einer Missionsschule durch die Kachausbildung ergangt wird. Die einzelnen Fragen werden überall im hinblid auf die Miffionserfahrungen der verschiedenen Zeitalter und auf den verschiedenen Missionsgebieten der Neuzeit behandelt; von letteren werden besonders Indien, Japan, China, Korea berücksichtigt. Auffallend war mir dabei obwohl es ja durch das itbergewicht der angelfächsischen Mission erklärlich ift, - daß der Berfaffer die ftandinavifchen Miffionen verhältnismäßig fehr wenig in Betracht gieht. Die Norwegische Mission g. B. hat seinerzeit in Madagastar auf bem Schulgebiet eine große und bedeutungsvolle Tätigkeit ausgeübt, und bei der Behandlung der Weltevangelisation und des Wortes als des Hauptmiffionsmittels lag es nahe, der gerade von Standinavien aus seinerzeit so eifrig getriebenen Allianzmission mit ihren Gebets= heilungen als Miffionsmittel ju gedenken, jumal da ihrem Begründer Franson seine lette Beltreise zu einer Kritit der verschiedenen Missions= methoden Anlaß gegeben hat, die von feinen Freunden nach feinem Tode als "fein Teftament" herausgegeben ift. Auch feine ffandinavischen Bor= gänger auf dem Gebiete der Miffionstheorie hat Sorensen nicht ermähnt. - Möchte dem gehaltvollen Werk, das anzuzeigen mir eine Freude mar, ein fleißiges Studium beschieden fein, das wurde mithelfen, die Augen für Die Schwierigkeiten wie für die Bedeutung ber Miffion unferer Tage ju öffnen und damit einer gerechten Beurteilung diefer großen Tätigkeit Bahn au bereiten. E. Rerlin.

### Der American Board.\*)

Bon Paul Richter in Berleshaufen.

Wie in England die durch Wesley und Whitefield hervorgerufene Erwedungsbewegung und in Deutschland die Erneuerung bes religiösen Lebens anfangs des vorigen Jahrhunderts der neuzeitli= chen Missionsbewegung in diesen Ländern den Boden zubereitet hat, fo läft fich auch in Amerika das Erwachen des Miffionslebens deut= lich auf eine Erweckungsbewegung zurückführen. In Reaktion gegen ben in den letten Jahrzehnten des 18. Jahrhunderts von Europa her nach Amerika eindringenden Skeptizismus kam es damals erft im Staate Konnektikut und von da aus in dem angrenzenden Mafsachusetts zu einer machtvollen Erweckung. Das bekannte Prediger= feminar zu Andover, aus dem seitdem so viele Missionare hervorgegangen sind, ift eine bleibende Frucht derselben; es wurde damals gegründet, um in ihm eine Ausbildungsftätte für gläubige Geiftliche zu bekommen. In diesen erweckten Kreisen hat damals der Missionsgedanke seine ersten Träger gefunden. Die Missionsberichte der neugegründeten englischen Missionsgesellschaften taten naturgemäß das Ihre, das neue Glaubensleben auf die Mission hinzulenken. Etwas absolut Neues war sie ja den amerikanischen Christen nicht. hatte man doch im Lande selbst die Indianer und Millionen von Regerfklaven, unter benen je und je icon einzelne Männer miffioniert hatten.

Die unmittelbare Verbindung zwischen jener Erweckung und der Gründung der ersten amerikanischen Missionsgesellschaft stellt sich

<sup>\*)</sup> Der A. B. hat im Jahre 1910 sein hundertjähriges Judiläum als älteste amerikanische Missionsgesellschaft geseiert. Aus Anlah desselben hat sein Edit. Sekr. B. Strong, eine Story of the Amer. Board versaßt, welcher diesem Aufsak zugrunde gelegt ist. Strongs Werk ist populär geschrieben und enthält sich meist kritischer Auseinandersehungen. Von einem ursprünglich geplanten großen wissenschaftlichen Werke nach dem Vorbilde von Stock History of the Ch. Miss. Soc. mußte man Abstand nehmen, da sich kein Freund zur Darreichung der dasür ersorderlichen, nicht unbedeutenden Mittel sand und Missionsgaben dasür nicht in Anspruch genommen werden sollten.

uns in der Person Sam. Mills dar.\*) Er war durch sie zu neuem Leben gekommen, besuchte dann das Kollege zu Williamstown. Dort fand 1806 mährend eines Gewitters das berühmt gewordene "Heuschober-Meeting" ftatt, bei welchem Mills mit einigen gleichgefinnten Freunden zum erstenmal die Missionssache auf sein Berz nahm. In Berfolgung der dort geborenen Gedanken stifteten sie den Bund ber "Brüder". Indem sie dann von Williamstown auf andere höhere Schulen übergingen, verpflanzten fie ihre Gedanken auch dahin. Mills kam nach Andover, wo er mit Abon, Judson, Sam, Nott. Sam, Newell u. a. zusammentraf. Im Juni 1810 überreichten die genannten vier Jünglinge der in Andover tagenden Generalbersammlung konkregationalistischer Geistlicher von Massachusetts eine Eingabe, in welcher fie bekannten, daß fie fich schon lange mit dem Gedanken trügen, als Missionare hinauszugehen; in Anbetracht ihrer Unersahrenheit baten sie die versammelten Bater um Rat und richteten zugleich die Anfrage an fie, ob fie geneigt seien, sie zu den Beiden abzuordnen.

Die Generalversammlung ging keineswegs mit Enthusiasmus auf die Ideen der Jünglinge ein; vielmehr befaßte man sich nur mit einigem Zagen und Bedenken damit, glaubte allerdings andererseits auch die Sache nicht von der Hand weisen zu dürsen. Das Resultat der Beratung war, daß am 27. Juni eine Missions, gestistet wurde. Es wurde ein aus Bertrauensmännern (commissioners) bestehender Ausschuß (board), sowie ein geschäftszsührendes Komitee (das Prudential Committee) von drei Mitgliedern eingesetzt. Auch die nächsten weiteren Schritte tat das Komitee mehr vorwärtsgeschoben als aus eigener Initiative; es gab nur dem Ungestüm der nicht zurüczuhaltenden Missionskandidaten nach, als es sich ansangs 1812 zu ihrer Aussendung entschloß, wiewohl noch nicht einmal die Mittel vorhanden waren.

Aber fast überraschend schnell zündete der Missionsgedanke, ein Zeichen, daß die Zeit reif dasitr war. Wie Bilze schossen allentshalben Hilfsvereine empor. Nach kaum zehnjährigem Bestehen zählte der-A. B. ihrer schon 500, nach noch nicht zwei Jahrzehnten 1600. Die Mittel slossen reichlich. An Angebot von Missionskandidaten

<sup>\*)</sup> Ein Lebensbild dieses Bahnbrechers ber evangelischen Mission in Nordamerika f. A. M.=3. 1906, S. 493 ff.

war kein Mangel; die in den ersten Zeiten nur zu oft gerissenen Lücken konnten schnell wieder ausgesüllt werden. Über die konfessionelle Stellung des A. B. wurden in den Anfangszeiten ausdrückliche Festsehungen nicht getroffen; es war jedoch unausgesprochene Borauszehung, daß er eine kongregationalistische und independente Gesellzschaft sei. Indessen gehörten unbedenklich auch Vertreter anderer Denominationen dem Board of Commissioners an. Bon 1841—1857 war ein Glied der holländischzesformierten Kirche sogar Präsident. Offiziell machten schon 1812 die Preschterianer den A. B. zu ihrem Missionsorgan; später haben sich diese Kirchenkörper allerdings vom A. B. wieder getrennt, um selbständige Missionsunternehmungen zu gründen.

Ein Teil der Presbyterianer schied schon in den 30 er Jahren auß; ein zweiter sonderte sich 1846 wegen Meinungsverschiedenheiten in der Beshandlung der Sklavenfrage ab, und bildete die Amer. Missionary Association; endlich die letten Presbyterianer schieden 1870 auß und begründeten die presbyter. Mission, wobei ihnen der A. B. einige seiner Missionsfelder, auf denen hauptsächlich presbyter. Missionare gearbeitet hatten, überließ. Die holländisch=resormierte Kirche konstituierte 1857 ihre eigene Mission und erhielt dabei gleicherweise zwei Arbeitssselder vom A. B. zugewiesen. So ist der A. B. der Bater einer ganzen Reihe von Missionsgesellschaften geworden; indirekt ist in ihre Zahl auch die amerik=daptistische Mission zu rechnen, die durch den Ubertrit von Ab. Judson und Rice, zweier Sendboten des A. B, veranlaßt wurde. Abgesehen davon hat der A. B. besonders in den Ansangszeiten besruchtend auf das amerikanische Missionsleben eingewirkt.

Mit dem Wachstum der Gesellschaft ersuhr Schritt sür Schritt ihre Organisation eine weitere Ausgestaltung. Die Zahl der Commissioners mußte bald vermehrt werden, 1812 auf 13 Mitglieder, aber nach noch nicht 20 Jahren auf 178, später gar auf 3—500. Anfänglich wählte der Board diese Vertrauensmänner durch Koopstation. Das wurde später anders. Die Mission hörte auf Vereinsslache zu sein, sie wurde Gemeinde "Kirchensache. Je mehr das geschah, desto mehr verschwanden die ursprünglichen Hilfsvereine, man bedurfte ihrer nicht mehr, sondern konnte sich unmittelbar an die Gemeinden wenden. Indem aber die Gemeinden die Mission zu ihrer Sache machten, wollten sie nicht nur Gaben dafür sammeln, sondern begehrten Anteil an der Verwaltung. Das kommt darin zum Ausdruck, daß der größere Teil der Commissioners von den Kirchenprovinzen in den Board delegiert wird. Überhaupt ist der Board — wie übrigens die meisten amerikanischen Mission Voards

— nicht mehr wie eine Missionsgesellschaft in unserem Sinne anzussehen; vielmehr bildet er eine Abteilung des kirchlichen Gesamtbetriebes der kongregationalistischen Denomination. Eigentümlich mutet es uns an, daß sogar die Mitglieder des Prudential Committee, deren Zahl später auch vermehrt wurde, demselben nicht auf Lebenszeit angehören, sondern, daß ihre höchste zulässige Amtsperiode 9 Jahre beträgt — ein independenter Charakterzug.

Nicht uninteressant ist ein Blick auf die Finanzen bes A. B. Wir haben meist die Borftellung, daß es amerikanischen Missionen an Geld nie fehle. Indessen sind Defizits dem A. B. durchaus kein unbekanntes Ding. Im Gegenteil; bei bem 50 jährigen Jubilaum der Gesellschaft wurde konftatiert, daß bis dahin nicht weniger als 30 Jahre mit Defizits abgeschlossen hatten. Auch später find sie nicht ausgeblieben; nicht felten waren fie fo erheblich, daß die Arbeit gang empfindlich darunter litt und fehr schmergliche Ginschränkungen vorgenommen werden mußten. Auch reiche Legate — im Jahre 1879 das fürstliche Bermächtnis von Asa Otis im Betrage von 4 Mill. Mark, 1884 das von Sam. Swett in Sohe von 2,4 Mill. Mark. — haben keine dauernde Abhilfe geschaffen, sie hatten fogar die unliebsame Folge, daß in den nächsten Jahren die Missionsgaben auffällig herabgingen. Biel Staub wirbelte es 1905 auf, als der A. B. auf sein Ansuchen von dem Milliardär Rockefeller 400 000 Mark erhielt; viele Freunde nahmen daran Anftoß, daß man für Missions= zwecke von einem Manne Geld erbat, der dasselbe nicht auf einwandfreie Beise erworben hatte. In den letten Jahrzehnten haben verschiedene neue Organisationen des firchlichen Lebens in Amerika neue Hilfsquellen erschlossen: seit 1881 die Young People's Society for Christian Endeavor, 1888 bie Student Volunteer Movement, 1902 bie Young People's Missionary Movement; und seit 1906 die Laymen's Missionary Movement; der bekannte Führer der letteren, Sam. Capen, ist der derzeitige Präsident der A. B.

Die Gewinnung der Missionare vollzieht sich in Amerika ganz anders als bei uns. In den ersten Zeiten nahm der A. B. die jungen Männer, wie sie sich anboten, ohne groß eine Auswahl zu tressen. Die Ersahrung lehrte jedoch bald, daß der Missionsersolg am Ende nicht von der Zahl, sondern von der Qualität der Missionare abhänge. Insolgedessen wurde später mehr Gewicht auf eine sorgfältige Auswahl der Aspiranten gelegt. Dies war um so wich-

tiger, als ber A. B. - wie die meisten amerikanischen Missionen - fein Seminar zur Ausbildung seiner Missionare unterhält. Gine Beitlang hat allerdings eine Missionsschule, die Cornwall School, beftanden. In dieser wurden aber teine Missionare, sondern hoffnungs= volle, junge Beidenchriften von den Missionsfeldern ausgebildet. Als ein verfehltes Unternehmen ift diese Anstalt nach mehrjährigem Bestehen wieder eingegangen. Indem es nun der A. B. den Misfionskandidaten überläßt, sich selbst auf einem College ihre theologi= sche Ausbildung zu erwerben, hat er begreiflicherweise darauf keinen Einfluß — unseres Erachtens ein großer Nachteil. Grundsäklich hat darum der A. B. darauf verzichtet, in firchlichen und theologischen Fragen eine bestimmte Stellung einzunehmen, sich einer firchlichen Partei anzuschließen. Einmal ist er in der Neuzeit allerdings doch in eine folche theologische Streitfrage hineingezogen, in die Kontroverse iiber die Berechtigung der modernen (liberalen) Theologie. Die konservativen Glemente des Board wollten diese nicht als gleichberechtigt zulassen, da damit der Mission ihr Nerv genommen würde. Board entschied sich aber dafür, "den Missionaren draußen dieselbe Freiheit einzuräumen, wie sie ein Geiftlicher daheim habe". Die Folge war, daß der Borsikende und zwei Mitglieder des Prudential Committee ihre Umter niederlegten.

In der Missionsarbeit braußen sangen die kongregationalistische independentischen Charakterzüge des A. B. hauptsächlich seit dem Inspektorat von Auf. Anderson (1832—66),\*) dem bedeutendsken Inspektor der Gesellschaft und dem ersten evangelischen Missionskheozreiter, in die Erscheinung zu treten an. Anderson war es, der erstzmalig das von der systematischen Missionsarbeit zu erstrebende Ziel in der dreisachen Losung hinstellte: Self supporting, self governing, self propagating.

Das heißt, die Mission hat barauf hinzuarbeiten, daß 1. die gesams melten Gemeinden für ihre Bedürsnisse in Kirche und Schule aufzukommen Iernen. Tun sie das aber, so gewinnen sie 2. damit ein Recht auf Selbständigsteit, und folglich ist ihnen die Leitung der Gemeinden oder der Kirche einzuräumen. Zugleich sind sie 3. dazu zu erziehen, daß sie die Weiterverbreitung des Evangeliums als eine ihnen obliegende Verpssichtung erkennen; und eben darin, daß sie das tun, beweisen sie ihre Lebenskähigkeit. — Diese Grundfäge sind in der Gegenwart wohl Gemeingut der gesamten evangeslischen Mission geworden, damals waren sie etwas Reues. Freilich dar

<sup>\*)</sup> Bergl. A. M.=3. 1881, 451.

man nicht übersehen, daß nicht alles, was in der Theorie einleuchtend ersscheint, in der Prazis ohne weiteres auch aussührbar ist, sondern sich manche Modisikation gesallen lassen muß. Dem hat der A.B., der Theorie zuliebe nach unserem Urteil bisweilen doch nicht genug Rechnung getragen und darum manche schmerzlichen Fehlschläge ersahren.

Auch hiervon abgesehen, hat die Arbeit des A. B. manche charakteristische Büge. Bon Anfang an wurde neben der Wortber= fündigung und Schultätigkeit großer Nachdruck auf die Breftätigkeit und Berbreitung chriftlicher Literatur gelegt. Wohl auf jedem neu besetzten Missionsfelde wurde alsbald eine Bresse aufgestellt. Sachen des Missionsschulmesens vertrat Anderson allerdings den Standpunkt, die Mission solle nur Schulen im Interesse und nach ben Bedürfniffen ber ihrer Obhut anvertrauten driftlichen Jugend errichten; bon großartigen Schulanftalten, die bon bornehmen Beiden meift nur ausgenutt würden und wenig greifbaren Nuten hatten, war er kein Freund. Indessen hat sich, der Entwickelung folgend, ber A. B. bald auf den entgegengesetten Standpunkt gestellt. Und in der Gegenwart können es wohl nur wenig Missonsgesellschaften in Bezug auf höheres Schulwesen mit dem A. B. aufzunehmen; find es doch 19 Colleges, 15 theologische und 6 Lehrer- und Kinbergärtnerinnenseminare und 130 High- und Boarding schools, die von ihm ins Leben gerufen und mit wenigen Ausnahmen noch unterhalten werden. Mit größter Sorgfalt wird weiter die ärztliche Miffion gepflegt; in ihrem Dienfte fteben 46 Miffionsarzte und -ärztinnen; sie haben 28 Krankenhäuser und 37 Apotheken unter ihrer Berwaltung. Wie bei allen amerikanischen und englischen Missionen, so bildet auch bei bem A. B. die Frauenmission einen wichtigen Arbeitszweig. Schon 1868 gliederte sich ihm in der Beimat ein Women's Board an, ber sich so glangend entwickelte, ban. wie Strong fagt, ber Board felbst fast eifersuchtig barauf werden könnte. 214 Missionaren stehen nicht weniger als 198 Missions= schwestern gegenüber.

Mit dem letzten Jahrzehnt sind die Misstonen des A. B. auf den älteren Arbeitsseldern in ein neues Stadium ihrer Entwicklung eingetreten, bezw. hat die Entwicklung in den eingeschlagenen Bahnen ein beschleunigtes Tempo angenommen. Das während desselben allenthalben erwachte Nationalbewußtsein der Bölker und das damit Hand in Hand gehende Streben nach Unabhängigkeit kommt begreissicherweise dem Trachten des A. B., seine Gemeinden

jur Selbständigkeit zu erziehen, sehr entgegen. Daber auch ber A. B. dies Erwachen der Bölfer gang besonders willkommen heifit. Wo es nur sein kann, wird die Leitung der Gemeinden und Rirchen in die Sande ber eingeborenen Chriften gelegt. Indem der Miffionar aber davon zurücktritt, sucht er nach neuen Aufgaben für seine Tätigkeit. Und auch diese bietet ihm die neue Zeit. Hat man in den erften Zeiten der Miffion die Beiden mehr naib einfach als eine massa perditionis angesehen, aus der es einzelne Individuen au retten galt, fo beurteilt man fie jest borurteilsfreier, und bie Arbeit richtet sich auf die Nationen als Ganzes, und man erstrebt ihre Wiedergeburt. Durch höhere Schulen sucht man Ginfluß auf ben Bolkskörper; durch personliche Beziehungen wird dem Missionar Gelegenheit geboten, als Ratgeber hochgestellter Berfönlichkeiten auf eine gange Stadt, einen gangen Begirk, ein ganges Bolk einzuwirken. Den Chriftengemeinden gegenüber begnügt man sich mit der Rolle des Freundes, der felbstlos mit Rat und Tat sich dienstbar erweift. So ergibt die neue Zielsetzung nicht weniger dankbare Aufgaben als die alte Zeit.

II.

1. Nun ein Aundgang durch die Arbeitsselber des A. B. Die ersten Sendboten wurden 1812 nach Indien gesandt. In Kalkutta wurden sie durch den Bertreter der Oftindischen Handelsgesellschaft schnöde ab-, ja ausgewiesen.\*) In Bombay wäre es ihnen sast ebenso ergangen; nur durch ihre zähe Beharrlichkeit erkämpsten sie sich das Recht zum Bleiben. Als die ersten evangelischen Missionare in Bombay und überhaupt an der Westküste weit und breit, hatten sie die ganze Pionierarbeit zu leisten, welche der Mission auf einem bisher unbesetzen Gebiete wartet. Bon den ersten sanguinischen Hossenungen kam man im Lauf der Jahre merklich zurück. Die große Handelsstadt bot überhaupt nicht den geeigneten Boden sür eine dankbare Missionsarbeit. Naturgemäß richteten sich die Blicke von Bombay auf das Innere, den Dekhan. Borerst war ihnen dieser jedoch verschlossen; erst in den 20er Jahren konnte man beginnen, ihn zu bereisen. In der großen Stadt Ahmednagar (500000 E.)

<sup>\*)</sup> Die ausgewiesenen Missionare Jubson und Rice wandten sich, nachdem sie in Sirampur zum Baptismus übergetreten waren, nach Barma und legten dort den Grund zu der großen Arbeit der auf ihre Veranlassung hin gegründeten amerikanisch-baptistischen Mission.

wurde 1831 die erste Inlandstation gegründet; sie wurde der Mittelspunkt einer sich mehr und mehr ausbreitenden Mahrattenmission. Bei den verachteten Kasten der Mahar und Mang fanden die Missionare viel Entgegenkommen. Als aber bekehrte Mang mit Christen anderer Kasten zu gemeinsamem Abendmahlsgenuß zugelassen wurden, lehnte sich der auch bei den Christen noch nicht ausgerottete Kastenzeist dagegen aus. Die Missionare traten dem entschieden entgegen, entschlossen, unter ihren Bekehrten keinen Kastengeist zu dulden.

Ein zweites Arbeitsfeld in Indien war 1816 in Ceplon in Angriff genommen, und zwar auf ber nördlichen halbinfel Dichaffna. Bon der alten holländischen Kolonialmission übernahm man ein mehr als zweifelhaftes Erbe. Die Chriftengemeinden hatten sich wie die Spreu bor bem Winde zerstreut. Statt beffen fand man bei ben Eingeborenen — Tamulen — die größte religiöse Indifferenz. Lange hatte der A. B. dort wenig befriedigende Berhältniffe: die Schulen wurden zwar gut besucht, jedoch nur weil die Kinder dafür Bezahlung empfingen; bei dem leicht erregbaren Charakter der Tamulen gab es je und je revivals; aber sie hinterließen wenig bleibende Frucht. Die kleinen Gemeinden, die gesammelt wurden, setten fich faft aus= schlieflich aus Bediensteten der Mission oder Almosenempfängern zu= fammen. Als 1857 infolge eines schweren Defizits in der Miffions= taffe die meisten Dorfschulen aufgehoben werden mußten, schien die ganze bisherige Arbeit in Frage gestellt. Durch ein 1826 gegründetes Lehrerseminar in Batticotta und ein Mädchenseminar in Uduville hoffte man mit der Zeit die Gemeinde auf ein höheres Niveau zu bringen.

Bon Cehlon ging man 1835 auf das gegenüberliegende Festland hinüber und machte die altberühmte Tempelstadt Madura zum Standquartier einer dritten indischen Mission. Durch sleißiges Evangelisieren im Lande und Anlegen von Dorsschulen hin und her gewann man schnell Boden; in schneller Folge entstanden 10 Stationen. In Madura wurde eine höhere Schule eröffnet, die später nach Pasumalei verpslanzt und, um die bald ersorderlich werdenen Lehrer zu schaffen, zu einem Seminar erhoben wurde. Auch hier wurde der sich regende Kastengeist energisch unterdrückt.

Nur vorübergehend (1836—1866) ist Madras vom A. B. besett gewesen, es war wesentlich literarische und Presarbeit, die von hier aus betrieben wurde. Bom A. B. ins Leben gerusen (1851), aber schon nach 6 Jahren an die holländisch-resormierte Kiche abgegeben ist endlich die sogenannte Arcot-Mission (gleichsalls unter Tamulen) bekannt als die Mission einer Familie, der Scudder, welche eine große Zahl Missionsarbeiter in ihr gestellt hat.

Bon einschneidender Bedeutung für die Entwicklung der indischen Missionen des A. B. war der Visitationsbesuch von Ruf. Anderson (1854-1855). Anderson war der Ansicht, daß die Missionare qu= viel von ihrer Kraft auf Schul-, Uebersekungs- und Brekarbeit verwenbeten, und daß darüber die Evangeliumsverkündigung zu furz fäme. Das höhere Schulwesen erfuhr demgemäß in der Folge erhebliche Einschränkungen, was allerdings für die Frequenz der Seminare in Batticotta und Pasumalei sehr iible Folgen hatte. Auf Ceylon hatte es aber auch sein Eutes, indem dadurch die christlichen Eingeborenen veranlaßt wurden, ihrerseits eine höhere englische Schule zu gründen. Daß aber die Ebangelisationstätigkeit energisch in dem Bordergrund gestellt wurde, bewirkte bald überall einen spürbaren schwung im Dekhau, in Madura, selbst auf Ceplon. Neue Posten konnten besetzt werden, im Dekhan 3. B. Satara, Scholapur, Kolhapur. Die Außenstationen vermehrten sich rapide, in 21/2 Jahrzehnten von 11 auf 291. Zum größten Segen gereichte es der Mission aber vor allem, daß Anderson nachdrücklich die Heranziehung der Chriften zur Mitarbeit forderte. Bis dahin waren die Chriften verwöhnt und zu keinen Leiftungen angehalten. Das wurde jett anders, und die Gemeinden lernten sich fügen. Gemeindebeiträge, Schulgeld usw. wurden eingeführt. Scholapur wurde die erste sich selbst unterhaltende Gemeinde, und eine nach ber andern folgte nach. Beiter wurde von jest an sustematischer auf die Heranbildung von Mitarbeitern Bedacht genommen. Bald gab es einige Dugend eingeborene ordinierte Geistliche, 11/2 hundert Evangelisten, 1/2 Tausend sonstige Helfer. Die Gemeinden wurden angeleitet, sich ihrerseits an der Ausbreitung des Ebangeliums zu beteiligen. Im Bezirk von Madura empfing diese frische Vorwärts= bewegung durch eine tiefgehende Erwedung 1861 neue Nahrung. Die Gemeinden machten erfreuliche Fortschritte im self support. In Pasumalei wurde das Lehrerseminar zu einem Predigerseminar fortgebildet; auch ein Mädchenseminar daselbst florierte. Auch auf Cen-Ion festigten sich die Gemeinden und entwickelten mehr Aktivität. So bildeten fie g. B. mit Chriften anderer Miffionen zusammen

einen Erziehungsverein und Evangelisationsgesellschaft; zur Gründung eines College in Dschaffna (1872) brachten sie 100000 M. auf.

So dehnte fich überall die Arbeit, die Gemeinden wurden größer, bie Scharen der Anhänger (adherents) mehrten fich. Gine große Sungersnot Ende der 70er Jahre führte der Miffion auf dem Dethan und auch in Madura große Mengen zu, ftellte fie damit aber auch vor neue Aufgaben. Allmählich sah sich die Mission einem neuen wich= tigen Problem gegenübergeftellt: den Aufbau nationaler Bolkskirchen. Damit wurde allerdings ein bölliges Aufgeben der Andersonschen Schulpolitik nötig; im Gegensatz bazu bedurfte man dringend eines gebiegenen Schulwesens. Dem entsprach es, daß die High School in Ahmednagar in ein College verwandelt wurde; desgleichen erhielt die Maduramission ein solches; beide zählten bald 250-300 Schüler. Die ceplonesische Mission hatte im Dichaffnacollege schon ihr Colleg. Rur Borbereitung auf die Collegs dienten secondary und boarding schools auf ben meisten Stationen. Den breiten Unterbau bes Schulwesens bildeten die Sunderte von Dorfichulen. Besonderen Bedürfnissen dienten daneben Mädchenseminare, englische Anaben= schulen, Industrieschulen.

Daß die Gemeinden in ein neues Stadium eingetreten waren zeigte sich an den mancherlei Organisationen, die aus ihrer Mitte heraus entstanden. Biel Anklang fanden überall die Christian Endeavor Societies (Jünglings= und Jungfrauenvereine). In Madura bildete sich ein Evangelisationsverein und ein Hilfsverein für criftliche Witmen. In Scholapur ftiftete ein indischer Chrift ein Aussätigen= afgl, in Madura ein anderer ein Krankenhaus. Bon der Miffion aus wurden andere notwendig gewordene Institute gegründet: ein Jünglingsheim in der großen, versuchungsreichen Stadt Bomban, ein Beim für um ihres Glaubens willen verfolgte Sindufrauen. Als um die Wende des 20. Jahrhunderts in der Brafidentschaft Bombay erft die Beft, dann auch hungersnöte furchtbar wüteten, organi= fierte ber A. B. eine große Silfsaktion; 3299 Baifen wurden in Waisenhäusern gesammelt. Um ihnen zu einem späteren Lebens= berufe zu verhelfen, wurden verschiedene Induftrieschulen eröffnet. Bombay, Ahmednagar und Jnuvil (auf Ceplon) erhielten Miffions= hospitäler.

Nach der letzten Statistik unterhält der A. B. in Indien 24 Saupt- und 511 Nebenstationen. Den 42 amerikanischen Missionaren

und 27 Missionsschwestern stehen 1672 eingeborene Mitarbeiter, darunter 80 Pastoren, zur Seite. In 113 Gemeinden gab es 15876 vollberechtigte Gemeindeglieder (und 24959 adherents.) Die kirchlichen Abgaben bezisserten sich auf 128000 M.

Von der in den letzten Jahren in Indien angebrochenen nationalen Bewegung verspricht sich der A. B., daß sie auch in der einzgeborenen Christenschaft neue Lebenskräfte auslösen werde, steht ihr darum shmpathisch gegenüber. Schon trägt er sich mit dem Gedanken, die Leitung der Gemeinden von den Missionaren auf diese selbst zu libertragen und so ihr Verantwortlichkeitsgesühl anzuspornen. In der Maduramission sind die vorbereitenden Schritte dazu im Gange, in der Mahrattenmission stehen sie bevor. Sinen wichtigen Schritt zu dem großen Ziele einer indischen Nationalkirche hat man 1908 getan, indem man die eigenen Gemeinden mit denen der Londoner und den preschyterianischen Missionen in Südindien zu einer vereinigten Kirche von Sidindien zusammengeschlossen hat; 140000 Christen gebören ihr an. Sin gemeinsames theologisches Seminar soll in Bangalur eröffnet werden.

CR CR CR

## Die Vorbildung der Missionare.

Von Julius Richter. (Schluß.)

2. Die fpezielle Borbilbung.

Der Schwerpunkt des Problems hat sich angesichts dieser Lage von der allgemeinen auf die spezielle Borbildung der Missionare verschoben. Überzeugt, daß weder ein vollständiger theologischer Studiensgang, wie er in der angelsächsischen Welt üblich ist, noch ein mehr oder weniger reduzierter, wie er auf dem Kontinent die Regel geworden ist, dem Bedürsnis der missionarischen Situation genügt, hat die Kommission die Frage gründlich erörtert: Welche spezielle Borsbereitung erfordert der Missionsdienst? Diese Frage ist auch auf dem Kontinent aktuell. Auch bei uns hat die patriarchalische Anschauung, als leisteten die Missionasseminare in ihrem überlieserten Kursus eine ausreichende missionarische Berufsvorbildung, einen gründlichen Stoß erhalten, und man kann nur wünschen, daß sie bald ganz überwunden werde. Die Kommission beantwortet die ausgeworsene Frage

mit einem Fünffachen, und ihre Ausführungen sind auch für unsere kontinentalen Berhältnisse so lehrreich und wichtig, daß wir uns nicht versagen können, sie zum Teil aussührlich wiederzugeben. Sie bezühren sich mit Erwägungen, die in Deutschland wiederholt besprochen sind und die ich in Amerika wiederholt mit den Führern der Studenten-Missionsbewegung verhandelt habe. Es sei hier vorausbemerkt, daß wir jest nicht von jenen kleinen, aber notwendigen Stücken der missionarischen Auszüstung, wie eine elementare ärztliche und hygiensische Borbildung, Kenntnis von allerlei Handwerken und Handzgrissen, Buchsiährung, Photographie u. das, handeln. Wir solgen auch einer anderen Ordnung als die Kommission.

1. Unbeftritten anerkannt ift als ein unbedingtes Erfordernis des Miffionsdienstes eine gründliche Kenntnis der Landessprache. Mun ift die alte Sitte, daß die Miffionare bas Sprachstudium erft nach ihrer Aussendung auf dem Misstonsfelde beginnen. Nur betreffs einiger indischer Sprachen hat man tastende Bersuche gemacht, ihre Elemente babeim beizubringen, Berfuche, benen erfahrene Mifflonare steptisch gegenüberstehen. Und betreffs ber afrikanischen Spraden hat man in Deutschland in Berbindung mit dem Crientalischen Seminar in Berlin und bem Kolonial-Inftitut in hamburg, fpeziell in Verbindung mit den Professoren D. Meinhof und Westermann planvoll und wissenschaftlich den Bersuch gemacht, ihr Studium daheim zu beginnen. Das Sprachstudium auf dem Missionsselbe wird in weitaus den meiften Fällen mit Gilfe mehr oder weniger brauchbarer Munichis betrieben, die aber fast in jedem Falle ohne Rennt= nis sprachwissenschaftlicher Fragen und unserer Lehrmethoden sind. In China ift dariiber hinaus zuerst die China-Inland-Mission bazu fortgegangen, für ihre jungen Miffionare zwei Sprachschulen, eine für Männer, die andere für Frauen, einzurichten und den Befuch berselben obligatorisch zu machen. Dieser Bersuch hat die L. M. S. ermuntert, in Peting unter der Leitung ihres Miffionars Beafe eine Mandarin-Sprachschule einzurichten, die Aussicht hat, von den anberen in Nordchina arbeitenden Miffionaren allgemein benutt zu werben. Die Frage, ob das Sprachstudium daheim oder auf dem Miffionsselbe betrieben werden folle, gehörte zu ben sowohl in ber Rommiffton wie auf der konfereng heiß umftrittenen. Sie ift für uns eben fo wichtig wie für England und Amerika. Wir legen beshalb die Gründe für und wider im Zusammenhang vor. Allerdings muß man dabei betonen, daß es nicht zwedentsprechend ist, einen unvollkommenen Lernmodus in dem einen Fall mit einem idealen Bustand im andern zu vergleichen, sondern man muß das erreichsbare Mittel beider Methoden gegenüberstellen.

Fiir das Sprachstudium auf dem Missionsfelde wird geltend gemacht:

a) Dort ift ber Miffionar bon ber Atmosphäre ber Sprache umgeben. Er braucht sie tagtäglich für praktische Zwecke. Er ge= wöhnt sich an sie beim Wandern durch die Straken, im Umgang mit dem Bersonal, den Bekehrten, den hofpitalpatienten; er hört die Predigten in der Rirche und die Unsprachen bei der Strafenpredigt. b) Es ift bedenklich, eine orientalische Sprache von einem europäis schen Lehrer zu lernen, da man sich von ihm wahrscheinlich eine faliche Aussprache aneignet, die sich hernach schwer wieder beseitigen läßt. Das ift durchaus anzuerkennen. Man follte deshalb auf ein einführendes Sprachstudium in jedem Fall verzichten, wo nicht für die Aussprache ein zuberlässiger und geübter Eingeborener zu Gebote fteht. Die wohlgemeinte Methode, die jungen Missionare burch zu= riidgekehrte Beteranen in die Sprache einführen zu lassen, ohne das unentbehrliche Gegengewicht von eingeborenen Sprachhelfern, ift bringend zu widerraten. Sie sollte auch an den deutschen Missions= seminaren aufgegeben werden. c) Wenn ein Missionar die Sprache zu Sause gelernt hat, wird er in Versuchung sein, auf dem Missions= felbe anzufangen zu lehren und zu predigen, ehe er Land und Leute ausreichend kennt, und er wird infolgedessen viele Miggriffe machen. Diefe Gefahr scheint mir nicht sehr groß. Wenn ber Miffionar babeim fo fleißig gemefen ift, daß er die fremde Sprache ftammeln gelernt hat, wird er fich wahrscheinlich auch die Mühe gegeben haben, Sitten und Bolkstum ju ftudieren; er wird mindeftens ju folchem Studium durch seine Sprachkenntnis beffer borbereitet fein. d) Die Reit, die er zu Sause auf die Bemeifterung der Sprache verwandt hat, ift verloren, wenn er hernach das Klima bes Mifftonsfelbes nicht vertragen tann. Das ift richtig; aber dagegen gewährt bie in hohem Grade zuverläffige tropenärztliche Untersuchung leidlich Schut. Umgekehrt find die Rosten der Aussendung und Ausrüftung verloren, wenn der Missionar hernach nicht imftande ift, die schwere fremde Sprache zu bemeistern; und ob er bie Fähigkeit bazu besitzt, kann recht wohl zu Bause festgestellt werden. e) Auf dem Miffionsfelbe

wird er sich an der Hand des ihn umgebenden Volkslebens leicht und schnell in die Geschichte, Sitten und Gebräuche seines Volkes einarbeiten und einleben. Kein Zweisel, wenn nicht die Tatsachen wieder und wieder lehrten, daß angesichts der dringenden, oft unserwarteten Bedürsnisse der Mission die Leitung oft den jungen Missionaren die Zeit von einem oder zwei Jahren zu ruhigem Sprachstudium nicht freiläßt oder nicht lassen kann. — Es ist charakteristisch und lehrreich, daß sowohl dei den Vorarbeiten der Kommission wie bei der mündlichen Verhandlung auf der Konserenz die Vertreter dieser Anschauung in der erdrückenden Majorität waren.

Tropdem hat sich die Kommission sast einmütig auf den entgegengesetzen Standpunkt gestellt und hält die Gründe für durchschlagend, welche sür das Sprachstudium daheim sprechen. Ihre Gründe sind solgende:

a) Es kann kein Zweifel sein, daß die moderne Wiffenschaft ber Phonetik eine wertvolle hilfe zum Spracherlernen ift, um die fremde Sprache richtig zu hören, zu sprechen und zu schreiben (vgl. Meinhofs Ausführungen S. 372). Phonetik aber kann wegen des umständlichen wissenschaftlichen Apparates nur daheim studiert werden. b) Die Erfahrungen von Prof. Meinhof in den Bantu Sprachen und bon Prof. Weftermann in den Sudan Sprachen beweisen, daß diese Sprachsamilien zu einem scharf umrissenen und in sich logisch klaren und zusammenhängenden Thpus angehören. Wenn es gelingt, eine Sprache dieser Gruppen - etwa die leichteste, wie von den Bantu-Sprachen Suaheli - zu lernen und in den Geift und die Sprachgesetze dieser Sprachgruppe eingeführt zu werden, so ift die Erlernung irgendeiner anderen Sprache berfelben Sprachgruppe relativ leicht. c) Es kommt überhaupt bei dem heimatlichen Sprachlernen nicht barauf an, ben fließenden Gebrauch irgendeines Dialetts sich anzueignen — bas wird naturgemäß immer leichter auf dem Mif= fionsfelde geschehen —, sondern a) die korrekte Aussprache der Laute dieser Sprache zu verstehen und zu üben; b) in den Bau und Geift, in die grammatische und syntaktische Struktur der Sprache eingeführt zu werden. Und das geschieht ungleich besser daheim unter der Lei= tung von Sprachgelehrten, als braugen mit hilfe von wiffenschaft= lich absolut ungebildeten Munschis. Die wissenschaftliche Atmosphäre und Akkuratesse der heimatlichen Hochschule, das unvergleichlich gun= ftigere Klima, das viel stärkere geiftige Anstrengungen gestattet, und bie Erreichbarkeit aller Bildungsmittel an Büchern, Zeitschriften, Sachkennern u. dgl. ift eine erhebliche Förderung des Studiums.

Es ift barum nicht zufällig, daß alle Rolonialftaaten Wert barauf legen, die sprachwissenschaftliche Ausbildung ihrer Beamten babeim einzurichten, wie benn eben jest die englische Regierung baran ift, in London eine "Bochschule für orientalische Studien" einzurichten. Der sogen. Treasury Committee Report, der zu diesem 3mede eingesetzten Rommission, hat das gange Gewicht seines erstklassigen Beweismaterials zugunften eines grundlegenden Sprachftudiums in ber Beimat in die Wagschale geworfen (vgl. Report S. 253 ff.). Siese Diskussion ist auch für uns Kontinentale lehrreich und klärend. Die Gegen= überftellung: Sprachstudium entweder in ber Beimat oder auf dem Missionsseibe, ift irreführend. Die Losung muß heißen: Grundlegen= des, wissenschaftliches Sprachstudium daheim; Sprechenlernen auf dem Miffionsfelde. Diese Losung sollte zunächst mit Bezug auf die afrikanischen Sprachen von allen kontinentalen Gesellschaften anerkannt werden. Es muß, da wir so ausgezeichnete sprachwissenschaftliche Justitute wie das Drientalische Seminar und das hamburger Rolonial= Institut und so hervorragende Sprachgelehrte wie Meinhof und Westermann haben, geradezu als ein Miggriff bezeichnet werden, daß noch immer Missionare vom Kontinent nach Afrika ausgesandt werden, ohne daß sie die wissenschaftlich grundlegende Einführung in das Sprachsustem ihrer Sprachengruppe durchgemacht haben. Es ift aber klar, daß dieselben Gründe auch für jede andere Gruppe affatischer ober ozeanischer Sprachen schwer ins Gewicht fallen unter der dop= pelten Voraussehung, daß an jenen Bildungsinstituten sprachlich voll qualifizierte Lehrkräfte und brauchbare eingeborene Spezialgehilfen vorhanden find. Der Ausbau der erwähnten und ähnlichen Inftitute nach dieser Richtung liegt auch im dringenden Interesse der Missionen und sollte von ihnen, zumal durch Zuweisung lernbegieriger Missionare, gefördert werden.

Die Förderung eines gründlicheren Sprachenlernens sollte aber nicht nur von der einen Seite, von der Heimat aus, in Angriff genommen werden. Auch auf dem Missionsfelde sind die bisherigen Beranstaltungen unzureichend. Es ist offensichtlich nicht ausreichend, wenn der junge Missionar für sein Sprachenlernen einem alten, mit anderen Arbeiten überlafteten Missionar unterstellt und an Munschiausgeliesert wird, denen zu allem pädagogischen Ungeschick nur zu

oft das Unterwürfigkeitsgesühl verbietet, die Fehler des Schülers rücksichtslos zu verbessern und ihn zur Korrektheit in der Aussprache anzuhalten. Freilich ist es bei der sprachlichen Berrissenheit der nichtschristlichen Welt schwer, durchgreisende Berbesserungsvorschläge zu machen. Für die großen, zusammenhängenden Sprachgebiete wie das Mordmandarin, das hindi, das Japanische, das Malaiische, empssiehlt es sich, an geeigneten Mittelpunkten Sprachschulen sür Missionare einzurichten. Das Continuation Committee hat eine eigene Kommission eingesetzt, um diese Frage zu studieren und geeignete Schritte zu tun. Fedenfalls sollten sür alle größeren Sprachgebiete sorgsfältig Sprachkurse ausgearbeitet und damit sür das Sprachenlernen der neu eintretenden Missionare zuverlässige Richtlinien sestgelegt werden

2. Eingehend verhandelt ist in den letzten Jahren über drei Spezialstudien, über deren Notwendigkeit im allgemeinen allgemeine Übereinstimmung erzielt ist, ohne daß das weder auf dem Kontinent noch in der angelsächsischen Welt bisher den Ersolg gehabt hätte, daß diesen Zweigen eine angemessene Stellung in der misstonarischen Borbereitung eingeräumt wäre. Es sind wissenschaftliche Missionsstunde, vergleichende Religionenkunde und Pädagogik. Es wird das Beste sein, um ihre Eingliederung in den regelmäßigen Borbildungskursus erneut in Anregung zu bringen, wenn wir wenigstens auszugsweise die sorgsältig abgewogene Begründung des Reports reproduzieren.

Wiffenschaftliche Miffionstunde. Das Material, aus bem die Miffionswissenschaft aufgebaut werden muß, wird geliefert von der Kirchen= geschichte aller Zeiten, von der Geschichte der Miffionsgesellschaften und einzelner Miffionsunternehmungen in allen Teilen der Welt und von den Biographien der Miffionare. Unfere Aufmerksamkeit ift durch verschiedene Rorrespondenten auf die besondere Bedeutung der Geschichte der ersten drei driftlichen Sahrhunderte gerichtet. Sie ift in ihrer Befamtheit, nicht nur in der Apostelgeschichte eine Missionsgeschichte. Die Beziehungen zum Staate, die Einwendungen der Gegner, die Wiederbelebungsversuche des Beiden= tums, die elementaren Lehrerörterungen, die schließlich zur Formulierung der driftlichen Glaubensbefenntuiffe führten, Die Probleme der Rirchenzucht und Kirchenorganisation angesichts einer feindlichen Gefellschaft — biefes und vieles andere hat eine direkte Beziehung auf den brennenden Fragen der modernen Miffion. Originalarbeiten auf diesem Gebiete erfordern eine gebulbige, geschulte Geschichtsforschung. Es wird beshalb ficher bie Pionier= arbeit auf diesem Gebiete babeim getan werden. Aber die Ergebniffe diefes Studiums follten jedem Miffionar por feiner Aussendung auganglich ge= macht werden. Das Studium ber driftlichen Kirche unter bem Miffions= gesichtspunkte löft eine bauernde Begeisterung aus; man verfolge nur bie Entstehung und Kontinuität ihrer Missionen: die Sauptmissionsevochen und Bewegungen mit ihren zeitweiligen und dauernden Erfolgen. Man hat ebenso von den Zeiten der Gleichgültigkeit ju lernen, mie von den ver= schiedenen Entwicklungsstadien, durch die das Missionsinteresse gelaufen ift. Bor allem muß ein gründliches und verständnisvolles Studium von Mufter= biographien edler Miffionare und Miffionarinnen ben heutigen Miffionar und fein Werk in ein inneres Berhältnis ju ber großen miffionarischen Sutzeffion bringen und ihm die Schankammer der überlieferten Miffions= erfahrung aufschließen. Dazu ift eine Ubersicht über die heutige missio= narische Lage und die Missionsmethoden erforderlich. - Auf Grund folden Studiums wird ber Miffionar bagu fortichreiten, in ber Bergangenheit den Bericht von Berfuchen und Erfahrungen mit entsprechenden Ergebniffen von Erfolg oder Migerfolg, Segen oder Unfegen au finden und wird die Belegenheit ersehen, für die gegenwärtigen Aufgaben aus den Erfahrungen ber Bergangenheit zu lernen. Beständig trifft er ähnliche Situationen; es ift alles ichon einmal dagewesen; und ber Missionar ift arm, der nicht weiß, wo er im geeigneten Fall eine Information suchen und wie er für feine Lage bavon nüglichen Gebrauch machen fann.

Religionsgeschichte. "Ich ging hinaus," schreibt ein Missionar aus China, "ohne mirkliche Kenntnis des Bolkes, unter dem ich arbeiten follte. Ich mußte mir alles felbst anzueignen suchen und habe allmählich durch den täglichen Umgang mit dem Bolfe gelernt. Ich habe das ftets als einen großen Rachteil empfunden. Wo man in der Beidenpredigt auf die Gedankenwelt der Leute Bezug nimmt, beruft man fich meift auf einige wenige Zitate aus den flaffischen Buchern - elementare Stellen, die in das Bolfsbewußtsein übergegangen und unseren einheimischen Evangelisten bekannt find, aus deren Mund der Miffionar fie als Bruchftade dinefifcher Gedankenwelt gefammelt hat." - "Männer mit der üblichen theo= logischen Borbildung," schreibt ein Miffionar aus Indien, "find nicht gerüftet, um den außerordentlich verwickelten Problemen zu begegnen, welche der driftlichen Kirche in jedem Teile Indiens gegenüberstehen. Sind fie imstande, dieselben zu lofen, so geschieht es mehr burch eine glückliche prattische Anlage als burch mahre Ginsicht. Der heutige Durchschnitts= miffionar hat keine miffenschaftlich begründete Ginficht in das Berhältnis bes Chriftentums zu den anderen Religionen außer dem guten, alten Gegen= fat der einen Wahrheit und den vielen Irrtumern. Er ift in feiner Beife befähigt, eine fremde Glaubensmeinung einzuschäten. Er fann hervor= ragende Beiftlichkeit ober moralischen Charafter nicht ichagen, wenn fie von anderer Art als feine eigenen find; oft weiß er nicht einmal, wo er die erforderliche Information fuchen foll, um die Clemente der Zivilifation um fich herum zu verftehen, und er weiß nichts von ben großen fogialen Fragen, Die fich unvermeidlich erheben, wenn ein Bolf von einer Religion gu einer anderen übergeht." Infolge diefer Berfäumnis ift, mahrend es über die

verschiedenen Religionen eine schnell fich vermehrende und ausgezeichnete Literatur gibt, ein Studium Diejer Literatur, bas unmittelbaren Ertrag für die Miffionsarbeit abwirft, noch in den Anfängen. Frühere Berfuche derart bestanden meist in Gegenüberstellungen entarteter Formen anderer Religionen mit des Schriftstellers idealer Auffaffung feines eigenen Chriften= tums. Sie waren die Quelle höchft unangemeffener Borftellungen von der Lage in der nichtchriftlichen Belt und verführten junge Missionare zu einer Lehrweise, die infolge ihrer offenbaren Migverständnisse und Ginseitigkeiten es notwendig zu einem gegenseitigen Verständnis nicht kommen ließen, oft einen gang unnötigen Biderfpruch machriefen. Benn die Bahrheit, die ber Miffionar zu predigen kommt, wirklich wahr und er im Bergen von ihrer Wahrheit überzeugt ist, braucht er feine Furcht zu haben, gegen andere Religionen großmütig zu fein und die gang offenkundigen Fehler der fogenannten Chriften ehrlich anzuerkennen. Der junge Miffionar muß lernen, Dinge zu vergleichen, die wirklich vergleichbar find: Lehren mit Lehren; Sumbole mit Symbolen; Ideale mit Idealen; Entartungen mit Entartungen. "Die außerordentlichen Wandlungen, die über den Often gehen. merden in einer nahen Bufunft zu dem endgültigen Bufammenftog des Chriftentums mit diefen großen Religionen führen. In diefem Enticheidungs= fampfe muß jeder Teilnehmer notwendig feine eigene Religion und diejenigen bes Oftens fennen; fonst kann er einen angemessenen Blat in Diesem Ringen nicht einnehmen."

Babagogit. "Es ist felbstverständlich, daß die Miffionare, die fpe= gielle Schularbeit übernehmen follen, in diefer ichwierigen und feinen Runft bewandert fein muffen. Es ift unentbehrlich, daß ordinierte Miffionare. welche Schulleiter werden follen, einen padagogischen Aurfus durchmachen muffen. Es verdient aber ausdrücklich betont zu werden, daß alle Miffionare Ergieber find. Bon ihnen allen wird erwartet, bag fie neue Ideen mitteilen und die Grundlagen einer neuen Bildung legen. Die Zenana= Arbeiterinnen schildern die findliche Art der erwachsenen Frauen, welche fie zu unterrichten suchen. Die Evangelisten leisten ihre beste Arbeit im geduldigen Lehren von Individuen und fleinen Gruppen. Die Miffions= ärzte follen Bibelflaffen halten. Die Induftriemiffionare find Lehrer, wenn fie den Geift auch mehr durch das Auge und die Hand als durch das ge= druckte Buch zu bilden suchen. Da ift feine Klasse von Missionaren, die nicht arbeitsgeschickter wurde, wenn fie wenigstens in die Elemente der Pada= avait eingeführt wird und eine Unleitung jum Studium ber nüglichften und praktischsten Fachliteratur erhält. Die Bädagogik ist in unseren Tagen eine breit angelegte und tiefe Wiffenschaft geworden. Sie hat es nicht nur mit den Einzelheiten der Schulorganisation und Verwaltung zu tun. Ihr wichtigster Teil besteht im Studium der Pfychologie und der Pringipien, welche jedem Berfuche, Kenntnisse mitzuteilen, das Gedächtnis zu üben oder ein verftändiges Urteil zu bilden, augrunde liegen. Ihr Biel und ihr beftes Ergebnis liegen in dem Bermögen, die Bedürfniffe des Beiftes des Schülers au verstehen, feine Schwierigkeiten ju entbeden, feine ftarten wie feine ichmachen Seiten abzuschätzen und ben Unterricht biefen Bedürfniffen nach

Sträften anzupassen. Gin wenig Studium der Psychologie und Pädagogik in ihrem gegenseitigen Verhältnis würde die Missionare befähigen, ihre Aufmerksamkeit auf die Hauptziele zu konzentrieren und ihren Geist in das rechte Verhältnis der Sympathie und des Verständnisses zu den verschiebenen Geistesbeziehungen und Graden der Intelligenz zu bringen denen gegenüber, welchen sie die erhabenen Wahrheiten des christlichen Glaubens mitteilen wollen.

Auffälligerweise wird zu diesen vier unentbehrlichen Studienstweigen noch ein fünfter, Soziologie, gefügt. Sie ist unseres Wissens in der deutschen Missionsliteratur in diesem Zusammenhang noch nicht behandelt und auf keinem deutschen Missionsseminar als spezieller Unterrichtszweig eingeführt.\*) Beachtenswert sind ins des die Erwägungen, warum eine allgemeine soziologische Schulung für den Missionar sast unentbehrlich ist.

"Jeder Miffionar foll in foziologischen Bedankenfreisen soweit orien= tiert sein, daß er das ihm auf seinem Missionsselbe vorliegende Problem als ein ganges erfassen und seinen speziellen Arbeitszweig als einen Teil bes Gangen bearbeiten fann. Das Leben ift eine Ginheit, und die indu= ftriellen, padagogifchen und religiöfen Berschiebungen stehen alle gegenseitig in Abhängigkeit voneinander. Man braucht unter den Missionaren nicht sowohl Leute, die missen, wie sie arbeiten, sondern folche, die wissen was zu tun uotwendig ift. Die Arbeitsmeisen und Methoden der Missionen haben sich unter Berhältniffen entwidelt, die von den gegenwärtigen weit verschieden find. Männer, die mit den großen Linien menschlicher Ent= widlung nicht vertraut find, find in Befahr, gegen den Strom der großen fozialen Kräfte zu schwimmen. Unkenntnis der Migerfolge oder der Er= folge sozialer Arbeit auf anderen Gebieten führt fast notwendig zur Wiederholung von Experimenten, die sich als fruchtlos erwiesen haben." (Man bente nur an den Athiopismus in Sudafrifa, an die großen Raffentampfe, an die Rafte in Indien, die Bolygamie, die Sklaverei ufw., lauter foziale Fragen, mit denen die Miffion fich auseinanderfegen muß, fie mag wollen ober nicht.)

3. Mögen in der angelsächsischen Belt diese Forderungen einer speziellen missionarischen Fachvorbildung vielsach als neu empfunden werden, auf dem kontinent ist ihre Berechtigung fast allgemein anerkannt. Schwiezigkeiten erheben sich erst, wenn die Frage behandelt wird, wo und in welcher Beise die künstigen Missionare in diese Zweige eingeführt werden

<sup>\*)</sup> D. Joh. Warned, der mit der Kommission V in enger Fühlung gestanden hat, teilt uns mit: "Was über Soziologie im Kommissionsbericht erwähnt wird, deckt sich zum guten Teil inhaltlich mit dem, was wir unter Bolkssunde, Ethnographie oder Folksore rubrizieren . . . Wenn wir z. B. die Rechtsverhältnisse des betr. Bolkes, die sozialen Lebensverhältnisse stu-dieren, so ist das doch wohl das, was mit jenem Worte gemeint ist."

follen. Bei unferem kontinentalen System von Missionsseminaren sollte sich dazu ein Weg finden lassen. Es ist ja richtig, daß das Bensum dieser Semi= nare bereits arg überlastet ist, und daß selbst die in den letten Jahren an den größeren Seminaren erfolgte Verlängerung des Kurfus auf 51/2 oder 6 Jahre faum imstande ist, das Bensum zu bewältigen. Aber je ftarker die Unentbehrlichkeit dieser neuen Ameige empfunden wird, um so ernster wird es mieder und wieder erwogen werden, ob nicht dieser oder jener bisher mit einer gewissen Borliebe gepflegte Wissenszweig eingeschränkt oder auf= gegeben werden darf, um für die neuen Anforderungen Raum ju ichaffen. Man wird sich verständigerweise der Erwägung nicht verschließen, daß der überlieferte Seminarkurfus in der Hauptsache ein für die durchschnittliche Bildungshöhe der Miffionsafpiranten zugeschnittenes, verkürztes Theologie= studium ist, das im Grunde an den Bedürfnissen des heimatlichen Kirchen= dienstes sich orientiert. Daß daneben und darüber hinaus die speziellen missionarischen Anforderungen ein Recht auf Beachtung und Pflege haben, fann pringipiell nicht bestritten werden. Bier muß die Ronfereng der Gemi= narlehrer einen Ausgleich suchen, der den neuen, billigen F rderungen ge= recht wird. Wenn die linguiftische Ginführung an Inftituten wie dem Orien= talischen Seminar und dem Hamburger Kolonialinstitut zur Regel wird, was uns wünschenswert erscheint, wird auch an diesen Instituten während des Semesters oder des Jahres des dortigen Studiums Zeit und Gelegen= heit gesucht werden, den einen oder anderen dieser Spezialzweige nach= Buholen, und die Inftitute werden gern auf diese Bedürfniffe Rücksicht nehmen.

Für einen Zweig spezieller Vorbildung hat man in Deutschland bas Bedürfnis einer speziellen Veranstaltung besonders lebhaft empfunden. für die Missionsarbeit in der Welt des Islam. Diese Religion ist im Unterschied von den auf eigenem Grunde erwachsenen heidnischen Religionen von Haus aus und von Grund auf gegenfählich gegen das Chriftentum orientiert. Ihre dogmatische Lehrentwicklung und Ausprägung muß von ber driftlichen Beistesentwicklung aus beurteilt werden. Um fo mehr ift für die Auseinandersetzung mit dem Islam eine intime Kenntnis seiner Urkunden, feiner Uberlieferung, feiner volkstümlichen Ausgestaltung und feiner dogmatischen und rechtlichen Ausprägung unentbehrlich. Immer wieder wird der schlichte Moslem die Neigung haben, sich hinter die überlegene Bildung seines Molla zu flüchten. Und eine sieghafte Auseinandersetzung mit diefen Theologen des Islam ift nicht möglich, wenn man ihnen nicht auf ihrem eigenen Grund, in ihre eigenartige Gedankenwelt folgen kann. Im Kreife des deutschen Missionsausschusses ift mehrfach die Frage verhandelt. ob und in welcher Weise eine Ausbildungsgelegenheit für Mohammedaner= Missionare geschaffen werden könne. Die Deutsche Orientmission hat einen Versuch gemacht und in Potsdam ein Mohammedaner-Wissionsseminar ins Leben gerufen, wozu fie durch drei mit ihr verbundene, islamisch gebildete Türken in der Lage war. Der Versuch ist vorläufig an dem Mangel von Studenten für das Seminar und aus andern Gründen gescheitert. — Nach einer anderen Seite, der padagogifchen hin, versprechen die Franceschen Stiftungen einen wertvollen Dienft zu leiften. Sie erbieten sich, den ansgehenden oder auf Urlaub in die Heimat zurückgekehrten Missionaren eine Einführung in die Kädagogik der deutschen Bolksschule zu geben. Das preußische Kultusministerium hat den Leiter der Franckschen Stiftungen ermächtigt, den Missionaren nach Abschluß des vorgesehenen pädagogischen Kursus ein Uttest darüber auszustellen, allerdings unter der Bedingung, daß davon sir den heimatlichen Schuldienst kein Gebrauch gemacht werde. Das ist ein hoffnungsreicher Ansang auf einem disher ungebührlich versnachlässigen Gebiete.

Sehr viel schwieriger liegen diefe Fragen in England und Amerifa. Im allgemeinen treten die Missionare erst in ein offizielles Berhältnis gu den Boards und Missionsleitungen, wenn sie ihre akademische Ausbildung abgeschlossen haben. Und selbst wenn fie fich ichon früher für den Misfionsbienft gemeldet haben und angenommen find, fo ift boch die all= gemeine Boraussetzung, daß fie ihre Ausbildung auf eigene Koften auf ihren Universitäten oder Seminaren zu Ende führen. Und da ist meist nur fpärliche Gelegenheit, um missionarische Kächer zu studieren, geschweige denn daß auf folde Spezialzweige und besondere missionarische Bedürf= nisse Rücksicht genommen wurde. Nun könnte man ja versucht sein, por= auschlagen, daß alle Missionsfandidaten nach ihrer Unnahme seitens der Missionsgesellschaften noch ein oder zwei Semester unter ber Leitung oder meniaftens in Berbindung mit ihren Gesellschaften dem speziellen Missionsftudium obliegen mußten. Solches "postgraduate" Studium ist in diesen Ländern etwas weit Verbreitetes. Da die Bedürfniffe der Gesellschaften giem= lich gleichartig find, könnte eine weitgehende Rooperation stattfinden. Es könnten etwa an einer Universität der Neu-Englandstaaten alle Missions= fandidaten der amerikanischen Oftstaaten vereiniat merden. Der Unschluk an ein großes staatliches ober missionarisches Sprachinftitut, ähnlich bem Berliner Institut für orientalische Sprachen, würde die Durchführung fol= cher Plane erleichtern. Diefe Gedanken haben mich, jumal in Amerika, angesichts des dort besonders drückenden Mangels spezieller missionarischer Vorbildung lebhaft beschäftigt. Aber es ftehen ihrer Durchführung auch fehr große hinderniffe im Bege. Die Miffionsgefellichaften mußten die erheblichen Roften für dies Studienjahr übernehmen, und das würde ihnen um fo faurer, als die Befreiung von den Roften für die miffionarische Vor= bildung von ihnen bisher als ein besonderer Borgug empfunden ift. Wenn die Miffionskandidaten außer den vier Rollege-Jahren bereits vier Jahre Nachstudium hinter fich haben, find die meiften zwischen 25 und 27 Jahren alt, und da ift ein weiteres Studienjahr eine harte Laft. Und eine fo weit gehende Kooperation, wie fie zur Durchführung folder Gedanken notwendig wäre, ift in der angelfächfischen Belt etwas Ungewohntes und vielleicht schwer durchführbar.

Das Continuation Committee hat auf den Rat der fünften Kommission einen anderen Weg zur Lösung der großen Aufgaben eingeschlagen; sie hat in England einen Studienrat (Board of Study) ins Leben gerusen, und auch in Amerika ist ein solcher in der Bildung begriffen. An die Spite

462 Rurze:

bes englischen Studienrates mird als Sekretär im Hauptamt der bekannt ins dische Missionar Dr. H. Weitbrecht treten, der auch den Lesern dieser Zeitschrift kein Fremder ist (1906, 357 sp., 397 sp.). Ausgabe dieser Studienräte soll es zus nächst sein, allgemeine Informationsbüros zu schaffen, sich über die alls gemeinen und speziellen Bildungsgelegenheiten für angehende Missionare auf dem Laufenden zu erhalten und diese Information sowohl den Missionsgesellschaften wie den Missionskandidaten zugänglich zu machen. Wan hofft, daß sie bald einen Schritt weitergehen und selbst den Versuch machen werden, teils vorübergehend in Vorlesungs- und Instruktionskursen, teils dauernd in der Schaffung von Missionsprosessuren verbundene Lehrgelegenheiten zu schaffen.

"Bittet den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter in seine Ernte sende." Die Bitte um Missionsarbeiter ist die Zentral=Missionsbitte. Die Aus= bildung und Tüchtigmachung der Missionsarbeiter ist angesichts der großen Aufgaben und ernsten Verpslichtungen dieser Weltmissionszeit eine der dringendsten Pslichten der sendenden Heinatsichen. Wöge die Arbeit an der Lösung der auf diesem Gebiete vorliegenden Fragen auch in Deutschsland nicht raften!

CR CR CR

## Die Kwa Ibu=Mission in Südnigerien.

Von D. G. Aurze.

1. Die Anfänge ber Miffion.

Das Arbeitsgebiet der Kwa Jbu-Mission liegt in dem Kisstenlande Südnigeriens im Bereiche der sogenannten "Ölflüsse", und zwar in den Userlandschaften des Kwa Jbu, der nach ungefähr 60 stündigem von Nordwest gen Südost gerichteten Lause zwischen dem Opobo und Eroß-Flusse in die Biafra-Bai mündet. So vershältnismäßig eng umgrenzt dies Missionsgediet ist, so ist es doch für afrikanische Berhältnisse dicht bevölkert; man schätt die Seelenzahl der längs der lifer des Kwa Jbu und seiner Nebenslässe wohnenden Negerbevölkerung auf nahezu eine Million. Bon den nach Sprache und Lebensgewohnheiten einander sehr nahestehenden Einzgebornen jenes Flußgebietes ist die Kwa Jbu-Mission bisher vornehmlich mit den Stämmen der Jbuno, Efet, Jbibio, Obium, Ustt und Enen in Berührung gekommen.

Die Begründung dieser kleinen westafrikanischen Misston war von ganz eigentümlichen Nebenumständen begleitet. Einer von den zahlreichen britischen Händlern, die sich östlich und westlich von dem

Nigerbelta besonders mit dem Export von Palmöl befaßten, war auf seinen Sandelsreisen auch in das Mündungsgebiet des Kwa Ibu gekommen und hatte hier und da an Sonntagen bekannte Säubtlinge zu sich geladen, um iber die driftliche Religion -"Gottes Balaver" pflegten die Eingebornen dafür zu sagen — zu ihnen zu reden und fie besonders zur gewiffenhaften Beobachtung bes 3. Gebotes aufzufordern. Ja, er ging in feinem Gifer fogar fo weit, daß er auf die Gingebornen zu ichiefen drohte, wenn fie am Sonntag auf den Fischstang gehen wirden. Schlieflich redete er ihnen zu, alles zu versuchen, einen Missionar für ihr Land zu bekommen. Infolge biefer Unregung ließen sich einige ber bortigen Bauptlinge ein Schreiben auffegen, worin fie um einen Miffionslehrer baten. Da die nächste Mission, die der Bresbyterianer, in Alt-Ralabar mar, so sandten fie ihr Schreiben dahin; die dortigen Missionare aber, die nicht in der Lage waren, Arbeiter entbehren ju fonnen, gaben das Bittgefuch nach England weiter in der Soffnung, daß sich dort vielleicht ein Kreis von Missionsfreunden der Kwa Ibu: Bevölkerung annehmen werde. In der Zwischenzeit aber munterten sie einige geförderte schwarze Chriften von Alt-Ralabar auf, zeitweilig nach dem Awa Ibu zu fahren und die Eingeborenen mit dem Evangelium bekannt zu machen.

Als der Brief der Awa Ibu-Bäuptlinge eines Tages auch vor den Missionszöglingen des bekannten "Oftlondon-Institutes" verlesen wurde, entschied fich einer berfelben, ein junger Fre, namens S. A. Bill, der zubor drei Jahre in der inneren Mission in seiner Baterstadt Belfast gearbeitet und bann einen zweijährigen Kursus im Institut durchgemacht hatte, dem Rufe zu folgen und als Freimissionar nach dem Kwa Ibu zu gehen. Wenige Monate danach - im Jahre 1887 - landete er an der afrikanischen Rufte und ließ fid in Ibuno, dem Saupthandelsplage an ber Mündung des Rwa Ibu, nieder. Zunächst kam ihm sehr zustatten, daß infolge des regen handelsverkehres die Kenntnis der englischen Sprache unter einem Teile der Eingebornen schon verbreitet mar, so daß Bill schon bald mit Schul- und Predigttätigkeit beginnen konnte. In seiner Unvertrautheit mit weftafrikanischem Leben hatte ber bon brennendem Miffionseifer erfüllte junge Mann zunächft geglaubt, burd nebenbei betriebenen Sandel oder Acerbau feinen Unterhalt jelbit bestreiten zu können. Diese Illusion ward natürlich von der

464 Kurze:

rauhen Wirklichkeit bald zerstört, und so wandte sich Vill nach ein paar Monaten an einen kleinen Kreis von Missionsfreunden in Belfast mit der Vitte, jährlich 500 Mark zu sammeln, um ihm das Bleiben in Ibuno zu ermöglichen. Er hatte nicht vergeblich an die Opferwilligkeit seiner alten Freunde in der Heimat appelliert, sie brachten gleich im ersten Jahre nicht nur 1580 Mark auf, sondern sandten auch noch Vill einen Mitarbeiter in A. Bailie, ebenfalls einen Belfaster, der im Ostlondon-Institut bei Dr. Guinneß seine Ausbildung empfangen hatte. Drei Jahre hindurch tat dieser kleine Freundeskreis sein möglichstes, die Unkosten der Kwa Ibu-Mission zu bestreiten, dann stellte sich mit dem zunehmenden Wachstum der Arbeit die Notwendigkeit einer strafferen Organisation in der Heimat heraus. Ein Kuratorium mit dem Sit in Belfast trat ins Leben, und in den verschiedenen Städten Irlands bildeten sich Zweizererine der Kwa Ibu-Mission.

Wie die Bevölkerung Südnigeriens überhaupt, waren auch die Negerstämme am Awa Ibu tief in heidnische Greuel verstrickt. Sie erkannten wohl das Dasein eines höchsten Wesens und Lenkers aller Dinge an, hielten fich aber in Wirklichkeit nur an die "Idem", Berkörperungen des oberften Gottes in auffallenden Gegenständen der sie umgebenden Natur, welchen man Verehrung, Caben und Menschenopfer darbrachte. Tropdem häuptlinge vorhanden waren, die zusammen mit einem Altestenrate die Angelegenheiten ihres Stammes erledigten, so übte doch die eigentliche souberane Gewalt ber geheimnisvolle Egbo-Orden im Lande aus. Der Egbo (eigent= lich Ekpe = Leopard) galt als ein übernatürliches Wesen, das hier gewöhnlich im Urwalde hausend nur bei außergewöhnlichen Beranlassungen in einem kleinen Belte verborgen in die Ortschaften hereingebracht wurde, wo es in einem hinterraume des sogenannten Palaverhauses seinen zeitweiligen Aufenthalt nahm. Wenn der Egbo bon Zeit zu Zeit seine bem Geheul eines wilden Tieres ähnelnde Stimme hören ließ, kam Schrecken über die ganze Nieder= laffung; jede hüttentür wurde ängftlich geschlossen, und aller hanbel und Wandel ruhte mahrend ber Anwesenheit des Egbo. Obgleich er selbst immer unsichtbar blieb, so hatte er doch ebenfalls feine "Idem" ober Stellvertreter, welche in phantaftischer Bermummung, wobei die Idem der höheren Grade eine Gloce auf dem Rücken trugen, auf den Stragen umherrannten und ihre gewaltigen

Peitschen erbarmungslos auf den Nücken der Unvorsichtigen niederfallen ließen, die sich außerhalb ihrer Hütten zeigten. Der Egbeorden hat verschiedene Grade, in die man sich das Vorrücken erkausen muß, und es gilt als ein Kapitalverbrechen, wenn ein Nichteingeweihter einer geheimen Zeremonie beiwohnen will. Die im Namen des Egbos erlassenen Gesehe werden unter Trommelschlag
bekannt gegeben, und jede übertretung derselben, sowie alle Widersetzlichkeit gegen die Diener Egbos wurde als ein todeswürdiges
Verbrechen angesehen. Doch war es den Machthabenden gestattet,
als Stellvertreter einen Sklaven zu beschaffen, an dem die Todesstrase vollzogen wurde.

Überhaupt standen Menschenleben damals im Rwa Ibu-Lande gering im Breise. Es galt als selbstverftandlich, daß beim Tode reicher und vornehmer Männer ihnen eine Anzahl ihrer Frauen und Dienstleute ins Grab mitgegeben wurde, und die Sitte des "Chon" war für alle jungen Männer, deren Familie nicht arm war, bindend. Der lette Gebrauch verlangte, daß zu Ehren des betreffenden jungen Mannes ein Sklave gekauft und von einigen Gliedern der Familie enthauptet wurde. Der Jüngling nahm bann bas noch rauchende Haupt in die Hand, tauchte seinen Finger in das herabtropfende Blut und fostete es. Ferner war es Bolksge= brauch, alle Zwillingstinder zu töten und die unglücklichen Mütter aus ihrem bisherigen Wohnorte zu verbannen, Säuglinge wurden mit ihrer verstorbenen Mutter zugleich lebendig begraben. Bu biesen Hemmnissen, die in der Robbeit des Bolkscharakters lagen, fam noch erschwerend das todbringende Fieberklima des von zahl= reichen Mangrovefümpfen durchzogenen Tieflandes hinzu.

So tief versunken in heidnische Greuel das Volk war, so sehlte es doch Bill, als er das erste Jahr ganz allein unter dem Jbundstamm arbeitete, nicht an mancherlei Aufmunterung. Unter den Häuptlingen, die jenes Bittgesuch um einen Missionslehrer unterzeichnet hatten, war auch Egbo Egbo, einer der angesehensten Männer des Jbunostammes gewesen. Dieser nahm sich des jungen Missionars nach Kräften an und brachte es durch seinen Einsluß dahin, daß er auch in die Niederlassungen der übrigen Häuptlinge des Bolkes Jutritt erlangte, um das Evangesium zu verkündigen. Unter den jungen Leuten, die Bill in einer Art Schule regelmäßiger um sich sammelte, war ein 13 jähriger Knabe Ekon, der Enkel und

466 Rurge:

präsumtive Nachsolger bes angesehensten Zauberpriesters von Jbuno, ber schon durch den Berkehr mit eingeborenen Christen aus Alts-Ralabar oberslächlich mit dem Christentum bekannt geworden war und sich nun besonders zum Missionar hingezogen sühlte. Aufsmunternd war sür Bill und den 1888 ihm zu Silse kommenden Bailie auch die liebevolle Fürsorge, die ihnen während ihrer häussigen Krankheitszeiten, wenn sie am Fieber darniederlagen, von den Eingebornen entgegengebracht wurde. Es war ein großer Freubentag, als ein halbes Jahr später die beiden Erstlinge, David Ekon und ein Freund desselben, getaust werden konnten.

#### 2. Die weitere Entwickelung der Arbeit.

Als Missionar Bill 1890 das erstemal zur Kräftigung seiner Gesundheit heimreifte — David Eton begleitete ihn nach Frland, um das Interesse der heimatlichen Missionsfreunde anzusachen konnte er in der Obhut seines Mitarbeiters Bailie bereits 12 Chriften zurücklassen; unter diesen war Egbo Egbo, der nach längerem inneren Kampfe alle hindernisse überwunden hatte, die seiner Taufe im Wege standen. Es waren keine geringen Opfer, die er brachte, indem er den so gewinnreichen Branntwein= und Sklavenhandel aufgab und sich von elf Frauen trennte. Seinem Einfluß war es auch zuzuschreiben, daß die Jouno die grausame Sitte der Tötung von Zwillingen aufgaben. Alls sich im Jahre 1898 die Ginsehung von Altesten in der Chriftengemeinde Ibuno nötig machte, war ber häuptling einer ber erften, ber zu biesem Chrenamte berufen wurde; auch die englische Regierung, die zur Schlichtung von Streitigkeiten ein Eingeborenengericht in Ibuno einsette, fand keinen würdigeren Vorsitzenden und Friedensrichter als Egbo Egbo. Leider fiel er schon im Jahre 1900 einer Blatternepidemie jum Opfer. Sehr jur Forderung der Miffion unter bem weiblichen Teile der Bevölkerung diente die Berheiratung der beiden Missionspioniere im Jahre 1901 bezw. 1902 mit Diakonissen, die ebenfalls im Oftlondon-Institute ihre Ausbildung erhalten hatten. Die Anhänglichkeit der Jbuno an die Missionarsfrauen trat in rührender Beise 1898 bei einer Erkrankung der Frau Bailie zu= tage, indem die Ibuno-Chriften gang ans eignem Antriebe fünf Wochen hindurch jeden Morgen in der Stationskirche um die Benesung ber Missionarsfrau beteten.

So recht bezeichnend für die Fortschritte, die die Missionsarbeit unter den Jbuno machte, war es, daß am Schluß bes erften Rahrzehntes der Ama Ibu-Miffion die Eingeborenen den Grund und Boden in Ebuno, auf dem bisher ihr hauptgökentempel geftanden hatte, als Bauplag für eine Rirche, ein Mifftonshaus und eine Lehrerwohnung schenkten; auch waren fie damit einverstanden, daß ihr heiliger hain niedergeschlagen wurde. In jenem ersten Jahrzehnt waren im ganzen 113 Jouno getauft worden, das erfte Jahr des zweiten Jahrzehntes brachte der Gemeinde gleich einen Zuwachs von 152 neugetauften Chriften; allerdings war die Zahl ber europäischen Kräfte in dieser Zeit auch durch drei neue Misfionare bermehrt worden. Um die Sahrhundertwende gahlte die Gemeinde Jouno, der sich inzwischen eine Anzahl Außenposten (8) angegliedert hatte, über 350 abendmahlsberechtigte Gemeindeglieder. bie ben treubewährten Miffionsgehilfen David Cfong zu ihrem Beiftlichen wählten und beffen Unterhalt allein beftritten. Gute Dienste in der Gemeindepflege und in der Sichtung der Taufbe= werber leifteten auch die Altesten und Diakonen der Gemeinde. Auf eine Anregung des englischen Generalkonfuls der Ölflüffe bin hatten die Missionare seit 1894 eine Art Industrieschule im Anschluß an ein bei der Missionsstation erbautes Sägewerk eingerich= tet, welches von den Eingebornen unentgeltlich mit Holz verforgt wurde und dann das Baumaterial für die Missionsgebäude lieferte. Alle Unkoften, die die Erbauung der neuen Stationskirche in Jouno machte, trugen die eingebornen Chriften.

Die mancherlei Missionssahrten, welche die Missionsgeschwister von Jbuno aus den Kwa Jbu hinauf unternahmen, sührten im Jahre 1893 zur Gründung einer zweiten Station Okat an der Einmündung des Awa-Kriks in den Kwa Jbu (9 Stunden fluhauswärts von Jbuno). Hier unter dem Stamm der Jbidio fanden die Missionare eine längere Reihe von Jahren hindurch einen äußerst harten Boden. Troh aller Warnungen des englischen Konsuls gingen die Menschenopser ungescheut weiter, dis dann im Herbst 1896 ein Angriss auf englische Beante die Katastrophe hersbeisührte. Mpok, die in der Nähe der Missionsstation gelegene Residenz des König Ofön, ward niedergebrannt und der König in die Gesangenschaft abgesiährt, in der er kurz darauf starb. Noch währte der Widerstand der Eingebornen einige Zeit; dann trat seit

468 Kurze:

1898 eine Wendung zum Bessern ein. Es sanden sich mehrere hundert Sigeborne in der kleinen Stationskirche ein, und im Frühzighr 1899 konnten 8 Jöbbio als Erstlinge ihres Stammes getauft werden; bald regte es sich auch unter den Frauen, und es war ein bedeutsamer Sieg, den das Sangelium errang, als die heidnische Partei das sogenannte Egbogeset, das den Frauen schmähliche Besdrückungen auferlegte, zugunsten der Tausbewerberinnen außer Kraft sette. Wenige Jahre daraus — 1902 — war die Christenzgemeinde in Okat bereits auf 42 erwachsene Glieder angewachsen.

Der nächste Borposten, den die Awa Ibu-Mission ins Innere porschob, war die regsame Jbibio Stadt Etinan am Mittellaufe des Awa Ibu — 8 Stunden nördlich von Okat — die im Jahre 1898 besetzt wurde. Ein der Mission freundlich gesinnter Stadt= häuptling hatte mit seinen Leuten vor dem Gintreffen der ersten Missionsarbeiter aus eigenem Antriebe ein für eingeborene Berhälltnisse kunftvolles Missionshaus erbaut. Schon nach einem Jahre konnten 19 Eingeborne, meist junge Männer getauft werden, und im Jahre 1902 zählte man bereits 59 Gemeindeglieder: außerdem besuchten zahlreiche Ibibio die Gottesdienste. Als ein großer Teil der Stadtbevölkerung in der Bevbachtung der von den Geheimge= sellschaften ausgegebenen Gesetze lässig zu werden anfing, begann eine Berfolgung von seiten der heidnischen Partei. Ja, als der Stationsmissionar Kirk einem ermordeten Zwillingspaar ein drift= liches Begräbnis gewährte, gerieten die Oberhäupter jener Orden in solche But, daß sie sich mit den Machthabern einer benachbarten Stadt verbündeten, die Missionskirche und die Missionarswohnung niederzubrennen und sämtliche eingebornen Chriften zu töten. Schon hatten fie einen Eingeborenen getötet; aber die Gemeinde ließ sich nicht einschüchtern, 22 junge Chriften hielten Tag und Nacht Wache um die Kirche, und nach einiger Zeit, nachdem besonders der englische Konful die Häupter des Ediong-Ordens ernstlich verwarnt hatte, legte sich der Sturm wieder.

Das letzte Jahrzehnt sah noch die Eründung von drei neuen Stationen. Zunächst wurde 1903 Itotobo, sieben Stunden öftlich von Okat, an einem linksseitigen Nebenflusse des Kwa Ibu besett. Hier hatte es die Mission mit dem Stamme der Obium zu tun. Eine mächtige Geheimgesellschaft machte hier zunächst der Mission das Leben sehr sauer; sie erließ ein Gesetz gegen den Bau einer

Schule und belegte die Eingebornen, die die Gottesdienste besuchten, mit Strafe. Die Miffionare harrten aber unentmutigt auf ihrem Posten aus, und nach Jahr und Tag erlebten sie den Triumph, daß dieselbe Gesellschaft direkt den Bau einer Schulkapelle anord= nete. In wenigen Jahren ftand ein Gebäude da, das 300 Leute fassen konnte. Eine Anzahl Taufbewerber, darunter häuptlinge, fanden fich ein, und zwei Jahre nach der Begründung der Station konnten die Erftlinge getauft werben. Gine bedeutsame Ausdehnung ber Arbeit fand im Jahre 1908 mit der Besetzung der Stadt Enan am Oberlauf des Kwa Ibu — 10 Stunden nordwestlich von Etinan - unter bem gleichnamigen Stamme ftatt; im nächsten Jahre wurde auch ein Posten im Nordostwinkel des Ama Ibu-Gebietes in Afa-Uffot - 8 Stunden nordwärts von Ikotobo besett. Alle die Neugründungen wurden der Mission dadurch sehr erleichtert, daß irische Missionsfreunde ihr schon Ende 1898 einen kleinen Dampfer "Evangel" zur Berfügung geftellt hatten. Im Jahre 1903 wurde dieses Fahrzeug auf der Industrieschule in Jbuno in sehr geschickter Weise umgebaut, so daß es jest vortreffliche Dienste leistet. Auch die allmähliche Konsolidierung der englischen Oberherrschaft und die infolgedessen verbesserten Verkehrsverhältnisse - eine Reihe sogenannter Telegraphenstraßen durchzieht jest das Urwaldgebiet des Kwa Ibu-Flusses — sind der Mission wesentlich austatten gekommen.

#### 3. Der gegenwärtige Stand ber Mission.

Es war ein großer Vorteil für die kleine Arbeiterschar der Kwa Jbu-Mission, die sich im Jahre 1910 auf 11 Männer — darunter 3 verheiratet — und 1 Schwester bezisserte, daß die Esiksprache des nahen Altkalabar-Missionsgebietes, in welcher außer der vollständigen Vibelüberschung zahlreiche Schulbücher vorhanden waren, von den Stämmen am Kwa Jbu verstanden wurde. Die Missionare brauchten also keine Zeit mit langen sprachlichen Vorarbeiten zu verlieren. Auch der Umstand, daß troz des mörzderischen Klima disher unter den Missionsgeschwistern nur ein Tozbessall, der einer jungen Missionarsfrau im Jahre 1909, vorgeztommen ist, ist einer stetigen Entwickelung der Missionsarbeit günstig gewesen. Zudem war es den Missionaren, die im Oktober 1903 ein Lehrerseminar und 3 Jahre später eine Mädchenkostschlichule

470 Aurze:

ins Leben gerufen hatten, vergönnt, sich eine Reihe tüchtiger eingeborener Mitarbeiter — es sind jest 42 Eingeborene als Missions. gehilsen, Pfarrer und Lehrer tätig — heranzuziehen. Gin nicht unwesentliches Moment bei der verhältnismäßig raschen Ausdehnung der Arbeit hat auch die Bereitwilligkeit der jungen Chriftengemeinden gespielt, für ihre firchlichen Bedürfnisse nach Rräften selbst die Mittel aufzubringen. Bir geben zunächst die Gesamtstatistik der Ama Abu-Mission bom Januar 1910. Damals waren auf den 5 Stationen Ibuno, Okat, Etinan, Ikotobo und Enen — die eben gegründete Station Ata-Uffot spielt in der Statistit noch keine Rolle — 1433 abendmahlsberechtigte Kirchenglieder — was auf eine Rahl von mindeftens 3000 Getaufter ichliefen läft, - 1203 Taufbewerber, 42 Sonntagsschulen mit 2186 Schülern und 37 Tagesschulen mit 3497 Schülern. Die Gemeinbeglieder brachten für kirchliche Zwecke im letten Berichtsjahre 10883 Mark, also auf den Kopf 7.60 Mark auf.

Die zahlreichsten Christen weist die älteste Station im Kwa Ibu-Gebiet, Ibuno, mit 776 Kirchengliedern und 250 Tausbewerbern auf. Um die Mutterstation, die seit einigen Jahren von den ursprünglichen Ibuno ein paar Stunden weiter stromauf nach Nditea verlegt worden ist, haben sich 8 Ausenposten gruppiert, von denen die wichtigsten Impanet (162 K.) und Oforotiep (104 K.) Auch an der See in der Nähe des Altkalabar-Flusses sind 2 von eistrigen Christen bewohnte Filialstationen (Mimbostadt und Tom Schotts) entstanden. Das Seminar sowie das Mädcheninstitut und die Industrieschule haben ihren Sit in Nditea. Auch ist daselbst eine Missionsdruckerei in Betrieb. Die 6 Sonntagsschulen im Bezirk werden von 356 Singebornen und die 11 Tagessschulen von 134 Schülern besucht. An firchlichen Beiträgen bracheten die Ibunochristen 5756 Mark aus,

Die Station Okat mit ihren 14 Außengemeinden zählte Ansfang 1910 200 Kirchenglieder, 323 Taufbewerder, 11 Sonntagsschulen mit 438 Schülern und 10 Tagesschulen mit 600 Zöglingen und steuerte für Kirche und Schule 1560 Mark bei. Um die jungen Gemeindeglieder an nügliche Arbeit zu gewöhnen, hat die Mission hier eine Kaffeeplantage angelegt, auch übt der Missionar ärztliche Tätigkeit aus; im letzten Berichtsjahre suchten auf der Station 3000 Kranke Kat und Hisse. Sinen wie raschen Ausschwung inners

halb der 12 Jahre ihres Bestehens die Station Etinan genommen hat, zeigen die letzten Zahlen von dort. Es gab in Etinan und seinen 20 Außenstationen 411 Kirchenglieder, 500 Tausbewerber, 21 Sonntagsschulen mit 1122 Schülern und ebensoviel Tagesschuzen mit 2342 Schülern. Die kirchlichen Gemeindebeiträge bezisserten sich auf 3278 Mark. Im Bereiche dieser Station machte sich besonders eine starke Bewegung zum Christentum unter der jungen Männerwelt bemerkbar. Auch hier wirkt die ärztliche Mission auf weite Kreise; im letzten Berichtsjahr konnte 4000 Kranken geholsen werden.

Fotobo mit seinen 2 Außenstationen zählte Anfang 1910 46 Kirchenglieder, 90 Tausbewerber, 3 Sonntagsschulen mit 220 Schülern und ebensoviel Tagesschulen mit 320 Schülern. Die Beiträge der Gemeinde beliesen sich auf 200 Mark. Auch hier ist mit der Station ein kleines Krankenhaus verbunden.

In Enen selbst hat der Missionar noch mit viel verstecktem Widerstand zu kämpsen; dagegen hat sich auf einer 2 Stunden entsfernten Außenstationen große Empfänglichkeit für das Evangelium gezeigt. Dort hatte die Bevölkerung schon vor Ankunst des Missionars eine kleine Schulkapelle sertiggestellt in der sich 40 Katechumenen versammeln, die dortige Sonntagsschule wird von 50 und die Tagesschule von 100 Zöglingen besucht. An Geld hat die kleine Tausbewerberschar 88 Mark beigesteuert. Auf der zuletzt gegründesten Station Akasulffot ist der Ansang dis jezt hoffnungsvoll. Die Hüuptlinge stellen sich freundlich; die Bevölkerung hat willig 2 Häuser für die Mission gebaut, und die Schule ersreut sich eines guten Besuches.

Entiprechend der Ausdehnung der Arbeit auf dem Missionssfelde ist auch die Opferwilligkeit der die Kwa Ibu-Mission in der Heimat unterstüzenden Freunde in Frland gestiegen. Im letzen Jahre konnte die Mission eine Gesamteinnahme von ungefähr 80000 Mark verzeichnen. In der kurzen Zeit ihres Bestehens hat diese junge Mission, was numerische Ersolge anlangt, ihre 41 Jahre alte Schwester, die U. F. Ch. M. am Altkalabar, bereits überslügelt. Nöge es ihr vergönnt sein, das ganze dichtbevölkerte Gebiet des Kwa Ibu allmählich völlig mit dem Schalle des Evangeliums zu durchdringen.

### Rundschau.

Beimat. Angelfächfische Welt. Bon Julius Richter.

Wir treten wieder die Wanderung durch das weltumspannende Miffionsfeld an; wir tun es jaghaft. Das Miffionswert ift fo vielfeitig und ausgedehnt geworden, die Ereignisse und Entwickelungen in den Miffionsgebieten vollziehen fich mit einer folden Schnelligkeit und oft in fo faleidosfopischem Wechsel, daß eine durch drei bis vier Rahre fich hin= giehende Rundschau ihnen nicht gerecht werden fann. Die Chronik muß immer awischendurch zu Silfe kommen. Auch selbständige Artikel wer= ben, wie beider letten Rundschau, einzelne Abschnitte separat und aus führlicher behandeln. Trog diefer und ähnlicher Schwierigkeiten find wir mehr als je davon durchdrungen, daß diese Rundschauen ein unentbehr= licher Bestandteil unserer Zeitschrift sind. Bei dem ungeheuren Umfang ber gegenwärtigen Mission und des zu feiner Ubersicht zu bewältigenden Materials ift es felbst für den Fachmann faum noch möglich, die Ent= wickelung auf allen Gebieten zu verfolgen. Wir haben das Miffionsfeld unter etwa ein Dukend unserer zuverlässigsten Mitarbeiter verteilt, damit jeder fein immerhin noch großes und verwideltes Gebiet einigermaßen regelmäßig im Auge behalte. Aber wir wünschen doch von der Mission etwas Banges zu wissen; und da keine andere wissenschaftliche Missionzeitschrift, auch nicht die Januar 1912 neu ins Leben tretende International Review of Missons, auch nur den Versuch macht, eine folche Weltüberschau im ganzen zu geben, halten wir es für eine Chrenpflicht, auch an diesem Teile bas Bermächtnis Brof. Warnecks weiterzupflegen. Wir empfehlen gurgeit als die beste und auperlässigite orientierende Abersicht über das gange Gebiet der Beidenmission den Band I des Edinburger Konferengwertes, den Bericht der Commission on carrying the Gospel into all the non Christian World, au ftudieren. Da ich febst Mitglied dieser Kommission gewesen bin, kann ich bestätigen, daß die meisten Rapitel dieses Buches überaus forgfältig ge= arbeitet find und fich bemühen, Licht und Schatten gerecht zu verteilen.

Wit der Heimat beginnend, werden wir nur ausgewählte Kapitel behandeln. Wir sind in der glücklichen Lage, über die Entwicklung des heimatlichen Missionslebens ziemlich umfangreiche und regelmäßige Berichterstattung zu haben, im Jahrbuche der sächsischen Missionskonserenz (1909, 139—171; 1910, 129—161; 1911, 124—158) und in dem Schneiderschen Kirchelichen Jahrbuch 1911 (442—531). Zudem hat die Chronik der letzten Jahre aus diesem Gebiete reichliche Nachrichten gebracht. Aber die Entwicklung der ärztlichen Missionsbewegung in Deutschland wird demnächst ein eigener Artikel berichten. Dagegen liegt es uns noch ob, über den Report der E. Edindurger Kommission "The Home Base", einen stattlichen Band von 565 Seiten, zu berichten. Noch Herr Prosessor ann besten geschehen könne. Dieser Kommissionsreport teilt mit mehreren anderen den Nachteil, daß er dem kontinentalen Missionsleben nicht gerecht wird; er ist vorwiegend auf den

amerikanischen Gesichtswinkel eingestellt und zieht auch die britischen Verhältnisse so heran, wie sie in der amerikanischen Beleuchtung erscheinen. Das ist nun
deswegen lehrreich, weil tatsächlich die großen Bewegungen in der evangelischen heimatlichen Missionswelt überwiegend ihren Ursprung in Amerika
haben und von dort nach Großbritannien und dem Kontinent herüberschlagen. Der Kommissionsbericht ist dementsprechend in hervorragendem Maße geeignet, uns über diese "Bewegungen" (Movements), ihre
disherige Entwickelung, ihre Ziele und Methoden auszuklären. Man kann
die 18 Kapitel des Reports in drei Gruppen teilen, a) wie kann in
den verschiedenen Altersgraden und Bolksschichten die Missionskenntnis
erweitert und vertiest werden (Kap. 2—8); b) Probleme der heimatlichen
Missionskeitung (Kap. 12—16); und c) verschiedene Ginzelsragen (Kap. 1.
9—11. 17. 18). Wir greisen nur das für unsere deutschen Verhältnisse
Rehrreiche und Keue heraus.

# I. "Bewegung en" im heimatlichen Wiffiosleben ber angelfächfischen Belt.

1. Am bekanntesten und öfteften besprochen unter diefen Bewegungen ift die Studenten=Freiwilligen=Bewegung, Student Volunteer Movement. Aus einer Studentenkonfereng für Bertiefung bes Schrift= ftubiums in Mount Hermon unter dem Ginflug Moodys und Dr. Arthur Bier= fons hervorgegangen, hatte biefe Bewegung das Glück, in Dr. John R. Mott einen geiftesgewaltigen und genialen Organisator ju gewinnen, in dem fich die ftarten, religiösen Rrafte ber Bewegung friftallisierten und konzentrierten. Bekanntlich haben fast alle amerikanischen Missionsgesellschaften teine eigenen Diffionsseminare für die Ausbildung ihres Arbeiterftabes, fie find auf die Melbungen von jungen Leuten beiderlei Gefchlechts angewiesen. Run um= fakt nach der von D. Leonard alle Jahre im Januarheft der Miss. Review veröffentlichen Statistit das Bersonal der amerikanischen Missions= gesellschaften 3415 ordinierte und 1878 Laienmissionare und 2332 Missionsichweftern, alfo ohne die Miffionarsfrauen 6625 Berfonen. (Es ift für unfere Berechnung minder wichtig, daß in diefe Bahlen die Miffionare in Sudamerita und anderen nominell driftlichen Rirchengebieten eingeichlossen find; fie gehören nach dem Brauch und den Anschauungen der ameritanischen Gefellichaften jum Personal ber "Augeren" Miffion). Man muß bei ben klimatischen Berhältnissen ber Tropenländer und vielen fleineren, gegen eine lange Dauer des Miffionsbienftes ftreitenden Faktoren mit einem Ausscheiben, also einer notwendig werdenden Erganzung von mindeftens 8% im Jahr also mit bem Eintritt von 580 neuen Missionaren in jedem Jahre rechnen, ohne ben burch die Ausbehnung des Miffions= wertes erforderlich werdenden Zuwachs. Es ift für die Miffionsleitungen eine fritische Situation, wenn fie ohne irgendwelche Barantien marten follen, ob fich eine ausreichende Angahl qualifizierter Bewerber melben wird; und biefe Lage ift um fo prefarer, ba eben auch in Amerita ber Miffionsberuf tein Beruf ift, auf ben bas atabemifche Studium birett und planmäßig vorbereitet, wie das Pfarr= oder Lehramt; es koftet in jedem Fall einen befonderen Entschluß, einen Bruch oder mindeften eine ftarte Ablentung von der üblichen Bildungsbahn, wenn ein Jüngling ober eine junge Dame für den Miffionsberuf fich entscheiben foll. Wie follen fie darauf fommen, wenn nicht ftarte Miffionseinfluffe auf fie ausgeübt werben? Das aber ift in Amerika für Augenftehende, alfo 3. B. Miffionsleitungen. noch schwieriger als im beutschen Inmnafial- und Universitätsleben, weil fowohl die Colleges wie die Universitäten überwiegend Internate find. fich alfo mit ber Intimität und Zähigkeit bes Internats, fagen wir etwa wie Schulpforta ober die Halleschen Franceschen Stiftungen, gegen auswär= tige Ginfluffe abichließen. Budem gibt es in den Bereinigten Stagten und Ranada etwa 1000 Sochichulen. Der Aufbau des Schulinftems ift eben in Nordamerika anders als bei uns. Rach einem vierjährigen Kurfus in der Mittelschule (Grammar School, Academy), die den Mittelflaffen unferer Real= oder humanistischen Symnasien entspricht, tritt der Jüngling etwa mit 16 Rahren in das College, um es in vier auffteigenden Sahresturfen (Freshmen, Sophomore, Junior, Senior) zu durchlaufen - etwa gleich der Obersekunda, den beiden Brimen und dem ersten Universitätsjahre -, um fich erft nach absolviertem College dem gachstudium ju widmen. Die Colleges find alfo im gangen etwa parallel ben Oberklassen unferer Real= gumnasien; und deren gibt es in Amerika viele. Es ist für die Miffions= leitungen ichier unmöglich, mit allen diefen Schulen auch nur in lofefter Kühlung au bleiben.

Da tritt die Studenten-Freiwilligen-Bewegung als freiwilliges Werbesamt großen Stils ein, um auf allen Colleges und Universitäten für den Wissionsdienst zu werben. Seit dem Jahre 1889 sind dis Ende 1910 in Berbindung mit ihr und durch ihre Vermittlung 4784 Männer und Frauen in den Missionsdienst getreten, im Laufe des Jahres 1910 allein 368, d. h. die Missionsgesellschaften Vordamerikas erhalten reichlich <sup>2</sup>/3 ihres gesamten neuen Wissionspersonals durch diese Bewegung. Wie bringt sie das zustande?

Bir kennen in Deutschland die großen Studentenkonventionen. welche in jedem 4. Jahre - zulett an der Jahreswende 1909/10 in Rochefter im Staate Neuport - etwa 3500 Studenten und Brofessoren für eine Woche versammeln, um den Missionsgedanken groß und nach= brudlich in den Mittelpunkt ihres Lebens zu ftellen. Uber Diefe Konventionen ift in diefer Zeitschrift wiederholt berichtet. Allein fie find nur die in die Augen fallenden Sohepunkte der Werbearbeit; es ift von Intereffe. auf die in der Stille por fich gehende Rleinarbeit einen Blid gu tun. Es gehört in der Tat das ausgesprochene Organisationstalent der Amerikaner bagu, um mit 1000 Colleges und Universitäten der verschiedensten Art und Bohe und vom Atlantischen bis jum Stillen Dzean und von den Giswüften Nordwestkanadas bis jum Golf von Mexiko in Fühlung zu bleiben in allen Beziehungen zu haben, in allen und über alle zuverläffige Korre= fpondenten zu behalten. Dazu dient vor allem eine außerlefene Schar von 12-15 Reifesekretären. Das sind meist jungere Leute, felbst Student Volunteers, die por ihrer Aussendung stehen, aber aus irgendeinem Grunde noch 1 ober 2 Jahre marten muffen, oder Miffionare, die gum erften Male wieder auf Urlaub in der Beimat weilen. Da es fich ausschlieflich um Arbeit an der geistigen Elite der Nation handelt, ist nur ein außerwähltes Arbeiterpersonal brauchbar; und da alles darauf ankommt, auf die Junglingen und jungen Damen Ginfluß zu gewinnen, ift es um so wertvoller, je näher es ihnen im Alter steht. Das bedingt häufigen Bechsel; aber das ift für die organisationsbegabten Amerikaner nur ein ihnen sympathisches Problem mehr; und da die Bewegung großen Einfluß und Ansehen in ber akademischen Welt hat, stehen ihr die besten Arbeitekräfte in fast un= begrengter Bahl ju Gebote. Diefe Sefretare suchen in jedem College die bereits vorhandenen "Freiwisligen" zu einem Berein (Student Volunteer Band) aufammenaufchließen, und nicht nur gibt die Gemeinsamkeit der Lebens= intereffen ein ftarkes Band, fondern diese Bereine entfalten meift noch eine ftarke und wirksame Werbearbeit unter ihren Kommilitonen. Da aber immerhin die einzelnen Bereine ifoliert find und in der abweichenden Eigenart ihrer Lebensziele in einer anders orientierten Umgebung mit ausgeprägtem Gigenleben leicht verfümmern, muffen fie immer wieder in Ronferenzen zusammengebracht und durch die Gemeinschaft gestärkt werden. Regelmäßig finden im Jahre 16 folde Konferenzen in verschiedenen Teilen des allerdings fehr weiten Landes ftatt und werden von etwa 4000 Stu= denten besucht. Daneben werden in großen Städten gumal in den Mittel= punkten des akademischen Lebens lokale Studentenkonferenzen veranstaltet.

Run steht die Leitung der Bewegung vor 2 großen Problemen. a) Wie wird in gefunder und organischer Beife die Berbindung zwischen den Freiwilligen und den aussendenden Miffionsbehörden hergestellt? Un= fangs überließ man das den Freiwilligen felbst ober dem Bufall. Allein die Sache ift in Amerika schwieriger, als fie von unserem deutschen Stand= punkt aussieht. Auf der einen Seite hat die amerikanische Missionswelt feinen fo fest umriffenen Begriff des Miffionars wie wir, sondern der "Missionar" ist entweder Pastor oder Arzt oder Lehrer usw. Man braucht in fehr vielen Fällen Männer und Frauen für beftimmte Boften mit be= ftimmten Qualififationen, einen Brofessor für eine Miffionsuniversität, einen Oberlehrer für Naturwiffenschaften an einem College, einen Mufiklehrer, einen Sandwerksmeister für eine Industrieschule usw. Woher gerade für diese bestimmten Aufgaben vollqualifizierte Leute finden? Auf der anderen Seite entscheiben fich erfahrungsgemäß die meiften "Freiwilligen" für den Miffionsberuf in den 3 legten Collegejahren, alfo ehe fie ihr Fachstudium beginnen. Es wäre also in fehr vielen Fällen möglich, ihrem Studium auf der Universität eine bestimmte Richtung zu geben, wenn man rechtzeitig mit ihnen in einer wirklichen, lebendigen Beziehung ftande. Die Leitung ber Bewegung hat das Problem querft dadurch ju löfen gefucht, daß fie fich von allen Wiffionsleitungen forgfältige und spezifizierte Liften verschaffte, welcher Art Miffionsfrafte und für welche Boften in jedem Jahre erforder= lich waren. Seit 1907 hat fie einen eigenen Randidatensefretar angestellt, in deffen Sanden die Fadern diefer delitaten, aber überaus wichtigen Rorrefpondengen gufammenlaufen. Die Referate des Generalfefretärs und des Stan=

bidatenseiters der Bewegung auf der diessährigen Neuporker Konserenz der Missionsleiter geben einen guten Einblick in den verwickelten Betrieb dieser Arbeit (Foreign Missions Conserence of North America, 1911, 134 ff.).

b) Die Studenten entscheiden fich, wie gefagt, meift im 2. ober 3. Collegejahre für ihren fünftigen Lebensberuf im Miffionsdienfte. haben fie in der Regel noch einige Jahre auf dem College und die ganze eigentliche Universitätszeit mit ihrem Kachstudium vor sich. Das ift eine goldene Gelegenheit, den jungen Leuten Miffionskenntnis beiaubringen. An Williakeit bagu fehlt es in den meisten Källen nicht. Es gilt also die Organe bafür zu ichaffen. Nun liegt es mit dem amtlichen Unterricht in wissenschaftlicher Missionskunde in Amerika noch erheblich mehr im argen als bei uns. Eine Miffionsprofessur besteht nur an der Nale-Universität in New Saven, Conn. Aukerdem haben 3 theologische Seminare (ober Kakultäten) Lehrstühle für Mission — Omaha (Bresb.), Louisville in Kentudy (Sudl. Bapt.) und Cambridge bei Bofton (Prot. Ep. Ch.) -, allein diefe find im allgemeinen nur für die Theologen der eigenen Denomination augänglich. Die Kommission VI hat sich die Mühe gegeben, bei allen theologischen Seminaren Rundfrage zu halten, wie es mit den Miffions= porlefungen bestellt sei; von 115 Inftituten find Antworten eingelaufen; an 33 finden überhaupt keine folchen Borlefungen statt; auf 48 Seminaren einmal im offiziellen Triennium eine ein= oder zweistundige Vorlesung über ein fpezielles Gebiet, entweder mahrend eines Semefters oder eines Jahres. Wenn es fo auf den theologischen Seminaren fteht, wie erst auf den Colleges und den Staatsuniversitäten! Zum Glud gehören ein großer Teil ber Colleges ben einzelnen Denominationen, biefe legen bemnach Wert auf bie Pflege bes religiöfen Sinnes, und die die ftarksten Motive auslösende Miffion ist ihnen dazu befonders willkommen. So veranstalten fie von Beit au Beit, vielfach monatlich, einmal einen Missionstag, an dem die offizielle Schularbeit ruht und in der einen oder anderen Form, durch Diffionsinfpektoren, Miffionare oder Studentenfekretare Miffionsvorlefungen ober Ansprachen gehalten werden. Allein das reicht natürlich für angehende Missionare nicht aus.

Bei diesem Bedürfnis hat das SVM. eingesetzt und das Missionsstudium großzügig auf sein Programm geschrieben. Es hat zu diesem Zweck eine eigene, jetzt schon nicht unbeträchtliche Literatur von Textbüchern geschaffen; eine ganze Reihe davon sind auch ins Deutsche übersetzt oder für deutsche Eeser überarbeitet (Dr. Arthur Smith, Das neue China; Dr. John Mott, die Entscheidungsstunde der Weltmission und wir; Dr. S. Zwemer, Der Islam, und von demselben Unoccupied Fields). Dem SVM. ist in dieser Richtung seit der öfumenischen Missionskonserenz in Neunort 1910 das "United Study of Missions Committee" der Frauenmissionsgeselsschaften zur Seite getreten und hat in den Jahren 1901 die Februar 1909 annähernd eine halbe Million von ihren 7 Textbüchern verkauft.

Um diese Textbücher sammeln sich die Missionstudy classes, wie sie in der Regel in Amerika heißen. Im Laufe des letzten Jahres (1910) haben in Berbindung und unter Leitung des SVM. in Nord=

amerita an 596 Colleges und Universitäten 2379 Miffionstrangen ftatt= gefunden, an benen 29 322 Studenten beiderlei Befchlechts teilgenommen haben. Die Form biefer Krangchen ift bei uns ichon leidlich befannt. Dan sammelt fich in kleinerem Kreise (amischen 6 und 12) um ein Textbuch. das in den Banden aller Teilnehmer ift; dies gruppiert feinen Stoff in 8 bis 10 Kapitel, und um diefelben dem Krangchenleiter noch beffer auf= aufchließen, ift in feinen Banden ein Silfsbuchlein mit genauen Inhalts= angaben, Dispositionen und Anleitung gur praftischen Behandlung bes Stoffes. So mird bas Tertbuch in sovielen Zusammenkunften, als bas Buch Rapitel hat, durchgenommen, in der Regel möchentlich in einer einstündigen Sinung. Rach Abfolvierung des Textbuches löst fich das Kränichen wieder auf. Die Textbucher find genau auf das vorliegende Bedurfnis eingestellt; fie paffen fich bem Bedanken- und Intereffentreife von jungen Leuten im Alter von etwa 19 Jahren an und suchen ihnen — es handelt sich ja durchweg um freiwillige Studien - ben Stoff fo angiehend wie möglich au machen und dabei die religiösen Antriebe ftart hervorzuheben. Um au einem tiefergrabenden Studium der durch das Textbuch angeregten Fragen Sandreichung ju geben, ift über jedes der Sauptmiffionsländer eine Reference Library von 10-14 Bänden zusammengestellt, die in bestimmtem Einband gufammen, und gwar gum Preife von 20 Mf. abgegeben wird. Es ift ein gutes Zeichen, daß bis 1909 bereits 35 000 biefer ausgezeichneten Büchereien abgegeben waren.

Diese Missionsstudienkränzchen sind in Amerika weit über die Colleges hinaus populär geworden. Wan berechnet, daß im Jahre 1909 etwa 175 000 junge Leute in ihnen gesammelt worden sind. Die größeren Denominationen haben sich die planmäßige Pflege dieser "Missionsstudien=Beswegung" angelegen sein lassen. Zurzeit sind 41 Sekretäre im Hauptamt für diesen Dienst angestellt.

Es stellte sich balb als Kernfrage — außer der Beschaffung zwedsentsprechender Textbücher — heraus, wie man tüchtige Leiter für diese Kränzchen gewinnen könne. Zu diesem Zwede sind teils längere "Sommersfonserenzen" in der in Nordamerika so beliebten Form von Zeltlagern oder von Zusammenkünsten in Klubhäusern an einem ihrer schönen Seen, teils sogenannten "Institute", d. h. Fortbildungs- oder Anleitungskurse, von kürzerer Dauer eingerichtet. Es würde hier zu weit führen, auf diese Technik einzugehen (Kom. VI, 74 ff., 106 ff.).

Man ist sich in Amerika einig darüber, daß das SVM. nicht allein als Kekrutierungsorgan der Missionsgesellschaften, sondern für die ganze Atmosphäre des Hochschullebens von sehr großer Bedeutung ist. Ein Prosessor schwieden vor kurzem an die Zentralseitung: "Ich urteile, daß das SVM die wirklich höchsten Motive in Bewegung setz und für das religiöse Leben unserer Hochschulen von weitreichendstem Werte ist. Es tritt an jeden christlichen jungen Mann mit der Aufforderung heran, den Grad seiner Hingebung an Christus zu prüsen. Nichts ist von größerem Werte, als sich die Frage zu beantworten, ob man Christo ganz und rüchhaltlos oder nur teilweise und unter Bedingungen zum Dienste bereit sei."

Die Studenten-Freiwilligen-Bewegung ist seit 1892 fast unverändert und fast in allen ihren Formen nach Großbritannien verpstanzt. Die Kekrutierungsbedingungen für das Missionspersonal sind hier sehr ähnliche wie in Amerika. Und auch die Hochschulverhältnisse zeigen doch bei mancher charakteristischen Berschiedenheit die gleichen Grundzüge. Die Zahl der Freiwilligen, die mit der Bewegung in Berührung getreten sind, war dis zum März 1909 auch schon auf 3284 angewachsen; dagegen waren etwa erst 1385 (gegen 4784 in Amerika) auf das Wissionsseld hinausgegangen. Es ist also in Großbritannien nicht so wie in Amerika, daß die Bewegung dies Feld der Arbeiterzusuhr beherrichte.

2. Die Missionsstudienbewegung. Das Young People's Miss. Mov. Erstere kann man kaum mehr als eine Strömung oder Richtung, und auch lettere nicht eine Bewegung von ähnlicher Art wie das SVM. und die gleich zu besprechende Laienmiffionsbewegung nennen. Die Bewegung ift neueren Datums, faum ein Jahrzehnt alt; ihre Träger waren anfänglich Frei= willige, die durch irgendwelche Umftande wider Willen am Miffionsdienfte draugen verhindert waren. Sie bemächtigte fich aber bald mit amerikanischer Tatkraft einer allerdings wichtigen Frage und Aufgabe. Benn das Miffions= leben wachstümlich einwurzeln foll, muß man mit ihm und für basselbe die Jugend erobern, und der gewiesene Weg, an die Jugend heranzukommen, ift bei dem überwiegend rezeptiven Charafter dieses Lebensalters das Mis= fionsstudium. Die in Amerika lange vernachläffigte, bei uns durch Brofessor Warned schon por einem Bierteljahrhundert durch sein hervorragendes Buch "Die Miffion in der Schule" in Angriff genommene Aufgabe ift demnach: an die heranwachsende Jugend beiderlei Geschlechts wirksam und organisch im Rahmen ihrer fonftigen Strebungen herangufommen. Auf biefem Gebiete liegt das Neue und Originale, das das YPMM, geleistet hat. Es hat die für diese Arbeit brauchbaren Lehrbücher und Lehrmittel geschaffen. Dabei fuchte die Leitung mit der modernen wiffenschaftlichen Badagogif, jumal mit der Kinderpsuchologie und ihren Ergebnissen in engster Guhlung gu bleiben und ihre Arbeiten sich nugbar zu machen.

Es sei gestattet, einen Blick in das von ihr ausgearbei ete System zu wersen. Sie teilt die Jugendzeit in 4 Abschnitte, welche eine mehr oder weniger ausgeprägte Eigenart haben und darum auch verschieden ansgegrissen werden sollen. a) Die Kindheit, von 6—12 Jahren, braucht Bilder, Geschichten und Anschauung; die Seelenkräfte, die man suchen muß in Beswegung zu seten, sind Liebe und Sympathie. Hiersüch hat das YPMM. sogenannte curio doxes geschaffen, eine Art kleiner, origineller Missionskoffer, mit Hilse deren auf einem großen, deutlichen Anschauungsbild ein Stück heidnischen Bolkslebens in stark reduzierter Form den Kindern vor Augen gesührt wird. Ein zugehöriges Textbuch, das aber nur für den Lehrer bestimmt ist, erzählt in anschaulicher Art abschnittweise die bewegsten Lebenschicksale der Eingeborenen, deren Puppen im Mittelpunkte stehen. Diese Anschauungsmittel sind so praktisch und billig, daß sie hoffentslich bald auch in Deutschland eingeführt werden. b) Das mittlere Alter (von 13—16 Jahren) beginnt schon selbständig zu lesen; die ersahrungss

mäßig anziehendste und einflugreichste Lekture für diese Rahre find Bücher. Die etwas von Robinson Erusoes Charafter an fich haben, Geschichten von Menschen, die in allen Lebenslagen eine erfrischende Tattraft entfalten und fich in allen Berlegenheiten ju helfen miffen. Das biographische Moment fteht im Bordergrunde; es ift aber nicht sowohl die Seite der Charafter= entwicklung als die des frohen Tatendrangs, was die Lebensgeschichten anziehend macht. Man hat einen Anfang mit Buchern ber Art mit einer Lebensgeschichte Alexander Madays von Uganda und der Missionsschwester Mrs. Gamewell gemacht. c) Das entscheibenoste, aber auch schwierigfte Alter ift das von 17-20 Jahren; das ift die Zeit, in welcher weitaus die meiften jungen Leute über die Bufunft ihres Lebens Blane machen, ihren Beruf ermählen und überhaupt ihrem Leben eine entscheidende Richtung geben. Ihnen find in diefer Zeit die Lebensbilder der großen Bioniere des Reiches Gottes vor Augen ju halten und Diefe fpeziell unter dem Gefichts= puntte ju ichreiben, wie in ihrem Leben die Entscheidung für den Reichs= aottesbienft gefallen und wie erfolgreich und glüdlich fie in diefem Dienfte gewesen find. Der geniale Robert Speer hat unter biefem Gefichtspunkte ein fcones Buch, Servants of the King, geschrieben, bas etwa Baul Richters Bannerträgern des Evangeliums entspricht. d) Darüber hinaus ift die Alasse der Erwachsenen, für welche die umfangreiche Literatur von Text= buchern und Reference Libraries geschaffen ist, die wir schon bei dem SVM. besprochen haben.

Wir muffen noch einer parallelen Gruppe von Lehrmitteln ge= benten. Gemäß der erfolgreichen Art, wie man sowohl in der Beidenpredigt wie auch in der Sonntagsfchule biblifche Bilder zu Bilfe nimmt, um ein= gelne Gefchichten um fo wirtsamer dem Gedachtnis und dem Bergen ber Rinder einzuprägen, hat man einzelne folder charakteristischen Bilder und Befchichten auch vom Miffionsfelde ausgewählt. Der Gedanke ift, bag oft am Schluß der Sonntagsschule noch ein Viertelftundchen Beit ift; hat man bafür ein ansprechendes, die Phantafie ber Kinder in Bewegung segendes Bild bei der Sand und fann man dazu eine ausgewählt gute Befchichte erzählen, fo fann man bamit einen Safen in bas Berg ber Rinder ichlagen. Befonders geeignet find zu diefem 3med auch die chinefifchen Charafterpuppen, die urfprünglich von den englischen Besleganern er= dacht, vom YPMM, übernommen und in Deutschland von der Berliner Sonn= tagsschulbuchhandlung eingeführt werden. Für ein etwas fortgeschrittenes Alter wird man an die Stelle folder Bilder etwa das Bild eines großen Diffionars ober ein gur Lofung, gum Bahlfpruch geeignetes Wort nehmen.

Das YPMM, fucht die missionarische Unterweisung der Jugend zu einer richtigen Wissenschaft auszubilden. Schon einmal hat zu Ansfang des Winters 1909 in Neugorf eine Sachverständigen konserenz für die wissenschaftliche Durcharbeitung der Methoden stattgefunden. Im September dieses Jahres hat eine 2. Konserenz dieser Art und internationalen Charafters in Lunteren in Holland stattgesunden. Wir berichten darüber an anderer Stelle.

Mun wird man fragen: Wie fest das YPMM, all fein ichones Da=

terial in die Braris um? Inwieweit und durch welche Methoden fucht es feine Bewegung unter ber heranwachsenden Jugend anguregen? Bier fteben wir por einer eigentumlichen Tatfache. Die praktifche Arbeit über= läßt das YPMM, vorwiegend den Organen der einzelnen Denominationen. den Sonntagsschulen und der Studenten-Freiwilligen-Bewegung, Sie felbst find gleichsam nur eine Berlagsbuchhandlung, welche in steter Ruhlung mit ben beteiligten Fattoren und unter forgfältiger Berudfichtigung ihrer Buniche bas Lehrmaterial für biefe Arbeit herstellt. Gie geben in ber Aurudhaltung fogar fo weit, daß fie in der Regel niemals an eine Gin= gelperson ober eine Einzelgemeinde verkaufen, sondern nur an die offiziellen Organe der Denominationen oder der großen firchlichen Berbande liefern. und zwar auch an fie nur engros. Sie sind alfo, fast ein Novum auf bem Gebiete des Buchhandels, eine Engros-Berlagsbuchhandlung. charafteristischer sich diese Aufgabe umschrieben hat, um fo unbequemer wurde für sie ihr Name "Augend-Missions-Bewegung"; fie haben ihn beshalb in diesem Sahre offiziell aufgegeben und heißen nun "Missionary Education Movement."

Es liegt in der Linie ihrer bisherigen Entwidelung und ihres icon geleisteten Dienstes, daß fie den Rahmen ihrer Berlagsarbeit auf andere Gebiete ber Miffionsliteratur ausdehnen. Auch bei uns haben mir ben nicht idealen Zustand, daß jede Missionsgesellschaft ihren eigenen Berlag hat und eigene Artifel auf den Markt bringt, die - jumal die Bucher meist nur eine kleine Auflage haben. Auf dem vielfach von diefen Mif= fionsbuchhandlungen mitbearbeiteten Gebiete ber Spruchfarten, Boftfarten mit religiösen Schmud usm., auch dem der Ralender, ift man bei uns ichon länger zu dem anderen Modus übergegangen, daß einige Berlagsanftal= ten dies gange, oft wechselnde Material herstellen und den Miffions= buchhandlungen zu Engroß=Preisen in Kommission geben. Man ist in Amerita eben im Begriff, biefe Methode, im Busammenhang mit bem Miss. Ed. Mov. planmäkig auszubauen: Es ift in Amerika ein ungeheu= rer Bedarf an Alugblättern, Blättern von 4 Seiten, Beftchen von 6 Selten usw. Man nennt fie in Amerika Pamphlete. Bahrend des Jahres 1909 murben feitens ber ameritanischen Gesellschaften mehr als 31/2 Ditlionen folder Pamphlete auf den Markt gebracht und jum größten Teile gratis abgegeben. Natürlich laffen fich folche Flugblätter in großen Auflagen fehr viel hubicher und billiger herftellen als in kleinen. Budem ift das Miffionsintereffe in Amerita nicht annähernd fo zerriffen wie in Deutschland; es wendet fich außer Mittel= und Südamerita gang überwiegend ben großen Ländern Afiens, China, Japan, Korea, Indien, neuerdings auch der Welt des Islam gu. Es ift deshalb möglich, Miffionsbücher aber Diefe Bebiete in fehr großen Auflagen herzustellen und fie - vielleicht mit besonderem Aufdrud oder mit einem benominationellen Anhang - allen beteiligten Gefellichaften gur Berfügung gu ftellen. Bir werden biefe Beftrebungen mit Intereffe verfolgen; vielleicht konnen wir auch fur unfere Berhältniffe bavon manches lernen.

Eben jest ift noch ein neuer Plan im Bert. In England haben

Chronit. 481

schon in den letten 4 Jahren die Londoner Mission und die CMS, riefige Miffionsausstellungen in der Agricultural Hall in London veranstaltet und haben damit einen neuen Beg gur Pflege bes Miffionsintereffes in ben breiten Schichten ber Bevölkerung eingeschlagen. Erog bes fehr großen Apparates, ber bagu in Bewegung geset werden muß, und ber gang beträchtlichen Geldmittel haben fich biefe Miffionsausstellungen in England fcon fo eingeburgert, daß fie in Form von Wanderausstellungen jum bei= matlichen Miffionsbetriebe gehören. Die Basler Miffion hat den Gedanken mit Gefdid und Erfolg, wenn auch in fleinerem Magitabe, nach Deutschland verpflanzt und damit viel Anklang gefunden. In Rordamerika hat nach verschiedenen kleineren Borgangen in diefem Fruhjahr jum erften Male eine Monftre=Miffionsausstellung, die "Welt in Bofton" stattgefunden, gu beren Durchführung ein Kapital von 420000 Mt, und ein Beer von 14000 freiwilligen Belfern erforderlich war. Auch fie hat soviel Untlang gefunben, daß man fie ju einer dauernden Ginrichtung machen will. Die prattifche Ameritaner haben aber bald erfannt, daß weitaus bas meifte von bem toftspieligen und nicht nur für eine Gesellschaft wertvollen Apparate beffer von einer interdenominationellen Inftang beschafft und ausgeliehen werden follte. Das Miss. Ed. Mov. fucht hier eine neue, ihm genuine Aufgabe, und um ihm die Durchführung zu erleichtern, hat fich, ohne die Bewegung finanziell zu belaften, eine "Miffionsausstellungs-Aftiengefell= fchaft" gebildet, welche mit einem Kapital von 200000 Mt. die Unschaffungstoften trägt und billig verzinft. Man fieht, das Miss. Ed. Mov. ift noch längft nicht am Ende feiner Entwidelungsmöglichkeiten angelangt.

(Schluß folgt.)

er er er

### Chronik.

D. Georg Robson. Am 2. August ist in Sdinburg D. Georg Robson, einer der großen und anerkannten Führer der evangelischen Mission gestorben. Im Jahre 1842 in Glasgow geboren, war er der Sohn eines hochangesehenen Geistlichen der Vereinigten schotischen Presbyterianerkirche, in dessen Dause eine begeisterte Missionsliede und eine großherzige Philanthropie gepslegt wurde, die der Jüngling gleichsam als seinen Ledenssodem von Kind an in sich aufnahm. Nach dem üblichen Bildungsgange ging er 2 Jahre nach dem Kontinent, um in Erlangen, Tübingen und Genf gründlich die theologische und sirchliche Entwickelung des Kontinents zu studieren. Nach Hause zurückgesehrt, war er saft 3 Jahrzehnte Pastor einer verhältnismäßig kleinen Gemeinde in Inverneh, der Hauptstadt des Hochlands, und dann 8 Jahre Pastor einer neugegründeten Gemeinde in Perth. Durch seine umfassende Kenntnis des kirchlichen Ledens und vor allem durch die Weisheit seines Urteils wurde er, mehr als etwa durch glänzendes Ausstreten oder hinreihende Beredsamkeit, in seinen Kreisen eine

482 Chronif.

führende Berfonlichfeit in allen Angelegenheiten ber Rirche und ber Miffion. Wir, die wir die Ehre und Freude gehabt haben, ihm perfonlich näherzutreten und in seinem gastlichen Saufe aus und einzugehen. haben einen tiefen Gindrud von der überlegenen Ruhe und Besonnenheit feines Beistes, ber unbedingten Buverläffigfeit feines Urteils und ber abgeflärten Beisheit der von ihm auch in fdwierigen Lagen befolgten Politit bekommen. Man ftand im Umgang mit ihm unter dem Eindruck, eine geheiligte Berfonlichkeit und einen gottbegnadeten Sührer vor fich au haben. Im Jahre 1891 mahlte ihn feine Kirche gum Berausgeber des "Missionary Record", ihres firchlichen Hauptorgans, und bei der Vereinigung feiner Kirche mit der schottischen Freikirche 1901 ging auch die Berausgeberschaft des "Missionary Record of the United Free Church of Scotland" auf ihn über. Die weitverzweigte Redaktionsarbeit nötigte ihn, fein Bfarramt niederzu= legen und nach Chinburg überzusiedeln. Reben feiner tätigen und uner= mudlichen Teilnahme an der firchlichen Arbeit seiner Beimat verfolgte er die theologische und missionarische Entwickelung auf dem Kontinent mit gespanntem Interesse. In jungeren Jahren übersette und veröffentlichte er Dorners Geschichte der protestantischen Theologie, in reiserem Alter Professor D. Barned's Abrif einer Geschichte der protestantischen Missionen. Bielleicht ben wertvollften Dienft, ben er ber evangelischen Rirche im gan= gen gu leiften berufen war, hatte Gott für feine letten Lebensjahre aufbehalten. Es war im Zusammenhange mit der Edinburger Weltmissions= konferenz. Außer dem Sefretär des Kongresses, Rev. J. D. Oldham hat kein einzelner Mann einen so unermüdlichen Anteil an den Vorbereitungen und an der Leitung dieser denkwürdigen Bersammlung gehabt als Dr. Robson. Er war eines der 18 Mitglieder der vorbereitenden internationalen Konfe= reng in Oxford 1908; er war der Borsikende der Rentralkommission, welche bie wissenschaftlichen Arbeiten der 8 eingesetzten Kommissionen leitete; er war Vicechairman der ersten Kommission "Das Evangelium und die Welt" und verfaßte als folder das umfangreiche und wertvolle Kapitel über die missionarische Lage in Afrika. Er mar mahrend des Kongresses der Bor= figende des Geschäftsausschusses und hatte ein Sauptverdienst daran, daß die verwickelten Verhandlungen sich mit einer uns Kontinentalen er= ftaunlichen Leichtigkeit abwickelten. Er war nach dem Rongreß der Bear= beiter und Herausgeber des neunbändigen Konferenzwerkes. Der lette Brief, den ich von ihm erhalten habe, teilte mir voll Freude mit: "Deute habe ich die letten Bogen des Konferenzwertes in die Druckerei gefandt." Es muß an demfelben oder einem der nächsten Tage gewesen fein, daß jener furchtbare Bufammenbruch erfolgte, ber den anscheinend unverwüst= lichen Mann mit einem Schlage gur Ruine machte. Seitdem hat er, for= perlich gebrochen, aber geiftig voller Leben und Intereffen, noch ein Sahr auf dem Krankenbett zugebracht. Am Morgen des 2. August ift er fried= lich in die Ewigkeit hinübergeschlummert. Bir Deutsche verlieren in ihm ben marmften Freund und den grundlichften Renner ber deutschen evan= gelifchen Miffionen, den wir in Großbritannien befagen.

Die internationale Ronfereng für Miffionsftudium in Lunteren (Sol= land) vom 4,-11. September 1911. Die Edinburger Beltmiffionskonfereng hat mit ihrem weltweiten Horizonte und ihrer deutlichen Ginficht in die religiöfen Rrifen der Menschheit und die Entscheidungsstunde der Weltmission die Frage brennend gemacht: Ift die sendende Beimatkirche willig und imstande, ein der Größe der Aufgabe entsprechendes Miffions= werk zu organisieren und zu tragen? Wie in ähnlichen Källen sind viele die Lage übersehende Männer geneigt, ju antworten: Die gegenwärtige Generation ift dazu nicht imftande; wir muffen das beranmachsende Be= fchlecht gewinnen, daß es in feine weltweite Aufgabe hineinwächst. Unter Diesem Besichtspunkt gewinnen Die planmäßigen Berfuche, bas kommende Gefchlecht für feine Miffionsaufgabe ju erziehen, befondere Bedeutung, Es ist in dieser Zeitschrift wiederholt darauf hingewiesen, wie in Nordamerika biefer Kompler von Aufgaben querft mit amerikanischer Energie und Organisationsgeschick in Angriff genommen ift, zumal von der Young Peoplis Miss. Mov., dem jegigen Miss. Education Movement pgl. S. 478 ff. Sn Folge von Anregungen auf der Cbinburger Konfereng mar nun gum erften Male ber Berfuch gemacht, die Führer der an diefer Bewegung in den verschie= benen Ländern der evangelischen Chriftenheit beteiligten Beftrebungen gu einer internationalen Konferenz zusammenzurufen. Als Tagungsort war bas Klubhaus ber hollandischen driftlichen Studentenbewegung in Lun= teren, nicht fern von den holländischen Sauptstädten gewählt. Faft alle evangelischen Länder, die als Sendungsinftanzen für die Miffion in Be= tracht fommen, nehmen an der Konferenz teil: außer Nordamerika und Groß= britannien vom Kontinent Deutschland (mit 8 Delegierten), Holland, Dänemark, Schweden, Norwegen, Frankreich und die Schweig, ferner Auftralien und Inbien. Die Aufgabe war naturgemäß eine dreifache: Einmal galt es, festauftellen und eine Uberficht zu gewinnen über alle die zerftreuten Beftrebungen, die auf diesem Gebiete bereits vorliegen. Sodann lohnte es fich bei ber Gleichartigseit der gerade auf diefem Gebiete porliegenden Fragen und Aufgaben befonders, in eine eingehende, fachliche Beratung über die an= auftrebenden Biele und bie einzuschlagenden Methoden einzutreten. Und diese wiederum, das war die dritte Aufgabe, nußte man versuchen, mit ben Ergebniffen und Forderungen der modernen Badagogif in Ginflang au bringen und außeinanderzusetzen. Das gab ein reiches und mannigfal= tiges Programm und teilweife belebte und anregende Disfuffionen.

Man besolgte dabei die Methode, daß die Hauptreserate den Konserenzeteilnehmern rechtzeitig, mindestens am Tage vorher gedruckt eingehändigt und in der Konserenz nicht gelesen, sondern vielmehr durch eine Art Korreserat eines zweiten Sachverständigen eingeleitet werden, wobei man möglichst einen solchen auswählte, der seine Ersahrungen unter ganz anderen Bershältnissen gesammelt hatte, oder von dem man wußte, daß er zum Teil andere Anschauungen hege. Da auch während der Konserenztage Zeit zur Turcharbeitung der Trucksachen gelassen wurde, bewährte sich diese originelle Methode.

Wir können hier nur einige Sauptpunkte herausgreifen und ver=

484 Chronif.

weisen im übrigen auf ben gedruckten Bericht ber Berhandlungen, ber wahrscheinlich noch in biesem Jahre erscheinen wird.

Bas die bisherige Entwickelung der Bewegung für Missionsstudium betrifft, fo nimmt barin Amerika bei weitem ben erften Blak ein, obgleich auch bort die Bewegung erft ein Sahrzehnt alt ift. Sie hat dort im YPMM, ein ftartes Rudgrat und in Mr. Babe Sids einen genialen Organisator, mahr= scheinlich auch in bem hinter ihm ftebenben, vortrefflich ausgewählten Romitee eine fraftige Silfe gehabt. Dort find die charafteristischen Formen ber Bewegung erfunden und erprobt. Es find folgende: Da man, um die heranwachsende Jugend in das Missionsinteresse und Missionsverständnis hineinzuführen, auf die freiwillige Arbeit der Jugend angewiesen ift und Brivatlekture allein schwerlich jum Biele führt, hat man den priginellen Gedanken aufgegriffen, die Jugend planmäßig anguleiten, in kleineren Rreifen oder Birkeln bestimmte Gebiete des Missionsfeldes oder der Mij= fionsarbeit zu ftudieren. Das Miffionsfrangen ift ber Schluffel ber gangen Bewegung. Um diefe Grangen fruchtbar ju machen, ift ein Doppeltes erforderlich: Ginmal muffen Bucher porhanden fein, die eigens für diefen 3med gefchrieben, fo intereffant und fo lehrhaftig augleich find, daß fie die jungen Leute im Krangchen festhalten. Das ift 3wed und Aufgabe ber Textbuder. Bum anderen hängt alles bavon ab, daß der Leiter des Kranachens. wenn möglichft ein Altersgenosse und Schulkamerad, mit Missionseifer erfüllt und zu einer verständigen Inangriffnahme feiner Aufgabe angeleitet wird. Dazu bienen die fogenannten Sommerichulen und die Miffionsftudienturfe.

Alle 3 Formen, Miffionstrangden, Textbucher und Studienturfe für Leiter, haben sich in Nordamerika großartig bewährt, find von dort mit erstaunlichem Erfolg nach Großbritannien verpflangt, und haben fich auch ichon in verschiedenen Ländern des Kontinents eingebürgert. Gine Berpflanzung amerikanischer Methoden nach England ift feineswegs fo einfach, wie man es fich auf dem Kontinent oft vorstellt. Die Englander haben eine ausgesprochene Abneigung gegen den Amerikanismus. Die Amerikaner erzählten darum auch humoriftisch, wie einmütig man ihnen in Großbritannien anfänglich geantwortet habe: Das geht alles wohl in Amerika; bei uns ist es gänglich unmöglich. Es war uns Kontinentalen von besonderem Interesse zu hören, wie es mit der Miffionsstudienbewegung in verschiedenen Ländern Europas gegangen fei. Von den Anfängen in Solland haben wir S. 383 ff. berichtet. Es haben seitdem bort noch 2 Miffions= ftudienkurfe oder Sommerschulen ftattgefunden, beide in demfelben Klubhaus in Lunteren, in dem wir tagten. Auch 2 neue Textbucher find dort heraus= gegeben, das eine über die Missionen in dem hollandischen Rolonialreich in Insulindien und das andere über Suriname. In Norwegen hat vom 3 .- 7. Juli diefes Jahres jum erften Male eine "Sommerschule" in Framnäs ftattgefunden und ift von 500 Teilnehmern besucht worden; noch mehr hatten fich gemelbet, es fonnte aber fein Quartier mehr für fie be= ichafft werden. In diesem Lande wie in Danemart und Schweden find eine Reihe der englischen und amerikanischen Tertbucher ber Bewegung teils einfach überfest, teils ben lokalen Bedürfnissen angepaßt, veröffentlicht Chronit. 485

worden. Die englischen und amerikanischen Instanzen sind diesen Bestrebungen durch unentgelkliche Aberlassung der Bücher stets großherzig entgegengekommen.

In bezug auf Deutschland mar von einer erfreulichen Fülle menn auch vorläufig noch zerstreuter Anfänge und Anfake zu berichten. engsten hat sich an die englisch-amerikanische Bewegung der beutsche Suben, speziell die Baster Miffion angeschloffen. Sie hat in ähnlichem Rahmen Textbucher veröffentlicht ober amerikanische beutsch überarbeitet (Dr. Arthur Smith, Das neue China; B. Steiner, Ramerun; Dr. John Mott, Die Entscheidungsftunde der Weltmission und wir: in Bearbeitung Dr. Sam. Zwemers "Unoccupied Fields in Asia and Africa"). Sie hat auch wiederholt, zwar nicht fpeziell in den Formen der englisch-amerikanischen Sommerschule, fondern in der deutscheren Korm der Missionsmoche, in größeren Städten Miffionsstudienkurse für angehende Leiter von Miffions= kränzchen abgehalten. Sie hat damit fo großen Erfolg erzielt, daß nach dem ersten derartigen Missionsstudienkursus in Stuttgart 40 Missions= frangchen ins Leben traten. Der Nordoften Deutschlands, speziell die in der Beimatarbeit rührige und erfinderische Berliner Mission, hat neue Wege in Anlehnung an die amerikanischen Borbilder versucht. Man richtet dort in Berbindung mit den "Chriftlichen Bereinen Junger Männer" achttägige Abendfurse ein, auf benen mit ober ohne ein entsprechendes Tertbuch ein bestimmtes Missionsachiet soweit durchgegerbeitet wird, daß die Teilnehmer hernach felbst Miffionsfrangchen einrichten follen. Solche Abendfurse haben stattgefunden oder find in Vorbereitung in Berlin, Hamburg, Breslau, Salle und Stettin.

Von besonderem Interesse war bei den Verhandlungen in Lunteren das Beftreben, diefe Miffionsstudienbestrebungen mit den Ergebniffen der neueren Babagogit in Ginklang zu bringen. Der Brofessor ber Babagogit Dr. Roscoe von der Universität Birmingham hielt darüber 2 außerordent= lich interessante Borträge, die wohl als bas Ereignis der Konfereng ange= feben werden durften. Alles firchliche Leben hat eine natürliche Tendens aum Konfervatismus. Diese Neigung wird bei ben altgläubigen Kreifen ber evangelischen Welt, die das Rückgrat ihrer firchlichen Arbeit daheim und draugen bilden, erheblich verftärkt durch den Anfturm des Radikalismus und Liberalismus außerhalb und innerhalb ihrer Kreise. So ist wohl faum zu leugnen, daß die firchliche Erziehungsarbeit an dem nachwachfen= ben Beschlecht, bei uns hauptsächlich im Konfirmandenunterricht und ben verschiedenen Formen firchlicher Unterredungen, jum Teil in altfrankifchen und überholten Formen einhergeht. Dem gegenüber will bie neue Bemegung bewußt und planmäßig alle gesicherten Ergebniffe ber neueren Babas gogit und Kinderpfochologie übernehmen und verarbeiten. Zumal die Ameritaner haben auf Grund bavon ein ganges Spftem ber "gradierten" Miffionserziehung ausgebaut. Es gehörte für die Kontinentalen wohl qu ben feffelnoften und lehrreichsten Stunden ber Ronfereng, als ber junge Deutsch-Ameritaner Diffendörfer ihnen an ber Sand eines reichen Un= ichauungsmaterials biefes Suftem entwidelte.

486 Chronif.

Wir deutsche Delegierte hatten mahrend der Tagung mehrere Spezial= versammlungen, um den uns vielfach neuen und fremdartigen Stoff felbftändig zu verarbeiten und auf unsere Berhältnisse anzuwenden. Als die haupterforberniffe erichienen uns: a) die planmäßige Schaffung einer brauchbaren Tertbuchliteratur, die für Deutschland in die Sande einer literarischen Kommission gelegt werden müßte: b) eine Instanz ähnlich dem englischen "United Council for Mission Study" ober dem amerikanischen "Miss. Education Movement", die mit den nächst beteiligten Berbanden ber "Christlichen Bereine Junger Manner", und "Junger Madchen", ben Bibelfrangen, ben Sonntagsichulverbanden, den Berbanden ber Jung= lings= und Jungfrauenvereine ufm., fpeziell auch mit den Miffionsgefell= schaften über die Ginburgerung des Missionsstudiums verhandeln tann. Außerdem follte c) auch in Deutschland ber Berfuch gemacht werden, eine Sommerschule nach bem in fast allen anderen evangelischen Ländern be= mährten Mufter zu halten, b. h. an einem ichonen Fleckchen Erde, etma im Harz, einmal hundert junge Leute zusammenzurufen, um mit ihnen eine Woche lang planmäßig die Mission unter dem Gesichtspunkte zu ftudieren, daß fie heimatliche Miffionsarbeiter und Leiter von Miffionsfrängen werden. Rulius Richter.

Miffionslehrkurfus für akademifch gebildete Lehrer höherer Schu-Ien. 11m akademisch gebildeten Lehrern höherer Schulen eine grundliche Einführung in das Studium der Beidenmiffion zu ermöglichen, und da= burch die gebildete deutsche Jugend mehr als bisher für den Miffionsge= danken zu gewinnen, haben fich der Deutsch=evangelische Laienmiffions= bund, die Berliner Missionsgesellschaft, die Gokneriche Missionsgesellschaft und die nordostbeutschen Missionskonferengen zur Beranftaltung eines Miffionslehrfurfus vereinigt, der vom 2.-5. Oftober diefes Jahres im Berliner Miffionshaufe, NO. 43, Georgenfirchftrage 70, ftattfinden foll. In erfreulicher Beife mehren fich neuerdings die Anzeichen dafür, daß endlich auch in Deutschland die Kreife der Gebildeten die hohe Bedeutung der Miffion als einer der felbstverständlichsten und wertvollsten Lebensäußerungen bes Proteftantismus erkennen. Go ift zu hoffen, daß diese Gelegenheit jum Einblick in die Geschichte und den Betrieb der evan= gelischen Mission (die der geplante Aurfus zum erstenmal darbietet) vielen Lehrern höherer Schulen willfommen fein wird. Es werden Vorträge halten: Miffionsinfpettor Lic. Axenfeld über "Miffiongedanken der Ba= rabeln Jefu", Professor I). Löhr=Königsberg: "Missionsgedanken der alt= testamentlichen Prophetie", Professor D. Soll=Berlin: "Die Miffionsmethode der alten und der mittelalterlichen Kirche", Professor D. Dr. Meinhof= Samburg: "Die Erforschung der afrikanischen Sprachen durch die evan= gelische Miffion", D. Jul. Richter-Schmanebed: "Die deutschen Miffionsgefellichaften", Miffionsdireftor D. Genfichen: "Bolfsichule und Lehrerbil= dung auf dem Miffionsfelde", Miffionsdirektor Raufch: "Der heutige Din= duismus und die Miffion", Miffionsfup. Mamroth=Daresfalem: "Die Miffion in Deutsch=Oftafrita und der Rampf mit dem Islam", Miffionsinfpettor Wilde: "Die Miffion in Sudafrita und das Erwachen der Negerwelt", Miffionsinfpettor Gluer und Diffionar Butichemit= Tfimo: "Die Miffion in China und die Umgestaltung Oftafiens", Missionsinspektor Knak: "Die Gestaltung des heimatlichen Missionslebens", Oberlehrer Lic. Moldaenke: "Eingliederung der Mission in den Unterricht der höheren Schule".

#### er er er

### Literaturbericht.

1) J. Du Plessis, A History of christian Missions in South Africa. London, Longmans, Green u. Co. Gebunden 10 sh. 6 d. - Eine gufam= menhängende und vollständige Geschichte der evangelischen Miffion in Gud= afrifa. Rur wer den Berfuch gemacht hat, irgendwelche größeren Abschnitte diefer vielverschlungenen Geschichte zu ftudieren, weiß, wie schwer es ift, das bagu erforderliche Quellenmaterial ju beschaffen, und felbft wenn man es hat, wievieler Umficht, Kritit und Urteils es bedarf, um fich im Streite ber widersprechenden Meinungen ein leidlich objektives und gerechtes Bilb von den Borgangen gu machen. Die ichroffften Begenfage merfen auf biefe füdafritanifden Entwidlungen ihre wechselnden Schlaglichter und laffen Licht und Schatten unficher ichwanken. Berfonen, die von den einen als die Bahnbrecher driftlicher Kultur gefeiert werden, werden von anderen - ebenfo frommen und flugen Männern - für gefährliche Demagogen angefehen, die dem Chriftentum vielleicht mehr geschadet als genügt haben. Die ichroffen Raffengegenfage zwischen Weiß und Schwarz, die nicht minder tiefgewurzelten Untipathien zwischen Buren und Englandern, die Begenfage awischen ber heimatlichen englischen öffentlichen Meinung und berjenigen in Sudafrifa u. a. m. erschweren die Bilbung fachlichen Urteils. Bier ift nun ein Mann, der den Berhältniffen fo nahe gestanden hat wie nur einer unferer Zeitgenoffen, ein Gudafrifaner feiner gangen Lebensführung nach, Jahrzehnte hindurch als Miffionsleiter der füdafrikanisch=burischen Miffion, im Mittelpuntte der Miffionsintereffen, dabei von haus aus hugenott und deshalb nicht ohne weiteres unter den spezifisch burischen Ginfluffen und Urteilen. So ift das Buch ein entschiedener Gewinn für die füdafrikanische Miffionsliteratur. Man lieft gerade die Darftellung der heißumstrittenften Episoden diefer Geschichte mit mahrem Benuß, wie die Superintendentur Dr. Philips (Rap. XVI.) und fann dem Urteil Du Pleffis' im allgemeinen nur guftimmen. Gelbft in feinem fehr temperierten Urteil über die Depoffe= bierung der farbigen Stämme und die Buschmann-Rommandos (Kap. XXVI) werden fo gewichtige Tatfachen ins Teld geführt, daß die Unschauung über biefe Borgange jedenfalls revidiert werden muß. Bei fo großen Borgugen hat nun aber das vortreffliche Werk auch erhebliche Nachteile. Es ift viel ju breit angelegt, um in diefem Rahmen bis ju Ende durchgeführt gu mer= den. Bis jum Jahre 1850 ift die Geschichte großzügig geschrieben, aber da= mit find wir auch auf C. 271 des nur 402 Seiten umfaffenden Wertes an= gelangt. Und bis 1850 ift doch eben nur die Beriode der Grundlegung und ber Rriege. Die großen und entideidenden Abidnitte des außeren und inneren Aufbaues und Ausbaues liegen in den letten 60 Jahren. fommen empfindlich ju furg. Man lieft fast jedes der folgenden Rapitel mit bem Gefühl der Enttäuschung, daß diese Mission unangemessen bargestellt sei und der Bericht empfindliche Lücken ausweise. Dazu hat der Versaffer unglücklicherweise die ja allerdings in ähnlichen englischen Werken oft befolgte Wethode beibehalten, die Geschichte nicht an der Sand der geographischen Einheiten, sondern nach den beteiligten Missionsgesellschaften darzustellen. Diese Wethode ist vielleicht unverweidlich dis zur Witte des 19. Jahrhunderts, und sie hat dei der Aberschlichkeit der Missionssoperationen dis dahin keine erheblichen Schwierigkeiten. Aber sie ist für eine wissenschliche Darstellung ganz und gar ungeeignet, seitdem die Missionsgesellschaften so dunt durcheinander arbeiten wie in Südasrika seit jener Zeit. Der Versassenschlichen eine gewisse Reigung, die rein durschen Vorgeschichte der Mission im 17. und 18. Jahrhundert etwas zu rosig, zu hoffnungsvoll anzusehen. Er widmet ihr die ersten 100 Seiten seines Buches; so interessant sich das liest, so bedauert man doch, daß nicht dassür lieber die neuere Periode aussührlicher behandelt ist.

2) Raifer Wilhelms-Land. Nordostfüfte. Unter Benugung ber neuesten Quellen, Märg 1910, bearbeitet von den Missionaren ber Neuendettesauer Miffion. Gezeichnet von Miffionar Lehner. Makstab 1: 325 000. — Eine porzügliche kartographische Leistung deutscher Missionspioniere! Unbestritten haben die Neuendettelsauer Missionare sich ein grokes Verdienst darum erworben, daß das Kartenbild so reichhaltig por uns liegt, wie es der Kall ift. Unermudlich find fie ins Innere por= gedrungen, um Beziehungen mit den Inlandbewohnern anzuknupfen und haben oft genug auch Forschungsreisenden willig Führerdienste geleiftet. Diefen andauernden, fuftematifch betriebenen Inlandtouren haben die Neuendettelsauer zum guten Teil die ichonen Erfolge in ihrer Miffionsarbeit zu danken, deren fie fich jest freuen durfen. Und daß fie dabei auch ber geographischen Forschung und Wissenschaft bienen durften, dafür zeugt diefe Karte. Sie gibt zugleich ein anschauliches Bild ber Ausbehnung und bes gegenwärtigen Standes der Reuendettelsauer Miffion, die von ihrem Mittelpunkt in Finschhafen aus (Bola, Simbang) nach Rorden, refp. Mordwesten bis gur Dorfinselspige vorgedrungen ift und in der Sud= richtung überall an der Kufte des Huon-Golfes bereits Stationen hat, besonders auch an der Mündung des Markham-Rlusses. Länge dieses ausgedehnten Ruftenftriches ift das Inland 30-50 km, an einigen Stellen barüber hinaus aufgenommen worden. Die Dorfplage der Eingeborenen, hauptfächlich mahrscheinlich die, die zu den Missionsstationen bereits in Begiehung fteben, find burch rote Bunfte bezeichnet, fo bag wir baburch gu gleicher Zeit ein Bild erhalten über den weitreichenden Ginfluß der Neuen= bettelsauer Miffion. Die große, weiße Stelle, sonderlich vom Lauf bes Markham=Fluffes bis hin jum Finisterre=Gebirge und ber Maclan=Rufte wird gewiß mit den Jahren auch noch ausgefüllt werden durch das Zu= fammenarbeiten geographischer und missionarischer Forschung. Ein kleinerer Nebenkarton gibt die Gesamtorientierung von Neu-Guinea und ein größerer Karton im Maßstab ber hauptfarte eine Zeichnung der Roof-Infel, Die dem Rap König Wilhelm gegenüberliegt. Eb. Rriele.

# Edinburg — eine Rechtfertigung der freien Theologie?

Von D. Johannes Warned.

Herr Missinspektor Lic. Witte veröffentlicht in Nummer 38 des "Protestantenblattes" einen Aussag, in dem er den Nachweis zu führen sucht, daß laut dem Bericht der IV. Kommission der Welt-Wissionskonferenz die moderne freisinnige Theologie eine glänzende Rechtsertigung durch die Missionsersahrungen findet. Wir sind schon einmal auf diesen Punkt zu reden gekommen (A. M. Z. 1910, S. 584 ss.). Herr Witte greift den dort veröffentlichten Bericht an und gibt zu verstehen, daß man die unbequemen Tatsachen wohl habe totschweigen wollen. Was sagen nun die von der Kommission zusammengetragenen Berichte?

Frage 9 des Berichts lautet: "In welchem Mage üben die Fragen des higher criticism und andere Entwicklungen moderner weftlicher Gedanken Ginfluß aus auf Ihr Missionsgebiet, und welche Wirkung haben sie auf das Missionswert?" Dazu ist zu nehmen die 10. Frage: "Hat Ihre Missionsersahrung nach Form oder Inhalt Ihren Eindruck von dem verändert, mas die wichtigften und vitalften Elemente des Evangeliums find?" Der Ausbruck "higher criticism" ift unglücklich gewählt, weil mehrdeutig, und gibt tatsächlich Anlaß zu Migberftandniffen. Bitte überfest ihn mit "freie Theologie". In dem Sinne der freifinnigen modernen Theologie aber ift er bon den meiften Referenten entschieden nicht gebraucht worden. In England bedeutet das Wort einfach "Bibelkritik" (im Unterschied bon der mit so großer Borliebe betriebenen biblischen Textfritif), und so ift es von den meiften Antwortenden verftanden worden. Wer die Berechtigung der Bibelkritik anerkennt, ift aber damit noch fein freisinniger Theologe. Un der fritischen Bibelforschung beteiligt fich bekanntlich auch die positive Theologie. Wenn gelegentlich gefagt wird, daß der Missionar nicht mehr an der Berbalinspiration festhalten dürfe, so wird dem jeder positive Theologe und mohl die

490 Warned:

Mehrzahl der Missionare zustimmen. Wenn daher viele der Antworten den "higher criticism" als Bundesgenossen in der Mission bewillkommnen, so ist damit noch nichts darüber gesagt, ob sie sich, um in unserer Terminologie zu reden, zur altgläubigen oder zur liberalen Theologie bekennen. Entscheidender sind die Antworten auf die 10. Frage. Es mögen unter den Reserenten Stimmen sein, die sür die freisinnige Theologie in der Mission eintreten. Daß unter den Hunderten don Zeugnissen aus allen Lagern auch diese Richtung Vertreter hat, wird nur natürlich sein. Ich gebe zu, daß einige der Antworten so verstanden werden können.\*) Indes ein klares Bekenntnis zu dem Christentum, wie es die liberale Theologie predigt, kann ich nicht sinden. Singegen treten viele warm und mit entschiedenem Zeugnis sür das biblische Evangelium ein. Meisnes Wissens will keiner der Berichterstatter an dessen Inhalt etwas geändert wissen.

Unter den Zitaten finden sich manche, welche von dem Kritizismus viel sür die Missionsersolge erwarten. Herr Witte hat sie zusammengestellt, dabei aber nicht gesagt, daß dieselben Leute nirzgends eine inhaltliche Aenderung der Missionspredigt wünschen. Es war von vornherein nicht wahrscheinlich, daß in einer Frage, in welcher die Grenzen nach rechts und links sließend sind, die Antzworten der Vertreter so verschiedenartiger Kirchen und Denominationen von Deutschland, England und Amerika übereinstimmend lauten würden. Besonders kräftige Stimmen sür die "höhere Kritik" werden aus Indien laut. Doch konstatiert der Vericht selbst, daß man offenzbar den Ausdruck "higher criticism" in verschiedenem Sinne ausgefaßt habe. Sieht man sich die Zeugnisse näher an, so besagen die allermeisten nur eine gewisse Sympathie mit dem Vibelkritizismus, da er "Schwierigkeiten der christlichen Apologetik beseitigt und zu einem tieseren Versändnis der Katur der Offenbarung führt" (S. 200).

<sup>\*)</sup> Das auffallende Wort des Bischofs Bashford (S. 68) ist von Witte nicht richtig übersett. W. übersett: "Wir sind in größerer Gesahr, auf Irewege zu geraten durch extremen Konservatismus als durch zu großen Lieberalismus." Es muß aber heißen: "Wir (Wissionare) sind in größerer Gesahr, Mißgriffe zu machen, weil wir zu zähe konservativ sind, als weil wir uns zu liberal geben." Bashford ist nach dem Zeugnis derer, die ihn kennen, ein ganz altgläubiger (methodistischer) Theologe. Er will sagen: Extremer Liberalismus sindet sich bei uns nicht; die Gesahren, die uns drohen, liegen in einer anderen Kichtung.

Manche Berichterstatter treten für die Vibelkritik ein, weil sie glauben, mit dem Verbreiten kritisch geschichtlichen Denkens zugleich einen Schlag zu sühren gegen den kritiklosen Traditionalismus der Hindu und der Mohammedaner (S. 202).

Mit diesen Urteilen zugunften der wissenschaftlich gesicherten Resultate der Bibelkritik verbindet sich nun aber gang unbefangen fast durchgehend freudiges Zeugnis für eine Auffassung vom Chriftentum, die man wahrlich keine freisinnige nennen kann. Ginige Beugnisse: "Die bagen Gedankenbestrebungen, die in dem Ausbruck "neue Theologie" eingeschlossen sind, haben, denke ich, auf das Misfionswerk unter den gebildeten Rlaffen einen ichablichen Ginfluß ausgeübt, indem sie die Meinung nährten, ein Glaube an die Gottheit Chrifti sei kein notwendiges Stud des chriftlichen Glaubens, und ben Eindruck erweckten, das orthodoge Chriftentum fei veraltet. Jeder vage Einfluß dieser Art dient den Gebildeten in Indien als eine Entschuldigung für ihre natürliche Abneigung, die Forderungen des Chriftentums ins Auge zu fassen." Es ift wohl zu beachten, baß berselbe Schreiber eben vorher sagt: "Die kritische Theologie hat einer großen Anzahl seichter Einwürfe gegen bas Chriftentum ben Boden entzogen, welche sich auf die wissenschaftlichen und historischen Ungenauigkeiten des Alten Teftaments stützen, wie sie weithin durch Indien durch billige agnostische Literatur von Europa und Amerika verbreitet sind" (S. 202 f.). "Die historischen Tatsachen des Lebens Chrifti muffen dargeboten werden; aber die große Sache ift, dem Bolk die Tatsache eines lebenden gegenwärtigen Chriftus naheaubringen, des Offenbarers Gottes, des Retters von Gunde, des allliebenden und allmächtigen Freundes und Helfers. Die Theorien, welche die großen zentralen Tatsachen des Christentums zu erklären suchen, scheinen alle bon sekundarer Wichtigkeit, wenn man in Berührung gekommen ift mit Leuten, beren Richtwiffen biefer Tatsachen sie abhält, Gotteserkenntnis und Gemeinschaft mit ihm zu gewinnen. Aber die Tatsachen selbst gewinnen eine immer wachsende Bedeutung und Wert" (S. 206). "Meine Erfahrung in Indien hat mich dahin gebracht, recht tief zu fühlen, daß das eine wesentliche Element in der driftlichen Religion Chriftus selbst ift. Unsere philosophischen Theorica und unsere theologischen Dogmen fönnen in weitem Umfang Parallelen im hinduismus finden; aber Chriftus tann bas in irgendeinem wirklichen und wefentlichen Sinne

492 Warned:

nicht. Ich habe in zunehmendem Mage gefunden, daß meine Un= gelegenheit als chriftlicher Missionar nicht ift, das Christentum als ein religibles Syftem zu erfassen, sondern vielmehr die Person Chrifti als die höchste Offenbarung der erlösenden Liebe Gottes darzubieten. Das ist das eine Evangelium, das Indien braucht" (S. 206). "Die meiften Schreiber fagen, daß der Inhalt (ihnen) wesentlich derfelbe geblieben ift, daß aber die Form und besonders die Berspektive sich sehr beträchtlich geändert haben, und zwar durchgehends in der Richtung, daß sie den Glauben an den lebendigen Chriftus mehr au zentralisieren und zu bereinfachen suchen" (S. 205). "Ich hoffe, bag weder die große Sündhaftigkeit der Sünde', noch die Große des Erlösungsopfers mir berdunkelt worden ift. Aber der Berföhnungsgedanke ift mir erweitert worden, und ich sehe ihn jest mehr im Lichte der Menschwerdung, als ich es vorher tat" (S. 209). Daneben betonen die in Indien arbeitenden Missonare, daß man den Sindu die Offenbarung Cottes in Chrifto nicht in Denkformen des Beftens barbieten muffe, sondern in einer Beise, die sich mit den Denk= problemen Indiens auseinandersett. Es ist 3. B. die Persönlichkeit Gottes ihnen nahezubringen, die Berföhnungsgedanken auszubauen, das Chriftentum anzubieten als Lösung des Karmaräisels. In diefer Beise wird der Missionar jedes Missionsgebietes vorgehen, ohne da= mit bom Inhalt seines Glaubens das mindeste preiszugeben ober feinen Beidenchriften vorzuenthalten.

Noch einige Zeugnisse von anderen Misstonsselbern: Bon den Arbeitern unter animistischen Bölkern heißt es zusammenfassend: "Der Grundton der Zeugnisse ist, daß die Ersahrung den Glauben der Arbeiter vertiest hat, daß Gott unter den Menschen wohnt, daß Christus der einige Erlöser ist, und daß der Heilige Geist Krast und Trost in die Herzen der Gläubigen gießt" (S. 35). Bon China: "Bir brauchen keine Revision des Glaubensbekenntnisses, nur eine vollere Tause mit dem allmächtigen Geiste, um unseren Glauben zu beleben. Ze mehr man heidusche Religionen studiert, um so mehr schäpt man die großen Heilswahrheiten des Evangestums" (S. 69). Sin "edler Beteran" schreibt: "Eine über ein halbes Jahrhundert ausgedehnte Ersahrung hat weder in Form noch Inhalt im geringsten meinen Eindruck davon geändert, daß das wichtigste und vitalste Element im christlichen Evangelium das ist, daß Jesus Christus, der Sohn Gottes, für unsere Sünden

ftarb" (S. 69). "Meine Erfahrung hat meine Überzeugungen nicht geandert. Gunde, Erlöfung durch bas Rreuz Chrifti, die Auferftehung und das Leben, das sind die großen Dinge, die den Chinesen verkündigt werden müssen" (S. 69). "Ich sehe noch immer als ben Hauptnachdruck des Evangeliums die Notwendigkeit, daß das einzelne Berg an den herrn Jesus Chriftus glaubt, ihn bor den Menschen bekennt und ihm in Beiligkeit dient" (S. 69). "Reine Underung in ben zentralen Lehren, wohl aber größeres Zaudern im Festsetzen bes Ilmfreises" (S. 70). "Die Macht, welche China gewinnen wird, tann nicht unterschieden sein bon der Macht, welche das alte (romische) Raiserreich gewann. Daher muß der Schlüssel zu dem Broblem in irgendwelcher Beränderung der Beschaffenheit des Geiftes ber Kirche liegen, in tieferem Berfteben bes Baters, engerer Berbindung mit ihm durch den Sohn, innigerer Gemeinschaft untereinander durch die Macht bes Geiftes" (S. 229). Dem Islam gegen= über wird bezeugt: "Reine Beranderung in der Substang, nur eine größere Bertiefung ber ilberzeugung, bag bas, mas als bie großen ebangelischen Bahrheiten bekannt ift, allein der Berzensnot ber Welt entgegenkommen fann" (S. 153). "Die driftliche Erfahrung und der chriftliche Charakter als des Geiftes gegenwärtiges Berk muffen immer in Beziehung gebracht werden zu der geschichtlichen Offenbarung Cottes und der Erlösung der Menschheit in Jesus Chriftus unserem Berrn" (S. 154). Das alles flingt doch nicht nach einer Rechtfertigung ber freien Theologie!

Daß die Japaner für alles, was an Kritik von Europa herfommt, nur zu empfänglich sind, wird vielsach bezeugt. Zu bedauern freilich ist es, daß nicht vor der jungen japanischen Christenheit, sondern auch vor der urteilslosen Heidenwelt auch die noch unausgetragenen Fragen des Kritizismus ausgebreitet werden. Dr. Imbrie sagt: "Jung-Japan hat schon dieselben Kämpse zu sühren, die in Europa und Amerika gesührt werden: Theismus gegen Pantheismus und Agnostizismus, und das Christentum des Neuen Testaments gegen das Christentum, welches in das Neue Testament hinein= oder aus ihm herausliest, was immer ihm gefällt" (S. 117). Armes Japan! Das gibt schwere Komplikationen der Missionsausgabe und einen verschlungenen Weg sür die, welche die Wahrheit suchen. Aus dieser Sachlage ergibt sich natürlich die Folgerung, daß der Missionar, besonders der Lehrer an höheren

494 Warned:

Schulen, an einer Auseinandersetzung mit diesen Fragen nicht vorbeikommt. Jeder wird zustimmen, wenn gesagt wird: "Gerade eine ehrliche und unparteiische Darbietung des Glaubens mit Betonung des Positiven, welche die Elemente des Evangeliums wahrt, ist nötig." Ich denke, das tut jeder ehrliche Prediger des Evangeliums daheim und draußen. Wenn aber immer wieder bezeugt wird, daß der Jahaner von Natur kritisch veranlagt ist, so sind damit dem Missionar doch auch die Gesahren, die den jungen Christen drohen, gewiesen. Die Kritiksucht gehört zu den Faktoren, welche die Anahme des Christentums dem Jahaner erschweren.

Witte beschwert sich, daß die "weitverbreitete Stimmung, welche in der freien Theologie das beste Mittel sieht für die Ausbreitung des Christentums", also die Auffassung des Allg. eb. prot. Missions= vereins, im Bericht nicht zu ihrem Recht kommt. Nun wird aber über den Einfluß der freien Theologie gerade in den Berichten über Japan durchaus nicht geschwiegen, wenn er auch ganz anders gewertet wird, als die Bertreter der freien Theologie es wünschen. Witte ift un= parteiisch genug, das Zitat selbst zu bringen. Es heißt da: "Bischof Doichi Hoada gibt in dem Buche: "50 Jahre Neu-Japan" eine anschauliche Schilderung der Bewegung. Bis 1888 machte das Christentum wunderbare Fortschritte. Aber von 1884-85 an traten ftarke unitarische Ginflüffe ein. Mr. Anapp von dem amerikanischen unitarischen Missonsverein und Mr. Otto Schmiedel von der Misstonsgesellschaft der Tübinger Schule kamen 1887 nach Japan. Im Jahre 1890 wurden die Zeitschriften "Der Unitarier" und "Shinri" (Wahrheit) als Organ zur Verbreitung des ,higher criticism' begründet. Diese Bewegung erschütterte die japanische Kirche bis in ihre Grundfesten. Denn zu gleicher Zeit griff in der Kirche eine Bewegung in derfelben Richtung um fich, welche die Bibelinspiration in Frage stellte und eine Revision des Glaubensbekenntnisses berlangte. Ginige bezweifelten die Lehre von der Dreieinigkeit, andere wider= sprachen derjenigen von der Erlösung; noch andere spotteten über das Dogma bon der jungfräulichen Geburt. Das Refultat mar, baß feit jener Beit unter den japanischen Rirchengliedern ber Glaube fälter murbe. Die intelleftuelleren Rlaffen ichatten das Bekenntnis der Kirche, zu der sie gehörten, immer weniger, und der Fortschritt der Kirche hat in der seither verflossenen Zeit kaum einen bemerkenswerten Zug aufzuweisen" (S. 113 f.). Diese wie bie folgenden Aussprüche lassen nichts merken von der "weitverbreiteten Stimmung", "welche in der freien Theologie das beste Mittel sieht für die Ausbreitung des Christentums". Sollte die Stimmung doch nicht ganz so weitverbreitet sein? Witte sindet es aussallend, daß "gerade über Japan, wo anerkanntermaßen die freie Richtung am festesten sich eingewurzelt hat unter allen Missionsländern, der Bericht ein wenig einseitig in orthodogem Sinne lautet." Die Kommission hat sich sonst bewunderungswürdiger Objektivität besteißigt und alle Meinungen zu Worte kommen lassen. Sollte ihre Objektivität gerade in Japan versagen?

Es liegen noch mehr Zeugnisse aus Japan bor, die jenes nicht gerade für bie Eroberungskraft der freisinnigen Auffassung bom Chriftentum sprechende Zitat bestätigen. Rev. S. L. Gulick schreibt: "Mehr als zehn Jahre lang (1890—1900) haben diese höheren fritischen Probleme die Gedanken der Bastoren so sehr absorbiert und ihr Bertrauen auf das Evangelium fo fehr erschüttert, bag wenig aggreffive Arbeit getan wurde." "Auch andere reden von der geift= lichen Depression, die während jener zehn Jahre vorgeherrscht hat" (S. 114). Die Japaner verlangen, wie ein anderer bezeugt, nach bem "Kern des Evangeliums". Daß ihnen das die moderne Theologie bietet, ift nach den über Japan veröffentlichten Berichten kaum wahrscheinlich. Präsident Dr. Tasutu Harada sagte von dem bekannten Dr. Nisima: "Dr. N. pflegte zu sagen, daß er den 16. Bers bes 3. Kapitels des Johannes-Evangeliums für den Fujyama des Neuen Testaments ausche" (S. 305). "Gerade eine chrliche und unparteiische Darbietung der Bahrheit mit Betonung der positiven Heilsgrundlagen des Evangeliums ift notwendig. Wenn diese Rich= tung weiter verfolgt wird, ift von dem höheren Kritizismus nichts zu fürchten - wenigstens nicht, wenn er nicht bom extremften Thous ift. Der Rern des Evangeliums ift es, der auf die Japaner wirkt, um sekundare Fragen fummern fie fich nicht viel" (S. 115). Dazu persönliche Zeugnisse japanischer Missionare: "Die Dogmen der Theologen als solche haben jett wenig Raum in meinem Denken, und die wichtigften und vitalften Clemente im driftlichen Evangelium scheinen mir gering an Bahl und einfach in der Wirklichteit gu fein. Betri Bekenntnis: Du bift Chriftus, der Sohn des lebendi= gen Gottes! und des jungen Schriftgelehrten Summa: Du sollft lieben den herrn, beinen Gott, und beinen Rachften als bich felbft!

496 Warned:

scheinen mir das Wesentliche und Wichtige zusammenzufassen" (Seite 117 f.). "Mein Leben im Often, sei es als Missionar ober sonstwie, hat mich die Notwendigkeit der Ginfachheit in Glaube und Praris gelehrt, und ich habe gefunden, daß ich eine Menge bon Dingen beiseite geworfen habe, welche ich vor 25 Jahren als von sehr wesentlicher Bedeutung betrachtet haben wiirde. Aber den Dingen, die ich beiseite gelegt habe, habe ich nicht für nötig gefunden beizusugen einen der Artikel des Apostolischen oder Nizänischen Glaubensbekenntnisses ober meinen Glauben an das Christentum als die höchste und vollkommene Offenbarung Gottes an die Menschen" (S. 118). "Kurz gesagt, wenn ich einen finde, der bereit ift, zuzugeben, daß er an Chriftus, den Sohn Gottes und mahren Gott, glaubt, und daß er entschlossen ift, sein Leben nach seiner Lehre zu ändern, werde ich nur wenig Sorge haben, mit ihm weiterzukommen" (S. 119). "Ich fühle heute stärker als damals, als ich auf das Missionsfeld kam, Die absolute Überlegenheit des Chriftentums als Religion. Jesus Chriftus, und er allein hat Gott gesehen und verkündigt und ge= währt die zwingenoften Antriebe zu liebendem Gehorsam gegen ihn. Un Jesus glauben heißt an Gott glauben; Jesus fennen heißt Gott fennen; in Ginklang mit Jesus sein beißt in Ginklang mit Gott fein; in Ginklang mit Gott sein heißt ewiges Leben haben" (S. 119).

Bitte gieht nun aus den für die Bibelfritif und eine freiere Stellung zur Schrift eintretenden Urteilen der Missionare den überrafchenden Schluß: "Zunächst ift auf Grund diefer Urteile feftzuftellen, daß die Position der alten Orthodoxie unserer Befenntnisschriften auch auf dem Missionsgebiet endgitltig über= wunden ift." Er dürfte doch höchstens folgern: Es ergibt sich, daß auch auf dem Missionsfelde Stimmen laut werden, welche fich für eine freiere Theologie als dicjenige, die in der alten Orthodoxie unserer Bekenntnisschriften zu finden ift, eintreten. Aber auch das wäre, aus ben Berichten ber IV. Kommisston gefolgert, zu weit gegangen. Das Schlagwort "alte Orthodogie unserer Bekenntnis= schriften" ift hier gar nicht angebracht; fein Berichterftatter hatte für ober gegen diese Stellung zu nehmen. Beute scheiden sich die Beifter nicht an ihrer Stellung gur "alten Orthodoxie unferer Betenntnisschriften", sondern an ihrer Stellung gur Berson und gum Berke Jesu. Bo ift in bem vorliegenden Material eine Stimme, die für bas Chriftusbilb der modernen Theologie eintritt?

Keiner spricht von einem Evangelium Jesu, wohl aber wird das alte, seligmachende Evangelium von Jesus, dem Sünderheiland, dem Erlöser, ost bekannt. Die gesamte Sdinburger Konserenz bekannte sich klar und deutlich in Zeugnis und Gebet zu Jesus, Gottes Sohn, dem Gekreuzigten und Auserstandenen, dem Heil der Welt. Davon haben alle Teilnehmer einen überwältigenden Eindruck bekommen. Das ist auch der Unterton des IV. Kommissionsberichtes.

Wenn Witte weiter fagt, daß nach den Feststellungen der Konferenz "es durchaus nicht hauptsächlich das Kreuz Chrifti oder auch nur seine Berson sei, welches die Beiden anzieht," so wird ihm das allerdings durch reiche missionarische Erfahrung bestätigt. Der Beide in Indien wie in Ufrika erfaßt nicht gleich bas Bentrum ber Botschaft, er fommt bon ben berschiedensten Seiten her gum Chriftentum. Nicht felten sind es sogar minderwertige Motibe, welche ihm ben Anschluß an die driftliche Gemeinschaft anfänglich wünschens= wert scheinen lassen. Damit hat er aber das Wesen des Chriften= tums noch nicht erfaßt. Es find wohl die meiften Miffionare barin einig, baß, was auch immer die Antriebe der Annäherung sein mögen, erft im Erfaffen der göttlichen Berfon Jesu und seines sühnenden Todes die Beiden bezw. Beidenchriften in die vollen Segnungen des Cbangeliums hineingestellt werden und erst dann seine erneuernden Rrafte empfangen. Sie kommen oft bon einer anderen Seite aus an das Chriftentum heran, als wir uns benten und als es bei den Durchschnittschriften in der Beimat der Fall ist; denn der Weg zu Chriftus ift für einen Beiben komplizierter. Das Gunden= und Schuldgefühl ift es allerdings in bielen Fällen nicht, mas fie querft gum Chriftentum treibt. "Damit nun," fagt Bitte, "ift die gange orthodore Bekehrungstheorie widerlegt." Wieder ein mehr kühner als überzeugender Schluß! Es ift doch noch ein weiter Weg bom erften Gindruck bis zum Ergreifen des vollen Inhalts! Damit daß ein Beide nicht sogleich in den Kern des Ebangeliums eindringt und zunächst in Jesus nur etwa den Befreier von der Furcht und ben Dämonen erlebt und schätt, ift er noch fein voller Chrift. Er hat den erften Schritt getan, hat mit dem Beidentum gebrochen, hat ein großes Erlebnis gehabt, das wir nicht gering werten bürfen; er hat, wenn der Ausdruck geftattet ift, feine erfte Bekehrung bon ben toten Gogen zu dem lebendigen Gott erlebt. Aber wenn er in feiner Entwicklung nun nicht ftehen bleibt ober gurudgeht, bann

498 Warned:

führt ihn die erlebte Berührung mit dem lebendigen Gott bahin, baß bas Gefühl seiner Unzulänglichkeit und Schuld in ihm erwacht und er Vergebung seiner Sünden sucht, um Gott nicht zu berlieren. Das alles aber findet er in dem Maße, als er sich an Christus anschließt und sich von ihm zu Gott führen läft. Es gehört zu den ergreifendsten Erfahrungen eines Missionars, wenn er erleben barf, wie ein Heide, zunächst durch die Botschaft von dem allmächtigen, einen Gott überführt, von der Geifterfurcht frei wird, dann ein Berhältnis zu Gott gewinnt und nun anfängt, durch die Botschaft vom Tode bes Gottessohnes überwältigt, unterm Rreuz feiner Gundhaftigkeit sich bewußt zu werden, und wie er nun in dem Maße, als er sich an Jesum anklammert, ein neuer Mensch wird. Der Heidendrift, bei dem Schuldgefühl und Verlangen nach Vergebung noch nicht erwacht ist, steht noch im Borhof, und das ist an seinem Wandel beutlich zu fpuren. Wenn unter "orthodorer Bekehrungstheorie" gemeint ift, daß nur durch die Gundenvergebung in Chrifto binburch der Weg zu Gott führt und die Gemeinschaft mit Gott gewonnen und erhalten wird, dann bekennt sich die Mission, soweit id) sie kenne, mit Chrfurcht zu diesem Wege, ift er boch nicht "Theorie" irgendwelcher Orthodoxie, sondern klar und deutlich in der heiligen Schrift vorgeschrieben und von Ungähligen erlebt und erprobt, die auf diesem Wege Gotteskinder geworden sind. Durch obige Bitate zugunften der Kritik dürfte diese "Theorie" kaum widerlegt sein. "Die herrliche Predigt der Baterliebe Gottes wird durch die fogenannte Bluttheologie in der Tat verdunkelt," fagt Witte. Ich glaube nicht, daß die Berichterstatter diesem Axiom moderner Theologie zu= ftimmen, felbst wenn fie g. B. für Indien "die forenfische Auffaffung des sühnenden Todes Christi", wie sie sich etwa in Anselms Theorie ausspricht, für keine bassende Form der Darbietung an den Sindu halten. Den Beilstod Jesu in seiner Bedeutung für eine verlorene Menschheit gibt meines Wissens keins ber angezogenen Zitate preis. Es ist nach den Erfahrungen vieler Missionare vielmehr so, daß die Baterliebe Gottes sowohl wie der furchtbare Ernft seiner Beiligkeit erst im Tode seines Sohnes ergriffen und voll begriffen wird.

Ein Streit darüber, was wir wechselseitig unter dem "Kern des Ebangeliums" verstehen, würde wenig fördern. Wir glauben, daß "Jesus Christus, der menschgewordene Gottessohn, der Gekreuzigte und Auferstandene, der lebendige Herr", Kern und Inhalt des selig=

machenden Cbangeliums ist. Die freiere Theologie meint, daß darin noch "ein gut Stiick Theologie" stecke und "der reinste Kern des Evangeliums noch herauszuschälen" sei. hier fteht überzeugung gegen Überzeugung. Die erdrückende Mehrheit der Edinburger Berichterftatter bekennt fich zu demfelben Rern des Ebangeliums. Da= gegen aber müffen wir entschieden Bermahrung einlegen, daß diese unfere heilige Überzeugung ein "Majoritätsbeschluß" sei. Es handelt fich für uns um einen auf Grund klaren Zeugniffes aller neutestamentlichen Schriften und innerften Erlebens gewonnenen Glauben. Wir haben dieses Berturteil über den Kern des Evangeliums nicht gewonnen dadurch, daß die Majorität der Miffionsarbeiter in Edin= burg ober sonft eine Majorität darüber abgestimmt hat. Dag die Missionserfahrung unserem Glauben recht gibt, erfüllt uns natürlich mit Freude. Erkennen wir doch auf dem Mifftonsfelde diefelben Kräfte wirksam, die uns durch Chriftus jum Bater gebracht haben. Was herr Witte hier noch weiter fagt, ift ebenso unsachlich wie un= erquicklich zu lesen. Gewiß "läßt sich der lebendige Glaube nicht vorschreiben, was sein Juhalt sein muß", wenigstens von Menschen nicht. Reiner von uns schreibt das vor, sondern wir schöpfen den Glauben aus der Offenbarung, und wir bezeugen ihn, weil wir ihn erlebt und in ihm Frieden und den Grund gefunden haben, ber unfern Unker ewig halt. Wir haben mit unferen Ausführungen fein Urteil über eine andersartige Richtung ber Theologie gefällt; diese überhaupt nur auf eine Bemerkung in der 3. M. R. (1910, S. 186; 241) nebenbei geftreift. Bon "Richten" fann hier billiger= weise nicht die Rede sein. Es hat nicht, um mit Witte zu reden, "das Gelb zum Rot gesagt: Du ftammft nicht bom Connenlicht," ober "das Geschöpf seinen Schöpfer (!) gemeistert und in Schranken gefesselt (!): Go darfft du dich nicht spiegeln". Wozu diese unsach= lichen, provozierenden Bemerkungen? Wir haben nur konftatiert, daß die Erfahrungen der Beidenmiffion unfere ilberzeugung und unfere Auffassung bom Chriftentum rechtfertigen. Auch wir haben "feine Angft um den Sieg der Bahrheit." Wir freuen uns, daß auf dem Missionsfelde ein Kampfplatz gegeben ift, auf dem die Brauchbarkeit der Baffen erprobt werden kann. Je länger je deut= licher muß es sich zeigen, welcher Glaube, der altbiblische oder der moderne, weltiiberwindende Kraft hat.

Berr Witte fagt weiter, bag "ber protestantische Missionsverein

in feiner gangen Arbeitsart und feinen Grundfägen ben anderen Gesellschaften in vielen Punkten vorangegangen ift. Was man an ihm vor 25 Jahren scharf bekämpst hat, ist heute allgemein aner= fannt". Der Rommiffionsbericht fagt darüber nichts, es fei denn, daß man heute der Bibelkritik mehr Ginfluß auf die Evangeliums= verkiindigung einräumt als früher. Worin ift der protestantische Missionsberein denn den anderen Gesellschaften vorangegangen? Sat er sie etwa gelehrt, das Heidentum sorgfältig zu studieren und an feine Wahrheitsmomente anzuknüpfen? hat er erft auf die Bedeutung des höheren und niederen Schulwesens für die Misston hingewiesen? Und was ist heute "allgemein anerkannt" an ihm, das früher scharf bekämpft wurde? Was die altgläubige Missionswelt vor 25 Jahren an diesem Berein auszusetzen hatte, und worin ste noch heute andere Wege geht, das find nicht die kritischen Fragen, an deren Lösung sich die positive Theologie auch beteiligt, und deren Resultaten (N. B. den gesicherten !) auch unsere Missionsarbeiter sich nicht verschließen; sondern es ist einmal die Erwägung, daß wir es für bedenklich halten, die gange Fülle der fritischen Fragen, deren viele noch schweben und hypothetischen Charakter tragen, schon über eine nach positiven Gaben verlangende Beidenchriftenheit auszuschütten; viel mehr aber noch unfere grundfählich andere Ubergeu= gung bom Chriftentum und bon ber Person Chrifti. Bon dem, was wir für den Kern des Evangeliums halten, finden wir feine wesentlichen Gedanken in den Berichten preisgegeben. Unter ben japanischen Missionaren ift laut obigem Zitat die Botschaft, die ber Allg. ev.-prot. M.-B. bringt, feineswegs "allgemein anerkannt". Berr Witte gibt die noch heute zwischen seinem Berein und bem Groß der Missionsgesellschaften bestehende Kluft selbst zu, wenn er fagt: "Warum in Edinburg eine Ginheit markieren, die nicht Tat-Daß in Edinburg die altgläubige Auffassung bom Chriftentum bei aller Freiheit in der Form der Darbietung unwidersprochen herrschte, beweisen außer den Berichten nicht nur die Tage der Konferenz, welche jedem Teilnehmer mächtige Antriebe für fein Innenleben brachten, und in denen Jesus, der Gottessohn, das Bentrum bilbete, um das sich alles drehte, sondern auch die librigen Rommissionsberichte, besonders derjenige, welcher von der heimat= lichen Basis spricht.

Wir muffen es also als den Tatsachen nicht entsprechend

zurückweisen, wenn Witte auf Grund einiger Zitate des IV. Kommissionsberichtes, von denen die allermeisten nur die Berechtigung der Bibelkritik betressen, und nur einige wenige vielleicht als Zeugnisse sür das freisinnige Christentumsbild gemeint sein können, in den Ergebnissen der Kommissionsarbeit eine "Rechtsertigung der freien Theologie" erblickt. Die sür alle Teilnehmer einen Höhepunkt ihres geistlichen Lebens bedeutende Tagung würde damit in ein ganz salsches Licht gerückt. Allersei Meinungen kamen zum Wort, sogar sür eine Verbrüderung mit Kom wurden vereinzelte Stimmen laut. Aber von einer Reduktion unseres biblischen Evangezliums hat niemand gesprochen. Die Reden sowohl wie die Berichte sind überwältigende Zeugnisse vom Glauben der Missionsarbeiter an Jesus, Gottes Sohn, den Erlöser der Welt.

CR CR CR

### Der American Board.

Von Paul Richter in Werleshaufen. (Schluß ftatt Fortfegung.)

2. Ein bereits abgeschlossenes Missionsunternehmen des A. B. bilben seine Indianermissionen. Sie haben eine wechselreiche bon 1817-1883 reichende Geschichte. Die Sendboten des A. B. haben unter einer gangen Reihe bon Stämmen hier und ba gewirkt, unter ben Tschirokesen, Tschakta, Madinaw, Mauwie, Tuskarora, Osagen, Tschikufa, Stockbridge, Obschibemä, Kris, Pamnees, Dregon und Dafota Indianern. In der Blütezeit der Indianermission in den 30 er Jahren wurden gleichzeitig 12 verschiedenen Arbeiten unterhalten. Wieviel widrige Umftände hemmten sie aber immer wieder! Auf hoffnungsvolle Anfänge folgten schmerzliche Enttäuschungen. Die mangelnde Gefihaftigkeit der Indianer, ihr Widerstreben gegen feste Ordnungen, aber noch mehr das feindselige, oft nichtswürdige Berhalten der weißen Unstedler gegen den roten Mann, den man mit Branntwein und nichtigem Tand um fein angestammtes Land betrog, bies alles machte immer wieder die erzielten Erfolge illusorisch und führte zu verhängnisvollen Kataftrophen. Daß dabei die Regierung oft leichter Sand die mit den Indianern geschlossenen Verträge nach Belieben umftieß, erfüllte biefe mit berechtigtem Migtrauen. Gin= mal über das andere wurden die Indianer um der vordringenden

Ansiedler willen in die entlegenen westlichen Gebiete verpflanzt, wos bei es nicht ohne Gewaltmaßregeln abging. Tausende von Indianern gingen dabei zugrunde. Die den Indianern als Entschädigung gezahlten Jahrgelder waren erst recht kein Segen für sie, da sie dadurch zum Müßiggang und Branntweingenuß versührt wurden. Das Aussbleiben der Jahrgelder rief Ausstände hervor.

Die Misstonare hatten einen schweren Stand. Den Weißen waren sie als Anwälte der Indianer ein Dorn im Auge und haben deshalb schwer leiden müssen. Zwei don ihnen wurden einmal monatelang wie gemeine Verbrecher im Kerker gehalten. Andererseits wurden sie teilweise auch don den Indianern mißtrauisch angesehen und mußten bei den Aufständen als "Blaßgesichter" sür die llebeltaten ihrer Landsleute mitdüßen. 1847 wurden bei solcher Gelegenheit in Oregon zwei Misstonsgeschwifter erwordet.

Während manche von den aufgezählten Indianermissionen nur furglebig waren, waren die unter den Tschirokesen und Tschofta von längerer Dauer (1817-1860). Als 1821 bezw. 1828 biefe Stämme aus Tenesee nach Arkansas westlich vom Mississpi überführt wurden, begleiteten die Missionare sie dahin. Die Arbeit war nicht ohne erfreuliche Früchte; aber stehe da, ein anderes Problem sette die Mission in nicht geringe Berlegenheit: die Antisklavereifrage. Der Abolitionsstreit in den 30er Jahren beschwor sie herauf; es besaßen nämlich auch chriftliche Indianer Negerstlaven. Gin Teil der Freunde des A. B. forderte ein nachdriickliches Vorgehen dagegen, der A. B. war ber Meinung, daß das nicht seines Amtes sei, daß das Berschwinden ber Sklaverei von der Entwicklung von felbst herbeigeführt werden würde. Die Folge war, daß die damit nicht zufriedenen Unhänger bes A. B. sich lossagten und die Amer. Miss. Association (1846 gründeten [cf. oben!]. Aber auch damit wollte die Frage nicht zur Ruhe kommen, und schließlich ift fie 1860 doch die Ursache gewesen, die Miffion unter diesen Stämmen zu schließen.

Recht aussichtsreich ließ sich die 1835 begonnene Mission unter dem Dakota (Sioux) im Stromgebiet des oberen Mississphi an. Der blutige Siouxausstand 1862 brachte eine Erschütterung dis in die Fundamente. Aber gerade unter den gesangenen Sioux entstand dann eine wunderbare religiöse Bewegung, in deren Berlauf 200 getaust wurden. Später wurden auch die Sioux weiter westwärts am Missouri angesiedelt, und dort blühte auf mehreren Stationen

bas Missionswerk neu auf. Eine 1882 dahin gesandte Visitationsbeputation konnte erklären, daß auf etlichen die Missionsarbeit zum Abschluß gekommen sei. Die übrige Arbeit wurde der Amer. Miss. Association zur Weiterpslege übergeben. Damit kamen die Indianermissionen des A.B. zu ihrem Ende. Troh vieler Enttäuschungen durste man sich doch sagen, daß manche Stämme zivilistert worden waren und nun alle Einrichtungen, Gesehe und Sitten christlicher Staaten hatten, daß Handwerk und Industrie eingebürgert waren, und mehr als das, daß Tausende von Indianern in die christliche Kirche eingeführt waren.

3. Ein zweites gleichfalls schon abgeschlossenes Missionswerk bildet die Christianisterung Hamaiis. Es war eine stattliche Missionsgesellschaft, 21 Köpfe stark, die 1819 dahin abging. Zu einem gunftigeren Zeitpunkt konnte die Mission dort kaum einsetzen. Das Volk hatte sich eben unter Vorantritt seines Königs seiner nationalen Religion mit ihrem unerträglichen Tabushstem entledigt, und es war so Raum für eine neue Religion geschaffen — womit freilich nicht gesagt ift, daß besondere religiöse Empfänglichkeit borhanden gewesen sei. Das Volk befand sich vielmehr in einem unbeschreiblichen Zuftande sittlicher Depravation; schauderhafte Unsittlichkeit, zügellose Trunksucht, moralische Abgestumpstheit lag wie ein Bann über bem Lande. Die Berührung mit weißen Seeleuten hatte die sittliche Verderbnis noch gesteigert. Immerhin konnte die Mission Fuß fassen, und das Beispiel der Bäuptlinge und Großen bewirkte, daß der Schulbesuch schnell fast Modesache wurde. Die Schulen hatten balb Taufende, ja Behntaufende von Schülern, alten und jungen. 1824 ward Kahumanu Regentin, eine einsichtige Frau, bie sich dem Ginfluß des Chriftentums erschloß. Sie begann, die Regierung zu chriftianisieren. Die gehn Gebote wurden zum Landesgesetz erhoben. Der Sonntag als Feiertag eingeführt. Den zunehmenden Einfluß der Miffionare versuchten die weißen Seeleute mit gemissenlosen Intrigen vergeblich zunichte zu machen. Scham-Tofe Zugeftändniffe wurden den ohnmächtigen Räten bes Landes einmal sogar bon dem Kommandanten eines amerikanischen Kriegsschiffes abgezwungen.

Ein erstes religiöses Regen, wenn es auch noch nicht sehr tief ging, ließ sich 1828 verspüren; aber es war doch sehr optimistisch, wenn die Missionare sich schon nach 12 Jahren versucht fühlten, die

Kanaken als eine driftliche Nation zu begrüßen. Gin Rudichlag mit dem Wiederaufleben des Beidentums und unsittlichen Orgien trat 1832 mit dem Tode der Kahamanu ein. Der A. B sette jedoch feine ganze Energie baran, die Chriftianisierung ber Inseln, wenn irgendmöglich in einer Generation zu vollenden. Es war ja begreiflich, daß bei den überraschend schnellen Erfolgen Samaii die bevorzugte Mission jener Tage war. Große Berftärkungen wurden auf das Missionsfeld geworfen. 1837 waren 17 Stationen mit 60 Missionsgeschwistern besetzt. Das Jahr darauf erlebt die Station Hilo ein "neues Pfingsten", und bon da verbreitete sich eine mächtige Erweckung über die Inseln: 22 297 wurden in den nächsten 3 Jahren hinzugetan. Außerlich war hawaii driftianistert; nun mußte ber Missionsbetrieb gründlicher ausgestaltet werden: höhere Schulen für Knaben und Mädchen wurden geschaffen; desgleichen ein Brebigerseminar und eine Schule für Säuptlingsföhne. Dorfschulen gab es 500. Im Jahre 1839 war die Übersetzung der Beiligen Schrift (von Hir. Bingham) vollendet; ein Bendant dazu bildete das im gleichen Jahre veröffentlichte auf driftlichen Prinzipien bafierte neue Gesetzbuch. Leider wuften sich in diesem Jahre auch die Jesuiten mit hilfe frangösischer Kanonen den Zutritt zu erzwingen.

Schon 1850 trug sich ber A. B. ernftlich mit dem Gedanken, die Mission, als vollendet, zu schließen. Doch mußte man die Erfahrung machen, daß das Bolk dafür noch nicht reif war. Über der religiösen und intellektuellen Seite der Missionsarbeit war die Erziehung zu einem praktischen driftlichen Bandel zu sehr vernachlässigt; und es wäre ja auch zu viel verlangt, zu erwarten, daß ein so verderbtes Bolkstum in einer so kurzen Zeit wirklich innerlich erneuert worden sei. Freilich war das auch nach weiteren 13 Jahren noch nicht geschehen, und da magte der A. B. doch schon die Selbständigmachung der hamaiischen Kirche. Er übergab der aus driftlichen Eingeborenen gebildeten Samaiischen evangelischen Affoziation (Evangelisationsgesellschaft) die firchliche Pflege aller Gemeinden und beschränkte fich barauf, für bie nächsten Jahre noch finanzielle Beihilfe gu leiften. Die Ereigniffe haben leider bewiesen, daß biefer Schritt verfrüht war. Mancherlei ungünftige Umftande vereitelten bas Eistarken bes Chriftentums. Samaii murbe immer mehr in ben Weltverkehr hineingezogen; den Bersuchungen, die damit an die jungen Christengemeinden herantraten, waren diese doch nicht gewachsen. Auch waren sie noch nicht imstande, den Wettbewerb im Kampf des Lebens mit den ihnen überlegenen einwandernden Chinesen, Japanern und Amerikanern aufzunehmen. Dazu kam der unaufhaltsame Rückgang ber fanatischen Bevölkerung, welcher statt einer Bermehrung eine beträchtliche Berminderung der Gemeindeglieder herbeiführte. Berheerende Seuchen riffen nicht wieder auszufüllende Liiden. Man konnte fich der Erkenntnis nicht verschließen, daß ftatt Fortschrittes ein Rudschritt ftattfand. Deshalb sah fich 1877 ber A. B. veranlaßt, wenigstens die Oberleitung des Predigerseminars jest North Parcific Institute genannt - wieder für zwei Jahrzehnte gu übernehmen. Den weiteren Plan, den einzelnen Begirken wieder Misstonare zu ihrer Evangelisterung zu geben, ließ man leider wieder fallen. In neuerer Zeit glaubt man eine allmähliche Besserung ber Berhältniffe in den Gemeinden konftatieren zu dürfen; immerhin wird der schmerzliche Verfall dieser Mission, die man in ihrer Glanzzeit "das Bunder des 19. Jahrhunderts" genannt, der evangelischen Mission eine Warnung bor verfrühter Selbständigmachung sein.\*)

4. In Gemeinschaft mit ber Sawaiischen evangelischen Gesell= schaft unternahm 1852 der A. B. die mikronesische Mission\*\*). Der A. B. ftellte hierfür die Missionare zur Leitung und Aufsicht, die hawaiische Gesellschaft die eingeborenen Missionsarbeiter. Zunächst wurden Ausaie und Ponape, die Sauptlinseln der Karolinen, besett; etliche Jahre später Ebon auf den Marschallinseln, Apaiang auf den Gilbertinseln. Diese bildeten die Standquartiere für die Miffionare. Auf den kleineren Inseln wurden eingeborene helfer stationiert; die wichtigsten waren Mokil und Pingelap, die Mortlod Gruppe, Truk, biefe alle zu ben Karolinen gehörig, im Marschallarchipel Jaluit, im Gilbertarchipel Tarawa, Tamana u. a. Es verdient alle Anerkennung, mit welcher Treue und Opferwilligkeit die hawaiischen Evangelisten nach ihren schwachen Kräften unter schwierigen Berhältniffen gearbeitet und auch was für Erfolge sie unter den in groben Beidentum und heidnischen Lüften verftrickten Mikronesteren erzielt haben. Auch bas Leben der amerikanischen Missionare auf

<sup>\*)</sup> A. M.-3. 1896, S. 467ff.: Bie es heute in ben einheimischen Gemeinben auf Hamait aussieht.

<sup>\*\*)</sup> Selbständig treibt die Hawaiische Association seit 1852 eine Mission auf den Markasas. Die Geschichte der mikronesischen Mission s. Ang. M.= Zeitschr. 1887, 64, 123; 1889, 337, 407, 506; 1890 34, 64, 97.

diesen weltentlegenen Inseln war überaus entbehrungsreich. Um ihrer Isoliertheit willen, noch mehr aber um die dringend notwendige Berbindung zwischen den zerstreuten Inseln zu vermitteln, wurde ein Missionsschiff, der Morgenstern, in den Dienst gestellt, eine Gabe der amerikanischen Sonntagsschulkinder. Nach seinem Schiffbruch hat er noch vier Nachsolger gehabt.

Überall auf den Infeln waren bald fleine Chriftengemeinden in Bildung begriffen. Freilich ftand ihr Chriftentum oft auf schwachen Füßen. Es gab immer wieder Rückfälle in grobes Beidentum, selbst unter den Gehilfen. Auf den Gilbertinseln tam es einmal bor, daß die Chriften unter Anflihrung ihres Lehrers gegen "die Feinde Gottes" zu Felbe zogen und ein großes Blutbad an= richteten. Auf den Hauptstationen wurden bescheidene Gehilfenschulen eingerichtet, für jede Inselgruppe eine; von den Inseln ringsum wurden befähigtere Böglinge dahingebracht, um zu Lehrern für ihre Landsleute ausgebildet zu werden. Der größte Mikstand war die gänzlich unzureichende Besetzung des Arbeitsfeldes mit amerikanischen Missionaren. Zeitweise hatten nicht einmal alle Saubtstationen einen solchen. So gingen denn auch später Ebon und Apaiang als Hauptstationen ein; Kusaie wurde Mutterstation mit für die Gilbert- und Marschallinseln, Ponape für die mittleren, Truk für die westlichen Karolinen.

Eine schwere Beimsuchung, für die Karolinen-Mission brach mit der spanischen Okkupation an. Mit den spanischen Soldaten famen spanische Mönche. Erstere verübten unsagbare Schandtaten. Die Auflehnung der Ponapaer gegen diese greuliche Migwirtschaft erftickten die Spanier in Blutströmen. Die amerikanischen Missionare wurden von Ponape verbannt. Erst als 1899 die Karolinen deutsch wurden, konnten die Eingeborenen aufatmen; die Missionare kehrten zurück und bauten ihr in Ruinen liegendes Missionswerk wieder auf. Indessen schien es dem A. B., wiewohl er der deutschen Regierung alle Gerechtigkeit widerfahren läßt, doch wünschenswert, diese Misston in deutsche Sande zu legen. Und seit 1907 hat der deutsche Jugend= bund für entschiedenes Chriftentum in Berbindung mit der Lieben= zeller Mission die Arbeit auf Ponape und Truk iibernommen. Zwei fleine Infeln Nauru (beutsch) und Dzeanteiland (britisch) haben in legter Zeit durch eine beträchtliche Phosphatinduftrie Bedeutung erlangt, Scharen bon Arbeitern bon den Infeln weit und breit ftromen

dort zusammen. Auf beiden hat der A. B. eine aufblühende Arbeit angefangen.

Durch den spanisch-amerikanischen Krieg sind 1899 die Philippinen an Amerika gesallen, — für die amerikanischen Missionskreunde eine Aussochung, auch dieser Inselgruppe ihre Ausmerksamkeit zu schenten. Unter den verschiedenen Missionen, die seitdem dort auf den Plan getreten sind, befindet sich der A.B. Seine Arbeitssphäre bildet Mindanao. Da die Filipinos dem Namen nach meist katholisch sind handelt es sich hier eigentlich nicht um Heidenmission, sondern um Evangelisation; freilich ist das "Christentum" der Filipinos ein nurschwach übertünchtes Heidentum. Von großen Ersolgen kann bei der Kürze der bisherigen Arbeit natürlich noch nicht die Rede sein.\*)

5. Eine umfangreiche eigenartige Tätigkeit hat der A. B. im Orient aufgenommen, auch eigentlich nicht missionarischen, sondern evangelistischen Charakters. Ihr Objekt bilden vorerst nicht die Moshammedaner dort, sondern die alten orientalischen Kirchen, die armenische, sprische, nestorianische, griechischskatholische. Man ist aber doch berechtigt, diese Arbeit unter die protestantischen Missionen zu registrieren, nicht weil dabei nebenher auch den Mohammedanern das Evangelium verkindigt wird, sondern weil diese aus Wiedersbeledung der alten christlichen Kirchen gerichtete Tätigkeit als Endzweck die Mohammedanermission im Auge hat und als die beste und in der Vergangenheit auch einzig mögliche Vorarbeit dasür gewertet sein will.\*\*)

Nach verschiedenen Rekognoszierungsfahrten und Versuchen hier und da besetzte der A. B. als Ausgangspunkte weiterer Unternehmungen 1825 Beirut, 1826 Smhrna, 1830 Athen, 1831 Constantinopel, 1833 Urmia. Die Arbeit gliederte sich damit in 5 Absteilungen: eine für die Syrischen Christen (Beirut), eine zweite für die griechische fatholischen in Kleinasien (Smhrna), eine dritte für solche in Griechenland (Athen), eine vierte für die Armenier (Konstanstinopel und eine sünste für die Nestorianer (Urmia). Man richtete

<sup>\*)</sup> Auch auf anderen hinterindischen Infeln (Sumatra, Java, Borneo) hat der A. B schon vor langen Zeiten sich vorübergehend niederzulassen versucht. Die beiden Märtyrer unter den Batats, Munson und Lyman, 1834, waren seine Sendboten.

<sup>\*\*)</sup> Die rein evangelistische Arbeit des A. B. unter den Römischtatho= liichen in Ofterreich, Spanien und Mexiko bleibt in diesem Auffat unbe= rücksichtigt.

bas Absehen anfänglich nicht auf Proselhtieren unter den Eliedern dieser Kirchen, sondern wollte diesen selbst durch das ihnen wiederzusbringende lautere Evangelium neue Lebenskräfte einflößen.

Die Entwickelung dieser Missionen ift fast allenthalben den= felben Gang gegangen: die Oberen der betreffenden Rirchen faben bon Anbeginn an die Niederlaffung der protestantischen Gendboten argwöhnisch an. Eine Ausnahme bilbete Bischof Mar Dohannan und seine nestorianische Kirche in Urmia, die sie dankbar willkommen hießen. Die Berbreitung des Ebangeliums durch Anknüpfung perfönlicher Bekanntschaften, noch mehr aber durch Miffionsschulen, die bei dem damaligen völligen Mangel an Schulen im Orient viele Schüler anlockten, und burch Übersetzung ber Beiligen Schrift in das Arabische, Neugriechische, Neuarmenische, Neusprische usw. sowie die Berbreitung anderer chriftlicher Litteratur weckten vielerorten Leben. Stellenweise kam es zu Erweckungsbewegungen wie in hasbeiha bei Beirut und Geog Tapa bei Urmia. Das gab dann aber den Anftof zur Berfolgung der firchlichen Oberen gegen die ebangelisch Gefinnten; mit Bannflüchen, Bohfottierung, groben Gewaltaten suchte man die Bewegung zu erdrücken. Die Verfolgung nahm so unerträgliche Formen an, daß die entschiedenen Evangelischen aus ihrer Kirche austraten. Gegen seine ursprüngliche Absicht sah ber A. B. sich genötigt, zur Bilbung eigner Gemeinden und Konstituierung neuer protestantischer Rirchen zu schreiten.

Bon den obengenannten 5 Zweigen seiner orientalischen Arbeit übergab der A. B. 1870 die sprische Mission, nachdem 1864 das später so berühmt gewordene shrisch-protestantische College in Beirut\*) und 1869 das theologische Seminar in Abeih gegründet war, an die neue preschterianische Mission (s. oben!); desgleichen die nestorianische Mission mit den beiden Hauptstationen Täbriz und Urmia. Die von Uthen aus betriebene griechische Mission war die undankbarste geblieben und wurde 1896 nach dem Tode des unermiddichen Missionars King, der den Platz gegen alle Intrigen des heiligen Shnod saft 40 Jahre lang behauptet hatte, aufgegeben. Das Schwergewicht bildete immer mehr die armenische Mission.

In der armenischen Kirche fand das von den Sendboten des A. B. verkündigte Evangelium lebendigen Widerhall bei einigen führen-

<sup>\*)</sup> Allg. M.=Zeitschr. 1908, 16. Das amerikanische College in Beirut.

ben Männern in Konftantinopel. Einer von ihnen, Beschtimaljan, gründete eine theologische Schule. Die darin ausgebildeten und mit ebangelischem Geift erfüllten Prediger bereiteten an ihren späteren Wirkungsstätten dem Ebangelium die Bahn. Der steigende Ginfluß biefer Richtung rief die Gifersucht der um ihren Besitgftand besorgten Bischöfe wach. Die Verfolgung hob an, hemmte aber die einmal in Fluß gekommene Bewegung nicht, wedte im Gegenteil Interesse bafür und mußte dazu bienen, sie zu verbreiten, zu läutern, zu ftarten. Etwas wie eine evangelische Reformation ging durch die armenische Rirche. Bis tief ins Innere bon Kleinasien, bis in die öftlichsten Provinzen flogen die Funken des angezündeten Feuers und schufen überall neue Feuerherde. Der A. B. mußte, um evangelisch gesinnte Prediger genug ftellen zu können, felbst ein Seminar in Bebek eröffnen. Als die Berfolgung seitens der offiziellen Rirche immer heftiger wurde und der evangelischen Richtung jede Existenzberechtigung innerhalb der Kirche abgesprochen wurde, blieb den Evangelischen schließlich nichts übrig, als aus ihr auszutreten und eigne Gemeinden zu bilden, wobei natürlich ber A. B. mit Rat und Tat zur Sand ging. Schon 1854 gab es an wenigstens 50 Orten über bas ganze bon Armeniern bewohnte Gebiet zerstreut evangelische Gemeinden, so in Aintab, Marsowan, Sarput, Diarbefr, Tokat, Cesarea; später auch in Marasch, Ressab, Zeitun u. a. Bei der eigentümlichen Berfassung des türkischen Reiches bilden die driftlichen Rirchen gemiffer= maßen Staaten im Staat mit einer offiziellen Bertretung bei ber Hohen Pforte. Die protestantischen Armenier, aus ihrer Kirche aus= gestoßen, waren zuerst recht= und schutzloß, erlangten aber dann durch einen Firman des Sultans die Rechte einer anerkannten Religions= gemeinschaft. Durch andere Firmans, 3. B. den Satti humajun 1856 wurde Religionsfreiheit gewährleiftet, freilich ftand fie vorerft nur auf bem Papier.

Bis zum Jahre 1860 war die armenische Mission so gewachsen, daß sie in 3 Provinzen geteilt wurde: die ost-, mittelund westtürkische Mission. Es kam jett für sie auch die Zeit, wo die Andersonschen Grundsätze auf sie in Anwendung gebracht wurden. Das höhere Schulwesen ersuhr insosern eine Sinschränkung, als das Bebeker Seminar, welches eine ziemlich umfassende zum Teil englische Bildung vermittelt hatte, ausgegeben wurde. Sein Leiter Chr. Hamlin, damit nicht einverstanden, löste seine Berbindung mit dem A. B.

und gründete, unterstützt von bem reichen Missionsfreunde Robert, das nach diesem genannte Robert-College in Konstantinopel. A. B. bagegen richtete vier kleinere theologische Seminare mit bescheideneren Bildungszielen und ausschließlich auf nationaler Grundlage in Mardin, Marsowan, Marasch und Harput ein. Vor allem fing man in voller Energie an, die Gemeinden gur Gelbständigkeit zu erziehen. Da man sie in Anbetracht ihrer Armut im Anfang eher verwöhnt hatte, hatte das jest seine Schwierigkeiten. Doch ließ man sich badurch nicht beirren. Der harputer Bezirk ging mit gutem Beispiel voran und brachte es in 10 Jahren soweit, daß die Balfte feiner Gemeinden ihre Geiftlichen unterhielt. Der Grundfat ber Selbsterhaltungspflicht hatte sich überall durchgesett. Damit erwachte auch das Verantwortlichkeitsgefühl gegenüber ihren gregorianischen Volksgenossen. Es wurden evangelische Unionen gebildet, die sich auch die Verbreitung des Evangeliums unter jenen zur Aufgabe machten. Die Missionare arbeiteten darauf bin, immer mehr alle pfarramtliche, ja auch die evangelistische Tätigkeit an die armenischen Geistlichen abzutreten.

Dann mußten sie sich aber nach einer neuen Tätigkeit umsehen, fie fanden fie in der Pflege eines auf die hebung des Boltes ge= richteten höheren Schulmesens. Wie in Indien so mußte auch im Drient die Andersonsche Schulpolitik vom Plage abtreten. Charakteristisch für den Eintritt in ein neues Entwicklungsstadium war 1874 die Eröffnung des Central Turkey College in Aintab, 1878 des Euphrates College in Harbut, später des Anatolia College in Marsowan, des Internationalen Institutes zu Smyrna\*). Es werden jest 8 Kollegs, 5 theologische und ein Lehrerseminar, 44 höhere und 370 Volksschulen unterhalten. Mehrere höhere Schulen und Penfionate dienen der Erziehung des weiblichen Geschlechts. Ginen erheblichen Nachteil haben allerdings diese vielen höheren Schulen, fie haben eine Überproduktion gebildeter Leute geschaffen, für welche im Lande felbst teine Berwendung ist; sie wenden fich in großer Bahl nach Amerika und entziehen so bem armenischen Bolke viele feiner besten Kräfte. Und noch eine andere Schattenseite der höheren Schulanstalten ift, daß bei dem ausgeprägten Erwerbsfinn des Armeniers diese Anstalten wohl als ein Mittel, zu einer einträglichen

<sup>\*)</sup> Allgem. M.-Ztschr. 1910, 265, 330. Die Schularbeit der amerik. Mifsion und ihre Bedeutung für den Orient.

Lebensstellung zu gelangen, gebraucht werden; an Pastoren und Lehrern, die nur bescheibenes Gehalt empfangen, bleibt trozdem Mangel.

Mit den 80er Jahren begann der A. B. daran zu denken, seine Missionare von diesem Arbeitsfelde gurudgugiehen. Allerlei widrige Ereignisse, Sungersnot, Cholera und sonstige Kalamitäten waren die Ursache, daß dieser Plan immer neuen Aufschub erlitt. Da kam eine furchtbare Beimsuchung über bas armenische Bolk: bie unmenschlichen Blutbäder von 1895/96. Die alte gregorianische wie die neue protestantische Kirche litten unfäglich, beide verloren viele Tausende von Gliedern. Der materielle Schaden war unermeglich. Gine hilfsaktion, unterftiigt von den deutschen, schweizerischen und englischen hilfswerten setzte ein. Der A. B. wurde zwar durch finanzielle Schwierigkeiten in der Heimat gehemmt, doch ftrengte er alle Kräfte an. Tausende von Waisenkindern wurden in Baisenhäusern gesammelt. Die Mission erholte sich von dem schweren Schlage. Die Beimsuchung hat schließlich auch eine Segensfrucht gewirkt: Bermehrung des geiftlichen Lebens, Unnäherung zwischen Gregorianern und Protestanten. Im letten Sahrzehnt lieferten die Waisenhäuser dann den höheren Schulen mit den heranwachsenden Waisen neues Material. Wesentlich durch das von ienen Blutbabern angerichtete Krankheitselend ift dann auch die ärztliche Mission auf dies Arbeitsfeld gerufen. Auf 10 Stationen befinden sich jest Krankenhäuser. Durch die von dort aus betriebene Liebesarbeit werden auch mohammedanische Vorurteile allmählich erweicht.

Am 24. Juli 1908 hat die Türkei eine Konstitution erhalten, welche allen Untertanen Religionsfreiheit verheißt. Der A. B. kann einen gewissen Unteil an der neuen Versassung sich zuschreiben, da er durch seine vorbildliche Schularbeit mitgeholsen hat, den Orient dasür reif zu machen. Sine elementare Reaktion gegen diese Reuserung bildeten die jüngsten Massakes in Adana und Zilizien, die abermals 30 000 Christen das Leben gekostet haben. Doch kann auch ein solcher Ausbruch des mohammedanischen Fanatismus dem A. B. die Zuversicht nicht nehmen, daß mit der Konstitution eine neue Zeit für den Orient angebrochen ist.

Seit 1856 hat der A. B. auch die europäische Türkei in den Kreis seiner Arbeit einbezogen. Zunächst wurden Abrianopel und Philips

popel in Sübbulgarien besetzt. Ein Collegiate und Theological Institute und für Töchter eine höhere Mädchenkostschuse wurden eröffenet. Auch eine Missionspresse wurde etabliert. Literarische und Erziehungsarbeit waren auch hier die Mittel zur Beeinstusssung des bulgarischen Bolkes. Die unruhigen, ost kriegerischen Zeiten auf dem Valkan ließen es aber lange zu keiner recht gedeihlichen Entwickelung kommen. Zu den genannten Stationen sind später Samokow und Sosia und in den 90 er Jahren Saloniki und Monastir hinzugekommen. Mit der Zeit hat sich die Mission an allen diesen Plätzen Bürgerrecht erworden und steigenden Einfluß gewonnen. Nach der Proklamierung der Konstitution ist man, den dringenden Einladungen der Albanier solgend, auch nach Albanien gegangen; Kortscha und Elbasan sind die zwei dortigen Missionsstationen.

In der europäischen und asiatischen Türkei stehen zur Zeit 64 Missionare und 60 Missionsschwestern in der Arbeit. Etwa 50000 Gemeindeglieder halten sich zum A. B. Bemerkenswert ist die stattliche Zahl von bedeutenden Missionaren, welche gerade diese Missionausweist. Leider können hier nur eben ihre Namen ausgesührt werden: Goodell, der Bahnbrecher in Konstantinopel; Dr. El. Riggs, der überseher der Bibel in vier Sprachen; Perkins und Grant, zwei Helden der nestorianischen Mission; Fidelia Fiske, die Begründerin des Mädchenschulwesens daselbst; Dr. Smith und Ban Dyck, gleichsalls ausgezeichnete Sprachgelehrte und Bibelüberseher; Cyr. Hamlin, der Gründer des Robert College; Dr. Jessup, der langjährige Leiter des sprisch-protestantischen College;\*)

6. In China trat der A. B. als die zweite evangelische Mission auf den Plan. Seine 1830 dort eintressenden Scuddoten Bridgman und Abeel waren die ersten, die dem einsamen Morrison zur Seite traten. Sie begannen ihre Arbeit in Kanton und dann in Makao, den einzigen damals zugänglichen Plägen. 1834 stieß Dr. Parker, der erste Missionsarzt, zu ihnen. Da für die Missionsarbeit in China die Stunde noch nicht geschlagen hatte, versuchte man in Siam gewissermaßen vorbereitende Arbeit sür die Chinamission zu tun. Diese siamesische Mission des A. B. hat von 1831—50 gesauert und wurde dann an die Amer. Miss. Associaton abgegeben. Alls nach dem Frieden von Kanting China süns hässen dem ausse

<sup>\*)</sup> Eingehenderes über diese orientalische Mission des A. B. siehe D. Jul. Richter, Mission und Evangelisation im Orient.

ländischen Verkehr öffnen mußte, ließen sich die Sendboten des A. B., allerdings unter heftigem Widerstreben der chinesischen Bevölkerung, in zweien davon nieder, 1846 in Amon, 1847 in Futschau. Auch in den 40 er und 50 er Jahren war von Fortschritten äußerlich nicht viel zu verspüren. Die Station Amon wurde 1857 der holländischereformierten Mission überantwortet.

Der Vertrag von Tientsin 1858, welcher eigentsich das Land erst für die Mission erschloß, sührte den A.-B. nach der Provinz Tschili, wo er nun in schneller Folge verschiedene wichtige Punkte besetze, 1860 Tientsin, 1862 Peking, 1865 Kalgan, 1867 Tungstschau, 1873 Pautingsu. Um seine Kraft mehr auf dies Gediet konzentrieren zu können, wurde Kanton ausgegeben. Man hatte in Tschili eine wenig gedisdete, bäuerliche Bevölkerung, welche für geistige und religiöse Angelegenheiten geringes Interesse hatte. Kein Wunder, daß es geraumer Zeit bedurste, um Eingang zu sinden. Sine entsehliche Hungersnot 1878/79 mußte mit dazu helsen. Ansfangs der 80 er Jahre drang man von Tschili weiter westwärts nach Schanst vor, we Taiku und Tengtschufu Mittelpunkte der Arzbeit wurden. Im Süden von Tschili, in Schantung wurden Pantsschung und Lintsing besetzt.

Während in der ersten Zeit auf diesem ganzen Gebiet die evangelistische Tätigkeit die Hauptrolle spielte, wurde sie seit den 90 er Jahren durch eine sich immer reicher entwickelnde ärztliche Mission wirksam unterstütt. Fast jede Station erhielt ihr Hospital. Und das Laster des Opiumsrauchens in jenen Gegenden weit versbreitet war, wurden Opiumasple angelegt. Das Missionsschulwesen hatte in China jahrzehntelang nicht die Bedeutung wie auf anderen Arbeitsseldern: die Chinesen fragten in ihrem Nationaldünkel nichts nach abendländischer Schulbildung. Das ist erst seit den chinesisch japanischen und russischulwesen anders geworden, und seitdem ist auch das Missionsschulwesen reicher ausgestaltet. Tungstschul, eine chinesische Eramensstadt, erhielt eine höhere Schule, die bald zu einem Kolleg erhoben wurde. In Peking gelangte die Bridgman Girl's School zu großem Unsehen.

Futschau in Mitteldina war im Lause einer stetigen Entwicklung durch siinf Jahrzehnte hindurch das Zentrum weitreichender christlicher Einslüsse geworden. In der Stadt und den Vororten bestehen 18 Gemeinden; ein theologisches Seminar liesert die nötigen eingeborenen Helfer; ein boy's college und sogar ein girl's college geben 250 Knaben und 100 Mädchen eine höhere Ausbildung; dazu kommen ein Dugend Tagesschulen, Sonntagsschulen usw. Ein Hosspital sehlt natürlich nicht. Die meisten Gemeinden haben chinesische Bastoren. Es besteht eine chinesische Missionsgesellschaft, eine Christian Endeavor Society. Ein Absenker dieser Mission ist in Schauwu, einer Julandstadt, ausgesproßt. Zu dieser mittelchinesischen Mission gehören ca. 2400 volle Kirchenglieder und mehr als doppelt so viele Anhänger. Manche Gemeinden erhalten sich schon gänzlich selbst.

Das große Triibsalsjahr ber chinestschen Mission (1900) ersschütterte auch die Arbeit des A. B. aufs schwerste. Fast sämtliche Stationen in den nördlichen Provinzen wurden zerstört. Die Missionare in Tschili konnten wenigstens das Leben retten, zum Teil durch eine abenteuerliche Flucht durch Sibirien. Die auf entlegeneren Posten in Schanst stehenden Geschwister wurden undarmherzig erswordet. Nach Niederschlagung des Bozeraufstandes wurde underzäuslich die Arbeit wieder aufgenommen. In Tschili konnten, da die Missionare alle am Leben geblieden waren, sofort alle Stationen wieder besetzt werden. Länger dauerte es in Schansi.

Im letten Jahrzehnt ist nun endlich das so lang ersehnte "Erwachen" Chinas ersolgt, und die ganze Missionsarbeit steht seitsdem unter diesem Zeichen, auch die des A.B. Auf allen Stationen geht's frisch voran, bemüht man sich, die neuen Gelegenheiten nach Bermögen auszunutzen. Um das noch wirksamer zu können, hat sich der A.B. mit anderen nordchincsischen Missionen zu gemeinssamem Borgehen auf dem Felde des höheren Schulwesens vereinigt. Sie haben 1904 gemeinsam eine Art Missionsuniversität ins Leben gerusen, zu welcher der A.B. in seinem Tungtschauer Kolleg das Artsbepartement und in seiner Bridgman Girl's School das women's college stellt.

Auch in Sübchina hat der A. B. seit 1883 die Arbeit wieder aufgenommen. Es handelte sich dabei zunächst nur um seelsorger- liche Bedienung von in San Franzisko bekehrten und dann nach China zurückgekehrten Chinesen. Dazu wurden ein Missionar in Hongkong und ein zweiter in Kanton stationiert. Mit den Jahren ist aus dieser Arbeit eine sich allmählich erweiternde Mission in den Kreisen südwestlich von Kanton herausgewachsen.

7. Eine an interessanten und charakteristischen Momenten reiche

Mission hat der A. B. in Japan. Zu seiner Operationsbasis dort ersah er sich die damals allerdings noch unbedeutende aber bald mächtig aufblühende Handelsstadt Kobe (1869), von wo aus die benacht barten Städte Osaka und Kioto besett wurden. In den 80 er Jahren dehnte sich die Arbeit dann über das ganze südliche Hondo aus; auch auf Kiuschiu südlich davon saste man Fuß; ebenso sührten allerlei Beziehungen zur Besetung von einer Reihe Stationen in dem mittleren Hondo und weiter nördlich. Im nächsten Jahrzehnt kam ein zweites Arbeitsseld auf der nördlichen Insel Pezo (Hokkaido) hinzu.

Es war vornehmlich die Person von Jos. Nissma, welche die japanische Misson des A. B. in der Missonswelt bekannt machte. 1874 kehrte dieser junge Japaner, nachdem er in Amerika in den Kreisen des A. B. zum Christentum gekommen war, nach seiner Heimat zurück, um dort mit den von amerikanischen Freunden ihm verschafften Mitteln in Kioto die Doschischa, die berühmte christliche Hochschulc, zu stissen. Bei der damals gerade einsezenden christentumsfreundslichen Bewegung in Japan nahm sie einen schnellen Ausschwung und ereichte in ihrer Elanzzeit (1888) die Frequenz von 900 Studenten. Sie bildete das Herz der Arbeit des A. B.

Bei der Gunst der Verhältnisse konnten in verhältnismäßig kurzer Zeit an vielen Pläzen stattliche Gemeinden gesammelt werden, in denen sich schon früh ein gewisser Selbständigkeitsgeist regte, welchen zu pslegen und zu stärken, der A. B. sich angelegen sein ließ. Bereits 1878 stisteten die zu dem A. B. gehörigen Gemeinden — sie nannten sich die Kumiai — Kirche — eine nationale Missionsgesellschaft. Auch entstanden aus dem Schoße der Gemeinden heraus die Anfänge von Werken der Inneren Mission. Der bekannte Ischil Juji, der japanische Georg Müller, legte den Grund zu seinen Waisenhäusern.

Mit dem Jahre 1889 etwa sette eine Reaktion gegen den allzu großen ausländischen Sinfluß ein; die Losung wurde: Jahan den Jahanern! Auch die jahanischen Christen wurden davon angesteckt. Und wie sehr auch die Missionare stets mit dem Selbständigkeitsstreben ihrer Gemeinden sympathisiert hatten, den ganz unberechtigten Ansprüchen, die diese jetzt erheben zu können glaubten, mußten sie doch entgegentreten; forderte man doch sogar, daß die amerikanischen Missionsgaben ihnen zur freien Versügung überlassen würden. Auch um die Doschischa und ihren christlichen Charakter entbrannte ein

<sup>\*)</sup> A. M.=3. 1889 und 1894.

mehrjähriger Kampf. Nissma war 1890 gestorben; die Anstalt wurde einem Berwaltungsrat unterstellt. Dieser ging, um für die Anstalt die den Staatsschulen gewährten und den christlichen Missionsschulen vorenthaltenen Berechtigungen zu erlangen, soweit, daß er die Doschischa — mit Ausnahme der theologischen Fakultät — in eine religionszlose Anstalt umwandelte. Dagegen protestierte der A. B. energisch und auch die besonneneren Kreise der Kumiaikirchen. Der Protest hatte die Wirkung, daß der Verwaltungsrat zurücktrat und der christzliche Charakter der Doschischa wiederhergestellt wurde. Auch die liberale Theologie hatte, durch etsiche Missionare von Amerika in die japanischen Gemeinden verpslanzt, dort einen fruchtbaren Boden gesunden und das Auskommen eines rationalistischen, stark japanisierten Christentums begünstigt. So war es eine teilweise recht triibe Zeit, durch welche der A. B. hindurch mußte. Es gab manche unliebsame Reibungen.

Doch ist seit der Wende das Jahrhunderts eine entschiedene Wendung zum Befferen eingetreten. In Gefolge ber allgemeinen Miffionskonferenz bon Tokio (1900) kam eine neue Erwedungsbewegung für Japan. Die religiösen Interessen, die von den materiellen sehr in den Hintergrund gedrängt waren, machten sich wieder mehr geltend. In den Gemeinden erwachte neues driftliches Leben. Im Blick darauf hielten die Misstonare die Zeit für gekommen, um nach und nach die verschiedenen Aweige der Missionsarbeit in japanische Sände zu legen, nicht nur die pastorale, sondern auch die erziehliche, literarische, medizinische. Demgemäß wurde 1905 mit der nationalen Mifftonsgefellichaft die Bereinbarung getroffen, daß im Lauf bon 3 Rahren diese für den finanziellen Unterhalt der vorhandenen (102) Rirchen felbst einstehen sollte, womit dann der A. B. seinerseits diese aus seiner Obhut und Pflege entlassen wollte. In der Tat machten darauf die Gemeinden anerkennenswerte Anstrengungen, um den übernommenen Berpflichtungen nachzukommen. Die offizielle Berbindung zwischen A. B. und Kumiaikirche ift damit gelöft; beide find fortan unabhängig voneinander. Die Missionare begnügen sich seit= bem mit der Stellung von Freunden, die den Kumigifirchen, wo ihre Silfe begehrt wird, selbstwerleugnend und dienstbereit helfen. Sie haben dabei die Genugtung, daß, mahrend früher Beifiporne wohl gar verlangten, daß fie fich, als überflüsfig geworden, ganglich bon Japan zurudziehen follten, man jest bankbar für ihre Dienfte ift und fie felbst darum bittet.

8. Endlich hat der A. B. auch seinen Teil an der Missions arbeit in dem dunklen Erdteil. Ein erster Versuch an Kap Palmas (1834—1843) wurde wegen der heillosen Zustände daselbst wieder aufgeben. Auch ein zweites Missionsunternehmen am Gabun, 1843 begonnen, verlief nach hoffnungsvollen Anfängen wenig ermutigend; es wurde 1870 an die amerikanischen Predhterianer abgetreten.

Un der Oftkufte von Sudafrika, in der Gegend des heutigen Durban, begann man 1855 eine Mission unter ben Zulu. Bei ben bamaligen kriegerischen Zeiten, die zweimal zum Abbruch der Arbeit nötigten, dauerte es fast ein Jahrzehnt, ehe man überhaupt festen Fuß faßte. Dann ftellten die sittliche Degradation, die Indolens und religiöse Indifferenz der Zulu die Missionare auf eine lange und harte Probe. Die Polygamie, der Frauenkauf, die Trunksucht waren die großen hindernisse, die die Wirkungen des Ebangeliums immer wieder paralhsierten. Mit der Gewinnung von Bekehrten ging es langfam vorwärts. Um diese vor der Berührung mit dem heidnischen Schmutz einigermaßen zu sichern, sammelte man sie bei ben Stationen auf Reservate, welche so zu ihrer Zeit sowohl einen zivilisas torischen wie auch einen sittlichen und religiösen Einfluß auf ihre Umgebung ausiibten. Bei dem angeborenen Rednertalent der Kaffern ließen es sich schon die jungen Christen nicht nehmen, auch ihrerseits Reugnis abzulegen. 1860 wurde, um biefen Zeugentrieb fruchtbar zu machen, eine nationale Missionsgesellschaft gestiftet. Ein seit 1853 bestehendes Knabenseminar in Amanzimtote wurde 1869 zu einer theologischen Schule erhoben. Für driftliche Kaffermädchen eröffnete man eine höhere Mädchenanstalt in Inanda und bald eine zweite im Siiden in Umzumbe; ihr Ziel war, sowohl chriftliche Hausfrauen wie auch Lehrerinnen auszubilden.

Die Hebung der Zulu war und blieb aber eine mühsam und oft schier entmutigende Arbeit. Es gab immer wieder greuliche Aussbrüche des Heidentums auch in den Gemeinden. Auch solche die zu Leitern bestellt waren, sielen in Polygamie zurück, verkausten ihre Töchter nach Heidenweise. Man entschloß sich 1880, durch strenges Gessetz die Gemeinden von all diesem heidnischen Unrat gründlich zu reinigen. Das beschwor zunächst allerdings eine ernste Krise herauf, wurde aber dann doch der Ausgangspunkt, von wo aus sich das christliche Leben auf ein höheres Niveau hob. Mitte der 90 er Jahre hatten es die 19 Gemeinden der Misston so weit gebracht, daß sie aus ihrer Mitte

heraus ihre Geistlichen und Lehrer hervorbrachten. Mehrsache Revivals hatten sowohl die einzelnen Christen zu lebendigerem Christentum gebracht als auch in den Gemeinden neuen Sifer erzeugt.

Es erhoben sich jett andere Schwierigkeiten. Das auch bei ben Zulu sich regende Streben nach Unabhängigkeit rief eine allerdings bald wieder beigelegte Spaltung hervor. Gine neue Verschärfung erfuhr die Spanung in dem Streit um die Reservate, Die Verwaltung dieser ihrerzeit nüplichen Reservate war für die Mission allmählich eine viele Verdrieflichkeiten mit sich bringende Laft geworden. Die Regierung nahm diese Angelegenheit in die Hand, ordnete sie aber in einer Weise, welche die Zulu fehr erbitterte. Anftatt daß bie Reservate ihnen, wie sie erwartet hatten, als uneingeschränktes Eigentum zugesprochen wurden, hatten fie dafür schwere Abgaben zu entrichten. Auch andere Magnahmen der Regierung gegen die Bulu wurden nicht mit Unrecht als unbillig empfunden, g. B. daß ein Zulugeistlicher keine rechtsgültige Trauung vollziehen durfte. So fand die äthiopische Bewegung, die nach Strongs Ansicht an fich burchaus lonal war und berechtigte Ansprüche der Schwarzen vertrat, hier besonders reichen Rährboden. In einem Zuluaufstande kam 1906 alle Unzufriedenheit zur Explosion. Damals mußte auch der A. B. burch üble Gerüchte hindurch, follten doch auch auf zwei seiner Stationen fast alle Eingeborenen am Aufstand sich beteiligt haben. Tropdem in Wahrheit noch nicht ein Dutend driftlicher Raffern mitgemacht hatten, blieb der A. B. längere Zeit bei der Regierung schlecht angeschrieben. Zum Glück fam bald ein neuer Gouberneur, ber für die Eingebornen-Angelegenheiten mehr Berftändnis bewies und dem es burd Entgegenkommen gliidte, die ichwebenden Fragen in einer befriedigenden Beise zu lösen, so daß bald eine Beruhigung eintrat. Auch die missionarische Situation klärte sich damit und läßt sich nunmehr wieder hoffnungsvoll an. Das jüngste bedeutungsvolle Ereignis auf biesem Missionsfelde ift, daß auch hier ber A. B. mit einer anderen Mission, der Vereinigten schottischen Freikirche, in Sachen des höheren Schulmesens sich vereinigt hat, wobei der A. B. seine höhere Anabenanstalt in Amanzimtote und die Freikirche ihr theolgisches Seminar in Impolveni stellt.

Neben der Zulumission hat in neuerer Zeit der A. B. im südlichen Afrika noch zwei andere Unternehmungen begonnen: die eine in der portugiesischen Kolonie Bihe, wo seit 1887 um Bailundu und Tschisamba, die Mutterstationen, einige weitere entstanden sind. Auf der ältesten wurden 1887 14 Jünglinge getauft und zu einer Gemeinde konstituiert; einige von ihnen wurden zu Diakonen, einer sogar zum Pastor bestellt, odwohl der älteste erst 20 Jahre alt war — etwas sehr schnell nach unserer Anschauung. In neuerer Zeit sind die Missionare von der Kolonialregierung, der ihre Anwesenheit undequem ist, recht schikaniert. Einer von ihnen wurde sogar aus Grund einer verleumderischen Anklage des Landes verwiesen, setzte aber in Lissadon mit großer Zähigkeit seine Kestituierung durch.

Der Schauplatz der anderen Missionsunternehmung ist die Gegend um Mt Silinda, im äußersten Osten von Süd-Rhodesia, hart an der portugiesischen Grenze; 1895 begonnen, steht sie noch in ihren Ansängen. Man gedenkt hier die Arbeit hauptsächlich durch Evangelisten aus der Zulumission zu treiben, deren Evangelisationsdrang hier ein weites Feld zu seiner Betätigung gegeben ist.

Auf allen diesen Arbeitsselbern, 17 an Zahl, unterhält der A. B. 3. B. 96 Haupt= und 1204 Nebenstationen. Auf ihnen sind 207 Missionare und 190 Missionsschwestern tätig; 47 von ihnen sind Arzte, 14 Arztinnen. Sie haben 69 320 vollberechtigte Gemeindeglieder und 148 290 Anhänger in ihrer Pflege.\*) Der Stab der eingeborenen Mitarbeiter sett sich aus 279 (!) Pastoren, 633 Evangelisten und 3697 Lehrern usw. zusammen. Das Schulwesen zerfällt in 13 Presdiger= und Lehrerseminare, 15 Colleges, 126 höhere Schulen und Pensionate und 1292 Volksschulen mit zusammen 68132 Jöglingen und Schülern. Bon den eingebornen Christen wurden im Jahre 1909 rund 1 100 000 M. Beiträge ausgebracht.

**\$9 \$9 \$9** 

## Die erste deutsch=ostafrikanische Missions= konferenz in Daressalam.

(13.—19. August 1911.)

Bon Miffionssuperintendent Mamroth = Daresfalam.

Das Jahr 1911 hat uns deutscheoftafrikanischen Missionaren die Verwirklichung eines Gedankens gebracht, der zwar auch früher ichen wiederholt ausgetaucht und auch ausgesprochen war, dessen Aus-

<sup>\*)</sup> Richt neitgerechnet sind die ca. 15 000 hawaiischen Christen.

führung bisher aber immer wieder in erster Linie durch die weiten Entsernungen, die hier bei oft nur mangelhaften Berkehrsmitteln zu überwinden sind, verhindert wurde. Erst jett, wo die beiden Bahnen der Kolonie mehr und mehr auch das eigentliche Innere des Landes erreichen, konnte dem Plan einer Zusammenkunst von Bertretern der verschiedenen in der Kolonie arbeitenden Missionsgessellschaften ernstlich näher getreten werden. Das Bedürfnis nach solchem mündlichen Austausch, nach Beratungen über die gemeinsamen Aufgaben und Aufstellung eines gemeinsamen Arbeitsplans lag schon länger vor.

Zulett hatte unser gemeinsamer ostafrikanischer Gast, Prosessor Haußleiter, den Gedanken wieder angeregt (1909). Da er zunächst von keiner anderen Seite ausgenommen wurde, anderseits aber sür alle in Frage kommenden Gediete Daressalam den Verkehrsmittelpunkt bildet, tat der Unterzeichnete die ersten Schritte. Die Zustimmung, die der Plan bald in den verschiedensten Teilen des Landes sand, bewies, daß er sür die Aussührung reif war. Es solgten mancherlei mündliche und schriftliche Verhandlungen, und etwa nach Jahressrift konnte das Zustandekommen der ersten deutschen derschen Wissonskonsernz sür 1911 als gesichert angesehen werden. Sie liegt jett hinter uns.

Zwar haben die Neukirchner Missionare keinen Vertreter senden können, und die Universitätenmission hat überhaupt ohne Angabe bon Gründen auf Teilnahme verzichtet. Tropdem bliden wir dankbar auf ein vollgelungenes Werk zurück. Es waren die Leipziger, die Bielefelder und die Berliner Mission, die Church Missionary Society und die Miffion der Brüdergemeine mit insgesamt 14 Miffionaren vertreten. Die Verhandlungen haben uns in der wechselseitigen Ber= ftändigung ein gut Stiid borwartsgeführt, und es ift ein so weites Feld für planmäßige gemeinsame Arbeit abgestedt, daß, wenn ber Berr diese Arbeiten alle gelingen läßt, unsere erfte Konferenz in mehr als einer hinsicht für die evangelische Mission in Deutsch. Oft= afrika einen Markftein bedeuten wird. Für unsere altefte deutsche evangelische Missionsstation Daressalam hat die Konferenz, wenn ich bas hier pro domo einfligen barf, bereits tatfachlich eine große Bebeutung gehabt. Das Zusammentreffen von Missionaren und ein= geborenen Christen aus allen Landesteilen, vor allem das schön gelungene Missionsfest unserer farbigen Gemeinde unter unseren

Palmen, zu dem auch heiden und Mohammedaner so zahlreich kamen (man gabite 350 Besucher, für Daressalam eine fehr große Bahl), daß alle Erwartungen übertroffen wurden, das alles bedeutet in der an Lichtblicken wirklich nicht reichen Geschichte unserer Station einen Söhepunkt.

Der Sonntag, ber den Arbeitstagen ber Konferenz vorausging, vereinigte uns aber bei diesem Missionsfeste nicht nur mit den Gliedern unserer farbigen Gemeinden. Auch die deutsche evangelische Gemeinde hatte sich am Vormittag gahlreich zu einem Missionsgottesbienst versammelt. Der neue Pfarrer der Gemeinde (P. Willer= bach) hielt die Liturgie, ein eben erst zusammengetretener Kirchenchor verschönte die Feier durch Gesang, und Ruccius (Bielefelder Mission) und Nauhaus (Berliner Mission) hielten Predigt (Paulus in Athen) und Bericht (Lazarus, unser Freund schläft; aber ich gehe hin, daß ich ihn aufwecke).

Der erste Verhandlungstag brachte uns, nachdem wir uns in einer Morgenandacht um Gottes Wort gesammelt, die Konferenz sich sodann konstituiert und mancherlei schriftliche Begrüßungen uns auch die Teilnahme abwesender Freunde und Mitarbeiter bewiesen hatten, Die Besprechung zweier Bunkte, zu denen Wohlrab (Bielefelder Mif= fion) Thesen aufgestellt hatte.

1. "In welcher Beise können sich die weithin gerftreut ftehenden Miffionen zu einer flaren Durchbringung der ihnen entgegentretenden heidnischen Beifteswelt gusammen= schließen?" Wir oftafrikanischen Missionare befinden uns hier in einer eigenartigen Lage. Die Stämme, unter benen wir arbeiten, find meift erft feit wenig Jahrzehnten Gegenstand ber Forschung. So ift die Zeit des Zusammentragens des Stoffes im einzelnen hier noch lange nicht vorüber. Go liegt aber auf der anderen Geite die Wefahr um fo näher, ohne weiteres Ergebniffe und Formulierungen, zu benen man auf anderem länger bearbeitetem Boben gekommen ift, auch hier einzutragen. Oft wird das natürlich geschen können, manchesmal aber auch nicht. So bedarf z. B. die Bestimmung Des Begriffs Animismus, wie fie D. Warned für die Batat auf Sumatra gibt, hier, oder doch sicher in einem großen Teil Oftafritas, einer gründlichen Revision. Solche Fragen haben aber auch gerade für die missionarische Braris Bedeutung.

So ift der Wohlrabiche Borichlag, der die Ginzelforschung

fördern bezw. anregen, aber auch die Ergebnisse für die gemeinssame Arbeit in Oftafrika verwerten will, mit Freuden begrüßt worden. Wir haben uns dahin geeinigt, in den nächsten Jahren zuerst überall das Gebiet der heidnischen Opfer, dann das der heidnischen Bolksseste und endlich sonstige Dinge wie geschichtliche überzlieserungen, Bolksdichtungen usw. zu durchsorschen. Dem gemeinssamen Interesse an diesen Arbeiten soll ein Korrespondenzblatt dienen, das im Auftrage der Konserenz in Daressalam auf der Mission gedruckt und herausgegeben werden soll. Zwecks weiterer Berzarbeitung des so gesammelten Materials wollen wir mit dem in Hall gebildeten religionskundlichen Ausschuß in Berbinzbung treten.

2. "Was fann von feiten ber Miffionen geschehen, daß bie Miffion in der gegenwärtigen Entwicklung der Rolonie nicht als isolierter Faktor wirksam ift, sondern in eine ge= wiffe Fühlung mit den anderen auf die Entwicklung des Landes jest einwirkenden Faktoren kommt?" - Dag diefe Fragestellung gerade in unseren deutschen Kolonien eine durchaus zeitgemäße ist, weiß jeder Kenner. Schwierig aber ist die Untwort. Daß zunächst auf persönlichem Wege sich manches tun läßt, ift allseitige Überzeugung. Hier und da wird es auch möglich sein, vor größerem Kreise, etwa durch Vorträge, Einblicke in das wirkliche Geistesleben der heidnischen Bölkerschaften zu geben und so mehr Verständnis für die Arbeit des Missionars zu ermöglichen. Go sprachen z. B. gerade am Abend dieser ersten Tage brei von uns auf einem bom Daresfalamer Klub beranftalteten Bortragsabend über die religiöse Vorstellungswelt der oftafrikanischen Bantu (besonders fei hier der Bortrag von Gutmann-Moschi über die animistische Grundlage dieser Borftellungen und den Ahnenkult im engeren Sinne erwähnt). Diese Beranstaltung hat ein fehr lebhaftes Interesse gefunden.

ilber die Versorgung der oftafrikanischen Presse mit geeigneten Artikeln usw. waren die Meinungen recht geteilt, und die Herausgabe eines besonderen Missionsblattes für Deutsch Ostafrika wird bei der übersülle der sonstigen Arbeit wohl sehr lange nur ein frommer Wunsch dleiben.

Hatten am ersten Tage die Besprechungen den größten Teil der Zeit beansprucht, so taten dies am zweiten die Reserate. Über "Unsere Lage und Aufgabe dem Jelam gegenüber" handelte ein längerer Vortrag des Verfassers, zu dem Gutmann (Leipziger Mission) ein Korreferat gab. Durch aussihrliche Beantwortung eines von mir versandten Fragebogens sowie durch häufung anderen Materials gerade in der letten Zeit ließ sich die gegenwärtige "Lage" besonders ausführlich schildern. Da der Raummangel ein näheres Eingehen darauf an diesem Ort verbietet, seien nur einige Bunkte herausgegriffen. Es ist heute einhellige Meinung, daß in erster Linie die schwarzen Küstenleute die Träger der Propaganda des Islam find, weniger die Araber und Inder, wenngleich der Ginfluß auch der letteren hier und da besondere Ausmerksamkeit verdient. Jedenfalls ift die Meinung, die auch im Inder einen Sauptträger ber islamischen Propaganda sah, heute nicht mehr so weit verbreitet wie noch bor wenigen Jahren. Spuren besonderer mohammedanischer Missionsorden sind bisher nirgends sicher nachzuweisen gewesen, doch ift die Ausbreitung des Islam in Oftafrika, obwohl sie zahlenmäßig nicht genau festzustellen ift, aufs Banze gesehen, trogdem eine gewaltig schnelle. Für richtige Beurteilung der Erfolge des Islam im einzelnen ift Renntnis des betreffenden Stammescharakters wichtig.

Das Hauptmittel der islamischen Propaganda ist die Verachtung der Nichtmohammedaner, verbunden mit der Aussicht auf gesellschaftzliche Hebung der Konvertierten wie auf etwaige politische Versschiedeungen zugunsten der Farbigen. Für die verschiedensten Teile der Kolonie ist das Vorhandensein der Mahdilehre als nachgewiesen zu betrachten. Die tiessten Gründe sür die schnellen Fortschritte des Islam liegen aber in der Hinneigung der ostasrikanischen Vantu zum Fatalismus und in dem Beisall, den die seligmachende Formel bei den Massen stets mehr sindet als die Forderung wirkzlicher sittlicher Erneuerung. Die Ersolge der Mission gegenüber dem Islam sind nicht nach den jezigen Zahlen zu bemessen, sondern nach ihrem inneren Wert. Unter anderem ist bedeutsam, daß die stärkere Inangriffnahme der durch den Islam bedingten Ausgaben bei vielen eingeborenen Christen ein freudiges Echo gesunden hat.

Die Mittel, mit denen die chriftliche Mission arbeitet, sind grundverschieden von denen des Jslam. Nicht Berachtung Anderssgläubiger, sondern "die Liebe Christi". Das Evangelium muß seine Lebenskraft auch an den Eingeborenen Oftafrikas beweisen. Das bestimmt unsere Ausgabe im allgemeinen. Besondere Beachtung verslangen Predigt, Taufs und Christenunterricht, apologetische Auss

rüftung, Helferausbildung, Entwicklung des Kisuaheli und die für später zu erstrebende Selbständigkeit.

Der Korreferent betonte besonders Bekämpfung des Islam durch kräftige Schularbeit. Leider fällt hier, weil sie religionslos sein will, die Regierungsschule aus. Er forderte dringend Schaffung erstklassiger Schulen an der Küste und überhaupt Schulen an allen Zentralpunkten im Inland. Er betonte auch besonders, daß durch bewußte Pflege des Volkstums dem zersetzenden Einsluß des Islam gewehrt werde.

Bon den Resolutionen, die an diesem Tage beschlossen wurden, war weitaus die wichtigste und bedeutsamste: "Eine kräftigere Ausgestaltung der Mission an der Küste wie an den Zentral-punkten im Innern ist im Blick auf den Islam dringend nötig." Wenn wir sie einmütig beschlossen haben, so sind wir uns ganz darüber klar, daß sie auch die Einzelbeschlüsse der Gesellschaften beeinflussen wird und muß. Aus unseren Hauptküstenplägen ist etwas anderes geworden, als was sie noch vor 10 Jahren waren. Heute dringt nicht nur wirklich der Verkehr auch die Gebiete, die noch vor kurzem ganz abgeschlossene Gebiete, sondern auch viele Gebiete, die noch vor wenig Jahren ihre Vewohner sast ausnahmslos in ihren Grenzen behielten, senden heute einen bedeutenden Bruchteil ihrer Leute zur Bahn wie zur Küste. Dort aber steht der Hauptgegner, der Islam. Unsere Resolution bedeutet aber auch eine Warnung vor verhängnisvollen Versäumnissen in jezigen Zeitpunkt.

Erst nach unseren Verhandlungen erhielt ich Einsicht in das letzte Weißbuch über die Entwicklung der Schutzebiete. Dort wird für Ostafrika dieselbe Notwendigkeit betont. Wir haben sonst geslegentlich Vorschlägen, die an jener Stelle gemacht wurden, nicht beipflichten können. Hier sind wir zu demselben Schluß gekommen.

Mit voller Deutlichkeit ergab endlich die Besprechung diese Tages, daß gerade im Blick auf den Jslam die Ausbildung eingesborener Lehrer und Helser, überhaupt die Schularbeit ganz besonders gesördert werden muß. Ein Gruß, den der Berband der Lehrermissterbände an uns gerichtet, wurde daher auch mit einem Aufruf an die heimische christliche Lehrerwelt beantwortet, gläubige Glieder aus ihren Reihen als Mitarbeiter gerade im jezigen Zeitpunkt sür die Misslowsarbeit in Oftasrika zu werben.

Der dritte Berhandlungstag führte uns vor die praktischen

Einzelaufgaben, die bisher auf dem Sprachgebiet des Risuaheli noch der Lösung harren. Zunächst handelt es sich da um eine Neuübersetzung des Neuen Testaments. Gleiß (Bielefelder Mission), der das Referat hatte, betonte zunächst mit Nachdruck die Bedeutung der bisherigen Übersetzungen (in Zansibar und Mombas). Trotdem ist heute eine Neuübersetzung dringend nötig, weil die des Dialetts wegen gerade für Deutsch=Oftafrika in Frage kommende Zansibar= übersetzung ihren Zweck, den Gingeborenen in ihnen berständlichem Kifuaheli Gottes Wort zu bringen, vielfach nicht erfülle. Gerade die wachsende Bedeutung des Kisuaheli aber mache die Aufgabe zu einer so bringlichen.

Die Usaramo-Mission hatte seit einiger Zeit mit Neuübersetzung einzelner neutestamentlicher Schriften begonnen, und auf Wunsch waren Stücke daraus vor der Konferenz gedruckt und so der Kritik zugänglich gemacht worden. Das hat nun zu dem Beschluß geführt, baß der Übersetzer dieser Stücke zunächst die 4 Evangelien in der= felben Beife überseten und dann einer Kommission vorlegen foll, die ben Druck besorgt. In diese Rommission entsendet jede Gesellschaft einen Bertreter, die Church Missionary Society zwei, einen für Deutsch= und einen für Britisch=Oftafrika. Da gerade auf dem Gebiet der Bibelübersetungen die Auffassungen englischer Missionare bon denen beutscher oft nicht unwesentlich abweichen, haben wir der Church Missionary Society gern 2 Bertreter für diese Kommission auge= sprochen. Um so eher wird es möglich sein, auch diese Arbeit einheitlich zum guten Ende zu führen.

Damit ist in dieser seit Jahren uns beschäftigenden Frage ein wichtiger Beschluß zustande gekommen. Dag die Arbeit einmal getan werden muffe, und daß fie in erfter Linie Aufgabe der deutschen Rüftenmiffion bleiben würde, war von Jahr zu Jahr deutlicher geworden. Die im Berhältnis zu anderen Arbeitsfeldern fehr ungunftigen Bedingungen (furze Arbeitsperioden an der Rufte, überhaupt kirzere Dauer ber Arbeit des einzelnen Miffionars und Unmöglichkeit, im gegenwärtigen Beitpunkt ben Überseger für biese Arbeit gang frei zu machen) lassen sich nicht beheben. Um so ernster ist die gestellte Aufgabe.

In ähnlicher Beise soll ein alttestamentliches Biblisches Geschichtenbuch hergestellt werden. Das alte ift lange vergriffen,

526

und das Bedürfnis nach einem neuen ist dringend. Auch hierzu sind ein Überseher und eine Kommission bestimmt.

Auch die Liederbuchfrage kam zu ihrem Recht. An Gesangsbüchern in Kisuaheli besteht zwar kein Mangel, allein dieselben bestriedigen bisher nicht. Entweder läßt der klar verständliche Wortssinn zu wünschen übrig, oder die Form entspricht nicht den undebingt an ein Lied zu stellenden Ansprüchen, oder es liegen nach beiden Seiten Mängel vor. Außerdem sehlt es an der Küste noch so gut wie ganz an christlichen Liedern nach Melodien der Eingeborenen. Da tras es sich gut, daß einer der Konsernzteilnehmer (Bachmannsbrüdergemeine) verschiedene Nyikalieder, die er auf der Walze hatte, durch seinen Phonographen vortragen lassen, und daß Nauhaus (Berliner Mission) mit seinen Seminaristen aus Kidugala ähnliche Melodien, zu denen bereits christliche (Kidenas) Texte vorhanden sind, vorsingen konnte. Es ist zu hossen, daß diese letztere Urt in dem neu zu schassenden Kisuahelis-Gesangbuch auch würdig vertreten sein wird.

Endlich entschlossen wir uns auch, der Schaffung einer drift= lichen Traktat-Literatur näherzutreten. In Oftafrika werben seit einigen Jahren von der Regierungsschule in Tanga Volksbücher in Kisuaheli herausgegeben, die sogenannte Rechenberg-Bibliothek. Die einzelnen Sefte hatten bisher entsprechend dem Charafter der Regierungsschule von religiösen Gesichtspunkten abgesehen. Gerade in ben Tagen bor der Ronferenz traf fogar bezüglich eines bon unserer Seite gelieferten Manuffripts "David Livingftone", das das Lebensbild diefes gerade auch für Oftafrika fo bahnbrechenden Forschers und Miffionars enthielt, zum großen Bedauern des herausgebers ber Rechenberg-Bibliothek felbst ein Bescheid vom Couvernement ein, nach dem dies Lebensbild in der Rechenberg-Bibliothek keine Aufnahme finden kann, da dieselbe zur "tendenglofen Belehrung" ber fämtlichen Eingeborenen geschaffen sei und es nach Meinung bes Coubernements ebensowenig den katholischen wie den evangelischen Miffionen erwünscht fein würde, "wenn ihre Böglinge Bücher religiösen Inhalts, dargestellt nach bem Dogma ber anderen Konfession, in die Sände befämen".

Unter solchen Umständen war natürlich die Lage sosort klar Wir sind nunmehr einfach gezwungen, auch hierin auf Zusammenarbeiten mit der Regierungsschule zu verzichten. "David Livingstone"

wird jest als erftes Beft ber bon ben evangelischen Missionen herausgegebenen Bolksbilderei "Barazani" erscheinen. Gine Reihe weiterer Befte werden borbereitet.

Die Klärung ber Lage, die hierdurch gegeben war, hat auch wohl zu dem Ergebnis des vierten Tages an ihrem Teil mitgewirkt. Bier handelte es fich um die Rifuaheli-Schulbucher, die wir für unsere Volksschulen brauchen. Bisher hatte man sich, soweit Kisuaheli Unterrichtssprache ift, mit dem Lesebuch der Regierungsschule beholfen. Daß das, solange die Regierungsschule grundsätlich religionslos bleiben will, auf die Dauer unmöglich ift, liegt auf der hand. Auch wenn wir, falls eine Neuauflage zustande käme, auf das Ri= fuaheli des Buches wie vor allem auf den Inhalt desselben hätten Einfluß gewinnen können, so mare doch wohl schwerlich, besonders in letterer Beziehung, ein auch nur einigermaßen befriedigendes Ergebnis zu erwarten gewesen.

So herrschte volle Einmütigkeit bei allen über den Zwang der Lage, der uns nötigt, mit ganger Rraft an die Schaffung einer umfassenden Schul= und Volksliteratur zu gehen. Ob wir einen befonderen Missionar für diese Aufgaben irgendwo werden gang frei= machen können, erscheint fraglich. Zunächst ist eine Kommission, mit Raum (Leibziger Miffion) als Obmann, mit ber Berausgabe eines Lesebuchs, wieder eines kleineren Bilchleins über oftafrikanische Landestunde, eines allgemeinen Realienbuchs und endlich einer Unterrichtskunde für die eingeborenen Lehrer beauftragt worden. Die Anregungen auf diesem Gebiet gingen in erfter Linie bon den Leipziger Miffionaren aus. Über bem praktifchen Erfolg ber Beratungen darf besonders hier auch nicht der Wert der grundsätlichen Rlärung der ganzen Frage, die die Konferenz gebracht hat, unterschätzt werden.

Einen ganz anderen Charafter wieder trugen die Berhandlungen bes fünften Tages. Die Church Missionary Society hatte eine Reihe von Bunkten gur Besprechung vorgeschlagen, die in der Sauptfache eine gegenseitige Mitteilung ber auf ben berschiedenen Gebieten in mancherlei Bunften befolgten Praxis bezweckten. Gerade hierbei trat zutage, daß die Praxis der berschiedenen Gesellschaften in vielen wichtigen Fragen eine ziemlich einheitliche ift. In biefer Feststellung liegt ber hauptgewinn aus ben Berhandlungen bieses letten Tages.

So lehnen fämtliche bertretenen Miffionen Zulaffung bon Polhgamisten zur Taufe tatsächlich ab, während solche zum Tauf= unterricht natürlich zugelassen werden. — Grundsähliche Bedenken gegen die Taufe bon Sklavenbesikern, folange diese ihre Sklaven noch nicht entlassen haben, bestehen nirgends. — Alle Missionen haben etwa dieselbe Grenze für Zulassung von Rindern gur Kindertaufe gesett (4.—6. Lebensjahr) und laffen dann erst wieder vom 12 .- 14. Lebensjahr an zum Katechumenat (mit Erwachsenentaufe als Abichluß) zu. — Mädchenbeschneidung tommt in Dit= afrika nur in einzelnen Gebieten vor. Sowett die Frage akut ge= worden, war die Stellung der Missionen dazu eine ablehnende. -Buchtübung gegen Lehrer im Fall von Chebruch wird all= gemein in der Form geübt, daß Entlassung auf Lebenszeit nicht grundfäglich gefordert wird. Nach entsprechend langer Zeit (Leipzig 5 Kahre: andere Gesellschaften wollen keine bestimmte Rahl von Jahren) wird bei ernster Buße gegen Wiederanstellung grundsäklich nichts eingewandt. Nur die Church Missionary Society hatte bisher in foldem Fall auf Lebenszeit entlassen, denkt aber jett auch an Milberung dieser Bestimmung. — Lesen können gilt überall als sehr erwünscht für alle jüngeren Katechumenen, wird aber von keiner Mission als unerläßliche Bedingung der Taufe angesehen.

Bezüglich der Behandlung von Chefragen durch die zusftändigen Behörden konnte der Unterzeichnete von einer Verordnung des Gouverneurs Mitteilung machen, nach der Ehen Eingeborener nur nach dem für die besondere Religionsgemeinschaft gültigen Cherecht geschieden werden können, also bei Evangelischen bei Chebruch oder böswilliger Verlassung, bei Katholiken gar nicht, bei Mohammedanern nach dem Eherecht des Islam und bei Heiden nach dem Stammesrecht.

Beiter beschlossen wir auf Anregung der C. M. S., Ausweisstarten für den Verkehr wandernder Gemeindeglieder für alle Missionen einheitlich herzustellen und einzusühren. Auch wurde unser gemeinsames Unternehmen, das Monatsblatt "Pwani na Bara" (in gewissem Sinne der Vorläuser unserer Konferenz), des sprochen und mancherlei Vorschläge dazu erwogen. Endlich einigten wir uns über unsere Stellungnahme dei den nächsten Gouvernementstatswahlen. Und wenn es nach dem allen nun noch an einem Beweis sür das Gelingen der Konserenz gesehlt hätte, so wäre ein solcher

sicher die Bildung eines Ausschusses zur Vorbereitung der nächsten Konferenz in etwa 3 Jahren. Ein Wandern der Konferenz erschien uns aus missionarischen Gründen sehr erwünscht, und so planen wir die nächste Zusammenkunft am Kilimandscharo. Zu Herzen gehende Worte des ältesten Absrikaners unter uns (Nauhaus) über Petri Bekenntnis und das gemeinsam gesungene "Die wir uns allhier beissammen sinden" beschlossen die Tagung.

Wenn ich heute auf den ganzen Verlauf der vorbereitenden Verhandlungen wie der Konferenz felbst zurückschaue, so kann ich es nur tun mit tiefem Dank für alles Gelingen, bas Gott gegeben hat. Nicht alle Einzelheiten haben hier entsprechend erwähnt werden können. Die zusammen verlebten Tage gemeinsamer Arbeit haben für einen jeden von uns noch manches bedeutet, was sich nicht schwarz auf weiß zu Bapier bringen läßt. Ich glaube, jedem Teilnehmer ift es gegangen wie mir, daß die Morgenandachten mit ihren mancherlei Gaben immer wieber ein neuer Beweis waren, daß es der eine Geift ift, der, wenn auch auf verschiedenen Wegen und auf mannig= faltige Weise, auch hier in Deutsch-Oftafrika wirkt. Durch ihn allein wird Christi Kirche auch in diesen Breiten gebaut. Bon uns berlangt er Glauben und Wirken, solange es Tag ift. Unsere erfte beutscheoftafrikanische Konferenz hat als in erster Linie Arbeits= konferenz da ihr Teil getan. Möge die auf allen Gebieten ab= gesteckte Arbeit fröhlich vorangehen und die nächste Tagung uns beweisen, daß unsere Hoffnungen, die wir alle auf diesen Zusammen= schluß gesetzt, nicht vergeblich gewesen find.

es es es

## Rundschau.

heimat. Angelfächfische Welt. Bon Julius Richter. (Schluß.)

3. Die Laienmiffionsbewegung ist in dieser Zeitschrift wiedersholt und ausschrlich behandelt. Bei seiner kurzen Lebensbauer, seit dem Winter 1906, kann man von einer Geschichte der Bewegung kaum reden. Ihder die großen Agitationszüge durch ganz Kanada im Winter 1908/9 und durch die Staaten der Union vom Stillen dis zum Atlantischen Ozean sowie über die sie abschließenden Nationalen Missiongresse in Toronto und Chicago ist bereits berichtet. Der Report der 6. Kommission und die seitherigen Verhandlungen haben indessen dem Vilde manche neuen,

charakteristischen Büge hinzugefügt, die wir nachtragen muffen. Bunachft Die auf ben beiden ermähnten Rongreffen angenommene, ober ähnliche "National Policy". Die Laienmissionsbewegung hat auch ihrerseits bas in Amerika fo populare Lofungswort von der Evangelisation der Welt in biefer Generation angenommen, hat ihm aber im Zusammenhang mit Bestrebungen, die sich auch sonst geltend machten, eine neue Richtung gege= ben. Soll die Aufgabe von dem jest lebenden Gefchlecht in Angriff ge= nommen werden, so ist es wichtig, ju wissen, welcher Teil der Aufgabe ber einzelnen Kirche ober Miffionsgesellschaft zufalle. Da es sich um eine Aufteilung der Welt handelt, find die Amerikaner und Kanadier dabei fehr generös verfahren, die ersteren haben auf ihr Konto 600 Millionen, die an= deren 40 Millionen von der nichtdriftlichen Welt - außer den im eigenen Lande vorliegenden Christianisierungsaufgaben der Home Missions — über= nommen. Diese Quoten haben sie nun mit derselben Liberalität wieder auf die einzelnen Miffionsgefellschaften und Denominationen verteilt: die amerikanifch nördlichen Presbyterianer haben als ihren Anteil 100 Millionen, die kanadischen Baptisten 2 Millionen Richtchriften übernommen usw. 11m nun diese Aufgabe durchführen zu konnen, fordern fie eine proportio= nale Steigerung der Miffionsleiftungen, und zwar in den Vereinigten Staaten bas vierfache Miffionspersonal und eine Steigerung ber Miffionsgaben von 11 Millionen Doll. (44 Millionen Mt.\*) - die Summe ift hoch ange= nommen, ichließt aber nach ameritanischem Brauch die Gaben für die Evan= gelisation in Europa, in ben römischen Ländern und unter den orientali= schen Kirchen ein - auf 45 Millionen Doll. = 180 Millionen Mt. Die Ranadier sehen eine ebenfolche Steigerung der Missionsgaben für Innere und Außere Mission von 5200000 Mt. auf 18 Millionen Mt. vor.

Nun ist es von Interesse, zu untersuchen, ob denn wohl bisse her die Laienmissionsbewegung diese Hauptsache, zu der sie ins Leben gerusen wurde, eine erhebliche Steigerung der Missionsgaben zuwege gebracht hat. Wir betreten mit dieser Untersuchung einigermaßen schwiesigen Boden; auch in Amerika gehen die Ansichten nicht unerheblich ausseinander.

Suchen wir uns zunächst ein Bild von den prozentualen Missionsleisstungen auf den Kopf zu machen. Wir müssen uns dabei gegenwärtig halten, daß die Amerikaner nach dem ganzen Gesüge ihrer Kirchen nur die Beiträge der erwachsenen Kirchenglieder zugrunde legen können. Von diesen aber zu dem durch die Tause zugewachsenen Mitgliede einer deutschen Landeskirche hinüber ist kaum ein zutressender Maßstad des Bergleichs zu sinden. Nun hat das Statistische Büro im Lause des Jahres 1910 die Ergebnisse des sirchlichen Zensus von 1906 verössentlicht und damit leidlich sichere Zahlen über die Mitgliedschaft der einzelnen Denominationen geliesert. Man hat daneben das Wissionseinkommen der Denominationen für dasselbe Jahr 1906 gessetzt und, danach den Durchschnitt per Kopf berechnet. Eine ähnliche Besestehr

<sup>\*)</sup> Genau entsprechen bem englischen Pfund Sterling (£) = 4,8665 amerit. Dollar = 20,43 Mt. Wir rechnen summarisch ben Dollar = 4 Mt.

rechnung hat für eine ganze Reihe amerikanischer Denominationen die 6. Kommission im Jahre 1909/10 vorgenommen; wir vergleichen diese beiden Zahlenreihen (Miss. Rev. 1911, 22 ff. Rep. Com. VI, 152):

Zensurs 1906. Rep. Com. VI für 1909.

Prot.	Episc. Church.	.NaC	0.62	(	2.48	Mt.)	0.66	(2.64)	Mt.)
Am.	Bapt. For. Soc. (Morb)		0.77	(	3.08	Mf.)	$0.65^{1/2}$	(2.62	Mf.)
Meth	. Episc. Church. (Mord)		0.43	(	1.72	Mt.)	$0.63^{3}/4$	(2.55)	Mt.)
Am.	Board. CFM.		1.27	(	5.08	Mt.)	$1.03^{1/2}$	(4.14	Mt.)
Am.	Presb. (Mord).		1.—	(	5.—	Mt.)	1.05	(4.20	Mt.)
	Presb.		2.81	(1	1.45	Mt.)	2.25	(5	Mt.)
Ref.	Church. in Amerifa.		1.54	(	6.16	Mt.)	1.44	(5.76	Mt.)

Man fieht, eine Bergleichung diefer beiben Zahlenreihen läft die Frage unentschieden. Immerhin find biefe Bahlen und ihre Verglei= dung von Interesse; fie find ganglich unabhängig voneinander und auf Grund verschiedener Berechnungen gewonnen, und fie fommen einander fo nahe, daß man den Gindruck hat, hier gewinnt man einen leidlich au= verläffigen Ginblid in die Miffionsleiftungen diefer Rirchen. (Stellen mir, um irgendeinen Bergleich aus der Beimat zu haben, daneben, daß die Proving Brandenburg bei 4785323 Evangelischen im Jahre 1909 im gangen, foweit man nachkommen konnte, 364,960 Mt., also auf den Kopf 7,6 Pfennig aufgebracht hat.) Die amerikanischen Missionsleiftungen find in den einzelnen Rirchen erheblich abgewichen, aber im Durchschnitt gegen die deutschen be= schämend hoch. An der Spike stehen die Adventisten des 7. Tages mit 4,28 Doll. (17,12 Mf.), die Unierten Bregbyt, mit 2,81 Doll. (9,24 Mf.), die reform. presb. Synode mit 2,30 Doll. (9,20 Mf.), die Holland. Reformierten mit 1,44 Doll. (5,76 Mf.), die Kongregat. des Am. B. 1,27 Doll. (5,08 Mf.). Von den großen Kirchen bringen auf die nördlichen Presbyt. 1 Doll. (4 Mt.), bie nördlichen bischöft. Methodiften 0,43 Doll. (1,72 Mf.), die füdl. Baptiften 0,20 Doll. (0,80 Mt.). Gehr tief unten stehen die lutherischen Rirchen: die Generalfynode 0,26 Doll. (1,04 Mf.), die Jowasynode 0,09 Doll. (0,36 Mt.), bas Generalkonzil 0,08 Doll. (0,32 Mt.), die Chiosynode 0,05 Doll. (0,20 Mt.), die Miffourier 0,02 Doll. (8 Pfg.).

Stwas weiter führt es uns, wenn wir die Schlußzahlen der zwar nach nicht einwandfreien Grundfäte aufgestellten und nicht ganz sorgsfältigen Leonardschen Zahlen in seinen statistischen übersichten in der Januarnummern der Miss. Rev. heranziehen. Sie enthalten doch in den Hauptsache dieselben Posten, sind also unter sich vergleichbar. Danach brachte die amerikanische Missionsgemeinde in den Vereinigten Staaten auf:

1900:	6115759	Doll.	24 463 036	Mt.
1905:	8120725	Doll.	<b>32</b> 483 000	Mt.
1909:	11317387	Doll.	45 269 548	Mt.
1910:	11908671	Doll.	47634684	Mt.

Da ist das Wachstum der Gaben unverkennbar. Noch deutlicher fieht man es in Kanada, wo die Laienmissionsbewegung dem Anschein nach die

tiefsten Furchen gezogen hat. Danach hatten bort von den 4 größten Denominationen die

	1907.		1909.		
Anglikaner	ŝ	Mt.	1313540	Mt.	
Baptisten	826820	Mt.	1048000	Mt.	
Methodisten	2037 640	Mt.	2535020	Mt.	
Presbyterianer	1888300	Mt.	2663860	Mt.	

Kanada weist in diesen 3 Jahren eine Steigerung von 331/2º/0 auf. Im ganzen schließt der Rep. der Com. VI seine diesbezüglichen Bemerskungen ab, wie folgt: "Nach den statistischen Berechnungen haben sich im Jahre 1908/9 die Missionsgaben in Großbritannien vermehrt um 1278 620 Mt., die in der übrigen christlichen Welt um 764060 Mt., die in den Vereinigten Staaten dagegen um 5625620 Mt."

Außerhalb Nordamerikas hat man in Schotkland den Versuch gemacht, die Laienmissionsbewegung einzubürgern, bisher mit mäßigem Erfolg. Auch in Deutschland hat sie bisher Erfolge nur in sehr beschränktem Umfange. Dagegen bestanden in Viktoria in Australien schon vor dem Austreten der Laienbewegung "Laienmissionsbünde", die sich aber nicht wie die amerikanischen als Hauptaufgabe die Steigerung der Einnahmen, sondern die Weckung und Pflege ausgesprochen religiösen Lebens setzen. Sie haben diese Zielrichtung auch mit Bewußtsein beibehalten, haben sich aber unter dem anspornenden Sinslusse der amerikanischen Laienbewegung über alle evangelischen Kirchen in Viktoria und dann auch in die Staaten Reusüdwales und Südaustralien ausgedehnt.

#### II. Probleme des heimatlichen Missionslebens.

1. Es hat sich der Kommission tief eingebrückt, daß im Grunde alle Missionsgesellschaften und =Behörden der Welt unzureichend sinanziell unterstütt sind. Und zwar liegt das hauptsächlich daran, daß verhältnismäßig so Kleine Kreise hinter ihnen stehen, während die großen Massen überall nur geringes Interesse und eine noch geringere Opserwilligkeit zeigen. In den Bereinigten Staaten werden <sup>9/10</sup> der Missionsgaben von einem Zehntel der Kirchenglieder aufgebracht. In einer Denomination mit 21291 Gemeinden gaben 10118 nichts für die Mission. Die Kongregationalisten, die mit einem Durchschnittsbeitrag von über einem Dollar auf den Kopf zu den missionseifrigsten Denominationen gehören, haben berechnet, daß unter 1314 ihrer Gemeinden 335 sich der Mission gegenüber ganz passiv verhalten.

Run hat man verschiedene Bersuche gemacht, um die allgemeine Wehrpslicht in der Mission durchzusühren. Im Vordergrunde in den Verseinigten Staaten stehen augenblicklich 3 Methoden, die man auch in Europa versucht hat, mit recht verschiedenem Ersolge, a) der "apportionment plan", die prozentuale Verteilung des Missionsbudgets. Hat man angefangen, die Missionsaufgabe in Spezialausgaben für die einzelnen Länder und die einzelnen Kirchen einzuteilen, so liegt es nahe, unter der Losung: Gebt bestimmte Ausgaben, werm ihr etwas erreichen wollt! auch weiter mit der Verteilung zu gehen. So weit wir sehen, ist zumal die nordamerikanische

Rongregationalistenkirche die Trägerin dieses Gedankens: Die von der Kirche in ihrer Gesamtheit übernommene Aufgabe wird auf die bürgerlichen oder firchlichen Verwaltungsbiftritte verteilt. Diefe wieder verteilen fie unter die einzelnen Gemeinden. In diesen also wird zu Anfang des Jahres be= fannt gemacht: So und fo groß ift der Anteil des Miffionsbudgets, der fpeziell uns obliegt. Sie überlegen dann in derfelben Beife, wie fie ben übrigen firchlichen Etat für die Gemeinde beraten, aus welchen Silfsquellen bas Miffionsbudget gedect werden foll. Es ift bekannt, daß die Berliner Missionsgesellschaft in einer kritischen Lage auch einmal diesen Weg be= schritten und eine prozentuale Verteilung ihres Budgets, zumal ihres De= fizits auf die mit ihr verbundenen Freundesfreise vorgenommen hatte. Trot mancher fehr warmen Unterstützung, welche diese Methode in ein= gelnen Kreisen fand, ist sie bei uns im gangen mißglückt. Es ließ sich kein befriedigender Maßstab als Grundlage der prozentualen Verteilung ge= winnen. Für missionslebendige Gemeinden mar der zugewiesene Anteil au klein, um ein Ansporn gum Fortschreiten gu fein; in den missionstoten Massengemeinden wurde die anscheinend zu hohe Forderung unbequem emp= funden. Man fagt uns, daß in Amerika biefer "apportionment plan" von "einigen Denominationen weithin" angenommen und recht erfolgreich fei. Diefe Methode legt die Berantwortung für die Mission auf die Kirche als Bange, mahrend fie jugleich den Miffionsgefellschaften ein ficheres Einkommen garantiert. (?) Manche Lokalgemeinden haben unter dem be= geisternden Ginfluß diefer Methode ihre regelmäßigen Beiträge mehr als verdoppelt, und zwar anscheinend ohne Schwierigkeit. "Die Methode hat viele zu Missionsbeiträgen herangezogen, die fich bisher fernhielten. Sie hat den Miffionsbeitrag von dem erwecklichen Charafter der Ansprache oder den Wetterverhältnissen und dem Kirchenbesuche an dem Missionstage unabhängig gemacht" (Com. VI, 149). Wir werden die Erfahrungen mit Diefer Methode weiter mit Interesse verfolgen.

b) Das System der "eigenen Missionare" (our own missionary system) hat seinen Ursprung in England und ift zuerst von der CMS. mit großem Erfolg ausgebaut worden. Es hat sich in der ganzen angelfächfifden Welt eingebürgert. Gine Gingelperfon, eine Gemeinbe, eine Conntagsichule, ein Berein, ein College ufm. verpflichten fich, bas Gehalt eines Miffionars für eine Reihe von Jahren ober dauernd aufzubringen. Man trifft Borkehrungen, daß ber Miffionar entweder por feiner Ausreife oder bei feinem Erholungsurlaub einige Zeit in bem Greise feiner Unterftüger zubringt, und man forgt bafür, bag er burch Vermittlung des Miffionshauses - möglichst nicht auf dem Wege einer unkontrollierbaren Brivatkorrespondeng - mit diesem Rreise schriftlich in regelmäßiger Verbindung bleibt. Die Vorzüge diefer Methode liegen auf ber Sand; fie ichafft eine Fulle wertvoller und wirksamer perfonlicher Beziehungen; fie ift noch befonders geeignet, in den Gemeinden ein Gefühl perfonlicher Solidarität mit der Miffionsaufgabe zu wecken, indem die Gemein= ben ihren eigenen Bertreter zu den Beiden fenden. In der nördlichen Bresbyte= rianerfirche ift die Methode vielleicht am weitesten burchgeführt; wenn ich nicht

irre, ift sie es, von beren 990 Missionaren 927 auf diese Weise ihren Unter= halt von einzelnen Kreisen beziehen. Auch in Holland bürgert sich neuer= bings diese Methode erfreulich ein. Allein sie hat auch empfindliche Nach= teile. Es hat nie Schwierigfeiten, für bedeutende, eindrudsvolle Missionare unterstützende Gemeinden zu finden; aber für junge, unerfahrene, unge= wandte mag es doch manchmal nicht leicht fein. Manche Milfionare korre= spondieren gern und viel; andere schwingen sich in Jahren taum einmal zu einem Briefe auf, der an ihre Unterstüger weiter gegeben werden tann. Und die Sache wird diffizil, wenn zwischen dem Missionar und der Misfionsleitung Reibungen entstehen, ersterer wohl gar aus dem Dienft aus= fcheibet ober entlaffen wird. Es gibt bann leicht eine Spannung amifchen der Lonalität gegen die Missionsleitung und der gegen den so wohlbekannten Freund. Und die Bermittlung der Korrespondenz zwischen den über die ganze Welt zerstreuten Missionaren und ihren vom Atlantischen Ozean bis jum Bagifit verstreuten Freundestreisen erfordert denn doch eine Geschäfts= gewandtheit, die auch in Amerika nicht überall zu finden ift.

c) Neuerdings kommt eine neue Methode in Aufnahme und findet bei den in Sandelsbegriffen aufwachsenden Amerikanern viel Beifall, der "station plan". Danach wird die Miffionsarbeit draufen in übersehbare Einzelteile zer= legt und berechnet, wieviel der regelmäßige Unterhalt dieses bestimmten Teiles kostet, eine Station, eine Außenstation, eine Schule, eine Kostschule, ein Sofpital, eine Poliklinik, evtl. auch ein ganger Miffionsbiftrikt ober eine Missionsproving. Diese so abgerundeten Budgetteile werden in die Form einer Aktiengesellschaft gebracht und in Gestalt von Anteilscheinen, meist auf 120 Mt., ausgegeben. Eine Gemeinde oder Sonntagsichule erwirbt einen folden Anteilschein auf irgendein bestimmtes Stud der Missionsarbeit und verpflichtet fich damit, die Anteilsumme regelmäßig in jedem Jahre einzu= gahlen. Man begünstigt es, daß die Gemeinden oder Bereine fich Unteile verschiedener Art und von verschiedenen Missionsfeldern erwerben, um dadurch ihre Interessenkreise auszudehnen. "Dieser , Stationsplan' hat fich in vielen Kreifen als angemeffen erwiefen, welche genau die Zwecke wissen wollten, wofür ihre Gaben verwandt werden follten. Die ein= laufenden Stationsberichte find meift genügend, um fie ju befriebigen und ihr Interesse festzuhalten" (Com. VI, 156). Wir haben in Deutschland diese Methode bisher meist nur beim Unterhalt von Kindern in Baisenhäusern und ähnlichen Anstalten angewandt. Es ift der Ermä= gung wert, ob fie nicht auch bei uns ausdehnungsfähig ift. Die foge= nannten "Miffionssynoden" der Berliner Miffionsgesellschaft liegen in biefer Richtung; banach verpflichtet fich eine, unter Umftanden auch mehrere heimatliche Synoden, die Unterhaltungskoften für eine Miffions= station aufzubringen.

2. Es ist eine überall lebhaft crörterte Frage, wie man die Mission besser als disher vor die große Offentlichkeit, speziell in die Tagespresse bringen könne. Zumal aus Amerika wird mit Freuden berichtet, daß sich in der Haltung der Tagespresse ein Umschwung vollzogen habe. Sin Redakteur einer führenden amerikanischen Zeitung schreidt: "Es ist offen-

fundig, daß fich im letten Jahrzehnt bei ben Berausgebern von täglichen. wöchentlichen und monatlichen Blättern ein Wandel in ihrer Saltung gur Miffion vollzogen hat." "Ein Bergleich der Zeitungen und Zeitschriften von heute mit denen vor einem Sahrzehnt beweift ein bemerkenswertes Wachstum im Umfang bes Raumes, ber heute religiöfen Gegenständen. zumal der Miffion eingeräumt wird." Gine amerikanische Miffionsacfell= Schaft hat demnach bereits einen eigenen Pregagenten in ihrem Dienst und hat mit 80 Zeitungen in verschiedenen Teilen der Bereinigten Staaten bas Abkommen getroffen, daß fie ihnen jede Boche oder jede 2. Boche einmal aktuelle Miffionsnachrichten gur Verfügung ftellt. Jede biefer Zeitungen hat in ihrem Bereiche bas ausschließliche Beröffentlichungsrecht. Meift werden die Nachrichten unverändert abgedruckt und fehr gern genommen. Bwei Schwierigkeiten treten hierbei auf. Die einzelnen Miffionsgesellschaften erleben nicht soviel, daß nicht die Berausgeber der Miffionsblätter mit einer gewissen Gifersucht barüber machen, die neuften Nachrichten querft gu veröffentlichen, um badurch ihren Blättern ben Reiz der Neuheit zu fichern. Allein Zeitungsnotizen muffen naturgemäß fo furg fein, daß fie ebenfogut als ein Anreiz dienen können, das Publikum auf die in den Missions= blättern zu erwartenden, ausführlicheren Berichte gespannt zu machen. Bedenklicher ift der andere Umftand, daß Zeitungen in der Regel nur die äußerlichen Seiten des Miffionswerkes, die auffallenden Greignisse, die fulturellen Arbeiten und Erfolge, ihre Stellung in nationalen oder inter= nationalen Fragen berichten werden, dagegen für die eigentlichen Aufgaben und das innere Leben der Mission weder Raum noch Verständnis haben. Es ift unbequem, daß fich die Miffion fo vor der großen Offentlichfeit anders gibt, als fie in Wirklichkeit ift.

Man hatte im Rahmen der Untersuchungen der Com. VI auch diesen Fragen der öffentlichen Berichterstattung besondere Aufmerksamkeit zuge= wandt, und man tam bei der Edinburger Konferenz zu dem Ergebnis, ihre Bearbeitung einer vom Contination Committee eingesetzten inter= nationalen Spezialkommiffion zu überweifen. Obaleich man fich nun nicht verhehlte, daß manche Aufgaben auf diesem Gebiete, g. B. die Beschaffung und ichnelle Berfendung zuverläffiger Rachrichten von dem weltweiten Miffionsielde am besten durch ein internationales Breftburo in Angriff genommen werden fünnten, hatte man doch bei der Tagung der Cont. Com. in Durham im Mai 1911 überwiegend den Eindruck, daß die Bear= beitung der periodischen, jumal der Tagespresse in den einzelnen Ländern gesondert und entsprechend den nationalen Bedürfniffen in Angriff genom= men werden muffen. Bir Deutschen haben an diefen Berhandlungen ein besonderes fast schmerzliches Interesse. Die von dem deutschen Miffions= ausschusse eingesette Preftommission muht fich feit Jahren an ber Lösung diefer Aufaaben, ohne doch bisher zu befriedigenden Ergebniffen gelangt zu fein.

3wei interessante Einzelfragen seien in diesem Zusammenhange erswähnt. Es war bisher eine Unbequemlichkeit, daß es fast unmöglich war, über die in den verschiedenen Ländern der evangelischen Welt vorhandene Missionsliteratur auf dem Laufenden zu bleiben. Zede einzelne Missions

gesellschaft hat ihren eigenen Berlag ober ihren Kreis von größeren ober kleineren Schriften, für die sie sich interessiert. Was die anderen Gesellschaften besigen oder produzieren, wissen sie oft kaum im eigenen Lande. Die Literaturübersichten aber und Bücherbesprechungen in den englischen und amerikanischen Blättern sind lückenhaft und vielsach unzuverlässig. Da ist es nun dankenswert, daß die Com. VI zum ersten Male den Bersuch einer allgemeinen Bibliographie der protestantischen Mission gemacht und in der 2. Hälfte ihres Reports (S. 330—560) verössentlicht hat. Dieser Katalog hat noch viele Mängel. Es sind vielsach kritislos auch Traktate und sonstige Sintagssliegen rubriziert, auch wertlose übersetzungen engslischer Bücher aufgesührt, und man bekommt dei der Fülle des Stosses nur unzureichend einen Eindruck, was wertvoll und wichtig ist. Immershin ist es ein dankenswerter Ansang.

Biel verhandelt ift in der angelfächfischen Welt diefeits und jenfeits des Atlantischen Ozeans in den letten Jahren über ein oder mehrere allgemeine Miffionsorgane. Observang ift, daß jede Gesellschaft ihr eigenes Organ hat und in ihrem Kreise mit Gifer vertreibt, dagegen von den Missionsblättern anderer Gesellschaften oder Kirchen keine Notiz nimmt. Es ist bei biesem Zustand kaum möglich, ein angemessens allgemeines Missionsinteresse zu pflegen. Der Lokalpatriotismus und das denomina= tionelle Anteresse stehen hinderlich im Wege. Nun besitzt allerdings England in der Church Miss. Review der CMS, und dem East and West der SPG. zwei erstklassige Missionszeitschriften, von denen zumal die lettere fich mit Geschick befleißigt, sich über dem Rahmen eines Gesellschaftsblattes und auf der Sohe der Weltsituation zu halten. Allein auch bei ihnen macht ihre organische Verbundenheit mit ihren Missionsbehörden und Kirchen eine allgemeine Verbereitung fast unmöglich. Dr. Arthur Viersons Missionary Review of the World ift allerdings als allgemeines Mij= fionsorgan geplant; aber es ift in England nie anerkannt und hat in Amerika durch den Mangel einer zielbewußten, klaren Miffionspolitik das Bertrauen der führenden Missionstreise empfindlich eingebüßt. Run hat, wie wir bereits mitteilten, das Continuation Com. in feiner Maisigung die Herausgabe einer "International Review of Missions" beschlossen und wird damit, man darf wohl hoffen, das Bedürfnis nach einer miffions= wissenschaftlichen und allgemeinen Missionszeitschrift in englischer Sprache befriedigen. Allein sowohl in den nonkonformistischen Kreisen Englands wie in den amerikanischen Missionskreisen halt man darüber hinaus die Schaffung einer großzügigen, gut illuftrierten Zeitschrift für die Gebildeten für unerläglich. Unfere "Evangelischen Miffionen" dienen diefen Planen in etwa als Typus, nur plant man bruben die Zeitschrift größer und reicher. In Großbritannien ift vorerst keine Aussicht auf Berwirklichung Diefer Plane. Aber in Amerika hat die Konferenz der Miffionsleiter die Sache tatfraftig in die Sand genommen. Man hofft, daß diefes illustrierte Miffionsblatt im nächften Jahre ins Leben treten wird. Es foll ein Barantie= fonds von 200 000 Mt. gezeichnet werden. Man rechnet in wenigen Jahren auf 30-50 000 Abonnenten. Wir wollen nur hoffen, daß fich die wiffenschaftliche

internationale Zeitschrift und bieses speziell amerikanische Missionsblatt nicht gegenseitig auf bem Markte das Leben sauer machen werden.

3. Die kirchlichen Zusammenschluß-Bestrebungen, welche ein so hervortretender Zug der missionarischen Gesamtlage sind, machen sich auch im heimatlichen Missionsleben geltend. Wir haben hier nicht von den ebenso schwierigen wie interessanten Verhandlungen der Annäherung, der organischen Verbindung oder gar der Verschmelzung voneinander mehr oder weniger nahestehenden sirchlichen Verbänden zu reden. Das schneckenartige Fortschreiten der Verhandlungen zwischen der Staatskirche und der Vereinigten Freikirche in Schottland ist ein Beweis, wie delistat derartige Bestrebungen sind und wie sehr es von ihnen heißt: Eile mit Weise. Aber auf dem speziell missionarischen Gebiete geht es zum Teil schneller.

Die Baptisten Kanadas leisteten sich bisher den Lugus, daß ihre Gemeinden in den maritimen Provinzen eine eigene Mission trieben, ganz unabhängig von denen in den Provinzen Quebeck und Ontario, während die Baptisten des nordwestlichen Kanada zwar nicht auch eine selbständige Mission trieben, aber doch ihre Unabhängigkeit wahrten und ihre Missionssenden der Missionsbehörde der Baptisten von Quebeck und Ontario zur Berfügung stellten. Sier soll ein Zusammenschuß unter einer gemeinsamen Missionsbehörde der 3 firchlichen Provinzen durchgeführt werden.

Intereffanter und wichtiger find die Beftrebungen in den Rieder= landen, über bie ihre treibende Rraft, Miffionsdireftor J. W. Gunning, im Ev. Miff. Mag. (1911, 356 ff.)\*) ausführlich berichtet. In diefem fleinen Lande, bessen Missionsenergie ohnehin nicht sehr groß ist, und bessen Misfionsbeiträge 1 Million Mt. im Jahre nicht erheblich überschreiten, bestehen nach einer unlängst erschienenen Broschure 20 felbständige Miffionstorpo= rationen. Da ift also die Zersplitterung fehr groß. Um so erfreulicher ift es, daß nunmehr eine ftarte Zusammenschlugbewegung eingesetht hat. Ihr erftes Ergebnis mar die "Niederländische Missionsschule", d. h. die Nieder= ländische Missionsgescuschaft öffnete in Berbindung mit dem Utrechter Miffionsverein ihr Miffionsseminar für alle niederländischen Miffionsge= fellschaften. Leiber haben noch nicht alle von diesem Anerbieten Gebrauch gemacht Gin zweiter Schritt mar es, als bei ber Emeritierung des ehrmurdigen Direktors des Utrechter Miffionsvereins, M. A. Adriani, diefer Berein nicht einen neuen Leiter, fondern den Gefretar der Niederlandifden Miffions= gefellichaft auch ihrerfeits zu ihrem Direktor mahlte. Da das mit biefen beiden Gefellschaften eng verbundene Sangi= und Talautfomitee den= felben verständigen Beschluß faßte, ift in Solland der feltfame, aber er= freuliche Buftand, daß Miffionsdirektor J. 28. Gunning gugleich Direktor dreier felbständiger Miffionsgefellschaften ift. Es stellte fich in der heimatlichen Miffionsarbeit immer deutlicher heraus, daß die wirkfamen Untriebe jum Miffionsleben nicht in ben Sonderintereffen ber einzelnen Gefellichaften liegen, sondern in ben religiöfen Motiven einerseits und der allgemeinen

<sup>\*)</sup> Bergl. von bemfelben im Jahrbuche der kgl. fächf. Miss.=Ronf. 1909, 152; 1910, 144; 1911, 140.

538 Chronif.

Berpflichtung gegenüber bem großen, zukunftsreichen, hollanbifchen Rolonial= besit mit seinen drängenden Missionsaufgaben andererseits. Diese Er= fenntnis hat weiter bagu geführt, bag Gunning jum allgemeinen Leiter der heimatlichen Miffionsarbeit für gang Solland ernannt ift. Um ihn in feiner Direktorialstellung gegenüber den 3 verbundenen Miffionsgefell= schaften zu entlasten, ift ihm Baftor Joh. Rauws im Mai 1908 als Mif= fionsinfpettor, gleichfalls für alle 3 verbundenen Befellichaften, gur Seite gegeben. Ferner hat die Gleichartigkeit der hollandischen Miffionsintereffen in dem indischen Rolonialbesit im Jahre 1905 gur Berufung eines Mif= fionstonfule, gurgeit des Barons Dr. von Boetfelaer von Dubbedam, mit bem Sige in Batavia geführt. Ihm liegt es ob, dauernd die Verbindung zwischen den einzelnen Missionsinstanzen und der neuerdings missions= freundlich gefinnten hollandischen Kolonialregierung herzustellen. Und end= lich hofft man, die Bertreter der hollandischen Miffionsleitungen gu einem etwa unferem deutschen Missionsausschusse entsprechenden, nationalen Romitee ju vereinigen, dem die Pflege der gemeinsamen Interessen der holländischen Missionen obliegen murde.

#### CR CR CR

## Chronik.

Rirdenordnungen in der Brüdermiffion. In diefem Jahre hat die Missionsdirektion der Brüdergemeine auf zweien ihrer Missions gebiete eine bedeutsame Renorganisation eingeführt, nämlich in Gudafrika in der Kaffernproving und in Suriname. Die Miffionedirettion ging dabei von dem Grundfat aus, daß zu trennen sei zwischen der Organisation der heimatlichen sendenden Kirche und der Organisation der auf bem Missionsfelde heranwachsenden Eingeborenenkirche, und zwar zu trennen nach der administrativen wie nach der finanziellen Seite. Es bedeutet für eine Gemeinschaft wie die Brüdergemeine keine geringe Selbstverleugnung, daß fie auf das Biel, die Missionsprovingen ichlieflich gu felbständigen Unitätsgebieten der Brüderkirche auszugestalten, Bergicht leiftet. Sie will vielmehr darauf hinarbeiten, daß nationale Bolfs- und Landesfirchen entstehen, für welche die Formen der Eigenart des betreffenden Bolkes entsprechen muffen. Auch hofft man, daß die von der Brüdergemeine gesammelten Gemeinden sich mit der Zeit mit den im selben Lande entstehenden Missionskirchen anderer Denominationen gu einer volkstümlichen Gemeinschaft zusammenfinden werden. Es ift bies ein hochbedeutsamer neuer Schritt, der einen völlig neuen Weg für die Brüdergemeine bedeutet, und beweift, wie ernst und eindringlich die Miffionsbireftion die Ertenntniffe und Erfahrungen der heutigen Mifsionsepoche verarbeitet und verwertet. Da die Gemeinden nun zurzeit in einer übergangsperiode stehen, wo noch nicht die ganze Berwaltung in die Banbe ber werdenden Gingeborenen-Rirche gelegt werden fann, hat man zwei Verfassungen vorgesehen: die aussendende Kirche hat ihre Ber-

tretung in der Ronferenz der Missionsproving. Diese besteht aus den europäischen Missionaren und ist zurzeit noch die oberste Instanz ber Wirchenverwaltung. Doch hat sie ihre Anträge nicht mehr direkt an die Miffionedirektion, jondern durch die Kirchenkonfereng einzureichen. Diefe Rirchenkonfereng ift bie verfassungemäßige Bertretung ber Eingeborenenfirche. Ihre Mitglieder seten sich zusammen aus europäischen Missionaren, eingeborenen Predigern und einigen von den Gemeinden ge= wählten Abgeordneten. Sochst charafteristisch ift es dabei, daß von allen Missionsgesellschaften Deutschlands die Brüdergemeine als erste den Frauen das Wahlrecht zugesteht! Das Rähere über das Berhältnis der Abgeord= neten zu den durch die Verfassung festgelegten Mitgliedern der Rirchenkonferenz findet sich im Missionsblatt der Brüdergemeine Rr. 1 und 9. Vorläufig überwiegt natürlich noch der Ginfluß der europäischen Mij= sionare, und das wird noch eine Beite so bleiben; aber die Linien der Entwicklung für die Zukunft sind fostgelegt. Je länger je mehr wird bas Element der Eingeborenen in der Rirchenkonferenz überwiegen. Ent= sprechend dem Wachstum in den finanziellen Leiftungen der Rirche wird die gahl der Deputierten aus den Eingeborenen zunehmen. Da die Ordination ber Prediger von der Miffionsbireftion genehmigt werden muß, so hat diese es in der Hand, das Tempo des Fortschrittes zu regeln. Auch im Finanzwesen wird die Scheidung zwischen sendender Rirche und Gingeborenentirche durchgeführt, wenigstens im Raffernlande. In Suriname ift letteres noch nicht möglich. Man stellt den Grundsatz auf: Eingeborenengeld für Eingeborenengrbeit.

Man macht sich draußen sowoht wie in Herrnhut wohl klar, daß auch schwere Bedenken gegen die Neuordnung geltend zu machen sind: Man könne durch die Einführung der Kirchenkonferenz eine Lage schaffen, die man eventuell nicht mehr in der Sand behalte. Ein Bagnis ist es allerdings. Die innere Entwicklung der Gemeinde muß eben der Neuordnung der Verwaltung entgegenkommen und ihre gefunde Grundlage bilben. Das Bachstum bes driftlichen Lebens aber vorausgesett, scheint biele gefunde Renordnung mit ihrer klaren Betonung ber Erziehung zur Gelbständigkeit ein Weg zu fein, der ebensowohl von der Beisheit wie von der Selbstverleugnung der Missionsleitung herrnhuts Zeugnis gibt. Auch die Beitherzigkeit, welche Busammenschluß mit anderen auf demfelben Webiet arbeitenden Wefellichaften bei der Regelung der Organisation ins Auge faßt und nicht die Eigenart ber Brüdergemeine den jungen Rirchen aufdrängen will, gereicht biefer Miffion zur Ehre. Im übrigen muß ausprobiert werden, ob der eingeschlagene Weg in allen Punkten sich bewährt. Es ift der Brudergemeine ju danken, daß fie den übrigen beutichen Miffionsgesellschaften ein Lorbild bavon gibt, wie man die Leitung der heranwachsenden Eingeborenenkirche allmählich hinaus verlegen kann, ohne sofort die Bügel aus der Sand zu geben. 3. Warned.

Die Pommeriche Missionstonferenz schreibt hierburch folgenbe Preisaufgabe aus: Der Missionsgedanke in der evangelischen Dogmatik vom Anfang des Pietismus bis Schleiermacher ein-

540 Chronit.

schließlich. Die Bewerbung steht allen Studenten und Kandidaten der Theologie, die die erste theologische Prüfung noch nicht abgelegt haben, offen.

Der Preis beträgt Mk. 300 (breihundert), zahlbar durch den Schriftsführer der Kommerschen Missionskonserenz, Superintendent Petrich in Gart a. D. über die Verleihung entscheidet der Ausschuß der deutschen ebangelischen Missionskonferenzen auf Grund des Gutachtens eines Preiserichterkollegiums, das aus den Herren Prosessor D. Haußleiter in Halle a. S., Geheimer Konsistorialrat Prosessor D. Mirbt in Marburg und Prosessor D. Stange in Greifswald besteht. Der Ausschuß behält sich das Recht vor, einen Stellvertreter heranzuziehen, falls einer der genannten Herren an der Abgabe eines Gutachtens verhindert sein sollte.

Die Bewerbungsarbeiten, die den Umfang von zwanzig Bogen Folio, halbgebrochen, nicht übersteigen sollen, sind dis zum 1. Juni 1912 an den genannten Schriftsührer der Pommerschen Missionskonferenz mit Motto und einem mit demselben Motto versehenen, verschlossenen Briefmuschlag, der den Namen des Bearbeiters enthält, einzusenden. Die Entscheidung erfolgt dis zum 1. Oktober 1912.

Der Ausschuß erwartet eine Untersuchung von streng wissenschaftlichem Charakter und legt Gewicht darauf, daß die einschlägige Literatur sorgfältig berücksichtigt und die Darstellung durch genaue Quellenangabe gestützt wird.

Gart a. D., den 12. Juli 1911.

Der Ausschuß der beutschen ebangelischen Missionskonferenzen. Superintenbent Petrich, Borsigenber.

\* \*

Die hristliche Studentenbewegung. Unter diesem Titel hat Pfarrer Kieser, Lehrer am Missionshaus in Basel, in dankenswerter Weise über eine Bewegung berichtet, die wegen ihrer engen Berbindung mit dem Studentenbund für Mission das besondere Interesse des Missionsmanness beanspruchen dars. (Basel bei Kober, E. F. Spittlers Nachsolger 1911. 60 Pfg.) Der nächste Zwed des Reserats ist, dei Gemeinschaftsleuten Verständnis, Teilnahme, Fürbitte, vielleicht sogar praktische Mitarbeit zu weden für eine dem Laien ziemlich sernliegende Frage, und mit viel Geschick werden die Berechtigung der Theologie und Naturwissenschaft und andere derartige Fragen erörtert. Aber auch dem Asdomiker dietet das schlichte Bücklein manches, sosen es die erste zusammensassen deutsche Darstellung über die Bewegung dietet, zugleich eine vollständige Zusammensstellung des Quellenmaterials.

Haben wir das Recht, von einer "Bewegung" zu reden? Was sind 500 unter 56000 deutschen Studenten?! Ein Tropfen in einen Strom. Wir kommen allerdings zu anderen Zahlen, wenn wir nach britischem und amerikanischem Vorhilb rechnen. Denn von den 60000 amerikanischen Gliedern der Bewegung beteiligt sich kaum mehr als die Hälfte an den wöchentlichen Bibel= und Gebetstunden (S. 47). Aber auch wenn man

Wingolf, Schwarzburgbund und andere "chriftliche" Berbindungen hinzurechnet, ist der Bruchteil so klein, daß man von einer Bewegung bei uns noch kaum reden kann. Soll man eine Bewegung erbitten, anstreben? Um Bewegungen bitten, ist unbiblisch, fagt ein bekannter Prediger unserer Tage. Der Pfarrer einer deutschen Gemeinde in London klagte mir umzgekehrt, fast jeden Sonntag finde in seiner Kirche jemand den Frieden Gottes; aber es wolle keine Bewegung geben. Sicher hatte er mehr bleibende Frucht als in einer "Bewegung". Das Leben Dr. Gunderts beweist, welch gewaltige Wirkungen die Bekehrungen einzelner auf die gesamte Studentenschaft ausüben. Und so wird auch heute noch der Freundesdienst unter vier Augen der wichtigste sein.

Und boch - mas mare eine wirkliche Bewegung auf unferen deut= fchen Sochschulen wert, eine Bewegung, die die Dämme überflutet, hinter benen die einzelnen studentischen Korporationen sich gegeneinander ver= fchangen und den einzelnen gegen Beeinfluffung von außen hermetisch ab= schließen. Bielleicht liegt schon darin die Schranke für die deutsche CSV. daß sie eben auch als Korporation auftritt (wenn auch mit sehr losem Gefüge) und deshalb als Konkurrentin empfunden wird. Der englische Sport und die Konkurrengprüfungen drüben find Angelegenheiten, die bort die gefamte Studentenschaft beschäftigen, also einigend wirken\*). Underer= feits hat in England die Konfurreng von Staatsfirche und Freifirche den einzelnen viel beffer firchlich erzogen, als wir im Schatten ber allumfaf= fenden Landesfirche Aufgewachsenen es gewohnt find. So konnte Dr. White in seiner besten Zeit jeden Sonntag abend um 6 Uhr etwa 300 Studenten um seine Ranzel sammeln. Ebenso habe ich die ungeheure Mac Emans= Salle gefüllt gefehen von Studenten, die dem Universitätsprediger laufchten. Beides in Deutschland undenkbar. Um fo nötiger hatten wir eine große Bewegung.

Bescheiben wie die CSV, ist, verglichen mit Amerika und Großsbritannien, auch der Studentenbund für Mission. Drüben über dem Czean 3500 frühere "Studenten", bei uns nur 100 Mitglieder (und dabei war noch ein Acchensehler mit untergelausen, sosen einige doppelt gezählt waren). Wilmot Brooke pslegte mit unerbittlichem Sarkasmus die Sachslage zu beleuchten: "Zur Eroberung von Benin entsandte man eine kleine Armee von Freiwilligen, lauter auserkesene Leute; und wenn sich für die Eroberung des Haufalandes sür Christus zehn Personen mit Mühe und Not bereit sinden lassen, nennt man das eine glänzende Partie."

Und boch — verdirb's nicht; es ist ein Segen dein. Es ist allein sehr dankenswert, wenn jemand überhaupt einmal den Mut hat, in den Ris zu treten. Und wie nötig das ist, weist der Referent warmen Herzens nach, — wenn wir es ja noch nicht gewußt hätten.

<sup>\*)</sup> Daher erklärt fich ber ungeheure Ginfluß ber Sieben von Cams bribge, benen die englische Bewegung ihre Entstehung verdanft.

#### Literaturbericht.

- 1) R. Endemann, Johann Christian Ballmann, ein Mann nach Gottes Bergen. Bum Gebächtnis bei ber hundertjährigen Biederkehr seines Geburtstages. Leipzig, S. G. Ballmann. Brofch. 1,50 M. - Der Miffionsinspektor Ballmann, der um die Mitte des vorigen Jahrhunderts erft ein kurzes Jahrzehnt der Rheinischen Mission, dann noch sechs Jahre der Berliner Miffion als Miffionsleiter gedient hat, gehört zu den hervorragenden und charaftervollen Geftalten bes heimatlichen Miffionstebens. In beiden Missionen ift trot der Rurge seines Dienstes sein Rame unvergessen. Man muß bedauern, daß der hervorragende Mann angesichts ber allzugroßen Unforderungen dieses arbeitsreichen Berufes seiner zarten Konstitution zuviel zugemutet und so seine Lebenskraft vor der Zeit aufgezehrt hat. Einer seiner Schüler, der Berliner Missionar Endemann, der gründliche Menner der füdafrikanischen Sotho Dialekte, hat mit pietatvoller Sand das Lebensbild gezeichnet. Bon größtem Intereffe find für uns die beiden Hauptkapitel (6. und 7.) über Wallmanns Miffionsinspettorat in Barmen und Berlin (S. 71-136); aber auch die vorausgehenden Kapitel, die mit anmutiger Deutlichkeit das Werden des Mannes, zumal seine schwierige Position gegenüber bem damals in seiner Baterstadt Quedlindurg noch herrschenden Rationalismus schildern, find sehr lesenswert.
- 2) World Atlas of Christian Missions. Student Vol. Mov. New York. 127. East 27 th. Str. 16 M. crfl. Borto. - Das amerifanische Student Vol. Mov. hatte 1902 einen ersten Weltmiffionsatlas herausgegeben, den Brof. Dr. Harlan Beach zusammengestettt hatte, und der in dieser Zeitschrift (1903, 254 if.) recht fritisch beurteilt ist. Das Student Vol. Mov. plante eine neue Ausgabe biefes Atlas, als das Momitee zur Borbereitung der Edinburger Weltmiffionskonfereng den Beschluß faßte, ihrerseits einen Weltmiffionsatlas berauszugeben. Beibe Inftanzen einigten fich babin, daß die Weltmissionskonferenz den Saudtteil der Arbeit übernehmen und die erste Ausgabe des neuen Atlas beforgen folle, das Student Vol. Mov. dagegen bas finanzielle Risito übernehme und dafür das Recht erlange, nach der Konferenz in Amerika eine neue, amerikanische Ausgabe des Atlas zu veranstalten. Diese amerikanische Ausgabe liegt nunmehr vor. Die Edinburger Husgabe ift in diefer Zeitschrift fehr ausführlich bearbeitet (1910, 468 ff.; 493 ff.; 504 ff.). Die neue amerikanische Ausgabe ist keineswegs nur eine mehr oder weniger wörtlich übereinstimmende, zweite Auflage. Sie ift unter einem andersartigen Gesichtspunkt bearbeitet. Für die Edinburger Ausgabe war der Rahmen der Edinburger Konferenz verbindlich, fic beschränkte sich auf "Missionen unter Richtdriften." In Nordamerika aber ift der Ausbruck "foreign missions" vorläufig noch fo fest geprägt, daß er wenigstens in einem "ameritanischen" Atlas nicht ignoriert werden tann; er umfaßt alle Miffionsbeftrebungen unter Richtchriften und Nichtprotestanten außerhalb der Vereinigten Staaten ober ber Grenzen heimatlicher Landeskirchen. ("Bur Erklärung ber Ausbrücke ,foreign' und ,home' missions, wie sie in biesem Ausammen-

hange gebraucht werden, sei gesagt, daß sie hauptjächlich geographisch, in etwa auch raffenmäßig bestimmt find und in den Bereinigten Staaten verstanden und gebraucht werden von Missionen, die außerhalb der Landesgrenzen ihres Freundes- und Unterstützerfreises im Unterschied von Beftrebungen zur Kirchenerweiterung im Baterlande." Introduct. 9). Demgemäß find alle Evangelisationsbestrebungen unter ben Römischen in Mittel- und Sudamerika, auf den Philippinen, in den nicht-evangelischen Ländern Europas, und unter den orientalischen Rirchen Miens und Rordafrikas aufgenommen und ihren Umfang rubriziert. Auch die unter diesem Gesichtspunkt erforderlichen Karten von Gud= und Mittelamerika, West- und Ofteuropa find hinzugefügt worden. Für uns Deutsche steht biefe amerikanische Begriffsbestimmung von "äußerer" Mission außer Frage; wir werden fie nie annehmen. Dementsprechend find alle Summarzahlen des neuen Atlas für uns unbrauchbar, sowohl die der Missionsgesellschaften, wie des Missionseinkommens und der Statistik fast aller Missionsgebiete. Wir verzichten in dieser Anzeige darauf, sie überhaupt einer erneuten Prufung zu unterwerfen. Es ist ja für einen flüchtigen Arbeiter unbequem, einen Weltmiffionsatlas mit fehr umfangreichen fiatistischen Tabellen zu haben, und auf den Gebrauch der abschließenden Bablen verzichten zu follen, um einen zusammenfaffenden überblick über ben gegenwärtigen Stand ber evangelischen Beltmiffion zu erlangen. Aber biefe Buruchhaltung ift bei dem vorliegenden Atlas geboten. Richt in den Schlußzahlen liegt der Wert des Atlas, sondern in den mit außerordentlicher Sorafalt zusammengestellten und gesichteten Einzelangaben. Ein Nachschlagebuch des heimatlichen Missionslebens mit dem verwickelten Net von Miffionshaupt- und Silfsgesellschaften von gleicher Bollständigkeit und Akkuratesse haben wir noch nicht gehabt. Und auch die statistischen Tabellen S. 83-130 find in ihren Einzelangaben fast burchaus zuverläffig; jedenfalls ift feine Mühe gespart, um fie fo genau als möglich zu machen.

- 3) Missionsbirektor A. W. Schreiber, Bansteine zur Geschichte der Rordeutschen Missionsgescuschaft. Berlag der Korddeutschen Mission. 1,50 M. Diese Brojchüre enthätt in ihrem ersten, dem Haupt teile, den geschichtlichen Artikel über die Entwicklung der Korddeutschen Mission daheim und draußen, den Schreiber in dieser Zeitschrift (S. 127. 225. 260) veröffentlicht hat. Daran schließt er S. 49—106 mehrere mühsame und sorgfältige Zusammenstellungen über alle im Dienste dieser Gesellschaft gestandenen Missionsgeschwister, Chroniken über die wichtigen Daten der einzelnen Missionsgeschwister, Chroniken über die wichtigen Daten der einzelnen Missionsstationen, die von den Bremer Missionaren und Missionsleitern in deutscher und in Ewesprache abgesaßten Bücher, Broschüren und Aufsähe.
- 4) Geraldine Guinness, Das Bunderland Peru, sein Reichtum und seine Armut. Abersetzt aus dem Englischen von Luise Dehler. Calwer Bereinsbuchh. 3 Mf. Die Guinnesische Regions Beyond Miss.-Union hat außer dem zentralen Kongobecken ihre Arbeit mit Vorliebe dem vers

nachläffigten Kontinent Sudamerika zugewandt und hat in mehreren füd= amerikanischen Republiken Gruppen von Missionsposten errichtet. D. h. Miffion durfen wir nach unferem Sprachgebrauch diefe Arbeiten nicht nennen; die zerstreuten heidnischen Indianerstämme in dem unendlich weiten Wald= und Pampagebiete des oberen Amazonas und feiner Neben= flüsse werden kaum irgendwo erreicht. Die Arbeit richtet sich gang über= wiegend an die römisch-katholische Bevölkerung mit ihrem ftarren Fanatis= mus und ihrem halb verheidnischten Namenchriftentum. In den Dienst Diefer Evangelisationsbestrebungen stellt sich auch das vorliegende, frisch und flott geschriebene und anmutig illustrierte Buch der jugendlichen Ber= fafferin. Die Miffion tritt dabei giemlich gurud, nur die beiden letten Ra= pitel find speziell dem Bericht über sie gewidmet, und felbst da erhalten wir nur eine ungenügende Vorstellung sowohl von dem Umfang wie von der Art der geleisteten Arbeit. Nur die Beziehung auf die Miffion zieht fich wie ein roter Faden durch alle 31 Kapitel hindurch; Mig Guinneg will uns das wunderschöne Land mit feinen anziehenden, geschichtlichen Er= innerungen und die buntgemischte Bevölferung in der vorwärtsftrebenden Hauptstadt Lima, in dem ultramontanen Areguipa, in dem mittelalterlichen Eugeo, in den reichen, entzückenden Tälern der Sierra, ben bewohnten Hochtälern der Anden, und in den feuchtheißen Urwäldern der Montanja jenseits der Anden mit missionarischen Augen ansehen lehren. Aber auch abgesehen bavon ift ihr Buch eine anziehende Lekture und führt uns in leichtgeschürzten Schilderungen in eine neue Welt. Ob freilich die Ber= fafferin in ihrem Gifer nicht boch dem Katholizismus des Landes, oberflächlich und unfolide wie er ift, unrecht tut und ihn grau in grau malt? Richter.

os os os

# Chrungen von Missionsarbeitern.

Pastor D. Dr. A. P. Grundemann, der Mitbegründer der Allg. Wiss.-Ztschr. und Jahrzehnte hindurch wohl ihr steißigster und fruchtbarster Mitarbeiter, ist am 26. September aus Anlaß seines goldenen Amtsziubiläums vom preußischen Kultusminister zum Prosesson. C. ernannt worden. Aus Anlaß der Hundertjahrseier der Breslauer Universität ist der Brüdermissionar H. France auf Grund seiner Forschungen und archäologischen Arbeiten (vgl. A. A.-3. 1901, 579; 1910, 112, 448) zum Dr. phil. promoviert. Bei Gelegenheit des Jahressestes des allg. ev. prot. Miss.-Vereins in Bern ist von der theol. Fakultät dieser Stadt der Missionssssuperintendent Schiller, als Missionar wohl der verdienteste Vertreter dieses Vereins in Japan, zum Dr. theol. ernannt worden.

## Pünkig Jahre Batakmission.

Bon D. J. Warned.

In diesem Jahr der Missionsjubiläen verzeichnet auch die Rheinische Missionsgesellschaft zwei wichtige Gedenktage: sie seiert den 75jährigen Bestand ihrer Dajakmission in Borneo und das 50jährige Jubiläum der Batakmission auf Sumatra. Da in dieser Beitschrift des öfteren von der Batakmission die Rede gewesen ist, so dürsen wir den Gang der Ereignisse im allgemeinen als bekannt voraussesen, indem wir zugleich verweisen auf das soeben erschienene Gedenkbuch "Jünfzig Jahre Batakmission". Das Werzen und Wachsen dieser Mission, bekanntlich einer der erfolgreichsten unter den deutschen Missionen der Gegenwart, ist nach mehr als einer Seite hin sür den Verlauf missionarischen Werdens überhaupt lehrreich, und darum dürste es angezeigt sein, einen Blick auf die die Entwicklung dieser Mission bestimmenden Faktoren und die daraus sich ergebenden Lehren zu werfen.

Die Geschichte der Batafmission verläuft in vier Berioden. Nachdem schon einige holländische Missionare (am bekanntesten van Affelt) auf Anregung des bekannten Ds. Witteveen von Ermelo mehrere Sahre in dem ftart mohammedanisch infizierten Guben Sprengarbeit versucht hatten, wurde die infolge eines blutigen Aufftandes in Borneo (1859) von diesem Arbeitsfeld gurudgehaltene Rheinische Missionsgesellschaft genötigt, nach anderen Arbeitsgele genheiten Ausschau zu halten, und dabei von Gott nach Sumatra geführt. Im Jahre 1861 ließen fich die erften Rheinischen Gend boten Klammer und Beine auf dem Sochplateau von Si Birot nieder, denen sich zwei der hollandischen Brüder, van Affelt und Bet, mit Witteveens Ginwilligung anschlossen. Es folgten Jahre muhfamer Aleinarbeit. Nicht nur in Gi Birot felbft, wo der Mohammedismus schon viel Boden gewonnen und feit dem Kommen ber driftlichen Sendboten seine Propaganda mächtig verstärkt hatte, sondern auch in dem noch heidnischen Tal des Batang tor: versuchten die Missionare, das Bertrauen der unliebenswürdigen Bevölkerung zu erwerben und Gingang zu gewinnen. Auch ate sprachlichen Arbeiten wurde manches Tüchtige geleistet. Unter reich

546 Warned

lichen Schwierigkeiten gelang es, festen Boben zu fassen, einzelne Seelen zu gewinnen und zu kleinen Gemeinden zu vereinigen.

Die zweite Beriode beginnt mit dem fühnen Borftog bes von Gott mit besonderen Gaben ausgerüsteten Ludwig Rom menfen, der nach einem fehlgeschlagenen Berfuch, von Baros an ber Bestküste aus in das heidnische Toba des Binnenlandes vorgubringen, turge Beit fich in Si Birot aufhielt und dann in das nördlich gelegene Tal Si Lindung vordrang, zuerst gastfreundlich begrußt, dann aber mißtrauisch beobachtet, verspottet, beläftigt, am Leben bedroht von den wilden, im duntelften Beidentum lebenben Stämmen. Er ging von der richtigen Erkenntnis aus, daß man einem heidnischen Bolke am besten beitomme, wenn man es in seinem Zentrum, wo die Religion der Bater noch unverfälicht herrscht, und noch keine Berührung mit der Außenwelt stattgefunden hat, angreift. Es entspann sich ein furchtbares Ringen zwischen Licht und Finfternis, deffen Ginzetheiten in den alten Miffionsberichten zu verfolgen, erschütternd und erbaulich zugleich wirkt. Wer ein Stud Diefes Rampfes miterlebt bat, ber fieht in den heidnischen Religionen mehr als Phasen innerhalb der Entfaltung des Beifteslebens der Menschheit. Rur ein anerschütterlicher Glaube an Gott, der da will, daß alle Menichen durch Seins Chriftus gerettet werden, konnte den finfteren Mächten gegenüber standhalten. Wir können uns beute, wo unter den animistischen Bölkern den Boten vielfach überraschende Empfänglichkeit für das Evangelium entgegenkommt, taum einen Begriff babon machen, mit welcher Bähigkeit und Energie jenes Beibentum um feine Existenz fämpfte. Nommensen befand sich jahrelang in Lebensgefahr und verdantte oft feine Rettung nur dem diretten Gingreifen Gottes, von deffen Macht die Beiden bei manchen Welegenheiten greifbar überführt wurden. Als dann einzelne der Botschaft ihr Dhr liehen und es wagten, den Geisterkult von sich zu werfen und gu dem Chriftengott fich zu bekennen, erfuhren fie die bitterfte Reinbichaft und Berfolgung seitens ihrer Bolksgenoffen, welche die Rache der beleidigten Ahnen fürchteten. Es bedurfte einer besonderen göttlichen Ausruftung an Geduld, Glaube und Mint, ohne welche Rommenfen und feine ihm später zur Seite tretenden Mitstreiter Johannsen und Mohri nicht hätten aushalten können. Das animistische Heidentum der Batat zeigte fich besonders roh und reich an Grausamkeiten, deren unfreiwillige Zengen die Mijssionare oft sein mußten. Wehr als einmal schien das Bestehen der kleinen Gemeindlein und das Bleiben ihrer Hirten in Frage gestellt zu sein.

Rach etwa 10-15jähriger harter Geduldsarbeit kam es dann verhältnismäßig früh und plöglich zu einem radikalen Umfchwung. Das Beidentum, nachdem es alle feine Baffen erichöpft hatte, erklärte fich dem Evangelium gegenüber bankerott. Die Feindschaft ließ nach; Familien und Familiengruppen traten gum Chriftentum Aber. Um diese Zeit legte das hollandische Gonvernement seine Sand auf Si Lindung, führte geregelte Berwaltung ein und machte den nie aufhörenden Stammegfehden ein allen willkommenes Ende. Das wirkte ohne Frage mit, die bereits im Glauben an die Araft der heidnischen Religion erschütterten Gemüter für das Christentum empfänglich zu machen. Die Gemeinden konnten sich in Ruhe ausbauen und wuchsen schnell an. Die Bolfsschulen sowie das ichon in der erften Periode eröffnete Seminar für eingeborene Holfer blühten in ungeahnter Beije auf. Um die Hauptstationen entstanden zahlreiche Tochtergemeinden, die von eingeborenen Lehrern bedient wurden. In den Gemeinden konnten die Miffionare Alliefte einsegen, deren Silfe unter Zugiehung der Sauptlinge in Serlforge, Krantenpflege, Bucht und anderen Gemeindeangelegenheiten sich bald als außerordentlich wertvoll erwies. Es fanden fich unter den jungen Chriften viele, die eifrig für ihren Glauben warben. Für die Mitarbeit bei Evangelisation und Unterricht zeigten sich die driftlichen Batak durchaus brauchbar. Auch auf die kleinen Christenhäuflein im Batangtorutal und im moham= medanischen Suden wirkte der Fortschritt des Evangelinns in Norden günftig zurud. Das Gerücht des Chriftentums und seiner Rraft drang über die Grenzen des chriftlich werdenden Webietes weit hinaus.

Damit kommen wir zur vierten Periode, in der wir heute noch stehen. Das ist diejenige der unaufhaltsamen Beiterauskreitung, die man charakterisieren kann mit dem Stichwort, das seinerzeit Inspektor Schreiber hinübertelegraphierte, als es sich karum handelte, ob man die Gebiete nördlich vom Tobasee in Kugriff nehmen solle. Das Stichwort hieß: Tole! und bedeuten: vormärtet Nachdem das Heidenum in Si Lindung prinzipiess 548 Warned:

überwunden war, brauchte die Miffion nicht mehr nach neuen Arbeitsgelegenheiten zu suchen und um Eingang zu betteln. Gott wies ihr deutlich die Bege, indem sich eine Landschaft nach der anderen öffnete. Da ging es nach dem Worte: Wer da hat, dem wird gegeben. Bährend in den erften 20 Jahren die Miffionara auf einigen wenigen strategisch wichtigen Bosten festsaßen und alle Rraft brauchten, um diese zu halten, wurden fie nun weiter und weiter getrieben, anfangs noch langfam, schließlich so schnell und nach so vielen Richtungen hin, daß ihnen das Tempo fast zu schlennig wurde. Die weitere Ausbreitung vollzog sich gang ungesucht. Man besetzte naturgemäß zunächst die zwischen Si Lindung und dem Tobasee gelegene Steppe und schon 1881 den südlichen Rand bes bis dahin von den Beiden ängstlich gehüteten Tobafres. Hier gab's aufs neue hestigen Biderstand bes traditionellen Beidentums zu überwinden. Einige Male mußte die begonnene Arbeit zeitweise sogar verlassen werden. Der von allen Beiden fast göttlid; verehrte Singa Mangaradja, das religiöse und in beichränktem Sinne auch politische Haupt ber Batat, in bem fich ber Geisterdienst gewissenmaßen intorporierte, infgenierte mehrere energifche Aufftande, welche gegen Miffion und Gouvernement gleichzeitig gerichtet waren. Sie trugen viel Unruhe in die Gemeinden und Aufregung unter die Beiden. Drei Miffionsstationen fielen ihnen zum Opfer. Aber als der Friede mit Waffengewalt hergestellt war, zeigte es fich, daß der Widerstand des Singa Mangaradja ber Ausbreitung des Chriftentums hatte bienen muffen, indem nicht nur die hollandische Regierung nach Niederwerfung des Gegners die am Südufer des Sees gelegenen Landschaften annektierte, damit Ruhe ichaffte und ben Boten des Evangeliums ben Beg bahnte; sondern die Heiden erkannten auch in der Niederlage ihres aber= gläubisch verehrten Führers die überlegenheit des Christengottes und die Ohnmacht ihres Geisterdienstes, deffen Zeit man deutlich abgelaufen fah. Es war ein Zeichen ber neuen Beit, baß die erfte Stationsgrundung am Tobafee in Balige auf eine Bitte der dortigen heidnischen Säuptlinge bin erfolgte. Nachdem die Jahre der Unruhe und des Aufstandes, ohne wefentliche Schädigung zu bringen, vorübergegangen waren, trieb es unaufhaltsam voran. Im Laufe der folgenden 25 Jahre wurde das ganze Seegebiet mit einem Net von driftlichen Stationen umsvannt. Gin foldes harte

Ringen der Geister wie in Si Lindung hat die Tobamission nicht erlebt. Zu kampsesfrohem Widerstand hat es das Heidentum dort nicht mehr gebracht. Schon nach wenigen Jahren zweiselte wohl niemand in Toba mehr daran, daß sie alse Christen werden würden. Das Drängen der Scharen in die Gemeinden hat den Missionaren schwere Sorgen bereitet; ist es doch heute beinahe Mode, daß man Christ wird.

Gin Stillstehen in diefer Borwartsbewegung gibt es bis heute nicht. Eine Landschaft nach der anderen wurde in Angriff genommen, sobald man die von dort kommenden Bitten um drift= liche Lehrer erfüllen fonnte. Als lette größere Gebiete befeste man bor wenigen Sahren Si Balungun, Burba und Bafpat im Norden und Nordosten des Sees, wo man schon wieder mit dem von der Rufte eingedrungenen Mohammedanismus die Klingen freuzen muß. Die rapide Ausbreitung hat fich gang naturgemäß voll= zogen, ohne jede Drängerei, hanptfächlich dadurch, daß bas Chriftentum der batatichen Gemeinden fauerteigartig weiterwirkte und unter den Beiden für die neue Religion warb. Rur in Si Balungun und Batpat betrat man unvorbereiteten Boden und mußte erft Fühlung mit der argwöhnischen Bevölkerung suchen. Im großen und ganzen ist heute das noch heidnische Gebiet missionarisch verforgt, wenn auch die Maschen des Neges hier und da noch enger jugezogen werden muffen. Bald wird die Batakmiffion dahin geführt, nach Erfüllung ihrer Aufgabe an den Beiden fich neben der Berjorgung der driftlichen Gemeinden zu einem planmäßigen Offensivfampf mit dem Mohammedanismus im großen Stil gu ruften, beffen ernftliches Vorfpiel schon feit dem Beginn ber Miffion auf dem Si Birofichen Blateau, allerdings mehr in der Defenfive, nicht ohne Erfolg, wenn auch unter vielen herben Enttäuschungen, aufgeführt worden ift.

Dieser Kampf mit dem Mohammedanismus bildet ein Kapitel für sich in der Sumatranischen Mission und zeigt wesentlich andere Züge als der im Norden ausgesochtene Kampf mit dem Heidentum. Sind doch die islamisierten Batak ein ganz anderer Menschenschlag geworden als ihre heidnischen Blutsverwandten: hinterlistig, fanatisch, unduldsam, stolz, überlegen und verschlossen gegen den Europäer, ein harter Boden für die Missionierung. Wenn dennoch im Lauf der Jahre nicht wenige für das Evangelium ges

wonnen worden find und die Zahl der Mohammedanerchriften aus den Batak heute eima 7000 beträgt, so ist das nicht gum wenigsten zurudzuführen auf den ftarten Ginfluß, den die tompatten Christengemeinden des Nordens auf die mohammedanischen Stammesgenoffen im Guden ausübten. Bu einem entscheidenden Siege ift es freilich bis heute nicht gekommen. Die Mohammedaner schen houte mit derselben Berachtung und feindseligen Gefinnung auf die Chriften herab wie vor 50 Jahren. Wenn auf der einen Seite jährlich aus den Mohammedanern etliche zum Christentum übertreten, fo fehlt es auch nicht an Chriften, welche gunt Islam absallen. Zu Zeiten geht es fast wie eine Abfallsepidemie durch die Gemeinden. Verwandtschaftliche Beziehungen und fanatische Intriguen der Mohammedaner werden den schwergeprüften Chriften jum Fallftrick. Doch zeigt das Bachstum der Chriftenhäuflein aus fleinen Anfängen zu stattlichen Gemeinden, daß auch heute die driftliche Mission an Mohammedanern nicht aussichtslos ist. Im Unschluß an eine eingeborene driftliche Kirche, mit Silfe eingeborener Prediger und Lehrer betrieben, hat die Mohammedanermission am ersten Aussicht auf Erfolg. Der Bandel der Christen, ihre Bruderliebe, ihre Ehrlichkeit, ihre Sterbensfreudigkeit, ringt ben Mohammedanern ihre Baffen aus den Händen und zwingt ihnen mandymal das widerwillige Bekenntnis von der überlegenheit des Christentums ab.

Es ist eine religiös und politisch hochbedeutsame Tatjache, daß heute zwischen dem fast ganz islamisierten Süden Sumatras und dem fanatisch mohammedanischen Korden eine christliche eingeborene Kirche wie ein Keil eingeschoben ist. Dhue Dazwischenkunft des Christentums wären diese Hunderttausende heute wahrscheinlich auf dem Wege, Mohammedaner zu werden. Das Gouvernement hofft, daß diese kompakte Christenschar inmitten islamischen Fanatismus als politisch bernhigender Faktor wirkt. Wir aber hoffen noch mehr, daß nämlich diese Schar, wenn erst alle heidnischen Stämme christianischer sein werden, von Gott berufen ist, als Sauerteig Sumatra zu durchdringen und die Insel dem Herrn Jesu zu erobern. Iedenfalls ist auf eine große Auseinandersehung mit dem Mohammedanismus, wie er sich in Indonesien gibt, mit Sicherheit zu rechnen.

Die Zahl der getauften Batakhriften beträgt heute 103 528, zu denen 11 240 Taufbewerber hinzukommen. 27 485 Schüler be-

juden die 494 driftlichen Bolfsschulen. Auf zwei Seminaren werden 165 Böglinge zu Lehrern und gehn erprobte Lehrer zu Bredigern herangebildet. Richt nur das Neue und Alte Testament fowie der Katechismus und die biblischen Geschichten sind feit geraumer Zeit in die Dialette des Gudens und Nordens überset und seither teilweise gründlich revidiert worden, sondern die Misfion hat dem Bolke auch eine verhältnismäßig reiche chriftliche Literatur geschenkt, teils übersetzungen heimatlicher Werke, teils Bücher erbaulichen und belehrenden Charafters, die für die batafiche Christenheit eigens geschrieben sind. Gine zweimal monatlich ericheinende driftliche Zeitschrift wird gern gelefen; für Schulbucher ift umfänglich geforgt; chriftliche Lieder und Melodien durchklingen dos Land und find in Schule und Dorf eine Macht geworden. Die Bahl der Hauptgemeinden beträgt 41, zu denen 432 Filiale hingutommen. Das ausgedehnte Filialfuftem ermöglicht es, daß heute ben meiften Bataf Belegenheit zum Soren des Bortes und gu eigenster Entscheidung gegeben ist. Rein Christ wächst ohne driftliche Pflege heran, soweit er sich ihr nicht leichtfertig entzieht. Das große Miffionshospital in Bea radja mit zwei Arzten und drei Pflegeschwestern nebst eingeborenem Versonal blickt auf eine gesegnete, vom Bolke immer bankbarer gewürdigte Tätigkeit von gehn Jahren gurud. Die Bahl ber im Sofpital verpflegten Batienten betrug im letten Jahre 604; in der Poliklinik murden an 208 Heiltagen 52 928 Konfultationen erteilt und 8180 Bersonen behandelt. Das von der Regierung subsidierte Ausfätigenasyl in Suta Salem hat 235 Patienten in Pflege (unter ihnen 194 chrift= lidje). Ein zweites in der Rahe von Si Birot ift bedeutend fleiner. Neben den Pflegeschwestern in Bea radia stehen noch sieben Gemeindes und Lehrschwestern in der Arbeit. Gine Sandwerkerschule in Laguboti bildet junge strebsame Männer in allen für die dortigen Berhältniffe nüglichen Sandfertigkeiten aus. Sogar ein bataficher Bahntechnifer übt dort seine vielbegehrte Runft aus. Gine höhere Schule, in welcher, den Anforderungen der neuen Zeit entsprechend. Unterricht in der hollandischen Sprache erteilt wird, ist seit einem Bahr in Betrieb. Gine landwirtschaftliche Mufterschule wird bem nächst in Angriff genommen.

Es int fehrreich, den Umständen nachzugeben, welche als be sonders günftig bei der schnellen Christianisierung der Bataffend

552 Barned:

mitwirkten. In erster Linie gebührt Gott der Dank, daß er die Wege geebnet, dem Bolle das Dhr geöffnet und in der erften, die Entwidlungslinien der Butunft festlegenden Beit Manner geschentt und jum Teil diesem Gebiet bis heute erhalten hat, die fich nicht nur durch ein feltenes Maß von Geduld und Glauben auszeichneten, sondern auch mit Weisheit, mehr intuitiv als nach festem Plane, Wege einschlugen, welche sich später als gangbar und förderlich für die entstehende heidenchriftliche Kirche batakschen Gepräges erwiesen. Besonders viel verdankt die Bataknission ihrem Pfadfinder und heutigen Restor und Prafes D. Rommensen. Bon gro-Bem Borteil für die stille Ginwurzelung der driftlichen Gedankenwelt war es, daß die Miffion es mit einem von fremden Ginfluffen noch unberührten Seidentum zu tun hatte, welches zwar zunächst alle in seinem Traditionalismus und Konservatismus liegenden Kräfte spielen ließ, um dem Evangelium Biderftand gu leiften, dann aber nach Durchlöcherung diefer Schutmauer fich als durchaus empfänglich für die aus drückender Knechtschaft befreiende Keligion der Erlösung erwies. Biel schwieriger war die Situation da, wo der Mohammedanismus ichon den Rampf um die Bolfsfeele begonnen hatte. Man tann nicht fagen, daß das Batakvolk in irgendeiner Beise besonders für das Christentum bisponiert gewesen sei; aber es zeigt sich an diesem Bolt, wie er= ichöpft und abgelebt die animistischen Religionen tatjächlich sind, und wie ihre anfangs gewaltig aufbrausende Widerstandsfraft schnell verfliegt, wenn fie in Berührung tommen mit ftarteren geiftigen Mächten und Berfonlichkeiten, welche die driftliche Religion veranschaulichen. Derfelbe Kommunismus und Familienfinn, welcher anfange dem einzelnen Beiden den Gintritt ins Chriftentum fast unmöglich machte, weil der Konvertit sich von seiner Umgebung löfte und damit fich gegen die Gesamtheit verfündigte, trieb, nachdem einzelne von Gott geschenkte Männer den Schritt gewagt hatten und festblieben, schließlich große Scharen in die Rirche hinein. Biele fommen heute jugeftandenermaßen, "weil die Genoffen fommen".

Besonders hervorgehoben zu werden verdient die Mitarbeit der eingeborenen Christen, sowohl ihre freiwillige und amtliche Beteiligung an der Auserbauung und Pflege der Gemeinde als Alteste, Lehrer und Pastoren als auch ihre werbende Missionstätigteit unter den heidnischen und mohammedanischen Volksgenossen. Daß man von vornherein in ausgedehntem Maße die Mitarbeit der Eingeborenen ins Auge faßte und diese, so unvollkommen ihre Helserdienste zunächst waren, sosort die Hand an den Pflug legen ließ, gehört zur providentiellen Leitung dieser Mission. Ohne sie wäre sowohl die territoriale Ausdehnung in den noch heidnischen Gebieten als auch die geregelte Verpstegung der vielen Fisiale und die Bedienung der zahlreichen Schulen, welche heute das Rückgrat der neuen Kirche sind, undurchsührbar gewesen. Daß Gott der Mission aus den Eingeborenen zahlreiche und im allgemeinen gezignete Kräfte schenkte, wo man sie eigentlich kaum vermutet hätte, und den Missionaren für diese Männer und ihre Gaben die Augen öffnete, ist eine besonders freundliche Führung.

Man hat in der Bataffirche an Helfern: freiwillige Alteste, welche innerhalb der Gemeinden eine bestimmte Anzahl von Familien zu pflegen haben, und deren Rollegium die Gemeindeange= legenheiten berät und soweit möglich ordnet; ferner Evangelisten, meift aus den Altesten ausgefucht und für ihren Dienst an den Beiben noch etwas ausgebildet. Dieses Amt setzt eine bestimmte ebangeliftische Babe voraus. Übrigens arbeiten auch manche Alteste und Lehrer zeitweise als Evangelisten unter den Heiden und Mohammedanern. Die Lehrerschaft besteht aus vorgebildeten Lehrern und sogenannten Silfslehrern, von welchen viele nur über eine geringe Ausbildung verfügen. Man kann ohne sie aber bei der Menge ber Schulen noch nicht fertig werden und verwendet fie hauptfächlich da, wo es hauptfächlich auf praktisches Geschick und die Gabe ankommt, neue Wege zu finden und vorbereitende Arbeit zu tun. Die Bollehrer haben einen vierjährigen Rursus an einem der zwei Seminare hinter fich. Sie muffen einige Jahre nach der Ent= lassung ein zweites Eramen machen und werden hin und wieder zu Repetitionskurfen einberufen. Berhältnismäßig fruhzeitig hat man es gewagt, die tüchtigsten und bewährtsten Lehrer zu Silfsprebigern auszubilden. Gie machen einen zweijährigen theologischen Rurfus durch, nach beffen Abschluß man fie ordiniert. Sie arbeiten teils relativ felbständig auf größeren Filialen, teils an ber Seite von Miffionaren. Alle dieje Belfer haben noch ihre Mängel, die großenteils im Bolfscharafter begrundet find, Unselbständigfeit, Mangel an Driginglität, Reigung gur Gelbstüberschätzung. Rechnet

554 Warned:

man aber mit diesen Mängeln und begegnet ihnen durch verständige Erziehung und entsprechende Behandlung, dann hat man an ihnen, da die meisten arbeitswillig, gelehrig und treu sind, tatkräftige Hise, die längst unentbehrlich geworden ist. Ob die wenig charakterseste batassche Bolksart durch das Christentum mit der Zeit ein stärsferes Knochengerüst empfangen wird, läßt sich heute nicht sagen. Wir hoffen es.

Es war ohne Frage für die Entwicklung der Miffion gunftig, daß diese im heidnischen Webiet vor der Besegung durch die Motonialregierung Boden gewann. So fchwierig und gefahrvoll oft die Stellung der Miffionare und ihrer Chriften inmitten der tobenden Beidenscharen sich gestaltete, so war es doch, wie es sich hernach zeigte, von größter Bedeutung, daß der prinzipielle Sieg des Christentums über den Ahnen- und Geisterdienst errungen war, ehe das Land durch die Kolonialregierung in den Strom der modernen Menschheitsgeschichte hineingestellt wurde, und che die verwirrenden Ginfluffe einer hereinströmenden Rultur die Entscheidung für das Christentum komplizierten. Es bestand nicht mehr die Gefahr, daß das hereinflutende Neue alles, was dem Bolfe bisher Salt gegeben hatte, hinwegfpulen murbe, ohne ihm die innere Kraft zur Renorientierung zu geben. Die Beit, wo die Rultur in Sturm und Drang in ein bisher abgeschloffenes Bolt fich ergiegt, ift höchst fritisch. Unter ben Batat hatte das Chriftentum vorgearbeitet, die Geifter langsam bom Alten gelöft, ihnen mit der neuen Religion die Grundlinien einer neuen Weltauschauung geschenkt und somit sicheren Boden unter die Füße gegeben. Die indonesische Missionsgeschichte zeigt bes öfteren, welche Wohltat es für ein kulturarmes Bolk ift, wenn die felbstloje Miffion vor oder wenigstens gleichzeitig mit der Rultur und ihren Trägern auf dem Plane erscheint (3. B. in Rias und Inner=Celebes). Der Gefahren und Reibungen bleiben immer noch genug. Während anfangs das Verhältnis zwischen Kolonialregierung und Mission eine gewiffe Spannung aufwies, hat es fich im Lauf der Zeit in ber gemeinsamen Arbeit an der Hebung des Bolfes je langer je freundlicher gestaltet, indem man beiderseits erfannte, wie man fich in die Hände arbeiten fonne, ohne fich hüben oder drüben Grengüberschreitungen zuschulden kommen zu laffen. Die Regierung fah ein, daß eine kompakte batakiche Christenheit gegenüber ben nervolen

Mohammedanern bes Nordens und Gudens eine politische Starfung und Beruhigung bedeutete, und hat feit geraumer Zeit die Miffion nicht nur wohlwollend behandelt, sondern auch in ihren Aulturbestrebungen fraftig unterftutt. Sie gemährt bedeutende Gubfidien für die niederen und höheren Schulen, welche es der Miffion ermöglichen, ihr Schulwesen so fraftig auszubauen; fie gibt ferner Unterstützungen für das Hospital, die Aussätzigenasnie, die Sandwerkerschule und überweist auch für jede Missionsstation jährlich stattliche Quantitäten von Arzneimitteln und Berbandstoffen zum Besten der Eingeborenen. Die Batakmission ift ein erfreuliches Beispiel dafür, wie Kolonialregierung und Mission durch Zusammenwirken einer jeden an ihrem Plate und durch gegenseitige Silje= leiftung der eingeborenen Bevölferung jum Segen werden konnen. Daß die Rheinischen Missionare anderer Nationalität sind als die herrschende Macht, hat nie Anlaß zu Migtrauen gegeben. Im Gegenteil hat man hollandischerseits oft darauf hingewiesen, daß Solland den deutschen Missionaren zu Dank verpflichtet fei, weil sie, obgleich anderer Nationalität, der Bevölkerung einer hol= ländischen Kolonie so große Wohltaten erweisen.

Es darf anerkennend hervorgehoben werden, daß man es in der Batakmission sowohl draußen als auch in der heimatlichen Leitung im wesentlichen verstanden hat, die Dinge wachsen zu lassen nach den ihnen innewohnenden Gesetzen des Werdens, ohne unnötig hineinzuregieren und Theorien aufzustellen, in die nachser das sich entsaltende Leben hineingezwängt werden muste. Die Helferarmer von Altesten, Lehrern, Evangelisten und Pandita batak in nicht irgendwelchem europäischen Schema abgesehen, sondern aus der Art des batakschem Bolkes und den vorgefundenen Kräften und Gaben herausgewachsen. Die Kirchenorganisation sucht dieselbe Bahn zu gehen und darauf hinzuarbeiten, daß Formen des kirchslichen Lebens sich einbürgern, die auf die Borzüge sowohl wie auf die Unvollkommenheiten des batakschen christlichen Lebens Kücksicht nehmen. In dieser Hinsicht bleibt freilich noch viel zu tun; es gilt da, Augen offen zu halten für das, was werden will.

Die Entwicklung bieses Missionsfeldes ist in mehr als einer Beziehung lehrreich für die Probleme der neueren Missionsgeschichte. Nicht als sollte die Batakmission anderen zum Muster hingestellt werden; sie hat ihre Tehler und Schwächen so gut wie

556 Warned:

jede andere; aber fie durfte als eine der ersten die große Periode erleben, wo aus der Einzelbekehrung naturgemäß die Bolkschristianifierung herauswächst, an die man anfangs durchaus nicht gedacht hatte. Die Miffionserfahrungen in Sumatra zeigen, wie unter einfacheren animistischen Beidenvölkern nach einer gewiffen mehr ober weniger langen Zeit der Fundamentierung durch Gewinnung von Einzelperfönlichkeiten schließlich ohne menschliches Drängen die Massen in Fluß kommen und sich dem Christentum zuwenden. Der Beg zur Bolkschriftianifierung geht nicht durch eine gründliche Bekehrung aller Glieder eines Bolkes. Die Sache verlief in Sumatra fo: Das Heidentum erlahmte nach einer Beriode verzweifelten Widerstandes. Man gab allgemein die Überlegenheit bes Christentums zu. Es bildete fich die öffentliche Meinung, daß ber neuen Religion die Butunft gehore. Biele scheuten noch die religiösen und moralischen Anstrengungen, welche der übertritt verlangte, fie blieben aus Bequemlichkeit und Gewohnheit Seiden, vertröften sich und den Mahner auf "gelegenere Zeit" und wurben so zu einem viel schwierigeren Missionsobjekt als die überzeugten Beiden. Andere fühlten fich zum Chriftentum hingezogen, noch ehe sie übersahen, was es ihnen zu geben hatte. Nachdem ber Bann durch andere gebrochen mar, verließen fie ohne schwere Opfer die heidnischen Gewohnheiten, tamen zum Taufunterricht, ließen sich willig zurechtweisen und wurden schließlich Glieder ber driftlichen Gemeinde. Bahrend die Missionare in der Zeit der Einzelübertritte in jedem einzelnen Falle gründliche Bergensumänderung vorausseten und fordern zu können meinten, faben fie sich diesen Massen gegenüber vor die Frage gestellt, wieweit die Billigen, aber noch wenig Geforderten in die driftliche Rirche aufgenommen werden dürften; und bor die schwierige Aufgabe, ihnen, deren Motive gemischter Art waren, echtes chriftliches Leben zu vermitteln. Daß mit dieser veränderten Situation ernste Gefahren für die werdende Chriftenheit verbunden find, und daß bie Missionare sich berselben peinlich bewußt sind, bedarf feines Hinweises. Aber kann man Leute dauernd von der Kirche aussperren, bie mit dem Seidentum gebrochen und, soweit Menschen seben tonnen, ben ernften Billen haben, fich von Jefu Sand führen gu laffen und ein driftliches Leben gu führen? Biele der mit dem Strom hereingetragenen übertretenden find treffliche Chriften geworden, die in den Kern des Evangeliums eingedrungen und durch ihren Wandel Zeugen seiner Kraft geworden find. Undere find Durchschnittschriften, benen gegenüber die Kirche draußen diefelben Berpflichtungen hat wie die Kirche daheim gegenüber dem Gros ihrer Glieber. Auch Schmerzenstinder gibt es. Aber alle diese Mängel augegeben — die Missionare leiden schwer darunter — muß boch der übergang eines ganzen Bolkes zum Christentum als ein Segen für die Gesamtheit eingeschäpt werden. Damit, bag bas Beidentum überwunden, die Furcht aus dem Wege geräumt, der Aberglaube beseitigt, die Macht der Tradition gebrochen ift, wird dem Individuum der Weg jum Leben bedeutend erleichtert. Trennende Mauern sind gefallen. Es bilden sich christlidje Sitten und Anschauungen, welche ben Schwachen tragen und ihm zwar das eigene innere Leben nicht erseten, wohl aber ihn bor groben Abirrungen bewahren und Begweiser sind. Groß und flein tommt unter den geregelten Schall bes Wortes Gottes, die Jugend in die driftlichen Schulen und in den Konfirmandenunterricht. Selbstverständlich fallen die heidnischen Greuel und Ungerechtigkeiten bin. Krieg und Blutvergießen, Kannibalismus, Ermorden der Zwillingskinder, robe Behandlung von Böchnerinnen usw. hören auf. Das tägliche Leben wird durch christliche Kräfte revolutioniert. Die Che wird geläutert, die Kindererziehung gehoben, Bietät gegen die Eltern gepflanzt. Auch in fozialer Beziehung schüttet das Evangelium sein Füllhorn über das regenerierte Bolf aus. Humane Rechtsbegriffe burgern fich ein, gegen bie Nationallaster wird der Rampf auf der ganzen Linie aufgenommen, es bildet sich eine chriftliche öffentliche Meinung, die für die Entwicklung eines driftlichen Bolfes von größter Bedeutung ift. Es zeigt fich übrigens in folden Zeiten ftark einsetzender Bolfsftrömungen evident, wie weit die großen Miffionsgefellichaften den kleinen voraus find. Gine kleine Gefellschaft mit beschräntton Mitteln murbe gegenüber ber Massenbewegung mit ihren gemischten Motiven und verwidelten Kräften machtlos bastehen und bie Bügel aus ben Sanben verlieren, mahrend eine große Gefellschaft größere Kräfte mobil machen und großzügig der neuen Situation gegenüber ihre Magregeln treffen fann.

Den Gefahren, die in einer Bolksbewegung zum Chriftentum bin liegen, kann nur bann erfolgreich entgegengearbeitet werben,

558 Warned:

wenn in der fritischen Stunde eine Truppe geschulter Berfündiger und Lehrer des Wortes vorhanden ift, die durch Wort und Wandel greignet find, Führer- und Seelforgerdienste zu übernehmen. 28ie dankbar waren die Miffionare der neueren Beit, daß die alten Brüder beim Legen des Fundamentes es nicht verabfaumt hatten, die in den Gemeinden schlummernden Kräfte der eingeborenen Christen zu weden und alsbald zur Selbstbetätigung anzuregen, Die ausgedehnte Heranziehung der Laienfräfte hat in diefer Mission treffliche Früchte getragen. Es machte sich beinahe von selbst, daß viele irgendwie von der Kraft des Evangeliums berührten Chriften, alte und junge, in Seelforge, Wortverfündigung an Beiden und Christen, in Gemeindeverwaltung und Dienst an der Gefamtheit willig und verständnisvoll mit eingriffen. Rein überspannter Umtebegriff hinderte die Miffionare, den Laien reichlich Spielraum zu laffen; fie ahnten die hier zu hebenden Schate, fchulten fich ihre Freiwilligen und gliederten fie als Alteste in den geordneten Gemeindedienst ein. Als nun die Zeit des großen Fischzuges fam, brauchten sie nur ihren braunen Gesellen im anderen Schiffe zu winken, und biefe tamen freudig herbei und halfen das Net zichen. Wiederum war es weise, daß man auch die Bauptlinge in den die Gemeinden bewegenden Angelegenheiten zur Mit= arbeit und Mitverantwortung heranzog. Ift doch in Indonesien ber heidnische Säuptling als das haupt ber Familie oder des Stammes gewissermaßen auch bessen Briefter, ber ben Berkehr mit ben Uhnen, die gleich ihm Säuptlinge waren, in erster Linie vermittelt. Ms Beiden fühlten diese Männer eine gewisse Verantwortlichkeit für das religiöse Leben und den Rultus der Ihrigen, weil davon das Wohl aller abhing. Es entsprach daher der Weise des batakschen sozialen Dentens und Lebens, daß man nicht nur in Rechtsfragen sondern aud bei der Verwaltung der Gemeinde, wo es sich um die Anwendung der neuen religiösen Grundfäte auf das bürgerliche Leben und seine Forderungen handelte, die Säuptlinge möglichit hinzuzog. Diese waren der neuen Last nicht immer gleich gewachsen. In ihrem vielen Versuchungen ausgesetzten Stande waren nicht allzuviele überzeugungstreue Chriften zu finden; wo Gott aber folche ichentte, find fie nicht nur ihrer Gemeinde, fondern manche von ihnen der gesamten batakichen Kirche Säulen geworden. 2018 Träger der Tradition und Bertrauensmänner des Bolfes waren

fie berusen, in der allgemeinen Umgestaltung des Volkslebens, in dem doch der Mitwirkung und dem Urteil der eingeborenen Christen eine hervorragende Stelle gebührt, bestimmend mit einzugreisen. Man hat sie daher an den Konserenzen und Verhandlungen der Altesten teilnehmen lassen. Auf diese Beise konnte ihnen innerhalb der christlichen Gemeinde das Maß von Ehre und Ehrervierung entgegengebracht werden, das sie dei ihrer Stellung zu beanspruchen hatten, und welches keineswegs durch das Christentum erschüttert werden durste. Durch diese verschiedenen, allmählich geschulten und zum Bewußtsein des Ritverantwortlichseins erzogenen Laienkräfte ist es dem Rissionar heute möglich, alse Otiesber seiner weitverzweigten Gemeinden und Filiate frästig zu des einstlussen und im Gedränge der Volksbewegung die Übersicht nicht zu verlieren.

Daneben richtete man beizeiten sein Augenmerk auf die Wewinnung solcher Männer, die ihre gange Beit und Kraft dem Gemeindedienst und der Beidenpredigt zur Berfügung ftellten und dazu eine entsprechende Ausruftung brauchten, nämlich eingeborener Lehrer und bald auch Prediger. Die Lehrer haben nicht nur die Schulen zu bedienen, sondern helfen auch in den Gemeinden beim Tauf- und Ronfirmandenunterricht, Aranfenbefuchen, Sectforge, in ber Verwaltung der Raffen ufw. Auf Filialen, soweit noch keine Prediger angestellt find, tun fie vielfach deren Arbeit, fo gut es geht. Je länger je mehr absorbiert freilich der Schuldienst ihre gange Braft. In bezug auf die Ausbildung der Brediger beobochtet man, durch die Berhältniffe ermutigt, eine eigenartige im Lauf ber Jahrzehnte bewährte Praris: es wurden aus den in der Arbeit bereits erprobten Lehrern die tüchtigsten ausgesucht und in einem zweijährigen theologisch zugeschnittenen Kursus zu Brebigern ausgebildet. Besonders die Missionare Schreiber, Johannfen und Meerwaldt erwarben sich große Verdienste um die Ergiehung des Gehilfenstandes. Der naheliegende Fehler, fie zu fehr nach europäischen Mustern zu schulen, ift aufangs vielleicht nicht gang vermieden worden. Dan lernte aber bald durch die Praxis, weise Beschränkung eintreten zu lassen. Die heutigen Berhältnisse nötigen freilich, die Last der erforderlichen Bildung ein wenig zu verftarten. Reiner von ihnen wird durch feinen Bilbungsgang feinem Bolfe entfremdet. Der Blick für basjenige, mas bie Gihrer

560 Warned:

bes Boltes an geistigem Besit brauchen, ift maggebend für die Ausbildung. Mit der ausgiebigen Berwertung der eingeborenen Belfer bekam die Mission einen großzügigen Charakter. Die Missionare tonnten ein gut Teil Detailarbeit auf jene willigen Schultern übertragen und dadurch sich für die gesteigerten Aufgaben der gegenwärtigen Lage freimachen. Um so mehr Sorgfalt ist natürlich auf die Beeinflussung und weiterfortzuführende Durchbildung ihrer Gehilfen zu verwenden. Der Missionar der heutigen Zeit arbeitet fo viel durch jene, als er an ihnen arbeitet. Der Miffionstenner wird von den Eingeborenen nicht erwarten, daß sie heute schon den Missionaren an Bildung, an Leiftungsfähigkeit und Charaften gleichstehen. Es ist noch über manche Mängel diefer Männer zu flagen; felbst Entgleisungen kommen vor. Es besteht die Gefahr, daß bei dem nie zu stillenden Bedürfnis nach helfenden Sanden und bei dem lebhaften Andrang der batafichen Jugend gum Lehrerberuf, dem einzigen zurzeit erreichbaren höheren Beruf, Umwürdige hineingeraten, die mehr schaden als fördern. Auch das dringendste Bedürfnis nach helfern darf nie zu Ausnahmegesegen führen. Die Gefahr des übereilens ift in dieser Beriode des Borwartsgedrängtwerdens ohnehin groß genug. Jedenfalls ift in ihnen eine Fülle von Kräften mobilifiert, ohne welche die Batakmission ihre Ausdehnung und ihre Einwirfung auf das gefamte Bolf nicht erreicht hätte.

Durch die ganze Welt geht heute bei den von Kolonialmächten beherrschten Völkern ein halb unbewußtes Drängen nach Selbsständigkeit. Das spürt man auch in den Wäldern Sumatras: Während die Eingeborenen anfangs geneigt waren, den überslegenen Missionaren, zu denen sie Vertrauen gesaßt hatten, alles zu überlassen, da sie doch "alles besser wüßten", so läßt sich heute deutlich eine Stimmung spüren, welche gerade, weil die politische Freiheit unterbunden ist, auf kirchlichem Gebiete größere Unabhängigkeit vom Europäer fordert. Der Islam weiß dieses Motiv, das vielleicht vielsach nur im Unterbewußtsein vorhanden ist, für seine Propaganda kräftig auszunüßen. Zurzeit geschieht das noch nicht gerade mit Ungestüm; aber dieser neue Zug im Seelenleben des Inländers verdient sorgsame Beachtung und Berücksichtigung. Auch unter diesem Gesichtspunkt ist die planmäßige Heranziehung der Eingeborenen zur Mitarbeit, in der man ihnen

eingestandenermaßen je länger je mehr Selbständigfeit und Initiative einräumen will, von großem Berte für die Rirche und die Ent= faltung ihrer Kräfte. Ein weiser Erzieher tut folche elementar auftretenden Strömungen nicht mit einem Machtwort ober burch vornehmes Ignorieren ab, sondern stellt sie mit ein in seine Rechnung und sucht fie vor seinen Wagen zu spannen. Damit ift ihnen das Gift ausgesogen. Man zeige den eingeborenen Chriften beutlich das Ziel ihrer eigenen Selbstbelebung und feure die Lehrer und Prediger an, durch gefteigerte Leiftungen, durch Entwicklung ihrer Tatkraft und ihres Denkens die erforderliche Reife zu er= langen. Damit hat man eine alle Parteien befriedigende Moglichfeit, den zunächst vielleicht noch etwas jungenhaften Drang nach eigener Betätigung in gefunde Bahnen zu leiten. Gie feben bann, daß fie dasselbe Biel verfolgen wie die Miffionare, nämlich Die Miffion in der Eingeborenenfirche allmählich überflüffig zu machen. Die sumatranischen Missionare glauben mit Recht, daß Die Erreichung des Ziels noch in weiter Ferne liegt, und hüten fich vor übereilungen. Aber gelegentliche Enttäuschungen durfen nicht aus der eingeschlagenen Bahn drängen. Gelbst wenn das Biel nie gang erreicht werden follte, zeitigt die Erziehung baraufhin viele gute Früchte.

Für die Mohammedanermiffion ift die Entwicklung der füdlichen batatschen Rirche lehrreich. Sie zeigt, daß die Mohammedaner am ersten zu beeinfluffen find, wo eine gesunde heidendriftliche Rirche der Miffion als Rückhalt und Stüppunkt bient. Wenigstens gilt bas von den Bolfern auf der Beripherie bes Islam wie in Indonesien und teilweise wohl auch in Afrika, wo die Volkszusammenhange und der Kommunismus bei der Unnahme einer neuen Religion bedeutsam mitwirken, und wo heute bas Chriftentum, soweit es von Vertretern der herrschenden euro. päischen Nationen angeboten wird, als etwas Fremdes unliebsam empfunden wird, mahrend der Mohammedanismus fich als dem Bolfstum verwandt und somit als Patron der Eingeborenen beliebt zu machen versteht. Freilich darf auch unter verhältnismäßig günstigen Umständen auf eine so schnelle und radifale Überwindung des Mohammedanismus, wie wir sie im animistischen Beidentum erleben, nicht gerechnet werden. Der Islam führt bei aller feiner Augerlichkeit und Oberflächlichkeit ben indonefischen Bolfern

562 Warned:

Kräfte zu, die nicht unterschätt werden dürfen. Die große Mahnung der Gegenwart an die Chriftenheit: Rettet aus der Umklammerung des Felam, was noch an heidnischen Stämmen vorhanden ift, klingt auch aus Sumatra machtvoll herüber. der amerikanische Missionar Ennis im ersten Drittel des vorigen Jahrhunderts die südlichen Distrikte des Bataklandes bereifte, fand er durchweg überraschende Bereitwilligkeit, die neue Botschaft anguhören. Leider tam es damals zu feiner Niederlaffung. Wenige Sahrzehnte später war diese Landschaft Mandheling zu einer fanatischen hochburg des Mohammedanismus geworden. Ahnliches haben wir in Sumatra des öfteren erlebt. In Si Birot kamen die Missionare eigentlich schon um zwei Jahrzehnte zu spät; statt einen fröhlichen Sieg zu feiern, mußten sie auf Wache gegen den Feind ziehen. In Si Manosor kam die Mission zu spät, in Sabinsaran im letten Augenblick. In Si Balungun, das noch nicht mohammedanisch geworden, aber den islamitischen Einflüssen schon lange ausgesett war bedarf es langer Geduldsarbeit, bis die Lügen und Berleumdungen jener Gegner über die Mission einigermaßen entfraftet sind. Bas noch an heidnischen Gebieten da ift, muß im Laufe der nächsten Jahre mit aller Kraft bearbeitet werden, ebe es der Vereifung verfällt. Gine schwere Verantwortung für die Mission, wenn die heimatliche Christenheit dieser Rotlage nicht volles Verständnis entgegenbringt!

Die Batakmission kommt, wie jede evangelische Mission unter einem primitiven Bolke, nicht nur in den Anfängen, wo der Missionar dem Wilden als höheres Wesen gegenübertritt, sondern erst recht in ihrer weiteren Entwicklung, wenn sie tieseren Einsluß auf das Bolk gewinnt, als Kulturträgerin ersten Kanges. Selbst wenn sie nicht, wie es in Sumatra geschieht, Handwerkerschulen, Plantagen usw. einrichtet und absichtsvoll neue Fertigkeiten und Kulturgüter vermittelt, so wirkt das evangelische Christentum doch in sich erzieherisch und kulturell, indem es die Christen sleißiger, sparsamer, reinlicher, ehrlicher macht und ihnen den Sinn für gemeinmissige Unternehmungen einpslanzt. Es ist eine Kulturtat von höchster Bedeutung, daß das christliche Batakvolk sich hente als ein Bolk von Brüdern sühlt. Früher war jedermanns Hand gegen jedermann, und ein Dorf war ein isoliertes Staatswesen sür sich, aus dem man sich ohne kriegerische Bedeckung nicht entsernte. Ein Kirch-

ober Wegebau, an bem verschiedene Stämme sich heute frohlich beteiligen, ift eine fulturelle Tat. Das ausgedehnte Schulfustem trägt Bildung und Aufflärung über das ganze Land hin; die Rinder= sterblichkeit wird geringer, die Krankenbehandlung, die früher haupt= fächlich auf das lärmende Vertreiben bofer Beifter hinauslief, rationeller, der Wohlstand hebt sich, der Handel blüht auf. Gewiß fommt viel von diefen Errungenschaften auch auf Rechnung der wohlwollenden und weisen hollandischen Regierung. Gine genaue Auseinanderrechnung ift hier unmöglich. Aber ihre auf die Rul= tivierung des Volkes abzielenden Anordnungen werden erst wirfungsvoll und zum Teil erft durchführbar, wenn die Mijjion in nerlich den Boden für das Neue bereitet hat. Die Staatsgewalt fann, joweit ihr Urm reicht, den Kannibalismus verbieten. Aber fie kann keinen Beiden von der lähmenden Beisterfurcht befreien, die ihm alle Freudigkeit zu geregelter Arbeit raubt und durch ihre tausend abergläubischen Gebote und Berbote auf Schritt und Tritt fulturellem Vorwärtsftreben Riegel vorschiebt. Sie fann nicht den Fatalismus brechen, der den Batak fo unglaublich stumpf und gleichgultig macht. Richts ertötet die Lust zu förderlicher Arbeit so wie die heidnische überzeugung, daß alles genau vorherbestimmt und jede Anstrengung daber eine Torbeit ift. Sie kann bor allen Dingen nicht humanität und Liebe, die Burgel aller wahren Kultur, einpflanzen. Ber das heutige Batakland mit den Buftanden vor 50 Jahren vergleicht, muß zugeben, daß die Christianifierung des Landes zugleich einen Kulturerfolg allerersten Ranges bedeutet.

Endlich sei noch auf eins hingewiesen. Für eine heranwachsende Volksfirche sind die Fragen der Organisation von höchster Wichstigkeit. Handelt es sich doch um die Formen, in denen das neue Veben ungehindert sich auswachsen kann. Hier ist die Arbeit der Rheinischen Mission unter den Batak noch keineswegs beendigt. Vorläufig liegt noch viel in den Händen der Missionare. Man nuß dabei bedenken, daß diese Mission es mit einem von Haus aus unselbskändigen Volkscharakter und mit einem für die neuerdings austauchenden Probleme in seiner Mehrzahl noch nicht reisen Volke zu tum hat. Doch sind ersreuliche Ansätze zu selbsktätiger Verwalzung des Gemeindelebens vorhanden. Auf die Altesken als den Kern jeder Gemeinde und ihre Veratungsinstanz ist bereits hinsgewiesen. Die Lehrer und Prediger kommen zu regelmäßigen Kons

ferenzen zusammen und üben langsamerhand mehr und mehr Ginfluß aus auf den Fortgang des driftlichen Lebens im Bolte. Un der Spike der Organisation steht heute noch die Synode der Missionare, welcher die Konferenz der Eingeborenen ihre Anträge einzureichen hat. Ein Bersuch, die Eingeborenen zu diesen Ronferenzen beranzuziehen, hat die gewünschten Resultate bisher noch nicht geliefert, muß aber in ersprieglicherer Beise wiederholt werden. Auf dem Wege zur finanziellen Selbständigkeit ift schon manches erreicht worden. Die größeren Gemeinden unterhalten ihre Prediger und Lehrer selbst, zum Teil allerdings mit Silfe ber Regierungsschulfubsidie, die aber im Lauf der Jahre vermindert werden soll. In den Gemeinden wird eine regelmäßige Kirchenfteuer erhoben; die Kirch= und Schulgebäude werden von den Chriften, in halb heidnischen Landschaften oft sogar mit freiwil liger Hilfe ber Beiden, errichtet. Gin besonders erfreulicher gug in der jungen Rirche ift es, daß ein lebhaftes Intereffe für die Mission an ihren noch heidnischen und mohammedanischen Boltsgenoffen vorhanden ift. Eine batatiche Miffionsgesellschaft hat einige Evangelisten und inländische Missionare auf ihre Rechnung übernommen. Missionsfeste werden in den meisten Gemeinden unter lebhafter Beteiligung gefeiert. Die Kollekten bei folchen Welegen heiten sind in den meisten Fällen recht erfreulich. Das Missions intereffe wirkt auf das geiftliche Leben der Gemeinden belebend zurück.

Der überblick über das Werden und die Aufgaben der Batafmission zeigt, welch große Verantwortung durch die hentige Sachlage auf ihre Arbeiter und ihre Leitung gelegt ist. Dhue Frage ist
der Missionsbetrieb der heutigen Periode ungleich verwickelter und
spannt alle Kräfte der Beteiligten aufs höchste an. Aus dem
Senstorn wird ein Baum von so ganz anderen Dimensionen und
Formen, als die ehrwürdigen Väter, welche das Missionswerf begannen, vorausssehen konnten. So ist in der unerwartet großen,
Wabe Gottes auch eine schier erdrückende Aufgabe eingewickelt.
Die Mission bedarf auch des Verständnisses der Missionsgemeinde.
Möchte die Christenheit der Gegenwart doch die großen Ziele erfennen, die Gott ihr in der Völkerwelt steckt, und die Missionsgesellschaften nicht im Stich lassen, wenn sie um gesteigerte Teilnahme und Mitarbeit bitten.

# Johann Christian Wallmann.

Ein Gebenkblatt zur 100. Wiederkehr feines Geburtstages (13. November 1811).

Von Lic. A. Agenfeld, Miffionsinfpettor.

Unter den geheiligten, fraftvollen Geftalten, die das deutsche Miffionsleben um die Mitte des vorigen Jahrhunderts emportrugen, ift die von Johann Chriftian Wallmann eine der markanteften. Ceine außerordentliche Bedeutung wurde von dem Begründer dieser Zeitschrift so hoch eingeschätt, daß er 1882 aus den Federn zweier Mitarbeiter Ballmanns, des Barmer Miffionsinspettors von Rhoden und des Berliners Krakenstein, eine ausführliche Schilderung und Bürdigung feiner Birtfamteit in der Rheinischen und der Berliner Mission brachte (U. M. = 3. 1882, 385 ff. und 433 ff.). Bu seinem Gedächtnis bei der 100 jährigen Wiederkehr seines Weburtstages hat jest auf Bunsch und im Verlage seines Sohnes, des befannten Leipziger Buchhändlers, einer seiner Schüler, der emeritierte Berliner Miffionar und verdiente Sprachforscher Paftor Rarl Endemann, eine volkstümliche Biographie veröffentlicht, jene Schilberung des Lebenswerkes in pietätvoller Treue und dankbarer Liebe durch das Bild des Wesens und Lebensganges ergänzend.\*) Auf beide Beröffentlichungen verweisend und das treffliche Endemanniche Biid)= lein zu weitester Berbreitung empfehlend, darf ich mich hier darauf beschränten, mit wenigen Strichen den Werdegang und die Eigenart bes Mannes und seine Stellung in der Missionsbewegung des 19. Jahrhunderts zu skiggieren.

Aus einer ehrsamen, rationalistisch gerichteten Quedlindurger Ratsherrnsamilie erwachsen, hat Wallmann als Student unter dem Emslusse Tholucks in Halle seine Besehrung erlebt. "Tholuck", so schrieb er später selbst, "hat mich zum Christen gebetet und geweint." So ties aber auch diese Ersahrungen in sein Leben einzgriffen, und so allseitig sie es auch gestalteten, so zeigt doch Wallsmanns Lebensgang, daß eine Besehrung, gerade wenn sie sich und klar auswirtt, nicht einen Bruch in der Entwickelung zu bedeuten braucht. Die Züge in dem Wesen des rationalissischen Ehmmassassen.

<sup>\*)</sup> It. Endemann, Johann Chriftian Wallmann, ein Mann nach Gottes Herzen. Leipzig, D. G. Wallmann, 1911, 144 C.

bidaten hervor, ja noch schärfer und beherrschender: Peinliche Wahrshaftigkeit und konsequente Strenge gegen sich und andere. Es ist bezeichnend, daß, während seine Umgebung schon in seiner Jugend von ihm den Eindruck unbedingter Aufrichtigkeit hatte, er, zumal seit seiner Bekehrung sich gewissenhaft beobachtend, dies nicht wahrshaben wollte. Der Mann durch Christi Enade zu werden, der nach Jakobus 3, 2 "auch in keinem Worte sehlet", und sein Leben dis in die verborgene Welt der Gedanken und Empfindungen hinein in Einklang zu bringen mit dem neu gewonnenen und unerschrocken bekannten Seilszglauben, das war sir ihn der innerliche Kamps, durch den ihn Tholuck, der Studentenseelsorger von Gottes Gnaden, hindurchleitete. "Daran soll man vor allem erkennen, wes Geistes Kind du vist, wie du zur Lüge oder zur Wahrheit stehst", dies spätere Wort Wallzmanns könnte man als Motto über sein Leben schreiben.

Benn einmal die Geschichte der Entfaltung des deutschen Missionslebens im 19. Jahrhundert eine Gesamtdarftellung erfährt, darf in ihr der Anteil August Tholucks nicht übersehen werden. Nicht nur, weil er als Mitbegründer der Berliner Missionsgesellschaft Missionstat hat selbst wecken helsen, sondern mehr noch, weil er, wie tein anderer neben ihm, aus seinem Schülerfreis jenes Geschlecht hervorragender Männer erzogen hat, die in der zweiten Sälfte des 19. Jahrhunderts in Theorie und Praxis die heimatliche Misstons= arbeit geführt haben. Er gab ihnen die feste biblische Begründung ihres Glaubens, ein grundlegendes Verständnis und, soweit dies ein Mensch zu vermitteln vermag, eine eigene Erfahrung von der voraussehungslosen und darum schlechthin allgemeinen Bergebungsgnade Gottes, seine eigene religiose Angriffsluft, die in jedem Menschen eine für Chriftum ju erobernde Feftung fah, und feinen ötumenischen firchlichen Sinn. Es wäre reizvoll, bei einer ganzen Reihe von Männern das Tholucsche Erbe in ihrer Missionsarbeit nachzuweisen. Ist Guftav Barneck der vornehmste Vertreter der Missionstheoriker aus Tholuds Schule, so Wallmann einer der gesegnetsten Praktiker. In der Tat ift er zu jeder Zeit Braktiker gewesen und wollte dies und nichts anderes fein. Aber feine Braris verrät darin den Schüler des Meifters, daß fie beftandig aus tiefer, felbständiger Schriftbetrachtung schöpft mit sicherer, bewußter Beschränkung auf die in Tat und Leben umzusetzenden biblischen Grundgedanken.

Durch Tholuck fam der Student in Halle auch in den Kreis

bes Stellmachermeisters Wagner, bei dem sich die "Erweckten" der Stadt ohne Unterschied des Standes zu gemeinsamer Erbauung in Formen zusammensanden, die denen der heutigen "Gemeinschaft" verwandt waren. Er wurde hier heimisch und hatte seitdem ein Bedürsnis, solcher engeren Schar von Kindern Gottes anzugehören, sie, wo sie nicht bestand, um sich zu bilden und, wo er sie schon vorsand, mit ihr Gemeinschaft zu halten. Es ist sür seine spätere Wirtsamseit zur Bildung einer heimatlichen Missionsgemeinde von großer Bedeutung gewesen, daß er, obschon ausgesprochener Lutheraner und streng kirchlich gerichteter Theologe, doch den Kreisen der Erweckten im Lande zum Herzen zu reden verstand und von ihnen als ihnen zugehörig mit Recht angesehen wurde. Dabei ist allerbings zu beachten, daß in der Zeit der Wirtsamseit Wallmanns gerade in diesen Kreisen, zumal im Norden und Often Deutschlands die konsessischen Tendenzen die Vorherrschaft gewonnen hatten.

Wallmanns Studienjahre fielen noch in die Zeit, in der Tholuck gegen die altbefestigte Macht des hallischen Rationalismus um seine wissenschaftliche Anerkennung hart kämpfen mußte, und ber Wagneriche Rreis hatte wegen vermeintlicher ober wirklicher Engen und Bunderlichkeiten den Spott und haß der Bürgerschaft reichlich zu schmeden. Während ber Kanbibatenzeit in seiner Baterftadt erging es Wallmann nicht anders. Seine Bibelftunden wurden überwacht, bie Teilnehmer auf der Strafe verhöhnt, es hat lange gedauert, bis ihm eine Ranzel sich öffnete. Daß er, obschon er viele an theolo= gischer Bildung, an Predigtgabe und persönlicher Wirkung überragte, neun Jahre hat warten muffen, bis er außerhalb der Stadt die Minimalftelle am "Spittel" erhielt, und erft nach elfjähriger Berlobung heiraten konnte, lag an der schroffen Rampfesstellung, die er mit Wort und Feber gegen ben in der Stadt herrschenden seichten Rationalismus einnahm, um die eigene Person ganglich unbekummert, wo es sich um die Wahrheit handelte. Die Schärfe dieses Rampfes aber lag nicht nur an der Borniertheit und Gehäffigkeit feiner "aufgeklärten" Gegner, sondern - bas wird man ohne Berlegung ber Pietät gegen ben eblen Mann fagen burfen - an einer Schroffheit, die in seiner Ratur lag, und die er nie verloren hat. Much in seiner rednerischen Wirksamkeit, ja fogar bei ber Vertretung ber Missionsgebanken tritt sie auch später noch immer wieder hervor. Permittlungen lagen ihm nicht. Statt Fernftehenden und Unders568 Agenfeld:

benkenden zunächst die ihnen verständlichen und annehmbaren Seiten zu zeigen, zwang es ihn, die Wahrheit in ihrem ganzen Ernst und in ungetrübter Reinheit auszusprechen, "kurz und einsach", ohne Scheu, aber auch ohne Rücksicht.

Unter den Schülern Tholuds gehört er zu dem großen Kreis berer, die über den pietistischen Bibligismus des Lehrers zu bewußter fonfessioneller Stellung hinausgingen. Dariiber, wie sich bei Ballmann diese Entwicklung vollzogen hat, fehlt es an Material. Jedenfalls entsprach ihr seine natürliche Achtung vor dem geschichtlich Gewordenen und seine Vorliebe für das fest Geprägte. Lutherische Theologen des 17. Jahrhunderts hatten schon dem Studenten den Stoff seiner erften selbständigen Studien geboten. Bier zeigt sich auerst in seinem Leben der je länger desto schärfer hervortretende und immer tiefer sich seiner Wirksamkeit aufprägende konfervative Grund= aug seines Wesens. Er offenbart sich sogar in feiner Ausdrucksweise, ber schriftlichen wie der mündlichen. Abhold jeder Phrase wie aller gelehrten oder sonst auspruchsvollen Ausmachung will er stets die Sache felbst barbieten, knapp, klar, wirksam und womöglich in ihrer ursprünglichen Form. Er spricht und schreibt meift in gang einfachen Sätzen, oft in abgekurzten. Die Sprache ift, obichon fie viel altes Erbaut mitführt, richtiger wohl: gerade weil in ihr Erbweis= heit und Urwüchsigkeit ber Bater wieder lebendig wird, volkstumlich, anschaulich, fernig. Er will verftanden sein und die Gewissen treffen. Und er traf sie.

Schon in seinen Quedlinburger Bibelftunden trat eine ungewöhnliche Besähigung zutage, einsachen Leuten aus dem Bolk Gottes Wort schlicht und doch tief auszulegen. Fast stärker noch schien seine Gabe, zu Kindern über göttliche Dinge kindlich, sesselnd und erwecklich zu reden und sie erzieherisch zu beeinstussen.

Sie sand erste Gelegenheit, sich in ihrer Kraft zu erweisen, während der vier Hauslehrerjahre in der Familie des Landgerickspräsidenten von Gerlach in Franksurt a. D. (1835—39). Ter Aufenthalt in Franksurt wurde sür Wallmann von größter Bedeutung. Hier vertieste sich in ihm, was ihm Tholuck mitgegeben hatte, und darüber hinaus die konfessionell-lutherische überzeugung, auch, wenn ich so sagen darf, die östliche Prägung seiner Kirchlichkeit. Dazu kam noch, daß er hier im Umgang mit dem Mitbegründer der Berliner Missionsgesellschaft, dem damaligen Obersten von Gerlach,

und mit dem Leiter des dortigen Missionskonventikels, Obersteleutnant von Schmeling, die ersten tiesen und entscheidenden Anregungen sür die Heidenmission erhielt. Er hat in dieser Beit und nacher manche hervorragende Vertreter der damaligen Missionsbewegung, z. B. auch Goßner, reden gehört und kennen gelernt. Aber mehr als sie alle wirkte auf ihn die lautere Missionsliebe Schmelings und des Obersten von Gerlach, zumal des letzteren: "Nicht das Wort, der Mann hat mir damals das angetan, was ich bis heute nicht habe loswerden können, auch nicht loswerden mag." Es wird allezeit so bleiben, daß stärker als die gediegenste oder glänzendste Darbietung die Persönlichkeit wirbt, die selbst von der Sache in der Tiese ergriffen und hingerissen ist.

Als Wallmann das Gerlachsche Haus in Frankfurt verließ (1839), war seine innere Entwicklung im wesentlichen abgeschlossen. Die drei Perioden seiner Wirksamkeit zeigen einen sesten, sich selbst treu bleibenden Mann: Luedlindurg (1839—48), Varmen (1848—58), Berlin (1858—63).

Mit gutem Bedacht rechne ich die Quedlindurger Kandisdatenjahre (1839—43) zur Wirksamkeit des Mannes. Ist hier nicht der Ort, seine dortige pastorale und seelsorgerliche Tätigkeit zu schildern, so kann doch auch die Darstellung seiner missionarischen Arbeit an der Quedlindurger Zeit nicht vorübergehen.

Nicht nur, daß er hier den "Missionshilssverein für den Unterhart" gründete, in noch heute vorbildlicher Weise organisierte und zur Blüte brachte, auch im benachbarten Halberstadt ein gleichgessinntes Häusein um sich sammelte — dorthin ist er, dessen starter Geist von jeher in einem zarten, fränklichen Körper wohnte, regelsmäßig, um eine Missionsstunde zu halten, drei Stunden hin und drei in der Nacht zurück zu Fuß gegangen, — vielmehr gewann er schon von Quedlindurg aus eine so weitreichende Wirkung, daß er alsbald einer der Führer der damaligen Missionsbewegung wurde.

Mit seinem Buch "Die Missionen der evangelischen Kirche" (1. Aust. 1843) bot er seiner Zeit, was uns heute Strümpsels "Was jedermann usw." ist, und "Der Missionsstreund" (1. Jahrgang 1846) gewann damals eine ähnliche Bebeutung, wie sie heute, wenn man den Wechsel der Verhältnisse nicht underücksichtigt läßt, Jul. Richters "Evangelische Missionen" besitzen: "Der Missionsfreund" wurde das Missionsblatt der christlichen Fas

570 Arenfeld:

milie. Wallmanns "Miffionen der ebangelischen Kirche" bestehen aus drei abgeschlossenen Teilen: Der erfte führt durch die Erdteile und zeigt die nichtchriftlichen Religonen, freilich die Farben zum Nachweis der Finsternis nicht selten zu start auftragend und des tieferen Verständniffes für fremde Religionen noch ermangelnd, auch nicht immer der Anekdote entrinnend; der zweite Teil führt durch die Geschichte des Protestantismus, soweit er Veranstaltungen getroffen hat, um den Nichtchriften, einschließlich der Beiden und Mohamme= baner, das Evangelium zu bringen; der britte tritt wieder eine Banderung über den Erdfreis an und zeigt den Erfolg der Miffions. arbeit. Ein Bergleich des Wallmannschen Buches mit dem Strümpfel= schen zeigt allerdings nicht nur die Berschiedenheit der Berfonlichteiten und ihrer schriftstellerischen Art, sondern auch den gewaltigen Fortschritt, den die deutsche Missionsliteratur im legten halben Jahrhundert gemacht hat. Doch haben wir es leicht, an dem Früheren Kritif zu iiben. Zwischen ben beiben Buchern, liegt die Klärung der Grundfate und die Sicherung bes Stoffes, die uns Warned's Lebensarbeit gebracht hat. Wir durfen es nicht vergeffen, wie fehr uns heute Misstonsftudium und Misstonsarbeit erleichtert find! Jedenfalls wüßte ich nicht, daß je sonst ein Kandibat das Buch verdankt seine Entstehung der unfreiwilligen Muße, in die Wallmann durch zeitweisige Entziehung der von ihm gern geleisteten Aushillspredigten an der Benediktikirche gebracht mar die Miffionsliteratur um eine Gabe bon fo geundlicher Renntnis, fo reifem Urteil und fo ftarter Birkung bereichert hatte. Auch bas burfte schwerlich seine Barallele haben, daß Miffionszöglinge in Berlin nicht lange nach Erscheinen dieses Buches an die dortige Missionsleitung sich mit der Bitte wandten, ihnen den Berfaffer als Missionsinspektor zu geben.

Der "Missionsseund", der schnell einen großen Leserkreis gewann, war Missions= und Erbauungsblatt zugleich. Seine Wirkung beruhte nicht nur auf der überaus ansprechenden, volkstimtlichen Missionserzählung, sondern wenigstens ebenso sehr auf den Schriftbetrachtungen, die auf Gemüt und Gewissen des Lesers zielten. Wallmann wollte in heimatlicher Missionsarbeit nie nur über die Mission belehren, auch nicht nur für sie interessieren und gewinnen, sondern stets zuerst dem heimatlichen Christen etwas sür ihn selbst bringen, das ihm zur Erweckung und innerlichen Förde-

rung dienen könnte. Wir haben heute meines Wissens kein Missionsblatt, von dem eine derartige vereinigte Wirkung von versgleichbarer Stärke und Ausdehnung ausgeht. Auch der missionarische Inhalt war für die damaligen Verhältnisse umfassend und reich.

So ist es nicht verwunderlich, daß man 1847 den Spittelspiarrer bat, auf der Generalversammlung der Berliner Misston den Hauptvortrag über die Pflege ihrer Hilfsvereine zu halten, und daß ihn 1848 die Rheinische Mission als Inspektor berief, weil ste nach dem plöglichen Tode von Dr. Richter einen sicheren Steuermann für ihre kritische Lage suchte.

Ballmanns Barmer Wirksamkeit ist in der A. M.=3. 1882, S. 389 ff. eingehend behandelt. Auch in von Rhodens "Geschichte der Rheinischen Mission" (2. Aufl., S. 77 u. 89 ff.) und in "Rheinische Missionsarbeit" 1828—1903 (S. 232 ff.) wird von ihm als einer geheiligten, geschlossenen Persönlichkeit und von dem reichen Segen, den er dem Werke zugebracht, mit Dank und Anerkennung gehandelt. Rückschauende Betrachtung aber kann nicht anders als eingestehen, daß durch die Berufung nach Barmen — ein hervorzagender Mann an den unrechten Plat gestellt wurde.

Als überzeugter Lutheraner kam er in das Buppertal mit feinem vorwiegend reformierten Thous und in den Dienst einer Befellschaft, deren Zutunft daran hing, daß es gelang, die Anhänger= freise aus beiden Konfessionen zusammenzuhalten. Wallmann sah bies wohl und wollte Fremdem entgegenkommen und Eigenes zurückstellen. Doch brach in der gemeinsamen Arbeit die grundsätzliche Verschiedenheit immer wieder hervor. Er unterschätzte nicht die geiftliche Kraft der reformierten Gemeinden, aber heimisch fühlte er sich in ihnen nicht; in ihren Gottesdiensten froftelte es ihn. Ohne seine Absicht verschob seine Lehrtätigkeit und sein starter persönlicher Einfluß auf seine Schüler das konfessionelle Berhältnis unter bem Rach= wuchs der Missionare zugunften des Luthertums. Er hatte, ob. icon dies seiner Auffassung nicht entsprach, in den Gebrauch eines Ronfensus Ratechismus auf dem Missionsfelde gewilligt. Als aber füdafrikanische Missionare unter Führung von Sugo Sahn für ihre Gemeinden eben die icharferen tonfessionellen Forderungen ftellten, die mit seiner eigenen Denkweise übereinstimmten, geriet er in eine peinliche Lage, und als gar die parochiale Eingliederung des Mif= fionshauses ihn hinderte, seine eigenen Kinder lutherisch konfirmieren 572 Agenfeld:

zu lassen, wurde deutlich, daß man ihm und er sich in konfessioneller Beziehung zu viel zugemutet hatte.

Aber die Schwierigkeiten lagen nicht nur auf konsessionellem Gediet. Er war seiner Natur wie seiner wohlbegründeten überzeugung nach konservativer Altpreuße. Auch insosern hatte seine Franksurter Zeit nachhaltig auf ihn gewirkt, als er hier preußisches Junkertum in seinen edelsten Bertretern kennen gelernt hatte. Das Jahr 1848, in dem er in Barmen antrat, war nur geeignet, ihn darin zu bestärken, daß das Heil des Baterlandes von der Erhalztung der bestehenden Ordnungen und der Zurücksührung des Bolkes zu Pietät und Gehorsam abhänge. Im Buppertal aber trat ihm positives Christentum und kirchlicher Giser verbunden mit politischem Liberalismus gegenüber. Mochte er noch so gewissenhaft sich auf seine religiöse Birksamkeit beschränken, in solcher Zeit konnte niezmand die politischen Fragen unberührt lassen.

Den politischen Grundsätzen ensprachen die padagogischen. Ordnung und Unterordnung waren die Grundpfeiler seiner Methode. Er hatte von sich selbst einmal gesagt: "Ich bin ein zorniger und eifriger Präzeptor, folange ber Schüler feinen Willen gegen ben meinigen sest. Sobald er demütig wird und sich unterwirft, so werde ich lammfromm. Da fann er mit mir machen, was er will." Jest aber hatte er Erwachsene vor sich. Auch handelte es sich nicht nur um Auflehnung oder Unterordnung, sondern 3. T. auch um einen Unterschied der Bolksart. Der harmlosen Ungezwungenheit und mitunter formlosen Unmittelbarkeit rheinischen Besens trat ein zurückhaltender, sein Wort wägender, zunächst fast unnahbarer Mann entgegen, beffen Urt beiligen Ernft und eiferne Gelbstzucht verriet, und der ebenso streng unter seinen Schülern Bucht üben wollte. Mancher konnte sich barein nicht finden, und wer sich nicht beugen wollte, mußte weichen; daraus aber entstanden Berftimmungen in den Kreisen, aus denen die jungen Leute gekommen waren. Wer ihn aber verftand und sich ihm fügte, der freilich lernte die lautere Liebe fennen, die hinter der schroffen Art sich verbarg, und empfing, fo reich nur ein Schiller vom Lehrer und Seelforger ju empfangen bermag.

Zu konservativ, um mit Neuerung einzusetzen, anstatt das Vorshandene weiter zu entwickeln, hielt es doch Wallmann für unersläßlich, auf dem Missionsfelde einer Wilkür des einzelnen, die die

Einheitlichkeit der Arbeit gefährdete, durch seste Ordnung zu steuern. Daß bei dem Mangel erprobter Methode und besestigter Organisation in dieser Hinsicht dringliche Ausgaben vorlagen, war gewiß richtig, und die Deputation der Gesellschaft folgte auch Wallmann, als er auf dem Erlaß einer "Kirchenordnung" und der Einsetzung von Superintendenten mit weitgehender Aufsichtsbesugnis bestand. Doch wurde auch bei diesen Beratungen der Unterschied zwischen Often und Westen beiden Teilen sühlbar. Es wurde nur sür Afrika, nicht für Borneo und China, ein Superintendent eingesetzt und auch besigen Besugnis nach einiger Zeit wieder erheblich beschränkt.

Wallmann war ja Pietist und wandte sich besonders gern und wirksam an die "Stillen im Lande", weil er sich ihnen innerlich zu= gehörig sühlte. Was aber sonst eine wertvolle Gabe gewesen war, die Kraft und Geradheit seiner Rede, in der volkstümlicher Ausdruck, Sprichwort und Bildrede, ja gelegentlich auch ein Scherz Raum sand, das konnte in Siegerländer Gemeinschaften als weltlich und der Berkündigung des heiligen Gotteswortes nicht angemessen empstunden werden.

Stellt man all diese personlichen Sinderungen in Rechnung und nimmt man hinzu, wie zart Wallmanns Gefundheit und wie arbeitsvoll das Umt des Inspektors war, dem damals in Barmen nur ein hilfslehrer und ein Kaufmann zur Seite ftand, ift es erstaunlich, wie viel er außer dem Unterricht und der Erziehung der Böglinge, den häufigen Predigt= und Vortragsreifen, der Korrespondenz und dem täglichen Angelaufenwerden an bedeutenden Leiftungen in den neun "lieben Jahren" zustande brachte: Das "Rinderhaus", das die erfte Form der heutigen Fürsorge für die Missionarskinder in der Rheinischen Mission bilbete, die Umgestaltung der Miffionsberichte, die Neubegründung des "Kleinen Miffionsfreundes", der bon ihm felbst gezeichnete Rheinische Missionsatlas (1853), ein Bokabular (1854) und eine Formenlehre (1857) der Mamaguasprache und eine Grammatik bes Pulopetak (1856). In den Missionsberichten ersette er die alte Urt der Beröffentlichung brudftückartiger Auszüge aus den Tagebüchern der Missionare durch zusammenhängende, einheitliche Erzählungen und Schilberungen, die er mit großem Fleiß aus alten und neuen Quellen erarbeitete und in fesselnde, volkstümliche Form brachte. Darunter konnte freilich die Urspriinglichkeit ber Berichterstattung und trot aller Sorgfalt auch 574 Arenfeld

bie Zuberlässigkeit leiben. Doch wurden Wallmanns Missionsberichte so gern gelesen, daß ein Teil von ihnen — auch dies dürfte wohl einzig dastehen — unter dem Titel "Leiden und Freuden rheinischer Missionare" neu gedruckt wurde und viele Jahre ein Lieblingsbuch der deutschen Missionsfreunde bildete.

Als Wallmann in Barmen antrat, hatte die dortige General= versammlung unter der Sorge um einen großen Fehlbetrag und im Blick auf die politischen Gefahren, die auch die Werbearbeit für die Mission zu ftören drohten, eine Ginschränkung der Arbeit auf dem Missionsfelde ernstlich erwogen. Wallmann hatte mit Erfolg wider= sprochen und für den Notfall eine Kürzung der bescheidenen Gehälter, in erster Linie des seinigen, empfohlen; doch brauchte lettere Maßregel nicht angewandt zu werden, weil auf eifrige Werbearbeit die Mittel ausreichend flossen, und das Werk konnte erhalten und um etliche Stationen erweitert werden. Als sich im Jahr seines Abgangs wieder ein hoher Fehlbetrag einstellte, gelang es noch in letter Stunde, durch einen von ihm verfaften Aufruf die Schuld ganz abzutragen, ohne daß die laufende Einnahme darunter litt. So konnte er die Gesellschaft in normaler Finanglage gurucklassen. Sein Abschied war ein beide Teile ehrendes Muster einer Trennung aus sachlichen Gründen ohne die geringste persönliche Trübung. Er hatte wiederholte Berufungen in kirchliche Umter abgelehnt, weil er Missionsarbeiter bleiben wollte. Als aber die Not der Mission, der seine erste Liebe gehörte, ihn rief, wußte er sich von Gott gerufen, und die Barmer, so wertvoll er ihnen war, glaubten ihn nicht halten au bürfen.

In der Tat bedurfte man in Berlin seiner. In Südafrika war durch Krieg, leider auch durch schmerzliche Streitigkeiten unter den Missionaren, die Arbeit gestört. Aus dem Missionshause war Inspektor Haag mit 4 Zöglingen ausgetreten, um Altlutheraner zu werden, und sein Kollege Mühlmann hatte erklärt, nach Berusung eines neuen Inspektors gleichfalls zurücktreten zu wollen. In der Folge drohte Absall oder wenigstens Entsremdung in den Hilse vereinen. So war alles gesährdet: Seminar, heimatlicher Freundesetreis und Missionsfeld. Gerade aber das, was Wallmanns Wirksamseit in Barmen erschwert hatte, seine konsessionelle Stellung und sein Bestehen auf Ordnung und Disziplin, mußte ihm hier zugute kommen. Zunächst sicherte er sich seitens des Berliner Komitees

weitreichende Befugnisse. Doch hielt er sich, so lange noch Miihl= mann an seiner Seite arbeitete, behutsam zurück. Rach deffen Abgang griff er energisch durch. Zu seiner Hilfe wurde sein Landsmann Rragenftein berufen, sein gleichgesinnter und wirksamer Mitarbeiter im Unterricht und der Erziehung der Böglinge, denen er sich mit ungeteilter Singabe widmete, auf diesem Gebiet die ftärksten und bleibenosten Erfolge erzielend, zumal durch seelsorger= Itche Einzelunterredungen und durch seine ebenso klaren und tiefen wie praktischen exegetischen Borlesungen. Das Leben im Missions= hause gestaltete er, im wesentlichen dem Barmer Borbild folgend, fo, daß der Haushalt der Böglinge mit dem seiner Familie verschmolzen und ihm baburch ein allseitiger beständiger Ginfluß ermög= licht wurde. Den Schwierigkeiten auf dem Missionsfelde begegnete ber Erlag einer "Konferenzordnung" und einer "Anweisung", aus benen unter seinem Nachfolger die Berliner "Missionsordnung" erwuchs. Dem heimatlichen Freundeskreis diente Wallmann durch unermitdliche Predigtreisen, durch wohliiberlegte praktische Förderung ber hilfsvereine, durch die von ihm zuerft angeregte Einberufung von Missionaren zur heimatlichen Berichterstattung, durch Besserung ber Monatsberichte, die dank seiner Feder in 3 Jahren von 2500 auf 6000 Abonnenten ftiegen, und durch Begründung des Kinder= missionsblattes "Sofianna". Es gelang ihm, wesentlich burch ben Eindruck seiner lauteren, glaubensstarten Berfonlichkeit, das Bertrauen der Missionsgemeinde zur Berliner Missionsleitung wieder so zu befestigen und jo viel Eifer der Mitarbeit zu erwecken, daß in den 5 Jahren seiner Inspektion, obschon in ihnen sich die Zahl der Böglinge wie der Missionare verdoppelte, die Berliner Mission Finangnote nicht gekannt hat. Endlich bemühte er sich auch hier um Fiirforge für die Erziehung der Miffionarskinder - ein Berfuch, hierzu auf dem Missionsfelde Unterrichtsanstalten zu gründen, migglückte freilich - und aus feiner spärlichen Muße ging ber erfte Berliner Miffionsatlas herbor. Überblicht man feine Birkfamkeit in Barmen und Berlin, jo kann man eine Schranke nicht verkennen: Aus ber heimatlichen Missionsarbeit hervorgegangen, ist er auch als Inspettor im wesentlichen Beimarbeiter geblieben. Er hat feiner ber beiden Wesellschaften neue Missionsselber — die Berliner Sothomission war nicht sein Plan, er hatte an die Smaft gedacht - gewiesen und auch nicht auf den alten Feldern neue Wege. So gründlich und

576 Agenfeld:

scharsblickend er sich über die Verhältnisse orientierte, so stand er doch den methodischen Problemen des Feldes zu sern, um zu ihrer Lösung Bedeutendes beitragen zu können. Ja, er sah ihre Größe und Dringlichkeit nicht einmal ganz. Sonst hätte er nicht Visitationserissen sür überstüffig gehalten. Hier trat später sein Nachfolger Wangemann mit nötiger Ergänzung ein.

Aber seine heimatliche Wirksamkeit kann kaum boch genug eingeschätzt werden. Die individuelle Pflege, die er den fünftigen Miffionaren zuteil werden ließ, bleibt für Miffionsseminarlehrer vorbildlich. Ist die Missionsschriftstellerei von Warneck dazu erzogen, ihre Darbietungen an dem Makstab wissenschaftlicher Ge= diegenheit zu prüfen, so kann sie sich doch auch nicht genug die ur= wiichsige Frische und gewissentreffende Innerlichkeit des Wallmannschen "Missionsfreundes" zum Muster halten. Manche seiner Ber= fuche und Gedanken in der heimatlichen Berbearbeit muten überraschend modern an, so die Zuteilung besonderer Aufgaben an ein= zelne Kreise - der "Kindermissionsfreund" z. B. sollte das Bar= mer Missionarskinderhaus erhalten! - und bor allem das planmäßige Beftreben, die heimatliche Werbearbeit so zu gestalten, daß bei möglichft vielen nicht nur Missionskenntnis und Missionsliebe gepflanzt würden, sondern sie auch zu eigener Aktivität, ein jeder nach feiner Gabe, gelangten. Dagu hatten nach feinem Bunfc die Misstonsvereine ausgebaut werden sollen, wie er es schon in Quedlinburg felbst gezeigt hatte. Wir find im Begriff, an angel= fächstischen Muftern zu erkennen, daß wir in dieser hinsicht noch zu lernen haben. Wallmann traf auch gewiß den Nagel auf den Kopf, wenn er den Miffionsfreunden als sicherstes Mittel, interessante Misstonsberichte zu erhalten, empfahl, sich in die Geschichte und Arbeit wenigstens einer Gesellschaft fo einzuarbeiten, bag fie mit ihr mitleben könnten. Erft dann würden ihnen die Nachrichten bom Missionsfelde in ihrer Bedeutung verständlich, dann aber auch sicher wichtig sein. Ein solcher Leser werde nie in Verlegenheit um Missionsstoff kommen.

Obschon Wallmann nach eigenem Urteil, als "ein bornierter Kauz in Berlin lebte, als lebte er nicht darin", nur eins wollend, und es jertig brachte, "im Missionshause so still wie in einem Aloster" zu hausen, ging doch diese seine konzentrierte Arbeit auch über eines starken Mannes Kraft hinaus. Schon in Barmen hatte er bestän-

dig gegen Krankheit angekämpft. Sein von dort mitgebrachtes Halsleiden, durch Erkältung und Überanftrengung beständig gereizt, offenbarte sich schließlich als Kehlkopftuberkulose. Es zwang ihn nach nur 5 Jahren zur Rücksehr von Berlin nach Quedlindurg und setzte am 17. April 1865 dem Leben des treuen Mannes, der noch vom Schmerzenslager wenigstens mit seiner Feder mitzuarbeiten nicht müde geworden war, ein frühes Ende.

Der Bergleich seiner Berliner Arbeit mit den heutigen Berhältniffen bestätigt freilich Tholud's Wort, daß jeder Arbeiter im Reiche Gottes "nur eine Episode" bedeute. Die fast monarchische Stellung, die Wallmann in der Missionsleitung gewonnen hatte, und die seinem Nachfolger seine bedeutende Birtsamkeit ermög= lichte, hat bei der Vermehrung der Missionsfelder und der zunebmenden Komplizierung der Arbeitsbeziehungen schlieflich der Bildung verantwortlicher Dezernate weichen müssen. Auch die patri= archalische Hauswirtschaft war bei größerer Seminaristenzahl unhalt= bar, wie überhaupt die Hausordnung, ja die gesamte Unterweisung und Erziehung der künftigen Missionare sich den Bedürfnissen einer neuen Zeit hat anhaffen müffen. Auch die Berfaffung, die in den Berliner Missionsspnoden in Sudafrika jest zur Ginführung gelangt ift, räumt den Missionaren und mehr noch den erstarkenden eingeborenen Gemeinden ein Mag von Selbständigkeit und Berantwortung ein, wie es ihnen Wallmann nach seinen Grundsägen schwerlich hätte zugestehen können und mögen.

Und bennoch ist auch an ihm beutlich, daß den Knechten Gottes ihre Werke nachsolgen. Daß Wallmann zwei der größten deutschen Missionsgesellschaften durch Zeiten ernster Gesahr tapfer und treu hindurchgetragen und dadurch zu ihrer heutigen reichen Entsaltung einen unentbehrlichen Beitrag gebracht hat, daß er beiden ein Geschlecht kerniger, dienststreudiger, in Gottes Wort sestzgegründeter Missionare hinterließ, — daß er, wie wenige neben ihm und nach ihm, die heimatliche Christenheit durch sein Wort und Wesen mit Lust und innerer Besähigung zur Missionsarbeit erfüllte, das soll ihm in deutscher Mission nie vergessen werden.

### Rundschau.

Das heimische Missionsleben in den skandinavischen Ländern während des letzten Jahrzehntes.

Bon Bafter Berlin.

Für den Gang der Dinge in den standinavischen Ländern während des letten Jahrzehntes ist die Auflösung der Union zwiichen Schweden und Norwegen bedeutsam geworden: die innerliche Abneigung der Norweger gegen Schweden fand darin endlich ihren vollen Ausdruck. König Oskars II. Mäßigung verhütete zwar den brohenden Krica zwischen den "Brudervölkern", aber eine tiefgreifende und andauernde Verstimmung war die Folge, und die Thronbesteigung eines dänischen Prinzen in Norwegen zog auch Dänemark mit hinein. Das Missionsleben ift davon nicht unberührt geblieben. Reichere Missionsgaben als Dank für das freie Norwegen wurde wohl als Losung in Norwegen ausgegeben; aber nachhaltiger waren die störenden Wirkungen. Sind auch die standinavischen Länder in der Miffion jedes seine eigenen Wege gegangen, wie sie es im politischen und wirtschaftlichen Leben getan haben — den Mangel eines gemeinsamen Bollgebietes empfindet jeder Reisende - fo fehlte es unter den Nachwirkungen des Grundtvigschen Lanskandinavismus doch auch im Missiongleben nicht an Gemeinfamkeit zwischen den stamm-, sprach- und glaubensverwandten Boltern. Ramentlich hatten die nordischen Missionsversamm= lungen, seit 1885 in 4- Sjährigen Zwischenräumen gehalten, die Miffionsleute des Nordens einander nähergeführt und mit ihrer Arbeit vertrauter gemacht. Dieje sind dem Unionskonflikt gum Opfer gefallen, und es ift leider noch keine Aussicht, daß fie wieder ing Leben treten. Bersuche dazu find ja gemacht. So hatten die bänischen Missionsmänner - und Dänemark ist ja in erster Linie in der Lage, hier vermittelnd einzugreifen - eine 1910 für Ropenhagen geplante größere Missionsversammlung gern zu einer norbischen ausgestaltet, aber man mußte sich bamit begnügen, die grollenden Rachbarländer durch je einen Referenten vertreten zu sehen. Die Stimmung maggebender Kreise in Schweden ist der Wiederannäherung noch immer ungunftig, und ber von Schweden aus angeregte Gedanke, durch eine engere Konferenz der Miffions= birektoren und Sekretare einen vorbereitenden Schritt gu tun, fand wieder in Norwegen keinen Anklang. Andere gemeinsame

ftandinavische Bersammlungen haben ja in den legten Jahren getagt, auch religiöfer Art (Sonntagsichulkongreß 1910 in Ropenbagen); es ist auch 1910 in Schweden eine private kleine Mijsionstonferenz gehalten, zu der Missionsmänner der anderen nor diichen Länder gekommen waren, ein Zeichen, daß doch ein Bedürfnis nach Gemeinschaft und die Möglichkeit dazu vorhanden ift. Die Arbeit für das Reich Gottes hat ja überall die Kraft, Ge genfähr auszugleichen, und die Edinburger Missionskonferenz, die von den meisten standinavischen Missionen beschickt war, deren Gang auch in politischen Blättern berichtet wurde, und beren Er gebniffe jest die Miffionsblätter beschäftigen, wird mit dem auf ihr fo ftark zum Ausdruck gebrachten Geift der Gemeinschaft hojfentlich auch hier nicht vergebens wirken. Borläufig wird nun die "Nordische Miss.=Beitschr." das einzige sichtbare Band der Gemeinschaft zwischen den nordischen Missionen sein; denn die als nordisch bezeichnete Santalsmission ift, seitdem Schweden mehr und mehr zurückgetreten, auf Danemart und Norwegen beschränkt. Für diese beiden Länder wird sie allerdings auch in Bukunft ein Bindemittel bleiben.

Das vierte ffandinavische Land, Finnland, ift von dem Unionskonflikt unberührt geblieben, dafür leidet es unter anderen Schwierigkeiten: Die ruffische Politik ift bestrebt, die Gelbständigkeit Finnlands Schritt für Schritt zu untergraben, und im Bunde mit ihr sucht die orthodore Kirche Boden zu gewinnen. Wie mistrauisch die ruffische Regierung den evangelischen Beftrebungen gegenübersteht, beweist das Berbot der in Belfingfors für 1912 geplanten internationalen Konferenz der Christlichen Vereine junger Männer. Es ift für den Fernstehenden schwer, sich ein Bild bavon zu machen, wie diese Dinge auf bas Missionsleben wirfen - die Missionsberichte verraten kaum einmal etwas von dem Druck, unter dem das Land seufat. Erschwert werden die Ber Itniffe dort noch durch den Unterschied zwischen den schwedischen und den finnischen Elementen der Bevölkerung, von denen die letteren immer mehr hervortreten, durch den scharfen Gegensatz der politischen Parteien im Lande und durch die Berichiedenheit in der firchlichen Stellung: Die Finnische Missionsgesellschaft ar-Beitet gestütt auf die finnische Kirche, als beren Organ sie sich anfiebt ber lutberifche Evangeliumsverein fteht mit feiner Erlösungstehre dieser feindlich gegenüber, während die "Freie Mission" (freikirchlich) auf die Lehrgestaltung wenig Gewicht legt.

Berlaffen wir das Gebiet der Politik und betrachten wir das Missioneleben selber! Da drängt sich und eine große Regsam feit auf. Sudson Taylor mit seiner China-Inland-Mission, Franfon mit seinem Missionseifer, reichliche Evangelisation (im Norben ja häufig von den Missionsgesellschaften gleichzeitig mit der Beidenmission betrieben), in Danemark die "Innere Mission", bie in diesem Jahre auf eine erfolgreiche 50jährige Arbeit gurudfeben kann, haben wedend gewirkt, und eine belebende Rudwirkung der Heidenmission auf die Heimat ist wohl auch in Anschlag zu bringen. Neue Unternehmungen sind ja - bis auf den schwebischen Jerusalemsverein 1900 und die Jönköpinger Allianzmijsion, die sich 1900 der von der Christian and Missionary Alliance in Neupork im Stich gelassenen schwedischen Missionare in Nordchina annahm - im letten Jahrzehnt nicht herborgetreten,\*) und das ift bei der ohnehin ichon großen Zersplitterung des Mijfionsintereffes in Standinavien nicht zu beklagen. Aber die älteren Missionen haben ihre Tätigkeit ausgedohnt, und namentlich hat China im Vordergrunde gestanden: Die Norwegische und die Finnische M.=G. haben hier angefangen zu arbeiten (Sunan), und die Dänische M.=G. hat ihr Gebiet auf der Halbinsel Liaotong er= weitert. Die Schwed. Kirchenmiss, ist nach Rhodesia vorgegangen, und die Baterlandsstiftung konnte ihre so lange vorbereitete Valla= mission endlich von zwei Seiten her in Angriff nehmen. Auch die jungeren Missionen haben in dieser Zeit sich z. T. weiter entwickelt, wie die Jonköpinger Allianz- und die dänische Drientmission, ganz besonders aber der freikirchlich gerichtete "Norwegische luth. Chinamissionsbund", der in der Beimat viel Boben gewonnen und eine große Organisation der Norw. M.-G. zur Seite gestellt hat, während andere dieser jungeren Missionen es bisher noch nicht zu einiger Bedeutung haben bringen können.

Nach drei Seiten hin zeigt sich die größere Regsamkeit: im Erweden neuer Interessen, im planmäßigen Heranziehen weiterer Kreise, im Schaffen neuer Organisationen. a) Die Mohamme-

<sup>\*)</sup> Die von den Baptisten und Methodisten in Schweden begonnenen Missionen stehen im Zusammenhang mit denen der betreffenden Verbände in Amerika.

baner=Mission hat früher in den nordischen Ländern geringe Teilnahme gefunden; die Blicke richteten sich mehr nach China. Aber mehr und mehr hat sich die Aufmerksamkeit dem Islam zugewendet: die dänische Drientmission, der schwedische Jerusalems= verein, Hopers Mission in Arabien (etwas misverständlich "Dänische Kirchenmission" genannt) arbeiten in mohammedanischen Gebreten, und die Miffionsblätter, voran die Nord. Miff.-Zeitschr., weisen auf die Bedeutung der Arbeit unter den Mohammedanern hin. Arztliche Miffion ift für Standinavien fein völliges Novum; die Norm. M.=&. hat sie in Madagastar schon lange ge= trieben. Aber das Interesse für sie ift doch nun erhebtich gesteigert, und die Bahl der Miffionsärzte (auch Arztinnen fehlen nicht) wie der Krankenhäuser ift erfreulich gewachsen. Die Errichtung des missionsärztlichen Institutes in Tübingen hat in Schweden anregend gewirkt. Auch die Arbeit unter den Franen der heid= nischen Gebiete ist älteren Datums; aber auch fie ift mit erhöhtem Eifer betrieben worden (in Danemark ist die Bastorin Blauenfeld, Tochter des verstorbenen Propst Bahl, in Wort und Schrift für fie eingetreten) und hat in der heimischen Frauenwelt viel Teilnahme gefunden. Das führt b) zu dem Heranziehen neuer Kreife für die Miffionsarbeit. Überall in Standinavien wird viel getan, um die Frauen immer mehr fur die Miffion zu gewinnen. Befannt ift die Mitarbeit der norwegischen Frauen an der Miffion seit dem Entstehen der Rorw. M.=B. Die Bahl ber ihr angeschlossenen Frauenvereine wird auf 3500 geschätt; zu allen Zeiten ift ihre Mitarbeit hoch bewertet worden. G3 ift daher nicht zu verwundern, daß gerade in Norwegen teils hierdurch, teils im Zusammenhang mit der Frauenbewegung unserer Zeit und der demokratischen Richtung in Norwegen, die Forderung hervortrat, die Frauen auch bei der Leitung der Miffion zu beteiligen. Die Generalversammlung der Norw. M. . von 1904 legte dann auch den für die Gefellschaft arbeitenden Frauen bas Stimmrecht in Angelegenheiten der Gefellschaft und die Bahl barkeit zu den Arcis= und Generalversammlungen bei (A. M.=3. 1904. E. 495 ff.). Zum Hauptvorstand erhielten die Frauen frei lich noch feinen Zutritt. Auch in Danemark tam einige Jahre fpater Die Frauenfrage zur Berhandlung, und hier erhielten die Frauen fogar die Wählbarkeit zum Borftande der Dan M. 18., ein Befchluß,

der aber vorläufig noch nicht in die Praxis umgesett worden ift, während in Finnland die Borfteherin der Frauen-Miffionsschule einen Plat im Vorstande der Finn. M. G. erhalten hat. - Die von Amerika ausgegangene Laienmiffionsbewegung ift in den standinavischen Ländern nicht unbemerkt geblieben; aber teils ift fie noch zu neu, teils haben hier die Laien vielfach von vornherein eine miffionsfreundliche Stellung eingenommen, daß es einer besonderen Agitation unter ihnen zugunsten der Mission weniger bedarf. Dagegen wird viel Arbeit auf die Gewinnung der Jugend verwendet, der männlichen wie der weiblichen, der akademischen und gebildeten wie der Jugend des Volkes. Diese Arbeit hat auch großen Erfolg gehabt: Der akademische Miss. D. in Upfala entwickelt 3. B. eine eifrige Tärigkeit auch nach außen bin, bei den nordischen chriftlichen Studentenversammlungen wird die Mission sehr berücksichtigt, und bei den zahlreichen Zusammenfünften der Jugend wird immer das Miffionsintereffe geweckt. Bis in die Kinderwelt geht die Sammelarbeit hinab; die Sonntagsschulen sind Herde, auf denen das Teuer der Missionsliebe gehütet wird, und mancher Missionar aus dem Norden hat in der Sonntagsschule seine ersten Anregungen empfangen. Gine folche planmäßige Arbeit an den Kindern wie an der heranwachsenden Jugend muß für die Bukunft einen großen Geminn bringen, selbit wenn auch hier an bem ausgestreuten Samen sich die Erfahrung vom "mancherlei Acker" wiederholt. — c) Das Gewonnene möglichst festzuhalten, sind viele Organisationen ins Leben gerufen. Um die größeren Missionsgesellschaften gruppieren sich allerlei Hilfsvereinigungen, nicht bloß die alten, oft zu größeren Berbanden zusammengefaßten Bereine (die mehr find als unfere geldfammelnden Hilfsvereine, und in wohlgefügter Organisation ein eigenes fräftiges Leben führen), die jest auch in Finnland aufgekommen find, auch nicht bloß Frauenvereine, die mit weiblichen Arbeiten der Mission dienen, sondern Bereinigungen, die gum Teil besondere Berufstreise umfassen und besondere Bestrebungen vertreten: Bereine für ärztliche Mission, Lehrerinnen- und Lehrermiffionsvereine, Freundinnen der Senanamiffion, Berein ber schwedischen Frauen usw., Bereine, die teils selbständig, teils in freier Berbindung mit größeren Gesellschaften tätig find. Bier verdienen gang befonders die Bereine der Miffionsarbeiterinnen

(K. M. A.) in Kopenhagen, Stockholm und Christiania genannt zu werden, die aus einer Anzahl für sich arbeitender Gruppen zusammengesett sind, fo daß eine schematische übersicht über sie leicht verwirrend wirkt. Ihre Tätigkeit ift mannigfaltig: hier wird ein Altersheim in Lappland unterhalten, dort eine Lehrerin in einer schwedischen Kolonie in Rußland, in Ropenhagen eine Ausbildungsanstalt für angehende Missionarinnen, in Armenien Baifenhäuser, in China, Indien, Sprien erhalten Miffionarinnen ihr Gehalt aus der Kasse der K. M. A., und in der Heimat werden driftliche Schriften vertrieben. Auch die "Jungen Männer" ftehen nicht zurud: der Atad. Miss. D. in Upsala hat unter den Missio naren der schwedischen Kirche "seinen" Missionar, die dänischen und norwegischen Bereine junger Manner haben mit der Danischen bezw. Norwegischen M.=(9). Bereinbarungen über Aussendung und Unterhaltung ihrer Miffionare getroffen, die an der gebildeten Rugend Indiens und Chinas arbeiten, also eine Arbeit der drift= lichen Jugend an der heidnischen (fog. Sefretärmission). Bicle, namentlich die größeren Missionen, haben in den letten Jahren sich besondere Organisationen für die Jugend der ihnen anhängenben Kreise geschaffen, die manchen aus ihren Kreisen hervorgegangenen Miffionar unterhalten, und auch die Sonntagsschulen bringen mit ihren kleinen Gaben das Gehalt für Miffionare auf (beim Schwed. Miss. Bund allein sind es ihrer acht!).

Bei einer so regen Tätigkeit kann es nicht an sichtbaren Ergebnissen sehlen. In die Augen fallend ist die Zunahme in der Zahl der missionarischen Kräfte. Gibt Lögstrups übersicht für 1900 351 Missionare aus den 4 skandinavischen Ländern an, so hat die Edinburger Statistik 551 (beide Male ohne die Missionarsfrauen), wovon 206 unverheiratete Franen sind. Die Missionsaufbringungen sind nach denselben Quellen von 1,8 Missionen Kronen auf 3,5 Millionen gestiegen — selbst dei etwa ab weichenden Rechnungsgrundsäten bleibt doch ein großer Fortschritt bestehen. Die Jubiläumsseiern, welche mehrere Missionen in die sem Jahrzehnt haben begeben können (1903 Miss.-Bund 25 J., 1906 Vaterlandsstiftung 50 J., 1909 Finnische M.-G. 50 J.) haben ihren Freunden Gelegenheit zu einmaligen größeren Sammulungen für bestimmte Zwecke Anlaß gegeben. Zu den sichtbaren Ergebnisser dürsen auch die nen entstandenen Missionshäuser ge-

rechnet werden: In Helfingfors ist ein neues Missionshaus entsstanden, dem bald ein Haus für die Ausbildung von Missionarinnen solgte; die Dän. Miss. D. hat nun endlich bei Kopenhagen den Mittelpunkt für ihre Tätigkeit erhalten, der ihr so lange sehlte sleider ist gleichzeitig ihr langjähriger eifriger Sekretär aus ihrem Dienst geschieden, dafür hat ihr "Bormann", Pastor Busch, sein Pfarramt ausgegeben, um sich ihr ganz zu widmen); der Miss. Bund hat bei Stockholm ein stattliches Haus für seine Schule gebaut und in der Stadt eins für seine Berwaltung erworben: die Baterl. Stiftung hat in Johannelund einen Erweiterungsbau ausgesührt und in Södertelze ein Bibelfrauen-Heim eingerichtet usw.

alles Zeichen eines starken Wachsens. Auch die bei den meisten Missionen in Aufnahme gekommenen längeren oder kürzeren Inskruktionskurse für Reiseprediger, Lehrer, Prädikanten usw. sind an dieser Stelle zu erwähnen, ebenso die Missionsstudienkränzchen.

Wo eine solche wachsende Arbeit geleistet wird und zugleich so mancherlei religiöse und missionarische Gegenfätze vorhanden find, kann es ohne Konkurrenz und Reibungen nicht abgehen. Man kann es ja verstehen, wie es der Norwegischen M.=(1.), die durch Jahrzehnte das Miffionsleben des Landes beherrschte, und der gegenüber die Schreudersche Kirchenmission mit ihrem bescheibenen Umfang nicht ins Gewicht fiel, schwer werben mußte, als ber mehr und mehr freikirchlich sich entwickelnde luth. Chinamiss.= Bund so kräftig neben ihr wuchs und Kreise gewann, die das Bögern der alten Gefellschaft in der chinesischen Mission nicht befriedigte. Es scheint nun aber, daß sie sich beide nebeneinander eingerichtet haben. Die größte Konkurreng hat Schweden erlebt, wo jede firchliche und religiose Richtung sich einen besonderen Ausdruck in der Beidenmission gesucht hat - nur die liberale Theologie noch nicht. Außer den kleineren stehen hier die drei großen Miffionen der Baterlandsftiftung, des Miffionsbundes und ber Staatstirche einander gegenüber, die erste mit der zweiten verwandt durch die reiche Berwendung von Laienkräften, mit der dritten durch ben gleichen Bekenntnisstandpunkt, und jede barauf bedacht, ihre unterstützenden Kreise sich zu sichern und womöglich zu mehren, um für ihre wachsende Arbeit die nötigen Mittel zu gewinnen. Auch innerhalb der einzelnen Gruppen fehlte es nicht an Reibungen. Im Miffionsbunde medien fich nicht bloft eine

zentralistische und eine kongregationalistische Richtung geltend, die bald schärfer hervor-, bald mehr zurücktreten, sondern es kam sogar zu einer tiefgehenden Bewegung, die um so eigentümlicher berührte, als es in dem der dogmatischen Ausprägung der christlichen Lehre gleichgültiger gegenüberstehenden Bunde eine Lehrfrage war — die Ewigkeit der Höllenstrasen — was den langjährigen verstienten Leiter des Bundes, E. J. Ekman, nötigte, sein Amt niesderzulegen (1904). Der bekannte P. Waldenström trat an seine Stelle, und man muß anerkennen, daß der Bund bei diesem Tausche nicht schlecht suhr: der neue Vorsteher half mit seiner unermüdslichen Tatkrast und zielbewußten Energie dem Bunde zu einer kräftigen Entwicklung. So war es sein Werk, das neue Wissionsshaus für 340 000 Kr. zu bauen und einzurichten, ohne einen Pfennig Schulden!

Schwieriger als damals im Miffionsbunde haben sich feit einigen Jahren die Berhältniffe in der Baterlandsftiftung ge-Haltet. Gegen den früheren langjährigen Miff. Direktor Brof. Kolmodin erhoben sich, während er 1908 das oftafrikanische Misfionsfeld visitierte, Angriffe wegen einer Schrift, als neige er gur negativen Bibelfritif, und weil die Stiftung diefe Schrift verlegt hatte, so richteten sich diese Angriffe auch gegen sie. Eine Polemit in Broschuren und Zeitungen folgte. Rolmodin ftellte seine Stelle im Borftande der Stiftung zur Berfügung, erhielt zwar von der Jahresversammlung 1909 ein Bertrauensvotum, trat aber Ende 1909 aus dem Borstande aus. Doch die Gegenfätze lagen tiefer: bogmatisch eine auf die Spipe getriebene Inspirationslehre, firchlich eine starke Abneigung gegen das geordnete geistliche Amt sonderten die Gegner Rolmodins von der Majorität der Stiftung. Sie schlossen sich als "bibelgläubige Freunde der Bat. St." zu= fammen und richteten eine Rebenregierung in ber Stiftung ein, was zu ererquicklichen und unhaltbaren Zuständen führte. Der Borftand der Stiftung, in sich selbst nicht einig, fand nicht die rechte feste Stellung, um dieser Lage ein Ende zu machen; drei seiner Mitglieder lehnten die Teilnahme an ferneren Situngen ab, Miff. Dir. Lindgren bat um feinen Abschied. Die lette Jahresversammlung verlief sehr bewegt, zumal da auch die ökonomische Stellung der Stiftung zu Bormurfen gegen den Borftand reigte. Berfall brohte, indem die "bibelgläubigen Freunde" nach links hinneigten und die kirchlich gerichteten nach rechts, wodurch der im letzten Jahrzehnt ohnehin an Arbeit und Einfluß gewachsenen Staatskirche (deren Missionsblatt die höchste Auflage unter allen schwedischen Missionsblättern ausweist) ein bedeutender Krasizus wachs zugesallen wäre. Doch blieb die Stiftung vor dem Zersall bewahrt. Die "bibelgläubigen Freunde" wurden durch eine Stastutenänderung abgestoßen, der Borstand wurde neugewählt und Lindgren ausgesordert, in seinem Amt zu verbleiben. Nach günsstigen Verhandlungen mit dem Vorstande ist er dieser Ausstorderung nachgesommen. Vielleicht wird Schweden nun um eine neue Missionsgesellschaft bereichert, hoffentlich aber gelingt es der Vat. Stiftung, sich wieder innerlich zu sammeln und gereinigt und geeinigt ihre segensreiche Arbeit weiterzusühren.

Endlich ift hier noch der Santalsmiffion zu gedenken. Durch ihre Entstehung und die Eigenart ihrer Begründer Borrefen und Streffrud hatte sich in ihr - ähnlich wie in der Beilsarmee -- eine Art monarchischer Verfassung herausgebildet, so daß Borresen und nach seinem Tode (1902) Skrefsrud die Mission nach eigenem Ermeffen leiteten und Besitzer des ganzen Missionseigentums waren. Strefgruds Siechtum machte es notwendig, an die Bufunft zu denken. Den dänischen und norwegischen demokratischen Anschauungen mißfiel diese monarchische Berfassung, die Komitees in Danemark, Norwegen und Nordamerika (ber bortigen Standinavier) wollten auch nicht länger bloße Sammelvereine sein, sondern auch Einfluß auf die Mission ausüben. Rach längeren, durch die räumliche Entfernung der Komitees untereinander und vom Miffionsfige erschwerten Berhandlungen wurden Trustees (Missionskuratoren) bestellt, 2 in Indien, je 1 in Dänemart, Norwegen und Nordamerika, und "Grundregeln" vereinbart, welche die Rechte der Romitees bestimmen und die Konferenz der stimmberechtigten Missionare zur obersten Instanz machen. Bu deren Borfitenden ift der von Sfreffrud († 1910) gu feinem Nachfolger in der Leitung bestimmte Miff. Bodding gewählt worden. Hoffentlich wird dieser "Spftemwechsel" sich bewähren.

Dänemart selbst hat trot der Mannigfaltigfeit seiner Missionen von Konkurrenz nicht zu leiden. Die verschiedenen Missionen haben hier einen gemeinsamen Ausschuß, der jährlich im Herbst eine "Missionswoche" veranstaltet, d. h. in einem Saale

finden gleichzeitig Verkäuse zugunsten der einzelnen Misssienen und "Nirchensachen" statt, es werden auch Vorträge über sie gehalten, und da vielleicht dieselben Männer beteiligt sind, so liegt darin schon eine Gewähr des friedlichen Miteinandergehens.

So zeigt fich hier, daß die Miffion auch eine verbindende Macht besitzt. Geben auch die Interessen hier und da auseinander, jo handelt es sich doch überall um den Dienst des einen Berrn, der mancherlei Kräfte gebraucht. Und zurzeit wird das Gemeinsame mehr als das Trennende betont. Gemeinsam ist ihnen allen ber Kampf für die driftliche Weltanschauung, zu dem in Schweden 1908 ein Aufruf von Vertretern aller Richtungen, vom Erzbischof bis zum Leiter des Heiligungsbundes, erlaffen ift, und der fich barftellt als ein Rampf gegen den das Bolfsleben verwüstenden Materialismus wie gegen die moderne Theologie mit ihrer zerfegenden Kraft. Huch in den ftandinavischen Ländern hat fie fich geltend gemacht, nicht bloß an den Sochschulen, so daß in Norwegen eine private theologische Fakultät ins Leben gerufen murde, fondern auch an den Seminaren und dadurch im Religionsunter= richt auch der Bolfsschulen. Diese Verhältnisse haben zusammen= geführt und gemeinsame Magregeln veranlagt. Und wie der gemeinsame Rampf, jo auch die gemeinsame Arbeit. Die freikirchlichen Gruppen in Schweden außerhalb und innerhalb der Staats= tirche haben nach dem Vorgang ihrer Gesinnungsgenossen in Norwegen fich zur Beratung gemeinsamer Angelegenheiten (Stellung zur Staatsfirche, Besteuerung, Religionsunterricht usw.) zu einer Freifirchenkonferenz vereinigt (1905 und 1910). Auch gemeinfame Miffionstonferengen haben ftattgefunden. In Danemart geboren fie zu den regelmäßigen Beranftaltungen des Miffionslebens (dreijähriger Turnus, in Schweden find fie erft aufgekommen, fie follen in fünfjährigen Laufen vortommen (die für 1912 wird idon vorbereitet); an der zweiten nahm auch die Kirchenmissione teil. Auch Konferenzen im engeren Kreise sind hier gehalten worben zur Verständigung über technische und Verwaltungsfragen. Rirche, Baterlandsft. und Miff. Bund haben gemeinsam über Ger mannsmiffion beraten, die beiden letteren haben fich über ein gemeinfames Conntagefchulgefangbuch verftändigt. Bifchofe und andere Mitglieder der Kirchensunde auf Balbenströms Ginladung jum Besuch in dem neuen freitirchlichen Miffionshause, und Weneral Booth auf der Kanzel der Blasieholmkirche über Wesen und Arbeit der Heilsarmee berichtend — diese zwei Züge sind Zeugsnisse von der Ausgleichung großer Gegensätze in Schweden. In Norwegen scheint ganz neuerdings eine Annäherung der verschiesdenen Richtungen sich anzubahnen; in Finnland lehnt der "Luth. Evangeliumsverein" in dogmatischer Schrossheit zede Gemeinschaft mit der sirchlich gerichteren Finn. M.-G. wie mit den "Freien" ab.

Werfen wir noch einen Blick auf ein anderes wichtiges Bebiet: Miffion und öffentliche Meinung. Bon ber Miffion gilt das Wort von dem Zeichen, dem widersprochen wird, auch im Rorden. Auf der einen Seite viel Sympathic in gebilbeten und in hochstehenden Kreisen, auf der anderen viel Teindschaft oder Beringschätzung. In Danemart Rlagen über die fühle Saltung namentlich der großen Zeitungen der Hauptstadt, in Schweden ein Teil der hauptstädtischen Preise wohlgesinnt, ein anderer direkt feindlich. Aber die Miffion ift daran, fich eine andere Stellung zu crarbeiten. Eine Wendung in diefer Beziehung bezeichnet namentlich die 1907 vom Brof. Nordenifiold veranlagte ethnographische Ausstellung in Stockholm. Ursprünglich gleichgültig gegen Die Mission, hatte dieser Gelehrte fich doch mit den schwedischen Miffionen in Berbindung gesett, um durch fie Material fur die Ausstellung zu erhalten, und nun floß es von allen Seiten jo reichlich, daß die Augen fich fur die wissenschaftliche Bedeutung ber Miffion öffneten und eine Angahl von Miffionaren von ber Atademie der Wiffenschaften Muszeichnungen erhielten. Auch fonft find Chrungen von verdienten Miffionaren für Leiftungen auf dem Kulturgebiete zu verzeichnen - nicht, daß die Miffion von der Gunft der Großen auf Erden lebte; aber fie find doch Urteile von autoritativer Seite, geeignet, die Mission und ihre Arbeiter in ber öffentlichen Meinung zu erheben. Auch die literarische Zä= tigkeit, welche die Miffion hervorgerufen hat, ift hier von Bebeutung. Zwar wird die große Zahl der Miffionsblätter, die den einzelnen Miffionen dienen und deren Auflagen überall gewachsen find, wohl fast ausschließlich in den Rreisen der betreffenden Unhänger gelesen, und die von W. Sorensen herausgegebene mijjenichaftliche Nordisk Missions-Tidskrift hat wohl auch nur bei den Nachmännern ihren Leferfreis; aber je beffer und vielseitiger die Miffionsfreunde fich badurch unterrichten laffen, besto geschickter

werden sie ja, in engeren oder weiteren Ereisen aufklärend zu wirken. Aud; an anderweitiger Miffionsliteratur fehlt es nicht. Bis herab zu den fleinsten find mit den Miffionen Berlagsanstalten verbunden, die 3. I. sich zu großen Buchhandlungen ausgebildet haben (auch die Dan. M. S. hat nun in ihrem neuen Saufe Raum dafür gefunden), und jede Mission besitzt eine längere oder fürzere Reihe von populären Schriften (3. T. erbaulicher Art), die von ihrer besonderen Arbeit Rachricht geben, auch wohl in ausländische Miffionen hincingreifen und damit den Blick in die Beite richten; auch die zahlreichen Miffionstalender und Weihnachtsichriften gehören hierher. Auch die Miffionsgeschichte ist gepflegt worden, teils allgemeiner, wie durch Uffings Siegesgang des Evangeliums (2. Aufl.) und Kolmodins Schwedische Mission im 19. Jahrhundert, teils einzelne Miffionen behandelnd, wie Lögstrups ausführliche Darstellung der Dan. M.-G., Karlgrens Geschichte der schwedischen Kirchenmission in Südafrika, in deren Werden auch Miffionar Friftedts "25 Jahre in Gudafrita" hineinführen, Sirns Beschichte der Finn. Miff. im Ambolande, die eben erschienene Schrift über die 25jährige Entwickelung der Arbeit des Miff.=Bun= bes am Kongo, sowie die Jubilaumsschriften des Miss.=B. und ber Bat. Stiftung; auch der Beiligungsbund ift hier durch eine Schrift seiner Missionare über seine Sulumission vertreten. Andere wissenschaftliche Werke sind Larsens Weistesleben der Sindu, Misfionsaufgaben für die Gegenwart (eine Sammlung), und Sörenfens eben erschienenen Grundzüge der Missionslehre - alle drei hervorgegangen aus Vorträgen an den Universitäten von Kopenhagen und Upfala, sowie die von Brof. Nordenstjöld herausgegebenen Ethnogr. Beiträge von schwed. Missionaven. Die Literatur ift jo gewachsen, daß in Danemark wie in Schweden ichon überfichten über fie erschienen find, um die Miffionslekture zu erleichtern. Gleichwohl besteht noch ein Mangel, der z. B. in Schweden wiederholt empfunden worden ist: es fehlt noch an Missionsschriften für Die gebildeten Areise, sowohl an einer allgemeinen Zeitschrift, wie an Buchern, die durch zusammenfassende Darftellungen Disfionstenntnis, eintereffe und everständnis befordern. Auch die Rotwendigkeit einer Miffionsbibliothet zu Studienzwecken in Schweben ift berührt worden; Danemark besitt eine solche, zu der die Bücherei des verstorbenen Propst Bahl den Grund gelegt hat.

Auch die zahlreichen Reifen, die teils zur Bisitation von Missionsgebieten vorgenommen sind (Norw. M.-G., Kirchenmission, Baterl.=St., Miffionsbund, Dan. Drientmiffion, Finn. M.=05. teils Missionsmännern zu ihrer eigenen Drientierung gedient haben (auch Frauen haben folche unternommen), können zur beiferen Burdigung der Miffionsarbeit in der öffentlichen Meinung mit beitragen. Dr. Fries und Frl. Bifander 3. B. haben mehrfach in Vorträgen sich über die Eindrücke ausgesprochen, die fie bei der Reise zum Kongreß der Bereine junger Männer und Frauen nach Japan über die Miffionsarbeit gewonnen hatten. Um aber die Tagespresse nachhaltiger zu beeinflussen, sind - wenigstens in Danemark und Schweden - unter ber Anregung ber Edinburger Konferenz Pressetorrespondenzen eingerichtet worden, wozu die Missionsgesellschaften u. a. die Mittel bargeboten haben. Bei ber neuheit ber Ginrichtung läßt sich über ihren Erfolg noch nicht urteilen; hoffentlich gelingt es auch im Norden mehr und mehr, auf die größere und kleinere Breffe in miffionsfreundlichem Sinne einzuwirken und fo die öffentliche Meinung zu bestimmen.

So zeigt ein Rückblick auf das letzte Jahrzehnt in den skandisnavischen Ländern viel Tätigkeit und manche Erfolge, neben dem Licht auch Schatten. Aber ein Jahrzehnt bringt auch in der Reihe der arbeitenden Persönlichkeiten manche Anderung mit sich. Sine Anzahl treuer und bewährter Arbeiter hat der Tod abgerusen, andere hat das Leben in andere Arbeitsgebiete hineingeführt, und von den bekannten nordischen Missionsmnänern ist wohl nur noch der Missionsveteran L. Dahle in Stavanger in der alten Tätigsteit. Das Ansscheiden so mancher lange vertrauter Namen berührt wehmütig; aber die Mission ist nicht Sache von Menschen, die mit ihnen stände oder siele, sondern sie ist Sache des Herrn, der Bei seiner Gemeinde bleibt bis an der Welt Ende.

ca ca ca

### Literaturbericht.

1) Prof. D. Carl Meinhof, Die Dichtung der Afrikaner. Hameburgische Borträge. Berliner Missionsbuchhandlung. Preis 3.— Mt. — Dem ersten, 1910 erschienenen Bändchen von "Hamburgischen Borträgen" unter dem Sondertitel "Die moderne Sprachsorschung in Afrika" hat Meinhof obiges 2. Bändchen folgen lassen. Wiederum möchte er seine Freunde

teilnehmen laffen an der reichbesetten Tafel der Afrikaforschung, die dem fundigen Forfcher immer neue Gebiete aufschließt. Und gewiß werden viele Freunde Afrikas sich gern an der Hand diefes Führers in diefe fremde Welt vertiefen und fich fo die schwarze Raffe menschlich näher bringen laffen. Meinhof gliedert feinen reichen Stoff in 8 Rapiteln: Das Märchen, der Mythus, die Sage, das Epos, kultische Dichtungen, Anfänge (man möchte vielleicht fagen, Vorbereitungen einer) dramatischen Kunft, Sprichwort und Rätsel und fleinere Dichtungen und Lieder (lyrischen Charafters). Marchen ift bei den Afrikanern außerordentlich weit verbreitet; man möchte faft wünschen, daß Meinhof ihm mehr Raum zugebilligt, auch der bei den Schwarzen fo beliebten Tierfabel oder bem Tiermärchen ein eigenes Napitel gewidmet hatte. Sie icheinen mir außer dem gleichfalls reichgepflegten Sprichwort und Ratfel die am meiften entwickelten und an praftifchem Genalt reichsten Produtte des afrifanischen Beiftes zu fein. Lom Epos find die gleichsam eine Vorstufe dazu bildenden Seldentieder, zumal die zum Teil hochpoetischen Gefänge auf die Säuptlinge und die manchmal in poetische Form sich kleidenden Seldengeschichten der vergangenen Säupt= lingsgeschlechter in Südafrika bei den Sulu und Rossa mit Vorliebe ge= pflegt. Beiter follen es in der epifchen Ausgestaltung von Gefchichten die Jul in Weftafrika gebracht haben. Gigentliche Epen finden fich bei Stämmen, die wie die Suaheli oder Somali lange affatischen, zumal mohammedanischen Einflussen ausgesetzt gewesen sind. Da auch Bersmaß und Reim nicht origi= nal afrifanisch, sondern arabischen Ursprungs find, find eigentliche Lieder nur verbreitet, soweit der grabische Ginflug reicht, und Meinhof teilt davon reizende Proben mit, fügt allerdings hingu, daß weitaus die meiften diefer Lieder wegen ihres zweideutigen Inhalts nicht publikationsfähig find. Meinhofs Buch ift eine erquickliche Lefture, fie führt uns in das Beiftes= Ichen der Reger ein und läßt uns Blice in eine zwar einfache, aber vielfach anziehende Welt tun. Wir wurden es dantbar begrüßen, wenn Mein= hof diefen beiden Bänden bald einen dritten über das religiöfe Leben der Afrikaner nachfolgen ließe. Dann hatte man in 3 parallelen Vortrags= antlen die 3 Geiftesgebiete beifammen, auf denen bisher das geiftige Leben der Afrikaner sich am originalsten dokamentiert hat. 97.

2) Wilhelm Schlatter, Ruvolf Lechler. Ein Lebensbild aus der Basler Mission in China. Geb. 2.40 Pk. Traugott Schölly, Samuet Hebich. Der erste Sendbote der Basler Mission in Indien. Geb. 2.40 Pk. Beide in der Basler Mission hat den Borzug gehabt, daß ihre bahnbrechenden, ersten Missionare in China und Indien ausgezeichnete, den Durchschnitt überragende Männer waren, und daß sie lange in der Arbeit bleiben und so eine führende Stellung einnehmen konnten. Andolf Lechler, einer der beiden ersten Sendlinge nach China. betrat den Boden dieses Missionslandes 1846 und versieß ihn endgültig erst im Jahre 1899 wieder, also nach einer außergewöhnlich langen Wirfssamseit von 53 Jahren. Man fann fast sagen, seine Lebensgeschichte ist die Geschichte der Basler Mission in China im ersten halben Jahrhundert:

Die Aussendung und Begründung der Miffion unter bem ftarten Ginfluß des bedeutenden, aber enthusiaftischen Buglaff, die erften herben Ent= täufdungen und Rämpfe bei ber Entdedung ber Unfolibität des "dinefifden Bereins", die romantischen Irrfahrten und Leidenszeiten im Soflogebiet, die mühfamen Anfänge einer bodenftändigen Arbeit in dem Festlandsgebiet der Infel Hongkong gegenüber. Mit Recht ift Diesem ersten, ichweren Sahrzehnt eine ausführlichere Behandlung zuteil geworden. Und dann Die lange, folide Miffionstätigkeit im Unter= und Oberlande, die 11 Sabre als Generalprafes der Miffion, die Legung der Grundordnungen für die Entwidlung ber Basler Miffionskirche in Gemeinde und Schule. Lechler mar fein glangender Mann; aber er mar zuverläffig in feinem gangen Wefen und nüchtern in feinem Urteil. Gin folder Mann mar Goldes wert in ben Anfangszeiten einer mit ungewöhnlichen Schwierigkeiten ringenden Miffion. Es ift fcon, daß er in dem fachfundigen Pfarrer Wilhelm Schlatter einen angemeffenen Darfteller feines Lebens und Lebenswerkes gefunden hat. - Bon Samuel Bebich befagen wir ichon eine ausge= zeichnete, man möchte fast fagen mufterhafte Biographie aus der Feder feines hochbegabten Freundes und Mitarbeiters Dr. Bundert. Sie mar unter den frischesten Gindruden eigener Erlebnisse und aus dem vertrauten Umgange mit dem Freunde heraus gefchrieben. Allein fie war langft ver= griffen, und als es sich um eine neue Auflage handelte, schien es bem Baster Romitee erwünscht, für biefelbe das reiche und wertvolle Material des Miffionsarchivs ausgiebig mitzuverwerten. So beauftragte fie Traugott Scholln, in Anlehnung an die Gundertsche Biographie ein neues Lebens= bild Bebichs zu zeichnen. Auch der Briefnachlaß Gunderts und die Bebich=Biographie des Englanders Thompson find dabei reichlich ver= wertet. So ift das Lebensbild zu einem farbenreichen Ausschnitt aus bem erften Bierteljahrhundert Basler Miffionsgeschichte in Indien geworden, wobei die geifteslebendige, fprudelnde, aber knorrige, originale Perfonlichkeit Bebichs überall\*im Mittelpunkte fteht.

3) El. Ochler-Heimerdinger, Ich harre aus. Geschichten von chinesischen Frauen. Basler Misselbucht. Fein geb. 2.40 Mt. — Ein anmutiges Buch mit Erzählungen aus dem Gemeindeleben auf der Basler Missionstation Tschonghankang in China. In drei Dauptabschnitten (Eine Mutter, Berkauft, Bie sie den Weg sanden) tun wir tiese Blicke in die Häuser und Derzen chinesischer Frauen, ihre Freuden und noch viel mehr ihre Leiden, ihr Ausharren in der Trübsal und ihr inneres Reisen unter dem Kreuz. Die Versassen taucht uns ties in die Fremdartigkeit chinesischer Verhältenisse, aber sie läßt uns dabei deutlich den Pulsschlag desselben Perzens sühlen, das in jeder weißen Brust schlägt. Besonders für Frauen und Mädchen.

# Beiblatt

# zur Allgemeinen Missions-Zeitschrift.

M 1.

Januar.

1911.

#### William Thomson Waddell, Missionshandwerher am Sambesi.

Von Pfr. Strümpfel in Sachsenburg bei Beldrungen.

1. Wie Waddell zu Coillard fam.

Nach zwanzigjährigem Missionsdienste im Basutolande hatte François Coillard 1877 die große Kundschafterfahrt unternommen. auf der er für die missionseifrigen Basuto-Cvangeliften der Pariser Mission ein Arbeitsfeld suchte. Gefahren und Beschwerden ohne Bahl hatte er bestanden und war dem Matebelenfürsten Lobengula mit Mühe entronnen. Endlich hatte ihn fein Beg an den Sambefi geführt. Dort hatte 40 Jahre früher ein bersprengter Basutostamm, die Makololo, unter einem tapferen und klugen Säuptling ein Reich gegründet. Livingstone hatte von ihnen viel Silfe für seine Reisen erfahren. Später hatten die unterdrückten Barotse sich erhoben und in einer Nacht alle männlichen Makololo ermordet. Aber durch die Makololofrauen war die Sprache der früheren Herrscher, das Seffuto, in dem nunmehr herrschenden Barotsestamme üblich geblieben und zur Vertehrssprache ihres Reiches geworden. Die Aussicht, hier ohne weiteres Basuto-Evangelisten und -Literatur verwenden zu können, erschien Coillard als Fingerzeig vom Herrn. 3war war das obere Sambesital eine der ungesundesten Gegenden Afrikas und lag sehr weit vom Basutolande entfernt, auch konnte die junge Basutofirche bas neue Werk nicht tragen, zumal eben bei Coillards Riickehr die Basuto im blutigen Aufstande gegen die Engländer begriffen waren. Aber Coillard ging nach Europa und wedte mit glühender Beredsamkeit nicht nur unter den französischen Protestanten, sondern auch in England und Schottland heilige Begeifterung für die Sambesi-Mission. Im Jahre 1882 kehrte er nach Subafrita gurud. Sier ftief er auf Binderniffe aller Urt. Die Bautogemeinden waren noch fehr in Berwirrung und ihr Miffions= eiser abgekühlt. Zulezt hielt ihn eine Pockenepidemie sieben Monate zurück. Nachmals durste er aber gerade sür diesen Ausschub dankbar sein, denn währenddessen wurde ihm ein junger Mann zugesührt, der ihm jahrelang als seine rechte Hand in allen äußeren Arbeiten am Sambesi die wertvollsten Dienste leistete und mit selbsteverleugnender Treue dis zum Zusammendruch seiner Kraft standhielt. Es war ein schlichter Handwerker, der stets bescheiden in den Hintergrund trat vor dem Großen im Reiche Gottes, dessen Gehilse er sein durste, aber ein Missionar mit Leib und Seele. Das vom Pfarrer der schottischen Gemeinde, in der er zulezt litt und stard, herausgegebene Lebensbild des herrlichen Mannes i) zeigt nicht nur, was ein Missionsehandwerker sein und leisten kann, sondern auch wie ein wahrer Christ in bescheidener Stellung durch Wirken und Leiden Gott verherrlicht.

William Thomson Waddell war am 31. März 1858 als Kind einer Arbeiterfamilie geboren. Seine Eltern gehörten zur schottischen Freikirche, seine Mutter hatte als Mädchen die Geschichten bon Moffat und Livingstone gelesen und vererbte die Missionsliebe auf ihren Sohn. Seit dieser im 15. Lebensjahre sich zum herrn bekehrt hatte, war es sein Herzenswunsch, in der Mission zu dienen. Aber die Schulbildung des Knaben war ludenhaft und bürftig, bagegen zeigte er frühzeitig außerordentliches mechanisches Geschick und zog sich bei seinem schüchternen Wesen am liebsten in seine kleine Werkstatt zurück. So gab ihn benn ber Bater zu einem Tischler in die Lehre. Später wurde er Lehrling auf einer großen Schiffswerft. Mannhaft wußte er da feinen Glauben gegen roben Spott zu verteidigen, half auch gern in der Sonntagsichule. Als 24 jähriger Arbeiter auf einer Werft in Belfaft las er ein Inserat, durch welches ein schottischer Bauunternehmer Zimmerleute suchte für ben Bau einer hollandischereformierten Kirche in Bethlehem im Dranjefreiftaat. Das locte ihn, er hoffte, wenn er erft in Afrika märe, der Erfüllung seiner Bunsche näherzukommen. Um dieser Hoffnung willen ließen ihn seine Eltern ziehen, und im Mai 1882 traf er auf seiner neuen Arbeitsstätte ein. Mit offenen Augen fah er sich in seiner Umgebung um, schon damals entriftete er sich über die rohe Behandlung der Eingeborenen bei Buren und Briten. Das Liebste wurde ihm der Berkehr im Sause des Wes-

<sup>1)</sup> Mac Connachie, An artisan missionary on the Sambesi. Edinburgh and London, Oliphant, Anderson and Ferrier, 1910.

leganergeiftlichen Wingan, an dessen kleine Gemeinde er sich anschloß. Und hier war's, wo ihn der Ruf erreichte, der über sein Leben entschied. Bom Beihnachtsurlaub auf Burenfarmen zurüchgekehrt, plauderte er mit Wingan über die Sprachen des Landes. Dieser erzählte, von dem französischen Missionar Coillard im nahen Basutolande und dem großen Eindruck den er auf ihn gemacht habe. Übrigens suche Coillard einen frommen Handwerfer für die geplante Mission am Sambest. Sofort griff Waddell den Gedanken auf. Wingan gestand, er habe eigentlich an einen ganz anderen gedacht, half aber nun Waddell gern die Wege bahnen. Coillard antwortete zuerst fühl: Er mache fich vielleicht nicht ganz klar, um was es fich handle; es gehe in ein ungesundes Land, und die Mission könne keine solchen Löhne zahlen, wie er gewohnt sei; er solle nur kommen, wenn er gewiß fei, daß Bott ihn rufe. Übrigens möchte er ihn doch einmal besuchen. Auch bei diesem Besuche war Coillard anfangs sehr zurückhaltend, der schüchterne Schotte schien ihm zu unbegabt. Aber bei eingehendent Gespräch am anderen Tage erkannte er den aufrichtigen Ernst des jungen Mannes. Mochten auch seine Arbeits= fameraden ihm abreden, es sei Gelbstmord, was er vorhabe, Waddell wurde nur immer fester in seinem Entschluß. Als Coillard ihm bei der Abendmahlsfeier das Brot mit dem Spruche reichte: "Habt nicht lieb die Welt," war ihm das eine Botschaft von seinem Beiland. Bon Schottland fam die freudige Zuftimmung der Eltern. Er lernte in der Wartezeit noch, was er glaubte nötig zu haben, z. B. die Berftellung der afrikanischen Grasdächer und nahm Arbeit, wo sie sich bot, Endlich am 2. Januar 1884 brach der Zug mit vier Ochsenwagen und einer Pferdekarre von Leribe, Coillards bisheriger Station, auf; außer ben Schwarzen, darunter zwei Evangelisten, gehörten zur Reisegesellschaft sechs Weiße: Coillard mit Frau und Nichte, der junge Schweizer Miffionar Jeanmairet, der englische Maurer Middleton und unser Waddell.

## 2. Bug zum Sambefi.

Die Ochsenwagenreise in der Regenzeit war sehr beschwerlich Um Mariko, einem Zuflusse des Limpopo, mußte man drei Wochen auf das Sinken des Wassers warten, die Lebensmittel gingen zu Ende, die Menschen litten am Fieber, Ochsen und Pferde starben; endlich kam Hilse von dem christlichen Häuptling Khama und in dessen Hauptstadt Schoschong konnte Waddell die Wagen reparieren, ehe es in die Kalaharisteppe hineinging. Waddell begann ein Tagebuch zu sühren und in Briesen an seine Eltern zu senden. Selten gibt er darin persönlichen Empfindungen Ausdruck, und besonders über sein religiöses Leben bewahrte er immer scheue Zurückhaltung. Nur gelegentlich läßt er erkennen, welch tiesen Eindruck das Gebetseleben Coillards auf ihn machte. In der schweigenden Wüste ergreist ihn das Bewußtsein, wie er vielleicht für immer von seinen Lieben getrennt ist. Sin Mantelsack, ein Kosser und ein Handwerkskaften war sein ganzes Gepäck. Stets wanderte er zu Fuß neben den Wagen her; wenn aber die anderen am Tage rasteten, machte er sich daran, die Schäden der Nachtsahrt auszubessern; denn der Tseise wegen suhr man mit Borliebe des Nachts. In Leschoma, 10 km vom Sambesi, wurde Halt gemacht auf einem Sandhügel am Waldesarande, von dem aus man in der Ferne die blauen Linien der jensseitigen Höhen erblickte.

Aber Coillard fand das Land verschloffen. Die Säuptlinge in Sefcheke, die den Flufübergang beherrschten, hatten seinen Brief an den König Lewanifa zurückgehalten; bald mußte er hören, daß Bürger= frieg ausgebrochen und Lewanika gestürzt sei. So mußte sich die Misston vorläufig in Leschoma häuslich einrichten. Waddell begann eine Reihe von hütten, besonders aber ein Blochaus für Frau Coillard zu errichten, welches später als Warenniederlage bienen sollte, Noch bor der Regenzeit konnte es bezogen werden. Dann reparierte er Wagen und fertigte Fenfter und Türen für fünftigen Bedarf. Coillard ichrieb: "Der arme Badbell zermartert fich das Behirn, wie er mit einer Sanbsäge Planken schneiben foll." Der Seufger kehrt nachher noch oft wieder: "Wenn wir doch eine Kreisfage hatten!" Schon bamals bewies Baddell fein Geschick, mit den Eingebornen fertig zu werden. Mit unendlicher Geduld suchte er die Leute, die kein vierectiges Saus und keinen vierectigen Balken begreifen konnten, sondern immer wieder alles rund machten, zur Arbeit anzuleiten. Sein Zimmerplat war ein offener Schuppen, an dessem anderem Ende Frau Coillard Schule hielt. Jeden Tag gab es neue Nöte. Des Nachts raubten die Leoparden Hihner und Biegen und bei Tag und Nacht stahlen die Beiden, was ihre Augen faben. Furchtbar war die Moskitenplage und das Fieber. Bald lag das gange Miffionspersonal darnieder. In voller Fieberhige mußte Waddell sich aufraffen, um für das Kind des Evangeliften Aron einen Sarg

zu zimmern. Aber was war das für Arbeiten in der afrikanischen Hige! Die Nacht brachte wenig Ruhe; da bellten die Hunde und heulten die Huhe, und bei dem hämmernden Kopsschmerz und dem Bitten der Moskiten wurde der Lärm so zur Qual, daß der Schläser sich nach dem Morgen sehnte. Waddell hatte kein Moskitennez, er schlief trot der Hige mit Handschuhen an den Händen und möglichst bedecktem Gesicht, früh war dennoch das Kopskissen mit Blut bedeckt. Us Coillard von seiner Fahrt nach der Hauptstadt zurückkam, erschraker über die leichensahlen Gesichter, die ihm entgegentraten.

Endlich nahm diese böse Zeit ein Ende. Der Gegenkönig, den die Ausständischen auf den Thron erhoben hatten, war Cvillard sehr streundlich entgegengekommen. So rüstete man sich nach 18 Monaten des Wartens in Leschoma zur übersiedlung nach Sescheke am anderen Flußusser. In sinsterer Nacht (der Tsetse wegen) suhren die Wagen nach der Furt bei Kasungula. Waddell hatte Fieder, aber er mußte die ganze Nacht mit Hace und Spaten tätig sein, um die Hindernisse zu überwinden. Bolle acht Tage kostete der Übergang über den Fluß. Nur Waddells Ausmerksamkeit verhütete es, daß die Wagenzäher beim Transport in der Tiese versanken. Drüben ging's weiter durch sumpfige Ebenen und wildreiche Wälder; ein Löwe zerriß einen Assen nur 100 Fuß von der Stelle, wo Waddell unter dem Wagenschließ. Am 24. September 1885 erreichte man Sescheke, und damit begann erst die eigentliche Missionsarbeit.

### 3. Aufbau der Stationen Seichete und Sefula.

Sescheke liegt da, wo der sog. Caprivizipfel Deutschssübwestsafrikas den Sambesi berührt, auf dem linken User im sumpfigen liderschwemmungsgebiet. In der Regenzeit ist das Sambesital ein unermeßlicher See, die Eingeborenen ziehen sich vier Monate lang auf niedrige Hügel zurück, wo sie ihre Gärten haben, suchen aber nachher gleich wieder das Tal auf, denn sie lieben die Sümpse; "sie sind Krotodile," sagte ihr König. Es leuchtet ein, daß das Klima sür Europäer mörderisch sein muß. Um so wichtiger war hier die schleunige Hersellung brauchbarer Wohnungen. In drei Monaten lieserten Waddell und Middleton drei Häuser und mehrere Rebengebäude. In eins der Häuser zog Jeanmairet, der künstige Stationsmissionar, nachdem er mit Coillards Richte Hochzeit geshalten. Für sich selbst zimmerte dann Waddell eine bescheidene

Hütte, jede Seite 10 Fuß lang; darin stand sein Bett und ihm gegenüber die Hobelbank. Täglich kamen Eingeborene, um ihm zususschen; seine Arbeit interessierte sie mehr als Coillards Predigt, besonders die Glassenster, in denen sie sich spiegeln konnten, machten ihnen großes Bergnügen. Dabei beneidete er die Missionare, die schon die Sprache verstanden, während er sie sich im täglichen Umsgange erst aneignen mußte.

Tägliche Nöte bereitete die Tierwelt: Ameisen, Krotodile und Schlangen. Waddell war oft in Lebensgefahr. Eines Abends schoß er eine Schlange mit der Lampe in der linken und dem Gewehr in der rechten Hand. Aber ärger plagten ihn auch hier die Menschen. Die Missionsstation war im Bürgerkriege neutraler Boden; aber beide Parteien benußten die gesehlose Zeir zum Kauben und Plünsdern. Stlaven stahlen für ihre Herren, und die Arbeitsleute der Mission halsen dabei. Waddell durste seine Werkstatt keinen Augensblick verlassen, ohne die Tür zu verschließen. Zwar konnte Evillard unter einem großen Baume vor 200—300 Menschen predigen und oft schien's, als wären die Perzen ergriffen; aber es war schwer, das Gewissen eines moralisch so tief stehenden Volkes zu wecken.

Aberraschend war es indessen, zu sehen, wie gerade Waddell, der so wenig mit der eigentlichen Missionsarbeit zu tun hatte, Einsssuß auf die Leute gewann. Nach der ersten Regenzeit zog er wieder täglich in den Wald, um Holz zu schlagen. Sines Tages war er vor Mübigseit eingeschlasen. Beim Erwachen sand er, daß die Schwarzen ein Laubdach errichtet hatten, um seinen Kopf vor der Mittagssonne zu schüßen. So erwiderten sie seine Liebe. Mit Staumen erfüllte sie seine Kunstsertigkeit, aber auch seine Kühnheit und Ruhe in der Gesahr. Als er eines Tags einen Büssel schwe, suhr die Kugel durch den Kopf des Tieres gegen einen Baum und prallte zurück vor seine Füße; er hob sie auf und steckte sie in die Tasche. Seitdem war es bei den Heiden ausgemacht, daß er ein Zauberer sei. Man erzählte sich von ihm Wundergeschichten wie einst von Livingstone.

Unterdessen hatte Lewanika, damals ein kräftiger Mann von 35 Jahren, seinen Thron zurückerobert und den Ausstand in einem Strome von Blut erstickt. Da er zu Coillard Vertrauen hatte, lud er ihn zur Niederlassung in der Nähe seiner Hauptstadt ein. So schiekte sich Coillard an, in Sesula, inmitten der großen dicht=

bevölkerten Ebene im Norden des Reiches, eine zweite Miffions= station anzulegen. Wieder galt es eine weite, gefährliche Reise. Die Gingeborenen, nicht gewöhnt an die Mühen, die mit der Ochfenwagenfahrt durch die Fliisse verbunden sind, drohten zu meutern, und die Reisenden mußten ihren ganzen Mut aufbieten, um das Biel zu erreichen. Coillard schreibt in seinem Reiseberichte: "Es war 3 Uhr nachmittags; Waddell sah weiß wie ein Laken aus und taumelte; ich glaubte, er würde ohnmächtig; da fiel mir ein, daß wir seit dem Abend vorher nichts gegessen hatten." Nach zwei Monaten spannten sie endlich auf dem Hügel aus, der ihre heimat werden sollte. Er bot einen weiten Blick über die Ebene. Die Felder lagen in jenem Jahre unbebaut, das Bolf litt hunger. Überall Spuren des Krieges! Waddell schrieb, die Herzen des Bolkes seien gleich dem Boden, in dem das tropische Gebüsch seine langen Wurzeln getrieben; ehe man da ackern könne, müsse wahrscheinlich noch manche Spizhacke zerbrochen werden. Un ihm selbst ift dies mahr geworden. Sefula wurde die Hauptstätte seiner Missionsarbeit. Hier hat er sechs Sahre hindurch in anstrengender Tätigkeit eine Missionsstation voll ausgebaut.

Coillard war nach Seschese zurückgekehrt, um seine Gattin und einen Basuto-Evangelisten zu holen. Waddell war mit Middleton zurückgeblieben, um ein festes Wohnhaus zu bauen. Aber mit ben Barotse fonnten sie schwer arbeiten. Diese betrachteten sich als ben Abel und die 20 anderen Stämme des Reiches als ihre Sklaven. Auf Reisen gingen sie einfach ins nächste Mangetedorf und ließen sich bon den Frauen Effen kochen, von den alten Männern aber die Lasten tragen. So mußte Waddell auch die 12 Barotse, die ihm ber König geftellt hatte, höflich zurüchschicken; sie ließen sich nur füttern und spielten die Herren. Weit besser waren die Mangete zu gebrauchen. In drei Monaten stand der Rohbau fertig, mit Gras gedeckt. Es wurde Weihnachten, und Waddell sühlte sich unter ben Beiden recht einsam. Aber er freute sich, daß er seine Arbeit hatte tun können "Ich bin dankbar, daß ich trog wiederholter Fieberanfälle immer gefund gewesen bin, wenn es am nötigften war, und die notwendigsten Behausungen für die Diener Gottes habe errichten können. Wenn meine Arbeit ihnen einen Fieberanfall erspart oder vielleicht ihr Leben rettet, ei, so bin ich gliicklich, daß ich solche Arbeit habe tun dürfen."

Am 12. Januar 1887 traf das Chebaar Coillard ein. Als Frau Coillard das häuschen mit den zwei Zimmern fah, erklärte fie: "Jest mag ich nicht mehr reisen." Bon allen Seiten ftromte das Bolk herbei, sie als Fürstin und Mutter zu grüßen. Lewanika machte ihr in feierlichem Aufzuge mit Hofnarren und Trommlern feine Aufwartung und meldete seinen Thronerben Litia mit anderen Bäuptlingsföhnen für die Schule an. Richt weit vom Miffions= hause sollten die Sutten für die Prinzen gebaut werden. Aber damit fing eine neue schwere Not an. Denn die Beiden schickten ihre Kinder nicht mehr, aus Furcht bor den Barotseknaben; der Rönig hielt es auch gar nicht für nötig, daß die Sklaven Bildung erhielten; eine Schwierigkeit, mit der die Mission noch heute zu fämpfen hat. Übel war es ferner, daß Lewanika in keiner Beife für den Unterhalt der Prinzen forgte, sondern ihnen überließ, die Umgegend zu plündern. Wer den Missionaren etwas zum Verkauf bringen wollte, wurde angehalten und ohne Bezahlung ihm weggenommen, wozu die Herren Luft hatten. Die Folge war, daß niemand mehr Lebensmittel zur Station brachte und Frau Coillard oft nicht wußte, was sie auf den Tisch bringen sollte. Überhaupt war die Lage der Missionsleute in der ersten Zeit recht unsicher; ein Urteilsspruch eines Zauberdoktors hätte hingereicht, ihr Leben au gefährden.

Da war es gerade die Kulturarbeit der Mission, welche wesentlich dazu beitrug, ihr Eingang zu verschaffen. Die Barotse saben bie wunderbaren Geräte der Beigen, saben Baddell fagen, hobein und ohne glühendes Gifen Löcher bohren. Sie gaben ihm den Namen Ganguro d. h. der Mann, der alles kann. An ihm zuerst erkannten sie die Überlegenheit der Beigen und fingen an, auch zu ihrer Lehre Bertrauen zu fassen. Besonders hielt fich der König mit Borliebe in Baddells Berkftatt auf. Un geiftiger Begabung und Strebsamkeit stand er hoch über seinem Bolke, war kein Trinker, hatte guten Geschmack, war ein Meister in Kerbschnikerei und pflanzte gern Bäume, was in Afrika ganz unbekannt war; er war zärtlich gegen Kinder und Kranke, barmherzig gegen Tiere, und boch war er im Grunde ein grausamer, charakterloser Despot, dem es gegen seine Burde mar, daß die Säuser und Güter der Misst= onare nicht ihm gehörten. Niemand lernte ihn so gründlich kennen mie Waddell.

Wie gern hätte dieser seinen Ginfluß mehr zu direkter Missionsarbeit verwertet! Daß er in der Sonntagsschule half, genügte ihm nicht. "Ich wollte, ich könnte beim Predigen helfen," schrieb er. "Nicht als ob ich meinen Beruf verachtete; denn wie hatte Maron die Stiftshütte bauen konnen ohne handwerker? Aber in einem Lande, wo immer einer Fieber hat und der andere pflegen muß, ware es gut, wenn der handwerker zugleich Geiftlicher ware."

## 4. Sechs Arbeitsjahre in Sefula.

In raftloser Arbeit vergingen die Jahre. Neue Arbeitskräfte trafen ein: Miffionar Jalla und Frau und Dr. Darbier; aber fie bezogen weit entfernte Bläte, und Dr. Dardier ftarb fehr bald. Bon der Außenwelt drang wenig Runde zu den einsamen Gottesboten am Sambefi. Die Bost kam in manchem Jahre nur einmal nach Lealui. Für Waddell brachte sie die ihn tief bewegende Nachricht vom Beimgange seines Baters. Um andern Abend ließ Coillard Sprüche ziehen, Waddell zog aus dem Kästchen den Spruch: "Ich werde dein Vater sein" und nahm ihn als Trost bom herrn. Un die Mutter Waddells schrieb Coillard einen Trostbrief, in dem es u. a. heißt: "Seien Sie unbeforgt um Ihren Sohn. Er ift ein Blied unserer kleinen Familie; wir lieben ihn, das weiß er; er ift gludlich und bankbar, und Gott fegnet ihn. Gein Unteil am Miffionswerke ift nicht gering, und daß wir ihn haben, rechnen wir zu ben größten Segnungen, die uns ber Berr geschenkt hat." Er war in der Tat unentbehrlich. Bald mußte er von der hobelbank fort, um aus alten Wagenreifen neue Tüllen an die Spaten zu fcmieden, bald mußte er led gewordene Eimer verlöten und machte feine Sache als Klempner so gut, daß Frau Coillard Waschbecken, Milch= gefäße und was sonst schadhaft war, zu ihm brachte. Als eine Tollwutepidemie ausbrach, war es Waddell, der über 20 franke hunde erschof.

Seine Sauptarbeit nach Fertigstellung der Wohn = und Reben= gebäude war der Bau der Kirche. Obgleich oft unterbrochen, konnte er doch Ende November 1888 das Holzwerk aufrichten und das Dach aufbringen. Es tat ihm wohl, wenn er bei ber heißen Arbeit von Coillard und beffen Frau gelegentlich besucht wurde und ein aufmunterndes Wort empfing. "Bon oben fieht's besfer aus als von unten," rief er einmal Frau Coillard zu, worauf diese erwiderte: "Möchten wir und unsere Arbeit immer von oben her besser aussehen!" Das Dach war sertig, aber die Wände noch ossen; da kam ein surchtbarer nächtlicher Gewittersturm, aber der Bau bestand die Probe, und am solgenden Tage konnte bei heiterstem Wetter Weihnachten geseiert werden.

Um dem fleißigen Mann, der nie an sich dachte und von seinem geringen Gehalte (1400 Mt.) alljährlich die Hälfte in die Missionskasse zurücksließen ließ, eine Abwechslung zu gönnen, schickte ihn Coillard einst nach Lealui. Es war das erstemal, daß Waddell die Hauptstadt sah, und der Besuch war ihm sehr interessant. Überalt tras er bekannte Gesichter und wurde herzlich begrüßt: "Lumela (Sei gegrüßt), Ganguro." Der König war sehr gnädig und schenkte ihm eine alte Streitagt zum Andenken. Doch war Waddell sroh, als er die Hauptstadt wieder hinter sich hatte, das Trommeln und Tanzen während der ganzen Nacht hatte ihm den Schlaf geraubt.

Je länger je vertrauter wurde er mit Land und Leuten. "Ein sonderbares Land, in dem es unzählige Bögel mit prächtigem Gesieder, aber keine Singvögel gibt. Die Eingeborenen sagen nie: Ein Bogel "singt"; bei ihnen "schreit" alles: Bögel, Vieh, Mensichen, sogar der Kochtops." Eifrig studierte er die Holzarten, um die zu sinden, die dem Zerstörungswerke der Ameisen am besten widerständen. Mit Interesse beobachtete er die Handsertigkeiten und Künste der Eingeborenen. Die verachteten Mototela, die Schmiede des Landes, wurden seine Freunde; heute noch sprechen sie von ihm; sie bedauerten nur, daß er ihnen die Gewehrreparatur nicht zeigen wollte.

Seine eingeborenen Arbeiter, die täglich um ihn waren, wurden bei seiner herzlichen Freundlichkeit immer zutraulicher. Hatten sie ihn verstimmt, so sielen sie auf die Knie und klatschten vor ihm in die Hände, dies er wieder lächelte. Zu klagen hatte er nur über den häusigen Wechsel, denn sobald die jungen Leute bei ihm etwas gelernt hatten, holte sie der König weg für seinen Dienst. Immer wieder bedauerte er, daß er in der Beherrschung der Sprache zu langsam weiter kan. Aber wenn die Togesarbeit vorüber war, war er zu müde, um noch geistig tätig zu sein, und scheute sich, zuviel Kerzen zu verbrauchen. Wenn auch mein Wortschaft zur Predigt nicht hinreicht, so reicht er doch aus, um die Liebe der Leute zu gewinnen, und vom Heilande zu zeugen," schrieb er. In

seiner Werkstatt lag stets die Bibel offen, und wenn die Häupt-lingssöhne kamen und ihm zusahen, bekamen sie manch gutes Wort; namentlich liebte er die Sprüche Salomonis; er hatte entdeckt, daß darin vieles stände, was gerade für Herrscher paßte. Sine große Liebe brachte er auch den Kindern entgegen, und wenn Frau Coillard zu Neujahr ihrer Schule ein Fest bereitete, sehlte Waddell nie das bei und war ein erfinderischer Helfer.

Das Jahr 1890 war für die Sambesimission überhaupt und für Waddell besonders reich an freudigen und schmerzlichen Ereig niffen. Als er zu Anfang des Jahres von einer Wagenreparatur am Lumbefluffe zurückfehrte, freute er fich des Anblicks der Miffionsstation, sie bot den Eindruck des Feitigen, und jeder Besucher bewunderte, was hier mit schwachen Mitteln geleistet war. Missionar Jalla äußerte: "Man spürt auf Schritt und Tritt Babbells geschickte Band." Auch im Geiftlichen zeigten fich Erfolge, der Erft= ling wurde getauft, und Pring Litia trennte fich bon feinen Befährten, um unter Baddells Leitung auf dem Missionsgehöfte sich anzubauen. Mit Freuden konnte Waddell jest den Glodenfruhl errichten für die von französischen Kindern gesandte Glocke. Aber ant allerglücklichsten war er iiber die von Glasgower Freunden gestiftete Sägemühle. Sätte er fie 4-5 Jahre früher schon gehabt, wieviel leichter wäre ihm die Arbeit geworden. Nun endlich konnte er nach Kasungula reisen, um den Transport der nicht auf dem Wasserwege fortzubringenden Teile zu leiten und gleichzeitig die Lehrerin Franlein Kiener abzuholen, welche Frau Coillard helfen follte. Er hatte feit Jahren teinen solchen Urlaub genossen. Freitich erschreckte ihn in Seschefe die Kunde, daß wichtige Teile ber Sage auf der Bootfahrt in den Sambesi aefallen seien, aber es gelang, sie wieder zu heben. Als die Preisfage aufgeftellt war, ftromte das Bolt zufammen, um das Bunder zu feben. Gin Alter meinte: "Bir find ein Bolf von Kindern; aber die Beigen find Männer."

Ginen dunklen Schatten warsen in diese Freude die häßlichen Intriguen seines ehemaligen Kollegen Middleton. Auf das unabsläffige Drängen Lewanikas, der sich unter englischen Schutz stellen wollte, um seine Stellung gegen Empörer zu sichern, hatte Coillard endlich sich zur Vermittlung bereit erklärt, und im Juni 1890 war der Protektoratsvertrag mit dem Vertreter der Südafrikanischen Kompagnie unterzeichnet worden. Dadurch war Middleton, der längst

aus der Mission ausgeschieden war und den Bandler spielte, in seinen Spekulationen enttäuscht und begann Lewanika gegen Coillard aufzuheten. Eine Zeitlang war das Fortbestehen der Missions= station ernstlich gefährdet, endlich wurde durch Erklärungen ber Rompagnie und des bekannten Khama der Sturm gedämpft. Aber die bose Saat, die der Heger ausgestreut, wirkte noch lange nach. Für Waddell war es ein Rätsel, daß sein einstiger Kamerad, mit bem er um die Bekehrung der Barotse gebetet hatte, jest sagen konnte: Er habe von Anfang an bei der Mission nichts anderes gesucht, als Aufschluß des Landes für den Handel und sei kein Eläubiger gewesen. "Mag sein," schrieb Waddell, "aber es ist schwer, sich zu überzeugen, daß er ein Wolf in Schafstleidern mar." "Alexander, der Schmied", fo heißt dieser Mann fortan in seinen Briefen. Besonders betriibte es ihn, daß Middleton die Lehre der Missionare für Lügen und die Bibel für eine Sammlung von Mär= chen gleich den Märchen der Barotse erklärte. Einen jungen Burschen. ber ihn daraufhin spöttisch fragte, ob er Gott schon gesehen habe und wer der Teufel wäre, gab Baddell zur Antwort: "Der lettere ift der Bater dessen, der dich solche Frage gelehrt hat."

Fast noch schwerer als diese lange sich hinziehenden Kämpse traf ihn im solgenden Jahre der Tod der Frau Toillard. Diese begabte und energische Frau war nicht von jedem verstanden worden, aber Waddell hatte ihr Herz gewonnen, sie war ihm eine Mutter, und mit tiesem Weh im Herzen zimmerte er ihr den Sarg.

Frl. Kiener, welche nun den Misstonshaushalt leitete (sie steht heute noch im Missionsdienste) schreibt über Waddell aus dieser Zeit: "Er war ein Muster-Handwerker; diesen Eindruck haben die Jahre nie verwischt. Indem er selbst hart arbeitete, lehrte er die Sambesidurschen arbeiten. Aber er war zuerst und zu oberst Missionar und ließ keine Gelegenheit unbenutzt, von der Gerechtigkeit Gottes und seiner Liebe in Christo zu zeugen. Wenn er Holzschlug, sührte er tagelang im Walde das einsachste Leben mit den Leuten, das er so gern hatte, und hielt früh und abends Andacht mit ihnen. Kam er zurück, so hatte er immer Interessantes zu erzählen. Am Sonnabend-Nachmittag räumte er seine Werkstatt auf sür den Sonntag, bereitete die Arbeit der nächsten Woche vor und sprach dann mit einzelnen Eingeborenen von Jesu, ließ sie im Neuen Testamente lesen oder erklätte ihnen Stellen aus den

Spriichen Salomonis. Während der Mittagspause oder abends nach dem Bade saß er bor der Tür und unterhielt sich mit Befuchern. Ich habe gesehen, wie er dem Könige Bibelsprüche erklärte. Coillard fagte: "Bon Waddell nimmt der König alles ohne Mißtrauen an; denn er weiß, daß dieser es aus Liebe und zu seinem Besten tut.' Sonntags nach der Kirche sprach er mit den Leuten über das Gehörte, nachmittags unternahm er einen Spaziergang ober zeigte seinen Arbeitern biblische Bilder."

#### 5. Reue Arbeit in Lealui.

Sieben und ein halbes Jahr waren feit der Abreise aus Basutoland verfloffen, und Waddell hatte im ungesundesten Teile Afrikas für zwei Mann gearbeitet. Sätte er jest den schon in Ausficht genommenen Urlaub angetreten, so wäre sein Leben vielleicht erhalten geblieben. Aber er blieb, und die Beranlaffung dazu waren wieder die Intriquen Middletons. Coillard fah, wie der König, solange er bei ihm war, sich von ihm beraten ließ, sobald er aber ben Rücken fehrte, unter bem Ginfluffe jenes Begers ftand. Da nun Lewanika keine Unftalten machte, wie er versprochen hatte, feine Residenz nach Gefula zu verlegen, so hielt es Coillard für geboten, selbst sid, in Lealui niederzulassen. Er legte Baddell die Frage vor. Dieser antwortete ohne Besinnen: "Wenn Gie es für ihre Pflicht halten, nach Lealui zu gehen, ift es meine Pflicht, die Beimreise aufzuschieben und Ihnen erft eine Station zu bauen." Er sah, daß es Coillard nur um die Sache des Herrn zu inu war; damit war für ihn die Frage entschieden: der Herr wollte es.

Wieder zog Waddell in den Wald und schlug Bauholz. Er wählte eine Mahagoni-Art. "Wenn die Bäume auch nicht so schön und wertvoll sind, wie die Zedern des Libanon," schrieb er, "so ift es mir doch ein lieber Gedanke, daß Gott fie für uns hat wachsen laffen, um ein Saus zu bauen, in welchem das fünftige Geschlecht ben Schöbfer lieben und ehren lernt," Ein gefährlicher Sturg (er geriet zwischen Wagenrad und Baumstumpf) hätte ihm fast das Leben gekostet, doch kam er wunderbarerweise mit Quetschungen und Abschirfungen davon. Alls große Wohltat empfand er's jest, daß er die Sägemühle hatte. Willig ließ er aber die Arbeit ftehen, um auf Coillards Bitte ihm gleich in Lealui eine provisorische Halle für die Gottesdienste zu verschaffen. "Danke, mein lieber Waddell,"

schrieb ihm Coillard, "Sie sind ein tapferer Soldat, folche hat man gern in der Schlacht."

Das Jahr 1892 hatte freundlich angefangen mit der chriftlichen Sochzeit Litias in ber geschmüdten Kirche zu Sefula. Dann aber brach Trübsal herein, Hungersnot und Pocken suchten das Land heim, und auch Waddell war viel frank. In Lealui fand er schlimme Verhältnisse. Der einzige Platz, den Lewanika der Mission ein= räumte, war ein zwei Morgen großer Sügel außerhalb des Dorfes, der zur ilberschwemmungszeit eine Infel bildete. Der Plat galt für verhert; hier hatte man von jeher die der Zauberei Beschuldigten verbrannt, und überall lagen gebleichte oder bom Feuer geschwärzte Gebeine umher. Der Lehmboden verwandelte sich bei jedem Regenschauer in gaben Ritt. Das schlimmste aber war die Insektenplage. In dem übelriechenden Dorngebusch hausten Moskiten und Ameisen in unübersehbaren Mengen; Badbell gedachte der ägnptischen Plagen, die nicht schlimmer gewesen sein könnten. Kam die Regenzeit, so wimmelte es von Ratten, Schlangen und Aröten, und heiße Fieber= bünfte schwebten über dem Plage. Der Kampf mit diesen Ubeln schien aber immer noch leichter als der Kampf mit dem Beidentum in der Hauptstadt. Waddell fand den König in einem ftattlichen Sause mit vier Zimmern und geräumiger Beranda; die in Sefula ausgebildeten Zimmerleute hatten es gebaut; aber für sich felbst ähnliche Häufer zu bauen, hatte ihnen der König ftreng verboten. Nach wie vor stand Baddell bei Lewanika in hoher Gunft, er durfte manche ernsten Gespräche mit ihm führen. Aber so sehr auch oft Gottes Wort ihn sichtlich ergriff, so magte doch Lewanika nicht, das Jody des Heidentums abzuschütteln; er fürchtete sich vor den Barotsehäuptlingen, die offen erklärt hatten, daß sie einen Christen als Berricher nicht dulben würden. Sein bofer Geift, jener Aufheter, hatte den König endlich verlassen. Lewanika hatte seine egoistischen Plane durchschaut und es abgelehnt, ihm eine Goldsucher-Erpedition auszurüften. Aber ein anderer Umftand erregte jest ben Widerfpruch der Barotse gegen die Mission. Sie wollten ihre alten Gewohnheiten, besonders die Sklavenjagden und die Biehraubzuge gegen die Maschikulumbe, ihre "hunde", nicht aufgeben. Es war ihnen gelungen, nicht nur Litia, sondern auch den Erstling Ngombe zum Abfall zu bringen. Trothem verlor Waddell den Mut nicht. "Das Beidentum mit all seinen häftlichen Greueln wird langfam

untergraben und wird einmal zusammenbrechen unter dem Einflusse bes Ebangeliums."

In diefer hoffnung ging Waddell an den Aufbau der Station. Freilich sollte dies sein lettes Werk ihm schwerer werden als jedes frühere. Denn seine Gesundheit war erschüttert. Jest war es nicht mehr bloß das Klimafieber, welches an ihm zehrte, sondern eine andere unheimliche und schreckliche Krankheit, die aber erft später erkannt wurde. Waddell raffte seine gange Willenstraft zusammen, um mit dem letten Sauche seinem geliebten Coillard zu dienen. Diefem erschien es fast sündhaft, daß Baddell für ihn ein Bauschen baute, noch ehe er die Kirche in Angriff nahm, "damit der alte Mann es so bequem wie möglich hätte." Coillard schrieb über Baddell: "Ohne ihn hätte ich die Errichtung der neuen Station nicht unter= nehmen können. Handwerker sind in der Mission oft eine Enttäuschung und ein Kreuz; aber unser Freund gehört zu den Leuten, Die Gott verherrlichen, indem sie ihrem Stande zur Ehre gereichen." Der Kirchbau murde diesmal großartiger als in Sefula, 60 Fuß lang, 33 Jug breit, mit zwei Türen, einer Vorhalle und 12 Fen= ftern; das Dach des Mittelschiffs ruhte auf fechszölligen Balken, die von 8 Säulen gerragen wurden. Um 30. Juli 1893 war bas Balkengerüft fertig und nun kam das Dach an die Arbeit: 4000 Quadratfuß waren mit Gras zu decken, in der Tropensonne keine geringe Arbeit, aber Baddell wollte fte forgfältig machen und da= rnm nicht den Eingeborenen überlaffen. Unterdeffen hatte der Befuch von Kirche und Schule in der provisorischen Salle sehr zu= genommen. Der König fam regelmäßig, und wenn die Basutolieder erklangen, standen ihm oft Tränen in den Augen. Launig erzählt Baddell, wie er mit List des Königs Frauen dazu gebracht habe, im Innern der halle unter den Augen ihres herrn Plat zu nehmen Mit dieser Notiz bricht Waddells Tagebuch ab. Seine Krankheit fteigerte sich zusehends. Als er im Oktober in Sefula war, um dort die Kirchbanke zu fertigen, konnte er bor stechenden Schmerzen in den Fugen nicht fchlafen; seine Belfer breiteten Gras aus, auf dem er während der Arbeit ftand. Aber er gönnte sich auch während ber Mittagsglut keine Ruhe mehr. In Lealui fehlte es ganz an trinkbarem Baffer, es mußte zwei Stunden weit geholt werden. Freudig begrüßte man barum die Ankunft einer Pumpe; aber trog wochenlanger Arbeit baran gelang es Waddell nicht, Baffer zu

fördern. Dagegen baute er noch eine Brücke über den Sumpf für die Kirchgänger, ein viel angestauntes Wunderwerk, welches dis 1902 standhielt. Endlich am 11. März 1894 sand die Einweihung der Kirche statt. Lewanika hielt dabei eine begeisterte Rede, Waddell versah wie immer den Türhüterposten.

Run erft konnte er an die Urlaubsreise benken. Seit einiger Zeit war er verlobt; seine Braut, Luise Reck, war Leiterin der Schule in Sescheke und Gehilfin ihrer Schwester, der Frau Missionar Gon. Als Missionarstochter aus Basutoland war sie mit Sprache und Sitte des Landes schon vertraut und zur Missionarsgattin trefflich geeignet. Waddell wollte, wenn er gefund aus Schottland wiederkäme, sofort das Haus für seine junge Frau herrichten. Und Coillard freute sich darauf. Er schrieb damals: "Waddell geht nach Schottland, er hat die Ruhe verdient. Persönlich anhänglich an meine liebe Frau und mich, hat er für die Mission seine Kraft erschöpft. Wenn ich an feine Fähigkeiten als Runsttischler denke, an den Lohn, den er er= hielt, und an die Bemühungen, ihn in fremden Dienst zu ziehen, fo muß ich sagen, er hat ein leuchtendes Beispiel selbstloser Singabe gegeben. Ich will ihn nicht rühmen; das tut seiner Sände Werk, eine kolossale Leistung, die ununterbrochene Arbeit von fast 10 Jahren. Wir haben Miffionsgehilfen diefer Art gehabt, g. B. Goffelin und Maeder, aber sie sind selten; denn es gehört ein außergewöhnliches Maß der Enade dazu, mit Freudigkeit um Gottes willen folche untergeordnete Stellung in der Mission einzunehmen. Baddell ift eine Berkörperung des schönen Wortes: Trachtet nicht nach hohen Dingen."

Coillard war schon 50 Jahre alt, als er die Sambesimisston begann, es leuchtet ein, wie wichtig ihm für die äußeren Arbeiten der Dienst seines jungen Freundes sein mußte. Dieser wiederum hat von Coillard reichen geistlichen Segen empfangen; in jahrelangem Zusammenleben mit diesem Glaubenshelden wuchs er innerlich zu einer christlichen Reise, die er sonst kaum erreicht hätte. Der Rest seines Lebens ließ dies zutage treten.

## 6. Fünfzehnjähriges Siechtum.

Im Juli 1894 war Waddell nit Coillard zur Missionarskonferenz nach Kasungula gereift. Die Bootsahrt auf dem Flusse war angenehm, und der Anblick der blühenden Missionsstation an der Fürt, die sie einst mit soviel Strapazen passert hatten, erfüllte ihre Herzen mit Freude. Aber in Kasungula wurde Baddell jest fo frank, daß er die Absicht, erft noch einmal nach Lealui gurudzugehen und dann mit Coillard die Reise nach Guropa anzutreten, aufgeben mußte. Nach monatelangem Stilliegen schloß er fich englischen Jägern an, die sudwärts zogen, es war keine angenehme Reisegesellschaft. In Buluwayo wurde er von Dr. Jameson ausge= gefragt, der sofort Cecil Rhodes telegraphisch auf ihn ausmerksam machte. In Kimberlen lag er drei Wochen im Sospital; der dortige Arzt erkannte die Art seines Leidens, magte aber nicht, ihm die furchtbare Wahrheit zu sagen. In Kapstadt hielt Cecil Rhodes mit ihm eingehende Besprechungen über Land und Leute Im Juni 1895 traf Baddell in Schottland ein. Gein Bruder George entfeste sich, als er ihn auf dem Bahnhofe in Glasgow empfing. Aus dem blühenden Jüngling, der vor 13 Jahren abreifte, war ein vorzeitig ergrauter, alter Mann geworden, dem der Tod auf dem Antlike geschrieben stand.

Baddell hatte schon unterwegs gehört, daß seine Braut nach monatelangem Fieber ben Sambesi hatte verlassen müssen. Coillard schrieb fehr traurig über den möglichen doppelten Berluft: "Richt daß ich Sie persönlich brauche. Meine Arbeit ift fast getan und mein Lauf seinem Ende nahe; aber Sie nahmen bei uns eine Stelle ein, auf die ein Maday ftolz sein fonnte . . . Warum sollten Sie nicht auch mit eigenen Augen die Herrlichkeit Gottes sehen in dem Lande, in dem Gie die Berrlichkeit des Fürften der Finfternis geschen haben? Benn der Herr Sie braucht, und ich glaube es, so fann er zu Ihnen sprechen: "Ich heile bich", und Sie werden geheilt werden." Waddell selbst gab sich noch dieser hoffnung hin. Nur sechs Monate wollte er bei seiner Mutter und Schwester in Ubbingston bleiben. Fieberhaft bemühte er sich um Kenntnisse und Fertigkeiten, die er draußen verwerten wollte. "Billie, du bift zu eifrig," mahnte seine Mutter. Gine Menge Blane beschäftigten ihn, Boote und Maschinen wollte er mitnehmen. Sollte ihm die Befundheit nicht erlauben, wieder an den Sambefi zu gehen, fo wollte er mit seiner Braut in Basutoland arbeiten. Coillard schrieb fehnsichtig: "Wann kommen Gie wieder? Ich wirde stracks nach Rafungula eilen, Gie zu empfangen, mein lieber, alter Kamerab. Ich warte schmerglich auf Briefe."

Der Dezember 1895 brachte die Entscheidung. Waddell war .

auf Rosten der Chartered Company nach London gereist und besprach fich mit den Bertretern derfelben. Nachher suchte er einen Spezialarzt für Tropenkrankheiten, Dr. Croker auf. Dieser stellte nach einge= hender Untersuchung fest, was schon der Arzt in Kimberley erkannt hatte, daß Waddell vom — Ausfat befallen war! Wie und wo er in Ufrika sich angesteckt haben mag, darüber gibt es nur Bermutungen. Mit einem Schlage waren jest alle Zukunftshoffnungen pernichtet! Ganz betäubt von dem Todesurteil kehrte Baddell nach Uddingston zurück. Coillard erhielt die Rachricht, als er auf seiner Beimreise bis Buluwayo gekommen war und dort im Hospitale lag. Im Bette liegend ichrieb er: "Welch entseplicher Schlag! Wie ein Blit, der alle Ihre Träume zerschlägt, alle Ihre Aussichten vernich= tet! Und doch, was wollen wir fagen? Ift's nicht der Herr, der nie etwas versehen und alles wohl macht? Er wird Ihnen Gnade geben, lieber Freund, und seine Gnade wird Ihnen genügen jum Tragen, jum Dulben, jum Berherrlichen seines Namens. Arme Sambest-Mission!"

Noch konnte der erst 37 jährige Waddell nicht recht glauben, daß er endgiltig ausspannen müsse. Eine halbjährige Kur in London brachte ihm eine wesentliche Kräftigung. Dort hatte er die Freude, Coillard wiederzusehen, der mit zwei Sambestijünglingen zu einer Bortragsreise nach England kam. Beide Männer gaben sich neuer Hoffnung hin. Aber eine heftige Influenza im solgenden Winter zerstörte auch diesen Schimmer. Nun war sich Waddell ganz klar itder die Prüsung, die er bestehen sollte. Seine tiesbestümmerte Braut hatte nach Schottland kommen wollen, um ihn zu pslegen, aber er hatte abgelehnt, da er Mutter und Schwester um sich hatte. Jest löste er die Verlobung endgiltig auf. (Frl. Keck steht heute noch im Missensbienste im Basutolande.)

So lange Waddell noch umbergehen konnte, war er troß seiner Schmerzen sortgesetzt um die Mission bemüht. Coillard suchte bei ihm Hilse und Rat sür technische Fragen und Anschaffungen. Bor seiner Abreise im Dezember 1898 suchte er Waddell noch einmal auf und nahm von ihm herzbeweglichen Abschied. Bon Jahr zu Jahr verschlimmerte sich Waddells Zustand. Die neuralgischen Schmerzen steigerten sich, er hatte das Gefühl, als würden ihm hände und Füße im Schraubstocke gepreßt. Im Jahre 1900 stellten sich surchtbare Kopsschungen ein, sie waren die Borboten seiner

völligen Erblindung. Alle diefe Leiden trug er mit bewunderns= werter Geduld und Freudigkeit. Er fuhr fort mit regem Interesse alle Einzelheiten auf bem Miffionsfelde zu begleiten und war erfreut, wenn er Besuche von dort erhielt. Den größten Trost brachten ihm Coillards Briefe. Das war und blieb ber Beld seines Bergens. Mindeftens zweimal im Jahre schickte ihm dieser ausführliche Berichte. Darin heißt es u. a.: "Geien Gie getroft, lieber Freund, Gie find in Gottes Sand, also in guten Sanden. Merkwürdig! Die Junglinge fallen, und ich stehe noch aufrecht. Braucht mich der Herr noch? Aber ich bin matt geworden. Mich schaubert schon vor der blogen Aussicht, irgendwelche Handarbeit tun zu muffen, und doch habe ich keinen freundlichen Waddell mehr, der fie für mich tut, und werde ihn nie mehr haben." Ilnd ein andermal: "Ich dente oft an Sie und spreche von Ihnen. Ich fürchte, meine Freunde müffen es als Zeichen meines Altwerdens ansehen, daß ich immer Sie als Mufter hinstelle. . . Wir haben zusammen gelitten. Sie haben mich aufrecht gehalten, wenn ich sinken wollte. Solche Zeiten kann man nicht vergessen." Im März 1894 schrieb Coillard noch einmal aus Lealui ein herzliches Lebewohl, im Mai darauf starb er.

Baddell, der zum hilflosen Krüppel Gewordene, überlebte ihn noch 5 Jahre. Auch seine Mutter, die er seinen Sauskaplan nannte, weil fie ihm jeden Morgen ein Kapitel aus der Schrift vorlas, ging vor ihm heim. Die treue Schwefter, die in den letten 7 Jahren kaum das Haus verließ, war seine hingebende Pflegerin. Sie las ihm ein Buch nach dem andern vor, so Coillards Biographie 1907 und zulest noch das Leben Stewarts von Lovedale. Sein Geift blieb lebendig bis zulegt, und seine Frömmigkeit behielt ihren eigentümlich freudigen Bug. Nie murrte er über sein Geschick. Bon seinem Misstonsdienste sagte er: "Nachdem ich weiß, was es bedeutet, würde ich es morgen wieder tun und als hohes Vorrecht ansehen." Von seinem Siechbette aus fonnte er noch andere Betrübte tröften und beschämte die Besucher oft durch seine Glaubensgewißheit und Leidenswilligkeit. Endlich nahmen die Jahre des Leidens ein Ende. Nachdem er die letten 3 Wochen festgelegen und nur noch hatte flüstern können, ging er im Alter von 51 Jahren am 12. April 1909 zur ewigen Ruhe ein.

Er hatte einmal in seine Bibel folgende Worte Gladstones geschrieben, die man als Motto seines Lebens bezeichnen kann "Es gibt keine größere Ehre für einen Mann, als für eine gerechte Sache zu leide." Nach seinem Tode schrieb Frl. Kiener: "Waddell ist hier nicht vergessen, weder beim Könige noch beim Volke. Er war ein tiessrommer Mann, sein brennender Wunsch war immer, Gott zu verherrlichen. Es ist ein Kätsel, daß ein so kostbarer Mann einer so schrecklichen Krankheit hat zum Opfer fallen müssen." Und Direktor D. Boegner schrieb nach einer Schilderung seiner Bebeutung sür die Mission: "Die Art, wie er seine schmerzliche Last aufnahm, seine Geduld und kindliche Ergebung in Gottes Willen ist vielleicht ein größeres Zeugnis seines Glaubens gewesen als selbst seine Arbeit. Er hat Gott im Leiden noch mehr verherrlicht als im Tun."

er er er

# Beiblatt

# zur Allgemeinen Missions-Zeitschrift.

M. 2.

März.

1911.

## Predigt

## am Spiphaniastage 1911 in der Neumarktkirche in Halle über Jesaias 60, 1.

(Gedächtnisfeier für Guftav Warned.)

Bon Lic. theol. R. Agenfeld, Miffionsinspektor, Berlin.

Noch liegt Zion in Schutt, noch schmachtet sein Volk fern von der Heimat unter dem Joch der Heiden, da ergeht das Wort des Herrn durch den Propheten: "Mache dich auf, werde Licht, denn dein Licht kommt, und die Herrlichkeit des Herrn gehet auf über dir!" über dem Bolk, dessen Geschick in Finsternis versunken zu sein scheint, soll das Licht göttlicher Hilfe aufgehen. Das ist tröstliche Verheißung. Aber dem Trost voran steht eine Aufforderung. Der Prophet redet nicht nur von einem Licht, das über dem Volk Gottes ausstrahlen, sondern auch von einem Licht, das von dem Bolke Gottes ausstrahlen, sondern auch von einem Licht, das von dem Bolke Gottes ausstrahlen soll.

Das ist so des heiligen Gottes Art: Er gibt nicht, ohne zu fordern, aber er fordert auch nicht, ohne zu geben, und das Maß seiner Gabe bestimmt das Maß unserer Aufgabe. So laßt uns von dem Licht des Bolkes Gottes reden, als von einer verantwortlichen Gabe und einer gegebenen Berantwortung.

I.

"Dein Licht kommt!" Damit weist der Prophet in die Zukunst. Betrachten wir aber sein Wort näher, so erkennen wir, daß er nicht nur von der Zukunst redet. "Dein Licht", sagt er. Das Licht, das kommen soll, ist nicht etwas dem Bolke Gottes schlechthin Neues, noch nie Geschautes. Sein Königtum, seine Freiheit und sein Land, seinen Tempel, seine Priesterschaft und seinen Opserdienst hat dies Bolk verloren. An solchen Verlusten sind andere Nationen und Neligionen zugrunde gegangen. Was gibt ihm die zähe Lebenskraft? — Hat es auch scheinbar alles verloren, was es besaß, eins hat es behalten, was es unter den Bölkern der Erde allein besitzt: den Glauben an den lebendigen, gegenwärtigen, wirksamen Gott, der Himmel und Erde gemacht hat, den Heiligen in Jsrael, dessen Gnadenführung schon die Väter ersuhren, und dessen Hand es auch im Gericht und in der Verwerfung noch erkennt. Dieser Strahl göttlichen Lichts, den es auch in der Finsternis des umgebenden Heidentums und des eigenen Elendes nicht verlieren kann, ermögslicht es ihm, an kommendes Licht zu glauben. Nur so vermag es zu verstehen und zu glauben, was der Prophet sagt: "Dein Licht kommt!" Wer da hat, dem kann gegeben werden, daß er die Külle habe.

Jsraels Heil lag in seiner Zukunft. Wo suchen wir unser Licht? Über den Stall in Bethlehem schreiben wir: "Das ewige Licht geht da hinein." Die Jünger Jesu sagen von ihm: "Wir sahen seine Herrlichkeit." Christus das Licht der Welt.

So gehört unser Licht der Vergangenheit an? Das wäre ein iibler Tausch. Ist es schon eine Prüfung, in der Finsternis auf ein kommendes Licht zu warten, so ist es trostlos, in ihr nur eines entschwundenen Lichtes sich erinnern zu können. Christus war nicht nur das Licht der Welt. Er ist es noch heute und wird es immer mehr.

Er wird es immer mehr in dem Sinn, in dem an einem trüben Wintertag die Sonne, Nebelschleier und Wolkenberge durchbrechend, mehr und mehr das Licht des Tages wird. Gleicht nicht solchem Tag unsere Weltzeit?

Sie muß so viel Klage und Anklage hören. Last mich einsmal unsere Zeit preisen als eine große, herrliche, wundervolle Zeit, weil sie unter dem Wort an das Volk Gottes steht: "Dein Licht kommt, und die Herrlichkeit des Herrn gehet auf über dir." Mag der Menschengeist die unermeßlichen Weltenräume durchforschen oder der Welt im Kleinen, der Welt im Staube und im Wassertropfen, nachspüren, muß ihm nicht immer größer, reicher, wunderbarer und herrlicher werden der Gott, der Himmel und Erde gemacht hat? Wandern wir aber durch die Menschenwelt, so gibt uns unser Weg von Schritt zu Schritt wachsenden Grund, die Weisheit, Langmut und Güte dessen zu erkennen, der der Erbherr der Heiden ist.

Geftern Abend erhielt ich einen Bericht eines jungen füd=

afrikanischen Missionars. In bem Stamme Nordtransvaals, in bem er arbeitet, find feit uralten Zeiten Zwillingskinder nie groß qe= worden, weil Aberglaube gebot, fie sofort nach der Geburt zu toten, um Unheil von dem Lande abzuwehren. Klirglich nun hat dieser Miffionar zum erftenmal Zwillingskinder taufen können. Die schwar= gen Eltern gaben dem erften Knäblein den Ramen Rekumetihoe, "Uns ift Gnade widerfahren", und dem zweiten Relalila, "Bir unterlassen die Tötung." hat nicht der Missionar recht, wenn er biefen Tag als einen großen in der Geschichte dieses Bolkes ansieht, weil über der Nacht blutigen Beidentums das Licht Jesu Chrifti aufbligt? Ob wir in Mittelafrifa mahrnehmen, wie die Miffion als barmherziger Samariter in die Hitten elender, verkommener Ausfätiger eindringt, oder ob wir auf einer Gubseeinsel aus einem Menschenfresservolt die Erftlinge sich zu einer Gemeinde Jesu Chrifti sammeln sehen, oder etwa in China erfennen, wie in die verrottete, milifiirliche und graufame Rechtspflege eines ftolzen Kulturvoltes bie driftlichen Ibeale der Gerechtigkeit und Menschenliebe einzubringen beginnen — wohin auch unser Blick sich wendet, überall trägt die Entwicklung bes Bölferlebens die Überschrift: Unfer Licht fommt, und die herrlichkeit des herrn blitt auf über der Me.fcheit.

Che noch das alte Jahr sank, trugen wir in dieser Stadt einen Mann zu Grabe, dessen wir alle heute beim Betreten dieser "Lichterskirche", in der er sonst nie zu sehlen pslegte, gedacht haben. Soll ich mit kurzem Wort aussprechen, was Lebensaufgabe und Lebenswerk Gustav Warnecks gewesen ist, so sage ich: Er war ein Prophet, von Gott der Christenheit unserer Tage geslandt, daß er ihr zuruse: "Mache dich auf, werde Licht, denn dein Licht kommt, und die Herrlichkeit des Herrn gehet auf über dir!"

Die Berufung eines Propheten ist zu allen Zeiten ein Inadenwunder Gottes gewesen. Mit blutenden Lungen lag der junge hilfsprediger in einem Dörschen bei Bitterseld, am Leben verzagend und von den Menschen sast aufgegeben. Da offenbart gerade ihm Gott der herr seine großen Gedanken mit der Menschheit unseres Zeitalters. Das ist derselbe Gott, der einst zu dem in den Staub getretenen, an seiner Zukunst verzweiselnden Israel gesprochen hat: "Ich habe dich zum Licht der heiden gemacht, daß du mein heil seiest die an der Welt Ende." Das ist der Gott, der gern seinen Schat in irdenem, ja wohl gar gesprungenem Gefäß birgt, auf daß offenbar werde, daß sein die Kraft und das Reich und die Herrlichkeit.

Das Licht unseres Gottes kommt, und seine Herrlichkeit will über der gesamten Menschheit aufgehen, das hat Gustav Warneck einst zwar nicht als erster oder gar einziger, aber klarer und gewisser als irgend ein anderer erkannt. Aus dieser Gewissheit erwuchs ihm das doppelte starke Verlangen, aus der Schrift, aus der Geschichte der christlichen Kirche und aus den Bewegungen der Gegenwart verstehen zu lernen, wann, wo und wie Gottes Licht kommt, und mit dem Einsah seines ganzen Wesens und Lebens dazu zu helsen, daß, wenn es nun komme, es eine zur Lichtträgerin Gottes bereitete Christenheit sinde.

Das Licht kommt. Es kommt im Zeitalter der Entdeckungen und Erfindungen, in einer Welteröffnung und Bölkerverbindung ohnegleichen, in Weltverkehr, Welthandel, Weltpolitik, im notwensdigen Austausch der Menschheits-Austuren und Aeligionen, im Erswachen von Rassen, die seit alters geknechtet waren oder in trägem Schlaf lagen. Es kommt in dem dadurch den christlichen Völkern aufgedrängten Kampf um ihre äußere und innere Selbstbehauptung, es kommt in dem Wiedererwachen von Zeugengeist und christlicher Glaubensenergie in der alten Christenheit. Es kommt, und damit löst der ewige Gott die Verheißungen von Jahrtausenden ein. Es kommt, und damit setzt der Vater Feiu Christi sein heiliges Recht an eine erlöste Menscheit durch.

Das Licht Gottes geht über der nichtchriftlichen Menschreit auf. Damit dringt zugleich ein neuer, scharser Strahl in die alte Christensheit. Er reißt sie aus dem Schlaf, wo sie ihm zu verfallen droht; er treibt heraus aus Beschränktheit und Trägheit und aus der Selbstzgenügsamkeit, die nur an das eigene Pläychen am Herzen Gottes, den eigenen Scelenfrieden, die eigene ewige Wohlsahrt denkt, undeklimmert darum, ob andere in der Nähe oder Ferne sterben und verderben. Er rust zum Dienst, er sammelt die, sür die Jesu Seele gearbeitet hat, zur dankbaren Arbeit um seines Namens willen, er gibt denen, sür die Christus gestorben und auserstanden ist, Lust und Krast, hinsort nicht mehr ihnen selbst zu seben.

Ja, es ist eine wundervolle Zeit, in der wir leben. Schon darum ist das Licht Gottes, welches über der Heidenwelt aufgeht,

eine unvergleichliche Gabe au das Bolk Gottes, weil es ihr eine unsgeheure Aufgabe stellt: "Werde Licht!"

#### II.

"Werde Licht!" Das bedeutet im Munde des Propheten zunächst: Reibe dir den Schlaf aus den Augen, du Volk Gottes, und schärfe deinen Blick, daß du es siehst, wie es in der Ferne schon kommt, das herrliche Licht deines Herrn.

In der Tat beginnt damit auch unsere Aufgabe, daß wir das Licht Gottes recht erkennen lernen! Jesus ist das Licht, das einst über der Menschheit ausgegangen ist und jetzt auch den Enden der Erde offenbar werden will.

Jesus das Licht. Gustab Warneck hat einen guten Teil seiner unermiddlichen, scharssinnigen Forscherarbeit daran gesetzt, ein zutressendes Verständnis der heidnischen Kulturen und Religionen zu gewinnen. Sorgsältig und gewissenhaft hat er jedes Fünkten von Wahrheit und Beisheit, von Recht und Tugend in der außerchristlichen Menschheit zu seinem Recht kommen lassen wollen, und wir müssen auch hierin in seinen Fußstapsen bleiben. Aber das Endurteil Warnecks über die Heidenwelt stimmte doch ganz in das Wort des Propheten ein: "Finsternis bedecket das Erdreich und Dunkel die Völker, aber über dir, du Volk Gottes, geht auf der Herr." Aus Zion bricht an der schöne Glanz unseres Gottes.

Wohl hat auch die außerchriftliche Menschheit große Lehrer und heldenhafte Männer hervorgebracht. Wir schauen in Ehrsurcht zu ihnen auf und wollen gern auch von ihnen lernen, aber — es gibt nur einen Heiland.

Laßt mich im Gleichnis reden. In einer modernen Großstadt mag es in dieser trüben winterlichen Zeit um Mitternacht auf den Straßen heller sein als um Mittag. Aber wenn wir auch alle Beleuchtungsförper, die menschlicher Scharssinn ersonnen hat, zusammenbrächten und ihre Leuchtkrast aufs äußerste steigerten, — eine Sonne brächten wir nicht zustande. Unersätzlich und unentbehrlich ist der Erde Kindern das Licht der Sonne, und wen sein Beruf oder sein Unverstand zu einem Nachtleben bringt und der Sonne entzieht, der muß es büßen.

Es gibt nur eine Sonne für der Erde Kinder, und es gibt für fie nur einen heiland. Nur einen, der uns mit dem heiligen

Gott aussöhnt, nur einen, der unsere Sünde mit seinem Blut bedeckt, nur einen, der uns mit Friede und Freude erfüllt, nur einen, der uns ein neues Herz schenkt, nur einen, der uns zuletz die Hand unter den Kopf legt und uns heimbringt zu seinem Gott und zu unserem Gott, zu seinem Bater und zu unserem Bater.

Mit dieser Überzeugung, daß Jesus der alleinige Heiland ist, steht und fällt die christliche Mission. Ist er nur Einer neben anderen, warum müssen wir ihn der gesamten Menschheit ausdrängen? Ist er nur ein Licht neben anderen Lichtern, warum sollen sich die Völker nicht mit dem Licht begnügen dürsen, an das sie sich gewöhnt haben? Es ist Warnecks größte Sorge und heißestes Gebet dis zu seinem Ende gewesen, daß der seste Alaube an Jesus als das Licht der Welt von der Gemeinde, die das heilige Werk trägt, nicht weiche. Mit diesem Glauben sallen Missionstrieb und Missionskraft, auch wenn sie noch eine Zeitlang sich vielgeschäftig zeigen, hoffnungs-los dahin.

Wir fennen Lichtstrahlen, von denen, bis sie vor wenigen Jahren entdeckt wurden, kein Mensch etwas ahnte. Das Licht kann da sein, ohne daß die Menschen es gewahren. Ss muß das Auge recht gerüstet werden, damit es seine Strahlen wahrnehme. So hängt auch für uns alles daran, daß wir "licht" werden, d. h. daß wir das alleinige Licht Gottes, in dem seine Herrlichkeit voller Gnade und Wahrheit aufgegangen ist, Jesum, als den erkennen, der er uns sein will.

Haben wir ihn aber im Glauben als das Licht Gottes erkannt, dann gilt uns das Wort: "Werde licht!" noch in tieferem, reicherem Sinn.

Auch das Gottesvolk in der Verbannung sollte das ihm gegebene Licht nicht nur wahrnehmen und auf sich wirken lassen, sondern es hinausstrahlen in die lichtlose Heidenwelt.

Werde licht! Kalt und tot hängen vor unserem Auge die Kohlenstifte und Platindrähte der elektrischen Lampe. In dem Augenblick, in dem der Strom eingeschaltet ist, glühen sie auf. In dem Maße, in dem wir im Glauben uns Jesu Wahrheit und Jesu Liebe, seinen Geist und sein Wesen aneignen lassen, werden wir Träger seines Lichtes. Das Wort an die Jünger: "Ihr seid das Licht der Welt" findet seine alleinige Erklärung in dem anderen: "Ich bin das Licht der Welt, wer an mich glaubet, der wird nicht wandeln in Finsternis, sondern wird das Licht des Lebens haben". Wissen

wir, daß er das Licht ist, und haben wir Gemeinschaft mit ihm, so tragen wir die volle Verantwortung dasür, daß wir auch licht werden und an uns seine Herrlichkeit offenbar wird.

Das ist zu allen Zeiten ber Jünger Beruf gewesen. Er ist es in gesteigertem Maß in einer Zeit, in der es sichtlich Gottes Wille ist, daß seine Herrlichkeit in der ganzen Menschheit aufleuchte. Es ist nun einmal seine Weise, sein Licht in Wort und Werk seiner Jünger als in seinen Leuchtkörpern offenbar werden zu lassen. Berssagen wir uns oder taugen wir nicht, so wird sein Gnadenrat durch uns, seine Knechte gehindert. Dies pslegte Warneck in das scharse Wort zu kleiden: "Gottes Gelegenheiten sind seiner Knechte Versbindlichkeiten."

Warned ist auch darin ein gesegneter Mann gewesen, daß er von Jahrzehnt zu Jahrzehnt die Aufgabe, die Gott seinem Leben gestellt hatte, an Bedeutung und Umsang wachsen und immermehr wachsen sah. Größer und zahlreicher werden mit jedem Jahr die Gelegenheiten, die uns zurusen "Werde Licht!", größer nicht nur, sondern auch dringlicher.

Millionen von Seiden in Afrika stehen heute dem Christentum empfänglich gegenüber; bringen wir es aber nicht bald, so wird der Islam die Herzen erfüllen und verschließen.

Der Stil eines Gebäudes läßt sich nicht mehr wesentlich änbern, wenn es bereits unter Dach gekommen ist. Wenn die Fundamente gelegt werden, wird es allerhöchste Zeit, mit Vorschlägen zu kommen. China mit seinen 400 Millionen Menschen legt in unseren Tagen den Grund zum Neubau seines Lebens. Gelingt es uns nicht jett, die Maße des Evangeliums dem Bau aufzuprägen, so ist eine Gottesstunde verscherzt, wie sie so nie wiederkommt.

Das erft macht die ganze Größe und Verantwortsichkeit unserer Stunde aus, daß wir es unzweifelhaft erkennen: Wenn die großen Gelegenheiten jett nicht ausgenütt werden, so gehen sie verloren. Wenn das Licht Gottes, das über der Heidenwelt aufgehen will, an uns nicht Leuchtkörper findet, so bleibt es verhüllt.

Als uns in Edinburg die Vertreter fast aller Länder und Völker der Erde über das Bedürsnis nach dem Lichte Gottes und über sein Ausbrechen berichteten und wir erkannten, daß wir unter einer Verantwortung stünden wie nie zuvor ein driftliches Zeitalter, da hat uns, obschon wir die ungeheure Ausgabe nicht unterschätzt und unsere armselige Kraft nicht überschätzt haben, diese gewaltige Berantwortung doch nicht zerdrückt, sondern stark und freudig gemacht. Es war uns, als recke der ewige, allmächtige Gott über all die Aufgaben, Nöte, Kämpse, Schwächen und Sünden seiner alten Ehristenheit seinen gewaltigen Arm und spräche zu ihr, wie er einst selbst zu dem an den Aufgaben der eigenen nationalen Zukunst versweiselnden Bolk der Berbannung gesprochen hat:

"Es ist mir ein Geringes, daß du mein Knecht seist, aufzurichten die Stämme Jakobs und das Berwahrlosete in Jsrael wiederzubringen, sondern ich habe dich auch zum Licht der Heiden gemacht, daß du mein Heil seist bis an der Welt Ende." In Demut haben wir uns vor ihm gebeugt und in heiliger Freude zu ihm ausgeschaut, daß er, der herablassende, wunderbare Herr, uns armen Knechten so Großes zutraut.

Will er etwa auch dadurch seiner alten Christenheit aus ihren heimatlichen Ansechtungen und Gesahren heraushelsen, daß er sie, die ewige, rettende Kraft seines Evangeliums an seinem Siegeslauf durch die Heidenwelt neu erproben läßt? — Der Jüngling reist zum Manne, wenn er ernste Berantwortung spürt. Will Gott das durch seine Christenheit endlich zum Mannesalter Fesu Christi, zu heiligerem Leben, zu völligerer Hingabe, zu starkem Glauben führen, daß er mit der Gabe seines Lichtes diese Berantwortung ihr bietet?

Mache dich auf, werde licht! Wie ist doch die Stadt Halle durch die Jahrhunderte ein Leuchter Gottes gewesen! Bon jenen Tagen, da die deutsche Missionsliebe in den Stiftungen August Hermann Frances zuerst entzündet wurde, an, und nun gar in den letten Jahrzehnten durch die Wirksamkeit erleuchteter Anechte Gottes. Lagt mich aus ber großen Bahl der Männer, die hier in der Arbeit des Herrn standen, bis ste zur Feierabendruhe der Kinder Gottes gelangten, nur drei nennen: August Tholud, den Mitbegründer der Berliner Missionsgesellschaft, den großen Lehrer, der so vielen seiner Schüler ben Weg in die Mission ober doch in die heimatliche Missionsarbeit gewiesen hat, - ben unvergeflichen Pfarrer diefer Gemeinde, Beinrich Soffmann, der einft von dieser Kangel aus mit seinen aus der Tiefe des Wortes Gottes geschöpften Bredigten auch dem jungen Warneck und nach ihm vielen au klater, sicherer biblifcher Begrundung ihres Lebens und Wirkens geholfen hat. - und endlich Guftab Barned felbft.

Wem viel gegeben ist, von dem wird viel gesordert werden. Spricht man mit ausländischen Christen über deutsches Missions-leben, so wird man alsbald nach dieser Stadt gesragt. Sie ist das Herz der deutschen Missionsgemeinde in den letzten Jahrzehnten gewesen: In sie strömte Leben ein, und von ihr strömte es aus. Wird sie bleiben, was sie war?

Durch die Lebensarbeit Warnecks wurde die deutsche Chriftensheit, so sehr ihr Missionswerk an Zahl der Arbeiter und an Reichstum der Mittel hinter dem angelsächsischen zurücksteht, für den gesamten Protestantismus die anerkannte Führerin zu rechtem Verständnis der missionarischen Aufgabe. Wird sie es bleiben?

Die Gaben fönnen wir uns nicht geben, mit denen Gott in großer Zeit auserwählte Küftzeuge wappnet. So oft aber ein Feldsherr fällt, wird die Berantwortung seiner Manuschaft dis auf den letzen, geringsten Knecht um so größer. Das soll der Dank sein, mit dem wir von dem Grabe unseres Führers scheiden, daß wir fortan, ein jeder sich selbst und den anderen, es erustlicher noch als je zuvor zurusen: "Mache dich auf, werde licht, denn dein Licht kommt, und die Herrlichseit des Herrn gehet auf über dir!" Laßt uns unserer Berantwortung bewußt sein, damit eine große Stunde nicht ein kleines Geschlecht finde!

### er er

## Kerngedanken von D. G. Warneck.

Zusammengestellt von P. von Zychlinski.

So lange das "Ürgernis des Kreuzes" bleibt, so lange wird auch die Mission der Welt ein Ürgernis bleiben.

Weit entfernt, dariiber zu klagen, daß die zahlenmäßigen Unfangserfolge der Mission in der Regel klein sind, wollen wir vielmehr Gottes Weisheit preisen, die es in seinem Reiche senstornartig wachsen und erst dann Massengewinne eintreten läßt, wenn Kräfte genug vorhanden sind, um die Getauften auch alles halten zu lehren, was Jesus den Seinen besohlen hat.

Die christliche Mission kann die Apologetik nicht entbehren, aber alle Wertschäßung derselben darf nicht zu dem Frrtum verstühren, als ob der große Kampf zwischen Finsternis und Licht auf dem Wege der Apologetik zur Entscheidung gebracht werde. Was

ihn entscheidet, das sind die Lebensmächte vom himmel her, die den Beweis des Geistes und der Krast führen, von dem Paulus im Gingange seines 1. Korintherbriefes so nachdrucksvoll redet und dem gegenüber er alle geistvolle intellektuelle Vermittelung und alle redenerische Krast gering achtet, ja gestissentlich verschmäht.

Die Mission als die fortgehende aggressive, erobernde Tätigkeit des Christentums ist die tatsächliche Apologie seiner Tendenz zur Weltmission, also seines Universalismus, seiner Absolutheit. Ohne die Mission wäre diese Apologie unsruchtbar.

Unter einem ganz besonderen Walten der göttlichen Vorsehung hat die gegenwärtige Heidenmission dom Anfang ihres Bestehens an zu einer Assaciation der Gläubigen genötigt und dadurch einen sozialen Desekt auszusüllen begonnen, der den Protestantismus bis dahin an reeller Kraftentsaltung gehindert hatte.

Atheismus ist nichts anderes, als die Bankerotterklärung ber religiösen Selbstfabrikation.

Bon der Mission als von einer Winkelsache zu reden, ift eine Beschränktheit ohnegleichen.

Unsere Missionsgesellschaften wären sehr arm, wenn sie nur Geber und keine Beter hätten.

Die evangelische Mission ist durch und durch Bibelmission, und zwar in doppelter Weise: Sie ist Predigerin und sie ist Übersetzerin der Bibel und in dieser doppelten Eigenschaft Lehrerin der Bölker.

Für den Kundigen versteht es sich von selbst, daß, je älter und fruchtbarer eine Mission wird, sie auch desto billiger wird.

Warum treiben wir Mission? Es genigt noch nicht, auf diese Frage die Antwort zu geben: Beil es durch Jesus Christus uns besohlen ist; wir müssen weiter fragen: Warum enthält das Evangelium Christi einen Missionsbesehl? Doch nur darum, weil das Christentum seinem innersten Wesen nach auf Mission angelegt ist, weil seine ganze Heilslehre in der Weise von universalen Heilszedanken durchzogen ist, daß es sich als die Weltreligion charakteristert. Weil alle Wurzelgedanken des Evangeliums auf ein allgemeines Weltheil hinauslausen, darum schließt die evangelische Geschichte mit einem Missionsbesehl ab, und darum ist die Mission eine Zentralzausgabe der christlichen Kirche.

Chriftliche Charaktere, die lebendige Träger des driftlichen Glau-

bens sind, verbürgen die Selbständigkeit einer Kirche; ohne sie ist aller sonstiger Selbständigkeitsapparat nur ein morsches Gerüft.

Durch ihr bloßes Dasein widerlegt die ausgedehnte heutige Mission sowohl die Behauptung, daß das Christentum heute auf den Anspruch, Weltreligion zu sein, verzichten müsse, da es nur die Resigion eines Teiles der Menschheit geblieben, als die andere, daß es eine erobernde Macht nur vor alters gewesen, heute aber, nach dem Verluste seiner Expansivkraft, ein überwundener Standpunkt zu werden ansange.

Auch im Misstonsdienste ist die Enadenkraft Gottes an die Demut gebunden.

Die Sintracht unter den Missionaren der verschiedenen protestantischen Missionsgesellschaften ist größer als die Zwietracht; dessen, was sie einigt, mehr als dessen, was sie trennt; die gegenseitige Uchtung stärker als die Misachtung, und die Grenzrespektierung häufiger als die Grenzverlezung.

Es find engherzige Leute, die von der Misson nichts wissen wollen, Leute, die für ihre Liebe sehr enge Grenzen ziehen.

Weil Müßiggang aller Laster Ansang ist und ein Christ auch lernen soll, fleißig zu sein und mit seinen Händen etwas Gutes zu schaffen, so läßt es sich die Mission, soviel ihr möglich ist, auch angelegen sein, die Heiden, welche Christen geworden, zur Arbeit zu erziehen und durch diese Art der Erziehung sie zu zivilisieren.

Die Mission zeigt uns, welche umwandelnde Kraft das Evangelium Christi vor allen menschlichen Machtmitteln besitzt, welchen tiefgreisenden Einfluß es außer auf einzelne, selbst tiefgesunkene Individuen auf die menschlichen Gesellschaftsverbände übt, welche mächtigen sozialen Segnungen von ihr ausgehen, welche mannigsachen Bildungsund Kulturbetriebe sie in Bewegung sest.

Der Missionar, der eine lesedidaktische, gute Fibel schreibt, leistet keinen geringeren Dienst, als der, welcher gelehrte Streitsschriften gegen heidnische Philosophen versaßt.

Die Freiheit ist eine Lebensbedingung für das Missionswerk. Wird die Berbreitung "chriftlicher Kultur" zur eigentlichen Missionsaufgabe gestempelt, so kommt die Mission geradezu in Lebenszgesahr, denn die religiöse Aufgabe derselben wird dadurch alteriert und an ihre Stelle ein fremdes Element gesetzt.

Das Geben für die Miffion hängt ab von der inneren Anteil-

nahme, die man an ihr hat, und von der Stärke des religiösen Opferssinns, und diese wieder von dem Maße der Lebendigkeit des durch die Liebe tätigen Glaubens.

Es ift schwerer, für die Mission zu beten, als für sie zu geben. Gottes Gelegenheiten sind der Menschen Berbindlichkeiten. Die Geduld, die warten kann, ist eine Hauptmissionstugend, welche vor vielen und unnötigen Berwickelungen und Niederlagen bewahrt.

Missionsarbeit ist Arbeit in Geduld und erinnert an das Wort, daß 1000 Jahre vor Gott sind wie ein Tag. Sie hat ihre Weile, aber auch ihre Eile.

Auf dem Gehorsam gegen das schlichte "Gehet hin!" beruht der Bestand der ganzen gegenwärtigen Christenheit.

Die Mission ist nicht eine Sache romantischer Schwärmerei, erzentrischer, frommer Begeisterung, sondern eine allgemeine, nüchterne Gehorsamkeitspflicht; eine elementare, ethische Wahrheit, die nicht oft und nachdriicklich genug wiederholt werden kann. Wir tun kein opus superogationis, wenn wir an dem Werke der Ausbreitung des Christentums unter nichtchristlichen Völkern uns beteiligen, sondern wir genügen nur der allgemeinen christlichen Dienstpssicht.

Wie die Wurzel den Baum trägt, so trägt das geistliche Leben der Heimat die Heidenmission — nicht umgekehrt.

Durch die Arbeit für die Heidenmission hat Gott die heimatliche Kirche gesegnet, indem er sie arbeiten, beten und geben lehrte, auch für alle heimatliche Not. Die sendende Christenheit hat von der Heidenmission mehr Gewinn zurückempfangen, als sie Opfer für sie gebracht hat.

Gerade das Missionswerk hat das Bewußtsein der Glaubenseinheit in der ebangelischen Christenheit mächtig gefördert, den ökumenischen Sinn gepflanzt, Weitherzigkeit in der Liebe erzeugt und eine einigende Bewegung in die berschiedensten Kirchengemeinschaften gebracht.

Unsere gemeinschaftliche Heidenmissionsarbeit repräsentiert ein gut Stück protestantischer Glaubenseinheit.

Theologisches Wissen ist eine schöne Sache; ein höheres Recht auf den ersten Zensurgrad als dieses Wissen erwirdt aber doch der entschlossene Glaubensmut, der das eigene Leben nicht lieb hat, wenn es im Dienste des Herrn die Ausbreitung seines Reiches auf Erden gilt. Und das ist keine schlechte Schule, die entschlossene Männer erzieht.

Der driftliche Glaube ist eine Welt für sich, und es will etwas sagen, wenn Heiden, denen diese geheimnisvolle Welt bisher ganz fremd gewesen, den Weg in sie hineinfinden und diese Welt ihnen so herrlich erscheint, daß sie Mut bekommen, alles zu erdulden, um Bürger derselben zu werden. Das ist Gottes Werf.

Es ist nicht so, daß wir zu groß sind für die Mission, die Mission ist zu groß für uns.

Die Miffton - eine Grofmacht in Knechtsgeftalt.

Wer sich nur wenig und oberflächlich mit der Mission beschäftigt, dem erscheint sie wohl als ein sehr einsaches Werk; sobald man sie aber genauer kennen lernt, wächst ihre Größe immer mehr ins Riesige, so daß man ihr gegenüber von dem Gefühle der Unzulänglichkeit aller menschlichen Krast überwältigt wird.

Tine auch nur oberflächliche Betrachtung lehrt uns, daß die Mission so sehr ein Grundgedanke des Evangelii ist, daß wir ste treiben müßten, selbst wenn nicht ein bestimmter Besehl uns direkt zu ihr verflichtete.

Die Hauptmisslonsmacht liegt in den heidenchristlichen Gemeinden.

Das heibentum ift eine Religion der Furcht, der Furcht bor Göttern und Geiftern, vor Zauberern, wie vor der Beschuldigung der Hererei usw. Das Christentum ist eine Religion der Seligkeit. Die der Beihnachtsengel kommt der Missionar zu den durch Furcht gekennzeichneten Gögen- und Zaubereidienern mit der Botichaft: Rirchtet euch nicht, siehe ich berklindige euch große Freude. Das Heibentum ift eine Religion der Lieblosigkeit. Es hat viele Götter, aber feinen Bott, welcher liebt und geliebt wird. Und unter ben Ambetern dieser Götter feblt die Ubung der Liebe. Das Chriftentum ift die Religion der Liebe, der Liebe Gottes, die den eingeborenen Sohn gab, und ber allgemeinen Menschenliebe, die uns der Not des Rächsten gegenüber zu barmherzigen Samaritern macht. Das heidentum ift eine Religion des Elends, auch des geiftigen, spzialen, leiblichen Elends, eine franke Welt ohne Arzt. Das Beidentum ift eine Religion ohne Beiland, im besten Falle eine Religion der Gelbsthilfe; das Christentum ift eine Religion der Gotteshilfe, weil es einen Beiland hat, der Erlöfer ift.

Die heimatliche Liebestätigkeit ist so weit entsernt davon, durch die Heidenmission gelitten zu haben, daß sie vielmehr dieser einen Ausschwung verdankt, wie noch vor einem halben Jahrhundert die kühnsten Erwartungen ihn nicht ahnten.

Das himmelreich ist gleich einem naturhaft wachsenden Saatsfelde, nicht einem Treibhaus.

Man mag Wize machen, so viel man will, daß sich die Mission die Rettung einer Kaffernscele so viel Geld kosten lasse; jedenfalls ist es humaner, sich die Rettung der Wilden etwas kosten zu lassen, als über sie spotten.

Je mehr man mit den Spezialibus der Zustände und Vorgänge in den heidenchriftlichen Gemeinden bekannt ist, und je mehr priesterliche Sorge man für sie trägt, desto mehr Anregung bekommt man zur Fürbitte, und desto inhaltreicher wird sie.

Interesse wede ich nur an solchen Dingen, an denen ich selbst Interesse habe, und lieb mach ich andern nur eine Sache, die mir selbst lieb ist. Mit einem Eiszapsen kann man kein Feuer ansäunden, auch nicht mit allen Kiinsten und Erfindungen.

Die Berkündigung des Evangelii ift das Totengeläut der Kafte. Wie der Mission kein Bolk zu tief steht, so steht ihr auch keines zu hoch, daß sie ihm nicht den Weg zur Kindschaft Gottes zeigte.

Der Einfluß der organisierten Kirche auf den Missionsbetrieb hängt ganz von den Missionstaten ab, die sie tut.

Gibt die heimatliche Kirche, was die Mission braucht, so erstattet diese zurück, was die Kirche braucht. Bauen wir das Reich Gottes unter den Heiden, so baut das Werk der Heidenmission das Reich Gottes auch unter uns. Erstarkt die Wurzel, so wachsen auch die Zweige, und gewinnt der Baum an Ausdehnung, so gehen auch die Wurzeln mehr in die Tiese und Stärke.

Aufgabe der Mission ist nicht bloß Einladung zum Gläubigwerden der Individuen, sondern Kirchengründung zum Zwecke der Bereinigung der Gläubiggewordenen in geordnete Gemeinden.

Die deutsche Kolonialbewegung, sofern sie auch in ihren Motiven wie Zielen dem Reiche Gottes dient, ist eine große göttliche Missionsgelegenheit, und wenn Gott im himmel Gelegenheiten macht, so müssen seine Knechte aus Erden die hände rühren.

Kolonialpolitik und Mission sind zwei sehr verschiedene Befen,

und sie dienen einander am besten, wenn jede die ihren Wesen ents sprechende Ausgabe in allen Treuen erfüllt.

Sollen die Missionare draußen etwas davon spüren, daß das heim für sie gebetet wird, so müssen es Kraftgebete sein, die wir vor den Thron Gottes bringen.

Es ift ein doppelter Kulturkampf, den die Mission zu führen hat: ein Kampf gegen die heidnische Unkultur, und ein Kampf gegen die christliche Überkultur.

Die Mission ist nicht bloß die Begründerin einer neuen Kulturepoche, ihr fällt auch gegenüber unserer eminenten Kulturüberlegenheit der Hauptanteil an der kulturpädagogischen Ausgabe zu.

Die Liebe zu Jesu ist die Seele der Missionsarbeit.

Männer, ganze, tatkräftige, opferwillige, unerschrockene, glaubens= feste Männer braucht die Mission wie kein anderes Werk.

Die Mission — die energischste Proklamation der Menschensgleichheit.

Die äußere Misston ist die Mutter der inneren geworden.

Die Mission gleicht darin einem Kriege, daß sie auch Opfer an Menschenleben fordert.

Die Mission hat sich nicht du schämen unter den großen Werken, die unser Zeit treibt; sie ist mit nichten das kleinste unter ihnen, die Welt verstehe ober verstehe es nicht.

Woher stammt die Mission? Wie Paulus bezüglich seines Apostolats, darf sie getrost antworten: "Nicht von Menschen, auch nicht durch Menschen, sondern durch Jesum Christum und Gott den Vater."

Bir brauchen unter den Missionaren Männer von der Orisginalität und Beitherzigkeit eines Paulus, die sestgewurzelt mit ihrem persönlichen Glaubensleben in den zentralen Wahrheiten des Evansgeli Christi, das Wesen des Christentums von seinen, durch unsere Kulturentwicklung bei uns mit ihm verwachsenen und doch ihm selbst unwesentlichen Beimischungen mit christlichem Takte zu unterscheiden wissen, und unter ganz andersgearteten Bölkern und Verhältnissen vriginale Wege einzuschlagen verstehen; Männer, die, wie Paulus den Juden ein Jude und den Griechen ein Grieche wurde, den berechtigten, von unserer Anschauung verschiedenen, nationalen Sitten und Gebräuchen sich akkommodieren, die sich zu den kindergleichen Bölkern kindlich herablassen, um sie allmählich für das Jünglingsund Mannesalter zu erziehen.

Die praktische Missionsarbeit ist ein großer Segen: sie korrisgiert manche vorurteilsvolle Kritik, ernüchtert über manchen phanstaftischen Plan und würdigt die Glaubenskräfte des alten biblischen Evangeliums.

Bu jeder Arbeit im Reiche Gottes, also auch zur Miffions=

arbeit, gehört eine innerlich treibende Kraft.

Seelen für Chriftum zu gewinnen, und dieselben in kleinen Gemeinden zu sammesu; aber ganz ift die Missionsaufgabe erst dann erfüllt, wenn es zur Bildung einer Kirche gekommen ist, die im fremden Lande nicht nur Wurzeln geschlagen hat, sondern auch allmählich, je nach der Führung Gottes, das gesamte Bolk in sich aufnimmt.

Das Evangelium Jesu Christi läuft mit Konsequenz in einen Missionsbefehl aus, weil es durch und durch von universalen Heilsgebanken getragen ist, die es zur Weltreligion machen.

Der heimailiche Kirchendienst und der Missionsdienst find ein-

ander völlig ebenbürtig.

Wer in den Missionsdienst tritt, muß einen Grundbestand an Glaubenstraft, Zeugnistrieb, Liebeseiser, Rettersinn, Gebetsbrunft, Heilsersahrung, Heiligungsernst, Charaftersestigkeit, Berufshingabe mitbringen.

Es gibt unter den Christen der Heimat nicht wenige, welche den Missionsersolg unterschäßen, und für diese tut es not, diesen Ersolg so viel als möglich herauszustreichen; und wiederum schlt es unter den Missionsfreunden nicht an lieben Leuten, welche den Missionsersolg überschäßen, und für diese tut es not, daß sie die Dinge kennen Iernen, wie sie in der nüchternen Wirklichkeit sind.

Missionserfolge werden nicht nach Jahren, sondern nach Jahr-

hunderten gemessen.

Die Missionsfeste muffen Wecker und Pfleger geiftlichen Lebens bleiben, sonst versehlen fie ihren Beruf.

In den Missionssesten hat die evangelische Christenheit auch der außerdeutschen Länder eine Gabe empfangen, welche ganz allein mit reichen Zinsen zurückerstattet, was sie auf die Heidenmission verwendet.

# Beiblatt

# zur Allgemeinen Missions-Zeitschrift.

M 3.

Mai.

1911.

# Reste heidnischer Anschauungen in den Christengemeinden Togos.

Auf meiner Reise durch unser Missionsselb ließ ich alle eingeborenen Gehilsen schriftliche Arbeiten ansertigen, an denen ich den Bildungsfrand, den Anschauungskreis, die Denkfähigkeit und den Fleiß unserer Lehrer etwas kennen lernen wollte. Die Themata waren von mir im allgemeinen bestimmt und von den Missionaren je nach Beranlagung den Lehrern zugeteilt. Zwei der Arbeiten behandeln in deutscher Sprache die Überreste heidnischen Denkens, die sich in den Christengemeinden noch gehalten haben. Sie erscheinen mir wertvoll genug, um einem weiteren Kreise zugänglich gemacht zu werden. Ich lasse beide möglichst unverändert.

Die erste ist in der Darstellung gewandter, beschränkt sich aber darauf, in loser Aneinanderreihung zu erzählen, was der Berfaffer in Gesprächen bei den Chriften erfundet hat. Der zweite zeigt das Bemühen, das Dargeftellte innerlich zu verknüpfen und bringt so erfte Anfänge theologischen Denkens. Der Wert beider Arbeiten liegt, abgesehen von dem Urteil, das sie über unsere Lehrerschaft erlauben, bor allem im Stoff. Es ift für die Predigt und die Ceelforge in ben jungen Chriftengemeinden bon Wichtigkeit, zu wissen, wie breit und wie tief die heidnische Unterftrömung im Denken der Buhörer immer noch ift, damit zur rechten Zeit und in ber rechten Beise bagegen gearbeitet werden kann, und es gibt kaum einen praktischeren Weg, diese Unterströmung kennen zu lernen, als indem man die Lehrer gur Beobachtung und Darftellung bes Erfahrenen aufruft. Und es ist andererseits für die Religionswiffen= schaft von Interesse, gerade diese Reste kennen zu lernen und sie mit ähnlichen Borftellungen in anderen Bölkern zu vergleichen. Jedem

Leser, der deutschen Bolksaberglauben kennt, werden sich überraschende Parallelen ganz von selbst aufdrängen.1)

Ich würde es für wünschenswert halten, wenn dies Vorbisd zur Nachahmung reizte und die Verwendung des Gefundenen die Predigt konkreter zu gestalten beitrüge, als sie es oft ist.

liber die Berfasser bemerke ich noch, daß sie beide zu denen gehören, die in Westheim (Württemberg) durch unseren früheren Misstonar Pastor Binder ausgebildet worden sind, und über die Arbeiten, daß sie völlig selbständig angesertigt worden sind.

hamburg, März 1911. M. Schlunk, Miffionsinspektor.

# An welchen heidnischen Anschauungen halten noch viele unserer Christen fest?

Von Robert D. Baëta, Lehrer der Nordd. Miffion in Lome.

Wie sehr man sich einerseits der herrlichen Siege des Evan= geliums über das Heidentum in unserem Ewelande freut, so muß man auch andererseits die vielen, zum Teil unbemerkten überreste heidnischer Anschauungen, die noch in manchen, bezw. vielen unserer Chriften fortleben, ernftlich bedenken. In vorliegenden Zeilen will ich versuchen, wie mir ausgegeben worden ift, diesen traurigen Umftand burch Beispiele zu veranschaulichen. hier empfindet man die Wahrheit des Spruches recht lebhaft: "Es ist ein töftlich Ding, daß das Herz fest werde, welches geschieht durch Enade." Je fester ein Chrift in seinem Clauben steht, besto freier wird er von biefen abergläubischen Anschauungen; wo dies aber nicht der Fall ist, muß man das Gegenteil erleben. Die meisten Chriften glauben wohl nicht mehr so sehr an diese Sachen, aber die tiefeingewurzelte Furcht und Macht der Gewohnheit hält sie noch gefangen. Doch bor dem Lichte des Evangeliums muß und wird auch diese Finsternis nach und nach weichen. Denn "wo die Pflanzen des Evangeliums luftig wachsen, muffen die Queden des Beidentums schließlich erftiden".

<sup>1)</sup> Nur wolle man nicht das Christentum unserer Ewegemeinden nun für ein äußerlich verchristlichtes Heidentum ansehen, als ob jede Art Aberglaubens sich auch in jedem Christen fände. Die Zusammenfassung vieler Arten und Beispiele in einer Darstellung ist nicht anders zu beursteilen als ähnliche Darstellungen aus dem deutschen Bolksaberglauben, die auch nicht ohne weiteres einen Rückschluß auf den Wert des deutschen Christentums zulassen.

Bu diesen heidnischen Anschauungen gehören:

- 1. Der Berenglaube. Diefer Aberglaube ift im gangen Ewelande bei Beiden und bei den meiften Chriften allgemein. Unter Bere versteht man einen Menschen, Mann oder Frau, in dem ein bofer Geift wohnt, der sogar erblich ift. Ift er aber bom Bater ererbt, so ift er nicht so gefährlich als von der Mutter. Wer eine Bere beleidigt oder gekränkt hat, wird entweder sofort auf der Stelle oder nach einer Beile verhert, d. h. die Bere ift dem Feinde die Gedärme im Leibe an und dieser bekommt sofort heftige Magenschmerzen mit Dysenterie und ftirbt baran. Sämtliche Beren einer Stadt oder eines Dorfes halten zusammen und fliegen wie leuch= tende Bögel nachts umber. Saben sie kein Menschenfleisch zu effen, fo geben fie an den Strand und effen Waffertrebfe. Benn fie des Nachts fliegen, so leuchten sie wie große Faceln. Kommen sie in die Nähe eines Menschen, so hört das Leuchten sogleich auf, und ste entweichen. Sie können sich aber auch jederzeit in Menschen berwandeln. Bei verschlossenen Türen und Fenstern können sie doch in ein Haus eindringen; dann wird das Zimmer auf einmal beleuchtet und wieder dunkel, und so geht's fort. - Ist jemand frank und man glaubt, er sei verhegt worden, so werden getrocknete Früchte einer Pflanze namens "Dzongbale" mit Pfeffer zusammen im Zimmer aufs Feuer gelegt. Dies erzeugt einen icharfen, den heren fehr schädlichen Geruch, und fie muffen sofort das haus räumen. Gulen werben als herenvögel angesehen, gefürchtet und berfolgt.
- 2. Wie der Herenglaube, so ist auch der Gespensterglaube im ganzen Ewelande allgemein. Gespenster sind Geister von verstorbenen Menschen, welche noch auf der Erde herumschweisen und zuweilen in Menschengestalt ohne Beine erscheinen. Die Zeit ihrer Erscheinung ist gewöhnlich um Mitternacht, von 11—3 Uhr, und mittags von 12—1 Uhr. Menschen, welche eines gewaltsamen Todes gestorben sind, erscheinen sehr oft, auch des Tages. Wer ein Gespenst gesehen hat, muß eine Zeitlang darunter leiden. Die Pläte in unserem Küstengebiet, wo Gespenster am häusigsten erscheinen, sind Ugoko, d. i. halbwegs zwischen Adassienu und Adina, wo jett noch 14 uralte Fächerpalmen stehen, ein Ort, der früher als Hinrichtungszund Begräbnisort sür Verbrecher und andere eines gewaltsamen Todes gestorbenen Menschen diente, und Uzizanu bei Atiteti an der Mündung des Volta, wo viele Schiffer und Reisende ihr Leben verswischen Versender und Reisende ihr Leben vers

loren. — Ferner glaubt man von diesem letztgenannten Orte, daß die Geister aller Berstorbenen dahin kommen, um von dem sogenannten Kutsiami, d. h. Totenruderer, in die untere Welt hinuntergerudert zu werden, nachdem sie genug auf der Erde herumgewandert und ihnen die bräuchlichen Zeremonien gemacht worden sind. Erst dann treten die Geister in den eigentlichen Ruhestand ein. Daher sürchten sich noch heutzutage viele Christen, wenn sie um Witternacht oder Mittag die benannten Orte passieren müssen.

- 3. Was noch bei unseren Christen eine allgemeine Furcht erregt, ift eine Art Gibechse mit zweiteiligem Schwanze. Man glaubt, daß wenn diefe Gibechse ben Schatten eines Menschen sieht, fie herbeieilt und mit ihrem zweiteiligen Schwanze darauf schlägt, wodurch der eine Schwanzteil sich loslöft. Dann läuft die Gidechse fort, kommt aber nach einer Beile wieder zurück, um eventuell sich ihren Schwanzteil wieder zu holen. Gelingt es dem geschlagenen Menschen, diesen Schwanzteil sofort zu nehmen, so kann er ihn zum einheimischen Arzt bringen. Dieser verbrennt denselben mit anderen Beilmitteln zusammen, macht ein schwarzes Pulber baraus, und dies wird im Wasser oder Brei dem Unglücklichen zum Einnehmen gereicht. Dadurch werden die schlimmen Folgen verhindert. Gelingt es aber im Gegenteil der Eidechse, ihren Schwanzteil wieder zu finden und mitzunehmen, so tritt bald bei dem geschlagenen Menschen eine sehr gefährliche Krankheit ein. Sein Kopf schwillt allmählich an und es entstehen Wunden in seinem Munde. Erkennt man die Krankheit nicht rechtzeitig, so breitet sich die Wunde im Leibe aus, und der Kranke muß unbedingt daran sterben. Wendet man aber rechtzeitig die oben beschriebene Arznei an, so kann eventuell eine Beilung ergielt werden. Daher ift eine folche Gidechse von Beiden und Chriften sehr gefürchtet und wird womöglich vertilgt. Bon 100 Chriften wird es kaum einen geben, der nicht an dieser Anschauung festhält.
- 4. Ferner glauben auch einige Christen, die Stammesbräuche ihrer Borsahren, welche meistens auf bloßem Betrug beruhen, beobachten zu müssen. Biele tun es heimlich und einige öffentlich. So z. B. wenn einer als dritter Sohn geboren ist, so heißt er Mensa. Man muß ihm, wenn er 10-20 Jahre alt wird, die sogenannten Mensabräuche machen. Ein Tops wird mit Wasser gefüllt, und ein gewisses Kraut wird ins Wasser getan. Der Mensa muß dann zuerst sein Gesticht mehrere Male und zuletzt seinen ganzen

Körper mit diesem Wasser reinigen. Indes kochen die Frauen Jams, welcher teils mit, teils ohne Palmöl zerstampft wird. Ein Teil des Effens wird im Saufe verzehrt und das übrige auf einen Scheide= weg gestreut. Gin Mensa, ber diesen Brauch niemals beobachtet hat, wird dumm, vergeflich und unglücklich in seiner Arbeit und in son= ftigen Unternehmungen. — Ferner gibt es einen besonderen Brauch für Zwillinge. Wenn in einer Familie Zwillinge geboren sind, so muß der Bater eine Zeitlang jeden Abend die fogenannte Zwillings= flöte blasen. Die Mutter darf nicht durch einen Zaunbruch hindurch= geben. Wenn die eine Familie Zwillinge gleichen Geschlechts und die andere Familie Zwillinge verschiedenen Geschlechts hat, so find diese Familien für immer getrennt. Sie dürfen einander nichts schenken, und wenn sie auch Geschwifter find. Besonders in Krankheitsfällen bürfen sie einander gar nicht besuchen, sonst tritt Verschlimmerung ber Krankheit ein. - Die Zwillige felbst muß man gleichmäßig behandeln. hat man den einen getragen, so muß man gleich darauf ben anderen auch tragen. Sie muffen stets gleiche Kleidung, Nahrung usw. haben. Stirbt ein Zwilling in der Kindheit, so muß man fich eine Holzpuppe an seiner Stelle anschaffen, welche auch basselbe Beug an haben muß wie der überlebende Zwilling, sonst hat letterer jo viel Sehnsucht nach dem anderen, daß er auch bald ftirbt. Sind aber beide gestorben, so muß die Zwillingsmutter zwei solche Holz= puppen halten, die auf dem gleichen Bette bei ihr liegen müffen, bis eine gewisse Beit verftrichen ift.

- 5. Einige Christen achten auch noch auf das Geschrei besonberer Bögel. So kündigt z. B. das Geschrei eines Raben ober eines kleineren Bogels, Gbandindi genannt, den Tod eines in der Ferne gestorbenen Berwandten. Ebenso deutet das Geschrei einer Eule in der Nacht an, daß jemand verhext wird usw.
- 6. Auch glauben noch viele Chriften an "alokpli", d. i. ein starker, sataler Husten, der durch solgende Umstände verursacht wird. Wenn eine Frau mit einem anderen Mann Umgang gehabt hat, so darf sie ihren Gatten nicht mehr pflegen, wenn er krank ist, sonst tritt sogleich "alokpli" ein, und wo die richtigen Arzneien nicht sofort angewandt sind, muß der Kranke daran sterben.

Wenn aber bei dem Tode des Gatten eine folche Frau sich dem Leichnam nähert und sogar darüber weint, so wird sie auch sofort vom alokpli befallen. Dies gilt also vor jedermann als Prüfung für die Frau des Berstorbenen, ob sie Treue gehalten hat oder nicht. Hat eine Frau die Treue gebrochen, so zieht sie sich zurück und ersträgt lieber die Schande vor den Leuten, als daß sie sich eine schlimme, ja tödliche Krankheit zuzieht; denn in den meisten Fällen kommt es bei einer solchen Frau unbedingt zu einer schlimmen Folge, was aber wahrscheinlich durch Eingabe von Gift usw. bewirft wird.

- 7. In Anecho hat man eine gewisse Art Schlange, "dangbe" genannt, welche von den Jebhedienern als eine Gottheit verehrt wird. Bon diefer Schlange follen die Menschen Beisheit und Gliid bekommen. Sie wird von Heiden und Christen als eine besondere, heilige Schlange angesehen, welche eine geheime Kraft besitzt. Man behauptet, wenn jemand eine folde Schlange getötet hat, fo muß sein ganzer Körper anschwellen, und der Leib wird lahm und zitternd, bis er ftirbt. Deshalb fürchtet man sich sogar, diese Schlange auch nur tot liegen zu sehen. Ift sie aber aus Bersehen von jemand getötet, so muß der Betreffende eiligst zum Zauberer geben, um sich bom Fluche reinigen zu lassen. Da heidnische Erzählungen über diese Schlange in mancher Beziehung viel Ahnlichkeit haben mit der Schlange im Garten Eben, bon der im Giindenfall die Rede mar, so meinen viele Anechochriften, ihre heidnischen Anschauungen über diefe Schlange feien begründet und berechtigt, und fie glauben feft, daß es dieselbe Art Schlange war, welche das erfte Elternpaar verführte.
- 8. Ein Teil der Anecholeute stammt aus Beda, einer Ortschaft im französischen Dahomegebiet. Diese Leute halten noch an bem Stammesbrauch ihrer Borfahren fest, felbst wenn fie Chriften geworden sind. Wenn 3. B. in einer sogenannten Bedafamilie ein Rind geboren ift, so muß die Mutter mit dem Kinde solange im finsteren Zimmer bleiben ohne Licht, bis der Neumond aufgeht Dann erft wird das Kind herausgebracht und dem Neumonde dreimal entgegengehoben mit den Worten aus der Pedasprache: "Kpo sù, kpo sù, vi kpo su; vito-takungbo, vino-takungbo, yukukui vukukui" (d. h.: fteh den Mond, sieh den Mond, Kind, sieh den Mond; der Bater ift dein Haupt, die Mutter ift dein Haupt, hallo! hallo!), und barauf läuft man mit dem Kinde ins Zimmer zurück. Jest darf auch die Mutter in die Offentlichkeit treten. Die Beiden und auch viele Chriften glauben bis jest, daß, wo diefer Stammesbrauch nicht beobachtet wird, das Kind infolgedessen blödfinnig, irrsinnig oder sonst ein unbrauchbarer Mensch wird. Da einer unserer

hiesigen Kirchenältesten auch aus diesem Pedageschlecht stammt, aber trot wiederholter Mahnungen seitens seiner heidnischen Angehörigen, diesen Stammesbrauch nicht beobachtet, so sind viele Leute gespannt, um zu sehen, was aus seinen Kindern werden wird.

- 9. Einige Christen glauben auch, daß wenn jemand gestorben ist, so kann er nach einer langen oder einer kurzen Zeit wieder in der gleichen Familie geboren werden, und sie erhalten besondere Namen, die diesen Umstand andeuten, z. B. Amedzo, d. h.: wiedergekommener Mensch, Ametewi Ersat, Degboe Wiederzkömmling usw. Man hat besondere Bräuche sür solche Kinder zu beobachten, und wo dies versäumt wird, so wird bei irgend einer Krankheit oder dem Tode des Kindes auf dieses Versäumnis als die Ursache hingewiesen.
- 10. Gin fehr gefürchteter Bauber heißt: tukpui, b. h.: Revolver. Man glaubt, wenn diefer "Revolver-Zauber" bei jemand angewandt ist, so muß er sofort todkrank werden. Der sogenannte Schuf besteht in einem Wort des Zauberers mit der entsprechenden Bewegung. Hat ein anderer tukpui-Zauberer ein Gegenmittel, so schießt er ben Kranken zum zweitenmal, saugt dann mit dem Munde allerlei Schrot oder kleine Stiide Glas aus dem Körper des Kranken heraus und speit fie auf den Boden. Diese follen das Schrot und die Kugeln des tukpui-Zaubers sein. In Wahrheit ist es aber nur eine betrügerische, bewundernswerte Fertigkeit, die ein folder Zauberer besigt, um die genannten Sachen unbemerkt in den Mund zu nehmen und wieder auszuspeien, nur'um die Krankheit so gefährlich darzustellen, daß er um so mehr für die Heilung verlangen kann. Ginige Chriften, besonders Frauen, denen diese Fertigkeit des Zauberers wunderbar erscheint, wollen kaum glauben, daß es nur ein Betrug ift.
- 11. Mancher Chrift glaubt auch noch, daß ein Zauberer, ein gewisses Kraut unter der Zunge haltend, durch bloßes Sprechen zauberisch auf Sachen oder Menschen wirken könnte. Ein Tier kann z. B. dadurch ums Leben gebracht werden; ebenso kann ein Mensch dadurch sosort verrückt in den Busch lausen und sich ershängen oder ins Wasser springen und ertrinken. Wird aber ein solcher Zauberer aufgesordert, diesen Zauber öffentlich vor aller Menschen Augen auf ein Tier oder einen Menschen wirken zu lassen, so weigert er sich, woraus sein Betrug ersichtlich ist.

- 12. Wenn bei den Heiden eine Frau sich der Untreue ver= bächtig gemacht hat, so nimmt ihr Mann junge Balmblätter mit gewissen Kräutern und begräbt sie heimlich vor den Eingang seines Hauses. Ist die Frau wirklich schuldig und kommt dann ins Haus ihres Gatten zurud, so wird ste am Tore festgehalten, sie bleibt fteben und fann weder bor- noch rudwärts fich bewegen, bis fie ihre Sunde bekennt. Auf Bitten ihrer Bermandten bin tann ber Gatte fie mit einem sogenannten fla = Baffer reinigen laffen. Gine Frau, die aber trot ihrer Berfehlung sich den Eingang in das haus ihres Mannes erzwungen hat, wird bald darauf irrsinnig oder verriict, und da fagt man: "edo afo dema dzi", d. h.: "fie hat auf die begrabenen Balmblätter getreten." In Wahrheit aber wird dieser Zustand heimlich durch Gift herbeigeführt. Da solche Fälle auch noch borkommen, so glauben auch manche Chriften daran.
- 13. Ein Mann darf nicht mit dem Stode, mit dem der Rloß während des Rochens gerührt wird, geschlagen werden, sonst wird er ein unbrauchbarer, wertloser Mensch. Ebenso darf der Mann im Banke mit seiner Frau beren Mahlsteine nicht wegwerfen, ihre Töpfe und Teller zerbrechen und sie somit aus dem Sause ausweisen. Die Folge für die so behandelte Frau ift Anschwellung ihres Körbers ober eine schlimme Baffersucht. Ferner darf man nicht ins Feuer speien, sonst bekommt man halsschmerzen. - Einen gebrauchten Besen darf man nicht wegwerfen, dies verursacht er= schreckende Träume in der Nacht.
- 14. Auch viele Eweer, namentlich die Küstenbewohner, glauben, baß es Meerweibchen (wumelokloviwo) gibt, welche zuweilen un= bemerkt in Menschengestalt erscheinen und auf dem Markte Baren ein= und verkaufen. Sie reisen in Gesellschaft mit anderen Marktfrauen, und wenn sie auf dem Rückweg am Strande geben, so verschwinden fie unbemerkt von den übrigen Reisenden. Erft an einem Raftort merkt man an der auffälligen Abnahme ihrer Bahl, daß auch Meerweibchen unter ihnen gewesen sind. Weil sie dem Menschen auch zuweilen einen Schaben zufügen können, so hat man eine gewisse Furcht vor ihnen. Mir wurde fürzlich von einem alten katholischen Christen (namens Awadzovi, von dem das dicht bei Lome liegende Dorf Awadzovikowe seinen Namen hat), mährend ich mit ihm über dieses Thema disputierte, folgendes erzählt: Als eine Cousine von ihm por mehreren Jahren mit anderen Marktfrauen von Reta nach

Abasienu auf der Rückreise am Strande ging, traf sie ein kleines 2—3 jähriges Kind, das am Strande jämmerlich weinte und nach der Brust verlangte. Sie hob das Kind auf und stillte es an ihrer Brust. Danach verlangte das Kind wieder abgelegt zu sein; und als die Reisenden ein paar Schritte weitergingen, verschwand das Kind hinter ihnen. Als diese Frau nach Hause kam, war ihre Brust stark angeschwollen, dehnte sich aus und reichte dis auf ihr Knie. Die Krankheit war unheilbar, und wenige Tage darauf starb die arme Frau, weil sie das Kind eines Meerweidchens an ihrer Brust gestillt hatte. Wie weit die Wahrheit dieser Erzählung reicht, kann ich nicht beurteilen. Aber die volle Bestimmtheit, mit der er seine Anschauung auf diesem Gebiete verteidigte, zeigte mir, daß nicht er allein, sondern auch viele andere Christen der gleichen Meinung sind, wie sich auch die Anwesenden äußerten.

15. Ebenso glauben auch einige Christen, daß auch im Meere Menschen leben wie wir auf dem Lande. Das Meer sei für sich auch eine Welt mit Bewohnern. So erzählte mir der Betreffende weiter: Als ein Fischer sein Netz (asubu — von einer Person geworsen) ins Meer wars, traf es auf einen sesten Körper, und beim Ziehen zerriß die Schnur. Der Fischer tauchte in die Tiese nach dem Neze. Auf einmal kam er in ein großes Gehöft mit Häusern und Menschen. Er wurde gefragt, was er hier suche. Vor Erstaunen konnte er seinen Mund kaum auftun. Da wies ihn ein alter Mann nach dem Neze und sazte ihm: "Da hast du dein Nez; aber mache, daß du fortkommst!" Er nahm das Nez, und als er sich umdrehte, war er schon wieder auf der Obersläche des Wassers und schwamm dann glücklich ans Land. Der Fischer lebt heute noch in Abasienu.

Wenn wir all dieses Unkraut des Heidentums, das noch mit dem Weizen des Evangeliums auf demselben Boden zusammen-wächst, bedenken, so soll uns dieser traurige Überblick ja nicht ent-mutigen, sondern uns vielmehr anspornen, unser Feld um so gründelicher zu behauen und den guten Samen desto fleißiger, treuer und beständiger auszustreuen. Dann werden auch wir oder unsere Nachstommen durch die Gnade Gottes noch erleben dürsen, daß durch das fröhliche Wachstum des guten Samens in unserem lieben Baterlande die verderblichen Luecken des Heidentums förmlich erstickt werden.

### Welche Veberreste des Feidentums finden sich noch vielfach in unseren Gemeinden?

Von Seminarlehrer Theodor Sedode in Amedzowe.

Es kann einem flüchtigen Beobachter erscheinen, als ob unser Beidentum in wenigen Lehrfätzen und Gebräuchen beftehe, die ein Sichbekehrender mit Leichtigkeit aufgeben könne. In Wirklichkeit aber ift es nicht so. Das Heidentum hat das Bolk ganz und gar durchdrungen und ist ihm in Fleisch und Blut übergegangen. Seine Beltanschauung, Denkungsart, Gefühle, Ausbrucksart, Sitten und Gebräuche und sein ganges Leben sind weit entfernt von dem des Ebangeliums, und nicht nur eine äußere und leichtfertige Annahme des Wortes Gottes ift erforderlich, es davon zu befreien, sondern eine völlige Neugeburt. Das ganze Bolk muß neu geboren werden. Der Sauerteig des Evangeliums muß es durchdringen. Das alte Rleid soll nicht nur geflickt werden, sondern ganz abgelegt und ein neues angezogen. Dazu ist allerdings eine längere Zeit nötig, wohl Jahrhunderte. Unsere jezigen Christen gleichen mehr oder weniger einem Menschen von gemischtem Charakter; sie haben wohl die wichtigsten Lehren des Evangeliums angenommen, können sich aber auch nicht voll und ganz von den heidnischen Anschauungen, Ge= fühlen, Sitten und Gebräuchen losmachen. Es finden sich noch viele Überrefte des Heidentums in unseren Gemeinden; von diesen will ich hier versuchen, die wichtigsten zu nennen.

Obgleich im Heibentum die Einheit Gottes verleugnet wird, merkt man es nicht unseren Christen an, daß es ihnen sonderlich schwer fällt, dies anzunehmen. Die Dreieinigkeitslehre bereitet ihnen noch nicht viel Sorge. Dagegen können sie noch nicht fest in dem Glauben werden, daß der einige Gott der alleinherrschende ist. Die Mehrzahl hält noch an dem Glauben sest, daß neben Gott noch mancherlei Götter existieren, die zwar Gott in Größe und Erhabensheit nicht gleichkommen, jedoch aber auch über das Leben des Mensschen versügen können. Als ich einmal im Tausunterricht behauptete, daß es keine Götzen gäbe, sah mich ein ergrauter Mann erstaunt an und antwortete: "Gewiß gibt es Gözen; aber der Gott der Christen ist mächtiger als sie alle." Ebenso wird am Dasein von Zauber und Zauberkraft, Hegen und allerlei bösen Geistern sest geshang en, was alles den christlichen Glauben sehr einschränkt und die

Furcht und den Aberglauben weiter bestehen läßt. Die besten tröften sich mit den Worten: "Gott ist mächtiger, und ich bin Gottes, deswegen können sie mir nicht schaden."

Mit dem Aberglauben hängt eng zusammen das Erfennen des Willens Gottes. Der Beide glaubt, Gott gebe feinen Willen fund durch seine Geschöpfe. Er merkt deswegen auf jede Kleinigkeit in der Natur und im Menschenleben und gibt allem eine Deutung: Träume, Geschrei der Bögel, Zuftand und Benehmen der Tiere, Witterung usw., alles wird sorgfältig beobachtet und gedeutet. Dieses Gefühl der Beobachtung geht unwillfürlich den Christen nach. wodurch ihr Glaube und Gottvertrauen manchmal recht erschüttert werden. Gin Chrift wollte eines Tages einen Besuch machen in einem Rachbardorfe. Unterwegs ftieß er einen Fuß an einen Stein an und kehrte um. Als er gefragt wurde, warum er so bald zu= rückgekehrt sei, antwortete er, der Anstoß des Fußes habe ihm nicht gut gedeutet, deswegen sei er zuruckgekehrt. In einer Gemeinde rief der Kirchenälteste alle Glieder zusammen und ließ sich ihre Träume erzählen. Dann ermahnte er sie, vorsichtig zu sein, weil die Träume bedeuten, daß einer von ihnen bald fterben werde. Ohne Grund anzugeben, zog sich eine Taufbewerberin, welche 2 Jahre lang ben Unterricht besuchte, ganz zurück und war nicht zu bewegen, wieder zu kommen. Durch andere ersuhr ich später dann, daß die 3 Ohnmachtanfälle, die sie zweimal in der Kirche und ein= mal auf dem Feldwege überfielen, ihr dahin gedeutet wurden, daß der Geift ihres verftorbenen Mannes sie verfolge, und wenn sie das Chriftwerden nicht aufgebe, werde sie fterben. Gewisse Tiere, denen man begegnet oder die tot gefunden werden, bedeuten Glück oder Unglück, und danach hat der Betreffende sich in diesen Tagen zu verhalten. Es ist sehr schwer, im einzelnen festzustellen, wie weit Die Chriften sich noch nach diesem Glauben richten, aber daß sie davon nicht los find, ist ebenso gewiß.

Gin guter Teil solcher Veobachtungen entspringt der reinen Furcht vor den finsteren Mächten, besonders vor Zauberkraft und here. Als die zweite Frau eines Christen öfters erkrankte, wurde allgemein gesagt, der Geist der ersten verstorbenen Frau plage sie. Sin anderer erzählte mir, seine Frau könne des Nachts vor der Plage der Here nicht schlasen, dieselbe Here habe seine 2 ersten Kinder getötet. Als ich meine jezige Wohnung bezog, kam ein gut-

meinender Christ zu mir und zählte verschiedenes auf, was wir im Hause nicht jeden sehen lassen sollten; z. B. die heruntergeschnittenen Schalen von Jams und Amankani dürsten von den Stadtleuten nicht gesehen werden, meine Kinder sollten keine Flasche an den Mund halten, Wassermelonen vor den Leuten verzehren, den Besen schwingen usw.; jeder, der eines von den genannten täte und von einem Zauberer gesehen würde, würde krank oder müßte sterben. Diese Beodachtungen gehen durch das ganze Leben. Wie oft kann man noch Christen tressen, die Kohlen ins Mehl steden, Besen neben die kleinen schlasenden Kinder legen, Stecklein über das an die Sonne gestellte Wasser legen oder mancherlei in der Behandlung der Kranken beachten. Alle diese Kleinigkeiten werden am schwersten zu vertreiben sein; denn die Furcht kann nur durch göttliche Kraft, nicht aber durch bloße Reden und Belehrungen überwunden werden.

Im Beidentum werden die Gögen der hauptsache nach nicht als heilige dargeftellt und geehrt. Die Haine derselben sind in der meisten Zeit überwachsen mit Gras, die nötigen Geräte: Töpfe, Teller, Schellen, Besen, ja selbst die Erdformen (legbawo) berselben sehen schmukig, verwittert und abgewaschen aus, die Dächer ihrer hütten sind meift verfault und zeigen mehrere Löcher, die Wände berselben sind morsch und dem Einfallen nahe. Nur in der Zeit des Hauptdienstes wird alles wieder hergestellt, sonst wird nichts daran gearbeitet. Dieses Gefühl geht auch unseren Christen nach. Es macht ihnen oft nicht viel aus, wenn ihre Bethäuser schmuzig aussehen oder allerlei Mängel an sich zeigen; und vielfach, wenn sie nicht aufgefordert werden, tun sie von selbst nicht viel daran. Aber daß die Stätte, wo Gott wohnt, heilig ift und rein gehalten werden muß, empfinden sie nicht fehr. Ebenso ift es, wenn sie diesen bei= ligen Ort betreten. Die herzliche Andacht gehört mehr oder weniger ju den Seltenheiten, häufig ift Berftreuung und Unaufmerksamkeit zu beobachten, und wie oft muß z. B. hier Rube geboten werden! Dies ftort das andächtige hören, Behalten und Berarbeiten des gepredigten Wortes sehr, woran sie so wie so nicht gewöhnt sind. Diefe schwache Erkenntnis der Beiligkeit Gottes wirkt auch auf ihr Leben. Das Wandeln vor Gott läßt noch zu wünschen übrig; zu leicht tritt das Sichvergessen ein, und dann wird in die alten leichtfertigen Gleise eingelenkt.

Die Beiden fürchten ihre Götter. lieben fie aber nicht. Auch

die Chriften erkennen Gott an als ihren Schöpfer und Behüter und beugen sich gerne unter seine Macht; aber das warme und tätige Liebesverhältnis läßt noch allgemein auf sich warten. Der belebende Berkehr mit dem herrn und heiland ift noch zu schwach. Das hängt jedenfalls mit der Erkenntnis der Gunde zusammen. Die Erkenntnis der Gunde und das Berlangen nach dem Beil sind noch schwach. Mord, Hurerei, Diebstahl, übermäßiges Trinken, Berleum= bungen und Übertretung der Borschriften der Götter gelten als Sünden auch unter den Beiden; was darüber geht, wird nur als ein kleiner libelstand angesehen, was, wenn es auch nicht abgeschafft wird, den Menschen nicht gerade hindern kann, ju Gott ju geben. Die genannten Sünden schaden dem Täter nicht mehr, wenn er die baraus gewachsenen Schulden bezahlt und die vorgeschriebenen Zeremonien beachtet. Eine Chriftenfrau hatte sich einmal schwer berfündigt. Ein zugegen gewesener Beide sagte mir: er selber habe sich auch fürglich gegen seine Götter versündigt; die Fetischpriefter führten ihn zu einem heiligen Ort im Balbe, rafierten feinen Ropf, beteten, opferten und bestrichen ihn mit verschiedener Farbe. Ich solle auch die Frau durch solche Zeremonien gehen lassen. Seine und des Bolkes Meinung ift, Gunden können wieder gut gemacht werden durch die Erfüllung von gewissen Magregeln. Bon Buße, Bekehrung und Sündenvergebung haben sie keine Ahnung, und daher ist auch das Berlangen, die Gunde los zu werden und das heil in Chrifto zu ergreifen, nicht sehr stark. Sie lehnen sich noch zu oft an die heidnische Ansicht oder meinen, wenn eine gewisse Zeit darüber vergeht, ober wenn die Sache von den Menschen vergeffen wird, dann ift auch alles wieder recht. Bon dieser Seite läft auch das Berhältnis zu dem Seilande, soweit Menschen urteilen können, manches ju wünschen übrig. Die Größe Gottes und seine Fürsorge für die Menschen wird mehr hervorgehoben als das Beil in Chrifto Jesu. Das Chriftentum möchten sie herabwürdigen in eine Reihe von Borfdriften und Beremonien, das Berg aber ferne halten von Gundenvergebung, wirklicher Buße und warmer, herzlicher Liebe.

Gine andere Seite des Gottesdienstes ist das Opfern. Im Heidentum wird zwar alles von dem Bolke aufgebracht, aber unter anderen Ansichten, und dafür erhalten sie Arzneien; und da die Priester fast alles für ihren eigenen Bedarf verbrauchen, so ist der Gedanke, direkt Gott zu opsern, weniger geworden. Es wird sozu=

sagen alles dem Priefter gegeben. Dafür haben die Priefter den hauptaufwand eines Fetischseftes oder allgemeinen Dienstes aufzubringen, besondere Gaben werden fast keine von dem Bolke verlangt. Wer nicht frank ist oder einen besonderen Bunsch hat. braucht auch nichts zu opfern. Was der einzelne beim Erntedantfest darbringt, ist verschwindend wenig. Im Christentum aber wird ein regelmäßiges und im Bergleich zu den Gaben der Beiden größeres Opfer verlangt, und das können oder wollen viele noch nicht verstehen. Sie meinen, weil die Missionare und Lehrer ihre Gaben für sich verbrauchen, so gehen sie die weiteren Ausgaben der Gemeinde auch nicht viel an, die Mission habe alles aufzubringen, und sie dürfen nur hie und da etwas geben. Es werden noch Jahre vergehen, bis sie es als ihre Pflicht erkennen, außer den anderen Ausgaben noch das Gehalt des Lehrers aufzubringen.

Bu den heidnischen Ansichten gehört auch die Stellung des Menschen in der Natur. Der Mensch wird dargestellt als ein schwaches Geschöpf, das unzähligen Mächten und Beeinflussungen unterworfen ift. Außer den Göken, Geiftern, Beren usw. werden die Tiere auch gefürchtet. Sie sollen eine gewisse Seele besitzen, die nach ihrem Tode den Menschen schaden kann. Bon einigen Tieren wird erzählt, daß sie zu Menschen sich verwandeln können, und wenn sie wollen, in die Städte und Dörfer gehen und Menschen verführen. Dieser Glaube stört das Bertrauen auf Gott.

Auch das häusliche Leben leidet unter den heidnischen Ginflüssen. Die Che wird noch nicht durchgängig angesehen als eine lebenslängliche Vereinigung von Mann und Weib. Man trifft noch häufig die Meinung, daß die Ehe nach heidnischer Art leicht gelöft werden kann, wozu der Mann sonderlich ein Recht hat, wenn die Frau unfruchtbar ift. Die Stellung der Frau will noch nicht zu ihrem Rechte kommen. Es herrscht in gewissen Sachen noch eine Trennung. Die Pflichten einander gegenüber werden anders aufgefaßt als im Chriftentum. Die driftliche Kindererziehung ift neu zu lernen. Das äußere Verhalten der Hausbewohner geziemt sich oft nicht, was ohne Zweifel den Grund zu mancherlei fpaterer Unfitt= lichkeit bilbet.

Bas die Stille des häuslichen Lebens ftort, sind Krankheiten und Todesfälle. Rrankheiten werden angesehen als ein großes Un= glüd. Ihre Ursachen liegen nicht im Menschen, sondern außerhalb desselben. Die Götter, bösen Geister und die Geister der Berstorbenen, die Zauberer und die Besitzer der Macht der Here können sie über einen bringen. Die Arzneien, die gereicht werden, werden nicht so hoch geschätzt wie die religiösen Zeremonien. Leider teilen noch verschiedene unserer Christen diese Ansichten und werden dadurch auch seichter bewogen, vorsichtig gegen die genannten Urheber zu sein und heidnische Behandlung zu suchen.

Daß ein Todesfall als das wichtigfte Ereignis gilt, hängt wohl mit der Furcht zusammen. Auf ein großartiges Begräbnis wird hoher Wert gesetzt. Den Beiden ift bas Schießen, Trommeln, Tanzen und Lärmen die Hauptsache dabei, die Chriften legen das hauptgewicht auf Singen, ausgezeichnete Grabrede und, wo es geht, auch Blasen. Die ganze Nacht hindurch wird gesungen. Die zum Gebet treibende Stille und das ruhige ernfthafte Nachdenken find noch nicht bekannt. Die Angehörigen des Verstorbenen meinen, fie mussen ihre Trauer zeigen durch allerlei Bewegungen des Körpers. viel hin= und herlaufen, Schreien, beständiges Rufen tes Namens des Verftorbenen und zuweilen auch durch rasendes Benehmen. Diese Art der Trauer ift am schwerften zu bekämpfen, und es wird noch eine gute Zeit vergehen, bis sie überwunden werden kann. Das Essen und Trinken bei Totenfeierlichkeiten ist allgemein. Die Angehörigen des Berftorbenen meinen, nichts geleiftet zu haben, wenn fie nicht jeden Besucher bewirten, und diese tragen es auch einem lange nach, wenn sie nicht gut versorgt werden.

Die Furcht vor dem Geist des Verstorbenen fängt an mit dem Eintritt des Todes. Der Geist wird zunächst als bei der Leiche verweilend gedacht. Deswegen werden ihm mancherlei Austräge aufgegeben, die er an früher Verstorbene ausrichten soll. Sine Christin ließ auch einmal durch ihr gestorbenes Kind ihre Mutter grüßen. Von allen Nahestehenden soll er etwas mitnehmen, und jeder versucht, seine Schuld zu zahlen durch das Beilegen von Tüchern uswin den Sarg. Wer diese Psticht versäumt, den plagt später der Geist des Verstorbenen und bringt mancherlei Krankheiten und Tod über ihn. In einer Gemeinde soll sogar der Lehrer den Abendmahlszettel in den Sarg gelegt haben, damit er Gott vorgezeigt werden könne. Die Begräbnisstätte wird gesitrichtet, und die Angeshörigen dürsen an manchen Orten den Sarg nicht hinabgesenkt sehen. Ich habe schon verschiedentlich beobachtet, wie dieselben sich entsernt

haben nach der Grabrede. Nachher wird das Grab von ihnen nie besucht. Daraus läßt es sich wohl erklären, warum unsere Christen nicht viel Lust zeigen, den Friedhof zu reinigen. Es wird scheint's auch noch nicht viel daran gedacht, daß der Abgeschiedene zu Gott gegangen ist. Die große Unwissenheit vom Heidentum über den Tod und den Zustand nach demselben ist noch nicht völlig überwunden. Die Vorbereitung auf den Tod ist noch nicht bekannt und der Trost in dem Herrn sehlt oft.

Zulett sei noch an die Ausdrücke gedacht. Verschiedene heidenische Ausdrücke kleben noch an unseren Christen. Schändliche Scheltworte werden noch vernommen. Wird einem Ehepaar ein Kind durch die Geburt beschert, oder wird jemand von einem Unzglück gnädiglich verschont, so wird er von jedermann beglückwünscht mit den Worten: "Wo nunuwo wo nu", d. h.: deine um dich sich aufhaltenden Geister haben dir eine große Tat geleistet. Wünscht sich jemand etwas, so sagt er: "Mawu ade madi nam de . . . . . oder "Aklama madi nam de . . . . . " d. h.: möchte nicht ein Gott oder ein Schutzeist mir gnädig sein, daß . . . Bon einem Gutzgelaunten sagt man: "Nynicawo va awe ne", und von einem Böszgelaunten heißt es: "Voawo va awe ne", d. h.: seine guten oder bösen Geister besuchen ihn, usw.

Aus all dem Gefagten geht es klar hervor, daß unser Christentum hier noch gemischt und unlauter ist. Einerseits läßt sich dieser übelstand etwas entschuldigen. Denn wer sein ganzes Leben lang als ein echter Heide gelebt hat, dem fällt es ungemein schwer, all die frühere Lebensart, Gedanken und Gefühle auf einmal aufzugeben und ein ganz neues Leben anzusangen. Doch darf andererseits nicht vergessen werden, daß es unsere heilige Pflicht ist, die Gemeinden immer weiter zu bringen in der Erkenntnis des wahren christlichen Wandels. Möge Gott uns hierzu in dem Herrn besestigte Lehrer und Gemeindeälteste schenken, die wie ein Licht den andern vorleuchten und die Erkenntnis der Leute besördern, damit sein Reich in aller Lauterkeit und Heiligkeit auch unter uns hier im Ewelande ausgebaut werden kann!

## Beiblatt

### zur Allgemeinen Missions-Zeitschrift.

M2 4.

Juli.

1911.

#### Ein halb gebackener Ruchen.

Von Dr. D. Weitbrecht in Simla.

Ich möchte hiermit den Umriß einer Predigt an die Panjab-Dorfbewohner geben. Ich muß erwähnen, daß die Gemeinde, unter der ich eine Reihe von Jahren arbeitete, fast ganz aus der arbeiten= ben Klasse gewonnen ift. Unbildung ist durchweg vorherrschend, und ber ererbte Sittlichkeitsstand niedrig. Die Leute muffen Zeile für Zeile unterwiesen werden, und eine Predigt ohne Katechese würde wenig Wert für sie haben. Unter diesen Verhältnissen ift es bemerkenswert, wie lebhaft und eindringlich das Alte Teftament fie anspricht. Die wechselvolle Geschichte Israels und seiner Belben berührt wundersam ihr Leben mit seiner Schilderung wiederholten Falles und doch wahrnehmbaren Fortschrittes. Diese Gemeinden halten ihre Gottesdienste gewöhnlich in Lehmbauten, die sie selbst errichten; die Kirchganger hoden auf rauhen Matten, die über den Lehmboben gebreitet find, während ber Prediger auf einer etwas erhöhten Plattform sitt, die durch eine Baumwollendecke bor den anderen Sigen sich auszeichnet.

Text: "Ephraim menget sich unter die Bölker; Ephraim ist wie ein Kuchen, den niemand umwendet." Hosea 7, 8.

"Wer war Hosea?" —

Einer von einem Duzend Schulknaben, die gegenüber sitzen und einen Chor mit einer Trommel, Zimbeln und einem Tamburin bilden: "Ein Prophet." —

"Bu wem wurden die Propheten von Gott gesandt?" -

Derselbe Anabe: "Zu den Kindern Jsrael."

"Warum spricht denn der Prophet Hosea in den Worten, die ich gelesen habe, zu Ephraim? Wer ist Ephraim?"

Nach einer Pause: "Ephraim ist der Name eines Stammes der Kinder Jsrael." (Ich fürchte, diese Antwort war von dem insdischen Prediger, der bei den Knaben saß, vorgesagt.)

"Gut, Ephraim war ein Teil von Gottes auserwähltem Bolk. Aber obwohl Gott immer sehr gut zu ihnen gewesen war, so waren sie doch nicht so, wie er es von ihnen wünschte. Ihr seid das auch nicht. Als der Panchajat gestern zusammentrat (Panchajat der Nat der Füns, der die Angelegenheiten einer indischen Gemeinde ordnet; es ist der Kirchenrat einer Gemeinde), was hatte er da für eine Sache vor?"

Die Antwort ist ein wenig stockend; denn einer der Dorssäupter, der mit der Sache zu tun hatte, war anwesend. Zögernd: "Chaudhri Jhandu (der Dorsgroße), Maulu und Rura gingen zu der Diwaliseier, sie gesellten sich zu einigen Heiden, die zu Ehren des Gögen spielten, und nachher wurden sie betrunken. Der Panschajat entschied, daß sie hinten in der Kirche sitzen und eine Geldsstraße bezahlen sollten."

"Nun seht ihr, was Gott meinte, wenn er zu den Kindern Israel sagte: "Ephraim mengt sich unter die Bölker." Wie ihr lebten sie inmitten von Gözendienern, und die Gözendiener waren viel mehr als sie, so daß es sehr schwierig sür die Kinder Israel war, niemals in deren Wege zu versallen. Aber wenn sie es taten, v wie betrübten sie Gott, der so gut zu ihnen gewesen war."

Ein Gemeindeglied, das erst kürzlich die Geschichte des Auszuges der Kinder Jsrael gelernt hatte: "Ja, Sahib, er besreite sie von den Ägyptern, die sie ohne Zahlung arbeiten ließen, gerade so wie es die Farmer mit uns machten."

"Ja, aber wovon hat Gott euch vor allem befreit, und wen sandte er zu dem Zwecke? Einen Propheten?"

"Nein, Sahib, er fandte uns seinen Sohn; der war besser als Hazrat Musa, er besreite uns vom Teufel und seinen Werken."

"Ja, das tat er, und ihr habt die Werke des Satans abgestan, als ihr getauft wurdet, aber ihr wißt, ihr habt nicht immer euer Versprechen gehalten. Ich weiß allerdings, es ist nicht leicht für euch, und manche unter euch geben sich wirklich viel Mühe. Doch laßt uns nun sehen, was der Prophet sonst noch sagt über diese Kinder Israel, die sich unter die Gögendiener mengten."

Einer von den Knaben las die Stelle: "Ephraim ist ein Kuchen, den niemand umwendet."

"Nun denkt ein wenig darüber nach. Siner von euch hat tüchtig gearbeitet, er hat das Feld bauen helfen, worauf das Korn gefät wurde. Es mußte dann in den kalten Nächten bewäffert und unter ber heißen Sonne gejätet werden; auch mußte Dorngezweig von weither geschleppt werden, um das Feld zu umzäunen und zu bewachen. Sodann tam die Zeit der Ernte, und die ganze Familie zog aus, um bei ber Ernte zu helfen. Sie wurden matt bon Durft und fteif bom Buden, aber feiner murrte in Erwartung des Abends, da die Garben unter sie geteilt werden würden; und ba klagte niemand, wenn ihm eine schwere Laft auf die Schulter gelegt wurde, da er sie nach Hause tragen konnte als die Frucht feiner Mühe. Bu Sause wurde das Korn gedroschen und in eure Lehmscheune geschafft. Eure Frau hatte nun Korn genug, um Tag für Tag für die Familie etwas zur Nahrung zu holen. Das wurde dann in der Handmühle gemahlen und geknetet. Das Feuer wurde angezündet, der Teig in Ruchen geformt und die Kuchen gebacken. Die Ruchen liegen nun bor euch zum Effen. Ihr nehmt Plat und ftedt hungrig einen Kuchen in den Mund. Puh, was ist das? Ihr werft ihn beiseite, und ich fürchte, ihr wendet euch unwillig zu eurer Frau und sagt: Was fällt dir ein, mir einen Kuchen zu geben, den du nicht umgewendet haft?' Es geht noch gut her, wenn an dem Tage die Frau keine Schläge bekommt. Ich hoffe allerdings, daß ihr Chriftenmänner so etwas nicht tut."

Ein Mann und eine Frau sehen verlegen drein. Er hat sie den Morgen noch geschlagen, weil sie das Essen verdorben hatte, und sie waren insolgedessen zu spät zum Gottesdienst gekommen.

"Nun, warum würdet ihr so erbost sein, wenn so etwas passierte? Weil das Essen, wovon ihr lebt und wosür ihr euch so abgemüht und abgearbeitet habt, durch bloße Unachtsamkeit zu guter Lett verdorben worden ist. Was muß Gott sühlen, wenn sein Volk, für das er so viel getan hat, zugrunde geht aus Sorglosigkeit?"

Einer von den älteren Männern, der nachdenklicher Art ist: "Aber Sahib, was macht es denn wirklich Gott aus! Er ist allmächtig und kann nach Belieben neue Menschen schaffen."

"Das ist wahr, aber du wirst nicht vergessen haben, daß ich gestern bei der Schulinspektion fand, daß dein Knabe mutwillig sein Lehrbuch zerrissen hatte. Ich war sehr böse auf ihn und ließ ihn bestrasen. Als ich dir das sagte, sagtest du: "Ganz recht." Warum war ich so ärgerlich? Hätte ich nicht so viele neue Bücher haben können, wie ich wünschte, ohne Schaden sür mich selbst?"

"Ja, Sahib, wir bezahlen die Bücher unserer Kinder. Ich glaube, du warst darum so bose, weil du sahst, daß mein Junge beine Erwartungen nicht erfüllte. Du hattest mir noch neulich gesagt, daß du ihn für einen forgsamen, fleißigen Jungen hieltest "

"So ift es. Wir miffen beftimmt, daß Gott neue und beffere Menschen, als wir find, in einer anderen Belt machen könnte; aber er hat uns gemacht und liebt uns und will, wie der Katechismus besagt, daß wir Erben des ewigen Lebens seien. Wenn wir uns aber immerfort mit benen gemein machen, die tun, was Gott ber= abscheut, und ihren Wegen folgen, so erfüllen wir Gottes Erwartungen nicht, und er ift betrübt. Es gibt ba eine ernfte Stelle in ber Bibel; der Prediger wird sie vorlesen, Offenbarung 3, 16: "Weil du lau bist, weder warm noch kalt, so will ich dich aus meinem Munde speien." Das ift der Mangel des halbgebackenen Ruchens und des halbgebackenen Christen. Er wünscht nicht, seinen Chriftenstand fahren zu lassen, aber er will auch den Verkehr mit heidnischen Gebräuchen und heidnischem Besen gelegentlich nicht aufgeben, zumal wenn sein Fernbleiben ihm Not bereitet. Bedenft, wenn ihr auf diesem Wege fortfahrt, so seid ihr in Gefahr, ausgestoßen zu werden nicht allein von der Rirche, sondern von Gott felbst. (Der Ochse des Wäschers gehört weder in seines herrn haus noch an den Fluß.) Ein halbgebackener Ruchen ist wertloser als ein rohes Stück Teig. Der halbgebackene Chrift taugt weder für diese noch für die kommende Welt."

"Brüder und Schwestern! Gott erwartet etwas von euch. Ihr pflegtet zu sagen, daß ihr wie Bieh wärt, das nur auf sein Futter niederblicken oder am Pflug ziehen konnte, und das war so. Aber ihr wißt, jett ist es anders. Gott hat euch durch die Tause in den Garten seiner Kirche gepflanzt. Er hat euch aus dem Brunnen seines Heiligen Geistes getränkt, durch die Lehre seines Wortes und durch das heilige Sakrament. Er erwartet von euch, daß ihr liebliche Frucht der Liebe und Wahrheit hervorbringt, woran er sein Wohlgesallen hat. Enttäuscht ihn nicht!"

"Aber was könnt ihr tun, wenn ihr euch halbgebacken vorskommt? Ein halbgebackener Kuchen muß den Hunden vorgeworsen werden, keine Frau würde versuchen, ihn noch einmal zu backen. Aber Gott kann, was wir nicht können. Durch unseren Heiland Jesus Christus hat er das Feuer seines Heiligen Geistes in der Kirche und unseren Herzen angezündet. Jeht habt ihr noch eine Seite von euch kalt, abgewendet von Gott zur Welt. Wendet die Seite zu Gottes Feuer. Das ist, was wir unter Reue verstehen. Seid willig,

die Sünde, die euch kalt und leblos hält, vom Heiligen Geiste versbrennen zu lassen. Dann werdet ihr Gott wohlgefallen; zugleich Brot, das er zur Lebensspeise für andere gebrauchen kann. Wir wollen bitten, daß er uns dazu zubereite."

en en en

# Wer aus der Wahrheit ist, der höret meine Stimme.

Gin Bild aus der Miffion in Mittel-Celebes.

Von D. J. Warned.

Die Nederlandsche Zendelingsgenootschap treibt seit bem Jahre 1893 eine Miffion am Possose in Mittel=Celebes. Dort ließ sich zunächst Missionar A. C. Kruht unter den Toradja nieder; im Jahre 1895 fam Dr. N. Adriani bagu, ein Sprachgelehrter von Fach, ber von der Niederländischen Bibelgesellschaft als Sprachforscher ausgefandt war. Schon öfter hat diese Bibelgesellschaft Sprachgelehrte in Indien in ihrem Dienst gehabt und damit der Mission große För= berung erwiesen. Später tamen noch einige jüngere Missionare hinzu, von benen leider einer schon nach wenigen Jahren genötigt war, einer zunehmenden Krankheit wegen in die Beimat zurückzukehren. Man war in Holland auf dieses Missionsfeld ausmerksam geworden burch den damaligen Affiftent-Residenten von Gorontalo, Baron van Boevell, welcher im Interesse der Bevolkerung von Inner-Celebes an die Nederlandsche Zendelingsgenootschap die Bitte richtete, am Possose mit der Missionsarbeit zu beginnen. Es war noch ganz jungfräulicher Boben, den man dort vorfand. Missionar Krugt und Dr. Abriani, befannt durch ihre gründlichen Studien des Animismus und der Sprachen Niederländisch=Indiens, faben fich zunächst vor die schwierige Aufgabe geftellt, das Bertrauen der mit den Europäern und dem Chriftentum noch ganz unbekannten Stämme der Toradja ju gewinnen. Durch ärztliche hilfeleiftungen an Kranken und Berwundeten, besonders in Zeiten einer schweren Bodenepedemie, durch vertraulichen Umgang mit den Eingeborenen, durch forgfältiges Studium ihrer Sprachen und Sitten gelang es ihnen, ein väterlich freund= liches Verhältnis zu den zunächst mißtrauischen, später naiv zutrau= lichen Toradja zu gewinnen.

Da bei den Eingeborenen von Inner-Telebes der Kommunis= mus von Gütern sowohl wie von Sitte und Religion außerordentlich 58 Warned:

entwickelt ist, war es ben Missionaren zunächst nicht sowohl barum zu tun, Einzelne für das Evangelium zu gewinnen, als vielmehr breitere Schichten zu beeinfluffen, um die Zeit vorzubereiten, wo in weiteren Kreisen die Erkenntnis von der Nichtigkeit des Beidentums und der Überlegenheit des Chriftentums sich durchsetzen und damit ben empfänglichen Seelen der Weg ins Christentum erleichtert würde. Es ist für die Glieder eines Stammes, bei dem die Familie voll= ftändig das Individuum verschluckt, unsagbar schwer, sich aus den Banden der Tradition und Sitte zu lösen und sich zu eigenem Urteil und eigener Entscheidung aufzuschwingen. Gin Bäuptling driidte das, nachdem er vom Evangelium bereits lebhaft angefaßt war, mit folgenden Worten aus: "Wenn Mann und Frau nichts mehr boneinander wissen wollen, laufen sie voneinander weg; aber mit dem Weglaufen allein find sie noch nicht geschieden, sie gelten dann noch als verheiratet. Erft muß die Chescheidungszeremonie stattgefunden haben, ehe sie nicht mehr Mann und Frau sind. Wir sind nun wie Menschen, die von ihren Frauen nichts mehr haben: wir sehen gut ein, daß unsere Götter nur Sklaven des mahren Gottes sind: wir wollen Gott wohl allein dienen, aber die Chescheidungszeremonie, die uns von unseren Göttern trennt, hat noch nicht stattgefunden, wir sind von ihnen noch nicht los." So war es schon ein großer Fortschritt, als man nach einigen Jahren dem Missionar Kruht erklärte, man sei überzeugt, daß er ihnen nichts Berkehrtes bringen würde; und ein anderes Mal nach einer Pockenepidemie die Freund= lichkeit und Silfsbereitschaft der Missionare rühmte: "Unser Glend machen sie zu dem ihren. Sie brauchen es nicht zu tun, und doch geben sie sich Mühe mit uns. Ihr Gott ist sicher der allein Bahre, ihm müssen wir dienen."

Auch auf diesem Missionsseld wie auf so manchem anderen führte Gott den Missionaren von Ansang an einige Männer zu, welche sich über den Durchschnitt der urteils= und willenlosen Toradja erhoben, sehr bald der Predigt ein empfängliches Ohr liehen und es dadurch den Missionaren möglich machten, allmählich Ginzgang auch unter dem Bolke zu sinden. Bon einem solchen Ersteling, der freilich nach Lage der Dinge Jahre brauchte, um zur vollen Entscheidung zu kommen, erzählt Missionar Aruht in den holländischen Missionsberichten. Bald nach seiner Ankunst machte Aruht die Bekanntschaft eines angesehenen Häuptlings namens Papa i Wunte (Papa=Vater), der ihm bei der ersten Begegnung

auffiel durch sein freundliches, offenes, einnehmendes Wesen, und der die erstmalige Verkündigung des Evangeliums nicht wie die anderen mit höflichen Phrasen ablehnte, sondern gleich mit der charakteristischen Antwort quittierte: "Also haben die Priesterinnen keine Macht über die Kranken? Dann wohnt Gott sicher sehr nahe bei Holland, daß man dort keine Priesterinnen braucht." Er dachte sich Holland so nahe an der Grenze zwischen Himmel und Erde liegend, daß man dort keinen Mittler zwischen Kimmel und Gott nötig habe. Die solgende Velehrung des Missionars, daß die Erde rund sei, und die Sonne stille stehe, also von einer Verührung zwischen Erde und Himmel keine Rede sein könne, hatte freilich nur ein mitleidiges Lächeln des Häuptlings zur Folge.

Dieser ersten Bekanntschaft ift später eine herzliche Freundschaft gefolgt. Kruht besuchte Papa i Wunte oft in seinem entlegenen Gebirgsborf und lernte in ihm einen Mann schäten, der die Tugenden der Toradja, Gaftfreiheit, Tapferkeit und Klugheit, in seltener Vollkommenheit in sich vereinigte. Sein haus wurde nie leer von Gaften, die er in liebenswürdigfter Beife bewirtete. Im Gegensatzu den übrigen Toradja rühmte er die eigene Tapferkeit nie. Während die anderen viel mit ihren helbentaten prahlten, aber bei der erften Gelegenheit feige davonliefen, rühmte jener sich nie, war aber wirklich tapfer, wenn es barauf ankam. Bon allen Seiten ftrömten die Leute herbei, um bei ihm in ihren Streitsachen guten Rat zu holen, so daß man von ihm sagte: "Die Treppe seines Sauses ift glatt getreten," nämlich von der Menge berer, die zu ihm um Rat famen. Seinen Untertanen war er ein baterlicher Beschützer, der mehr als einmal mit eigenem Gelde oder Bieh seine verschuldeten Leute loskaufte. Mit großer Chrerbietung sprach er bon seiner berftorbenen Mutter, welche allgemein geachtet und beliebt gewesen war.

Eins freilich fehlte ihm, nämlich die Energie, sest aufzutreten und nötigenfalls stramm durchzugreisen. Er brachte es nie sertig, mit einem scharsen Besehl Widerworte abzuschneiden, sondern appel-lierte, wo er anf Ungehorsam stieß, gewöhnlich an das Ehrgesühl des Betressenden, indem er etwa sagte: "Als du damals von den To Napu gesangen warst, habe ich dich da nicht mit einem Büffel loszgekaust? Und nun willst du mir diesen kleinen Dienst nicht tun?" oder: "Als du wegen deiner Schuld Sklave geworden warst, bin ich da nicht trotz meiner Schmerzen in den Füßen unzählige Male zwiz

60 Warned:

schen Mapane und hier hin und hergelausen, um dich freizukausen?" Auf diese Weise war er überall beliebt, aber wenig gesürchtet. Er hieß allgemein "Papa" und war stolz daraus, daß auch die Missionare ihn als Vater ehrten und so nannten. Er nannte Missionar Krupt gern seinen ältesten Sohn und sagte: "Du hast mich zuserst Bater genannt, und seitdem haben alle Pandita (Missionare) und ihre Frauen, alle Beamten und Offiziere ebenso getan," und dann ging ein breites Lachen über sein gutes Gesicht.

Papa i Wunte hatte eine prächtige Frau, Ine i Maseka, welche hren Mann von Herzen lieb hatte und ehrte und dabei etwas von ber Energie besaß, die ihrem Manne fehlte. Wenn Krupt in dem Saufe des Säuptlings übernachtete, konnte er hören, wie in dem Nebenraum Papa i Bunte mit seiner Frau alles zusammen besprach, was der Tag gebracht hatte, und wie die Frau ihm dann oft treff= lichen Rat erteilte. Dabei ging sie still und freundlich ihren Weg und war von jedermann geachtet und geliebt. Auch als Papa i Bunte eine Zeitlang eine zweite Frau hatte, die ihm und der Ine i Maseka das Leben sehr schwer machte, blieb lettere ihm treu und pflegte ihn in der rührendsten Weise. Freilich tam fie damals öfter zu ben Missionaren, um ihr bolles Berg auszuschütten und in ben stärkften Ausdrücken über die launische Nebenfrau sich auszulassen. Es ist den Misstonaren eine Freude, wenn sie innerhalb des Beidentums folden Menschen begegnen, bon denen man bon Anfang an den Eindruck hat, daß sie aus ber Wahrheit find. Papa i Bunte war freilich ein echter Toradja. Man sah es seinem freundlichen Gesicht nicht an, daß er manchen Kopfschnellerzug mitgemacht hatte, und daß auch an seinen Sänden Blut klebte. Er stand wie alle Toradja im Banne der paterlichen Sitte. Aber er war doch bon anderem Holz geschnist als der gewöhnliche Toradja und führte, abgesehen von den heidnischen Grausamkeiten, wie fie die Sitte vorschrieb, mit seiner Frau einen ehrbaren Wandel, der auch den Missionar mit tiefem Respett por biesem seltenen Manne erfüllte.

Von Ansang an hatte Papa i Wunte der Predigt des Evangeliums mit innerer Anteilnahme gelauscht. Er gab sosort seine Wohnung dazu her, daß diejenigen, die geneigt waren, die wunderlichen Worte des Missionars zu hören, sich dort versammelten. Das war im Ansang ein bedeutendes Entgegenkommen. Was er hörte, beschäftigte ihn innerlich. Das Evangelium hatte ihm alsbald etwas zu sagen. Er begriff bald im Gegensat zu den übrigen Hörern,

daß das Christentum mit der Forderung gründlicher Umkehr und Umwälzung des ganzen Lebens an die Beiden herantrat. Bahrend die meisten anderen Toradja nur für die Aleidung und die Aulturgegenstände der Missionare Interesse bekundeten und sie oft durch die albernften Fragen aus bem Ronzept brachten, wenn fie meinten, recht andringlich gesprochen zu haben, tat Bapa i Wunte schon nach einer der ersten Zusammenkunfte die charakteristische Frage: "Wenn ich Chrift werden will, was muß ich bann alles laffen?" Auch bachte er über das Gehörte nach. Als Missionar Krunt gern mit einer Schule beginnen wollte und von dem Säuptling Unterftugung erbat, sagte bieser: "Worüber wir unruhig find, ift bas, bag bie Schule unseren Uhnen Schaden bringen wird." Er meinte bamit, daß die Schule die Rinder dem Uhnendienst entfremden würde. Gin anderes Mal fragte er: "Wie ift es benn nun mit den Seelen mei= ner Boreltern, die Jesus nicht gekannt haben?" (Eine Frage, die schon an manchen Missionar gestellt worden ist). Krupt antwortete ihm: "Beunruhige dich darüber nicht, fie find in Gottes Sand, und Gott ift ein liebender Bater. Sie haben das Evangelium hier auf ber Erde nicht gehört; ihr aber hört es hier, Gott wird darum von euch Rechenschaft fordern."

Bapa i Wunte war ber Erfte, der einem Lehrer in seinem Dorfe Wohnung gab. Das war damals eine große Tat von ihm und trug ihm die Feindschaft mancher anderen Häuptlinge ein, von benen einer erklärte: "Den Erften, ber bei mir ein Stud Bolg für eine Lehrerwohnung guträgt, fteche ich tot." Auch an anderen Orten gelang es dem weitgehenden Ginfluß des Papa i Wunte, Lehrern Eingang zu berschaffen. Die Missionare arbeiteten mit driftlichen Lehrern aus der Minahassa und machten mit ihnen gute Erfahrun= gen. Anfangs hielt es schwer, junge Lehrer für dieses berüchtigte Gebiet, wo hinter jedem Baume ein Schädeljäger lauern follte, zu gewinnen. Es ift ein gutes Zeugnis für die Chriften der Minahaffa, daß aus ihrer Mitte Evangeliften zu diesen wilden Stämmen freiwillig hinauszogen. Das bedeutete für fie eine Tat. Mit den Missionaren zusammen ließen es sich diese christlichen jungen Männer angelegen sein, nicht nur die Sprache sondern auch die Sitten ber Toradja gründlich zu ftudieren, um mit ihnen fo berkehren zu können, wie es die bortige Sitte und höflichkeit erforderte. Dieses garte Gingeben auf Sitte und Denkungsart ihrer Borer hat ben dortigen Miffionsarbeitern manchen Weg gebahnt. Gie waren nie

62 Warned:

verlegen um paffende Anknüpfungen für ihre Predigt, die fie immer in ein Gewand zu kleiden suchten, welches den Toradja das Fremde ber neuen Botschaft nach Möglichkeit nahm.1) Nur ein Beispiel: Die Toradja glauben, daß jeder bedeutende Mensch, der ftark, tapfer oder flug ift, in seinen Eingeweiden einen sogenannten Bezoarstein hat, das ift eine Art Edelstein, den man u. a. auch in Schlangenköpfen zu finden behauptet; diefen Stein hält man für ben konzentrierten Seelenstoff oder die Lebenskraft des betreffenden Menschen. So fagte man bon einem alten, gang abgemagerten Säuptling, bag trop seiner Magerkeit vier Mann ihn kaum tragen könnten, weil er einen großen Bezoarstein in sich trüge. Die Evangelisten verglichen nun gern Gottes Wort, wenn es im Menschen Wohnung genommen hat, mit einem solchen Bezoarstein und wurden dann aufs beste verstanden. Übrigens hatten die meiften häuptlinge ziemliche Ungft, einen Lehrer bei sich aufzunehmen; denn sie fürchteten, wenn dieser etwa bei ihnen frank würde und fturbe, so wurden die Weißen an ihnen da= für Rache nehmen.

Es zeigte sich balb, daß an Papa i Wuntes Herz das Evansgelium arbeitete Er versäumte die Zusammenkiinste nie; aber es lag in seinem Charakter, dem die Energie mangelte, daß er den eutscheidenden Schritt lange hinauszog. Doch bekam das Evangelium je länger je stärkeren Einfluß auf ihn. Die Schule war bald sein Lieblingskind. Bei Gelegenheit eines Erntefestes überraschte er den Missionar mit der Bitte, vor dem Essen ein Dankgebet an "den großen Gott" auszusprechen. Die Ernte war, nachdem im Jahre vorher eine Mißernte stattgesunden hatte, außerordentlich gut ausgesallen. So bemerkte Papa i Wunte nach dem freudigen Dankgebet des Missionars: "Gott wird wohl gesagt haben: Die armen

<sup>1)</sup> Freilich mußte man bei manchen dieser Gehilsen über Mangel an Initiative und Tatkraft klagen. Einer von ihnen bekannte das naiv mit den Worten: "Wir sind wie das Segel eines Schiffes; wenn ihr Missionare nicht hineinblast, kommen wir nicht vorwärts." Die Art, wie diese Lehrer redeten, war manchmal sehr vriginell. Einer sagte zu seinen Toradja: "Wenn ihr des Worgens mit nüchternem Wagen Palmwein trinkt, werdet ihr betrunken. Wenn ihr aber erst Neis est und dann Palmwein trinkt, wird der Reis im Magen ein Damm gegen die Trunkenheit. Nun ist Gottes Wort wie der Neis in eurem Magen. Die Mühen und Unglücksfälle des Lebens können euch dann nichts anhaben. Habt ihr aber Gottes Wort nicht in eurem Herzen, dann werdet ihr durch die Sorgen des Lebens betäubt." Den Toradja hat vielleicht dieser wunderliche Vergleich eingeleuchtet.

Schlucker! was haben ste durchmachen müffen." Seitbem mußte bei jeder gemeinsamen Mahlzeit einer der Missionare oder Lehrer, die gerade anwesend waren, ein Gebet sprechen. Die Toten- und Tempelfeste, deren Leitung Papa i Wunte als dem Stammeshaupt oblagen, nahmen ab, und wenn der Häuptling als Priefter des Stammes genötigt war, ein foldes Fest zu leiten, dann merkte man ihm und seiner Frau deutlich die große Berlegenheit an, in der fie sich befanden. Ginst sagte er bei einer Zusammenkunft: "Wir können nicht leugnen, daß unfer Gottesdienst falsch ift. Das folgende Geschlecht wird chriftlich werden, aber wir können unsere Götter augenblicklich noch nicht abschieben." Dies war lange Zeit feine Stimmung gegenüber bem Cbangelium. Er fühlte, daß es zum Glauben an Chriftus kommen mußte, konnte sich aber nicht zu einem energischen Schritt aufraffen. Im Stillen hoffte er, daß irgendein anderer den ersten Schritt tun würde, dem er dann nachzufolgen bereit war. So versuchte er, seinen jüngeren Bruder Ta Rumpi zu bewegen, jum Chriftentum überzutreten, diefer aber lief dabon. Ine i Maseka sprach sich zu Missionar Kruht über das Schwanken ihres Mannes leise tadelnd aus, entschuldigte ihn aber wieder mit den vielen Pflichten, die ihm anvertraut waren. Sobald ihr Söhn= chen Maseka das erforderliche Alter hatte, schickte sie ihn zur Schule. Die Mutter erklärte: "Alle meine Kinder wenigstens follen Chriften werden." Im Stillen suchte Ine i Maseka ihren Mann zu dem entscheidenden Schritt zu bewegen.

Dann brach einmal wieder das alte Heidentum bei ihm durch. Als ein befreundeter Häuptling gestorben war, glaubte Papa i Wunte sich verpslichtet, diesem Freunde auf seinem Grab ein Menschenopser darbringen zu müssen. Er kaufte eine alte Frau, ließ sie in Stücke hacken und mit ihren Haaren das Grab des Freundes schmücken. Als Kruht und Adriani davon hörten, nahmen sie ihn erustlich ins Gebet; er schwieg sich aber aus, und man konnte nicht merken, was in seinem Inneren vorging. Dann hieß es, Papa i Wunte wolle noch einmal einen Kopsschnellerzug unternehmen, um Menschenköpse zu holen, wie es nach dem Tode einer Tante die Sitte sorberte. Die Heiden hatten ihn gehöhnt: "Du hast sicher deine Tante nicht lieb gehabt, daß du nicht einmal sür sie Menschenköpse holen willst." Er schwankte lange hin und her. In diesem Falle aber gelang es Dr. Abriani, ihn von seinem blutigen Vorhaben abzubringen. Bei einem Strafzuge, den er unternahm, benahm er sich entgegen der Sitte

64 Warned:

dermaßen menschenfreundlich, daß man wiederum die in ihm arbeitende Gotteskraft bemerken konnte. Er erklärte damals: "Ich müßte eigent= lich Krieg führen; aber wir sind nicht mehr, wie wir vor einigen Jahren waren, das Wort Gottes, das der Missionar uns bringt, er= laubt es nicht mehr." Und so wurde die Angelegenheit mit einer Bebuhung abgemacht.

Aber trot alledem bekannte sich der häuptling nicht zu der neuen Religion. Es gab immer wieder allerlei hinderungsgründe. Die Toradja stehen seit alters her in einem Abhängigkeitsverhältnis gu dem Fürsten bon Luwu, einem größeren Berricher, ber im Süden wohnte und seit Jahrhunderten eine Art Oberhoheit über die Toradja ausübte. Man war gewöhnt, in allen wichtigen Dingen nach Luwu zu schauen und nichts Bedeutendes zu unternehmen, ehe bon dort Beisungen gekommen waren. Als nun das Ebangelium immer mehr an Ginfluß gewann, konnte man oft hören, daß die Toradja erklärten: "Wir würden uns für das Chriftentum entschei= ben, wenn der Kürft von Luwu seine Erlaubnis gabe." Ohne diese Erlaubnis magte niemand ben entscheidenden Schritt zu unternehmen. Nun geschah es im Jahre 1906, daß das holländische Couvernement fraftig in Sud- und Mittel-Celebes, das bis dahin noch nicht unter Berwaltung genommen war, eingriff. Es wurden militärische Expeditionen gemacht, Luwu wurde unterworfen, und auch die unabhängigen Gebiete am Boffosee follten einverleibt werden. Der Fürst von Luwu hatte mit seiner Niederlage die Oberhoheit über die Landschaften am Possose verloren. Indessen wollte das noch niemand von den Toradja glauben; der alte Respekt vor dem gefürchteten Oberherrscher saß zu tief. Als weiter das Couvernement seine Sand auch auf die Gebiete am Possose legte, mußte man blutigen Wider= ftand seitens der Eingeborenen fürchten. Es zeigte sich aber zur freudigen Überraschung der Missionare, daß diejenigen Börfer, welche durch ihre und der minahafsischen Lehrer Arbeit unter christlichen Einfluß gekommen waren, gar nicht an Widerstand bachten, sondern bereit waren, sich freiwillig zu unterwerfen. Die Missionare besagen bereits so unbeschränktes Bertrauen, daß ihre Freunde ihren Rat, das überlegene holländische Gouvernement gutwillig anzuerkennen, bereitwillig annahmen; ein schöner Beweis für die Wirkung des Evangeliums zu einer Beit, wo getaufte Chriften noch nicht borhanben waren. Die stille Unterminierarbeit war schon weit vorgeschritten. Da faßten die Missionare den Blan, auch diejenigen Säuptlinge,

welche sich seindlich gegen die Kolonialregierung stellen und blutigen Widerstand leisten wollten, vorsichtig zu überreden und von der Aussichtslosigseit ihres Unternehmens zu übersühren. Papa i Wunte war bereit, mit den Missionaren die seindlichen Dörser aufzusuchen, um mit den Leuten zu verhandeln. Das Unternehmen glückte wider Erwarten. Mit ganz wenigen Ausnahmen ließen sich die Stammeshäupter nach langen Verhandlungen bereit sinden, ihre Unterwersung zu unterzeichnen, und so vollzog sich die Annezion in tiesem Frieden. Es wurden nun Hexenprozesse, Gottesurteile, Kopsschnellen, Kriegsführen und das Abhalten großer Feste, die länger als drei Tage dauerten, verboten, lauter Bestimmungen, welche dem Lande zu großem Segen gereichten.

Nun war das Bertrauen auf das Beidentum in feinen Grund= festen erschüttert. Biele ber heidnischen Sitten durften nicht mehr befolgt werden, und nun war anzunehmen, daß bie Widerstände gegen das Evangelium, soweit sie sich aus der ängstlich beobachteten Sitte ergaben, gebrochen seien. Man brauchte nicht mehr nach dem Fürften von Luwu hinzubliden und konnte die Berehrung der Ahnen nicht mehr in der bisher üblichen Weise vollhalten. Jest erwarteten die Missionare, daß Papa i Wunte und einige andere Freunde sich offen zum Chriftentum bekennen würden. Aber es geschah nichts. Es schien vielmehr, als ob gerade jest Papa i Wunte den alten Weg wieder beschreiten wollte. So sehr das die Missionare überraschte, so erfreulich war doch die Beobachtung, daß nach Wegräumung aller äußeren hindernisse den Toradja offenbar die Bekehrung viel schwerer schien, als fie bisher gedacht hatten. Papa i Bunte tam nach wie vor zu den Sonntagszusammenkunften, aber auf die Predigt der Missionare schwieg er. Es war sehr weise von den Missionaren, daß sie Papa i Wunte und die anderen empfänglichen Erftlinge nicht brängten. Der entscheibende Schritt mußte, wenn er Bedeutung haben follte, gang freiwillig geschehen.

Der letzte Anstoß kam von seiten der Schule. Es waren dort einige Schüler jahrelang unterrichtet worden, die innerlich vom Heisbentum frei geworden waren und jest entschieden Christen zu werden wünschten. Die Eltern hatten nichts dagegen, und Misstonar Hofsmann, der unterdes dies Arbeitsgebiet übernommen hatte, begann mit Freuden den Taufunterricht. Da endlich hielt Papa i Wunte den Zeitpunkt für gekommen, wo er sich öffentlich auf seiten der Christen stellen konnte. Als Missionar Hofmann am 4. Juli 1909

66 Warned:

liber die Geschichte von Zachäus geredet hatte, erhob sich Papa i Wunte und sprach folgendes: "Ihr habt gehört, daß unser Missionar gesagt hat, Jesus will auch in unsere Bäuser heraufsteigen. Aber bis jest haben wir ihn nicht aufgenommen. Nun aber wollen wir biesem Worte folgen. Ginige sagen wohl, wenn fie zu ber Sonntagsversammlung eingeladen werden: Ich bin früher schon einmal bagewesen; als ob das genug wäre! Das geht wohl mit der Gartenarbeit; wenn ihr da ein ober zweimal nachgesehen habt, ift es genug, aber das Besuchen der Sonntagszusammenfünfte hört nie auf. Jeden Sonntag muffen wir zu Gott beten. Darum fage ich euch Säuptlingen und Dorfälteften: versammelt euch mit euren Leuten und besprecht unter euch das Christwerden; dann muffen wir später zusammen einen Entschluß fassen." Missionar Hofmann war aufs höchste überrascht, benn zum ersten Male wagte es Papa i Bunte, öffentlich zur Annahme des Chriftentums aufzufordern. war für die, welche die Stimmung so oft hatten auf- und abschwanken sehen, ein ergreifender Augenblick. Man hatte das Ge= fühl, daß Bapa i Bunte das Beil in den Stamm des Beidentums geschlagen habe.

Und so war es wirklich. Der Taufunterricht begann, und am ersten Weihnachtsseiertage wurden 167 Seelen unter Vorantritt des Häuptlings getauft. Keiner der Getauften war sicher so froh wie Ine i Maseka, die mit Gottes Hilfe das meiste dazu getan hatte, um ihren Mann zu diesem Schritt zu bewegen.

Leider war Missionar Hosmann unterdes erkrankt und konnte nur unter Beihilse von Missionar Kruyt die Tause vollziehen. Kruyt legte den jungen Christen bei der Prüsung dieselben Fragen vor, die die heidnischen Toradja so manchmal an ihn gestellt hatten: "Wer ist Gott?" Und nun kam nicht mehr die Antwort: "Er ist der Gott der Holländer," sondern das Bekenntnis, daß er der Schöpfer aller Menschen, unser Bater ist. Beiter fragte Kruyt, ähnlich wie die Heiden, unser Bater ist. Beiter fragte Kruyt, ähnlich wie die Heiden ihn oft zweiselnd gestagt hatten: "Habt ihr Gott je gesehen?" und einer antwortete: "Durch euch ist Gott zu uns gekommen; denn ihr erklärt uns sein Wort und sagt uns, was Gott will, daß wir tun sollen." Die Antworten wurden mit innerster liberzeugung gegeben. Es wurden ihnen solgende Fragen bei der Tause vorgelegt: 1. Seid ihr überzeugt, daß Gott unser einiger Herr ist, der die Welt und alles, was darinnen ist, geschaffen hat und uns jeden Tag versorgt? 2. Seid ihr überzeugt, daß alle Geister nur Sklaven von Gott sind, und daß ihr sie darum verlassen müßt? 3. Seid ihr überzeugt, daß Jesus der Sohn Gottes ist, der sür uns gekommen ist, um alle unsere Sünde zu bezahlen und uns den einzigen Weg zum Heile zu zeigen, und wollt ihr darum die heidnischen Feste lassen? 4. Gesobt ihr, den Besehlen Gottes zu solgen, die in der Bibel geschrieben stehen? Die Ersten, die getaust wurden, waren Papa i Wunte und seine Frau. Sie hatten viel dazu beigetragen, daß das Evangelium seinen Weg in dieses Land nehmen konnte, und nun gab ihnen Gott das Vorrecht, aus ihrem Volke die Ersten zu sein, die ihn öfsentlich bekannten.

Nach der Tauffeier fand eine gemeinsame Mahlzeit auf dem Kirch= plat ftatt. Dabei fagte Bapa i Bunte zu feinem alten Freunde Miffionar Krunt: "Siebzehn Jahre kenne ich dich nun; siebzehn Jahre habt ihr warten müssen, ehe euer Werk Früchte trug; aber nun haben wir unfer Berg gang auf Gott geftellt. Beift bu noch beinen erften Besuch bei mir in Mopajawa? Die Kokospalmen, die ich damals pflanzte, sind nun hohe Bäume geworden, und ichon mehrere Jahre haben wir die Früchte davon gegessen. Weißt du noch die Nacht, da du bei uns warst und meine Frau plöglich krank wurde; wie du ihr Medizin geben wolltest, und sie dir wehrte?" Rrunt fragte seinerseits: "Weißt du noch, wie du mich einst fragtest, was du alles lassen müßtest, wenn du Chrift würdest? Ich war damals noch teine zwei Jahre im Lande. Beißt du noch, wie ich bich vergeblich von einigen Kopfschnellerzügen abbringen wollte?" Der Missionar beschloß sein "Weißt du noch?" mit einem herzlichen "Gott hat ein großes Werk an dir getan." Beiter verbreitete fich der Alte darüber, warum er so lange gezögert hätte: "Es geht mit uns Menschen so wie mit einem Beere der Toradja in früherer Beit. Solch ein heer besteht aus lauter verschiedenen Stämmen: To Napu, To Pebato, To Lage u. a. Wenn fie ein Dorf gewonnen haben, nimmt jeder seine Kriegsgefangenen mit in sein Land. So geht es auch mit den Seelen der Menschen. Die Seelen, welche die Buschgeister in ihre Macht bekommen, gehen mit ihnen nach bem Busch; die durch die Erdgeister gefangenen mit nach ber Erde; die Seelen, welche Gott in seine Macht bekommt, gehen in sein haus in den himmel. Aber lange Zeit wollte ich mich an Gott nicht gefangen geben. Ich war wie ber gespannte Schaft einer Springlanze, einmal gespannt, bann wieder los, aber nie schleuberte ich die Lanze durch meine Federkraft weg. Ich dachte immer

an meine Familie, die nicht mit mir wollte, und für die ich die Opfer zu bringen und die religiösen Angelegenheiten zu ordnen gewöhnt war. Als dann das Gouvernement kam, sagte ich: Nun ist die Sache in Ordnung, nun leben wir im Frieden miteinander. Aber ich fühlte, daß der Missionar recht hatte, wenn er sagte, dieser Friede ist allein sür dieses Leben; was wird aus deiner Seele werden, wenn du dich nicht an Gott gesangen gibst? Und nun habe ich gesagt: Es muß! Ich muß mich an den lebendigen Gott übergeben, ich darf mich nicht mehr nach meiner Familie umsehen, die nicht mit will. Und nun habe ich mich übergeben und habe mein Herz auf Gott gestellt."

Papa i Bunte hat große Bedeutung für die Possomission in ihrer erften Periode gehabt. Ohne ihn hatten die erften Mifsionare ihren Weg in Land und Herz der Toradja nicht so leicht ge= funden. Wenn er als ehrlicher Mann lange gezögert hat mit dem entscheidenden Schritt, so hat das wohl sein Gutes gehabt. Auf diese Beise konnten die driftlichen Gedanken unter den Toradja tiefere Burgel schlagen, ebe Ginzelne ben übertritt magten. Die Burgeln gingen tief in die Erde, ehe der Keim nach oben trieb. Als er schlieflich mit den Seinen getauft wurde, war es, als ob man eine reife Frucht bom Baume pflückte. Daß er den erften Missionar und den ersten minahassischen Lehrer aufnahm, war eine Tat bon weittragender Bedeutung für die Chriftianisierung bon Inner-Celebes. Seine Herzlichkeit und das Wohlwollen feiner Frau hat den Missionaren über viele Anfangsschwierigkeiten hinweggeholfen und ihre Herzen oft geftärkt. Immer ift er ein Mann ohne Arg gemesen, einer der Aufrichtigen, denen die Schrift verheißt, daß Bott es ihnen gelingen läßt.

ବଳ ବଳ ବଳ

## Beiblatt

### zur Allgemeinen Missions-Zeitschrift.

M. 5.

September.

1911.

### Christianisierungsprobleme eines Bantustammes im Spiegel der Heidenpredigt.

Von Missionar Gutmann=Kilimandscharo.

Die Negerseele erforscht man nicht auf der Karawanenstraße oder wo man Leuten begegnet, die, losgelöft vom Seimatboden, in bunt zusammengewürfelter Gesellschaft sich sehen lassen. Was sich den fremden herren zuerst erschlieft, ift nicht das Beste des Volkes. fondern vielfach Schmarogerelemente. Es bedarf auch für den in= mitten seines Volkes lebenden Missionar vieler Geduld und langen Rusammenlebens mit den Eingeborenen, bis er beginnt, sie zu verstehen. Wenn er wirklich bem Bolke näherkommen will, muß er durch die oberfte Schicht seines Lebens hindurchdringen. Er muß es auch lernen, von der fogenannten "Stationssprache" loszukommen, die als ein Gemisch der Eingeborenensprache und missionarischer Sprachfehler allmählich von den Leuten verstanden und sogar kopiert wird. Er muß es lernen, auf die fleinsten Buge ihres Seelenlebens zu lauschen, indem er sie in ihrem ungezwungenen Beisammensein beobachtet. Rur dann wird feine Beidenpredigt Buge tragen können, die dem Volk verständlich und symbathisch sind.

In welcher Beise bie Heidenpredigt durch das Denken des Volkes hindurchgehen muß, hat einmal ein christlicher Dschaggalehrer in einem Gleichnis dargestellt:

"Die Badschagga hängen auf sehr hohe Bäume ihre Bienenröhren. Auf diese Bäume würden sie nicht klettern können ohne eine Führungsleine. Diese ist ein langer, dünner Strick, an dessen Ende eine Keule gebunden ist. Keule und Leine wirft der Mann über den Alft, an den er die Röhre hängen will. Indem die Keule an der anderen Seite wieder hinabgleitet, ist es möglich, das am Ende der Leine sestgebundene Tau hinaufzuziehen, an dem er dann, nachdem es besestigt ist, zu dem Aste enworklettern kann. Solche Führungleinen sind die Gedanken der Leute, die uns zeigen, wie ihre Seele beschaffen ist. An diese müssen wir die Gedanken Gottes anknüpsen

und mit ihnen muffen wir das Wort Gottes in die Seelen hineinbringen, so wie man an jenem Stricke die Bienenröhren hinaufzieht. Was aber da hinauf= und hinübergezogen werden will, das muß eine gute Verbindung haben und darf nicht leicht abreißen."

Es gibt für den aufmerksamen Kenner des Bolkes kaum etwas aus dem Rreise der driftlichen Gedanken, für das nicht, sei es als Gegensag, sei es als Vordeutung das Leben oder Denken des Dichaggavolkes Anlaß zur Anknüpfung bote. Ein allgemeines Gottesbewußtsein ift bei allen Bantuvölkern vorhanden, und es scheint verlockend, in diesem den stärksten und ersten Unknübfungs= punkt zu suchen. Bei den Wadschagga geht das Gottesbewuftsein aus von der Verehrung der Sonne. Aber so nahe hier hohe überleitende Gedanken liegen, so ift doch zu berücksichtigen, daß das Gottesgefühl verdunkelt und entstellt worden ift. Wir muffen darauf wie auf eine weiche Bachstafel bie in der Bibel gezeichneten perfonlichen Linien und festen Umrisse aufzeichnen. Das Denken der Badschagga hat eine Verbindungslinie gezogen zwischen dem Uhnendienst und dem Gottesbewußtsein. Die Macht, welche die Uhnen über die Menschen haben, ift ihnen von Gott gegeben worden. Beil Gott dem Menschen Bater und Mutter gegeben hat, fühlt sich dieser verpflichtet, ihnen, nachdem sie zu den Geistern eingegangen sind, zu opfern; denn "Gott haft den, der seinen Bater nicht ehrt." "Mensch Gottes" ift ein Chrenname für die Borfahren. Wenn nun die von Gott bevollmächtigten Geifter die Lebenden vielfach qualen, obgleich Gott selbst mild und nachsichtig ift, so kommt das daher, daß die Geifter die ihnen verliehene Macht migbrauchen; denn auch "ein Minister" sagen sie, "welcher von seinem häuptling Bollmacht befommen hat, greift weiter, als ihm bom häuptling befohlen ift." Nun liegt es für die Beidenpredigt nahe, darauf einzugehen und etwa zu sagen: Wenn Gott ber Gütige ist und, wie ihr sagt, keinen unschuldig tötet, wenn er "den Urahn zeugte und Bater und Mutter und dich selber", dann wird er sein Recht über die Menschen nicht den Toten zu solchem Migbrauch überlassen. Es muß die Rot unter ben Menschen eine andere Ursache haben, und Gott andere Bollmachtträger. Denkt an euren häuptling Rindi, der ebenso groß im Ariege mar, wie barmherzig gegen die Armen. Er totete die Zauberer, weil sie neben ihm Würde uud Ginfluß forberten. Und nun follte Gott zu Pflegern neibische Geifter machen und sich nicht weiter barum fümmern." Rein, Pfleger ber Menschheit ift Jefus Chriftus,

nicht ein "Häuptling hinter Männern", sondern der "Häuptling an der Stirn der Männer", nicht ein Schemen und Schatten, sondern ein Ubbild Gottes und Sonne der Menschen ohne Nacht.

Aber wenn nun Gott so gütig ift und ber Schüger ber Menschen, daß, "wenn ihr alle einen Menschen töten wollt und ihn mit euren Speeren umschließt, Gott aber ihn retten will, er bennoch entkommt", und wenn ihr von Gott felbst fagt: "Gott pflege dich, Gott segne dich, Gott gebe dir Rinder und Kinder", woher kommt bann Not und Tod der Menschen? Ihr fagt selbst: "Wenn Gott nur einen Tag gurnt, dann muffen wir alle bergeben wie ein Speer ohne Schild". Aber er gurnt nur, wenn Boses getan wird. Denkt baran, wie lange ber Häuptling Rindi zögerte, ehe er gegen die Kaheleute zu Felde zog, die doch seine Leute immer wieder im Felde erschlugen, bis er eines Tages sagen konnte: "bie Kaheleute haben einen Krüppel, einen Gezeichneten Gottes, erschlagen. Run werden wir sie bestegen, denn Gott gurnt über sie." Aber wie leichtfertig führt ihr Rriege zwischen Bruder und Bruder, und es herrscht Bank und Miggunft und Gewalt gegen Arme, und ihr wift heimlich mehr zu schaden als alle Giftpfeile der Kaheleute. Ihr tötet euch felbst wie jener Giftmischer, ber ben für seinen Feind gemischten Gifttrank im Rausche selbst genoß. Ihr sagt: "Wir zahlen uns selber den Lohn wie die Sykomore in der Steppe, die ihre Blätter unter sich sammelt und mit ihnen verbrennt, wenn der Buschbrand an fie kommt." Ober: "Es ift bas eigengeschärfte Meffer, bas uns verwundet." Wir gahlen eigene und Schulben der Bäter miteinander in unserem Leben, wie der Entel für die Schulden seines Grofvaters mit seinen Rindern eintreten muß. Unsere Gunde ift die Ursache alles libels. -

Über den Tod hinaus erwarten die Wadschagga nichts von Gott. Doch wissen sie vom Leben nach dem Tode, daß der Bösewicht auch bei den Geistern verabscheut wird und dort wieder einen frühen Tod findet. Früher Tod gilt als Strase für besondere Bosheit, langes Leben und Gesundheit als Belohnung des Rechtschaffenen. Von einem, der auf sich hält, sagt man: "Der stirbt nicht." Das sind brauchdare Anknüpsungspunkte für Heidenpredigt.

Wollen wir die richtige Erkenntnis für Jesu Werk und den Erlösergott schaffen, dann müssen wir mit verständnisvollem Eingehen, auf ihre Erkenntnisansätze ihnen den vollen Schöpfungsgott enthüllen und den Lebenserhalter darstellen, als der allenthalben Leben und Odem gibt. Es muß immer wieder betont werden: Nicht die Toten haben Macht, auf das Leben zurückzuwirken, genau so wenig wie die Hirschalme, die das Ühren erntende Weib auf dem Acker zurückläßt, auf dem Felde etwas erzeugen können. Nichtige Zauber, Bänder und Fellringe schüßen so wenig, wie eine Mutter ihr Kind dem Türpfosten zur Obhut anbesiehlt. Unser Gott hat seine Kinder einem lebendigen Wärter anvertraut, das ist Jesus Christus, der Herr des gegenwärtigen und des zukünstigen Lebens.

Der Dschagga fürchtet sich vor dem Tode, weil das Totenreich nur ein trauriger Abklatsch des irdischen Lebens ist mit all seinen Trübsalen, denen ein schlimmer definitiver Tod folgt. ("Wenn du ftirbst, bleibt dir nichts Gutes mehr". "Wenn ich tot bin, kann ich dann auch wiederkehren auf diese Erde?") Die Bredigt von der Hoffnung auf ein ewiges Leben bleibt ihnen eine unglaubliche Botschaft, wenn wir nicht versuchen, auch sie an ihr natürliches Denken anzuknüpfen. Nicht der himmel als Ort über uns, sondern das himmelreich als Ort in uns oder als heil um uns muß Inhalt der Bredigt fein. "Ift doch kein Ackersmann fo töricht, seine Saat wieder unterzupflügen ohne Ernte und Sammlung, und Gott sollte die Menschengeschlechter werden und vergehen lassen ohne Erntezeit? Geht doch kein Mann auf die Reise ohne eine Absicht, und es erscheint euch lächerlich wenn er vom Erfolg seiner Reise sagt: Hat sie mir auch kein Geschäft gebracht, so hat sie mir doch den Bauch (das Leben) erhalten. Und Gott sollte die Lebensreise des Menschen kläglicher enden lassen als jene? Läft doch kein Schmied das Eisen glühen, um es zwecklos wieder verkühlen zu lassen. Und Gott sollte unser Leben glüben lassen, um es dann wieder wegzuwerfen? Rein, er gestaltet daraus mit vielen hammer= schlägen ein nützliches Werkzeug. So liegen wir im Lebensfeuer Gottes zur Umwandlung und Neugestaltung zu dauernden Werkzeugen in seiner Hand."

Von hier aus finden die Trübsale des Erdenlebens Beleuchtung: der Tod ist nur der letzte Hammerschlag Gottes auf unser Leben. "Aber die Arbeit wäre nicht so schwer, und die Gesahr der Berwersung nicht so groß, wenn wir reines und klares Metall in Gottes Schmiedehütte wären. Aber wir sind brüchiges und schlackiges Eisen, mitgestaltet durch die Sünde, wir müssen umgeschmiedet

werden. Der Umgestalter, der wahrhaftige Schmied Gottes, ist Jesus Christus. Denkt daran, wie eure Bäter ihre Hacken und Messer dem alten Malan zutrugen, der damals die ersten Speere im Lande schmiedete. Da trauerte keiner seiner plumpen Hacke nach, arbeitete der Schmied sie doch zu einem schlanken Speere um. Bon diesen Tagen an, wo die Bäter ihr altes Eisen in die Schmiedehütte sandten, begann der Ausschwung im Lande; die besseren Wassenschutze schwieden Edusen wuch besseren Mut. Gebt euch daher in die Hand Jesu Christi, daß er euch umschmiede zu hellen Wassen Gottes für seinen Krieg."

Der schwerste Teil unserer Heidenpredigt ist der, die Erkenntnis der eigenen Sünde zu wecken und zugleich das Bewußtsein von einer Erbverschulbung und Erbversslichtung an den Volkskörper.

Wo es gilt, das Sündenbewußtsein zu weden, da gilt als wichtiges Gesetz ber Beidenpredigt: Illustriere nicht zu sehr bas Diiftere am Bolfe! Es ift ja leicht, für die Schlechtigfeit, die Treulofigkeit, die Sabsucht die trefflichsten Belege zu finden; aber bier genügen Andeutungen. Denn die Ausführung würde oft nur erreichen, daß die Zühörer mit Befriedigung jene Lafter an ihren Nebenmenschen erkennen. Das Wort muß unmittelbar gegen fie selbst gerichtet fein, sonft wird es mit pharisäischem Behagen aufgenommen. Mit Emphase wird jeder Dichagga das Sprichwort zitieren: "Willst du einen Menschen retten, so rette doch lieber einen Stein, auf bem du wenigstens holz spalten fannst in der Regenzeit." Statt nun aber iiber die von allen beklagte Undankbarkeit zu sprechen, muß der Prediger auch einmal die Art ber darin geforderten Dankbarkeit beleuchten. hat jemand einen armen Menschen mit einigen Rupien aus seiner augenblicklichen Not befreit, so fordert er als Gegendienst lebenslangen Frondienft. Ober er nimmt ihm soviele Rinder und Ziegen ab, als ihm nur möglich ift, und wenn dann der Ausgebeutete das Migverhältnis amischen Gabe und Forderung erfennt und fich ber Ausbeutung burch den Retter entzieht, dann flagt der über Undantbarkeit. Der Dschagga wird keine Wohltat erzeigen, ohne weit mehr zu fordern, als er gegeben hat. So äußert sich die Selbstsucht im Leben. (Bergl. die Sprichwörter: "Bahne eines andern — auch Sand beißt man damit." "Rrantheit eines andern - ift geradefo, als sei sie drunten in der Schlucht").

Die alten Wabschagga erzählten ein Märchen von bem Manne, ber auszog, Gott zu suchen. Als er auf einem weiten Wiesenplan

ankam vor dem Tore, das zum Throne Gottes führte, erzitterte die Erde vor dem Tritt vieler Männer, und eine Stimme erscholl: Öffnet die Pforte, daß der Häuptling hindurchgehe, schnell! schnell! Da sah er eine große Schar von Männern kommen, die leuchteten wie Feuer, so daß er sich aus Furcht versteckte. Als die Männer vorüber gingen, fragten sie: "Was riecht denn hier so schlecht, als sei da ein Mensch?" In dieser Erzählung haben die Alten gefühlt, wie die menschliche Art verdorben und schlecht ist und Gott nicht gefällt.

Aber warum schlägt denn Gott nicht zu und vernichtet die Menschheit, wenn sie seinem Wesen so zuwider ist? Nun, ihr selber wißt: "einem Faulen muß man vier Ackerstöcke geben." Warum? Damit offenbar werde, daß seine Ausstlüchte ersunden sind. Gibst du ihm den ersten, so sagt er: er taugt nicht; beim zweiten: der paßt nicht sür mich; beim dritten: der ist mir zu schwer; dann gib ihm auch noch den vierten, damit sein böser Wille vor deiner Güte offenbar werde. (Vergl. das Sprichwort: "Wenn einem böswilligen Träger sein Tragkissen nicht gefällt, dann gib ihm ein zweites"). So will Gott den Prozeß der menschlichen Siinde und Schuld sich ausreisen lassen. Alle menschlichen Vorwände sollen geprüft und jede Möglichkeit zur Besserung euch geboten werden, damit die letzte Entscheidung die Gerechtigkeit und Güte Gottes und unsere volle Versborbenheit erweise.

"Ihr habt kluge Männer unter euch, die wissen Mittel gegen bas tückische Pfeilgift und gegen Schlangenbiß. Sie schneiden tief in das Fleisch des Bergifteten, damit er viel Blut verliere und das Gift nicht in das Berg tomme." So muß Gott die Menschheit und die Seele des einzelnen durch Schmerzen in Bewegung erhalten, damit das Gift der Gunde fie nicht por der Beit gerftore. Gott muß drei Kriege um uns führen: einen Warnfrieg, einen Bernichtungsfrieg und einen Erlöfungsfrieg. Als die Rabeleute in der Panganisteppe die Leute von Moschi ermordeten, da trogten sie auf den Schutz ihrer Waffergraben und verlachten den Säuptling Rindi. Aber der wußte fie zu fassen. Seine Männer zogen in die breiten Steppen um Rabe her und nahmen alle Honigröhren der Rabeleute von den Bäumen. Damit traf er fie empfindlich. Sie famen und baten um Frieden, gahlten eine hohe Buge und ichlossen Berträge mit Rindi. Diefer Honigröhrenkrieg ift ein Gleichnis für ben Krieg Gottes gegen unfere Gunde. Gott muß uns oft das füße irdifche But entziehen, damit wir uns aus unferer Sicherheit aufschrecken laffen und Frieden mit ihm fuchen. Aber die Luft nach Speer= ruhm ließ die Raheleute nicht ruhen. Sie fingen wieder an, die falgfammelnden Weiber und Männer aus Mofchi zu erfchlagen. Run zog Rindi gegen fie gu Felde, Ihre Waffergraben halfen ihnen nichts; benn Rindi ließ an allen Eden in das dürre Feldgras Feuer werfen, so daß ihre Hütten und ihr Vieh und zum Teil sie selbst in den Flammen umkamen. Das war der Feuerfrieg nach dem Röhrenkrieg.\*) So wird Gott noch den Feuerkrieg führen zur Ausmerzung alles Bösen in seinem Reiche."

Aber für die Liebe Gottes, die uns den Frieden bringt, gibt es nun feine Geschichte mehr zu berbeutlichen sondern nur Gleichniffe. Bon einem Menschen, ber burch nichts zu beffern ift, sagen die Wadschagga: "Er ist wie Schröpfblut, bas niemals die Farbe der Milch annimmt, wieviel man auch zusete". So wird Sünde nicht durch freundliche Lehre beseitigt, sondern nur durch ein Sühneopfer. Das Blut der ganzen Menschheit ist verderbt und taugt nicht zur Sühne, sondern es bedarf eines anderen Blutes, das mit seiner Gesundheit unsere Krankheit heilt. Das ift das Geheimnis bes Blutes Jesu. "In der Nachbarlandschaft Kilema herrschte ein Bäuptling Masati, der wollte die Behauptung eines seiner Männer: Gott ift größer als der Häuptling, durch einen heimlichen Unschlag zu nichte machen. Als er aber fah, daß Gott durch eine wunderbare Fügung jenen Mann schütte, gewann er felbst Bertrauen zu Gott. Damals herrichte in der Landschaft Uferi ein allgemein gefürchteter Säuptling Drombo, ein mahrer Blutmensch. Er schlug eine Landschaft nach der anderen und kam auch Masakis Reich immer näher. Um fein Land zu retten, beschloß ber Säuptling, gang allein zu bem gefürchteten Thranen zu geben. Drombo wollte ihn toten laffen, aber feine Rrieger legten Fürbitte ein und führten einen Bittang auf mit dem ftändigen Refrain: "Töte diesen Fremdling nicht; denn er ift ein Häuptling!" So fam es, daß sein Leben geschont und Friede mit seinem Lande gemacht wurde. Was die Arieger veraulafte, für den fremden Säuptling einzutreten, war die große Chrfurcht, die alle Wadschagga vor einem Säuptling haben, so daß sie ihn auch im Kriege nicht toten ober berühren. Ware Masafi ein einfacher Mann gewesen, bann hätten sie ihn ohne Bedenken erschlagen. So tonnte Jesus für die Menschheit eintreten, weil er nicht ein einfacher Mann war, sondern der ewige Gottessohn. Er ging wie jener Bauptling, um Frieden für fein Bolt zu erbitten. Uber er hoffte babei nicht auf Fürsprache, vielmehr mar ihm blutiger Tod gewiß."

"Wie war es doch, als der alte Schmied Mbuwa hier dicht bei dem Gotteshause einen Mann erschlug und dann floh? Der

<sup>\*)</sup> Dies ist zugleich ein Wortspiel: sida ja modu, na sida ja modo.

Häuptling schickte seine Leute aus, den Frevler zu töten. Da sie ihn nicht sanden, erschlugen sie statt seiner seinen Bruder. Damit war die Tat gesiihnt, und als Mbuwa später wiederkam, fragte ihn niemand mehr um das Vergehen, und er hat lange hier gelebt. Daß ein Unschuldiger mit seinem Blute gegen seinen Willen des Bruders Tat sühnt, gilt freilich nur bei Menschen. Über daß der Heilige für die Unheiligen aus herzlichem Mitseid sein Leben hingibt, das gilt vor Gott, und das ist Jesu Tat. Unser Sippengenosse ist er geworden, um unsere Sippenschuld zu zahlen."

"Denkt an die vielen Hungersnöte, die über euch gegangen sind. Da war es immer das Zeichen größter Not, wenn euch der Häuptling erlaubte, die Palmen in euren Tälern zu entkronen, um von ihrem Saste euer Leben zu fristen. Die Palme mußte darüber eingehen. Aber einige Tage lang saugtet ihr den süßen nährenden Sast, der immer wieder hochstieg. So war es die bitterste Not der Menschheit, die Gott zwang, seinen Sohn als den heiligen Palmbaum in die Welt zu pflanzen, daß wir durch ihn vom ewigen Tode gesrettet würden.

"Aber nun gibt es Leute unter euch, die machen jenes Sprichwort mahr: Allgugroße Weisheit bringt dir Unglud. Gie fragen: Wenn es einen Retter gibt, ber für uns ftarb und auferstand, warum muffen wir bann noch sterben? Als ich das lettemal von dem Tode Jesu erzählte, saß einer unter euch, der dachte: es war doch recht toricht, daß die Menschen ben Beiland ans Kreuz nagelten genau jo, wie einst die Leute mit Levari getan hatten. Ich fragte bann, wer Levari ware, und er ergahlte: Es war eine Riefenschlange, die in der nahen Schlucht lebte und welche die Araft hatte, mit ihrem Speichel alle Toten lebendig zu machen. Aber wie ift fie umgefommen? Zwei Gefchlechter lebten im Kriege miteinander, die Vamrema und die Vamleingu. Die Vamrema wußten von der Schlange und brachten nach jedem Rampfe ihre Toten zu ihr und liegen fie wieder lebendig machen. Die aber, wieder lebendig geworden, ftanden auf und fuhren am nächsten Tage mit Streiten und Toten fort. Eine Fran aus bem Memgugeichlechte aber, die in das Mremageschlecht hineingeheiratet hatte, fand eines Tages ihren Bruder unter den Erichlagenen. Aus Rache verriet fie den Leuten ihres Stammes das Geheimnis der Schlange. Noch in der Nacht machten sich diese auf und erschlugen Levari mit ihren Schwertern. Bier Tage und Nächte lang ift das Blut die Steppe hinab= gefloffen. Wie schön zeigt euch nun dies Märchen die Art eurer Bater und aller Menschen: Go oft die wieder vom Tode erstanden, waren fie boch wieder dieselben und haften und erschlugen fich. Wenn Gott nun ben leiblichen Tod von der Menschheit nähme, dann müßte fie an fich felber verfaulen und fonnte niemals erloft werden. Darum bleibt der Tod als der Warner der Menschen für die notwendige Sinnesänderung vor dem Eingang ins himmelreich."

So kann man aus Geschichte und Sage, aus Sprüchen und Lebensereignissen versuchen, die Botschaft vom Sünderheiland zu veranschaulichen und dem Verständnis näherzubringen. Jesus als der wahre Mensch nun zwingt auch die Wadschagga zu einer Auseinandersetzung mit ihrer Weltanschauung. Gine große hilfe, um ihnen Jesus nabe zu bringen, sind die Gleichniffe, mit denen Jesus die Bergen der Neger unmittelbar trifft. Wie gang anders wird hier das Gleichnis vom vielerlei Acker lebendig, wo der enge Fußpfad fich über das hirsefeld schlängelt, an deffen Rändern die Dornen wie ein dichter Busch herumftehen, und auf denen Saufen gusammen= gelesener Steine liegen bleiben. Wie unmittelbar überzeugend wirkt auf die Reger das Gleichnis vom unverschämten Geilen der Witwe; benn da ist wohl keiner unter den Börern, der nicht mit derselben Sart= näckigkeit im Bitten schon manches vom häuptling ober von einem Großen erreicht hätte. Viele sind schon in ähnlichen Situationen gewesen wie der Priefter und Levit im Gleichnis bom barmberzigen Samariter. Das Suchen nach einem verlorenen Schaf wiederholt sich beinahe täglich. Für viele Bilder Jesu finden sich Neben= prägungen im Bolksmunde. So erläutert sich das Wort vom doppelten herrendienst in ihren Spriichen: "Du kannst nicht Fleisch bei zwei häuptlingen effen", und: "Du kannst nicht in einem Topfe zweierlei Speisen kochen." Gines Tages kam eine Frau zu mir, um fich nach einer Abmachung noch einmal zu erkundigen. Ich wunderte mich, daß sie noch einmal fragte, da schon alles klar war, und erhielt die eigentümliche Antwort: "Die Leute haben mir gesagt: Erkundige bich recht genau, der Europäer ist wie der Regen, er kommt dir unversehens über den Hals", eine afrikanische Parallele zu dem Diebe, der in der Racht kommt.

Charakteristisch für die Wadschagga ist der starke Respekt vor der Häuptlingswürde, das lebhaste Bewußtsein von der Bedeutung des Fürsten als Landeshaupt und als hirt und Richter. Dieses Berhältnis zum Häuptling sehen sie in der umgebenden Welt vielsach abgebildet. Die Berge haben Häuptlinge, ebenso die Früchte und Tiere, besonders die Scharen der Insekten. Bei letzteren beobachten sie unbedingte Hingabe an den Häuptling als Führer in geradezu idealer Weise. Darum ist es angezeigt, daß ihnen Jesus

in unserer Predigt als "der große Säuptling der Menschheit", der Bermittler amischen Menschheit und Gott, der Brozesbeendiger, der Vorkämpfer seines Volkes, der Verleiher unvergänglicher Güter, also wahrhaftig als das, was bei irdischen Herren die "Salzzungen" (die Bunge des Schmeichlers) preisen, dargeftellt wird. "Wenn die Beuschrecken kommen, bann wagt ihr nicht, fie zu toten, aus Furcht, ihr häuptling könnte mitgetötet werden, und dann bleiben fie und gieben nicht weiter, bis sie sterben. Ein Bienenvolk ober ein Termitenreich ohne Königin geht unbedingt zugrunde und ist wie ein sterbender Haufe ohne häuptling. Gott hat nun einen häuptling zur Wiederbelebung und Bereinigung gegeben, das ift Jesus. Wenn ihr es schon als Schuld fühlt, den Häuptling eines Termitenhaufens zu töten, wie groß muß die Schuld sein, die ihr auf euch ladet, wenn ihr den himmelskönig verachtet und ihm den Gehorsam verweigert! Wenn ihr in Rahe und Aruscha das ungesetzliche Treiben der Leute dort, die keinen Häuptling haben, seht, dann liebt ihr, zurückgekehrt, euren Häuptling um so mehr und fagt: Er ist der Cheherr, und wir sind seine Beiber, er befiehlt, und wir gehorchen. Der häuptling ift Trenner und Beruhiger. Wie viel mehr wird es Pflicht sein, dem Berrn zu gehorchen, den uns Gott gesetzt hat, sich von ihm die Seele ordnen, festigen und reinigen zu lassen."

"Alls die Moschileute früher einen Säuptling hatten, als deffen größter Ruhm gepriefen murbe, er fei ein Menfch ber Seele', d. h. ein uner= fcrodener, unüberwindlicher Krieger, da Bitterten die Manner um ihr Leben und fagten: Er wird alle Männer verführen, daß fie im Rriege erschlagen werden. So ift es auf Erden: Die Manner muffen alle für den Bäuptling fterben, ihn gu ichugen. Aber nun feht das Bunder: Jefus, das Saupt der gangen Menschheit, tampft allein für uns ben großen Kampf um unfere Erlöfung, gibt fein eigenes Beben bin, um die Gubne fur unfere Sunde zu werden. Go ift er mahrhaftig ,ein Schild vor ber Bruft' und die Bruft über dem Bergen' geworden; mit feinem eigenen Leben bedt er bas unsere. Run weiß jeder Mensch in der Welt: Das ift der Säuptling der Menichen, der Beld, der uns führen muß. Wir wollen ihm folgen, damit er uns auch ju Männern mache. Sabt ihr doch ein Sprichwort, bas fagt: Wo hörft du einen Menschen fagen: Ich liebe bich wie mein Leben? Bier aber ift einer, der liebt dich mehr als fein Leben; benn er gab fein Leben für bich in ben Tob. Darum ift hier keine Entschuldigung für den, der ihm Gehorsam und Mannestreue vorenthält."

Als ich einst auf grünem Rasen eine Heidenpredigt hielt, rief mir einer zu: "Ja, wir sind schlecht, die Alten waren besser!" Das entspricht der allgemeinen Anschauung der Wadschagga. Sie

glauben, daß ihre Volkskraft im Schwinden begriffen fei. Die Menschen sind nicht mehr so gesund, haben nicht mehr so viel Kinber, die Uder tragen nicht mehr fo wie früher. Das mag fein, weil fie den Boden durch viele Generationen, ohne seine Rraft je ju erganzen, immer wieder oberflächlich bearbeitet und sonft vielfach un= verständig gelebt haben. Der Raubbau, den fie an ihren Feldern treiben, ift ein wirksames Beispiel für jenen Raubbau, mit dem fte fich an ihren Seelen verfündigen, daß fie ihres Leibes Gut und ihrer Seele Gut verwüften und vergeuden. Sie sagen selbst: Die Alten waren fräftiger bei schlechten Speisen als die Jungen, die die Fulle haben, weil die Alten Gottes Geboten besser gehorcht haben als wir. Dieser Selbsterkenntnis gilt es, völlig die Augen zu öffnen, damit fie gerettet werden können. Die Alten fagen: "Bas die Beißen lehren, das ift, mas bei unseren Bätern war und nun wieder zu uns kommt." Es mag in der Tat manches früher besser bei ihnen gewesen sein; ber Prediger darf zugeben, daß bei ihren Bätern in manchen Stücken ein gewiffer Gehorfam gegen Gott borhanden war. Nachdem fte aber Gottes Ordnungen gang berlaffen haben, spüren fie die Folgen in ihrem und ihrer Kinder Leben. Nun aber wendet er sich ihnen noch einmal in Liebe zu, und nun möge es ihnen nicht gehen nach dem Sprichwort: "Gehorchst du nicht der Menschen Rede, so wird dich Vogelrede lehren." Man findet bei den Wadschagga ein außerordentlich lebhaftes Interesse für die Geschichte ihres Volkes. Das gilt es zu benuten und ihnen klarzumachen, wodurch es zu folder Berderbnis gekommen ift. So kann man ihnen 3. B. klar machen, wie, nachdem früher bei ihnen eine verhältnismäßig reine Einehe geherrscht hatte, durch die Raubzüge, welche Beute einbrachten, viele Beiber herangeschleppt wurden, und so die Bielweiberei entstand. Die Frau wurde damit aus der Gesellin des Mannes zu seiner Magd und Lafteselin, und so hat die eine Siinde viele andere nach fich gezogen.

Für das Bewußtsein von der Unzertrennlichkeit des Schicksals des einzelnen von dem des Bolkes haben sie selbst tressliche Worte geprägt, die wir ernst verwerten dürsen. Das Wort: "Der häuptling, das sind die Männer" zeigt, daß nicht eine Persönlichkeit das Schicksal des Landes entscheidet, sondern Urt und Tüchtigkeit seiner Bewohner. "Hat der Wind die Viehbanauen niedergeworsen, dann kommt er auch an die Herrenbananen", damit zeigen sie, daß nach ihrer

Meinung das Schicksal der Reichen mit dem der Armen verknüpft ist. Bon einem Kinde sagen sie: "Es gehört nicht der Mutter allein, sondern dem ganzen Stamm." In Verbindung mit solchen Gedankengängen ist es nun leicht, ihnen zu zeigen, daß das Evangelium die Volksgenossen nicht trennt, sondern erst recht eint und ein Volk als gesundes Glied am Organismus der Menschheit angliedert. Darum sind wahre Christen auch die Vormänner ihres Volkstums. Das ist ein Fundamentalsat, der nicht oft genug traktiert werden kann und in hundert Variationen dem Volksbewußtsein eingeprägt werden muß.

Es finden sich in jedem Volke einzelne Geister, die eine kritische Stellung zur Zauberei und Geistersurcht ihrer Volksgenossen von früher her einnehmen, die wohl gar auf experimentellem Wege sich von der Verlogenheit der Geisterwisser überzeugt haben. Solche Beispiele muß man hervorziehen und verwerten. Was der Weiße an Gründen eigener Vernunft beibringt und durch etwaige Herausforderung der Zauber- und Geistermächte unterstügt, das ist für die Wadschagga nicht beweiskräftig, sondern nur ein Zeugnis dafür, daß der Weiße unter anderen Gesegen steht. Die Beisen haben die Todessurcht nicht nötig; denn ihnen geht es auch im Jenseits besser, werden sie doch dort weiter die Schwarzen beherrschen. Solche Ginwände können sie aber nicht machen, wenn wir ihnen aus ihrer eigenen Mitte Beispiele bringen von Männern, die dem Zauberbanne trogten und denen es dennoch wohl ging.

"Ihr kennt alle den Schmied Malan als einen flugen, welterfahrenen Mann, und jeder freut sich, wenn er zu ihm eingeladen wird. Warum lagt ihr euch nicht von ihm belehren, wie man feine Lebensfraft und feine Berden gut bewahren tann? Alls ihm die Rachbarn fagten: Dein Mutter= schaf hat zwei Lämmer auf einmal geworfen, darum tote das Tier und feine Jungen, fonst mußt du felbst sterben, da verlachte er fie und ließ die Tiere leben; und als fie schlachtfeift geworden waren, rief er die Unglads= propheten und Jammerbafen und richtete ihnen einen Schmaus bavon gu, ließ aber ber Schafmutter fein Leid tun, damit fie ihm noch oft folden Segen gubrächte. Geht, das ift ein Mann, der fich durch die taufend Befpenfter, die euch qualen, nicht irremachen ließ. 3hr ließt euch Brand= male auf die Arme brennen, um als Männer zu gelren. Und boch hielten bie meisten den Schmerg nur aus, weil fie fich vor dem Spott der Genoffen fürchteten. Aber fie find doch richtige alte Weiber, wenn fie nur tun, mas Die törichte Menge vorschreibt. Malan hat trot des Geschreis von Männern und Beibern getan, was ihm recht ichien, barum ift er ein rechter Mann. Alls junger Buriche hatte Malan ein ichlimmes Bein. Da die Wunde nicht heilen wollte, riefen feine Eltern den Bauberdoftor. Der bestrich bie

Bunde mit dem Wedel, beroch fie feierlich und fagte: Du bift verzaubert. Aber lag mich nur ein Bananenblatt holen und das Blut hineintun famt bem gefundenen Bauber. Malan aber beobachtete ihn; benn er war feine Schlafmuge. Run tam ber Zauberer wieder und machte mit feinem Meffer Einschnitte um die Bunde und fog das Blut heraus. Es war dem Malan fehr verdächtig, wie der Zauberer mit dem Blute aus feiner Bunde Solzkohleftudchen und ein Raferbein herausbrachte. Nachher ging Malan in den Bananenhain und fuchte die Spuren des Zauberers ab. Da fand er einen Rafer auf dem Brunde liegen, dem das fechfte Bein fehlte. Sofort rief er seinen Bater und fragte: "Wieviel Beine hat ein Rafer?" "Run, fechs! ,3a, aber diefer hat nur fünf, das fechfte liegt auf dem Bananenblatt in dem Blute, das der Zauberdoftor mir ausgefogen hat.' Da riefen fie den Bauberer gurud und zeigten ihm ihre Entdedung. Der bat fie fehr, es niemand zu verraten; ,benn,' fagte er, ,bas ift ja unfere Lift, mit ber wir uns das Gffen verdienen.' Wollt ihr nun immer noch fo dumm fein wie Die Roribiene, die ihren Honig von anderen effen läft? Soll es auch von euch gelten: Gin Säugling wird mit einem Bolgden betrogen? Wenn ich euch frage, wer ener größter Säuptling war und der flügfte Mofchimann, bann werdet ihr alle antworten: Rindi, Ich will euch auch feinen Zauber nennen, durch den er so groß geworden ist und den er sich bis zu seinem Lebensende bewahrte, der Zauber heißt: Mutig fein und gegen die Lüge fämpfen, auch wenn fie von taufend Menschen befräftigt wird. Bei ber Mannbarkeitsfeier wollte man auch ihn die große Lüge lehren, die den Schluß der Feier bildet. Als er aber fah, daß es auf einen Betrug hinaus= lief, rannte er nach Hause und fagte, mit foldem Schwindel wolle er nichts gu tun haben. Die Saleute verspotteten ihn deshalb; er aber hat fie mit Rrieg überzogen, und das Spotten ift ihnen vergangen. Als Rindi gur Regierung fam, ließ er ben großen Zaubertopf, in dem früher die Kriegs= arzneien gefocht wurden, die groß und reich machen follten, aus ber Erde graben und in eine Schlucht werfen, die Zauberer aber lieft er ichlagen und absegen; ,benn,' fagte er, ,ihre Geschichten find Lügen. Der einzige Bauber ift ber Speer und ein mutiges Berg.' Das find feine eigenen Worte. Wieviele Beiber und auch Männer, deren Glieder wie Ralberbeine gitterten mogen da wohl im Bergen gejammert haben! Aber wie wurden fie alle ftill, als fie fahen, welche Bunder diefe Arznei, ber Speer und das mutige Berg, taten. Das hat der Mann allein erreicht, weil er die Lügen und ihre Rnechte hafte. Ihr aber habt nun das volle Licht des Evangeliums. Wie könnt ihr euer Land groß und euch felbst glücklich machen, wenn ihr von dem finfteren Bahn nicht laffen wollt? Aber dazu gibt nur Jefus Rraft, der uns als Kinder eines Baters im Simmel zu Brüdern verbindet."

Die Auseinandersetzung mit der Gedankenwelt, die sich um den Uhnenglauben herlegt, erfordert Pietät und Liebe des Predigers zu seinem Bolke. Sie ist darum so schwierig, weil sie nicht in so unbersöhnlichem Gegensatz zu unserer Verkündigung steht wie etwa der Polytheismus, und weil die von ihm immerhin gewährleistete

Sittlichkeit nicht in Geboten und Forderungen besteht, sondern allein in Sitte und Brauch als die zur Religion gewordene Familiengeschichte. Dieser religiöse Einschlag muß fallen, aber doch soll die Kraft des Familienzusammenschlusses in möglichster Steigerung noch für den Aufbau der christlichen Bolkskirche gesichert werden. Die Sippentreue ist neben dem Häuptlingsgehorsam der edelste Trieb im Bolke, der uns entgegenkommt. Wenn sie sagen: "Berachtest du den Menschen, der dir voranging, dann zürnt Gott und wird dich töten", so zeigt uns das deutlich, worauf diese Ehrsurcht basiert. "Gott wird dich töten", d. h. er sendet deinen Bater aus dem Totenreiche, daß er dich nachhole. Tatsächlich ist der Fluch eines Sterbenden, der sür eine bestimmte Zeit den Tod seines Beinigers oder Berächters ansagt, außerordentlich gesürchtet.

Während Zauberfurcht und Amulettenglaube den einzelnen bis in die fremdeste Stadt und auf die einsamste Farm begleitet, zerstört die neue Zeit die innersten Organe des Volkskörpers: elterliche Autorität und Sippenverband. Am Kilimandscharo ist die Verwilderung der Jugend und der Zersall der häuslichen Verhältnisse schaften. Darum muß die Wission mit allen Mitteln hier Dämme bauen und eine neue Grundlage für das wichtigste Verhältnis der Menschen zueinander schaffen.

"Berachte die Sohle nicht, in der du dich bargest, mahnt euch ein Bäterwort. Des Baters Urm mar die Bergeftätte für eure Jugend, und die Mutter mar euch wie ein Schnedenhäuschen, barein ihr euch ichmiegtet als ein nachter Bartling. Aber Bater und Mutter haben eine größere Ehre, als daß fie in Stein und Schale ihr Gleichnis finden konnten, wie die Borfahren lehrten, fie find Gottes erfte Offenbarer in diefer Welt, und barum wird er selber in diesem und jenem Leben diejenigen ftrafen, die fie verachten. Ihr fagt: "Die Geburt ift einerlei, aber ber Tode gibt es viele." Und das hat einen wichtigen Grund: einerlei ift die Liebe, mit der ein Kind aufgenommen und gepflegt wird in diefer Welt, und ganz unver= dient; aber feinen Tod verdient sich jeder felber und auf feine Beife. Und weil fo viel Sunde auch gegen Bater und Mutter und die Sippe getan wird, barum wird ber ruhige Alterstod feltener, den Gott ber Kindesliebe als Lohn gefest hat. Wie nichts anderes fürchtet ihr ben Fluch eines Sterbenben. So ichreden euch Worte in biefer ernften Stunde. Aber mit blinden Augen steht ihr vor dem Fluche der Taten, den ihr nicht eurem Befchlechte allein fondern dem gangen Lande hinterlagt. Ihr fagt gu ber Frucht eurer Erziehung: Ein Jüngling ift eine ftumpfe Baffe. Bann werden eure Säufer endlich Schmiedeftätten Gottes werden, ba gute Waffen erfteben für den Krieg Bottes gegen alles Schlechte?

Trefflich nennt ihr eine vergebliche Arbeit mit dem Gleichnis: Er will ben Fluß zu feiner Quelle gurudführen. Darum ichaut nicht fo viel rudwärts ju ben Toten ben Ausgangen eurer Geschlechter, sondern ftrebt nach vorn und fürchtet die Bufunft, die euch Gott naherbringt. Was auf euch wirft, find nicht die Schatten der Toten, sondern ihre Taten. Nehmt ihre guten Taten und ihre bewährte Art jum Schilde, nicht jum Liegefell; und was fie fallen und fehlen ließ, das windet los von den Füßen wie hemmendes Geftrüpp. Da ift unter euch ein abgefallener Chrift umber= gegangen. Ihr habt wohl viel auf seine Rede gegeben; benn ihr verachtet die, die ihren Säuptling verraten. Aber die Wege der Berräter find glatt wie Schlangenzungen. Gin Bort hat er immer wieder gefagt, um eure Bunft zu gewinnen: Ich will lieber mit meinen Säuptlingen in der Solle fein als im neuen himmelreiche. Mit diefen Worten wollte er euch ein= fangen, als habe er fein Bolf lieb. Aber feht ihr benn nicht, wie er feine Bater in Wahrheit verachtet, wenn er fagt, fie maren alle in der Bolle? Waren die Bater boch in vielen Studen tuchtiger als ihr. Sie murben das Evangelium freudiger aufgenommen haben. Gott wird ihnen die Ent= icheidung noch ermöglichen; benn an Jefus allein enticheidet fich bas Schick= fal der Menschheit, weil er am Rreuze die Schuld für alle gahlte. Chriftus muffen fie schuldig werden, dann find fie in Wahrheit verdammt. Aber wenn nun ein folder Schreier um ber Ahnen willen fich von Gott löft, bann wird es ihm begegnen, daß er an jenem Orte nur die Befe feines Bolfes findet, weil alle Edelinge fich noch auf einem Wege nach Saufe fan= ben, den Gott in feiner großen Barmbergigfeit ihnen gezeigt haben wird. Ihr wist: Gin Rabentind verlernt das Krachgen nicht. Früher haben fie Baupt= ling und Land verraten, jest verraten folche Menschen Gott und sein Reich."

Früher nahm man allgemein an, daß bei der Predigt bor einem Naturvolke es das Schwierigste sei, die Ausdrücke für Abstrakta und Begriffe zu finden, die zur Übermittlung der driftlichen Gedanken unentbehrlich sind. Die Schwierigkeit ift nach genauer Erforschung ber Sprache nicht so groß, aber man hat sich mit den Gefühlswerten ber gefundenen Begriffe auseinanderzusetzen. Ich will nur ein Beispiel herausheben: die Furcht. Dieser Begriff scheint einfach zu sein, so daß wir, wenn wir predigen: Wir sind gekommen, euch von der Furcht ju erlösen, unmittelbares Berftandnis zu finden glauben. Indeffen bie Furcht ift ben Babichagga etwas Bertvolles, bas lette Schutzmittel ber Scele. Sie fagen: "Furcht ift die befte Baffe, das Leben gu behüten; mutig sein heißt das Leben ablehnen, fürchten heißt bas Leben lieben. Das Leben ift suß, warum soll ich mein Leben haffen, habe ich etwa noch ein anderes in der Truhe?" An das positive Element biefer Vorftellung muß man nun anknüpfen: "Ihr fagt, Furcht fei etwas Gutes und behüte die Menschen, aber ihr mußt

die rechte Furcht haben und nicht die falsche: Ihr fagt, die Furcht ift ein Schild, aber fie muß der rechte, harte Männerschild aus Buffelhaut sein, nicht der Spielschild der Knaben aus Baumrinde. Benn früher der Ruf: Be, Männer! durchs Land gellte, dann griff jeder schnell zu seinen Waffen und eilte zum Säuptling. Da hat vielleicht mancher in der haft den Schild seines Anaben ergriffen. Meint ihr, daß er damit weit gelaufen ift und nicht vielmehr sofort umkehrte, als er den Jrrtum mertte, ben Spielschild in die Ede marf, weil er für einen ernsten Speerstich nicht taugt, und den harten Männerschild ergriff? Aber feht, eure Furcht ift wie der Spielschild der Kinder, auf den sie mit Ruten schlagen. Ihr fürchtet euch, wo nichts zu fürchten ift, vor Geistern, die euch weniger tun als die Menschen auf Erden, vor Augen, die gerade so hilflos und furchtsam in die Lande schauen wie die euren. Ihr fagt vom Frosche, wenn er den Elefanten kommen sehe, hupfe er auf die Seite mit den Worten: "Groß ift das Leben!" Aber vor Grashalmen und Fliegen biegt er boch nicht aus. Seid ihr nicht furchtsamer als der Frosch, die ihr euch fürchtet vor Vogelgeschrei und Tagenamen, vor Windeswehen und Murmelrede der Zauberer und vor allem, was tot und ftocffteif ift? Wie Bäume follten die Menschen in dieser Belt stehen als Schutz und Schatten für alles andere Leben. Und nun find fie zu Grashalmen geworden, die der Wind hin und her wirft. Das macht, ihr habt euch in euren Schilden vergriffen. Wie jener Tor, der fbrach: Ich nehme lieber ben Rindenschild als den Buffelschild, benn er ift leichter. Wir aber bringen euch den Männerschild wieder, die rechte Furcht, das ift die Gottesfurcht. Ihr wift felbst, wer sich bor dem häuptling fürchtet, der sichert sein Leben; wer fich aber vor allen Leuten fürchtet, der wird ein Sklave und allgemein berachtet. Früher verkrocht ihr euch vor dem Kampfe in die Kriegs= höhlen, aber Rindi hieß euch herauskommen, um im offenen Kampf Rinder und Frauen zu schützen. Ihr gehorchtet, und von jenem Tage an begann der gute Ruf Moschis, als einer Landschaft von Männern. Das machte, daß ihr herrenfurcht über Lebensfurcht ftelltet, und nun feht ihr, daß diese Berrenfurcht euer Leben nicht verfürzt fondern sichert, und daß das Land Frieden hat. Run bitten wir euch, stellt boch Berrenfurcht bor Lebensfurcht! Fürchtet Gott und nicht die Menschen. Schüttet die Angsthöhlen zu und stellt euch bem Beerruf eures Gottes. Gott hat Rrieg angesagt gegen alles Schlechte

und Faule im Bolf. Es wird höchste Beit, daß er Männer findet, die ihm helfen, diesen Krieg für euer Bolk zu führen. Die Grenzen find offen für eure Feinde, die früher nicht da waren: der falfche Prophet, der eure Sprache und eure Sitte und alles Gut der Bater gerftoren will, und die alten bofen Gelüfte, welche die ftrengere Bäterzeit nicht so hoch wachsen ließ. Berkriecht euch nun nicht, ergebt euch nicht, nehmt Gott zum Schilde. Es geht um das Leben, darum muß das Leben daran gegeben werden, um das irdische Leben und den Bestand eures Volkes und das ewige Leben, das Gott für die, bie sich bon ihm zu Männern machen laffen, bereitet hat in feinem Reiche. Fürchte die Feinde nicht um ihrer Federn willen. Gin mahres Wort unter euch fagt, die lette Ziege werde vom Steden geschlagen. Ber auf dem Bege zu Gott dahinten bleibt, muß den Stab Behe spüren. Ift dieses Leben doch nach ihren Worten wie Regenwaffer auf einer Blattspreite. Es schwankt und wankt ein wenig, und keiner fann es bor dem Berabsturgen bewahren. Das irdische Leben ift nicht wie ein Topf Bier, den euch Gott auf den hof ftellt zum Gelage, und bessen Sefe auf die Erde gegossen wird, sondern es ift eine gutgeschmiedete Aderhade, mit der ihr etwas erarbeiten follt zum ewigen Leben."

Die Sprichmörter bieten die reifste Lebensersahrung der Leute. Aber man darf mit ihnen nicht zu schnell in der Anwendung sein. Erst muß der natürliche Boden jedes Spruches untersucht werden. Die meisten Sprüche sind mit einem geschichtlichen Ereignis verknüpft, das man kennen muß, um den rechten Sinn herauszusinden. Dabei muß sich der Europäer vor den leicht bei ihm mitklingenden Gesühlen hüten. Wenn z. B. der Oschagga das Sternzgewimmel mit einer Gerichtssitzung beim Häuptling vergleicht, so erwacht in unserer Seele unwillkürlich das erhabene Gesühl sür die göttliche Gerechtigkeit; aber sür den Neger ist es nur ein Bild sür das dicht gescharte Sternenheer. Wer nun dieses Gleichnis ohne weiteres zur Bekrästigung der eigenen Gedanken von göttlicher Gerechtigkeit verwendet, der wird dem Neger unverständlich oder weckt andere Gedankenvorstellungen, als er wünscht. Sie müssen durchaus in dem Sinne gebraucht werden, wie sie dem Bolke vertraut sind.

"Einen Weg pflegt man nicht mit dem Munde zu sperren." Wer einen Weg über seinen Acker nicht dulden will, darf sich nicht mit einem mündlichen Verbot zufrieden geben, sondern muß einen Zaun oder ein Warnungszeichen setzen. Gott hat den Weg den Bofen nicht nur mit Geboten gesperrt, sondern bas Zeichen bes Kreuzes dahin gepflanzt als die ernfte Warnung por der Giinde. Damit gibt er fund und zu wissen, daß, wer am Rreuze nicht umfehrt, kein Entrinnen bor der Strafe finden wird. Gin anderes Sprichwort: "Buge die Fingernägel an wechselnden Tagen und nicht alle Tage." Wer allein die Freuden der Erde fucht, gleicht einem Manne, ber burch tägliches Bugen und Feilen seiner Nägel die Zeit vertrödelt, während der schützende Speer im Sause roftet und der Stiel der Hacke fault, die ihm Nahrung schafft. So ist der Mensch. ber nicht auf seine Seele achtet. "Wenn die Roloquint Früchte tragen will, dann bringt fie viele Blüten, aber werden fie fich auch alle zu Früchten wandeln?" Mit diesen Worten fann man den Sag: "Viele sind berufen, aber wenige sind auserwählt" veranschaulichen. Daß der Mensch selbst die Schuld daran trägt, beweist ihr Sprich= wort: "Geladen — bedacht!" Das heißt mit der Einladung ist ausgesprochen, daß der Gaftgeber allen das Gleiche gönnen und geben will, wenn die Gafte nur kommen. Nichtkommen allein begründet den Berluft des zugedachten Gutes. Die Gleichheit aller Meuschen nach dem Werte ihrer Seele bei aller Unterschiedlichkeit der Menschen auf Erden illustriert das Sprichwort der Babschagga: "Bier Finger einer Sand sind nicht gleich lang, aber ihre Knöchel sind einerlei."

Sehr wichtig ift es für die Hineinbildung des Evangeliums in das Volkstum, daß man in der Sprache nicht neue Formen anstrebt, sondern den neuen Inhalt möglichst mit alten Sprachformen wiederzugeben fich bemüht. Große Aufmerksamkeit in dieser Beziehung verdienen die Metaphern. So heißt iseke der Lohn, aber auch das Ridlein, weil damit oft Leiftungen gelohnt werden. Mit einem Strauch, deffen härchen, ins Auge gebracht, furchtbare Schmerzen verursachen, bezeichnet man den Verleumder. Solche Metaphern darf man nun nicht als Gleichnisse behandeln, sondern direkt in dem Wortsinne, in dem sie heute angewandt werden. Wohl dem Missionar, der soweit über die Renntnis der Sprache verfügt, daß er das mit Sicherheit vermag. Der Prediger muß auch das rhetorische Gewicht bon Sentenzen richtig einschätzen. Er barf nicht eine Spperbel in ruhiger Lehrrede verwenden, die man nur in Fällen von Aufregung auf das rechte Maß zurückzuführen sich veranlaßt sieht. Vor der Schlacht pflegten die Wadschagga ihren Todesmut mit den Worten anzufeuern: "Wir wollen es magen wie die Soldatenameisen", die niemals und vor nichts fliehen. Ich ließ mich einmal verleiten, diesen Ausdruck in einer Predigt als Gleichnis für den Mut eines Christenmenschen zu gebrauchen; das hat aber in den Hütten ziemliche Aufregung verursacht. "Wie, wir sollen mutig sein wie die Soldatensameise! Da müssen wir ja ins Feuer beißen und unser Leben verslieren. Nein, das können wir nicht". Ich hätte wenigstens bei Anwensdung dieses Wortes, weil es eine Hyperbel war, seine Unterbauung und Bedeutung als reines Gleichnis stärker herausarbeiten müssen. Besser läßt man solche Wendungen in ruhiger Redeweise unbenugt.

Das sicherste und wirksamfte hilfsmittel der Rede bleibt das reine Gleichnis; in ihm liegt eine unmittelbare überzeugende Beweiskraft für jedes natürlich empfindende Gemüt. Grüfen sie doch ein offenes Auge überall wie die Feldblumen in unerschöpflicher Fülle. Hingegen sollte man mit der Anwendung von Allegorien sehr vorfichtig fein. Sie find ein Drahtgestell mit Papierblumen geschmückt und machen wie fold Gebilde gewöhnlich nur ihrem Berfertiger Freude. Nach meiner Meinung ift der Gebrauch der Kunftallegorie vor einem Naturvolke geradezu eine Sunde am Bolksgeifte, an feiner natürlichen Ginfalt und fünftlerisch intuitiven Gestaltungstraft. Die Folge würde für die Bredigt eine große Unsicherheit und Abhängigkeit von den Bufälligkeiten und Kaprizen des Ausdeuters fein. Das Gleichnis hingegen ift dem Reger kongenial. Wer öfters Gelegenheit hatte, den ungezwungenen Gesprächen der Leute auf dem Bersammlungsrasen zuzuhören, der weiß, wie fich der Neger für die Kleinften Borgänge in seiner Umgebung interessiert: für ben Lauf der Schnecke über die Bewäfferungsfurchen feines Bananenhaines, für den Ruf der Bögel im Gebüsch, für die Ameisenzüge im Grafe, für die Wurzelratte unter der Erde, für den Tang der Grashalme im ftrömenden Kanal. Rach dem warmen Borregen in großen Regenzeiten schwärmen die geflügelten Termiten in Millionen über das Land hin. Jedes dieser Tierchen hat das Bestreben, seine zarten Flügel, die von doppelter Länge des Körpers und ein einziger Schmuck sind, so schnell wie möglich von sich zu streifen. Die meisten setzen sich nach turzem Herumfliegen auf die Erde und schlagen solange trampshaft mit den Flügeln um sid, bis diese sich vom Körper lösen. Dann friecht bas Tierchen als häßlicher Wurm davon und sucht seinesgleichen zur Fortpflanzung in der Erde. Dieser Termitenflug ift ein treffliches Bild für den Bug ber Seele, die alle Kraft anwendet, um der Flügel sich zu entledigen,

die Gott ihr gab, damit sie Höherem zustreben möge. Sie aber streift die Flügel hastig von sich ab, um ein häßlicher Wurm zu werden, der in der Erde wühlt.

Man sieht jest im Lande viele Agaven als lebende Zäune angebracht, die mit ihren Stachelblättern Tier und Mensch den Durchgang wehren. Mancher Eingeborene hat schon in seiner But über eine empfangene Berletzung mit dem Buschmesser hineingehauen. Und doch wächst aus dieser Pflanze, die nur zur Warnung und Berletzung geschafsen scheint, ein herrlicher hoher Blütenbaum ohne alle Stacheln mit blütenbeladenen Aften. So ist die Agave ein Bild der Abwehr und törichter Selbstbehauptung und doch zugleich der Sehnsucht, die, über sich selbst hinauswachsend, Blüten ansetz und erfüllt ist vom Drange der Mitteilung und Hingabe. Jesus allein ist imstande, diesem Drang zur Gestaltung zu verhelsen und über alle stachelstarrende Selbstsucht hin den Baum der Liebe wachsen zu lassen. So wird durch unscheinsbare und selbst seindselige Gestalten die Art des Reiches Gottes enthüllt, die alle in Erstaunen setzt und von Gottes Größe eine Ahnung gibt.

Gute Gleichnisse kann und soll man oft in verschiedenen Zusammenhängen und neuen Beleuchtungen gebrauchen. Es ist gut, wenn sie auf diese Weise ein Bestandteil im Volksdenken werden. Hat doch auch Jesus seine Gleichnisse in verschiedenen Beleuchtungen und vor verschiedenen Zuhörern östers gebraucht als ein guter Halter, der Altes und Neues aus seinem Schaße hervordringt. Dazu aber ist uns Missionaren eine ruhige, unablässige Vertiesung und Verssenkung in die Tiese des Volkslebens sowie in das Wort Gottes nötig. Dann mögen wir mit Wucht die Schläge immer wieder auf die gleiche Stelle fallen lassen. Die außerordentlich große Vedeutung des Dekalogs sür die Vertiesung der christlichen Erkenntnis und sür die Auseinandersetzung mit jenen Fragen, die erst nach der Bestuchtung des Volkstums mit dem Evangelium erstehen, muß einem besonderen Aussake vorbehalten werden.

Hat diese Arbeit im kleinen etwas davon zeigen wollen, wie das Evangelium sich in ein fremdes Volkstum hineindenken unuß, so wird es mir an dieser Stelle hoffentlich auch einmal ermöglicht, über den Aufbau der organissierten Kirche in Sitten und Bräuchen etwas zu sagen; denn dieses Problem ist sir den Bestand der missionarischen Arbeit das weitaus wichtigere.



Date Due			
			Pinn
		*	
			***************************************
(8)			



